

UNIVERSIDAD DE VALENCIA

FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

DEPARTAMENTO DE HISTORIA MEDIEVAL Y CIENCIAS Y TÉCNICAS HISTORIOGRÁFICAS
DOCTORADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA DEL MEDITERRÁNEO DESDE LA
PREHISTORIA HASTA LA EDAD MODERNA



LA BIBLIOTECA DE FERNANDO DE ARAGÓN, DUQUE DE CALABRIA

TESIS DOCTORAL

Presentada por:

Carlos M. García Giménez

Dirigida por:

Francisco M. Gimeno Blay

Marzo, 2025

AGRADECIMIENTOS

Encontrándome al final de este arduo camino que ha supuesto la reconstrucción y el estudio de la biblioteca del Duque de Calabria, quisiera expresar mi más sincero agradecimiento a todas las personas que lo han hecho posible. En primer lugar, a mi director de tesis, el profesor Francisco M. Gimeno Blay, por las muchas horas que ha pasado corrigiendo este extenso trabajo y por su paciencia conmigo. A la profesora Bárbara Barberá Matías, mi compañera, quien se ha convertido en la segunda persona que más sabe sobre la biblioteca de Fernando de Aragón, por sus correcciones y su apoyo incondicional, sin el que no hubiera sido posible la finalización de esta tesis. A todo el departamento de Ciencias y Técnicas Historiográficas de la Universidad de Valencia, especialmente a los profesores José Vicente Boscá Codina y M^a Luz Mandingorra Llavata, por la acogida que me brindaron desde el primer momento y por haberme hecho sentir como en casa.

A Silvia Vilaplana Traver, coordinadora de proceso técnico de la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia, por su apoyo y profesionalidad, sin el que tampoco se podría haber concluido este trabajo. A todo el personal de la Biblioteca Histórica y, en especial, a su directora, María Jesús García Mateu, por su buen trato y por habernos puesto todas las facilidades posibles. Al personal de los otros archivos y bibliotecas que se han consultado, por haber atendido profesionalmente a nuestras consultas y, en especial, a Dña. Julia Teresa Rodríguez de Diego, directora del Archivo General de Simancas, quien amablemente nos facilitó todas las referencias relativas a Fernando de Aragón que se podían encontrar en sus fondos.

Por último, a las personas más importantes de mi vida, mi familia. A mis padres, Manuel García Pérez y María del Mar Giménez Martínez, por su apoyo incondicional y su ejemplo, a los que nunca podré devolver todo lo que me han dado. A mi hermana, Elena García Giménez, y a mi querida tía y mecenas, Francisca Giménez Martínez.

ÍNDICE GENERAL

TOMO I

INTRODUCCIÓN.....	I
1. Fuentes y metodología.....	IV
2. Estructura.....	XIII
 1. LA FORMACIÓN DE LA BIBLIOTECA	1
1. Los libros del príncipe heredero (1488-1502)	1
2. Los libros de un príncipe cautivo (1503-1526)	7
2.1. La corte de los Reyes Católicos (1503-1512)	7
2.2. El castillo de Játiva (1513-1522).....	13
2.3. La corte del Emperador (1523-1526)	19
3. La biblioteca del virrey de Valencia (1527-1550).....	21
3.1. Libros heredados	25
3.1.1. La biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles	25
3.1.2. Los libros de Germana de Foix.....	29
3.1.3. La biblioteca de las Infantas de Aragón.....	30
3.2. Compras a libreros: Pere Borbó, llibrer de sa Excel·lència	33
3.3. Relaciones con otros bibliófilos	37
3.4. Las órdenes religiosas: jerónimos y dominicos.....	49
3.5. Profesionales del libro al servicio del Duque.....	65
 2. EL ESPACIO DE LOS LIBROS	71
1. El estudio o librería	73
1.1. Ubicación	75
1.2. Mobiliario y otros objetos	79
1.3. El orden de los libros.....	83
2. La recámara	87
2.1. Mobiliario y otros objetos	90
3. La sacristía.....	92

4. Algunos apuntes sobre la lectura en el palacio del Real.....	93
3. ANÁLISIS DE LA BIBLIOTECA.....	101
1. Aspectos formales	101
1.1. Manuscritos e impresos.....	101
1.2. Lengua.....	103
1.3. Formato	105
1.4. Las encuadernaciones.....	106
1.4.1. Las encuadernaciones heráldicas	109
1.4.2. Otras encuadernaciones	130
2. La clasificación de los libros	134
2.1. Sagradas Escrituras, patristica y teología.....	136
2.2. Espiritualidad, devoción y libros litúrgicos	150
2.3. Clásicos	156
2.4. Derecho	166
2.5. Historia, crónicas, genealogías y corografías.....	171
2.6. Poesía	176
2.7. Enciclopedias, filosofía natural y medicina	180
2.8. Manuales de comportamiento, filosofía política y filosofía moral	183
2.9. Erudición y epistolarios.....	185
2.10. Varia	186
4. LOS LIBROS DEL DUQUE DE CALABRIA EN EL MONASTERIO DE SAN MIGUEL DE LOS REYES	191
1. Primeros años (1550-1603)	191
1.1. Ventas.....	192
1.2. Ubicación	202
1.3. Adquisiciones	205
2. Una biblioteca relegada (1603-1723)	209
2.1. Ventas.....	210
2.2. Adquisiciones	211
2.3. Ubicación	215
3. Un nuevo comienzo (1723-1808).....	218
3.1. Ubicación	219
3.2. Bibliotecarios	220
3.3. Eruditos y viajeros.....	226
3.4. Ex libris y signatures	233
4. Ocaso de una biblioteca (1808-1835).....	239
4.1. La Guerra del Francés y sus consecuencias (1808-1819)	240
4.2. El Trienio Liberal (1820-1823).....	246
4.3. Los últimos bibliotecarios	248
5. LOS LIBROS DEL DUQUE DE CALABRIA EN LA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA DE VALENCIA	251
1. De San Miguel de los Reyes a la Universidad de Valencia.....	251
1.1. La incautación	252

1.2. El destino de los libros	256
2. Los libros en la Universidad.....	264
2.1. Ubicación, conservación y descripción.....	266
2.1. Desaparecidos.....	278
CONCLUSIONES.....	285
LA BIBLIOTECA IDEAL DEL DUQUE DE CALABRIA	291
LIBROS PROCEDENTES DE SAN MIGUEL DE LOS REYES	823
1. De las Infantas de Aragón	823
2. Anteriores a 1550	827
3. Posteriores a 1550.....	841
BIBLIOGRAFÍA.....	857

TOMO II

INVENTARIO ARV	1
INVENTARIO AHN.....	213
INVENTARIO BHUV	435
INVENTARIO 1836	465
INVENTARIO 1837	471

ABREVIATURAS

ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS

AGS	Archivo General de Simancas
AHN	Archivo Histórico Nacional
AHUV	Archivo Histórico de la Universidad de Valencia
ANC	Archivo Nacional de Cataluña
APPV	Archivo de Protocolos del Patriarca de Valencia
ARV	Archivo del Reino de Valencia
BH	Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia
RBME	Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial

DOCUMENTOS QUE SE CITAN DE FORMA ABREVIADA

Inventario ARV	ARV, Varia, Legajos, Caja 83, nº 4
Inventario AHN	AHN, Códices, L. 223, ff. 39-161
Inventario BHUV	BH, Ms. 18
Inventario 1836	BH, Ms. 1074 (04)
Inventario 1837	BH, Ms. 1074 (08)

TOMO I

INTRODUCCIÓN

La Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia custodia un rico fondo bibliográfico que proviene, en su mayor parte, de los libros incautados a las órdenes religiosas durante la desamortización de Mendizábal y de los legados de algunos prohombres valencianos¹. Dentro de él destacan los manuscritos procedentes del antiguo monasterio jerónimo de San Miguel de los Reyes que pertenecieron a Fernando de Aragón (1488-1550), duque de Calabria. Estos suponen, sin ninguna duda, el conjunto de códices de más valor, histórico y artístico, que atesora la Biblioteca Histórica y uno de los bienes patrimoniales de mayor relevancia que posee la Universidad de Valencia.

Como heredero del trono del reino de Nápoles, la vida de Fernando de Aragón estuvo marcada por las pretensiones francesas e hispanas sobre los territorios del sur de Italia². Nació el 15 de diciembre de 1488 en Andria, Apulia, hijo primogénito de Federico I de Nápoles (1451-1504) y de su segunda esposa, Isabel del Balzo (1468-1533), duquesa de Andria y de Venozza y princesa de Altamura³, de cuyo matrimonio nacieron otros cuatro hijos, Alfonso (1499-1515), César (1501-1519), Julia (1492-1542)

¹ Sobre la historia y los fondos de la Biblioteca Universitaria de Valencia *vid.* Llorca Díez, ca. 1940; Palanca Pons, 1958; Cabeza Sánchez-Albornoz, 2000; Gimeno Blay, 2016. El proceso de fundación de la biblioteca a partir de la donación de Francisco Pérez Bayer (1711-1794) ha sido estudiado por Barberá Matías, 2018.

² Sobre la biografía del Duque de Calabria se han tenido en cuenta, principalmente, los siguientes trabajos: Tondi, 1904; Castañeda y Alcover, 1911; Magenti, ca. 1912; Ferrandis Torres, 1918; Torres Fornés, 1920; Almela y Vives, 1958; Caro, 1961; Mateu Ibars, 1963, pp. 117-122; Arciniega García, 2001, II, pp. 166-179; Pardo Molero, 2004; López-Ríos Moreno, 2009; D'Agostino, 2015; Benavent Benavent-Iborra Gastaldo, 2016.

³ Un buen resumen de la biografía de los últimos monarcas napolitano-aragoneses puede consultarse en Benzoni, 1995 y Fodale, 2004. Sobre Federico I de Nápoles se puede consultar una extensa monografía dedicada a su vida y su reinado en Russo, 2018.

e Isabel (1498?-1550)⁴. Después de la invasión simultánea del reino de Nápoles en 1501 por parte de las tropas de Luis XII de Francia (1462-1515) y de los Reyes Católicos, don Fernando fue capturado por Gonzalo Fernández de Córdoba (1453-1515) tras la rendición de Tarento.

El Gran Capitán incumplió la promesa de dejarle en libertad para que pudiera reunirse con su familia y se le trasladó a la península Ibérica en 1502. Allí pasó algunos años en la corte hasta que en 1512 fue encarcelado tras destaparse una conjura que pretendía llevarle a Francia para tratar de recuperar el trono de Nápoles con la ayuda del rey galo. El castigo fue más de una década de confinamiento en el castillo de Játiva, donde daría muestras de su lealtad al emperador Carlos V (1500-1558) rechazando el mando de la revuelta de las Germanías (1519-1500) y mediando en la resolución del conflicto. En 1523, como recompensa y haciendo justicia a una de las últimas voluntades de Fernando el Católico (1452-1516), el Emperador le liberó y acogió en su corte hasta que concertó para él un ventajoso matrimonio con la reina viuda Germana de Foix (1488-1536)⁵, celebrado en Sevilla en 1526. Poco después, ambos fueron nombrados virreyes del reino de Valencia, cargo que ocuparía el Duque hasta su muerte el 26 de octubre de 1550.

Durante su virreinato, Fernando de Aragón tuvo que hacer frente a los problemas derivados de la conversión forzosa de los moriscos durante las Germanías y a las constantes amenazas de los piratas berberiscos que asolaban las costas del reino de Valencia⁶. Al margen de sus responsabilidades de gobierno, encabezó junto a doña Germana una espléndida corte renacentista que quedó immortalizada en la obra *El Cortesano* de Luis de Milán (ca. 1500-ca. 1561)⁷. Esta tuvo como escenario principal el palacio del Real de Valencia, residencia de los Virreyes⁸. Fallecida su madre en Ferrara 1533, las Infantas de Aragón, sus hermanas, se reunieron con él en Valencia, a donde

⁴ Sobre la vida de Julia e Isabel, infantas de Aragón, véase nuestro artículo dedicado a su colección de libros de caballerías (García Giménez, 2022).

⁵ Sobre Germana de Foix *vid.* Querol Roso, 1931; García Mercadal, 1942; Gamir García, 1961; Martínez Ortiz, 1976; Pinilla Pérez de Tudela, 1994; Ríos Lloret, 2003; Belenguer Cebrià, 2006; Cruilles, 2007; Salazar Acha, 2009.

⁶ Sobre el virreinato del Duque de Calabria *vid.* Pinilla Pérez de Tudela, 1982; Martí Ferrando, 1993; Martí Ferrando, 2000b.

⁷ Milán, Luis de. *Libro intitulado el Cortesano*. Valencia: Juan de Arcos, 1561 (USTC 340055). Se puede consultar el estudio y la edición crítica de la obra en Milán, 2001 y García Sánchez, 2019.

⁸ La bibliografía sobre la corte valenciana del Duque de Calabria es bastante extensa, por lo que citamos únicamente algunos de los trabajos que se ocupan total o parcialmente de ella: Almela y Vives, 1958; Diago Moncholi, 1984; Sirera Turó, 1986; Meregalli, 1988; Martí Ferrando, 2000; Milán, 2001; López Fernández, 2002; Martí Ferrando, 2003; Ríos Lloret, 2003; Ríos Lloret-Vilaplana Sanchís, 2006; Ferrer Valls, 2007; Ravasini, 2010; Perugini, 2012; Ravasini, 2014; Duce García, 2017; García Sánchez, 2019.

llegaron en 1535. Entre sus intereses, a parte de los libros, se encontraban la caza y, en especial, la música, el aspecto más conocido y estudiado de su mecenazgo artístico⁹. Mantuvo buenas relaciones con los humanistas valencianos y actuó como protector de algunos de ellos junto a su segunda esposa¹⁰, Mencía de Mendoza (1508-1554), marquesa del Cenete, con la que contrajo matrimonio en 1541¹¹.

A lo largo de su vida logró reunir una considerable biblioteca, formada en parte por los libros de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles que habían sobrevivido al periplo vivido por la familia real tras la pérdida del trono, unos trescientos volúmenes¹². A estos incorporó los ejemplares que adquirió él mismo, dando como resultado una colección que alcanzó el millar de libros. Dedicó sus últimos años a la fundación del monasterio jerónimo de San Miguel de los Reyes, a quien legó su biblioteca y el resto de sus bienes. Los libros quedarían allí depositados hasta que en 1835 se produjo la exclaustración de la comunidad y la incautación de su patrimonio, ingresando lo que quedaba de su biblioteca en la Universidad de Valencia entre 1836 y 1837.

Cuando en el año 2015 comencé a asistir a las sesiones de catalogación de manuscritos que semanalmente dirige el profesor Francisco M. Gimeno Blay en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia, tomé contacto con algunos códices de la biblioteca del Duque de Calabria. No se trataba de los lujosos manuscritos humanísticos de la biblioteca real napolitana, sino de códices medievales, la mayoría de contenido teológico, que el Duque había adquirido y mandado encuadernar con sus armas doradas sobre las cubiertas¹³. Se advirtió entonces la ausencia de un estudio

⁹ El estudio de la capilla musical del Duque de Calabria, en cuyo seno se gestó el conocidísimo *Cancionero de Upsala* (USTC 5044942), ha dado lugar a una extensísima bibliografía que presentamos aquí resumida: Romeu i Figueras, 1958; Moll Roqueta, 1963; McMurry, 1977; Ros Fàbregas, 1992; Cárceres-Gómez Muntané, 1995; Gregori i Cifré, 1996; López Alemany, 2000; Gómez Muntané, 2000; Nelson, 2001; Gómez Muntané, 2001; Muñoz Traver, 2001; Romeu i Figueras, 2003; Gómez Muntané, 2003; Nelson, 2004; Villanueva Serrano, 2009; Knighton, 2013; Colella, 2016; Colella, 2019.

¹⁰ Escola Tuset, 2003; Gil Fernández, 2003, pp. 35-44; Pons Fuster, 2003, pp. 294-318.

¹¹ Sobre Mencía de Mendoza y su biblioteca *vid.* Lasso de la Vega y López de Tejada, 1942; Steppe, 1969; Vosters, 1985; Falomir Faus, 1994; Hidalgo Ogáyar, 1997; Hidalgo Ogáyar, 1997b; Martí Ferrando, 2001b; Solervicens Bo, 2003; García Pérez, 2004; García Pérez, 2004b; García Pérez, 2005; García Pérez, 2006; Vosters, 2007; Hidalgo Ogáyar, 2011; Hidalgo Ogáyar, 2014; García Pérez, 2021.

¹² Sobre la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles citamos únicamente los trabajos que estudian o describen el total o partes significativas de la colección: Mazzatinti, 1897; Marinis, 1947; Marinis, 1969; Cherchi-De Robertis, 1990; Toscano, 1998; Alcina Franch, 2000; López-Ríos Moreno, 2002; Petrucci, 2011; Oriani, 2024; Gimeno Blay, en prensa.

¹³ A estas encuadernaciones heráldicas dedicamos nuestro trabajo de fin de máster (García Giménez, 2017) y un artículo (García Giménez, 2019).

dedicado, en exclusiva, a los libros de Fernando de Aragón que tuviera en cuenta el total de la colección.

En consecuencia, el objetivo principal de este trabajo ha sido la reconstrucción de la biblioteca del Duque de Calabria y el estudio de algunos aspectos como la formación de la colección, su ubicación y ordenación dentro del palacio del Real, el análisis de su contenido y el estudio de algunas de sus características materiales, como las encuadernaciones. También se ha prestado especial atención al destino de la biblioteca después del fallecimiento de don Fernando, tanto en la etapa de permanencia en el monasterio de San Miguel de los Reyes, como tras su ingreso en la Biblioteca Universitaria de Valencia. Hasta el momento, los acercamientos a la biblioteca del Duque de Calabria se han centrado en los manuscritos conservados en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia y, especialmente, en los ejemplares procedentes de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Como resultado, ambas colecciones han quedado confundidas y entremezcladas en la bibliografía existente. A esto se añade la confusión con la biblioteca de las Infantas de Aragón, cuyos libros se encuentran igualmente entremezclados con los de don Fernando en el inventario más citado y difundido de su colección¹⁴.

1. FUENTES Y METODOLOGÍA

Para alcanzar los objetivos propuestos se han tenido en cuenta diversas fuentes, tanto bibliográficas como documentales. En cuanto a las primeras, por un lado, se encuentran los estudios dedicados a la biografía del Duque de Calabria, el más completo y actualizado de los cuales ha sido escrito por Guido d'Agostino¹⁵. Como se ha mencionado, no existe ningún trabajo dedicado a la biblioteca de don Fernando que la considere en su totalidad, aunque se han hecho algunas aproximaciones¹⁶. Más abundante es la bibliografía existente sobre el monasterio de San Miguel de los Reyes¹⁷ o sobre los fondos desamortizados de la Biblioteca Universitaria de Valencia¹⁸. Especialmente útiles para nuestra investigación han sido los trabajos de Luis Arciniega

¹⁴ Vignau y Ballester, 1875.

¹⁵ D'Agostino, 2015. Sobre la bibliografía de la biografía del Duque véase la nota 2 de este capítulo.

¹⁶ Sanllehy Girona, 1958; Manuscrits, 1991; Alcina Franch, 2000; Martí Ferrando, 2001.

¹⁷ Sigüenza, 1907-1909, II, pp. 127-139; Ferrandis Torres, 1918b; Andreu Gonzálbez, 1935; Fullana Mira, 1935-1936; Benito Domenech, 1983; Gómez-Ferrer Lozano, 1995; Roca Traver, 2000; Arciniega García, 2001.

¹⁸ Llorca Díez, ca. 1940; Muñoz Feliu, 2015; Muñoz Feliu, 2018.

García y José Miguel Muñoz Feliu¹⁹. A estos se añade la bibliografía consultada sobre cuestiones concretas que se han tenido en cuenta para hacer el estudio de la biblioteca y que se citará en los capítulos correspondientes²⁰.

Por otro lado, de especial relevancia para el estudio y la reconstrucción de la biblioteca han sido los inventarios y catálogos publicados hasta la fecha²¹. También se han consultado los catálogos digitales de las distintas bibliotecas que custodian ejemplares procedentes de la colección del Duque de Calabria, la mayoría conservados en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia. No hubiera sido posible nuestra investigación sin el trabajo previo de catalogación de estos últimos por parte del profesor Francisco M. Gimeno Blay, pues hasta ahora se desconocía el contenido real de los códices del Duque de Calabria o aspectos como la datación tópica y cronológica de los mismos²².

Haciendo un repaso por los inventarios y catálogos más utilizados, el primer trabajo de importancia es la transcripción de un inventario incluido en el *Libro de la fundación, donación y rentas del monasterio de San Miguel de los Reyes de Valencia* que se conserva en el Archivo Histórico Nacional²³, publicado por Vicente Vignau y Ballester en 1874²⁴. Se trata, en realidad, de una edición incompleta del documento, pero se ha tenido en cuenta porque durante mucho tiempo ha sido la única fuente publicada para estudiar la biblioteca del Duque de Calabria y aparece citada con su numeración en toda la bibliografía existente hasta la fecha. Junto a ella se publicó el primer catálogo de los fondos procedentes del monasterio de San Miguel de los Reyes que se conservaban en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia,

¹⁹ También debemos hacer referencia a otro estudio que nos ha sido de gran utilidad sobre el libro y la lectura en Valencia durante el Renacimiento: Berger, 1987.

²⁰ Referimos ahora, únicamente, una síntesis de la bibliografía consultada sobre el contexto general de las bibliotecas privadas españolas durante el s. XVI, especialmente las nobiliarias y cortesanas, en el que se enmarca nuestro estudio: Huarte Morton, 1955; Chevalier, 1976; Dadson, 1998; Gonzalo Sánchez-Molero, 1998; Hernández González, 1998; Cátedra García, 2002; Gonzalo Sánchez-Molero, 2003; Cátedra García-Rojó Vega, 2004; Prieto Bernabé, 2004; Gonzalo Sánchez-Molero, 2005; Gonzalo Sánchez-Molero, 2008; Díez Borque, 2015; Díez Borque-Díez Ménguez, 2016; Díez Borque, 2016; Díez Borque, 2016b. Para un listado de inventarios de bibliotecas particulares y su contenido se puede consultar en línea la sección de “Inventarios y bibliotecas del Siglo de Oro” de la *Biblioteca Digital del Siglo de Oro* (consultable en línea en: <https://www.bidiso.es/IBSO/ListarInventarios.do>).

²¹ Los más utilizados: Vignau y Ballester, 1875; Repullés y Noguera, 1875; Antolín Pajares, 1910-1923; Gutiérrez del Caño, 1913-1914; March i Batlles, 1935; Palanca Pons-Gómez Gómez, 1981; Cherchi-De Robertis, 1990; Alcina Franch, 2000; López-Ríos Moreno, 2002.

²² Gimeno Blay, en prensa. Este trabajo es actualmente consultable a través del catálogo digital de la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia (disponible en línea en: <https://trobes.uv.es/>).

²³ Madrid, Archivo Histórico Nacional, Códices, L. 223, ff. 54r-71v.

²⁴ Vignau y Ballester, 1874. Publicado un año después en forma de libro (Vignau y Ballester, 1875).

confeccionado por el bibliotecario Manuel Repullés y Noguera hacia 1873²⁵. Sus descripciones son muy superficiales, además de separar el contenido de un mismo manuscrito en diferentes entradas por autores, lo que crea no poca confusión. Ha servido para testimoniar la presencia de los ejemplares en la biblioteca en el momento de su redacción y para obtener una fotografía del estado de los mismos en esas fechas.

En 1897, Giuseppe Mazzatinti publicó su obra sobre la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles, *La biblioteca dei re d'Aragona in Napoli*, que supuso el primer intento de abordar el estudio de dicha colección²⁶. En lo que respecta a la biblioteca de don Fernando, se atribuye un origen napolitano a numerosos manuscritos que fueron adquiridos por el Duque de Calabria. Lo incluimos por tratarse de una obra clásica ampliamente citada en otros trabajos de referencia.

El primer catálogo de los manuscritos conservados en la, entonces Biblioteca Universitaria de Valencia es el de Marcelino Gutiérrez del Caño, *Catálogo de los manuscritos existentes en la Biblioteca Universitaria de Valencia*, dado a la imprenta en 1913-1914²⁷. Las descripciones, sobre todo en lo que se refiere al contenido, son parciales y están llenas de inexactitudes de todo tipo. Por ejemplo, manuscritos que contienen decenas de obras de diferentes autores son descritos indicando el primer autor y copiando el *incipit* y el *explicit*. Tampoco la descripción de las encuadernaciones y marcas de procedencia son exhaustivas. Su principal interés para nuestro estudio es el de dar fe de la presencia de los ejemplares en la Biblioteca Universitaria en el momento de su publicación, algunos de ellos hoy perdidos. También para registrar la presencia de los ejemplares en la biblioteca en 1933 sirve el inventario de manuscritos iluminados de Domínguez Bordona²⁸, el último registro antes de la Guerra Civil, periodo en el que fueron sustraídos varios manuscritos.

El segundo catálogo, aunque publicado en el año 2000, fue redactado entre 1946 y 1948 por José Alcina Franch para la obtención del título de doctor²⁹. La descripción del contenido de los manuscritos está tomada punto por punto del catálogo de Gutiérrez del Caño y se trata el conjunto de la biblioteca del Duque de Calabria como si todo él fuera de origen napolitano. Sí son de interés las detalladas descripciones de algunos

²⁵ Repullés y Noguera, 1875.

²⁶ Mazzatinti, 1897.

²⁷ Gutiérrez del Caño, 1913-1914.

²⁸ Domínguez Bordona, 1933.

²⁹ Alcina Franch, 2000.

elementos materiales como la encuadernación y ciertas marcas de procedencia, aunque estas tampoco se registran de forma exhaustiva. Su principal valor, como en el caso del catálogo anterior, es el de constatar la presencia de los manuscritos en la Biblioteca Universitaria en el momento de su redacción y la de proyectar una fotografía bastante exacta de los ejemplares antes de las restauraciones que se emprendieron en la década de los 70, en las que se perdieron muchos elementos originales y marcas de procedencia.

No hace falta justificar la inclusión en la bibliografía de la monumental obra de Tammaro de Marinis, *La biblioteca napoletana dei re d'Aragona*, ineludible para abordar el estudio de los manuscritos que conformaron la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Sin embargo, cabe señalar la inclusión en su elenco de numerosos manuscritos adquiridos por el Duque de Calabria y que, por tanto, no pudieron pertenecer a dicha colección. Se ha optado por no tener en cuenta los intentos del autor por atribuir correspondencias entre algunos de los manuscritos conservados y cierta documentación de la biblioteca real napolitana, la mayoría sobre pagos de la tesorería real por trabajos de encuadernación o iluminación. En casi todos los casos, las posibles correspondencias podrían explicarse por tratarse de obras de amplia circulación en la época. Parece, además, que De Marinis no tuvo oportunidad de ver personalmente los manuscritos conservados en Valencia y hubo de basarse en las limitadas descripciones de Gutiérrez del Caño y en las reproducciones fotográficas que se le enviaron desde la Biblioteca Universitaria.

Sobre los códices del Duque de Calabria conservados en la Biblioteca Histórica, la fuente principal que se ha utilizado para recopilar datos han sido las mencionadas catalogaciones realizadas por el profesor Francisco M. Gimeno Blay, a cargo de la descripción de los manuscritos, con la colaboración de la bibliotecaria Silvia Vilaplana Traver, responsable de la catalogación automatizada. Publicadas de momento en el catálogo digital de la Biblioteca Histórica, se trata de la primera descripción exhaustiva de los códices conservados en Valencia³⁰. De sus registros bibliográficos se ha tomado todo tipo de información, desde la identificación de los autores, los títulos y la datación de los manuscritos, hasta las marcas de procedencia y la descripción del contenido cuando ha sido necesario.

³⁰ Consultable en línea en: <https://trobes.uv.es/>

En cuanto a las fuentes documentales, se han consultado los fondos de los siguientes archivos: Archivo del Reino de Valencia, Archivo Histórico de la Universidad de Valencia, Archivo de Protocolos del Patriarca de Valencia, Archivo Histórico Nacional, Archivo General de Simancas y Archivo Nacional de Cataluña. Aunque no se trate de un archivo, se puede incluir aquí la Colección Salazar y Castro de la Real Academia de la Historia. Cada uno de ellos ha servido para obtener información sobre los distintos aspectos y etapas en que puede dividirse el estudio y la historia de la biblioteca de Fernando de Aragón. Por ejemplo, sobre la historia de la colección en San Miguel de los Reyes, han sido de especial relevancia los fondos procedentes del antiguo archivo monacal custodiados en el Archivo del Reino de Valencia³¹ y los libros de gobierno y administración del monasterio conservados en el Archivo Histórico Nacional, en concreto, los libros de actas capitulares³². Para la historia de los libros del Duque en la Biblioteca Universitaria de Valencia se ha consultado, principalmente, el Archivo Histórico de la Universidad de Valencia, donde destacan las memorias anuales de la biblioteca³³. También se conserva documentación de este periodo en la actual Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia.

La documentación relativa a la vida del Duque y a su colección, antes e inmediatamente después de la fecha de su fallecimiento en 1550, se encuentra, en cambio, mucho más dispersa. En el Archivo General de Simancas se concentran bastantes noticias relativas a la biografía de don Fernando en forma de numerosas cartas que intercambió con otros personajes³⁴. También en la Colección Salazar y Castro y en el Archivo del Reino de Valencia se ha podido recopilar alguna información sobre el tiempo que pasó Fernando de Aragón recluido en el castillo de Játiva³⁵. Para los primeros años tras la muerte del Duque han sido de interés los fondos del Archivo de Protocolos del Patriarca de Valencia y del Archivo Nacional de Cataluña, donde se conserva el fondo Palau-Requesens, antiguo Archivo Palau-Requesens, depositario de la documentación perteneciente a Mencía de Mendoza.

³¹ El inventariado de este fondo fue realizado por María José López de Lacalle Perales en su tesis de licenciatura (1980).

³² Madrid, Archivo Histórico Nacional, Códices, L. 505 (1546-1588), L. 506 (1588-1604), L. 507 (1604-1640), L. 508 (1639-1694), L. 509 (1694-1735), L. 510 (1735-1764), L. 511 (1765-1785), L. 512 (1786-1795), L. 513 (1796-1807) y L. 514 (1807-1835).

³³ Valencia, Archivo Histórico de la Universidad de Valencia, Fondo Biblioteca, Caja 3.

³⁴ Simancas, Archivo General de Simancas, Estado y Estado-K.

³⁵ Valencia, Archivo del Reino de Valencia, Mestre Racional, nº 9189-9193. Se conservan aquí las cuentas del baile de Játiva, donde se recogen las noticias relativas a la fábrica de su castillo.

De entre todos los documentos utilizados, conviene destacar los tres inventarios realizados tras el fallecimiento del Duque de Calabria en 1550³⁶. La razón que explica la redacción de más de un inventario se encuentra en las disputas que surgieron por la propiedad de los bienes de don Fernando después de su muerte. Por un lado, los ejecutores testamentarios nombrados en el último testamento del Duque encargaron al notario Sebastián Camacho la redacción de un primer inventario de los objetos que había en el palacio del Real. Cuando este se estaba realizando, el Emperador, que pretendía hacerse con parte de la herencia de don Fernando amparándose en ciertos derechos sobre la misma, ordenó a Joan Aguilò i Romeu de Codinats, baile general, que interrumpiera el registro de los bienes del Duque y comenzó un segundo inventario que no se concluyó. El tercero fue confeccionado por un fraile del monasterio de San Miguel de los Reyes tomando como fuente el primer inventario. Este último se conserva inédito en el Archivo del Reino de Valencia y su estudio y transcripción constituye la principal novedad de nuestra investigación³⁷. Se trata de una copia del s. XVIII del inventario original redactado por el notario Sebastián Camacho entre los días 29 de octubre y 13 de diciembre de 1550. Presenta este una diferencia de vital importancia respecto a los inventarios conocidos hasta la fecha, pues refleja la disposición original de todos los bienes de don Fernando dentro del palacio del Real de Valencia, entre ellos, sus libros.

La descripción que este inventario hace de los libros de don Fernando es más o menos superficial, pero suficiente para permitir la identificación de las obras en la mayoría de los casos y establecer su correspondencia con buena parte de los ejemplares que se han conservado. Por norma general, las entradas recogen el título abreviado de la obra y/o el nombre del autor, el formato del ejemplar y la encuadernación. También se señala si se trata de un manuscrito, directamente o diciendo que está “en pergamí”, si son varios volúmenes y, de forma excepcional, se da alguna otra información de interés. Cuando el ejemplar se trata de un impreso, el inventario utiliza la expresión “de empremta” o, como sucede en la mayoría de ocasiones, no ofrece ningún tipo de indicación. Nunca se da información sobre el lugar de publicación o el impresor. Aún así, el documento presenta una deficiencia de relativa importancia. El copista que en 1739 trasladó el inventario original, Juan Bautista Mey y Bonilla, muestra dificultades para entender la letra del s. XVI, lo que se traduce en numerosos errores de

³⁶ Los dos primeros han sido transcritos por completo y se incluyen en el apéndice documental.

³⁷ Valencia, Archivo del Reino de Valencia, Varia, Legajos, caja 83, nº 4.

transcripción que, en la mayoría de casos, han sido fácilmente identificables y subsanables gracias a la comparación con los otros inventarios³⁸.

Al menos dos personas hubieron de encargarse de registrar los libros del duque para la confección del inventario original, una dictando en voz alta mientras examinaba los ejemplares y otra anotando. Todo indica que la primera persona estaba más o menos instruida y familiarizada con los libros, ya que no se identifican las obras copiando directamente las primeras palabras del texto, de la portada o de las cubiertas, sino que se registra el título o al autor con la forma en la que, al parecer, se les conocía comúnmente. En otras ocasiones se hace uso de los títulos dorados que llevaban en el lomo y las cubiertas buena parte de los libros encuadernados para el Duque de Calabria.

El segundo inventario de interés, también inédito, se conserva en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia³⁹. Este fue redactado por el notario Joan Rodríguez a instancias del mencionado Joan Aguilò i Romeu de Codinats, baile genera. No se trata del segundo inventario más completo, pues solo recoge los libros que se encontraban en el estudio de Fernando de Aragón, pero destaca sobre los otros dos inventarios realizados tras la muerte del Duque por su nivel de detalle. En sus entradas se señala de manera explícita si se trata de un manuscrito o de un impreso, el soporte de escritura, el formato y la encuadernación, esta última de forma más detallada que en el inventario del ARV.

Para identificar el autor y el título de la obra, muchas de las entradas recogen el *incipit* de los ejemplares. En realidad, los autores copiaron literalmente la primera palabra o las primeras palabras que aparecían en el libro, tanto de manuscritos como de impresos, ya fueran estas las que se encontraban al comienzo de la obra, en la portada o en la hoja de título. Esto ha hecho posible identificar con seguridad algunos manuscritos o ediciones concretas y descartar aquellos que no comenzaran exactamente de la misma forma. En el caso de libros encuadernados con las encuadernaciones heráldicas realizadas para el Duque de Calabria, este proceder fue sustituido por la copia exacta de los títulos dorados que aquellas presentaban sobre las cubiertas o en el lomo, reflejando incluso la forma de las palabras abreviadas. En otros casos, los menos, se copiaron los

³⁸ Al ser errores manifiestos del copista se ha decidido corregir el texto y señalar a pie de página la forma en que aparecen en el documento original en la reconstrucción de la Biblioteca ideal. En el apéndice documental aparece el texto sin correcciones de este tipo, tal y como se encuentra en el Archivo del Reino de Valencia. Este mismo proceder se ha seguido con el resto de inventarios transcritos.

³⁹ Valencia, Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia, BH Ms. 18.

títulos que algunos ejemplares tenían escritos sobre las cubiertas de pergamino o sobre cartelas de papel pegadas encima.

Aunque seguramente el inventario fuera realizado, como el anterior, por dos personas, una dictando y otra copiando, en este caso, no parece que sus autores estuvieran familiarizados con los libros, razón por la cual recurren al mencionado sistema de copiar las primeras palabras de los ejemplares o los títulos del exterior para identificarlos. Pocos son los casos en los que se usa el nombre del autor o del título como eran conocidos comúnmente o en alguna forma diferente a como aparecían en los libros.

El tercer inventario que se ha utilizado para la reconstrucción de la colección del Duque de Calabria se conserva en el Archivo Histórico Nacional⁴⁰. Se trata del mencionado documento publicado por Vicente Vignau y Ballester en 1874⁴¹. Este fue redactado por un fraile del monasterio de San Miguel de los Reyes, el padre fray Francisco de Villanueva, entre 1554 y 1555⁴², tomando como fuente el inventario original de Sebastián Camacho. Sin embargo, no se trata de una copia literal. Fray Francisco de Villanueva tradujo al castellano las entradas y reordenó y clasificó los libros en diferentes secciones⁴³. Esta reordenación hace que la información que el inventario proporciona sobre el espacio en el que se encontraban los libros sea confusa y contradictoria con el inventario del Archivo del Reino de Valencia, lo que ha dado lugar a la mencionada confusión con la biblioteca de las Infantas. Además, el fraile jerónimo añadió algunos detalles sobre la encuadernación y modificó la forma de los títulos y los nombres de los autores, haciendo que esta coincidiera con la lengua en que estaba escrita la obra, por ejemplo, traduciéndolos en ocasiones al latín. Respecto al inventario de Sebastián Camacho, la única información que se elimina, en no pocas ocasiones, es el formato de los ejemplares, elemento que ha sido determinante a la hora de identificar la edición concreta de algunos de los impresos.

En función de la información que aporta, no cabe duda de que Fray Francisco de Villanueva tuvo al alcance los propios libros, aunque quizá no todos, y de que estuvo

⁴⁰ Madrid, Archivo Histórico Nacional, Códices, L. 223, ff. 54r-71v.

⁴¹ Vignau y Ballester, 1874. Publicado un año después en forma de libro (Vignau y Ballester, 1875).

⁴² Arciniega García, 2001, I, pp. 22-23.

⁴³ Libros del altar y officio divino (subdividido en: misales, breviarios, diurnales, salterios, horas y devocionarios, libros de canto llano y libros de canto de órgano), Biblia, *super Bibliam*, doctores, santos y teólogos (subdividido por autores, aunque no en todos los casos), sermones, doctores escolásticos, libros de cánones y leyes, poetas, libros de historia y oratoria, escritores de historias y crónicas, libros de todas ciencias y libros vulgares.

enterado de ciertos asuntos que rodearon su ingreso en el monasterio y el destino de algunos de ellos, circunstancias que registra, aunque no de forma sistemática. En concreto, utiliza las expresiones “está en casa” o “esta en el choro”, además de señalar que tal o cual encuadernación tiene “títulos y armas doradas”, detalle que no aparecía en el inventario *post mortem* original.

A estos tres inventarios que han constituido la fuente fundamental para la reconstrucción de la biblioteca del Duque de Calabria se pueden añadir aún tres más que han servido para esclarecer otras cuestiones, todos incluidos en el apéndice documental. Para la identificación de los libros procedentes de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles ha sido imprescindible otro inventario conservado también en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia⁴⁴. Este comenzó a redactarse en Ferrara el 1 de octubre de 1527 por orden de Isabel del Balzo y Fernando de Aragón. Intervinieron en él Girolamo Fornari, criado del Duque que había llegado desde Valencia, Cola de Gervasiis, guardarropa de la Reina, y Rinaldo Ottavanti, escribano de esta última. Los bienes se encontraban a cargo de Federico del Tufo, guardarropa mayor. La parte correspondiente a los libros fue publicada y estudiada por Paolo Cherchi y Teresa de Robertis en 1990⁴⁵.

Se trata del inventario más detallado de los que se conservan. Sus descripciones son exhaustivas y fiables ya que proporcionan todo tipo de información: autor, título de la obra, soporte de escritura, encuadernación, decoración, *ex libris* heráldicos, *incipit*, *explicit* y notas de envío. Poco podemos aportar al estudio de este inventario hecho por Paolo Cherchi y Teresa de Robertis, más allá de la corrección de algunas correspondencias con ejemplares conservados y con los otros inventarios que no podían ser conocidas por estos investigadores antes de que aparecieran las nuevas fuentes documentales que se han manejado en nuestro trabajo. Como apuntan estos autores, todo indica que el inventario de Ferrara de 1527 toma como fuente otro inventario, hoy perdido, que debía contener el registro completo de la biblioteca real napolitana.

Los últimos dos inventarios a los que nos referiremos se redactaron en 1836 y 1837, cuando se hizo entrega a la Biblioteca Universitaria de Valencia de los fondos seleccionados procedentes del monasterio de San Miguel de los Reyes. Se conservan

⁴⁴ Valencia, Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia, BH Ms. 947.

⁴⁵ Cherchi-De Robertis, 1990.

inéditos en dicha biblioteca y han servido para constatar la conservación, o no, de los distintos ejemplares desde su ingreso hasta la fecha⁴⁶.

En conclusión, la metodología que se ha seguido para la reconstrucción de la biblioteca de Fernando de Aragón ha consistido, básicamente, en el cruce de todos estos inventarios, relacionando los datos que aporta cada uno de ellos con la información que proporcionan, en el caso de que se conserven, los propios ejemplares, ya sea a través del examen directo de los mismos o de la consulta de los catálogos bibliográficos existentes. La razón que justifica este proceder es que cada inventario contiene detalles diferentes sobre los libros e, incluso, existen ejemplares que se registran en uno de ellos, pero no en los otros⁴⁷. De esta forma, se ha pretendido obtener un listado lo más completo posible de los libros que pertenecieron al Duque de Calabria y que reúne todas las noticias relativas a su contenido y características físicas que se encuentran en las fuentes disponibles. Este listado se ha denominado la “Biblioteca ideal”. El resto de asuntos que se abordan en la tesis se han construido sobre la base de la documentación consultada y de la bibliografía existente sobre distintos temas.

2. ESTRUCTURA

Respecto a la estructura, el trabajo se ha dividido en seis capítulos que abordan el estudio de cada una de las cuestiones que se ha considerado oportuno tener en cuenta. El primer capítulo atiende al proceso de formación de la biblioteca. Esta supone una tarea difícil por distintas razones. La principal es que apenas se conservan fuentes documentales directas que aporten noticias sobre dicho proceso. En el caso de los ejemplares procedentes de la biblioteca real napolitana, su ingreso en la colección sí está bien documentado, pero fuera de este grupo, la información es muy limitada. Lamentablemente, no ha sobrevivido o no se ha localizado ningún registro de las compras efectuadas por don Fernando. Tampoco los ejemplares conservados ofrecen mucha información a través de las escasas notas y marcas de procedencia que contienen, dejando a parte el mencionado grupo de origen napolitano. En el caso de los impresos, la identificación de las ediciones concretas y de las posibles ediciones que pudo poseer

⁴⁶ Valencia, Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia, BH Ms. 1074(04) y BH Ms. 1074(08).

⁴⁷ Sobre los inventarios, se han tenido en cuenta las reflexiones respecto a la utilización de este tipo de fuentes documentales para el estudio de bibliotecas hechas por Chartier, 1994; Infantes de Miguel, 1997; Pedraza Gracia, 1997; Infantes de Miguel, 1998; Pedraza Gracia, 1998; Pedraza Gracia, 1999; Pedraza Gracia, 2015.

el Duque ha servido para establecer algunas fechas *post quem* para la adquisición de ciertas obras. Es por ello, que el estudio de la formación de la colección ha tenido que construirse a través de fuentes indirectas y teniendo muy en cuenta las diferentes etapas de la biografía del Duque. Se ha dividido el capítulo atendiendo a esas etapas y a las distintas circunstancias que pudieron afectar a la adquisición de libros en cada una de ellas.

El segundo capítulo se ocupa de los distintos espacios en que se encontraban los libros propiedad del Duque de Calabria en el palacio del Real de Valencia y su distribución dentro de ellos. Como es lógico, el interés de los autores originales de los inventarios que se han utilizado para obtener esta información no era reflejar fielmente la disposición de los bienes de don Fernando, ni describir con detalle las distintas estancias por las que iban pasando para registrarlos. Aún así, gracias a la limitada información que proporcionan, se ha podido conocer la distribución general de la mayoría de los objetos, entre ellos los libros. Cabe señalar que la ausencia de fuentes obliga a dejar de lado cualquier tipo de consideración sobre el espacio que pudieron ocupar los libros de don Fernando durante su encarcelamiento en el castillo de Játiva o en los años en que residió en la corte de los Reyes Católicos y Carlos V.

Se puede adelantar ya que los libros de don Fernando se hallaban distribuidos en tres espacios diferenciados. Por un lado, se encontraba la estancia a la que las fuentes se refieren como la “librería” o el “estudio”. En segundo lugar, el inventario del Archivo del Reino de Valencia registra la mayoría de bienes, incluidos libros, en sucesivas estancias a las que nombra indistintamente como “recámara” o “apartamento del Duque”. Por último, se encuentran los ejemplares que se podían localizar en la sacristía de la capilla privada de don Fernando.

En el tercer capítulo se pretende abordar el análisis de la biblioteca del Duque de Calabria desde diferentes puntos de vista. Por un lado, atendiendo a algunos aspectos materiales relevantes para el estudio de la colección, como la proporción de manuscritos e impresos, el formato de los ejemplares y, especialmente, las encuadernaciones. Por otro, se ha hecho un análisis del contenido general de los libros clasificándolos por materias y secciones temáticas. Se ha concedido especial importancia a la separación entre los libros que se encontraban en el estudio del Duque y el resto, los que se hallaban en la recámara y en la sacristía. Allí se concentraban los ejemplares que habían sido adquiridos por don Fernando. En el caso del contenido de los libros, por ejemplo,

aunque pueda ser importante un balance general, de mayor interés resulta analizar en profundidad la parte de la colección que fue conformada por el propio Duque a lo largo de su vida, la cual, lógicamente, habría de responder en mayor medida a sus gustos y preferencias que la parte de la biblioteca que había heredado.

Conviene hacer algunas aclaraciones sobre el *corpus* de libros que se ha manejado para recopilar datos y elaborar el análisis de la colección. En el listado de la reconstrucción de la biblioteca se recogen todos los ejemplares que formaron parte de la colección del Duque de Calabria. Esto incluye los volúmenes que aparecen en el inventario de Ferrara de 1527, también aquellos para los que no se ha encontrado correspondencia en los inventarios conservados que fueron hechos tras el fallecimiento de Fernando de Aragón en 1550 y de los cuales no se puede asegurar su permanencia en la colección hasta ese momento.

Por otro lado, cuando se hagan distinciones entre los libros del estudio y los de la recámara, solo se tendrán en cuenta los libros que sepamos con certeza que se encontraban en estos espacios. Por ejemplo, es probable que algunos códices que se conservan en la Biblioteca Histórica y que proceden de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles, pero que no aparecen en los inventarios, se guardaran en la recámara junto al resto de libros del legado napolitano. Sin embargo, no puede asegurarse. Del mismo modo, los códices conservados que no tienen correspondencia con ningún registro documental quedan excluidos también de esta clasificación por espacios al no poderse conocer su lugar de conservación en vida de don Fernando. No se van a tener en cuenta en este capítulo los libros de música de la sacristía, cuya naturaleza difiere por completo del resto de la biblioteca y cuyo análisis escapa a nuestros conocimientos y a los propósitos generales de este trabajo.

En los siguientes dos capítulos se ha tratado de reconstruir la historia de la biblioteca de Fernando de Aragón después de su fallecimiento. El quinto está dedicado a los libros del Duque de Calabria durante los años que permaneció en la biblioteca de San Miguel de los Reyes entre 1550 y 1835, atendiendo a todas las circunstancias que rodearon su ingreso y conservación en el monasterio jerónimo. En el sexto capítulo nos ocupamos del proceso que llevó a los libros de don Fernando desde San Miguel de los Reyes hasta la Biblioteca Universitaria de Valencia y de las distintas cuestiones que han afectado a la conservación de la colección en esta institución.

Por último, se incluye el listado completo de los libros que fueron propiedad de Fernando de Aragón y que se ha convenido llamar la “Biblioteca ideal del Duque de Calabria”, por ser la reconstrucción hipotética de la biblioteca de don Fernando a partir de todas las fuentes disponibles, tanto las documentales como los ejemplares físicos. A lo largo de la tesis, los distintos registros de este listado se citan de forma abreviada precedidos de las siglas “BI”. A este listado le sigue otro más con los libros procedentes del monasterio de San Miguel de los Reyes para los cuales no se ha podido probar su pertenencia a la biblioteca del Duque de Calabria, algunos por no presentar ninguna marca de procedencia, por pertenecer a la biblioteca de las Infantas de Aragón o, simplemente, por haber sido impresos con posterioridad al fallecimiento de don Fernando. Aún así, se ha decidido incluirlos en un segundo listado en atención a la historia de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes. Este segundo listado se cita en lo sucesivo de forma abreviada utilizando las siglas “SM”. Se ha añadido también un apéndice documental en el que se ha incluido la transcripción completa de los inventarios más relevantes para nuestra investigación⁴⁸.

⁴⁸ Valencia, Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia, BH Ms. 18, BH Ms. 1074(04) y BH Ms. 1074(08); Madrid, Archivo Histórico Nacional, Códices, L. 223, ff. 54r-71v.

CAPÍTULO 1:

LA FORMACIÓN DE LA BIBLIOTECA

1. LOS LIBROS DEL PRÍNCIPE HEREDERO (1488-1502)

Quizá el origen de la que se convertiría en una de las bibliotecas más imponentes de la primera mitad del s. XVI se encuentre en los primeros libros que pertenecieron al joven Fernando de Aragón (1488-1550) durante los años de su vida transcurridos en Italia. Dos factores hubieron de influirle principalmente durante esta etapa. Por un lado, el ambiente en el que se desarrolló su infancia y el ejemplo de sus progenitores y de otros allegados en lo que a la relación con los libros se refiere. Por otro, la educación recibida, especialmente después de convertirse en el heredero del trono del reino de Nápoles a partir de 1496¹. En cualquier caso, no se conocen testimonios directos o indirectos que mencionen si el Duque contó con alguna pequeña colección de libros durante este periodo, por lo que solo se pueden hacer consideraciones especulativas sobre los libros que pudo poseer un personaje del linaje y la posición de don Fernando.

En un primer momento, durante los años posteriores a su nacimiento, el Duque permaneció junto a su madre en la región de Apulia, mientras su padre, Federico I (1451-1504), se encontraba la mayoría del tiempo ausente atendiendo los numerosos asuntos que perturbaban la paz del reino y la continuidad de la dinastía aragonesa en el trono². Isabel del Balzo (1465-1533) pertenecía a una de las grandes familias de la

¹ Ambos asuntos han sido tratados por Santiago López-Ríos en un artículo dedicado a la educación de Fernando de Aragón (López-Ríos Moreno, 2008).

² Sobre los primeros años de vida del Duque *vid.* D'Agostino, 2015, pp. 25-34. Sobre la inestabilidad política del reino de Nápoles y el papel de Federico *vid.* Russo, 2018, pp. 143-234.

nobleza napolitana, un ambiente en el que era habitual el trato con los humanistas que orbitaban alrededor de la corte real y de las cortes locales de los distintos señores del reino de Nápoles³. Por otro lado, Federico era considerado por sus contemporáneos como un hombre de extensa cultura y había cultivado desde su juventud el interés por las obras clásicas y la poesía vernácula, afición esta última que compartió con Lorenzo de Medici (1449-1492). Mantuvo también una estrecha relación con el poeta Jacopo Sannazaro (1457-1530) y apoyó al círculo petrarquista napolitano⁴.

Al mismo tiempo hay que considerar la influencia que hubo de ejercer en el Duque el ejemplo de la actitud bibliófila desarrollada por los distintos miembros de la dinastía real fundada por Alfonso el Magnánimo (1396-1458)⁵. Esta había dado como resultado la formación de una magnífica y rica biblioteca que fue tan conocida y admirada por sus contemporáneos, como por las generaciones posteriores de bibliófilos y eruditos. Sin embargo, hubo de ser el modelo de sus progenitores el espejo más cercano en el debió de mirarse el Duque. Es cierto que las circunstancias políticas impidieron a Federico I impulsar la promoción de manuscritos con la misma intensidad que otros miembros de la dinastía como Alfonso I, Fernando I (1423-1494) o Alfonso II (1448-1495), pero conviene llamar la atención sobre el hecho de que, aún en los peores momentos vividos por la familia real durante su exilio, tanto Federico como Isabel hicieron lo posible por conservar la mayor parte de los libros de la biblioteca real que habían llegado hasta sus manos⁶.

Respecto a la educación del joven Fernando de Aragón, esta se había confiado desde el año 1495, cuando el Duque contaba apenas con siete años, al poeta y humanista Crisóstomo Colonna da Caggiano (1460- 1539), quien ya había estado al servicio de su padre⁷. No se conocen los detalles del programa educativo que se diseñó para don Fernando, pero presumiblemente este hubo de sufrir cambios sustanciales a partir de 1496, cuando Federico I accedió al trono y el destino de don Fernando, su primogénito, quedó marcado para siempre. Hay que tener presente que la educación del príncipe heredero era una verdadera cuestión de estado, pues tenía como objetivo integrar al

³ López-Ríos Moreno, 2008, p. 129-130 y Vitale, 2002.

⁴ López-Ríos Moreno, 2008, pp. 132-134.

⁵ Sobre la bibliofilia de los monarcas napolitanos remitimos al lector a la bibliografía sobre la biblioteca real napolitana citada en la introducción.

⁶ Solo se conocen dos episodios en los que, por necesidades económicas, se hicieron ventas de libros de la colección real napolitana al cardenal Georges d'Amboise (Toscano, 1998, pp. 305-314) y al humanista Celio Calcagnini (López-Ríos Moreno, 2002).

⁷ López-Ríos Moreno, 2008, p. 131.

educando en el entorno en el que habría de desenvolverse su vida, la corte, y formar al futuro gobernante para las funciones públicas que debería de desempeñar primero como heredero del trono y más tarde como cabeza del reino⁸. Esto incluía la adquisición de conocimientos relacionados con el protocolo y la etiqueta cortesana, la diplomacia, la política y el derecho, el entrenamiento físico y militar, y, en el contexto de la Italia renacentista del momento, los *studia humanitatis*⁹.

Por un lado, la formación cortesana, diplomática, política y militar quedó a cargo de Antonio de Guevara (1454-1513), conde de Potenza, político y diplomático de ascendencia española que se encontraba al servicio de los monarcas napolitanos. Bajo su supervisión, el jovencísimo Duque empezó a familiarizarse con su nuevo papel institucional y comenzó a participar en actos y ceremonias públicas con distintos grados de protagonismo¹⁰. Por otro lado, la formación de Fernando en los *studia humanitatis* continuó a cargo de Crisóstomo Colonna. Sobre este último aspecto, es lógico pensar que el Duque recibiese una educación humanística especialmente cuidada que incluiría el aprendizaje de las lenguas clásicas, principalmente el latín¹¹, y el estudio de las obras y autores grecolatinos más importantes.

Crisóstomo Colonna nació en Caggiano, provincia de Salerno, en 1460. Recibió una educación religiosa y comenzó su carrera eclesiástica como párroco de la iglesia de Santa Lucia en su ciudad natal. Pronto fue llamado a Nápoles por Fernando I, donde fue nombrado preceptor y secretario del entonces infante Federico, padre de don Fernando. También ocuparía los cargos de tesorero de la basílica de San Nicolás de Bari y archidiácono de la catedral de Bitonto. Un año antes de que Federico fuera coronado rey

⁸ Gonzalo Sanchez-Molero, 1999, pp. 22-25.

⁹ Un panorama general sobre la educación en la Italia medieval y renacentista en Black, 2001.

¹⁰ D'Agostino, 2015, pp. 34-36.

¹¹¹ Se ha de tener en cuenta que el estudio del latín era entendido “como un aprendizaje instrumental” que daba acceso al estudio de otras disciplinas (Gonzalo Sánchez-Molero, 1997, p. 266). Sobre la posibilidad de que Fernando de Aragón hubiese adquirido algunos conocimientos de griego, López-Ríos Moreno (pp. 130-131) menciona como el hermano del Duque recibía clases en dicha lengua del humanista Marco Antonio Antimaco (ca. 1473-1552) mientras lo que quedaba de la familia real se encontraba exiliada en Ferrara. Si Isabel del Balzo procuró que otro de sus hijos recibiese tal formación, es factible imaginar que tuviera tanto o mayor interés en que su primogénito también la recibiera, sin embargo, no se tienen noticias de esta circunstancia, ni en la biblioteca del Duque se han localizado suficientes obras en griego que lo corroboren. Tan solo se han identificado dos ediciones comentadas de la Biblia (BI, nº 2) y de las obras (BI, nº 129) de san Jerónimo (ca. 340-ca. 420) que contienen fragmentos en griego y unos *Epigrammata graeca* (BI, nº 241) acompañados de sus traducciones al latín.

de Nápoles fue designado preceptor de Fernando de Aragón. Formó parte de la Academia Pontaniana, al menos, desde 1498¹².

Como se ha indicado, se desconocen los detalles de la educación que proporcionó al Duque, pero sí se tienen algunas noticias dispersas. Por ejemplo, en *Lo Balzino*, un poema laudatorio sobre Isabel del Balzo compuesto por Rogeri de Pacienza (s. XV-s. XVI) hacia 1497/1498, se advierten los resultados de dicha instrucción cuando se narra que, en una ocasión, don Fernando respondió a una pregunta citando un verso de la *Eneida* o se reproduce un discurso en latín que pronunció en presencia del rey Federico en 1497¹³. Dejando de lado la exageración propia de un poema de esta clase, que Crisóstomo Colonna enseñó al Duque la lengua latina nos lo confirma explícitamente el que sería su servidor en el futuro, Gonzalo Fernández de Oviedo (1478-1557), en sus *Batallas y Quinquagenas*: “el Duque en su puericia tuvo un Secretario y maestro docto llamado Micer Chrisóstomo, y éste le enseñó la lingua latina”¹⁴. El de Caggiano también preparó para don Fernando una traducción de un tratado militar griego, el *Stratēgikos* de Onosandro (s. II)¹⁵, lo que señala que, como era esperable, puso en contacto a su joven pupilo con las obras clásicas grecorromanas.

Aparte de estas noticias, hay que considerar el ambiente intelectual específico del reino de Nápoles. Desde el auge de la dinastía aragonesa, la penetración de las ideas humanísticas se intensificó gracias a la protección y el amparo que encontraron muchos humanistas en la corte de Alfonso el Magnánimo, como Antonio Beccadelli (1394-1471), Lorenzo Valla (1406-1457), Giovanni Pontano (1426-1503) o Bartolomeo Facio (ca. 1400-1457), entre otros. Los sucesivos reyes aragoneses, todos cuidadosamente educados por los mejores preceptores del reino, procuraron continuar con la labor de mecenazgo y el legado de su fundador como estrategia para reforzar la legitimidad de la nueva dinastía en el poder, dando como resultado un floreciente ambiente cultural que convirtió al reino de Nápoles en un referente dentro del contexto de la Italia renacentista del s. XV¹⁶.

Ya en tiempos de Federico I, las constantes amenazas de invasión dificultaron la estabilidad de la corte y redujeron su capacidad para mantener el nivel de actividad

¹² Sobre Crisóstomo Colonna *vid.* Angelluzzi, 1856; Minieri Riccio, 1881; Rosalba, 1917, pp. 3-4; Lamattina, 1982; Vecce-Tordeur, 1993; Furstenberg-Levi, 2016, p. 184.

¹³ López-Ríos Moreno, 2008, p. 129.

¹⁴ Se reproduce la transcripción del texto que se encuentra en Cruilles, 2007, p. 407.

¹⁵ Vecce-Tordeur, 1993, p. 52, nº 2.

¹⁶ Sobre el ambiente cultural y político del Nápoles aragonés *vid.* Bentley, 1987.

cultural que se había alcanzado bajo sus predecesores. Aun así, a las primeras generaciones de humanistas al servicio del Magnánimo y de sus sucesores se habían ido sumando nuevos nombres. El decano del grupo seguía siendo el ya anciano Giovanni Pontano, pero el humanista más cercano al nuevo monarca fue el poeta Jacopo Sannazaro (1458-1530), quien acompañaría al exilio al rey Federico tras su caída del trono¹⁷. En este contexto, no es difícil imaginar que la formación del Duque hubo de verse beneficiada por el contacto con el considerable número de humanistas e intelectuales que aún formaban parte de la corte napolitana cuando un jovencísimo Fernando de Aragón llegó a Nápoles en 1497.

La obra que mejor refleja el programa educativo e ideológico detrás de la instrucción de los príncipes herederos de la nueva dinastía napolitano-aragonesa es el *De príncipe* de Giovanni Pontano¹⁸. Compuesto en la década de 1460 en forma de epístola dirigida a su entonces discípulo, Alfonso II, aún duque de Calabria, este breve espejo de príncipes está plagado de referencias a episodios y personajes de la época clásica, pero también presenta como modelo de comportamiento el de algunos miembros de la corte aragonesa, principalmente el ejemplo del bisabuelo del Duque, Alfonso el Magnánimo. El eje principal del libro es el concepto de *maiestas*, cualidad exclusiva del gobernante que solo es tal si la posee, una mezcla entre liberalidad, cercanía con sus súbditos y clemencia. En relación con otros espejos de príncipes, la obra de Pontano se sitúa a medio camino entre los tratados medievales como el *De regimine principum* de Aegidius Romanus (ca. 1243-1316) y los tratados modernos como *Il principe* de Machiavelli (1469-1527). El gobernante no solo ha de ser virtuoso, como enseñaban los espejos de príncipes medievales, sino también parecerlo, lo que debe servir de ejemplo para sus súbditos. Sin embargo, Pontano no da el siguiente paso, característico del enfoque pragmático y cínico del florentino, según el cual solo es necesaria la apariencia de virtud del gobernante¹⁹.

¿Contó el Duque con alguna pequeña colección de libros para auxilio de sus estudios? Es lo más probable. En ella se podrían encontrar desde los abecedarios necesarios para adquirir las primeras capacidades lectoescritoras, hasta las obras de autores clásicos accesibles para un estudiante, pasando por alguna gramática latina,

¹⁷ Sobre el reinado del rey Federico I y su corte *vid.* Russo, 2018, pp. 235-348.

¹⁸ Se ha consultado la traducción italiana acompañada del original latino hecha por Eugenio Garin (Pontano, 1952, pp. 1023-1063).

¹⁹ Finzi, 1998, pp. 163-167.

quizá manuales de derecho y de doctrina cristiana y algún espejo de príncipes, entre otros libros. El desarrollo normal de la educación del que habría sido el futuro rey de Nápoles se vio bruscamente interrumpido tras la invasión simultánea del reino por parte de españoles y franceses en 1501. Las promesas hechas al Duque a cambio de su rendición y la de la ciudad de Tarento no se respetaron y don Fernando fue retenido y trasladado a la península ibérica en 1502. Le acompañaron el que hasta ahora había sido su maestro, Crisóstomo Colonna, su mayordomo, Juan de Guevara, hijo de Antonio de Guevara y próximo conde de Potenza, y algunos criados más²⁰.

Presumiblemente, don Fernando llevó consigo los bienes que se encontraban en su poder en el momento de su captura. Si entre ellos se hallaban los libros necesarios para su instrucción o aquellos que había reunido durante estos primeros años, desafortunadamente, no puede saberse, pero quizá esto explique la presencia en su biblioteca de algunos manuscritos copiados e iluminados en el entorno de la corte napolitana cuyo traslado no consta en los registros de envíos posteriores²¹. La mayoría se guardaban, además, en un espacio diferente a donde se localizaban dentro del palacio del Real la práctica totalidad de libros procedentes de la biblioteca real napolitana registrados en el inventario de Ferrara de 1527 y que aún se conservaban en el momento del fallecimiento del entonces virrey de Valencia en 1550²².

Pertenecen a este grupo los códices de la Biblioteca ideal del duque de Calabria nº 281²³, 301²⁴, 307²⁵, 308²⁶, 442²⁷, 679²⁸, 785²⁹, 786³⁰, 787³¹, 788³² y 789³³. Entre ellos se encuentran algunos cuya presencia en la biblioteca del joven Fernando de Aragón hubiera estado justificada por su contenido, acorde con el tipo de obras apropiadas para su formación. Es el caso del mencionado *De príncipe* de Pontano (BI, nº 301) o el *De*

²⁰ Sobre el Duque durante la invasión del reino de Nápoles y el episodio de la rendición de Taranto *vid.* D'Agostino, 2015, pp. 42-52.

²¹ En la bibliografía antigua, antes de que se descubriera el inventario de Ferrara de 1527, se apuntaba a este viaje desde Italia como el momento en que se habría trasladado a España el grueso de la biblioteca real napolitana, idea hoy descartada gracias a la publicación de Cherchi-De Robetis, 1990.

²² Se trata este asunto en el capítulo dedicado al espacio de los libros.

²³ BH Ms. 729.

²⁴ BH Ms. 781.

²⁵ BH Ms. 445.

²⁶ BH Ms. 768.

²⁷ BH Ms. 887.

²⁸ BH Ms. 844.

²⁹ BH Ms. 846.

³⁰ BH Ms. 732.

³¹ BH Ms. 443.

³² BH Ms. 725.

³³ BH Ms. 449.

dictis et factis Alphonsi regis Aragonum (BI, nº 307)³⁴ de Beccadelli (BI, nº 307). También de algunos textos clásicos, como *De vita duodecim caesaribus* (BI, nº 281) de Suetonio (ca. 69-140), las obras (BI, nº 308) de Virgilio (70-19 a. C.), unas *Elegiae* (BI, nº 788) de Propertio (ca. 50-ca. 15), la *Fabola de Psyche* (BI, nº 789) de Apuleyo (ca. 125-ca. 180) o la traducción al italiano de *Ad Nicoclem regem* (BI, nº 787) de Isócrates (436-338 a. C.), hecha por Bartolomeo Facio (ca. 1400-1457). De cualquier modo, no hay constancia documental de que este grupo de manuscritos llegara a España acompañando al Duque de Calabria desde Nápoles, por lo que algunos o todos estos códices pudieron ser enviados en un momento posterior sin que haya quedado ningún registro de ello.

2. LOS LIBROS DE UN PRÍNCIPE CAUTIVO (1503-1526)

2.1. La corte de los Reyes Católicos (1503-1512)

Poco se sabe de la vida que llevó Fernando de Aragón durante los años que permaneció en la corte de los Reyes Católicos entre 1503 y 1511. En un primer momento fue bien recibido por los monarcas y la reina Isabel lo sentó en su regazo como muestra de afecto³⁵. Aún así, parece que fue recluido un tiempo en el castillo de la Mota hasta que fue de nuevo traslado a la corte³⁶. Las fuentes señalan que allí el Duque fue bien tratado, “más acariciado que favorecido”, en palabras de Pedro Abarca³⁷, pero no dejaba de encontrarse cautivo en un país extranjero, alejado de su familia y privado de su legítimo derecho al trono del reino de Nápoles. Al menos pudo continuar por un tiempo con la compañía de su preceptor, Crisóstomo Colonna, quien permaneció junto a él hasta 1506, cuando regresó a Italia para entrar al servicio de Isabel de Aragón (1470-1524), duquesa de Bari, y de su hija, Bona Sforza (1494-1557), futura reina consorte de Polonia. Es de suponer que el de Caggiano continuó con el programa educativo que se había diseñado para el Duque cuando aún se encontraba en Nápoles. Hay que tener en cuenta que, durante los primeros años de su cautiverio, distintos personajes, en especial sus familiares, trataron de conseguir por la vía diplomática la liberación del joven

³⁴ BH Ms. 445.

³⁵ Relata Fernández de Oviedo cómo fue el encuentro el 17 de diciembre de 1502 primero con Fernando y después con Isabel (Cruilles, 2007, pp. 399-400).

³⁶ Arciniega, 2001, II, pp. 167-168.

³⁷ Abarca, 1684, cap. 21, nº 15, f. 402r.

príncipe, por lo que Crisóstomo Colonna hubo de seguir educando a su pupilo pensando en que este pudiera recuperar el trono en el futuro³⁸.

En el momento de la llegada a España de don Fernando aún estaba activa la escuela palatina fundada en 1492 por la reina Isabel la Católica para la educación de los jóvenes nobles que residían en la corte. Esta estaba dirigida por Lucio Marineo Siculo (ca. 1444-1536), quien había sustituido en 1499 a Pietro Martire d'Anghiera (1457-1526), y en ella se impartían las materias y los conocimientos que se supone debían adquirir los que aspiraban a formar parte de la corte real: artes liberales, etiqueta cortesana, civilidad, ejercicios físicos, ajedrez y latín. Después de la muerte de la Reina en 1504 su actividad se interrumpió, pero fue retomada en 1508 de nuevo a cargo de Pietro Martire. No sabemos si el Duque de Calabria se integró en la escuela o, como ocurría con otros jóvenes nobles que no tenían “asiento” en la misma, su educación corría a cargo exclusivamente de su preceptor particular³⁹.

De este primer periodo se conservan dos interesantes documentos que atañen a la educación de don Fernando e, indirectamente, a su relación con los libros. El primero es la carta que le escribió su padre en 1504 cuando este se encontraba exiliado junto al rey de Francia en el castillo de Plessis-lèz-Tours. Hasta ahora solo se conocía la traducción española que reproduce Jerónimo Zurita en su *Historia del rey don Hernando el Catholico*⁴⁰, pero en el curso de esta investigación se ha localizado una copia del texto en italiano encuadrada en un impreso que se conserva actualmente en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia y que seguramente perteneció al Duque de Calabria (BI, n° 771)⁴¹. No parece que se trate de la carta original, pues no lleva la suscripción manuscrita del rey, pero sin duda fue transcrita por un copista de origen italiano. Por otro lado, la carta no pudo llegar a don Fernando encuadrada dentro del libro, pues este pertenece a una edición impresa en Pavía por Giacomo Pocatela más de una década después de su redacción, en 1516. Tampoco es probable que fuera el Duque quien mandara coserla entre los cuadernillos de la obra, ya que la encuadración fue confeccionada indudablemente en algún taller italiano.

³⁸ Sobre los primeros años del Duque en la corte de los Reyes Católicos y los movimientos diplomáticos para su liberación *vid.* D'Agostino, 2015, pp. 53-67.

³⁹ Sobre la escuela palatina y los preceptores particulares de la corte *vid.* Gonzalo Sánchez-Molero, 1997, pp. 174-180.

⁴⁰ Zurita, 1580, lib. V, cap. LXXXII, ff. 346-347.

⁴¹ BH R-1/174.

Federico, próximo a su muerte, que acaecería en los primeros días de noviembre de 1504, envió al Duque dicha misiva firmada el 13 de septiembre del mismo año. En ella se lamentaba de su propio estado y le daba algunos consejos a don Fernando para sobreponerse a la situación en la que se encontraba. Entre otras cosas le encomendaba huir del ocio y no entregarse a los placeres propios de su juventud, practicar lo más posible el ejercicio de las armas y mostrarse liberal y cercano con todo tipo de gentes, unos consejos muy similares a los que se encontraban en la obra de Pontano. No parece casualidad la elección del lugar donde fue encuadrada la carta, justo antes del espejo de príncipes que forma parte de los *Secreta secretorum*, un tratado medieval árabe atribuido apócrifamente a Aristóteles (384-322 a. C.) y que pretende ser una epístola dirigida por el filósofo a su alumno, Alejandro Magno (356-323 a. C.).

A continuación se reproduce un pasaje de la carta del rey Federico, tanto en la versión italiana, como en la citada traducción al castellano que ofrece Zurita, esta última con un añadido que no existe en la primera:

Lo studio non ommetterai per cosa alcuna, per che ben conosce le arme conionte con le lettere quanto sono de maggiore forza, et de quanta gloria te porranno essere ragione⁴².

No dexes el estudio de las letras por cosa alguna, pues allende que te serán recreación del destierro y recogimiento en tu soledad, conoces bien quanto son las armas de mayor estima y de quanta gloria te pueden ser ocasión juntándose con las letras⁴³.

Aunque se trata de una recomendación algo imprecisa, es posible que el Duque la tuviera en cuenta, pues a lo largo de su vida se mostró siempre inclinado a las letras, preocupándose por reunir una rica biblioteca.

El otro texto de interés que se conserva de este periodo es la obra *De educatione* de Antonio de Ferrariis (1444-1517), conocido también como el Galateo⁴⁴. Este médico, filósofo y astrónomo humanista pullés escribió hacia finales de 1505 un breve tratado en forma de epístola dirigida a Crisóstomo Colonna en el que se reflexiona sobre la educación adecuada para Fernando de Aragón. A pesar de presentarse como una obra de carácter pedagógico, gran parte del texto lo ocupa una enconada diatriba que el autor vierte contra la cultura de franceses y españoles y su política italiana. Además se hace un repaso por los modelos educativos desde los pueblos de la Antigüedad, encumbrando

⁴² BI, n° 771; BH R-1/174.

⁴³ Zurita, 1580, lib. V, cap. LXXXII, ff. 346v.

⁴⁴ Sobre la obra *vid.* Vecce, 1988 y Vecce-Tordeur, 1993. Más bibliografía sobre el autor en ambas obras. Existe también una reciente traducción al italiano del texto en Ferrariis, 2016.

el ejemplo de griegos y romanos que, según el autor, solo se mantendría vivo en la República de Venecia⁴⁵.

A la educación y las costumbres de los españoles dedica feroces críticas, como el empeño por vincularse con su pasado godo, calificado como bárbaro⁴⁶, el supuesto desprecio por las letras y el desconocimiento de la lengua latina⁴⁷, la influencia árabe en su gastronomía y vestimenta⁴⁸, su carácter⁴⁹, su afición a los juegos de azar⁵⁰ y sus juegos de cañas⁵¹. Los escasos halagos que dedica a los más doctos y sabios entre los españoles se justifican por ser estos, según dice, descendientes de romanos y no de godos. Alude así a Enrique de Aragón (ca. 1384-1434) y sus *Doce trabajos de Hércules*, a Juan de Lucena (m. 1506) y su *Vita beata* y a Juan de Mena (1411-1456)⁵², aunque a este último lo desprecia más adelante⁵³. Precisamente, de entre estos autores, solo de Juan de Mena se encuentra una obra en la biblioteca del Duque en el momento de su muerte, el *Laberinto de fortuna* (BI, nº 106).

En cuanto a la educación que debe recibir el joven Duque, de Ferraris aconseja a su maestro que le prevenga de los vicios y malas costumbres de los españoles y le hace recomendaciones sobre los hábitos que ha de adquirir, como la modestia en el vestir⁵⁴ y la frugalidad en la alimentación⁵⁵, la música adecuada⁵⁶, el ejercicio físico y el entrenamiento militar⁵⁷. Respecto al estudio, le conmina a que enseñe a don Fernando la lengua latina, pues no hay mayor vergüenza para un príncipe cristiano que no poder leer las Sagradas Escrituras o entender los oficios, y aunque aprenda el español y el francés, no permita que olvide o abandone la lengua italiana⁵⁸.

A la lectura debe dedicar un tiempo por la mañana, después del rezo⁵⁹, y por la noche, “sed lectione et proborum et prudentium virorum narrationibus brevis fiat, legat,

⁴⁵ Vecce, 1988, nº 36-37. En adelante, se cita el texto según la numeración de los párrafos ofrecida por Vecce (1988) entre las páginas 49-82 de su artículo.

⁴⁶ Vecce, 1988, nº 39.

⁴⁷ Vecce, 1988, nº 47 y 53.

⁴⁸ Vecce, 1988, nº 42.

⁴⁹ Vecce, 1988, nº 45.

⁵⁰ Vecce, 1988, nº 69-70.

⁵¹ Vecce, 1988, nº 76.

⁵² Vecce, 1988, nº 47 y 49.

⁵³ Vecce, 1988, nº 75.

⁵⁴ Vecce, 1988, nº 78-81 y 87.

⁵⁵ Vecce, 1988, nº 56-61.

⁵⁶ Vecce, 1988, nº 70-73.

⁵⁷ Vecce, 1988, nº 59 y 76.

⁵⁸ Vecce, 1988, nº 52-53.

⁵⁹ Vecce, 1988, nº 62.

audiat, quae scire optimum virum deceat, res gestas heroum et exempla maiorum, et naturalium rerum historiam, et moralis philosophiae praecepta”⁶⁰. Tan solo se recomienda al Duque la lectura de una obra concreta, precisamente una especie de espejo de príncipes de la Antigüedad, la *Cyropaedia* de Jenofonte (ca. 430-ca. 355 a. C.)⁶¹, aunque sí se nombran y citan otros autores clásicos, especialmente a Platón (ca. 427-347 a. C.) y Aristóteles, pero también a Homero, Ovidio (ca. 43 a. C.-17/18 d. C.) y Cicerón (106-43 a. C.). En caso de querer leer en lengua italiana, le recomienda las obras de Dante (1265-1321) y de Petrarca (1304-1374)⁶². Por último, como consejo general, insta al Duque a filosofar y a leer a poetas, historiadores, filósofos, jurisconsultos, médicos y teólogos⁶³. Ciertamente, no se puede asegurar que Fernando de Aragón llegara siquiera a leer la obra de Antonio de Ferrariis, más un tratado político que pedagógico, por lo que sus consejos para el maestro del Duque pudieron caer en saco roto.

Qué ocurrió con la educación de don Fernando una vez que Crisóstomo Colonna regresó a Italia en 1506 no lo sabemos, pero es de suponer que sus captores no estarían especialmente preocupados por que continuara con su formación principesca. Además, la escuela palatina se encontraba entonces disuelta y no retomaría su actividad hasta dos años después. Para entonces, el Duque de Calabria contaba ya con veinte años y la posibilidad de recuperar el trono que no había llegado a ocupar se iba alejando cada vez más. Durante este periodo había entrado a su servicio Gonzalo Fernández de Oviedo, a quien ya hubo de conocer en Nápoles cuando aún reinaba su padre⁶⁴. Respecto a los libros, tampoco se conservan noticias concretas. Tan solo se han localizado testimonios documentales sobre un aspecto relacionado con la compra de libros, sus ingresos. Así, el 10 de mayo de 1504, se da orden de pagar al tesorero del Duque, Antonio della Polla, mil quinientos ducados de los nueve mil que tenía asignados anualmente⁶⁵. Se trata de una cantidad considerable, pero hay que tener presente que esta iría destinada no solo a los gastos de don Fernando, sino a su sostenimiento y el de sus servidores.

⁶⁰ Vecce, 1988, nº 64.

⁶¹ Vecce, 1988, nº 18.

⁶² Vecce, 1988, nº 75. En concreto, recomienda al Duque que tenga siempre en su boca y en su mente el soneto 128 del *Canzoniere* de Petrarca.

⁶³ Vecce, 1988, nº 55.

⁶⁴ Fernández de Oviedo menciona su servicio al rey Federico y el nombramiento como criado del Duque en su *Relación de lo sucedido en la prisión del rey Francisco de Francia* (BNE, MSS/8756, f. 19rv).

⁶⁵ AGS, Casas y Sitios Reales, Legajo 3, nº 388. Más pagos en el mismo legajo, nº 388 y 461.

Fernando de Aragón permanecería en la corte de Fernando el Católico, Isabel había fallecido en 1504, hasta 1512. Durante este tiempo tuvo la oportunidad de ir visitando las distintas villas y ciudades por las que iba pasando la corte: Toledo, Valladolid, Ávila, Medina del Campo, Segovia o Madrid, entre otras. También visitó algunas ciudades de la corona de Aragón, especialmente Barcelona, donde permaneció un año cuando fue nombrado lugarteniente de Catalunya, Mallorca, el Rosellón y la Cerdeña tras la partida de Fernando el Católico en 1506 para atender los asuntos italianos. A su vez recibía correspondencia de sus familiares y la visita de algunos personajes interesados en su situación, por lo que es posible que se hiciera por este medio con alguno de los mencionados códices procedentes de la biblioteca real napolitana que no aparecen en el inventario de Ferrara de 1527⁶⁶.

Esta primera etapa de la estancia del Duque en la península llegaría a su fin en 1512 cuando, coincidiendo con las operaciones militares contra el reino de Navarra, se destapó una conjura que pretendía lograr la fuga de don Fernando y su traslado a Francia con la promesa de recuperar el trono de Nápoles o, al menos, la libertad. El plan fue descubierto y sus principales responsables ejecutados, pero Fernando el Católico no se atrevió a tanto con el Duque, que fue encarcelado primero en el castillo de Atienza y finalmente en el de Játiva⁶⁷.

Por último, hay que citar el caso de un libro de horas que habría sido confeccionado en Nápoles para don Fernando en los primeros años de la segunda década del s. XVI⁶⁸. Este fue probablemente encargado por algún partidario de la restauración de la dinastía aragonesa en el trono napolitano, puede que por el cardenal Luis de Aragón (1475-1519), pero nunca llegó a concluirse. José Julio Martín Barba⁶⁹, especula con la posibilidad de que nunca llegara a manos del Duque y acabara en poder de Martín Fernández de Angulo (m. 1516), presidente de la Real Chancillería de Valladolid y obispo de Córdoba. Fallecido en esta última ciudad en 1516, sus libros quedaron en la catedral, desde donde el manuscrito habría ingresado en algún momento en la entonces Biblioteca Episcopal.

⁶⁶ Por ejemplo, en una carta de Juan Lope de Conchillos y Quintana (m. 1521) al secretario Miguel Pérez de Almazán firmada el 18 de noviembre de 1506 se indica como el Duque recibió la visita de un criado enviado por su madre cuando estaba en Barcelona (RAH, Colección Salazar y Castro, A-12, f. 82rv).

⁶⁷ Sobre la conjura para liberar al Duque *vid.* D'Agostino, 2015, pp. 74-78.

⁶⁸ Biblioteca Diocesana de Córdoba, Ms. 1.

⁶⁹ Martín Barba, 2023.

Nada tenemos que objetar sobre la datación del manuscrito, la atribución de las miniaturas al pintor Pedro Machuca (ca. 1490-1550) o la identificación de Fernando de Aragón como su destinatario. Sin embargo, el itinerario propuesto por Martín Barba para explicar su llegada a Córdoba parece poco probable. Aunque inconcluso, no se puede descartar la posibilidad de que el libro de horas llegara finalmente a manos del Duque. La primera noticia de la presencia del manuscrito en la ciudad de Córdoba data de 1816⁷⁰, por lo que su periplo anterior es desconocido. Por otro lado, su encuadernación actual à *la fanfare*, del s. XVII, dificulta identificarlo con alguno de los registros con libros de horas que se encuentran en los inventarios hechos tras el fallecimiento del Duque. En estos, existen varias entradas cuyas descripciones podrían encajar con la del manuscrito conservado en Córdoba. Algunas son muy inespecíficas (BI, nº 387, 419, 428, 429, 431, 434, 676 y 681), otras corresponden a libros de horas iluminados, sin que se mencione su tamaño (BI, nº 408, 410⁷¹ y 702), y solo una coincide en la condición de iluminado y en 4º (BI, nº 299). Es posible, por tanto, que dicho libro de horas fuera vendido por la comunidad de San Miguel de los Reyes en los años posteriores a 1550⁷², cuando se realizaron ventas de libros sin registrarlas debidamente, o en cualquier otro momento anterior a 1816⁷³.

2.2. El castillo de Játiva (1513-1522)

Diez largos años permanecería Fernando de Aragón recluido en el castillo de Játiva, lugar escogido por los monarcas aragoneses para confinar a personajes ilustres y que ya habían ocupado los Infantes de la Cerda o Jaime II de Urgel⁷⁴. No se trataba propiamente de una cárcel, pero el Duque vio totalmente limitados sus movimientos y parece que, en un primer momento, el Católico le impuso un régimen bastante estricto y

⁷⁰ Martín Barba, 2023, p. 12. Biblioteca Diocesana de Córdoba, Ms. 94, f. 314r y Ms. 97, f. 92r.

⁷¹ Este se describe, en concreto, como “Horas de Nuestra Señora”.

⁷² Por el tamaño del manuscrito, 220 x 155 mm, lo que correspondería al formato en 4º de un impreso, se puede descartar que se trate de cierto libro de horas grande, con las armas del reino de Nápoles, que fue propiedad de doña Mencía de Mendoza: “Ítem, unes hores grans scrites en pergami, molt ylluminades, que tenen en alguna part les armes de Napols, están cubertes de cuyro tenat eo vermell, tenen quatre gafets de argent daurat” (ANC1-960-T-1826, f. 87r). Por su condición de inacabado, tampoco es probable que se corresponda con otro libro de horas que se ofreció a Felipe II en 1574 (AHN, Códices, L. 505, f. 89v, nº 283) y que la comunidad de San Miguel intentó vender hasta en cinco ocasiones, en 1589 (AHN, Códices, L. 506, f. 8v), 1590 (AHN, Códices, L. 506, f. 16v), 1591 (AHN, Códices, L. 506, ff. 19rv), 1614 (AHN, Códices, L. 507, f. 53r) y 1683 (AHN, Códices, L. 508, f. 180v).

⁷³ Las ventas de libros de la biblioteca del Duque de Calabria se abordan más adelante en el capítulo dedicado al monasterio de San Miguel de los Reyes.

⁷⁴ Sarthou Carreres, 1926.

un aislamiento casi total del exterior. Estas medidas se relajaron con el tiempo y se le permitió a don Fernando la compañía de algunos caballeros⁷⁵. El personaje encargado de su custodia era Baltasar Mercader y Blanes (m. 1539)⁷⁶, alcaide de la fortaleza desde 1509, al que luego se sumó García Gil de Ateca, nombrado mayordomo mayor del Duque.

En los libros de cuentas del mestre racional sobre la fábrica del castillo de Játiva, se encuentran una serie de noticias que dan idea del tipo de cautiverio a que estaba sometido Fernando de Aragón⁷⁷. El Duque tenía instalada su residencia en una parte del conocido como *castell major*, recinto situado al este de la fortaleza. En los primeros años hubo de ocupar únicamente las llamadas *sales velles* o *morisques*, pero con el tiempo se llevaron a cabo nuevas obras que pretendían ampliar y dotar de cierto lujo al espacio disponible para el insigne prisionero. La más importante de ellas, la construcción de la *sala nova*, una estancia de unos 73 m² concebida como trinquete para que el Duque pudiera jugar a pelota.

En el piso inferior del *castell major* se situaban la dependencias de servicio (bodega, despensa, caballerizas y habitaciones para la guardia). En el piso principal se encontraba la *sala nova*, una cocina y otras estancias. En el piso superior había una buhardilla con una galería abierta hacia la ciudad y más habitaciones. A su llegada al castillo, se instaló su dormitorio en un espacio que llamaban la *cambrà de les armes*, pero no sabemos su localización ni si esta fue temporal y cuando se llevaron a cabo las reformas se trasladó⁷⁸. Desde las estancias que ocupaba en el *castell major*, don Fernando tenía acceso a un pequeño verger cercano que se había construido para su esparcimiento, así como a la capilla de Santa María, donde el Duque podía atender sus necesidades espirituales. Los libros del mestre racional dan cuenta de otras intervenciones que tenían por objeto permitir el ejercicio físico del prisionero, como la

⁷⁵ D'Agostino, 2015, pp. 80-81. Aún así, Ferrandis Torres, 1918, menciona hasta cuatro provisiones de 1514, 1516, 1518 y 1519 sobre no dejar al Duque recibir visitas sin el permiso expreso de García Gil de Ateca. Asimismo, en una carta de Carlos V enviada a dicho Gil de Ateca el 10 de septiembre de 1520, ante el riesgo de fuga, se ordena que el Duque tenga siempre la puerta abierta (RAH, Colección Salazar y Castro, A-45, f. 5rv).

⁷⁶ Muñoz Altabert, 2020, pp. 109-112.

⁷⁷ Estas han sido detalladamente analizadas en un artículo relativamente reciente que repasa las intervenciones llevadas a cabo en el castillo durante el cautiverio del Duque de Calabria (Jara-Pascual, 2020). En la descripción del castillo seguimos la información de este artículo.

⁷⁸ Alude a este hecho Ferrandis Torres, 1918, citando como fuente del documento el ARV, Mestre Racional, Cuentas del Baile de Játiva de 1512.

nivelación de una explanada del castillo para poder cabalgar⁷⁹ o la construcción de una ventana desde la cual podía practicar la caza de aves⁸⁰. Llamen la atención algunos pagos de 1518 que tienen que ver con la celebración a instancias de don Fernando de unos juegos de cañas para honrar la venida al reino del Emperador⁸¹.

En los dichos libros también se mencionan a los miembros de la pequeña “corte” que constituían los personajes que se encontraban con el Duque. Además de Baltasar Mercader y García Gil de Ateca, caballero aragonés que se había instalado en el castillo con su hija, se encontraban un tal mossen Odena, también con el cargo de mayordomo, un maestro de sala, un tesorero y dos continuos, Antón de Moros y Fernando de Heredia⁸², a los que habría que añadir otros servidores de menor rango como cocineros, criados o caballerizos. En un memorial de 1521 se menta también a “un clérigo del duque don Hernando llamado mossen Yvanyes”, a un criado llamado Pedro Ferrer, un copero, un médico llamado maestre Oltra y al confesor del Duque, un fraile dominico de nombre Joseu⁸³. A estos se sumarían los prohombres setabenses que visitaran ocasionalmente a don Fernando y se ha especulado con una posible relación con Francesc de Fenollet y de Centelles (m. post. 1548), poeta, baile de Játiva y futuro miembro de la corte virreinal del Duque de Calabria⁸⁴.

¿En qué ocupaba Fernando de Aragón sus días en el castillo? Por un lado gozaría de la compañía y la conversación con su pequeño séquito. Por otro se ha constatado que tenía la posibilidad de ejercitarse físicamente jugando a pelota, con sus caballos y con la caza. El rezo sería otra de sus actividades, bien en la capilla, bien en un pequeño retraimiento situado junto a su dormitorio que tenía “per a dir ores e ses devociions”⁸⁵. También gustaba de apostar a juegos de azar, para lo cual tenía asignada una cantidad de ciento cincuenta ducados⁸⁶. Respecto a la práctica de la lectura, Fernández de Oviedo señala que ocupaba su tiempo en este menester y que “estudió

⁷⁹ ARV, Mestre Racional, n° 9191, f. 1rv.

⁸⁰ ARV, Mestre Racional, n° 9192, ff. 1r y 37v-38r.

⁸¹ ARV, Mestre Racional, n° 9191, ff. 1rv y 8v.

⁸² Se nombran a todos estos personajes en ARV, Mestre Racional, n° 9192, f. 1r.

⁸³ Danvila y Collado, 1884, pp. 305-323. Parece que contaba también con dos músicos (Colella, 2019, p. 104).

⁸⁴ Ventura Conejero, 1998, pp. 198-204 y 210. Este autor también plantea la posibilidad que la hija ilegítima del Duque, Jerónima de Aragón, monja del convento dominico de Nuestra Señora de la Consolación de Játiva, fuera hija de la hija del baile.

⁸⁵ Se conoce esta noticia por Ferrandis Torres, 1918, que cita de nuevo el documento como ARV, Mestre Racional, Cuentas del Baile de Játiva de 1512.

⁸⁶ Se menciona este asunto en dos cartas de la RAH, Colección Salazar y Castro, A-17, f. 123rv y A-45, f. 4r.

mucho del tiempo que estuvo en Játiva preso”⁸⁷. Además, en el prólogo del libro de caballerías que escribió y dedicó al Duque⁸⁸, *Claribalte*, se encuentran varias expresiones relativas al entretenimiento que su lectura podría proporcionarle⁸⁹.

Lógicamente, las posibilidades de ir incrementando la colección de libros que con toda probabilidad había ido atesorando desde que comenzara su educación en Nápoles se vio condicionada por la imposibilidad de desplazarse. Asimismo, sus ingresos eran muy limitados, mucho más que cuando se encontraba en la corte de Fernando el Católico. En una cédula del 27 de mayo de 1520 dirigida a Luis Sánchez (m. 1530), tesorero de Carlos V (1500-1558), se alude a los dos mil ochocientos cincuenta ducados de oro que el César había asignado para el mantenimiento del Duque⁹⁰. Parece que esta cantidad resultaba insuficiente, pues en una carta, probablemente de 1518, Gil de Ateca se queja a Carlos V de que ha tenido que gastar dinero de su hacienda para sostener a su prisionero⁹¹.

Las noticias sobre la existencia de una colección de libros en el castillo de Játiva son algo confusas. La bibliografía antigua que aborda este periodo daba por supuesto que el Duque contaba ya entonces con buena parte de su biblioteca y con los libros de la biblioteca real napolitana⁹², los cuales le habrían acompañado desde Italia en 1502, pero ya se ha mencionado que esta es una suposición errónea y que, en todo caso, solo podría ser válida para un pequeño grupo de códices. Aunque presumiblemente llegaría a sus manos una copia del *Claribalte*⁹³, el libro de caballerías que le había dedicado su antiguo servidor, solo dos testimonios contemporáneos confirman que don Fernando contó en el castillo de Játiva, al menos, con algunos libros. La primera es la citada

⁸⁷ Cruilles, 2007, p. 407.

⁸⁸ FERNÁNDEZ DE OVIEDO (1519), Gonzalo. *Libro del muy esforçado y invencible cavallero de la fortuna propiamente llamado don Claribalte*. Valencia: Juan Viñao. (USTC 336204)

⁸⁹ Fernández de Oviedo, 1519, ff. Iv-IIv. Sobre la supuesta relación del Duque de Calabria con los libros de caballerías vid. García Giménez, 2022. Parece que algunos tópicos literarios presentes en la obra y en su prólogo, como la mutabilidad de la fortuna y el menosprecio del mundo, tendrían que ver con la situación en la que se encontraba el Duque (Haro Cortés, 2008). También el ejemplo del buen estadista y cortesano que proporciona Claribalte serviría para la instrucción del aún joven Fernando de Aragón. Sobre el *Claribalte* se puede consultar la bibliografía disponible en el portal *Libros de caballerías* dirigido por el profesor Juan Manuel Cacho Bleuca, alojado en la web de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes (consultable en línea en:

https://www.cervantesvirtual.com/portales/libros_de_caballerias/bibliografia_17/).

⁹⁰ RAH, Colección Salazar y Castro, A-45, f. 4r.

⁹¹ RAH, Colección Salazar y Castro, A-17, f. 123rv.

⁹² Boix, 1857, p. 125; Sarthou Carreres, 1928; Sarthou Carreres, 1946, pp. 98-100.

⁹³ Curiosamente, la obra no se encuentra en ninguno de los inventarios de los libros que pertenecieron al Duque de Calabria. Sí se ha localizado en la biblioteca de sus hermanas, las Infantas de Aragón, aunque nombrada con el título de el *Cavallero de la Rosa*, uno de los sobrenombres que utiliza el protagonista a lo largo de la obra (ARV, nº 1353; García Giménez, 2022, nº 25).

noticia de Gonzalo Fernández de Oviedo relativa al mucho tiempo que dedicó al estudio durante su cautiverio. La segunda se encuentra en un pasaje de la *Crónica* de Francesillo de Zúñiga (m. 1532)⁹⁴:

Este duque al tiempo de su liberación dió al alcaide de Játiva, por servicios que le habia hecho estando en la prisión, dos varas de tafetan naranjado que habian servido en un moscador cinco años y mas; le dió un jubon de terciopelo verde que fué de una almohada de su estrado, unas *Décadas* de Tito Livio y una *Corónica* que fué del rey don Alonso, su visagüelo.

El que fuera bufón de la corte de Carlos V narra como el Duque regaló a Baltasar Mercader dos libros. El primero, *Ab urbe condita* de Tito Livio (59 a. C.-17 d. C), no presenta dificultades para su identificación, pero sobre el segundo no queda claro si se trata de una crónica que perteneció a Alfonso el Magnánimo o sobre él, en cuyo caso probablemente se tratara del *De dictis et factis Alphonsi regis Aragonum* de Antonio Beccadelli. Esta noticia resulta interesante si se tiene en cuenta que en 1550 se registró un códice con las armas de la familia Mercader en la biblioteca del Duque de Calabria⁹⁵, el *Descendentia dominorum regum Sicilie* (BI, n° 271)⁹⁶ de Pau Rossell (fl. 1432-1449). Es posible que entre don Fernando y el alcaide hubiera, más que un simple obsequio, cierto intercambio de libros, pero en ese caso habría que explicar como llegó a manos de un miembro secundario del linaje dicho códice⁹⁷, confeccionado hacia 1437 a instancias de Joan Mercader y Gomis (m. ca. 1439)⁹⁸, baile general de Valencia⁹⁹. De cualquier modo, se trata de una suposición y el manuscrito pudo llegar a manos de Fernando de Aragón por otra vía que se desconoce.

Prácticamente al mismo tiempo que el de Calabria recuperaba su libertad, vio la luz en las prensas barcelonesas de Juan Rosembach una obra que le dedicó el dominico

⁹⁴ Zúñiga, 1855, p. 20.

⁹⁵ En campo de gules, un marco de oro (García Carrafa, 1968, III, pp. 65-68). Agradecemos al profesor Mateu Rodrigo Lizondo sus indicaciones para identificar estas armas. Es posible que otro códice llevara también las armas de los Mercader, pero estas se encuentran raspadas: *Leonardi Aretini in libros Politicorum Aristotelis*, BH Ms. 293 (BI, n° 685), una traducción y comentario de Leonardo Bruni (1369-1444) a la *Politica* de Aristóteles.

⁹⁶ BH Ms. 394.

⁹⁷ Sobre la trayectoria del linaje Mercader *vid.* Muñoz Altabert, 2014. La muerte sin descendencia de Honorato Berenguer Mercader y Mercader (m. 1503) había reunido en manos de su hermano, Pedro Mercader y Mercader, los señoríos de Cheste y Buñol. Este dispuso de nuevo la división patrimonial entre sus dos hijos. De esta forma, Baltasar Mercader y Blanes se convirtió en el fundador de una rama secundaria del linaje vinculada al señorío de Cheste, mientras que su hermano mayor, Juan Mercader y Blanes (m. 1524), y sus descendientes quedaron vinculados al señorío de Buñol, constituyendo la rama principal.

⁹⁸ Muñoz Altabert, 2020, pp. 15-18.

⁹⁹ Documentación del manuscrito en Almarche Vázquez, 1920, p. 20.

Baltasar Sorió (ca. 1457-1557)¹⁰⁰. Doctor por la Universidad de París y Maestro en Sagrada Teología de la Orden de Predicadores¹⁰¹, publicó diez homilías sobre el salmo cuarenta y cuatro, ofreciéndoselas al Duque como una suerte de anticipo de un comentario mayor que le había solicitado al dominico y que tendría que abarcar todo el Libro de los Salmos. En el prólogo de la obra, se intuye que entre ambos había una estrecha relación y el autor habla de las visitas que le hacía mientras don Fernando se encontraba preso, de las cartas que el fraile dominico le escribía y de las reclamaciones del Duque para que concluyera la obra prometida¹⁰². Esta noticia es de gran importancia, pues se trata de la primera ocasión en que se hace alusión al interés de Fernando de Aragón por la teología, lo que se repetirá en más ocasiones a lo largo de su vida¹⁰³.

El cautiverio del Duque de Calabria llegó a su fin en diciembre de 1522. Ya en el testamento de Fernando el Católico, otorgado en Madrigalejo a 22 de enero de 1516, el monarca dejó por escrito la concesión del perdón real al Duque y encomendó a su sucesor su liberación¹⁰⁴. Sin embargo, esta disposición no tuvo efectos en la situación del ilustre prisionero a corto plazo¹⁰⁵. Parece que el hecho que hizo cambiar de idea al nuevo monarca fue la actitud demostrada por don Fernando durante la toma del castillo de Játiva y su posterior intervención en las negociaciones para poner fin a la revuelta de las Germanías (1519-1522). El 14 de julio de 1521, la guarnición del castillo presionó a Gil de Ateca y al alcaide para que rindieran la fortaleza en vista de que el auxilio de las tropas imperiales no llegaba. Los agermanados tomaron el control del castillo y don Fernando se destacó durante esos días en la defensa de sus criados y de los responsables

¹⁰⁰ SORIÓ (1522), Baltasar. *Divini eloquii expositoris acutissimi fratris Balthasar Sorio sacre theologie professoris eximii ordinis fratrum predicatorum provincia Aragonie super psalmum xxxiiii homelie decem ad serenissimum & illustrissimum Calabrie ducem directe*. Barcelona: Juan Rosembach. (USTC 341826)

¹⁰¹ Sobre Baltasar Sorió vid. Diago, 1599, f. 79r-80v, Rodríguez, 1747, pp. 75-76; Ximeno y Sorlí, 1747-1749, I, pp. 132-133; Antonio, 1783-1788, I, p. 186; Pastor Fuster, 1827-1830, I, pp. 105 y 106. La información más completa se encuentra en el estudio preliminar del padre José María de Garganta de una obra hasta entonces inédita de Sorió, 1950. Vicente Justiniano Antist (1543-1599) lo incluyó en su listado de los dominicos ilustres de la Provincia de Aragón (Robles Carcedo, 1979-1980, p. 234, nº 6).

¹⁰² Sorió, 1522, ff. [AI]v-AIIv. Aclara el autor que lo que se entrega a la imprenta no es parte, en realidad, de la obra prometida, sino otro trabajo, pues de la primera solo ha escrito cincuenta homilías que abarcan únicamente hasta el salmo octavo.

¹⁰³ Seguramente, no hubo tiempo a que la obra, recién impresa, llegara a manos de don Fernando antes de su liberación, por lo que es posible que la recibiera una vez se encontrara ya en la corte de Carlos V. Al igual que con el *Claribalte* de Fernández de Oviedo, no se ha localizado en los inventarios de la biblioteca del Duque de Calabria.

¹⁰⁴ Reproduce la clausula del testamento D'Agostini, 2015, p. 86.

¹⁰⁵ Ya se ha aludido a que en una fecha tan tardía como 1520, el Emperador aún mandaba que se tomaran fuertes precauciones ante una posible fuga (RAH, Colección Salazar y Castro, A-45, f. 5rv).

de su custodia, especialmente de Gil de Ateca, a quien los rebeldes querían matar. A pesar de lo delicado de la situación, tanto la vida como los bienes del Duque, incluidos sus libros, fueron respetados¹⁰⁶.

Compartió prisión unos días con su futuro suegro, Rodrigo Díaz de Vivar y Mendoza (1466-1523), I marqués del Cenete, capturado por los agermanados, pero este fue pronto trasladado a los calabozos del castillo y finalmente liberado, en parte, por la intercesión del Duque¹⁰⁷. El desarrollo de la revuelta llevó a los rebeldes a ofrecer la dirección del movimiento a Fernando de Aragón, lo que implicaba su liberación inmediata y la propuesta de matrimonio con Juana la Loca (1479-1555), pero este la rechazó, quizá escarmentado de su anterior intento de fuga¹⁰⁸. Sofocada la rebelión y rendida la ciudad de Játiva en los primeros días de diciembre de 1522, Carlos V, que había regresado a Castilla en septiembre de ese mismo año, llamó al Duque a su lado.

2.3. *La corte del Emperador (1523-1526)*

Fernando de Aragón, acompañado de Diego Hurtado de Mendoza (ca. 1468-1536), I conde de Mélito, llegó a Valladolid a principios de febrero de 1523, cuando ya contaba con treinta y cuatro años. El Emperador, unos diez años más joven, acompañado de los grandes señores de la corte, salió a su encuentro y le brindó una afectuosa y honorable bienvenida¹⁰⁹. Se le mandó establecer casa propia y para su sostenimiento le fueron concedidos doce mil ducados al año¹¹⁰. Gozó de amplio favor en la corte y se convirtió en una figura destacada de la misma por su cercanía con el monarca, permitiéndosele acceder a sus aposentos en cualquier momento¹¹¹. Coincidió allí con otro rey, Francisco I de Francia (1494-1547), capturado en la batalla de Pavía (24 de febrero de 1525). Se reencontró también con su antiguo servidor, Gonzalo

¹⁰⁶ Se conoce un memorial escrito por Joan Ramos, notario de Valencia, en agosto de 1521 y dirigido a Carlos V donde se relata la toma del castillo y la actuación del Duque en los días posteriores (Danvila y Collado, 1884, pp. 305-323). Don Fernando utilizó su estatus de prisionero del Emperador, que le confería cierta protección, para convencer al nuevo alcaide de no entregar a Gil de Ateca, llegando a arrebatarle las llaves de los calabozos y a empuñar una espada frente a los agermanados para impedir su traslado a otra prisión donde pretendían darle muerte. En el memorial, se menciona también como fueron saqueados los bienes de otros habitantes del castillo, no así los del Duque.

¹⁰⁷ Almela i Vives, 1958, pp. 22-23.

¹⁰⁸ D'Agostino, 2015, pp. 89-93.

¹⁰⁹ D'Agostino, 2015, pp. 98-99.

¹¹⁰ Cita este hecho Francesillo de Zúñiga, 1855, p. 20. Se conserva un documento en el que aparece esta cifra en AGS, Casas y Sitios Reales, Legajo 379, nº 102.

¹¹¹ Colella, 2019, pp. 124-125.

Fernández de Oviedo, quien lo cita constantemente como fuente de información en su *Relación de lo sucedido en la prisión del rey Francisco de Francia*¹¹², donde el Duque aparece frecuentemente en lugares privilegiados y próximo al César¹¹³.

¿En qué pudo afectar la nueva condición del Duque a la adquisición de libros? En primer lugar, su situación económica mejoró notablemente, requisito indispensable para acceder a la compra de un bien caro como eran los libros. En segundo lugar, la capacidad para desplazarse con cierta libertad y la posibilidad de recibir correspondencia sin restricciones o enviar a los criados a su servicio a otros lugares ampliaron el radio de alcance de sus adquisiciones. La corte se desplazaba con frecuencia para atender los distintos asuntos que requerían la atención del Emperador, lo que posibilitaba al Duque el acceso a las librerías de las villas y ciudades por las que pasaban¹¹⁴. En tercer lugar, el contacto con los nobles y humanistas que residían en la corte de Carlos V¹¹⁵, a pesar de que el César no favoreció el desarrollo de un ambiente bibliófilo cortesano, pudo servir de estímulo para la adquisición de ciertas obras y permitía los intercambios y las compraventas con otros personajes¹¹⁶.

Teniendo en cuenta estas nuevas circunstancias, lo más probable es que el Duque continuara incrementando la colección de libros que había reunido en el castillo de Játiva, pero se trata de una suposición que no se ha podido confirmar a través de las fuentes. Desafortunadamente, no tenemos ninguna noticia que confirme que adquirió libros durante este periodo. Sí se conservan registros de envíos hechos por su madre, Isabel del Balzo, desde Ferrara entre 1523 y 1524, pero en ellos solo se encuentran objetos de cristal y porcelana, joyas, camafeos y piedras preciosas y un trozo del *lignum crucis*¹¹⁷. Si también fueron enviados algunos libros procedentes de la biblioteca real napolitana, no hay constancia de ello¹¹⁸.

¹¹² BNE, MSS/8756.

¹¹³ Martín García, 2017.

¹¹⁴ Durante el tiempo que el Duque estuvo junto a Carlos V, éste permaneció algunos días o semanas en las siguientes ciudades: Valladolid, Tordesillas, Medina del Campo, Burgos, Logroño, Pamplona, Vitoria, Madrid, Toledo, Segovia, Sevilla y Granada. A estas se añaden otras localidades de paso en las que la corte permanecía mucho menos tiempo. El recorrido del Emperador durante estos años se ha consultado en Foronda y Aguilera, 1914, pp. 213-282.

¹¹⁵ Un panorama del desarrollo del humanismo en la corte de Carlos V en Gonzalo Sánchez-Molero, 2001.

¹¹⁶ Gonzalo Sánchez-Molero, 2003; Gonzalo Sánchez-Molero, 2005, I, pp. 231-236.

¹¹⁷ AHN, Códices, L. 562, ff. 30r, 48r y 49v-51rv. Manda las cosas con su secretario, Luca Bonfine.

¹¹⁸ Precisamente, no mucho después de que el Duque llegara a la corte de Carlos V, Isabel del Balzo vendía el 4 de julio de 1523 un lote de ciento treinta y dos libros de la biblioteca napolitana al humanista Celio Calcagnini (López-Ríos Moreno, 2002).

Entre los pocos episodios conocidos de este periodo, se puede mencionar la participación de don Fernando en la comitiva que partió desde Toledo a recibir a la futura esposa de Carlos V, Isabel de Avís (1503-1539), cerca de la frontera con Portugal, en Badajoz, compuesta por el Duque de Calabria, Alonso de Fonseca y Acevedo (ca. 1476-1534), arzobispo de Toledo, y Álvaro de Zúñiga y Guzmán (m. 1531), II duque de Béjar, entre otros personajes. Desde allí se dirigieron a Sevilla, haciendo su entrada en la ciudad el 3 de marzo de 1526. Una semana después llegó el Emperador y en la madrugada del día 11 de dicho mes se ofició la misa de velaciones, en la que don Fernando actuó como padrino en la ceremonia. Las celebraciones duraron semanas y se aprovechó la ocasión para que el Duque contrajera matrimonio con la reina Germana de Foix (1488-1536) el 13 de mayo, en la que ejercieron como padrinos los propios monarcas¹¹⁹.

El mismo día del casamiento de don Fernando, la corte puso rumbo hacia Granada, llegando a la ciudad nazarí el 4 de junio. El 31 de agosto de 1526, Fernando de Aragón y su nueva esposa, *simul et in solidum*, fueron nombrados por el César virreyes de Valencia¹²⁰. Antes de instalarse en la ciudad que habría de acogerles definitivamente, la pareja permaneció algunos días en Játiva, donde el Duque visitó la que había sido su prisión durante diez largos años¹²¹. El día 28 de noviembre, Fernando de Aragón y Germana de Foix, acompañados de una gran comitiva, hicieron su entrada oficial en Valencia¹²².

3. LA BIBLIOTECA DEL VIRREY DE VALENCIA (1527-1550)

Los nuevos virreyes de Valencia se instalaron en el palacio del Real, una antigua finca de recreo de época musulmana que había sido reformada y ampliada tras la conquista cristiana, especialmente durante los reinados de Pedro el Ceremonioso (1319-1387) y Alfonso el Magnánimo¹²³. Allí hubo de trasladar el Duque la colección de libros de su propiedad, pero no se tienen datos de cuál era su volumen o contenido en el momento de su llegada a la ciudad. De lo que no cabe duda es de que, gracias a su

¹¹⁹ Una detallada descripción de todos estos acontecimientos a través de distintas fuentes contemporáneas se encuentra en Mata Carriazo, 1959, pp. 60-106.

¹²⁰ Arciniega García, 2001, II, p. 169.

¹²¹ Sarthou Carreres, 1926, 239-240.

¹²² Almela i Vives, 1958, pp. 34-35.

¹²³ Gómez-Ferrer Lozano, 2012.

matrimonio y su nombramiento como virrey, la situación económica de don Fernando volvió a mejorar sustancialmente. Fernández de Oviedo señala que Carlos V le otorgó dieciocho mil ducados de renta, a los que se añadían algunos millares más cedidos por Germana de Foix y que a la muerte de esta en 1536 le fueron concedidos por el Emperador¹²⁴. Otras fuentes dan la cifra de veintiocho mil ducados de renta, tres mil en el reino de Valencia y el resto en Castilla¹²⁵, aunque no sabemos si en la primera o segunda cifra se incluían también los seis mil ducados anuales más gastos que recibía como sueldo por su desempeño del cargo de virrey¹²⁶.

Después de su matrimonio con Mencía de Mendoza (1508-1554) en 1541 y de no pocas negociaciones para conseguirlos, obtuvo de las rentas de la Marquesa del Cenete once mil ducados más¹²⁷. A todas estas cantidades se sumaban otras mercedes que le concedió el César¹²⁸ y el considerable patrimonio que reunió el Duque en forma de señoríos de villas (Jérica, El Toro, Viver y Manzanera) y lugares (Pina, Barracas, Caudiel y Novaliches). De esta forma, el Duque de Calabria dispuso hasta su fallecimiento de una cuantiosa cantidad de dinero para gastar en sus propios intereses que, como nos recuerda Fernández de Oviedo, no eran otros que los libros, la música y la caza¹²⁹:

En su natural fue estudioso e amigo de libros, e muy parcial a la música, e la entendía muy bien, e muy aficionado a la caza, y así en estas tres cosas muy inclinado, tenia e traía consigo una librería grande e muchos halcones e cazadores e una copiosa capilla de muchos e buenos cantores, e en estas tres cosas gastó mucho e muy ordinario, veis aquí todos los vicios principales de este señor.

Aunque no puede afirmarse con total seguridad, lo más probable es que el grueso de la biblioteca que el Duque de Calabria legó al monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550 fuera reunida durante los años que duró su virreinato. No alcanzó hasta este momento una situación económica verdaderamente holgada¹³⁰ y tampoco gozó hasta entonces de una libertad casi total de movimiento y acción¹³¹. Los datos

¹²⁴ Cruilles, 2007, p. 407.

¹²⁵ AHN, Códices, L. 515, 7r.

¹²⁶ Privilegio del 30 de mayo de 1535 en ARV, Real Registro, nº 323, f. 363.

¹²⁷ Martí Ferrando, 1993, I, pp. 114-115.

¹²⁸ Martí Ferrando, 1993, I, p. 122.

¹²⁹ Cruilles, 2007, p. 407.

¹³⁰ A pesar de ello, en una carta de junio de 1544 dirigida al príncipe Felipe menciona que se encuentra “apretado” de sus acreedores (AGS, Estado, Legajo 293, nº 62).

¹³¹ Aunque no se han localizado instrucciones en este sentido, es de suponer que el Emperador mantuvo cierta vigilancia sobre el Duque para evitar cualquier tipo de conspiración para recuperar el trono del

sobre las ediciones extraídos de la reconstrucción de la biblioteca de don Fernando parecen apuntar en esa dirección. Dejando al margen los libros procedentes de la biblioteca napolitana, del total de impresos de su colección¹³², el 53% solo pudo adquirirse con posterioridad a la llegada del Duque a España en 1502 y el 26% fueron editados por primera vez después de que don Fernando fuese nombrado virrey en 1526. Por supuesto, a esos porcentajes habría que añadir todos los impresos que, publicados antes de dichas fechas, fueron adquiridos por el Duque con posterioridad.

En líneas generales, los libros de la biblioteca podrían dividirse en dos grandes grupos según su forma de adquisición. Por un lado, los ejemplares heredados de otras colecciones anteriores. Por otro, los libros adquiridos por el propio Fernando de Aragón por cualquier otro medio. El resultado de este proceso fue una monumental colección bibliográfica compuesta por impresos y manuscritos copiados en distintos lugares de Europa, principalmente, Francia e Italia, en un periodo de tiempo comprendido entre los siglos XII y XV. Antes de abordar las circunstancias que rodearon la adquisición de todos estos libros, conviene hacer algunas consideraciones sobre el volumen de la biblioteca del Duque de Calabria. Obviaremos en este caso todas las cifras aportadas por la bibliografía anterior a nuestro estudio, pues ninguna de ellas atiende a la separación entre la colección de don Fernando y la de sus hermanas, las Infantas de Aragón.

Nada se sabe del número de ejemplares que poseía el recién nombrado Virrey de Valencia cuando llegó a la ciudad en 1526, aunque sospechamos que no hubo de ser muy elevado. Lo que sí es seguro es que, al núcleo inicial de su colección, agregó los trescientos libros de la biblioteca real napolitana que le enviaron desde Ferrara en 1527, sobre los que volveremos inmediatamente en el siguiente punto. Por su parte, el viajero Claude de Bronseval (s. XVI), secretario del abad de Claraval, Edme de Saulieu (1485-1552), ofrece una instantánea del estudio del Duque en 1532, donde dice que había doscientos volúmenes¹³³. Se tiene constancia de que la colección de don Fernando se hallaba distribuida en el momento de su muerte, principalmente, en dos espacios, uno con los libros que él mismo había adquirido, el estudio, y otro con los códices de la biblioteca napolitana, la recámara¹³⁴. Teniendo esto en cuenta y presuponiendo que esta

reino de Nápoles, pero no parece que don Fernando diera motivos a Carlos V para sospechar de su lealtad.

¹³² Trescientas dieciocho ediciones correspondientes a cuatrocientos sesenta y cinco volúmenes.

¹³³ Bronseval, 1991, p. XX.

¹³⁴ Se trata este asunto con detalle en el capítulo dedicado al espacio de los libros.

distribución se mantuvo mientras el Duque de Calabria ocupó el palacio del Real, en 1532 contaría con una biblioteca de aproximadamente unos quinientos ejemplares.

En cualquier caso, la última fotografía y la más completa del volumen de la biblioteca de Fernando de Aragón nos la ofrecen los inventarios *post mortem* de sus bienes que se realizaron en 1550¹³⁵. En la reconstrucción de la Biblioteca ideal del Duque de Calabria se han cruzado estos inventarios con el resto de documentación disponible, lo cual ha arrojado la cifra final de setecientos ochenta y nueve registros, que corresponden a mil veinticuatro volúmenes. Sin embargo, un testimonio apunta a que la colección de don Fernando sería mucho más grande. Fray Francisco de Villanueva, autor de la crónica de la fundación del monasterio de San Miguel de los Reyes, señala lo siguiente al final del listado de los libros de coro y al concluir el listado de los “libros del estudio del excelentísimo señor Duque de Calabria”¹³⁶:

Todos estos libros vinieron al monasterio y otros más que no están [aquí sentados, así cancioneros como de otras cosas] y no se a vendido, sino solo uno que sí, viejo, de las XV missas de Jusquin por cuatro coronas y media, porque quedava otro.

Todos estos libros que aquí están y otros muchos que se hallan en el monasterio y no en el ynventario y fueron de su Excelencia, se cree que vinieron al monasterio y creo yo para my que solo los libros del estudio de su Excelencia, según hallé de ello yndicio, serían mill volumines o cuerpos de libros entre grandes y pequeños y pequeñitos, de los quales se vendieron muchos, pensando que por ser de mano y de lengua toscana no valían nada y esta venta fue sin números ny memoria.

Estas noticias se han podido confirmar parcialmente gracias a algunos ejemplares conservados en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia y procedentes de la biblioteca del Duque de Calabria para los cuales no se ha conseguido establecer ninguna correspondencia con los inventarios (BI, nº 771-789). Suman estos diecinueve volúmenes a los que aún se podrían añadir algunos libros más llegados del monasterio de San Miguel de los Reyes que tampoco se han podido relacionar con la colección de don Fernando, pero que también pudieron pertenecerle (SM, nº 7-27), aunque serían los menos¹³⁷. También habría que tener en cuenta una treintena de entradas del inventario BHUV con libros que no se encuentran en los inventarios ARV y AHN (BI, nº 675-703), algunos de los cuales acabaron llegando a San Miguel y se

¹³⁵ Inventarios ARV-AHN y BHUV.

¹³⁶ Los dos fragmentos se encuentran respectivamente después de las entradas nº 446 y 1243 del inventario del AHN, ff. 56v y 76v respectivamente.

¹³⁷ Algunos llevan marcas de procedencia que señalan su pertenencia a algunos frailes del monasterio.

conservan en la actualidad¹³⁸, lo que apoyaría de nuevo las palabras del padre Villanueva o evidenciaría el extravío de ejemplares entre la redacción de uno y otro inventario.

La verosimilitud de lo escrito por el fraile jerónimo es, en resumen, difícil de calcular. De ser ciertas sus aseveraciones, solo en el estudio del Duque habría más de mil volúmenes. No obstante, hay que tener presente que Francisco Villanueva no parece distinguir entre los dos espacios en que se hallaba distribuida la biblioteca de don Fernando, por lo que la cifra que ofrece podría concordar a la perfección con el recuento que hemos obtenido a partir del cruce de los inventarios. En cambio, si se refiere en exclusiva a la pieza del estudio de Fernando, la cifra de mil volúmenes sobrepasaría en cuatrocientos ejemplares a los libros que se han podido documentar por nuestra parte en este espacio. Es por ello que cabría considerar la noticia del padre Villanueva, más bien, como un intento de magnificar el legado del fundador del monasterio de San Miguel de los Reyes, pues de ser cierta, sería esperable que hubiera muchos más ejemplares conservados en la Biblioteca Histórica o en otras instituciones con alguna marca de procedencia del Duque y sin correspondencia en los inventarios.

3.1. Libros heredados

3.1.1. La biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles

No hay duda de que el conjunto de libros más valiosos que recibió en herencia el Duque de Calabria procedía de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Es posible que algunos de ellos llegaran a sus manos cuando aún se encontraba en Italia y le acompañaran en 1502 durante su traslado a España o que le fueran enviados durante los primeros veinte años de su cautiverio, pero no se conservan noticias que lo confirmen. Aunque recuperó la libertad en 1523, Fernando de Aragón no consideró oportuno reclamar hasta cuatro años después los bienes que le pertenecían por derecho como último heredero de la dinastía fundada por el Magnánimo. Estos habían vivido su particular periplo acompañando en su exilio francés al rey Federico I y, después de su muerte en 1504, a Isabel del Balzo y al resto de sus hijos, instalados en Ferrara. Anteriormente, su madre le había hecho llegar ya algunos objetos¹³⁹, pero el grueso del

¹³⁸ Solo tres: BI, n° 679 (BH Ms. 844), n° 685 (BH Ms. 293) y n° 695 (BH Z-5/52).

¹³⁹ AHN, Códices, L. 562, ff. 30r, 48r y 49v-51rv.

tesoro real napolitano se comenzó a inventariar en octubre de 1527 para ser enviado a Valencia y no hubo de llegar allí, presumiblemente, hasta finales de dicho año o principios de 1528¹⁴⁰.

Al comienzo del inventario de Ferrara de 1527 se explican brevemente las circunstancias que rodearon su redacción. Por orden de Isabel del Balzo y de Fernando de Aragón, intervinieron en él Girolamo Fornari, criado del Duque que había llegado desde Valencia, Cola de Gervasiis, guardarropa de la Reina, y Rinaldo Ottavanti, escribano de esta última. Los bienes se encontraban a cargo de Federico del Tufo, guardarropa mayor, y se empezaron a inventariar el 1 de octubre de 1527. Al final de cada entrada se recoge una formula que da cuenta de la existencia de otro documento de registro (“imballaturo”) en el que los bienes fueron anotados en distintos folios según la partida de envío. Corresponde dicha fórmula con las notas presentes en la contracubierta posterior de los códigos enviados desde Ferrara: “notato a lo imballaturo a foglio... partita...”.

En el inventario se citan hasta catorce partidas, cuyo número de asientos va decreciendo, concentrándose la mayoría en las primeras siete y, especialmente, en las primeras cinco partidas. Lo mismo ocurre, precisamente, con los libros. La mayoría de las doscientas noventa y siete entradas con libros aparecen como enviados en las cinco primeras remesas, pocos en la sexta, uno en la séptima y ninguno en adelante¹⁴¹.

PARTIDA	ASIENTOS TOTALES	ASIENTOS CON LIBROS	PARTIDA	ASIENTOS TOTALES	ASIENTOS CON LIBROS
I	210	65	VIII	33	-
II	191	63	IX	31	-
III	181	60	X	10	-
IV	169	58	XI	6	-
V	114	27	XII	6	-
VI	76	12	XIII	1	-
VII	61	1	XIV	1	-

¹⁴⁰ BH Ms. 947, f. 1r. Este inventario fue estudiado por Paolo Cherchi y Teresa de Robertis, que editaron la parte correspondiente a los libros (Chercho-De Robertis, 1990).

¹⁴¹ Solo hay seis entradas en las que no se indica la partida (BI, nº 362, 389, 413, 439, 458, 469, 471, 486, 622, 685 y 744).

Llegaron de esta forma a Valencia trescientos volúmenes entre manuscritos e impresos, lo que supone aproximadamente un tercio del total de la biblioteca. Después del fallecimiento del Duque de Calabria, la inmensa mayoría de ellos se encontraban aún en su colección y se han podido identificar con alguna de las entradas de los inventarios hechos en 1550. Otros, en cambio, no se han podido relacionar con ninguna entrada de dichos inventarios (BI, nº 711-770), lo cual no significa necesariamente que ninguno de ellos permaneciera en la biblioteca del Duque hasta su muerte. Es el caso de un pequeño grupo de libros que aparecen en el inventario de Ferrara de 1527 y que ingresaron en la Biblioteca de la Universidad de Valencia entre 1836 y 1837 procedentes del monasterio de San Miguel de los Reyes, a donde solo pudieron llegar a través de Fernando de Aragón: BI, nº 715¹⁴², 736¹⁴³, 742¹⁴⁴, 745¹⁴⁵, 746¹⁴⁶, 748¹⁴⁷ y 757¹⁴⁸.

En qué momento se deshizo el Duque del resto de libros que se enviaron desde Ferrara en 1527 y para los cuales no se ha encontrado correspondencia en los inventarios *post mortem* no puede saberse. Es posible que unos pocos quedaran sin inventariar¹⁴⁹, pasando a formar parte de la biblioteca de San Miguel de los Reyes y desapareciendo de esta en algún momento anterior a su ingreso en la Biblioteca Universitaria, pero otros pudieron ser vendidos o regalados por el propio Fernando de Aragón. Se encuentran en una de estas dos situaciones diez manuscritos que se han podido localizar en otras bibliotecas y colecciones: BI, nº 716¹⁵⁰, 719¹⁵¹, 725¹⁵², 739¹⁵³, 740¹⁵⁴, 741¹⁵⁵, 743¹⁵⁶, 755¹⁵⁷, 763¹⁵⁸ y 765¹⁵⁹.

¹⁴² BH Ms. 890.

¹⁴³ BH Ms. 381.

¹⁴⁴ BH Ms. 132.

¹⁴⁵ BH Ms. 766.

¹⁴⁶ BH Ms. 757.

¹⁴⁷ BH Ms. 617.

¹⁴⁸ Staatsbibliothek zu Berlin, Inc. 3335.

¹⁴⁹ Como ocurrió con otros ejemplares que pertenecieron al Duque (BI, nº 771-789).

¹⁵⁰ Adquirido en 1967 por Tammara de Marinis en una subasta de la librería de André Cottet en Ginebra.

¹⁵¹ British Library, Add. 21591

¹⁵² Houghton Library, Ms. Typ. 463.

¹⁵³ RBME, Ms. T-III-11.

¹⁵⁴ RBME, Ms. S-III-14.

¹⁵⁵ Biblioteca Reale, Ms. Varia 107.

¹⁵⁶ RBME, Ms. T-II-22.

¹⁵⁷ Fitzwilliam Museum, Ms. 372.

¹⁵⁸ Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze, Palatino 689.

¹⁵⁹ Biblioteca Medicea Laurenziana, Ashburnham 1249.

Además del de 1527, existe otro inventario redactado en Ferrara en el que se registran unos pocos libros que debieron pertenecer a la antigua biblioteca real napolitana y que en 1529 se encontraban en dos arcas en poder de Isabel del Balzo¹⁶⁰. Aparecen en él catorce ejemplares y tres documentos encuadrados como libros, pero la llegada de todo el grupo a manos del Duque de Calabria es incierta. En los inventarios de 1550 se ha podido identificar casi con total seguridad solo un manuscrito (BI, nº 400¹⁶¹), aunque es probable que hasta seis ejemplares más entre libros y documentos correspondan a sendas entradas de los inventarios ARV y AHN: BI, nº 390, 391, 393 y 401 y Ferrara 1529, nº 281¹⁶² y 282¹⁶³. Resulta complicado fijar un momento de llegada de este grupo de libros. Sin duda, hubieron de partir de Ferrara con posterioridad a la fecha de redacción del inventario de 1529, pero pudieron enviarse en cualquier momento entre dicha fecha y 1535, cuando las infantas de Aragón, fallecida Isabel del Balzo dos años antes, se trasladaron a Valencia. Menos probable parece que fueran enviados desde Ferrara después de la llegada de las Infantas.

Aparte de los ejemplares que aparecen en estos dos inventarios de 1527 y 1529, existen otros libros que, procediendo de la biblioteca real napolitana, no consta su envío en ningún documento. Se trata del grupo de manuscritos al que ya se ha hecho referencia a lo largo de este capítulo, los cuales pudieron pertenecer a don Fernando desde su infancia o bien le fueron enviados una vez se encontraba ya en España, seguramente antes de la llegada de sus hermanas a Valencia en 1535: BI nº 281¹⁶⁴, 301¹⁶⁵, 307¹⁶⁶, 308¹⁶⁷, 442¹⁶⁸, 679¹⁶⁹, 785¹⁷⁰, 786¹⁷¹, 787¹⁷², 788¹⁷³ y 789¹⁷⁴.

¹⁶⁰ March i Batlles. 1935.

¹⁶¹ BH Ms. 292.

¹⁶² BH Ms. 599; ARV, nº 209; AHN, nº 1250. Gimeno Blay, en prensa, Ms. 599 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991001383229706258).

¹⁶³ ARV, nº 207; AHN, nº 1248.

¹⁶⁴ BH Ms. 729.

¹⁶⁵ BH Ms. 781.

¹⁶⁶ BH Ms. 445.

¹⁶⁷ BH Ms. 768.

¹⁶⁸ BH Ms. 887.

¹⁶⁹ BH Ms. 844.

¹⁷⁰ BH Ms. 846.

¹⁷¹ BH Ms. 732.

¹⁷² BH Ms. 443.

¹⁷³ BH Ms. 725.

¹⁷⁴ BH Ms. 449.

3.1.2. Los libros de Germana de Foix

Por otro lado, dentro del grupo de libros heredados, se conservan dos testimonios que confirman que en la biblioteca del Duque de Calabria podían encontrarse algunos ejemplares que habían pertenecido a su primera esposa, Germana de Foix. El primero se trata de un manuscrito encontrado en el estudio del Duque que recogía el episodio de la Pasión de Cristo según las distintas versiones de los cuatro evangelios (BI, nº 309). Hay pocas dudas de que se trate de un manuscrito que perteneció a doña Germana, pues tenía pintadas las armas de Juan de Brandeburgo (1480-1525), margrave de Brandeburgo, su segundo marido. Debió pasar a manos de la Reina después del fallecimiento del Margrave en 1525¹⁷⁵. El segundo testimonio es una noticia indirecta de la época en que la biblioteca del Duque de Calabria se encontraba ya en el monasterio jerónimo de San Miguel de los Reyes. El 5 de noviembre de 1648, el capítulo acordó pedir las licencias necesarias al Padre General de la orden para vender ciertos bienes con los que atender las deudas que acumulaba el monasterio, entre ellos unas “horas de la señora Reyna”¹⁷⁶.

No es posible saber si ambos ejemplares representan casos aislados dentro de la colección de don Fernando o si más libros de los que se inventariaron tras su muerte en 1550 pertenecieron antes a doña Germana. Desde luego, llama la atención que en los inventarios *post mortem* de los bienes de la Reina solo se localicen tres libros, unas horas encontradas en su oratorio y dos misales guardados en un armario de la sacristía¹⁷⁷, además de algunos libritos a modo de joyel que no pueden considerarse estrictamente libros¹⁷⁸. Esto podría indicar que los ejemplares propiedad de Germana, fueran estos más numerosos o menos, se hallaban integrados en la biblioteca del Duque antes de su fallecimiento. Además, es probable que los tres libros que aparecen entre los bienes de doña Germana acabaran también en poder de don Fernando, siendo las horas que trató de vender el monasterio de San Miguel las mismas que se inventariaron en

¹⁷⁵ Se conserva el inventario *post mortem* de los bienes del Margrave donde aparece el manuscrito descrito de la siguiente forma: “Ítem, otro libro con cubiertas de cuero negro donde están pintadas las armas de su Señoría en una hoja, en cuyo libro de horas están los Cuatro Passios y la misa de Resurrección, todo en pergamino” (Cruilles, 2007, p. 280). Menos probable nos parece que el código llegara a manos del Duque a través del mercado del libro, vía compra a algún librero que se habría hecho con el ejemplar alguna subasta de los bienes de Juan de Brandeburgo.

¹⁷⁶ AHN, Códices, L. 508, f. 31v.

¹⁷⁷ Ríos Lloret, 2003, p. 186. Seguramente se refiera a la sacristía de la capilla dedicada a santa Catalina, situada en el piso principal del *Real nou*, junto a las dependencias que ocupaba la Reina dentro del palacio del Real.

¹⁷⁸ Ríos Lloret, 2003, p. 185.

1536. Estas se describen como “molt riques, ab cubertes de vellut negre guarnides de or, ab sos tancadors de or al cantons ab uns imatges esmaltats”, lo que las hacía susceptibles de alcanzar un alto precio y, por tanto, de despertar el interés de la comunidad jerónima por venderlas.

La identificación de dichos tres libros en los inventarios de la biblioteca del Duque de 1550 es bastante problemática. Los misales se describen en 1536 únicamente como encuadernados en terciopelo carmesí y en piel, sin más datos. El primero podría corresponder con el único misal encuadernado en terciopelo y que no procedía de Nápoles que se encontró en la colección de don Fernando (BI, nº 304), pero los inventarios ARV y AHN difieren en el color del terciopelo, verde o carmesí. Este tenía, además, las armas del Duque labradas en las manecillas de plata, lo que dificulta un poco más su identificación con el ejemplar propiedad de Germana. En piel se encuentran solo dos misales que no proceden de la biblioteca real aragonesa: BI, nº 365 y 395. En cuanto al libro de horas, en la biblioteca de Fernando de Aragón había cuatro manuscritos de esta clase encuadernados en terciopelo negro, pero solo se menciona el cierre de plata sobredorada de uno de ellos (BI, nº 681) y únicamente otro se describe como iluminado (BI, nº 408).

3.1.3. La biblioteca de las Infantas de Aragón

Por último, aunque en nuestro estudio se ha decidido no considerarlos como parte de la biblioteca del Duque de Calabria, hay que referirse a los libros propiedad de las Infantas que pasaron a pertenecer a don Fernando después del fallecimiento de doña Isabel el 12 de enero de 1550¹⁷⁹. Los libros de las Infantas Julia (1492-1542) e Isabel de Aragón (1498?-1550) ingresaron en el monasterio de San Miguel Reyes junto con la biblioteca reunida por su hermano¹⁸⁰. En el momento de hacer el inventario *post mortem*

¹⁷⁹ Para más información sobre la biblioteca de las infantas Julia e Isabel de Aragón remitimos al artículo que dedicamos a su colección de libros de caballerías, en el que se trata más en detalle la información que aquí se apunta (García Giménez, 2022).

¹⁸⁰ Hasta el momento se han podido localizar solo unos pocos ejemplares procedentes de la biblioteca de las Infantas. Estos se conservan actualmente en la Biblioteca Histórica, a donde llegaron procedentes del monasterio de San Miguel de los Reyes junto con los libros de su hermano: SM, nº 1-6. No está claro qué porcentaje de la colección de las Infantas pasó, efectivamente, a formar parte de la nueva biblioteca del monasterio y cuál fue vendido. Algo similar ocurre con la librería del Duque, pero el tipo de obras que este tenía y la riqueza de sus códices pudo favorecer que esta ingresara en mayor porcentaje. En el caso de las Infantas, buena parte de sus libros, los libros de caballerías, por ejemplo, interesarían poco o nada a la recién fundada comunidad, siendo más probable que los vendieran para sufragar los numerosos gastos del monasterio durante sus primeros años de existencia.

de sus bienes, tan solo habían pasado nueve meses desde que Isabel falleciera y la biblioteca de la que ella había disfrutado en solitario durante ocho años se encontraba aparentemente intacta, guardada en las habitaciones que había compartido con su hermana Julia¹⁸¹.

Los inventarios ARV y AHN se refieren a las estancias y a los bienes allí contenidos como “de las Infantas”. Entre ellos, se adjudica la posesión de algunos objetos concretos a una u otra hermana, como ciertos textiles propiedad de Isabel (ARV, nº 1798 y 1808) o algunos objetos con las armas de Federico Gonzaga (1500-1544), prometido de doña Julia (ARV, nº 1790, 1794 y 1796)¹⁸². Esto hace suponer que los bienes de esta última debieron pasar a manos de su hermana, incluyendo los libros que pudiera tener en exclusiva o los que ambas compartieran¹⁸³. Aun así, indudablemente, el porcentaje de responsabilidad en la formación de la biblioteca es mayor en el caso de Isabel, quien tuvo más años para hacerse con nuevas obras, algunas de ellas inequívocamente adquiridas por ella al haberse publicado por primera vez después de 1542.

El proceso de formación de la biblioteca también es desconocido. Aunque la inestable situación económica de las Infantas no debió favorecer la compra de libros antes de su llegada a Valencia, nada hace pensar que en Italia no contaran ya con una colección más o menos modesta¹⁸⁴. Las fechas y los lugares de edición de una serie de obras sugieren que fueron adquiridas mientras se encontraban en Ferrara, donde permanecieron un total de veintiséis años. Por otro lado, el elevado número de ejemplares en castellano podría indicar que fueron comprados después de que Julia e Isabel se instalaran en Valencia, pero esta sería una suposición engañosa, ya que algunos autores peninsulares y sus obras gozaron de no poca fortuna entre el público

¹⁸¹ Los bienes estaban a cargo de Juan de Velasco, criado y procurador del Duque en la herencia de la infanta Isabel. En el inventario ARV ocupan las entradas nº 1279-2002.

¹⁸² Durante su paso por Mantua en 1530, Carlos V ofreció la mano de la infanta Julia a Federico II Gonzaga, marqués de Monferrato, que gracias al acuerdo obtendría el nombramiento de duque de Mantua, pero el matrimonio no llegó a celebrarse por la negativa de Federico a cumplir con su promesa. El Emperador accedió finalmente a revocar el acuerdo y autorizar el casamiento de Federico con Margarita de Monferrato, pero en compensación por su incumplimiento, el duque de Mantua debía pagar a Doña Julia una pensión anual de 3000 ducados, lo cual no parece que llegara a suceder nunca (Fochessati, 1930, p. 317).

¹⁸³ Algunas obras se encuentran duplicadas en el inventario, lo que podría indicar que cada ejemplar perteneció a una de las hermanas.

¹⁸⁴ Tanto Isabel del Balzo como sus hijas pudieron disfrutar hasta 1527 de la biblioteca real napolitana que, aunque mermada, seguía contando con numerosos libros de interés.

italiano y la propia dinastía real napolitano-aragonesa mantuvo fuertes vínculos con la cultura y la lengua castellanas¹⁸⁵.

En total, alrededor de doscientos treinta ejemplares componían una colección libraria nada desdeñable para la época¹⁸⁶. Esta se encontraba distribuida en dos cofres dispuestos en una misma habitación, salvo algunos libros dispersos por otras estancias y otros pocos que estaban dentro de un oratorio de madera¹⁸⁷. Del contenido de los cofres se deduce que se trataba de una biblioteca destinada a entretener a sus propietarias y a satisfacer sus necesidades espirituales. Predominan las obras de religiosidad, aproximadamente la mitad de toda la colección, como tratados religioso-morales, obras devocionales y hagiografías, también libros destinados al rezo. El carácter recreativo estaba presente a través de los libros de caballerías, las historias caballerescas, las crónicas y los libros de viaje. Estas últimas representan un cuarto de la biblioteca.

El resto de la colección se encuentra repartido en grupos más pequeños: una treintena de clásicos grecolatinos, poesía, principalmente italiana, humanistas españoles y algunas obras de astronomía y catasterismo. La colección no presenta un carácter esencialmente erudito, como sí se le puede atribuir a las bibliotecas de don Fernando y de doña Mencía, pero se advierte que sus poseedoras eran mujeres instruidas. En total, excluyendo los libros destinados al rezo, se encuentran unas sesenta obras en latín, la mayoría clásicos, pero no exclusivamente.

Como se ha dicho, parece que los libros de las Infantas quedaron depositados íntegramente en sus antiguas habitaciones, aunque el Duque pudo tomar de allí los ejemplares de su interés sin que sea posible saber si lo hizo o no. Es por ello que, aunque fueron propiedad de don Fernando durante un corto periodo de tiempo, se ha decidido no considerarlos parte de su biblioteca para no distorsionar el tamaño de la colección y los intereses intelectuales de su propietario. De haber sobrevivido el Duque

¹⁸⁵ A parte del clásico de Benedetto Croce, que hace especial incidencia en el caso de la corte napolitano-aragonesa (Croce, 1917), véase un trabajo dedicado en exclusiva a los testimonios de la presencia del castellano en la biblioteca real napolitana (López-Ríos Moreno, 2005) y un repaso más moderno sobre las vías de difusión de la cultura ibérica en las cortes del norte de Italia a través de la influencia del Nápoles aragonés (Gesiot, 2016).

¹⁸⁶ Dejando de lado la imponente biblioteca que Doña Mencía de Mendoza dejó tras su muerte (García Pérez, 2004, pp. 114-137), se puede apreciar el considerable tamaño de la colección de las Infantas si la comparamos con los libros que poseían otras mujeres en el mismo periodo (Berger, 1998; Álvarez Márquez, 2004; Cátedra-Rojo, 2004; Jiménez Moreno, 2020).

¹⁸⁷ Este oratorio pasó a manos de Mencía de Mendoza después de la muerte del Duque y de las Infantas (Hidalgo Ogáyar, 2011, p. 85).

más tiempo al fallecimiento de su última hermana, quizá su biblioteca se hubiera integrado parcialmente en la de don Fernando o este se hubiera deshecho de ella.

3.2. *Compras a libreros: Pere Borbó, llibrer de sa Excel·lència*

Aunque los libros heredados suponen, sin duda, la parte más valiosa de la biblioteca del Duque de Calabria, no ha de olvidarse que estos representaban solo un tercio de su colección. Los demás, los dos tercios restantes, hubieron de ser adquiridos de una u otra forma. Es por ello que es necesario hacer referencia a la que hubo de ser la principal forma de adquisición de libros por parte del Duque de Calabria, las compras. El mercado del libro más inmediato al que tenía acceso don Fernando era el de la ciudad de Valencia. En los registros de la Tacha Real desde 1513 a 1552 aparecen los nombres de algunos libreros, alrededor de una veintena, pero los listados son incompletos pues está atestiguada la actividad de otros profesionales que no se citan en el registro¹⁸⁸. Estos tenían distintos orígenes y nacionalidades, desde los valencianos, los más numerosos, a los procedentes de los demás reinos peninsulares y de otras regiones europeas como Italia, Francia y Alemania¹⁸⁹.

La mayoría se dedicaban a la venta al por menor, pero también existían libreros mayoristas y comerciantes que intervenían en el mercado del libro de forma ocasional. Se abastecían en parte de los talleres tipográficos locales, especialmente para ciertos productos como los pliegos sueltos, pero el grueso de los libros provenía, sobre todo, de las importaciones procedentes de otros centros de producción editorial, tanto de la península como de otros territorios europeos. Los libreros mayoristas se dedicaban a servir productos a sus colegas detallistas, aunque seguramente también practicaban la venta al por menor¹⁹⁰. Sus actividades no se limitaban a la compraventa de libros, también se dedicaban a suministrar materiales de escritura, como papel y plumas, y algunos trabajaban al mismo tiempo como encuadernadores.

Las ediciones que se han podido identificar en la reconstrucción de la biblioteca de Fernando de Aragón reflejan este origen heterogéneo de los libros. De las ciento cuarenta y ocho ediciones de las que se ha podido averiguar alguna información

¹⁸⁸ Berger, 1987, II, pp. 522-548, documentos H.

¹⁸⁹ Berger, 1987, I, p. 215.

¹⁹⁰ Sobre los tipos de libreros activos en Valencia y sus canales de abastecimiento *vid.* Berger, 1987, I, pp. 264-284.

concreta, casi el 85% procede de centros de impresión extrapeninsulares, principalmente de Francia, Italia y Alemania. Entre ellos, destacan tres ciudades: Lyon, París y Venecia. El 15% restante que corresponde a los reinos de la península ibérica se divide entre las ciudades de Alcalá de Henares, Salamanca, Valladolid, Valencia, Granada, Zaragoza, Coímbra y Sevilla. La más representadas son Valencia (5,5%) y Alcalá de Henares (3,3%). No resulta extraña esta distribución de los lugares de edición, pues no hace sino responder al mapa general de los centros editoriales más activos del momento. Si acaso, llama la atención el escaso número de ediciones procedentes de algunas ciudades de España, como Sevilla, Salamanca o Barcelona, que ni siquiera aparece.

Otra forma de abastecimiento de productos para los libreros eran las subastas. Estas eran el medio más empleado para liquidar los bienes de las herencias. Lo normal era que se celebrasen en la plaza del Mercado, pero en el caso de los libros también tenían lugar en la plaza de la Seu, punto de encuentro entre los profesionales, instalados en la zona de la calle Caballeros, y su clientela, miembros de la nobleza y el clero. A ellas acudían tanto libreros detallistas como particulares. La mejor ocasión para adquirir libros eran las liquidaciones de las bibliotecas de grandes personajes¹⁹¹. Por ejemplo, en 1529 y 1535 se celebraron en la plaza del Mercado sendas subastas de los libros de Rodrigo Díaz de Vivar y Mendoza, marqués del Cenete¹⁹².

Solo se tiene noticia de la relación del Duque de Calabria con un librero, el valenciano Pere Borbó. Probablemente de origen francés, su padre, del mismo nombre, también había ejercido como librero en la ciudad de Valencia, donde se le menciona por primera vez en 1491. Fue un profesional modesto que nunca se implicó en grandes proyectos y falleció lo más tarde en 1517, siendo relevado por su hijo¹⁹³. Parece ser que este último alcanzó mayor éxito que su predecesor e intervino como editor en varios impresos publicados en la ciudad de Valencia¹⁹⁴. Consta su papel como librero mayorista, no sabemos si ocasional¹⁹⁵, como suministrador de libros a otros colegas¹⁹⁶ e interviniendo en las subastas de libros¹⁹⁷. También lo encontramos sirviendo materiales de escritura y confeccionando encuadernaciones para la Catedral y el Consejo de la

¹⁹¹ Sobre las subastas de libros en Valencia *vid.* Berger, 1987, I, pp. 278-280.

¹⁹² Gómez-Ferrer Lozano, 2010.

¹⁹³ Proporciona esta información Berger, 1987, II, pp. 522-523, nota 3.

¹⁹⁴ Ofrece una relación de estos impresos Berger, 1987, II, p. 529, nota 10.

¹⁹⁵ Berger, 1987, II, pp. 439-440, documento B-12.

¹⁹⁶ Berger, 1987, II, pp. 438-439, documento B-11.

¹⁹⁷ Berger, 1987, I, p. 280.

ciudad¹⁹⁸, por lo que hubo de ser un librero, sin duda, bien relacionado y cercano a los integrantes de la clase dirigente local. Su actividad fue en aumento hasta mediados de siglo y descendió a partir de entonces, coincidiendo con el fallecimiento del Duque de Calabria. Llegó a amasar una considerable fortuna, pues era propietario de varias casas situadas en la parroquia de Santa Catalina¹⁹⁹.

Los testimonios de su relación con don Fernando nos los proporciona el propio Pere Borbó cuando firma en varios impresos en los que participó como editor, intitulándose *librer de sa Excel·lència*, es decir, del Virrey. Ocurre esto por primera vez en 1535 en un pliego que relata la toma de Túnez por Carlos V²⁰⁰. Esta circunstancia se repite, al menos, en dos ocasiones más: en 1545, con la publicación de los *Furs e actes de cort fets e atorgats per don Carlos emperador y rey nostro señor als regnicoles de la ciutat y regne de Valencia... en lo any de MDXXXII*, “feta imprimir... per mestre Pere Borbó, librer de ses Excel·lències, ab industria de Joan Mey”²⁰¹, y el mismo año con una obra de Jaume Ferrer de Blanes (ca. 1445-1529), *Sentencias católicas del diví poeta Dant*, “feta imprimir per mestre Pere Borbó, librer de ses Excellències”, también con la participación de Joan Mey²⁰².

Nótese como en 1535, Pere Borbó se intitula *librer de sa Excel·lència*, en singular, mientras que en 1545 lo hace como *librer de ses Excel·lències*, manifestando también su vínculo con la que era ya entonces la segunda mujer del Duque, doña Mencía. La relación entre los Virreyes y Borbó hubo de ser estrecha para que este empleara dicho título honorífico. Así, el 11 de marzo de 1548, el tesorero de la Marquesa, Miguel Olesa, confiaba cincuenta libras por orden de su señora a Pere Borbó para que comprara en Francia “ciertas cosas”²⁰³. También, en un listado con lo que se pagó por telas para el luto por la muerte del Duque, se cita a distintos personajes al servicio de la casa, entre ellos a un tal Borbón que probablemente se trate de nuestro

¹⁹⁸ Rosa M. Gregori señala que este personaje aparece en numerosas ocasiones en los libros de la *Claveria Comuna* como proveedor de papel y encuadernaciones para el Consejo de la ciudad (Gregori Roig, 2012, p. 68) y Francesc Villanueva nos informa de que hasta 1535 hizo trabajos de reparación y encuadernación de los libros de coro de la Catedral (Francesc VILLANUEVA SERRANO, «Mateo Flecha el Viejo en la Catedral de València: sus dos periodos de magisterio de capilla y su entorno musical», *Anuario Musical*, 64 (2009), p. 103).

¹⁹⁹ Berger, 1987, II, p. 529, nota 10.

²⁰⁰ Da noticia de este pliego Berger, 1987, II, p. 529.

²⁰¹ USTC 337642.

²⁰² USTC 352516. No se conserva ningún ejemplar de esta obra.

²⁰³ ANC, fondo Archivo del Palau-Requesens, n° 1733, antiguo legajo 120, sin foliar. Se conocen más documentos de pagos a Pere Borbó por parte de doña Mencía por encuadernar libros y suministrarle pergaminos (Lasso de la Vega y López de Tejada, 1942, p. 62-63.).

librero²⁰⁴. El mismo que se encontraba junto a doña Mencía cuando esta hizo traer los libros que Antonio Picimino había comprado al monasterio de San Miguel de los Reyes en 1553²⁰⁵. En cualquier caso, la relación entre este librero y los Virreyes no se limitó a la compraventa de libros. Borbó fue el encargado de confeccionar las encuadernaciones heráldicas con las armas de don Fernando que aún se conservan en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia, de las que hablaremos más adelante en este capítulo²⁰⁶.

Más allá de los profesionales instalados en Valencia, las actividades del Duque posibilitaban que tuviera acceso a los libreros de otras ciudades. Él mismo se desplazaba dentro del reino para ocuparse de ciertos asuntos, muchas veces relacionados con la amenaza de los piratas²⁰⁷, y en alguna ocasión viajó a donde se encontraba la corte en persona y al monasterio de San Bartolomé de Lupiana²⁰⁸. Al mismo tiempo tenía una red de emisarios que viajaban para llevar mensajes a distintos personajes y algunos agentes a su servicio instalados permanente o temporalmente en ciertos lugares.

Por ejemplo, en el Archivo General de Simancas, se conserva abundante correspondencia entre el Duque y ciertos miembros de la corte, los más frecuentes: el Emperador, el príncipe Felipe (1527-1598), el secretario Gonzalo Pérez (ca. 1500-1566) y el secretario Francisco de los Cobos (ca. 1477-1547), comendador mayor de León. Roma²⁰⁹, Ferrara²¹⁰, Nápoles²¹¹, Palermo²¹² o Francia²¹³ son solo algunas de las ciudades y países a los que consta se desplazaron sus servidores. También viajaba

²⁰⁴ ANC, fondo Archivo del Palau-Requesens, n° 1822, antiguo legajo 123, sin foliar.

²⁰⁵ ARV, Real Audiencia, parte 2ª, letra A, expediente 88. Sobre este asunto se habla en el capítulo dedicado a la biblioteca del Duque de Calabria en el monasterio de San Miguel de los Reyes, cuando se abordan las ventas iniciales de la colección.

²⁰⁶ En el capítulo dedicado al análisis de la biblioteca también se dedica un subpunto al estudio formal del grupo de encuadernaciones heráldicas del Duque.

²⁰⁷ Pinilla Pérez de Tudela, 1982, pp. 109-117.

²⁰⁸ Arciniega García, I, pp. 51-52. En 1537, el Duque viajó primero a Valladolid y después al monasterio para tratar la fundación de San Miguel de los Reyes. También se conserva una carta del 21 de enero de 1540 en la que solicita su permiso para acudir a la corte a tratar ciertos asuntos (AGS, Estado, Legajo 279, n° 53).

²⁰⁹ Con motivo de la obtención de las bulas necesarias para la fundación del monasterio de San Miguel de los Reyes, el Duque envió a un obispo, seguramente Francisco Mexía de Molina (m. 1570), obispo de Fez, a Roma (Arciniega García, I, p. 53; AHN, Códices, L. 515, f. 19r).

²¹⁰ Mantuvo correspondencia con sus parientes de Ferrara, tanto antes como después de que sus hermanas partieran de la ciudad en 1535. En el Archivio di Stato di Modena se conservan algunas de estas cartas (Archivio di Stato di Modena, Cancelleria, Carteggi con principi esteri, busta 1247, fascicolo 8).

²¹¹ En una carta del 8 de julio de 1544 se alude a un procurador del Duque en esta ciudad (AGS, Estado, Legajo 293, n° 175).

²¹² En una carta del 26 de marzo de 1544 se menta a un criado que reside en Palermo, Julio de la Roca (AGS, Estado, Legajo 293, n° 66).

²¹³ Consta la estancia de un criado en la corte francesa para cobrar la deuda que Francisco I había contraído con el Duque por la venta de una joya (AGS, Estado, Legajo 293, n° 91).

acompañando a la corte permanentemente un agente a su servicio²¹⁴. Lo cierto es que no se tienen noticias concretas de que utilizara los desplazamientos o las estancias de sus servidores para adquirir libros, pero es lógico pensar que la posibilidad de hacerlo no sería desaprovechada por un bibliófilo como don Fernando.

3.3. Relaciones con otros bibliófilos

Aparte de acudir a los profesionales dedicados a la compraventa de libros, la posición del Duque le puso en contacto con otros personajes interesados en este mismo asunto. El recién mencionado Gonzalo Pérez, por ejemplo, era propietario de una magnífica biblioteca que a su muerte pasó a su heredero, el también secretario Antonio Pérez (1540-1611), quien en 1571 vendió parte de la colección a Felipe II²¹⁵. Hubo de existir con este personaje cierto intercambio de libros. Interesantísima en este sentido es una carta concreta del 4 de febrero de 1548 que dirigió el Duque al secretario sobre asuntos de gobierno²¹⁶. Al comienzo de la misma se alude a dos cartas anteriores de Gonzalo Pérez que había recibido junto con el libro “Índice sobre el Tostado”. Se trata del *Index operum domini Alfonsi de Madrigal, cognomento Tostado* (BI, nº 158) de Francisco de la Fuente (s. XVI)²¹⁷, impreso en Valladolid por Juan de Villaquirán en 1547.

No es posible saber en que circunstancias se realizó este envío, si se trata de un obsequio de Gonzalo Pérez a don Fernando, de la venta de un ejemplar de su biblioteca o si responde a un encargo por parte del Duque. De cualquier modo, el trasiego de libros entre estos dos personajes no se dio en un único sentido. En la colección del secretario podían encontrarse libros procedentes de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles²¹⁸: RBME, Mss. f-III-26²¹⁹, s-II-19²²⁰, T-II-20²²¹ y S-III-14²²². Lo más probable

²¹⁴ En 1544 se menciona a Pedro de Olaso, gobernador de Ayora, en esta situación (AGS, Estado, Legajo 293, nº 111) y en 1548 a Joan de Isis (AGS, Estado-K, Legajo 1707, nº 207).

²¹⁵ Andrés Martínez, 1970, p. 111.

²¹⁶ AGS, Estado-K, Legajo 1707, nº 56.

²¹⁷ BI, nº 158.

²¹⁸ Todos ellos se pueden identificar con alguna entrada del primer catálogo de manuscritos de El Escorial de 1572 (Andrés Martínez, 1973) y aparecen en 1576 en la conocida como “Entrega de la librería real” (Andrés Martínez, 1964).

²¹⁹ Antolín Pajares, 1910-1923, II, pp. 198-199; De Marinis, 1947-1952, II, p. 319; Andrés Martínez, 1973, nº 55; Andrés Martínez, 1964, nº 2119. Este volumen contiene, en realidad, dos manuscritos distintos que fueron reencuadrados juntos en la Biblioteca de El Escorial: una traducción del cardenal Besarión (1403-1472) de la *Metaphysica* de Aristóteles y unos comentarios a las *Summulae logicae* de Petrus Hispanus, identificado como el papa Juan XXI (m. 1277). El primero (ff. 1-280) presenta en el f.

es que llegaran a manos de Gonzalo Pérez a través de Fernando de Aragón, pero solo se ha podido confirmar la pertenencia al de Calabria de uno de los manuscritos, el Ms. S-III-14, ya que aparece en el inventario de Ferrara de 1527²²³.

Tres noticias contemporáneas nos hablan de la procedencia napolitana de algunos de los libros de Gonzalo Pérez: un escrito de Ambrosio de Morales²²⁴, un informe de Antonio Gracián redactado para Felipe II tras la muerte de Pérez sobre el asunto de hacerse con su librería²²⁵ y una carta de su hijo²²⁶. En esta última, se menciona que Fernando de Aragón legó los manuscritos a su padre en el testamento, sin embargo, tal disposición testamentaria no existe²²⁷. La noticia de Antonio Gracián tampoco parece verosímil. Teniendo en cuenta que el Duque de Calabria recibió de Ferrara poco más de trescientos códices, que regalara más de un tercio al secretario del Emperador parece poco plausible y no concuerda con el cruce de inventarios que hemos realizado²²⁸. Más creíble sería que el Virrey vendiera u obsequiara a Gonzalo Pérez solo

2v las armas del reino de Aragón y en el f. 3r las del reino de Nápoles. El segundo (ff. 281-308) lleva en su primer folio el *ex libris* de Matteo Dandolo (1498-1570): “M. Danduli CIII”. Sobre este personaje y la venta de sus manuscritos a la Biblioteca de El Escorial en 1573 *vid.* Gullino, 1986; Graux, 1982, pp. 126-130; Revilla, 1936, pp. LXVIII-LXXVI y Martínez Manzano, 2014.

²²⁰ Antolín Pajares, 1910-1923, IV, p. 44; De Marinis, 1947-1952, II, pp. 173-174; Andrés Martínez, 1973, n° 174; Andrés Martínez, 1964, n° 2435. Contiene la obra de Virgilio. En los ff. 1r, 17r, 53r, 80v, 154r, 182r y 198r ostenta las armas del reino de Nápoles. Según De Marinis aparece en la “Entrega” de 1576 en el grupo 131. En este, solo el n° 2435 es la obra completa de Virgilio. Andrés, en cambio, lo identifica con el manuscrito f-I-19, pero debe de tratarse del códice aquí referido.

²²¹ Antolín Pajares, 1910-1923, IV, p. 138; Andrés Martínez, 1973, n° 132; Andrés Martínez, 1964, n° 2383. Contiene el *De oratore* de Cicerón y un escudo vacío en el f. 1r. La procedencia de la biblioteca napolitana se basa en su identificación con una entrada de la “Entrega de la librería real” en 1576, por lo que es posible que no perteneciera a dicha colección.

²²² BI, n° 740. También contiene dos manuscritos: la traducción de Nicolás Sagondino (1402-1464) del *Stratēgikos* de Onosandro y *De perfectioni militaris triumphi* (ff. 58-118) de Alfonso de Palencia (1423-1492). El primero (ff. 1-57) lleva en el f. 1r las armas del reino de Nápoles y el segundo las de Alfonso Carrillo de Acuña (1410-1482) en el f. 58r.

²²³ Cherchi-De Robertis, 1990, n° 112.

²²⁴ Sobre la biblioteca de Gonzalo Pérez escribía Ambrosio de Morales: “Agora particularmente doy aviso, que en la librería del secretario Gonzalo Pérez hay muchos originales antiguos de estos de mano de los que fueron de los Reyes de Nápoles y de los Papas Borjas” (Antolín Pajares, 1910-1923, V, p. 42).

²²⁵ Señalaba Antonio Gracián: “Los libros que se escogieron y tomaron de la librería del dicho Gonzalo Pérez [...] fueron ciento y sesenta y nueve cuerpos de libros [...] ciento y doce, latinos [...] los más dellos de la librería del Rey don Alonso de Nápoles de muy linda escriptura y con iluminación y en pergamino muy delicado” (Antolín Pajares, 1910-1923, V, pp. 44-45).

²²⁶ Antonio Pérez, en una carta a un amigo, señala: “Librería, señor, célebre y rara de antiquísimos latinos y griegos. Porque una parte de ella fue de la del duque de Calabria, que murió en Valencia, que la dejó en su testamento a mi padre” (Antolín Pajares, 1910-1923, V, p. 43).

²²⁷ El testamento de Fernando de Aragón puede consultarse en AHN, Códices, L. 515, ff. 25r-27v.

²²⁸ Existen algunos códices de la biblioteca napolitana que no aparecen en el inventario de los libros enviados desde Ferrara en 1527, por lo que podrían existir otros envíos que aún no se conocen o pudieron venir en 1535 cuando falleció Isabel del Balzo y las hermanas del duque se trasladaron a Valencia. En cualquier caso se trataría de un volumen pequeño de manuscritos.

unos pocos manuscritos de su colección durante un encuentro o mediante un envío, pues ninguno de los dichos códices aparece en los inventarios *post mortem* del Duque.

Aunque no coincidieron en la corte de Carlos V durante los años en que el de Calabria se integró en ella entre 1523 y 1526, el secretario hubo de acompañar al César en sendas visitas que realizó a Valencia en 1528 y 1542²²⁹. Mas allá de los asuntos de gobierno, parece que la relación entre ambos fue particularmente cercana si se tienen en cuenta algunas cartas en las que el Duque manifiesta su aprecio a Gonzalo Pérez y le pide que interceda ante el Rey en su favor o en el de terceros²³⁰. En su testamento, reconocía también el secretario deber nada menos que seiscientos ducados a Fernando de Aragón, quien sabe si por deudas contraídas por la compraventa de libros²³¹.

La relación del Duque de Calabria con Carlos V y su heredero también propició la circulación de libros, aunque en estos casos solo se ha constatado el tráfico en un sentido. Entre los ejemplares que el Emperador depositó en Simancas en 1543 antes de partir de España²³², se encuentra una *Storia naturale* de Plinio (23-79), en italiano, que procedía de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles: RBME, Ms. h-I-3²³³. Aparentemente, no se encontraba junto a él la segunda parte de la obra que hallamos en otro manuscrito, también conservado en la Biblioteca de El Escorial: RBME, Ms. h-I-2²³⁴.

En el mismo inventario de 1543 aparece otro ejemplar que supuestamente procedía de la biblioteca napolitana: “Otro libro de mano, en pergamino, escrito en ytaliano, *De la vida de los Emperadores*, que comienza en la primera hoja *Julio Çesar*, y acaba en lo alto de la prostrimera hoja comenzando *Teodosio*. El qual esta encuadernado en tablas de papel negras, encima yestacadas de oro em partes”²³⁵. Este

²²⁹ Foronda y Aguilera, 1914, pp. 308 y 532-533.

²³⁰ González Palencia, 1946, pp. 54-74.

²³¹ González Palencia, 1946, p. 593.

²³² Sobre este conjunto de libros *vid.* Gonzalo Sánchez-Molero, 2005, I, pp. 263-294.

²³³ Ruggieri, 1931, pp. 142-143; Beer, 1902, n° 164; Andrés Martínez, 1964, n° 3413. En el f. 28v, a toda página, se encuentran las armas de Carlos V. En el f. 29r, orla de *bianchi girari* con los emblemas de la casa de Aragón y las armas de la casa de Austria. Contiene los libros del primero al decimoctavo de la obra de Plinio. Conserva la encuadernación original en terciopelo morado, pero con el *supra libros* de El Escorial estampado sobre sus cubiertas.

²³⁴ Ruggieri, 1931, pp. 140-142; Beer, 1902, n° 164; Andrés Martínez, 1964, n° 3414. En el f. 1r, armas del reino de Nápoles. Contiene los libros del decimonoveno al trigésimo séptimo.

²³⁵ Gonzalo Sánchez-Molero, 2005, I, p. 268, n° 10. Este autor propone que otro libro del mismo inventario (n° 17) pudo pertenecer también a la biblioteca napolitana, identificándolo con un ejemplar que aparece en un inventario de 1574 con libros de Felipe II (Beer, 1902, n° 48), aunque advierte de que la descripción de la encuadernación no coincide, en pergamino y en brocado respectivamente. Esta correspondencia puede descartarse, pues el ejemplar que se registra en el inventario de 1574 y, más tarde,

manuscrito no se conserva en la actualidad, por lo que no se conoce la obra que contenía²³⁶, y su adscripción a la colección de los reyes aragoneses de Nápoles se basa únicamente en la información proporcionada por otro inventario de 1574²³⁷. Como señala José Luis Gonzalo, lo más probable es que estos manuscritos hubieran llegado a manos del César por mediación de Fernando de Aragón. Sin embargo, no se encuentran entre los códices enviados desde Ferrara y, de ser correcta tal suposición, pertenecerían al grupo de libros que llegaron con el Duque desde Italia o le fueron enviados sin que quede registro de ello.

En el caso del príncipe Felipe, en primer lugar, hay que distinguir entre los libros de Fernando de Aragón que, parece, acabaron en su poder antes del fallecimiento del Duque de Calabria y los que lo hicieron después. Estos últimos se tratan en el subpunto sobre las ventas que se realizaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes entre 1550 y 1603. Respecto a los primeros, cabe señalar que la procedencia napolitana de todo el grupo es, cuanto menos, dudosa, si bien su vinculación con el Duque está más o menos clara. Su relación con la colección de los reyes aragoneses se basa en la información proporcionada por dos inventarios, el de los “Libros de su magestad que se hallaron en poder de Serojas”, redactado en 1574²³⁸, y el de la “Entrega de la librería real de Felipe II”, de 1576²³⁹. En uno u otro se señala su procedencia indicando que eran “de la librería del rey don Alfonso de Nápoles” o similar. Componen este grupo los siguientes manuscritos, ninguno de ellos localizado en los inventarios *post mortem* de don Fernando:

- Unas *Odae* de Horacio (RBME, Ms. T-II-5)²⁴⁰. NAPOLES

en la “Entrega” de 1576 (Andrés Martínez, 1964, nº 3415) es el mismo que recibió el Duque desde Ferrara, estando ya encuadernado en brocado verde, y que se encontraba aún en su biblioteca en 1550 (BI, nº 423).

²³⁶ Parece que no se trataba de una traducción al italiano del *De vita caesarum* de Suetonio, que abarca la biografía desde Julio César a Domiciano.

²³⁷ En su edición de este inventario de 1574, Rudolf Beer (1902) no incluyó la entrada correspondiente a este códice. En el manuscrito original (RBME, Ms. &. II. 15), aparece en el f. 295v, entre los libros en lengua toscana y en folio común: “*Vidas de los emperadores*, en pergamino, de mano [tachado], fue este libro del Rey Don Alonso de Nápoles”. El hecho de que la expresión de mano se encontrara tachada debió inclinar a Beer a suponer que no se trataba de un manuscrito y, por tanto, a no incluirlo en su transcripción del documento, pero tal suposición era errónea. Parece más bien que el autor del inventario o la persona que lo modificó consideró suficiente señalar que el ejemplar se encontraba “en pergamino” y que eso ya indicaba que se trataba de un manuscrito, siendo la expresión “de mano” redundante y, por tanto, susceptible de ser cancelada.

²³⁸ Beer, 1902.

²³⁹ Andrés Martínez, 1964.

²⁴⁰ Antolín Pajares, 1910-1923, IV, pp. 126-127; De Marinis, 1947-1952, II, p. 84; Andrés Martínez, 1964, nº 2440. En el f. 1r, armas del reino de Nápoles, en concreto, del cardenal Juan de Aragón (1456-1485).

- *Ab urbe condita* de Tito Livio (RBME, Ms. g-II-2)²⁴¹. MERCADER
- *Storia naturale* de Plinio (RBME, Ms. h-I-9)²⁴². NAPOLES
- Unas *Epistolae* de Cicerón (RBME, Ms. T-II-2)²⁴³. OLCINA
- *Epitome historiarum Philippicarum Pompei Trogi* de Justino y el *Epitome rerum romanorum* de Floro (RBME, Ms. ç-IV-16)²⁴⁴. SIN ESCUDO
- Una *Glossa ordinaria* (RBME, Ms. a-I-3 y a-II-2. Desaparecidos: RBME, olim A-I-10, A-I-9, A-III-1. A-I-7, A-II-2, A-I-4, A-I-8, A-I-5, A-II-6 y A-I-6)²⁴⁵. ENC. DUQUE
- *Geographia* de Ptolomeo (Desaparecido: RBME, olim Ms. I-I-3)²⁴⁶.
- Unas *Comoediae* de Terencio (Desaparecido: RBME, olim Ms. H-V-25)²⁴⁷.
- Un *Libro de cetrería* (BNE, Ms. RES/179?)²⁴⁸.

Solo dos códices de esta lista formaron parte, sin duda, de la biblioteca napolitana (RBME, Ms. T-II-5 y h-I-9), pero no aparecen en los inventarios de Ferrara, pudiendo pertenecer al grupo de libros que llegaron a manos del Duque sin que haya quedado documentado. El resto no llevan las armas de los reyes aragoneses, aunque en el caso de los manuscritos desaparecidos no se tienen datos sobre sus marcas de procedencia. ¿Por qué razón los inventarios de 1574 y 1576 los asocian pues a dicha colección? Lo más probable es que, en realidad, procedieran de la biblioteca de Fernando de Aragón, quien los habría regalado al joven Príncipe, asumiendo los

²⁴¹ Antolín Pajares, 1910-1923, II, pp. 126-127; De Marinis, 1947-1952, II, p. 84; Beer, 1902, nº 8; Andrés Martínez, 1964, nº 2304?. Andrés identifica esta entrada con otro manuscrito (RBME, Ms. g-II-3), pero creemos puede tratarse del que aquí se reseña. En el f. 1r, armas de la familia Mercader.

²⁴² Ruggieri, 1931, p. 143; Beer, 1902, nº 45; Andrés Martínez, 1964, nº 3416. En los ff. 40v y 41r, armas del reino de Nápoles. Cherchi y De Robertis identifican este manuscrito con la entrada nº 247 de su edición del inventario de Ferrara de 1527, pero se trata de un error, pues dicha entrada corresponde, en realidad, a un códice conservado en la Biblioteca Valenciana Nicolao Primitiu, Ms. 682 (BI, nº 652).

²⁴³ Antolín Pajares, 1910-1923, IV, p. 121; De Marinis, 1947-1952, II, p. 181; Beer, 1902, nº 11; Andrés Martínez, 1964, nº 2361. En el f. 2r, escudo: en campo de oro, árbol arrancado de sinople fustado de su color y frutado de oro. Aunque no pude asegurarse, parece que los frutos son bellotas y, por tanto, el árbol una encina, lo que podría corresponder a las armas de la familia Olcina (García Carrafa, 1968, III, pp. 201-202). Agradecemos al profesor Mateu Rodrigo Lizondo sus indicaciones para identificar estas armas.

²⁴⁴ Antolín Pajares, 1910-1923, I, pp. 306-307; De Marinis, 1947-1952, II, p. 182; Beer, 1902, nº 10; Andrés Martínez, 1964, nº 2325?. Andrés identifica esta entrada con otro manuscrito (RBME, Ms. Z-III-20). En el f. 1r, escudo en blanco.

²⁴⁵ Antolín Pajares, 1910-1923, I, pp. 7-8 y 31-32; Andrés Martínez, 1964, nº 1829-1840.

²⁴⁶ Beer, 1902, nº 1; Andrés Martínez, 1964, nº 2165.

²⁴⁷ Andrés Martínez, 1964, nº 2461. Tampoco aparece en la transcripción de Beer (1902). En el manuscrito original (RBME, Ms. &. II. 15), en el f. 288v, entre los libros de poetas en lengua toscana y en 4º: “*Terentio* en pergamino, de mano [tachado], parece de la librería del Rey Don Alfonso de Nápoles”.

²⁴⁸ Beer, 1902, nº 50; Andrés Martínez, 1964, nº 3420?. Andrés identifica esta entrada con otro manuscrito (RBME, Ms. II-O-16 [i.e. II. Θ. 16], actualmente Ms. &-III-2).

encargados de elaborar los inventarios y, quizá, el propio Felipe II que formaron parte “de la librería del rey don Alfonso de Nápoles”²⁴⁹.

Los dos ejemplares más interesantes y que apuntan a una relación directa con el Duque son los dos tomos de una *Glossa ordinaria* que hoy día no se conserva completa (RBME, Mss. a-I-3 y a-II-2), pero de la que se conocen sus antiguas signaturas²⁵⁰. Ambos fueron encuadernados por el taller de Pere Borbó y presentan las mismas características que las encuadernaciones heráldicas de don Fernando, pero sin su *supra libros*. Esto, sumado a la creencia del autor del inventario de 1576 de que procedían de la biblioteca real aragonesa, parece confirmar la vinculación con el Duque. Por otro lado, dos manuscritos más del grupo llevan las armas, supuestamente, de dos familias nobles valencianas: los Mercader y los Olcina. En el caso de los Mercader, ya se ha mencionado que no se trata del único códice con sus armas que se podía encontrar en la biblioteca del Virrey²⁵¹. Respecto a los Olcina, en cambio, sería el primer testimonio de esta circunstancia, pero la identificación de sus armas es incierta.

El resto de ejemplares no presenta marcas de procedencia o no se conservan. Más complejo es el asunto del *Libro de cetrería* que se registra en el listado de 1574 de los “Libros de su Magestad que se hallaron en poder de Serojas”. Podría tratarse del mismo libro que aparece en una entrada de la “Entrega de la librería real” de 1576, pero no es seguro. Gregorio de Andrés identifica esta última entrada con un manuscrito que perteneció a Odet de Foix (ca. 1484-1528), vizconde de Lautrec (RBME, Ms. &-III-2)²⁵². Este era pariente lejano de doña Germana²⁵³, pero no hay constancia de relación entre ellos y la probabilidad de que el manuscrito llegara a manos del Duque siguiendo este itinerario parece pequeña. Otra posibilidad es que los inventarios de 1574 y 1576 hagan referencia a un manuscrito que contiene la *Pratica di citreria breve* de Matías

²⁴⁹ El profesor Gonzalo Sánchez-Molero añade otro manuscrito más al grupo (RBME, Ms. f-I-9), pero no hemos hallado la justificación para esta adscripción (Gonzalo Sánchez-Molero, 2005, I, p. 459). En el f. 1r lleva un escudo de armas sin identificar: cuartelado, primero y cuarto, en campo de azur, cinco margaritas de su color colocadas en sotuer, segundo y tercero, losanjado de plata y gules. Este autor limita el grupo a solos cuatro manuscritos: RBME, Mss. f-I-9, T-II-2, ç-IV-16 y g-II-2.

²⁵⁰ *Olim* Mss. A-I-10, A-I-9, A-III-1. A-I-7, A-II-2, A-I-4, A-I-8, A-I-5, A-II-6 y A-I-6.

²⁵¹ BH Ms. 394 (BI, nº 271) y BH Ms. 293 (BI, nº 685).

²⁵² Ruggieri, 1931, pp. 144-145.

²⁵³ Su abuelo, Gastón IV de Foix (1423-1472) era hermano del abuelo de Odet, Pedro de Lautrec (1436-1454).

Mercader (m. 1489)²⁵⁴, conservado actualmente en la BNE (Ms. RES/179)²⁵⁵, pero su camino hasta esta biblioteca es desconocido.

¿En qué circunstancias acabaron en poder de Felipe II estos manuscritos? La hipótesis de una venta parece poco conveniente, por lo que, lo más probable, es que se tratara de un obsequio al futuro monarca. No hubo mejor momento para ello que la visita que realizó a Valencia junto a su padre en 1542²⁵⁶, pero ambos personajes debieron coincidir en más ocasiones, como en las cortes celebradas en Monzón en 1547, presididas por el joven Príncipe, o en alguno de los desplazamientos del Duque. Fernando de Aragón, además, ambicionó durante un tiempo el cargo de ayo del Príncipe que le había prometido el Emperador, pero que nunca llegó a materializarse, por lo que se trataría de un regalo con segundas intenciones, una muestra de la erudición y la riqueza de la biblioteca del aspirante²⁵⁷. A pesar de ello, el de Calabria escogió para este presente, no solo manuscritos que procedían realmente de la biblioteca napolitana, los menos, sino ejemplares que habían sido adquiridos por él mismo para su colección.

Por otro lado, el regalo de estos códices no tuvo por qué producirse necesariamente durante un encuentro, sino que los manuscritos bien pudieron formar parte de uno o varios envíos. De hecho, se conocen tres cartas de 1548 relativas a la confección y al envío de unos libros de música que el Príncipe había mandado hacer a un criado del Duque para el recibimiento en Barcelona del futuro emperador Maximiliano II (1527-1576)²⁵⁸, lo que testimonia una situación que pudo darse en más ocasiones.

Antes de abandonar el entorno de la corte real, hay que aludir a otros dos personajes que poseyeron libros de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles o del Duque de Calabria en sus colecciones, sin que esté nada claro a través de qué vía los consiguieron. El primero es Jerónimo Zurita y Castro (1512-1580), célebre historiador y secretario de Felipe II. Ninguno de sus códices napolitanos aparece en el inventario de

²⁵⁴ La información ofrecida por el inventario de 1574 respecto a la temática, la presencia de iluminación, el formato, el soporte y la lengua coinciden, no así la encuadernación, pues el ejemplar fue reencuadernado en el s. XVII.

²⁵⁵ En el f. 1r lleva las armas de Ferrante I de Nápoles y, según el colofón, fue copiado en Nápoles en 1475.

²⁵⁶ Foronda y Aguilera, 1914, pp. 532-533.

²⁵⁷ Gonzalo Sánchez-Molero, 1997, pp. 181-186.

²⁵⁸ AGS, Estado-K, Legajo 1707, nº 90; AGS, Estado, Legajo 303, nº 118; AGS, Guerra y Marina, Legajo 34, nº 42.

Ferrara de 1527, pero está más o menos clara la vinculación con la biblioteca real aragonesa de dos de ellos. Cuatro manuscritos componen este grupo:

- *Vitae philosophorum* de Diógenes Laercio (RBME, Ms. Q-I-5)²⁵⁹.
- *Rerum gestarum Alfonsi Regis libri de Bartolomeo Facio* (RBME, Ms. Q-I-7)²⁶⁰.
- *Saturnalia* de Macrobio (RBME, Ms. Q-I-1)²⁶¹.
- *Naturalis historia* de Plinio (RBME, Ms. V-I-14²⁶² o Ms. R-I-5²⁶³).

El primero de estos libros lleva el *ex libris* de un rey aragonés, Alfonso el Magnánimo (RBME, Ms. Q-I-5). El segundo podría llevar las armas de Gonzalo Fernández de Heredia, obispo y consejero de la reina Juana de Aragón (1455-1517), mujer de Ferrante I de Nápoles. Este fue copiado por Pietro Ursuleo da Capua, copista de la corte aragonesa²⁶⁴. El tercero lleva una nota indicando que “est regis Alfonsi”, pero no presenta otras marcas de procedencia que lo confirmen más allá de la verosimilitud que le confiere pertenecer a la misma colección que el resto del grupo. El caso del último manuscrito es más complejo, pero se trata del único que parece tener alguna vinculación con don Fernando.

Conviene aclarar antes que los libros de Jerónimo Zurita fueron ambicionados por Felipe II, pero su propietario donó en vida buena parte de su biblioteca a la cartuja de Aula Dei de Zaragoza²⁶⁵. Allí quedaron depositados hasta que, en 1626, Gaspar de Guzmán y Pimentel (1587-1645), conde-duque de Olivares, se hizo con ellos, acabando en manos de uno de sus herederos, Gaspar de Haro y Guzmán (1629-1687), marqués de Liche, quien donó una gran parte a Felipe III en 1654, ingresando finalmente en la

²⁵⁹ Antolín Pajares, 1910-1923, III, p. 353; De Marinis, 1947-1952, II, p. 66. En el f. 3r, armas de Aragón. Según Antolín, perteneció a Jerónimo Zurita y procedía de la biblioteca del conde-duque de Olivares, pero el manuscrito no presenta marcas de procedencia que lo confirmen.

²⁶⁰ Antolín Pajares, 1910-1923, III, p. 355; De Marinis, 1947-1952, II, p. 70. En el f. 1r, posibles armas de Gonzalo Fernández de Heredia (ca. 1450-1511). En el f. 144v, colofón: “Petrus Ursuleus scripsit”. En las dos contratapas, *ex libris* de Jerónimo Zurita: “Hier. Surite”.

²⁶¹ Antolín Pajares, 1910-1923, III, pp. 350-351; De Marinis, 1947-1952, II, p. 103. En la contratapa anterior: “Est regis Alfonsi”. En el f. 2r, escudo raspado. En las dos contratapas, *ex libris* de Jerónimo Zurita: “Hier. Surite”.

²⁶² Antolín Pajares, 1910-1923, IV, p. 171. En el f. 252r, *ex libris* y nota manuscrita de mano de Jerónimo Zurita: “Es del monesterio de Nuestra Señora de Aula Dei, de la Cartuxa” y “Hie. Surite”.

²⁶³ Antolín Pajares, 1910-1923, III, pp. 451-452. En los ff. 1r y 218v, *ex libris* de Jerónimo Zurita: “Hie. Surite”.

²⁶⁴ De Marinis, 1947-1952, I, pp. 16-19.

²⁶⁵ El resto quedaron en poder de Jerónimo Zurita y Oliván (1548-1600), su hijo (Bautista Pérez, 2020). Sobre la biblioteca de Jerónimo Zurita *vid.* Domingo Malvadi, 2010.

Biblioteca de El Escorial²⁶⁶. En el inventario de la colección del Conde-duque que realizó el padre Lucas de Alaejos (ca. 1565/1568-1631) en 1627, se encuentra una interesante entrada: “Plinii Secundi Novocomensis historia naturalis, elegantissimus codex, in membranulis, ex bibliotheca Ducis Calabria”²⁶⁷. Vincula esta noticia un manuscrito de la colección de Gaspar de Guzmán con Fernando de Aragón. En la Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial se conservan actualmente dos códices que responden a la descripción del inventario del padre Alaejos y que pertenecieron tanto a Jerónimo Zurita como al Conde-duque (RBME, Ms. V-I-14 y Ms. R-I-5), sin que sea posible establecer cuál es la identificación correcta²⁶⁸.

No tenemos una idea firme de cómo se hizo Jerónimo Zurita con estos manuscritos. Tampoco se tiene constancia de una relación estrecha entre Fernando de Aragón y el zaragozano, más allá de la nota del inventario a la que acabamos de referirnos y de una carta que el Duque envió a Zurita pidiéndole que intercediera en favor de uno de sus criados²⁶⁹. Sí que se conoce cierta relación entre el Duque de Calabria y otro erudito de la corte, Honorato Juan Tristull (ca. 1507-1566), obispo de Osma, algunos de cuyos libros fueron a parar a la librería de Zurita²⁷⁰. Honorato Juan, valenciano, pudo cursar parte de sus estudios en su ciudad natal antes de que Fernando de Aragón ocupara el cargo de virrey. Después de su estancia en la universidad de Lovaina, volvió a Valencia hacia finales de 1530 y en 1541 ingresó en la corte de Carlos V, coincidiendo algunos años en la ciudad con el Duque de Calabria²⁷¹. No sabemos cuan profunda fue la relación entre el erudito valenciano y Fernando de Aragón, pero si se conserva, al menos, testimonio de una carta entre los dos²⁷², así como de otra carta entre el de Calabria y Juan Luis Vives (1492-1540), maestro del futuro obispo²⁷³. Teniendo en cuenta el prestigio intelectual, ya entonces, de Honorato Juan y la labor de mecenazgo y fama de docto de Fernando de Aragón, parece probable que existiera alguna vinculación entre ellos.

²⁶⁶ Sobre la historia de la dispersión de la biblioteca del Conde-duque y el catálogo de sus manuscritos *vid.* Andrés Martínez, 1973b.

²⁶⁷ Andrés Martínez, 1973b, nº 1024.

²⁶⁸ Gregorio de Andrés identifica la entrada con el Ms. V-I-14, pero podría tratarse igualmente del Ms. R-I-5.

²⁶⁹ Andrés de Uztarroz, 1878, p. 563.

²⁷⁰ Domingo Malvadi, 2010, p. 21.

²⁷¹ Sanchís Moreno, 2002, pp. 45-69.

²⁷² Gonzalo Sánchez-Molero, 2013, p. 550.

²⁷³ Vives March, 1978, p. 604.

Una entrada del “Catálogo de los libros de su Magestad que se hallaron en poder de Serojas” parece indicar que Honorato Juan poseía algún libro, supuestamente, de la biblioteca napolitana, aunque cabría pensar, más bien, como ocurre en otros casos, que procedía de la biblioteca de don Fernando. En el f. 316r²⁷⁴, entre “los libros que fueron del príncipe nuestro señor”, oradores, en folio: “*Officia*, de Tulio de mano [tachado], *Ciceronis*, en pergamino, de la librería del rey don Alfonso de Nápoles”. Añadido posteriormente de otra mano: “diole al príncipe don Carlos, Honorato Juan, su maestro”²⁷⁵. Esta descripción se corresponde con un ejemplar conservado también en la Biblioteca de El Escorial: RBME, Ms. V-III-16²⁷⁶.

Aún quedaría por mencionar a un tercer personaje del cual no tenemos apenas información, pero del que se dice también tenía códices de la biblioteca real napolitana. Se trata de cierto Francisco de Rojas, señor de Pinto²⁷⁷, cuyo listado de manuscritos se conserva en el RBME, Ms. &-II-15, bajo el epígrafe de “Los libros que fueron de don Francisco de Rojas que están en dos caxas cuadradas, los más son del rey don Alonso de Nápoles, de mano, en pergamino”²⁷⁸. En él aparecen catorce entradas de las cuales se ha podido establecer alguna relación con otros inventarios. La más interesante es un “Plinio, en toscano, de *Natural historia*, en dos cuerpos”, cuya descripción parece corresponder con el Plinio que Carlos V depositó en Simancas en 1543. También aparece una *Summa contra gentiles* de santo Tomás de Aquino (ca. 1225-1274)²⁷⁹ que debe tratarse del mismo ejemplar que se encuentra en la “Entrega de la librería real” de 1576, donde se dice que fue copiado en 1458 para Alfonso, rey de Nápoles, por “Petrus Capuanum”, sin duda, Pietro Ursuleo da Capua²⁸⁰.

Del resto de libros del listado, nada se sabe, como tampoco por qué este Francisco de Rojas habría de poseer el Plinio que, supuestamente, el Duque regaló al

²⁷⁴ RBME, Ms. &-II-15. No aparece en la transcripción de Beer (1902).

²⁷⁵ Se refiere al príncipe Carlos de Austria (1545-1568).

²⁷⁶ Antolín Pajares, 1910-1923, IV, pp. 194-195; Andrés Martínez, 1964, n° 2358 o 2359. En el f. 1r, escudo sin identificar: cortado, primero, en campo de gules, tres roques de sable colocados en faja, segundo, en campo de azur, tres bandas de oro. El dibujo no parece muy preciso, por lo que es posible que haya que blasonarlo de este otro modo: en campo de azur, tres bandas de oro, el jefe de gules cargado de tres roques de sable colocados en faja. En la contratapa anterior, *ex libris* de Honorato Juan: “Relicturo satis. H. I.”. En una hoja de guarda anterior, la siguiente nota manuscrita: “Carolo P. F. Hispaniarum Haeredi eximia planeque Regia Indole principi Honoratus Joannius Discipulo. B. M. D. D.”.

²⁷⁷ Se menciona este grupo de libros y el título de su propietario en el *Diurnal* de Antonio Gracián, el 5 de marzo de 1573: “Su Majestad me mandó que en Madrid supiese del doctor Velasco o del secretario Gastelu qué se había determinado acerca de un arca de libros de don Francisco de Rojas señor de Pinto, la cual arca estaba en la librería de Madrid” (Gracián Dantisco, 1962, p. 80).

²⁷⁸ Beer, 1902, n° 152-166.

²⁷⁹ Beer, 1902, n° 154.

²⁸⁰ Andrés Martínez, 1964, n° 1902. No se conserva. Tuvo la signatura Ms. 28-I-21.

Emperador. Esto podría indicar que se hizo con los códices de la biblioteca napolitana a través de terceros y no por medio de don Fernando. Existieron en la época, al menos, cuatro personajes con este nombre próximos a los monarcas hispanos, pero no se ha podido asociar a ninguno de ellos con el señorío de Pinto. El más conocido fue Francisco de Rojas y Escobar (1446-1523), embajador de los Reyes Católicos, quien desempeñó importantes y complicadas labores diplomáticas para estos, entre otros sitios, en Roma. Murió en 1523 sin descendencia directa. Otros tres miembros de este linaje y con este mismo nombre estuvieron también al servicio de la monarquía²⁸¹, uno de ellos como mayordomo de Juana de Austria (1535-1573)²⁸².

En el ámbito más cercano al Duque de Calabria, el de la corte valenciana, existían también algunas colecciones bibliográficas privadas con cuyos propietarios mantuvo don Fernando una estrecha relación. La más significativa es la de su segunda mujer, doña Mencía de Mendoza, que contaba con, nada menos, que unos novecientos volúmenes²⁸³. Sería esperable encontrar algún indicio de la circulación de ejemplares entre ambas bibliotecas, pero no hay constancia cierta de ello, al menos en vida de sus dos propietarios²⁸⁴. Entre el Duque y la Marquesa, a pesar de unos evidentes intereses bibliófilos comunes, hubo un relación tensa y distante por distintas razones²⁸⁵. Intereses comunes que no lo eran tanto si se hojeara el listado de obras presentes en la biblioteca de doña Mencía, esencialmente distinta a la de su segundo marido²⁸⁶.

También habría que incluir aquí la colección de sus hermanas, las Infantas de Aragón, pero tampoco se tienen noticias del intercambio en vida de libros entre ambas bibliotecas, más allá del mencionado ejemplar del *Claribalte* que se encontraba en la

²⁸¹ Gómez-Menor Fuentes, 1973.

²⁸² Francisco de Rojas (m. 1567), señor de Layos, hijo de Francisco de Rojas (m. 1551), el Sordo, regidor de Toledo, y de María Dávalos, casado con Marina de Guevara, hija de Juan Pacheco, señor de Montalbán (Descripción genealógica, 1770, p. 253). Agradecemos al profesor Gonzalo Sánchez-Molero el que nos pusiera tras la pista de este personaje.

²⁸³ Sobre la biblioteca de Mencía de Mendoza *vid.* Solervicens Bo, 2003 y García Pérez, 2004b.

²⁸⁴ Parece que la circulación de ejemplares entre ambas colecciones se dio únicamente después del fallecimiento de don Fernando. Sobre este asunto se habla en el capítulo dedicado a la biblioteca del Duque de Calabria en el monasterio de San Miguel de los Reyes, cuando se abordan las ventas iniciales de la colección.

²⁸⁵ Las desavenencias habían comenzado antes incluso de que se formalizara el matrimonio entre ambos, debido a las exigencias de Mencía de Mendoza en relación a una amante del Duque, doña Esperanza, y al control de su hacienda (Arciniega García, 2001, pp. 169-170).

²⁸⁶ García Pérez, 2004, pp. 114-137. Ambas colecciones estaban, principalmente, constituidas por literatura clásica grecolatina, obras de humanistas y teología, sin embargo las proporciones entre unas y otras eran muy diferentes. En la biblioteca de don Fernando, el peso de la teología y la patristica es mucho mayor, mientras que las obras de humanistas contemporáneos están más presentes en la librería de la Marquesa. La literatura grecolatina sí tiene un espacio similar en ambas colecciones.

recámara de las Infantas y que pudo pertenecer a un joven don Fernando²⁸⁷. Hasta cierto punto, llama la atención que ni un solo libro registrado en el inventario de Ferrara de 1527 pueda relacionarse de forma segura con alguna entrada de los bienes de las Infantas.

Otro caso es el de Juan de Borja Enríquez (1494-1543), duque de Gandía, destacado miembro de la nobleza valenciana y asiduo de la corte de los Virreyes²⁸⁸. Era propietario de una considerable biblioteca de unos trescientos volúmenes que fue inventariada en 1543, especialmente rica en autores clásicos y en obras de humanismo cristiano²⁸⁹, y actuó como mecenas de algunos literatos valencianos en su corte particular de Gandía²⁹⁰. En los inventarios *post mortem* del Duque de Calabria aparece un Dante manuscrito que se corresponde con un ejemplar conservado en la Beinecke Rare Book Library de New Haven, Beinecke Ms. 428 (BI, nº 74). Este lleva sobre su cubierta anterior una leyenda en dorado que señala su pertenencia al Duque de Gandía: “Don Ioan de Borga, duch”. En el inventario de la biblioteca de Juan de Borja Enríquez, no hay ninguna entrada que se pueda identificar con este libro. Sí aparecen cuatro “Dantes”, pero ninguno manuscrito²⁹¹. Por tanto, lo más probable es que hubiera pasado a manos de Fernando de Aragón antes de la muerte del Duque de Gandía, habiendo conservado la encuadernación original ejecutada por el taller de Pere Borbó. En qué circunstancias se realizó este traspaso, no puede saberse.

Consta la presencia en la biblioteca del Duque de Calabria de más libros pertenecientes a otros prohombres valencianos. Téngase en cuenta que don Fernando se hallaba en una posición de enorme poder e influencia, cabeza del reino e intermediario directo entre sus súbditos y el Emperador, por lo que era un personaje al que era conveniente agasajar y a nadie se le escapaba su interés en actividades como la música, la caza y los libros. Ya se ha aludido al caso de los Mercader y los posibles intercambios entre Fernando de Aragón y Baltasar Mercader y Blanes, responsable de su prisión en Játiva, pero también es posible que dichos libros con las armas de la familia hubieran llegado a la biblioteca del Virrey a través de otros miembros del linaje²⁹². De hecho, la rama principal era la del hermano de Baltasar, Juan Mercader y

²⁸⁷ ARV, nº 1353; García Giménez, 2022, nº 25.

²⁸⁸ Ferrer Valls, 2007, pp. 6-8.

²⁸⁹ Sobre la biblioteca de Juan de Borja *vid.* Pastor Zapata, 1992.

²⁹⁰ Pons Fuster, 1995, pp. 23-44.

²⁹¹ Pastor Zapata, 1992, nº 159, 165, 203 y 234 del inventario.

²⁹² BH Ms. 394 (BI, nº 271) y puede que el BH Ms. 293 (BI, nº 685). También el RBME, Ms. g-II-2.

Blanes (m. 1524)²⁹³, cuyos hijos, Gaspar Mercader y Mercader (m. 1538) y Baltasar Mercader y Mercader (m. 1585) se integraron en la corte del Duque hasta el fallecimiento de uno y la inhabilitación en 1544 del otro²⁹⁴.

El caso del manuscrito de la Biblioteca de El Escorial con las armas de los Olcina es más delicado, pues no se ha localizado a ningún miembro del linaje próximo a don Fernando. Curiosamente, la relación entre los Olcina y la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles era bastante antigua. Giuseppe Mazzatinti da noticia de un documento en el que Isabel de Chiaramonte (1424-1465), mujer de Ferrante I de Nápoles, vendió unos manuscritos a Juan Olcina, secretario del Magnánimo, a quien acompañó en su empresa italiana²⁹⁵. Este fue un personaje relevante en los círculos humanistas del Nápoles aragonés, mecenas y valedor de algunos escritores, y fue propietario de una biblioteca enriquecida con algunos opúsculos que le envió el propio Francesco Filelfo (1398-1481)²⁹⁶. Quizá Fernando de Aragón tuviera noticia de que algún manuscrito en posesión de la familia Olcina procedía del ámbito de la corte napolitano-aragonesa y tuviera interés por hacerse con libros de su colección.

Otros personajes candidatos a haber vendido, obsequiado o intercambiado libros con don Fernando y que actuaron también como mecenas en sus respectivas cortes locales son Serafín de Centelles Riusec (m. 1536), II conde de Oliva, su sobrino, Francisco Gilabert de Centelles Riusec (1499-1550), III conde de Oliva, o Alfonso de Aragón y Portugal (1489-1563), II duque de Segorbe²⁹⁷.

3.4. Las órdenes religiosas: jerónimos y dominicos

La relación del Duque de Calabria con las órdenes religiosas fue notable y parece que ejerció cierta influencia en la formación de su colección, tanto por el acceso a las bibliotecas de conventos y monasterios, como por el influjo que su relación con los religiosos pudo ejercer en la adquisición de ciertos grupos de obras. Es conocido su fuerte vínculo con la Orden de San Jerónimo debido a la fundación del monasterio de San Miguel de los Reyes, pero no lo son tanto los estrechos lazos que le unieron a la

²⁹³ Muñoz Altabert, 2020, pp. 39-44.

²⁹⁴ Muñoz Altabert, 2020, pp. 44-61.

²⁹⁵ Mazzatinti, 1897, p. XXXI. Mazzatinti se refiere a Jaime Olcina, pero debe de tratarse de un pequeña confusión o de un error de transcripción.

²⁹⁶ Sobre Juan Olcina *vid.* Ferrando Francés, 2013, pp. 449-455.

²⁹⁷ Pons Fuster, 2003, pp. 294-318.

Orden de Predicadores. Igualmente, su cargo de virrey le puso en contacto con los miembros de otras órdenes religiosas asentadas en el reino de Valencia. Así, por ejemplo, le encontramos recibiendo en 1532 al abad de Claraval, Edme de Saulieu, de visita regular por todos los monasterios de la Orden del Císter en la península ibérica²⁹⁸, o le vemos asistir a la consagración de la iglesia mayor de la cartuja de Valdecristo el 13 de octubre de 1549²⁹⁹.

En primer lugar, respecto a los dominicos, ya se ha mencionado el caso de Baltasar Sorió³⁰⁰ y como el primer confesor del Duque del que se tiene noticia, fray Joseu³⁰¹, pertenecía a dicha Orden, lo que parece fue una constante a lo largo de su vida. Así lo señala el manuscrito de *Historia de algunas cosas mas notables perteneciente a este Convento de Predicadores de Valencia* de Jaime Juan Falcó y Segura (1522-1594), conservado en la Biblioteca Histórica³⁰². Esta misma fuente cuenta como don Fernando era “muy aficionado a nuestra Orden de Predicadores”³⁰³. Al poco tiempo de su llegada a Valencia, prestó a sus músicos para que formaran parte de la procesión que partió del convento de Santo Domingo con motivo de la fiesta de la canonización del dominico san Antonino de Florencia (1389-1459), el 19 de mayo de 1527, y él mismo acudió a la ciudad para participar en ella³⁰⁴. Asistió el año de 1538 a la fiesta de santo Domingo, costeando la comida y comiendo en el refectorio con los religiosos del dicho convento, lo que se dice había hecho en más ocasiones. De la misma forma honraba la festividad de santo Tomás de Aquino, del que era “muy devoto”, asistiendo a los oficios y comiendo junto a los frailes³⁰⁵.

Estuvo al tanto de los conflictos que rodearon la reforma del cenobio valenciano y de toda la Provincia de Aragón³⁰⁶, pues instó a su principal promotor, el provincial Domingo de Montemayor, a que llevara a algún miembro de su propia guardia como protección, lo que no impidió que fuese asesinado, junto al prior del convento, fray

²⁹⁸ Bronseval, 1991, p. XX.

²⁹⁹ Gimeno Blay, 2024.

³⁰⁰ Sorió, 1522.

³⁰¹ Danvila y Collado, 1884, pp. 321.

³⁰² BH Ms. 204, pp. 209-210.

³⁰³ La misma percepción tenían otros contemporáneos del Duque. En una carta del 11 de marzo de 1534 enviada por Juan de Zúñiga Avellaneda y Velasco (1546) a su cuñada, Hipólita Rois de Liori (1479-1546), sobre ciertas disputas con los dominicos, se dice: “bien sé que el duque es muy aficionado a la orden del Sr. San Domingo; pero quien más aficionado le fuere, querrá más excusar la codicia de sus religiosos” (March i Batlles, 1941-1942, II, p. 111).

³⁰⁴ Diago, 1599, f. 221rv.

³⁰⁵ BH Ms. 204, p. 209.

³⁰⁶ Robles Sierra, 1983.

Amador Espí, en 1534³⁰⁷. También en los años 1541, 1543, 1545 y 1548 consta que dio limosna al mismo convento de Santo Domingo de Valencia³⁰⁸, del que decía en 1543: “no pienso que en estos Reynos haya casa de su horden más puesta en la verdadera refformación y obsertançia [sic] de su regla que es ella... y que su vida y costumbres pueden tomar de exemplo las hotras casas de su horden”³⁰⁹.

Se conoce el nombre de otro fraile dominico que ocupó el cargo de confesor del Duque, fray Gonzalo de la Peña, del que poco sabemos. Se encontraba al servicio de don Fernando, al menos, desde 1539³¹⁰. En el año 1543 seguía siendo su confesor o, acaso, volvió a ocupar dicho puesto, pues el Duque así lo nombra cuando lo envió en su lugar para besar la manos del Emperador³¹¹. Puede que conociera a don Fernando durante el tiempo en que, parece, siguió también los pasos de la corte³¹². Curiosamente, se conservan dos libros que hubieron de pertenecerle, pues tanto la condición de fraile, como el nombre y las fechas de su *ex libris* concuerdan: un ejemplar de *El libro de la celestial jerarchia y infernal labirintho*³¹³ y unos *Coloquios o diálogos* de Pedro Mexía (ca. 1496-ca. 1552)³¹⁴.

³⁰⁷ Diago, 1599, f. 84v; BH Ms. 204, pp. 194-197.

³⁰⁸ BH Ms. 204, pp. 212 y 214-216.

³⁰⁹ AGS, Estado, Legajo 287, nº 96.

³¹⁰ BH Ms. 204, pp. 210.

³¹¹ AGS, Estado, Legajo 287, nº 151. Lo más probable es que atendiera ininterrumpidamente al Duque desde 1539, o quizá antes, hasta, al menos, 1543, pues a finales de 1540 aparecía en el libro de recibo del convento de Santo Domingo como confesor de don Fernando, noticia que da Francisco Sala en el manuscrito de la *Historia de la fundacion y cosas memorables del Real Convento de Predicadores de Valencia*: “El excelentísimo sSeñor don Fernando de Aragón, duque de Calabria, tuvo por su confesor al padre frai Gonzalo de la Peña, como está en el libro del recibo de año 1540 en 26 de diciembre, donde dize: Item recipimus a fratre Gonzalo de la Peña confesore ducis pro sumptibus quos ipse et famulus eius fecerunt in convento pro toto isto anno 1540, y saca a fuera treze ducados y diez sueldos” (BH Ms. 162, p. 316). Es muy probable que Gonzalo de la Peña fuera originario de Castilla y que profesara en el convento de Santa Cruz la Real de Segovia, pues el 29 de enero de 1499 le encontramos asistiendo a su capítulo (AHN, Clero, Pergaminos, carpeta 1964, nº 13) y hacia 1505 firmando una petición en su nombre dirigida a la reina Juana I sobre las dilaciones en el cobro de una merced (Arribas Arranz, 1952). En octubre de 1511 asiste también a las reuniones del capítulo del convento de Santa Cruz para tratar una concordia con Juan de Cabrera, II marqués de Moya (AHN, Clero, L. 6428). En 1516 se hallaba en el convento de Santo Domingo de Caleruega y en una carta de 1522 aparece firmando como procurador general de la Orden de Predicadores de la Provincia de España (González González, 1993, pp. 197 y 340).

³¹² Estando esta en Granada, el 13 de octubre de 1526, reconocía haber recibido de Andrés Martínez de Ondarza (1475/1500-post. 1552), secretario de Fernando el Católico y después al servicio de Carlos V, un proceso de Juan de Granada (1475/1500-ca. 1550), infante de Granada (AGS, Casas Real, Legajo 10, fol. 203 bis). En calidad de procurador general, expuso junto al padre provincial fray Bartolomé de Saavedra ante el Emperador la voluntad de la Orden de fundar un convento en la villa de Ocaña en 1527, para lo cual se les expidió una cédula (Díaz Ballesteros-Láriz y García Suelto, 1877-1878, I, pp. 292-295).

³¹³ BNE, R/13131: “Frates Gundisalvus de la Pena. Argentum no mi dedit. 1522”. USTC 344290. No se ha podido consultar el ejemplar. Los datos del *ex libris* se han tomado de Tenorio Vázquez (2023, pp. 8-9 y 18-22), quien atribuye la impresión a Juan de Villalquarán.

³¹⁴ Biblioteca de la Real Academia Española, R-71, portada: “Fray Gonçalo de la Peña compró este librete por dos reales, año de MDXLVII”. USTC 340030.

En un listado con el reparto de los quince mil ducados que legó el Duque para sus criados, aparece otro confesor, pero no hemos podido identificarle o averiguar si pertenecía a la Orden de Santo Domingo, lo más probable³¹⁵. Por otro lado, el encargado de officiar las misas para don Fernando era igualmente dominico, fray Francisco Mexía de Molina (m. 1573)³¹⁶. Fue obispo auxiliar de Sácer, Valencia y Sigüenza y titular de la cátedra de Fez desde 1533³¹⁷. Seguramente fuese el obispo encargado de acudir a Roma para informar de la situación en que se encontraba la abadía de San Bernardo de Rascanya, futuro monasterio de San Miguel de los Reyes, y conseguir la supresión allí de la Orden del Císter³¹⁸, oficiando la primera misa de la nueva fundación en 1546 y poniendo la primera piedra junto al Duque³¹⁹.

Contó también Fernando de Aragón con un predicador a su servicio de la misma Orden. Se llamaba también fray Francisco Mexía (m. 1570), razón por la cual se le ha confundido en ocasiones con el anterior³²⁰. Maestro en Teología, Rodríguez afirma que era valenciano, pero no con seguridad³²¹. Dice Vicente Justiniano Antist de él y de su relación con el Duque: “fuit egregius praedicator et a Duce Calabriae Ferdinando cuius concionator erat valde dilectus. Forte non fuit nostris temporibus homo in humanis disciplinis cultior”³²². Legó a la posteridad tres obras³²³: *Diálogo del soldado*, un *Manual de quaresma*³²⁴ y el *Coloquio devoto y provechoso en que se declara qual sea la sancta Cofradía del Rosario de Nuestra Señora la Virgen María*³²⁵.

³¹⁵ APPV, Joan Bellot, nº 11682, 6 de abril de 1552. Al reverendo “mastre Tax, confesor, cinquenta ducados”.

³¹⁶ Vicente Justiniano Antist lo incluyó en su listado de los dominicos ilustres de la Provincia de Aragón (Robles Carcedo, 1979-1980, p. 238, nº 16).

³¹⁷ Consultado en la base de datos de *Catholic-Hierarchy: its Bishops and Dioceses, Current and Past*, que incluye como fuente el repertorio de Konrad Eubel (1952-1978, III, p. 194) y el *Episcopologio español (1500-1699)* de Vidal Guitarte Izquierdo (1994, p. 44, nº 225) (consultable en línea en: <https://www.catholic-hierarchy.org/bishop/bmej.html>).

³¹⁸ Arciniega García, I, p. 53; AHN, Códices, L. 515, f. 19r.

³¹⁹ AHN, Códices, L. 515, f. 15v; Sigüenza, 1907-1909, II, p. 132.

³²⁰ Aparece también en el reparto de los quince mil ducados que legó el Duque (APPV, Joan Bellot, nº 11682, 6 de abril de 1552).

³²¹ Rodríguez, 1747, p. 139.

³²² Robles Carcedo, 1979-1980, p. 238, nº 17. Fallecido don Fernando, estaba en el convento de Santo Domingo de Játiva en 1555 cuando el Conde de Oliva le encomendó predicar a los moriscos de Ayora, donde fundó un convento que se incorporó a la Provincia de Aragón en 1561. En el capítulo provincial de 1566 fue nombrado vicario general de la isla de Cerdeña, donde fundó dos conventos más y falleció en 1570 (Ximeno y Sorlí, 1747-1749, I, p. 154).

³²³ Informa Antist que escribió también una vida de santa Catalina, pero que no llegó a imprimirse (Robles Carcedo, 1979-1980, p. 238).

³²⁴ Ambos impresos en Valencia por Juan Navarro en 1555 (USTC 337819 y 352466).

³²⁵ Publicado por primera vez en Cagliari por Vincenzo Sembenino en 1567 (USTC 823496).

Aún queda por mencionar a un último dominico que estuvo directamente relacionado con don Fernando, fray Juan Micó (1489/1492-1555)³²⁶. Aparte de la colaboración que pudo haber entre el Virrey y este dominico en torno a los asuntos vinculados con la reforma de los conventos de la Orden y los moriscos, en los que Micó estuvo involucrado, existe otra prueba de que la relación entre ambos hubo de ser bastante estrecha³²⁷. Fray Juan Micó fue uno de los cuatro ejecutores designados por el Duque de Calabria en su testamento. Los otros tres eran el padre general de la Orden de San Jerónimo, el prior del monasterio de San Miguel de los Reyes, fuesen quienes fuesen los que ocuparan dichos cargos en el momento requerido, y su esposa, doña Mencía, por lo que junto a esta última fueron los únicos designados en virtud de su persona y no del cargo que ocupaban. Además, a él le correspondió predicar el sermón en los solemnes funerales de su Excelencia³²⁸.

Es difícil calcular en qué medida las relaciones de Fernando de Aragón con los dominicos favorecieron la consecución de ciertas obras para su biblioteca, pero la presencia de estos personajes a su alrededor tuvo que influir de alguna manera en el Virrey. Ya se ha dicho que don Fernando mostró interés en los asuntos teológicos desde

³²⁶ En este caso, existe bastante bibliografía actualizada sobre el personaje, por lo que prescindimos de citar los conocidos repertorios antiguos que también lo incluyen: Fuentes, 1930, pp. 225-231; Galmés Mas, 1972; Robles Carcedo, 1976; Robles Carcedo, 1981; Esponera Cerdán, 2008; Callado Estela, 2009; Callado Estela, 2013. Seguimos, en lo tocante a la biografía del padre Micó, a estos autores y, en especial, a Emilio Callado y Alfonso Esponera. Reiteramos nuestro agradecimiento al padre Esponera por sus generosas indicaciones sobre este fraile y por habernos facilitado, incluso, algunos trabajos inéditos sobre el mismo. Joan Micó había nacido en Palomar, una aldea de Albaida, y tomado los hábitos en el convento del Corpus Christi de Luchente, pasando unos meses más tarde al convento de Santo Domingo de Chinchilla, donde profesó. Después de su periplo por otras casas de la Orden, dos años de cárcel incluidos, y de terminar sus formación en teología en el convento de San Esteban de Salamanca, fue designado lector de dicha materia y regente de estudios en el convento de Predicadores de Valencia en 1532. Fue uno de los principales abanderados del movimiento reformista y observante en la Provincia de Aragón. Tras el asesinato de fray Amador Espí, se le nombró prior del convento de Santo Domingo el 26 de julio de 1534 y solo un año después alcanzaba la dirección de toda la Provincia de Aragón y se le reconoció el grado de Maestro en Sagrada Teología, lo cual satisfizo al Emperador, firme promotor también de la reforma, con el que se entrevistó en Barcelona antes de su partida a la Jornada de Túnez.

Concluido su provincialato en 1539, fue nombrado prior de los conventos de San Onofre y, después, de Santa Catalina de Barcelona y tuvo que hacerse cargo del gobierno de la Provincia durante unos meses entre 1540 y 1541. A partir de entonces se dedicó a la evangelización de los moriscos, primero predicando según las instrucciones de los comisarios apostólicos y, más tarde, dirigiendo él mismo la nueva campaña evangelizadora decretada por el Emperador. El encargado de informarle de su designación a finales de mayo de 1543 fue el Duque de Calabria. Ninguna de las dos campañas dio el resultado esperado y en mayo de 1544 volvió a ocupar el cargo de prior del convento de Santo Domingo de Valencia. Mantuvo también una estrecha relación con Francisco de Borja (1510-1572) y participó de la fundación del convento de la Santa Cruz de Llombai, renovando sus esfuerzos en la predicación a los moriscos. Fue nombrado prior del nuevo convento en 1548, pero al año siguiente regresó para volver a ocupar el mismo cargo en el de Valencia. A finales de 1551 renunció al priorato para llevar una vida de recogimiento hasta su fallecimiento en dicha ciudad el 31 de agosto de 1555. Le precedió en vida una fama de santidad que le valió el intento de elevarlo a los altares tras su muerte.

³²⁷ Emilio Callado lo califica, incluso, de “amigo personal” del Duque de Calabria (Callado Estela, 2013).

³²⁸ Libre de antiquitats, 1994, I, pp. 190-192.

su juventud y la presencia de confesores y predicadores de la Orden Dominicana tuvo que ejercer cierto influjo sobre su persona. Sin ir más lejos, entre los libros adquiridos por el Duque de Calabria, la nómina de autores dominicos es considerable. Destaca el volumen de obras de santo Tomás, del que era “muy devoto”³²⁹, pero también encontramos a Hugo de San Caro (ca. 1200-1263)³³⁰, Antonio Gislandis (1489-1507)³³¹, Jacobus de Lausana (m. ca. 1322)³³², Nicolás de Gorran (1232-ca. 1295)³³³, Giovanni Ludovico Vivaldi (m. 1540)³³⁴, Johannes de Friburgo (1250-1314)³³⁵, Guillaume Pérault (m. 1271)³³⁶, san Alberto Magno (1206-1280)³³⁷, Bartolomé de Carranza (1503-1576)³³⁸, Juan de Torquemada (1388-1468)³³⁹, Silvestro de Piero Mazzolini (ca. 1456-1523)³⁴⁰, Bartholomaeus Sybilla (m. ca. 1493)³⁴¹, Lancellotto Politi (1484-1553)³⁴², Durand de Sant Porçan (ca. 1275-1334)³⁴³, el papa Inocencio V (ca. 1225-1276)³⁴⁴, Petrus de Palude (m. 1342)³⁴⁵, Tommaso de Vio (1469-1534)³⁴⁶, san Antonino de Florencia³⁴⁷, Nicolaus de Triveth (ca. 1258-1328)³⁴⁸, Bartolomeo da Brescia (1174-1258)³⁴⁹, Bernardus de Lutzenburgo (ca. 1460-1535)³⁵⁰, Jacobo da Vorágine (1230-1298), Domingo de Soto (1495-1560)³⁵¹ y algunos más³⁵².

Es bastante verosímil que esta relación entre la Orden de Predicadores y, en concreto, el convento de Santo Domingo de Valencia y el Duque de Calabria explique la presencia en su colección, no solo de estos autores, sino de algunos manuscritos con

³²⁹ BI, nº 9 (BH Ms. 283), 165-166, 167 (BH Ms. 627), 168-169, 170 (BH Ms. 301 y 300), 171 (BH Ms. 479), 172-181, 349, 778 (BH Ms. 589), 779 (BH Ms. 487) y 784 (BH Ms. 590).

³³⁰ BI, nº 11.

³³¹ BI, nº 18.

³³² BI, nº 20.

³³³ BI, nº 35.

³³⁴ BI, nº 44.

³³⁵ BI, nº 48 (BH Ms. 297).

³³⁶ BI, nº 82 (BH Ms. 439) y 187.

³³⁷ BI, nº 85.

³³⁸ BI, nº 123.

³³⁹ BI, nº 41 y 124.

³⁴⁰ BI, nº 69.

³⁴¹ BI, nº 125.

³⁴² BI, nº 126.

³⁴³ BI, nº 34 y 157 (BH Ms. 48).

³⁴⁴ BI, nº 50 (Ms. 591, 507, 409 y 414) y 159.

³⁴⁵ BI, nº 163.

³⁴⁶ BI, nº 121-122 y 165.

³⁴⁷ BI, nº 35, 185, 669 y 732.

³⁴⁸ BI, nº 194 (BH Ms. 295).

³⁴⁹ BI, nº 262 (Bh Ms. 302).

³⁵⁰ BI, nº 316.

³⁵¹ BI, nº 695 (BH Z-5/52).

³⁵² De todos ellos se da cuenta en el capítulo dedicado al análisis de la biblioteca.

ex libris de dicho convento y de otras casas de la Orden. Presentan marcas de procedencia de este tipo los siguientes códices³⁵³:

- *Petrus de Tarantasio super II Sentenciarum* del papa Inocencio V (BI, nº 50)³⁵⁴.
- *Unos Excerpta beati Augustini* de san Agustín (BI, nº 53)³⁵⁵.
- *La Expositio Nicolai Treveht super Genesim* de Nicolaus Triveth (BI, nº 194)³⁵⁶.
- Una *Biblia glosata et postillata* con comentarios de Hugo de San Caro y Guillaume le Breton en dos volúmenes (BI, nº 772)³⁵⁷.

Especialmente significativo es el caso de los dos códices de la *Biblia glosata et postillata* con comentarios de Hugo de San Caro (ca. 1200-1263) y Guillaume le Breton (ca. 1165-ca. 1226). Se trata de dos ricos ejemplares de una biblia bellamente iluminada y copiada, probablemente, en París en el último tercio del s. XIII³⁵⁸. Según la nota de ambos volúmenes, el papa Benedicto XIII (1328-1423) se los dio a su confesor, san Vicente Ferrer (1350-1419). Lo más probable es que, tras el fallecimiento de este último, quedaran depositados en su casa de profesión de Santo Domingo de Valencia.

¿Cómo llegaron estos códices a manos del Duque de Calabria? Algunos de ellos pudieron hacerlo a través de los canales habituales del mercado del libro de la época. Podrían ser libros integrados ya en otras colecciones que fueran subastados en pública almoneda tras el fallecimiento de su propietario o comprados y vendidos por los libreros

³⁵³ Hay que tener en cuenta que los que siguen son solo los códices que han conservado estas marcas de procedencia hasta la actualidad. Pudo haber más, así como ejemplares que nos las tuvieran, pero que igualmente pertenecieran al convento de San Domingo.

³⁵⁴ BH Ms. 507. En el f. 3v: "Iste liber est fratris S. de Medianis doctoris Fratrum Predicatorum ylerdensium et sibi tradatur Ylerde".

³⁵⁵ BH Ms. 620. Según las anotaciones del f. 268v, el código perteneció al convento de Santo Domingo de Montpellier y, con posterioridad, al convento de Santo Domingo de Valencia, depositado en este último por Francesc Muñoz en favor del alma de Fernando Muñoz, obispo de Cuenca.

³⁵⁶ BH Ms. 295. En el f. 1r: "Istam postillam domini Nicholay deTravetho Super Genesim dedit conventui [fratrum predicatorum] Valentie multum honorabilis domina, domina Ayronis Iohan alias de Ripoll ob Dei reverenciam et beatorum sanctorum [Dominici] patris nostri Pet[r]i [magistri et theologie] doctoris ac eciam ob contemplacionem et procuracionem [...] Tali vero pacto et condicione quod de communi [...] pro quacunque causa a quocunque minime valeat extrahy nisi racione ligamenti [dicti] libri, quod si oppositum factum fuerit simpliciter ad iudico fore [dandum] librarie sedis Valencie [...]".

³⁵⁷ BH Mss. 45-46. En el f. 1r del Ms. 45: "Ista Biblia glosata et postillata per dominum Hugonem, cardinalem est fratris Vincentii Ferrarii ordinis predicatorum in sacra pagina magistri quam sibi dedit sanctissimus in Christo pater dominus Benedictus papa XIIIus dum esset confessor suus". En el f. 1v del Ms. 46: "Ista Biblia glosata et postillata per dominum Hugonem cardinalem est fratris Vincentii Ferrarii ordinis predicatorum in sacra pagina magistri, quam sibi dedit sanctissimus in Christo pater dominus Benedictus papa XIIIus, dum esset confessor suus".

³⁵⁸ Gimeno Blay, en prensa, Mss. 45-46.

dedicados a este tipo de operaciones. Quizá algún fraile o frailes se apropió de uno o de todos ellos y los vendió imaginando que tenían ya poco valor por su antigüedad o, más bien, pensando en obtener un buen beneficio económico. Sin embargo, cuesta imaginar alguna de estas situaciones aplicada a los ejemplares de la biblia de san Vicente Ferrer. Lo previsible hubiera sido que el convento que los custodiara, con toda probabilidad el de Santo Domingo de Valencia, hubiera guardado con el máximo celo posible estos libros³⁵⁹, no ya por su excepcional valor como manuscritos de lujo, sino por su carácter de reliquias, de objetos que habían pertenecido al santo que tanta devoción despertaba en Valencia y en el convento en el que profesó.

Precisamente por aquel entonces, en 1532, resolvió la comunidad hacerse con alguna reliquia del cuerpo de san Vicente, para lo cual envió a dos religiosos a Roma y a la ciudad de Vannes a que trataran el asunto con el pontífice y el cabildo de la catedral francesa. Después de las negociaciones y de la intervención del papa Clemente VII (1478-1534), del Emperador y de su hermana, doña Leonor de Austria (1498-1558), reina de Francia, el convento alcanzó su objetivo. Las reliquias, huesos de un dedo y de la garganta del santo, llegaron a Valencia en octubre de 1532 y entraron en la ciudad acompañadas de grandes muestras de devoción y de una solemne procesión en la que participaron los religiosos y las autoridades civiles y eclesiásticas, entre ellas, seguramente, el propio Duque de Calabria³⁶⁰.

Por tanto, parece más lógico pensar que los códices o, como mínimo, los dos volúmenes de la Biblia de San Vicente formaran parte de una transacción acordada por ambas partes a cambio de dinero o favores futuros. Es posible que las buenas relaciones entre los dominicos y Fernando de Aragón, la cercanía de ciertos frailes de la comunidad y las recurrentes visitas al edificio despertaran el interés bibliófilo del Virrey por la rica biblioteca del cenobio³⁶¹. No sabemos que pudo ofrecer don Fernando a cambio al convento de Santo Domingo o a algún fraile del mismo para contar en su

³⁵⁹ Así se dispuso formalmente en una ordinación del capítulo general de la Orden de Predicadores celebrado en Roma en 1569 y presidido por el maestro general Vicente Justiniano Antist: “Libri vero fratrum decentium nullo modo vendantur, nisi pro emendis aliis libris magis necessariis, extra ordinem, sed servantur pro fratrum et maxime iuvenum commoditate; et si priores reperti fuerint huius modi libros distrahere ab officio absolvantur” (Reichert-Frühwirth, 1901, p. 92, nº 10-14). Resulta interesante esta noticia, pues indica que la práctica de vender libros de antiguos frailes hubo de ser, si no habitual, al menos recurrente. Llama la atención la admonición dirigida, en concreto, a los priores, quizá sospechosos habituales de este tipo de ventas. Más disposiciones de los capítulos sobre las bibliotecas de los conventos dominicos en *Constitutiones*, 1862, pp. 42-44.

³⁶⁰ BH Ms. 204, pp. 178-187.

³⁶¹ Callado Estela-Esponera Cerdán, 2005.

colección con una biblia en la que, al menos, tiempo después, se creía que el Santo había dejado anotaciones de su propia mano³⁶². Desde luego, el precio pagado hubo de ser considerable o el beneficio obtenido por el favor del Duque lo suficientemente ventajoso para la Orden, para el convento o para el fraile que hizo la transacción.

En contra de la primera hipótesis, la de que este grupo de códices hubiera llegado a manos del Duque a través del mercado del libro general, se encuentra también el hecho de que no existen apenas ejemplos de *ex libris* de otras órdenes religiosas en la biblioteca de Fernando de Aragón, lo que sería esperable si este tipo de libros circulara con frecuencia en el mercado al que él accedía. Tan solo hay un caso comparable de un grupo de manuscritos: BI, nº 5 (BH Ms. 488-502 y 504), 774 (BH Ms. 407), 776 (BH Ms. 403) y 780 (BH Ms. 299). En número, diecinueve, superan a los ejemplares procedentes de conventos dominicos, pero todos contienen la misma obra, la *Glossa ordinaria*, aunque pertenecen a más de un juego. Cinco de ellos llevan al comienzo el siguiente *ex libris*: “Liber sancti Ruphi. Si quis ei abstulerit anathema sit”³⁶³.

Se ha localizado exactamente el mismo *ex libris* indicando la propiedad de algún monasterio consagrado a san Rufo en cuatro manuscritos conservados en otras bibliotecas, tres en la Biblioteca Apostólica Vaticana³⁶⁴ y otro en la Universidad de Edimburgo³⁶⁵ (Ms. 15). Contienen estos diferente tomos de la *Glossa ordinaria*, por lo que podrían formar parte de alguno de los juegos que se conservan en la Universidad de Valencia. En sus catálogos digitales, ambas instituciones han identificado la procedencia como la abadía de San Rufo de Aviñón, lugar de nacimiento de la congregación de los Canónigos regulares de San Rufo, pero podría tratarse de manuscritos pertenecientes a cualquier otra comunidad de dicha obediencia, muy numerosas, por ejemplo, en toda Francia y en la Corona de Aragón³⁶⁶.

A pesar de las buenas relaciones que mantuvo con los dominicos, en el momento de fundar un nuevo cenobio en la capital del reino, Fernando de Aragón acudió entonces a la Orden Jerónima³⁶⁷. Fue esta una elección impuesta, en realidad, por las últimas

³⁶² Beramendi y Freyre, 1994, p. 112. Esta es la razón por la cual, hoy día, ambos volúmenes presentan mutilaciones. Por ejemplo, en el BH Ms. 45, los ff. 10 y 32 o en el BH Ms. 46, los ff. 51-52.

³⁶³ BH Ms. 496 (f. 2r), 497 (f. 1r), 407 (f. 3r), 403 (f. 3r) y 299 (f. 1r).

³⁶⁴ Biblioteca apostólica Vaticana, Vat. Lat. 59 (f. 1r), Vat. Lat. 65 (f. 1r) y Vat. Lat. 123f. (1r).

³⁶⁵ University of Edinburgh Library Heritage Collections, Western Medieval Manuscripts, Ms. 15 (*olim* La. III. 7).

³⁶⁶ Calvo Gómez, 2014.

³⁶⁷ El proceso de fundación del monasterio ha sido suficientemente estudiado por otros autores, en especial por Luis Arciniega García (2001, pp. 50-60), a quien seguimos en todo lo relativo a este asunto.

voluntades de su difunta esposa, la reina Germana de Foix. En su testamento, otorgado en el palacio del Real de Valencia el 28 de septiembre de 1536³⁶⁸, mandó que su cuerpo fuese enterrado en la abadía de San Bernardo de la Huerta, extramuros de la ciudad, en ese momento, pobremente habitado por religiosos de la Orden del Císter. Por ello, la reina señaló su voluntad de que se fundara allí un monasterio de la Orden de San Jerónimo, para lo cual dejó todos sus bienes, mil ducados de renta y nombró cuatro ejecutores testamentarios: el Duque, su confesor, el franciscano fray Juan Benito, Ulach, regente de la cancellería, y su secretario, Jerónimo de Isis, que lo era también de don Fernando.

Al año siguiente, el Virrey se desplazó a Valladolid para solicitar la aprobación del Emperador y acudió al monasterio de San Bartolomé de Lupiana, donde se estaba celebrando el capítulo general de la Orden Jerónima. La propuesta fue bien acogida por los frailes y el 3 de mayo de 1537 se firmó un concierto entre las partes. El Duque se comprometió a cumplir con lo dispuesto por su difunta esposa y manifestó su propia voluntad de ser enterrado en el nuevo monasterio, de modo que añadía mil ducados más de renta de su hacienda para la fundación. Estos debían distribuirse del siguiente modo: “los quinientos para que se iunten y incorporen con los mil que dexa la dicha Reyna para sustentación de los frayres y los otros quinientos para ciertos collegiales de la mesma Orden con sus maestros que han de estudiar e residir en el dicho monasterio en utilidad de la mesma casa e religión”³⁶⁹.

A la intención inicial de fundar un monasterio para la sepultura de doña Germana, se sumaba la voluntad del Duque de que la nueva fundación, en la que reposarían también sus restos, contara con un colegio o casa de estudios para la formación de religiosos de la Orden. Este tipo de institución se encontraba ya en otras casas jerónimas. La mayoría tenían un carácter local y en ellas estudiaban solo los frailes del propio monasterio, pero a lo largo del s. XVI, a imagen de las órdenes mendicantes, se crearon casas de estudio para miembros de toda la Orden, como Santa María de Guadalupe en 1543, en las afueras de Salamanca, San Jerónimo de Sigüenza o el monasterio de San Lorenzo de El Escorial. Dirigidos por uno o más maestros,

³⁶⁸ Puede consultarse el testamento de doña Germana en AHN, Códices, L. 493, ff. 7v-10r.

³⁶⁹ Aucto del concierto, 2000.

lectores, los religiosos ampliaban allí sus estudios en artes y teología³⁷⁰. Puede que don Fernando quisiera emular la situación de otro cenobio que conocía bien, el convento de Santo Domingo de Valencia, a donde acudían frailes de toda la provincia dominicana de Aragón a ser colegiales³⁷¹.

Aunque no se recoge por escrito en este primer acuerdo, el libro de actas capitulares del monasterio nos informa también de que “para mostrar más a la Orden su gran voluntad, hizo [el Duque] muchas ofertas y entre las otras fue de su librería, que era muy buena y de mucho precio”³⁷². Resulta esta noticia de sumo interés, pues señala el hecho de que, en una fecha tan temprana como 1537, Fernando de Aragón ya había decidido cual habría de ser el destino final de su biblioteca y cual su utilidad, servir a la comunidad y a los colegiales del futuro monasterio de San Miguel de los Reyes.

En la concordia firmada entre el monasterio y el Duque de Calabria el 2 de julio de 1550 se amplían las disposiciones relativas a los colegiales³⁷³. La Orden se comprometía a mantener en San Miguel a dos buenos lectores de artes y teología y a ocho estudiantes, dos del propio monasterio y seis venidos de otras casas jerónimas. Los colegiales estarían exentos de las obligaciones del coro, salvo los domingos y las fiestas. Estos no podrían estudiar más de seis años y a los pertenecientes a otras comunidades solo se les cubrirían los gastos de comida, alojamiento y medicinas. En manos del padre general de la Orden, según la necesidad del momento, quedaba la potestad de elegir los seis monasterios de procedencia de los colegiales y al prior de cada comunidad correspondía escoger al fraile que sería becado. Don Fernando, por su parte, se reservaba el derecho de señalar en su testamento los seis monasterios que podrían enviar estudiantes a San Miguel, pero no llegó a ejercerlo.

No es posible saber en qué consistirían exactamente los estudios que tendrían que cursar los colegiales en San Miguel. En la Orden Jerónima, este tipo de colegios para los religiosos estaban orientados a la formación de aquellos frailes que habrían de formar parte del coro o ser ordenados sacerdotes, para lo cual era requisito demostrar conocimientos de latín y teología, así como de otras disciplinas, más amplios que los del

³⁷⁰ No se deben confundir estos colegios para religiosos con los colegios para laicos que había también en algunos monasterios de la Orden. En Santa María de Guadalupe, por ejemplo, existían ambas instituciones. Sobre los estudios superiores para religiosos en la Orden Jerónima *vid.* García, 1999.

³⁷¹ BH Ms. 204, pp. 208-209.

³⁷² AHN, Códices, L. 505, f. 13r, nº 2.

³⁷³ Copia de la concordia en ARV, Clero, Legajo 677, Caja 1763, n. 7 (el asunto de los colegiales se trata en los ff. XIIv-XIIIr). También se puede consultar la reelaboración de esta que incluyó Francisco de Villanueva en su crónica, casi idéntica al texto original (AHN, Códices, L. 493, ff. 22r-24v).

resto de miembros de la comunidad³⁷⁴. Surge aquí una cuestión de mucho interés para nuestra investigación, ¿en qué medida la voluntad de don Fernando de legar su biblioteca al monasterio pudo influir en la adquisición de ciertas obras para su colección?

Aunque se tratará con más detalle en el capítulo dedicado al análisis de la biblioteca, se puede adelantar que la colección del Duque estaba extraordinariamente dotada de obras de temática religiosa y, en especial, de obras de los Padres de la Iglesia y teología. Es difícil, por no decir imposible, averiguar si este hecho responde exclusivamente a los intereses personales de don Fernando o si en la adquisición de estos libros pesó la intención de que sirvieran para el estudio de los colegiales. Por ejemplo, el elevado número de obras de santo Tomás al que se ha aludido podría relacionarse con la disposición del capítulo general de 1510 en la que se manda que en los colegios y estudios de la Orden se imparta la doctrina del Aquinate y no otra³⁷⁵. Sin embargo, santo Tomás no dejaba de ser el filósofo escolástico por excelencia y su presencia en una biblioteca donde la teología ocupaba un lugar central está justificada por sí misma. Lo mismo ocurre con una magnífica edición de las obras completas de san Jerónimo (ca. 340-ca. 420) en diez volúmenes preparada por Erasmo (1467-1536), impresa en folio por Sébastien Gryphius en 1530, y que llevaba las armas del Duque sobre sus cubiertas (BI, nº 129). ¿Fue esta una adquisición basada solo en el interés del Duque por los escritos del Santo o tuvo algo que ver la intención de legar una buena edición de las obras del patrón de la Orden al monasterio de San Miguel?

La confección de las encuadernaciones heráldicas del Duque es otro aspecto que podría estar relacionada con el anuncio de la entrega de la biblioteca en 1537. Puede que la intención de que las armas de Fernando de Aragón fueran visibles en las cubiertas de los volúmenes respondiera al deseo de este de indicar la propiedad de los códices no solo en vida de su propietario, sino como testimonio futuro de la donación. Los sucesivos colegiales llegados de los distintos monasterios de la Orden habrían de estudiar en los libros de la biblioteca de San Miguel recordando siempre a quién debían el hecho de poseerlos.

³⁷⁴ García, 1999, pp. 192-202. Sobre los estudios teológicos de los jerónimos *vid.* Andrés Martín, 1962, pp. 193-197.

³⁷⁵ García, 1999, p. 197.

Resulta de interés que a partir de 1546 comenzaran a llegar los frailes jerónimos a habitar el monasterio de San Miguel, por lo que, a partir de entonces, las posibles peticiones de obras pudieron hacerse de manera directa³⁷⁶. Cuando se dirigió al padre general para que se enviaran a veinte religiosos, quiso el Duque que “entre ellos hubiese predicadores y letrados y cantores, porque de lo uno y de lo otro gustava mucho y era muy aficionado... y assí imbiaron frayles muy honrrados y religiosos, y entre ellos muy buenos predicadores y letrados y cantores y buenas voces, y en especial al padre fray Bernabé de Rosales, profeso de sant Batholomé, grandíssimo letrado y muy observante religioso”³⁷⁷. Fray José Martínez de Espinosa (1544-1606), conocido como el padre Sigüenza, menciona además de este a otro fraile entre los varones doctos que fueron a habitar la casa, Lucas de Casarrubios³⁷⁸.

Poco sabemos de este último, salvo que era profeso del monasterio de San Bartolomé de Lupiana y lo que nos cuenta de él el padre Sigüenza: “el primero, que le conocí yo muy bien, era agudo, y tanto que no se yo si hubo en su tiempo quien mejor penetrasse a santo Tomás y a su comentador Caietano, como lo ohí afirmar al Obispo de Canaria el Doctor Torres, cuyos son los Comentarios sobre la materia de Trinitate”³⁷⁹. Sobre fray Bartolomé de Rosales, profeso del mismo monasterio, prácticamente la única fuente es, de nuevo, el padre Sigüenza: “el otro era más largo ingenio, no solo sabía letras Escolásticas y Metafísica, sino el Derecho Canónico, como si de hecho huviera professado aquella facultad, y con esto juntava mucha erudición de santos”³⁸⁰.

Narra también Sigüenza un suceso de cierto interés a propósito de fray Bernabé de Rosales y es que el Duque le insistió para que defendiera públicamente unas conclusiones generales de teología en la catedral de Valencia, un acto público en el que los doctores de la ciudad pusiesen a prueba la erudición del fraile jerónimo para demostrar con ello la buena elección que había hecho con la Orden de San Jerónimo para fundar el monasterio de San Miguel. Para ello engalanó el lugar, trajo a sus

³⁷⁶ El padre Sigüenza habla de la familiaridad del Duque para con la comunidad del recién fundado monasterio, de como lo visitaba continuamente y estaba siempre atento a las necesidades de los frailes para satisfacerlas (Sigüenza, 1907-1909, II, p. 134). Da otra noticia el cronista de la Orden de San Jerónimo sobre cierto Pedro Alzina, prior del monasterio jerónimo de la Murtra, en Barcelona, por el cual el Duque y la reina Germana tenían mucho afecto (Sigüenza, 1907-1909, I, p. 510).

³⁷⁷ RBME, Ms. &-II-22 (1º), f. 224r.

³⁷⁸ Sigüenza, 1907-1909, II, p. 133.

³⁷⁹ Sigüenza, 1907-1909, II, p. 133. Se refiere a Bartolomé de Torres (1512-1568), teólogo y obispo de Canarias.

³⁸⁰ Sigüenza, 1907-1909, II, p. 133. Aparece también este fraile en la *Biblioteca Hispana Nova*, pero apenas ofrece información (Antonio, 1783-1788, I, p. 188).

músicos y asistió él mismo al acto, quedando muy satisfecho con las respuestas de fray Bernabé a las cuestiones que se le plantearon³⁸¹. Le dedicó este al Duque un tratado sobre la penitencia que, según informa en una carta al lector Juan Mey, responsable de la impresión, fue mandado imprimir en su nombre por el propio don Fernando³⁸².

El proyecto inicial de convertir el monasterio de San Miguel de los Reyes en lugar de reposo para los restos de los Virreyes y casa de estudios de la Orden, se vio ampliado a partir de 1546, cuando don Fernando manifestó por primera vez su intención de trasladar los restos de sus padres y hermanos al monasterio³⁸³. Así, el 13 de noviembre del mismo año obtuvo una bula del papa Pablo III por la que se le concedía licencia para traer los cuerpos de sus familiares³⁸⁴. Adquiría así la nueva fundación un carácter de panteón real que no llegó a materializarse nunca, pero que pretendió conferir al monasterio una dignidad similar a la que tendría en el futuro el cenobio de San Lorenzo de El Escorial³⁸⁵. Tampoco la casa de estudios se puso en marcha tal y como la había concebido el Duque, con frailes procedentes de toda la Orden. Su fallecimiento en 1550 impidió que se llevaran a cabo ambas iniciativas a causa de los problemas que enfrentó el monasterio durante sus primeras décadas de existencia, centrado en defender sus derechos sobre el legado de don Fernando y en concluir la fábrica del edificio, y la comunidad no puso ningún empeño en traer los cuerpos de los familiares de su Excelencia o en instaurar el colegio, aunque a comienzos del s. XVII seguía vivo el recuerdo de la voluntad del fundador³⁸⁶. Contó San Miguel, eso sí, con estudiantes y lectores de la propia casa que pudieron beneficiarse de los libros legados por el de Calabria³⁸⁷.

³⁸¹ Sigüenza, 1907-1909, II, pp. 133-134.

³⁸² *Relectio fratris Barnabae à Rosalibus ordinis divi Hieronymi theologorum minimi de tribus poenitentiae partibus atque opinionum varietate quae videlicet tenenda sit*. [Valencia]: [Juan Mey], [s.d.] (USTC 344752). Se publicó esta obra sin fecha de impresión. El USTC propone la fecha de 1540 y en la base de datos *Tipobibliografía valenciana. Siglos XV y XVI*, dirigida por José Luis Canet, se apunta a los años 1543-1550. Teniendo en cuenta la llegada a Valencia de fray Bernabé de Rosales en 1546, parece más probable que la fecha de impresión sea posterior a este año.

³⁸³ AGS, Estado, Legajo 299, nº 48.

³⁸⁴ AHN, Códices, L. 522, p. 112.

³⁸⁵ De hecho, parece que la falta de apoyo por parte del Emperador y del Príncipe a la nueva fundación estaría relacionada con esta voluntad del Duque de convertirla en panteón real (Arciniega García, 2001, I, p. 25).

³⁸⁶ Arciniega García, 2001, I, pp. 120-121.

³⁸⁷ En los libros de actas capitulares del monasterio de San Miguel son mencionados en ocasiones al estudio de los religiosos y al padre lector (AHN, Códices, L. 506, f. 107v-108r y L. 507, f. 43v). Desde el listado de oficios de 1789 aparece también reseñado el cargo de lector de escritura en algunos prioratos (AHN, Códices, L. 512, ff. 81rv, 131r y 181v-182r; L. 514, 103v-104r, 109v, 126r, 146rv y 166r).

Prueba de la importancia que el Duque de Calabria concedió a la casa de estudios dentro del proyecto de fundación de San Miguel de los Reyes es el hecho de que las aulas para los estudiantes fueron de las primeras estancias en comenzar a edificarse. A este respecto nos informa la *Relación de la fundación del Real Monasterio de Sant Miguel de los Reyes*: “porque no parezca que solo era desseo de palabra, sino que con todo efecto lo pretendía poner en obra, en la obra nueva que se comenzó en el monasterio en su vida, están principiadas las aulas que havían de servir para leer artes y teología a los collegiales y si viviera algunos años más, estas y otras cosas dexara en perfection”³⁸⁸.

En cualquier caso, Fernando de Aragón no solo se preocupó de dotar al monasterio de una buena biblioteca, sino que trató de proveer a la nueva casa de los cantorales necesarios para que se celebrara el oficio divino con toda la dignidad que exigían las costumbres de los jerónimos. Gracias a la concordia de 1550 se sabe que los libros de coro se estaban ya confeccionando en ese momento³⁸⁹. El Duque se obligaba por medio de este acuerdo a que fueran concluidos a su costa en el plazo de dos años, siendo entregados a la comunidad a medida que se fueran acabando. Los cantorales no solo debían ser copiados e iluminados, sino que don Fernando se comprometía también a hacerlos encuadernar. Si esto no se cumplía, tendría que entregar los libros que aún no estuvieran terminados y dar setecientos ducados de oro al monasterio para que se concluyeran.

La definitiva muestra de aprecio y devoción por la Orden de San Jerónimo y el monasterio de San Miguel de los Reyes fue el nombramiento de este último como heredero universal de los bienes de Fernando de Aragón. Así, el 25 de octubre de 1550, un día antes de su fallecimiento, el Duque de Calabria otorgó su último testamento ante el notario Sebastián Camacho³⁹⁰. No se sabe cuantos días o meses antes, entre enero de 1550 y la fecha de su fallecimiento³⁹¹, don Fernando había otorgado otro testamento que fue entregado a Gonzalo Pérez en el que nombraba heredero al Emperador y le encomendaba finalizar la obra del monasterio en el menor tiempo posible³⁹². La decepción de Carlos V, enterado con seguridad del primer testamento, no hubo de ser

³⁸⁸ RBME, Ms. &-II-22 (1º), f. 224v.

³⁸⁹ ARV, Clero, Legajo 677, Caja 1763, n. 7, f. Xr. Lo mismo señala el padre Sigüenza (1907-1909, II, p. 134) y el manuscrito de El Escorial (RBME, Ms. &-II-22 (1º), f. 221v).

³⁹⁰ Puede consultarse en AHN, Códices, L. 515, ff. 25r-27v.

³⁹¹ Se menciona el fallecimiento de la infanta Isabel, por lo que tuvo que redactarse con posterioridad al 12 de enero.

³⁹² AHN, Códices, L. 515, insertado entre los ff. 24-25. Se trata de una copia sin la validación del notario.

menor y explican parte de las dificultades y disputas que enfrentó la comunidad para defender sus derechos³⁹³. Lo cierto es que esta sacó poco provecho de la condición de heredero universal, pues tuvo que hacerse cargo de las costosas honras fúnebres del Duque y satisfacer los compromisos adquiridos por su último testamento, para lo que no se contaba con ingresos inmediatos suficientes. A finales de 1552, las deudas todavía superaban los diez mil ducados³⁹⁴.

Por último, aunque no se trata de un miembro de una orden religiosa, conviene aludir a la relación del Duque de Calabria con un eclesiástico que estaba a su servicio como predicador, el maestro Luis Sabater (m. 1559)³⁹⁵. Catedrático de la Universidad, beneficiado y lector de escritura en la Catedral, fue un conocido teólogo valenciano al que Pere Antoni Beuter (ca. 1490-1554) incluía entre los más destacados de su tiempo, tanto por su sabiduría como por haber sido maestro de otros teólogos³⁹⁶. Su prédica también fue alabada por otro historiador, Gaspar Escolano, que lo sitúa entre los que han resplandecido en el púlpito³⁹⁷.

Había obtenido el magisterio en Artes y Teología en la Universidad de Valencia en 1515 y figura entre los estudiantes a los que se les concedían ciertas exenciones y beneficios por su pobreza, por lo que seguramente fuera de origen humilde³⁹⁸. Antes incluso de alcanzar la promoción, ocupó la cátedra de Filosofía natural en Vía Realista, que formaba parte del curso de Artes, durante el periodo 1514-1515³⁹⁹. Tuvo una dilatada carrera como docente enseñando la doctrina escotista⁴⁰⁰. Llegó incluso a ser nombrado rector de la Universidad el 2 de junio de 1525, pero fue sustituido solo cuatro meses después por Juan de Celaya (1490-1558), nombrado rector perpetuo. Solo recuperó el cargo tras la muerte de aquel el 6 de diciembre de 1558, pero él mismo falleció poco tiempo después, en junio de 1559⁴⁰¹. En 1526 participó en una junta de

³⁹³ Arciniega García, 2001, I, pp. 61-76. Entre ellos, la redacción del inventario BHUV.

³⁹⁴ Arciniega García, 2001, I, p. 63.

³⁹⁵ Aparece también en el reparto de los quince mil ducados que dejó el Duque (APPV, Joan Bellot, nº 11682, 6 de abril de 1552).

³⁹⁶ Ximeno y Sorlí, 1747-1749, I, pp. 126-127. No extraña esta alabanza, pues fue el propio Sabater el que amparó su obtención del grado de maestro en agosto de 1525 (Febrer Romaguera, 2003, p. 348).

³⁹⁷ Escolano, 1610, col. 1132.

³⁹⁸ Febrer Romaguera, 2003, pp. 102, 110 y 147.

³⁹⁹ Febrer Romaguera, 2003, p. 275.

⁴⁰⁰ Gallego Salvadores, 1975.

⁴⁰¹ Felipo Orts, 1989, p. 77-84.

doce teólogos presidida por Celaya para tratar un asunto relacionado con la sublevación de los moriscos de la sierra de Espadán⁴⁰².

Hubo de ser una figura destacada en la corte de los Virreyes, pues aparece en *El cortesano* de Luis de Milán (ca. 1500-ca. 1561), siendo interpelado directamente por el Duque en varias ocasiones e interviniendo con discursos de corte moralista⁴⁰³. Es posible que el que figura como su único heredero y sobrino, Jaime Sabater, fuera en realidad su hijo, el cual alcanzó el título de doctor en Medicina en 1559 y el cargo de examinador⁴⁰⁴. A instancias del arzobispo Tomás de Villanueva (1486-1555), compuso un manual de confesores publicado en Valencia en 1555⁴⁰⁵.

3.5. Profesionales del libro al servicio del Duque

Aparte de las compras, los intercambios y las herencias, Fernando de Aragón pudo recurrir a un último mecanismo para nutrir de libros su biblioteca, la promoción de manuscritos. Aunque esta era una actividad en declive desde la aparición de la imprenta, durante el segundo cuarto del s. XVI seguía siendo ejercida por algunos profesionales dedicados especialmente a la producción de ciertas tipologías de manuscritos de lujo, como los libros de horas, o de grandes libros de coro. En el caso de Valencia, señala Philippe Berger que los profesionales asociados a este negocio, iluminadores y copistas, habían desaparecido prácticamente por completo a partir de comienzos de la centuria⁴⁰⁶. Aún así, se tiene constancia de que un personaje tan cercano al Duque de Calabria como Mencía de Mendoza encargó para sí la confección de varios libros de horas en Flandes⁴⁰⁷ y, ya en Valencia y casada con don Fernando, pagó a Francisco Hipólito Roelas para que hiciera una copia del *Llibre dels feits* en 1540, siendo proporcionados los pergaminos por el *llibrer de sa Excelència*, Peré Borbó⁴⁰⁸.

⁴⁰² Febrer Romaguera, 2003, p. 179.

⁴⁰³ Perugini, 2012.

⁴⁰⁴ Febrer Romaguera, 2003, p. 382.

⁴⁰⁵ Ximeno y Sorlí (1747-1749, I, pp. 126-127) dice que fue impreso por Juan Mey en octavo en 1555, pero en la base de datos del USTC aparece como impreso ese mismo año por Antonio Sanahuja en 16º (USTC 340508). Se conserva un ejemplar en la British Library, 4061.a.55.

⁴⁰⁶ Berger, 1987, I, pp. 209-213.

⁴⁰⁷ Hidalgo Ogáyar, 1997.

⁴⁰⁸ Lasso de la Vega y López de Tejada, 1942, p. 62-63. Sostiene Antoni Ferrando Francés que se trata del códice conservado en la BNE, Ms. 10121, procedente de la biblioteca de los Duques de Osuna (Ferrando Francés-Escartí Soriano, 2024, p. 23).

A pesar de estas noticias que sitúan la copia de manuscritos tan próxima al Duque, lamentablemente, no hay ninguna prueba documental que señale que Fernando de Aragón mandara copiar o iluminar algún manuscrito para su biblioteca personal. No es posible saber si este hecho se debe a un vacío en la documentación o si, efectivamente, el de Calabria no tuvo interés en acrecentar su colección de esta forma. De lo que sí hay constancia es de que, en el contexto de la capilla musical de don Fernando, se confeccionaban libros de música para la misma. Se conoce el nombre de dos copistas de música que estaban al servicio del Duque, Bartolomé Cárceres y Pompeo Rossi, además de un mozo de coro a cargo de los libros de los ministriles⁴⁰⁹. El primero era también compositor y se encuentra en el “Libro de los salarios de los criados de Fernando de Aragón”, en 1546⁴¹⁰.

Pompeo Rossi estaba vinculado a la capilla desde 1542 y aparece de nuevo en distintos listados en 1546, 1550, 1551, 1552, 1553 y 1554, estos últimos cuatro años ya al servicio de doña Mencía⁴¹¹. Es este Pompeo Rossi el mismo que se menciona en las citadas tres cartas de 1548 sobre unos libros de música que el príncipe Felipe había mandado copiar a un criado del Duque para el recibimiento en Barcelona de Maximiliano II⁴¹². Es bastante probable que la confección de los libros de coro que se estaban haciendo a costa de Fernando de Aragón para el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550 contara con la participación de alguno de estos copistas, sino fueron totalmente elaborados en el contexto de la capilla musical del Duque.

Dejando de lado este tema de los libros de la capilla musical, sobre el que poco podemos aportar, conviene centrarse en la única actividad promovida por el Duque de Calabria y relacionada con la manufactura de los libros de su biblioteca personal de la que se tiene constancia, la encuadernación. Esta aparece asociada a un único taller que fue el artífice del nutrido grupo de encuadernaciones heráldicas que aún hoy se pueden admirar entre los códices de la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia, el del librero y encuadernador Pere Borbó⁴¹³. Además de dedicarse a la compraventa de libros y a suministrar materiales de escritura, este artesano realizó trabajos de encuadernación para distintos personajes e instituciones.

⁴⁰⁹ Gómez Muntané, 2001, p. 96.

⁴¹⁰ Moll Roqueta, 1963. Sobre Bartolomé Cárceres *vid.* Cárceres-Gómez Muntané, 1995.

⁴¹¹ Colella, 2019, p. 363

⁴¹² AGS, Estado-K, Legajo 1707, nº 90; AGS, Estado, Legajo 303, nº 118; AGS, Guerra y Marina, Legajo 34, nº 42.

⁴¹³ Este aparece incluido en el *Ensayo de un diccionario biográfico de encuadernadores españoles* (Castañeda y Alcover, 1957, pp. 497-498).

Se conoce desde hace tiempo un testimonio documental que sitúa a este librero-encuadernador recibiendo treinta y cinco ducados por un encargo de Mencía de Mendoza para la encuadernación de sesenta y cuatro libros y la construcción de un arca para guardarlos en 1540⁴¹⁴, menos de un año antes de su enlace con don Fernando, pero en el transcurso de esta investigación se ha podido localizar físicamente un volumen encuadernado por dicho taller para la Marquesa. Se trata de un ejemplar del *Lexicon de partibus aedium* de Francesco Mario Grapaldi (ca. 1464-1515), impreso en Lyon por Gaspar y Melchior Trechsel en 1535⁴¹⁵, conservado en la Biblioteca Histórica. Lleva este el *supra libros* con las armas de Mencía dorado sobre su cubierta anterior ejecutado con un único hierro. Esta circunstancia, junto con el citado documento, probaría que la relación entre Borbó y doña Mencía, en lo que a la encuadernación de libros se refiere, era recurrente, pues ningún artesano confeccionaría un hierro de esta clase para un único encargo.

Tampoco fue Mencía de Mendoza la única noble en acudir a Pere Borbó para encuadernar sus libros. El citado ejemplar de Dante manuscrito que perteneció a Juan de Borja Enríquez (1494-1543), duque de Gandía, y que se conserva en la Beinecke Rare Book Library de New Haven fue ejecutado por el mismo taller⁴¹⁶. No lleva en este caso el *supra libros* con las armas de su propietario, sino una leyenda en dorado sobre su cubierta anterior: “Don Ioan de Borga, duch”. Podría indicar esto que el Duque de Gandía no era un cliente tan asiduo como don Fernando o doña Mencía, pero se trata solo de una suposición.

Aún se ha localizado otro ejemplar más encuadernado por Borbó para otro personaje del círculo cercano del Virrey. Entre los libros de la biblioteca de las Infantas inventariados en 1550 aparece un volumen encuadernado “ab uns temples foguejats de or”⁴¹⁷ que se corresponde con un manuscrito de *Officia sanctorum ferrariensis* custodiado en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia, Ms. 444 (SM, nº 5). Presenta esta una piel mosaicada cuajada de dorados y un curioso hierro en forma de templete renacentista sobre ambas cubiertas, testimonio de la variedad de hierros y tipologías del taller de Pere Borbó. En la Biblioteca Histórica⁴¹⁸ y en la Biblioteca

⁴¹⁴ Lasso de la Vega y López de Tejada, 1942, p. 62-63.

⁴¹⁵ BH Z-14/42 (USTC 146920). Aparece este ejemplar registrado en los inventarios de la biblioteca de Mencía de Mendoza (García Pérez, 2004, p. 120, nº 168).

⁴¹⁶ Beinecke Ms. 428 (BI, nº 74).

⁴¹⁷ ARV, nº 1874.

⁴¹⁸ BH Z-7/22.

Nacional de España⁴¹⁹ se han encontrado dos ejemplares más encuadernados por el mismo taller, pero no se ha podido identificar a sus más antiguos propietarios. El segundo de ellos, una magnífico ejemplar de encuadernación cuajada en oro que perteneció al erudito Pascual de Gayangos y Arce (1809-1897), lleva sobre sus cubiertas lo que parece ser un monograma con dos letras “E” entrelazadas o quizá dos “M”, acaso de Mencía de Mendoza, pero en la portada tiene un *ex libris* manuscrito que dice: “Carmen de Corella”.

Volviendo a los trabajos que Pere Borbó realizó para el Duque de Calabria, la característica definitoria del grupo de encuadernaciones heráldicas de la biblioteca de don Fernando es el *supra libros* con sus armas que todos los ejemplares llevan en la cubierta anterior⁴²⁰. Fueron ejecutadas con pieles de distintos colores y siguiendo varios esquemas compositivos en estilo plateresco y mudéjar-renacentista. Recubrían exclusivamente libros adquiridos por Fernando de Aragón que se guardaban en su estudio, separados de los ejemplares procedentes del legado napolitano⁴²¹. En conjunto, entre los volúmenes conservados y los inventarios de que disponemos, se ha podido calcular que alrededor de ciento cincuenta códices llevaban sus armas en las cubiertas, más de una cuarta parte del total de volúmenes del estudio y algo menos de dos terceras partes de todos los ejemplares encuadernados en piel custodiados en este espacio. A estos habría que añadir los casos de encuadernaciones en piel del taller de Pere Borbó que no llevan el *supra libros* del Duque, una circunstancia que, obviamente, no ha quedado registrada en los inventarios, pero que se ha podido testimoniar gracias a dos ejemplares conservados que fueron propiedad de don Fernando⁴²². Es posible que la citada *Glossa ordinaria* con la que obsequió, seguramente, a Felipe II y de la que aún se conservan dos códices pertenezca a este grupo⁴²³, aunque también pudieron ser encuadernados *ex profeso* por el Duque para ser regalados al Príncipe, no siendo del todo adecuado que ostentaran sus armas en las cubiertas.

Este volumen de encuadernaciones sería suficiente para evidenciar la estrecha colaboración entre el librero-encuadernador Pere Borbó y el Duque de Calabria, pero se

⁴¹⁹ BNE, R/12839.

⁴²⁰ Todas las características de este grupo de encuadernaciones se abordan en el capítulo dedicado al análisis de la biblioteca del Duque de Calabria.

⁴²¹ Existe una única excepción, el manuscrito BH Ms. 732 (BI, nº 786).

⁴²² Uno se conserva en Milán, Biblioteca Nazionale Braidense, LP. 0014 (BI, nº 212) y el otro en la Biblioteca Histórica, BH Ms. 315.

⁴²³ RBME, Mss. a-I-3 y a-II-2.

ha localizado otra noticia que lo confirma⁴²⁴. El monasterio de San Miguel de los Reyes, como heredero universal de los bienes de don Fernando, tuvo que hacerse cargo de las deudas que dejó tras su muerte. Parece que entre ellas se encontraban las contraídas con dicho personaje, pues el 20 de marzo de 1569, la comunidad acordó pagarle cien libras para evitar continuar el pleito abierto entre ambas partes tras el fallecimiento del Duque y en el que el librero pedía ochocientos ducados⁴²⁵. No es posible saber si esta deuda fue contraída por don Fernando por la compra de libros o por trabajos de encuadernación, pero seguramente respondiera a ambos conceptos.

Por otro lado, es posible que la relación entre el monasterio de San Miguel de los Reyes y Pere Borbó viniera de los tiempos en que aún vivía el Duque de Calabria. En el contexto de la confección de los libros de coro para la nueva comunidad jerónima, parece que don Fernando recurrió a su encuadernador de confianza para que encuadernara los cantorales que se iban acabando de copiar. Esto explicaría la presencia de algunas encuadernaciones con el *supra libros* del Duque ejecutadas por el taller de Borbó en un grupo de cinco cantorales procedentes de San Miguel que se conservan en el Archivo de la Catedral de Valencia⁴²⁶. No se había advertido hasta ahora esta circunstancia que sugiere distintas posibilidades, todas ellas de cierto interés para el estudio de la biblioteca de Fernando de Aragón y, en especial, de su capilla musical.

En primer lugar, sugiere situar la copia de estos cantorales entre 1526, fecha de la llegada del Duque a Valencia, y 1569, año en el que se ha documentado por última vez a Pere Borbó. En segundo lugar, se abre la posibilidad de que este grupo de libros fuera confeccionado por los mismos profesionales a los que recurría don Fernando para la copia de libros de su propia capilla musical, Bartolomé Cárceres y Pompeo Rossi, o que procedieran directamente de dicha capilla. Sería esperable que Fernando de Aragón recurriera a Pere Borbó para encuadernar los libros de su capilla del mismo modo que era el encargado de ejecutar las encuadernaciones para su biblioteca personal, habida cuenta de que Borbó era capaz de realizar este tipo de trabajos. En contra de esta última hipótesis se encuentra el hecho de que los cantorales conservados en el Archivo de la

⁴²⁴ Curiosamente se conserva también una nota en el f. 108r del manuscrito BH Ms. 591 (BI, nº 50) que hace referencia al precio del volumen y de su encuadernación. Según el profesor Gimeno Blay, se trataría de una mano de mediados del s. XVI, pero no está firmada, por lo que no es posible saber si corresponde a Pere Borbó. La nota está parcialmente raspada, por lo que reproducimos lo que aún es visible: “[...] primer de Tarantasia [...] L reals descuernat, e costa sis reals de ligar, fas me memoria”.

⁴²⁵ AHN, Códices, L. 505, f. 76r, nº 232.

⁴²⁶ Archivo de la Catedral de Valencia, LF 78, 79, 85, 97 y 120. Sobre el conjunto de los cantorales del monasterio de San Miguel de los Reyes *vid.* Arias Villanueva, 2017.

Catedral de Valencia presentan las mismas características y cubren las celebraciones litúrgicas de todo el año, por lo que constituyen un conjunto que debería haber sido elaborado *ex profeso* para el monasterio. No obstante, aún cabría la posibilidad de que la comunidad hubiera reaprovechado los dichos cinco cantorales, supuestamente, de la capilla musical del Duque para integrarlos en su biblioteca musical.

En cualquier caso, lo más probable es que el encargo de encuadernar estos libros se encontrara ya en manos de Pere Borbó en el momento del fallecimiento del Duque de Calabria y que estos formaran parte de los cantorales que se estaban confeccionando para el monasterio en 1550 a costa del Virrey⁴²⁷. Incluso, cabe la posibilidad de que el encargo a Borbó fuera hecho directamente por la comunidad jerónima, pues se conservan dos noticias del pago a este encuadernador de ciertas cantidades de dinero. La primera, el 3 de junio de 1552, recoge el pago de ochenta y tres libras, seis sueldos y ocho dineros, parte de una cantidad mayor, “per lo encuadernar octo librorum magnorum procuracionis ac septem misalium” y por otros trabajos⁴²⁸. El segundo se encuentra en una entrada del primer libro del arca del monasterio, el 15 de agosto de 1552, “por gastos que se han hecho en los libros del coro y encuadernación, de desinueve libras”⁴²⁹.

Por último, hay que señalar que, aparte de las encuadernaciones que fueron confeccionadas por este taller, no se han localizado otros ejemplares en la biblioteca del Duque de Calabria con encuadernaciones datables con seguridad en la primera mitad del s. XVI, por lo que es posible que Pere Borbó fuera el único encuadernador que trabajara para Fernando de Aragón.

⁴²⁷ ARV, Clero, Legajo 677, Caja 1763, n. 7, f. Xr.

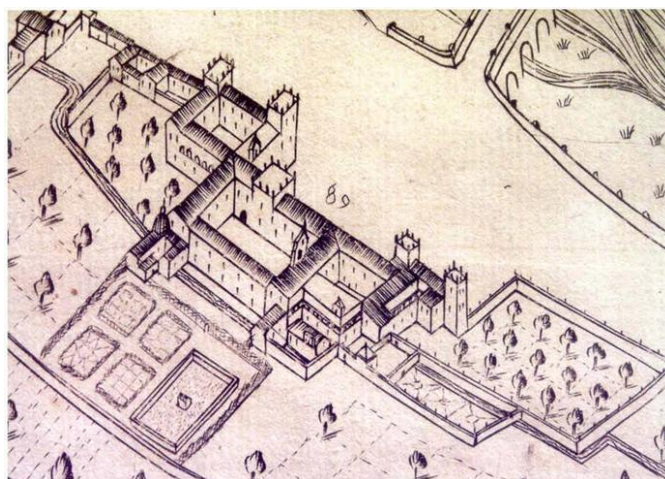
⁴²⁸ APPV, Joan Bellot, 11682, 3 de junio de 1552.

⁴²⁹ ARV,
Clero, Libro 1357, f. 35v.

CAPÍTULO 2:

EL ESPACIO DE LOS LIBROS

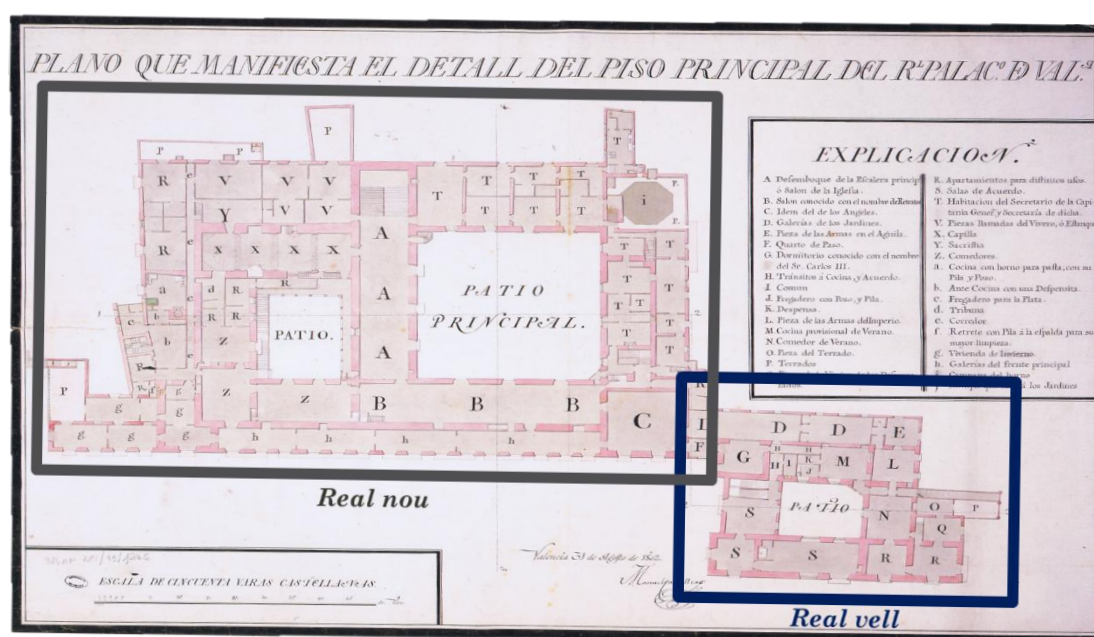
Antes de pasar a analizar el espacio de los libros y la lectura, conviene hacer una breve referencia al edificio que albergaba el rico patrimonio propiedad del Duque, escenario principal del programa cultural cortesano puesto en marcha por los Virreyes¹. El palacio del Real de Valencia tenía su origen en una antigua finca de recreo de época musulmana que había sido reformada y ampliada tras la conquista cristiana, especialmente durante los reinados de Pedro el Ceremonioso (1319-1387) y Alfonso el Magnánimo. Mantuvo una distribución similar de las distintas partes del complejo desde época medieval.



Detalle del plano de València de Antonio Mancelli en la que se aprecia una vista del complejo palaciego del Real, incluidos los jardines. 1608.

¹ Sobre los aspectos constructivos y la distribución del edificio seguimos el trabajo de Gómez-Ferrer Lozano, 2012.

La planta baja estaba destinada a dependencias administrativas y de servicio, mientras que en la planta primera se encontraban las estancias de los virreyes. El edificio estaba articulado en torno a tres patios. Alrededor del primer piso del patio principal se concentraban los salones de aparato y los despachos y dependencias del personal al servicio de los virreyes. En torno al patio anejo estaban las estancias de la Virreina y de las Infantas, además de las de sus criados. Uno y otro eran parte del conocido como *Real nou*.



Plano del primer piso del palacio del Real fechado en 1802, obra de Manuel Cavallero. Se han añadido dos recuadros identificando el Real nou y el Real vell. Fuente: Boira i Maiques, 2006.

Por otro lado, el *Real vell* se dedicaba en exclusiva a las dependencias del Virrey y sus criados. A comienzos del segundo cuarto del s. XVI esta era la parte del palacio más reformada, pues durante los reinados del Magnánimo y de los Reyes Católicos se habían hecho importantes intervenciones, dando como resultado una serie de estancias ricamente decoradas que se extendían hacia el este desde la *cambrà del àngels*². Pavimentos de cerámica de Manises, portadas labradas, artesonados, pinturas y ventanas con arquillos y columnillas se extendían por las habitaciones en las que se instaló el Duque, destacando el mirador con columnas que daba a los jardines, las salas situadas en las torres de las esquinas del lado norte³ y las estancias que se habían añadido

² Letra C en el plano de Manuel Cavallero.

³ Letras G y L en el plano de Manuel Cavallero.

paralelas a dicho lado a finales del s. XV⁴. Durante el virreinato de Fernando de Aragón, las obras no se detuvieron por completo en el *Real vell*, aunque las más frecuentes fueron las reparaciones y los remozamientos de todo tipo, especialmente antes de las dos visitas que realizó el Emperador en 1528 y 1541 y tras la riada de 1540. La intervención más importante fue la construcción desde 1542 de una nueva sala sobre la estancia que se había comenzado a levantar en 1501 entre las dos torres del lado norte.

Los libros de don Fernando se hallaban distribuidos en tres espacios diferenciados. Por un lado, se encontraba la estancia a la que las fuentes se refieren como la “librería” o el “estudio”. En segundo lugar, el inventario ARV registra la mayoría de bienes, incluido libros, en sucesivas estancias a las que nombra indistintamente como “recámara” o “apartamento del Duque”. Por último, se encuentran los ejemplares que se podían localizar en la sacristía de la capilla privada de don Fernando. Cabe señalar que la ausencia de fuentes obliga a dejar de lado cualquier tipo de consideración sobre el espacio que pudieron ocupar los libros del Duque durante su encarcelamiento en el castillo de Játiva o en los años en que residió en la corte de Carlos V.

1. EL ESTUDIO O LIBRERÍA

Sin duda, el espacio de más interés relacionado con la biblioteca del Duque de Calabria es el estudio o librería. Así aparece nombrada en diversas ocasiones esta estancia en los inventarios ARV (ff. 3r, 6v, 14v, 18r, 27v y 29r: “retret de la libreria de sa Excel·lència” o “retret y llibreria”), AHN (ff. 57r, 76v, 78r, 79r y 159r: “retraymiento de la librería” o “estudio de su Excelencia”) y BHUV (f. 1r: “libreria”). Nótese como se utiliza la expresión retraimiento o retrete para dar cuenta de su carácter de habitación interior donde retirarse. En ocasiones, incluso, se utiliza solo esta palabra para referirse al estudio o librería del Duque⁵. Especialmente interesante es un pasaje del *Libro áureo*

⁴ Letras D y E del plano de Manuel Cavallero.

⁵ En el *Diccionari català-valencià-balear*, la voz “retret” aparece en su tercera acepción con el siguiente sentido y se ofrecen algunos ejemplos de su utilización desde el s. XV: “Cambra privada o lloc retirat on algú pot isolar-se de la comunicació amb els altres” (consultable en línea en: <https://dcvb.iec.cat/>). En castellano, el *Diccionario de la Real Academia Española* recoge también la voz “retraimiento” con el mismo sentido en su segunda acepción: “Habitación interior y retirada” (consultable en línea en: <https://dle.rae.es/retraimiento>). También se encuentra en el *Diccionario de autoridades*, en este caso con la forma “retrete”: “Quarto pequeño en la casa o habitación, destinado para retirarse” (consultable en línea en: <https://webfzl.rae.es/DA.html>). En 1611 aparece en el *Tesoro de la lengua castellana* de

de Marco Aurelio de Antonio de Guevara (ca. 1480-1545), publicado por primera vez en 1527⁶, en el que se usa la palabra “retrete” para referirse a una habitación privada donde se tenían libros: “Passado esto, el buen Emperador se retraya a su casa, en la qual tenía un apartamento cerrado con llave, la qual él traya y jamás hasta el día de su muerte la fio de ninguno... En aquel retrete tenía él muchos y muy diversos libros en todas las lenguas escriptos: griegos, latinos, hebraicos, caldeos y tenía historias muy antiguas”⁷.

El ambiente privado del estudio sería uno de los elementos que caracterizan esta clase de estancias que aparecen en el s. XIV en ámbito italiano en el contexto del Renacimiento⁸ y que lo conectarían, además, con otras habitaciones del apartamento del Duque con el mismo carácter, como podía ser el dormitorio principal, no identificado claramente en los inventarios⁹. De igual manera, la conexión con los jardines, como veremos, a través de una escalera de caracol que bajaba directamente a los del palacio del Real, estaba inspirada en el ejemplo italiano, tomado a su vez del modelo clásico de las villas romanas¹⁰. Se trata de un lugar de “estudio y recogimiento”, como lo definen Morán y Checa, orientado a satisfacer las aficiones y los intereses de su propietario¹¹.

No se han localizado en España descripciones de otros espacios con estas características en la primera mitad del s. XVI¹². La itinerancia de la corte no favoreció la aparición de este tipo de gabinetes para libros en ambientes áulicos y las grandes colecciones nobiliarias existente en el momento participan, más bien, del modelo de coleccionismo anterior vinculado a la concepción de los tesoros medievales¹³. Solo en el caso de Carlos V se puede advertir una actitud precursora del coleccionismo ecléctico que se impondría a lo largo de la segunda mitad de la centuria y que sería plenamente

Sebastián de Covarrubias con la misma forma que el anterior y un sentido parecido: “El aposento pequeño y recogido en la parte más secreta de la casa y más apartada” (Covarrubias Orozco, 1611). En la base de datos del *Corpus diacrónico del español* se puede encontrar la utilización de “retraimiento” o “retrete”, mucho más frecuente esta última, con dicho sentido en varios textos de todo el s. XVI (consultable en línea en: <https://corpus.rae.es/cordenet.html>).

⁶ USTC 349871.

⁷ Guevara, 1529, pp. 26v-27r.

⁸ Sobre el surgimiento de los *studioli* en el s. XIV *vid.* Liebenwein, 2005, pp. 39-86.

⁹ Sobre los estudios renacentistas *vid.* Rozzo, 1994; Thornton 1997; Geal. 1999; Liebenwein, 2005;

¹⁰ Sobre el carácter privado y la conexión con los jardines *vid.* Thornton, 1997, pp. 27-29.

¹¹ Morán Turina-Checa Cremades, 1985, p. 45.

¹² Se han consultado los estudios de otras colecciones bibliográficas de la primera mitad del s. XVI, pero en la mayoría de ocasiones, las fuentes que se utilizan no recogen la disposición de los libros dentro de las estancias que ocuparon en vida sus propietarios, ni describen con detalle los objetos que, presumiblemente, les acompañaban (Hernández González, 1998).

¹³ Morán Turina-Checa Cremades, 1985, p. 44.

desarrollado por Felipe II¹⁴. Parece, por tanto, que el Duque fue uno de los responsables de la introducción de este tipo de cámaras en el contexto de los reinos peninsulares hispánicos, en lo cual hubo de tener alguna influencia el origen italiano de don Fernando, donde sí eran frecuentes las estancias destinadas a albergar las colecciones artísticas y bibliográficas de sus propietarios¹⁵. De hecho, es posible que conociera alguno de estos espacios durante su juventud en Nápoles, como los *studioli* que sus antepasado, Alfonso II de Aragón (1448-1495) e Hipólita María Sforza (1446-1484), tuvieron en su residencia de Castel Capuano¹⁶.

Por todo ello, el estudio de Fernando de Aragón se puede considerar a la vez como uno de los primeros ejemplos documentados de este tipo de espacios en ámbito hispánico y como precursor de las nuevas formas del coleccionismo manierista que se iban abriendo paso poco a poco en España y que darían lugar a modelos más próximos a las cámaras de maravillas en la segunda mitad del s. XVI¹⁷. Desde los tesoros medievales, donde prima el interés por el carácter suntuario de las colecciones, se fue evolucionando hacia un coleccionismo orientado a los intereses de su propietario que se materializó en espacios de carácter privado, como el estudio, y en el que se iban incorporando con más frecuencia obras de arte, instrumentos científicos y elementos raros y exóticos, rasgo que caracterizará, junto con otras particularidades, a las cámaras de maravillas¹⁸.

1.1. Ubicación

Respecto a su ubicación dentro del edificio, Gómez-Ferrer lo sitúa en el *Real vell*, pero advierte de la dificultad de localizarlo de forma exacta dentro de esta zona del palacio y de las salas ocupadas por el Duque¹⁹. Se han revisado las cuentas del maestre racional para encontrar pistas que permitieran identificar la estancia, gracias a lo cual se han recogido nuevos indicios de su posible localización. Uno de los más significativo es

¹⁴ Morán Turina-Checa Cremades, 1985, p. 47-61; Checa Cremades, 1993.

¹⁵ Valgan como ejemplo los *studioli* de Alfonso I d'Este (1476-1534), III duque de Ferrara (Hope, 1971; Ceriana, 2004; Hope, 2012), Isabella de Este (1474-1539), marquesa de Mantua (Béguin, 1975; Campbell, 2004) o Cosme I de Médici (1519-1574), gran duque de Toscana (Lensi Orlandi, 1978, pp. 68-84; Allegri-Cecchi, 1980, pp. 191-194; Muccini, 1992, pp. 178-179; Conticelli, 2007).

¹⁶ Oriani, 2024, pp. 54-58 y 124-133.

¹⁷ Sobre la evolución hacia el modelo de la cámara de maravillas *vid.* Liebenwein, 2005, pp. 223-286.

¹⁸ Franchini *et al.*, 1979, pp. 79-184; Morán Turina-Checa Cremades, 1985, pp. 15-53; Schlosser, 1998.

¹⁹ Gómez-Ferrer Lozano, 2012, p. 140.

un pago fechado el 16 de noviembre de 1542 al carpintero Pere Peris por diversas intervenciones, entre ellas: “Ítem per dos enpostats posats a les finestres del retret del apartament del dit señor duch, hon aquell se retrau y te la libreria, per fusta, mans y pega, stimen aquells en noranta cinch sols”. Después de esta anotación se señalan ciertas reparaciones en una escalera de caracol, acompañadas de la expresión: “novament en lo apartament de la torre del àngels”²⁰.

Si esta información es correcta y se puede deducir que la intervención en las ventanas fue realizada también en el entorno de la *cambra del àngels*, el estudio del Duque se situaría en realidad en el *Real nou*. Esta cámara era una de las más imponentes del todo el complejo palaciego por su tamaño y altura y servía de punto de conexión entre los apartamentos privados del *Real vell* y los salones de aparato del *Real nou*. Recibía su nombre de la forma de las ménsulas sobre las que descansaban los nervios de la bóveda y las pinturas de los plementos, decoradas con ángeles que sostenían las armas de los reyes de Aragón. Sobre ella se había construido en época del Magnánimo otra estancia con una columna central que se abría a modo de palmera con nervios que formaban bóvedas de crucería en cada uno de los ángulos de la habitación. La planta del piso principal contaba con una escalera de caracol que bajaba directamente a los jardines y con otra escalera que subía a la estancia superior, un espacio que al parecer se había concebido desde su construcción como una habitación privada para el monarca. El piso principal también se comunicaba con la habitación de la torre noroeste del *Real vell* y con el principio de las estancias que se habían añadido paralelas al lado norte.

La inexactitud de las fuentes impide saber si el estudio estaba situado en el piso principal o, más probablemente, en la estancia superior. En favor de la localización de la librería en esta zona del *Real nou* se encuentra su carácter de punto de conexión entre la parte pública y privada del palacio²¹. Un posible indicio sería el orden de redacción de los inventarios ARV y BHUV. Ambos comienzan registrando los bienes guardados en el estudio de su Excelencia, quizá por ser el primer lugar al que se podía acceder siguiendo el itinerario habitual que realizara alguien ajeno a la casa al dirigirse a las estancias que ocupaba el Duque en el *Real vell*. La posibilidad de que, junto con el

²⁰ ARV, Mestre Racional, nº 9151. Estas anotaciones se encuentran en el vuelto de la primera hoja de un bifolio suelto que hay entre la cubierta de pergamino y la guarda del legajo.

²¹ Un posible indicio sería el orden de redacción de los inventarios ARV y BHUV. Ambos comienzan registrando los bienes guardados en el estudio de su Excelencia, quizá por ser el primer espacio al que se podía acceder siguiendo el itinerario habitual que efectuara alguien ajeno a la casa al entrar a las estancias que ocupaba el Duque.

carácter privado, el estudio cumpliera también funciones de sociabilidad, siendo un espacio de recibimiento y conversación, queda demostrada por el testimonio de un viajero, Claude de Bronseval (s. XVI), secretario del abad de Claraval, Edme de Saulieu (1485-1552). Durante su visita a Valencia en 1532, relata lo siguiente²²:

“Eadem die hora secunda post meridiem Dominus noster accesit ad Viceregem, in castro regio apud quinque pontes extra urbem. Qui Vicerex eum recepit cum urbanitate in suo studio tunc exstans. In quo erant ducenta librorum volumina. Erat enim sacrarum litterarum amator summus. Et audito Domini proposito spondit se in omnibus favorem et auxilium prestiturum tantum viriliter ageret. Postea Dominum per duas fere horas retinuit semper letissime de bonis salutaribus verbum faciens.”

A pesar de estos indicios, otra opción es que el estudio se situara en una sala del *Real vell*, en concreto, en alguna de las salas del lado norte o en la esquina noreste. En las cuentas del maestre racional, en un libro dedicado a las reparaciones hechas antes de la visita del Emperador y del Príncipe en 1541 hay un pago del 28 de noviembre por traer tierra a un corral que estaba “junt a la paret dels leons, donant lo retret del dit señor Duch”²³. A mediados del s. XV, las dependencias de servicios del *Real vell* habían sido reconstruidas y trasladadas. El apartamento de los leones que daba al patio interior desde el lado sur fue demolido y reconstruido en la nueva zona de establos y servicios que daba a los jardines del Real por la parte trasera. Un pago efectuado al cantero Pere Vilanova en 1542 por trabajos en la construcción de la nueva sala sobre la estancia entre las dos torres del lado norte sitúa la zona de los leones próxima a la esquina noreste²⁴. El 16 de diciembre de 1542 se registra un nuevo pago por madera “posada en dos portes, assentada la una en lo cap del caragol que sta just al corralet de la paret dels lleons, que pugi al retret del señor Duch, e l'altra en la mitat del dit caragol”.

La localización exacta del apartamento de los leones y de la escalera de caracol a la que se refieren estos pagos, permitiría acotar la posible ubicación del estudio, pero no queda claro si en esta zona del palacio existía más de una escalera de este tipo y no siempre las indicaciones de las anotaciones parecen del todo fiables. Asimismo, hemos de considerar si, efectivamente, con la expresión del “retret del señor Duch” se están

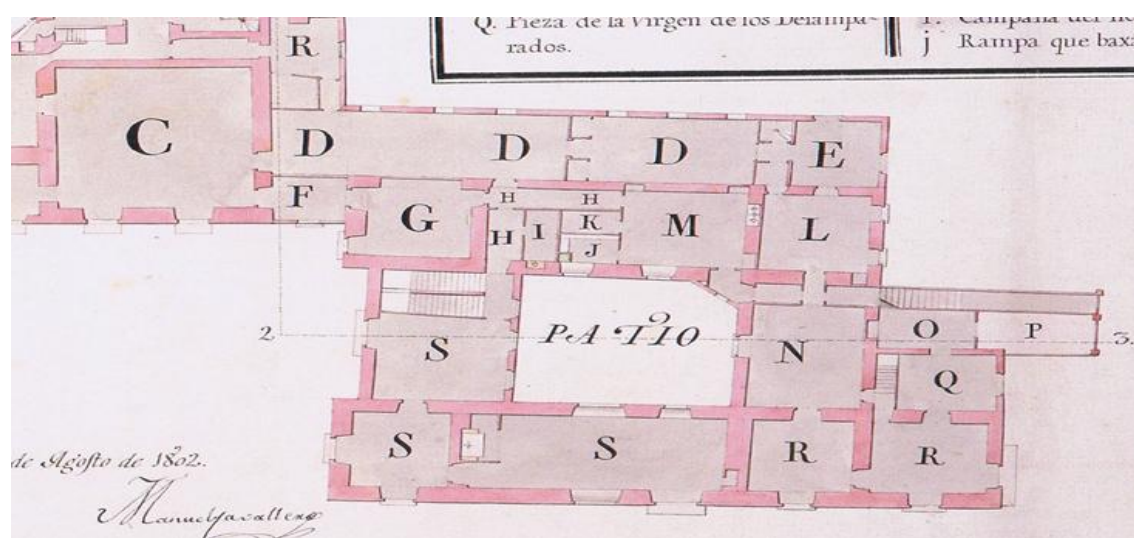
²² Bronseval, 1991, p. XX.

²³ ARV, Mestre Racional, nº 9153. La anotación se encuentra en un cuadernillo suelto colocado al final del legajo, en el vuelto de la penúltima hoja.

²⁴ Cita este documento Gómez-Ferrer Lozano, 2012, p. 149, nota 30: “sobre la sala gran de dit apartament, ço és les dos cantonades que están a la part devès la porta del dit real Palau, que tenen de largaria o amplaria cinquanta palms cascuna y la altra cantonada que está a la part devès la porta del apartament dels leons”.

refiriendo al estudio o, en este contexto, llaman retraimiento a los apartamentos del Duque en general.

En esta zona del palacio existen varias candidatas a ser la sala del estudio. La que, en principio, parece menos probable por su supuesta lejanía del apartamento de los leones, es la estancia situada en la antigua torre de la esquina noroeste. Ubicada a continuación de la *cambra dels àngels*, era una antigua habitación privada del rey ricamente decorada, con pavimentos de Manises que reproducían los emblemas del Magnánimo, conocida con posterioridad como el “dormitorio de Carlos III”. Otra opción es que se trate de la sala de la torre noreste, llamada en época del Duque “sala de las armas del Imperio”, por los escudos que adornaban el techo. Por último, una estancia con bastantes posibilidades de haber albergado la librería es la “sala de las armas en el águila”, la cual contaba con una escalera de caracol que aún es visible en el plano de 1802. Esta última había sido construida en tiempos de los Reyes Católicos como remate de las habitaciones que se habían levantado paralelas al lado norte, donde se encontraban los miradores que daban al jardín. En el techo tenía talladas las armas de los monarcas. Además de estas salas, el resto de estancias del lado norte también son susceptibles de ser el lugar donde se ubicaba el estudio del Duque.



Detalle del plano del primer piso del palacio del Real fechado en 1802, obra de Manuel Cavallero. C: cambra dels àngels; G: torre noroeste (dormitorio de Carlos III); E: sala de las armas en el águila; L: sala de las armas del Imperio (torre noreste). Fuente: Boira i Maiques, 2006.

Si se tienen en cuenta algunas cuestiones prácticas como la orientación de las estancias, es más probable que el estudio estuviera ubicado en alguna de las salas que

miraban al este, las cuales gozarían de más luz. El tamaño también hubo de influir, pues la cantidad de libros y otros objetos que contenía el estudio no cabía en cualquier espacio. La sala de las armas en el águila era la más pequeña, unos 34 m², las de las torres medían aproximadamente unos 56 m² y la *cambra del àngels*, la más grande, 178 m² en cada uno de sus pisos.

1.2. Mobiliario y otros objetos

Dentro del estudio se encontraban los libros que en el listado de la reconstrucción de la biblioteca del Duque, la Biblioteca ideal, ocupan los números del 1 al 364 y del 675 al 703, lo que suma un total de seiscientos seis ejemplares. Estos se guardaban dentro de arcas forradas de cuero negro, con patas de madera, cerraduras y tapas abatibles que caían sobre unos pies de hierro para cumplir la función de mesa o escritorio (AHN, f. 76v y n° 3316; BHUV, f. 1r). El número de las arcas es incierto, pues en los inventarios se dan distintas cifras, dieciocho en el inventario AHN y doce en el BHUV, sin que coincida con el número que se registra en el inventario ARV, aunque en este, no siempre se señala cuando se pasa de un arca a otra. Lo más probable es que hubiera veintitrés arcas con libros, pues estas estaban identificadas con las letras del abecedario.

Además de las arcas que servían como escritorio y para contener los libros, en los inventarios aparecen otros objetos asociados a su consulta, como un atril, un banco “para tener los libros”, sillas y gafas²⁵:

Ítem, un faristol de fusta de noguer. [ARV, n° 601]

Ítem, una taula de tisora ab un tros de drap vermell damunt. [ARV, n° 602]²⁶

Ítem, un banch per a tenir los libres, de fusta. [ARV, n° 603]

Ítem, una cadira, la qual era de sa Excel·lència, cuberta de vellut vert. [ARV, n° 608]²⁷

Ítem, un altra cadira cuberta de drap negre. [ARV, n° 609]

²⁵ Sobre el tipo de mobiliario que se podía encontrar en los estudios *vid.* Thronton, 1997, pp. 53-75.

²⁶ El inventario AHN, n° 2674 da algunos detalles más: “una tabla o mesa de taracea con un pedaço de paño vermejo encima.”

²⁷ Esta silla y las tres que siguen a continuación aparecen en la misma entrada en el inventario BHUV, n° 198: “Ítem, en la matexa cambra foren atrobades quatre cadires, ço es la una guarnida de vellut vert ab franges de seda verda vella, altra guarnida de drap negre y dos rases”.

Ítem, dos cadires sens respallets. [ARV, nº 610]

Item, una caxeta cuberta de vellut negre, molt vella, abs uns passamans de or y seda negra, dins la qual foren atrobades cinch parelles de ulleres de diversos colors. [BHUV, nº 101]²⁸

Item, una cabca, dins la qual foren atrobades diverses peces de cristals per fer ulleres. [BHUV, nº 102]

Junto con el más de medio millar de cuerpos de libros que había en el estudio, el Duque guardaba una considerable colección de joyas, piedras preciosas, medallas, camafeos, algunas reliquias y otros objetos (ARV, nº 1-229, 594-595, 597, 599-600, 604-607). Aunque el espacio estaba indudablemente dominado por los libros, la presencia de estas piezas conecta el estudio del Duque con las formas y tendencias de los *studioli* italianos que se han mencionado antes.

La mayoría de estos objetos se encontraban dentro de dos cofrecillos con cajones o compartimentos que servían para almacenarlos, disposición eminentemente práctica, pero que tiene su origen en la clasificación de los relicarios de las capillas y sacristías medievales²⁹. La nómina de piedras preciosas que se guardaban en ellos era variada y copiosa³⁰. También había numerosas perlas, algunas de gran tamaño. Resultan estas un componente típico de las colecciones de la época, en las que se entrelaza el estatus de objeto valioso y el carácter mágico o salutífero de algunas de las piedras³¹.

En el primero de los cofrecillos (ARV, nº 1-42)³² se encontraban las joyas principales, entre ellas la llamada *Spinella* (ARV, nº 4; AHN, nº 1308), un enorme balaje engastado en oro junto a un diamante y cuatro perlas grandes, con esmaltes blanco, verde y pardo, unos valiosos pendientes que habían pertenecido a la reina Germana (AHN, nº 1310) y otros balajes de gran tamaño engastados en oro con otras piedras. En el segundo cofrecillo (ARV, nº 43-209)³³, además de algunas joyas y piedras, se concentraban la mayoría de las medallas y camafeos, estos últimos tallados sobre corniolas, amatistas, lapislázuli, jaspe y otros soportes. Había representaciones de

²⁸ Esta entrada y la siguiente no aparecen en los inventarios ARV y AHN.

²⁹ Morán Turina-Checa Cremades, 1985, p. 43.

³⁰ Diamantes, esmeraldas, granates, rubíes, zafiros, balajes, amatistas, jaspes, corniolas, lapislázuli, jacintos, crisólitos, cristales, calcedonias, topacios, nicles, berilo y ágatas.

³¹ Como ocurre en la propia colección de la reina Germana (Morán Turina-Checa Cremades, 1985, p. 45).

³² En el inventario AHN, las joyas, piedras preciosas y el resto de objetos de esta clase que se encontraban en el estudio tienen los números del 1 al 8 al margen.

³³ En el inventario ARV no queda claro cuando terminan los bienes que se encontraban en el segundo cofre, pues en su interior se encontraban otras cajas y cofrecillos.

dioses y personajes de la mitología clásica³⁴, pero también de figuras históricas como Pompeyo (ARV, nº 123 y 132), Domiciano (ARV, nº 153)³⁵, un Escipión (156), Alejandro Magno (ARV, nº 157 y 179), Julio César (ARV, nº 169) y Cicerón (ARV, nº 182)³⁶. Aparte de estos personajes paganos, había representaciones en medallas, camafeos y joyas de escenas y personajes cristianos³⁷. También había algunas cruces enjovadas (ARV, nº 3, 6, 201 y 204) y un librito a modo de joyel (ARV, nº 19).

Las reliquias también estaban presentes en el estudio. Las más destacadas, dos espinas del *Lignum crucis* (ARV, nº 218) y un trozo de piedra del Santo Sepulcro (ARV, nº 219). Dentro de otras cajas y arquillas forradas de cuero había un velo de una santa (ARV, nº 212), sin que se especifique cual, varios papeles con más reliquias (ARV, nº 220 y 224) y un pedazo de junco con las armas del Duque y dentro una redoma con aceite del sepulcro de San Andrés (ARV, nº 222; AHN, nº 10).

Aunque escasos, no faltan algunos objetos que recuerdan la ascendencia real de don Fernando³⁸. El segundo cofrecillo, de hecho, tenía las armas del ducado de Calabria y del reino de Nápoles. Dentro de él se guardaban dos medallas con la cabeza del rey Fernando I de Nápoles (ARV, nº 66) y un sello con las armas reales (ARV, nº 202). Aparte de esto se hallaban ciertos documentos relacionados con la familia real (AHN, nº 1245-1250)³⁹, algunos de enorme simbolismo, como la investidura de Alfonso el Magnánimo por el papa Eugenio IV (1383-1447) (ARV, nº 207) o las constituciones de la Orden del Armiño (ARV, nº 209)⁴⁰.

³⁴ Hércules (ARV nº 108, 163 y 199), Neptuno (ARV, nº 109), Apolo (ARV, nº 110, 112, 119 y 127), Marte (ARV, nº 117 y 120), Diana (ARV, nº 122), Mercurio (ARV, nº 124 y 148), Venus (ARV, nº 130, 139 y 152), las tres diosas del juicio de Paris (ARV, nº 134), Medusa (ARV, nº 162), Cupido (ARV, nº 166) y una arpía (ARV, nº 183).

³⁵ En el inventario ARV aparece identificado el camafeo “ab una testa de Donisario”, pero el inventario AHN confirma que se trataba del emperador Domiciano (AHN, nº 1450).

³⁶ En el inventario ARV aparece una corniola “ab la testa de Vitallo”, pero el inventario AHN señala que se trataba de la cabeza de “Tullio” (AHN, nº 1414), por lo que seguramente se tratara de Cicerón. También es posible, aunque poco probable, que fuera una representación del emperador romano Vitelio.

³⁷ Judith y Holofernes (ARV, nº 114), una escena de la Natividad (ARV, nº 64), la cabeza de un ángel (ARV, nº 14), la cabeza de Cristo (ARV, nº 198), un portapaz con imágenes de la Virgen, Santa Catalina y Dios Padre (ARV, nº 210), una imagen de bulto de la Virgen (ARV, nº 226), una imagen del Descendimiento (ARV, nº 600), un portapaz con la Crucifixión (ARV, nº 225) y, seguramente, Cornelio el Centurión (ARV, nº 171), además del nombre de Jesús en diamantes y perlas (ARV, nº 30).

³⁸ No se encontraba en el estudio ninguna galería de retratos de los familiares del Duque, como se ha dicho en ocasiones por culpa de una lectura literal del inventario AHN (Morán Turina-Checa Cremades, 1985, p. 45).

³⁹ En este caso damos directamente el número del inventario AHN, pues este aporta mucha más información de los documentos que el del ARV.

⁴⁰ Gimeno Blay, en prensa, Ms. 599 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991001383229706258).

Por último, encontramos algunos objetos que escapan a las categorías señaladas y que apuntan ya al modelo de las cámaras de maravillas, donde tienen cabida los elementos de la naturaleza, algunos de carácter exótico, y los artilugios. Muestra de ellos son una lágrima y un trozo de cuerno de unicornio (ARV, nº 53 y 192), unos anteojos de cristal con mango de plata (ARV, nº 213), una bolsa de terciopelo con herramientas doradas para los halcones (ARV, nº 594) o un reloj dorado (ARV, nº 604). Aunque sería muy conveniente para apuntalar esta idea, es problemática la presencia en el estudio de cierto *globus mundi* que se incluye en el inventario AHN (nº 1266), pero no en el ARV⁴¹. Esto tiene como consecuencia que no se pueda conocer su ubicación dentro del palacio, ni asegurar su pertenencia al Duque y no a las Infantas.

En el inventario BHUV aparece aún un objeto más que tampoco se encuentra en el inventario ARV, pero que tiene mucho interés: “Item un libre gran de forma major, de paper, en lo qual y a trenta cuerns de paper, del quals ni ha part scrits diverses compres y la major part de aquells blanchs, ab cubertes de pergamí, ab un correig de cuyro per damunt aquell” (BHUV, nº 197). No hay forma de saber el contenido de este manuscrito, pero la descripción sugiere que se trataba de un registro de las compras del Duque, quizá, teniendo en cuenta el lugar donde se guardaba, de las compras de libros⁴².

Aunque en los envíos del *Libro de cuentas de la guardarropía de la Reina Isabel*⁴³ y en el inventario de Ferrara de 1527 apenas aparecen joyas, lo más probable es que buena parte de las piezas principales procedieran del tesoro real napolitano⁴⁴. En el caso de las medallas, el inventario de Ferrara de 1527, sin dar muchos detalles, recoge siete entradas que suman casi quinientas de estas⁴⁵. En cambio, no hay rastro de ningún camafeo registrado en dicha fecha, aunque sí de unos pocos enviados unos años antes, en 1524⁴⁶. De cualquier manera, aunque es probable que la mayoría de objetos procedieran del legado napolitano, no se podría descartar que el Duque comprara piezas

⁴¹ De hecho no aparece en el margen de la entrada del inventario AHN el número correspondiente al folio del inventario original, como sí ocurre con el resto de objetos que no se encuentran esta circunstancia.

⁴² No parece que se trate del mismo volumen que sí aparece en los otros inventarios y que identifican como el “ynventari de les recambres del señor Duch” (ARV, nº 607) o “inventario de la recámara antigua del señor Duque” (AHN, nº 1255). La precisión que aporta el inventario AHN al calificar el manuscrito como “de la recámara antigua”, seguramente indique que se trata del inventario de Ferrara de 1527 (BH, Ms. 947).

⁴³ AHN, Códices, L. 562.

⁴⁴ En el caso de la *Spinella*, el propio Francisco de Villanueva confirma esta circunstancia (AHN, nº 1308).

⁴⁵ BH Ms. 947, f. 194r.

⁴⁶ AHN, Códices, L. 562, ff. 49v-51r.

de su interés para el retraimiento del estudio, máxime si se tiene en cuenta que, como ocurre con los libros, en este espacio se encontraban casi exclusivamente los volúmenes de su biblioteca adquiridos por él mismo.

1.3. El orden de los libros

Como se ha mencionado, los libros se encontraban distribuidos dentro de una veintena de arcas iguales e identificadas con las letras del abecedario. Conviene recordar que en el estudio se encontraban, casi sin excepciones, los libros que había ido adquiriendo el Duque a lo largo de su vida. Únicamente escapan a esta norma los registros de la Biblioteca ideal nº 281⁴⁷, 300⁴⁸, 301⁴⁹, 305⁵⁰, 359 y 362⁵¹, que proceden de la colección de los reyes aragoneses de Nápoles.

En el inventario ARV se pueden distinguir perfectamente las arcas con las letras: A, B, C, D, I, K, L, O, P, Q, R, S, T, X, Y, y Z. El resto de arcas, con las letras que faltan (E, F, G, H, M, N y V), presentan diversos problemas para su identificación y la delimitación de su contenido. No se aprecia una ordenación del todo clara, pero sí parece que había cierta jerarquía y una agrupación de las obras por temática o por autores, muy evidente en unas arcas, pero difusa en otras. Por ejemplo, algunas arcas contienen obras de un único autor o comentarios de distintos autores a un mismo texto. En otras, encontramos obras pertenecientes exclusivamente a una o dos materias, siendo la más frecuente la teología, presente en todas las arcas, salvo en cuatro casos. También hay casos en que el contenido es muy heterogéneo y no se puede identificar ninguna relación aparente entre los libros más allá de la voluntad de su propietario de guardarlos conjuntamente.

Se ha tratado de buscar alguna correspondencia con las clasificaciones bibliográficas existente en 1550 o con una ordenación de las saberes y disciplinas expuesta por algún autor conocido del momento⁵². Sin embargo, no se han encontrado semejanzas suficientes para afirmar que el Duque tenía en mente alguno de los modelos propuestos, por ejemplo, por Juan Luis Vives (1492-1540) en *De disciplinis* (1531)⁵³,

⁴⁷ BH Ms. 729.

⁴⁸ RBME, Ms. &-III-16.

⁴⁹ BH Ms. 781.

⁵⁰ Biblioteca Catalunya, Ms. 948.

⁵¹ BH Ms. 691.

⁵² Chartier, 1994, pp. 69-89; Balsamo, 1998, pp. 25-66; Garcia Cañas, 2021, pp. 109-183.

⁵³ USTC 400513; 667154.

por Angelo Decembrio (1415-1467) en *De politia literaria* (1540)⁵⁴ o por Conrad Gessner en sus *Pandectae* (1548)⁵⁵, el más conocido. Esto no significa que don Fernando no manejara ningún criterio para clasificar sus libros, sino que la forma en que estaban ordenados no respondía estrictamente a ningún modelo teórico y sí a los intereses o a la conveniencia de su propietario⁵⁶.

En este sentido, no puede ser casual que las dos primeras arcas, A y B, contuvieran sendas *Glossae ordinariae* (BI, nº 2 y 5⁵⁷), reflejando, probablemente, una concepción jerárquica de los saberes y la consideración de las Sagradas Escrituras como el texto más importante de cuantos podía albergar la biblioteca. Existe otra arca en la que se guardaba también una *Glossa ordinaria* (BI, nº 289)⁵⁸, pero no se ha podido averiguar la letra que la identificaba⁵⁹. En el inventario ARV (f. 29v) se dice que tenía el “número tres”, pero sin duda esto se trata de una lectura incorrecta por parte del copista del s. XVIII que transcribió el inventario original, como ocurre en los casos de las letras B e I, que se registran como “número seis” y “número primo” respectivamente. Es posible que se tratara del arca G.

La siguiente arca, identificada con la letra C, contenía los once tomos de la *opera omnia* (BI, nº 6)⁶⁰ de san Agustín (354-430), junto con otras pocas obras de teología. El arca D, en cambio, tenía un contenido más heterogéneo. En ella se podían encontrar los cuatro volúmenes del *Speculum maius* (BI, nº 10)⁶¹ de Vincent de Beauvais (ca. 1190-1264), seis tomos con obras del beato Hugo de San Caro (ca. 1200-1263), cuatro volúmenes de una *Cathena aurea super Psalmos* (BI, nº 14) y dieciocho cuerpos de libros más con obras de teología y sermones, incluyendo una biblia (BI, nº 19). No es posible saber cuáles eran las arcas E, F y G, aunque, cruzando la información de los inventarios ARV y BHUV, se puede concluir que su contenido, probablemente, corresponda con los registros que van de la BI, nº 22 al 129 (ARV, nº 251-358). En ellas

⁵⁴ Aunque la obra es del s. XV, no se llevó a la imprenta hasta 1540 (USTC 684640).

⁵⁵ USTC 682395.

⁵⁶ Criterio que no deja de ser, en realidad, el más común en otras bibliotecas privadas de la época. Por citar algunos ejemplos de colecciones bibliográficas cercanas al Duque de Calabria, se pueden mencionar los casos de la biblioteca de Mencía de Mendoza (García Pérez, 2004) o el de las hermanas de don Fernando, las Infantas de Aragón (García Giménez, 2022).

⁵⁷ BH Ms. 488-502 y 504.

⁵⁸ BH Ms. 463-476.

⁵⁹ En el inventario ARV (f. 29v) se dice que tenía el “número tres”, pero sin duda esto se trata de una lectura incorrecta por parte del copista del s. XVIII que transcribió el inventario original, como ocurre en los casos de las letras B e I, que se transcriben como “número seis” y “número primo” respectivamente.

⁶⁰ BH Z-6/49-57.

⁶¹ BH Inc. 36 y 37 o 134.

había todo tipo de obras, principalmente de teología, derecho, historia y clásicos grecolatinos.

El arca H tampoco se ha podido identificar con certeza, pero seguramente se trate del arca que comienza en la entrada nº 359 del inventario ARV. Esta contenía en exclusiva obras teológicas, a excepción de un ejemplar impreso (BI, nº 133) con algunas obras de Francesco Petrarca (1304-1374) comentadas por Fausto Longiano (s. XVI). En siguiente lugar, similar al caso del arca C, en el arca I se guardaban exclusivamente obras de san Agustín o comentarios de ellas. Dentro del arca K se encontraban diez tomos de una *opera omnia* (BI, nº 152) de Dionysius Carthusianus (1402-1471) junto con dos volúmenes impresos de fragmentos de la Biblia (BI, nº 153) y una *Summa Enrici super Bibliam* que no se ha podido identificar (BI, nº 154).

El caso de las arcas L, M y N es similar al de las arcas D, E, F y G. En el inventario ARV queda claro cuando comienza el arca L (BI, nº 290; ARV, nº 519), pero su supuesto contenido, cuarenta y ocho volúmenes, diecisiete de ellos en folio, es excesivo en comparación con otras arcas del estudio. Lo más seguro es que, aunque en el inventario ARV no se señale el cambio de arca, dichos cuarenta y ocho libros se encontraran en realidad distribuidos entre las tres arcas L, M y N. Probablemente el límite del arca L se sitúe entre los registros BI, nº 290-297, a los que habría que sumar el BI, nº 696 según la información proporcionada por el inventario BHUV, lo que haría que dicha arca contuviera trece volúmenes en folio y manuscritos exclusivamente con obras de san Agustín, al igual que las mencionadas arcas C e I. Las arcas M y N comprenderían entonces las entradas BI, nº 298-320 y 675-685, este último tramo según el inventario BHUV. Su contenido era variado: algunos clásicos, poesía, historia, teología y libros para el rezo.

Las siguientes tres arcas tenían un contenido claramente definido. El arca O albergaba diecinueve impresos en folio (BI, nº 155) con comentarios de Alfonso de Madrigal (ca. 1400-1455) a las Sagradas Escrituras. Resulta curioso que un volumen con los índices de las obras del Tostado (BI, nº 158) no se guardara en la misma arca, sino en la siguiente, el arca P, que salvo dicha excepción, contenía exclusivamente el texto de las *Sententiae* de Petrus Lombardus (ca. 1100-ca. 1160) y varios comentarios a las mismas. La arca Q tenía únicamente obras de santo Tomás de Aquino (ca. 1225-1274), en total, veinte siete volúmenes, más de la mitad de pequeño formato. Aunque

con un contenido menos específico que las tres anteriores, en las siguientes dos arcas, R y S, se guardaban solo obras de teología.

El arca T es la primera que contenía obras religiosas de forma residual, apenas dos ejemplares (BI, nº 222-223). El resto de los cuarenta y cuatro volúmenes que tenía, más de la mitad de ellos en octavo, se distribuían, principalmente, entre obras de poesía y clásicos grecolatinos, aunque es probable que su contenido se encontrara repartido en realidad en dos arcas, T y V, esta última no registrada explícitamente en los inventarios. Las arcas X e Y albergaban un conjunto misceláneo de obras, aunque en la primera predomina la teología y en la segunda la poesía. Por último, en el arca Z se concentraban la mayoría de obras de derecho que podían encontrarse en el estudio y un buen número de obras históricas, muchas de ellas de autores clásicos.

ARCA	CONTENIDO	Nº BI
A	<i>Glossa ordinaria</i>	1-4 y 695
B	<i>Glossa ordinaria</i>	5
C	San Agustín	6-9
D	<i>Speculum maius</i> y teología	10-21
E	<i>Varia</i> (Teología, derecho, historia y clásicos grecolatinos)	¿22-129?
F	<i>Varia</i> (Teología, derecho, historia y clásicos grecolatinos)	¿22-129?
G	¿ <i>Glossa ordinaria</i> ?	289
H	Teología	130-140
I	San Agustín	141-151 y 701-703
K	Dionysius Carthusianus	152-154
L	San Agustín	290-297 y 696
M	<i>Varia</i> (Clásicos grecolatinos, poesía, historia, teología y libros para el rezo)	¿298-320 y 675-685?
N	<i>Varia</i> (Clásicos grecolatinos, poesía, historia, teología y libros para el rezo)	¿298-320 y 675-685?

O	Alfonso de Madrigal	155
P	<i>Sententiae</i>	156-164 y ¿698-700?
Q	Santo Tomás de Aquino	165-181
R	Teología	182-188
S	Teología	189-202 y 697
T	Poesía y clásicos grecolatinos	203-244
V	¿Poesía y clásicos grecolatinos?	¿203-244?
X	<i>Varia</i> (Teología y otros)	321-347 y 686-689
Y	<i>Varia</i> (Poesía y otros)	348-362
Z	Historia y derecho	245-288 y 690-694

2. LA RECÁMARA

Con el nombre de recámara o apartamento se identifica en el inventario ARV al conjunto de estancias privadas que ocupaba el Duque en el *Real vell* y en las cuales se almacenaban la mayoría de sus pertenencias⁶², existiendo en ella pocos espacios diferenciados que sí se nombran singularmente, como la armería⁶³ o las caballerizas (ARV, nº 614-639), situadas estas en el piso inferior. Lo más probable es que la mayoría se concentraran en las habitaciones del lado norte del patio, la zona más rica

⁶² En el *Diccionari català-valencià-balear*, la voz “recambra” se define como: “Cambra situada al costat d'una altra de major, i destinada a dormir-hi, a vestir-s'hi, a guardar-hi robes o joiells, etc.” (consultable en línea en: <https://dcvb.iec.cat/>). En castellano, el *Diccionario de la Real Academia Española* recoge también la voz “recámara” con el mismo sentido en su segunda acepción: “Cuarto situado detrás de la habitación principal, que se destinaba a guardar los vestidos o alhajas” (consultable en línea en: <https://dle.rae.es/retramiento>). También se encuentra en el *Diccionario de autoridades*: “El aposento o quarto después de la cámara, destinado para guardar los vestidos” (consultable en línea en: <https://webfrrl.rae.es/DA.html>). En 1611 aparece en el *Tesoro de la lengua castellana* de Sebastián de Covarrubias con la forma “recamar”, pero con el mismo sentido: “El aposento que está más adentro de la quadra donde duerme el señor y dizese recámara o este aposento o otro, donde el camarero le tiene sus vestidos y joyas” (Covarrubias Orozco, 1611). En la base de datos del *Corpus diacrónico del español* se puede encontrar la utilización de “recámara” con dicho sentido en varios textos de todo el s. XVI (consultable en línea en: <https://corpus.rae.es/cordenet.html>).

⁶³ Esta supuesta estancia, o estancias, aunque se menciona en el inventario ARV (f, 87v), no queda clara su ubicación y contenido exacto.

del *Real vell*, aunque el resto de salas de la planta principal también contaba con buenos acabados de época del Magnánimo.

El listado de bienes que se registran en estas estancias es considerable: todo tipo de piezas de vestimenta, telas de todas clases, cortinas, toallas, ropa de cama, cojines, reliquias, tapices, retablos, cuadros, joyas, vajillas, instrumentos de música, pertrechos para la caza, armas y otras cosas. Destaca la cantidad de objetos que sin duda proceden del tesoro real napolitano, algunos por quedar constancia de su envío en 1527 y otros por presentar las enseñas reales o haber pertenecido a la familia real, circunstancia que se señala en ocasiones en el inventario AHN⁶⁴.

Una de las principales diferencias con la pieza del estudio, además de su contenido, mucho más heterogéneo, fuera quizá el carácter eminentemente privado de aquella, su función como lugar de recogimiento. Además, los libros no ocupaban aquí un lugar principal, ni siquiera son demasiado numerosos en comparación con otro tipo de objetos, como las armas. Por su contenido, la recámara del Duque quizá estuviera más cerca o apuntará ya a la evolución de este tipo de colecciones en cámaras de maravillas, pero la mayoría de objetos, más que estar expuestos, se guardaban en arcas y cajas de todo tipo, lo que a su vez remite a los tesoros de época medieval. En este aspecto, la recámara del Duque se encuentra mucho más próxima al contexto general de las colecciones nobiliarias y reales de los reinos hispánicos peninsulares y no tanto a los modelos italianos⁶⁵.

Interesan a nuestro trabajo los libros que se localizan en este espacio indefinido de la recámara. Por un lado, unos pocos se hallaban guardados en cajas o dispersos entre el resto de bienes del Duque. Dos de ellos se encontraban junto a algunas armas, un salterio (BI, nº 386) y un libro de horas (BI, nº 387). También, guardados con unas reliquias, un ritual romano (BI, nº 388) y la *Cosmographia* de Ptolomeo (BI, nº 389)⁶⁶, ambos de la biblioteca napolitana. Tres armoriales (BI, nº 390-392) y un libro con la descripción de la gente de guerra del rey de Nápoles (BI, nº 393) se custodiaban en el mismo lugar que ciertas armas enjoyadas, seguramente, todos procedentes también de la

⁶⁴ Aunque centrada el contexto de la nobleza andaluza, sobre la escenografía doméstica durante el Renacimiento en España *vid.* Urquizar Herrera, 2007.

⁶⁵ Morán Turina-Checa Cremades, 1985, pp. 29-53.

⁶⁶ BH Ms. 693.

biblioteca real. Por último, un misal romano se guardaba junto a cosas varias, entre ellas otros objetos para la celebración del culto (BI, nº 395).

Por otro lado, el resto de libros se concentraban en la misma parte de la recámara, la cual aparece registrada al final de todo el inventario ARV. Es difícil precisar el carácter más o menos singular de este espacio en relación con el resto de la recámara y los objetos que contenía, pero junto a los libros se encontraban con bastante seguridad los bienes que se registran desde el comienzo de los libros en esta zona de la recámara del Duque, hasta el final del inventario (ARV, nº 2797-3254). Aquí se guardaban, dentro de diez arcas, casi todos los ejemplares que procedían de la biblioteca de los reyes de Nápoles (BI, nº 396-659). Lo más probable, de hecho, es que buena parte de los libros que se hallaban en estas arcas y no se han podido relacionar con los inventarios de Ferrara de 1527 y 1529 también pertenecieran a dicha colección⁶⁷. A diferencia del estudio, las arcas no eran uniformes y se identifican como italianas o francesas, forradas de distintos colores, azul, rojo o negro, las más numerosas, todas con su cerradura. Tampoco se aprecia ninguna ordenación en la distribución de los códices dentro de ellas. En total, en las diez arcas había doscientos setenta y siete volúmenes.

Aparte de las arcas, parece que en este espacio o próximo a él había un escritorio de nogal forrado de terciopelo verde, con clavazón y cerradura doradas, donde se guardaban algunos libros en su interior (BI, nº 660-674). Solo uno de los quince que contenía parece proceder de la biblioteca napolitana (BI, nº 671).

CAJA	Nº BI
1	396-422
2	423-442
3	443-451
4	452-493
5	494-506
6	507-539
7	540-566
8	567-585
9	586-614

⁶⁷ Es el caso, por ejemplo, de un manuscrito que debió ser copiado por Giovan Marco Cinico y que no aparece en dichos inventarios (BI nº 542).

10	615-659
Escritorio	660-674

2.1. *Mobiliario y otros objetos*

Como en el caso del estudio, junto a los libros podían encontrarse una serie de objetos asociados a su consulta:

Ítem, fora de la dita caixa, una taula gran de noguer, obrada molt gentil, sens tisores. [ARV, nº 2844]

Primo, unes oretes totes de argent niallat que serveixen de estoix de ulleres, dins lo qual hi havia dos parells de ulleres de sa Excellència de crestall. [ARV, nº 3190]

Ítem, un altre estoig de ulleres de argent blanc, dins lo qual foren atrovats dos parells de ulleres de crestall. [ARV, nº 3191]

Ítem, setze estoigs de ulleres cubertes de vellut negre, en que hi ha trenta y dos parells de ulleres de crestall. [ARV, nº 3192]

Ítem, vint parells de ulleres enbolicades en papers, totes de crestall. [ARV, nº 3193]

Ítem, en un altre calaix fonch atrovada una capceta de fusta pintada, dins la qual hi havia setze parells de ulleres de crestalls. [ARV, nº 3254]

Llama la atención que no aparezca ningún atril en esta parte de la recámara, pero su función podía ser suplida por el mencionado escritorio y la mesa de nogal. Tampoco se registran sillas, aunque estas sí están presentes en otra parte del inventario (ARV, nº 1157), aparte de las que se encontraban en el estudio y en las habitaciones de las Infantas.

En el mismo lugar que los libros de la recámara se conservaban otros objetos. Algunos tienen que ver con la función de almacén de bienes de la recámara, como arcas llenas de alfombras, paños, antepuertas, cortinas y algunas armas y armaduras. En cambio, otros sí podrían tener cierta de vinculación con los libros y su presencia junto a ellos no parece del todo casual. El más llamativo, por su marcado simbolismo y relación directa con la biblioteca napolitana, era el busto en mármol de su fundador (ARV, nº

2848), Alfonso el Magnánimo, obra de Mino da Fiesole (1429-1484)⁶⁸, ante el cual, según cuenta Gaspar Escolano, el Duque siempre se descubría la cabeza al pasar frente a él⁶⁹. También había dos lienzos con los retratos de Ferrante I de Nápoles, uno de los grandes promotores de manuscritos humanísticos de la colección, y Federico I de Nápoles (ARV, nº 2849), abuelo y padre respectivamente de don Fernando. Junto a estos, una veintena de cajas entre las cuales había libros y papeles de la casa del rey Federico (ARV, nº 2845), contenido probablemente similar al que se describe en otra caja de este espacio⁷⁰ (ARV, nº 2957).

En esta parte de la recámara también se registran alfombras, paños y tapices ricamente decorados que se encontraban fuera de las arcas (ARV, nº 2889-2932). No se puede asegurar que estos estuvieran colgados, pues el inventario ARV no lo especifica, pero es probable que algunos sirvieran para engalanar las estancias del Duque. Se suceden en ellos los temas sacros y profanos⁷¹. También se describen tres paños con las armas y los emblemas de los Sforza (ARV, nº 2917-2919) y otros tantos con las armas del ducado de Calabria (ARV, nº 2920-2922). La mayoría llegaron en 1527 junto al resto del tesoro napolitano.

El resto de objetos de interés se guardaban en el escritorio del Duque, el cual debía de utilizar, entre otras cosas, para escribir cartas y despachar negocios y asuntos personales o de gobierno. Por un lado aparecen diferentes utensilios para escribir y sellar documentos: una escribanía de asta de búfalo, con unas tijeritas, cuchillo y pluma de plata (ARV, nº 3195), un estuche con una pluma de cristal (ARV, nº 3229), un tintero de plata (ARV, nº 3230), unas tijeras y dos cuchillos más (ARV, nº 3232), dos sellos, uno con sus armas y otro con las de su madre (ARV, nº 3224 y 3226), una bobina de hilo para cerrar cartas (ARV, nº 3231) y otra rica escribanía de ébano forrada de

⁶⁸ Se conoce el nombre del escultor gracias al testimonio de Cruz y Bahamonde, 1806, p. 26.

⁶⁹ Escolano, 1610, col. 946: “Y también la testa del gran rey de Aragón don Alonso, el conquistador de aquel reyno, hecha de piedra al bivo de media cintura para arriba y tan estimada del duque que no passava vez por delante della que no se le quitase la gorra.”

⁷⁰ ARV, nº 2957: “Primo, diversos sachs, libres, bulles y escriptures de coses passades e que no concerneixen al patrimoni de la dita herencia”.

⁷¹ Dos con la historia de Alejandro Magno (ARV, nº 2899-2900), un paño de la de Griselda (ARV, nº 2898), personaje de un cuento del *Decamerone*, la destrucción de Jerusalén (ARV, nº 2901), representaciones de los planetas (ARV, nº 2902), árboles y pájaros (ARV, nº 2914-2916), las siete artes liberales (ARV, nº 2903), dos paños con las historias de Roma y Florencia (ARV, nº 2908-2909), otros tres del Credo (ARV, nº 2905-2906), la historia de Adonías y Betsabé (ARV, nº 2904), cuatro paños de los ocho gozos de la Virgen (ARV, nº 2910-2913), su Coronación (ARV, nº 2923), unas cortinas pintadas con algunas escenas de la Pasión (ARV, nº 2932) y cuatro tapices llamados de la historia de la Cristina (ARV, nº 2894-2897).

cuero negro y guarnición de oro, con una pluma, un compás y un cartabón de oro, dos punzones, unas tijeritas, dos cuchillos y su tintero (ARV, nº 3237).

Destaca la presencia de una pequeña muestra de la misma clase de objetos que acompañaban a los libros del estudio, es decir, medallas, camafeos, joyas y algunas piedras preciosas⁷². Entre ellos, una medalla de oro con una representación de san Jerónimo (ARV, nº 3210), un *agnus dei* de oro con las representaciones de san Miguel y santa Bárbara (ARV, nº 3240) y una medalla de ágata con Hércules y el león de Nemea (ARV, nº 3242). Aparte de estas cosas, encontramos en el escritorio un pequeño juego de ajedrez dentro de una bolsita de raso negro (ARV, nº 3205), una campanita de plata (ARV, nº 3234), un relojito de oro (ARV, nº 3236) y, lo más interesante, “un libret per a escriure memories en cartes negres, ligat en post cubert de cuyro blau, ab los tancadors de argent sobredaurat” (ARV, nº 3218)⁷³.

3. LA SACRISTÍA

El palacio del Real contaba con dos capillas privadas. Una de ellas estaba dedicada a santa Catalina y se situaba en el piso principal del *Real nou*, junto a las dependencias que ocupaban la Virreyna y las Infantas⁷⁴. La otra se encontraba en el piso inferior de *Real vell* y era utilizada por el Duque de Calabria. Dedicada a Nuestra Señora de los Ángeles, su cabecera se situaba debajo de la torre donde estaba la “sala de las armas del Imperio” y se extendía hasta la torre aneja a la *cambra del àngels*. Debajo de esta última torre se construyó una sacristía en tiempos del Magnánimo y sobre ella se abrió una ventana enrejada que daba a una habitación comunicada con las dependencias del monarca, desde la que este podía asistir al culto de forma privada. En época de los Reyes Católicos se construyó también otra tribuna de mayores dimensiones.

En el espacio de la sacristía se guardaban diversos objetos para la celebración del culto con toda su parafernalia (ARV, nº 681-774)⁷⁵. Además, se custodiaban aquí los libros de la famosa capilla musical del Duque de Calabria (BI, nº 367-383 y 385) y

⁷² ARV, nº 3213-3217, 3219-3220, 3227-3228, 3241, 3243-3244, 3246-3253.

⁷³ Sobre esta clase de libros de memorias *vid.* Castillo Gómez, 2004.

⁷⁴ Letra X en el plano de Manuel Cavallero.

⁷⁵ Un cáliz con su patena, un ostiario, un portapaz, campanitas, toallas, frontales de altar, palmatorias, candeleros, lámparas, figuras de ángeles, dalmáticas, estolas, capas, casullas, una mitra episcopal y otros ornamentos.

algunos libros litúrgicos (BI, nº 365-366 y 384), sin que contemos con más datos de cómo y en qué lugar exacto se almacenaban.

4. ALGUNOS APUNTES SOBRE LA LECTURA EN EL PALACIO DEL REAL

Después de haber esbozado la distribución de los libros y de los otros objetos que los acompañaban, estamos en disposición de plantear algunas cuestiones relativas a la práctica de la lectura por parte del Duque de Calabria en el palacio del Real de Valencia⁷⁶. Para ello, hay que tener en cuenta que la presencia en los inventarios de libros no implica la lectura de los mismos, únicamente su posesión, para lo cual puede haber múltiples razones⁷⁷. En primer lugar, es necesario señalar que los ejemplares que se conservan en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia procedentes de la biblioteca de don Fernando no presentan ningún tipo de anotación que pueda atribuirse a su mano⁷⁸. Se conoce la escritura del Duque gracias a la suscripción de numerosas cartas conservadas en el Archivo General de Simancas. En algunas de ellas, además de la firma, don Fernando utilizaba diferentes fórmulas de cortesía y, en ocasiones, añadía de su mano unas pocas líneas sobre algún asunto de la carta de su especial interés⁷⁹.

La presencia de la mano de Fernando de Aragón hubiera sido un testimonio decisivo para acreditar la lectura de sus libros, pero, lamentablemente, no se ha localizado en ninguno de los volúmenes conservados. De esta circunstancia no se deriva de forma taxativa que los libros de la biblioteca del Duque no fueran leídos por su propietario. Aún cabría la posibilidad de que practicara una modalidad de lectura que no implicara la anotación de los ejemplares o estas se efectuaban, no sobre los libros, sino

⁷⁶ Tratan sobre la lectura en la época de don Fernando: Chevalier, 1976; Frenk, 1982; Frenk, 1984; Chartier, 1994; Frenk, 1997; Frenk, 1997b; Bouza Álvarez, 1999; Castillo Gómez, 1999; Frenk, 1999; Cavallo-Chartier, 2001; Chartier, 2003; Frenk, 2003; Manguel, 2003; Bouza Álvarez, 2018. Sobre el panorama general de la lectura en Valencia entre 1474 y 1560 *vid.* Berger, 1987, I, pp. 351-388.

⁷⁷ Chartier, 1994, p. 129.

⁷⁸ Son numerosas las anotaciones de épocas anteriores y, durante la estancia de la colección en el monasterio de San Miguel de los Reyes, aunque escasas, los frailes jerónimos dejaron algunas huellas sobre sus libros. Por ejemplo, en el vuelto del cuarto folio del incunable BH Inc. 134 (BI, nº 10).

⁷⁹ Dos ejemplos de esta última circunstancia en AGS, Estado-K, Legajo 1629, nº 151 y Estado, Legajo 279, nº 51.

en hojas o cuadernillos aparte⁸⁰. Sin embargo, tampoco los inventarios ARV y BHUV registran algún indicio de esta clase de objetos en el estudio o en la recámara.

Por esta razón, la supuesta práctica de la lectura por parte del Duque de Calabria solo puede intuirse a través de otras fuentes indirectas, de la consideración del contexto general de la lectura en la época y de la observación de los espacios del palacio del Real que se han mencionado. Varios son los testimonios que señalan que don Fernando tenía interés en sus libros y que era un hombre de basta cultura, especialmente inclinado a la teología, aunque la mayoría aparecen en contextos donde hay que tener en cuenta la intención laudatorio de sus autores. No obstante, uno de los más antiguos, no pertenece a ese grupo. Se trata de la citada noticia de Claude de Bronseval de 1532, la cual sitúa al Duque dentro de su estudio y acompañado de sus libros, pues, según dice el viajero, “erat enim Sacrarum Litterarum amator summus”⁸¹.

Juan Luis Vives (1492-1540) también dedicó unas palabras al Virrey en su *Linguae latinae exercitatio*, conocida en español como *Diálogos*, publicados por primera vez en Amberes en 1539⁸². En el diálogo titulado las “Las leyes del juego”, uno de los participantes propone visitar a Fernando de Aragón en su palacio, a lo que otro responde negativamente para no interrumpir el estudio de su Excelencia: “Ne forte optimi principis interpellemus studia sapientiae”⁸³. Posiblemente, la intención de adular al Duque estaba detrás de las palabras del humanista valenciano, lo que también hace Gonzalo Fernández de Oviedo (1478-1557) en sus *Batallas y Quinquagenas*, que con ello no solo honraba la memoria de don Fernando, sino que ennoblecía a su propia persona, todo y que él había sido uno de sus antiguos servidores⁸⁴:

Sereno: Fama tuvo de muy docto el Duque y aun sciente mucho en filosofía e buen theólogo e en otras ciencias e oido que fue general.

Alcaide: El Duque en su pericia tuvo un Secretario y maestro docto llamado Micer Crisóstomo y este le enseñó la lingua latina, e después estudió mucho del tiempo que estuvo en

⁸⁰ Es el caso de la lectura practicada por el joven Felipe II (Gonzalo Sánchez-Molero, 1998, pp. 74-76). Sobre la utilización de cuadernillos para la copia de citas y fragmentos de los libros que se iban leyendo vid. Bouza Álvarez, 1999, pp. 84-85; Chartier, 2003, pp. 144-145.

⁸¹ Bronseval, 1991, p. XX.

⁸² USTC 400637.

⁸³ Vives March, 1539, pp. 186-187. Se ha consultado también la traducción al castellano que se encuentra en la *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes*, basada en la edición de Espasa Calpe publicada en Buenos Aires en 1940 (disponible en línea en: <https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/dialogos--4/html/>).

⁸⁴ Cruilles, 2007, p. 407. En otra parte de la obra se dice también: “Sereno: Deseo saber la invención del Duque e su timbre e letra, pues fue Señor tan sabio e docto en diversas ciencias, e también querría saber quien es la santa Duquesa e Marquesa, su muger segunda” (Cruilles, 2007, p. 410).

Játiva preso o en su natural fue estudioso e amigo de libros, e muy parcial a la música e la entendía muy bien, e fue muy aficionado a la caza, y así en estas tres cosas muy inclinado, tenia e traía consigo una librería grande e muchos halcones e cazadores e una copiosa capilla de muchos e buenos cantores, e en estas tres cosas gastó mucho e muy ordinario, veis aquí todos su vicios principales de este señor”.

Los jerónimos tampoco dejaron de alabar la supuesta erudición del Duque en distintos escritos, una forma de ensalzar la fundación de San Miguel de los Reyes y a la Orden de San Jerónimo por contar como benefactor con tan “docto” personaje. En el primer libro de actas capitulares del monasterio, hablando de los fraile que se tenían que enviar en 1546 para comenzar a habitar la casa se dice: “que convenían para tal principio y fundación que fuessen de muy buen exemplo, y porque el señor Duque era theólogo y bueno, que viniesen entre ellos copia de letrados”⁸⁵. También el padre José de Sigüenza (1544-1606) se refiere al Duque en los siguientes términos: “era este Príncipe de lindo y claro ingenio, y tan amigo de letrados y letras, como de música”⁸⁶. Algo más se añade en la *Relación de la fundación del Real Monesterio de Sant Miguel de los Reyes*⁸⁷:

Y no solamente fue este excelentísimo príncipe y buen Duque de Calabria aficionado a música, sino a letras, assí divinas como humanas, y era muy gentil latino y mejor theólogo, que era de la lección que más gustava, y aun buen mathemático y astrólogo, y de las unas scïencias y de las otras tenía muy hermosa librería, y ricamente enquadernados los libros y muy antiguos, de los quales gustava mucho y era muy aficionado, aunque al tiempo de su muerte se perdió la mayor parte desta librería, como otras cosas... y assí quando imbió a pedir los veinte frayles que se a dicho al Padre General para dar principio y fundar su nuevo monasterio, le supplicó que, a más de que fuessen muy religiosos y observantes (como lo son todos), quales su paternidad entendía que convenían para fundación de casa nueva, pero que entre ellos hubiese predicadores y letrados y cantores, porque de lo uno y de lo otro gustava mucho y era muy aficionado.

Entre los autores que ofrecieron sus obras al Duque de Calabria, también encontramos este tipo de afirmaciones en sus dedicatorias, aunque la evidente intención adulatoria de esta clase de escritos debe hacernos dudar más si cabe del alcance de su veracidad. Por ejemplo, en 1530, el rector de la Universidad de Valencia, Juan de Celaya (1490-1558), le dedicó su comentario al tercer volumen de las *Sentencias* de

⁸⁵ AHN, Códices, L. 505, f. 3v.

⁸⁶ Sigüenza, 1907-1909, II, p. 133.

⁸⁷ RBME, Ms. &-II-22 (1º), f. 224r.

Petrus Lombardus, donde, entre otras cosas, menciona que el Duque ocupaba su tiempo en el estudio de las Sagradas Escrituras a pesar de sus muchas ocupaciones⁸⁸:

Non dubito tamen, quin vel maximis rebus occupatissimus, divinae scilicet pietati vacaturus, sacris, sanctissimisque studiis locum amplissimum relinquo... Id enim ocii, eas sane horas optime collocari semper existimas, quas in sacris eloquiis, ubi salutis nostrae thesaurus reconditur, insumere consuevisti.

Más explícito todavía es fray Bernabé de Rosales en la dedicatoria de su *Relectio tribus poenitentiae partibus*, en la que dice que don Fernando ha escogido, sobre todas las cosas, a los libros, su consuelo, y que con ellos ennoblece su casa y su linaje⁸⁹:

Hanc ob causam prae omnibus librorum supellectilem tibi delegisti, hi tibi solatio sunt, hoc tibi tuorum monumento magis gaudes, nec putas (& id merito) alio amplius tuam nobilitare domum atque progeniem.

A pesar de todos estos testimonios que nos hablan del supuesto interés del Duque en sus libros, las dos noticias más relevantes sobre el tiempo que dedicaba Fernando de Aragón a estar en su estudio nos las proporcionan los inventarios *post mortem* de sus bienes. Pertenecen estas a un contexto en el que la intención laudatoria no tendría por qué estar presente, lo que les confiere mayor verosimilitud. Así, en el inventario BHUV, antes de comenzar a inventariar los libros de este espacio, se dice: “Primo, en una de les cambres de a hon sa Excè·lencia costumava estar, vulgarment nomenada la librería”⁹⁰. Por otro lado, el inventario ARV se pronuncia en el mismo sentido: “Dins lo retret de la librería de sa Excel·lència, que és lo loch ha hon sa Excel·lència més residia”⁹¹.

No había en este espacio del estudio otra cosa que no fueran libros y algunas joyas, medallas y camafeos, por lo que sería lógico pensar que, al menos, una pequeña parte del tiempo que el Duque pasaba en esta estancia lo hacía leyendo sus libros. Contaba este lugar, además, con el mobiliario necesario para su consulta y con otros objetos asociados a ella: las arcas-escritorio (ARV, nº 3316), un atril (ARV, nº 601), un banco para libros (ARV, nº 603), gafas (BHUV, nº 101-102), la silla del Duque (ARV,

⁸⁸ CELAYA, Juan de. *In tertium volumen sententiarum, textus etiam eiusden tertii voluminis magistri sententiarum suis locis insertus*. Valencia: Juan Joffre, 1527 (USTC: 335610), f. Iv.

⁸⁹ ROSALES, Bernabé de. *Relectio fratris Barnabae à Rosalibus ordinis divi Hieronymi theologorum minimi de tribus poenitentiae partibus atque opinionum varietate quae videlicet tenenda sit*. [Valencia]: [Juan Mey], [s.d.] (USTC 344752), ff. 2v-3r.

⁹⁰ BHUV, f. 1r.

⁹¹ ARV, f. 3r.

nº 608) y tres asientos más (ARV, nº 609-610). Menos acondicionado para este propósito estaba el espacio de la recámara, ya que no se encuentran allí atriles, bancos o sillas, aunque sí había una mesa (ARV, nº 2844), numerosas gafas (ARV, nº 3190-3193) y un escritorio⁹². Este sería utilizado, muy probablemente, no solo para escribir cartas⁹³, pues entre sus cajones se guardaban también algunos libros. La propia distribución de los volúmenes en el estudio, ordenados de cierta forma, invitan a pensar en facilitar su localización y su consulta. De igual modo que las encuadernaciones heráldicas con los títulos dorados de las obras en las cubiertas y los lomos servían para conocer el contenido de los códices sin tener que abrirlos siquiera. Ambos elementos, solo están presentes en el estudio y no en la recámara. Se deduce, por tanto, que el estudio del Duque sería el lugar privilegiado entre estos dos espacios para las supuestas lecturas de don Fernando.

Esta última afirmación no debería llevarnos a la conclusión de que el estudio o la recámara serían los únicos lugares en los que el Duque podría llevar a cabo sus lecturas. Había en su biblioteca numerosos libros en octavo, especialmente en el estudio, fáciles de transportar y apropiados para llevarlos a otras partes del palacio y practicar la lectura sin necesidad de bancos o atriles. Recuérdese, por ejemplo, como el estudio estaba conectado directamente con los jardines. A este respecto, resulta de interés una carta que Niccoló Machiavelli (1469-1527) dirigió a su amigo Francesco Vettori (1474-1539) en 1513 en la que cuenta como alterna dos tipos de lectura, una en volúmenes de pequeño formato que lleva consigo al bosque y que lee junto a una fuente para su disfrute, la otra en su estudio, donde lee a los clásicos en busca de instrucción y de modelos de comportamiento para su propio tiempo⁹⁴.

Quedaría pues por aclarar la cuestión de las modalidades de lectura que practicaría don Fernando, pero no se han localizado otras noticias a parte de las que se han expuesto, las cuales no aportan ninguna pista. ¿Se trataría de lecturas en solitario o en compañía, en silencio o en voz alta? Seguramente, la respuesta dependería de las circunstancias de cada momento o del tipo de obra que se quisiera leer y, del mismo modo que el estadista florentino, una u otra modalidad se intercalarían de forma

⁹² Sobre las gafas, hay que tener presente que estas no solo servían para leer, también podían utilizarse lentes de aumento para apreciar con detalle pequeños objetos, como medallas y monedas (Thornton, 1997, pp. 141-142).

⁹³ Recuérdense los objetos que se han mencionado dentro del escritorio: dos escribanías con todos sus utensilios (ARV, nº 3195 y 3237) y una bobina de hilo para cerrar cartas (ARV, nº 3231).

⁹⁴ Grafton, 2001, pp. 319-321.

orgánica en función del contexto. Respecto a la primera opción, el carácter privado del estudio, su condición de retraimiento, de espacio donde retirarse, lo convierten en un lugar adecuado para la lectura en solitario, bien en silencio, bien articulando las palabras, aunque ya se ha aludido a que también servía para recibir visitas y conversar y no ha de olvidarse el detalle de que había varias sillas en él. De hecho, es posible que esta última fuera, en realidad, su principal función, la de servir de espacio de sociabilidad. Existen numerosos testimonios de la época en los que los propietarios de los estudios aparecen compartiendo allí sus aficiones con otros coleccionistas o con letrados e intelectuales⁹⁵.

No se conoce ningún testimonio directo de que las lecturas colectivas en voz alta se llevaran a cabo o fuesen habituales en la corte virreinal de Valencia, pero esta no dejaba de ser una modalidad de lectura frecuente en la época⁹⁶. El Duque contaba, además, con el ejemplo de su antepasado, Alfonso el Magnánimo, que en su corte napolitana celebraba regularmente *l'ora del libro*, sesiones literarias en las que se leía en voz alta y se discutían los textos de los autores clásicos⁹⁷. Por otro lado, el ambiente descrito por Luis de Milán (ca. 1500-ca. 1561) en su *Cortesano* también parece propicio para la práctica de lecturas colectivas de carácter más relajado: justas poéticas, tribunales de amor, juegos dialécticos, representaciones teatrales, bailes, actuaciones musicales, fiestas en los jardines y jornadas de caza⁹⁸. No cuesta imaginar al Duque, acompañado de distintos personajes, escuchando algún pasaje de un libro de caballerías de su biblioteca, de la de doña Mencía o de las Infantas leído por un paje o dama de compañía, al modo que el emperador Carlos V hacía en su propia corte⁹⁹.

Para concluir, queda por comentar una cuestión que tiene que ver con la posibilidad de que el Duque viajara acompañado de parte de su biblioteca en algunos desplazamientos. Puede que las palabras de Fernández de Oviedo nos den una pista sobre este particular cuando dice que el Duque “tenia é traía consigo una librería

⁹⁵ Sobre los estudios como espacio de sociabilidad y conversación *vid.* Thornton, 1997, pp. 116-123.

⁹⁶ Sobre la lectura en voz alta en la época *vid.* Frenk, 1982; Frenk, 1984; Frenk, 1997, pp. 21-38; Frenk, 1997b; Chartier, 1998, pp. 413-434; Frenk, 1999; Chartier, 2003; Frenk, 2003; Lucía Megías-Sales Dasí, 2008, pp. 33-41.

⁹⁷ Toscano, 1998, pp. 213-219. Se narra la celebración de estas sesiones en *De príncipe* de Giovanni Pontano (1426-1503), obra que estaba presente en el estudio (BI, nº 301).

⁹⁸ Milán, 1561. Sobre la corte valenciana del Duque de Calabria remitimos a la bibliografía citada en la introducción.

⁹⁹ Lucía Megías-Marín Pina, 2008, pp. 292-293. Otros testimonios de la lectura en voz alta en ambientes cortesanos en Bouza Álvarez, 1999, pp. 99-100 y Chartier, 2003, p. 143.

grande”¹⁰⁰. La conservación en arcas que, en el caso del estudio, el inventario AHN llama “de camino” (AHN, nº 3316) era apropiada para que los libros fueran transportados dentro y la ausencia de estantes de algún tipo en el estudio o la recámara podría indicar que, efectivamente, estos no se encontraban siempre fijos en el palacio del Real. Las arcas del estudio se encontraban, además, forradas de cuero y dotadas de cerraduras, lo que serviría para impermeabilizarlas y evitar sustracciones tanto en el palacio como en los viajes¹⁰¹. Pensamos, en concreto, en las estancias del Duque en su finca de caza de La Garrofera, en Liria, donde pasaba largas temporadas de recreo, hasta el punto de desatender sus obligaciones de gobierno como virrey¹⁰².

¹⁰⁰ Cruilles, 2007, p. 407.

¹⁰¹ La misma circunstancia se repite con los libros de Felipe II, cuyo desplazamiento constante debido al carácter itinerante de la corte real, obligaba a que los libros se guardaran en arcas protegidas para su transporte (Gonzalo Sánchez-Molero, 1998, pp. 78-80).

¹⁰² Martí Ferrando, 1998, pp. 98-99; Martí Ferrando, 2001, pp. 50-51.

CAPÍTULO 3:

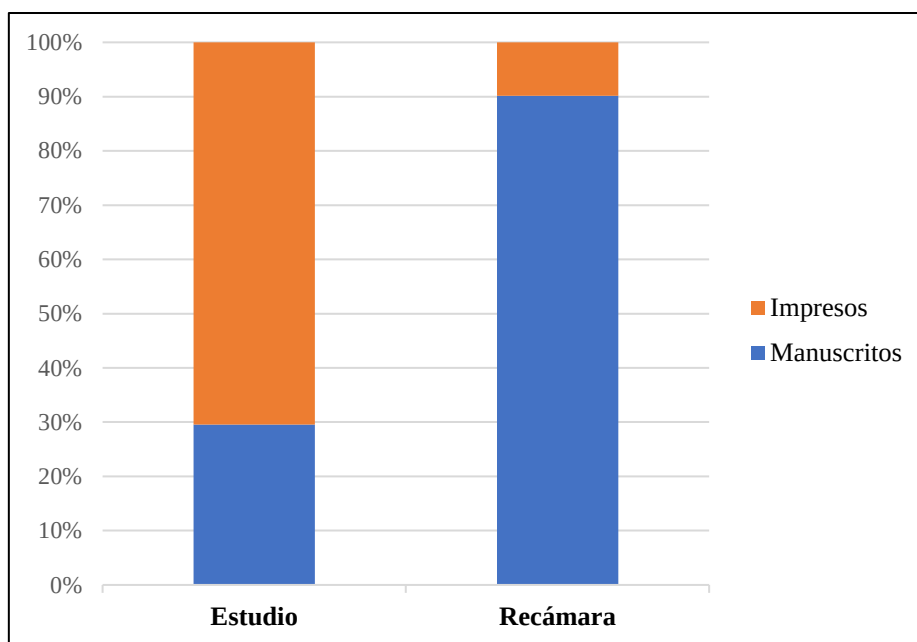
ANÁLISIS DE LA BIBLIOTECA

1. ASPECTOS FORMALES

1.1. Manuscritos e impresos

La principal clasificación formal que puede hacerse de los libros de don Fernando es aquella que distingue entre los ejemplares manuscritos e impresos. En 1550, la imprenta de tipos móviles iba camino de cumplir un siglo de existencia. Sin embargo, la presencia de manuscritos en las bibliotecas nobiliarias como la del Duque estaba lejos de acabarse. Numerosas obras seguían circulando únicamente de forma manuscrita y habría que tener en cuenta otras cuestiones como el carácter de objeto valioso que seguían teniendo los manuscritos medievales y renacentistas, ya fuera por su antigüedad o por su calidad artística.

En el caso de la biblioteca del Duque de Calabria, los datos generales arrojan unas cifras prácticamente idénticas entre el número de volúmenes de manuscritos e impresos, 455 y 442 respectivamente. Sin embargo, la proporción era muy diferente según el lugar donde se conservaran. En el estudio, por ejemplo, en torno al 70% de los ejemplares eran impresos y el 30% manuscritos. En la recámara, la proporción se invierte y se inclina hasta el 90% en el caso de los manuscritos y apenas un 10% de impresos. En el siguiente gráfico se puede observar la proporción entre manuscritos e impresos en ambos espacios:



Porcentajes del número de volúmenes de manuscritos e impresos en el estudio y la recámara del Duque de Calabria.

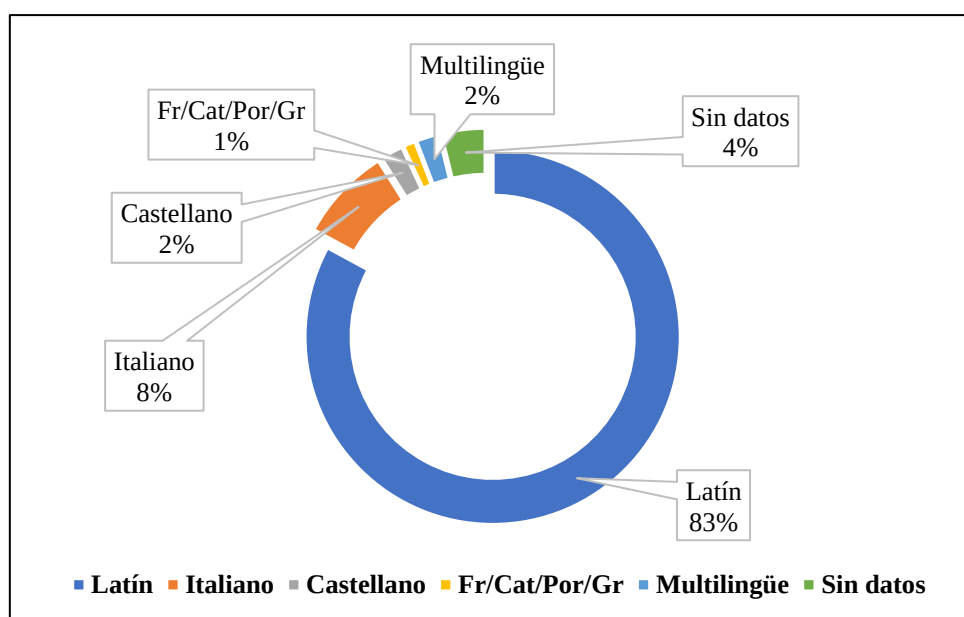
Aunque llamativa, no debe extrañar la enorme diferencia en la proporción de manuscritos e impresos entre lo conservado en el estudio y la recámara si se tiene en cuenta la naturaleza esencialmente distinta de estas dos partes de la colección del Duque. Por un lado, en el estudio se custodiaba la parte de la biblioteca que él había ido adquiriendo a lo largo de su vida en un mercado dominado ya por la circulación del libro impreso. Por otro, en la recámara se encontraba lo que había sobrevivido a la dispersión de la biblioteca napolitana, una colección que, aunque conformada ya en tiempos de la imprenta, se componía principalmente de manuscritos de lujo confeccionados para los antiguos monarcas aragoneses. Esta era una de las razones por las que, de hecho, se habían conservado hasta entonces y habían llegado a manos del Duque, por su carácter de objeto suntuario.

Aprovechamos este punto para hacer un brevísimo comentario sobre el soporte de los ejemplares. No pueden aportarse datos fiables sobre este aspecto, pues los inventarios no especifican el soporte en todas las ocasiones y solo ha llegado hasta nosotros una pequeña parte de la biblioteca. No obstante, gracias a la muestra de que disponemos, se puede concluir que la mayoría de los manuscritos eran de pergamino y, como era esperable, la práctica totalidad de impresos lo estaban sobre papel¹.

¹ Existe una excepción confirmada (BI, nº 757) y otro posible caso de impreso sobre pergamino (BI, nº 102).

1.2. Lengua

En el capítulo sobre la formación de la colección ya se habló de la educación del Duque y de cómo este habría recibido una buena formación humanista, la cual le había capacitado para la lectura del latín, como lo atestiguan algunas noticias de la época. El contenido de la biblioteca parece confirmar esta circunstancia. De los novecientos noventa y cuatro volúmenes que componían la colección, restando los libros de música de la sacristía, ochocientos veinticuatro estaban escritos en latín. Aparte de este, las únicas dos lenguas que están presentes en número considerable son el italiano y el castellano. En la primera había ochenta y un volúmenes, más de tres cuartas partes localizados en la recámara y, por tanto, la mayoría procedentes de la biblioteca real napolitana². En el estudio, en cambio, se guardaban todos y cada uno de los veinte ejemplares escritos en castellano³.



Porcentajes del número de volúmenes según la lengua en el conjunto de la biblioteca del Duque de Calabria.

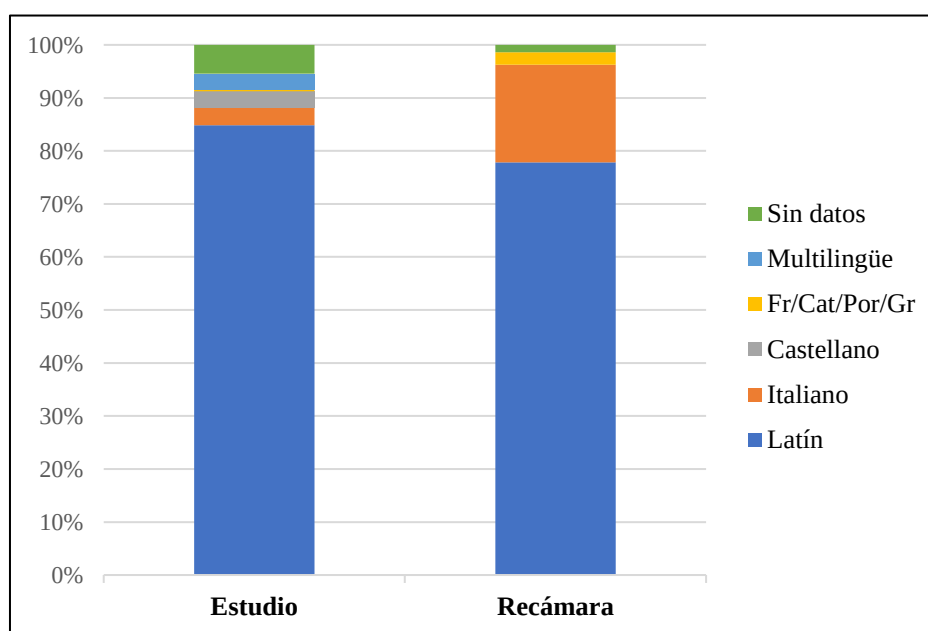
En francés, el Duque posee apenas cinco libros, tres de los cuales son armoriales (BI, nº 390-392) y los otros dos manuscritos de lujo heredados de la biblioteca

² BI, nº 56, 57, 74, 86, 89, 90, 98, 99, 116, 117, 128, 133, 302, 305, 312, 313, 409, 417, 420, 423, 432, 433, 437, 450, 451, 455, 456, 457, 459, 461, 465, 468, 471, 473, 475, 487, 508, 509, 521, 538, 541, 543, 544, 556, 558, 564, 565, 566, 572, 582, 584, 585, 592, 593, 597, 598, 600, 601, 605, 606, 613, 626, 630, 644, 645, 648, 650, 652, 656, 659, 678, 680, 700, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770. La permanencia en la biblioteca del Duque hasta su muerte de los libros de estas últimas siete entradas es dudosa.

³ BI, nº 92, 95, 96, 100, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 112, 113, 114, 127, 351 y 761. La permanencia de este último en la biblioteca del Duque es dudosa.

napolitana (BI, nº 460⁴ y 496⁵). Es posible que conservara también un Cicerón en dicha lengua llegado en 1527 desde Ferrara (BI, nº 762), pero no se registra en los inventarios *post mortem*. Teniendo en cuenta el contenido de la biblioteca, no se puede concluir que don Fernando leyera en francés. El catalán está menos presente si cabe. Únicamente posee el Duque en esta lengua los *Furs de València* (BI, nº 24) y las *Ordinacions* de Pedro IV (BI, nº 63)⁶. Procedente de Nápoles heredó *La veritable esgrima e l'art d'esgrimir* de Jaume Ponç (s. XV), que acabó en manos de Felipe II (BI, nº 440).

Por último, aparecen dos lenguas representadas por un único ejemplar: el portugués, con la *Crónica do descobrimento e conquista da Guiné* de Zurara (BI, nº 452), y el griego, con una versión del Nuevo Testamento (BI, nº 712) cuya permanencia en la biblioteca del Duque hasta su muerte es dudosa. Había en realidad en esta última lengua algunos testimonios más junto con el hebreo, siempre en ediciones comentadas de la Biblia o de los Padres de la Iglesia (BI, nº 2 y 129), y junto con el latín, en unos *Epigrammata graeca* con traducciones (BI, nº 241). En cualquier caso, nada parece indicar que el Duque fuera capaz de leer en griego y no se tienen noticias de que así fuera. La presencia de un único ejemplar en portugués se explica por el carácter de mutua inteligibilidad entre aquel y el castellano o el italiano.



Porcentajes del número de volúmenes según la lengua en el estudio y la recámara del Duque de Calabria.

⁴ BH Ms. 841.

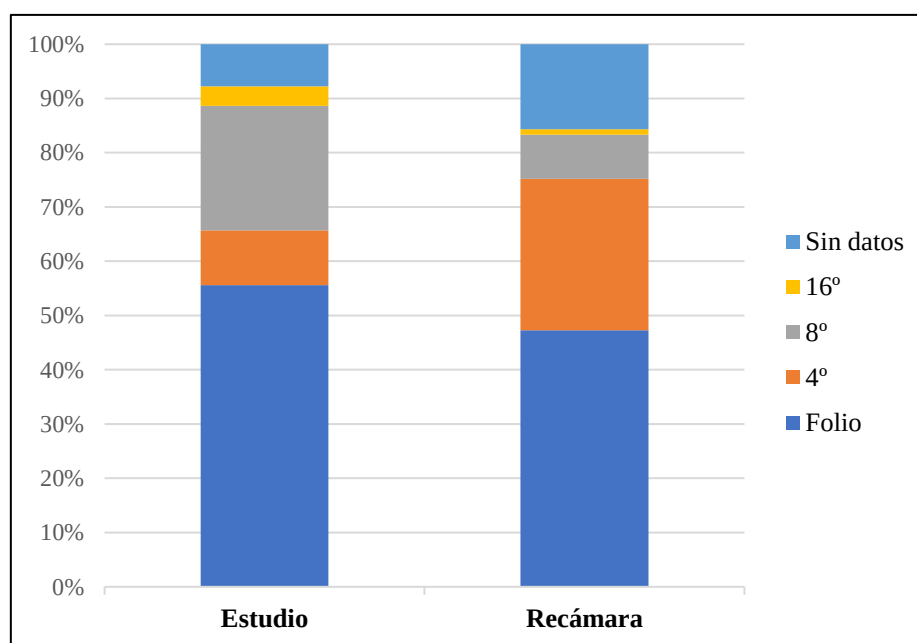
⁵ BH Ms. 387.

⁶ Biblioteca Fundación Bartolomé March, Ms. Phillips 2633.

1.3. Formato

Otra característica a comentar es el formato de los libros que componían la colección. El inventario original a partir del cual se sacó la copia del inventario ARV señalaba este aspecto de forma casi sistemática pero, sin ninguna razón aparente, Francisco Villanueva lo eliminó en algunas ocasiones⁷. Para contabilizar el formato de los manuscritos nos hemos guiado por las medidas de los que se han conservado y por las propias indicaciones que ofrecen los inventarios contemporáneos cuando señalan que tal o cual manuscrito se encontraba en folio o en cuarto.

La distribución por formatos del conjunto de la biblioteca es la siguiente: 54% en folio, 17% en cuarto, 15% en octavo, 3% en dieciseisavo y un 11% sin datos. De nuevo, la comparación entre lo custodiado en el estudio y en la recámara desvela las distintas características de los libros conservados en ambos espacios. Aunque el tamaño folio es el más numeroso, en el estudio, los formatos pequeños (8° y 16°), más manejables y susceptibles de ser transportados para su lectura, se encuentran en mayor porcentaje.



Porcentajes del formato de los volúmenes del estudio y la recámara del Duque de Calabria.

⁷ Valga como ejemplo el ejemplar que se describe en BI, n° 96.

1.4. Las encuadernaciones

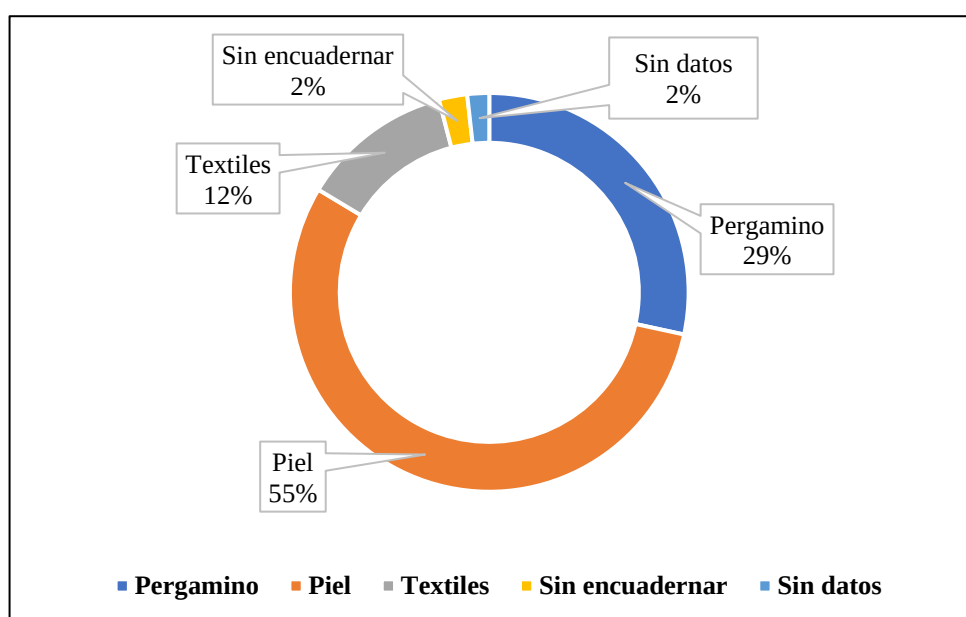
El tema de la encuadernación es, sin duda, uno de los aspectos más interesantes de la biblioteca del Duque de Calabria. Sus encuadernaciones eran un buen reflejo tanto del origen de la colección, como de la intención de dotar a sus libros de un aspecto determinado, especialmente los localizados en el estudio. Si bien no puede situarse al nivel de otros grandes promotores de encuadernaciones artísticas⁸, lo cierto es que su colección destaca en este aspecto entre la mayoría de bibliotecas nobiliarias de ámbito hispánico.

Por un lado, don Fernando había heredado un riquísimo conjunto de encuadernaciones artísticas procedentes de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Las más interesantes de ellas eran un grupo de encuadernaciones de extraordinaria calidad ejecutadas en estilo mudéjar por distintos talleres y artesanos al servicio de los monarcas napolitanos en la segunda mitad del s. XV y que suponen un hito en la historia de la encuadernación europea por la introducción de la técnica del dorado. Por otro lado, el Duque mandó encuadernar y reencuadernar buena parte de los libros que fue adquiriendo. El grupo más interesante es aquel cuya principal característica es la presencia de títulos dorados y del *supra libros* con sus armas. Se trata de las mencionadas encuadernaciones heráldicas ejecutadas por el taller del librero-encuadernador Pere Borbó en estilos plateresco y mudéjar-renacentista.

A estos dos grandes grupos se suman el resto de encuadernaciones llegadas desde Italia que no pueden incluirse dentro de las de estilo mudéjar y las encuadernaciones adquiridas por el Duque que no pertenecen al grupo de las heráldicas. Como resultado, la colección de encuadernaciones artísticas de don Fernando se presenta como un abanico heterogéneo de estilos, materiales y procedencias que, lamentablemente, no se ha conservado completo.

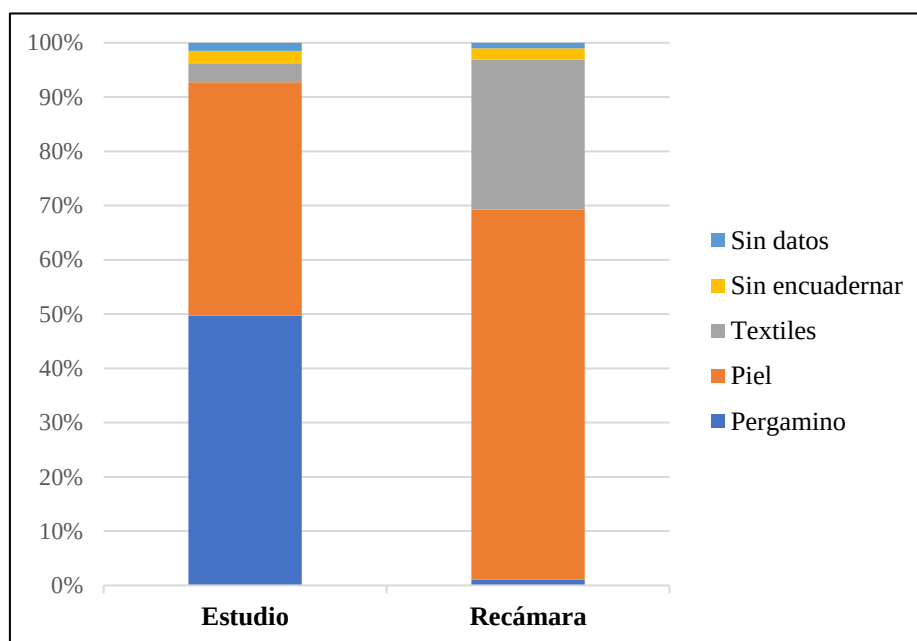
⁸ Piénsese en Jean Grolier (ca. 1490-1565), estrictamente contemporáneo de don Fernando, o en bibliófilos posteriores como Diego Hurtado de Mendoza (1503/4-1575), Demetrio Canevari (1559-1625) o Giovanni Battista Grimaldi (1524-1612), verdaderos impulsores de este arte al cual contribuyeron con su mecenazgo (Hobson, 1999). La situación de Valencia como un centro encuadernador secundario es otro de los factores que hubieron de influir en este sentido.

Resulta de interés mostrar algunos datos en forma de gráficos que sirvan para ilustrar los materiales utilizados en el conjunto de las encuadernaciones y su desigual distribución en cada uno de los espacios de la biblioteca. Se han clasificado las encuadernaciones según el material: pergamino, piel, textil y libros sin encuadernar. En el estudio se concentran prácticamente todos los ejemplares encuadernados en pergamino, mientras que ocurre lo contrario con las encuadernaciones textiles, alojadas en su inmensa mayoría en la recámara. En esta última encontramos únicamente libros con dicho tipo de encuadernación y en piel, lo que subraya el carácter lujoso de este grupo. Muy escasos son los ejemplos de libros sin encuadernar.



Porcentajes de los materiales empleados en el conjunto de encuadernaciones del Duque de Calabria

Los cierres y manecillas son otro de los elementos presentes en las encuadernaciones que no solo cumplen una función práctica, sino que les confieren un carácter suntuario dependiendo de los materiales utilizados. En el caso de las encuadernaciones heráldicas, los cierres son siempre de latón, pero en las encuadernaciones de origen napolitano abundan los ejemplos de cierres de plata y plata sobredorada. También podían encontrarse distintos tipos de clavazones y esmaltes aplicados en los cierres, pero no se ha conservado ningún ejemplar de esta clase, ni de cierres de metales preciosos, quizá por haberse retirado para su venta por separado durante el tiempo en que la colección del Duque permaneció en la biblioteca de San Miguel de los Reyes.



Porcentajes del material empleado en los volúmenes del estudio y la recámara del Duque de Calabria.

A continuación, analizaremos brevemente el grupo de encuadernaciones heráldicas encargadas por el Duque de Calabria para su biblioteca y otras encuadernaciones de interés. Por distintos motivos, dejaremos fuera de nuestro comentario las encuadernaciones napolitanas procedentes de la biblioteca de los reyes aragoneses. El principal es que se trata de un conjunto que llegó a manos del Duque por razones circunstanciales, es decir, por ser el heredero de la dinastía aragonesa y por ser las encuadernaciones de los libros que habían sobrevivido a la dispersión de la colección. Este hecho impide extraer conclusiones sobre la actividad bibliófila y encuadernadora de don Fernando, más allá de constatar que, con buen criterio, no mandó reencuadernar estos libros como sí hizo con los ejemplares adquiridos por él mismo, lo que a su vez señala una vez más la intención de preservar más o menos intacto el legado napolitano⁹. En segundo lugar, se trata del grupo más estudiado, cuya aproximación ha de hacerse desde la perspectiva de la colección aragonesa y del panorama de la encuadernación hispano-italiana del s. XV, lo que va más allá de los límites de nuestro trabajo¹⁰.

⁹ Solo existe una excepción a esta norma, la de un manuscrito humanístico que, atendiendo al autor de sus miniaturas, procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles, todo y que no aparece en el inventario de Ferrara de 1527 (BI, nº 786).

¹⁰ Vid. Marinis, 1947; Alcina, 1948; Giansante, 2003.

1.4.1. Las encuadernaciones heráldicas

A pesar de haberse visto eclipsadas por los estudios sobre las encuadernaciones mudéjares procedentes de Nápoles, las encuadernaciones con el *supra libros* del Duque de Calabria representan, dentro de la biblioteca de este último, un grupo importante y con singularidad propia. Se trata de encuadernaciones de estilo mudéjar-renacentista y plateresco, nombre este último que se ha dado en la Península Ibérica al estilo de encuadernación que se corresponde con el estilo renacentista de otros países europeos y que presenta unas características propias¹¹.

Cuando en el capítulo de la formación de la biblioteca hablamos del origen de los manuscritos adquiridos por el Duque, nos referimos a las posibles procedencias, pero también a que los códices habían sido copiados en distintos lugares de Europa en un arco de tiempo de cuatro siglos. En el momento en que estos pasaron a formar parte de la biblioteca del Duque de Calabria, este encargó la retirada de su primitiva encuadernación, seguramente tan variada y heterogénea como el origen de los manuscritos, y la sustituyó por un modelo más o menos uniforme con el *supra libros* de sus armas sobre las cubiertas. Cabe la posibilidad de que los manuscritos ingresaran en la biblioteca de don Fernando en mal estado y con las encuadernaciones deterioradas. Ciertamente, algunos de los códices presentan un aspecto muy usado, con numerosísimas notas y márgenes llenos de manchas por la constante consulta de su contenido, pero esto solo explica la reencuadernación para estos casos. Cuesta mucho imaginar que todos los manuscritos y, en especial, algunos ejemplares valiosos, como la biblia de san Vicente Ferrer (BH Ms. 45-46; BI, nº 772), tuvieran la encuadernación en mal estado y fuera imprescindible su renovación.

Más probable parece, por tanto, que la intención del Duque al reencuadernar este conjunto de códices tenga que ver con la función representativa de su biblioteca, con la voluntad de uniformizar el aspecto exterior de sus libros y señalar la identidad de su poseedor, todos ellos elementos comunes a la actividad encuadernadora llevada a cabo en otras bibliotecas nobiliarias¹². Se trata de una actitud precursora también de la política reencuadernadora de la futura biblioteca escurialense, en la que los libros que

¹¹ Sobre la encuadernación plateresca *vid.* Hueso Rolland, 1934, pp. 61-65; López Serrano, 1972, pp. 56-56-61; Bermejo Martín, 1998, p. 234; Checa Cremades, 2006, pp. 138-150; Checa Cremades, 2008; Carpallo Bautista, 2015, pp. 95-108; Carpallo Bautista, 2017, pp. 55-71.

¹² Cátedra García, 2002, p. 154.

ingresaban eran despojados, no todos, de sus antiguas cubiertas en pro de un modelo base en piel avellana con el *supra libros* de la parrilla¹³.

No se aprecia una aplicación sistemática de los colores del tintado de la piel ni la utilización de los diferentes estilos y esquemas para diferenciar clases de obras o autores, como ocurre, por ejemplo, en las encuadernaciones de Diego Hurtado de Mendoza, una práctica común a otros bibliófilos del momento¹⁴. Sí es cierto que existen algunos conjuntos de obras que se encuadernaron de la misma manera, como un grupo concreto de códices de santo Tomás¹⁵, aunque no es lo habitual. Quizá lo que explique esta última circunstancia sea el ingreso en el mismo momento de estos manuscritos en la biblioteca del Duque de Calabria o una procedencia común. En otros casos, los mismos esquemas y colores se aplican a distintos autores y obras sin que haya un patrón identificable.

El proceso de reencuadernación no fue inocuo para los manuscritos. No solo se perdieron las encuadernaciones antiguas, sino numerosas notas marginales de anteriores lectores, titulillos que señalaban las partes de las obras, reclamos, signaturas de cuaderno, guardas antiguas y *ex libris*. Al ser reencuadernados, los cortes de los libros se guillotinaban para eliminar el borde de los folios de pergamino estropeado. El encuadernador eliminó, en algunos casos, más de lo que hubiera debido para mantener intactas las notas y los titulillos, en una actitud que parece de dejadez o de falta de interés por el contenido del libro por parte del artesano o del comitente que lo permitió.

No solo códices manuscritos fueron objeto de estas encuadernaciones heráldicas. Gracias a los inventarios se sabe que existieron algunas con las armas doradas del Duque de Calabria que recubrían también libros impresos¹⁶. Hasta hace algunos años, no se conocía ninguna prueba material de esta circunstancia, pero en el desarrollo de esta investigación se ha podido localizar un ejemplar impreso con el *supra libros* de Fernando de Aragón (BI, nº 695). El mismo ha servido para demostrar que las encuadernaciones de los impresos seguían exactamente el mismo esquema que las de los manuscritos y que fueron encargadas al mismo taller.

¹³ Checa Cremades, 1998.

¹⁴ Hobson, 1999, p. 94.

¹⁵ BH Ms. 261, 300 y 301 (BI, nº 170), Ms. 487 (BI, nº 779), Ms. 283 (BI, nº 9), Ms. 590 (BI, nº 784), Ms. 589 (BI, nº 778) y Ms. 479 (BI, nº 171).

¹⁶ BI, nº 1-4, 129, 155, 158, 189, 212 y 330.

En total, se conservan ochenta volúmenes con encuadernaciones heráldicas, pero los inventarios nos hablan de más libros que las llevaban cuando utilizan las expresiones “con títulos y armas doradas” y “ab les armes de sa Excel·lència”. Existen casos en los que los códices sí han llegado hasta nuestros días, pero no su encuadernación, retirada en algunos ya en el s. XX¹⁷. En otros, solo se conoce la referencia documental de que las tuvieron, los cuales sumarían alrededor de setenta volúmenes más¹⁸. Si se tiene en cuenta que en algunos códices con estas encuadernaciones, los inventarios no reflejan esa circunstancia, es más que probable que el número de encuadernaciones heráldicas fuera mayor.

Todas las encuadernaciones heráldicas del Duque se hallaban localizadas en el estudio. Allí, de doscientos sesenta ejemplares en piel, alrededor de ciento cincuenta estaban encuadernados con seguridad con las armas de don Fernando, cifra que, como se ha dicho, probablemente fuera mayor. Estas suponían aproximadamente más de una cuarta parte del total de volúmenes que se encontraban en el estudio. Se conservan dos testimonios de gran interés que evidencian que había otras encuadernaciones confeccionadas por el taller de Pere Borbó que no llevaban el *supra libros* del Duque, pero reproducen modelos similares a los de las encuadernaciones heráldicas¹⁹. Este hecho resulta relevante porque ahonda en el carácter singular del espacio del estudio y enfatiza las funciones representativas de esta parte de la biblioteca del Duque, donde eran visibles numerosos libros con sus armas y en el que las encuadernaciones, con colores y estilos semejantes, participarían de la intención de dotar al conjunto de cierta uniformidad y orden.

1.4.1.1. *Materiales y técnicas de encuadernación*

Todo el grupo de encuadernaciones con el *supra libros* del Duque de Calabria presenta las mismas características en cuanto a los materiales y las técnicas utilizadas. Se trata de encuadernaciones con tapas de madera recubiertas de piel y engarzadas al

¹⁷ Algunos códices sí han sobrevivido, como los manuscritos BH Ms. 686 (BI, nº 46), Ms. 588 (BI, nº 138), Ms. 579 (BI, nº 197) y Ms. 687 (BI, nº 200).

¹⁸ BI, nº 1-4, 129, 140, 155, 158, 170, 189, 198, 199, 212, 296, 330, 331, 378, 686, 696-698.

¹⁹ Nos referimos al ejemplar de la *Musa Paulina* que se conserva en la Biblioteca Nazionale Braidense (LP. 0014; BI, nº 212) y al códice de la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia BH Ms. 315.

cuerpo del libro mediante cuatro nervios de piel al alumbre.²⁰ Este sistema consiste en ir cosiendo los cuadernillos unos a otros con hilo de fibra vegetal a la vez que se van dando vueltas alrededor de las tiras de piel que constituirán el núcleo de cada nervio. Una vez cosidos todos los cuadernillos, los nervios se introducen en unos orificios preparados en las tapas de madera y se fijan ahí para que queden unidas al cuerpo del libro.

Por otro lado, se cosen las cabezadas en la cabeza y el pie del código. Estas tienen también un núcleo de piel al alumbre al que se le van dando vueltas con un hilo de fibra vegetal que se va cosiendo a la vez a los cuadernillos y se fija a las tapas de la misma forma que los nervios. Sobre esta base se dispone la decoración con hilos de colores verde y amarillo, los más numerosos, o azul y rojo. En muchas ocasiones, la decoración de las cabezadas se ha perdido por culpa de la manipulación de los ejemplares, pero en otros se conserva en buen estado.

Las guardas y hojas de respeto son otro elemento que se debe tener en cuenta en este apartado. Las que se pueden observar en el grupo estudiado fueron añadidas en el momento de la reencuadernación. En muchos casos se han perdido por el paso del tiempo o en el proceso de restauración al que fueron sometidos muchos manuscritos, pero creemos que debieron ser normalmente cuatro, entre guardas y hojas de respeto, al principio y al final de cada volumen. Las hojas de respeto de pergamino que se pueden encontrar en algunos códigos son anteriores al momento de la reencuadernación y el encuadernador tuvo a bien conservarlas para proteger el libro o por la información que contenían.

Los tintes más aplicados a las pieles son de color verde, marrón claro, marrón rojizo y negro. En los inventarios hay testimonios de otros colores de los cuales no se han conservado ejemplares, como el amarillo, que recubría una veintena de libros con los comentarios de Alfonso de Madrigal a la Biblia (BI, nº 155). Los cortes se hayan, en la mayoría de los casos, coloreados en rojo o en púrpura, estos últimos propios de los esquemas decorativos tipos 2 y 3, que a continuación se describen, habiendo también ejemplos de cortes sin decorar. Solo hay dos ejemplares con los cortes dorados y cincelados, el BH Ms. 577(BI, nº 290) y el Ms. 732 (BI, nº 786), siendo este último el mencionado código procedente de la biblioteca napolitana.

²⁰ Existe una única excepción en la que se han utilizado cinco nervios que, casualidad o no, se trata del único impreso conservado con las armas del duque (BI, nº 695).

1.4.1.2. *Estilos y esquemas decorativos*

Dentro de la uniformidad de materiales y técnicas que presenta el grupo de encuadernaciones heráldicas, existe una mayor variedad en lo que a estilos y esquemas decorativos se refiere. El taller que trabajaba para el Duque de Calabria manejaba al mismo tiempo más de un lenguaje. Si hubiera que clasificar las encuadernaciones según su estilo, habría que distinguir entre dos grandes grupos: uno conformado por las encuadernaciones mudéjar-renacentistas y otro por las encuadernaciones platerescas. Dentro de este último habría que distinguir a su vez entre un grupo donde predominan los espacios en blanco y la distribución geométrica de los elementos, y otro cuajado de decoración en el que los esquemas decorativos utilizados están más próximos a los del grupo de las mudéjar-renacentistas²¹.

El estilo de encuadernación renacentista había nacido en Italia en la segunda mitad del s. XV y supuso un cambio importante en la manera de decorar, gracias a la técnica del dorado, que había tenido su origen en la Península Ibérica, y en la manera de trabajar, gracias al empleo de un utensilio nuevo, la rueda. Esta consiste en un círculo cilíndrico que lleva grabado en su superficie rodante uno o varios motivos decorativos que se estampan de forma continua, replicando el mismo diseño de manera uniforme y rápida. Típicos de este estilo, entre otros, son los hierros aldinos, los floroncillos de motivos vegetales estilizados y las ruedas con motivos de follaje y cabezas casqueadas dentro de tondos.

Se denomina plateresco a la evolución de la encuadernación renacentista en la Península Ibérica. Una de sus características es el uso masivo de las ruedas, decoradas estas con un sinnúmero de motivos, algunos tomados de la decoración de edificios, como cabezas casqueadas dentro de tondos, trofeos militares, flameros y escenas cinegéticas y de animales, estas últimas muy típicas de la encuadernación hispana, aunque no las encontramos en las encuadernaciones del Duque. El esquema más común se distribuye en orlas concéntricas que dejan un espacio delimitado entre cada una de ellas, las entrecalles, y otro en el centro que se puede subdividir en compartimentos cuadrangulares o contener un losange y decorarse con floroncillos de pequeño tamaño y

²¹ José Luis Checa Cremades distingue entre tres corrientes dentro del estilo plateresco. No es seguro poder adscribir los dos grupos a que se ha hecho referencia a una de estas corrientes, pero si hubiera que hacerlo, habría que relacionar el primer grupo con la primera corriente definida por este investigador y el segundo grupo con la segunda corriente, más por la profusión de decoración que por la presencia de ornamentos góticos. *Vid.* Checa Cremades, 2006, p. 145.

de diversa índole. A veces el espacio entre las orlas se adorna también con floroncillos de diferentes tipos.

El otro estilo identificable es el mudéjar-renacentista. Este se caracteriza por el empleo de motivos mudéjares, como los alfardones encadenados, las lacerías cordadas y las estrellas de ocho puntas, combinados con esquemas o hierros de estilo renacentista. En principio se trabajaba con hierros sueltos, como se había trabajado tradicionalmente este estilo y como se observan en las encuadernaciones del Duque, pero con el tiempo se fue incorporando también la rueda. Es interesante constatar cómo se encuentran hierros de este estilo utilizado en esquemas decorativos muy similares a las encuadernaciones que se han clasificado dentro del segundo grupo del estilo plateresco, cuajadas en toda la superficie de sus cubiertas por ruedas de tipo renacentistas o hierros mudéjares, pero nunca en esquemas del primer grupo, con entrecalles y losanges²².

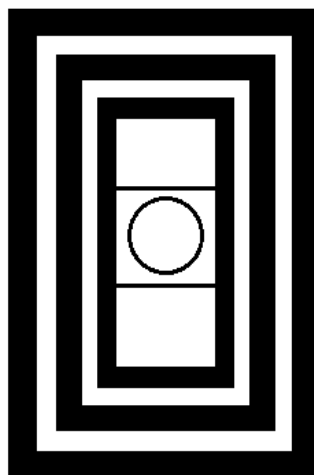
Se han clasificado los distintos esquemas en seis tipos que, dentro de unas variaciones, se repiten de manera uniforme²³. Los tres primeros corresponderían al conjunto de encuadernaciones platerescas del primer grupo, donde el uso de entrecalles, la distribución concéntrica de las orlas, la contención decorativa y la distribución simétrica y ordenada de los elementos resaltan los valores clásicos del plateresco²⁴. En todos ellos, los títulos se disponen en el lomo en sentido perpendicular a los nervios.

Tipo 1: consiste en la disposición concéntrica de dos o más orlas decoradas con ruedas y separadas por entrecalles. El hueco central se compartimenta en tres espacios cuadrangulares, decorados el superior y el inferior por composiciones de floroncillos y el central con el *supra libros* del Duque circundado por floroncillos. En ocasiones se puede encontrar otro tipo de decoración en los compartimentos superior e inferior. En la tapa posterior, el esquema se repite, pero en el hueco central, en lugar de la compartimentación y el escudo de Fernando de Aragón, hay composiciones de floroncillos, bandas verticales decoradas con ruedas o aspas.

²² A excepción de un ejemplar concreto (Ms. 467; BI, nº 289).

²³ Se ha utilizado como base la clasificación propuesta por Alcina Franch, 2001, pp. 79-81. La distribución de los esquemas según el tipo, entre paréntesis es la siguiente: BH Mss. 486 (1); 483 (1); 288 (1); 688 (1); 577 (1); 895 (1); 503 (1); 463 (1); 464 (1); 465 (1); 466 (1); 467 (1); 468 (1); 469 (1); 470 (1); 471 (1); 472 (1); 473 (1); 474 (1); 475 (1); 476 (1); 488 (3); 489 (2); 490 (2); 491 (2); 492 (3); 493 (2); 494 (2); 495 (3); 496 (3); 497 (2); 498 (3); 499 (3); 500 (3); 501 (2); 502 (2); 504 (2); 289 (1); 478 (1); 298 (1); 694 (1); 297 (1); 732 (1); 410 (1); 684 (1); 480 (4); 414 (¿?); 627 (1); Z-05/052 (2); ; Ms. 481 (5); 402 (4); 45 (4); 46 (4); 281 (4); 282 (4); 295 (4); 401 (5); 575 (4); 418 (5); 477 (5); 294 (5); 578 (5); 480 (4); 302 (5); 591 (4); 507 (4); 409 (4); 620 (6); 580 (6); 48 (6); 626 (6); 439 (6); 300 (6); 487 (6); 283 (6); 590 (6); 301 (6); 589 (6); 261 (6); 479 (6).

²⁴ Sobre el clasicismo del plateresco *vid.* Checa Cremades, 2006, pp. 138-150.

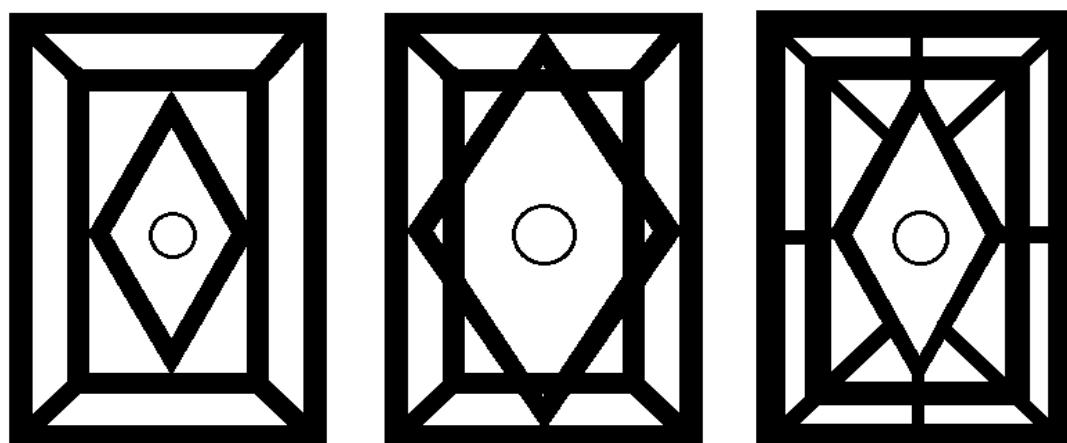


Esquema tipo 1



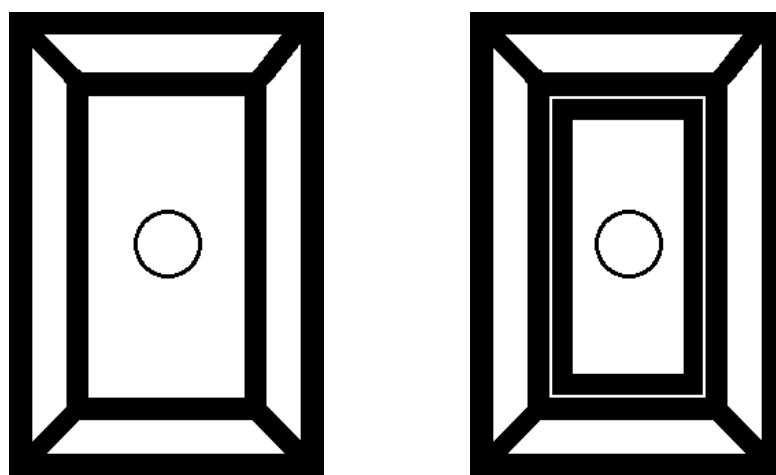
BH Ms. 463 (BI, nº 289). Esquema tipo 1.

Tipo 2: en este tipo se utilizan dos orlas concéntricas separadas por entrecalles y unidas por los vértices con un losange inscrito en la primera o la segunda orla, todos estos elementos decorados con ruedas. El *supra libros* del Duque de Calabria se muestra en dorado en el centro del losange circundado por floroncillos. Existen variantes de este tipo en las que los vértices del losange se unen con el centro de los lados de la primera orla o en las que los lados de la segunda orla se prolongan hasta la primera, cruzándose entre sí. En la tapa posterior, el escudo del Duque se sustituye por una composición de floroncillos.



Esquema tipo 2 y variantes

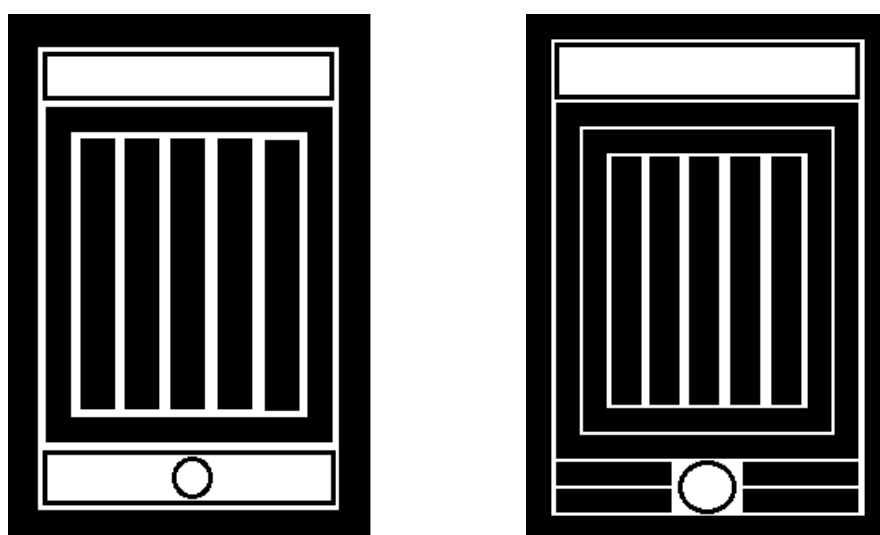
Tipo 3: el esquema se dispone en forma de dos orlas concéntricas separadas por entrecalles y unidas entre sí por los vértices. Se trata de una forma más simple del tipo dos, sin el losange. En algunas variantes de este tipo se puede encontrar una tercera orla pegada a la segunda, sin dejar espacio para la entrecalle. Las armas del duque de Calabria se muestran en el centro de la segunda o tercera orla. En la tapa posterior, el escudo se sustituye por una composición de floroncillos.



Esquema tipo 3 y variante

Los tipos cuatro y cinco son los que se han clasificado dentro del segundo grupo de las encuadernaciones platerescas. En ambos, la contención y el empleo de espacios en blanco han sido sustituidos por la profusión decorativa. Las orlas se suceden no siempre de forma concéntrica, sin dejar espacio para las entrecalles, salvo en el lado superior para dejar hueco a los títulos. La principal diferencia entre un tipo y otro es la localización del *supra libros*, situado en la parte inferior en el tipo cuatro y en el centro en el tipo cinco, y la decoración del espacio central, completada a base de bandas horizontales y bandas verticales respectivamente. En ambos, el título se coloca sobre la cubierta anterior.

Tipo 4: consiste en la disposición de dos orlas concéntricas que dejan entre sí espacio, únicamente, entre los lados superior e inferior, lugar donde se muestra una leyenda en dorado. En el espacio inferior, además del título, encontramos en el centro el escudo del Duque de Calabria. El interior de la segunda orla se decora con bandas verticales que ocupan todo el espacio. En algunas ocasiones hay una tercera o cuarta orla y, por tanto, menos bandas verticales. Todos los elementos descritos están hechos con ruedas. Cuando la leyenda no es muy larga, existe una variante en la que se usan dos bandas horizontales a los lados para completar el espacio alrededor del *supra libros*. La tapa posterior se decora por completo a base de orlas concéntricas próximas entre sí y una o dos bandas verticales en el centro.



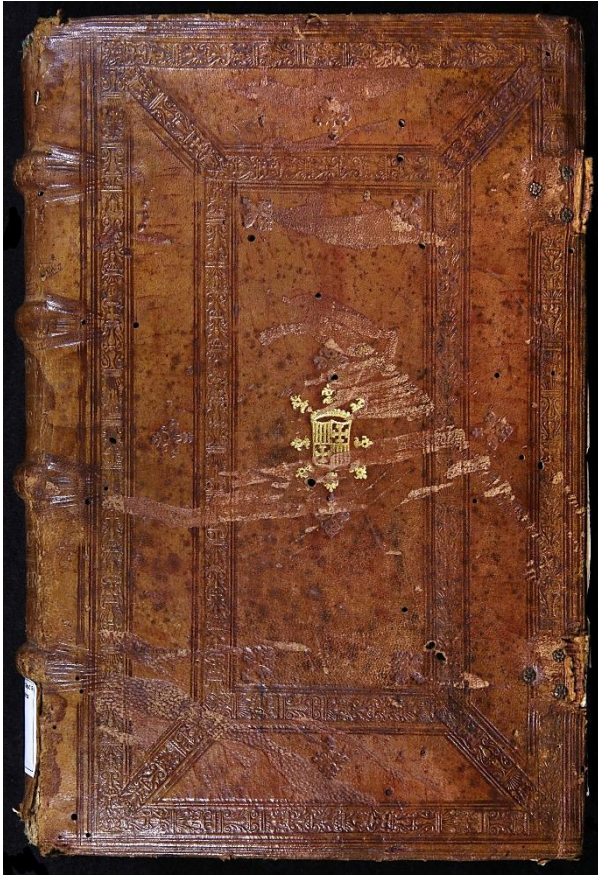
Esquema tipo 4 y variante



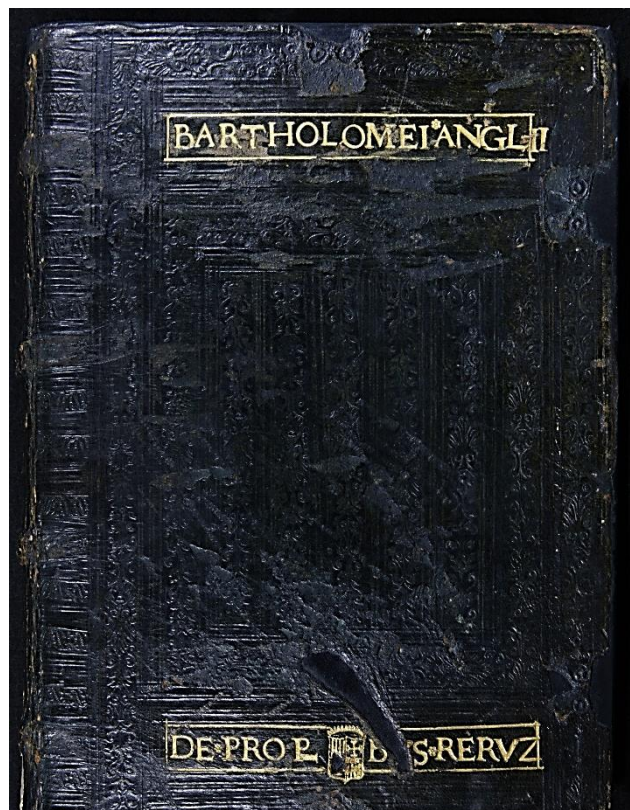
BH Ms. 489 (BI, nº 5). Esquema tipo 2



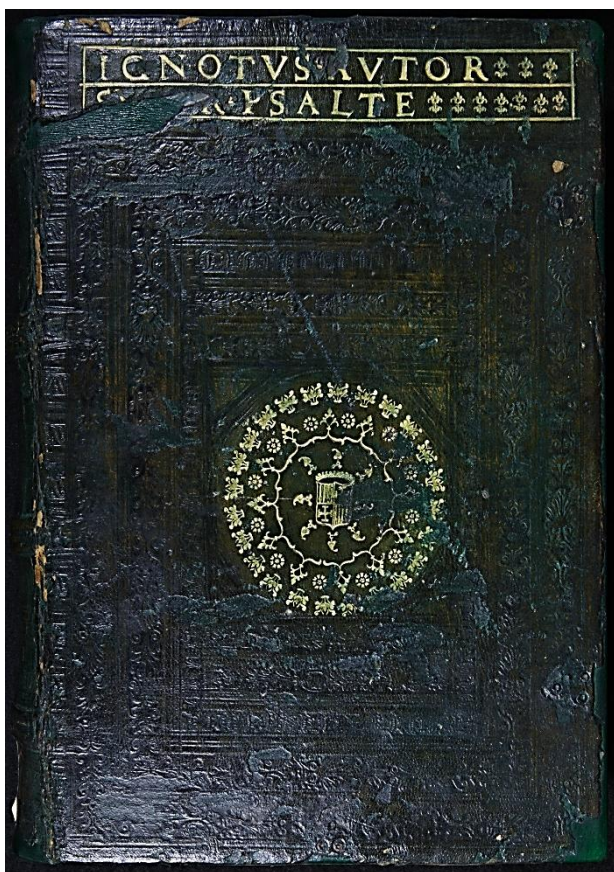
BH Ms. 490 (BI, nº 5). Esquema tipo 2



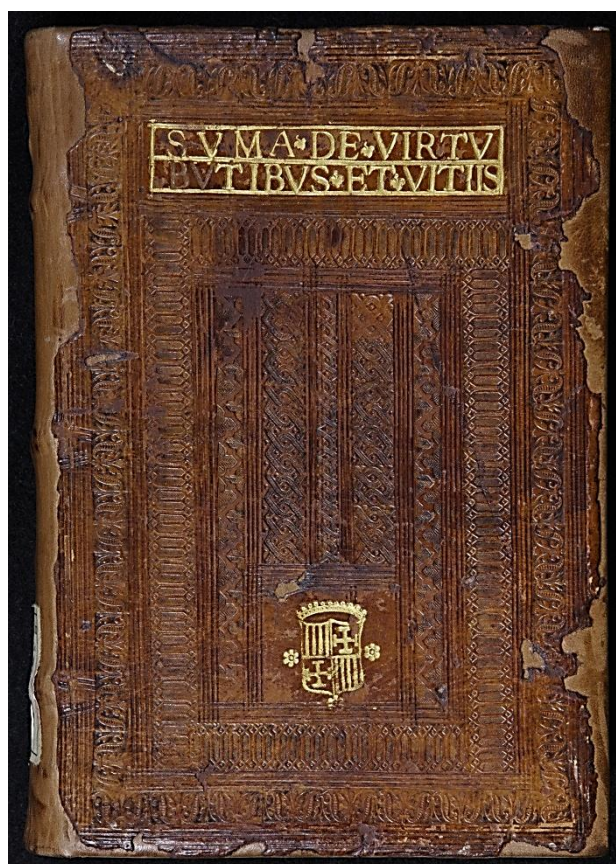
BH Ms. 492 (BI, nº 5). Esquema tipo 3



BH Ms. 402 (BI, nº 8). Esquema tipo 4



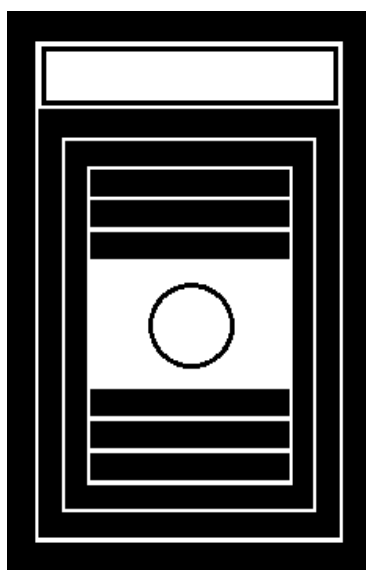
BH Ms. 401 (BI, nº 193). Esquema tipo 5



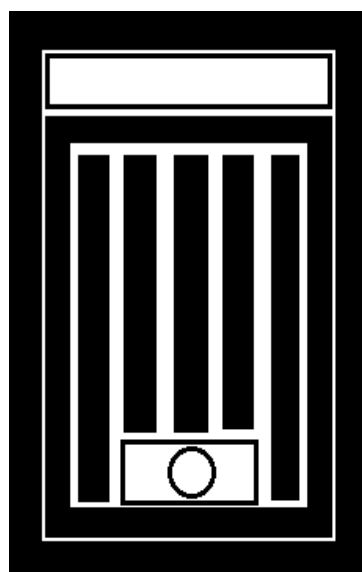
BH Ms. 439 (BI, nº 82). Esquema tipo 6

Tipo 5: en este tipo se utilizan tres orlas concéntricas que se suceden sin dejar espacio para las entrecalles. Únicamente se deja un hueco rectangular en la parte superior entre la primera y la segunda orla para poder albergar el título en dorado. El espacio dentro de la tercera orla se completa con bandas horizontales pegadas a los lados superior e inferior y con el *supra libros* del Duque de Calabria en el centro circundado por floroncillos. En la tapa posterior se suceden varias orlas concéntricas sin dejar espacio para las entrecalles. El centro se completa con bandas verticales o una composición de floroncillos.

Tipo 6: es el único que se ha clasificado como mudéjar-renacentista. La decoración comienza con dos orlas que dejan un espacio entre ellas únicamente en el lado superior para poder albergar el título en dorado. El espacio central se completa con bandas verticales y con un espacio cuadrangular pegado al lado inferior que contiene el *supra libros* del Duque. La tapa posterior se decora por completo con orlas concéntricas pegadas entre ellas. Todos estos elementos se decoran con ruedas y hierros sueltos.



Esquema tipo 5



Esquema tipo 6

De los ejemplares conservados, el estilo más utilizado es el plateresco, más de la mitad de los manuscritos catalogados (66), destacando el primer grupo de este estilo y el reiterado empleo del tipo 1 (29), sobre todo, en pieles verdes. Los tipos dos (10) y tres (7) se emplean menos, siempre en pieles marrones. El segundo grupo de las encuadernaciones platerescas se emplea algo menos (20), con una distribución similar entre los tipos 4 (12) y 5 (8), mayoritariamente en piel verde. Por último, el menos

numeroso es el estilo mudéjar-renacentista (14), usado casi exclusivamente con el esquema decorativo del tipo 6. Existen solo dos excepciones, los manuscritos BH Ms. 467 (BI, nº 289), donde se emplean algunos hierros mudéjares en un esquema plateresco de tipo 1, y BH Ms. 580 (BI, nº 297), con un esquema decorativo que solo encontramos en este ejemplar.

1.4.1.3. *Utensilios, técnicas y motivos decorativos*

Predomina, sin duda, la técnica del gofrado, con la cual se aplican todos los elementos decorativos a excepción de los títulos, el *supra libros* y los floroncillos que lo rodean. Los utensilios que se utilizan son las ruedas y los hierros sueltos. También se emplean abundantemente filetes para bordear las orlas, triples con el hilo central más grueso en las encuadernaciones platerescas y simples en las mudéjar-renacentistas. Los utensilios empleados en la decoración de las encuadernaciones han sido ruedas y hierros sueltos. En el lomo se utilizan, además, paletas. Según la distribución por estilos, la decoración con ruedas y florones se encuentra en las encuadernaciones platerescas del primer grupo, las del segundo grupo se decoran casi exclusivamente a base de ruedas y las mudéjares-renacentistas a base de hierros sueltos de motivos mudéjares.

Se puede hacer una clasificación de los motivos decorativos atendiendo a los estilos y utensilios empleados. Se ha asignado a cada uno un código alfanumérico para identificarlo. Comenzando por las ruedas de tipo plateresco, las más utilizadas son dos, R1 y R2. La primera contiene una decoración a base de motivos vegetales y mascarones, y la segunda a base de motivos vegetales, mascarones, trofeos militares y medallones con cabezas casqueadas en su interior. Se utilizan predominantemente en las encuadernaciones platerescas de tipos 1, 4 y 5. Mucho menos abundantes son las ruedas que hemos llamado R3 y R4. La primera contiene un diseño decorativo que recuerda a los motivos *a candelieri*, con flámeros y bucráneos. La segunda reproduce motivos vegetales estilizados. Ambas son exclusivas de las encuadernaciones de estilo plateresco tipos 2 y 3.



Detalle de las ruedas R1-R4

Por último, dentro de este apartado de las ruedas, existen tres de ellas que se usan en contadísimas ocasiones. La que hemos denominado R5, decorada con motivos fitomórficos y cabecillas de ángeles aladas, la encontramos en dos manuscritos, BH Ms. 480 (BI, nº 332) y Ms. 591 (BI, nº 50). En este último código se encuentra también el único ejemplo del uso de la rueda R6, decorada con florecillas de pequeño tamaño. La rueda R7, que reproduce un diseño de motivos geométricos y florecillas, aparece únicamente en el BH Ms. 409 (BI, nº 50). También poco frecuente es la rueda R8, de motivos fitomórficos, que se encuentra en el único libro impreso que se conserva con el *supra libros* del duque de Calabria, BH Z-5/52 (BI, nº 695). Todas estas ruedas, desde la R1 a la R8, se aplican siempre con la técnica del gofrado.



Detalle de las ruedas R5- R8

En segundo lugar, contamos con los hierros sueltos que reproducen motivos decorativos mudéjares, utilizados, salvo excepciones concretas, en las encuadernaciones de estilo mudéjar-renacentista de tipo 6. Encontramos motivos y formas típicos de este estilo de encuadernación, como las estrellas de ocho puntas (M1), los alfardones encadenados (M2 y M3), lazos cordiformes (M4 y M5) y motivos geométricos (M6). Todos, salvo los lazos cordiformes, muestran el fondo azurado y siempre se aplican mediante el gofrado.



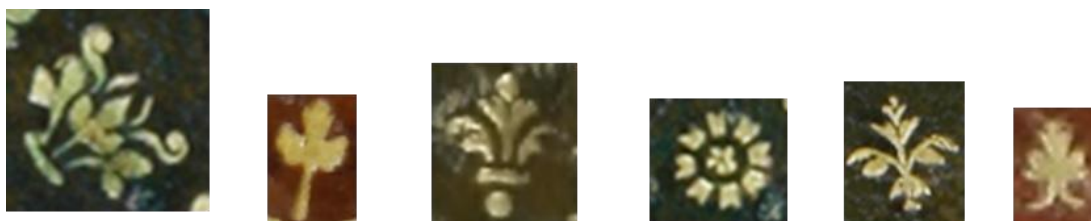
Hierros mudéjares M1-M6

El siguiente grupo importante lo constituyen los florones y floroncillos. Con estos vocablos se conoce tanto al utensilio como a los motivos vegetales estilizados que reproducen, aunque también se usa para hacer referencia a motivos decorativos aislados de pequeño tamaño. Existe una gran variedad de ellos en las encuadernaciones heráldicas del Duque de Calabria y se usan en todos los estilos y tipos, aunque la forma y el número de veces en que se hace difiere mucho de unos a otros.

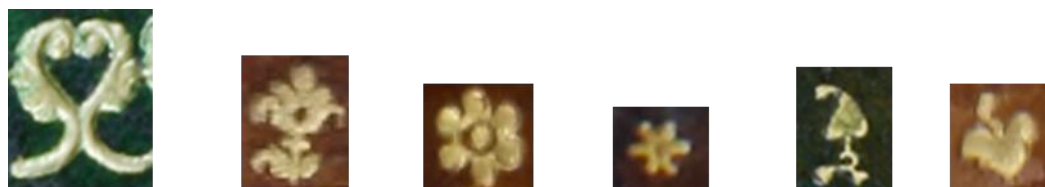
En las encuadernaciones de estilo plateresco se encuentran en las entrecalles y en el hueco central de la orla o el losange, formando composiciones o circundando las armas de don Fernando. El F1 y el F2 son los más comunes en los huecos centrales, aunque también podemos encontrar el F5. Los floroncillos también se usan para separar las palabras en las leyendas, siendo los más frecuentes los F5-F9. Circundando el *supra libros* del Duque, los más habituales son los F4-F6 y F8, apareciendo solo en contadísimas ocasiones el F3 y los F9-F15. En las encuadernaciones de estilo plateresco del segundo grupo y en las mudéjar-renacentista, su uso es más limitado, habiendo ejemplos en los que no aparece ninguno. En estas se emplean únicamente para separar las palabras de las leyendas o para circundar el *supra libros* del duque. Las técnicas con que se aplican son el dorado, cuando aparecen junto a las leyendas y el *supra libros*, y el gofrado, en el resto de casos.



Florones F1-F3



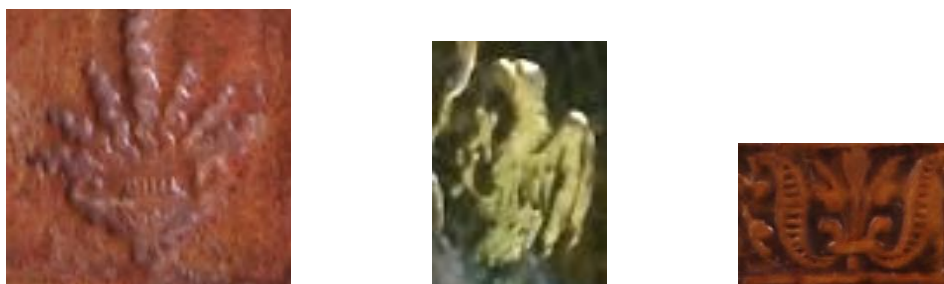
Florones F10-F15



FLORONES F4-F9

Existen otros hierros que no se han podido clasificar dentro de los grupos anteriores. Se trata de un hierro con forma de flamero (H1) exclusivo de las encuadernaciones platerescas de los tipos 2 y 3, apareciendo siempre gofrado; un hierro con forma de águila (H2) que encontramos flanqueando en dorado el escudo del Duque de Calabria en unos pocos manuscritos²⁵ y un hierro que reproduce un motivo vegetal estilizado (H3) que no se ha incluido entre los florones porque no se usa de forma aislada, sino para componer orlas en las encuadernaciones de estilo mudéjar-renacentista y platerescas del segundo grupo y para decorar los lomos en este último estilo. Destaca el escasísimo uso de florones con motivos figurativos, como estos dos hierros de flameros y águilas, lo que contrasta con las encuadernaciones platerescas de otros puntos de la península, donde los motivos zoomorfos, por ejemplo, son abundantes.

²⁵ BH Ms. 288 (BI, nº 294), Ms. 688 (BI, nº 296), Ms. 476 (BI, nº 289) y Ms. 289 (BI, nº 47).



Hierros H1-H3

En ocasiones, se han asociado los motivos iconográficos de la encuadernación plateresca con los de la arquitectura de su lugar de producción. Así ha ocurrido en núcleos de actividad encuadernadora importante en esta época como Salamanca o Alcalá de Henares²⁶. Para el ámbito valenciano, hemos tratado de localizar algunos elementos que han sobrevivido de la primera mitad del s. XVI y que pudieron estar a la vista de nuestro encuadernador²⁷. Todos o casi todos los que se conservan están presentes en las encuadernaciones y ya han sido mencionados, pero, en cualquier caso, la mayoría no dejan de ser comunes a casi toda la arquitectura plateresca hispánica. Destacaría, de nuevo, la escasez de motivos zoomorfos que parece tener su reflejo en las encuadernaciones estudiadas.

Los filetes son un elemento que está también presente en todos los estilos y esquemas decorativos, utilizados para bordear orlas y bandas. En el lomo se usan en la decoración de los nervios y en las leyendas para enmarcar los textos. En este último caso se utilizan en dorado, aplicándose el gofrado en el resto. La única diferencia entre estilos consiste en que en las encuadernaciones platerescas se emplea un triple filete con el hilo central más grueso, mientras que en las mudéjar-renacentistas se utilizan filetes simples, al igual que cuando se usan para enmarcar los títulos en dorado.

1.4.1.4. *Supra libros y títulos*

Respecto a los títulos o leyendas que se pueden encontrar en las encuadernaciones heráldicas del Duque de Calabria, estas señalan normalmente el autor y el título de la obra, aunque a veces solo se indica este último. El encuadernador disponía, al menos, de dos juegos de letras, uno más grande y otro más pequeño, si bien

²⁶ Checa Cremades, 2008.

²⁷ Bérchez, 1994.

ambos representan un alfabeto que sigue el modelo de las mayúsculas renacentistas, a su vez basadas en el modelo de las capitales romanas²⁸. El encuadernador, además, no contaba con un componedor, sino que trabajaba con hierros sueltos, a tenor de las irregularidades que presenta a veces la disposición de las letras. En la mayoría de ocasiones, cuando el título o el nombre del autor no caben por completo, las palabras se abrevian por truncamiento. En otros casos es interesante observar cómo se reproducen algunos de los signos de abreviación típicos del sistema braquigráfico medieval²⁹. Para dejar su impronta sobre la piel, se emplea siempre la técnica del dorado.

Existen dos lugares donde pueden mostrarse las leyendas, sobre la tapa anterior o sobre el lomo. Cuando se encuentran sobre el lomo, corresponden a las encuadernaciones de estilo plateresco y según sean del tipo 1 o de los tipos 2 y 3, aparecerán respectivamente de forma perpendicular o paralela a los nervios del manuscrito. Las del tipo 1 se realizan con el alfabeto de mayor tamaño y las de los tipos 2 y 3 con el de menor tamaño. Cuando se muestran sobre la tapa anterior, se trata de encuadernaciones de estilo plateresco, tipos 4 y 5, o mudéjar-renacentista, tipo 6, casi siempre ejecutadas con el alfabeto de mayor tamaño, aunque cuando el manuscrito es más pequeño de lo habitual, se emplea el otro juego de hierros.

Resulta interesante señalar que el título que se otorgó a algunos ejemplares refleja de forma muy deficiente su contenido. Por ejemplo, el manuscrito BH Ms. 483 (BI, nº 291) tiene la leyenda “Agustinus De octo quaestionibus”, pero este es únicamente el título de la primera obra. El volumen contiene en realidad una miscelánea de obras de varios autores, entre ellos san Jerónimo, san Anselmo, san Juan Crisóstomo o el papa Inocencio V. Algo parecido ocurre con el código BH Ms. 486 (BI, nº 292), que contiene una miscelánea de obras de san Agustín, pero en cuyo título en dorado solo se hace referencia a la primera, “Agustinus de XII abusionibus”. El caso más llamativo es el del BH Ms. 261 (BI, nº 170), en el que se puede leer un título en dorado que hace referencia a la segunda parte de la *Summa theologiae* de santo Tomás “II pars Summe beati Thomae”, pero que contiene, en realidad, el segundo libro de los comentarios de dicho autor a las *Sentencias* de Pedro Lombardo. Es este otro elemento, junto a los daños ocasionados a los manuscritos al ser reencuadernados, que contribuye a transmitir

²⁸ Gimeno Blay, 2005.

²⁹ Por ejemplo, en los manuscritos BH Ms. 402 (BI, nº 8), Ms. 302 (BI, nº 262) y Ms. 283 (BI, nº 9).

una sensación de dejadez o de desconocimiento por parte del encuadernador o del promotor, el Duque.

A parte de las leyendas que reflejan el autor y la obra que contiene cada volumen, existen unas iniciales que no se han conseguido desarrollar. Se trata de cuatro letras que aparecen en ocho manuscritos flanqueando el escudo del duque de Calabria³⁰, todos con encuadernaciones mudéjares-renacentistas de tipo 6 y que contienen obras de santo Tomás de Aquino: “B. T. F. G.”. Las dos primeras letras deberían poder desarrollarse como “Beatus Thomas” o en su forma en genitivo, “Beati Thomae”, pero no se ha logrado desarrollar las letras “F” y “G”³¹.

En cuanto al *supra libros* del Duque de Calabria, se trata del elemento definitorio de todo el grupo de encuadernaciones heráldicas y se encuentra siempre en dorado, destacando sobre el resto de elementos o rodeado de floroncillos también en dorado. El encuadernador hubo de fabricarse un hierro específico para poder reproducirlo. Representa las armas del ducado de Calabria, título que ostentaba el heredero al trono napolitano antes ya de la llegada de la casa aragonesa al reino de Nápoles y título con el que se identificó siempre a Fernando de Aragón. Sus armas pueden blasonarse de la siguiente forma: escudo cuartelado, en el primero y el cuarto, en campo de oro, cuatro palos de gules, en el segundo y el tercero, en campo de plata, cruz potenziada de sable, timbrado de corona ducal. En cualquier caso, esta descripción solo nos sirve para hacernos una idea de su aspecto, pues sobre las tapas lo encontraremos siempre en dorado y sin policromar, estampándose sobre la piel solo la corona, los contornos del escudo, los palos y las cruces potenziadas.

Dentro de las encuadernaciones provenientes de la biblioteca de los Reyes Aragoneses de Nápoles conservadas en València hay unos pocos casos de *supra libros* heráldicos como los de Fernando de Aragón. Nos referimos a tres manuscritos en concreto: el Ms. 443 (BI, nº 787), con las armas de Aragón ejecutadas en cuero en el centro de la encuadernación, el Ms. 731 (BI, nº 555), con el escudo de los soberanos de Nápoles pintado sobre la piel en el centro de una encuadernación mudéjar, y el Ms. 55

³⁰ BH Ms. 261, 300 y 301 (BI, nº 170), Ms. 487 (BI, nº 779), Ms. 283 (BI, nº 9), Ms. 590 (BI, nº 784), Ms. 589 (BI, nº 778) y Ms. 479 (BI, nº 171).

³¹ Pudieran tratarse de las iniciales de los supuestos poseedores del manuscrito, a saber, “Ferdinandi” y “Germanae”, pero esto implicaría una posesión compartida de al menos parte de la biblioteca del Duque que no se ha podido confirmar por otras fuentes.

(BI, nº 553), que presenta el escudo del ducado de Calabria pintado sobre piel en el centro de una estrella de ocho puntas de una encuadernación de estilo mudéjar.



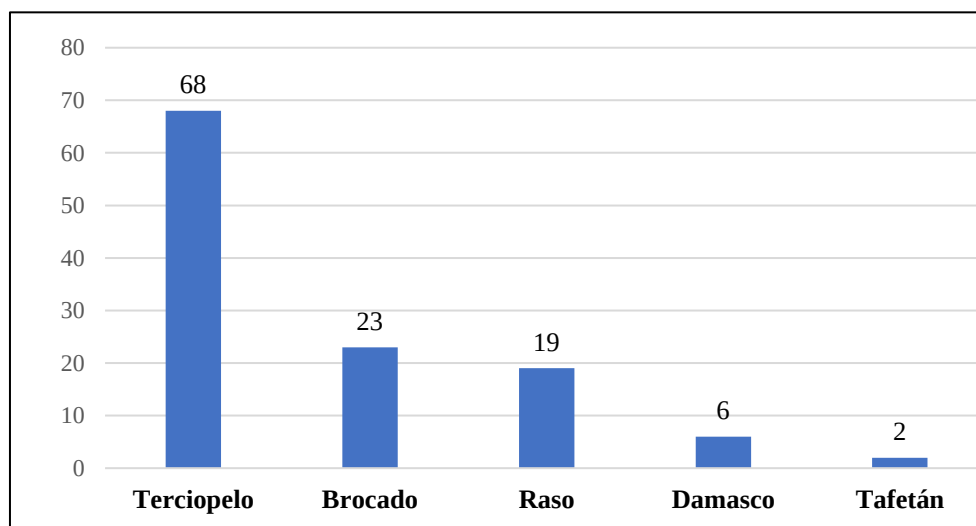
Supra libros del Duque de Calabria

1.4.2. Otras encuadernaciones

El grupo de las encuadernaciones textiles es el tercero más numeroso de la biblioteca del Duque de Calabria, pero también del que menos ejemplares se han conservado con su encuadernación original. En la mayoría de ocasiones, la propia naturaleza de los materiales textiles, especialmente sensibles al deterioro, ha propiciado que hayan sido sustituidos por encuadernaciones en piel o en pergamino cuando aún se encontraban en la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes. Probablemente, también hubo de pesar en este proceder la práctica de quitar y vender por separado la clavazón y los cierres de materiales preciosos que en muchos casos estaban presentes en este tipo de encuadernaciones, lo que contribuiría a su deterioro. Únicamente se ha conservado el recubrimiento original en terciopelo carmesí en un códice custodiado en la Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial, Ms. &-III-16 (BI, nº 300), aunque sin la clavazón de plata y los cierres de latón³². En el siguiente gráfico se puede observar el número de volúmenes según los distintos tipos de textiles utilizados en el grupo de ciento dieciocho encuadernaciones que lo componen:

³² Actualmente es visible en ambas cubiertas la impronta del *supra libros* del monasterio con la parrilla.

La mayoría de encuadernaciones de esta clase procedían de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles, pero existe un pequeño grupo de dieciocho ejemplares que se guardaban en el estudio y que es probable que hubiesen sido adquiridos por el propio Duque³³. Destaca la descripción de algunos de ellos por la riqueza que transmiten, como una obra de Sannazaro encuadernada en terciopelo carmesí con cierres de plata esmaltados con las armas de don Fernando (BI, nº 298), un libro de horas de brocado con catorce piezas de plata de guarnición (BI, nº 299), otras horas de terciopelo carmesí con cierres, cantoneras y dos rosas de plata sobredorada (BI, nº 675) o un misal de terciopelo con manecillas de plata con las armas del Duque (BI, nº 304). Esto indica que Fernando de Aragón no habría encargado únicamente encuadernaciones heráldicas de piel para sus libros, sino que algunos ejemplares fueron encuadernados a su costa con ricas telas y materiales, también luciendo sus armas.



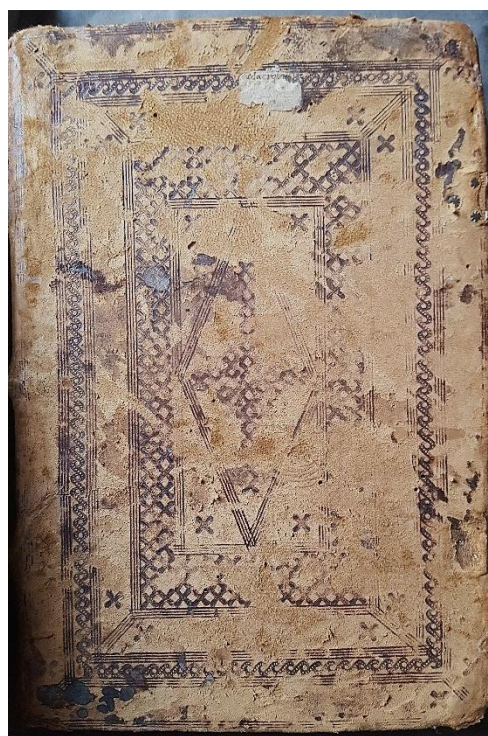
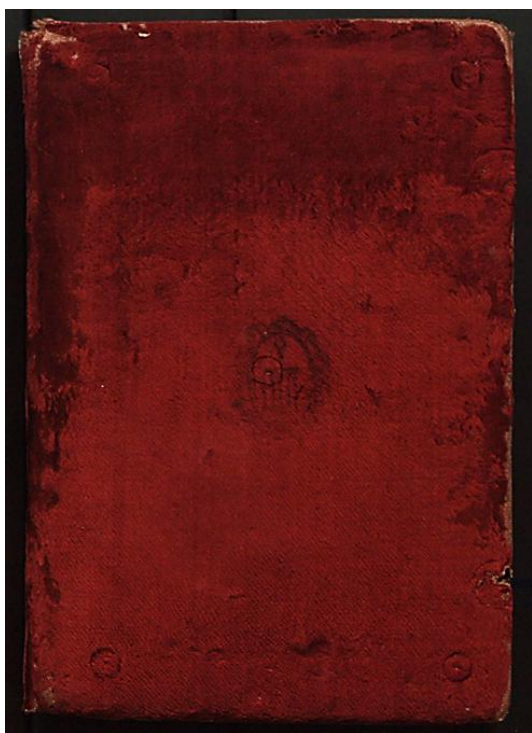
Tipos de encuadernaciones textiles del Duque de Calabria.

Por fortuna, el Duque de Calabria no se deshizo de forma sistemática de todas las encuadernaciones que llegaron a su biblioteca. Gracias a ello, en su colección se pueden apreciar códices con recubrimientos que con seguridad datan del siglo anterior, como algunos ejemplares de encuadernaciones mudéjares (BH Inc. 74, Ms. 394 y Ms. 293; BI, nº 207, 271 y 685) o una gótica (BH Ms. 763; BI, nº 782). También dos códices con encuadernaciones mudéjar-renacentistas parecen haber sido adquiridos así por don Fernando (BH Ms. 407 y Ms. 403; BI, nº 774 y 776). Lo mismo ocurre con dos encuadernaciones de segura procedencia italiana que habrían llegado magníficamente

³³ BI, nº 71, 87-88, 94, 222, 264, 298-299, 300-304, 308, 358, 675, 676, 681 y 690.

encuadernados en estilo renacentista a la biblioteca del Duque (BH Z-13/18 y R-1/174; BI, nº 228 y 771, este último con la mencionada carta del rey Federico I).

Del taller de Pere Borbó procede el código de Dante con la encuadernación confeccionada para el Duque de Gandía (Beinecke Ms. 428; BI, nº 74), el cual presenta un esquema compositivo radicalmente diferente al resto de trabajos ejecutados para don Fernando. También resulta singular otra encuadernación de un código, esta sí, hecha para el Duque (BH Ms. 315). Hay que señalar que, aparte de las encuadernaciones que fueron confeccionadas por este taller, no se han localizado otros ejemplares con encuadernaciones ejecutadas con seguridad en la primera mitad del s. XVI, por lo que es posible que Pere Borbó fuera el único encuadernador que trabajara para don Fernando.



Izq.: RBME, Ms. &-III-16 (BI, nº 300). Encuadernación en terciopelo. Der.: BH Inc. 74 (BI, nº 207). Encuadernación mudéjar.

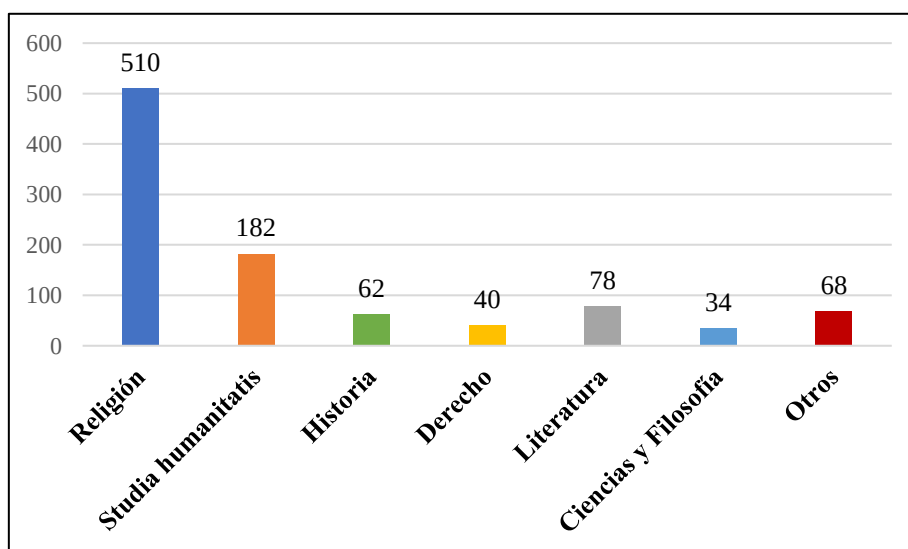


BH R-1/174 (BI, nº 771). Encuadernación renacentista italiana.

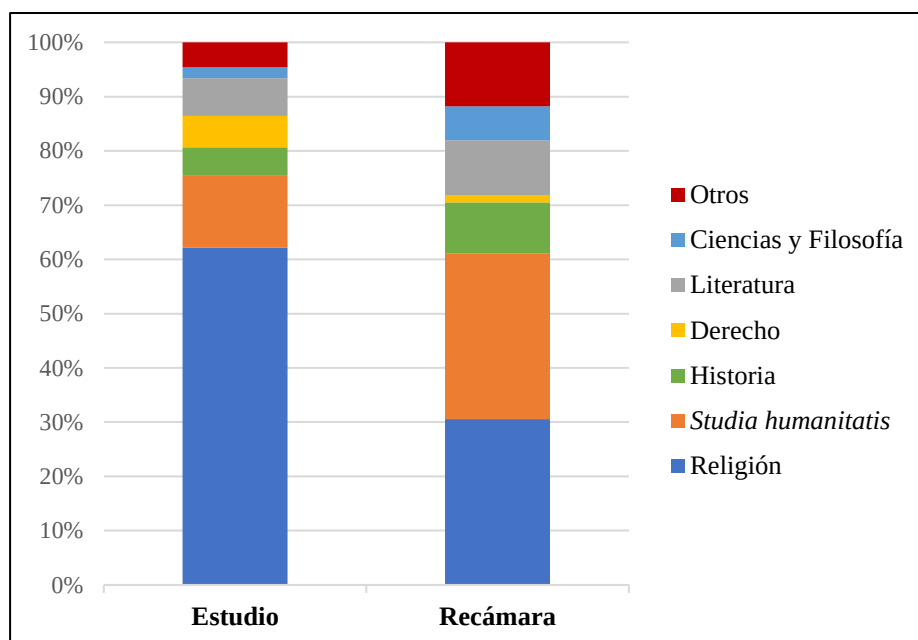
2. LA CLASIFICACIÓN DE LOS LIBROS

Para abordar el análisis del contenido de la biblioteca se han clasificado los libros en seis materias. Nos centraremos especialmente en los libros del estudio del Duque, por ser la parte de su biblioteca adquirida por él mismo. En cualquier caso, no se pueden ignorar los ejemplares de la biblioteca napolitana custodiados en la recámara, pues estos también formaban parte de la colección y estaban igualmente al alcance de don Fernando, que procuró conservar la inmensa mayoría de ellos hasta su muerte. Además, no puede saberse si unos libros u otros fueron cambiando de espacio a lo largo de los años dependiendo de la evolución de los intereses del Duque.

Las materias que se han establecido son las siguientes: Religión, *Studia humanitatis*, Literatura, Historia, Derecho, Ciencias y Filosofía y otros. Conviene aclarar que dentro de la materia de los *Studia humanitatis* se han incluido las obras de los autores clásicos independientemente de si cabría asignarlas a otras materias como, por ejemplo, Historia o Literatura, y algunas obras de autores humanistas que versan sobre el estudio de la Antigüedad. Del mismo modo hay que tener en cuenta que estas materias no son compartimentos totalmente estancos y que ciertas obras, por su contenido y características, podrían situarse en una u otra dependiendo de los intereses de su propietario, los cuales no pueden sino intuirse. En los siguientes dos gráficos se puede observar la clasificación general por materias y su distribución entre los dos espacios en los que el Duque almacenaba su biblioteca.



Distribución por materia de los libros del Duque de Calabria.



Porcentajes por materia de los libros en el estudio y la recámara del Duque de Calabria.

Como se puede apreciar, la materia más numerosa es la Religión, que supone un porcentaje del 52% del total de la biblioteca. Le siguen los *Studia humanitatis* con un 18,6%, mientras que el resto de materias se mueven entre el 4% y el 8% del porcentaje total. Existen grandes diferencias en la distribución de estas materias entre el estudio y la recámara. En el caso del primer espacio, los porcentajes son similares a los del total de la colección, aunque la preponderancia de la Religión es más acusada aún, suponiendo algo más de un 60%. Los *Studia humanitatis* son también la segunda materia más numerosa, un 13%, y las demás materias ocupan entre un 2% y un 7%. En el caso de la recámara, en cambio, la Religión y los clásicos grecolatinos ocupan el mismo porcentaje, un 30%. El Derecho es aquí testimonial, poco más del 1%, mientras que materias como la Literatura, la Historia y Ciencias y Filosofía varían entre un 6% y un 10%.

Lamentablemente, dada la complejidad de analizar cada materia de forma específica, lo que exigiría profundos conocimientos de cada una de ellas, nuestro comentario no puede dejar de ser superficial y, eminentemente, cuantitativo. Es por ello que para facilitar el análisis sobre el contenido de los libros, estos se han dividido en diez secciones más pequeñas que en algunas ocasiones coinciden con las materias asignadas y en otras las subdividen o las combinan. Se ha tratado de comentar brevemente el estado general en que se encontraban en la época las materias y disciplinas que integran cada una de las secciones, aunque prestando mayor atención a

aquellas más numerosas. El gran volumen de libros solo permite llamar la atención sobre algunas obras o ediciones relevantes y mencionar someramente los intereses que pudo tener el Duque en adquirir ciertos libros o en conservarlos.

2.1. *Sagradas Escrituras, patristica y teología*

Si la religión es la materia con más peso dentro de la biblioteca del Duque, especialmente en el estudio, la sección más numerosa es aquella en la hemos incluido las Sagradas Escrituras y sus comentarios, los textos de los Padres de la Iglesia y las obras de teología, que suman un total de trescientos noventa y siete ejemplares. Dentro de esta es difícil, por no decir imposible, ponderar cuáles de estos libros fueron adquiridos por el Duque pensando exclusivamente en sus propios intereses personales y cuáles lo fueron teniendo en el horizonte el destino de la colección, al menos desde que la ofreciera al capítulo general de la Orden Jerónima en 1537³⁴. La intención de dotar a la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes y a sus futuros colegiales de los textos necesarios para una correcta formación en teología pudo guiar, en mayor o menor medida, la adquisición de los textos principales de la disciplina.

Para abordar el comentario, resulta imprescindible tener presente el panorama general en el que se encontraban los estudios teológicos en tiempos del Duque de Calabria. En el segundo cuarto del s. XVI convivían en Europa la teología escolástica de raigambre medieval, los nuevos enfoques influidos por el humanismo y la teología surgida a raíz de la Reforma, que desde 1517 planteó una división, a la larga irreconciliable, entre los bloques protestante y católico. Las complejas discusiones en torno al problema de los universales habían dado lugar a una escolástica dividida, a grandes rasgos, en tres corrientes principales que definían el modo en que los distintos autores abordaban las cuestiones teológicas: el realismo de influjo agustiniano, el nominalismo ockhamista y la posición intermedia de santo Tomás, el conceptualismo, una armonización de las posturas anteriores a partir de la filosofía aristotélica³⁵.

³⁴ AHN, Códices, L. 505, f. 13r.

³⁵ Sobre el problema de los universales *vid.* Beuchot, 1981. Un resumen de la postura respecto a los universales de los principales representantes de cada una de estas tres corrientes, Juan Duns Escoto (1266-1308), Guillermo de Ockham (ca. 1285-ca. 1349) y santo Tomás de Aquino (ca. 1225-1274), respectivamente, en Copleston, 2011, I, pp. II/411-II/412; II, pp. III/43-III/48 y II, pp. II/128-II/129. Esta división tuvo su perfecto paralelismo en la organización de los estudios teológicos en las universidades españolas del s. XVI y se materializó en el método pedagógico de las tres vías (Andrés Martín, 1962, pp. 73-76 y 1983, pp. 589-590).

El propio desarrollo del debate teológico escolástico, parcialmente agotado e infecundo a partir del s. XIV, suscitó el rechazo de los humanistas, primero italianos, que criticaron el abuso de la dialéctica y tacharon de superfluas, oscuras e ininteligibles muchas de las discusiones escolásticas³⁶. Se podría decir que la imposibilidad de llegar a un consenso entre las distintas corrientes llevó a los humanistas a fijar la mirada sobre la única fuente de autoridad que no podía ser discutida, las Sagradas Escrituras, dando como resultado un renovado interés por la exégesis bíblica, que había jugado un papel muy secundario en los estudios teológicos medievales³⁷. Por otro lado, el desarrollo de la Reforma planteó un profundo desafío al poner en entredicho no solo la autoridad del papado, sino algunas cuestiones centrales de la teología dogmática y la autoridad de los Padres de la Iglesia³⁸. Frente a ella, en este segundo cuarto del s. XVI se irá gestando la respuesta de la Iglesia Católica, que pondrá freno con éxito a los sucesivos cismas (luterano, anglicano y calvinista) y dará lugar a la Contrarreforma surgida a partir del Concilio de Trento (1545-1563)³⁹.

En el ámbito hispánico, los esfuerzos de renovación de los estudios teológicos se habían articulado alrededor de dos centros principales: la Universidad de Alcalá y la Universidad de Salamanca⁴⁰. En la primera, su fundador, el cardenal Francisco Giménez de Cisneros (1436-1517), pretendió aunar la teología escolástica y las justas reivindicaciones del humanismo, dando como resultado un centro universitario de extraordinaria vitalidad en el que jugaron un papel central los estudios bíblicos, materializados en la formidable empresa de la *Biblia políglota complutense*⁴¹. Por otro lado, la Universidad de Salamanca construyó sobre lo mejor de la tradición escolástica medieval, especialmente el tomismo, una respuesta a los retos teológicos que llegaban desde el otro lado de los Pirineos y del Atlántico. El dominico Francisco de Vitoria (1483-1546), contemporáneo del Duque, fue la figura clave que impulsó la aparición del grupo de autores que se ha venido llamando la Escuela de Salamanca, que alcanzaría su cenit en la segunda mitad del s. XVI⁴². En este momento, Valencia no deja de ocupar un

³⁶ Algunos ejemplos de estas críticas de los humanistas a la teología escolástica en González González, 1983; Cerezo Lallana, 1996; Monterde García, 2015.

³⁷ Un panorama general sobre esta cuestión en Gómez Canseco, 2012.

³⁸ Un repaso a las posturas de Martín Lutero (1483-1546) sobre distintos asuntos en Lazcano González, 2019. Sobre la teología dogmática de Lutero *vid.* Bayer, 2020.

³⁹ Copleston, 2011, II, pp. III/265-III-278.

⁴⁰ Sobre las universidades hispánicas durante el reinado de Carlos V *vid.* Arias de Saavedra Alías, 2001.

⁴¹ Alvar Ezquerro, 1996; González Navarro, 2019. Sobre el contexto en que se creó la *Biblia políglota complutense* *vid.* Alvar Ezquerro, 2016.

⁴² Belda Plans, 2000.

lugar secundario al margen de las principales corrientes de renovación teológica académica, situación personificada en la figura del rector perpetuo Juan de Celaya (1490-1558)⁴³.

En sus comentarios a la *Summa* de santo Tomás, Vitoria dejó establecido cual había de ser el método teológico y el modo de argumentar adecuado en teología y planteó los tres errores en los que incurrían los autores de las distintas corrientes, tanto escolásticos, como humanistas y reformistas⁴⁴. El primero de ellos tiene que ver con una excesiva racionalización del debate teológico, el mencionado abuso de la dialéctica y el ensalzamiento de la autoridad humana, los teólogos, frente a la autoridad divina, las Sagradas Escrituras. El segundo error sería en cierta medida el contrario, el biblismo, postura característica de los reformistas protestantes, defensores del principio de la *sola Scriptura*, que niegan toda interpretación que no emane directamente de los textos sagrados y rechazan el uso de la razón natural o *sindéresis*, en palabras del Aquinate. Vitoria, en cambio, defiende una armonización entre la autoridad de la Biblia y la interpretación racional.

Por último, el tercer error consiste en negar la autoridad de los Padres de la Iglesia que, para el dominico, son intérpretes y expositores válidos, aunque no infalibles, de la Sagrada Escritura. En otros textos, Vitoria alude a un cuarto error que supondría el rechazo a los teólogos escolásticos y su uso en la argumentación teológica, postura protagonizada primero por los humanistas y, más tarde, por los reformistas. En un sentido parecido se había pronunciado Erasmo, cuyo influjo sobre el contexto valenciano fue notable, aunque poniendo el énfasis en el estudio de la Biblia y la patristica y rechazando a los escolásticos⁴⁵.

Cierto es que ni el padre Vitoria ni Erasmo se encuentran directamente entre los libros que se registraron a la muerte de don Fernando⁴⁶, pero sus posturas responden al ambiente intelectual en el que se estaba elaborando la réplica al reformismo protestante al mismo tiempo que se abordaban las cuestiones teológicas derivadas del descubrimiento del Nuevo Mundo, escenificadas en las juntas de Burgos (1512) y de

⁴³ Febrer Romaguera, 2003. Sobre la biblioteca de este personaje González González, 1990; González González, 2012.

⁴⁴ Se ha tomado la explicación de la postura de Francisco de Vitoria sobre el método teológico de Belda Plans, 2014, pp. 77-87.

⁴⁵ *Vid.* Gil Fernández, 2003, pp. 47-83.

⁴⁶ Erasmo sí aparece como editor y comentarista de ciertas obras patristicas. También encontramos sus *Adagia* (BI, nº 462), pero estos son una colección de proverbios griegos y latinos comentados.

Valladolid (1550-1551). Es por ello que el contenido teológico de la biblioteca del Duque de Calabria debe entenderse dentro de este contexto que se ha esbozado en líneas generales y sería un error desligarlo del mismo. Al fin y al cabo, don Fernando se encuentra a la cabeza del reino de Valencia, en una parte de la cristiandad regida por el emperador Carlos V, el cual se había posicionado decididamente como líder del bloque católico, cuyos reinos constituían la punta de lanza, figurada y no figurada, de la respuesta al reformismo protestante. Del mismo modo, los teólogos que se habían de formar en el colegio monacal fundado por el Duque, lo harían para integrarse en las filas de los religiosos católicos que protagonizarían la Contrarreforma, aun cuando la orden jerónima no tuvo un papel decisivo en estas cuestiones como sí lo tuvieron los miembros de otras órdenes religiosas, especialmente, los dominicos y la Compañía de Jesús⁴⁷.

En primer lugar, conviene hacer referencia a los textos de las Sagradas Escrituras, comentados y no, que podían encontrarse en la biblioteca del Duque, reflejo del mencionado interés en la época por la exégesis bíblica⁴⁸. En el estudio había cinco biblias completas, todas manuscritas (BI, nº 62, 71, 97 y 698), menos un ejemplar impreso en octavo (BI, nº 19), y dos volúmenes con fragmentos (BI, nº 153). Seguramente, en este mismo espacio se encontraba otra biblia manuscrita en dos volúmenes que lleva el *supra libros* de don Fernando (BI, nº 773)⁴⁹. En la recámara se localizaban cuatro biblias más manuscritas, dos en folio junto a los libros de la biblioteca napolitana (BI, nº 535 y 632) y dos de pequeño tamaño guardadas en el escritorio de su Excelencia (BI, nº 661y 671). También había un volumen manuscrito únicamente con las epístolas paulinas (BI, nº 414).

Más problemática es la permanencia en la biblioteca del Duque de una biblia latina manuscrita (BI, nº 711), de la traducción italiana conocida como *Biblia de Malerbi* (BI, nº 712), impresa, y de un Nuevo Testamento manuscrito en griego (BI, nº 770) que aparecen solo en el inventario de Ferrara de 1527. Tampoco se ha podido probar la presencia en la colección de don Fernando de la *Biblia políglota complutense*, edición que sí se encuentra entre los libros procedentes del monasterio de San Miguel

⁴⁷ Andrés Martín, 1983, pp. 604-606; Copleston, 2011, II, pp. III/265-III/270.

⁴⁸ También habría que tener en cuenta la función devocional de algunos de los ejemplares de este grupo, especialmente los de menor tamaño.

⁴⁹ BH Ms. 281-282.

de los Reyes que llegaron a la Universidad de Valencia (SM, nº 24)⁵⁰. En otros casos, sí se ha podido probar la adscripción a la biblioteca del Duque de libros procedentes de San Miguel que no aparecen en los inventarios gracias a la encuadernación o a otros indicios, pero no en el de la *Políglota complutense*.

Destaca el número de ejemplares de la *Glossa ordinaria*, alrededor de cuarenta volúmenes, que constituían tres juegos completos (BI, nº 2, 5⁵¹ y 289⁵²), dos de ellos manuscritos, y algunos tomos sueltos también manuscritos (BI, nº 774, 776 y 780)⁵³, todos localizados en el estudio. Lo más probable es que la *Glossa ordinaria* impresa (BI, nº 2) se tratara de la edición lionesa de 1545 con los comentarios añadidos de Pablo de Santa María (1350-1439), Matthias Döring (ca. 1390-1469) y, lo más interesante, las anotaciones de Miguel Servet (1511?-1553). Se trata de una edición de lujo en siete volúmenes bellamente estampada⁵⁴ y que contenía numerosos grabados xilográficos obra de Hans Holbein el Joven (1497-1543).

Otros comentarios al texto bíblico completo que se podían encontrar en el estudio del Duque eran los del beato Hugo de San Caro (ca. 1200-1263) y Guillaume le Breton (ca. 1165-ca. 1226), que acompañan a los dos volúmenes manuscritos de la “Biblia de San Vicente Ferrer” (BI, nº 772)⁵⁵, y los comentarios de Alfonso de Madrigal (ca. 1400-1455), editados en veinticuatro volúmenes en Venecia entre 1507 y 1530 (BI, nº 155), empresa iniciada con el apoyo de los Reyes Católicos y que se prolongó hasta el reinado de Carlos V⁵⁶. Como complemento a estos últimos, el Duque poseía el *Index operum domini Alfonsi de Madrigal* impreso en Valladolid por Juan de Villaquirán en 1547, ejemplar enviado por el secretario del Emperador, Gonzalo Pérez (BI, nº 158). Asociados al estudio de las Sagradas Escrituras encontramos tres ejemplares con concordancias, dos impresos (BI, nº 66 y 91) y uno manuscrito (BI, nº 781)⁵⁷.

⁵⁰ BH R-3/77-82.

⁵¹ BH Ms. 488-502 y 504.

⁵² BH Ms. 463-476.

⁵³ BH Ms. 407, 403 y 299.

⁵⁴ Según González Echevarría (2016, p. 109), calificada por Baudrier como “obra maestra” de los Trechsel. No se ha localizado la cita original de este autor sobre la edición de 1545 en su obra más conocida, *Bibliographie lyonnaise* (Baudrier-Baudrier, 1921, pp. 257-262).

⁵⁵ BH Ms. 45-46.

⁵⁶ Belloso Martín, 2010.

⁵⁷ BH Ms. 478.

ESTUDIO:	RECÁMARA:
Biblia (19, 62, 71, 97, 698 y 773 ⁵⁸)	Biblia (535, 632, 661 y 671)
Concordancias (BI, nº 66, 91 y 781 ⁵⁹)	
<i>Fragmenta Sacrae Scripturae</i> (BI, nº 153)	UBICACIÓN DESCONOCIDA/DUDOSOS ⁶⁶ :
<i>Glossa ordinaria</i> (BI, nº 2, 5 ⁶⁰ , 289 ⁶¹ , 774 ⁶² , 776 ⁶³ y 780 ⁶⁴)	<i>Bibbia</i> (BI, nº 770)
Hugo de San Caro (BI, nº 772) ⁶⁵	Biblia (BI, nº 711)
Madrigal (BI, nº 155)	<i>Καὶνὴ Διαθήκη</i> (BI, nº 712)

Aparte de estos, existían numerosos volúmenes que contenían comentarios a libros concretos de la Biblia, especialmente a las epístolas paulinas y al salterio, tanto de Padres de la Iglesia, como de autores medievales y contemporáneos. Dentro de todo este grupo, entre biblias, concordancias y comentarios, había alrededor de ciento treinta cuerpos de libros, dispuestos en manuscritos e impresos más o menos en la misma proporción, la inmensa mayoría ubicados en el estudio.

ESTUDIO:	<i>Postillae in libros Isaiam...</i> (BI, nº 197) ⁷¹
Aiguani (BI, nº 23)	Remigio de Auxerre (BI, nº 332) ⁷²
Aimon (BI, nº 338)	San Anselmo (BI, nº 28)
Alberto Magno (BI, nº 85)	San Agustín (BI, nº 145-146 y 148)
Arboreus (BI, nº 64)	San Juan Crisóstomo (BI, nº 16)
Bovillus (BI, nº 111) ⁶⁷	Santo Tomás (BI, nº 167 ⁷³ , 178 y 181)
Casiodoro (BI, nº 76)	Snoy (BI, nº 130)
<i>Cathena aurea super Psalmos</i> (BI, nº 14)	<i>Summa Enrici super Bibliam?</i> (BI, nº 154)

⁵⁸ BH Ms. 281-282. Se han incluido estos ejemplares entre los libros del estudio por llevar encuadernaciones con el *supra libros* del Duque.

⁵⁹ BH Ms. 478. Se ha incluido este ejemplar entre los libros del estudio por llevar una encuadernación con el *supra libros* del Duque.

⁶⁰ BH Ms. 488-502 y 504.

⁶¹ BH Ms. 463-476.

⁶² BH Ms. 407. Se ha incluido este ejemplar entre los libros del estudio por llevar una encuadernación con el *supra libros* del Duque.

⁶³ BH Ms. 403. Se ha incluido este ejemplar entre los libros del estudio por llevar una encuadernación con el *supra libros* del Duque.

⁶⁴ BH Ms. 299. Se ha incluido este ejemplar entre los libros del estudio por llevar una encuadernación con el *supra libros* del Duque.

⁶⁵ BH Ms. 45-46. Se han incluido estos ejemplares entre los libros del estudio por llevar encuadernaciones con el *supra libros* del Duque.

⁶⁶ A partir de ahora, bajo este epígrafe incluiremos los libros que solo aparezcan en el inventario AHN, cuya ubicación dentro del palacio del Real se desconoce, y los que solo se encuentren registrados en el inventario de Ferrara de 1527 y no en los inventarios *post mortem*, cuya permanencia en la biblioteca del Duque hasta el momento de su fallecimiento no es del todo segura.

⁶⁷ BH Z-13/257.

<i>Ganiebius super epistolas Pauli?</i> (BI, nº 131)	Theophylactus de Achrida (BI, nº 329 y 339)
Guilliaud (BI, nº 42)	Torquemada (BI, nº 124)
Inocencio V (BI, nº 51) ⁶⁸	<i>Tractatus super epistolas Pauli</i> (BI, nº 331)
Joachimus, abad de Floris (BI, nº 21 y 190 ⁶⁹)	Triveth (BI, nº 194) ⁷⁴
Lippomanom (BI, nº 1)	
Nicolás de Gorrán (BI, nº 36)	RECÁMARA:
Pérault (BI, nº 187)	<i>Evangelium sancti Matthei</i> (BI, nº 413)
Pérez de Valencia (BI, nº 77)	San Jerónimo (BI, nº 498 y 627) ⁷⁵
Petrus Lombardus (BI, nº 193 ⁷⁰ y 202)	Santo Tomás (BI, nº 411) ⁷⁶

Por otro lado, ocupando un volumen similar, unos ciento quince ejemplares, se encuentran las obras de los Padres de la Iglesia. De estos, la mitad corresponden solo a obras de san Agustín, siendo el autor individual más presente en la biblioteca del Duque de Calabria. No debe olvidarse aquí la defensa de estos autores hecha por algunos teólogos católicos, quienes, frente a los ataques de los reformistas, reivindicaron la vigencia de la patrística.

ESTUDIO:	RECÁMARA:
Lactancio (BI, nº 132)	Lactancio (BI, nº 396 ⁹⁰ y 480 ⁹¹)
Misceláneas (BI, nº 79 ⁷⁷ , 192 ⁷⁸ , 291 ⁷⁹ , 701 y 783 ⁸⁰)	Pánfilo (BI, nº 490)
Orígenes (BI, nº 688)	Paulino de Nola (BI, nº 554) ⁹²
San Agustín (BI, nº 6 ⁸¹ , 45 ⁸² , 49 ⁸³ , 53 ⁸⁴ , 115, 138 ⁸⁵ , 139-144, 147, 149-150 y 151 ⁸⁶)	San Ambrosio (BI, nº 583) ⁹³
	San Basilio (BI, nº 547)

⁷¹ BH Ms. 579.

⁷² BH Ms. 480.

⁷³ BH Ms. 627.

⁶⁸ BH Ms. 410.

⁶⁹ BH Ms. 694.

⁷⁰ BH Ms. 401.

⁷⁴ BH Ms. 295.

⁷⁵ BH Ms. 893 y Ms. 611

⁷⁶ BH Ms. 53.

⁷⁷ BH Ms. 823. El código contiene obras de numerosos autores: san Juan Crisóstomo, san Hilario de Poitiers, Hugo de San Víctor y san Bernardo, entre otros.

⁷⁸ BH Ms. 477. Obras de san Gregorio (ca. 540-604), san Ildefonso (607-669), san Pascasio Radberto (786-ca. 860) y san Anselmo.

⁷⁹ BH Ms. 483. El código contiene una miscelánea de obras de algunos Padres de la Iglesia, principalmente de san Agustín.

⁸⁰ BH Ms. 684. Se ha incluido este ejemplar entre los libros del estudio por llevar una encuadernación con el *supra libros* del Duque.

⁸¹ BH Z-6/49-57.

⁸² BH Ms. 481. Compilación de sermones de san Agustín hecha por Rupertus de Bardis (m. 1346).

San Ambrosio (BI, nº 189)	San Cirilo (BI, nº 641) ⁹⁴
San Atanasio (BI, nº 326)	San Gregorio (BI, nº 541, 585)
San Basilio (BI, nº 330 y 334)	San Jerónimo (BI, nº 451 ⁹⁵ y 513 ⁹⁶)
San Beda (BI, nº 3, 145 y 146)	San Juan Crisóstomo (BI, nº 476) ⁹⁷
San Cipriano (BI, nº 311, 340)	
San Cirilo (BI, nº 336)	UBICACIÓN DESCONOCIDA/DUDOSOS:
San Fulgencio (BI, nº 337)	San Anselmo (BI, nº 705)
San Gregorio (BI, nº 195 ⁸⁷ , 196 ⁸⁸ y 201)	San Basilio (BI, nº 733)
San Hilario (BI, nº 335)	San Ildefonso (BI, nº 777) ⁹⁸
San Jerónimo (BI, nº 129 y 691)	
San Juan Crisóstomo (BI, nº 137, 328 y 786 ⁸⁹)	
San Juan Damasceno (BI, nº 327 y 333)	

Complementarias a estas obras podrían considerarse unas *Concordantiae originalium sententiarum Sanctorum Patrum* de Andrea de Curtili (BI, nº 199), obra muy poco difundida, y unas *Vitae Patrum* de autor incierto (BI, nº 320). Resulta de interés llamar la atención sobre el hecho de que los mismos autores e, incluso, un buen porcentaje de las mismas obras que aparecen en libros manuscritos, cuarenta y seis en total, lo hacen también en los volúmenes impresos, sesenta y nueve. El Duque consideró oportuno adquirir tanto códices medievales, como modernas ediciones comentadas con los textos de los Padres de la Iglesia, proceder que veremos repetirse en otras partes de su biblioteca. Destaca la adquisición de dos *opera omnia* de san Agustín impresas que ocupaban más de una veintena de volúmenes (BI, nº 6 y 141). Una de ellas parece ser la que aún se conserva en la Biblioteca Histórica procedente del monasterio de San Miguel

⁸³ BH Ms. 503. Junto con obras de san Anselmo, arzobispo de Canterbury (1033-1109) y una obra de Gennadio de Marsella (f. s. V).

⁸⁴ Bh Ms. 620.

⁸⁵ BH Ms. 588. Compilación de Bartholomaeus de Urbino (m. 1350).

⁸⁶ Junto con obras de san Bernardo (1090-1153) y san Ambrosio (ca. 340-397).

⁹⁰ BH Ms. 406.

⁹¹ BH Ms. 596.

⁹² BH Ms. 842.

⁹³ BH Ms. 843.

⁸⁷ BH Ms. 575.

⁸⁸ BH Ms. 418.

⁸⁹ BH Ms. 786. Se ha incluido este ejemplar entre los libros que se encontraban en el estudio por llevar una encuadernación con el *supra libros* del Duque.

⁹⁴ BH Ms. 733.

⁹⁵ BH Ms. 378.

⁹⁶ BH Ms. 683.

⁹⁷ BH Ms. 446. Junto con una obra de san Basilio.

⁹⁸ BH Ms. 314.

de los Reyes con comentarios de Erasmo y Juan Luis Vives (BI, nº 6)⁹⁹. También destaca la edición preparada por Erasmo de las obras completas de san Jerónimo en la impresión lionesa de Sébastien Gryphius (BI, nº 129).

En el cuarto error señalado por Francisco de Vitoria, este defendía la valía de la teología escolástica, en cierta medida contraponiéndose a las posturas de Erasmo, quien imbuido por las críticas de los humanistas, rechazó su vigencia. A la luz del contenido de su biblioteca, parece que don Fernando, en este aspecto, fue más partidario de las ideas del dominico. Así, en su colección encontramos lo más granado de los teólogos escolásticos. Para ilustrarlo, se puede comenzar haciendo referencia al que se convirtió en el manual fundamental a partir del cual se abordaba el estudio de la teología en época medieval, al menos en ámbito universitario, las *Sentencias* de Petrus Lombardus. Se trata de una colección de temas tratados por los Padres de la Iglesia, ordenados y organizados sistemáticamente en novecientos capítulos subdivididos en cuatro libros. Solo entre el propio texto de las *Sentencias* y los diferentes autores que las comentaron, el Duque poseía treinta y tres volúmenes, doce manuscritos y veintiún impresos, todos guardados en el estudio.

ESTUDIO:	Lombardus (BI, nº 156) ¹⁰²
Argentina (BI, nº 186)	Orbellis (BI, nº 162)
Celaya (BI, nº 87-88)	Palude (BI, nº 163)
Durand de Sant Porçan (BI, nº 34 y 157 ¹⁰⁰)	San Buenaventura (BI, nº 160)
Inocencio V (BI, nº 50 ¹⁰¹ y 159)	Santo Tomás (BI, nº 9 ¹⁰³ , 169, 179, 779 ¹⁰⁴ y 784 ¹⁰⁵)
Juan Duns Escoto (BI, nº 161)	Varagio y Escoto (BI, nº 111) ¹⁰⁶

La nómina del resto teólogos que podían encontrarse en la biblioteca era extensa. Acaso pretendió don Fernando hacerse con buena parte de los autores que aparecían en el ejemplar del *De scriptoribus ecclesiasticis* de Johannes Trithemius (1462-1516) que

⁹⁹ BH Z-6/49-57.

¹⁰⁰ BH Ms. 48.

¹⁰¹ BH Ms. 591, 507, 409 y 414.

¹⁰² BH Ms. 626.

¹⁰³ BH Ms. 283.

¹⁰⁴ BH Ms. 487. Se ha incluido este ejemplar entre los libros que se encontraban en el estudio por llevar una encuadernación con el *supra libros* del Duque.

¹⁰⁵ BH Ms. 590. Se ha incluido este ejemplar entre los libros que se encontraban en el estudio por llevar una encuadernación con el *supra libros* del Duque.

¹⁰⁶ BH Z-13/257.

había en su estudio (BI, nº 59). Representantes de todas las corrientes, medievales y contemporáneos, escolásticos y humanistas, a excepción de los reformistas protestantes, se entremezclan en este listado. Supone este hecho que no se pueda identificar, en caso de que la hubiera, la inclinación de don Fernando hacia alguna de las interpretaciones existentes en la época. En cualquier caso, la presencia en la biblioteca de representantes de todas las corrientes y escuelas podría ser el reflejo de una característica propia de los estudios teológicos en las universidades de los reinos hispánicos durante el s. XVI, donde el método pedagógico de las tres vías dio como resultado una sólida formación teológica que consideraba necesario el estudio de todas las corrientes (realismo, nominalismo y conceptualismo), siempre dentro de cierta ortodoxia¹⁰⁷. Sobresale, sin duda, la reiterada presencia de santo Tomás de Aquino, señal de la influencia renovada del tomismo en la época del Duque, especialmente en ámbito hispánico, el cual representaba lo mejor de la escolástica medieval. En total, ochenta volúmenes, una tercera parte de ellos manuscritos, de los cuales, apenas doce, se encontraban en la recámara y no en el estudio.

ESTUDIO:	Ubertino (BI, nº 47) ¹¹³
Altenstaig (BI, nº 182)	
Augustinus Hibernicus (BI, nº 119)	RECÁMARA:
Biel (BI, nº 46)	Alberto Magno (BI, nº 497) ¹¹⁴
Carthusianus (BI, nº 152)	Camphora (BI, nº 656)
De Fontibus (BI, nº 775) ¹⁰⁸	Casiodoro (BI, nº 595) ¹¹⁵
De Vio (BI, nº 121 y 164)	Inocencio V (BI, nº 674)
<i>Diversorum doctorum liber?</i> (BI, nº 191)	<i>Liber de septem viciis...</i> ? (BI, nº 647)
Driedo (BI, nº 12-13)	Nogarolus (BI, nº 528) ¹¹⁶
Hugo de San Caro (BI, nº 11)	Ricardo de San Lorenzo (BI, nº 502) ¹¹⁷
Hugo de Sancto Victore (BI, nº 188)	Santo Tomás (BI, nº 499 ¹¹⁸ , 503 ¹¹⁹ , 510 ¹²⁰ , 570 ¹²¹ y 611 ¹²²)
Ricardo de San Víctor (BI, nº 78)	
Ruperto de Deutz (BI, nº 4)	
San Bernardo (BI, nº 46) ¹⁰⁹	UBICACIÓN DESCONOCIDA/DUDOSOS:
Santo Tomás (BI, nº 165-166, 168, 170 ¹¹⁰ , 171 ¹¹¹ , 172-177, 180, 349 y 778 ¹¹²)	Alexander Halensis (BI, nº 707)
	San Bernardo (BI, nº 706)

¹⁰⁷ Andrés Martín, 1962, pp. 73-76 y 1983, pp. 589-590.

¹⁰⁸ BH Ms. 298. Se ha incluido este ejemplar entre los libros que se encontraban en el estudio por llevar una encuadernación con el *supra libros* del Duque.

¹⁰⁹ BH Ms. 686.

¹¹⁰ BH Ms. 301 y Ms. 300.

Mención aparte merece un pequeño grupo de obras y autores cuya presencia se explica en el contexto de beligerancia y respuesta frente al protestantismo. Es el caso de Albertus Pighius (ca. 1490-1542), teólogo, matemático y astrónomo de Kampen que había participado en la Dieta de Worms de 1540 y en la Dieta de Ratisbona en 1541, a resultas de lo cual publicó algunas obras¹²³. Destacó especialmente como defensor del papado con su *Hierarchiae ecclesiasticae assertio*. En los inventarios aparece en dos entradas con los títulos *De controversiis super religione christiana* o *Super controversiis de religione christiana*, los cuales no corresponden directamente a ninguna de sus obras (BI, nº 17 y 19). Lo más probable es que alguna de ellas fueran sus *Controversiarum praecipuarum in comitiis Ratisponensibus tractatarum*, pero es posible que bajo dichos títulos, los de los inventarios, se incluyeran otras obras antiprotestantes del mismo autor.

También encontramos un ejemplar de la *Summa mysteriorum christianae fide* (BI, nº 83) del teólogo franciscano de origen flamenco François Titelmans (1502-1537)¹²⁴, una síntesis sistemática de los principales misterios de la fe cristiana cuyo enfoque se centra en la defensa de estos ante las crecientes críticas de los reformadores protestantes y de algunos humanistas que intentaban racionalizar o cuestionar aspectos clave de la doctrina tradicional. La obra destaca por reafirmar la importancia de la revelación divina como fuente primaria del conocimiento teológico y por integrar, al mismo tiempo, el método escolástico y la nueva erudición humanista.

Sobresale la obra de Martín Pérez de Ayala (1503-1566), estudiante de la Universidad de Alcalá, *De divinis, apostolicis atque ecclesiasticis traditionibus*, que el

¹²¹ BH Ms. 479.

¹²² BH Ms. 589. Se ha incluido este ejemplar entre los libros que se encontraban en el estudio por llevar una encuadernación con el *supra libros* del Duque.

¹²³ BH Ms. 289.

¹²⁴ BH Ms. 390.

¹²⁵ BH Ms. 211.

¹²⁶ BH Ms. 313.

¹²⁷ BH Ms. 399.

¹²⁸ BH Ms. 380.

¹²⁹ BH Ms. 47.

¹²⁰ BH Ms. 395.

¹²¹ BH Ms. 847.

¹²² BH Ms. 764.

¹²³ Lauchert, 1911.

¹²⁴ Sobre este autor *vid.* Karol Mantyk, 2023.

Duque poseía en la edición colonesa de Jaspar von Gennep de 1549 (BI, nº 110). Por orden del Emperador, su autor había participado en las dietas de Worms en 1545 y de Ratisbona en 1546, cuando fue enviado al Concilio de Trento¹²⁵. La obra, muy difundida e influyente en la época, era una respuesta a una de las cuestiones centrales del reformismo protestante, el principio luterano de la *sola Scriptura*. En ella se defiende la doctrina católica acerca de la tradición fundamentándose en los estudios bíblicos y patrísticos.

Como representante de la Escuela de Salamanca, aunque formado en las universidades de Alcalá y París, encontramos a Domingo de Soto (1495-1560), teólogo dominico que fuera confesor de Carlos V y que participó en el Concilio de Trento y en la redacción del *Interim* de Augsburgo¹²⁶. Se conserva un ejemplar con encuadernación heráldica que fue propiedad de don Fernando, impreso en Amberes en 1550 por Joannes Steels, y que contiene unos comentarios a la Epístola a los romanos de San Pablo, *De natura et gratia* y la *Apologia contra reverendum episcopum Catharinum* (BI, nº 695)¹²⁷. Parece que el prefacio de la segunda obra contiene el discurso que Soto pronunció ante la congregación general del concilio tridentino, en el que se posicionaba en contra de algunos padres conciliares que defendían la teología humanística y se reivindica la escolástica como fundamento metodológico del pensamiento católico¹²⁸.

Precisamente, del mismo obispo italiano y destacado padre conciliar contra el que Soto escribió su *Apologia*, Lancelotto Politi (1484-1553), conocido como Ambrosius Catharinus, tenía don Fernando una obra sobre la interpretación de las Sagradas Escrituras (BI, nº 126)¹²⁹. Había en el estudio también un trabajo de heresiología, el *De haereticis aureus tractatus* que Gonzalo de Villadiego (ca. 1438-1488) dedicara a Isabel la Católica, y el *Catalogus haereticorum* de Bernardus de Lutzenburgo (ca. 1460-1535), obra muy difundida en la que el dominico alemán, firme defensor de la ortodoxia católica, combatió a los herejes de su tiempo incluyendo a Lutero y a sus discípulos en su catálogo.

¹²⁵ Cárcel Ortí, 2012.

¹²⁶ Cuesta Domingo, en línea.

¹²⁷ BH Z-5/52.

¹²⁸ Ramis Barceló, 2018, p. 101.

¹²⁹ Sobre este mismo tema, no se encuentra en la biblioteca del Duque una obra también muy difundida en la época escrita por un valenciano e impresa por primera vez en la ciudad del Turia en 1547 por Juan Mey, las *Annotationes decem ad sacram scripturam* de Beuter (USTC 335035).

ESTUDIO:	Politi (BI, nº 126)
Lutzenburgo (BI, nº 316)	Soto (BI, nº 695) ¹³⁰
Pérez de Ayala (BI, nº 110)	Titelmans (BI, nº 83)
Pighius (BI, nº 17 y 29)	Villadiego (BI, nº 315)

A estas obras de confrontación directa con el protestantismo se suman dos grupos más que, en cierto sentido, pueden entenderse también en ese contexto, ya que cada uno de ellos gira en torno a dos aspectos que fueron duramente criticados por los protestantes: el sacramento de la penitencia y la liturgia tradicional. En cualquier caso, no sería esta la única razón para su presencia en la biblioteca del Duque, pues aunque responden a un contexto en el que la Iglesia estaba redoblando los esfuerzos por clarificar y consolidar su doctrina, eran temas propios de la tradición escolástica. El primero se trata de un conjunto de obras de teología moral que se centran especialmente en el tema de la penitencia¹³¹. De los diecisiete ejemplares que poseía don Fernando, la mayoría se encontraban en el estudio, pero también guardaba algunos en la recámara y uno dentro de su escritorio (BI, nº 669). El Duque era propietario de varias sumas de confesores y sumas de casos de conciencia¹³², entre ellas algunas de las más difundidas, como la *Summa confessorum* de Johannes de Friburgo (1250-1314)¹³³, la *Summa Angelica* de Ángel de Clavasio (1411-1495)¹³⁴, la *Summa Silvestrina* de Silvestro da Priero Mazzolini (ca. 1456-1523)¹³⁵ y la *Summula de peccatis* de Tommaso de Vio (1469-1534)¹³⁶.

Aparte de estas “sumas”, don Fernando tenía otros tratados contemporáneos sobre el tema, como el *Codex de poenitentia* del estudiante y profesor de la Universidad

¹³⁰ BH Z-5/52. Se ha incluido este ejemplar entre los libros que se encontraban en el estudio por llevar una encuadernación con el *supra libros* del Duque.

¹³¹ Lutero había rechazado la confesión obligatoria ante un sacerdote y cuestionado la autoridad de estos para absolver los pecados en nombre de Dios. En sustitución defendió la idea de la confesión directamente ante Dios y el perdón por medio de la sola fe. Este rechazo del sacramento de la confesión estaba fuertemente vinculado a la crítica protestante de la doctrina de las indulgencias y al abuso que la Iglesia hizo de ellas en las décadas anteriores a la publicación de las noventa y cinco tesis. Sobre la postura de Lutero y de otros reformadores sobre la penitencia *vid.* Purves, 2006; Coronel Ramos, 2018.

¹³² Aunque ambos tipos de obras tenían un objetivo común relacionado con la moral y la confesión, existen algunas diferencias. Las sumas de confesores eran manuales dirigidos específicamente a los confesores para guiarlos en la escucha de las confesiones y en la administración del sacramento de la penitencia. Las sumas de casos de conciencia, en cambio, eran manuales destinados a resolver dilemas morales específicos a través de ejemplos concretos y estaban dirigidas tanto a confesores como a laicos.

¹³³ BH Ms. 297 (BI, nº 48).

¹³⁴ BI, nº 245.

¹³⁵ BI, nº 69.

¹³⁶ BI, nº 122.

de Alcalá Juan de Medina (1490-1546)¹³⁷, el *Aureum opus de veritate contritionis* del provincial dominico de Lombardía, Giovanni Ludovico Vivaldi (m. 1540)¹³⁸, y la obra que le había dedicado el jerónimo fray Bernabé de Rosales (s. XVI), *Relectio de tribus poenitentiae partibus* (BI, nº 135). Quizás el trabajo más interesante de este grupo sea el del miembro de la Escuela de Salamanca Martín de Azpilcueta (1492?-1586), *In tres de poenitentia distinctiones posteriores commentarii*, que el Duque poseía en la primera edición conimbricense impresa por João Álvares y João de Barreira en 1542. La obra trata de armonizar las enseñanzas de la teología escolástica sobre la penitencia con las disposiciones jurídicas de la Iglesia, por lo que podría considerarse también como una obra de derecho canónico¹³⁹. Hay que señalar el hecho de que, salvo tres de estas últimas obras y la *Summa* de Ángel de Clavasio, todas las demás corresponden a autores dominicos. No parece simple casualidad que los confesores del Duque pertenecieran a la misma orden¹⁴⁰, cuya mano es probable que estuviera detrás de la adquisición de estas obras.

ESTUDIO:	San Antonino (BI, nº 185)
Ángel de Clavasio (BI, nº 245)	Vivaldi (BI, nº 44)
Azpilcueta (BI, nº 258)	
De Vio (BI, nº 122)	RECÁMARA:
Johannes de Friburgo (BI, nº 48) ¹⁴¹	San Antonino (BI, nº 492, 506 y 669)
Mazzolini (BI, nº 69)	
Medina (BI, nº 38)	SIN UBICACIÓN/DUDOSOS:
Pérault (BI, nº 82)	San Antonino (BI, nº 732)
Rosales (BI, nº 135)	

Por último, encontramos un pequeño grupo de obras sobre el estudio de la liturgia¹⁴² compuesto por un tratado medieval sobre el origen y el sentido simbólico del ritual cristiano de Guillaume Durand (ca. 1237-1296), *Rationale divinatorum officiorum* (BI, nº 75), la influyente obra del escotista Gabriel Biel (ca. 1418-1495), *Canonis*

¹³⁷ BI, nº 38.

¹³⁸ BI, nº 44.

¹³⁹ El Duque, de hecho, guardaba su ejemplar junto a otras obras de derecho y derecho canónico en el arca Z.

¹⁴⁰ BH Ms. 204, p. 210.

¹⁴¹ BH Ms. 297.

¹⁴² Los reformadores protestantes habían adoptado una postura crítica respecto a la liturgia tradicional de la misa que iba desde la resignificación de algunas de sus partes, como la Eucaristía, o la defensa del uso de las lenguas vernáculas, hasta la simplificación de la estructura de la liturgia y un nuevo enfoque centrado en la lectura y la predicación de las Sagradas Escrituras. Sobre este tema *vid.* Liturgia, 2018.

Missae expositio (BI, nº 22), y el tratado sobre la correcta celebración de la misa del humanista y teólogo valenciano Pere Antoni Beuter (ca. 1490-1554), *De recta sacrificii oblatione et ceremoniis ad missam* (BI, nº 118), que el Duque poseía en la edición lionesa de Gaspard Trechsel de 1542, en octavo. También tenía la primera edición del *Caeremoniale romanum* (BI, nº 54) de Cristoforo Marcello (ca. 1480-1527), obispo de Corfú, basada en una versión anterior inédita de Agostino Patrizzi Piccolomini (1435-1496).

ESTUDIO:

Durand (BI, nº 75)

Beuter (BI, nº 118)

Marcello (BI, nº 54)

Biel (BI, nº 22)

2.2. Espiritualidad, devoción y libros litúrgicos

La otra sección en la que se ha dividido la materia de religión incluye las obras de espiritualidad, devoción y los libros litúrgicos. Aunque a mucha distancia en volumen de los libros de teología, esta sección representa una parte considerable de la biblioteca del Duque, unos ciento once ejemplares. Se dice que el Duque era muy piadoso y confería enorme importancia a la celebración diaria del oficio divino en su capilla privada, para lo cual contaba con un obispo a su servicio y numerosos músicos¹⁴³. Gastó en ello grandes cantidades de dinero, ya fuera por sincera devoción o por melomanía. Unas manifestaciones externas y públicas de religiosidad que se complementarían con prácticas devocionales privadas que incluían las lecturas espirituales y el rezo.

Al igual que ocurre con la teología, durante el reinado de Carlos V, los reinos hispánicos fueron testigos de una variedad de corrientes espirituales que reflejaban la complejidad religiosa de la época¹⁴⁴. El propio clima interno de reforma, que desde el s. XIV había impulsado el nacimiento de la Orden de San Jerónimo (1373) y los

¹⁴³ Fray José de Sigüenza detalla este aspecto en su crónica: “Sobre todo, resplandecía en él una singular piedad y inclinación a todas las cosas sagradas: aficionado al culto divino, a las Yglesias y a sus ministros, mostrando a todo esto un ánimo tan modesto, y por dezirlo así tan humilde, que se le via en el semblante de fuera la reverencia del alma. Celebravase cada día en su capilla el Officio divino, como en capilla real, con solemnidad grande. Tenia para esto capellanes ordinarios, y para las fiestas principales un obispo, que dicesse missa de pontifical; y así juntó la mejor capilla de músicos, así de voces naturales, como de todo género de instrumentos, que hubo en España, ni se si la ha avido después acá tan buena, en número, abidades y voces, porque se juntó allí quanto bueno se hallaba en estos reynos, y todos yvan a servirle con mucho gusto” (Sigüenza, 1907-1909, II, p. 128).

¹⁴⁴ Para el contexto general de los reinos hispánicos se han tomado como referencia los trabajos de Bataillon, 1950; Asensio Barbarin, 2000; Andrés Martín, 2001.

enfrentamientos entre observantes y claustrales¹⁴⁵, preparó el terreno para la penetración de la piedad auspiciada por el humanismo, tanto italiano como centroeuropeo (*devotio moderna*), y la infiltración, más tarde, de prácticas espirituales influenciadas por el reformismo protestante¹⁴⁶. Ya en tiempos de los Reyes Católicos, el cardenal Cisneros, amparado por la Corona, había impulsado la reforma de la iglesia española a todos los niveles¹⁴⁷.

Con la llegada de Carlos V y su corte borgoñona en 1517 tomó cuerpo la influencia del erasmismo, especialmente en los círculos nobiliarios, pero a medida que el peligro de la extensión de las ideas reformistas protestantes se hizo evidente se fue creando un caldo de cultivo de recelo hacia las nuevas corrientes¹⁴⁸. Este proceso culminaría con la persecución de los grupúsculos protestantes de Valladolid y Sevilla (1559-1562) y con la publicación en 1559 del *Índice de Valdés*, que puso punto y final a la tolerancia con los escritos de ciertos autores sospechosos, como el propio Erasmo.

En el caso de Valencia, durante la primera mitad del s. XVI, Antonio Mestre identifica tres corrientes principales de espiritualidad: iluminismo, erasmismo y savonarolismo¹⁴⁹. La primera, que incluiría distintas ramas (recogidos, alumbrados, proféticos y dejados), se basaba en la búsqueda y enseñanza de un camino de perfección cristiana con un afán exagerado de interiorización y una excesiva insistencia en la experiencia interior o iluminación del Espíritu Santo. La segunda, el erasmismo, subrayaba la importancia de los seglares en la Iglesia y se caracterizaba por una religiosidad interior, anticeremonial, antimonacal, crítica y censoria, partidaria del Cuerpo místico y defensora de la concordia y la pacificación.

En tercer lugar, el influjo de Girolamo Savonarola (1452-1498) fue introducido especialmente a través de los dominicos y gracias a la influencia ejercida por la Congregación de la Observancia de Lombardía, beneficiado por la existencia previa de focos reformistas que acogieron las nuevas corrientes. En Valencia fue clave la figura del mencionado padre Juan Micó. Entre la oración, el estudio, la predicación y la vida conventual característicos de la Orden de Predicadores, Savonarola disminuye la

¹⁴⁵ García Oro, 1969.

¹⁴⁶ Sobre la penetración de estas ideas en el contexto valenciano *vid.* Pons Fuster, 2018.

¹⁴⁷ Sobre Cisneros y sus reformas *vid.* García Oro, 1971; García Oro, 1992; García Oro, 2005; García Oro-Pérez López, 2012.

¹⁴⁸ Martínez Millán, 2001.

¹⁴⁹ El panorama del contexto valenciano está tomado de Mestre Sanchis, 1985.

dedicación al estudio para insistir con mayor intensidad en el rigor moral y en el profetismo personal, rasgo este último visible en muy pocos de sus seguidores.

¿En cuál de estas corrientes se podría encuadrar la espiritualidad del Duque? Es una cuestión difícil de determinar, a la cual no ayuda el escaso volumen de libros que poseía sobre este particular. Desde luego, don Fernando no habría podido mantenerse ajeno al contexto que se ha esbozado. Él mismo había vivido en la corte junto al Emperador entre 1522 y 1527, unos años en que el erasmismo ejerció allí gran influencia. Es por ello que es más llamativa la ausencia del *Enchiridion militis christiani* en su biblioteca, que no se encuentra ni en su versión latina original ni en la traducción muy alterada del Arcediano del Alcor, Alonso Fernández de Madrid (1474-1559). En realidad, la posible influencia del erasmismo sería mejor buscarla en la sección anterior, donde se incluyen las Sagradas Escrituras y sus comentarios y la literatura patrística. Erasmo defendía una reforma moral y espiritual basada en un retorno a las fuentes originales del cristianismo, formulado en el principio *ad fontes*, lo cual pasaba por el estudio riguroso y directo de las Sagradas Escrituras y los escritos de los Padres de la Iglesia, en los cuales veía un modelo de espiritualidad y simplicidad doctrinal¹⁵⁰.

Por otro lado, se encuentra la vinculación del Duque con las órdenes religiosas, especialmente dominicos y jerónimos. Conviene recordar las buenas relaciones que tuvo con la Orden de Predicadores y que a ella pertenecían sus confesores. En la época, la figura del confesor áulico desempeñaba un papel importante como guía espiritual de sus penitentes y, en un contexto marcado por el peligro de las desviaciones doctrinales y espirituales, velaba por el mantenimiento de la ortodoxia religiosa¹⁵¹. Sus recomendaciones parecen estar detrás del nutrido grupo de autores dominicos que el Duque poseía sobre teología moral. También el ideal de vida contemplativa y ascética de los jerónimos pudo ejercer cierta influencia en la espiritualidad de don Fernando. En ella se concedía mucha importancia al rezo y al oficio divino, eje central de la vida monástica jerónima, y al estudio de las Sagradas Escrituras, siguiendo el ejemplo de su patrón.

Se han dividido los libros de esta sección en varios grupos. En el primero se incluyen los libros estrictamente de espiritualidad. No falta la que fue obra fundamental

¹⁵⁰ Sobre la *redditio ad fontes* vid. Delgado Jara, 2020; Pastor Julián, 2022.

¹⁵¹ Pizarro Llorente, 1994; Martínez Peñas, 2007.

de la *devotio moderna*, la *Vita Christi* del cartujo alemán Ludolphus de Saxonia (ca. 1300-1378), que el Duque tenía por duplicado en su estudio, en folio y en octavo (BI, nº 32¹⁵² y 43). No se encuentra en cambio la *Imitatio Christi* de Thomas à Kempis (1380-1471). Contemporáneas, encontramos únicamente tres obras, dos en el estudio, el *Espejo de consolación de tristes* de Juan de Dueñas (s. XVI) (BI, nº 112) y *Camino del cielo* de Luis de Alarcón (ca. 1490-ca. 1554) (BI, nº 127), y una en la recámara, el *Libro de vita contemplativa* de Antonio Meli (m. 1528) (BI, nº 433). Resulta llamativo que las tres sean obras dirigidas, principalmente, al público femenino. Es posible que las dos primeras fueran propiedad de la difunta esposa del Duque, doña Germana, y que la tercera llegara desde Italia después de haber pertenecido a su madre, Isabel del Balzo, aunque no aparece en los inventarios de Ferrara¹⁵³. Don Fernando poseía también las obras de dos místicas medievales, el *Dialogo della Divina Provvidenza* de santa Catalina de Siena (1347-1380) y las *Rivelazioni* de santa Brígida de Suecia (1303-1373), ambas en italiano (BI, nº 57 y 597).

ESTUDIO:

Alarcón (BI, nº 127)

Dueñas (BI, nº 112)

Ludolphus (BI, nº 32¹⁵⁴ y 43)

Santa Catalina (BI, nº 57)

RECÁMARA:

Meli (BI, nº 433)

Santa Brígida (BI, nº 597)

Las hagiografías son un género que tampoco está muy presente. En el estudio solo se encuentra la que fue la obra medieval más difundida, la *Legenda aurea* del beato Jacobo da Vorágine (1230-1298), que el Duque poseía en la edición lionesa de Jacques Moderne y Jacques Giunta impresa en 1546 en octavo. En la recámara se guardaban siete obras más, todas procedentes de la biblioteca napolitana.

ESTUDIO:

Vorágine (BI, nº 358)

Lancillotto (BI, nº 467)¹⁵⁵

San Jerónimo (BI, nº 412)

Speculum perfectionis (BI, nº 594)

¹⁵² BH Inc. 183.

¹⁵³ La obra había sido compuesta por Meli a petición de Lucrecia Borgia (1480-1519), esposa de Alfonso I de Este (1476-1534) y sobrina política de la reina Isabel en tanto que Alfonso era hijo de Hércules I de Este (1431-1505), quien había estado casado con Eleonor de Nápoles (1450-1498), hermana del rey Federico. Fue ofrecida a Lucrecia en 1513 de forma manuscrita y, aunque no llegó a la imprenta hasta 1527, hubo de ser conocida en los ambientes de la corte estense a los que pertenecía la madre del Duque.

¹⁵⁴ BH Inc. 183.

¹⁵⁵ BH Ms. 730.

RECÁMARA:	Tortelli (Bi, nº 631) ¹⁵⁶
<i>Albertus de laudibus sanctorum?</i> (BI, nº 623)	<i>Vita de san Hieronimo</i> (BI, nº 626)
Bernardino Siculo (BI, nº 558)	

Destaca la presencia de un número considerable de sermonarios, género que alcanzará mayor éxito a finales de siglo¹⁵⁷. Muchos sermones se centraban en las virtudes cristianas, como la humildad, la caridad y la justicia, que resonaban con los ideales de la nobleza, lo que los convertía en un buen instrumento para meditar y profundizar en la fe.

ESTUDIO:	<i>Sermones Petri Patavini?</i> (BI, nº 15)
Albertus de Padua (BI, nº 31) ¹⁵⁸	<i>Sermones?</i> (BI, nº 697)
Gislandis (BI, nº 18)	
Jacobus de Lausanna (BI, nº 20)	RECÁMARA:
León I (BI, nº 687)	San Bernardo (BI, nº 584) ¹⁶⁰
Ricardo de San Víctor (BI, nº 94 y 222)	
<i>Rosarium diversorum?</i> (BI, nº 7)	UBICACIÓN DESCONOCIDA/DUDOSOS:
<i>Sermones</i> (BI, nº 200) ¹⁵⁹	Caracciolo (BI, nº 735)
<i>Sermones Patritii?</i> (BI, nº 120)	

El rezo privado era una parte esencial de la religiosidad laica que había ido adquiriendo cada vez más importancia desde la época medieval gracias al desarrollo de la *devotio moderna* y a que tanto la Reforma como la Contrarreforma lo potenciaron por distintos motivos. Solo en el estudio, el Duque tenía dieciséis libros para su práctica entre breviarios, libros de horas, salterios y diurnales. Junto a las armas de la recámara guardaba un salterio (BI, nº 386) y un libro de horas (BI, nº 387) y dentro de las arcas donde estaban los volúmenes procedentes de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles una treintena más. Aún tenía don Fernando dos diurnales (BI, nº 663 y 673) y un libro de horas (BI, nº 672) más guardados en los cajones de su escritorio. Aparte de estos, existe un grupo de otros diecisiete ejemplares cuya permanencia en la biblioteca del Duque hasta su fallecimiento es dudosa.

¹⁵⁶ BH Ms. 734.

¹⁵⁷ Cátedra, 2002, p. 199.

¹⁵⁸ BH Inc. 104.

¹⁵⁹ BH Ms. 687.

¹⁶⁰ BH Z-8/245.

ESTUDIO:	<i>Psalterium</i> (BI, nº 386, 494 y 569)
<i>Breviarium</i> (BI, nº 303, 306 y 364)	<i>Psalterium OP</i> (BI, nº 436)
<i>Breviarium romanum</i> (BI, nº 81)	<i>Rosarium Virginis Mariae</i> (BI, nº 536)
<i>Diurnale</i> (BI, nº 364)	<i>Vespéral</i> (BI, nº 577) ¹⁶⁴
<i>Liber horarum</i> (BI, nº 299, 675- 677, 681 y 702)	<i>Vespertino et matutinale?</i> (BI, nº 576)
<i>Psalterium</i> (BI, nº 134, 310 y 686)	SIN UBICACIÓN/DUDOSOS:
<i>Quatro Passiones</i> (BI, nº 309)	<i>Breviarium OP</i> (BI, nº 715) ¹⁶⁵
	<i>Corvinus</i> (BI, nº 719) ¹⁶⁶
RECÁMARA:	Libretto de diverse orationi (BI, nº 761)
<i>Breviarium</i> (BI, nº 422, 426, 435 y 442 ¹⁶¹)	<i>Officia</i> (BI, nº 720-721)
<i>Breviarium romanum</i> (BI, nº 394)	<i>Officium</i> (BI, nº 722 y 731)
<i>De Angelis</i> (BI, nº 533) ¹⁶²	<i>Officium beatae Mariae Virginis</i> (BI, nº 724 y 728)
<i>Diurnale</i> (BI, nº 441 y 673)	<i>Officium beatae Mariae Virginis OP</i> (BI, nº 725 ¹⁶⁷ , 726 y 729)
<i>Diurnale romanum</i> (BI, nº 663)	<i>Officium OP</i> (BI, nº 723)
<i>Eiximenis</i> (BI, nº 430) ¹⁶³	<i>Officium romanum beatae Mariae Virginis</i> (BI, nº 727)
<i>Horae beatae Mariae Virginis</i> (BI, nº 410)	<i>Psalterium OP</i> (BI, nº 718 y 785 ¹⁶⁸)
<i>Liber horarum</i> (BI, nº 387, 407-408, 418-419, 428-429, 431, 434, 438 y 672)	<i>Psalterium romanum</i> (BI, nº 704)
<i>Officium beatae Mariae Virginis</i> (BI, nº 425 y 439)	

Por último, se han incluido en esta sección los libros litúrgicos propiedad del Duque. En el estudio tenía un misal romano (BI, nº 304), pero seguramente los que se utilizaban para la celebración del culto en su capilla privada fueran los que se guardaban en la sacristía: un misal (BI, nº 365), un evangeliario (BI, nº 366), un epistolario (BI, nº 366) y un pontifical (BI, nº 384). Este último podía ser útil pues contendría los ritos que tenían que ser presididos por un obispo y ya se ha dicho que el Duque tenía uno a su servicio. Seis libros más procedentes de la biblioteca napolitana se guardaban en la recámara.

¹⁶¹ BH Ms. 887.

¹⁶² BH Ms. 759.

¹⁶³ BH Ms. 726.

¹⁶⁴ BH Ms. 391.

¹⁶⁵ BH Ms. 890.

¹⁶⁶ British Library, Add. 21591.

¹⁶⁷ Houghton Library, Ms. Typ. 463.

¹⁶⁸ BH Ms. 846.

ESTUDIO:

Missale romanum (BI, nº 304)

SACRISTÍA:

Epistolarium romanum (BI, nº 366)*Evangelarium* (BI, nº 366)*Missale* (BI, nº 365)*Pontificale* (BI, nº 384)

RECÁMARA:

Missale (BI, nº 578-580)*Missale OP* (BI, nº 405)*Missale romanum* (BI, nº 395)*Rituale romanum* (BI, nº 388)

SIN UBICACIÓN/DUDOSOS:

Missale (BI, nº 713)*Ordo divini officii* (BI, nº 714)*Processionale* (BI, nº 717)

2.3. Clásicos

La segunda sección más numerosa de la biblioteca de Fernando de Aragón es aquella en la que se han incluido las obras de los autores clásicos grecolatinos, unos cientos setenta y un volúmenes. Aunque buena parte de ellos procedía de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles, aproximadamente el mismo número de ejemplares había sido adquirido por el Duque y se guardaba en el estudio junto al resto de su colección personal. Resulta de interés constatar como se repiten obras y autores en una y otra localización, mientras que la materialidad de los libros difiere por completo. Procedentes del legado napolitano encontramos lujosos manuscritos humanísticos ricamente decorados y copiados en pulcra humanística por los mejores calígrafos de la segunda mitad del s. XV. En el estudio, en cambio, aunque había trece manuscritos, tres de ellos procedentes de Nápoles (BI, nº 281¹⁶⁹, 300¹⁷⁰ y 362¹⁷¹), predominan las ediciones impresas modernas comentadas por los humanistas de la época.

El interés de la nobleza por las obras clásicas grecolatinas fue un fenómeno ligado al humanismo y al Renacimiento que tiene su origen en la Italia de finales del s. XIV y que se extendió por el resto de Europa durante las dos centurias siguientes a través de la difusión de los *studia humanitatis*¹⁷². Su conocimiento era un símbolo de prestigio social y cultural que era percibido como una muestra de sofisticación y educación refinada y la posesión de bibliotecas con obras clásicas como una señal de

¹⁶⁹ BH Ms. 729.

¹⁷⁰ RBME, Ms. &-III-16.

¹⁷¹ BH Ms. 691.

¹⁷² Pfeiffer, 1981, pp. 87-119.

riqueza y estatus. La propia educación de los nobles incluía el estudio de estas obras como parte fundamental de su formación, pues los textos clásicos proporcionaban modelos de comportamiento que ensalzaban valores como la virtud, el valor y el liderazgo a través de los grandes personajes de la Antigüedad¹⁷³. Tanto es así que en el tratado por excelencia sobre las cualidades ideales del cortesano de Baldassarre Castiglione (1478-1529), *Il libro del cortegiano*, del cual el Duque poseía un ejemplar (BI, nº 86), el conocimiento de los autores clásicos se presenta como esencial para quien quisiera tener éxito en la corte.

A pesar de que no se conocen los detalles, no hay duda de que el Duque recibió una formación humanista de manos de Crisóstomo Colonna, primero en Italia hasta 1502 y ya en España hasta 1506. Esto no solo le habría capacitado para leer en latín, sino que le habría familiarizado con los autores clásicos más conocidos¹⁷⁴. Aún así, a la vista del tamaño que ocupan dentro del conjunto de la biblioteca, no parece que don Fernando estuviera tan interesado en esta clase de obras como en las de teología, aunque sí que procuró hacerse con un número considerable de ejemplares.

Para comentar ordenadamente esta sección se han dividido las obras en pequeños grupos temáticos: historia, filosofía, polemología, retórica, poesía, teatro y género epistolar. Además de estos, en un primer grupo aparte se han incluido todas las obras que no pueden adscribirse a ninguno de dichos temas, en algunos casos por conocer únicamente el nombre del autor, pero no la obra. Centrándonos en el estudio, el Duque adquirió algunas obras clásicas que no había heredado de la biblioteca real napolitana, como dos ejemplares de la *Metamorphoses* de Lucio Apuleyo (ca. 125-ca. 180), en latín (BI, nº 244) y en italiano (BI, nº 117), ambos impresos en octavo, o la *Geographica* de Estrabón (ca. 63 a. C.-ca. 23 d. C.), que don Fernando tenía en la edición de Basilea de 1523 estampada por Valentin Curio (BI, nº 279), traducción revisada por el humanista alemán Conrad Heresbach (1496-1576). Sobre geografía tenía únicamente dos obras más, un lujoso manuscrito procedente de Nápoles que contenía la *Cosmographia* de Claudio Ptolomeo (ca. 100-ca. 170), el cual guardaba en la recámara junto a objetos varios y no con el resto de libros (BI, nº 389)¹⁷⁵, y un ejemplar impreso

¹⁷³ Biersack, 2009.

¹⁷⁴ El propio Cristóforo Colonna preparó para el Duque una traducción al italiano del *Stratēgikos* de Onosandro (Vecce-Tordeur, 1993, p. 52, nº 2).

¹⁷⁵ BH Ms. 693.

del de *De chorographia* del geógrafo hispanorromano Pomponio Mela (s. I), que tenía dentro de su escritorio (BI, nº 664).

Existen otros casos de obras repetidas en ambas localizaciones, estudio y recámara, pero también de obras que tenía por duplicado en el mismo estudio. Al primer caso corresponden las *Noctes Atticae* de Aulo Gelio (ca. 130-ca. 180), impresa en el estudio (BI, nº 205) y manuscrita en la recámara (BI, nº 447)¹⁷⁶, o las obras de Macrobio (385-430), que el Duque poseía en una edición incunable bresciana (BI, nº 207)¹⁷⁷ y en un manuscrito humanístico de lujo (BI, nº 553)¹⁷⁸. Al segundo corresponde, por ejemplo, la *Naturalis hitoriae* de Plinio Segundo (23-79), impresa (BI, nº 65) y manuscrita (BI, nº 362)¹⁷⁹, esta última procedente de Nápoles. En este caso, en la recámara únicamente se guardaban dos textos introductorios a dicha obra de sendos humanistas (BI, nº 519 y 652¹⁸⁰), Benedetto Maffei (1428-1494) y Cristoforo Landino (ca. 1424-1498). También poseía tres ejemplares del *De architectura* de Vitruvio Polión (s. I a. C.), dos impresos en octavo en el estudio (BI, nº 55 y 233) y uno manuscrito en la recámara (BI, nº 500)¹⁸¹.

Destaca la presencia en el estudio de la traducción al castellano de los *Moralia* de Plutarco (ca. 45-ca. 120), hecha por el que fuera intérprete y secretario de Carlos V, Diego Gracián (1496-ca. 1586). El Duque era propietario de un ejemplar de la edición estampada en Alcalá de Henares por Juan de Brocar en 1548 (BI, nº 103), lo que demuestra el interés por este tipo de obras hasta casi el final de sus días. No puede saberse, en cambio, qué obra clásica comentada por el humanista boloñés Filippo Beroaldo (1453-1505) contenía otro manuscrito guardado en el estudio (BI, nº 203).

ESTUDIO:	Gelio (BI, nº 447) ¹⁸⁷
Apuleyo (BI, nº 117 y 244)	Jenofonte (BI, nº 509 ¹⁸⁸ , 555 ¹⁸⁹ y 605 ¹⁹⁰)
Arato (BI, nº 453)	Luciano (BI, nº 481) ¹⁹¹
Beroaldo (BI, nº 203)	Macrobio (BI, nº 553) ¹⁹²
Estrabón (BI, nº 279)	Mela (BI, nº 664)
Gelio (BI, nº 205)	Nonio Marcelo (BI, nº 642) ¹⁹³

¹⁷⁶ BH Ms. 389.

¹⁷⁷ BH Inc. 74.

¹⁷⁸ BH Ms. 55.

¹⁷⁹ BH Ms. 691.

¹⁸⁰ Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu, Mss. 682.

¹⁸¹ BH Ms. 727.

Macrobio (BI, nº 207)¹⁸²

Ovidio (BI, nº 231)

Plinio (BI, nº 65 y 362)¹⁸³

Plutarco (BI, nº 103, 342, 348 y 350)

Séneca (BI, nº 356)

Solino (BI, nº 276)

Vitruvio (BI, nº 55 y 233)

Plinio-Landino (BI, nº 652)¹⁹⁴

Plinio-Maffei (BI, nº 519)

Ptolomeo (BI, nº 389¹⁹⁵ y 589)

Séneca (BI, nº 511)¹⁹⁶

Servio (BI, nº 532)

Teofrasto (BI, nº 550)¹⁹⁷

Vitruvio (BI, nº 500)¹⁹⁸

RECÁMARA:

Aristóteles (BI, nº 630)

Ausonio (BI, nº 427)¹⁸⁴

Columela (BI, nº 540)¹⁸⁵

Esopo (BI, nº 409)¹⁸⁶

SIN UBICACIÓN/DUDOSOS:

Apuleyo (BI, nº 789)¹⁹⁹

Luciano (BI, nº 709)

Plutarco (BI, nº 763)

El grupo temático más numeroso de clásicos es el que comprende las obras de historia, con sesenta y cuatro ejemplares. La historia de Grecia y Roma ofrecía un catálogo de situaciones y acontecimientos que servían para afrontar la propia política del momento. Además, las vidas de los grandes personajes de la Antigüedad, como Alejandro Magno (356-323 a. C.) o Julio César (100-44 a. C.), proporcionaban un modelo de conducta para la nobleza de la época, que buscaba emular e identificarse con sus hazañas y virtudes. No extraña, por tanto, que el Duque poseyera una nómina de autores como la que se puede encontrar en los inventarios: Apiano (s. II), Julio César, Curcio Rufo (s. I), Flavio Josefo (ca. 37-ca. 100), Plutarco, Suetonio (ca. 69-140), Valerio Máximo (s. I), Salustio (86-35 a. C.), Heródoto (ca. 485-ca. 425), Cornelio

¹⁸⁷ BH Ms. 389.

¹⁸⁸ Kupferstichkabinett, Inv. 78 C 24.

¹⁸⁹ BH Ms. 731.

¹⁹⁰ Bibliothèque Municipale de Lille, Ms. 324.

¹⁹¹ BH Inc. 280.

¹⁹² BH Ms. 55.

¹⁹³ BH Ms. 412.

¹⁸² BH Inc. 74.

¹⁸³ BH Ms. 691.

¹⁸⁴ BH Ms. 834.

¹⁸⁵ BH Ms. 54.

¹⁸⁶ BH Ms. 758.

¹⁹⁴ Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu, Mss. 682.

¹⁹⁵ BH Ms. 693.

¹⁹⁶ BH Ms. 894.

¹⁹⁷ BH Ms. 287.

¹⁹⁸ BH Ms. 727.

¹⁹⁹ BH Ms. 449.

Nepote (ca. 100-24 a. C.), Tito Livio (59 a. C.-17 d. C.), Dionisio de Halicarnaso (60-8 a. C.), Tucídides (ca. 460-ca. 400 a. C.), Polibio ca. 200-ca. 120 a. C.) *et alii*. Los ejemplares estaban distribuidos a partes iguales entre el estudio y la recámara, aunque en la primera localización había principalmente impresos y en la segunda manuscritos.

Únicamente destacaremos algunas traducciones del estudio, como una selección de la *Historia Romana* de Apiano (s. II) publicada bajo el título de *Los triumphos*, impresa en Valencia por Juan Joffre en 1522 (BI, nº 114). Su autor era Juan de Molina (ca. 1485-1552), el humanista, traductor y editor ciudadrealeño que fuera protegido del Duque²⁰⁰. Molina hizo su traducción a partir del texto latino de Pier Candido Decembrio (1473-1550) y en ella no se recoge toda la obra del historiador alejandrino, sino que se limita a trasladar los episodios bélicos de las guerras cartaginesa, líbica, pártica y mitridática (libros VIII, X, XI y XII de su *Historia Romana*). La obra estaba dedicada a Rodrigo de Mendoza, padre de doña Mencía, y en el prólogo incluye una breve historia de su linaje y del episodio de las Germanías, comparándolo con las guerras civiles de los romanos. En italiano tenía la traducción de las *Vita parallelae* de Plutarco hecha por Battista Alessandro Jaconello (s. XV-s. XVI) y Giulio Cesare Scaligero (1484-1558), en una edición veneciana estampada por Niccoló Zoppino en 1525 (BI, nº 116).

Se han incluido en este grupo tres trabajos de Leonardo Bruni (1369-1444) por tener relación con el resto de obras. Por un lado, dos manuscritos de pequeño tamaño guardados en el estudio, pero que no aparecen en el inventario de Ferrara de 1527. El primero, unos *Commentaria de primo bello Punico* (BI, nº 285), en latín, y el segundo, la traducción al italiano de Lorenzo Lippi (ca. 1440-1485) de la *Vita Ciceronis* (BI, nº 302), una reelaboración del capítulo dedicado a Cicerón en la obra de Plutarco. Por otro lado, cuatro manuscritos procedentes de Nápoles de *De bello italico adversus Gothos*, en latín (BI, nº 557, 601²⁰¹ y 751) e italiano (BI, nº 556), traducido por Lodovico Petroni (1409-1478). El texto es otra reelaboración de una obra del historiador bizantino Procopio (500-562) sobre las campañas italianas de Belisario (505-565).

ESTUDIO:	Diodoro (BI, nº 587)
Apiano (BI, nº 114 y 280)	Dionisio (BI, nº 504) ²⁰⁸
Bruni (BI, nº 285, 302)	Eutropio (BI, nº 616) ²⁰⁹

²⁰⁰ Gil Fernández, 2003, pp. 55-56.

²⁰¹ BH Ms. 771.

²⁰⁸ BH Ms. 56.

²⁰⁹ RBME, Ms. h-II-2

César (BI, nº 275 y 690)	Flavio Josefo (BI, nº 424 ²¹⁰ y 603)
Curcio Rufo (BI, nº 58)	Justino (BI, nº 559 ²¹¹ y 637 ²¹²)
Diógenes Laercio (BI, nº 325)	Livio (BI, nº 397-399 ²¹³ y 507 ²¹⁴)
Flavio Josefo (BI, nº 274)	Nepote y Lactancio (BI, nº 477) ²¹⁵
Herodiano (BI, nº 278)	Polibio (BI, nº 615) ²¹⁶
Heródoto (BI, nº 321) ²⁰²	Salustio (BI, nº 450 ²¹⁷ y 566 ²¹⁸)
Livio (BI, nº 61)	Solino (BI, nº 619) ²¹⁹
Nepote (BI, nº 322)	Suetonio (BI, nº 544)
Plutarco (BI, nº 116, 266 y 317)	Tucídides (BI, nº 516 ²²⁰ y 523 ²²¹)
Salustio (BI, nº 218 ²⁰³ y 300 ²⁰⁴)	Valerio Máximo (BI, nº 472, 483, 517 ²²² y 660)
Suetonio (BI, nº 264 y 281 ²⁰⁵)	
Valerio Máximo (BI, nº 282)	
Veleyo (BI, nº 692)	
	SIN UBICACIÓN/DUDOSOS:
	Apiano (BI, nº 748) ²²³
	Plutarco (BI, nº 749)
	Suetonio (BI, nº 747)
RECÁMARA:	
Bruni (nº 556-557, 601 ²⁰⁶ y 751)	
César (BI, nº 526 ²⁰⁷ y 645)	
Curcio Rufo (BI, nº 468)	

Los tratados clásicos sobre temática militar que habían sobrevivido hasta el s. XVI no eran muy numerosos, pero el Duque se preocupó por hacerse con la mayoría de ellos. Ciertamente es que algunas obras que se han colocado en el grupo anterior podían cumplir una función similar pues, además de narrar el desarrollo de los acontecimientos

²⁰² BH Inc. 217.

²⁰³ BH Inc. 166(2).

²⁰⁴ RBME, Ms. &-III-16.

²⁰⁵ BH Ms. 729.

²⁰⁶ BH Ms. 771.

²⁰⁷ BH Ms. 396.

²¹⁰ BH Ms. 836.

²¹¹ Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Ms. Lat. oct. 122.

²¹² BH Ms. 258.

²¹³ BH Ms. 385, 384 y 482.

²¹⁴ BH Ms. 383, 382 y 386.

²¹⁵ BH Ms. 765.

²¹⁶ BH Ms. 397.

²¹⁷ BH Ms. 849.

²¹⁸ BH Ms. 769.

²¹⁹ BH Ms. 614.

²²⁰ BH Ms. 379.

²²¹ BH Ms. 392.

²²² BH Ms. 612.

²²³ BH Ms. 617.

históricos, incluyen detalladas descripciones sobre el combate y las tácticas militares de la Antigüedad o sobre cuestiones como la logística, el armamento y el entrenamiento en los ejércitos grecorromanos. Procedentes de la biblioteca real napolitana había heredado solo dos obras de este tipo, todas manuscritas: dos ejemplares de la traducción latina de Nicolás Sagundino (1402-1464) del *Stratēgikos* de Onosandro (s. II), *De imperatoris officio liber* (BI, nº 649²²⁴ y 740²²⁵), y la traducción de Theodorus Gaza (1398-1475) de *Peri stratēgikōn taxeōn Hellēnikōn* de Eliano el Táctico (s. II), *De instruendis aciebus* (BI, nº 629).

Por su parte, el Duque adquirió para su colección dos interesantes ediciones. Una de ellas contenía una compilación conocida como “*Scriptores rei militaris*” o “*Scriptores veteres de re militari*”. Esta incluía la obra de Vegetio (383?-450?), *De re militari*, el único tratado militar antiguo que se ha conservado completo, la obra homónima de Sexto Julio Frontino (ca. 35-104), *De instruendis aciebus* de Eliano el Táctico y el *Libellus de vocabulis rei militaris*, obra atribuida a cierto Modesto (s. II), pero que en realidad es una refundición de la obra de Vegetio realizada, posiblemente, por Giulio Pomponio Leto (1428-1497) o por alguno de sus discípulos²²⁶. Estos textos habían sido reunidos por primera vez por Giovanni Sulpizio da Veroli (1444-1503) y publicados en Roma en 1487 por Eucharius Silber²²⁷. En 1515, Guy Breslay (m. 1548) preparó una edición para la prensas de Jean Petit que es la que reproducía el ejemplar que poseía don Fernando²²⁸, pero en una impresión lionesa en octavo de 1523 hecha por Guillaume Huyon (BI, nº 699).

El otro ejemplar de interés pertenecía a una singular edición que contenía exclusivamente ciento noventa y cinco grabados xilográficos a toda página que servían para ilustrar la obra de Vegetio (BI, nº 52). Esta había sido impresa en la localidad alemana de Érfurt por Hans Knappe en 1512 a partir de una edición anterior del mismo taller a la que se habían añadido setenta nuevas láminas y se había eliminado el texto. Los grabados se atribuyen en su mayoría a Peter von Mainz²²⁹ y dos están firmados por Melchior Schwarzenberg y por el propio Hans Knappe (láminas nº X y XC respectivamente).

²²⁴ BH Ms. 723.

²²⁵ RBME, Ms. S-III-14.

²²⁶ Reeve, 2003.

²²⁷ ISTC iv00106500.

²²⁸ USTC 144406.

²²⁹ Verzeichnis der im deutschen Sprachbereich erschienenen Drucke des 16. Jahrhunderts, nº ZV 9905.

ESTUDIO:

Scriptores rei militaris (BI, nº 699)

Vegecio (BI, nº 52)

RECÁMARA:

Eliano (BI, nº 629)

Onosandro (BI, nº 649²³⁰ y 740²³¹)

El Duque tenía algunos ejemplares más de filosofía clásica que sobre temas militares, diecisiete volúmenes. El interés por los filósofos de la Antigüedad se había intensificado gracias al movimiento humanista, que había impulsado la recuperación y traducción de textos desconocidos o que solo se conocían indirectamente a través de los teólogos escolásticos o de los comentarios de autores árabes²³². Entre la nobleza, filósofos como Platón (ca. 427-347 a. C.), Aristóteles (384-322 a. C.), Cicerón (106-43 a. C.), Séneca (4 a. C.-65) o los estoicos fueron los más valorados por sus ideas sobre la política y la moral. En el caso de don Fernando, este contaba con apenas cuatro libros de dichos autores en el estudio: una edición incunable de Cicerón que contenía el *De officiis*, el *Laelius* y el *Cato maior* (BI, nº 218)²³³, comentados por varios humanistas, un impreso en octavo de la *Ethica Nicomachea* de Aristóteles (BI, nº 341) traducida al latín por Johannes Argyropulus (ca. 1415-1486), una *Opera omnia* de Platón traducida por Marsilio Ficino (1433-1499) e impresa en Basilea por Hieronymus Froben y Nikolaus Episcopius (BI, nº 345), y un manuscrito de la *Política* de Aristóteles traducida por Leonardo Bruni que había pertenecido, seguramente, a algún miembro de la familia Mercader (BI, nº 685)²³⁴.

El resto de ejemplares se guardaban en la recámara y procedían de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles, todos manuscritos, menos una edición veneciana de 1502 de las *Tusculanae quaestiones* (BI, nº 464). No se sabe, en cambio, donde guardaba un curioso ejemplar con obras atribuidas a varios filósofos griegos que contenía la mencionada carta que le envió su padre, el rey Federico I, desde Tours en 1504 (BI, nº 771)²³⁵. La edición, estampada en Pavía por Giacomo Pocatela en 1516 y dedicada al jurista Filippo Decio (1454-1535), había sido preparada por Francesco Taeggio (s. XV-XVI), quien, según afirma en la introducción, extrajo las obras de un volumen de la biblioteca de Giovanni Pico della Mirandola (1463-1494). Incluía los

²³⁰ BH Ms. 723.

²³¹ RBME, Ms. S-III-14.

²³² Reynolds-Wilson, 2013, pp. 141-180.

²³³ BH Inc. 166(1).

²³⁴ BH Ms. 293.

²³⁵ BH R-1/174.

Aurea verba de Pitágoras (569-470 c.C.), los *Symbola* de Sócrates (ca. 469-ca. 399 a. C.), una colección de sentencias atribuidas al filósofo ateniense, el *Liber de omnium rerum diffinitionibus* de Espeusipo (ca. 408-339 a. C.), el *Liber de morte* de Jenócrates (ca. 396-314 a. C.) y los *Secreta secretorum* atribuidos a Aristóteles. Además, Taeggio añadió una obra propia sobre la utilidad de la filosofía natural y el estudio de la naturaleza para la comprensión del mundo, la *Oratio de excellentia dignitate ac pergrandi naturalis philosophie utilitate*.

ESTUDIO:	Cicerón (BI, nº 464, 485, 543 y 614)
Aristóteles (BI, nº 341 y 685 ²³⁶)	Lucrecio Caro (BI, nº 402) ²⁴¹
Cicerón (BI, nº 218) ²³⁷	Séneca (BI, nº 602)
Lucrecio Caro (BI, nº 230)	
Platón (BI, nº 345)	SIN UBICACIÓN/DUDOSOS
	Cicerón (BI, nº 762)
RECÁMARA:	Taeggio (BI, nº 771) ²⁴²
Aristóteles (BI, nº 401 ²³⁸ , 617 ²³⁹ y 644 ²⁴⁰)	

La recuperación del latín clásico fue uno de los elementos clave del movimiento humanista que se manifestó en el rechazo a la degeneración del latín medieval y en el regreso a las fuentes clásicas como modelo de pureza. Consecuencia de ello fue la revalorización de la retórica antigua, entendida como el arte de la elocuencia y la persuasión, especialmente a partir de la obra de Cicerón, que dio lugar a un movimiento, el ciceronianismo, que buscaba imitar el lenguaje y el estilo del Arpinate²⁴³. En el caso de la nobleza, el uso correcto del latín y la aplicación de los conceptos de la retórica clásica se convirtieron en una herramienta útil para el desempeño de la vida política y diplomática, además de un símbolo de refinamiento y prestigio cultural. A pesar de todo ello, no parece que el Duque de Calabria tuviera especial interés en este asunto concreto o, quizá, la educación humanista recibida desde su juventud le había proporcionado una formación que consideró suficiente. En el estudio guardaba únicamente tres volúmenes en octavo con discursos de Cicerón, sin que pueda saberse qué ediciones concretas

²³⁶ BH Ms. 293.

²³⁷ BH Inc. 166(1).

²³⁸ BH Ms. 388.

²³⁹ BH Ms. 721.

²⁴⁰ RBME, Ms. f-III-23.

²⁴¹ BH Ms. 506.

²⁴² BH R-1/174.

²⁴³ Pfeiffer, 1981, pp. 17-80.

poseía (BI, nº 215). El resto de ejemplares, todos manuscritos procedentes de la biblioteca napolitana, se encontraban en la recámara, a excepción de uno, cuya permanencia en la biblioteca de don Fernando hasta su muerte es cuestionable.

ESTUDIO:	<i>Panegyrici latini</i> (BI, nº 546)
Cicerón (BI, nº 215)	Quintiliano (BI, nº 400 ²⁴⁴ y 522 ²⁴⁵)
RECÁMARA:	SIN UBICACIÓN/DUDOSOS:
Cicerón (BI, nº 568)	Cicerón (BI, nº 738)

El estudio del latín clásico no solo se abordaba a través de los discursos y de las obras sobre retórica, también el género epistolar jugó un papel fundamental que además aportaba interesantes conocimientos sobre distintos aspectos de la vida y la cultura en la Antigüedad clásica. Este había sido cultivado especialmente por los autores romanos, con Cicerón como su máximo exponente. En este caso, don Fernando tenía cuatro libros en su estudio, tres con epístolas de dicho autor, uno de ellos manuscrito, y otro con las *Epistolae ex Ponto* de Publio Ovidio Nasón (ca. 43 a. C.-17/18 d. C.). En la recámara guardaba cuatro manuscritos más que habían llegado desde Ferrara en 1527, uno de los cuales (BI, nº 508)²⁴⁶ contenía una traducción al italiano de Francesco Griffolini (1418-1483).

ESTUDIO:	RECÁMARA:
Cicerón (BI, nº 101, 206 ²⁴⁷ y 234)	Hipócrates (BI, nº 654) ²⁴⁸
Ovidio (BI, nº 210)	Pseudo-Phalaris (BI, nº 449 ²⁴⁹ , 508 ²⁵⁰ y 634)

Además del género epistolar y los discursos, el acercamiento al latín clásico podía realizarse a través de la lectura del teatro y la poesía clásica, que también eran admirados por los humanistas por su perfección formal y contenido y como fuente de inspiración para las composiciones modernas. Sabemos que el Duque no solo estaba interesado en la poesía, sino que llegó a componer lírica cancioneril durante su prisión

²⁴⁴ BH Ms. 292.

²⁴⁵ BH Ms. 692.

²⁴⁶ BH Ms. 761.

²⁴⁷ BH Inc. 198.

²⁴⁸ RBME, Ms. a-IV-12.

²⁴⁹ BH Ms. 767.

²⁵⁰ BH Ms. 761.

en el castillo de Játiva²⁵¹. No extraña, por tanto, que en su biblioteca se encontrara un nutrido grupo de poetas y dramaturgos clásicos que ocupaban veintidós volúmenes. Destaca el número de ediciones en pequeño formato, doce, que don Fernando había adquirido y que guardaba tanto en el estudio como en la recámara, dos de ellos incluso dentro de su escritorio (BI, nº 665-666), que corresponden a sendas ediciones en octavo de los *Epigrammata* de Marcial (ca. 40-140) y las *Satirae* de Juvenal (s. I-II). Procedentes de la biblioteca real napolitana poseía también nueve manuscritos que se custodiaban, en su mayoría, en la recámara.

ESTUDIO:	Horacio (BI, nº 484)
Ausonio (BI, nº 239)	Juvenal (BI, nº 666)
Catulo, Tibulo y Propertio (BI, nº 224 y 242)	Juvenco (BI, nº 482)
Estacio (BI, nº 99) ²⁵²	Lucano (BI, nº 474)
Horacio (BI, nº 225)	Marcial (BI, nº 665)
Juvenal (BI, nº 209 y 219)	Plauto (BI, nº 590)
Ovidio (BI, nº 237)	Séneca (BI, nº 643) ²⁵⁶
Persio Flaco (BI, nº 220)	Virgilio (BI, nº 512 ²⁵⁷ y 518 ²⁵⁸)
Séneca (BI, nº 213)	
Terencio (BI, nº 208 ²⁵³ y 232)	
Virgilio (204, 229 y 308 ²⁵⁴)	SIN UBICACIÓN/DUDOSOS:
	Propertio (BI, nº 788) ²⁵⁹
RECÁMARA:	Séneca (BI, nº 739) ²⁶⁰
Homero (BI, nº 549) ²⁵⁵	Virgilio (BI, nº 743) ²⁶¹

2.4. Derecho

Aunque no muy numerosa, la biblioteca del Duque de Calabria contaba con una pequeña sección de obras jurídicas que constaba de treinta y nueve ejemplares. Algunas

²⁵¹ Cruilles, 2007, p. 411.

²⁵² BH Inc. 120(2).

²⁵³ BH Z-15/127.

²⁵⁴ BH Ms. 768.

²⁵⁵ BH Ms. 413.

²⁵⁶ BH Ms. 51.

²⁵⁷ BH Ms. 891.

²⁵⁸ BH Ms. 837.

²⁵⁹ BH Ms. 725.

²⁶⁰ RBME, Ms. T-III-11.

²⁶¹ RBME, Ms. T-II-22.

tenían que ver con las funciones de don Fernando como virrey de Valencia, otras con su pasado como heredero del trono napolitano y el resto responden de una u otra manera al contexto general de la época. Al igual que el humanismo había centrado sus esfuerzos en la recuperación y el estudio de los clásicos en campos como la filosofía, la historia o la poesía, en el caso del derecho, los juristas volvieron la vista hacia los textos originales que eran la base de su disciplina, el derecho romano. De este modo se fueron alejando progresivamente de las escuelas jurídicas medievales de los Glosadores y los Comentaristas, a las cuales criticaban en un sentido parecido a como los teólogos humanistas habían criticado la deriva de la teología escolástica medieval por su hipertrofia y confusionismo. Al mismo tiempo, los principios de la crítica textual que estaban siendo aplicados a las Sagradas Escrituras se emplearon para el estudio del *Corpus* justiniano en un intento por depurar las fuentes originales²⁶².

Esta nueva corriente coincidió en el tiempo con un contexto político en el cual las monarquías europeas estaban llevando a cabo un proceso de legitimación, consolidación y centralización de su poder, lo que entraba en conflicto con los derechos locales o propios de los distintos reinos y con las jurisdicciones señoriales y eclesiásticas. La nobleza fue adquiriendo así un creciente interés en el estudio del derecho, ya fuera para defender sus intereses particulares o para integrarse en el engranaje institucional de los nacientes estados modernos, lo que se refleja en el contenido de otras bibliotecas nobiliarias de la época²⁶³. En este contexto, los virreyes de la Monarquía Hispánica actuaban como representantes directos del Emperador, cuya principal función era supervisar y coordinar el funcionamiento de las instituciones locales, asegurándose de que las leyes y los decretos reales se cumplieran²⁶⁴.

En el caso del reino de Valencia, el virrey era además el presidente nominal de la Real Audiencia, institución creada en 1506 durante el reinado de Fernando el Católico, aunque en la práctica las principales funciones eran asumidas por el regente de la Real Cancillería. La Audiencia se convirtió en tribunal superior de justicia del reino y entendía tanto en las causas que privativamente le correspondían, los llamados “delitos reservados” (lesa majestad, alta traición, falsificación de la moneda, etc.), los excesos de oficiales y las causas de nobles, como en otras que eran elevadas desde tribunales

²⁶² Sobre el humanismo jurídico *vid.* Lahoz Finestres, 2002.

²⁶³ Un contexto general de la nobleza en España durante la Edad Moderna en Soria Mesa, 2007.

²⁶⁴ Sobre los virreyes en la Monarquía Hispánica *vid.* Rivero Rodríguez, 2011.

inferiores en grado de apelación o recurso²⁶⁵. Teniendo esto en cuenta, no resulta extraño que el Duque contara con una pequeña sección de libros jurídicos en su biblioteca para auxilio de sus funciones. Su contenido se ha distribuido en varios grupos divididos entre derecho civil y derecho canónico.

En primer lugar, se encuentran las obras de derecho civil que tienen que ver directamente con el cargo de virrey, pero que también responderían a un interés personal por conocer la legislación local y así defender eficazmente sus derechos y propiedades. Todas se encontraban en el estudio, principalmente recopilaciones de legislación foral de los reinos de Aragón (BI, nº 25 y 26) y Valencia (BI, nº 24 y 30). A estas se sumaba la obra de Pere Belluga (m. 1468), *Speculum principum ac justitiae* (BI, nº 27), que don Fernando tenía en la edición parisina de Pierre Vidoué impresa en 1530, un tratado jurídico-político dedicado a Alfonso el Magnánimo en el que se analiza el funcionamiento del parlamentarismo valenciano en la Baja Edad Media.

En segundo lugar, se puede identificar un grupo de obras vinculadas a la dinastía real napolitano-aragonesa y a la legislación de sus dominios en Italia, todos guardados en la recámara y procedentes de la biblioteca real (BI, nº 628, 646²⁶⁶ y 653²⁶⁷), salvo uno de ellos (BI, nº 782)²⁶⁸, de ubicación y procedencia desconocida. El tercer grupo lo integran las diferentes partes del *Corpus iuris civilis*: las tres partes del *Digestum* (en orden, BI, nº 254, 252 y 249), el *Codex* (BI, nº 246), y el *Volumen parvum* (BI, nº 250), que contenía las *Institutiones*, los últimos tres libros del *Codex* y el *Authenticum*, una versión abreviada de las *Novellae constitutiones*. A estos últimos se añadían en algunas ediciones otros textos que no formaban parte estrictamente del *Corpus* justiniano, pero que se consideraban de interés, como los *Libri Feudorum* o la *Lex Romana Visigothorum*. Además, tenía otro ejemplar que contenía las *Institutiones* por separado (BI, nº 255), un manual básico de derecho romano diseñado para los estudiantes que gracias a su formato sencillo y claro gozó de amplia difusión desde la Edad Media, y un manuscrito en la recámara con todo el *Corpus* (BI, nº 416)²⁶⁹.

Asociada a este último grupo y al humanismo jurídico, que consideraba que el estudio del derecho no solo debía limitarse a su interpretación técnica, sino que también

²⁶⁵ Canet Aparisi, 1993.

²⁶⁶ Biblioteca del Palacio de Peralada, nº 35870

²⁶⁷ BH Ms. 417.

²⁶⁸ BH Ms. 763.

²⁶⁹ Kongelige Bibliotek, Gammel Kongelig Samling, 393, 2º.

era necesario comprender su origen y desarrollo histórico, se encuentra la *Civilis historiae iuris* (BI, nº 259) del jurista e historiador francés Aymar du Rivail (1490-1557). Más centrada en el estudio filológico y escrita según el modelo de las *Noctes Atticae* de Aulo Gelio, el Duque contaba con los *Genialium dierum libri sex* (BI, nº 40) de Alessandro Alessandri (1461-1523). También había un tratado sobre las *fallentiae*, es decir, las excepciones o trampas del derecho, *Regulae et fallentiae iuris* (BI, nº 251) del jurista sienés y profesor de la universidad de Pisa Bartolomeo Socini (1436-1507). La obra es un ejemplo de los esfuerzos por sistematizar y organizar el derecho romano en un contexto donde se buscaba adaptar esta legislación antigua a las necesidades contemporáneas del derecho civil europeo. Su enfoque en las excepciones o situaciones donde las normas no se aplican de manera estricta reflejaba una sensibilidad humanista hacia la flexibilidad y adaptabilidad del derecho.

Aparte de estos pequeños grupos, en el estudio se podían encontrar otras obras jurídicas sobre distintos asuntos que podrían interesar al Duque en tanto presidente de la Real Audiencia, como tres tratados de práctica judicial y derecho procesal penal. Uno de ellos, el *Liber aureus perutilis ac necessarius de administratione et executione iusticie* (BI, nº 257) de Alfonso Álvarez Guerrero (m. 1577), estaba impreso en Valencia por Francisco Díaz Romano en 1536. Los otros dos eran la obra medieval *Practica iudiciaria in criminalibus* (BI, nº 256) de Giacomo Belvisi (m. 1335) y la más moderna *Practica causarum criminalium* (BI, nº 268) de Ippolito Marsili (1451-1529). Quizá preocupado por su propio desempeño o para juzgar el de otros tenía el libro *De sindicatu officialium* (BI, nº 253), un tratado de Paride dal Pozzo (1413-1493) sobre el proceso de rendición de cuentas a que estaban sometidos los oficiales públicos cuando cesaban de su cargo, así como sobre el procedimiento y juicio establecido para ello.

Por último, hay que mencionar una obra sin aparente conexión con el resto pero que podría tener relación con ciertos sucesos vividos de cerca por el Duque, *Contra rebelles suorum regum* (BI, nº 261) de Jean de Terrevermeille (ca. 1370-1430). Originalmente escrita en defensa del rey Carlos VI de Francia (1368-1422) y de su sucesor y en contra de Juan I de Borgoña (1371-1419), fue impresa por primera vez en Lyon por Jean Crespin y Constantin Fradin en 1526, con los comentarios del jurista Jacques Bonaud de Sauset (s. XV-s. XVI), edición que poseía don Fernando. Bonaud pretendía defender la autoridad real de Francisco I (1494-1547) durante su cautiverio desde la batalla de Pavía (1525) y frente a la rebelión del condestable Carlos III de

Borbón (1490-1527). Recuérdese que el Duque estaba presente en la corte de Carlos V cuando el rey francés fue capturado y llevado a la misma. Aparte de este contexto, Terrevermeille abordaba en los tres tratados que componen la obra asuntos como la legitimidad del poder real, la sucesión dinástica, la obediencia de los súbditos y la rebelión contra los gobernantes, temas que resonaban en el episodio de las Germanías, vivido bien de cerca por don Fernando, y en su propia situación como malogrado heredero del trono de Nápoles.

ESTUDIO:	Marsili (BI, nº 268)
Alanyà (BI, nº 30)	Molino (BI, nº 26)
Alessandri (BI, nº 40)	Pozzo (BI, nº 253)
Álvarez (BI, nº 257)	Socini (BI, nº 251)
Belluga (BI, nº 27)	Terrevermeille (BI, nº 261)
Belvisi (BI, nº 256)	<i>Volumen parvum</i> (BI, nº 250)
<i>Codex</i> (BI, nº 246)	
<i>Digestum novum</i> (BI, nº 249)	RECÁMARA:
<i>Digestum vetus</i> (BI, nº 254)	<i>Constitutiones Siciliae</i> (BI, nº 653)
Du Rivail (BI, nº 259)	<i>Constitutioni Napoli</i> (BI, nº 628)
<i>Fori Aragonum</i> (BI, nº 25)	<i>Corpus iuris civilis</i> (BI, nº 416) ²⁷⁰
<i>Fueros de Valencia</i> (BI, nº 24)	<i>Liber Augustalis</i> (BI, nº 646) ²⁷¹
Gambiglioni (BI, nº 260)	
<i>Infortiatum</i> (BI, nº 252)	SIN UBICACIÓN/DUDOSOS:
<i>Institutiones</i> (BI, nº 255)	Talon (BI, nº 782)

Por otro lado, se encuentran las obras jurídicas de derecho canónico, menos numerosas que las anteriores. El Duque contaba con parte del *Corpus iuris canonici*: el *Liber sextus decretalium* (BI, nº 247) de Bonifacio VIII (ca. 1230-1303) y el *Decretum* (BI, nº 248) de Gratianus de Clusio (s. XII). También se puede considerar que tenía las *Decretales* de Gregorio IX (1145-1241), pero a través de dos comentarios (BI, nº 708²⁷² y 263) del papa Inocencio IV (ca. 1200-1254) y del jurista francés Joannes Gaufredi (ca. 1360). Además, poseía los cuatro volúmenes del comentario de Juan de Torquemada (1388-1468) al *Decretum* de la edición lionesa impresa por Jean de Jonvelle en 1519-1520 (BI, nº 41).

²⁷⁰ Kongelige Bibliotek, Gammel Kongelig Samling, 393, 2º

²⁷¹ Biblioteca del Palacio de Peralada, nº 35870.

²⁷² BH Ms. 294.

Relacionadas con el contexto de la Reforma protestante y la respuesta de la Iglesia Católica a través del Concilio de Trento, don Fernando tenía dos recopilaciones de concilios (BI, nº 39 y 123), una de ellas la *Summa conciliorum* del dominico Bartolomé de Carranza, estampada en Salamanca por Andrea de Portonariis en 1549. Sobre el tema de la potestad papal poseía por duplicado, impresa y manuscrita, la obra de uno de los principales juristas pro papales del medievo, la *Summa de ecclesiastica potestate* (BI, nº 183 y 198) de Agustinus de Ancona (1243-1328). Finalmente, aparte de estos dos grupos, tenía una *Miscellanea iuridica* manuscrita con obras de derecho procesal canónico (BI, nº 262)²⁷³ y un tratado sobre moral económica desde el punto de vista del derecho canónico, el *Opus restitutionum, usurarum, excommunicationum* (BI, nº 265) de Franciscus de Platea (m. 1460).

ESTUDIO:	Inocencio IV (BI, nº 708) ²⁷⁴
Ancona (nº 183 y 198)	<i>Miscellanea iuridica</i> (BI, nº 262) ²⁷⁵
Bonifacio VIII (BI, nº 247)	<i>Opus concilium</i> (BI, nº 39)
Carranza (BI, nº 123)	Platea (BI, nº 265)
Gaufredi (BI, nº 263)	Torquemada (BI, nº 41)
Gratianus (BI, nº 248)	

2.5. *Historia, crónicas, genealogías y corografías*

Durante la primera mitad del s. XVI, el interés de la nobleza en las obras históricas estuvo motivado por distintos factores²⁷⁶. Por un lado, se trataba de un mecanismo de legitimación de su poder a través de la glorificación del linaje y de las hazañas de sus antepasados, especialmente entre la alta nobleza que buscaba defender su posición frente al auge de la baja nobleza y las clases burguesas. Por otro, se consideraba que el estudio de los hechos y personajes del pasado, como ocurría con la historia clásica, era un buen medio para que la aristocracia se educara en valores cívicos y morales aplicables al presente, lo que se reflejaba en el tono ejemplarizante de muchas de las crónicas. Además, el movimiento humanista había impulsado el estudio de los historiadores clásicos como parte de la educación aristocrática, aportando un nuevo

²⁷³ BH Ms. 302.

²⁷⁴ BH Ms. 294. Se ha incluido este ejemplar entre los libros que se encontraban en el estudio por llevar una encuadernación con el *supra libros* del Duque.

²⁷⁵ BH Ms. 302.

²⁷⁶ López-Vidriero Abello, 1998.

enfoque crítico y filológico de las fuentes que influyó en la forma en que se escribía la historia de otros periodos más cercanos. A esto se sumaba el creciente interés por los nuevos descubrimientos y las exploraciones que expandieron el horizonte historiográfico, llevando a la inclusión de nuevas regiones y culturas en las narrativas históricas²⁷⁷.

En el caso del Duque de Calabria, todos estos factores se reflejan de una u otra manera en el contenido de los sesenta y seis volúmenes de obras históricas que guardaba entre el estudio y la recámara. En primer lugar, se puede identificar un grupo de obras que remiten al linaje de don Fernando y a la dinastía napolitano-aragonesa. Lógicamente, la mayoría procedían de la antigua biblioteca real napolitana y se concentraban en la recámara²⁷⁸. En el estudio, únicamente tenía lo que parecen ser dos genealogías de los reyes de Aragón (BI, nº 92 y 354), no identificadas, el *Descendentia dominorum regum Sicilie* (BI, nº 271) de Pau Rossell (fl. 1432-1449), obra mediante la cual se trataban de legitimar los derechos de sucesión del rey Alfonso el Magnánimo al reino de Nápoles y de Sicilia, mostrando el parentesco de la casa real de Aragón con los reyes normandos, y el *De dictis et factis Alphonsi regis Aragonum* (BI, nº 307)²⁷⁹ de Antonio Beccadelli (1397-1471), humanista al servicio del Magnánimo que escribió esta obra en alabanza a su protector. Aunque no tiene mucha relación, se ha asociado a este grupo el manuscrito de las *Ordinacions* (BI, nº 63)²⁸⁰ de Pedro IV (1319-1387), rey de Aragón.

También estaban presentes en la biblioteca algunos textos sobre la historia de los reinos peninsulares, que responderían tanto a la reivindicación de un linaje compartido, el de los reyes de España, origen de la dinastía napolitano-aragonesa, como al interés por la historia reciente de estos territorios en los que ahora vivía el Duque. En este caso, la mayoría eran impresos que habían sido adquiridos por don Fernando y que se custodiaban en el estudio. Entre ellos, la *Crónica sarracina* (BI, nº 107) de Pedro de Corral (s. XIV-XV), la *Crónica de España* (BI, nº 108) de Diego de Valera (1412-ca. 1488), la *Crónica de Juan II de Castilla* (BI, nº 113) de Fernán Pérez de Guzmán (ca. 1376-1460) y la *Crónica de los Reyes Católicos* (BI, nº 33) de Fernando del Pulgar (ca. 1430-ca. 1493), que el Duque tenía en la edición en folio impresa en Granada por

²⁷⁷ Sobre la historiografía humanista *vid.* Cochrane, 1981; Fryde, 1983.

²⁷⁸ BI, nº 454 (BH Ms. 689), 455, 456 (BH Ms. 485), 458, 475, 489 (BH Ms. 848), 534, 581 y 757 (Staatsbibliothek zu Berlin, Inc. 3335).

²⁷⁹ BH Ms. 445.

²⁸⁰ Biblioteca Fundación Bartolomé March, Ms. Phillips 2633

Sancho y Sebastián de Nebrija en 1545. Llama relativamente la atención la presencia de dos obras sobre la historia de Francia y su monarcas: el *Compendium super francorum gestis* (BI, nº 269) de Robert Gaguin (1433-1501) y la edición lionesa del *De monarchia gallorum* (BI, nº 319) del también humanista francés Symphorien Champier (1472?-ca. 1535), estampada por Gaspar y Melchior Trechsel en 1537.

Con un enfoque universalista poseía la historia del mundo de Marco Antonio Sabellico (1436-1506), las *Enneades* (BI, nº 267), de Hartmann Schedel (1440-1514), el *Liber chronicarum* (BI, nº 567), de Matteo Palmieri (1406-1475), *De temporibus* (BI, nº 610), y la *Chonica* en dieciseisavo (BI, nº 70) de Johannes Carion (1499-ca. 1537). Esta última, traducida al latín por el superintendente de Lübeck Hermann Bonnus (1504-1548), gozó de mucho éxito entre los reformadores protestantes por su componente milenarista. Hasta la época, una de las obras más difundidas había sido el *Speculum historiale* de Vincent de Beauvais (ca. 1190-1264), la parte más conocida de su *Speculum maius*, una historia del mundo hasta los tiempos de Beauvais basada en el *Chronicon* de Helinand de Froidmont (ca. 1160-ca. 1229). El Duque tenía cinco ejemplares manuscritos procedentes de la biblioteca napolitana que contenían distintas partes del *Speculum historiale* (BI, nº 443²⁸¹, 444²⁸², 445, 736²⁸³ y 737).

Sobre cronología y hemerología guardaba solo dos obras, *De temporibus* (BI, nº 562 y 604) de san Beda el Venerable (673-735) y el *Opusculum de emendationibus temporum* (BI, nº 60) de Giovanni Maria Tolosani (1470-1549), que tenía en alguna de las dos ediciones venecianas de Lucantonio Giunta de 1537 o 1546. El género biográfico, aunque importante en la época, tampoco está muy presente en la. Apenas tenía tres obras de esta clase, todas copiadas en manuscritos procedentes de la biblioteca napolitana que se guardaban en la recámara: *De viris illustribus* (BI, nº 591²⁸⁴ y 606) de Francesco Petrarca (1304-1374), *De mulieribus claris* (BI, nº 658)²⁸⁵ de Giovanni Boccaccio (1313-1375) y el *Romuleon* (BI, nº 612)²⁸⁶ de Benvenuto de Imola (1406-1475).

El interés por los descubrimientos y las exploraciones se refleja en la colección en dos obras. La primera se custodiaba en la recámara, pero no procede del envío hecho

²⁸¹ BH Ms. 44.

²⁸² BH Ms. 393.

²⁸³ BH Ms. 381.

²⁸⁴ BH Ms. 26.

²⁸⁵ BH Ms. 845.

²⁸⁶ BH Ms. 736.

desde Ferrara en 1527. Parece que se trataba de un manuscrito de la *Crónica do descobrimento e conquista da Guiné* (BI, nº 452) de Gomes Eanes de Zurara (ca 1410-1474?), obra inédita en la época que narraba los descubrimientos portugueses entre 1434 y 1448, escrita en tono hagiográfico en favor del infante Enrique el Navegante (1394-1460). La segunda es una colección de textos sobre viajes y expediciones reunida por Johann Huttich (1480-1544) y Simon Grynaeus (1493-1541), el *Novus orbis regionum ac insularum veteribus incognitarum* (BI, nº 67), publicado por primera vez en 1532. Esta contenía textos sobre territorios de África, Asia y regiones de Europa muy poco conocidas hasta el momento, entre ellos las obras de Marco Polo (1254-1324), Burchardus de Monte Sion (m. 1285), Ludovico de Varthema (m. 1517), Maciej de Miechow (1457?-1523) o el *De Moschovitarum legatione liber* de Paolo Giòvio (1483-1552), escrito a partir de la información proporcionada por el embajador Dimitri Guerásimov (ca. 1465-post. 1535). Sin embargo, lo más interesante de la obra es que recoge un buen número de escritos sobre las primeras expediciones de españoles y portugueses a territorios de África y América que el propio Huttich había podido reunir durante un viaje a la corte de Carlos V en 1519.

ESTUDIO:	Biondo (BI, nº 505) ²⁹³
Beccadelli (BI, nº 307) ²⁸⁷	Boccaccio (BI, nº 658) ²⁹⁴
Carion (BI, nº 70)	Bonincontrus (BI, nº 454)
Champier (BI, nº 319)	Carbone (BI, nº 534)
Corral (BI, nº 107)	<i>Croniche de Napoli</i> (BI, nº 475)
Gaguin (BI, nº 269)	<i>Descriptio Terrae Sanctae</i> (BI, nº 469) ²⁹⁵
<i>Genealogia</i> (BI, nº 92 y 354)	Facio (BI, nº 456 ²⁹⁶ y 458)
Marineo Siculo (BI, nº 272)	Palmieri (BI, nº 610) ²⁹⁷
<i>Novus orbis</i> (BI, nº 67)	Petrarca (BI, nº 591 ²⁹⁸ y 606)
Pedro IV (BI, nº 63) ²⁸⁸	San Beda (BI, nº 562 y 604)
Pérez de Guzmán (BI, nº 113)	Sánchez de Arévalo (BI, nº 572) ²⁹⁹
Pulgar (BI, nº 33)	Schedel (BI, nº 567)
Rossell (BI, nº 271) ²⁸⁹	Simonetta (BI, nº 455)

²⁸⁷ BH Ms. 445.

²⁸⁸ Biblioteca Fundación Bartolomé March, Ms. Phillips 2633

²⁸⁹ BH Ms. 394.

²⁹³ BH Ms. 685.

²⁹⁴ BH Ms. 845.

²⁹⁵ BH Ms. 875.

²⁹⁶ BH Ms. 485.

²⁹⁷ BH Ms. 595.

Sabellico (BI, nº 267)

Tolosani (BI, nº 60)

Valera (BI, nº 108)

Speciale (BI, nº 489)³⁰⁰

Zurara (BI, nº 452)

SIN UBICACIÓN/DUDOSOS:

RECÁMARA:

Annali (BI, nº 565)

Beauvais (BI, nº 443²⁹⁰, 444²⁹¹ y 445)

Beccadelli (BI, nº 581)

Benvenuto (BI, nº 612)²⁹²

Beauvais ((BI, nº 736³⁰¹ y 737)

Descriptio Terrae Sanctae (BI, nº 752)

Lignamine (BI, nº 757)

Storia di Roma (BI, nº 766)

Por otro lado, se encuentran las obras de historia eclesiástica, menos numerosas que las anteriores, alrededor de una veintena de volúmenes concentrados en el estudio de su Excelencia. Se trataba de textos muy difundidos en la época como las “crónicas” (BI, nº 35 y 93) de Eusebio de Cesarea (ca. 265-ca. 340) y san Antonino de Florencia (1389-1459), la *Historia adversus paganos* (BI, nº 72, 273 y 575) de Paulo Orosio (385-418), la *Historia Bohemica* (BI, 84 y 636) de Pío II (1405-1464), la *Historia scholastica* (BI, nº 287) de Petrus Comestor (m. 1778/1779), obra popularísima en la Edad Media utilizada para el estudio de las Sagradas Escrituras, o las *Vitae pontificum* (BI, nº 277, 318 y 324³⁰²) de Platina (1421-1481), que el Duque, parece, tenía por triplicado en el estudio. De la obra de Eusebio tenía también un comentario de Alfonso de Madrigal (ca. 1400-1455), posiblemente la edición salmantina de Hans Gysser de 1506-1507 (BI, nº 104). Destaca la *Cronica de los frayles de la orden del bienaventurado sant Hieronymo* (BI, nº 96) de Pedro de la Vega (m. 1541), primera historia impresa de la orden que sirvió de base para la de José de Sigüenza (1544-1606).

ESTUDIO:

Comestor (BI, nº 287)

De vita evangelistarum (BI, nº 323)

Eusebio (BI, nº 93)

Madrigal (BI, nº 104)

Vega (BI, nº 96)

RECÁMARA:

Christofano di Lucca? (BI, nº 457)

Libellus? (BI, nº 470)

²⁹⁸ BH Ms. 26.

²⁹⁹ BH Ms. 411.

²⁹⁰ BH Ms. 44.

²⁹¹ BH Ms. 393.

²⁹² BH Ms. 736.

³⁰⁰ BH Ms. 848.

³⁰¹ BH Ms. 381.

³⁰² BH Inc. 203.

Orosio (BI, nº 72 y 273)

Pío II (BI, nº 84)

Platina (BI, nº 277, 318 y 324³⁰³)

San Antonino (BI, nº 35)

Orosio (BI, nº 575)

Pío II (BI, nº 636)

Porcius (BI, nº 463)

2.6. Poesía

El ambiente literario de la corte virreinal de Valencia podría hacer pensar que la biblioteca del Duque de Calabria habría de estar especialmente nutrida de obras de un género como la poesía. Sin embargo, esta se encuentra a mucha distancia de otras secciones como la teología o los clásicos, aunque en esta última haya también un pequeño grupo de más de una veintena de volúmenes entre poetas y dramaturgos. En total, setenta y tres ejemplares integran una sección que estaba distribuida entre la recámara y el estudio, algo más numerosa en esta última localización y en la que predominan los manuscritos, la mayoría procedentes del legado napolitano. Al hacer una clasificación de los ejemplares que contenían poesía nos enfrentamos al problema de la especial indefinición de las descripciones de este tipo de obras en los inventarios. En muchas ocasiones, no se especifica el autor o, cuando sí se señala, no se especifica el nombre del poema o poemas que componen el volumen. Es por ello que, ante la imposibilidad de hacer una clasificación más o menos precisa, centraremos nuestro análisis de esta sección en aspectos como la lengua y los autores, si bien comentaremos algunos grupos de obras concretas que sí se han podido identificar.

En primer lugar, hay que señalar que solo cuatro obras se encontraban en una lengua distinta al latín o al italiano. Dos de ellas son poemas de tipo didáctico-moral, un impreso localizado en el estudio (BI, nº 106), el *Laberinto de fortuna* de Juan de Mena (1411-1456), y un manuscrito medieval de lujo procedente de la biblioteca real guardado en la recámara (BI, nº 496)³⁰⁴, el *Romant de la rose* de Guillaume de Lorris (ca. 1200-ca. 1260) y Jean de Meung (ca. 1240-ca. 1305). La tercera, *Epigrammata graeca* (BI, nº 241), es una selección de epigramas en griego tomados de la *Antologia Planudea*, una compilación bizantina del s. XIII. La edición fue preparada por el humanista Johannes Soter (m. 1543), que añadió a casi todos los epigramas en griego una o más versiones en latín tomadas de una variedad de fuentes. Después de la primera

³⁰³ BH Inc. 203.

³⁰⁴ BH Ms. 387.

edición impresa en Colonia en 1525, las otras dos posibles ediciones que pudo tener el Duque, de 1528 y 1544, añadieron más epigramas y citas de autores clásicos relacionadas con el tema de algunos de ellos. Por último, tenía una macarronea (BI, nº 240), nombre que se daba a las composiciones en verso de estilo burlesco que mezclaban palabras en distintas lenguas, términos extravagantes y palabras comunes latinizadas, quizá la *Macheronee* de Teofilo Folengo (1491-1544). Desde luego, el supuesto interés juvenil del Duque por la poesía en castellano no se refleja en el contenido de su biblioteca en el momento de su muerte.

La segunda lengua más numerosa es el italiano, con veintitrés volúmenes. No faltan los dos grandes autores italianos del medievo, Dante Alighieri (1265-1321) y Francesco Petrarca (1304-1374). Del primero contaba con tres copias de la *Divina commedia*, un manuscrito procedente de la biblioteca napolitana en la recámara (BI, nº 417)³⁰⁵ y un manuscrito y un impreso en el estudio (BI, nº 74 y 99³⁰⁶). Este último, una edición incunable estampada por Piero de Piasi en 1491 y comentada por Cristoforo Landino, estaba encuadrado con el *Achilleis* de Publio Papinio Estacio (ca. 40-ca. 96), quizá por ser este poeta, del que se creía que se había convertido al cristianismo, el encargado de acompañar a Dante en su ascenso por parte del Purgatorio y del Paraíso. Del aretino sabemos con seguridad que tenía distintas versiones del *Canzoniere* y los *Trionfi* (BI, nº 133, 420 y 432), en concreto una edición veneciana en octavo de Francesco Bindoni y Maffeo Pasini de 1532 con comentarios de Fausto Longiano (s. XVI), pero no es posible saber que contenían otros ejemplares (BI, nº 90, 128, 312, 662 y 667). También se puede incluir aquí un prosímpro del otro gran poeta italiano del medievo, la *Comedia delle ninfe fiorentine* (BI, nº 600) de Giovanni Boccaccio (1313-1375).

Por otro lado, el Duque había adquirido tres copias del poema épico caballeresco más famoso y difundido en lengua italiana, el *Orlando furioso* de Lodovico Ariosto (1474-1533), guardados todos en el estudio (BI, nº 56, 313 y 700). También poseía dos manuscritos con el *De re agraria* (BI, nº 538)³⁰⁷ de Michelangelo Tanaglia (1437-1512), poema que imita las *Georgicae*, y el *Canzoniere* (BI, nº 582) de Lorenzo de Médici (1449-1492), ambos en la recámara. No es segura la permanencia en la biblioteca del Duque de un códice llegado desde Ferrara que contenía la conocida como

³⁰⁵ Londres, British Library, Yates Thompson Ms. 36.

³⁰⁶ BH Inc. 120(1).

³⁰⁷ BH Ms. 776.

Raccolta aragonese (BI, nº 767), una antología de poesía toscana compuesta en Florencia entre 1476 y 1477 por orden del dicho Lorenzo de Médici para ser ofrecida al entonces infante Federico, padre de don Fernando. Asociado a este grupo de obras en italiano, guardado en el estudio, tenía alguna suerte de libro en dicha lengua sobre cómo componer poesía y que el inventario de Ferrara de 1527 describe como *libretto de regule de vocabuli de fare rime* (BI, nº 657).

En latín se encontraba el mayor número de libros de poesía propiedad del Duque de Calabria, treinta y tres. Casi la mitad del grupo estaba compuesto por poemas laudatorios en honor de distintos miembros de la dinastía real napolitano-aragonesa que había heredado de la biblioteca napolitana³⁰⁸, circunstancia que falsea el verdadero interés de don Fernando por la poesía moderna escrita en dicha lengua. De la misma procedencia tenía dos ejemplares de poesía satírica, las *Satyrae hecatosticae* (BI, nº 501)³⁰⁹ del humanista Francesco Filelfo (1398-1481), un manuscrito de lujo ofrecido por el autor a Alfonso el Magnánimo, y otro manuscrito con las *Satyrae* (BI, nº 527) de Giovanni Mario Filelfo (1426-1480), hijo de Francesco. La poesía religiosa está presente en las obras de dos de los poetas de más éxito del momento, Baptista Mantuanus (1448-1516) y Jacopo Sannazaro (1458-1530), todas adquiridas por el Duque y conservadas en el estudio (BI, nº 214 y 217; 243 y 298). También había adquirido un ejemplar impreso de la popular obra medieval de Arrigo da Settimello (fl. 1192), la *Elegia* (BI, nº 684), poema sobre la veleidad de la fortuna frente al consuelo proporcionado por la filosofía inspirado en *De consolazione philosophiae* de Boecio (ca. 480-ca. 524).

Las únicas obras escritas por un autor no italiano son, por un lado, la *Musa Paulina* (BI, nº 212) del poeta guadalajareño Alvar Gómez de Ciudad Real (1488-1538), a quien Antonio de Nebrija (ca. 1430-ca. 1493) llamó el “Virgilio cristiano”³¹⁰, una versificación de las epístolas de San Pablo en dísticos elegíacos. El ejemplar propiedad del Duque, perteneciente a la edición de 1529 impresa por Miguel de Eguía en Alcalá de Henares, fue localizado sorpresivamente en la Biblioteca Nazionale Braidense de Milán gracias a su encuadernación (LP. 0014). Por otro lado, don

³⁰⁸ BI, nº 314, 357, 360, 415 (British Library, Add. 207944), 471, 520 (Kungliga Biblioteket, V u 02), 522, 525, 624, 625, 650, 655, 741 (Biblioteca Reale, Ms. Varia 107), 744, 745 (BU Ms. 766), 746 (BH Ms. 757) y 769.

³⁰⁹ BH Ms. 398.

³¹⁰ Así lo nombra al comienzo de la introducción de la *Thalichristia* que se incluyó en la edición de la obra de Gómez de Ciudad Real impresa por Arnao Guillén de Brocar en 1522 (USTC 336532).

Fernando había adquirido un ejemplar de los *Epigrammata* (BI, nº 221) del humanista inglés Tomás Moro (1478-1535). Por último, no es posible saber el contenido de catorce libritos de poesía manuscritos y en dieciseisavo que se guardaban en un arca del estudio (BI, nº 361).

ESTUDIO:

Ad Ildefonsum regem? (BI, nº 314 y 360)

Albino (BI, nº 357)

Ariosto (BI, nº 56, 313 y 700)

Dante (BI, nº 74³¹¹ y 99³¹²)

Flores poetarum (BI, nº 235)

Gómez (BI, nº 212)³¹³

Januarius (BI, nº 216)

Libros de poetas? (BI, nº 361)

Macarronea (BI, nº 240)

Mantuanus (BI, nº 214 y 217)

Mena (BI, nº 106)

Moro (BI, nº 221)

Petrarca (BI, nº 90, 128, 133 y 312)

Sannazaro (BI, nº 243 y 298)

Settimello (BI, nº 684)

Soter (BI, nº 241)

Elfiteo (BI, nº 531)³¹⁶

Filelfo, F. (BI, nº 501)³¹⁷

Filelfo, G. (BI, nº 527)

Fliscus (BI, nº 491)³¹⁸

Medici (BI, nº 582)

Parisio (BI, nº 520)³¹⁹

Perleoni (BI, nº 471 y 624)

Petrarca (BI, nº 420, 432, 521, 662 y 667)

Petrus de Ebolo (BI, nº 406)³²⁰

Piatti (BI, nº 525)

Romano (BI, nº 622)³²¹

Rommant de la rose (BI, nº 496)³²²

Silva Francisci Archophili? (BI, nº 625)

Tanaglia (BI, nº 538)³²³

Triumph? (BI, nº 655)

Vocabulista? (BI, nº 657)

RECÁMARA:

Boccaccio (BI, nº 600)

Boccardo (BI, nº 522)

Brandolini (BI, nº 608)

Carbone (BI, nº 415)³¹⁴

Corvino (BI, nº 650)

Dante (BI, nº 417)³¹⁵

SIN UBICACIÓN/DUDOSOS:

Accolti (BI, nº 746)³²⁴

Bertini (BI, nº 741)³²⁵

Paladini (BI, nº 742)³²⁶

Papiensis (BI, nº 745)³²⁷

Perleoni (BI, nº 769)

Raccolta aragonese (BI, nº 767)

³¹¹ Beinecke Rare Book Library, Beinecke Ms. 428.

³¹² BH Inc. 120(1).

³¹³ Biblioteca Nazionale Braidense, LP. 0014.

³¹⁴ British Library, Add. 207944.

³¹⁵ British Library, Yates Thompson Ms. 36.

³¹⁶ BH Ms. 447.

³¹⁷ BH Ms. 398.

³¹⁸ BH Ms. 451.

³¹⁹ Kungliga Biblioteket, V u 02.

³²⁰ BH Ms. 838.

2.7. *Enciclopedias, filosofía natural y medicina*

En esta sección se han incluido las obras de carácter enciclopédico, las de filosofía natural, principalmente astronomía, y las de medicina, que suman un total de veinticinco ejemplares. Durante la primera mitad del s. XVI, el interés por el conocimiento universal y la recopilación de saberes clásicos y contemporáneos impulsó la creación y adquisición de obras enciclopédicas que buscaban abarcar todas las áreas del saber, desde la historia hasta las ciencias. Al mismo tiempo, los descubrimientos geográficos, científicos y culturales motivaron la recopilación de nueva información sobre territorios y pueblos hasta entonces desconocidos, favoreciendo el desarrollo de disciplinas como la botánica, la zoología o la astronomía³²⁸.

Al grupo de las obras enciclopédicas pertenecen, por un lado, algunos tratados de época medieval que tuvieron enorme difusión hasta el despegue de la ciencia moderna a comienzos del s. XVI. Es el caso del *De proprietatibus rerum* (BI, nº 8)³²⁹ de Bartholomaeus Anglicus (fl. XIII) y el *Speculum maius* (BI, nº 10)³³⁰ de Vincent de Beauvais. También podría incluirse aquí el *Secreta secretorum* (BI, nº 343) atribuido apócrifamente a Aristóteles, un tratado medieval árabe que pretende ser una carta del filósofo a su alumno Alejandro Magno sobre una gran variedad de temas, aunque buena parte de la obra la ocupa un espejo de príncipes. Con una concepción ya plenamente renacentista de las artes y las ciencias tenía tres obras de autores modernos: el *Catalogus gloriae mundi* (BI, nº 344) de Bartholomaeus Chasseneaux (1480-1541), los *Commentarii urbani* (BI, nº 693) de Raffaele Maffei (1451-1522) y la popularísima *Margarita philosophica* (BI, nº 353) del humanista y monje cartujo alemán Gregor Reisch (1470-1525). Esta última, escrita a modo de diálogo entre un profesor y un alumno, se hallaba distribuida en doce libros que reunían conocimientos sobre las

³²¹ BH Ms. 450.

³²² BH Ms. 387.

³²³ BH Ms. 776.

³²⁴ BH Ms. 757.

³²⁵ Biblioteca Reale, Ms. Varia 107.

³²⁶ BH Ms. 132.

³²⁷ BH Ms. 766.

³²⁸ Grafton-Shelford-Siraisi, 1992.

³²⁹ BH Ms. 402.

³³⁰ BH Inc. 36 y 37 o 134.

disciplinas que componían el *trivium* y el *quadrivium*, filosofía natural y filosofía moral. Según la información de los inventarios, el Duque solo pudo tener alguna de las dos ediciones impresas por Michael Furter en Basilea en 1508 o 1517, ambas profusamente ilustradas con grabados y esquemas. Todas estas obras se encontraban guardadas en el estudio y habían sido adquiridas por el propio don Fernando.

Entre las obras de filosofía natural destaca el número de tratados y otro tipo de obras de astronomía, ocho. De ellos, solo dos se localizaban en el estudio y habían sido comprados por el Duque de Calabria. El primero era una compilación impresa que recogía algunos de los conocimientos más avanzados sobre astronomía, astrología y cosmología en la época (BI, nº 355)³³¹, principalmente el *De sphaera mundi* de Johannes De Sacrobosco (m. 1256) con los comentarios de Robert Grosseteste (ca. 1168-1253), Pierre d'Ailly (1350-1420), Francesco Capuano (fl. 1490), Jacques Lefèvre D'étaþles (1450-1536) y Johannes Regiomontanus (1436-1476). El volumen comienza con el discurso en alabanza de la astronomía pronunciado por el florentino Bartolomeo Vespucci (1479-1527) en la universidad de Padua en 1506. La otra obra del estudio era un tratado sobre el uso y la construcción del astrolabio, la *Elucidatio fabricae ususque astrolabii* (BI, nº 689) de Johann Stoffler (1475-1531), que el Duque poseía en alguna de las dos ediciones impresas por Jacob Köbel en Oppenheim en 1512 o 1524, ambas llenas de esquemas y grabados.

Aparte de la astronomía, dentro de este grupo de filosofía natural se pueden incluir dos obras más. Uno de ellos es un trabajo sobre los terremotos escrito por el humanista italiano Giannozzo Manetti (1396-1459) después de haber vivido el catastrófico seísmo que sufrió el reino de Nápoles el 5 de diciembre de 1456, copiado en un códice humanístico procedente de la biblioteca real (BI, nº 529)³³². La otra obra es la conocida *Historia general de las Indias* (BI, nº 102) del que fuera antiguo servidor del Duque, Gonzalo Fernández de Oviedo (1478-1557). Los inventarios no dejan claro si se trataba de una copia manuscrita o de un ejemplar perteneciente a una tirada especial sobre pergamino que, presumiblemente, habría sido obsequiado a don Fernando por su autor o que este habría adquirido. En ella, Fernández de Oviedo, quien viajó en numerosas ocasiones a América, describía con detalle las posesiones españolas en el nuevo continente, incluyendo la flora y la fauna, pero también las costumbres y el modo

³³¹ BH Z-14/84.

³³² RBME, Ms. g-III-23.

de vida de las poblaciones indígenas, por lo que se le considera un precursor de la antropología.

Por último, el Duque contaba con seis ejemplares de medicina y medicina veterinaria. El más importante es el *Liber pandectarum medicinae* (BI, nº 352) del médico y botánico salernitano Matthaeus Silvaticus (m. 1342), un tratado sobre hierbas y sus aplicaciones en tratamientos médicos. La obra es una compilación de otros libros de medicina anteriores, como los de Dioscórides (s. I d. C.), Avicena (980-1037), Serapión el Joven (s. XIII) o Simón de Génova (m. 1296), que refleja el estado de la farmacología a comienzos de la Baja Edad Media. Sobre medicina veterinaria, la única obra que se ha identificado con seguridad es el *Libre de menescalia* (BI, nº 351) de Manuel Díez (fl. 1412-1443), escrita por orden del Magnánimo y el tratado de referencia sobre medicina equina durante el s. XV y buena parte del s. XVI.

ESTUDIO:

Anglicus (BI, nº 8)³³³

Beauvais (BI, nº 10)³³⁴

Chasseneaux (BI, nº 344)

Díez (BI, nº 351)

Fernández de Oviedo (BI, nº 102)

Maffei (BI, nº 693)

Reisch (BI, nº 353)

Sacrobosco (BI, nº 355)³³⁵

Secreta secretorum (BI, nº 343)

Silvaticus (BI, nº 352)

Stoffler (BI, nº 689)

RECÁMARA:

Calonimo (BI, nº 609)

Granollacs (BI, nº 487)

Lapidario et herbolista? (BI, nº 437)

Lunarium? (BI, nº 537)

Manetti (BI, nº 529)³³⁶

Menescalia? (BI, nº 593)

SIN UBICACIÓN/DUDOSOS:

Calonimo (BI, nº 754)

Profetie? (BI, nº 734)

Recette (BI, nº 764)

Sacrobosco (BI, nº 759)

Situs et descriptio orbis terrarum? (BI, nº 753)

³³³ BH Ms. 402.

³³⁴ BH Inc. 36 y 37 o 134.

³³⁵ BH Z-14/84.

³³⁶ RBME, Ms. g-III-23

2.8. *Manuales de comportamiento, filosofía política y filosofía moral*

En esta pequeña sección de poco más de una veintena de ejemplares se han agrupado los manuales de comportamiento, principalmente espejos de príncipes, y algunas obras de filosofía política y moral que podían encontrarse en la biblioteca del Duque de Calabria. Los espejos de príncipes eran un tipo de tratados didácticos de origen medieval que reunían una serie de pautas y consejos para educar a los gobernantes sobre cómo ejercer el poder de manera ética, eficaz y justa. Se enfocaban en la enseñanza de virtudes morales, como la justicia, la piedad, la sabiduría, la prudencia y la moderación. El príncipe debía ser un ejemplo para sus súbditos, un gobernante justo y bondadoso que actuara de acuerdo con los preceptos morales vinculados a los valores cristianos. Al mismo tiempo proporcionaban directrices sobre cómo ejercer el poder de manera responsable y eficiente e instruían sobre la toma de decisiones, el manejo de las relaciones diplomáticas, la conducción de la guerra y el mantenimiento del orden dentro del reino. Don Fernando tenía por duplicado uno de los textos medievales más difundidos, el *De regimine principum* (BI, n° 80³³⁷ y 288) de Aegidius Romanus (ca. 1243-1316), guardado en el estudio. Procedentes de la biblioteca napolitana conservaba la obra de Isócrates (436-338 c. C.) traducida al italiano por Batolomeo Facio (ca. 1400-1457), *Ad Nicoclem regem* (BI, n° 787)³³⁸, junto con dos discursos en latín dirigidos a Alfonso el Magnánimo y a su hijo, el futuro Ferrante I, y la *Somme le roi* (BI, n° 640)³³⁹ de Lorens d'Orleans (fl. 1279).

Aparte de estos espejos de príncipes antiguos, la colección de don Fernando contaba con obras más modernas que reproducían los valores e ideales educativos y políticos del humanismo. La más significativa es el *De principe* de Giovanni Giovanno Pontano (1426-1503), compuesta por este humanista al servicio de los reyes de Nápoles para la educación de Alfonso II de Nápoles. La obra se hallaba repetida en varios volúmenes, sola o junto con otros tratados del autor (BI, n° 277, 301³⁴⁰, 404³⁴¹, 607 y 618³⁴²). También tenía un manuscrito con la obra *De ingenius moribus* (BI, n° 493) de Pietro Paolo Vergerio (1370-1440), donde se expresan los nuevos valores educativos de los humanistas florentinos y se reivindican los *studia humanitatis*. No falta el que fuera

³³⁷ BH Ms. 594.

³³⁸ BH Ms. 443.

³³⁹ BH Ms. 872.

³⁴⁰ BH Ms. 781.

³⁴¹ BH Ms. 52.

³⁴² BH Ms. 833.

el manual de comportamiento más difundido de la época, *Il libro del cortegiano* (BI, nº 86) del conde Baldassarre Castiglione (1478-1529). En él se expone a través del diálogo de varios personajes el ideal del noble cortesano, que ha de combinar virtudes como la elocuencia, el buen gusto, la elegancia y la destreza en las armas. Uno de los conceptos clave de la obra es el de la *sprezzatura*, una especie de elegancia natural que hace que todo lo que se haga parezca fácil y sin esfuerzo.

Las obras de filosofía política son también bastante escasas. En primer lugar, el Duque poseía dos ejemplares del *De regimine principum* (BI, nº 403³⁴³ y 640³⁴⁴) de santo Tomás de Aquino y Tolomeo da Lucca (1236-1327), un tratado acerca de la naturaleza, el origen y las funciones del Estado. Por otro lado, contaba con una obra del filósofo político más importante de la generación anterior a Niccoló Machiavelli, Francesco Patrizi (1413-1492), *De institutione reipublicae* (BI, nº 37), dedicada al gobierno republicano. Del propio Machiavelli tenía los *Discorsi sopra la prima deca di Tito Livio* (BI, nº 89), obra en la que a través de ejemplos de la historia romana y de la política contemporánea italiana del momento se teoriza sobre el gobierno republicano. Tanto esta obra como la de Francesco Patrizi habían sido adquiridas por el Duque y se encontraban en el estudio.

La filosofía moral era algo más numerosa. Destacan las obras de tres humanistas italianos: *De humanae felicitate* (BI, nº 446) de Bartolomeo Facio, *De quattuor virtutibus cardinalibus* (BI, nº 679)³⁴⁵ de Pietro Lazzaroni (s. XV) y el *De re uxoria* (BI, nº 561)³⁴⁶ de Francesco Barbaro (1390-1454), un tratado sobre el matrimonio. La única obra en castellano y que se encontraba en el estudio como la de Lazzaroni eran *Las quatrocientas respuestas* (BI, nº 109) de Luis de Escobar (1475-1552/1553). Por último, cabe mencionar una edición de tres volúmenes con una recopilación de una quincena de obras de filosofía política y moral de Giovanni Giovanno Pontano que también se guardaba en el estudio, impresa por los herederos de Filippo Giunta en Venecia en 1520 (BI, nº 226, 227 y 228³⁴⁷).

³⁴³ BH Ms. 840.

³⁴⁴ BH Ms. 872.

³⁴⁵ BH Ms. 844.

³⁴⁶ BH Ms. 720.

³⁴⁷ BH Z-13/18.

ESTUDIO:

Aegidius (BI, nº 80³⁴⁸ y 288)

Castiglione (BI, nº 86)

De regimine principum? (BI, nº 286)

Escobar (BI, nº 109)

Lazzaroni (BI, nº 679)³⁴⁹

Machiavelli (BI, nº 89)

Patrizi (BI, nº 37)

Pontano (BI, nº 226-228³⁵⁰ y 301³⁵¹)

RECÁMARA:

Barbaro (BI, nº 561)³⁵²

Facio (BI, nº 446)

Lorens d'Orleans (BI, nº 460)³⁵³Pontano (BI, nº 404³⁵⁴, 607 y 618³⁵⁵)Santo Tomás (BI, nº 403³⁵⁶ y 640³⁵⁷)

Vergerio (BI, nº 493)

SIN UBICACIÓN:

Isócrates (BI, nº 787)³⁵⁸

2.9. Erudición y epistolarios

Aún más pequeña si cabe es la sección en la que se han reunido algunas obras de erudición y epistolarios que se podían encontrar en la colección de don Fernando, trece ejemplares. Al calor de los ideales humanistas proliferaron las recopilaciones de citas y notas sobre distintos aspectos de la Antigüedad Clásica, la mayoría inspiradas en el modelo de las *Noctes Atticae* de Aulo Gelio. A este grupo pertenecen obras como las *Lectionum antiquarum libri XXX* de Lodovicus Caelius Rhodiginus (1469-1525), que el Duque poseía en la edición de Basilea impresa por Hieronymus Froben y Nikolaus Episcopius en 1542 (BI, nº 68)³⁵⁹, o *De varia historia libri tres* (BI, nº 283) de Nicolò Leonico Tomeo (1456-1531). Escritos en castellano y en forma de diálogo se encuentran los *Coloquios o diálogos* (BI, nº 100) de Pedro Mexía (ca. 1496-ca. 1552).

Aparte de estas obras con un enfoque enciclopédico o de anecdotario sobre el mundo antiguo, encontramos otras sobre temas más específicos. Es el caso de un interesante volumen que se guardaba en el estudio y que contenía la primera colección impresa de inscripciones de la ciudad de Roma, los *Epigrammata antiquae urbis* (BI, nº

³⁴⁸ BH Ms. 594.³⁴⁹ BH Ms. 844.³⁵⁰ BH Z-13/18.³⁵¹ BH Ms. 781.³⁵² BH Ms. 720.³⁵³ BH Ms. 841.³⁵⁴ BH Ms. 52.³⁵⁵ BH Ms. 833.³⁵⁶ BH Ms. 840.³⁵⁷ BH Ms. 872.³⁵⁸ BH Ms. 443.³⁵⁹ BH Z-15/129.

270) impresos por Giacomo Mazzocchi en dicha ciudad en 1521. También tenía el Duque una de las recopilaciones más completas de leyendas de la mitología clásica, la *Genealogie deorum gentilium* (BI, nº 599)³⁶⁰ de Giovanni Boccaccio. Destacan los *Adagia* (BI, nº 462) de Erasmo, la única obra propia del roterdamés que podía encontrarse en la biblioteca del Duque, aunque procedente de Nápoles, y que reunía una colección de proverbios griegos y latinos con comentarios sobre su origen y significado.

Igualmente inspirados en modelos clásicos y, especialmente, en la obra de Cicerón, se encuentran los epistolarios de algunos humanistas, en los cuales se abordaban diversidad de temas. En el estudio, el Duque guardaba alguna colección de cartas de Pietro Bembo (1470-1547), sin que pueda saberse con exactitud su contenido (BI, nº 211). El resto de volúmenes se hallaban en la recámara y, a diferencia del anterior, todos procedían de la biblioteca real napolitano-aragonesa. Destacan los epistolarios de Minutolo Ceccarela (s. XV) y Leonardo Bruni, cuyo contenido también es desconocido (BI, nº 530 y 639). Asociada a este grupo se puede incluir el *Ars dictandi* (BI, nº 638)³⁶¹ de Thomas de Capua (m. 1239).

ESTUDIO:

Bembo (BI, nº 211)

Epigrammata antiquae urbis (BI, nº 270)

Mexía (BI, nº 100)

Rhodiginus (BI, nº 68)³⁶²

Tomeo (BI, nº 283)

RECÁMARA:

Ad illustrissimam Ducissam? (BI, nº 659)

Boccaccio (BI, nº 599)³⁶³

Bruni (BI, nº 639)

Capua (BI, nº 638)³⁶⁴

Contrario (BI, nº 539)³⁶⁵

Erasmus (BI, nº 462)

Minutolo (BI, nº 530)

2.10. *Varia*

En esta última sección se han incluido todos los grupos de obras de pequeño tamaño, menos de diez ejemplares, o que no se han podido adscribir a otras secciones. El grupo más grande, con solo cinco volúmenes, contiene algunas obras de prosa narrativa. La más significativa es, sin duda, el *Amadís de Gaula* (BI, nº 105) de Garci

³⁶⁰ BH Ms. 291.

³⁶¹ BH Ms. 850.

³⁶² BH Z-15/129.

³⁶³ BH Ms. 291.

³⁶⁴ BH Ms. 850.

³⁶⁵ BH Ms. 375.

Rodríguez de Montalvo (ca. 1450-ca. 1505), la novela de caballerías que dio comienzo al género y la única presente en la colección del Duque de Calabria. Aparte de esta encontramos tres obras de Boccaccio, el *Decamerone* (BI, nº 98 y 768), la *Elegia di Madonna Fiammeta* (BI, nº 592) y el *Filocolo* (BI, nº 598). En segundo lugar había un conjunto de manuscritos de origen napolitano para el estudio del latín, cuestión central del movimiento humanista: dos ejemplares del *Elegantiarum latinae linguae libri* (BI, nº 548³⁶⁶ y 588) de Lorenzo Valla (1406-1457), las *Regulae* (BI, nº 620³⁶⁷ de Guarino Veronese (1374-1460), junto con *De verborum proprietate* de Bartolomeo Facio, y un códice (BI, nº 524) que seguramente contenía una recopilación de algunas de las obras que jalonaron la enconada disputa entre Poggio Bracciolini (1380-1459) y Lorenzo Valla (1406-1457) en torno a la lengua latina.

Las obras sobre instrucción y teoría militar, aunque presentes a través de las obras de los clásicos, no lo están en el resto de la colección. Apenas se puede identificar un libro procedente de Nápoles que contendría *La veritable esgrima e l'art d'esgrimir* (BI, nº 542) de Jaume Ponç (s. XV). No se sabe, en cambio qué reproducía otro manuscrito que se registra como *De re militari* y que podría tratarse tanto de la obra de Vegetio, como del tratado militar homónimo de Roberto Valturio (1405-1475). Tangencialmente asociados a este grupo encontramos cuatro armoriales que se guardaban en la recámara junto a algunas armas enjoyadas (BI, nº 390-393).

Teniendo en cuenta lo que se conoce de las aficiones del Duque, no resulta extraño encontrar un pequeño grupo de obras relacionadas con el tema de la caza. No se sabe qué contenía el único ejemplar de esta clase que se guardaba en el estudio y que habría sido comprado por don Fernando, aunque es probable que fuera alguna obra de cetrería (BI, nº 347). El resto se encontraban en la recámara y procedían de la biblioteca real napolitana: el *Libro della caccia* (BI, nº 423) del conde Foix, Gastón III (1331-1391), una miscelánea de obras de cetrería (BI, nº 586)³⁶⁸, la más importante el conocido tratado *De arte venandi cum avibus* de Federico II (1194-1250), y un códice (BI, nº 765)³⁶⁹ con la traducción al dialecto napolitano de la obra de Moamin (s. IX) hecha por Giovan Marco Cinico (1430-ca. 1503) a partir de la traducción latina de Teodoro de Antioquia (m. 1250). Igualmente asociados al entretenimiento cortesano, el

³⁶⁶ BH Ms. 408.

³⁶⁷ BH Ms. 839.

³⁶⁸ BH Ms. 601.

³⁶⁹ Biblioteca Medicea Laurenziana, Ashburnham 1249.

Duque contaba con un libro de suertes de dados que guardaba en el estudio, el *Lunario o reportorio de los tiempos* de Bartolomé Ripol, obra impresa en Valencia por Jorge Costilla en 1531, y un manuscrito sobre ajedrez y otros juegos que había heredado de la biblioteca napolitana, el *Civis Bononiae* (BI, nº 755)³⁷⁰.

Llama la atención la existencia de tan solo un ejemplar sobre música (BI, nº 621)³⁷¹ que, además, no había sido adquirido por el Duque y que contenía una recopilación de obras de Johannes Tinctoris (m. 1511). El interés de don Fernando por el mantenimiento de su magnífica capilla musical no se reflejó desde luego en un interés teórico por la música. A medio camino entre este tema y el grupo anterior sobre la caza encontramos la obra de Guniano Maggio (m. 1493), *De la caccia et de la musica* (BI, nº 461).

Representada solamente por dos ejemplares encontramos dos obras de filosofía, la influyente *De consolatione philosophiae* (BI, nº 346) de Boecio (ca. 480-ca. 524) comentada por Thomas Waleys (ca. 1287-ca. 1350) y, probablemente, los *Dicta et opiniones philosophorum*, de Abu al-Wafā Mubaššir Ibn Fatik (s. XI) traducidos por Giovanni Da Procida (ca. 1210-1298/1299). Sobre matemáticas tenía únicamente un ejemplar (BI, nº 635)³⁷² que contenía una obra de Tomás Bradwardine (1290-1349), *Geometria*, y otra John Peckham (m. 1292), arzobispo de Canterbury, *Perspectiva communis*. La arquitectura, aparte del clásico de Vitruvio, está presente a través del *Trattado dell'architettura* (BI, nº 564) de Filarete (ca. 1400-ca. 1465). Junto a esta obra podría situarse la descripción de la ciudad de Nápoles (BI, nº 465)³⁷³ hecha por el diplomático y humanista Francesco Bandini (s. XV). También procedente de Nápoles se conservaba en la recámara un curioso tratado sobre cocina y gastronomía, *De honesta voluptate* (BI, nº 633 y 758) de Platina (1421-1481). Por último, cabe mencionar la obra que dio paso al nacimiento de un género particular dentro de los libros de contenido moralizante, los *Emblemata* (BI, nº 236) de Andrea Alciati (1492-1550).

ESTUDIO:	Gastón III (BI, nº 423)
Alciati (BI, nº 236)	Guarino y Facio (BI, nº 620) ³⁷⁹
Boccaccio (BI, nº 98)	<i>Liber taxarum</i> (BI, nº 560) ³⁸⁰
Boecio (BI, nº 346)	Maggio (BI, nº 461)

³⁷⁰ University of Cambridge, Fitzwilliam Museum, Ms. 372.

³⁷¹ BH Ms. 835.

³⁷² BH Ms. 50.

³⁷³ Pierpont Morgan Library, Ms. M. 267.

<i>De natura avium?</i> (BI, nº 347)	<i>Miscelanea</i> (BI, nº 613)
<i>Miscelane</i> (BI, nº 305) ³⁷⁴	<i>Orationes</i> (BI, nº 466) ³⁸¹
Mubaššir Ibn Fatik (BI, nº 359)	<i>Ordo militandi?</i> (BI, nº 488)
Ripol (BI, nº 95)	Platina (BI, nº 633)
Rodríguez de Montalvo (BI, nº 105)	Ponç (BI, nº 440)
RECÁMARA:	Samuel Marochitanus (BI, nº 670)
<i>Armoriales</i> (BI, nº 390-393)	Sforza (BI, nº 648)
Bandini (BI, nº 465) ³⁷⁵	Soligo (BI, nº 473) ³⁸²
Boccacio (BI, nº 592 y 598)	Solingo? (BI, nº 459)
Bracciolini y Apuleyo (BI, nº 563)	Tinctoris (BI, nº 621) ³⁸³
Bradwardine y Peckham (BI, nº 635) ³⁷⁶	Valla (BI, nº 548 ³⁸⁴ y 588)
Brancati (BI, nº 479) ³⁷⁷	Valla y Bracciolini (BI, nº 524)
<i>Cifrario?</i> (BI, nº 478)	SIN UBICACIÓN/DUDOSOS:
<i>Congratulatio?</i> (BI, nº 486)	Boccaccio (BI, nº 768)
<i>De la formacione de Adam?</i> (BI, nº 596)	<i>Civis Bononiae</i> (BI, nº 755) ³⁸⁵
<i>De re militari?</i> (BI, nº 542)	Moamin (BI, nº 765) ³⁸⁶
Federico II (BI, nº 586) ³⁷⁸	Platina (BI, nº 758)
Filarete (BI, nº 564)	

³⁷⁹ BH Ms. 839.

³⁸⁰ BH Ms. 615.

³⁷⁴ Biblioteca Catalunya, Ms. 948.

³⁷⁵ Pierpont Morgan Library, Ms. M. 267.

³⁷⁶ BH Ms. 50.

³⁷⁷ BH Ms. 774.

³⁷⁸ BH Ms. 601.

³⁸¹ BH Ms. 735.

³⁸² BH Ms. 35.

³⁸³ BH Ms- 835.

³⁸⁴ BH Ms. 408.

³⁸⁵ University of Cambridge, Fitzwilliam Museum, Ms. 372.

³⁸⁶ Biblioteca Medicea Laurenziana, Ashburnham 1249.

CAPÍTULO 4:

LOS LIBROS DEL DUQUE DE CALABRIA EN EL MONASTERIO DE SAN MIGUEL DE LOS REYES

1. PRIMEROS AÑOS (1550-1603)

Fallecido el Duque de Calabria, los frailes del monasterio de San Miguel de los Reyes hubieron de enfrentarse a la tarea de gestionar su herencia, que pasaba casi íntegramente a manos de la comunidad jerónima. Esto suponía, por un lado, hacer valer sus derechos frente a aquellos que pretendían un reparto distinto de los bienes y, por otro, cumplir con las últimas voluntades del difunto. Todo ello al mismo tiempo que se acometían las obras en el monasterio, que consistían tanto en la remodelación de la antigua fábrica de la abadía cisterciense de Sant Bernat de Rascanya, como en la construcción de las nuevas edificaciones, principalmente el nuevo claustro que se había de construir en el lado sur, donde estaría ubicada la biblioteca¹.

En lo que respecta a los libros, no hay noticias de que su propiedad fuera discutida explícitamente por ninguno de las partes en disputa por la herencia del Duque. A pesar del cambio del testamento en el último momento, parece claro que la intención de don Fernando era que sus libros pasaran a manos del recién fundado monasterio de San Miguel de los Reyes, al menos desde que los ofreciera al capítulo general de la

¹ El proceso constructivo del monasterio de San Miguel de los Reyes ha sido detalladamente estudiado por Luis Arciniega García (2001).

orden jerónima en 1537². Aun así, sería un error suponer que todos ellos acabaron ingresando en la biblioteca del monasterio o formando parte de los libros para el coro.

En primer lugar, habría que tener en cuenta las posibles sustracciones de libros que pudieron darse durante los primeros días después del fallecimiento del duque el 26 de octubre de 1550. El inventariado de sus bienes comenzó rápido, solo tres días después, el 29 del dicho mes, pero un comentario de Francisco de Villanueva a propósito del dinero que don Fernando tenía en sus aposentos es ilustrativo del relativo descontrol que reinó en esos momentos³. En la crónica sobre la fundación del monasterio que se conserva en San Lorenzo del Escorial encontramos un relato similar en el que se menciona también que “de la recámara y ropa de su casa se perdió mucha, porque cada uno procurava aprovecharse de lo que podía”⁴.

No es difícil imaginar en este contexto que algunos criados aprovecharan la situación para cobrarse extraoficialmente parte de la herencia que les había legado el Duque, preferiblemente en forma de objetos de pequeño tamaño como joyas y monedas. Si hubo libros sustraídos, estos no pudieron ser los que se encontraban en las arcas del estudio de su Excelencia, ni los libros provenientes de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles, sino algún volumen suelto que se encontrara fuera de las arcas que los contenían, cerradas *ab son pany y clau*.

1.1. Ventas

En cualquier caso, las posibles pérdidas no supondrían el grueso de los libros desgajados de la colección del Duque de Calabria. De lo que sí hay constancia segura es de que los monjes vendieron parte de los bienes de la herencia para poder satisfacer las cantidades que habían sido legadas a los criados, costear los pleitos que surgieron tras la muerte de don Fernando, proseguir las obras del monasterio e incluso afrontar los gastos

² AHN, Códices, L. 505, f. 13r.

³ “Cosa es de notar que en toda la casa del señor Duque, que sea en gloria, ny en sus arcas, ni recámara, no se halla otra moneda de oro, ny de plata, ny más baxa, si no fue un solo real castellano, el qual se halló en un caxoncico del escritorio de su Excelencia, donde él solía guardar lo que tenía para sus limosnas y mercedes secretas; y este solo real se halla inventariado y no más, porque no lo uvo, como se cogiesen, según dizen al tiempo de su muerte, las coronas de oro por las escaleras caydas a los que robaron la moneda y anduviesen con las arcas de la moneda, passándolas de una parte a otra.” (Inventario del AHN, nº 3321).

⁴ RBME, Ms. &-II-22 (1º), f. 227r.

diarios de la comunidad⁵. Sin embargo, las noticias que se han podido localizar son escasas y entre los listados de objetos que se llevaron a tasar para ser vendidos en almoneda, no encontramos rastro de libros⁶. De nuevo es Francisco de Villanueva quien nos proporciona una información valiosísima en su crónica, cuando al final de los cantorales y al final del listado de los “libros del estudio” señala⁷:

Todos estos libros vinieron al monasterio y otros más que no están [aquí sentados, así cancioneros como de otras cosas] y no se a vendido, sino solo uno que sí, viejo, de las XV missas de Jusquin por cuatro coronas y media, porque quedava otro.

Todos estos libros que aquí están y otros muchos que se hallan en el monasterio y no en el ynventario y fueron de su Excelencia, se cree que vinieron al monasterio y creo yo para my que solo los libros del estudio de su Excelencia, según hallé de ello yndicio, serían mill volumines o cuerpos de libros entre grandes y pequeños y pequeñitos, de los quales se vendieron muchos, pensando que por ser de mano y de lengua toscana no valian nada y esta venta fue sin números ny memoria.

De estos fragmentos se pueden extraer dos conclusiones. Por un lado, que el inventario de los libros del Duque no reflejaría el volumen real de su biblioteca. Por otro, que la llegada de los libros al monasterio estuvo envuelta de cierta confusión, pues apenas cuatro años después, uno de los implicados en el proceso, como era el propio Villanueva, no tenía claro si todos los libros del Duque habían ingresado realmente en el monasterio. Además, las ventas, hechas sin registro alguno, se habrían concentrado supuestamente en cierta tipología de libros, manuscritos de pequeño formato y en italiano, cuyo valor se consideró escaso. Confirma esta noticia, aunque ampliándola también a libros de mayor tamaño, una entrada del primer libro del arca de la comunidad en el que aparece un recibo del 29 de agosto de 1552 de ocho libras y un sueldo que pagó fray Gaspar de Toledo por “libros escritos en pergamino, de letra de mano, en lengua ytaliana, entre grandes y pequeños”⁸.

De incalculable interés para conocer el destino de los libros hubiera sido el punto número ocho del índice de la crónica de Villanueva, donde se anuncia “La suma del dinero recibido, assí de lo que se ha cobrado, como de lo que se a vendido por los

⁵ Arciniega García, 2001, I, pp. 61-76.

⁶ Sobre el asunto concreto de las subastas *vid.* Arciniega García, 2001, I, pp. 70-73 y Arciniega García, 1998.

⁷ Los dos fragmentos se encuentran respectivamente después de las entradas nº 446 y 1243 del inventario del AHN.

⁸ ARV, Clero, Libro 1357, f. 33v.

religiosos después que su Excelencia murió”⁹. Sin embargo, parece que tal punto nunca llegó a redactarse, como tampoco el punto nueve, dedicado a la suma de los gastos derivados de la aceptación de la herencia del duque. La explicación se encuentra en una nota pegada sobre el f. IIr en la que se indica que se le encomendaron otras tareas al autor y que hubo de abandonar “la prosecución del libro, no teniendo tiempo de acabar este borrador comenzado antes del capítulo general, ny de acabar lo que faltava conforme a los 12 puntos aquí arriba prometidos”¹⁰.

El padre Villanueva también nos ofrece información en la parte del inventario de los libros a través de unas notas en la columna derecha en las que se indica que tal o cual libro “está en el choro” o “está en casa”¹¹. El problema es que dichas notas no son sistemáticas, ya que numerosos libros que fueron propiedad del duque, pasaron a San Miguel de los Reyes y se conservan actualmente en la Biblioteca Histórica, no las tienen.

Tampoco arrojan mucha luz sobre las ventas iniciales las actas capitulares del monasterio. Tan solo se menciona una ocasión en la que el erudito y bibliófilo Pedro Ponce de León (1510-1573), obispo de Ciudad Rodrigo y Plasencia, trató de adquirir unos paños de oro y unos manuscritos, pero la comunidad solo accedió a lo primero¹². Aunque esta vez no se le vendieron los libros, hubo de tener éxito en otro momento del que no hay noticia, pues este contaba en su biblioteca con al menos dos manuscritos ricamente iluminados procedentes de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles que hoy no se conservan: una *Historia Bohemica* de Pío II (BI, nº 636) y *De dictis et factis Alphonsi regis Aragonum* de Antonio Beccadelli (BI, nº 581). Ambos aparecen en el inventario realizado tras la muerte del duque de Calabria en 1550 (ARV, nº 3160 y 3104) y se encuentran posteriormente entre los libros del obispo de Ciudad Rodrigo que Ambrosio de Morales escogió para la biblioteca de San Lorenzo del Escorial en 1573¹³.

⁹ AHN, Códices, L. 223, f. Iv.

¹⁰ AHN, Códices, L. 223, f. IIv.

¹¹ Apenas hay cuarenta y ocho anotaciones de este tipo en el inventario.

¹² “En 18 de febrero de 1553 propuso el padre vicario fray Pedro de la Cruz a los frailes de orden sacro que el señor obispo de Cíbdad Rodrigo quería comprar tres pañicos de oro y ciertos libros de pergamino del [...]ano, que viesen sus reverencias si querían que se le vendiesen. Vino todo el convento en que se le vendiesen los tres pañicos y no vino nadie en que se vendiesen los libros, sino el padre fray Gaspar de Toledo y el padre fray Bartolomé de Roque, y porque es verdad se puso por acto capitular.” (AHN, Códices, L. 505, f. 33v, entrada 72).

¹³ Antolín, 1909, p. 390. Antes de que Ambrosio de Morales hiciese su selección, un grupo de libros, “la mejor parte de su librería”, ya había ido a parar a la biblioteca de San Lorenzo por disposición testamentaria del propio Pedro Ponce de León, si bien no se conoce el listado de los mismos (Antolín, 1909, p. 371).

Otra prueba indubitable de que no se registraron debidamente todas las ventas es el caso de Antonio Picimino, criado de la infanta Isabel y de Mencía de Mendoza, que conocemos gracias a un pleito de 1558 entre el primero y la Duquesa de Calabria. Los hechos que se describen ocurrieron en 1553, cuando Picimino acudió al monasterio de San Miguel de los Reyes en compañía de Joan Pironella, mercader, para comprar algunos libros de la biblioteca del Duque, que quedaron allí hasta que Joan Casquet, al servicio de Picimino, fue a recogerlos. El listado que aparece en el expediente del caso es el siguiente¹⁴:

La Conquista de Guinea, scritta de mà en llengua portuguesa y en pergamí [BI, nº 452].

Ítem, el Filocholo del Bocaci, en llengua italiana [BI, nº 598].

Ítem, altre llibre [intitulat] Papal fet per micer Crisporo de Lluca [BI, nº 457].

Item, altre llibre de Hircio dels Comentaris de Julio Cèssar [BI, nº 275, 645 o 690].

Ítem, hun llibre de Madona Fiameta ab la Comedia de le ninfe fets per Bocaci [BI, nº 592].

Ítem, altre llibre intitulat de emperatore sobre la Revelació de santa Brigida [BI, nº 597].

Ítem, altre llibre de Bertholome Facii suppra gestis Alfonsi regis¹⁵.

Ítem, altre llibre de Xenofonte dela vita de Siro, rey de Pèrsia [BI, nº 509 o 605].

Ítem, altre llibre nomenat Suetonio Tranquilo de la Vida de dotze emperadors [BI, nº 264, 544 o 747].

Ítem, altre llibre de Johannes de Thomas Carraffa de les Constitucions del regne de Napols [BI, nº 628].

Ítem, altre llibre de la Vida de Tulio [BI, nº 302 o 305].

Ítem, altre llibre de fratre Jacobo de Camphora de la immortalitat de la ànima [BI, nº 656].

Ítem, altre llibre de Annali echesti achaeci [...] Ytalia desde l^{1v} any sis cents y cinch fins a mil cent y dos [BI, nº 565].

En su declaración, dice Joan Pironella que Picimino:

¹⁴ ARV, Real Audiencia, parte 2ª, letra A, expediente 88. En él aparece la lista de libros, aunque en esta solo hay trece volúmenes y no una veintena, que son los que se dice que compró Picimino. Se han podido identificar con los registros de la Biblioteca ideal del Duque de Calabria nº 452, 598, 457, 275 (645 o 690), 592, 597, 509 (o 605), 264 (544 o 747), 628, 302 (305), 656 y 565. Picimino se encuentra en el listado de los criados de la infanta a los que el duque legó cierta cantidad de dinero por sus servicios (APPV, Joan Bellot, 11682, 6 de abril de 1552). Como criado de Mencía aparece referido en el propio expediente del pleito.

¹⁵ No se ha podido localizar la correspondencia con ningún inventario ni con ningún ejemplar conservado.

Comprà al frares del dit monestir tots los llibres mencionats y especificats en dita supplicació present ell testimoni y altres llibres més dels contenguts en dita supplicació y tots los quals prenien suma de vint y encara més... Que el temps que lo dit Picimino tratava la dita compra dels dits llibres ab los dits frares, lo procurador de la dita casa e monestir dix al dit Anthonio Picimino que si volia los dits llibres los havia de pagar de contants, perque estaven sense diners y aquell dia no tenien que menjar si no de aquells diners dels llibres.

Mencía, enterada de la venta, pidió que le enseñaran los libros y Picimino se presentó en su casa con ellos en un momento en que el librero Pere Borbó se encontraba junto a la Duquesa. En la declaración como testigo de este último se cuenta que Mencía de Mendoza le propuso a Antonio Picimino quedarse los libros y pagarle más de lo que le habían costado, accediendo el criado a dejarlos allí. El problema surgió cuando falleció la Duquesa un año después sin haber abonado la suma prometida y los libros fueron depositados en el convento de Predicadores de Valencia a la espera de que se solucionaran las disputas por los bienes de Mencía. Finalmente, la sentencia determinó que le fueran devueltos a Picimino¹⁶.

En la biblioteca de la propia Mencía de Mendoza también encontramos evidencias de ventas de libros del Duque. En dos inventarios con los libros de la Marquesa del Cenete que se depositaron en el mencionado monasterio de Predicadores se encuentran:

Ítem, unes hores grans scrites en pergamí, molt ylluminades, que tenen en alguna part les armes de Napols, están cubertes de cuyro tenat eo vermell, tenen quatre gafets de argent daurat¹⁷ [BI, nº 431?].

Más, otro libro de pergamino, guarnecido de raso carmesí, que es de los partidos de la casa del rey de Nápoles¹⁸ [BI, nº 393].

Del libro de horas que se menciona arriba no se ha localizado otra documentación que sirva para concluir que fue comprado por Mencía a los monjes del

¹⁶ Parece que Antonio Picimino hizo más negocios con los bienes del duque. En el Arxiu Nacional de Catalunya se conserva un expediente con notas relativas a la compra de telas para el luto del Duque (ANC, fondo Archivo del Palau-Requesens, nº 1822, antiguo legajo 123, sin foliar). A dichas notas les preceden otros documentos sobre bienes adquiridos por Mencía de Mendoza, uno de ellos encabezado como “Memorial de las cosas que tiene el oratorio que ha mandado comprar su Excelencia de Antonio Picimino”, donde se inventaría el oratorio de madera que las infantas tenían en una de sus habitaciones y algunos objetos que lo acompañaban (ARV, f. 141v y AHN, nº 335).

¹⁷ ANC, fondo Archivo del Palau Requesens, nº 1826, f. 87r. Parece se trata del mismo ejemplar que aparece en otro de los inventarios: “Diolo el señor Duque. Item, un libro con cubiertas de cuero colorado, es escrito de pergamino y muy labrado de oro son las oras” (García Pérez, 2004, p. 134).

¹⁸ García Pérez, 2004, p. 131.

monasterio, por lo que pudo pasar a sus manos cuando aún vivía don Fernando, aunque si la identificación con el registro nº 431 de la Biblioteca ideal es correcta, solo cabría la primera opción. En cambio, de los otros tres sí existe evidencia de su traspaso a través de una venta junto con otros libros. En el mismo expediente del Arxiu Nacional de Catalunya al que ya se ha aludido en nota se conserva otro documento con fecha del 24 de mayo de 1551 con “las cosas que su Excelencia ha mandado tomar de los frayres de San Miguel”¹⁹, entre ellas:

Ítem, un libro de pergamino, guarnecido de terciopelo negro, con las manijuelas de plata, con su caxa, es de armas [BI, nº 391]²⁰.

Ítem, otro libro de pergamino, de armas, guarnecido de terciopelo, de pergamino [BI, nº 392]²¹.

Ítem, otro libro de pergamino, guarnecido de raso carmesí, que es de los partidos de la casa del rey de Nápoles [BI, nº 393].

Ítem, otro libro de Tito Livio, en francés²².

Ítem, otro libro de recetas, en ytaliano [BI, nº 764].

Ítem, otro libro scritto de mano, de recetas de cosas de mugeres²³.

[...]

Hun breviario d'enpremta, am las cubertes negras, con sus registros y al cabo un ca[...] de plata [BI, nº 364]²⁴.

Un libro scritto de mano, en ytaliano, con las cubertas blancas²⁵.

Un libro d'enpremta, en latín, con las cubertas blancas²⁶.

Un libro llamado Confessionario, d'enpremta, en lengua castellana²⁷.

¹⁹ ANC, fondo Archivo del Palau-Requesens, nº 1822, antiguo legajo 123, sin foliar.

²⁰ En la biblioteca de la Marquesa tras su fallecimiento en 1554 (García Pérez, 2004, p. 131).

²¹ En la biblioteca de la Marquesa tras su fallecimiento en 1554 (García Pérez, 2004, p. 131).

²² No se ha encontrado correspondencia con ninguno de los inventarios.

²³ De las infantas (ARV, nº 1935).

²⁴ En la biblioteca de la Marquesa tras su fallecimiento en 1554 (García Pérez, 2004, p. 131 y p. 133).

²⁵ Con la encuadernación de piel blanca y en italiano solo se han localizado dos libros, ambos de las infantas, *Gli Asolani* de Pietro Bembo e *Il libro del cortigiano* de Castigliones, pero no se puede determinar cual de ellos corresponde con esta entrada (ARV, nº 1455 y 1935). Es más probable que se tratara de la primera obra, pues esta se encuentra también entre los libros que quedaron de Mencía tras su fallecimiento en 1554 (García Pérez, 2004, p. 122, nº 222).

²⁶ Por la encuadernación, podría tratarse, bien de un libro del Duque, *Postilla super epístolas et evangelia* de Guillaume d'Auvergne (BI, nº 756), bien de un libro de las infantas, *Metamorphoses* de Ovidio (ARV, nº 1465). Ninguna de dichas obras se ha localizado en los inventarios de los libros de Mencía después de su muerte.

²⁷ De las infantas (ARV, nº 1382). Se encontraba aún en poder de Mencía en el momento de su fallecimiento en 1554 (García Pérez, 2004, p. 131. En esta edición aparece como “un libro llamado rosariomario de imprenta en lengua castellana”, pero debe de tratarse de una transcripción errónea). Con

La mayoría de estos libros seguían encontrándose en la biblioteca de Mencía de Mendoza en el momento de su fallecimiento en 1554. La inexactitud de los inventarios que de ella se conservan, donde solo en contadas ocasiones se ofrecen datos sobre la lengua, la encuadernación o sobre si el ejemplar era manuscrito o impreso, impide establecer más relaciones entre los libros de la Marquesa y los del Duque. Existen numerosas coincidencias entre ambas colecciones que podrían deberse a la habitual circulación de ciertas obras y autores, pero sospechamos que el número de libros de don Fernando que acabaron en la colección de doña Mencía debe de ser mayor del que se ha podido documentar²⁸.

Aparte de los mencionados manuscritos de Pedro Ponce de León, a la Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial también llegaron algunos libros del Duque de Calabria que habían permanecido en su biblioteca hasta 1550 y que posteriormente pasaron a manos de la comunidad de San Miguel de los Reyes, siendo por tanto vendidos o regalados por los religiosos de la comunidad. En el primer capítulo, cuando se trató de las relaciones con otros bibliófilos por parte del Duque de Calabria, ya se habló de otro grupo de manuscritos que acabaron en el también monasterio jerónimo de San Lorenzo de El Escorial y de los posibles caminos de ingreso de los mismos, lo cuales habrían salido de la biblioteca de don Fernando antes de su muerte. La lista de libros que con bastante seguridad se pueden identificar con entradas de los inventarios *post mortem* de los bienes del Duque son los siguientes:

- *Bellum catilinarium* y *Bellum jugurthinum* de Salustio (RBME, Ms. &-III-16; BI, nº 300).
- *Libro della caccia* de Gastón III, conde Foix (No se conserva; BI, nº 423).
- *La veritable esgrima e l'art d'esgrimir* de Jaume Ponç (No se conserva; BI, nº 440).
- *De terraemotu libri III* de Gianozzo Manetti (RBME, Ms. g-III-23; BI, nº 529).

el título de *Confesionario* podría tratarse de la traducción de Juan de Molina de una obra de Juan Gerson (USTC 347518) o de otro impreso de Pedro Ciruelo (USTC 348952).

²⁸ Valga como ejemplo la presencia en ambas bibliotecas de la obra *Epigrammata antiquae urbis*, de la cual solo existe una edición, y que se encuentra tanto en el inventario de los libros que quedaron a la muerte del Duque (BI, nº 270) y a la de la Duquesa (García Pérez, 2004, p. 123, nº 254). También se han de tener en cuenta los problemas que tuvo la comunidad jerónima con Mencía porque esta se había quedado ilegítimamente con bienes del Duque. No se mencionan libros en las disputas que se tienen documentadas, que afectaron a objetos litúrgicos de otra índole, pero no habría que descartar tampoco esta otra vía de apropiación (Arciniega García, 2001, v. 1, p. 64).

- *Vita dei Cesari* de Suetonio (No se conserva; BI, nº 544). Quizá pasara por Picimino.
- *Historia cum additionibus Pauli Diaconi* de Eutropio (RBME, Ms. h-II-2; BI, nº 616).
- *Traduzione dell'Etica* de Aristóteles (RBME, Ms. f-III-23; BI, nº 644).
- *Epistolae* de varios autores traducidas por Rinucius Aretinus (RBME, Ms. a-IV-12; BI, nº 654).

Con seguridad, tres de estos manuscritos ingresaron en San Lorenzo a través de Felipe II, pues se encuentran bien identificados entre los “Libros que se hallaban en poder de Serojas” en 1574 y en la conocida como “Entrega de la librería real” de 1576: *Libro della caccia* de Gastón III (BI, nº 423)²⁹, *La veritable esgrima e l'art d'esgrimir* de Jaume Ponç (BI, nº 440)³⁰ y *Vita dei Cesari* de Suetonio (BI, nº 544)³¹. El resto de códices, a excepción de la *Traduzione dell'Etica* de Aristóteles, del cual no se tiene ninguna pista de su itinerario hasta llegar a la biblioteca de San Lorenzo, podrían o no corresponderse con entradas del inventario de 1576³², pero a diferencia de lo que ocurre en otras ocasiones, no se especifica su procedencia napolitana. En cualquier caso, es posible, e incluso probable, que la mayoría de ellos, sino todos, ingresaran en la biblioteca escurialense gracias al monarca.

Surge aquí la cuestión de cómo acabaron en manos de Felipe II este grupo de códices. No se han localizado noticias de ventas en las actas capitulares del monasterio, pero como en los casos de Picimino, Ponce de León o Mencía, esto no es indicativo de que no se produjeran. No obstante, se tiene constancia de una ocasión en que se le ofreció al monarca un libro de horas y este lo rechazó³³. No hubieron de faltar ocasiones

²⁹ Beer, 1902, nº 48; Andrés Martínez, 1964, nº 3415.

³⁰ Beer, 1902, nº 184; Andrés Martínez, 1964, nº 3425.

³¹ En este caso, no se puede citar la edición del inventario de “Libros que se hallaban en poder de Serojas” de Beer (1902), ya que este no incluyó una entrada que sí esta presente en el manuscrito original (Real Biblioteca del Monasterio del Escorial, Ms. &-II-15, f. 295v). Entre los libros en lengua toscana y en folio común se puede leer: “Vidas de los emperadores en pergamino, de mano [tachado], fue este libro del Rey Don Alonso de Nápoles”. Andrés Martínez, 1964, nº 3429.

³² Las referencia de las posibles entradas en el listado de la Biblioteca ideal.

³³ “En 11 de abril 1574, propuso nuestro padre prior al convento, que por quanto el Rey nuestro señor quando el padre fray Juan de Sanct Miguel le dio la petición de parte deste convento pidiéndole que nos hiziese merçed de un privilegio de mortización para hazer hasta dos o tres mill libras de renta, ofreçiendole las oras ricas de parte del convento por lo que podía pretender de su derecho del dicho privilegio y el dicho Rey respondió al dicho padre, por medio del conde de Chinchón y de los del consejo de Aragón, en especial de micer Santil?, que en lo que tocaba a las dichas oras que el dicho padre le avía mostrado, el rey no las ha menester porque otras muchas más buenas y mejores tiene, pero que el rey tenía entendido que este convento tiene unas lanternas de cristal y que le harán placer y servycio que se las lleven a Madrid para que las vea y que viéndolas y contentándole por medio de las dicha lanternas, el

en las que obsequiar a Felipe II con algún bien procedente de la herencia del Duque para obtener su ayuda o ganar su favor en los muchos asuntos y pleitos que surgieron tras la muerte de don Fernando. Con este mismo objetivo se hizo donación al monarca de un valioso jaez, un portapaz, algunas perlas y un camafeo, entre otros objetos³⁴. Sin embargo, no hubo mejor oportunidad para que el monarca se viera tentado a aceptar los interesados regalos de la comunidad jerónima que durante sus dos estancias en el monasterio en 1564 y 1586³⁵. En ambas visitas, antes de su entrada en la ciudad de Valencia, Felipe II se alojó en San Miguel de los Reyes, hasta tres días en 1586 según las fuentes. No es difícil imaginar al monarca contemplando los ricos tesoros que había legado a la comunidad el fundador del monasterio y, en especial, su biblioteca.

Los monjes no cejaron en su empeño de tratar de vender el libro de horas que se había ofrecido a Felipe II. El 4 de octubre de 1589 acordaron rebajar su precio de dos mil quinientas libras a mil, con la condición de que se pagara este valor en madera servida a orillas del río³⁶. El 29 de octubre del año siguiente decidieron que esas horas y otras menos ricas se trataran de vender también y para ello fueran trasladadas a Valencia, a casa de Antonio Padilla, agente del Duque de Cardona³⁷, donde pudieran ser examinadas por los interesados. Entre los días 1 y 3 de enero de 1591 se propuso al capítulo del monasterio llegar a un acuerdo con cierto mercader de Valencia, Stradiot³⁸, quien se ofreció a cargar sobre sus bienes un censal de mil doscientas libras por las horas ricas, otras horas y una mitra³⁹. En caso de venderlas por hasta mil cuatrocientas libras, todo lo obtenido sería para el convento. A partir de dicha cantidad, los beneficios habrían de repartirse entre la comunidad y el mercader. No llegó a buen puerto este negocio, pues como se verá, los libros de horas seguían sin venderse aún en la centuria siguiente.

dicho rey se determinara y tratara de otorgarnos la merced y privilegio de la mortización que el convento pretende...” (AHN, Códices, L. 505, f. 89v, entrada nº 283). No es posible saber a qué libro de horas se refiere de entre los muchos que tenía el Duque en su biblioteca (BI, nº 299, 387, 407, 408, 410, 418, 419, 428, 429, 431, 434, 438, 672, 675, 676, 677, 681 o 702). También podría tratarse de alguno de los libros de horas manuscritos de las infantas (ARV, nº 148, 212 o 214).

³⁴ Arciniega García, 2001, v. 1, p. 70.

³⁵ Martí Mestre, 1994, vol. I, pp. 236-238 y H. Cook, *Relación del viaje hecho por Felipe II en 1585, á Zaragoza, Barcelona y Valencia*, edd. A. Morel-Fatio - A. Rodríguez, Madrid 1876, p. 15.

³⁶ AHN, Códices, L. 506, f. 8v.

³⁷ AHN, Códices, L. 506, f. 16v. Debía de tratarse de algún servidor de Antonio Fernández de Córdoba Folch de Cardona (1550-1606), V duque de Sessa, quien había casado en 1578 con su prima segunda, la duquesa de Cardona, Juana Fernández de Córdoba, Cardona y Aragón (1557-1615).

³⁸ AHN, Códices, L. 506, ff. 19rv.

³⁹ Debe de tratarse de la lujosa mitra episcopal que aparece en los inventarios de los bienes del Duque de Calabria (ARV, nº 695; AHN, nº 104).

Fueron estos primeros años de estancia de la biblioteca del Duque de Calabria en San Miguel de los Reyes un momento crucial. Teniendo en cuenta que no vuelve a haber apenas noticias de la venta de libros en ninguna de las fuentes consultadas, el desajuste entre los inventarios *post mortem* y el número de manuscritos que conservaba el monasterio en el s. XVIII, solo podría explicarse por un considerable volumen de ventas en los primeros días, meses o años posteriores al fallecimiento del duque. En el caso de los impresos, contamos todavía con menos elementos para conocer qué cantidad de ejemplares fueron conservados por los jerónimos hasta el momento de su exclaustación. Como se tratará en el siguiente capítulo, el incierto destino de la biblioteca de San Miguel no hace sino arrojar más sombras sobre este asunto.

Para comprender las circunstancias que rodearon estas ventas habría que tener en cuenta los intereses de la comunidad jerónima, pues no todos los libros del Duque de Calabria serían útiles para las nuevas funciones que debían cumplir en ella. De nuevo nos enfrentamos al problema de no poder saber cuántos de estos libros se encontraban aún en el monasterio en el momento de la exclaustación en 1835, por lo que algunas consideraciones al respecto no pueden pasar de la hipótesis.

En primer lugar, los libros de coro dejaron de servir para la celebración del culto en una capilla privada y pasaron a utilizarse en la iglesia de un monasterio jerónimo. A pesar de ello, parece que la práctica totalidad de estos libros se consideraron de utilidad y no se vendieron en un primer momento, como señalaba Villanueva en su crónica: “no se a vendido, sino solo uno que sí, viejo, de las XV missas de Jusquin por cuatro coronas y media, porque quedava otro”⁴⁰.

El caso del resto de la biblioteca hubo de ser diferente. Por un lado, se encontraba el extenso grupo de obras y textos de las Sagradas Escrituras, teología y padres de la iglesia. Este había de servir para la formación de los colegiales y para el estudio de la comunidad en general, por lo que las ventas no se concentraron en esta parte de la biblioteca. Prueba de ello sería el alto porcentaje de códices de esta temática que se conservan actualmente en la Biblioteca Histórica procedentes del monasterio de San Miguel.

⁴⁰ AHN, después de la entrada nº 446. Con el nombre de “quince misas de Josquin” se conoce a este impreso que incluye misas de Josquin Des Prés (ca. 1440-1521) y de otros seis compositores y que aparece con frecuencia en las bibliotecas musicales españolas del s. XVI (Ros Fábregas, 2001, p. 48). El otro ejemplar al que se refiere el inventario del AHN se encuentra en el listado de la BI, nº 371.

Los ricos manuscritos de origen italiano, a pesar de que por su contenido no interesarían tanto a la comunidad jerónima, también fueron conservados en un alto grado. Parece que en ello tuvo que ver el proyecto que rodeaba a la fundación del monasterio, concebido como panteón real para el Duque y su familia. Tanto los códices humanísticos, como el resto de bienes del tesoro real napolitano, eran vistos por los religiosos como un testimonio del carácter áulico de la fundación, lo cual otorgaba prestigio a la comunidad y habría servido como freno para evitar su total dispersión. Solo por las estrecheces económicas de las primeras décadas, los monjes se verían obligados a vender algunos de estos ejemplares.

Fuera de estos dos grupos, la conservación de los ejemplares hubo de depender de otras cuestiones. Por ejemplo, los libros de legislación foral del Duque podrían tener cierta utilidad, entre otras razones porque el monasterio de San Miguel, como heredero de los privilegios de la abadía cisterciense de Sant Bernat, tenía voz y voto en la Diputación de Valencia y el derecho a participar en la cortes de la Corona de Aragón⁴¹. Más complicado es imaginar el encaje en la biblioteca monástica de la literatura de carácter cortesano o sobre el arte de la milicia, pero poco puede averiguarse con certeza al respecto.

Por su parte, de los más de doscientos libros que poseían las Infantas de Aragón, apenas se han conservado cinco⁴². Esto podría significar únicamente que los libros no fueron escogidos por la Comisión de la Universidad, pero es bastante más probable que las obras de literatura caballeresca o ciertas obras asociadas a la lectura femenina fueran ya descartadas por los religiosos durante los años posteriores a su ingreso en el monasterio⁴³.

1.2. Ubicación

Llegaran o no todos los libros de don Fernando al monasterio de San Miguel de los Reyes, una vez allí los monjes se encontraron con la cuestión de qué hacer con ellos. Hay que recordar que en 1550, aunque se contaba con la antigua fábrica del monasterio cisterciense, la construcción de las nuevas partes del monasterio se encontraba aún en su

⁴¹ Arciniega García, 2001, v. 1, p. 62.

⁴² SM, nº 1-5.

⁴³ Como el manuscrito “de recetas de cosas de mujeres” adquirido por Mencía de Mendoza que se mencionó anteriormente (ARV, nº 1935).

fase inicial⁴⁴. Se conservan dos interesantes noticias sobre este asunto. La primera, en el libro de actas capitulares de la comunidad, con fecha de 20 de noviembre de 1550⁴⁵:

A 20 días del mes de noviembre de MDL años, nuestro muy reverendo padre fray Juan de Vidaña, prior de este monasterio, propuso a los capitulares y dixo que por quanto a los bienes que este convento avía heredado del Duque, no avía adonde ponellos, que si les parecía se hiziesen algunos edificios adonde estuviesen y que entretanto se pusiesen en el dormitorio, y los nuevos y novicios durmiesen en sus celdas hasta en tanto que el dormitorio se desembaraçase. A todos los padres capitulares les pareció que era bien que assí se hiciese por la necesidad que al presenta ay y assí se puso por aucto capitular.

La segunda noticia nos indica además que el problema del almacenamiento, al menos en lo que respecta a los libros, no se había solucionado todavía en 1554-1555, fecha de redacción de la crónica de fray Francisco de Villanueva. En la parte del inventario de los bienes del Duque, en la entrada referente a las arcas donde se guardaban los libros de don Fernando dentro del palacio del Real, se dice al margen que estas se habían vendido y que ahora hacían falta⁴⁶.

En esos momentos, las obras llevaban paradas dos años, desde el 17 de abril de 1552, a causa de los innumerables gastos que la comunidad había tenido que afrontar para satisfacer los legados hechos por el Duque en su testamento y defender sus intereses sobre la herencia. Llama la atención que en las capitulaciones redactadas por Alonso de Covarrubias no aparezca mencionada la futura biblioteca del monasterio⁴⁷. Teniendo en cuenta la importancia que el Duque daba a sus libros y el hecho de que su donación estaba anunciada ya desde 1537⁴⁸, lo lógico es pensar que estuviera contemplada al menos la localización, sino definitiva, sí aproximada, de la pieza que habría de contener los libros de don Fernando.

Las primeras noticias de la construcción de la estancia destinada a la biblioteca hay que situarlas entre 1573 y 1576, cuando se retomaron las obras en el claustro meridional a cargo del maestro Jerónimo Lavall⁴⁹. Estaba proyectada su construcción en el lado sur del nuevo claustro, donde ocuparía los tres tramos más próximos a la torre

⁴⁴ Sobre la primera fase de construcción del nuevo monasterio de San Miguel de los Reyes, hasta 1552, *vid.* Arciniega García, 2001, v. 1, pp. 113-132.

⁴⁵ AHN, Códices, L. 505, f. 25v, entrada n.º 43.

⁴⁶ Inventario AHN, n.º 3316.

⁴⁷ Estas capitulaciones no están fechadas. No se conservan los planos que las acompañaban, por lo que es posible que en estos sí que especificara la localización de la pieza destinada a albergar los libros del Duque. Sobre ellas *vid.* Arciniega García, 2001, v. 1, 116-121.

⁴⁸ AHN, Códices, L. 505, f. 13r.

⁴⁹ Arciniega García, 2001, v. 1, p. 134-135.

sudeste. La muerte del maestro en 1576 interrumpió de nuevo los trabajos, aunque estos parece que se encontraban bastante avanzados en la biblioteca⁵⁰. El 2 de abril de 1579 se contrató al maestro Juan Vergara para hacer el tejado⁵¹ y entre julio y octubre de 1580 se construyeron los arcos fajones y se asentaron⁵². En enero de 1581, el maestro italiano Juan Bautista Abril se hizo cargo de la construcción de las dos primeras bóvedas de la biblioteca, pero sin tener que enlucirlas, pues el objetivo era poder igualar cuanto antes el suelo del piso superior, “por quanto esta pieza a de servir por librería de prestado”, es decir, de biblioteca provisional mientras se concluía la del piso inferior⁵³. Los libros debieron guardarse aquí provisionalmente, pero desconocemos si se utilizó meramente como almacén o si se instaló mobiliario que permitiese su conservación y consulta.

La construcción de una portada monumental que sirviera de ingreso a la biblioteca evidencia la importancia que la comunidad concedía a la estancia del piso inferior. El 2 de marzo de 1582⁵⁴, el capítulo aprobó el diseño que el maestro Juan Ambuesa presentó para construir este acceso, pues “parecía bien que un portal tan principal como es, en una pieça tan buena y grande, no convenía se hiziese cosa tosca y ruin”⁵⁵. Aún así, los religiosos contrataron la obra por la mitad de precio que había pedido el maestro. En este momento se había decidido ya cambiar el tamaño de la biblioteca, pues la localización de la portada en el centro del paño de la galería sur del nuevo claustro indica que el proyecto inicial de que la estancia ocupara solo los tres primeros tramos desde la torre sudeste se había abandonado.

Señala Luis Arciniega que, según los trabajos arqueológicos, la portada daba acceso a un vestíbulo que comunicaba a cada lado con una sala. Esta división podría indicar una distinción entre una estancia destinada al almacenamiento de los libros y otra dedicada a su consulta y al estudio, pero no puede saberse con seguridad⁵⁶. Finalmente, la biblioteca sería trasladada en el futuro a otra ubicación, puede que sin que los libros llegaran a instalarse nunca en las estancias del piso inferior construidas inicialmente para ello.

⁵⁰ Arciniega García, 2001, v. 2, p. 39.

⁵¹ Roca Traver, 2000, pp. 242-243.

⁵² AHN, Códices, L. 599-2, f. 141rv.

⁵³ Roca Traver, 2000, pp. 246-250.

⁵⁴ AHN, Códices, L. 505, f. 127r.

⁵⁵ Roca Traver, 2000, pp. 268-270.

⁵⁶ Arciniega García, 2001, v. 2, p. 43.

Comentario aparte merecen los cantorales que habían pertenecido al Duque de Calabria y que la comunidad de San Miguel heredó. Es posible que estos se mantuvieran en un primer momento junto al resto de los libros de don Fernando, pero pronto hubieron de encontrar un acomodo distinto en el nuevo monasterio. Prueba de ello son las notas que aparecen en el inventario del AHN, cuando señalan que un libro “está en el choro”⁵⁷, distinguiéndolo de cuando “está en casa”. Hay que mencionar que la remodelación del coro fue una de las pocas obras que estaban concluidas ya a la muerte del Duque en 1550⁵⁸. Se sabe también que estos libros estaban entonces a cargo de fray Juan de San Miguel⁵⁹, a quien se menciona con el cargo de relojero, custodiados en un arca con llave⁶⁰.

1.3. Adquisiciones

Si el duque de Calabria reunió el grueso de su colección en apenas veinticinco años, sus libros permanecieron en el monasterio de San Miguel de los Reyes más de dos siglos y medio, desde 1550 a 1835. De librería privada de un noble pasó a ser la biblioteca monástica de una comunidad jerónima, lo cual implicó una serie de transformaciones que van de las ventas de parte de la colección a la incorporación de nuevas obras. Aunque el propio Duque pudo orientar sus compras teniendo en mente el destino de los libros tras su muerte, el nuevo carácter de biblioteca monástica iría definiéndose también por las adquisiciones de los monjes.

A pesar de que contamos con escasas noticias sobre este aspecto, no por ello dejan de ser de interés. Por ejemplo, el 24 de diciembre de 1583 el capítulo del monasterio acordó lo siguiente sobre la compra de libros⁶¹:

Sábado en 24 de deziembre, nuestro muy reverendo padre prior, fray Francisco de Segovia, y todos los padres capitulares vinieron en que los que quisieren comprar libros se les conceda para pagar dichos libros la mitad de lo que costaren, a saber es dándole la mitad con missas de la comunidad, buscándose ell las missas desta manera, que si el libro costare veynte reales, las diez missas se le tomarán en cuenta de las deziseys que avía de dar a la comunidat y assí de los demás respectivamente.

⁵⁷ Está indicación aparece tan solo en tres ocasiones (BI, nº 367, 368 y 372)

⁵⁸ Arciniega García, 2001, v. 1, p. 115.

⁵⁹ Noveno monje profeso de San Miguel de los Reyes (AHN, Códices, L. 523-1, f. 10r).

⁶⁰ AHN, después de la entrada nº 446, f. 56v.

⁶¹ AHN, Códices, L. 505, f. 139v.

Esta disposición fue redefinida años después en dos ocasiones, el 1 de noviembre de 1597⁶² y el 9 de marzo de 1601⁶³, quizá por el abuso que los religiosos habían hecho de ella, pues finalmente se acordó, entre otras cosas, que ningún hermano comprara libros de esta manera sin el consentimiento del prior.

Solo se ha localizado un testimonio concreto de compra de libros por parte de la comunidad. Se encuentra este en al acta capitular del 12 de diciembre de 1597⁶⁴:

En 12 de deziembre 1597 propuso nuestro padre prior, fray Vicente Montalván, a los padres de orden sacro capitulares que si les parecía se comprassen para la librería la *Biblioteca humiliarium priscarum sanctorum Patrum Ecclesie*, en 5 tomos, por deziocho libras, y la *Biblia de Batablo*, en 2 tomos, por noventa reales castellanos, y vinieron todos que se compren todos los dichos libros, y por la verdad lo firmó nuestro padre de su nombre.

La primera mención se refiere a la edición en cuatro volúmenes de la *Bibliotheca homiliarum et sermonum priscorum Ecclesiae Patrum* impresa en Lyon en 1588 por el taller de los Giunta⁶⁵, recopilada por Lorenzo Condi, aunque existe una discrepancia de un volumen entre lo que indica el acta capitular y el número de volúmenes de la edición. En dos volúmenes, la segunda obra debe de tratarse de la edición salmantina de 1584 de la conocida como *Biblia de Vatablo*⁶⁶, llamada así por los comentarios del humanista francés François Vatable (m. 1547)⁶⁷.

⁶² “El primero de noviembre de 1597 propuso nuestro padre prior, fray Vicente Montalván, a los padres de orden sacro capitulares que declarassen su intención acerca de un acto capitular que ay que dize: los que compraren algún libro por missas puedan dar la mitad dellos a cuenta de la comunidad en las que dan cada mes. Si podrá vendiendo el mismo libro a otro religioso de casa aplicar así el precio por entero, estando ya incorporado a la comunidad, y declararon dichos padres que no puedan vender ningún libro sino con licencia de nuestro padre prior y del mismo modo que lo compró, y que no se entiendan en esto de comprar libros los diurnales y breviarios.” (AHN, Códices, L. 506, p. 55v).

⁶³ “En 9 de março 1601 propuso nuestro padre prior, fray Joan Batista, a los padres capitulares de orden sacro que, presupuesto el auto capitular que ay, que el religioso que comprare algún libro pueda dar la mitad dell en missas en los que da cada mes a la comunidad; si les parece que en esta cuenta no entren los capitulares y breviarios que compran los frayles para sí, sino que lo paguen por entero de sus limosnas, y vinieron todos en que no se comprehendan los capitulares y breviarios y por consiguiente por este auto se deroga y annulla lo contrario que está determinado con auto capitular en el 1º de noviembre 1597 acerca de los breviarios y capitulares. Ítem si les parecía que ningún frayle comprasse ningún libro sin que primero diga a nuestro padre prior si se conviene o no comprar y vinieron en que se siga esta orden.” (AHN, Códices, L. 506, f. 91v).

⁶⁴ AHN, Códices, L. 506, f. 56v.

⁶⁵ USTC 142517.

⁶⁶ USTC 336996. Menos probable es que se trate de la edición de 1556-1557 con los comentarios del calvinista Théodore de Bèze (1519-1605), en dos volúmenes (USTC 450452), en ocasiones llamada también *Biblia de Vatablo*.

⁶⁷ Publicada por primera vez en París por Robert Estienne (1503-1559) en 1545, fue incluida en la *Censura de Biblias* de 1554 y en el *Índice de Valdés* de 1559. En 1569, Gaspar de Portonariis solicitó al Consejo de la Santa Inquisición licencia para reimprimir el texto después de someterlo a la corrección de una comisión de expertos que presidió Francisco Sancho (ca. 1500-1578), teólogo de la Universidad de Salamanca, y en la que participaron otros celebres teólogos del momento como el dominico fray

Este interés por adquirir nuevas obras no puede sino indicar que la biblioteca era consultada por los monjes del monasterio, aunque es difícil saber en qué grado y con qué frecuencia. Sobre este particular se conoce un acta capitular del 11 de junio de 1602 por la cuál se modificaba el horario para que los religiosos que estudiaban tuvieran más tiempo para escuchar las lecciones⁶⁸.

Gracias a los *ex libris* y notas que conservan los ejemplares procedentes del monasterio, sabemos que algunos de los libros que pertenecieron a los monjes que formaron parte de la comunidad de San Miguel durante sus primeras décadas de existencia acabaron en la biblioteca. Es el caso de tres incunables de temática diversa que pertenecieron a Juan Bautista Trilles (BH Inc. 77, 81 y 196; SM, nº 19, 21 y 23), antiguo fraile agustino que fue el segundo monje en profesar en el monasterio de San Miguel de los Reyes y que murió en 1565⁶⁹. También el de otro incunable que lleva anotado el nombre de José Arnedo (BH Inc. 270; SM, nº 22), decimoctavo profeso del monasterio⁷⁰.

De nuevo, el caso de los libros de coro merece una consideración aparte⁷¹. En las capitulaciones firmadas entre el Duque de Calabria y el monasterio en julio de 1550 existía una clausula por la que aquel se comprometía a costear la conclusión de ciertos libros de coro que se estaban copiando ya para la comunidad. El fallecimiento de Fernando de Aragón tan solo unos meses después impidió que pudiera cumplirse este compromiso⁷². Es posible que este encargo, al menos en lo tocante a la encuadernación, estuviera entonces en manos del librero Pere Borbó, lo que explicaría la presencia de las mencionadas encuadernaciones con el *supra libros* del Duque ejecutadas por su taller en algunos cantorales procedentes de San Miguel de los Reyes que se conservan en el Archivo de la Catedral de Valencia⁷³. Cabe también la posibilidad de que el encargo a

Bartolomé de Medina (1527-1581), el helenista León de Castro (ca. 1505-1585), los agustinos fray Juan de Guevara (1518-1600) y fray Luis de León (1527-1591) o los hebraístas Gaspar de Grajal (1530-1575) y Martín Martínez de Cantalapiedra (1519-1577). Aunque finalmente la comisión autorizó la reedición del texto con correcciones, las disputas entre sus miembros y la denuncia de fray Bartolomé de Medina llevaron a fray Luis de León y a los dos hebraístas al presidio (González Novalín, 1996).

⁶⁸ AHN, Códices, L. 506, f. 107v-108r.

⁶⁹ AHN, Códices, L. 523-1, f. 10r.

⁷⁰ AHN, Códices, L. 523-1, f. 10v.

⁷¹ No se tratará en adelante, salvo en los párrafos que siguen, el asunto de los libros de coro del monasterio, por escapar al objeto de esta tesis y por haber sido ya detalladamente estudiado, junto con otros aspectos sobre la música en el monasterio, en la tesis doctoral de Vicente Delgado (2010, pp. 531-610).

⁷² Así lo confirma la nota que aparece en el margen de la copia de las capitulaciones que se conserva en el ARV, Clero, Legajo 677, Caja 1763, nº 7, f. Xr.

⁷³ Archivo de la Catedral de Valencia, LF 78, 79, 85, 97 y 120.

Pere Borbó fuera hecho directamente por los monjes del monasterio, pues se conservan noticias del pago a este encuadernador de ciertas cantidades, una de ellas del 15 de agosto de 1552 “por gastos que se han hecho en los libros del coro y encuadernación, de desinueve libras”⁷⁴.

En el primer libro del arca que tuvo la comunidad, uno de los escasos libros de procuración que se han conservado, hay numerosas entradas por el concepto de libros, papel y tinta. Muchos de los pagos pudieron servir para proveer al monasterio del material necesario para redactar los libros de gobierno y administración de la recién fundada comunidad, en especial los que corresponden a pequeñas cantidades⁷⁵, pero algunos se destinaron en concreto a la copia de libros de coro⁷⁶. Si se compraron libros de otro tipo no puede saberse.

Los cantorales que habían quedado encargados por el Duque y los que había legado al monasterio parece que no eran suficientes o no eran adecuados para la comunidad, pues el 14 de febrero de 1574 se firmó un acuerdo con Sebastián Ramírez, escribano de libros de coro y vecino de Valencia, para la confección de un número indeterminado de ejemplares, a razón de al menos tres volúmenes por año⁷⁷. En el acuerdo se especifican con detalle las características y los requisitos que han de cumplir los libros, entre ellos que el tamaño de la letra había de ser igual que el de dos ejemplares que poseía el monasterio copiados por fray Joan Jover, a quien no se ha podido identificar, pero que hubo de trabajar en el monasterio o para el monasterio antes de 1574.

En el acuerdo no se menciona la encuadernación de los libros, pero tenemos la sospecha de que a este encargo pertenece un grupo de cantorales encuadernados por un mismo taller y que, en algunos casos, reproducen a base de ruedas el escudo con las

⁷⁴ ARV, Clero, Libro 1357, f. 35v. Antes, el día 3 de junio del mismo año de 1552, ante el notario Joan Bellot, se firmaba el pago, también a Pere Borbó, de ochenta y tres libras, seis sueldos y ocho dineros, parte de una cantidad mayor, “per lo encuadernar octo librorum magnorum procuracionis ac septem misalium” y por otros trabajos (APPV, Joan Bellot, 11682, 3 de junio de 1552). Parece que la cantidad que se acordó pagarle el 20 de marzo de 1569 habría sido, en cambio, por trabajos hechos para el Duque de Calabria y que se le adeudaban desde su muerte (AHN, Códices, L. 505, f. 76r, entrada 232).

⁷⁵ ARV, Clero, Libro 1357, ff. 52v, 53v, 54v, 55v, 57v, 60v, 62r, 63v, 66r, 72v, 74r, 92r, 93r, 107r, 109r, 110v, 112r, 112v, 126r, 128r, 131r, 133r, 135v, 136v, 140r, 184v, 188r, 191v, 194v, 201r y 204v.

⁷⁶ Es el caso de los pagos en 1552 a Cristóbal Jerónimo y a mosén Jaime Reguart por el pergamino y la copia de libros para el coro (ARV, Clero, Libro 1357, ff. 35r, 116r, 120r y 121v).

⁷⁷ Reproducen el texto íntegro de estas capitulaciones Vicente Delgado, 2010, pp. 1328-1331 y Arias Villanueva, 2017, pp. 114-118.

armas del ducado de Calabria en las cubiertas⁷⁸. Las características descritas en el contrato coinciden y las encuadernaciones, especialmente el tipo y los motivos de las ruedas empleadas, son perfectamente datables en la segunda mitad del s. XVI⁷⁹. Quizá la autoría de estas encuadernaciones corresponda a un tal maestro Barberá, copista de libros de coro y encuadernador, al que se menciona trabajando en el monasterio de San Miguel de los Reyes a finales del s. XVI⁸⁰.

2. UNA BIBLIOTECA RELEGADA (1603-1723)

A comienzos del s. XVII, las obras en el lado meridional del claustro sur, donde se ubicaría la biblioteca, habían concluido casi por completo y se iba a poner fin a la situación de provisionalidad en la que esta se encontraba, con los libros del Duque almacenados sobre ella. Atrás quedaban los complicados años que habían seguido al fallecimiento de don Fernando, la falta de espacio y las ventas de libros. Tras la recuperación económica de la comunidad en la década de los setenta, los trabajos de construcción se habían reactivado y las ventas de libros parece que se interrumpieron casi por completo. El futuro de la biblioteca del Duque de Calabria, con nuevas adquisiciones e instalada en dos grandes salas en el centro del lado sur, era prometedor.

Sin embargo, en 1603 hubo un cambio de planes y se decidió trasladar la biblioteca a otro espacio, lo que podría interpretarse como un paso atrás en el lugar preminente que ésta ocupaba dentro del proyecto general de la fundación. La progresiva pérdida de importancia de la pieza destinada a albergar la biblioteca del Duque de Calabria quedaría confirmada a finales de siglo, cuando esta desapareció por completo durante más de dos décadas.

⁷⁸ Reproducen el escudo los volúmenes del Archivo de la Catedral de Valencia, LF 88, 89, 101, 105 y 133. No reproducen el escudo, pero pertenecen al mismo taller los cantorales LF 90, 98, 103, 104, 112, 121, 122, 125, 128, 132, 134, 135, 136, 137, 138, 141, 145? y 146.

⁷⁹ En la tesis dedicada a los cantorales del monasterio de San Miguel de los Reyes se otorga a este grupo de cantorales dataciones diversas, s. XVI o XVII según el caso, sin atender al análisis de las encuadernaciones, que, por la coincidencia de ruedas y florones, solo pueden proceder del mismo taller.

⁸⁰ Castañeda y Alcover, 1949, pp. 314-315; Castañeda y Alcover, 1957, pp. 489-490.

2.1. Ventas

La información que se conserva sobre ventas de libros durante este largo periodo de más un siglo es tremendamente escasa. La primera noticia es del propio año de 1603, cuando se decidió vender algunos libros pequeños de coro, que no se utilizaban, en el capítulo del 11 de junio de dicho año⁸¹. Un año después, en enero de 1604, se vendieron otros libros de coro viejos al convento de Nuestra Señora de la Merced de Valencia⁸². Es probable que en una de estas dos ventas, el monasterio se deshiciera de alguno de los libros de coro heredados del Duque de Calabria, en especial en la segunda, cuando se califican los ejemplares como viejos. Puede que este fuera el destino de otro antiguo volumen de Fernando de Aragón, ofrecido, esta vez como limosna, a otra comunidad religiosa, el convento de monjas agustinas de Santa Ana en San Mateo⁸³.

Durante el s. XVII, el monasterio seguía empeñado en vender el libro de horas que se había ofrecido en su día a Felipe II. El capítulo volvió a acordar buscar un comprador el 1 de octubre de 1614, pues estaban “las horas ricas de muchísimos años encerradas y sin provecho alguno dellas”⁸⁴. A este nuevo intento se sumó años más tarde, el 5 de noviembre de 1648⁸⁵, el de vender unas “horas de la señora Reyna”, ejemplar que hubo de pertenecer a Germana y que habría llegado al monasterio de manos de don Fernando⁸⁶. Ni uno ni otro libro se consiguieron vender, pues el 4 de noviembre de 1683, por quinta vez en el caso de las “horas ricas del Duque”, se acordaba buscar compradores para estas, las “horas de la señora Reyna” y algunos

⁸¹ “En 11 de junio 1603 propuso el presente vicario, fray Francisco de Santa María, a los padres de orden sacro capitulares que la iglesia parrochal de Castillón de la Plana busca unos libros para su choro, si les parece que en sabiendo qué libros y cuántos son los que pyden, que destos pequeños viejos que tenemos y no nos aprovechamos se hagan apreciar lo que valen y se les vendan; y vinieron todos en que se vendan por lo que valen, pues están también perdidos en el rincón y no sirven de nada.” (AHN, Códices, L. 506, f. 116r).

⁸² “En dicho día [13 de enero de 1604] propuso nuestro padre prior, fray Juan de San Stevan, a dichos padres capitulares que si les parecía se vendiesen los libros viejos del choro como los avía tassado Gironés, que eran mil reales y ciento más por otros dos libros que no stavan en la tassa, vino la mayor parte en que se vendan y assí se vendieron al convento de la Merced por dichos 1100 reales.” (AHN, Códices, L. 506, f. 133r).

⁸³ “En 25 de abril 1614 propuso nuestro padre prior, fray Gaspar de Oñate, a los padres capitulares si querían hazer limosna del breviario viejo grande de cámara, que hasta entonces avía servido en el coro, si se querían dar de limosna a las monjas de Santa Ana en la villa de San Matheu, de la orden de Sant Agustín, y vinieron bien en toda conformidad se les diesse en limosna el dicho breviario.” (AHN, Códices, L. 507, f. 49r).

⁸⁴ AHN, Códices, L. 507, f. 53r.

⁸⁵ AHN, Códices, L. 508, f. 31v.

⁸⁶ No se puede saber a qué libro de horas de los que aparecen en los inventarios se corresponde. El volumen debía ostentar las armas de la reina Germana o bien su procedencia era conocida por alguna otra razón.

tapices⁸⁷. Después de esta fecha, no vuelve a haber noticias documentales de este tipo ni en los libros de actas capitulares ni en ninguna de las otras fuentes consultadas.

2.2. Adquisiciones

Aunque no se han localizado testimonios de compras directas por parte de la comunidad durante estos años, sí existen noticias de otros mecanismos mediante los cuales se fue enriqueciendo la biblioteca de San Miguel de los Reyes. Es el caso de los libros de los monjes difuntos, al respecto de los cuales se pronuncia el acta capitular del 19 de julio de 1630, en la que se trató el asunto de qué se debía hacer con la celda y los bienes de los religiosos fallecidos⁸⁸.

Existe un caso particular en el que la comunidad trató de apropiarse en vida de los bienes y los libros de un religioso. Fray Miguel Valentín, nonagésimo cuarto monje profeso del monasterio⁸⁹, había marchado a la universidad de Coimbra como catedrático, dejando sus bienes, entre ellos libros, en otros monasterios de Castilla, seguramente en Salamanca, donde fue colegial. El 17 de abril de 1645, el prior de San Miguel propuso al capítulo reclamarlos, pues “no se tenía esperança huviesse de volver en muchos años a esta su casa, ni a Castilla, por estar rebueltas las cosas de Portugal y el dicho fray Valentín mostrado poco affecto a esta su casa, pues en tantos años no se ha visto carta suya, y tener por otra parte sta casa derecho a los dichos vienes de fray Valentín”⁹⁰. Una vez fallecido en Coimbra en 1672, la comunidad hizo nuevas gestiones para que sus libros y otros bienes fueran a parar al monasterio una vez saldadas las deudas que había dejado⁹¹.

⁸⁷ “En dicho día [4 de noviembre de 1683], estando dichos padres capitulares juntos en capítulo, pareció a algunos que avía algunas alajas que el discurso del tiempo de ivan maltratando y no ser oy de ningún provecho, como son los paños de la tapicería, menos aquellos que sirven oy en el monumentto y también las oras que llaman del señor duque y de la reyna; y assí si les parecía que se vendiessen y se aproveschasse la comunidad de lo que pudiesse sacar, y dicho nuestro padre prior proponiéndolo a los padres capitulares para que resolviesen lo que les parecía, resolvieron que se hisieran las diligencias si avía quien comprasse dichas alajas y se vendiessen por su justo precio; y por la verdad lo firmé con dicho nuestro padre prior en dicho mes y año.” (AHN, Códices, L. 508, f. 180v).

⁸⁸ “4º y último, que los libros, ymágenes y alaxas que el frayle difunto tenía y constare que no las ha heredado de algún frayle difunto, que las reparta el prelado, y a quien las diere les mande decir algunas missas por el tal frayle difunto, y si las tomare para la comunidad, haga decir las missas que le pareciere considerada la equidad religiosa.” (AHN, Códices, L. 507, f. 107v).

⁸⁹ AHN, Códices, L. 523-1, f. 12r y 523-2, f. 7v.

⁹⁰ AHN, Códices, L. 508, f. 21r.

⁹¹ AHN, Códices, L. 508, f. 116v-117r.

La integración más o menos sistemática en la biblioteca monacal de los libros de los monjes fallecidos es lo que seguramente explique la presencia de sus *ex libris* en algunos ejemplares procedentes de San Miguel de los Reyes. Es el caso de las *Resolutiones morales* escritas por Antonino Diana propiedad de fray Dámaso Llorens⁹² (BH Y-21/2; SM, nº 38), la *Segunda parte de la Summa* de Ledesma de fray Tomás de San José⁹³ (BH Y-37/82; SM, nº 36), las *Monita et exempla política* de Lipsius que habían pertenecido a fray Jerónimo Belvís⁹⁴ (BH Y-9-16; SM, nº 34), una *Explicación literal y moral de la Regla de S. Agustín* de Logrosán de fray José Marín (BH X-13/38; SM, nº 46), a quien no se ha podido identificar con seguridad⁹⁵, la *Theologia moralis* de Gutierre Alonso Hurtado propiedad de fray Juan Galiano⁹⁶ (BH A-28/80; SM, nº 48) y el manuscrito de Vitruvio de fray Atanasio de San Jerónimo (BH Ms. 264, SM, nº 55)⁹⁷, que en una nota nos confirma el itinerario que suponemos para los demás libros:

⁹² Fray Damaso Llorens, antes Francisco Llorens, nació en Alcalá de Gibert en 1626, tomó el hábito en San Miguel de los Reyes el 13 de diciembre de 1648 y profesó en el monasterio el 22 de enero de 1650. Murió el 2 de abril de 1697 (AHN, Códices, L. 523-2, f. 14 r).

⁹³ Fray Tomás de San José, natural de Ayora, nació en 1664 y tomó los hábitos en San Miguel de los Reyes el 28 de enero de 1680. Murió el 9 de mayo de 1736 (AHN, Códices, L. 523-1, f. 13v y 523-2, ff. 23r-23v).

⁹⁴ Hijo de los barones de Bélgida, Vicente Belvís de Moncada y Magdalena Escribá, fray Jerónimo Belvís nació en dicha villa el 30 de septiembre de 1670 y tomó el hábito en el monasterio de San Miguel de los Reyes el 25 de enero de 1685. Lector en el colegio de San Antonio de Porta Coeli en Sigüenza y en el de San Jerónimo de Jesús en Ávila, también ocupó una cátedra de filosofía en Sigüenza. Fue maestro en teología, definidor general, visitador general de la Corona de Aragón y predicador del rey Felipe V. Perdió la voz, obtuvo el grado de maestro jubilado y se dedicó a escribir algunas obras. Prior dos veces del monasterio de Nuestra Señora de la Esperanza de Segorbe y tres veces del de San Miguel de los Reyes, en 1705-1708, 1714-1717 y 1729-1732. Falleció en esa misma casa el 4 de mayo de 1735. En el monasterio se conservaba un manuscrito inconcluso de lo que debía ser una ampliación de una obra suya: *El Genesis con reflexion*. Valencia: Antonio Balle, vol. I; Valencia: Vicente Cabrera, vol. II. Pastor Fuster en su obra dice que dicho manuscrito se encontraba en poder de Francisco Vives (AHN, Códices, L. 523-1, ff. 3v-4r y L. 523-2, f. 24r; Ximeno II, 1749, pp. 241-242; Pastor Fuster, 1830, II, p. 17; Castellanos de Losada, 1849, II, pp. 416-417).

⁹⁵ Existieron dos frailes que tuvieron el nombre de José Marín en el monasterio de San Miguel de los Reyes. El primero de ellos, natural de Enguera, nació en 1693 y tomó el hábito en San Miguel el 14 de abril de 1714. Fue dos veces prior del monasterio de San Jerónimo de Gandía, en 1736 y 1744, y prior del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1741-1744 y 1750-1753 (AHN, Códices, L. 523-1, ff. 5r y 14r y L. 523-2, f. 32v). El segundo, también natural de Enguera, nació en 1729 y tomó el hábito el 7 de enero de 1743. Profesó el 16 de enero de 1744 y murió el 30 de diciembre de 1798 (AHN, Códices, L. 523-2, f. 40r). Es posible que ambos fueran parientes.

⁹⁶ Natural de Almansa, nació en 1662 y tomó el hábito en San Miguel de los Reyes el 8 de agosto de 1678. Estudió en el colegio de San Antonio de Porta Coeli en Sigüenza, donde destacó, por lo que se le otorgó el título de maestro jubilado. Fue de dos veces prior del monasterio de San Pedro de la Nôra y una vez, entre 1717 y 1720, del de San Miguel de los Reyes. Murió el 4 de octubre de 1723 (AHN, Códices, L. 523-1, f. 4r y L. 523-2, f. 22v).

⁹⁷ Fray Atanasio de San Jerónimo, natural de Pina, tomó el hábito de San Jerónimo en el monasterio de Santa María de la Murta e hizo segunda profesión en el de San Miguel de los Reyes el 25 de septiembre de 1735. Murió el 24 de julio de 1775. Trabajó en las obras de cantería del presbiterio del monasterio y a él se atribuyen los retablos de la Concepción y San Jerónimo. Según Orellana (1930, pp. 481-482), también trabajó copiando e iluminando cuatro libros de coro para el monasterio. Sobre fray Atanasio de San Jerónimo *vid.* Arciniega, 2001, II, pp. 193-194.

“Después pasó al padre fray Atanasio de San Gerónimo, y por muerte de este se puso en la librería de este real monasterio de San Miguel de los Reyes”.

Por medio de otras marcas de procedencia que llevan los ejemplares de San Miguel se puede intuir otro mecanismo de adquisición de libros, la circulación entre monasterios de la orden jerónima. Se han localizado tres posibles ejemplos de este tipo: el *Lectionarium officii* propiedad de fray Nuño de Arévalo (ca. 1420-1502), antiguo prior del monasterio de Santa María de Guadalupe (BH Ms. 628; SM, nº 16)⁹⁸, el manuscrito en portugués del *Livro de Isaac* (Río de Janeiro, Biblioteca Nacional do Brasil, Cód. 50-2-15; SM, nº 17), cuya invocación a san Jerónimo en el colofón sugiere su copia en algún monasterio portugués de la orden, y el indudable caso de un procesionario *ad usum monachorum S.P.N. Hieronimi* que lleva sobre sus cubiertas el *supra libros* del monasterio de San Lorenzo de El Escorial (BH A-4/94; SM, nº 50). No debió ocurrir esta circulación de libros únicamente en un sentido, sino que volúmenes de San Miguel de los Reyes pudieron acabar en otros monasterios jerónimos. Acaso sea lo que explique la presencia de algunos manuscritos del Duque de Calabria en El Escorial, de los cuales no se ha averiguado su itinerario hasta llegar allí.

De especial interés resulta también el acta capitular del 21 de mayo de 1679, por la cual se acordó intercambiar los libros duplicados de la biblioteca y de las librerías particulares de los religiosos por otros modernos⁹⁹. Si afectó a algún libro del Duque de Calabria, una vez más, no puede saberse.

Por último, cabe mencionar en este punto sobre adquisiciones un hecho excepcional, la donación que hizo en 1608 fray Juan de San Esteban, antiguo prior del monasterio de San Miguel y entonces arzobispo de Brindisi¹⁰⁰, para que cada tres años se invirtieran las rentas de mil ducados, de forma rotatoria, en mejorar la biblioteca, la enfermería y la sacristía. Se conservan dos cartas que envió al monasterio sobre este asunto, las actas capitulares por las cuales se aceptó su ofrecimiento y la licencia

⁹⁸ Sobre fray Nuño de Arévalo *vid.* Motis Dolader.

⁹⁹ “Así mismo propuso dicho nuestro padre prior a la comunidad por quanto en la librería de la comunidad y de algunos particulares había algunos juegos de libros duplicados, que un librero los tomaría dando otros juegos que no estaban en casa, así en la librería como en las particulares, que si gustava la comunidad se trocaran por otros modernos. Vino la comunidad en que sí y por ser verdad lo firmó dicho nuestro padre prior en dicho día, mes y año.” (AHN, Códices, L. 508, f. 154r).

¹⁰⁰ Trigésimo tercer profeso y vigésimo primer prior del monasterio de San Miguel. Confirmado el 26 de julio de 1603, ocupó el cargo de prior hasta que en 1605 fue nombrado arzobispo de Brindisi, donde murió en 1637 (AHN, Códices, L. 523-1, f. 2r y 523-2, f. 1v; Eubel, 1952-1978, v. 4, p. 122).

concedida por el general de la orden¹⁰¹. Especialmente interesante es la carta fechada el 15 de enero de 1608, en la que el propio arzobispo desgana las mejoras que quería se hicieran el primer año de la donación, precisamente en la biblioteca:

En virtud del breve que tengo de su Santidad para dar y disponer en vida y en muerte el empleo de los mil ducados que doy, ha de ser puesto sobre la ciudad o universidad siempre, y en caso de quitamiento se deposite en la arca de la casa y se procure emplear quanto presto. Los redites es mi voluntad se enpleen el primero año en la librería desta manera, que se compren libros de devoción y se pongan en una celda de las altas para los novicios y nuevos, y el maestro los reparta y mude, y tenga cuidado conforme le paresciere entre los novicios y nuevos: del Blasio, dos o tres dellos, de los opúsculos de San Buenaventura, dos o tres juegos, *Summa* [...], otros tantos, la obras del padre Granada, todas, Thomas a Kempis y Rus Broquio y Lanspergio, *Flos sanctorum* y otros que al padre prior paresciere; y después, en la librería, libros de santos y modernos.

Primero pide se compren libros de devoción para los novicios y se instalen en una de las habitaciones que estos ocupaban sobre las celdas del primer piso, construidas por la falta de espacio en el piso principal¹⁰². Se ha podido identificar entre los autores a san Buenaventura (1217?-1274), al dominico fray Luis de Granada (1504-1588), al místico agustino Thomas à Kempis (1380-1471), al también místico Juan Ruysbroeck¹⁰³ (1293-1381) y al asceta Johannes Justus Landsberg (1490-1539), no así a “Blasio”. Con *Flos sanctorum* podría referirse a la obra de Jacobo da Vorágine (1230-1298) o a vidas de santos de forma genérica. Contemporáneas son las recopilaciones que se publicaron con dicho título por Alonso de Villegas (1534-ca. 1615) y por el también jerónimo Pedro de la Vega (m. 1541). Para la biblioteca común, su petición es muy vaga, “libros de santos y modernos”, dejando en manos de la comunidad la selección de autores y obras.

Podría ser significativo el interés del arzobispo por que las primeras rentas obtenidas de los mil ducados se invirtieran en la biblioteca y lo específico de algunas de sus peticiones. Juan de San Esteban había sido prior del monasterio antes de ser llamado a ocupar la sede arzobispal de Brindisi, por lo que conocía bien las carencias de su antigua casa. También el tercer año, cuando habrían de invertirse las rentas en la sacristía, pide, entre otras cosas, se compren “diez o doce libritos questén en la sacristía,

¹⁰¹ AHN, Códices, L. 507, ff. 21r-23v. Entre los ff. 20 y 21 se encuentran encuadernadas las dos cartas originales.

¹⁰² Arciniega, 2001, v. II, p. 51.

¹⁰³ De este autor solo hemos localizado cuatro ediciones publicadas en estas fechas (USTC 143925, 853965, 626157 y 853966).

de devociones para prepararse, que se llaman *preparationes*, y dos o tres diurnos y breviarios”.

Sobre las cubiertas de todos los nuevos libros, según deseo del donante, habrían de ponerse las armas del Duque de Calabria timbradas con un capelo verde. Lamentablemente, no se ha localizado ningún volumen con este *supra libros*, por lo que, aunque según las actas capitulares parece que la donación se llevó a cabo, no se puede confirmar con otras pruebas materiales si se cumplió el destino de la misma.

A la donación de fray Juan de San Esteban se sumó casi un siglo después un legado similar del padre fray José de Parga¹⁰⁴, quien en su testamento otorgado el 15 de octubre de 1668, antes de su profesión en el monasterio, dejó instrucciones para que se cargaran dos mil libras sobre la ciudad de Valencia. Los réditos de estas habían de servir para mejorar la sacristía y la enfermería, pero también debía destinarse una pequeña cantidad a la biblioteca, de modo que “si acaso sobrase de dicha renta, se han de gastar doce libras cada un año en libros para la librería”¹⁰⁵.

2.3. Ubicación

Uno de los cambios más importante que se produjo durante este periodo fue el traslado del lugar destinado a la biblioteca. Nos informa de este hecho el acta capitular del 26 de septiembre de 1603¹⁰⁶:

En dicho día [26 de septiembre de 1603] propuso dicho nuestro padre prior a los padres de orden sacro capitulares que la officina de la librería se ha de hacer, y no conforme la traça lo señala, por los inconvenientes que se seguirían, y en capítulo se representaron si les parece que se haga en el claustro que cae hazia el camino de Valencia, que ay dos escaleras, y vinieron todos se haga allí la librería por ser lugar libre de humedad tan danyosa para los libros y por otras razones.

Precisamente fue durante el priorato del mencionado fray Juan de San Esteban cuando se decidió mudar la biblioteca al primer piso del lado occidental del claustro sur, sobre la capilla de los Reyes. El acta capitular no es demasiado explícita en cuanto a qué motivó el traslado. Se habla de ciertos “inconvenientes que se seguirían” si se instalaba

¹⁰⁴ José de Parga tomó los hábitos en el monasterio de San Miguel de los Reyes el 10 de octubre de 1667 y murió el 22 de julio de 1695 (AHN, Códices, L. 523-2, ff. 20r-20v).

¹⁰⁵ ARV, Clero, Libro 4166, f. 1v.

¹⁰⁶ AHN, Códices, L. 506, f. 123v.

en el piso inferior y de la humedad, “tan danyosa para los libros”, pero se mencionan también “otras razones”, sin especificar cuales. Ciertamente, hubo de pesar bastante en la decisión el tema de la humedad, pues esta afectaba especialmente a esta parte del edificio, hasta el punto que en el s. XVIII hubo que trasladar el curso de la acequia de Rascanya que pasaba junto a él por los daños que estaba ocasionando a los fundamentos¹⁰⁷.

Dos años antes se había construido en esta mismo ala del claustro una sala de lectura, en el piso inferior, lo cual parecía poco conveniente por ser este lado el menos soleado y el más ruidoso al estar más próximo al transitado camino real que pasaba junto al monasterio. Señala Arciniega que entre las razones para el traslado pudo estar la intención de emular la ubicación de la biblioteca en el monasterio de San Lorenzo de El Escorial o la de concentrar en el lado occidental del claustro sur dos elementos especialmente simbólicos y vinculados al fundador de la casa, la capilla de los Reyes y la biblioteca¹⁰⁸.

Es probable que los libros no llegaran a instalarse nunca en la biblioteca del piso inferior, pues en la citada acta capitular se dice aún que “la librería se ha de hacer”, lo que parece significar que la pieza no se encontraba terminada por completo o no contaba aún con el mobiliario para albergar los libros, por lo que resultaba conveniente decidir su destino antes de continuar adelante. En cualquier caso, el nuevo traslado supuso seguir posponiendo la definitiva instalación de la biblioteca del Duque de Calabria, que quizá siguiera almacenada sobre el antiguo espacio destinado para ella.

El 8 de noviembre de 1604 se contrató con el maestro Miguel Vaillo la construcción de las cuatro bóvedas de la capilla de los Reyes y el suelo sobre ellas, “de tauleles y hazulejos cortados en toda su perficción”, sobre el que se asentaría la nueva biblioteca¹⁰⁹. Dos años más tarde, el 5 de julio de 1606, este mismo maestro se hizo cargo del resto de la sala: construir dos arcos y las tres bóvedas que la cubrirían, con sus molduras y cornisas, abrir ventanas y puertas y enlucir las paredes con cal y cola, “para que esté muy blanca y limpia”¹¹⁰.

¹⁰⁷ Arciniega García, 2001, v. 1, p. 162.

¹⁰⁸ Arciniega García, 2001, v. 2, p. 43.

¹⁰⁹ Roca Traver, 2000, p. 290.

¹¹⁰ Roca Traver, 2000, p. 291.

A finales del año 1606, las obras habían finalizado y no vuelve a haber apenas noticias de intervenciones en esta sala¹¹¹. Únicamente se han podido localizar tres apuntes en un libro de procuración de la comunidad, el que comprende los años de 1692 a 1699, en el que se registra, primero, un pago del 4 de mayo de 1696 por materiales para “el tablado de la ventana de la librería”¹¹². En segundo lugar, el pago el 31 de mayo de 1696 de tres sueldos y medio por ciento treinta tableros para la biblioteca y para otras reparaciones en el claustro¹¹³. En el mismo folio aparece un tercer pago de doce sueldos a dos oficiales que, entre otros trabajos, “vinieron a poner el tablado de la librería”. Parece que se refieren todos estos apuntes a la construcción de un balcón en la biblioteca, pero no puede asegurarse¹¹⁴.

Presumiblemente, los libros del Duque de Calabria fueron trasladados a este nuevo espacio una vez terminado, pero, como se ha visto, no hay constancia documental segura de que se comprara o se construyera mobiliario para colocarlos. Sí se ha podido documentar en otras ocasiones la construcción de mobiliario para la utilización de los libros del coro, como el 8 de mayo de 1694, cuando se pidió permiso a la comunidad para arrancar unos árboles con los que hacer un facistol en el que cupieran dos cantorales y que este sirviera para poder trasladar el coro alto al suelo de la iglesia¹¹⁵.

Por otro lado, sería un error pensar que, dentro del monasterio, solo se encontrarían libros en la biblioteca. Ya se ha mencionado el caso de los libros de coro, que debían guardarse en el coro alto, cerca del lugar donde eran utilizados habitualmente. Fray Juan de San Esteban, en la carta en la que anuncia su donación, propone la instalación de libros en una de las celdas del piso alto, donde estaban las habitaciones de los novicios. También debía haber libros en las celdas privadas de los monjes del primer piso. Así nos lo confirma el acta capitular del 18 de noviembre de 1652, en la que se abordó la solicitud de fray Francisco Gavalda, antiguo miembro de la comunidad y entonces obispo de Segorbe, que “pedía a la comunidad si le quería hazer

¹¹¹ Arciniega García, 2001, v. 1, p. 166.

¹¹² ARV, Clero, Libro 1648, f. 373r.

¹¹³ ARV, Clero, Libro 1648, f. 373v.

¹¹⁴ Se ha consultado la voz “tablado” en la edición digital del *Diccionario de autoridades* y la única acepción que tendría sentido sería la que lo define como: “andamio, ò suelo, formado de tablas unidas unas à otras por el canto, quedando de superficie plana”. Gracias a la consulta del *Corpus Diacrónico del Español* se ha localizado también el empleo de esta palabra como sinónimo de balcón en una obra de 1679 de Ana Francisca Abarca de Bolea (1994, p. 132). La hipótesis de que se trate de la construcción de un balcón concuerda también con la construcción de este elemento en las celdas de los monjes de los lados este y sur, que pudieron añadirse a otras estancias, como la biblioteca, por cuestiones de simetría (Arciniega García, 2001, v. 2, p. 53).

¹¹⁵ AHN, Códices, L. 508, f. 238v.

merced de prestarle la mayor parte de los libros de su celda y unas láminas”¹¹⁶. Por su parte, la citada permuta de 1679 habla también de la “librería de la comunidad y de algunos particulares”, quienes debían contar con libros en sus celdas¹¹⁷.

Puede que las necesidades de la comunidad se vieran satisfechas por estas pequeñas bibliotecas particulares y la biblioteca común, donde se guardaban los libros del Duque, fuera poco o nada utilizada por los monjes. No se explica si no la decisión que se tomó en el capítulo celebrado el 25 de noviembre de 1697:

En 25 de noviembre [de 1697] propuso nuestro padre prior, fray Juan de la Concepción, a la comunidad si gustaban de que se abriese una puerta en la celda prioral, enfrente la ventana que mira al mar, a fin que se tomase la celda que sirve de librería para dormitorio de la celda prioral, porque con esso se podrían poner y aposentar en ella, quando viniesen, los padres visitadores y confirmadores, lo qual era petición de nuestros padres desta casa y todos *nemine discrepante* vinieron en que assí se haga, y por ser assí verdad lo firmó su paternidad en el dicho día.

La biblioteca pasó de ocupar un importante espacio en el centro del lado meridional del piso inferior del nuevo claustro, portada monumental incluida, a solo tres o cuatro tramos del primer piso del lado occidental y, finalmente, a ser suprimida para hacer un dormitorio que se utilizaría, en el mejor de los casos, una o dos veces al año. Qué ocurrió con los libros del Duque de Calabria en esta nueva circunstancia, no puede saberse, pero no hay duda de que la consideración de la biblioteca fue descendiendo desde la fundación del monasterio hasta este momento crítico, el cual se prolongaría durante veintiséis años.

3. UN NUEVO COMIENZO (1723-1808)

Es difícil que Fernando de Aragón hubiera visto con buenos ojos algunas de las decisiones que había tomado la comunidad de San Miguel de los Reyes tras su muerte. Parte de su preciada biblioteca, así como otros objetos del tesoro real napolitano, había sido vendida durante los primeros años de existencia del monasterio y la pieza destinada a conservar los cientos de libros que había legado para el estudio de los colegiales de la comunidad había, finalmente, desaparecido. Por otro lado, los tímidos intentos por traer al monasterio los cuerpos de sus padres no habían prosperado, lo que dejaba sin efecto

¹¹⁶ AHN, Códices, L. 508, f. 50rv.

¹¹⁷ AHN, Códices, L. 508, f. 154r.

el carácter de panteón real que el Duque había pretendido que tuviera la nueva fundación.

Esta situación iba a revertirse parcialmente, al menos en lo tocante a la biblioteca, en 1723, cuando se decidió rehabilitar el espacio que aquella había ocupado entre 1606 y 1697. Además, en los tres últimos cuartos del s. XVIII se concentran el mayor número de noticias y de indicios que apuntan a una actividad más intensa en la biblioteca. También se encuentra documentada por primera vez la figura del bibliotecario. Esta actividad no vino acompañada, o al menos no se ha conservado noticia, de nuevas ventas o adquisiciones de libros, pero lo más probable es que estas últimas se sucedieran por los cauces antes mencionados.

El fin de este periodo vendría marcado por el desastre que supuso la invasión napoleónica, preludio de la desaparición definitiva de la comunidad en 1835.

3.1. Ubicación

El 2 de julio de 1723, el prior de San Miguel de los Reyes, el padre fray Agustín de la Concepción¹¹⁸, propuso a la comunidad rehabilitar la biblioteca en el antiguo emplazamiento del primer piso que esta había ocupado hasta su supresión. Se ponía así fin al poco más de un cuarto de siglo en el que el monasterio no había contado con una biblioteca común¹¹⁹:

Assí mismo, propuso nuestro padre prior a la comunidad que los libros se estaban perdiendo por no aver librería y assí, si a la Comunidad le paresía, se haría en el dormitorio, por ser el puesto que está dedicado en la planta de la casa para ello, y vino la Comunidad en ello.

Inmediatamente después de que se tomara esta decisión, el 13 de julio de 1723 se acordó en capítulo arrancar dos nogales para obtener madera que “necesitaba la librería”¹²⁰. Parece que esta no fue suficiente y tres años después, el 17 de agosto de 1726, el sucesor de fray Agustín de la Concepción, fray Jacinto de San Isidro, expuso la necesidad de “arrancar dos o tres cipreses para concluir la librería y vino la comunidad en que se arrancasen todos los que fuesen necesarios”¹²¹. Aunque no se especifique,

¹¹⁸ AHN, Códices, L. 523-2, f. 26v.

¹¹⁹ AHN, Códices, L. 509, f. 132r.

¹²⁰ AHN, Códices, L. 509, f. 133v.

¹²¹ AHN, Códices, L. 509, f. 165r.

todo hace pensar que esta madera estaba destinada a construir los armarios con los que, gracias a la antigua signatura del monasterio, sabemos que contaba la biblioteca.

Si hubo anteriormente armarios para guardar los libros, no hay noticia de su existencia y, en cualquier caso, debieron de ser desechados al suprimir la biblioteca en 1697, pues al rehabilitarla parece que tuvieron que construirse nuevos. También es posible que los libros se guardaran hasta entonces en arcones o baúles, que hubieron de colocarse en otro lugar de la casa durante los veintiséis años en que la biblioteca permaneció cerrada, aunque no parece que estos se encontraran almacenados en el mejor de los estados, pues como mencionaba el acta capitular del 2 de julio de 1723, “los libros se estaban perdiendo por no aver librería”.

Además de los armarios, no se sabe que otro mobiliario había en la biblioteca. Es posible que contara con algunos elementos para la consulta de los libros, como mesas, atriles y sillas, pero también puede que estos se hallaran solamente en la sala de lectura del piso inferior. De especial interés es la noticia de un objeto que sí se encontraba en la biblioteca y que tenía un fuerte simbolismo, pues evocaba el carácter real de la fundación del monasterio y, en concreto, de los propios fondos de la biblioteca. Se trata del mencionado busto de Alfonso el Magnánimo obra de Mino da Fiesole, el cual ya estaba junto a los libros de los reyes de Nápoles cuando el Duque de Calabria seguía vivo y estos se guardaban en la recámara del *Real vell*¹²².

Después de 1799, tras el fallecimiento de fray Francisco Vives, sobre el que se hablará a continuación, se incorporó a la biblioteca el que había sido su monetario.

3.2. Bibliotecarios

Otro hecho que caracteriza esta tercera etapa de la historia de la biblioteca de San Miguel de los Reyes es la aparición en la documentación de la figura del bibliotecario. Se desconoce si otros monjes ocuparon este cargo anteriormente sin que haya quedado registrado. El primer listado de oficios se recoge en fecha tardía, el 24 de septiembre de 1786, pero en él no aparece ningún bibliotecario¹²³. Tampoco lo hace en el segundo listado conservado, del 26 de septiembre de 1789¹²⁴.

¹²² Cruz y Bahamonde, 1806, p, 26.

¹²³ AHN, Códices, L. 512, f. 7v-8r.

¹²⁴ AHN, Códices, L. 512, f. 81rv.

Habrá que esperar hasta el 14 de septiembre de 1792 para encontrar el primer listado en el que aparece el nombramiento de un bibliotecario, cuyo cargo se enuncia con el siguiente título: “Maestro de capilla y bibliotecario de la biblioteca del señor Duque: el padre fray Francisco Vives”¹²⁵. Resulta de interés constatar la vinculación que la comunidad de San Miguel seguía manteniendo viva entre los libros de su fundador y la biblioteca del monasterio. Habían pasado casi dos siglos y medios desde el fallecimiento del Duque de Calabria y la biblioteca monacal había crecido hasta multiplicar por cinco sus fondos. A pesar de ello, el núcleo fundacional, legado por don Fernando, seguía percibiéndose como la parte central de la colección y la que otorgaba el nombre a la biblioteca.

No aparece mencionado el bibliotecario en el listado de oficios del 14 de septiembre de 1795, aunque vuelve a registrarse a fray Francisco Vives como maestro de capilla, quien sabe si ejerciendo de bibliotecario tambi n¹²⁶. Es bastante probable que así fuera, pues en el listado del trienio posterior, del 7 de febrero de 1798, vuelve a aparecer con el cargo exclusivamente de bibliotecario¹²⁷. El 9 de febrero de 1801 encontramos al frente de la biblioteca a otro monje, el padre fray Luis Alepuz¹²⁸, el 6 de marzo de 1804 a otro, fray Diego de San Jos ¹²⁹, y el 9 de marzo de 1807 a fray Tomás Blasco¹³⁰.

Nos podemos hacer una idea de las funciones que el bibliotecario desempeñaba en el monasterio gracias a los libros de costumbres de otras casas jerónimas. Por ejemplo, en el del monasterio de Santa María de la Victoria de Salamanca¹³¹, que fue presentado al capítulo general de la orden en 1744, se dice que el bibliotecario ha de tener los libros clasificados “por su orden y clase” y que estos se podían prestar en algunos casos, aunque había que anotarlos en un registro y el bibliotecario encargarse de que recoger los libros de las celdas. La biblioteca podía ser consultada por cualquier miembro de la comunidad que tuviera interés. En el libro de costumbres del monasterio de San Jerónimo de Guijosa¹³², de 1784, se incide exactamente en los mismos temas:

¹²⁵ AHN, Códices, L. 512, f. 131r.

¹²⁶ AHN, Códices, L. 512, f. 181v-182r.

¹²⁷ AHN, Códices, L. 513, f. 41r.

¹²⁸ AHN, Códices, L. 513, f. 80r-81r.

¹²⁹ AHN, Códices, L. 513, f. 132v.

¹³⁰ AHN, Códices, L. 513, f. 185r-186r.

¹³¹ Linage Conde, 1999, v. 1, p. 230.

¹³² Frías Balsa, 1999, vol. 1, p.

mantener en buen orden la biblioteca, permitir sacar libros dejando un recibo y vigilar los libros de la biblioteca común que se encuentren en las celdas de los monjes.

El trabajo de los monjes a cargo de la biblioteca común del monasterio de San Miguel de los Reyes hubo de dar sus frutos. En unas décadas se pasó de que los libros se estuvieran perdiendo por no haber un espacio para ellos, a que los viajeros que visitaron la biblioteca alabaran sus condiciones de conservación, diciendo de ella que estaba “formada por doscientos cincuenta volúmenes muy bien conservados”¹³³ o que “en ella se guardan con mucho cuidado doscientos sesenta manuscritos”¹³⁴.

El bibliotecario del que más noticias se conservan es de fray Francisco Vives (1742-1799), quien desempeñó una importante labor en la biblioteca del monasterio. Hijo de José Vives, maestro tejedor de lino de Alfara de la Baronía, y de María Francisca Llisó, natural de Alboraya, Francisco Vives nació en este último pueblo el 29 de enero de 1742¹³⁵. Se dedicó a la música desde pequeño y fue admitido como niño de coro en la catedral de Valencia, donde permaneció hasta el 21 de febrero de 1756. Estuvo bajo la protección del presbítero Ignacio Monseny y Goya, quien había sido nombrado tesorero del arzobispo Mayoral (1685-1769). En 1761 pretendió sin éxito la plaza de organista de la catedral de Valencia, un año después de no haber obtenido tampoco el mismo puesto en la colegiata de Baza. Antes de ingresar en el monasterio de San Miguel de los Reyes fue ordenado y ejerció como maestro de capilla en la catedral de Segorbe desde 1762. Tomó los hábitos el 19 de noviembre de 1770 y profesó para organista el 24 de noviembre de 1771. Además del puesto de bibliotecario, ocupó en el monasterio los cargos de archivero, maestro de novicios¹³⁶, arquero mayor¹³⁷ y maestro de capilla¹³⁸. Probablemente ejerció el oficio de bibliotecario de forma ininterrumpida

¹³³ Townsend, 1998, p. 410.

¹³⁴ Beramendi y Freyre, 1994, p. 112.

¹³⁵ Los datos sobre la biografía se han extraído del libro de profesiones de San Miguel y de la obra de Pastor Fuster (AHN, Códices, L. 523-2, f. 44r y Pastor Fuster, 1827-1830, v. 2, pp. 187-188). Acompaña a la declaración firmada de la profesión un escrito del vicario fray Vicente Berenguer recordando al entonces difunto Francisco Vives (ARV, Clero, Libro 2956). También tiene una entrada en la *Biografía eclesiástica completa* (Castellanos de Losada, 1848-1868, pp. 398-399), pero es una copia reelaborada de la información de Pastor Fuster. Sobre la faceta musical de fray Francisco Vives da muchos datos Vicente Delgado, 2010, pp. 1013-1017.

¹³⁶ No se han localizado los nombramientos como archivero y maestro de novicios en los libros de actas, pues solo se conservan nombramientos desde 1786, pero en la memoria de Vicente Berenguer se señalan ambos cargos (ARV, Clero, Libro 2956). Menciona también su desempeño como maestro de novicios Pastor Fuster.

¹³⁷ AHN, Códices, L. 512, ff. 7r-8r y 81 rv.

¹³⁸ AHN, Códices, L. 512, f. 131r.

desde el 14 de septiembre de 1792 hasta su muerte¹³⁹, con cincuenta y siete años, el 5 de noviembre de 1799. En la propia inscripción de su sepultura se hacía alusión a este cargo¹⁴⁰.

De su trabajo al frente de la biblioteca se conservan interesantes noticias en fuentes ajenas al monasterio¹⁴¹. La primera de ellas nos habla de la confección de un inventario de parte de sus fondos. El 15 de septiembre de 1798, en una carta del erudito y jesuita expulso Juan Andrés y Morell (1740-1817) a su hermano Carlos Andrés y Morell (1753-1820), se dice lo siguiente¹⁴²:

Tú sabes quanto ha apreciado el doctísimo Abate Morelli, bibliotecario de San Márcos de Venecia¹⁴³, el sujeto que yo conozco mas profundamente instruido en la bibliografía de toda la Europa, el breve índice de algunos manuscritos é impresos del monasterio de San Miguel de los Reyes de esa ciudad que tiempo atras me enviaste, formado por el Padre Francisco Vives religioso del mismo monasterio; y te diré que á mas de este, aun en estos dias pasados habiendo visto sobre mi mesa dicho índice ó lista el Padre Jonani prior y bibliotecario de este monasterio de Benedictinos, encontrando algo que podia servirle quiso llevárselo para estudiarlo con comodidad, y entresacar de él las noticias que le podian convenir.

Es más que probable que la copia de este índice la hubieran conseguido a través del hermano de ambos, Luis Andrés y Morell (1764-), monje de San Miguel de los Reyes y prior del monasterio entre 1817 y 1819¹⁴⁴. No hubo de ser este inventario el único trabajo bibliográfico de fray Francisco Vives con los fondos de la biblioteca que custodiaba. Justo Pastor Fuster reproduce un fragmento de la pastoral que escribió el general de la orden cuando falleció Vives y que, no solo menciona estas obras, sino que habla de su labor atendiendo a las consultas de los eruditos, entre los que cita al mencionado Juan Andrés y a Juan Francisco de Masdéu y de Montero (1744-1817), otro erudito y jesuita expulso¹⁴⁵:

¹³⁹ Pastor Fuster da 1794 como la fecha de su nombramiento como bibliotecario, pero es un dato incorrecto, como lo demuestran las actas capitulares del monasterio (AHN. Códices, L. 512, f. 131r).

¹⁴⁰ “Hic iacet P. Franciscvs Vives hvivs coenobii bibliothecarivs artis musicae valde peritvs regvlae S. Hieronimi observatissimvs obiit die v. novembris an. M.DCC.XCIX.” (Tomada de Pastor Fuster, 1827-1830, v. 2, p. 188).

¹⁴¹ En los libros del monasterio, únicamente se ha localizado un pago meses después de su nombramiento como bibliotecario, el 12 de diciembre de 1792, por encuadernar un libro para él, quizá para la biblioteca o para sus trabajos en ella (ARV, Clero, Libro 1452, f. 213r).

¹⁴² Andrés y Morell, 1799, p. 28.

¹⁴³ Se refiere al insigne bibliotecario de San Marcos de Venecia Jacopo Morelli (1745-1819).

¹⁴⁴ AHN, Códices, L. 523-1, f. 8v y 523-2, f. 47v.

¹⁴⁵ Pastor Fuster, 1827-1830, p. 188. Transcribimos solo las partes del fragmento de la pastoral reproducida por Pastor Fuster que aluden a la labor de Vives como bibliotecario.

Dejó muchos manuscritos que su humildad ocultó, en prueba de ello insertamos un fragmento de la pastoral que escribió a sus Monges el General de la Orden Fr. Joaquin Semper, que dice: «Ha dado mas que admirar á los eruditos y justos que otros Monges... como abeja no ha cesado nuestro Vives de administrar flores para que los literatos y escritores de dentro y fuera de nuestra España puedan formar su sabrosísimo panal, y lucir con los materiales de nuestra rica y preciosa biblioteca con que él ha servido al crítico Masdeu, y al erudito Andres; el tiempo descubrirá el fruto dulce de la amarga semilla de su infatigable trabajo: ¿quien sabe lo que ha escrito? Materiales ricos y preciosos relativos á nuestra España y á la Italia, que los escritores públicos miran y han mirado como tesoros que el Señor ha querido descubrir por este su amado siervo... Asimismo en atencion á lo util de los manuscritos que trabajó nuestro difunto, mando al Padre Prior y á todos los Monges de dicho Monasterio, en virtud de la santa obediencia, que ninguno se atreva enteramente á extraer del Monasterio y dar á persona alguna manuscrito alguno del difunto, antes bien encargo al Padre Prior mande encuadernarlos, y asi recopilados los custodie en el archivo ó biblioteca, segun lo exijan ellos mismos.

Asimismo encargo al Padre Maestro Prior, que el Monetario que con suma diligencia formó el difunto, lo mande colocar en la biblioteca.

Años después de su muerte, el recuerdo de su labor al frente de la biblioteca aún estaba presente, tanto dentro como fuera del monasterio. El vicario Vicente Berenguer, en la memoria que acompaña a la declaración de profesión de Vives, menciona que “se le destinó a la librería, donde recibía con tanto agrado a quantos llegavan y franqueava las especies y libros con tan puntualidad y naturaleza que se lleva los corazones de todos”¹⁴⁶. Por su parte, el dominico Jaime Villanueva y Astengo (1765-1824), en su descripción del monasterio, habla de los padres Llaser y Giner como “dignos sucesores del docto y piadoso fr. Francisco Vives”¹⁴⁷. Resulta curiosa esta noticia, pues no eran los padres Diego Llaser¹⁴⁸ y José Giner¹⁴⁹ los que ocupaban en ese momento el cargo de bibliotecario, sino el mencionado fray Luis Alepuz. Lamentablemente, tanto el inventario que se remitió a Juan Andrés como el resto de trabajos sobre de los fondos de

¹⁴⁶ ARV, Clero, Libro, 2956.

¹⁴⁷ Villanueva y Astengo, 1803-1804, v. 2, p. 124. Está fechada la carta el 2 de marzo de 1803.

¹⁴⁸ El Llaser que menciona Villanueva no ha de tratarse de Joaquín Llaser, antiguo prior del monasterio en 1786-1789 y 1792-1795 (AHN, Códices, L. 523-1, ff. 6v-7r y 523-2, f. 43v), sino de fray Diego Llaser (AHN, Códices, L. 523-2, f. 49r), quien firma una nota precisamente en un manuscrito consultado por Villanueva en el monasterio de San Miguel (BH Ms. 600; SM, nº 13). Que sepamos, fray Diego Llaser no ocupó el cargo de bibliotecario, aunque es posible que actuara como ayudante o bibliotecario segundo, figura que se encuentra registrada en la etapa posterior.

¹⁴⁹ Fray José Giner, del que se hablará más adelante, ocuparía el cargo en el futuro, en los años 1829-1831 y 1834-1835.

la biblioteca de San Miguel de los Reyes se hallan en paradero desconocido o no se conservan¹⁵⁰.

Poco se sabe del resto de bibliotecarios que aparecen en los listados de oficios durante este periodo. Luis Roberto Alepuz, natural de Alcoy, hijo de Dionisio Alepuz, de Benifayó, y Agueda Pons, de Piles, nació el 7 de junio de 1766. Tomó los hábitos el 15 de junio de 1785 y profesó el 18 de junio de 1786. Murió el 5 de octubre de 1823 a los cincuenta y siete años¹⁵¹. Ocupó el cargo de bibliotecario entre el 9 de febrero de 1801 y el 6 de marzo de 1804¹⁵². Antes había sido corrector tercero y segundo de la letra y en el futuro sería procurador de pleitos del monasterio en dos ocasiones¹⁵³. Alepuz es mencionado en la *Typographia española* de Francisco Méndez Agustín (1725-1803), publicada en 1796, quien agradece su colaboración¹⁵⁴.

En principio, Luis Alepuz no era el bibliotecario del monasterio en el momento de publicación de la obra. Francisco Méndez hubo de tardar años en recabar toda la información que aparece en su trabajo y no sabemos en qué fecha se consultó a Alepuz, quien hipotéticamente podría haber ocupado el cargo de bibliotecario antes que Francisco Vives o, simplemente, ser un monje familiarizado con el contenido de la biblioteca y relacionado con el padre Méndez a través de un tercero. Parece menos probable que se tratara del bibliotecario al que no se nombra en el trienio de 1795-1798¹⁵⁵ y que se ha supuesto hubo de seguir siendo Francisco Vives, pero tampoco podría descartarse esta posibilidad.

Diego de San José nació en Benimamet el 13 de noviembre de 1756, hijo de Manuel Porcellar y María Sancho, vecino de dicho pueblo. Tomó los hábitos en San Miguel de los Reyes el 20 de febrero de 1773, a los dieciséis años. Ejerció los oficios de

¹⁵⁰ Vicente Delgado (2010, p. 1014) menciona una supuesta copia de la historia del archivo del monasterio hecha por Francisco Vives que se conservaría en el Archivo del Reino de Valencia (ARV, Clero, Legajo 701, caja 1824-25). No se ha localizado tal historia, pero creemos que se refiere a un cuadernillo que sí se encuentra en dicho legajo y que únicamente contiene noticias sueltas sacadas de la documentación del archivo que no son de la autoría de Vives, sino que remiten en unas pocas ocasiones a unas notas de este.

¹⁵¹ AHN, Códices, L. 523-2, f. 49r.

¹⁵² AHN, Códices, L. 513, ff. 80r-81r.

¹⁵³ Aparecen estos cargos en los listados de 1789, 1798, 1807 y 1819 (AHN, Códices, L. 512, f. 131r; L. 513, ff. 41r y 185r-186r y L. 514, ff. 87v-88r).

¹⁵⁴ “XX. Sin salir de Valencia debe extenderse mi reconocimiento al R. P. fray Luis Alipud, del Orden de San Geronymo en el Monasterio de San Miguel de los Reyes; quien por mediación del R. P. Mro. fray Joseph Ferre, Prior del Convento de Paiporta, Orden de N. P. S. Agustín, ha reconocido diferentes libros de impresiones del siglo XV y XVI de la famosa librería que en aquel Monasterio puso el Duque de Calabria, ya impresos y ya Mss. y me las ha comunicado.” (Méndez Agustín, 1796, p. VI, nº XX).

¹⁵⁵ AHN, Códices, L. 512, ff. 81rv y 181v-182r.

maestro de novicios en 1789-1792 y lector de escritura desde 1792 a 1801¹⁵⁶. Fue nombrado enfermero mayor y bibliotecario al comienzo del trienio que empezó el 6 de marzo de 1804¹⁵⁷, cargos que ocuparía simultáneamente en otra ocasión en el futuro¹⁵⁸. Ocupó el cargo de prior del monasterio desde junio de 1825 hasta su muerte el 9 de abril de 1826¹⁵⁹.

El último monje en ejercer el oficio de bibliotecario en este periodo fue fray Tomás Blasco. Nació el 11 de mayo de 1777 en Catí, hijo de Joaquín Blasco, natural del mismo pueblo, y Vicenta Besalduch, de Cervera. Tomó el hábito en San Miguel de los Reyes el 5 de julio de 1794 y profesó el mismo día un años después¹⁶⁰. Fue nombrado bibliotecario para el trienio que dio comienzo el 9 de marzo de 1807¹⁶¹. Antes había ocupado el cargo de corrector segundo de la letra desde 1804¹⁶² y en el futuro aparece como procurador de pleitos¹⁶³, vicario¹⁶⁴, enfermero mayor¹⁶⁵ y administrador del pío legado de la reina Germana¹⁶⁶. El 30 de enero de 1818 se le encomendó, junto a fray Manuel Porsellar, ayudar al padre archivero, fray José Andrés, futuro bibliotecario, a ordenar el archivo¹⁶⁷. Fue prior del monasterio entre el 24 de septiembre de 1819 y el 27 de junio de 1825, aunque no pudo ejercer el cargo durante la supresión de la comunidad entre 1820-1823¹⁶⁸.

3.3. Eruditos y viajeros

En este tercer periodo de la historia de la biblioteca de San Miguel de los Reyes se concentran una serie de noticias que señalan la consulta de sus fondos, tanto por parte de miembros de la comunidad como de personajes ajenos a ella. La propia necesidad de nombrar a un monje bibliotecario para que se dedicara a atender la biblioteca es ya un indicativo de la afluencia, más o menos intensa, de lectores. Precisamente, en el listado

¹⁵⁶ Aparece así en los listados de oficios de 1792, 1795 y 1798 (AHN, Códices, L. 512).

¹⁵⁷ AHN, Códices, L. 513, f. 132v.

¹⁵⁸ Listado de oficios del 24 de septiembre de 1819 (AHN, Códices, L. 514, ff. 87v-88r).

¹⁵⁹ AHN, Códices, L. 523-1, f. 8v.

¹⁶⁰ AHN, Códices, L. 523-2, f. 52v.

¹⁶¹ AHN, Códices, L. 513, ff. 185r-186r.

¹⁶² AHN, Códices, L. 513, f. 132v.

¹⁶³ Listados de oficios de 1814, 1817 y 1834 (AHN, Códices, L. 514, ff. 41rv, 74r y 166r).

¹⁶⁴ Listado del 22 de diciembre de 1817 (AHN, Códices, L. 514, f. 74rv).

¹⁶⁵ Listado del 20 de mayo de 1829 (AHN, Códices, L. 514, f. 126r).

¹⁶⁶ Listado de oficios del 3 de agosto de 1831 (AHN, Códices, L. 514, f. 146rv).

¹⁶⁷ AHN, Códices, L. 514, f. 76r.

¹⁶⁸ AHN, Códices, L. 523-1, f. 8v.

de oficios del 9 de febrero de 1801, en el que se nombró bibliotecario al padre fray Luis Alepuz, se señala la “obligación de tener la biblioteca abierta todos los días de trabajo, dos horas por la mañana y una por la tarde, que señalará nuestro padre prior”¹⁶⁹.

Como se ha mencionado, los monjes tenían permitido sacar libros de la biblioteca, pero debía existir cierto descontrol con este tema, hasta el punto que en una reunión del capítulo se pidió a los frailes que devolvieran los libros, pues había muchas obras incompletas¹⁷⁰. Aparte de los miembros de la comunidad, personajes ajenos a ella estaban interesados en los ricos fondos de su biblioteca, los cuales se podrían consultar directamente con permiso del prior u obteniendo información a través de los padres bibliotecarios o de otros monjes. Los relatos de los viajeros, sobre los que ahora se hablará, y la circulación de los trabajos bibliográficos del padre Vives hubieron de influir posiblemente en este hecho, aunque la riqueza de los fondos de la biblioteca vinculados al Duque de Calabria y a los reyes aragoneses de Nápoles era conocida desde su fundación. Así, en el capítulo del 5 de abril de 1807, se regulaban las exenciones de coro del bibliotecario por los muchos lectores ajenos a la comunidad que acudían a ella, tanto de la ciudad de Valencia como de otros lugares¹⁷¹.

También en diferentes obras de estudiosos y eruditos del momento encontramos noticias sobre la consulta de libros. Por ejemplo, el bibliógrafo valenciano Vicente Ximeno y Sorlí (1691-1764) menciona cierto manuscrito del padre fray Jerónimo Belvís y Escribá que se guardaba en el monasterio, presumiblemente en su biblioteca¹⁷². El erudito Agustín Sales y Alcalá (1707-1774), encargado de la censura del *Itinerario en que se contiene el modo de hacer con utilidad los viajes a cortes extranjerar* de Oliver

¹⁶⁹ AHN, Códices, L. 513, ff. 80r-81r.

¹⁷⁰ “Últimamente [31 de marzo de 1807] encargó su paternidad que todos los monges que tuviesen libros en la biblioteca los devolviesen a ella, pues había muchas obras incompletas. A todo lo qual, yo el infrascrito secretario fui presente y lo firmé juntamente con su paternidad.” (AHN, Códices, L. 513, f. 188r).

¹⁷¹ “En 5 de abril de 1807, nuestro padre prior, fray Salvador Vives, mandó tocar a capítulo de orden sacro y juntos los padres capitulares en la celda prioral, como es costumbre, dixo su paternidad a la comunidad que, respecto a que a la biblioteca del monasterio concurrían diferentes sujetos, no solo de esta ciudad, si que también de diferentes partes, que su paternidad había pensado el que el oficio de bibliotecario gozase las mismas exenciones de coro que gozan los padres oficiales, según las costumbres escritas lo previenen, a fin de que esté más expedito para cuidar y tener corriente la biblioteca, lo qual nuestro padre general había ya aprobado, pero que su paternidad lo proponía a la comunidad para que esta determinase sobre el particular. Y oydo por la comunidad, determinó el que dicho oficio gozase dispensa de coro, a excepción del padre ex-prior, fray Francisco Hernández, que protestó. A todo lo qual yo el infrascrito secretario fui presente y lo firmé juntamente con su paternidad.” (AHN, Códices, L. 513, f. 188v).

¹⁷² Ximeno i Sorlí, 1747-1749, vol. II, p. 242. Se conserva en la Biblioteca Histórica un impreso que perteneció a este monje (BH Y-9/16; SM, n° 34).

Legipont (1698-1758), firmada en octubre de 1759, incluye la de San Miguel entre las más “preciosas” bibliotecas manuscritas que hay en España¹⁷³. Por su parte, Nicolás Rodríguez Martín García Laso y Álvarez (1747-1820), erudito e inquisidor salmantino, enviaba el 17 de octubre de 1797 una carta al historiador de la literatura Tomás Antonio Sánchez (1725-1802) para darle a conocer un poema medieval judeo-español que se conservaba en el monasterio¹⁷⁴. Ya se ha mencionado el caso del padre Méndez, quien a través de Luis Alepuz obtuvo información sobre impresos custodiados en San Miguel de los Reyes. También se refiere a los fondos de la biblioteca el erudito y jesuita expulso Antonio Eximeno y Pujades (1729-1808), quien alude a dos manuscritos del Duque de Calabria que estaban en el monasterio (BH Ms. 388 y 293; BI, nº 401 y 685)¹⁷⁵.

Aunque cronológicamente su publicación pertenece a la siguiente etapa de la historia de la biblioteca, Justo Pastor Fuster (1761-1835) menciona en el prólogo de su *Biblioteca valenciana*, publicada en 1827-1830, que la de San Miguel de los Reyes fue una de las bibliotecas que frecuentó y en su obra se citan numerosos ejemplares que se custodiaban en el monasterio¹⁷⁶. Félix Torres Amat (1772-1847) en sus *Memorias para ayudar a formar un diccionario critico de los escritores catalanes y dar alguna idea de la antigua y moderna literatura de Cataluña*, publicadas en 1836, también cita un manuscrito de San Miguel con una traducción de Dante al catalán de Andreu Febrer (ca. 1375-1437)¹⁷⁷.

Se tiene noticia de un caso singular en el cual, de forma excepcional, se permitió sacar del monasterio un manuscrito del Duque de Calabria, en concreto la *Naturalis historia* de Plinio (BH Ms. 691; BI, nº 362). Al parecer, el cardenal y coleccionista Antonio Despuig y Dameto (1745-1813) estaba interesado en obtener una copia del frontispicio de dicho manuscrito y, en su nombre, se presentó ante el prior de San

¹⁷³ Legipont, 1759, p. [9].

¹⁷⁴ Transcribe esta carta Antonio Cid, 1991.

¹⁷⁵ Eximeno y Pujades, 1799, p. 102.

¹⁷⁶ Pastor Fuster, 1827-1830, vol. I, pp. 18, 24, 29, 39, 44, 140 y 221; vol. II, pp. 44 y 543-544.

¹⁷⁷ Torres Amat, 1836, p. 237-238. Contenía este manuscrito una traducción de Andreu Febrer de la *Divina commedia* de Dante que no se conserva o se halla en paradero desconocido. Repiten los trabajos que mencionan el ejemplar que este perteneció al Duque de Calabria, pero esto solo fue así durante unos meses, pues el libro pertenecía en realidad a la biblioteca de las Infantas (ARV, nº 1945), lo que hace menos probable que procediera a su vez de la biblioteca napolitana. Cayetano Vidal de Valenciano, sin citar su fuente, daba más datos sobre el ejemplar y decía que estaba encuadernado en terciopelo naranja y blanco, con manecillas de plata (Vidal de Valenciano, 1869, p. 524-525). El inventario del ARV describe el códice como encuadernado en terciopelo morado y blanco, pero ya se ha comentado la cantidad de errores que contiene, mientras que el inventario del AHN sí que describe la encuadernación como de terciopelo naranja y blanco (AHN, nº 1207), por lo que la descripción correcta debe ser esta última.

Miguel el doctor Vicente Ferrer, vicesecretario del arzobispo de Valencia, Joaquín Company Soler (1732-1813), pidiendo permiso para que cierto Godines, beneficiado y maestro de ceremonias de la catedral, pudiera llevarse el códice a su casa para realizar el trabajo. La elevada posición del solicitante y las garantías que se ofrecieron a la comunidad inclinaron a los frailes a aceptar la extraordinaria petición¹⁷⁸.

El propio estado de los libros es una prueba más de la consulta de los mismos. Las encuadernaciones de piel de la mayoría de códices que se conservan en la Biblioteca Histórica procedentes del monasterio de San Miguel muestran numerosas marcas de rozaduras que hubieron de ser provocadas por el roce entre los cierres y las cubiertas al sacar y meter los libros para su consulta, aunque no se puede asegurar que la mayoría no pertenezcan al periodo en el que formaron parte de la biblioteca del Duque. Poco frecuentes son, en cambio, las anotaciones de lectores posteriores a 1550, aunque existen algunos ejemplos de ello¹⁷⁹.

Otro de los elementos que caracterizan este periodo es la colección de relatos de viajeros que hacen referencia a la biblioteca del monasterio. Dejando de lado los que hacen una mención muy superficial de la misma¹⁸⁰, el primer testimonio de interés es el

¹⁷⁸ “En 1º de diciembre de 1803, nuestro padre prior, Gerónimo Pérez, mandó tocar a capítulo de orden sacro y juntos los padres capitulares en la celda prioral, como es costumbre, hizo saber su paternidad a la comunidad como se había presentado a su paternidad el doctor don Vicente Ferrer, prosecretario del excelentísimo señor arzobispo de esta ciudad, don fray Joaquín Company, con carta del eminentísimo señor cardenal, don Antonio Despuig y Dameto, escrita desde Roma con fecha de 15 de septiembre último, solicitando se le hiciese el favor de franquearle la obra de Plinio manuscrita que se conserva en esta nuestra biblioteca para sacar una copia del frontispicio que hay en dicha obra y remitirla a dicho señor cardenal, según lo pedía su eminencia en su carta. Y asimismo, que en atención a la dificultad que tenía el que había de sacar la copia de poderlo efectuar en el monasterio, se le permitiese llevar dicho manuscrito a su casa para el expresado efecto, con la inteligencia de que para ello ofrecía dicho doctor Ferrer a la comunidad, todo aquel abono y cautela que estimase conveniente. Y oydo por la comunidad, vino a bien concederle este singular favor (del que no ha hecho exemplar hasta de ahora) atendiendo ia al carácter y elevada graduación del sujeto para quien ha de ser la copia (el que haze muy pocos años que ocupó dignamente la silla arzobispal de Valencia) y ia a la confianza y circunstancias que ofrecen el distinguido honor y calidad del copiante, que se sabe es don [vacat] Godines, maestro de ceremonias y beneficiado en la iglesia metropolitana de esta ciudad (que por sus muchas ocupaciones no puede venir a sacar la copia en el monasterio) y ia también a la notoria honradez y calidad del sujeto a quien se ha de entregar dicho manuscrito, pero con la precisa condición de que dicho Ferrer haya de dexas una cautela firmada de su propia mano en la que se obligue a devolver a la comunidad dicho manuscrito en el mismo estado en que se le entregue, concluida que sea la insinuada diligencia, o abonar a la comunidad todos los perjuicios que de esto pudiesen resultarle. A todo lo qual yo el infra escrito secretario fui presente y lo firmé juntamente con su paternidad.” (AHN, Códices, L. 513, f. 124rv).

¹⁷⁹ Por ejemplo, en el BH Inc. 134 (BI, nº 10), en el vuelto del cuarto folio o en la contratapa del BH R-2-171 (SM, 27).

¹⁸⁰ Es el caso del celebre Antonio Ponz Piquer (1725-1792) y su *Viage de España*, quien hace una detallada descripción del monasterio, pero dedica una escueta frase a su biblioteca (Ponz Piquer, 1774, v. IV, p. 289): “Se conservan en la Librería porción de libros, que fueron de dicho Sr. [el Duque de Calabria]”.

del médico y viajero británico Joseph Townsend (1739-1816), quien visitó San Miguel el 21 de junio de 1787¹⁸¹:

El convento, realmente magnífico, posee hermosísimas columnas de mármol y está adornado con cuadros en su mayoría excelentes, casi todos obra de Juanes, Ribalta o Sariñena. Aunque el tesoro de la iglesia dista de ser mediocre, lo más interesante que encierra el edificio es una colección de manuscritos que el fundador recibió de sus antepasados, y está formada por doscientos cincuenta volúmenes muy bien conservados y tan bellamente iluminados como el mejor de los viejos misales romanos. Se nutre principalmente de obras de los Padres de la Iglesia y de muchos clásicos, entre las que destacan una elegante copia del Tito Livio y cinco volúmenes *in folio*, dos de los cuales están en latín¹⁸², y los tres restantes, en italiano¹⁸³.

Cronológicamente, el siguiente relato de interés es el de Carlos Beramendi y Freyre (1773/1776-1832), intendente del Ejército y diplomático navarro, quien proporciona un dato que no aparece en ninguna otra fuente, el número de impresos del monasterio, el cual debió visitar a finales de julio de 1793¹⁸⁴:

Su biblioteca.

Es digna de atención de este monasterio, en ella se guardan con mucho cuidado doscientos sesenta manuscritos, algunos de ellos miniaturas, cuya perfección, y colorido tiene gran mérito. Entre estos, veinte tomos de Sto. Thomas de Aquino¹⁸⁵, catorce de San Agustín¹⁸⁶, cuatro de San Jerónimo¹⁸⁷, tres de San Rufo¹⁸⁸, y varios de San Bernardo¹⁸⁹, San Gregorio¹⁹⁰, San Isidro¹⁹¹, San Ildefonso¹⁹², y San Alberto el Magno¹⁹³: Hay cuatro Biblias¹⁹⁴, dos glosarios, que componen

¹⁸¹ Townsend, 1998, p. 410.

¹⁸² Puede referirse a los códices BH Ms. 385 (BI, nº 397), Ms. 384 (BI, nº 398) o Ms. 482 (BI, nº 399).

¹⁸³ BH Ms. 383, 382 y 386 (BI, nº 507).

¹⁸⁴ Beramendi y Freyre, 1994, p. 112.

¹⁸⁵ BH Ms. 283 (BI, nº 9), Ms. 627 (BI, nº 67), Mss. 301, 261 y 300 (BI, nº 70), Ms. 479 (BI, nº 71), Ms. 840 (BI, nº 403), Ms. 53 (BI, nº 411), Ms. 380 (BI, nº 499), Ms. 47 (BI, nº 503), Ms. 395 (BI, nº 510), Ms. 847 (BI, nº 570), Ms. 764 (BI, nº 611), Ms. 872 (BI, nº 640), Ms. 589 (BI, nº 778), Ms. 487 (BI, nº 779), Ms. 590 (BI, nº 784), Ms. 405 (SM, nº 12) y Ms. 773 (BI, nº 14). Faltaría un manuscrito que quizá no se haya conservado.

¹⁸⁶ BH Ms. 481 (BI, nº 45), Ms. 620 (BI, nº 53), Ms. 588 (BI, nº 138), Ms. 577 (BI, nº 290), Ms. 483 (BI, nº 291), Ms. 486 (BI, nº 292), Ms. 288 (BI, nº 294), Ms. 400 (BI, nº 295), Mss. 895 y 688 (BI, nº 296), Ms. 580 (BI, nº 297), Ms. 892 (BI, nº 495) y Ms. 770 (BI, nº 651). Entre estos habría de contarse el *Manuale* de san Agustín que fue sustraído de la Biblioteca Universitaria (BI, nº 150).

¹⁸⁷ BH Ms. 378 (BI, nº 451), Ms. 893 (BI, nº 498), Ms. 513 (BI, nº 513), Ms. 611 (BI, nº 627) y Ms. 756 (SM, nº 2). Suman en total cinco manuscritos en lugar de cuatro.

¹⁸⁸ BH Ms. 407 (BI, nº 774), Ms. 403 (BI, nº 776) y Ms. 299 (BI, nº 780). Ha de referirse a estos tres manuscritos que, en realidad, no son obras de san Rufo, sino tomos sueltos de alguna *Glossa ordinaria* que llevan el *ex libris* de un monasterio consagrado a este santo. No ha de referirse a dos volúmenes de otra *Glossa ordinaria* que se conserva completa, también con dicho *ex libris* (BH Ms. 496-497; BI, nº 5).

¹⁸⁹ BH Ms. 686 (BI, nº 46). Solo se conserva este ejemplar.

¹⁹⁰ BH Ms. 477 (BI, nº 192), Ms. 575 (BI, nº 195) y Ms. 418 (BI, nº 196).

¹⁹¹ Ha de referirse a san Isidoro de Sevilla, pero no se conservan manuscritos de su autoría ni estos aparecen en los inventarios del Duque, por lo que hubieron de pertenecer al monasterio y perderse con posterioridad.

¹⁹² BH Ms. 314 (BI, nº 777).

treinta y un tomos en folio¹⁹⁵, y la Biblia, que regaló a San Vicente Ferrer el Papa Luna, siendo confesor, con varias notas del Santo¹⁹⁶. Hay también una buena porción de poetas e historiadores; están las obras de Tito Libio¹⁹⁷, de Séneca¹⁹⁸, Virgilio¹⁹⁹, el Dante²⁰⁰, Vitrubio²⁰¹, etcétera. y como unos cinco mil libros impresos más que menos, la mayor parte antiguos, y entre ellos se encuentran muchos del año 1500: Encima de una mesa, que está encima de la sala de la librería hay un busto de mármol blanco ejecutado con mucho primor, que representa al rey Dn. Alfonso Quinto de Aragón, y primero de Nápoles con un rótulo debajo que dice *Opus Mini*. Gaspar Escolano hizo mención en sus *Escritos* acerca de Valencia de este busto, que estaba entonces colocado encima de una puerta del claustro alto, pero por no distinguirse bien se ha puesto donde se halla para ver más de cerca su perfección.

Wilhelm von Humboldt (1767-1835), erudito y estadista prusiano, visitó el monasterio a comienzos del año 1800, donde quedó impresionado por la biblioteca y sus ricos manuscritos²⁰²:

Es un enorme y rico convento a una hora de Valencia en el corredor más fértil, con una amplísima y rica vista y un patio y jardín bellamente plantados. Me impresionó de manera especial la biblioteca. Alberga 224 manuscritos, italianos o latinos. Estos manuscritos no son antiguos, pues los compró Alfonso V. Pero tienen un valor enorme para la historia del arte pues todos están iluminados. El más notable me pareció un Quintiliano que tenía los más preciosos arabescos que jamás he visto, y todos éstos habían sido pintados, hay que notarlo, antes de Rafael²⁰³. También contienen bellas representaciones pequeñas. Por ejemplo, un coche, tirado por amorcillos en cuya lanza había otro amor. Un Virgilio con bellos cuadros en las letras iniciales (capitales)²⁰⁴, también muy bueno, aunque no tan libre y lleno de gusto. Gótico y más en el estilo de Durero. También un Dante con extraordinarias ilustraciones²⁰⁵. Igualmente encontré un manuscrito de la *Novela de la Rosa*, en folio²⁰⁶. Por lo demás no encontré nada de los trovadores o de los poetas españoles. Creo que las bibliotecas españolas son muy pobres por lo que se refieren a poetas lemosinos o incluso catalanes.

¹⁹³ BH Ms. 390 (BI, nº 497) y Ms. 399 (BI, nº 502).

¹⁹⁴ BH Mss. 281-282 (BI, nº 773) y Ms. 789 (SM, nº 7). Solo se han conservado estos tres ejemplares.

¹⁹⁵ BH Mss. 488-502 y 504 (BI, nº 5) y Mss. 463-476 (BI, nº 289). Existe un desajuste de dos volúmenes.

¹⁹⁶ BH Mss. 45-46 (BI, nº 772).

¹⁹⁷ BH Ms. 385 (nº 397), Ms. 384 (BI, nº 398), Ms. 482 (BI, nº 399) y Mss. 383, 382 y 386 (BI, nº 507).

¹⁹⁸ BH Ms. 894 (BI, nº 511) y Ms. 51 (BI, 643).

¹⁹⁹ BH Ms. 768 (BI, nº 308), Ms. 891 (BI, nº 512) y Ms. 837 (BI, nº 518).

²⁰⁰ Beinecke Rare Book Library, Beinecke Ms. 428 (BI, nº 74) y British Library, Yates Thompson Ms. 36 (BI, nº 417).

²⁰¹ BH Ms. 727 (BI, nº 500). No ha de referirse a esta copia manuscrita del s. XVIII conservada también en el monasterio (BH Ms. 264; SM, nº 55).

²⁰² Humboldt, 1998, p. 233.

²⁰³ Podría referirse al BH Ms. 292 (BI, nº 400) o al BH Ms. 692 (BI, nº 552).

²⁰⁴ Podría referirse al BH Ms. 768 (BI, nº 308) o al BH Ms. 891 (BI, nº 512), aunque más probablemente a este último. Se conservaba en la biblioteca del monasterio otro Virgilio, BH Ms. 837 (BI, nº 518), pero sin escenas en las capitales.

²⁰⁵ British Library, Yates Thompson Ms. 36 (BI, nº 417).

²⁰⁶ BH Ms. 387 (BI, nº 496).

Muy conocida es la descripción de la biblioteca que hizo Jaime Villanueva y que envió a su hermano Joaquín Lorenzo Villanueva en una carta fechada el 2 de marzo de 1803²⁰⁷. En realidad, la descripción general que hace de los fondos es más superficial si cabe que la de otros viajeros, pero dedica un extenso comentario a algunos manuscritos concretos²⁰⁸.

Dejando aparte la carta de Villanueva, los relatos de estos tres viajeros aportan datos de sumo interés para la historia de la biblioteca del monasterio. A falta de los inventarios o catálogos redactados por el padre fray Francisco Vives, las cifras ofrecidas por estos personajes suponen la única fuente de información para conocer el volumen total de la biblioteca años antes del desastre que supuso el periodo que dio comienzo en 1811. También contamos con las antiguas signaturas del monasterio, que se abordarán en el siguiente subpunto, pero debido al limitado número de ejemplares procedentes de San Miguel que se conservan actualmente, no es posible saber con seguridad el número de armarios de la biblioteca.

Respecto a los manuscritos, aunque las cifras varían un poco, son bastante próximas entre sí. Townsend menciona doscientos cincuenta volúmenes, mientras que Beramendi y Humboldt dan las cifras de doscientos sesenta y doscientos veinticuatro manuscritos respectivamente. El celo que demostrarían en los años venideros los monjes de San Miguel por proteger esta valiosa colección hizo que esta llegara casi completa al momento de la supresión de la comunidad y su posterior ingreso en la Biblioteca Universitaria.

Estas noticias parecen confirmar, además, lo que se apuntó al comienzo de este capítulo, a saber, que las ventas de libros del Duque de Calabria hubieron de concentrarse en los momentos posteriores a su muerte. No habría, si no, forma de explicar la diferencia entre el volumen de manuscritos que pasaron a ser propiedad de los monjes jerónimos de San Miguel en 1550 y los ejemplares que se conservaban en el s. XVIII. Parece menos probable que se produjera un volumen importante de ventas de libros en otros momentos posteriores, pues, como se ha visto, cada decisión relativa a este tema era expuesta al capítulo y aún muchas otras que no se han reseñado aquí por afectar a otro tipo de objetos del rico patrimonio legado por don Fernando.

²⁰⁷ Villanueva y Astengo, 1804, vol. II, p. 124-142.

²⁰⁸ En orden, se mencionan el BH Ms. 448 (BI; nº 10), Ms. 890 (BI, nº 715), Ms. 387 (BI, nº 496), Ms. 593 (SM, nº 11) y Ms. 600 (SM, nº 13).

En cuanto a los impresos, solo contamos con el dato proporcionado por Carlos Beramendi y Freyre, que ofrece la cifra de cinco mil impresos. Según esta información, el núcleo original de impresos propiedad del Duque de Calabria, alrededor de unos quinientos, se multiplicó por diez a lo largo de los más de dos siglos de vida del monasterio. Respecto a la veracidad de este dato, nótese lo precisa que es la información ofrecida por Beramendi sobre los manuscritos, cuyo número coincide casi a la perfección con los ejemplares custodiados en la Biblioteca Histórica. No hay razón, por tanto, para pensar que la cifra de impresos reseñada por el navarro fuera muy dispar a la que realmente se conservaba en el monasterio.

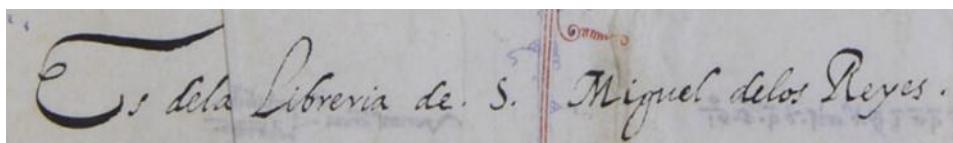
3.4. Ex libris y signaturas

La práctica totalidad de ejemplares procedentes de San Miguel de los Reyes que se conservan en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia llevan en las primeras páginas el *ex libris* manuscrito del monasterio. Por norma general, el *ex libris* aparece en la primera página con escritura del libro, portada en el caso de los impresos o comienzo de la obra en los manuscritos, aunque en algunas ocasiones se encuentra en una hoja de respeto anterior y muy pocas veces en el interior del volumen. El tamaño y su colocación dentro de la página depende de cuestiones como la existencia o no de decoración y el espacio disponible.

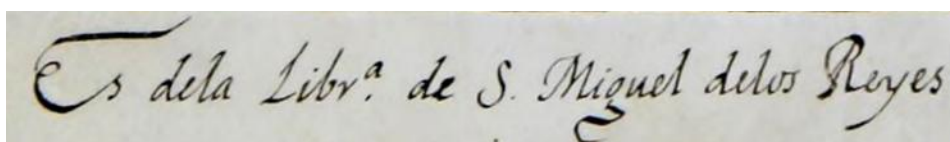
No es fácil discernir el momento de su colocación, pues es posible distinguir varias manos de diferentes épocas. A esto se suma el escaso número de impresos que se han conservado, lo que hubiera servido para acotar las fechas de las distintas manos de forma más precisa. La forma más común en que aparece es la siguiente: “Es de la librería de S. Miguel de los Reyes”. Existen algunas variaciones que comienzan sin el “es” del principio, usan la grafía “sanct” o intitulan la casa como “real monasterio”, entre otras, pero de poca importancia.

La mano que más se repite y que se encuentra en alrededor de la mitad de los ejemplares se caracteriza por comenzar con un tipo de “E” curva de un solo trazo. Podría tratarse, en realidad, de más de una mano, pues existen ciertas variaciones en algunas letras. Creemos que estos *ex libris* fueron colocados, probablemente, durante la segunda mitad del s. XVI. Respalda esta afirmación el hecho de que esta mano, o

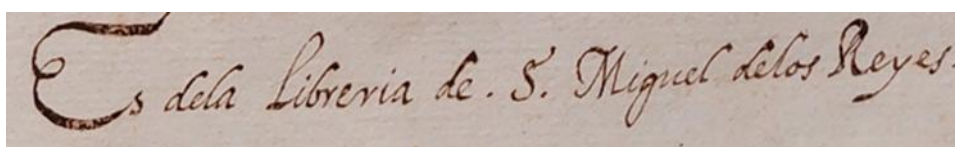
manos, solo aparece en los manuscritos, incunables e impresos de dicho siglo y no vuelve a aparecer en los impresos de los siglos posteriores. Algunos ejemplos:



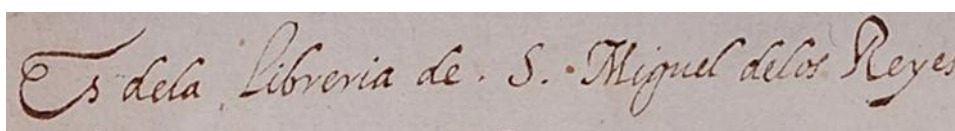
BH Ms. 503 (BI, nº 49), f. 1r



BH Ms. 735 (BI, nº 446), f. 3r



BH Inc. 104 (BI, nº 31), f. a1

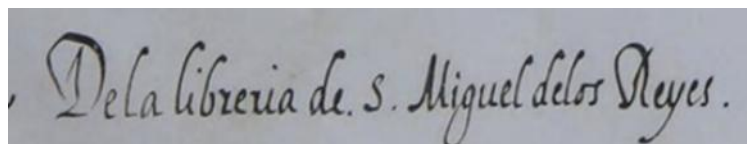


BH Z-15/127 (BI, nº 208), portada

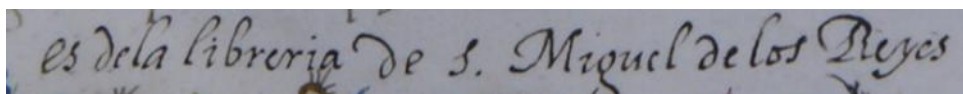
El resto de manos que escribieron los *ex libris* no se suelen repetir más de cuatro o cinco veces y algunas solo aparecen en un único ejemplar. Esto indicaría que los *ex libris*, al menos en los libros del Duque de Calabria, no se colocaron en un mismo momento, a su llegada al monasterio o poco después, sino en distintas épocas y por diferentes monjes. Obviamente, fuera de esta consideración quedan los volúmenes que fue adquiriendo la comunidad a lo largo de los años, los cuales presentan diferentes manos por razones evidentes. Por otro lado, se da la circunstancia de que algunos volúmenes presentan más de un *ex libris* de San Miguel²⁰⁹, en ocasiones también de distintas manos²¹⁰. Algunos ejemplos en libros del Duque de Calabria:

²⁰⁹ Dos *ex libris* de la misma mano en BH Ms. 385 (BI, nº 397), ff. 1v y 2r; Ms. 386 (BI, nº 537), ff. 6v y 7r; Y-36/37 (SM, nº 40), anteportada y portada; Y-36/55 (BI, nº 43), anteportada y portada.

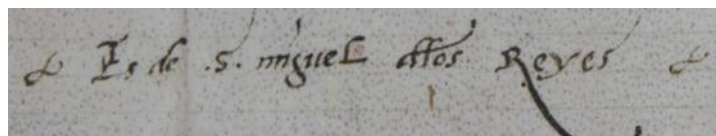
²¹⁰ Ejemplos de *ex libris* de distintas manos y de diferentes épocas en el mismo ejemplar pueden encontrarse en los volúmenes BH Ms. 378 (BI, nº 451), ff. 2r y 5r; Ms. 833 (BI, nº 618), ff. 2v y 3r; Y-58/43 (SM, nº 44), portada, aprobación y p. 455; Y-42/36 (BI, nº 35), portada. Caso excepcional es el del BH Inc. 134 (BI, nº 10), con hasta cuatro *ex libris* de San Miguel, tres de ellos cancelados.



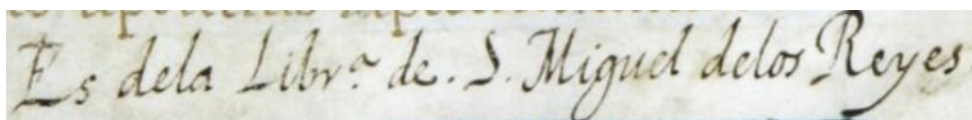
BH Ms. 293 (BI, nº 685), f. 1r



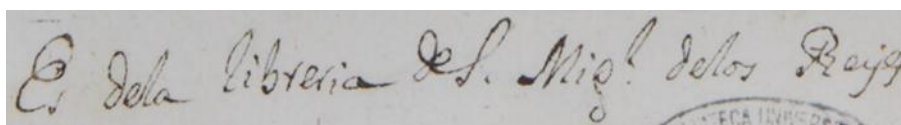
BH Ms. 729 (BI, nº 281), f. 1r



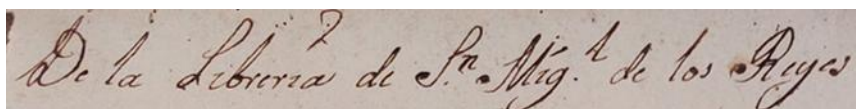
BH Ms. 835 (BI, nº 621), f. 1r



BH Ms. 445 (BI, nº 307), f. 1r



BH Inc. 183 (BI, nº 32), f. a1

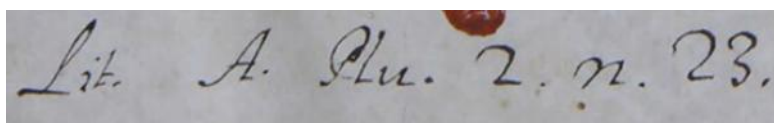


BH Z-15/129 (BI, nº 68), portada

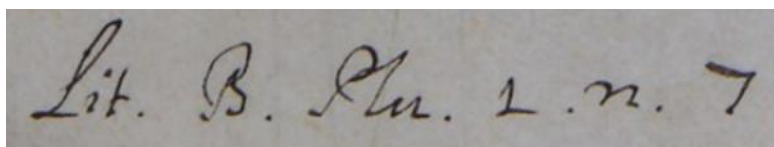
Si los *ex libris* fueron puestos a lo largo del tiempo y por monjes diferentes, el caso de las signaturas del monasterio es el contrario. La práctica totalidad de estas fue consignada parece que por la misma mano y, presumiblemente, en el mismo momento o en un espacio corto de tiempo. Se ha tratado de localizar al autor de estas anotaciones y parece que corresponden al mencionado fray José de Parga²¹¹, por lo que, de ser correcta la identificación, hubieron de escribirse entre 1667 y 1695. Refuerza esta suposición el hecho de que no se vuelven a encontrar signaturas del monasterio en los ejemplares del s. XVIII, aunque tampoco aparecen en muchos libros del s. XVII y en algunos procedentes del Duque de Calabria, lo que podría indicar que nunca tuvieron o bien, se han perdido. A pesar de todo, no se podría descartar otra autoría, lo que haría posible retrasar su colocación hasta después de la restitución de la biblioteca en 1723,

²¹¹ Se ha comparado la letra de las signaturas con las manos que aparecen en el libro que recoge las declaraciones manuscritas de profesión de los monjes que ingresaban en el monasterio, la mayoría autógrafas. La de José de Parga tiene fecha del 15 de octubre de 1668.

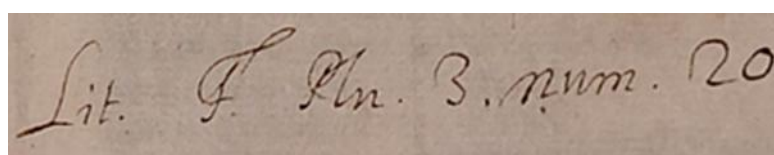
cuando se tiene constancia de la construcción de armarios. Cuatro ejemplos de la mano más común:



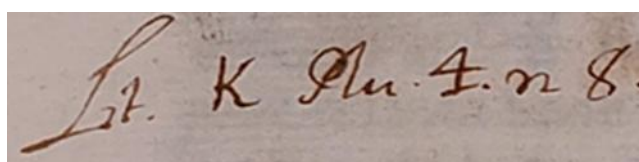
BH Ms. 575 (BI, nº 195), f. 1r



BH Ms. 589 (BI, nº 778), f. 1r

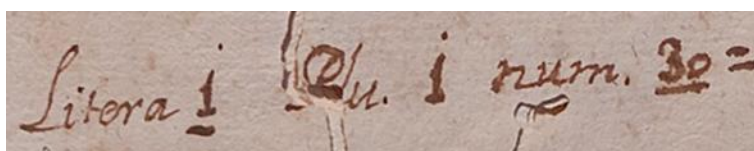


BH Inc. 134 (BI, nº 10), hoja de título

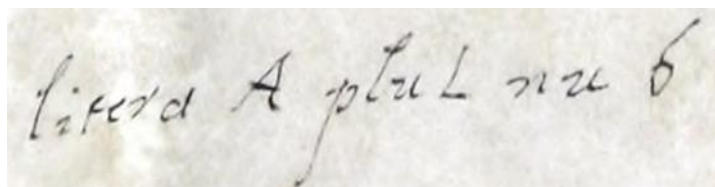


BH Y-42/36 (SM, nº 35)

Las pocas excepciones que se han localizado pertenecen también, salvo en un caso²¹², a una única mano que parece muy posterior, quizá del s. XIX²¹³:



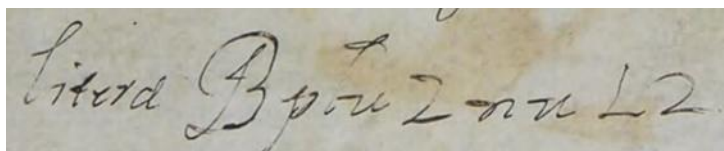
BH Y-58/43 (SM, nº 44), portada



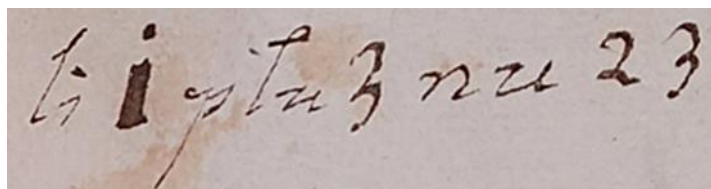
BH Ms. 289 (BI, nº 47), f. 2r

²¹² BH Y-58/43 (SM, nº 44), portada.

²¹³ BH Mss. 289 (BI, nº 47), 413 (BI, nº 549), 402 (BI, nº 8), 398 (BI, nº 501), 293 (BI, nº 685), 408 (BI, nº 548), 294 (BI, nº 708), Inc. 225 (SM, nº 20), Inc. 81 (SM, nº 19), Inc. 196 (SM, nº 23), Z-15/127 (BI, nº 208) y X-19/14 (SM, nº 45).



BH Ms. 294 (BI, nº 708), f. 1r



BH Inc. 81 (SM, nº 19), primer página

La antigua signatura del monasterio tiene siempre la misma forma, la cual señala el armario de colocación, identificado por una letra (*littera*), la balda (*pluteus*) y el puesto que el volumen ocupa dentro de esta (*numerus*). En la mayoría de ocasiones aparece junto al *ex libris*, pero también es frecuente su colocación en el vuelto del folio que antecede al comienzo del texto y en algún caso excepcional se han localizado, parcialmente, en el corte²¹⁴. Se tiene constancia de la existencia de una signatura, seguramente anterior, que ha quedado reflejada en el lomo de algunos ejemplares encuadernados en pergamino²¹⁵. Sigue esta el mismo esquema que la signatura manuscrita que aparece en el interior de los volúmenes, una letra y dos números, que indicarían el armario, la balda y la posición.

De la información que proporcionan las signaturas antiguas del monasterio se pueden extraer varios datos sobre la ordenación, disposición y volumen de la biblioteca. Surge de nuevo el problema de la datación de estas signaturas, pues de ello depende que la imagen que proyectan sea la de la biblioteca anterior o posterior a la supresión de 1697, pero no hay forma de saber con certeza a qué periodo corresponden. Dejando de lado esa cuestión, las signaturas indican que los libros se encontraban instalados en armarios con baldas. Tampoco se puede saber con seguridad el número de armarios, pues solo se ha conservado una pequeña parte de la biblioteca de San Miguel y signaturas con letras de la A a la K, por lo que, como mínimo, contaba con diez armarios.

²¹⁴ En los incunables BH Inc. 104 (BI, nº 31) e Inc. 74 (BI, nº 207) aparecen respectivamente los números veintidós y catorce, lugar que ocupaba cada volumen en la balda correspondiente que aparece en la signatura del interior.

²¹⁵ BH Ms. 687 (BI, nº 200), Ms. 758 (BI, nº 409), Ms. 392 (BI, nº 523) y Ms. 769 (BI, nº 566).

Cada uno de los armarios tenía cinco baldas y en ellas cabrían más o menos volúmenes dependiendo de su grosor. Las inferiores estarían preferiblemente destinadas a guardar los libros de mayor tamaño y las superiores a los formatos más pequeños, pero también pueden encontrarse volúmenes de tamaño folio y cuarto en las baldas cuarta y quinta. Es difícil calcular el número de libros que había por balda. Con los datos que se conservan se podría dar una media de entre veinte y treinta cuerpos para las tres primeras baldas y entre treinta y cinco y cuarenta y cinco para las últimas, por lo que cada armario debería tener alrededor de ciento setenta libros, cincuenta arriba o abajo.

El problema para hacer una estimación del tamaño de la biblioteca a partir exclusivamente de las signaturas es averiguar el número de armarios con que contaba la biblioteca. Si se multiplica la media propuesta por el número de armarios que se tienen registrados, diez, se obtiene la cifra de mil setecientos volúmenes, muy lejos de los cinco mil volúmenes que ofrecía en su descripción el viajero Carlos Beramendi. En cambio, si la multiplicación se hace por el número de armarios de las letras del abecedario según se contaba en la época, suprimiendo las letras J, Ñ y U, veintitrés, esta arroja una cifra de unos cuatro mil volúmenes. En cualquier caso, no se puede descartar ninguna posibilidad, como que no todos los armarios estuvieran identificados con letras, lo que explicaría la ausencia de signaturas en la mayoría de los ejemplares que se conservan de los siglos XVII y XVIII (SM, nº 34-56).

Basándonos en la información proporcionada por las signaturas, se puede concluir que los manuscritos se encontraban concentrados exclusivamente en los armarios A y B. Más allá de esto, no es posible identificar ninguna ordenación de tipo temático, lo cual podría deberse a la escasez de signaturas conservadas. Dentro de los dos armarios de manuscritos tampoco se distingue ninguna ordenación aparte del criterio del tamaño, concentrándose los ejemplares más grandes en los estantes inferiores. Códices humanísticos de autores clásicos se alternan de forma desordenada con códices medievales de obras de los Padres de la Iglesia o de cualquier clase. Sí aparecen juntos algunos pequeños grupos de obras de un mismo autor, como san Agustín o santo Tomás de Aquino, o la *Glossa ordinaria*, pero nada más.

4. OCASO DE UNA BIBLIOTECA (1808-1835)

Las últimas décadas de existencia del monasterio de San Miguel de los Reyes están enmarcadas en el convulso contexto político que se vivió en España con la crisis del Antiguo Régimen, la invasión napoleónica y las posteriores luchas entre liberales y absolutistas por el control del país. La Guerra del Francés fue el episodio que más afectó a la biblioteca del monasterio, que vio dispersados y, probablemente, destruidos la mayor parte de sus fondos. La comunidad sería restituida tras el regreso de Fernando VII, pero la ya muy mermada biblioteca volvió a verse envuelta en problemas durante el Trienio Liberal.

Los códices del Duque de Calabria llegaron a atravesar las puertas del monasterio en dos ocasiones, poniendo en grave riesgo la colección de manuscritos que había sobrevivido hasta comienzos del s. XIX. Los esfuerzos de la comunidad por proteger el legado de su fundador lograron salvar de la destrucción y del pillaje, al menos, a buena parte de los manuscritos que quedaban de Don Fernando, pero la biblioteca que habían contemplado y admirado los viajeros y eruditos del siglo anterior dejó de existir antes incluso del final definitivo de la comunidad en 1835.

No fue este contexto el más propicio para que la comunidad hiciera nuevas adquisiciones para su biblioteca. Apenas se conservan noticias de algunos libros comprados en 1818 por fray José Gotero²¹⁶ y en 1819, cuando se registra un pago “por las obras siguientes mercadas para la comunidad: la obra de Antoine, en 4º, por el *Diccionario apostólico*²¹⁷, 14 tomos, *Panegíricos* de Andrés²¹⁸, 5 tomos, *Cartas* de Lambertini²¹⁹, 4 tomos, un colchón, un crucifijo y seis sillas”²²⁰. Después del Trienio Liberal aún se encuentran unas pocas compras en 1824, un *Arte de taquigrafía* para la biblioteca²²¹, y en 1826, unos libros sobre la Virgen de Guadalupe²²².

²¹⁶ ARV, Clero, Libro 2284, f. 190r.

²¹⁷ Ha de tratarse de una de las varias ediciones de la traducción al castellano de Francisco Mariano Nifo de Cagigal (1719-1803) de la obra *Dictionnaire apostolique* de Hyacinthe de Montargon (1705-1770).

²¹⁸ Seguramente se refiera a los *Sermones panegíricos* del dominico Antonio Andrés (m. 1774), editados en varias ocasiones en Valencia por Benito Monfort.

²¹⁹ Probablemente el papa Benedicto XIV (1675-1758), antes Próspero Lorenzo Lambertini, aunque no sabemos qué obra.

²²⁰ ARV, Clero, Libro 2284, f. 194r.

²²¹ ARV, Clero. Libro 1453, f. 205r. Podría tratarse de la obra de Francisco de Paula Martí (1761-1827), lo más probable, o de la de Guillermo Atanasio Jaramillo, con el mismo título.

²²² ARV, Clero, Libro 1453, f. 218v.

4.1. La Guerra del Francés y sus consecuencias (1808-1819)

Como es lógico, la comunidad de San Miguel no pudo quedarse al margen de los acontecimientos políticos que se estaban produciendo en España desde el comienzo de la ocupación napoleónica en 1807. Hasta el momento, Valencia se había visto poco afectada por la guerra desde el fallido intento del mariscal Bon Adrien Jeannot de Moncey (1754-1842), duque de Conegliano, por tomar la ciudad en junio de 1808. Sin embargo, el desarrollo de la contienda fue acercando el peligro a San Miguel de los Reyes, que, debido a su situación fuera de los muros de la ciudad, estaba más expuesto que otros conventos y monasterios. La comunidad, consciente del riesgo que corrían sus bienes, pues eran conocidos los desmanes y saqueos de las tropas francesas en otras partes del país, trató de ponerlos a salvo como pudo.

El día 7 de enero de 1810 resolvió entregar las alhajas y la plata que no fuese absolutamente necesaria para la celebración del culto para sufragar los gastos de la guerra²²³. El 14 de abril volvió a entregar más plata para el mismo fin y para que se construyese un viril en la catedral²²⁴. Parece que el monasterio había sido ya ocupado durante el segundo intento fallido de sitio a principios de marzo de 1810, pero se desconoce el alcance de los daños²²⁵. Seguramente los objetos más valiosos que quedaban se encontraran ya entonces resguardados tras los muros de la ciudad, en la casa del marqués de Benemejís, hoy palacio de los Escrivà, que por entonces debía ser Antonio María de Salabert y Verdes Montenegro (1752-1829). El 19 de diciembre del mismo año, los bienes allí depositados se trasladaron a otra casa propiedad del Marqués en la calle de las Avellanas²²⁶.

Las autoridades españolas trataron de adelantarse a los acontecimientos y poner a buen recaudo las obras de arte y las bibliotecas más valiosas de la ciudad. El 2 de enero de 1811, el fiscal Antonio Cano-Manuel Ramírez de Arellano (1769-1836) elevó un escrito al Consejo de Regencia de España e Indias en el que se proponía la evacuación de estos objetos a las islas de Ibiza y Mallorca, consideradas más seguras y bajo el control de los españoles, encargando su selección al entonces rector de la Universidad de Valencia, Vicente Blasco García (1735-1813). A pesar de que la

²²³ AHN, Códices, L. 514, f. 18v.

²²⁴ AHN, Códices, L. 514, f. 20rv.

²²⁵ Se menciona este hecho en el acta capitular del 14 de abril de 1810.

²²⁶ AHN, Códices, L. 514, f. 25v.

propuesta fue acogida favorablemente y se llegaron a dar las primeras instrucciones para que se ejecutara, el plan no prosperó²²⁷.

Por suerte, la comunidad de San Miguel de los Reyes se adelantó a estos planes de evacuación y el 8 de enero de 1811 celebró un capítulo en el que se decidió qué hacer con el archivo y la biblioteca del monasterio²²⁸:

En 8 de enero de 1811, el padre fray José Fuerte, presidente, mandó tocar a capítulo de orden sacro y, juntos los padres capitulares en la celda vicarial, hizo presente S. R. a la comunidad como, en vista de que nos hallávamos en las circunstancias más fatales y críticas que se podían imaginar, pues según ver de todos, los enemigos habían entrado en Tortosa, y con este motivo expusiese la comunidad que medios havíamos de tomar para salvar todos cuantos efectos y demás preciosidades que hubiese el monasterio y oydo por la comunidad dixo: que en orden al archivo y biblioteca de nuestro señor fundador se hicieren unos caxones y se colocasen en los dichos caxones el archivo y biblioteca y que después en otro capítulo se determinaría a donde se había de llevar.

No se celebró el capítulo anunciado o, más probablemente, si se celebró, no se dejó por escrito el destino del archivo y de la biblioteca, seguramente para evitar que cayera en las manos inadecuadas dicha información. Sin embargo, se conoce que lo que se decidiera encajonar de la biblioteca se envió a la isla de Mallorca²²⁹, pues se ha localizado en un libro de procuración del monasterio un pago del 1 de abril de 1815 “por los gastos de conducir los caxones de libros desde Mallorca y gastos de aduanas”²³⁰. Confirma este dato el relato que Mariano Liñán y Morelló (1769-1844), pavorde de la Universidad de Valencia y bibliotecario de la misma desde 1796, hizo llegar al marino e historiador Martín Fernández de Navarrete (1765-1844)²³¹.

El destino del archivo es más incierto. Se conserva un pago del 15 de abril de 1815 “por la conducción de 11 caxones del archivo desde Tortosa a esta ciudad”,

²²⁷ Muñoz Feliu, 2015, pp. 120-123.

²²⁸ AHN, Códices, L. 514, ff. 26rv. Se transcribe únicamente la parte del acta capitular que hace referencia al archivo y a la biblioteca.

²²⁹ Es posible que solo se enviaran a la isla los libros más valiosos, es decir, los códices del Duque de Calabria. Nótese que en el acta capitular se habla de la “biblioteca de nuestro señor fundador”, por lo que podría referirse a toda la biblioteca, pues se conocía con el nombre de biblioteca del Duque a la biblioteca del monasterio, o solo a sus libros. Como se verá a continuación, al menos una parte quedó escondida en la ciudad.

²³⁰ ARV, Clero, Libro 2284, f. 165r.

²³¹ “Experimentaron también mucho descalabro en la guerra de la independencia las bibliotecas de los regulares, que no dejaban de tener muy buenos libros, mezclados con otros malos. Pero los preciosísimos manuscritos que legó al monasterio de Gerónimos de S. Miguel de los Reyes, extramuros de esta ciudad, su fundador el duque de Calabria, se conservaron íntegros, porque los trasladaron los monjes con anticipación á las islas Baleares, y salieron también sanos y salvos de la borrasca pasada.” (Fernández de Navarrete, 1825-1837, vol. I, pp. CXXXVI-CXXXVII).

aunque quizá estos cajones no se ocultaran en dicho lugar, en manos de los franceses desde el 1 de enero de 1811, sino en otro sitio más o menos cercano y después fueran trasladados desde allí²³². En el mismo libro de procuración hay noticia de otros pagos por recuperar libros y papeles del archivo en el convento de San Felipe Apóstol y en el de Nuestra Señora de la Merced de Valencia²³³.

Por última vez, las tropas napoleónicas al mando del mariscal Louis-Gabriel Suchet (1770-1826) pusieron sitio a la ciudad de Valencia a finales de 1811. El monasterio de San Miguel de los Reyes fue utilizado como cuartel y depósito principal de la artillería de los franceses hasta la capitulación de la ciudad el 9 de enero de 1812²³⁴. Un informe de los comisionados de la Administración de Bienes Nacionales del 20 de enero de 1812, encargados de elaborar los expedientes para proceder a la incautación de los bienes de las comunidades religiosas, da cuenta del grado de devastación en que quedó el monasterio²³⁵. Los comisionados Manuel Chiva y Jaime Zacarés recorrieron todas sus dependencias, incluida la biblioteca, pero solo se encontraron unos pocos cuadros en el claustro y unos papeles tirados en el suelo de una celda.

Los comisionados trataron de localizar los bienes que hubieran podido ser ocultados por los religiosos, pero la comunidad se había dispersado para entonces. Por boca de algunos de los monjes que se habían refugiado en el convento de San Agustín de Valencia supieron que ciertos objetos habían sido guardados en la casa de la calle de las Avellanas, propiedad según este expediente de Rafael Salabert, quizá hijo o pariente del dicho Antonio María de Salabert. Al llegar allí se les informó de que “los religiosos de San Miguel de los Reyes habían introducido en la misma dentro de un cuarto de ella una porción de libros, comestibles y otros efectos”, pero dicho cuarto se encontraba ya precintado, pues tan solo un día después de la huida de los monjes de la ciudad, el administrador de Bienes Nacionales y un tal don Vicente se habían presentado en la casa para sellar la puerta.

²³² ARV, Clero, Libro 2284, f. 165r.

²³³ ARV, Clero, Libro 2284, ff. 165r y 166v.

²³⁴ Suchet, 1828, vol. II, p. 277. Para entonces, la comunidad debía haber huido hace ya tiempo del monasterio, pues el último acta capitular tiene fecha del 28 de agosto de 1811 (AHN, Códices, L. 514, f. 31v).

²³⁵ Este informe y los datos extraídos de los documentos que se citan a continuación aparecen todos en un expediente sin foliar conservado en el ARV, Propiedades antiguas, Legajo 470, pliego 60. Sobre el proceso general de incautación de los bienes de las comunidades religiosas en Valencia *vid.* Muñoz Feliu, 2015, pp. 133-137.

En una declaración firmada por los monjes que se encontraban refugiados en San Agustín se dice que la información por la que preguntaban los comisionados acerca de la hacienda y fincas de la comunidad podía hallarse en el archivo que se encontraba en la casa de la calle Avellanas, por lo que es difícil saber si la dicha “porción de libros” incluía solo los libros de administración o parte de la biblioteca, aunque parece más probable esto último por un detalle que se menciona cuando, finalmente, los comisionados accedieron al cuarto. Resulta llamativo que los monjes declaren que fue “en el aloxamiento de las tropas españolas en el monasterio” que se saqueó todo. Creemos que se nombra así, en realidad, a las tropas francesas, quizá para no incomodar a las nuevas autoridades que regían la ciudad por su carácter de ocupantes extranjeros.

El 28 de enero de 1812, Manuel Chiva y Jaime Zacarés volvieron a presentarse en la casa de Rafael Salabert para comprobar el estado del cuarto sellado e inventariar los bienes que se encontraran dentro. Se les informó que el tal don Vicente, quien dijo ir con orden del señor Rodien, había quitado el sello y trasladado los objetos en varias veces, quedando solo “una olla de cobre y los estantes en que estaban los libros”. El sirviente Bartolomé Algar, a cargo de la casa, declaró también que “a su parecer, dichos efectos se habían trasladado al colegio del Patriarca”, lugar donde había quedado establecido el depósito de los libros incautados a las comunidades religiosas.

Concluye aquí el expediente de los comisionados de la Administración de Bienes Nacionales, por lo que la información sobre lo que ocurrió con lo que quedara de la biblioteca del monasterio durante el tiempo que duró la ocupación francesa es bastante difusa. Después del incendio de su propia biblioteca y la ocupación de la ciudad, el claustro de la Universidad de Valencia había acordado el 17 de enero de 1812 solicitar al mariscal Suchet, quien se había mostrado favorable a que continuasen los estudios, que se pudiera escoger de entre los libros de las comunidades suprimidas aquellos que pudieran servir para formar una nueva biblioteca²³⁶. Su petición fue atendida unos días después y la Universidad nombró una comisión para hacer la selección.

La ocupación francesa duró hasta el día 5 de julio de 1813. Sin embargo, la reinstauración de las comunidades religiosas no se produjo de inmediato. Monjes y frailes se hallaban dispersos y las autoridades liberales que se habían hecho con el poder

²³⁶ Sobre la política bibliotecaria de los ocupantes franceses *vid.* García Ejarque, 1992, pp. 25-29. Sobre su aplicación en Valencia *vid.* Muñoz Feliu, 2015, pp. 141-146.

no tenían prisa en restituir sus bienes a las órdenes. Habría que esperar hasta después del golpe de Estado de mayo de 1814 para que se reestablecieran las comunidades con carácter general y se les devolvieran todas sus posesiones²³⁷. El primer capítulo de San Miguel de los Reyes después de la ocupación se celebró el 9 de julio de 1814²³⁸. A su vuelta al monasterio, la comunidad encontró el edificio expoliado y seriamente dañado. El claustro viejo, el del lado norte, tuvo que ser derribado por su estado de ruina y para poder extraer materiales con los que reconstruir el resto²³⁹.

Respecto a la biblioteca, sus fondos se hallaban todavía dispersos. Lo que hubiera quedado en el monasterio había sido destruido o saqueado, pero es imposible saber cuántos libros perecieron de esta forma o si se había conseguido evacuarlos todos. El viajero e hispanista Richard Ford (1796-1858), en *A hand book for travellers in Spain and readers at home*²⁴⁰, afirma que la biblioteca de San Miguel había sido quemada por los franceses²⁴¹. Posiblemente se refiriera a la estancia y a los libros que allí quedaran, pero es difícil calcular la fiabilidad de sus palabras. Desde luego, no habían perecido en el supuesto incendio los códices más valiosos, que habían sido enviados a la isla de Mallorca y no se recuperaron, como ya se ha mencionado, hasta 1815²⁴².

Los libros que habían sido ocultados en la casa de la calle Avellanas fueron a parar, seguramente, al depósito del Corpus Christi. Lo más probable también es que algunos de ellos fueran seleccionados allí para formar parte de la nueva biblioteca universitaria, proyecto que hubo de abandonarse al ser restituidos los bienes de las comunidades religiosas, quienes reclamaron la devolución de sus libros. La Universidad se encontró entonces con el problema de cómo llevar a cabo las devoluciones, pues no se conservaba el registro de lo que se había escogido de cada convento o monasterio. El claustro resolvió devolver únicamente los libros que tuvieran el *ex libris* de las comunidades demandantes, por lo que cabe la posibilidad de que algunos ejemplares de

²³⁷ *Gaceta de Madrid*, nº 94, 5 de julio de 1814.

²³⁸ AHN, Códices, L. 514, f. 34r.

²³⁹ AHN, Códices, L. 514, f. 35r.

²⁴⁰ La obra fue publicada por primera vez en Londres en 1845 por John Murray, pero Ford realizó sus viajes por España entre 1830 y 1833.

²⁴¹ Ford, 1982, p. 62. Lo mismo afirma Alcina Franch que añade, además, que el incendio del monasterio se produjo durante la retirada de las tropas napoleónicas, pero sin citar fuente alguna (Alcina Franch, 2000, vol. I, pp. 219-220).

²⁴² ARV, Clero, Libro 2284, f. 165r.

San Miguel quedaran ya en el que habría de ser su destino en el futuro. Colaboraron en esta tarea los niños del Colegio Imperial de Niños Huérfanos de San Vicente Ferrer²⁴³.

Se conoce el recibo de lo que fue devuelto al monasterio de San Miguel el 29 de marzo de 1816, pero lamentablemente su contenido es muy vago, pues se dice únicamente que le fue entregado al entonces prior “una porción de libros”²⁴⁴. Unos días antes, el 16 de marzo, se anotaba un pago en el libro de procuración de la comunidad “por mano del padre Manuel Porsellar a los Niños de San Vicente por escoger unos libros procedentes de este monasterio que estaban en la Universidad”²⁴⁵. Todavía dos años después se seguían recuperando ejemplares dispersos, como lo prueba la peseta de gratificación que pagó la comunidad el 20 de enero de 1818 “por la restitución de un quadro y dos libros”²⁴⁶.

En conclusión, no es posible hacer un balance fiable de los daños sufridos por la biblioteca de San Miguel de los Reyes durante los años de la Guerra del Francés. Por suerte y gracias a la prudencia de los monjes de la comunidad, los códices del Duque de Calabria que se habían conservado hasta el s. XVIII fueron salvados, pero el destino de sus impresos es desconocido, pues estos ingresaron en muy bajo número en la Biblioteca Universitaria. Qué quedó y qué desapareció de los cinco mil impresos mencionados por Carlos Beramendi es una incógnita. Sin embargo, el descalabro hubo de ser importante, pues el 15 de junio de 1819, “viendo los pocos libros que hay en el día”, el padre prior Luis Andrés propuso lo siguiente²⁴⁷:

En el día quince de junio [de 1819], nuestro padre prior fray Luis Andrés mandó tocar a capítulo de orden sacro y, juntos los padres capitulares en la celda prioral como es costumbre, dixo su paternidad que siempre había oído decir que el sitio de la librería no era a propósito para custodiar los libros, por lo mucho que se polillaban con el polvo que entraba del camino Real, en cuya atención había pensado su paternidad, viendo los pocos libros que hay en el día, hacer de las dos celdas que hay junto al lugar común del claustro de arriba, sitio para colocar los libros y, en la pieza de la librería, hacerse su paternidad una celda para su uso, corriendo por cuenta de su paternidad el gasto de los materiales y jornales de albañiles. Y oído por la comunidad, vino a bien en ello.

Además de la escasez de libros, se adujo para justificar la supresión del espacio de la biblioteca el tema del polvo que entraba del cercano camino Real que pasaba junto

²⁴³ Muñoz Feliu, 2015, pp. 160-161.

²⁴⁴ Llorca Díe, ca. 1940, p. 125-126.

²⁴⁵ ARV, Clero, Libro 2284, f. 167v.

²⁴⁶ ARV, Clero, Libro 2284, f. 178v.

²⁴⁷ AHN, Códices, L. 514, f. 84v.

al monasterio. Los volúmenes que quedaban fueron instalados en algún otro lugar del primer piso del claustro, pero no hay noticias de más obras o de la construcción de nuevos armarios.

4.2. *El Trienio Liberal (1820-1823)*

De nuevo, acontecimientos políticos ajenos a la comunidad volvieron a perturbar la vida del monasterio y la custodia de sus libros. La toma del poder por parte de los liberales después del pronunciamiento del general Riego vino de la mano de la reforma del clero regular, que implicaba la supresión de numerosas comunidades religiosas y la desamortización de sus bienes. La norma más importante en este sentido fue el Real Decreto de 25 de octubre de 1820²⁴⁸. En él quedaban suprimidos todos los monasterios de las órdenes monacales y militares, se reducía el número de conventos y sus bienes muebles e inmuebles debían ser aplicados al crédito público, con algunas excepciones, como comunidades de especial relevancia histórica, ciertos edificios que pudieran ser de utilidad pública y los objetos para el culto²⁴⁹.

Respecto al destino de las obras de arte, archivos y bibliotecas de las comunidades suprimidas, estos quedaban bajo la custodia de los jefes políticos, quienes debían encargarse de hacer inventarios y remitirlos al Gobierno para que la entonces Biblioteca de las Cortes pudiera escoger primero lo que considerase conveniente. El resto de objetos serían destinados a las bibliotecas provinciales, museos y academias²⁵⁰. Para regular cómo se debía llevar a cabo esta tarea y tratar de evitar la desaparición o destrucción de estos bienes, el Gobierno publicó la Real Orden de 9 de diciembre de 1820, en la cual se daban instrucciones a los jefes políticos para que se crearan comisiones de gente competente en la materia²⁵¹.

En el caso de Valencia, el jefe superior político, José Castelar y Lladó (1778-1836), nombró para la Comisión de Inventarios al mencionado Jaime Villanueva y Astengo, a Vicente Joaquín Noguera y Climente (1759-1836), marqués de Cáceres, a José Francisco Ortiz y Sanz (1739-1822), deán de la colegiata de Játiva, y a Juan Nicasio Gallego y Hernández del Creso (1777-1853), arcediano mayor de la catedral

²⁴⁸ *Gaceta del Gobierno*, nº 123, 29 de octubre de 1820.

²⁴⁹ Real Decreto de 25 de octubre de 1820, artículos 1, 2, 26 y 29.

²⁵⁰ Real Decreto de 25 de octubre de 1820, artículos 27 y 28.

²⁵¹ *Gaceta del Gobierno*, nº 177, 20 de diciembre de 1820.

de Valencia. Se escogió como depósito para los objetos que fuera incautando la comisión el colegio y convento de la orden de Montesa, conocido como el palacio del Temple²⁵².

En este caso, no fue la Universidad de Valencia la que trató de hacerse con los fondos de las comunidades suprimidas, sino la Real Sociedad Económica de Amigos del País de Valencia, que intentó impulsar la creación de una nueva biblioteca pública que pudiera paliar la pérdida de las bibliotecas arzobispal y universitaria. El 30 de junio de 1821 se elevó una solicitud en este sentido en la que se justificaba la petición por la ausencia de una biblioteca pública y se apelaba al artículo 28 del Real Decreto de 25 de octubre de 1820. El 9 de julio, en respuesta a la petición del entonces jefe superior político, Francisco Plasencia, la comisión entregó un informe sobre el desarrollo de los trabajos de creación de la nueva biblioteca que se estaba creando en el palacio del Temple. Gracias a él sabemos que, en esa fecha, los libros procedentes del monasterio de San Miguel de los Reyes aún no se habían llevado al depósito y que se calculaba que, entre estos y los de la cartuja de Ara Christi, sumarían cuatro mil volúmenes que habrían de añadirse a los once mil setecientos ya reunidos²⁵³.

Los meses fueron pasando y el proyecto de creación de la biblioteca tuvo que enfrentarse a múltiples problemas de financiación, escasez de personal y falta de espacio. Todavía en marzo de 1822, los libros de San Miguel seguían sin haber sido recogidos y lo que es peor, se encontraban en malas condiciones por su estado de abandono²⁵⁴.

El fin de la nueva biblioteca vino precipitado por la invasión de los Cien Mil Hijos de San Luis en abril de 1823 y la reinstauración del absolutismo, que vendría acompañada del restablecimiento de las comunidades religiosas suprimidas y la restitución de sus bienes. De nuevo hubo que enfrentarse al problema de devolver los libros incautados. A pesar de las instrucciones que se habían dado, no se contaba con índices ni inventarios de lo aprehendido y no todos los ejemplares llevaban el *ex libris* de su casa. Ramón de Aldasoro, intendente de Valencia, resolvió convocar a los

²⁵² Muñoz Feliu, 2015, pp. 170-173.

²⁵³ Muñoz Feliu, 2015, pp. 174-177.

²⁵⁴ Muñoz Feliu, 2015, pp. 179-191.

distintos representantes de las comunidades en el palacio del Temple y proceder allí al reparto el 9 de octubre de 1823²⁵⁵.

No se sabe en qué momento los libros que quedaran en el monasterio de San Miguel de los Reyes fueron finalmente trasladados al depósito del Temple, lo cual hubo de ocurrir entre marzo y diciembre de 1822, pero se conservan dos noticias que confirman que el traslado llegó a realizarse y que prueban que la comunidad jerónima se apresuró a recoger sus libros, antes incluso de que el intendente de Valencia procediera al reparto. En primer lugar, el historiador del derecho alemán Gustav Friedrich Haenel (1792-1878) incluye en su obra *Catalogi librorum manuscriptorum* un inventario de los doscientos once códices manuscritos de San Miguel que se encontraban en la biblioteca del Temple²⁵⁶. En segundo lugar, con fecha del 15 de agosto de 1823, se registra un pago por el “gasto hecho en la conducción del archivo y biblioteca desde el crédito público a este monasterio y gratificaciones”²⁵⁷. Unos días después, el 2 de septiembre, se registra otro pago “por gasto en la conducción de cincuenta y nueve libros de coro, cinco bancos de coro y otros efectos desde el palacio del sr. Arzobispo a este monasterio”.

4.3. Los últimos bibliotecarios

Antes del abandono del monasterio en 1811, el último bibliotecario que había sido nombrado el 9 de marzo de 1807 era el padre fray Tomás Blasco²⁵⁸. Quizá sea el descalabro sufrido por la biblioteca del monasterio durante la Guerra del Francés lo explique que en los dos listados posteriores, del 4 de enero de 1814 y del 22 de diciembre de 1817²⁵⁹, no se nombre a ningún monje para el cargo, aunque también es posible que este siguiera siendo desempeñado por el anterior bibliotecario, el padre Blasco.

²⁵⁵ Muñoz Feliu, 2015, pp. 196-198

²⁵⁶ Haenel, 1830, cols. 999-1004. En la propia obra se indica que su viaje por España tuvo lugar en el año 1822. Es por ello que se puede acotar el traslado de los libros desde el monasterio de San Miguel entre marzo y diciembre de dicho año.

²⁵⁷ ARV, Clero, Libro 1453, f. 200r.

²⁵⁸ AHN, Códices, L. 513, ff. 185r-186r.

²⁵⁹ AHN, Códices, L. 514, ff. 41rv y 71rv.

Los primeros bibliotecarios posteriores a la invasión napoleónica se designaron el 24 de septiembre de 1819²⁶⁰, dos meses después de que la biblioteca fuera trasladada. En esta ocasión se nombraron un bibliotecario mayor, fray Diego de San José, quien ya había ocupado el cargo entre marzo de 1804 y marzo de 1807, y un bibliotecario segundo, fray José Andrés. Este último era natural de Navarrés, donde había nacido el 1 de febrero de 1786. Tomó el hábito el 19 de junio de 1802 y profesó el 19 de junio del año siguiente²⁶¹. Puede que la razón para nombrar dos bibliotecarios en lugar de uno, a pesar de la escasez de libros, fuera que había que realizar el traslado de los volúmenes que quedaban y supervisar su colocación en el nuevo emplazamiento.

Vuelve a haber un vacío en el nombramiento de bibliotecarios en el listado del 25 de junio de 1825²⁶², el primero después de la supresión de la comunidad entre 1820 y 1823. El padre José Andrés aparece aquí a cargo del archivo, quien sabe si desempeñando también las labores de bibliotecario o quedando estas en manos del ahora prior Diego de San José, menos probable. En la nueva lista de nombramientos del 19 de mayo de 1826, precipitada por el fallecimiento del dicho prior, se vuelve a designar como bibliotecario mayor a fray Tomás Blasco²⁶³.

El último nombre nuevo en aparecer a cargo de la biblioteca es el de José Giner, nombrado el 20 de mayo de 1829²⁶⁴. En realidad, no se trata de un nombre totalmente desconocido, pues ya había sido mencionado junto al padre Diego Llaser en la descripción hecha por Jaime Villanueva, franqueándole el acceso a la biblioteca, por lo que es posible que hubiera desempeñado ya labores de ayudante. Natural de Ondara e hijo de Francisco Giner, del mismo pueblo, y de Isabel Salelles, de Oliva, José Giner nació el 8 de febrero de 1771, tomó el hábito el 8 de junio de 1788 y profesó en el monasterio el 14 de junio de 1789. Además de bibliotecario, ejerció los cargos de procurador²⁶⁵, archivero y administrador del pío legado de la reina Germana²⁶⁶, maestro de ceremonias²⁶⁷, maestro de novicios²⁶⁸ y enfermero mayor y celador de costumbres en

²⁶⁰ AHN, Códices, L. 514, ff. 87v-88r.

²⁶¹ AHN, Códices, L. 523-2, f. 55r.

²⁶² AHN, Códices, L. 514, ff. 103v-104r.

²⁶³ AHN, Códices, L. 514, f. 109v.

²⁶⁴ AHN, Códices, L. 514, f. 126r.

²⁶⁵ AHN, Códices, L. 513, f. 41r.

²⁶⁶ AHN, Códices, L. 513 f. 81rv.

²⁶⁷ AHN, Códices, L. 513, f. 132v.

²⁶⁸ AHN, Códices, L. 513, ff. 185r-186r.

varias ocasiones²⁶⁹. También fue designado prior entre el 3 de enero de 1815 y el 25 de diciembre de 1817²⁷⁰.

El 3 de agosto de 1831 fue nombrado bibliotecario mayor el padre fray José Andrés²⁷¹. Tres años después, apenas un año antes de la definitiva supresión de la comunidad, el 22 de julio de 1834 se nombró al último monje que habría de ocupar el puesto de bibliotecario en el monasterio de San Miguel de los Reyes, de nuevo, el padre fray José Giner²⁷².

²⁶⁹ AHN, Códices, L. 514, f. 74r, 109v y 146rv.

²⁷⁰ AHN, Códices, L. 523-2, f. 8r.

²⁷¹ AHN, Códices, L. 514, f. 146rv.

²⁷² AHN, Códices, L. 514, f. 166r.

CAPÍTULO 5:

LOS LIBROS DEL DUQUE DE CALABRIA EN LA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA DE VALENCIA

1. DE SAN MIGUEL DE LOS REYES A LA UNIVERSIDAD DE VALENCIA

La coyuntura política del primer cuarto del siglo XIX había amenazado el patrimonio bibliográfico del monasterio de San Miguel de los Reyes durante la Guerra del Francés (1808-1814) y el Trienio Liberal (1820-1823), pero la definitiva disolución de la comunidad jerónima y la incautación de sus bienes se consumó en 1835. Aunque otras disposiciones legales anteriores habían supuesto ya la supresión de algunos monasterios y conventos¹, el de San Miguel de los Reyes no se vio afectado formalmente hasta la promulgación del Real Decreto de 11 de octubre de 1835², que suprimía todos los monasterios de varones de las órdenes religiosas, fuera cual fuese su número de profesos³. En realidad, la Junta Consultiva presidida por Ildefonso Díez de

¹ Por ejemplo, el Real Decreto de 26 de marzo de 1834 permitía la supresión de las comunidades religiosas que hubieran apoyado al pretendiente carlista (*Gaceta de Madrid*, nº 38, 27 de marzo de 1834), el Real Decreto de 4 de julio de 1835 restablecía la Pragmática Sanción de 1767 que había suprimido la Compañía de Jesús (*Gaceta de Madrid*, nº 188, 7 de julio de 1835) y el Real Decreto de 25 de julio de 1835 suprimía los conventos y monasterios con menos de doce religiosos profesos (*Gaceta de Madrid*, nº 211, 29 de julio de 1835). A esto se sumaban los disturbios y quemas de conventos y monasterios que afectaron a algunas regiones y que supusieron la extinción de muchas comunidades por la vía de los hechos.

² *Gaceta de Madrid*, nº 292, 14 de octubre de 1835.

³ Hubo excepciones para algunas comunidades de especial relevancia histórica, como los también monasterios jerónimos de San Lorenzo del Escorial y Santa María de Guadalupe, pero San Miguel de los Reyes sí fue suprimido. La última entrada del último libro de actas capitulares tiene la fecha del 29 de

Rivera y Muro (1777-1846), III conde de Almodóvar, se había adelantado a las instrucciones del Gobierno Central y en una disposición del día 25 de agosto había clausurado temporalmente todos los conventos y monasterios de los reinos de Valencia y Murcia⁴, si bien desde el día 5 de agosto los propios religiosos habían ido abandonando sus casas ante el temor a los asaltos que se habían producido en otras partes del país.

1.1. La incautación

El futuro de los bienes materiales de las comunidades suprimidas y, por tanto, de sus bibliotecas, estaba contemplado desde el Real Decreto de 25 de julio de 1835⁵, que había afectado a las comunidades de menor tamaño, y al cual remite el Real Decreto de 11 de octubre del mismo año⁶. En el artículo 7º se dice que los bienes incautados habían de destinarse a la extinción de la deuda pública, con excepción de “los archivos, bibliotecas, pinturas y demás enseres que puedan ser útiles a los institutos de ciencias y artes... de los que me reservo disponer”. Quedaba en el aire la cuestión de cómo se iban a llevar a cabo dichas incautaciones y los diversos ministerios emprendieron la tarea de dictar las disposiciones necesarias para su ejecución. Esta iba a producirse en un contexto de bicefalia política, con el gobernador civil por un lado, dependiente del Ministerio de Interior o de Gobernación, y el intendente por otro, representante del Ministerio de Hacienda en cada provincia, lo que provocó numerosos problemas de coordinación y, en última instancia, condicionó el número y el estado de los libros aprehendidos.

El día 29 de julio de 1835, el Ministerio de Interior dicta la primera orden dirigida a los gobernadores civiles para que comiencen el examen y la incautación de los archivos, bibliotecas y objetos artísticos de las comunidades suprimidas⁷. A tal efecto se habían de nombrar comisiones de entre tres y cinco miembros, previa consulta

julio de 1835, apenas unos días antes del cierre del monasterio en agosto (AHN, Códices, L. 514, f. 170). A este decreto le siguió otro del 9 de marzo de 1836 que suprimía los conventos y monasterios de ambos sexos en todo el territorio nacional (*Gaceta de Madrid*, nº 444, 10 de marzo de 1836). Finalmente, la ley que consolidó el proceso y le dio el soporte legal necesario se aprobó el 29 de julio de 1837 por las Cortes Constituyentes (*Gaceta de Madrid*, nº 977, 4 de agosto de 1837).

⁴ *Boletín Oficial de la Provincia de Valencia*, 28 de agosto de 1835.

⁵ *Gaceta de Madrid*, nº 211, 29 de julio de 1835, artículo 7º.

⁶ *Gaceta de Madrid*, nº 292, 14 de octubre de 1835, artículo 7º.

⁷ *Gaceta de Madrid*, nº 217, 4 de agosto de 1835.

a las academias de bellas artes y letras, a las sociedades económicas o a los encargados de los archivos públicos, quienes tenían que redactar tres copias de cada inventario separados por clases de objetos. Por su parte, el 12 de agosto de 1835, la Dirección General de Rentas y Arbitrios de Amortización, dependiente del Ministerio de Hacienda, dirigía a los intendentes instrucciones sobre el mismo asunto⁸. Los comisionados y contadores de Arbitrios de Amortización, en presencia de un delegado de la comunidad, debían hacer inventarios de los bienes incautados y remitirlos a las Oficinas de Amortización, las cuales debían hacer entrega de dichos bienes a los gobernadores civiles.

Para llevar a cabo el procedimiento se crearon dos organismos que serían los encargados de realizar los inventarios y gestionar las incautaciones. En primer lugar, la Comisión del Museo Provisional, cuyo depósito para los bienes incautados se fijó en el antiguo convento de Nuestra Señora del Carmen y que estaba dirigida, previa consulta por parte del gobernador civil, Joaquín Gómez, a la Sociedad Económica de Amigos del País de Valencia, por Vicente María de Vergara (m. 1837), presidente de dicha sociedad hasta el 5 de agosto de 1835. El principal problema al que se enfrentó esta comisión fue la falta de financiación para llevar a término sus actividades, pues las disposiciones anteriores no habían resuelto este asunto que acabaría desembocando en la disolución de esta primera comisión en mayo de 1836. En segundo lugar, se creó la Comisión de Arbitrios de Amortización, cuyos depósitos se situaron en el antiguo colegio y convento de la orden de Montesa en Valencia.

En el caso de San Miguel de los Reyes, los frailes hubieron de abandonar el monasterio antes del día 12 de agosto, pues entre dicha fecha y el día 20, la Comisión de Arbitrios de Amortización envió a Luis Oliag y Peregrín Ynsa a que hicieran inventario de los bienes de la comunidad y estos empezaron a enviarse al depósito del Temple⁹. En presencia del último prior, fray Ramón García, fueron registrados los enseres y objetos de la casa que se consideraron de interés para ser incautados.

Se han localizado tres documentos con inventarios. Dos de ellos son idénticos y contienen, en realidad, tres listas separadas según el tipo de objeto y ordenadas según el

⁸ No se ha consultado personalmente este documento, por lo que se cita su contenido a través de Muñoz Feliu, 2018, pp. 39-40.

⁹ ARV, Propiedades antiguas, legajo 283 y ARV, Clero, libro 4190. Se puede deducir la fecha de la incautación porque en los inventarios se menciona la instrucción del día 12 de agosto de la Dirección General de Rentas y Arbitrios de Amortización. El envío de objetos al Temple comenzó el día 20, como consta en otro documento que se conserva en el mismo legajo 283.

lugar del monasterio donde se encontraron¹⁰. El tercero, en cambio, contiene todos los tipos de objetos juntos, aunque ordenados también según el lugar. En los tres aparecen registrados los libros que se localizaron en el coro de la iglesia. Según el inventario en el que aparecen todos los tipos de objetos juntos, fueron¹¹:

- 64. 60 libros grandes de coro de solfa.
- 65. Seis misales.
- 66. Un libro de Evangelios.
- 67. Otro ídem de Epístolas.
- 68. Un breviario grande.
- 69. Dos más pequeños.
- 70. Un oficio de los santos de esta diócesis.
- 71. Un martirologio.
- 72. 9 procesionarios.
- 73. Dos libros de oraciones.
- 74. Un manual.
- 75. Un libro incompleto de entonaciones del *Yte misa est*.

Los otros dos inventarios tienen un contenido parecido, pero no idéntico. Los libros registrados en el coro de la iglesia y en la iglesia aparecen de la siguiente manera¹²:

- 60 libros grandes de coro, de solfa.
- 1 breviario grande.
- 4 ídem más pequeños.
- 20 procesionarios.
- 1 misal.
- 4 misales con cuatro atriles.
- 2 libritos de oraciones.

Por qué existen diferencias, no solo de orden, entre unos inventarios y otros no lo sabemos, pero lo que verdaderamente llama la atención es que en ninguno de los tres documentos aparecen inventariados los libros que se recogieron de la biblioteca del monasterio. Solo uno de los inventarios, el que no está separado por clases de objetos,

¹⁰ Ambas copias se encuentran en un tomo encuadernado que contiene todos los bienes, muebles e inmuebles que se incautaron a las casas de la orden de San Jerónimo en la provincia de Valencia (ARV, Clero, libro 4190).

¹¹ ARV, Propiedades antiguas, legajo 283.

¹² ARV, Clero, libro 4190.

recoge en último lugar dos escuetos asientos que fueron añadidos con posterioridad, de tinta y mano diferente al resto del documento:

238. 240 volúmenes de manuscritos.

239. Una porción de libros.

Lo cierto es que las circunstancias en que se realizaron las primeras incautaciones, entre las que se encuentra la de los bienes de San Miguel de los Reyes, estuvieron marcadas por la urgencia y la escasez de medios, teniendo como resultado el deficiente registro de los libros en la inmensa mayoría de los casos¹³. Sin embargo, no deja de ser llamativo que estos no fueran siquiera reseñados en un primer momento y solo se añadieran al inventario con posterioridad, sin señalar el número de libros impresos. No se especifica tampoco el lugar en el que fueron encontrados estos volúmenes, pero solo puede tratarse de los manuscritos de los armarios A y B de la antigua librería del monasterio y de un número indeterminado de impresos de la misma.

En realidad, la Comisión de Arbitrios era muy consciente del valor de los manuscritos que se custodiaban en la casa jerónima. Se conservan algunos papeles relativos al traslado de los objetos desde el monasterio al depósito del Temple¹⁴ y, entre ellos, una carta de Peregrín Ynsa a cierto Tomás Laplace, al parecer el encargado de recibirlos, en la que se hace evidente el interés con que se trasladan los códices y la atención especial que se les brinda:

San Miguel, 20 agosto.

Amigo Laplace,

En esta remesa van en un carro envueltos en mantas y perfectamente colocados 40 atados de manuscritos de este monasterio, que sin duda es lo más interesante y precioso que existía en el mismo. Sírvese usted cuidar muy especialmente de que se descarguen con esmero, colocándolos aparte y atendiendo a que no se desate o descomponga ningún lio, pues están hechos y numerados con conocimiento...

P.D. Siendo tan interesante esta remesa va en su custodia un criado de nuestra confianza.

Surge aquí la cuestión de si todos los libros de la biblioteca fueron incautados y trasladados al Temple o, por el contrario, una parte fue abandonada en el monasterio. Poco o nada aporta el único inventario que hace mención de ellos al señalar “una

¹³ Muñoz Feliu, 2018, pp. 41-45.

¹⁴ Se encuentran estos papeles en el mismo legajo que uno de los inventarios, el que contiene la relación de bienes sin separar por clases de objetos (ARV, Propiedades antiguas, legajo 283). El traslado se efectuó entre los días 20 y 22 de agosto, más un envío posterior del 14 de octubre.

porción de libros”. Los papeles relativos al traslado de los objetos desde San Miguel tampoco son esclarecedores. Precede a los mismos una camisa en la que hay una relación de los envíos que se hicieron y de su contenido, aunque muy superficialmente. Solo dos carretas se envían exclusivamente con libros o documentos, la que transporta los códices y otra con documentación del archivo del monasterio. Al menos ocho carretas más transportaron algún libro junto con muebles y otros objetos, pero no es posible saber su número, pues su contenido no se detalla.

Teniendo en cuenta las cifras que se han propuesto en el capítulo anterior para la biblioteca de San Miguel, invasión napoleónica mediante, no habría sido posible trasladar todo el volumen de libros que se encontraba en ella. A esto hay que añadir los ejemplares que se inventariaron en el coro de la iglesia y que con seguridad fueron llevados al Temple. Solo los cantorales ocuparían un volumen considerable, dejando menos espacio todavía en las mencionadas ocho carretas para los hipotéticos ejemplares procedentes de la biblioteca. Si existieron más envíos desde el monasterio, cuestión que tampoco debe descartarse, no se ha localizado por el momento ningún testimonio documental de ellos.

Lo cierto es que de haber quedado en el monasterio abandonados, su destino no fue otro que el de la descomposición o el pillaje. Desde mediados de agosto, las casas de los religiosos que se encontraban en los alrededores de Valencia, como San Miguel, fueron custodiadas por guardias de la milicia nacional, pero solo hasta que los objetos seleccionados para su incautación fueron retirados¹⁵. En el caso de que todos o al menos la mayoría fueran trasladado al Temple, su destino no fue mucho mejor, pues como se verá en el siguiente punto, los libros que no terminaron ingresando en la Biblioteca Universitaria o, como los cantorales, fueron a parar a la Catedral tuvieron un final ciertamente indigno.

1.2. El destino de los libros

Los reales decretos de 25 de julio y 11 de octubre de 1835 dejaban abierto cuál iba a ser el destino de las bibliotecas, archivos y objetos artísticos de los conventos y monasterios suprimidos. Esta indefinición fue aprovechada por el entonces rector de la Universidad de Valencia, Francisco Villalba Montesinos (1795-1858), que el 30 de

¹⁵ Muñoz Feliu, 2018, pp. 45-47.

septiembre de 1835 elevó un escrito al gobernador civil solicitando la integración en la Biblioteca Universitaria de los libros incautados en las bibliotecas de la ciudad, alegando como principales motivos los daños que habían sufrido sus fondos en el incendio de 1812 y la idoneidad del destino¹⁶. En dicha solicitud se hace mención expresa de los manuscritos de San Miguel. En palabras del rector Villalba:

¿Dónde se conservarán mejor esos preciosos manuscritos del monasterio de San Miguel de los Reyes sino en la biblioteca pública de esta Universidad, que tiene sus dos bibliotecarios y las dotaciones correspondientes para la limpieza de sus libros, sin lo que no pueden conservarse?

Su petición fue atendida mediante la Real Orden del 28 de noviembre de 1835, que convertía a la Universidad en la destinataria de las bibliotecas de todos los monasterios y conventos de la provincia¹⁷. Sin embargo, en una carta dirigida a la reina el 26 de enero de 1836¹⁸, Francisco Villalba solicitó no tener que hacerse cargo de la totalidad de los fondos y poder seleccionar solo aquellos que se consideraran útiles para la institución y los ejemplares raros y valiosos que pudieran existir entre las bibliotecas incautadas. Alegaba el rector la imposibilidad material de recoger la totalidad de los fondos por la falta de espacio y que el destino de muchos de ellos habría de ser la venta, negocio que no había movido su interés para solicitar los libros de las bibliotecas aprehendidas¹⁹.

Esta nueva petición fue atendida el 15 de febrero de 1836²⁰. La universidad había nombrado ya para entonces una comisión que sería la encargada de llevar a cabo dicha selección, compuesta por el propio rector Francisco Villalba, pavorde de la catedral y catedrático de teología, Ramón Teruel, catedrático de astronomía, y Vicente Dauder, catedrático de filología experto en árabe. A estos se añade la colaboración de

¹⁶ BHUV, Ms. 1074(1.1).

¹⁷ AGFDV, Fondo Diputación, E. 8.2., caja 1, 1835, expediente 12. La Biblioteca del Palacio Arzobispal también se propuso como destinataria de las bibliotecas desamortizadas, pero las autoridades fallaron en favor de la Universidad (Muñoz, 2018, pp. 109-116). Se conserva la carta comunicando la decisión al rector con fecha del 5 de diciembre de 1835 (BHUV, Ms. 1074(1.2)).

¹⁸ BHUV, Ms. 1074 (1.4).

¹⁹ “El objetivo de la demanda del suplicante, ni el de la generosa concesión de Vuestra Majestad, pudo ser el proporcionar a esta Universidad un negocio de especulación para que, amontonándose en su biblioteca muchos libros que por su procedencia necesariamente deben multiplicarse, los vendiera y adelantara en sus intereses, sino la utilidad pública que resultaría colocando en ella los libros que faltan para completarla y conservando los raros y preciosos que pudieran existir en los conventos.

Bajo esta base giraba la solicitud. Pero, según la inteligencia que se da a vuestra referida Real Orden, la Universidad deberá cargar con libros de todos los conventos de la provincia que van a perjudicar el estado de su biblioteca y no siendo tal vez suficiente el local de la misma para reunir todas las bibliotecas de cerca de cien conventos que se hallan suprimidos, se vería obligada a tomar libros para mal venderlos, lo que no parece ni útil ni decoroso al establecimiento” (BHUV, Ms. 1074 (1.4)).

²⁰ BHUV, Ms. 1074(1.5).

José Gregorio Fuster, bedel de la universidad e hijo del bibliógrafo Justo Pastor Fuster, quien desarrolló una labor en esta empresa que sería elogiada años más tarde por sus superiores²¹.

En el punto anterior, quedaron los libros de San Miguel de los Reyes depositados en el Temple, pero estos no permanecieron allí demasiado tiempo. Consta la entrega el día 3 de octubre de los cantoriales y del resto de libros que se encontraron en la iglesia y en el coro al rector Francisco Villalba, quien parece actuaba en esta ocasión como delegado del arzobispado, receptor de los objetos sagrados que fueron incautados en las casas suprimidas y, como en este caso, de los libros litúrgicos²². También consta la entrega de los códices a Pedro Joaquín de Thomatis, secretario de la Comisión del Museo Provisional, pero sin que se especifique la fecha²³. En cualquier caso, estos hubieron de llevarse al depósito del Carmen antes de marzo de 1836, cuando comienzan las disputas entre la Universidad y la Comisión del Museo por el destino de los manuscritos de San Miguel. El resto de ejemplares procedentes del monasterio jerónimo, fuera cual fuese su número, se quedaron por el momento en el Temple.

No hubo problemas para la Universidad, más allá de los logísticos, con los libros que habían quedado depositados en el Temple a cargo de la Comisión de Arbitrios de Amortización. En la Biblioteca Histórica se conservan dos copias de un acta de entrega con fecha de los días 3 y 6 de agosto de 1836 en el que aparecen libros procedentes de varias comunidades²⁴. Los de San Miguel de los Reyes aparecen como entregados el día 6 de agosto, entre los folios 6v y 8r, junto a los del convento de San Juan de Ribera, pero parece posible distinguir los ejemplares de ambas procedencias. Al convento

²¹ Muñoz Feliu, 2018, pp. 118-119.

²² Al margen del inventario de los bienes incautados de San Miguel que no está separado por tipos de objetos hay unas anotaciones que señalan a quien se han entregado (ARV, Propiedades antiguas, legajo 283). Aunque en este no se especifica, en otro documento del mismo legajo aparece Villalba como “delegado al efecto de los señores gobernadores de la Mitra” recibiendo diversos objetos para la liturgia procedentes del convento carmelita de Nuestra Señora del Carmen. Resulta interesante este dato pues la idea de solicitar los libros para la Universidad no provino solo del conocimiento general de los acontecimientos que se estaban produciendo durante esas semanas en Valencia, sino que el rector conocía de primera mano la situación de los bienes incautados.

²³ Aparece un apunte sobre la entrega a Thomatis en el mismo inventario al que se hacía referencia en la nota anterior (ARV, Propiedades antiguas, legajo 283). Solo consta la entrega junto a la entrada “238. 240 volúmenes de manuscritos”, sin que se haya especificado la fecha de la misma. Recuérdese que esta entrada y la siguiente, que decía “239. Una porción de libros”, parecen haber sido añadidas con posterioridad, quizá cuando hubo que registrar la entrega a la Comisión del Museo. A esta última entrada la acompaña la indicación: “se quedaron en el Temple”. Quizá, los libros fueron entregados a Thomatis el 22 de octubre o en alguna fecha próxima, pues el resto de entregas hechas a este que se registran en dicho inventario son todas de ese día.

²⁴ BHUV, Ms. 1074(4) y Ms. 1074(4bis).

franciscano corresponderían las primeras cuarenta entradas, la práctica totalidad tratados y obras de pequeño formato y en francés sobre medicina. Al monasterio de San Miguel, pertenecerían los libros de las cincuenta entradas restantes, de tipología y contenido mucho más heterogéneo y con algunas obras de indudable vinculación con la Orden Jerónima²⁵.

Se conserva una tabla con fecha del 24 de marzo de 1837 que contiene datos sobre las entregas que hizo la Comisión de Arbitrios, tanto a la Universidad, como a la Comisión del Museo Provisional²⁶. A la primera le fueron entregados noventa y ocho volúmenes procedentes de San Miguel de los Reyes, entre los que, en principio, habría que contabilizar los ingresados el día 6 de agosto de 1836. Esto arroja una cifra de alrededor de una cuarentena de volúmenes cuya acta de entrega no se conserva. A la Comisión del Museo Provisional, constan como entregados trescientos noventa y un volúmenes de San Miguel, entre los que, también en principio, se incluirían los doscientos cuarenta códices manuscritos, lo cual da un número de ciento cincuenta y un libros más cuyo destino final pudo ser o no la Universidad. Si ingresaron más libros procedentes de San Miguel de entre los depositados en el Temple, no hay rastro documental de ello.

Mientras los libros quedaron bajo custodia de la Comisión de Arbitrios de Amortización, estos tampoco estuvieron a salvo de peligros. En una carta del 13 de marzo de 1836, Domingo Ximénez, intendente provincial de Valencia, hablando de las dificultades que había para hacer la entrega controlada, con inventarios de por medio, de los fondos bibliográficos a la Comisión del Museo Provisional, se dice lo siguiente²⁷:

Entretanto que la entrega se verifica, las bibliotecas están padeciendo un detrimento considerable, ya porque no se atiende a su conservación, y ya también porque, sin que sea dable evitarlo y no obstante nuestra vigilancia, están desapareciendo muchas obras; razón por qué rogamos a Vd. encarecidamente que en bien del servicio y para que no acaben de perderse los libros y manuscritos interesantes y preciosos que conservan las extinguidas comunidades y que fueron siempre un objeto de anhelo y ambición de los literatos y especulados extranjeros, se sirva mover con decisión cuantos obstáculos tienen entorpecida su entrega.

²⁵ Se ha transcrito esta parte del inventario y, en forma de tabla, se han identificado las entradas con los libros conservados en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia (1836).

²⁶ ARV, Propiedades antiguas, legajo 722.

²⁷ BHUV, Ms. 1074(1.6), ff. 1v-2r.

Parece que fue en este momento cuando la conocida como Biblia de San Vicente fue mutilada²⁸, o al menos así lo creían en la Universidad en 1905²⁹. Coincide en dibujar un panorama desolador Manuel María de Velasco, a quien se nombró para gestionar el traslado al depósito del Temple de las muchas bibliotecas situadas en la provincia de Valencia que no habían sido aprehendidas durante los primeros días después de la exclaustración de los religiosos y que aún se encontraban en sus antiguas casas³⁰. En un informe del 26 de julio de 1836 escribe³¹:

Hallábanse hacinadas sobre el húmedo pavimento de la iglesia y deteriorándose por esta causa y la falta de ventilación hasta que, removidas de nuevo, fueron colocadas separadamente sobre bancos y distribuidas en las naves de la iglesia para su conservación, no menos con el objeto de evitar en parte aniden los muchos ratones que hay en aquel lugar sagrado y en el cual se han tomado ya disposiciones, ora para el exterminio de semejantes animales, ora para el aseo tan necesario al decoro y entrada.

Ante esta situación, la Comisión de Arbitrios hizo todo lo posible para que la Comisión del Museo se hiciera cargo de los libros y los trasladara al depósito del Carmen, pero esto no llegó a producirse hasta marzo de 1837³², una vez nombrada la nueva comisión, que dejó constancia en el acta de recepción de su deterioro³³.

Respecto a las entregas, el caso de la Comisión del Museo Provisional fue muy diferente al de la Comisión de Arbitrios, pues aquella puso todo tipo de trabas a la Universidad para hacerse con los manuscritos de San Miguel de los Reyes. En un primer momento adujeron desconocer las órdenes que se habían dado en el sentido de permitir a la Universidad escoger lo que quisiese de los fondos de las bibliotecas suprimidas. El rector puso este hecho en conocimiento del gobernador civil en marzo de 1836, amenazando con dirigirse directamente a la reina, y este dio la orden a la

²⁸ BHUV, Mss. 45-46 (BI, n° 772).

²⁹ “El aparecer en algunas notas marginales, puestas según tradición por el santo apóstol valenciano autógrafas, fue causa de que durante el depósito de esta rica e importantísima colección en las guardillas de la delegación de Hacienda, después de la exclaustración e incautación de ellos, fueron cortadas muchas página en trozos de sus bordes en los que aparecían las notas del santo.” (AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 3, n° 50). Corresponde este fragmento a la memoria del año 1905 firmada por el entonces director Joaquín Casañ Alegre, cuando se hace una crónica sobre la visita del rey Alfonso XIII a la biblioteca y se mencionan algunos códices que fueron expuestos.

³⁰ Muñoz Feliu, 2018, pp. 61-65.

³¹ ARV, Propiedades antiguas, legajo 722, pliego 46.

³² Muñoz Feliu, 2018, pp. 59-61 y 67-68.

³³ “Al recibir la Comisión Central los 23366 volúmenes y ciento ochenta y siete cuadros pinturas que se mencionan, no puede prescindir de hacer la manifestación clara y sencilla que los libros, además de su ínfima calidad, sin observarse que sus obras se hallen completas, se encuentran deterioradas; y las pinturas, sobre el poco mérito artístico que presentan, se encuentran deterioradas.” (No se ha consultado el documento original que contiene este fragmento, por lo que se reproduce la transcripción de Muñoz Feliu, 2018, p. 68).

Comisión del Museo de permitir a la Universidad hacer su selección³⁴. Fueron enviados a este propósito Ramón Teruel y Salvador del Viso, pero lo ofrecido para ser seleccionado no satisfizo al rector³⁵. En una carta del 14 de junio de 1836 enviada al gobernador civil se queja de que los ejemplares que se ofrecieron a los comisionados de la Universidad no podían ser calificados de “preciosidades”, como así se los presentaron los encargados del Museo. Quedaba además pendiente la entrega de los códices de San Miguel³⁶.

No se ha podido averiguar la fecha exacta de esta entrega, pero pudo efectuarse ya una vez la primera Comisión del Museo Provisional había quedado extinguida a finales de mayo de 1836. Aún así, pasaron los meses y el problema no se solucionó. En una nueva carta del 25 de octubre de 1836, ante la inacción de los custodios del Museo Provisional y del propio gobernador civil, el rector Villalba insta a este último a que actuara³⁷. Quizá la negativa a entregar los manuscritos por parte de los responsables del Museo tuviera su origen en la salvedad que planteó en su informe de octubre de 1835 el gobernador civil. Este se había redactado en el contexto de la disputa entre la Universidad y la Biblioteca Arzobispal por convertirse en la destinataria de las bibliotecas de las comunidades suprimidas y el gobernador se inclinaba en favor de concedérselas a la primera, salvo los libros que por su “preciosidad” hubieran de destinarse al Museo Provisional³⁸.

En cualquier caso, los códices de San Miguel de los Reyes no fueron entregados después de que el rector los reclamara por segunda vez en octubre de 1836. Hubo que esperar a la extinción de la primera Comisión del Museo Provisional y al nombramiento de una segunda en noviembre de 1836, de la que formó parte el propio Francisco Villalba, para que se desencallara la situación. El 7 de enero de 1837, el jefe superior

³⁴ Muñoz Feliu, 2018, p. 120.

³⁵ Se conserva un inventario separado con estos libros (BHUV, Ms. 1074(1.17)). Se trata de los ejemplares señalados al margen como “preciosos” que se encuentran en el acta de entrega del 28 de mayo de 1836 (BHUV, Ms. 1074(3-3bis)). No se ha localizado en él ninguna entrada que se corresponda con algún ejemplar de San Miguel de los Reyes conservado en la Biblioteca Histórica.

³⁶ “Este negocio no se halla aún terminado. Porque, debiendo escoger los libros útiles para esta biblioteca, ni estaban aún separados en el Convento del Carmen todos los que podrían trasladarse, ni los encargados de aquel Museo Provisional presentaron para elegir los manuscritos del Monasterio de San Miguel de los Reyes y otros que, tal vez, pudieran existir.” (BHUV, Ms. 1074(1.18)).

³⁷ “Por el derecho pues que esta Escuela tiene en los referidos libros y a mayoría de razón por hallarse los mismos sin uso alguno y tal vez muy próximos a su ruina a causa del estado en que estaban de polilla, no puedo menos de repetir de nuevo a Vuestra Señoría la terminación de este negocio para cuyo acto se presenten también los manuscritos del monasterio de San Miguel de los Reyes y cuantos libros existan reservados en el Museo Provisional por cualquier título.” (BHUV, Ms. 1074(1.20)).

³⁸ Muñoz Feliu, 2018, p. 111.

político de la provincia de Valencia daba instrucciones a la Comisión del Museo Provisional para realizar la operación³⁹:

En cuanto a los manuscritos procedentes de la librería de San Miguel de los Reyes, que son considerados como objetos preciosos, se formará un prolijo inventario donde conste cada una de las obras, y bajo la forma y recibo de dicho jefe de la Universidad, se le entregarán en calidad de depósito, ínterin resuelva la superioridad lo que tenga por conveniente en vista de los inventarios que se le deberán remitir según lo prevenido en la Real Orden de 29 de julio de 1835.

No deja de llamar la atención como, hasta el último instante anterior a la entrega, los responsables de la Comisión del Museo Provisional dejaron abierta la posibilidad de reclamar los códices de San Miguel. Los manuscritos ingresarían finalmente en la Biblioteca Universitaria el 12 de enero de 1837⁴⁰.

Aparte de los códices manuscritos, como se ha visto en los datos de la tabla del 24 de marzo de 1837, a la Comisión del Museo Provisional le fueron entregados ciento cincuenta y un volúmenes más procedentes de San Miguel de los Reyes de entre los que estaban depositados en el Temple. Cabe la posibilidad de que ingresaran en la Universidad en alguna de las cuatro entregas que se hicieron desde el depósito del Carmen y en cuyas actas no se especifica la comunidad de procedencia⁴¹, pero no se ha podido encontrar ninguna correspondencia entre las entradas de estos inventarios y algún ejemplar de San Miguel conservado en la Biblioteca Histórica.

La información que ofrece dicha tabla es, además, de enorme interés para conocer el destino final de buena parte de la biblioteca de San Miguel de los Reyes. Si su información es fiable, solo habrían sido incautados por la Comisión de Arbitrios cuatrocientos ochenta y nueve volúmenes, los noventa y ocho volúmenes entregados a la Universidad y los trescientos noventa y uno que se llevaron al Carmen. Concuerta esta información con los papeles sobre los envíos que se hicieron desde el monasterio y que se trataron en el punto anterior, en los que quedaba patente la imposibilidad de haber trasladado toda la biblioteca en las carretas allí registradas⁴². Si fueron

³⁹ BHUV, Ms. 1074(1.23).

⁴⁰ Se conservan tres copias de este documento (BHUV, Ms. 1074(8), 1074(8bis) y 1074(8ter)). Se ha transcrito este inventario e identificado sus entradas con los ejemplares conservados en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia (1837).

⁴¹ Son estas entregas las de los días 28 de mayo de 1836 (BHUV, Ms. 1074(3-3bis)), la única que se hizo con la primera Comisión del Museo, 18 de septiembre de 1837 (BHUV, Ms. 1074(9-9bis)), 26 de enero de 1838 (BHUV, Ms. 1074 (10-10bis)) y 5 de septiembre de 1839.

⁴² ARV, Propiedades antiguas, legajo 283.

abandonados en el monasterio, su final no pudo ser otro que la descomposición a manos de las plagas o el pillaje.

De no haber sido así, de no haber quedado depositados en la antigua biblioteca monacal de los jerónimos, el destino de los libros que llegaron a los depósitos del Temple o del Carmen, pero que no fueron seleccionados por la comisión de la Universidad, no fue mucho mejor. La Comisión de Arbitrios trató sin éxito que la Biblioteca Arzobispal, que había disputado el destino de las bibliotecas suprimidas con la Universidad, se hiciera cargo de los libros que no habían sido seleccionados por esta última, pero la propuesta no prosperó⁴³. Mientras tanto, como se ha visto, los libros iban sufriendo la merma causada por la mala conservación y los hurtos en la antigua iglesia del Temple.

Cuando en marzo de 1837 concluyó el traslado de los libros al depósito del Carmen, a cargo de la nueva Comisión del Museo Provisional, el problema con los libros que no eran seleccionados por la Universidad seguía sin resolverse. Comienzan entonces las ventas al peso mediante subasta, la primera de las cuales se produjo el 14 de marzo del mismo año. Se convirtieron los libros vendidos de esta manera en la principal fuente de ingresos de la Comisión del Museo que pudo cubrir los gastos de las incautaciones y la custodia del depósito del Carmen. Sobre el papel, la Universidad había de escoger los libros de su interés antes de que fueran vendidos de esta forma, pero parece que las últimas subastas se hicieron sin cumplir este requisito.

El proceder del Museo Provisional acabó siendo el de ir incautando bibliotecas de las comunidades suprimidas, venderlas al peso y con la obtención de esos ingresos cubrir los gastos de nuevas incautaciones y traslados⁴⁴. Los calificativos que se usan para describir los libros descartados de esta manera no dejan de traslucir el desprecio con el que se trataban estas colecciones bibliográficas, tachándolas de inservibles por su contenido o por su estado, que en muchos casos habría sido provocado por los mismos responsables de las incautaciones. Era esta una forma, consciente o inconsciente, de justificar la incapacidad de las autoridades liberales y de sus ejecutores para asumir las desastrosas consecuencias que sus políticas habían tenido para el patrimonio bibliográfico. Se había despojado de sus libros a comunidades religiosas que en algunos

⁴³ Muñoz Feliu, 2018, p. 67.

⁴⁴ Continuó con este proceder la Comisión Científica y Artística del Museo Provisional, nombre que recibió el organismo a partir de junio de 1837 como consecuencia de la nueva norma que se dictó desde el Gobierno central el 27 de mayo de 1837 (Muñoz Feliu, 2018, p. 72-74 y 85).

casos habían custodiado sus bibliotecas durante siglos y los habían convertido en papel para envolver pescado o relleno para cohetes⁴⁵.

Aún quedaron algunas pequeñas rendijas por las que pudieron salvarse unos pocos libros. Los robos representaron en este contexto un mal menor, pues la codicia terminaba salvando de la destrucción a los ejemplares que eran sustraídos. Además, parece que al menos una de las ventas de libros al peso pudo acabar en manos de cierto personaje, Vicente Donday, relacionado con el mercadeo de libros⁴⁶. También se conocen episodios en los que los propios religiosos trataron de ocultar libros y otros objetos para salvarlos de la expropiación o las sospechas de robos que planearon sobre las autoridades liberales y los custodios de los bienes incautados⁴⁷. Estas circunstancias podrían explicar que en la Biblioteca Universitaria acabaran ingresando libros de las bibliotecas de las antiguas comunidades religiosas suprimidas a través de legados posteriores. Entre ellos existe un ejemplar procedente de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes que entró en la Universidad a través del legado del bibliotecario Vicente Hernández Máñez (BH Z-10/19; SM, nº 28).

El panorama, como se ha visto, fue algo menos propicio para el extravío de ejemplares de más valor. Los sucesivos custodios de los códices de San Miguel tenían claro el elevado interés de lo incautado, por lo que es de esperar que fueran especialmente vigilados. De cualquier modo, no se podría descartar que algunos de los libros que llevan la signatura de San Miguel de los Reyes y que se encuentran dispersos por otras bibliotecas, al menos aquellos cuya entrega no consta en el acta del 12 de enero de 1837, desaparecieran en este contexto. Es este último caso el de dos códices de la *Divina commedia* conservados respectivamente en la British Library (Yates Thompson Ms. 36; BI, nº 417) y en la Beinecke Rare Book Library (Beinecke Ms. 428; BI, nº 74).

2. LOS LIBROS EN LA UNIVERSIDAD

Desde su ingreso en la Biblioteca Universitaria, los ejemplares procedentes de la biblioteca del Duque de Calabria han experimentado todo tipo de situaciones y cambios.

⁴⁵ Sobre el asunto concreto de la venta de libros *vid.* Muñoz Feliu, 2018, pp. 71-77, 85-95 y 157-170.

⁴⁶ Muñoz Feliu, 2018, p. 166-167.

⁴⁷ A los sucesos relacionados con estas circunstancias ocurridos en el contexto valenciano dedica dos capítulos Muñoz Feliu (2018, pp. 171-192).

Siempre tenidos en alta estima por la institución que los custodiaba, sabedora de que constituían la parte más valiosa de sus fondos, pero a la vez sin describir y conservados deficientemente, a la espera interminable de la llegada de la financiación que permitiera mejorar sus condiciones y acometer las restauraciones necesarias.

Antes de hacer un recorrido por los casi doscientos años que los libros han permanecido en la Biblioteca Universitaria, conviene aclarar algunas cuestiones sobre el número de volúmenes que ingresaron procedentes del monasterio de San Miguel de los Reyes. Según el acta de entrega del 12 de enero de 1837⁴⁸, se llevaron a la universidad doscientos cuarenta y ocho volúmenes, de los cuales tres eran impresos y el resto manuscritos. Por otro lado, en el inventario del 6 de enero de 1836⁴⁹, aparecen como entregados sesenta y un volúmenes, todos impresos salvo un manuscrito. No corresponden estas cifras con los ejemplares realmente conservados en la Biblioteca Histórica, ya sea porque algunos ingresaron en la Universidad sin ser registrados y otros que sí fueron registrados han desaparecido.

Al primer grupo, el de los conservados sin que haya rastro documental de su entrega, pertenecen diez manuscritos, nueve de los cuales aún se conservan⁵⁰, y veintiocho impresos⁵¹. Entre los ejemplares que con seguridad llegaron a la Biblioteca Universitaria, pero que o bien han desaparecido o no se han podido localizar entre sus fondos hay dos impresos y diez manuscritos desaparecidos⁵² y ocho impresos y tres manuscritos sin identificar⁵³. A estos hay que añadir el caso excepcional del libro legado por Vicente Hernández Máñez que se ha mencionado en el punto anterior (BH Z-10/19; SM, nº 28).

⁴⁸ BHUV, Ms. 1074(8).

⁴⁹ BHUV, Ms. 1074(4).

⁵⁰ BHUV, Mss. 591, 507, 409 y 414 (BI, nº 50), Ms. 211 (BI, nº 595), Ms. 617 (BI, nº 748), Ms. 590 (nº 784), Ms. 628 (SM, nº 16) y Ms. 715 (SM, nº 56). El manuscrito desaparecido (SM, nº 18) está incluido en el catálogo publicado por Repullés (1875, nº 168), en el de Gutiérrez del Caño (1913-1914, nº 1635) y en el Domínguez Bordona (1933, nº 2057), pero ya no se conserva.

⁵¹ BHUV, Z-6/49-57 (BI, nº 6), Inc. 36, Inc. 37 o 134 (BI, nº 10), Inc. 183 (BI, Inc. 32), Z-5/62? (BI, nº 54), Z-15/127 (BI, nº 208), Inc. 166 (BI, nº 218), Inc. 203 (BI, nº 324), Z-5/76 (BI, nº 328), Z-8/245 (BI, nº 584), R-1/174 (BI, nº 771), Inc. 290 (SM, nº 5), Inc. 81 (SM, nº 19), Inc. 225 (SM, nº 20), Inc. 270 (SM, nº 22), Inc. 196 (SM, nº 23), X-19/19 (SM, nº 43), Y-36/37 (SM, nº 40), Y-25/71 (SM, nº 42), Y-36/55 (SM, nº 43) y A-28/80 (SM, nº 48).

⁵² El tema de los desaparecidos se trata más adelante en un punto de este capítulo.

⁵³ Con no identificados nos referimos a ejemplares cuya identificación no es segura y que pudieran conservarse o no en la Biblioteca Histórica. Confluyen en esta circunstancia la vaguedad de algunas descripciones de los inventarios y el hecho de que el fondo de la biblioteca no se encuentra catalogado por completo. Aun así, se han tratado de localizar estos libros recurriendo a todas las fuentes disponibles, incluyendo las fichas en papel. Seguramente muchos de ellos habrán de ser incluidos en el apartado de desaparecidos. Corresponden a este grupo siete entradas del inventario del 6 de enero 1836 (nº 9, 23, 26-27, 37, 39 y 46) y tres del inventario del 12 de enero de 1837 (nº 165, 171 y 205).

Surge aquí la pregunta de cuándo y en qué circunstancias ingresaron en la Universidad los libros de los que no se conserva testimonio de su entrega. Seguramente, la mayor parte, sino todos, de los veintiocho impresos llegaron desde el depósito del Temple a cargo de la Comisión de Arbitrios, lo que explicaría la diferencia entre el número de volúmenes que aparecen como entregados el 6 de enero de 1836, sesenta y uno, y la tabla del 24 de marzo de 1837, noventa y ocho. Parece poco probable que la mayoría de ellos entrara a través de algún legado posterior, pues solo uno lleva el *ex libris* o el *ex dono* de algún benefactor de la Biblioteca Universitaria⁵⁴. Aún así, faltarían unos nueve libros cuya identificación y localización se desconoce. Seguramente existiera al menos una entrega más de libros cuyo inventario no se ha conservado o bien alguno de los ingresos se hizo sin dejar constancia de ningún tipo.

El caso de los manuscritos es más difícil de explicar. En los dos puntos anteriores de este capítulo se ha visto cómo los encargados de la incautación de los bienes de San Miguel de los Reyes prestaron especial atención a los códices que se guardaban en el monasterio. Es por ello que no se ha encontrado ninguna explicación para que diez manuscritos ingresaran en la Biblioteca Universitaria sin que aparezcan en ninguna de las actas de entrega. De nuevo hay que recurrir a la posibilidad de que alguno de los ingresos se hiciera sin inventario o este se haya perdido.

2.1. Ubicación, conservación y descripción

En un primer momento, según el acta de entrega del 12 de enero de 1837⁵⁵, los manuscritos de San Miguel de los Reyes se instalaron en los armarios quince y dieciséis de un lugar de la biblioteca al que se refieren como el “cuarto interior”. No sabemos por qué razón, quizá la falta de espacio en los mencionados armarios, las tres últimas obras fueron colocadas en el armario veinticinco⁵⁶. No se trataba ninguno de ellos de los armarios que con la misma numeración se encontraban en las salas primera y segunda, actualmente salas Duque de Calabria y Pérez Bayer respectivamente⁵⁷. Los dos cuartos interiores de que disponía la biblioteca se situaban en el espacio que hoy ocupan los depósitos del piso principal y las escaleras de acceso a la sala Pérez Bayer, en el lado

⁵⁴ BH Z-10/19; SM, n° 28.

⁵⁵ BH, Ms. 1074(8).

⁵⁶ Se trataban de una *Glossa ordinaria* (Ms. 463-476; BI, n° 289), una *Miscellanea patrística* (Ms. 477; BI, n° 192) y una *Geographia* de Ptolomeo (Ms. 693; BI, n° 389).

⁵⁷ Sobre la distribución de los libros en estas dos salas *vid.* Gimeno Blay, 2016, pp. 103-173

norte del edificio, cerca de la esquina noreste. Parece que estos cumplían la doble función de servir de depósito para los ejemplares más valiosos de la biblioteca y de despacho del director y de los bibliotecarios.

No se ha podido averiguar hasta cuando permanecieron en dichos armarios quince y dieciséis, pero no se conserva referencia de ningún tipo en la que se mencione de nuevo esta numeración o una signatura antigua que la refleje. Tampoco se abordó en estos primeros años la tarea de hacer un catálogo de los manuscritos y de los incunables, entre los que se encontraban numerosos ejemplares procedentes del monasterio de San Miguel y que habían pertenecido al duque de Calabria. Confirma esta circunstancia un informe redactado en respuesta a la Real Orden de 20 de marzo 1851⁵⁸, que al hacer un repaso por los instrumentos de descripción con que contaba la biblioteca no menciona ningún índice o catálogo de dicha clase⁵⁹. Los libros que no correspondían a estas secciones especiales sí se encontraban inventariados, al menos parcialmente, en el índice que con motivo de la reapertura de la biblioteca se había concluido en 1837⁶⁰. Tenían desde entonces los ejemplares de las salas primera y segunda una signatura de tres números que indicaban el armario en el que estaban colocadas, la balda y la posición dentro de esta, pero los volúmenes guardados en los cuartos interiores parece que quedaron al margen de esta primera signaturización.

Desde mediados del s. XIX serán una constante las quejas de los sucesivos directores de la biblioteca sobre la falta de personal y la imposibilidad de compatibilizar la atención al público con el resto de tareas necesarias para la biblioteca, como podían ser el mantenimiento de las condiciones de limpieza adecuadas para evitar la proliferación de plagas y la catalogación, tanto de los nuevos ingresos como de los fondos existentes. Comenzaron estos problemas, que se convirtieron en crónicos, cuando en 1854 la Diputación Provincial retiró la asignación anual que aportaba para el sostén de la biblioteca. En la memoria de ese año se lamentaba Antonio Meléndez, director entre 1837 y 1858, de que la pérdida del dinero impediría pagar debidamente a los empleados, hacer nuevas adquisiciones y encargar las encuadernaciones necesarias⁶¹.

⁵⁸ *Gaceta de Madrid*, nº 6101, 28 de marzo de 1851.

⁵⁹ AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 3, nº 38.2.

⁶⁰ AHUV, Fondo Biblioteca, Libros 1 y 2.

⁶¹ AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 3, nº 33.

Es posible que la primera signatura con el formato de tres números se diera a los manuscritos hacia 1861. Seguía sin haber hasta entonces un catálogo o inventario de los manuscritos salvo el acta de entrega de los códices de San Miguel. La memoria de dicho año, firmada por el entonces director de la Biblioteca Universitaria, Francisco de Paula Escudero Peroso⁶², sevillano ilustre, dice⁶³:

Confundidos y mezclados halláronse en la sala o despacho del bibliotecario y en los mismos estantes códices y manuscritos, incunables y libros raros y [...], sin guardar orden [...] en su colocación, ni constar en índice alguno. Examinelos detenidamente formando secciones separadas de cada clase, ordené la colección de incunables por orden cronológico y tomé notas y apuntes que facilitarán en su día la formación de los catálogos especiales que habrán de hacerse de estas importantísimas secciones.

Más de una década después, gracias a un inventario concluido en noviembre de 1873⁶⁴, se puede constatar ya la existencia de signaturas de tres números en los manuscritos. Contiene este documento un listado exclusivamente de los códices procedentes de San Miguel de los Reyes, ordenado según el lugar que ocupaban en los armarios ochenta y ocho (primera, segunda y cuarta balda), ochenta y nueve, noventa (baldas primera y segunda), noventa y uno (primera, segunda, tercera y cuarta balda) y en otro al que llaman el “estante del centro de la sala, último o interior”. En realidad, los armarios fueron únicamente renumerados para continuar con la secuencia de las salas primera y segunda y los manuscritos permanecieron en el mismo lugar. Si acaso pudieron moverse de una armario a otro, pero siempre dentro del cuarto interior que hacía las veces de despacho del director.

Las entradas de este inventario de 1873 son exactamente idénticas a la forma en que el autor, el título y algunos datos aparecen en el primer catálogo conocido de los códices de San Miguel de los Reyes, el redactado por Manuel Repullés y Noguera, por lo que es probable que su autor fuese el mismo. Este se publicó primero en la *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos* en 1875⁶⁵ y luego como separata junto a la edición de Vicente Vignau y Ballester del inventario de la biblioteca del Duque de Calabria que se conserva en el Archivo Histórico Nacional⁶⁶.

⁶² Cruz Herranz, 2011.

⁶³ AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 3, nº 37.

⁶⁴ BH, Ms. 1075(12).

⁶⁵ Repullés y Noguera, 1875b.

⁶⁶ Vignau y Ballester, 1875; Repullés y Noguera, 1875.

De nuevo, los manuscritos de San Miguel serían parcialmente reordenados, aunque no se ha podido deducir en qué fecha. Se conoce esta nueva disposición gracias a las firmas de tres números que aún conservan algunos de ellos a lápiz en las contracubiertas y guardas volantes. Muchas de ellas se han perdido por el paso del tiempo y, especialmente, en los sucesivos procesos de restauración, pero se han podido recopilar prácticamente todas gracias al mencionado inventario de 1873 y al catálogo topográfico que se conserva en un fichero guardado en la sala que sirve de despacho a los actuales bibliotecarios⁶⁷. Según esta signatura, los códices de San Miguel se colocaron en los armarios ochenta y nueve (baldas de la tres a la siete), noventa (baldas de la cuatro a la siete) y noventa y uno (baldas cinco a siete). Los incunables pasaron a ocupar los armarios noventa y tres y noventa y cuatro.

La localización de estos armarios en la sala antedicha queda confirmada gracias a una memoria sobre la biblioteca publicada en el *Anuario del Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Anticuarios* del año 1881⁶⁸. Se dice también en esta memoria que los índices de incunables y de códices se encontraban ya terminados, con trescientos setenta y seis y doscientos dieciocho artículos respectivamente. No sabemos a qué índice de incunables se refiere, pero el de códices seguramente se trate del inventario de 1873.

Un año después, en el mismo *Anuario*, se publicó la memoria de 1882, donde se encuentra el primer registro que hemos localizado de otra de las reclamaciones que se repetirán a lo largo de los años y que afectaba directamente a los libros del Duque de Calabria⁶⁹:

Merece muy particularmente reclamar la atención de quien corresponda acerca del deplorable estado en que se encuentran la mayor parte de los magníficos códices procedentes de la librería del ex-monasterio de San Miguel de los Reyes, al que le fueron legados por su fundador D. Fernando de Aragón, Duque de Calabria. En 11 de Diciembre de 1881 se concedió un crédito extraordinario de 1.000 pesetas para la reencuadernación y restauración de aquella; y

⁶⁷ Al lado de cada entrada del inventario de 1873, la antigua directora de la Biblioteca Histórica, María Cruz Cabeza Sánchez-Albornoz anotó a lápiz la correspondencia con la segunda signatura de tres números que tuvieron los manuscritos de San Miguel, sin que sepamos qué fuente utilizó. Estas se han cotejado y completado con la información de las fichas del antiguo catálogo topográfico.

⁶⁸ “Otra puerta próxima al testero de este salón, que mira al punto cardinal acabado de nombrar [norte], da ingreso á otro saloncito que precede á la sala del Jefe, ocupando estas dos estancias una extensión de 19,52 de largo por 4,70 de anchura, conteniendo los armarios señalados con los números desde el 72 al 97 inclusive, y recibiendo luz y ventilación por tres balcones que dan á la parte Norte.” (Biblioteca Universitaria, 1882, p. 223). La distribución de los armarios también es perfectamente visible en el plano que, sin citar la fuente, reproduce Cabeza Sánchez-Albornoz (2000, p. 38).

⁶⁹ Biblioteca Universitaria, 1883, p. 164.

no obstante las reclamaciones del Jefe a la Dirección general del ramo y a la Ordenación de Pagos por Obligaciones de Fomento, aún no ha podido hacerse efectiva dicha cantidad.

Seguramente, las reclamaciones sobre el estado de conservación de las encuadernaciones de San Miguel se llevaban produciendo desde hacía años, pero los numerosos vacíos en las memorias impiden saber desde cuando existía este problema⁷⁰. No está claro si el mal estado de los códigos venía de la época en que estos se encontraban en el monasterio o se había producido después de la exclaustración de la comunidad, pero las condiciones de conservación en la Biblioteca Universitaria parece que tampoco eran las adecuadas⁷¹.

En la memorias de los años 1883, 1884, 1886, 1887, 1888, 1889 y 1890⁷² se repiten exactamente las mismas reclamaciones. En 1888, el propio rector se había involucrado en el asunto elevando de nuevo la solicitud para cobrar el préstamo. Estas ilustrativas palabras de Vicente Chirivella y María Gracia, director de la Biblioteca entre 1884 y 1896, en la memoria de 1890 nos confirman además la localización de los manuscritos de San Miguel en el despacho del director:

Al tener a la vista continuamente el mal estado de la mayor parte de los códigos que encierra esta biblioteca, me veo en la precisión de recordar que no obstante haber concedido la Dirección General de Instrucción Pública un crédito de mil pesetas a este establecimiento para la conveniente reparación de aquellos y a mayor abundamiento haberse dignado el Excelentísimo Señor Rector reclamando a la superioridad la mencionada concesión en 31 de agosto de 1888, no obstante ello, debo manifestar con sentimiento que todavía no ha dado resultado alguno esta gestión, siendo esto tanto más sensible cuanto que no es posible continuar en los preciosos manuscritos por más tiempo en tan lastimoso estado, so pena de quedar inservibles, por cuyo motivo opino se debiera gestionar de la superioridad la concesión de un crédito extraordinario para llenar tan imperiosa como urgente necesidad.

El nuevo director de la Biblioteca Universitaria, Joaquín Casañ y Alegre, quien también ocupó el cargo más de una década, entre 1896 y 1908, continuó con las

⁷⁰ No se conservan las memorias hasta el año 1850, ni tampoco las de los años 1853, 1858-1860, 1862-1882, 1891-1892, 1894-1895, 1906, 1919-1936, 1939-1947, 1949-1950 (aunque hay un memorial del 1940 al 1963) y 1956-1957 y 1964 en adelante.

⁷¹ La misma memoria de 1882 señala las insuficientes medidas de conservación: “Merece también hacerse notar que el plazo de 15 días que por reglamento se conceden para la limpieza de la Biblioteca, es muy corto si se toma en cuenta lo excepcional de este clima comparado con el de las demás regiones de España. La polilla se aviva en esta con asombrosa facilidad a causa del calor y de la humedad; y debería haber constantemente un mozo de limpieza que repasara sin levantar mano armario por armario, y sin perjuicio de la limpia general que habría de efectuarse durante todo el mes de Agosto.” (Biblioteca Universitaria, 1883, p. 164).

⁷² Se encuentran todas estas memorias en el mismo expediente del AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 3, nº 40.

reclamaciones de sus predecesores, pero solo hasta 1898. No sabemos en qué momento, al menos sobre el papel, la consignación había aumentado de mil a dos mil pesetas, pero estas seguían sin cobrarse⁷³.

Durante la dirección de Casañ se produjo otro episodio de interés para los códices de San Miguel de los Reyes. Vicente Vignau y Ballester, en visita de inspección en agosto de 1897, instó a la Biblioteca a que anotara en el libro registro el ingreso de los códices. Para ello se copió el inventario de 1873 que había redactado Manuel Repullés y Noguera⁷⁴. No sabemos qué razones se arguyeron para inscribir a posteriori los libros, ni si se revisaron de nuevo para advertir las desapariciones, pero seguramente detrás de ello estaba la intención de proteger de alguna forma los manuscritos. No volverá el asunto de las encuadernaciones a reflejarse en las memorias que se conservan. Desde luego, el problema no se había solucionado y habría de pasar casi un siglo para que eso sucediera.

En las primeras décadas del s. XX se produjo una notable mejora respecto a la descripción de incunables y manuscritos. En la memoria de 1901 se mencionan las obras catalogadas, entre ellas quinientos cuatro manuscritos, doscientos cuarenta y tres códices y doscientos sesenta y cuatro incunables⁷⁵. Sin embargo, el avance más importante fue la publicación en 1913-1914 del *Catálogo de los manuscritos existentes en la Biblioteca Universitaria de Valencia*⁷⁶. Obra del que fuera director de la Biblioteca entre 1908 y 1922, Marcelino Gutiérrez del Caño, quien en la introducción cuenta que hizo el catálogo entre 1912 y 1913. En la memoria de 1912 comunicaba a sus superiores los avances en su trabajo⁷⁷.

Es posible que durante este proceso se dotara a los manuscritos de una tercera signatura, esta vez de números currens, de solo tres dígitos. Años después, en 1931, se

⁷³ Así lo expresa Joaquín Casañ en la memoria de 1898: “La hermosa colección de códices de que muchas veces he hecho mención por su hermosura e importancia está pidiendo la restauración de sus deterioradas encuadernaciones, pero pedir la consignación de las dos mil pesetas que en años anteriores se consignaron y no se cobraron, aun cuando por mucha [...] la digna conservación de aquellas preciosidades bibliográficas, no me atrevo a rogar a la dignísima Junta su influencia para conseguir la nueva consignación en momentos tan críticos.” /AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 3, nº 43).

⁷⁴ AHUV, Fondo Biblioteca, Libro 5, pp. 663-682.

⁷⁵ AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 3, nº 46.

⁷⁶ Gutiérrez del Caño, 1913-1914.

⁷⁷ “En la sección universitaria, el que suscribe ha reunido todos los manuscritos existentes en la misma, que suman un número de 864 volúmenes, con un total de más de dos mil de aquellos, terminando el índice de autores, con cuyo trabajo se hace posible la busca de tantos y tantos preciosos códices como encierra la magnífica colección que perteneció al duque de Calabria, virrey y capitán general que fue de Valencia.” (AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 3, nº 56).

llevaron a cabo algunas reformas bajo la dirección de José María Ibarra Folgado, pero desconocemos si implicaron en concreto la reordenación o el traslado de los manuscritos. En cualquier caso, el testimonio más antiguo del empleo de esta nueva signatura es el inventario del refugio de 1937, con el listado de los volúmenes que se guardaron en un habitáculo construido para protegerlos de los bombardeos⁷⁸. Nos lleva este episodio a tratar el que será uno de los periodos más complicados para la Biblioteca Universitaria y los códices de San Miguel de los Reyes, la Guerra Civil.

Antes hay que mencionar un breve suceso que parece no tuvo apenas consecuencias para la Biblioteca y que conocemos, principalmente, por la prensa⁷⁹. El día 12 de mayo de 1932, alrededor de las diez de la noche, se desató un incendio en el laboratorio de química del edificio de la Universidad, situado en el lado sur del edificio, extendiéndose al observatorio astronómico, las aulas de la Facultad de Ciencias y al Museo de Historia Natural. Los bomberos se presentaron pronto en el lugar, pero problemas con la presión del agua impidieron atajar el avance de las llamas con rapidez. Fue decisiva la intervención de los estudiantes que, a riesgo de sus vidas, hicieron todo lo posible para salvar del incendio algunas piezas del Museo y trasladar los libros de la Biblioteca, que finalmente no se vio afectada de forma directa.

El entonces director de la Biblioteca, José María Ibarra Folgado, se presentó en el edificio rápidamente junto al personal a su cargo. Su entrevista en el periódico *Las provincias* es de enorme interés⁸⁰:

Hubo necesidad de proceder a desalojar de sus estanterías las dos primeras salas, y de suerte que para ello nos encontramos con el entusiasta y desinteresado concurso de los estudiantes que, en número crecidísimo, se nos ofreció en esta empresa de poner a buen recaudo los libros. Y en número de unos trescientos, formando tres largas hileras desde dicha sala a diferentes sitios, se iban pasando de mano en mano los libros para depositarlos en grandes montones, y unos iban al Colegio del Patriarca, que muy galantemente se nos fue ofrecido por el rector de este instituto religiosos, otros quedaban en el patio y bastantes en la galería.

Se trasladaron de esta forma unos veinticinco mil volúmenes, pero se decidió no continuar con el desalojo cuando alrededor de la medianoche se dio por controlado el

⁷⁸ AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 11.

⁷⁹ *La correspondencia de València*, 13 de mayo de 1932, p. 4; *Las provincias*, 13 de mayo de 1932, p. 3; *Heraldo de Madrid*, 13 de mayo de 1932, p. 13; *ABC*, 13 de mayo de 1932, p. 29; *Las provincias*, 14 de mayo de 1932, pp. 1-4; *La correspondencia de Valencia*, 14 de mayo de 1932, p. 3; *Heraldo de Madrid*, 14 de mayo de 1932, p. 4. También menciona el episodio Palanca Pons, 1958, p. 262.

⁸⁰ *Las provincias*, 14 de mayo de 1932, p. 4.

incendio. Como es lógico, la principal preocupación del director de la Biblioteca fue la de poner a salvo los valiosos manuscritos:

Los códices me hicieron pasar un rato horrible. Como dije a usted, yo marché precipitadamente a la Universidad, con objeto de hacerme cargo de la Biblioteca. Allí me capacité prontamente del riesgo que corrían nuestros libros y me dirigí a las vitrinas donde se guardan nuestros códices, pero no tenía las llaves. Para facilitar la consulta a un catedrático de francés que los está examinando estos días, le había dejado las llaves a mi compañero Palanca. Como comprenderá usted no tuve paciencia para esperar a éste y rompí los cristales. Y cargado con varios códices me dirigí al Colegio del Patriarca. En ese instante llegó Palanca, y se quedó en el Patriarca custodiando la colección de los libros que íbamos llevando, que ascendió a un centenar entre códices y manuscritos.

No se tendrían en cuenta en el futuro los abnegados esfuerzos del personal por poner a salvo los libros de la Biblioteca Universitaria. Meses después de estallar la Guerra Civil en 1936, la dirección, a cargo del mencionado José María Ibarra Folgado, y todo el personal facultativo fue destituido⁸¹. Se nombró directora a María Moliner Ruiz (1900-1981), que ocupó el puesto solo por unos meses, hasta diciembre de 1937⁸². Supervisó la instalación de nuevas estanterías, algunas para el cuarto donde se guardaban los códices e incunables de San Miguel y destinadas a ellos, y el traslado de los ejemplares que se consideraron más valiosos a un refugio. Existe un informe fechado el 23 de abril de 1939 redactado por María Moliner a petición del repuesto director de la Biblioteca, José María Ibarra, en el que se relata con bastante detalle el episodio⁸³.

Se guardaron en este refugio trescientos sesenta y un libros, de los cuales menos de la mitad, ciento treinta y seis eran manuscritos y de estos, unos ciento doce pertenecientes al Duque de Calabria y alguno más procedente del monasterio de San Miguel de los Reyes⁸⁴. Prueba esto el alta estima que se tenía a la biblioteca de don Fernando, pues la mayoría de los manuscritos seleccionados para ser protegidos eran de su propiedad. A pesar de ello, alrededor de unos sesenta de sus códices quedaron fuera del refugio, veinte de ellos del legado napolitano.

Con el tiempo, las decisiones de María Moliner se revelaron acertadas y los libros no sufrieron daños. Fue sustituida en el cargo de directora por Rafael Raga

⁸¹ Un repaso sobre la Biblioteca durante la Guerra Civil en Lluçà Adelantado-Sevilla Merino, 1982 y Cabeza Sánchez-Albornoz, 2008.

⁸² Sobre el paso de María Moliner por la Biblioteca *vid.* Albiñana Huerta, 2012.

⁸³ AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 1, nº 22, pp. 2-3.

⁸⁴ La transcripción completa del inventario en Albiñana Huerta, 2012.

Miñana, quien desde septiembre de 1937 venía ejerciendo sus funciones y desde diciembre de 1938 asumió la dirección por completo. De las palabras del informe que redactó al concluir la guerra, seguramente a petición del director repuesto, se transluce el descontrol que había en la biblioteca, sea por la sustitución del personal por profesionales llegados de Madrid o la instalación de las mencionadas estanterías y el desalojo de los libros de la capilla de la Universidad, que desde 1931 servía como depósito de libros. Especialmente preocupante es la última frase del fragmento que se reproduce, pues expresa la sospecha de que habían desaparecido ejemplares⁸⁵:

Seguidamente, fueron colocados provisionalmente en las estanterías metálicas en construcción en las salas V y VI⁸⁶, el montón de libros que estaban en el suelo en la sala IV, llenos de suciedad ya que procedían de las salas desalojadas para comenzar la instalación de las estanterías de acero y trabajos de albañilería complementarios. Es de advertir que precisamente se trataba en parte de las valiosas colecciones de libros raros y varios. Era urgente por razones de seguridad y para evitar su deterioro, el tenerlos bajo llave en la sala VI; los pertenecientes a la sala V fueron también colocados en esta. No se pudo comprobar si faltaban algunos por no tener a mano las papeletas correspondientes (me refiero a raros y varios) y tampoco hubo manera de colocarlos ordenadamente por signatures, ya que el sistema de estantería fija lo imposibilitaba. Por el tiempo en que permanecieron en el suelo con mucha anterioridad a mi incorporación a la biblioteca, no puedo responder en absoluto de cualquier falta que en su día fuese notada.

También se encargó Rafael Raga de la retirada de los libros del refugio para mejorar el revestimiento, ocasión que se aprovechó para cotejar con el inventario que nada se hubiera perdido⁸⁷. En contra de lo que pudiera parecer por lo convulso del momento, no se descuidaron en la Biblioteca Universitaria otras tareas como la limpieza y, como nos cuenta Palanca, “se limpió escrupulosamente y a mano los libros más afectados por la polilla”⁸⁸.

Concluida la contienda en abril de 1939, la antigua dirección fue repuesta, pero esta tardaría más de un año en hacer el primer recuento llevado a cabo en la Biblioteca del que se tiene constancia⁸⁹. El 26 de noviembre de 1940 se cruzó el catálogo de Gutiérrez del Caño con los manuscritos conservados. Se echaron en falta cinco códices,

⁸⁵ AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 3, nº 4, p. 2.

⁸⁶ Eran estas salas los antedichos cuartos interiores, seguramente algo alterados por las sucesivas reformas, pero situados en el mismo espacio. En ellos se guardaban manuscritos, incunables y una sección con libros que llamaban raros y que no se ha averiguado en que año concreto se creo. Actualmente pervive esta sección con la signatura R.

⁸⁷ AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 3, nº 4, p. 6.

⁸⁸ Palanca Pons, 1958, p. 262.

⁸⁹ BH, DA/68(1).

tres de ellos habían pertenecido con seguridad al Duque de Calabria y los otros dos procedían también de San Miguel de los Reyes⁹⁰.

Poco tiempo después hubo de comenzar Abelardo Palanca Pons su catálogo de incunables, cuya redacción concluyó el 12 de julio de 1944. Fue presentado a los Juegos Florales de *Lo Rat Penat* en 1946, obteniendo el premio concedido por la Diputación Provincial de Valencia. En 1951 se remitió el catálogo a la Junta Técnica de Archivos, Bibliotecas y Museos para ser publicado, pero el original se extravió, conservándose solo un borrador en manos de Palanca. No fue hasta 1981 que el *Catálogo de incunables de la Biblioteca Universitaria de Valencia* vio la luz gracias a la intervención de la sucesora de Palanca en la dirección de la Biblioteca, María del Pilar Gómez Gómez⁹¹.

Regresando a los años cuarenta, en 1948 comenzaron una serie de reformas en el edificio de la Universidad que afectaron enormemente a la Biblioteca. Se derribaron los tabiques de todas las salas, excepto de las dos grandes, y se cambió el acceso a una nueva escalera por la calle de la Universidad, cerrando el acceso por la escalera del rectorado. Se construyó también una galería superior en los salones grandes. Tuvieron estas reformas un balance negativo en cuanto al número de metros lineales de estanterías, que se vieron reducidos dos mil cuatrocientos ochenta metros. Sin embargo, el principal problema fue cómo se abordó la reforma en cuanto al traslado de los libros. En una memoria sin datar, pero que debe de ser del año 1949, se dice lo siguiente⁹²:

Desde el primer momento y reiteradamente después durante todo el curso de las obras, hizo presente la dirección de la biblioteca la necesidad de que, para no convertir buena parte de la biblioteca en un montón de libros, se empezara por colocar estanterías metálicas en la planta baja. Allí se irían depositando los libros de los locales desalojados, sin pérdida de orden y con posibilidad inmediata de servicio... Exigencias varias del curso de las obras han hecho imposible el cumplimiento de esta condición previa y, en su lugar, los libros han sido trasladados varias veces de sitio, unas veces en estanterías y en relativo orden, otras apilados como ladrillos.

Los manuscritos, incunables y raros fueron cambiando de ubicación según avanzaban las remodelaciones, ora en los cajones cerrados al pie de las estanterías ora en armarios y vitrinas, hasta que no hubo más remedio que trasladarlos a un depósito en el piso inferior, donde fueron apilados junto al resto de libros. Se formó entonces un

⁹⁰ BI, n° 150, 646 y 673; SM, n° 17 y 18.

⁹¹ Se cuentan estas circunstancias en la propia introducción del catálogo (Palanca Pons-Gómez Gómez, 1981, p. 14-15).

⁹² AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 3, n° 6, f. 2.

gran montón de ciento catorce metros cúbicos que permaneció así hasta el fin de las obras en 1955 y que representa uno de los episodios más bochornosos de la historia de la Biblioteca⁹³. Manuscritos e incunables quedaron instalados, finalmente, en algún lugar próximo al despacho del director, si no en el mismo despacho, en la misma parte de la Biblioteca que habían ocupado hasta el momento, pero ahora totalmente remodelada.

Bajo la dirección de Abelardo Palanca Pons, que ocuparía el puesto desde 1958 a 1964, se retomó el tema del estado de las encuadernaciones del Duque de Calabria. Intervino en este asunto el que fuera inspector regional de bibliotecas de la zona de levante, Felipe Mateu Llopis. Se plantearon dos posibles intervenciones, la restauración de los códices, que una vez más no se llevó a término por las mismas razones, la falta de financiación, y la construcción de unos estuches que evitaran el progresivo deterioro de las ricas encuadernaciones y protegieran los manuscritos del polvo⁹⁴.

Concluyó el estuchado de los códices en 1960 y se colocaron según tamaños⁹⁵. Esta operación obligó a alterar su orden, creando tablas de correspondencias para uso de los bibliotecarios con la nueva ubicación y las signaturas de tres dígitos que existían al menos desde el episodio del refugio en 1937, que igualmente se cambiarían en el futuro. Un años después, en 1961, se abordó la separación de los incunables de la sección de raros, con los que estaban mezclados, tallándolos y otorgándoles una numeración independiente que, creemos, es la que pervive actualmente⁹⁶.

No se ha tenido acceso a la documentación de los últimos cincuenta años de la Biblioteca, por lo que, paradójicamente, se ha podido recopilar mucha menos información del periodo más reciente⁹⁷. María del Pilar Gómez Gómez relevó en el cargo a Abelardo Palanca en 1964 y lo ocupó hasta 1985. Como se ha mencionado, se publicó bajo su dirección el catálogo de incunables⁹⁸. También en algún momento los manuscritos e incunables fueron trasladados al lado opuesto del edificio, a unas nuevas dependencias para los bibliotecarios situadas frente a la antigua sala de investigadores,

⁹³ Estas circunstancias se relatan de forma dispersa en varias memorias e informes de la biblioteca AHUV, Caja 3, nº 6, 18, 19, 20, 21, 22 y 23).

⁹⁴ Se conservan varias cartas sobre el tema entre el director de la Biblioteca y Felipe Mateu y entre este y otras autoridades (AHUV, Caja 1, nº 1.3).

⁹⁵ AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 3, nº 27, pp. 2 y 6.

⁹⁶ AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 3, nº 28, p. 3.

⁹⁷ Algunos datos sobre este periodo proceden de las conversaciones mantenidas con el personal de la Biblioteca Histórica

⁹⁸ Palanca Pons-Gómez Gómez, 1981.

en el lado sur, próximas a la esquina sureste del edificio, pero desconocemos el momento exacto. En este periodo se acometió finalmente la tan reclamada restauración de las encuadernaciones de los manuscritos del Duque de Calabria por la Dirección General del libro, que si bien puso punto final al deterioro, alteró en demasía el aspecto original de los códices y destruyó no pocas marcas de procedencia que hoy día solo son conocidas gracias a los antiguos catálogos⁹⁹.

Tras las grandes reformas que se llevaron a cabo en el edificio entre el 1998 y el 2000, los manuscritos se colocaron en la actual sala Duque de Calabria, climatizada a tal objeto, junto a los incunables, raros y al fondo del s. XVI, espacio que servía y sirve para la celebración de exposiciones. Es en este momento cuando se les otorgó la signatura de tres dígitos que ostentan actualmente.

Una década después, en 2010, comenzó un proyecto cuya continuación iba a suponer dar por concluido finalmente otro de los capítulos abiertos de la Biblioteca, la catalogación de sus códices. Si bien existe un catálogo de todos los manuscritos desde 1912-1913¹⁰⁰, este presentaba numerosas deficiencias en la descripción del contenido de los códices y en la identificación de autores y obras. Comenzó en dicho año el proyecto internacional *Europeana Regia*, que pretendía la catalogación de tres bibliotecas regias dispersas, entre ellas la antigua biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. El profesor Francisco M. Gimeno Blay se puso al frente de la catalogación de los fondos de esta colección que se encontraban en la Biblioteca Histórica. Concluida en 2012 esta primera fase del proyecto, el profesor Gimeno se propuso continuar con la catalogación de todo el fondo de manuscritos medievales y renacentistas de la Universidad, junto con la entonces directora, María Cruz Cabeza Sánchez-Albornoz, y la coordinadora del proceso técnico, Silvia Villaplana Traver, trabajo que está a punto de concluir y que verá la luz en papel en los próximos años, si bien ya es consultable en línea a través del OPAC de la Universidad de Valencia, Trobes.

Los manuscritos e incunables ocuparon la sala Duque de Calabria hasta el año 2017, cuando se trasladaron a un depósito climatizado con armarios compactos, volviendo una vez más al lado norte del edificio, cerca del ángulo formado por las dos salas, donde se conservan actualmente.

⁹⁹ De especial interés para este aspecto en concreto es el catálogo de Alcina Franch, 2000.

¹⁰⁰ Gutiérrez del Caño, 1913-1914.

2.1. Desaparecidos

El relativo descontrol del fondo por la ausencia de instrumentos de descripción y los sucesivos traslados que se han enumerado han favorecido la desaparición de libros procedentes de San Miguel de los Reyes, que por su riqueza y valor han sido el objeto de algunos robos cometidos en la Biblioteca Universitaria. Hay que tener en cuenta que, a pesar de ingresar en 1837, hasta 1873 no existió en la institución un primer catálogo de los códices procedentes de San Miguel y hasta 1912-1913 tampoco un catálogo completo de todos los fondos manuscritos de la Universidad.

Se han podido documentar al menos once desapariciones de manuscritos y tres de impresos. Dos de estos últimos aparecen registrados en la entrega del 6 de agosto de 1836: “*Opus pandectarum medicinae*. 1, fol., pergamino” y “*Missale romanum Cesaraugustae*, 1532. 1, 4º, pergamino”¹⁰¹. La primera entrada hace referencia a una obra sobre hierbas medicinales de Matthaeus Silvaticus que ya se encontraba en la biblioteca del Duque (BI, nº 352), por lo que debía de tratarse de alguna edición en folio anterior a 1550. La segunda se refiere sin duda a la edición del misal romano impresa por Jorge Coci en Zaragoza en 1532 para uso de los jerónimos¹⁰², por lo que probablemente fuera adquirido por la comunidad de San Miguel de los Reyes. Lamentablemente, la universidad no conserva actualmente ninguna obra del primer autor, ni tampoco la edición del misal de 1532, por lo que su sustracción es segura, aunque aún no se han podido acotar las fechas de la desaparición.

El tercer impreso desaparecido, registrado en la entrega del 12 de enero 1837 junto a los códices, aparece reseñado como: “*Vita Ferdinandi regis*, impreso en 1462, 4º”¹⁰³. Solo puede tratarse de un ejemplar de una rara edición incunable de Johannes Philippus de Lignamine que, además, procedía de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles (BI, nº 757)¹⁰⁴. Se ha podido localizar el libro sustraído de la Biblioteca Universitaria de Valencia en la Staatsbibliothek de Berlín, Inc. 3335, a donde llegó en 1846, cuando fue donado por el historiador alemán Wilhelm Gotthold Heine (1819-1848) a la entonces Biblioteca Real de Berlín¹⁰⁵. Se trata de un impreso en pergamino,

¹⁰¹ BH, Ms. 1074(4), f. 7v. En nuestra edición de este inventario aparecen en las entradas nº 10 y 14.

¹⁰² USTC 338404.

¹⁰³ BH, Ms. 1074(8), f. 6v. En nuestra edición de este inventario aparece en la entrada nº 193. La fecha de 1462 se trata de una errata. En su lugar, 1472.

¹⁰⁴ ISTC il00214500.

¹⁰⁵ Sin dar detalles sobre su procedencia, se da noticia de la donación en una revista de la época (*Bibliothekchronik*, 1847, p. 127). En el vuelto de la hoja de respeto anterior del incunable aparece el ex

iluminado tal como se describe en el inventario de Ferrara de 1527, con los emblemas de los reyes aragoneses en la primera página¹⁰⁶. Además, presenta la misma encuadernación moderna en pasta valenciana que el código de la BH Ms. 756 (SM, nº 2), por lo que no hay dudas sobre su procedencia.

Cómo llegó el incunable a manos de Heine no puede saberse. Este, por recomendación de Gustav Friedrich Hänel (1792-1878), quien había hecho un viaje similar décadas antes, había recorrido la Península Ibérica visitando bibliotecas y archivos españoles y portugueses y adquiriendo libros y documentos¹⁰⁷. Lo cierto es que Heine es un sospechoso habitual, pues no es este el primer ejemplar de procedencia dudosa que llegó a sus manos¹⁰⁸. De hecho, no debía de ignorar el origen del incunable, siendo que ostenta las armas del reino de Nápoles, pues en una de las cartas enviadas a Hänel habla de los libros de San Miguel de los Reyes y de su pertenencia al Duque de Calabria¹⁰⁹.

En cuanto a los manuscritos, se pueden hacer tres grupos atendiendo al momento de su desaparición. El primero sería el de los sustraídos antes de 1873, cuando contamos con el ya mencionado primer inventario de manuscritos procedentes de San Miguel de los Reyes, que nos sirve como una especie de recuento¹¹⁰. Se han contabilizado cuatro, todos ellos presentes en la entrega del 12 de enero de 1837: “*Cronica Eusebii*, folio, rótulo”, “*Liber historicus de descriptione urbis Romae*, 8º”, “*Franciscus Bandini de Varoncellis epistola in laudem Neapolitanae civitatis*, 4º” y “*Tratado de las ocho questionnes del templo de Salomón, contestadas por D. D. Juan de Vergara del siglo 15*”¹¹¹.

De estos, solo se ha podido localizar uno de ellos, la carta de Francesco Bandini, conservada en la Pierpont Morgan Library de Nueva York, Ms. M.267 (BI, nº 465), manuscrito del que hasta ahora se desconocía su paso por la Biblioteca Universitaria de Valencia. No se ha podido averiguar ni en qué momento ni en qué circunstancias salió de la Biblioteca Universitaria, solo que hubo de hacerlo antes de 1873. Estuvo en poder

dono de Heine: “Bibliothecae Regiae obtulit [...] Heine Philosophiae Doctoris ex itinere Hispano redux. Diem 24 novembris 1846”. Sobre Heine *vid.* Ellmann-Krüger; Warnecke, 1998.

¹⁰⁶ Aunque el inventario de Ferrara no lo indica, también lleva las armas del reino de Nápoles en su interior.

¹⁰⁷ Como resultado del viaje se publicaron tres cartas de Heine dirigidas a Hänel sobre sus hallazgos (Heine, 1846; Heine, 1847b; Heine, 1847c).

¹⁰⁸ Bonilla y San Martín, 1911, pp. 163-164.

¹⁰⁹ Heine, 1847b, pp. 81-82.

¹¹⁰ Ninguno aparece ya en este inventario (BH, Ms. 1075(12)).

¹¹¹ BH, Ms. 1074(8), ff. 5v y 6v. En nuestra edición corresponden a las entradas nº 151, 188, 189 y 194.

del librero y coleccionista alemán Theodor Oswald Weigel (1812-1881)¹¹², al menos antes de 1898. En 1905 se encontraba a la venta en Leipzig en la librería del anticuario alemán Karl W. Hiersemann (1854-1928)¹¹³. Fue comprada al librero y editor Leo Samuele Olschki (1861-1940) por el empresario y coleccionista estadounidense John Pierpont Morgan (1837-1913), pasando con posterioridad a manos de su hijo, John Pierpont Morgan Jr. (1867-1943), fundadores de la Pierpont Morgan Library, donde hoy se conserva.

De los otros dos manuscritos que aparecen en la entrega de 1837 y que desaparecieron antes de 1873 tenemos la sospecha de que también fueron a parar a manos del mencionado Wilhelm G. Heine¹¹⁴, por lo que habrían sido sustraídos, en realidad, antes de 1847. En un listado de libros que trajo de su viaje por España se mencionan dos manuscritos que parecen coincidir en la obra y el formato con los dos desaparecidos de la Biblioteca Universitaria, lo que no parece casualidad si se tienen en cuenta los antecedentes del alemán: en folio, “*Eusebii Chronicon cum continuatione Hieronymi et Prosperi*. A 1449. Eleganter, gut gehaltener Codex” y, en octavo, “*Descriptio Urbis Romae*. Sec. 15. c. miniat. In Italienischer Sprache”¹¹⁵. No se ha podido localizar todavía ninguno de ellos.

El último manuscrito desaparecido antes de 1873 debía de tratarse de una copia del *Tratado de las ocho cuestiones del templo propuestas por el Ilustrísimo señor Duque del Infantado* de Juan de Vergara (1492-1557). No pudo pertenecer al Duque de Calabria, pues la primera edición fue impresa en Toledo en 1552 por Juan Ferrer¹¹⁶. Tampoco se ha podido localizar en los fondos de la Biblioteca Histórica, ni en otras bibliotecas.

El segundo grupo es el de los desaparecidos entre 1933 y el 26 de noviembre de 1940, fecha en la que se realizó el primer recuento del que se tiene constancia documental¹¹⁷. Cinco fueron los manuscritos que se echaron en falta, todos ellos

¹¹² Catalogue, 1898, nº 50. Se trata del catálogo de una subasta de manuscritos de la colección de Weigel que se iba a producir en Leipzig en julio de 1898, pero que nunca llegó a celebrarse.

¹¹³ Olbrich, 1972, p. 113. Se conoce esta venta gracias a un pequeño folleto fechado en octubre de 1905 en el que se explica que la subasta de 1898 no llegó a celebrarse y que su contenido se encontraba a la venta en la librería de Hiersemann (Kidd, Peter. 7 de diciembre de 2019. “The Manuscripts of Theodor Oswald Weigel, I: The Catalogues”. *Medieval Manuscripts Provenance: notes and observations*. <https://mssprovenance.blogspot.com/2019/12/the-manuscripts-of-t-o-weigel-i.html>).

¹¹⁴ Heine, 1847, pp. 78-79.

¹¹⁵ Corresponderían a las entradas nº 151 y 188 de la entrega de 1837.

¹¹⁶ USTC 342316.

¹¹⁷ BH, DA/68(1).

descritos en el catálogo de Gutiérrez del Caño y registrados por última vez en 1933 en la obra *Manuscritos con pinturas* de Domínguez Bordona¹¹⁸. Solo se conoce el paradero de dos de ellos. El primero, el *Livro de Isaac*, conservado en la Biblioteca Nacional de Brasil de Río de Janeiro, Cód. 50-2-15 (SM, nº 17), apareció en 1959 en un catálogo de la casa de ventas londinense Dawsons of Pall Mall. Dos años después se encontraba en Río de Janeiro en la librería Kosmos, siendo adquirido por la Biblioteca Nacional do Brasil entre 1962 y 1963¹¹⁹. El paradero del segundo ha sido confirmado recientemente por el profesor Francisco M. Gimeno Blay¹²⁰. Se trata del epítome del *Liber Augustalis* del emperador Federico II, conservado en la Biblioteca del Palacio de Peralada desde 1950, nº 35870 (BI, nº 646), a donde llegó de manos de Miguel Mateu Pla (1898-1972), sin que se hayan podido aclarar las circunstancias que rodearon su adquisición por el empresario y político franquista. Los otros tres manuscritos cuyo paradero no se ha podido averiguar son un *Manuale* de san Agustín (BI, nº 150), un *Diurnale* (BI, nº 673) y unos *Officium matutinum* (SM, nº 18).

Una vez más, no hay forma de saber en qué momento y en qué circunstancias desapareció este grupo de manuscritos. Las sospechas han recaído, lógicamente, en el periodo de la Guerra Civil, cuando el director y el personal de la biblioteca fue cesado y sustituido por personal llegado desde Madrid. Se aprovechó este momento, además, para instalar estanterías metálicas en la sala donde se guardaban los códices, lo que implicó su traslado, con el peligro que representan este tipo de movimientos cuando no se toman las precauciones adecuadas¹²¹. No ayuda tampoco a confirmar la presencia de los manuscritos el inventario del refugio de 1937¹²², pues ninguno de estos cinco manuscritos aparece en él, lo cual, aunque no es concluyente, pues otros muchos manuscritos quedaron fuera, podría indicar que ninguno de ellos se encontraba ya en la Biblioteca o que, efectivamente, desaparecieron mientras el resto estaba en el refugio.

Lo cierto es que no sería justo extender la sombra de la sospecha exclusivamente sobre el periodo de la Guerra Civil. No solo porque algunos de esos manuscritos pudieron desaparecer antes de que estallara la contienda, sino porque la antigua plantilla, después de reincorporarse, tardó más de un año, hasta noviembre de 1940, en

¹¹⁸ Gutiérrez del Caño, 1913-1917, nº 35, 697, 860, 1178 y 1635; Domínguez Bordona, 1933, nº 1932, 1986, 1992, 2014 y 2057. Se corresponden con los registros BI, nº 150, 646 y 673 y SM, nº 17 y 18.

¹¹⁹ Los detalles de la historia moderna del códice extraídos de Nardelli, 2014.

¹²⁰ Gimeno Blay, 2023.

¹²¹ Recuérdese el panorama dibujado por Rafael Raga Miñana en su informe de 1939 (AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 3, nº 4).

¹²² AHUV, Fondo Biblioteca, Caja 11.

hacer el recuento. La ocasión de hacer desaparecer los manuscritos y echar la culpa a los “rojos” pudo ser convenientemente aprovechada por el autor o autores de estas sustracciones.

La prueba irrefutable de que las desapariciones de manuscritos no habían ocurrido exclusivamente durante el periodo de la Guerra Civil iba a llegar una década después del fin del conflicto. El último grupo, el de los desaparecidos después de 1940, está compuesto, en realidad, por un único ejemplar. Se trata del caso más conocido y a la vez más vergonzoso de la Biblioteca Universitaria, pues supuso la pérdida del que era, quizá, el códice más singular y extraordinario de una colección repleta de piezas valiosas. El conocido como “Codex valencianus”, con sus decenas y decenas de dibujos que ilustraban el *Trattato dell’architettura* de Filarete (BI, nº 564), fue robado durante las reformas y el episodio del montón de libros¹²³. Se advirtió su desaparición el 9 de noviembre de 1949 al ser solicitado por un usuario. Hasta ese momento había estado guardado junto al resto de manuscritos, pero siempre localizado y a mano, pues el Filarete, junto a otros códices, era parte de la selección habitual de piezas que se enseñaban a las personalidades que acudían a visitar la Biblioteca Universitaria.

La dirección emprendió una investigación para tratar de aclarar lo ocurrido. Se plantearon dos hipótesis. La primera, que el códice se hubiera extraviado durante los sucesivos traslados, perdiéndosele la pista en el montón de libros, como, según se dice, había ocurrido con otros valiosos ejemplares que habían sido finalmente localizados. La segunda, considerada en principio más improbable, su sustracción. Se descartó pronto la participación del personal de la Biblioteca y de los albañiles que durante varios años habían trabajado en las instalaciones, recayendo algunas sospechas sobre ciertos trabajadores venidos de Madrid que habían intervenido en la reforma de las estanterías y que habían expresado lo valioso de los libros que allí se guardaban y la posibilidad de que ocurriera una desaparición.

Durante un tiempo, la Biblioteca respondió con evasivas a las peticiones de investigadores extranjeros que solicitaban la consulta o la reproducción del códice. Por un lado, se creía en la posibilidad de que este se hubiera extraviado en el mencionado montón de libros y existía la esperanza de que pudiera recuperarse después de su colocación al terminar las obras. Por otro lado, si había sido objeto de un robo, la

¹²³ Se conserva en el Archivo Universitario un expediente con los informes y declaraciones relativos a la desaparición del Filarete (AHUV, Caja 1, nº 3). Lo que se presenta aquí es un resumen de esta fuente.

dirección optó por actuar con discreción para evitar que, al dar la voz de alarma demasiado rápido, el libro saliera de las fronteras del país o fuera escondido durante más tiempo por los ladrones. Concluidas las obras en 1955 y recolocados los libros del montón, se esfumó la esperanza de que el Filarete se encontrara allí. Aún se habla en los informes de la remota posibilidad de que el valioso códice hubiera caído en uno de los huecos que habían quedado al construir la galería sobre las antiguas estanterías de las actuales salas Duque de Calabria y Pérez Bayer, en cuyos cajones habían estado guardados los manuscritos. Actualmente, no existe ninguna pista sobre su paradero.

CONCLUSIONES

Con más de mil volúmenes, la biblioteca Fernando de Aragón, duque de Calabria, ocupa un lugar de privilegio entre las colecciones bibliográficas existentes en la península Ibérica durante la primera mitad del s. XVI¹. Solo la alargada sombra de la colosal biblioteca que Hernando Colón reunió en Sevilla puede opacar por completo a la que fue una de las colecciones más importantes de su época, cuyo prestigio sobrevivió a su propietario muchos siglos después. El presente trabajo supone solo un primer paso para el estudio exhaustivo de esta biblioteca que deberá ser continuado en el futuro por otros investigadores. A pesar de las dificultades de manejar un volumen tan extenso de libros, de la dispersión de la documentación y de los numerosos temas y épocas históricas que se han tenido que tratar, se han alcanzado, de forma más o menos satisfactoria, buena parte de los objetivos que nos propusimos al comenzar esta investigación.

La reconstrucción de la Biblioteca ideal del Duque de Calabria a partir del cruce de los inventarios y de la información aportada por los ejemplares que han sobrevivido hasta el presente permite contar con la primera reconstrucción fidedigna de esta colección. Se han podido identificar las obras y/o los autores de los libros de cerca del 95% de las entradas, restando, prácticamente, solo aquellas que ofrecían poca o ninguna información. La recopilación y el tratamiento de los datos obtenidos gracias a este

¹ Se puede comparar su tamaño con otras bibliotecas del momento. Para ello, *vid.* Hernández González, 1998, Gonzalo Sánchez-Molero, 2005; Díez Borque, 2016 o consúltase la sección de “Inventarios y bibliotecas del Siglo de Oro” de la *Biblioteca Digital del Siglo de Oro* (consultable en línea en: <https://www.bidiso.es/IBSO/ListarInventarios.do>).

listado de la biblioteca ha hecho posible obtener algunos apuntes de interés relativos al número de impresos y manuscritos, la lengua, el formato, las encuadernaciones, las ediciones, el lugar de conservación y el contenido de los libros, lo que ha contribuido a esbozar una imagen de la colección lo más próxima al estado de la biblioteca del Duque de Calabria en el momento de su fallecimiento en 1550. Por ejemplo, se han identificado con bastante seguridad alrededor de un centenar de ediciones y se han localizado más de una veintena de ejemplares impresos cuya pertenencia a la colección de don Fernando no había sido advertida hasta el momento. Además, se ha tratado de reconstruir, en lo posible, la historia individualizada de cada ejemplar.

La biblioteca de Fernando de Aragón estaba constituida por un millar de ejemplares, menos de una tercera parte de los cuales procedían de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Predominan dentro de este último grupo los manuscritos humanísticos en folio y en cuarto y las obras de los clásicos grecolatinos en latín e italiano. El resto de la colección, setecientos volúmenes, representa la parte de la biblioteca que fue adquirida por don Fernando. Se trataba sobre todo de obras impresas, aunque había un número considerable de manuscritos, menos de un tercio aproximadamente, buena parte de ellos recubiertos con las encuadernaciones heráldicas del Duque de Calabria. La práctica totalidad de obras estaban en latín, salvo dos pequeños grupos en castellano e italiano, siendo los formatos más frecuentes el folio y el octavo. Destaca el número de obras de teología, casi dos tercios del total, pero había también un buen número de clásicos y otros grupos más pequeños de obras de derecho, historia, literatura, ciencias y filosofía.

Sobre la formación de la biblioteca, ante la ausencia de fuentes documentales directas, no se han podido sino reunir una serie de noticias más o menos circunstanciales que ayudan a dibujar el contexto en el que fueron adquiridos los libros por parte del Duque de Calabria. Todo parece indicar que el grueso de la colección se conformó a partir del año 1526, cuando don Fernando fue nombrado virrey del reino de Valencia junto a Germana de Foix. No gozó hasta entonces de una posición económica lo suficientemente holgada ni de la libertad de acción requerida para llevar a cabo esta empresa. Aun así, parece que Fernando de Aragón, en unas circunstancias totalmente distintas a las de sus antepasados reales, quiso mantener vivo algo de la actitud bibliófila que caracterizó a la extinta dinastía napolitano-aragonesa. No contaba el Duque con los recursos suficientes ni con los profesionales necesarios para emular las

condiciones en que se gestó una de las colecciones bibliográficas más ricas de la Italia del *Quattrocento*, pero tuvo el empeño suficiente para reunir una considerable biblioteca que le hizo, al menos, digno sucesor de los reyes bibliófilos de Nápoles.

En esta situación, don Fernando, partiendo del núcleo de los trescientos códices napolitanos que había heredado, podría haber tratado de replicar en lo posible las características de la desaparecida biblioteca real, comprando todos los manuscritos humanísticos que estuvieran al alcance de su mano y de su bolsillo. Sin embargo, adquirió manuscritos de otro tipo, en concreto, códices medievales de contenido teológico e impresos de toda clase, aunque la mayoría también con obras de teología. Es difícil, por no decir imposible, ponderar hasta qué punto esta política de adquisición tuvo algo que ver con el anuncio en 1537 de la donación de su biblioteca al monasterio de San Miguel de los Reyes y con su intención de fundar allí un colegio para miembros de la Orden de San Jerónimo venidos, también, de otros monasterios. Se conservan algunas noticias del supuesto interés de don Fernando en esta materia, por lo que seguramente habría que combinar ambos factores, su inclinación por esta clase de obras y la intención de dotar al monasterio de San Miguel y a sus futuros colegiales de los textos necesarios para una correcta formación en teología. La presencia alrededor del Duque de algunos miembros de la Orden de Predicadores, como los teólogos fray Francisco Mexía o fray Joan Micó, y la del escotista Luis Sabater, catedrático de la Universidad de Valencia, también pudo influir en este aspecto.

No debió limitarse el interés bibliófilo de don Fernando a la teología. Como se ha mencionado, entre los libros adquiridos por su persona encontramos también todo tipo de obras, desde numerosos clásicos grecolatinos, sermonarios, poesía y crónicas, hasta obras de derecho, enciclopedias, epistolarios, caza y filosofía, entre otras. El suministrador privilegiado de este ingente volumen de libros hubo de ser aquel que se intitulaba a sí mismo como *librer de sa Excel·lència*, el valenciano Pere Borbó. A él correspondió también el encargo de confeccionar las encuadernaciones heráldicas del Duque de Calabria, una de las características definitorias del conjunto de libros adquiridos por don Fernando. Se ha hecho un estudio pormenorizado de este grupo de encuadernaciones y se han aportado suficientes datos para reclamar en favor de este librero-encuadernador su autoría y su relación con otros personajes del entorno del Duque.

Por otro lado, el estudio del inventario del Archivo del Reino de Valencia ha servido para descubrir que la colección de libros del Duque se encontraba distribuida en tres espacios diferentes: el estudio, la recámara y la sacristía de su capilla privada. En el primero había veintitrés arcas identificadas con las letras del abecedario y dos pequeños cofres repletos de valiosas joyas, piedras preciosas, medallas, camafeos e, incluso, reliquias. Las arcas tenían unas tapas abatibles que caían sobre unos pies de hierro para hacer las veces de escritorio y en su interior se guardaban los cerca de setecientos volúmenes que había adquirido don Fernando, más o menos ordenados por autores o por temáticas. Junto a ellas había más mobiliario y otros objetos para permitir la consulta de los ejemplares: un banco para libros, un atril, sillas y gafas. Las fuentes mencionan este espacio como un lugar de retraimiento, de retiro privado, pero también como un espacio de sociabilidad donde se podían recibir visitas y conversar. Aquí podía el Duque mostrarse ante sus invitados rodeado de sus libros, en un intento por proyectar una imagen de hombre cultivado y aficionado a las letras.

El espacio de la recámara parece tener un carácter diferente. Se amontonan aquí toda clase de objetos: joyas, medallas, camafeos, armas, arreos para los caballos, instrumentos de música, utensilios para la caza, tapices y ricas telas y ropajes, muchos de ellos procedentes del patrimonio real napolitano. Los ejemplares de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles se guardaban sin ningún orden en diez arcas junto al resto de cosas, acompañados de un busto en mármol del fundador de la colección, Alfonso el Magnánimo. No había aquí mobiliario ni instrumentos para la lectura de los libros. Pareciera que esta parte de la biblioteca del Duque de Calabria era concebida por su propietario como una pieza más del mosaico completo de su colección de ricos objetos que lo vinculaban con su pasado real. Es por ello que sería un error desligar la dimensión bibliófila de don Fernando de su perfil general como coleccionista.

Por último, se encontraba la sacristía de su capilla privada, donde se custodiaban los libros litúrgicos que servían para la celebración del culto y los cantorales de su celebre capilla musical. Como resultado subsidiario del estudio de la disposición de los libros del Duque ha salido a la luz la existencia de otra biblioteca dentro del palacio del Real, la de las Infantas de Aragón, lo que ha permitido perfilar el verdadero alcance de la colección de don Fernando.

Muy poco se sabía hasta ahora del periodo en que la biblioteca del Duque permaneció en el monasterio de San Miguel de los Reyes entre 1550 y 1835. Se han

tratado de reunir todas las noticias relativas a la biblioteca de este cenobio valenciano y se ha construido una historia de la misma a partir de diversas fuentes. Pasaron los libros de Fernando de Aragón por no pocas vicisitudes, desde las ventas iniciales de la colección y los traslados, hasta un periodo en que la estancia construida para albergar su biblioteca fue suprimida entre 1697 y 1723. Parece que la consideración hacia sus libros resurgió en el monasterio durante el s. XVIII gracias al interés de viajeros y eruditos. Se han documentado algunos de los bibliotecarios que custodiaron los códices de don Fernando en esta última etapa, el más destacado, fray Francisco Vives, quien llegó a redactar un catálogo de la colección hoy desaparecido.

No ha sido posible averiguar el alcance exacto de las pérdidas para la biblioteca que supuso el episodio de la Guerra de Independencia, pero todo apunta a que la comunidad jerónima solo pudo preservar una pequeña parte de los libros que había legado el fundador y que el propio monasterio había conseguido reunir durante sus casi tres siglos de historia. Lo que quedaba de ella franqueó las puertas de San Miguel de los Reyes hasta en dos ocasiones, durante la invasión napoleónica y el Trienio Liberal, para finalmente ser incautada tras la supresión del monasterio en la desamortización de Mendizábal de 1835.

Se ha tratado de conocer con el máximo detalle el proceso que llevó a los libros del Duque desde los depósitos del palacio del Temple y del monasterio del Carmen hasta la Biblioteca de la Universidad de Valencia. Las disputas entre la Comisión del Museo Provincial y la Universidad por el destino de los ricos manuscritos de don Fernando se saldó en favor de esta última, ingresando definitivamente en su biblioteca en 1837. Un año antes lo había hecho un pequeño grupo de impresos también procedente del monasterio de San Miguel de los Reyes. El estudio de los listados de las actas de entrega de 1836 y 1837 ha permitido conocer el número exacto de los libros que ingresaron en la Biblioteca Universitaria y compararlo con los catálogos e inventarios posteriores y el estado actual de la colección.

Tampoco gozaron los libros de Fernando de Aragón de toda la tranquilidad que hubiera sido esperable en la Biblioteca Universitaria de Valencia. Escasez de personal, malas condiciones de conservación y sucesivos traslados favorecieron la desaparición de varios ejemplares durante el s. XIX y las primeras décadas del s. XX. El momento más crítico se vivió durante la Guerra Civil, cuando los códices más valiosos fueron resguardados en un refugio para protegerlos de los bombardeos. Aun así, no pudieron

librarse de las manos de aquellos que querían hacerse con algún rico volumen de la biblioteca del Duque de Calabria, circunstancias que explican la presencia de algunos manuscritos de don Fernando en otras bibliotecas, tanto dentro como fuera de España.

Afortunadamente, los códices del Duque de Calabria cuentan actualmente con las condiciones de conservación adecuadas y con parte de la consideración que merecen como uno de los conjuntos patrimoniales más valiosos, sino el que más, del patrimonio histórico-artístico de la Universidad de Valencia. Esperamos que nuestro trabajo haya contribuido a poner en valor esta colección y que suponga un nuevo punto desde el que partir para nuevas investigaciones. Quedan muchos asuntos sobre los que ahondar y muchas preguntas que no se han sabido responder sobre diversos aspectos de la biblioteca de este interesante personaje que fue Fernando de Aragón y que esperamos poder abordar en el futuro. Somos conscientes de las muchas limitaciones de nuestro estudio y de los temas que han sido abordados de forma superficial. Por ejemplo, no se ha tratado con la suficiente profundidad el contexto de las otras bibliotecas del s. XVI que coexistieron con la colección del Duque de Calabria, ni se le ha sacado todo el partido posible a la transcripción de los inventarios de todos los bienes de don Fernando. La lectura de los libros tampoco se ha sabido estudiar con el rigor necesario y no nos queda sino emplazar al lector a futuros trabajos que traten de enmendar estas deficiencias.

LA BIBLIOTECA IDEAL DEL DUQUE DE CALABRIA

NOTA PREVIA

El propósito de esta nota previa es detallar cuáles son los datos que se ha decidido incluir en los registros y cómo se disponen dentro de ellos. En primer lugar, cada uno de los registros que componen el listado viene identificado por un número situado en el margen izquierdo, en negrita, entre corchetes y en módulo mayor (14 puntos). Se ha optado por que cada registro, después del número identificativo, vaya encabezado por una referencia documental tomada de alguno de los inventarios utilizados para la reconstrucción de la biblioteca, seguida, entre paréntesis, de la abreviatura que la identifica y del número de la entrada a que corresponde en las transcripciones de los documentos completos, que se incluyen en el apéndice documental. En el caso del inventario de Ferrara de 1527 se da la referencia de la edición de Cherchi-De Robertis (1990). Tanto la entrada que sirve de encabezamiento, como el número de correspondencia con la transcripción del inventario se encuentran también en módulo mayor (14 puntos).

Debajo de las referencias documentales que sirven de encabezamiento de los registros, en módulo más pequeño (12 puntos) y precedidas de un guion, se añaden las entradas de los otros inventarios que aluden al mismo ejemplar o ejemplares. Con este proceder, se ha pretendido reflejar de forma conjunta toda la información que contienen los inventarios sobre un mismo ejemplar, cuestión especialmente relevante para los

casos en que no se conservan los volúmenes físicos y solo se conocen a través de estas referencias documentales.

Ejemplo:

[2] Ítem, Glossa Ordinaria, en set peces, ab Índice de la mateixa manera, cuberts del mateix cuyro. (ARV, nº 231)

- La Glossa Ordinaria, en siete piezas con la tabla, grandes, y de la ympression buena y nueva, enquadernada en tablas cubiertas de vitella leonada, con título y armas de su Excellencia dorados en las tablas. Está en casa. (AHN, nº 460)
- Ítem, sis libres de empremta, en paper, de la Biblia ab la Glosa ordinaria de Nicolao de Lira, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència en dites cubertes de or. (BHUV, nº 97)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat Index, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència, ab sos gafets de lautó. (BHUV, nº 99)

Después de las referencias documentales, separada por un salto de párrafo, se ofrece la información conocida sobre el autor, el título de la obra y la edición, en el caso de los impresos. Para los autores, se ha tomado la forma normalizada del catálogo de autoridades de la Biblioteca Nacional de España y, cuando no ha sido posible, la forma empleada por otra biblioteca de prestigio, preferentemente la Biblioteca Apostólica Vaticana, la Staatsbibliothek zu Berlin, la British Library o la Library of Congress. Cuando la forma normalizada de la Biblioteca Nacional de España no incluye las fechas de la vida del autor o el *floruit*, estos se han tomado también de otras bibliotecas.

Respecto a los títulos, como norma general, en el caso de los manuscritos conservados, se ha utilizado la forma del título que aparece en los catálogos digitales o en papel de la institución que los conserva. En estas ocasiones, autor y título se disponen seguidos en la misma línea. En cambio, si el manuscrito no se ha conservado, debajo del autor, después de un salto de línea, se indica el título uniforme de la obra cuando ha sido posible identificarla. Este se ha tomado del Virtual International Authority File (VIAF).

En el caso de los impresos, la disposición es similar, pero depende de si se ha podido identificar o no una edición concreta, bien porque se conserve el ejemplar o porque se ha podido deducir a partir de la información ofrecida por los inventarios. Si se

ha identificado, al autor y el título se añaden los datos de la edición: lugar de publicación en español, forma normalizada de los impresores o editores, año, formato y número identificativo entre paréntesis del Universal Short Title Catalogue (USTC) o del Incunabula Short Title Catalogue (ISTC). Como norma, se ha utilizado la forma del título empleada por el catálogo de la institución que custodia el ejemplar y, cuando no se conserva, la forma del título que aparece en los mencionados repertorios digitales. El resto de datos de la edición se han tomado también de estas mismas fuentes.

Cuando no se ha identificado una edición concreta, el título uniforme se dispone debajo de la forma normalizada del autor, al igual que en el caso de los manuscritos no conservados. Si se han podido deducir algunos datos sobre la edición a partir de la información de los inventarios, estos se añaden entre paréntesis cuadrados debajo del título. Por ejemplo, cuando una obra ha sido impresa por primera vez en un formato determinado en una fecha conocida o cuando las ediciones que existen son todas de la misma ciudad, se indica de la siguiente forma: [París: post. 1510]¹. Se indican, como máximo, dos posibles lugares de impresión, si existen tres o más no se señalan aquí.

Para la identificación de las ediciones concretas de ejemplares no conservados se ha tenido en cuenta toda la información disponible en las fuentes documentales. A pesar de ello, no hay que perder de vista que los inventarios no proporcionan una información totalmente fiable, ya sea por fallos involuntarios del copista o por desconocimiento. No se pueden descartar, por tanto, equivocaciones a la hora de indicar, por ejemplo, el formato del ejemplar, lo que ha podido llevar a identificaciones erróneas. Aún así, parece razonable pensar que los fallos de este tipo no son la norma y que los posibles errores se ven compensados por las ocasiones en que la identificación de la edición concreta sí sería correcta. A esto se añaden las limitaciones de los repertorios digitales utilizados que, aunque reúnen la información de decenas de catálogos y repertorios impresos o en línea, no están exentos de errores, imprecisiones y ediciones fantasma.

Ejemplos de un impreso totalmente identificado y de otro sin identificar, pero del que se han podido obtener algunos datos:

¹ En este caso, si gracias a los inventarios se sabe que el Duque poseía una edición en octavo de una determinada obra, la nota indicaría que la primera edición en este formato fue impresa en París en 1510 y que todas las ediciones posteriores a ese año y anteriores a 1550, fecha del fallecimiento de don Fernando, son también de la misma ciudad.

LIPPOMANO, Luigi, Obispo de Verona (1500-1559). *Libro Catena in Genesim ex authoribus ecclesiasticis plus minus sexaginta... authore Aloisio Lippomano... Accessit præterea index quadruplex...* París: Charlotte Guillard, 1546. Fol. (USTC 149526)

GISLANDIS, Antonio (1489-1507).
Opus aureum.
[Lyon: post. 1510].

Después de la información sobre al autor, el título de la obra y la edición, separados por un salto de párrafo, se encuentran tres apartados precedidos de los siguientes símbolos: ,  y . La hoja aldina () introduce los datos sobre el lugar de conservación del ejemplar, indicando la ciudad, la biblioteca y su signatura o, en el caso de los libros custodiados en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia, solo la signatura. A continuación, se añaden las antiguas signaturas que hayan tenido los ejemplares en la misma institución que los conserva, precedidas de la palabra *olim*.

La manícula () introduce el resto de información que se ha considerado relevante para el estudio de la biblioteca del Duque de Calabria, la cual se ha extraído tanto de las fuentes documentales, como de los ejemplares conservados y los catálogos consultados. En el primer párrafo, en este orden, se señala si el ejemplar es manuscrito o impreso, la lengua, el formato y el número de volúmenes si es más de uno. A continuación, se hace una breve descripción de la encuadernación original, se conserve actualmente o no, y se indica el lugar de copia y la datación. Por último, se recogen todas las marcas de procedencia que presenta el ejemplar o que sabemos tuvo en algún momento y se registran en antiguos catálogos.

En el mismo apartado precedido por la manícula, después del primer párrafo, se han añadido otras consideraciones relativas al ejemplar. Por ejemplo, cualquier tipo de aclaración sobre la identificación del autor, el título y las posibles ediciones o sobre la relación entre los inventarios. También se indican aquí las correcciones hechas a los catálogos publicados, especialmente en lo relativo a la relación entre ejemplares conservados y las fuentes documentales. Si no se conserva la encuadernación original, aquí se describe la encuadernación actual y se ofrecen los datos conocidos sobre la reencuadernación. En el caso de los manuscritos conservados, si el título que se les ha

dado no refleja el contenido, caso de las misceláneas, se hace también algún tipo de aclaración.

En el último párrafo de este apartado se añade una historia del ejemplar antes y después de su paso por la biblioteca del Duque de Calabria. No obstante, en el caso de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles, por no habernos adentrado en profundidad en la historia de la colección, no se especifica para qué personaje fue confeccionado el libro, simplemente se señala la circunstancia de su origen napolitano. Cuando los libros se conservan en la Biblioteca Histórica, se ofrece la identificación con las entradas de las actas de entrega de los libros a la Universidad en 1836 y 1837, indicando entre paréntesis el año y el número de entrada correspondiente en la transcripción de estos inventarios que se incluye en el apéndice documental.

El último apartado, precedido del símbolo del libro abierto () , contiene las referencias bibliográficas de los inventarios y estudios publicados sobre la biblioteca del Duque de Calabria o de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. También se incluyen los catálogos publicados de los fondos de la Biblioteca Histórica y de otras bibliotecas, tanto en papel como en formato digital, que se han usado como fuente para recopilar la descripción de los ejemplares. No se trata, por tanto, de una bibliografía exhaustiva que recoge cada uno de los trabajos en los que se citan los manuscritos conservados, solo de aquella que se ha considerado relevante para el estudio de la colección del Duque de Calabria en lo que se refiere al contenido de los libros y a su historia, dejando de lado cuestiones importantísimas como la iluminación, en especial la de los manuscritos napolitanos, que han producido una extensa bibliografía.

Ejemplo:

📖 Signatura: BH Inc. 280. Olim 94-1-10.

📖 Impreso. Latín. Originalmente, encuadernación de piel negra. En el vuelto de la última hoja, cortada, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Luciano 3, notato a lo imballaturo a foglio 236, partita 5ª”.

La encuadernación original hubo de ser sustituida por una de pergamino en San Miguel de los Reyes debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de

los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 (1836, nº 21).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 347; PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 206; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 220; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006978649706258.

Sobre la ordenación del listado, se ha respetado el orden de los inventarios que sirven como encabezamiento de los registros. Cuando concluyen los registros encabezados por todas las referencias documentales que contienen libros de un inventario, comienzan los encabezados por las entradas del siguiente inventario para las cuales no se haya podido establecer ninguna otra correspondencia. De este modo se han conseguido reunir todas las noticias de ejemplares existentes en los distintos inventarios sin que haya repeticiones, más allá de las posibles equivocaciones que se hayan cometido a la hora de relacionar las entradas. Los inventarios se suceden en este orden: ARV (BI, nº 1-674), BHUV (BI, nº 675-703), AHN (BI, nº 704-710) y Ferrara 1527 (BI, nº 711-770). Después de estos registros encabezados por alguna referencia documental, se encuentran los ejemplares conservados que pertenecieron al Duque de Calabria, pero que no tienen correspondencia con ninguno de los inventarios (BI, nº 771-789). La información se dispone en estos registros exactamente de la misma forma que en los anteriores, pero sin que haya ninguna referencia documental que sirva de encabezamiento.

REPERTORIO

[1] Primo, *Cathena aurea in Genessim*², de forma gran, cubierta de post en cuyro de vedell tenat³. (ARV, nº 230)

- *Cathena aurea super Genesim*, de forma grande y nueva impresión, cubiertas las tablas de vitella leonada. (AHN, nº 463)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Catena Genessim*, ab cubertes de posts cubertes de cuyro gingolat, ab les armes de sa Excel·lència, ab sos gafets de lautó. (BHUV, nº 98).

LIPPOMANO, Luigi, Obispo de Verona (1500-1559). *Libro Catena in Genesim ex authoribus ecclesiasticis plus minus sexaginta... authore Aloisio Lippomano... Accessit præterea index quadruplex...* París: Charlotte Guillard, 1546. Fol. (USTC 149526)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación heráldica de piel marrón sobre madera, con cierres de latón y armas doradas. En la cubierta anterior tenía el *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

Es muy probable que se trate de esta edición y de esta obra. Teniendo en cuenta la indicación de “forma grande y nueva impresión” del inventario del AHN, esta es la única edición con una *Catena super Genessim* impresa en los últimos veinte años antes del fallecimiento del duque.

Hasta 1550, en la biblioteca del Duque de Calabria. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 17.

² En el original, “Cathena ante in Genessin”.

³ En el original, “cuyro de verdell”.

[2] Ítem, *Glossa Ordinaria*, en set peces, ab *Índice* de la mateixa manera, cuberts del mateix cuyro. (ARV, nº 231)

- La *Glossa Ordinaria*, en siete pieças con la tabla, grandes, y de la ympressión buena y nueva, encuadernada en tablas cubiertas de vitella leonada, con título y armas de su Excellencia dorados en las tablas. Está en casa. (AHN, nº 460)
- Ítem, sis libres de empremta, en paper, de la *Biblia ab la Glosa ordinaria de Nicolao de Lira*, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència en dites cubertes de or. (BHUV, nº 97)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Index*, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència, ab sos gafets de lautó. (BHUV, nº 99).

WALAHFRID STRABO, com. (807-849); NICOLAS DE LYRE, com. (ca. 1270-1349); PABLO DE SANTA MARÍA, com. (1350-1439); DÖRING, Mathias, com. (ca. 1390-1469); SERVET, Miguel, com. y ed. lit. (1511?-1553). *Biblia sacra cum glossis, interlineari, et ordinaria, Nicolai Lyrani postilla, ac moralitatibus, Burgensis additionibus, et Thoringi replicis. Tomus primus [-sextus]*. Lyon: Gaspar Trechsel y Antoine Vincent, 1545. Fol. 6 vols. (USTC 149303)

📖 Impresos. Latín, griego y hebreo. Fol. Encuadernación heráldica de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, armas y títulos dorados. En la cubierta anterior tenía el *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

La edición es en seis volúmenes, pero el índice se imprimió sin paginar al final del sexto. El duque debió de encuadernarlo por separado. Es la única edición cuyas características coinciden a la perfección con la información ofrecida por los inventarios: *Glossa ordinaria*, siete volúmenes, formato grande e impresa pocos años antes del fallecimiento del duque. Además, el último tomo, el de la tabla, comienza como indica el inventario de la BHUV, directamente con la palabra “Index”.

Hasta 1550, en la biblioteca del Duque de Calabria. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 14.

[3] Ítem, tres tomos de *Beda*, de forma de full en post. (ARV, nº 232)

- Tres thomos de *Beda*, de marca de pliego, en tablas. (AHN, nº 550)
- Ítem, tres libres de empremta, en paper, de *Beda*, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència daurades en les cubertes, nous, ab sos gafets de lautó. (BHUV, nº 95)

BEDA EL VENERABLE, Santo (673-735).
[Post. 1475].

📖 Impresos. Latín. Fol. Encuadernación heráldica de piel marrón sobre madera, con cierres de latón y armas doradas. En la cubierta anterior tenían el *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

Con la información que proporcionan los inventarios, no es posible acotar un número pequeño de ediciones con obras de Beda, existen decenas de ellas en folio desde la primera en 1475 (ISTC ib00293000).

Por la temática del resto de libros que se encontraban dentro de esta arca, lo más probable es que se tratara de alguna colección de obras de Beda con comentarios a las Sagradas Escrituras.

Hasta 1550, en la biblioteca del Duque de Calabria. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 104.

[4] Ítem, *Ropertus abbas*, en sis tomos, de forma de full, de cuyro vermell.
(ARV, nº 233)

- Las *obras de Ruperto abbat*, de forma de pliego, en seys thomos, cubiertos de cuero bermejo. (AHN, nº 585)
- Primo, sis libres de empremta, en paper, de *Ruperto abbatis*, etc., ab les cubertes de paper de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència, nous, ab los gafets de lautó. (BHUV, nº 94)

RUPERTO DE DEUTZ (ca. 1070-ca. 1129).
[Colonia/Lovaina: post. 1526].

📖 Impresos. Latín. Fol. Encuadernación heráldica de piel sobre madera, con cierres de latón y armas doradas. En la cubierta anterior tenía el *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

Existe discrepancia entre los inventarios sobre el color de la piel, leonada o bermeja.

Respecto a las posibles ediciones, se puede descartar la *editio princeps* de 1487 (ISTC ir00365000), ya que el inventario de la BHUV señala que se trataba de ejemplares “nous”. Desde 1526 hasta 1550, existen una decena de ediciones en folio, la mayoría de Colonia, salvo una de Lovaina hoy perdida (USTC 691744, 691728, 691742, 691739, 691732, 691704, 691723, 691731, 691738, 443169, 691720).

Hasta 1550, en la biblioteca del Duque de Calabria. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 139.

[5] Primo, la *Glossa Ordinaria*, en deset llibres, de forma de full, de pergami lligats en posta y cuyro vermell. (ARV, nº 234)

- Otra *Glossa Ordinaria*, en dezisiete cuerpos, de forma de pliego, en pergamino, en tablas con cuero bermejo. (AHN, nº 461)

*Biblia cum Glossa ordinaria*⁴.

✚ Signatura: BH Ms. 488-502. Olim 90-5-1 a 90-5-12 y 90-5-14 a 90-5-16; 614-628.

📖 Manuscritos. Latín. 320 x 225 mm aprox. Encuadernaciones heráldicas de estilo plateresco de piel marrón rojiza sobre madera, con armas y títulos dorados. Códices iluminados, probablemente franceses, de la segunda mitad del s. XIII. En el recto de algunas hojas de guarda anteriores, una mano del s. XV ha anotado el contenido del volumen (Ms. 488, 489, 491, 493). En los folios 2r y 1r de los Ms. 496 y 497, respectivamente, aparece el *ex libris* manuscrito de algún monasterio consagrado a san Rufo: “Liber sancti Ruphi. Si quis ei abstulerit anathema sit”. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el primer folio con texto de cada volumen, *ex libris* manuscrito del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Pertenecieron a algún monasterio consagrado a san Rufo⁵. Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasaron a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permanecieron en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 157).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 15; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 29?⁶; MAZZATINTI, 1897, nº 368?⁷; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 230 (I-XV); DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1960; ALCINA FRANCH, 2000, nº 36 (I-XV); GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 488-502 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

⁴ En lugar de señalar el título que se ha dado a cada uno de los manuscritos se ha optado, en este caso, por unificarlos con esta fórmula.

⁵ Se ha localizado exactamente el mismo *ex libris* indicando la propiedad de algún monasterio consagrado a san Rufo en cuatro manuscritos conservados en otras bibliotecas, uno en la Biblioteca Apostólica Vaticana (Vat. Lat. 59, 65 y 123) y otro en la Universidad de Edimburgo (Ms. 15). Ambas instituciones, en sus catálogos digitales, han identificado la procedencia como la abadía de San Rufo de Avignon, lugar de nacimiento de la congregación de los Canónigos regulares de San Rufo, pero podría tratarse de manuscritos pertenecientes a cualquier otra comunidad de obediencia a San Rufo, muy numerosas, por ejemplo, en toda Francia y en la Corona de Aragón (Calvo Gómez, 2014).

⁶ En el catálogo de Repullés aparece una “Expositio Sacrae Scripturae” atribuida erróneamente a san Agustín en dieciséis tomos. Seguramente se refiera a esta *Glossa ordinaria* o a la de los Ms. 463-476 (nº 289).

⁷ Debido al error de Repullés, Mazzatinti habría incluido los manuscritos entre las obras de san Agustín.

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009581713106258;
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009584592506258;
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009584592106258;
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009585691906258;
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001799029706258;
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001807159706258;
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001811319706258;
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001827039706258;
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001827709706258;
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001829189706258;
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001831289706258;
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001833889706258;
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001834129706258;
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001836449706258).

Libri Iosue, Iudicum et Ruth cum Glossa ordinaria.

📖 Signatura: BH Ms. 504. Olim 90-5-13; 630.

📖 Manuscrito. Latín. 321 x 224 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel marrón rojiza sobre madera, con armas y títulos dorados. Códice iluminado, probablemente, en Francia en la segunda mitad del s. XIII. En el f. 1r, una mano del s. XV ha anotado el contenido del volumen. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 3r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Existe un desajuste de un tomo entre la información de los inventarios y los manuscritos que se han adscrito a esta entrada que puede deberse a un error por nuestra parte o a la pérdida de algún ejemplar.

Aunque el Ms. 504 no forma parte de la misma *Glossa ordinaria* que el resto de volúmenes, se trata de un tomo suelto con los libros de Josue, Jueces y Ruth de otra *Glossa ordinaria* que, antes de llegar a las manos del duque, ya se encontraba junto a los otros. Así lo atestigua la nota de la hoja de guarda numerada como f. 1r, de la misma mano del s. XV y con el mismo contenido que las notas que se han mencionado. La signatura antigua de la Biblioteca Histórica refleja que los volúmenes también se encontraban juntos en el s. XIX. El ejemplar está encuadernado en piel marrón con el *supra libros* del Duque de Calabria, al igual que el resto.

Es posible que el manuscrito BH Ms. 299, nº 780 de este listado, se encontrará también junto a estos volúmenes, ya que se trata de un tomo suelto de una *Glossa ordinaria* que tiene el mismo *ex libris* de san Rufo que los Ms. 496 y 497. No se ha incluido aquí porque no está encuadernado igual que el resto de ejemplares.

Perteneció a algún monasterio consagrado a san Rufo. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 157).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 15. GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 236; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1933; ALCINA FRANCH, 2000, nº 34; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 504 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001840119706258).

[6] Primo, les *obres de sent Agustí*, de forma major, ligades en pergamí, en onze pessés. (ARV, nº 235)

- Las *obras de sant Agustín*, de forma mayor, encuadernado en pergamino, en onze cuerpos, son de molde. (AHN, nº 497)
- Ítem, un libre de empremta, en paper, intitulat *Omnium operum divi Aurelii Agustini*, ab les cubertes de pergamí. (BHUV, nº 169)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430); ERASMUS, Desiderius, com. (1467-1536); VIVES, Juan Luis, com. (1492-1540). *Omnium operum primus (- decimus) tomus, ad fidem vetustorum exemplarium, post omnium in hunc usque diem editiones denuo summa vigilantia repurgatorum à mendis innumeris, ut optimo jure tantus ecclesiae doctor renatus videri possit annexi sunt indices duo, alter materiarum, alter interpretatorum scripturae locorum*. Basilea: [Hieronimus Froben y Nikolaus Episcopius, 1540-1543]. Fol. 11 vols. (USTC 679359)

☞ Signatura: BH Z-6/49-57.

📖 Impresos. Latín. Fol. Encuadernación en pergamino. En los tomos primero, cuarto, quinto, sexto y séptimo (Z-6/49, Z-6/52 a Z-6/55), nota de expurgo de fray Antonio Oller⁸: “Ex comissione dominorum inquisitorum vidi expurgavi iuxta indicem expurgatorium impressum Madriti 1612 et subscripsi die 9 septembris 1613, ego Fr. Antonius Oller”. En la contratapa posterior del Z-6/52, nota de fray Francisco de Lobera⁹: “Fray Fran[cisco] de Lobera”.

Solo se conservan los nueve primeros tomos. El primero de ellos es el que comienza tal como indica el inventario de la BHUV.

En la entrada nº 141 de este listado aparecen otras obras de San Agustín también en once tomos.

Hasta 1550, en la biblioteca del Duque de Calabria. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permanecieron en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1835-1837.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 59; registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007379849706258.

[7] Ítem, *Rosarium diversorium*, en pergamí, ligat en post cubert de cuyro tenat, de forma major. (ARV, nº 236)

- *Rosarium diversorium*, en pergamino, de forma mayor, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 688)

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón sobre madera. No se ha podido identificar la obra, pero en el inventario del AHN aparece en la sección de "Sermones".

Propiedad del Duque de Calabria hasta 1550, cuando pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 243.

⁸ Fray Antonio Oller, natural de Valls, fue el profeso quincuagésimo quinto del monasterio de San Miguel de los Reyes. Murió en el monasterio de San Jerónimo el Real de Madrid el 2 de febrero de 1640 (AHN, Códices, L. 523-1, f. 2r y 523-2, f. 1v).

⁹ Fray Francisco Lobera, natural de Almunia de San Juan, fue el profeso trigésimo noveno del monasterio de San Miguel de los Reyes. Murió en el año 1607 (AHN, Códices, L. 523-1, 11r).

[8] Ítem, *Batholomeus anglicus De proprietatibus rerum*¹⁰, en pergamí, ligat en post y cuyro negre, de forma major. (ARV, nº 237)

- *Bartholomeus Anglicus De proprietatibus rerum*, de mano, en pergamino, de forma major, cubierto de cuero negro las tablas. (AHN, nº 1031)

BARTHOLOMAEUS, Anglicus (fl. s. XIII). *De proprietatibus rerum fratris Bartholomei anglici ordinis fratrum minorum*.

☛ Signatura: BH Ms. 402. Olim 90-7-9; 402.

☛ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel negra sobre madera, con títulos y armas doradas. Códice copiado, probablemente, en las islas británicas durante el primer cuarto del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* manuscrito del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 4”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 25).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 584; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 39; MAZZATINTI, 1897, nº 375; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 84; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1945; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 25; ALCINA FRANCH, 2000, nº 11; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 402 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009656393106258).

[9] Ítem, *sent Thomas sobre el mestre de les Sentències*, ligat de la mateixa manera, ab cuyro negre. (ARV, nº 238)

- Idem, *sanctus Thomas sobre el maestro de las Sentencias*, encuadernado en tablas y cuero negro. (AHN, nº 583)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Quartus sententiarum secundum Thomam de Aquino*.

☛ Signatura: BH Ms. 283. Olim 90-6-12; 383.

¹⁰ En el original, “Batholomeus amplicus de proprietatibus rerum”.

Manuscrito. Latín. 380 x 270 mm. Encuadernación heráldica de estilo mudejar de piel negra sobre madera, con títulos y armas dorados. Códice, probablemente francés, de la segunda mitad del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* manuscrito del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 1, numerus 13”¹¹.

Los inventarios mencionan que el volumen se encontraba encuadernado en piel negra, pero el ejemplar que se ha identificado con esta entrada presenta actualmente una piel de un tono verdoso oscuro. Esto se debe a que, en el proceso de restauración, la encuadernación fue retintada erróneamente en ese tono. Durante su examen, Alcina indica que el color de la piel era negro.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 137. REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 212; MAZZATINTI, 1897, nº 540; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2306; BORDONA DOMÍNGUEZ, 1933, nº 2103; ALCINA FRANCH, 2000, nº 68; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 283 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001413719706258).

[10] Primo, quatre peses de *Vincent Historiale*¹², ligats en pergamí, de forma de full. (ARV, nº 239)

- Un *Vincentius historialis*, en quatre cossos, de forma de pliego, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 937)

VINCENT DE BEAUVAIS (ca. 1190-1264). *Speculum historiale*. Venezia: Hermannus Liechtenstein, 5, septiembre, 1494. Fol. (ISTC iv00286000).

—*Speculum morale*. Venezia: Hermannus Liechtenstein, 30, septiembre, 1493. Fol. (ISTC iv00291000).

—*Speculum doctrinale*. Venezia, Hermannus Liechtenstein, 13, enero, 1494. Fol. (ISTC iv00281000).

¹¹ Alcina Franch yerra al transcribir la signatura como: “Lit. A plu. 1 b. 13”.

¹² En el original, “Vicems estoriades”.

— *Speculum naturale*. Venezia: Hermannus Liechtenstein, 15, mayo, 1494. Fol. (ISTC iv00294000).

☛ Signatura: BH Inc. 36 y 37 o 134.

📖 Impresos. Latín. Encuadernación de pergamino. En el recto de la hoja de título, tachado, y en el vuelto del Inc. 36, *ex libris* manuscrito del monasterio: “Es de la libería de San Miguel de los Reyes”. En el recto de la primera página del Inc. 37: “De la librería de San Miguel de los Reyes”. En la hoja de título y en la primera página del Inc. 134 aparece tachado tres veces el *ex libris* manuscrito del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En la hoja de título de este último incunable, sin tachar, la antigua signatura y el *ex libris*: “Littera F, pluteus 3, numerus 20. Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el lomo del inc. 36, en tinta y en sentido horizontal: “[V]icentii Bel[.] e[.] Mor[ale]”.

Seguramente, no se tratara del *Speculum historiale*, sino del *Speculum maius*, el cual está subdividido en cuatro partes: el *Speculum historiale*, la parte más conocida, el *Speculum naturale*, el *Speculum doctrinale* y el *Speculum morale*, esta última añadida en el s. XIV. Presumiblemente, según la información de los inventarios, el duque contaba con las cuatro partes.

La encuadernación de los tres ejemplares ha sido restaurada. El Inc. 36 conserva la mayor parte del pergamino original, donde se puede ver en el lomo el rótulo que se ha transcrito arriba. Las encuadernaciones de los Inc. 37 y 134 han sido sustituidas por completo, aunque parece que, al menos, el inc. 37 no tuvo el mismo tipo de encuadernación que el Inc. 36 o el inc. 137, pues tiene los cortes salpicados en rojo, detalle que no tienen los otros dos ejemplares.

En la Biblioteca Històrica solo se conservan un ejemplar del *Speculum doctrinale* (Inc. 36) y dos del *Speculum historiale* (Inc. 37 y 134) procedentes del monasterio de San Miguel de los Reyes. De estos últimos, no es posible saber con certeza cuál de ellos pudo pertenecer al Duque de Calabria, aunque el detalle de los cortes señala a que es más probable que los ejemplares que pertenecieron al duque fueran los Inc. 36 y 134. Se ha supuesto que las partes que faltan debían ser de la misma edición que las conservadas, impresas en Venecia por Hermannus Liechtenstein.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasaron a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permanecieron en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1835-1837.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 490; PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 321; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006942499706258

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006942539706258
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006942539706258.

[11] Ítem, *Hugo Cardinalis*¹³, de forma de full, ligat en pergamí, en sis pesces. (ARV, nº 240)

- Las obras de *Hugo cardinalis*, en seys thomos, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 590)

HUGO DE SAN CARO, Beato (ca. 1200-1263).
[Post. 1482].

📖 Impresos. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Existen alrededor de cuarenta ediciones en folio con obras de Hugo de San Caro hasta 1550, la primera de 1482 (ISTC ih00529000).

Hasta 1550, en la biblioteca del Duque de Calabria. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 144.

[12] Ítem, *Joannes Driadon*, de forma de full, ligat en pergamí, en dos peses. (ARV, nº 241)

- *Joannes Driedon*, de marca de pliego, en 3 tomos, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 609)

DRIEDO, Johannes (1480?-1535).
[Lovaina/Colonia: post. 1533].

📖 Impresos. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Esta entrada y la siguiente aparecen unificadas en el inventario del AHN. Seguramente, alguna de las dos se refiera a la obra más difundida de Driedo, *De ecclesiasticis scripturis et dogmatibus*, cuya primera edición es de 1533 (USTC 400529). El resto de ediciones de obras de Driedo en folio, todas de Lovaina y Colonia (USTC 400529, 403432, 408553, 403438, 408554, 415629).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

¹³ En el original, “Ugo Cardinalis”.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 163.

[13] Ítem, un altra pesa de *Joannis Driadon*, en quart de full, ligat en pergamí. (ARV, nº 242)

- *Joannes Driedon*, de marca de pliego, en 3 tomos, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 609)

DRIEDO, Johannes (1480?-1535).

[Lovaina/Colonia: post. 1533].

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 163.

[14] Ítem,, *Catena aurea super Psalmos*¹⁴, in folio, en pergamí, en quatre peses. (ARV, nº 243)

- *Cathena aurea super Psalmos*, de folio grande, en pergamino, en quatre pieças. (AHN, nº 464)

Cathena aurea super Psalmos.

📖 Impresos. Latín. Fol. 4 vols. Encuadernación de pergamino.

Los inventarios hacen referencia a una o varias obras que contendrían comentarios al Libro de los Salmos. Al no haber identificado con certeza ni la obra ni al autor, no se pueden proponer posibles ediciones.

Hasta 1550, en la biblioteca del Duque de Calabria. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 18.

[15] Ítem,, *Sermones Petri Patavini*¹⁵, en tres tomos, in octavo, ligat en pergamí. (ARV, nº 244)

- *Sermones Petri Patavini*, in 8º, en tres thomos, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 689)

¹⁴ En el original, “Catena antea super Psalmos”.

¹⁵ En el original, “Sermones Petit Patanini”.

Sermones.

📖 Impresos. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

No hemos sido capaces de identificar con seguridad al autor. No parece que se refiera a Pietro d'Abano, también conocido como Petrus Patavinus, quien escribió sobre medicina, filosofía y astrología, pero no sermones. Quizá se trate de un error y el autor sea san Antonio de Padua. Al no haber identificado con certeza ni la obra ni al autor, no se pueden proponer posibles ediciones.

Hasta 1550, en la biblioteca del Duque de Calabria. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 244.

[16] Ítem, *Chrisostomus super Novum Testamentum*¹⁶, en set tomos, in octavo, ligat en pergamí. (ARV, nº 245)

- *Joannes Chrysostomus super Novum Testamentum*, en 7 thomos, en 8º, encuadernados en pergamino. (AHN, nº 533)

JUAN CRISÓSTOMO, Santo (347-407).

Comentaria in novum testamentum.

[Post. 1520].

📖 Impresos. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Aunque existen ediciones de san Juan Crisóstomo en octavo con comentarios a partes del Nuevo Testamento desde 1520 (USTC 626139), es en la década de 1540 cuando se multiplican por decenas, sobre todo en París. No es posible proponer ediciones concretas.

Hasta 1550, en la biblioteca del Duque de Calabria. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 87.

[17] Ítem, *Campensis de controversiis super religione christiana*¹⁷, en un tomo, in octavo, ligat en pergamí. (ARV, nº 246)

- *Campensis de controversiis super religione christiana*, en un thomo, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 611)

PIGHIUS, Albertus (ca. 1490-1542).

¹⁶ En el original, “super nomi testamentum”.

¹⁷ En el original, “de constroversiis”.

Controversiarum praecipuarum in comitiis Ratisponensibus tractatarum, et quibus nunc potissimum exagitur Christi fides et religio.

[París: post. 1542].

📖 Impreso. Latín. 8°. Encuadernación de pergamino.

Debe de tratarse de la misma obra que aparece en el registro nº 29 de este listado, aunque de formato diferente. La primeras ediciones en octavo de 1542 (USTC 140361, 140360), el resto también parisinas (USTC 196020, 150196, 150197, 150198, 203860).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 165.

[18] Ítem,, *Opus aureum ornatum*, en pregamí, in octavo. (ARV, nº 247)

- *Opus aureum ornatum super Evangelia totius anni*, en 8°, en pergamino. (AHN, nº 690)

GISLANDIS, Antonio (1489-1507).

Opus aureum.

[Lyon: post. 1510].

📖 Impreso. Latín. 8°. Encuadernación de pergamino.

Las primeras ediciones en octavo de 1510 (USTC 143673, 155080), el resto también lionesas (USTC 121199, 146480, 833406, 120758, 203741, 203742).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 245.

[19] Ítem, textus *Biblie*, in octavo, ligat en pergamí. (ARV, nº 248)

- Un texto de *Biblia*, en 8°, enquadernado en pergamino. (AHN, nº 447)

Biblia.

[Post. 1491].

📖 Impreso. Latín. 8°. Encuadernación de pergamino.

Numerosísimas ediciones de la Biblia latina en octavo hasta 1550. La primera de Johan Froben, en Basilea en 1491 (ISTC ib00592000). Imposible identificar una edición concreta.

Propiedad del Duque de Calabria hasta 1550, cuando pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 1.

[20] Ítem, *Opus moralitatum Iacobi de Lasana*, in octavo y en pergamí. (ARV, nº 249)

- *Opus moralitatum Jacobi de Laosana*, en 8º y en pergamino. (AHN, nº 612)

JACOBUS DE LAUSANNA (m. ca. 1322). *Opus moralitatum cunctis verbi Dei concionatoribus pro declamandis sermonibus perquam maxime necessarium alias nusquam visum nunc autem aliminatum studiosissimeque impressioni demandatum ac in duodecim tomos segregatum seu divisum*. Limoges: Claude Garnier, 1528. 8º. (USTC 110193)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 166.

[21] Ítem, *Joachimus super Apocalipsim*¹⁸, in quarto, ligat en pergamí. (ARV, nº 250)

- *Joachimus super Apocalipsim*, en 4º, en pergamino. (AHN, nº 465)

JOACHIMUS, Abad de Floris (1145-1202); MANTOVA, Filippo da (s. XVI). *Expositio magni prophete abbatis Ioachim in Apocalipsim. Opus illud celebre, aurea, videlicet, ac preceteris longe altior & profundior explanatio in Apocalipsim abbatis Ioachim de statu universali reipublicae christianae ad utilitatem & consolationem fidelium (nutu divino detecta atque reserata) in lucem primo venit. Cui adiecta sunt. Eiusdem psalterium decem cordarum opus quippe divinum. Lectura item perlucida in Apocalipsim reverendi magistri Philippi de Mantua Augustiniana Eremiticae que familiae doctoris clarissimi*. Venecia: Francesco Bindoni y Maffeo Pasini, 1527. 4º. (USTC 836401)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

¹⁸ En el original, “Joachimus super Apocalipii”.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 19.

[22] Ítem, *Grabriel Biel super Canone Misse*, in quarto, ligat en pergami.
(ARV, nº 251)

- *Gabriel Biel super Canone Missæ*, en 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 613)
- Ítem, altre libre major, de empremta, en paper, intitulat *Grabriel Biel super canone misse*¹⁹, ab cubertes de pergami. (BHUV, nº 177)

BIEL, Gabriel (ca. 1418-1495).

Canonis Missae expositio.

[Lyon: post. 1524].

 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

Existen varias ediciones de esta obra en cuarto que comienzan con las palabras que aparecen en el inventario de la BHUV. Las primeras de 1524 (USTC 155620, 145682, 145681), el resto también lionesas (USTC 200121, 155751, 145877, 203554, 157433, 140756).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 167.

[23] Ítem, *Saltiri de Guisando*, en post²⁰, en pergami, de full major. (ARV, nº 252)

- *Doctor innominatus super Psalmos*, que es el de Guisando, en pergamino. (AHN, nº 466)

AIGUANI, Michele (ca. 1320-1400). *Erudita in dauiticos psalmos expositio incerto autore nunc primum typis excussa in lucem prodiens que in duos tomos diuisa est: In primo tomo habentur expositiones a primo psalmo Beatus vir usque ad. lxxxix. Domine refugium factus es mihi. In secundo ab hoc. lxxxix. psalmo domine refugium &c. usque ad cl. hoc est ultimum psalmum*. Alcalá de Henares: Arnao Guillén de Brocar y Miguel de Eguía, 1524. Fol. (USTC 334335)

 Signatura: BH R-3/85.

¹⁹ En el original, “Gabriel Giel super canoni misse”.

²⁰ En el original, “Saltiri de Unisando, en pat”.

☞ Impreso. Latín. Originalmente, encuadernación de pergamino.

No se puede asegurar que sea esta edición a la que hacen referencia los inventarios, pero estos comentarios a los Salmos fueron publicados en 1524 sin que se conociera en ese momento su autoría. El texto había sido tomado, según la dedicatoria al lector, de un manuscrito conservado en el monasterio de San Jerónimo de Guisando. La obra se publicó en dos tomos, pero, si la identificación es correcta, el Duque de Calabria solo dispuso de uno o se encuadernaron juntos.

Actualmente, el códice presenta una encuadernación moderna, holandesa de pergamino y tela sobre cartón²¹. Puede que durante el proceso de reencuadernación perdiera alguna de sus marcas de procedencia.

En la Biblioteca Histórica se conserva este ejemplar de la misma edición encuadernado en un solo tomo sin marcas de procedencia. Casi con seguridad se trata del mismo libro que ingresó en la Universidad de Valencia en 1836 procedente del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 32).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 20; registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991008889359706258.

[24] Ítem, los *Furs de Valencia*, ligats en pergamí, de full major. (ARV, nº 253)

- *Fueros de Valencia*, de forma de pliego, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 719)

Furs de València.

[Valencia: post. 1482].

☞ Impreso. Catalán. Fol. Encuadernación de pergamino.

Podría tratarse de cualquier edición desde la de Lambert Palmart en 1482 (ISTC if00079000), aunque es probable que fuera alguna de las ediciones en las que, junto al impresor Juan Mey, intervino como editor Pere Borbó (Gregori, 2012, p. 62, nota 127): *Furs e actes de cort fets e atorgats per don Carlos emperador y rey nostre señor als regnicoles dela ciutat y regne de Valencia, en les corts per aquell celebrades, en la vila de Monço en lo any de MDXXXVII*. Valencia: Juan Mey, 1545. Fol. (USTC

²¹ En la contratapa hay una etiqueta de Encuadernaciones Chuliá. Los Chuliá fueron una saga de encuadernadores que se inició con Ramón Chuliá y Luna, que abrió taller en la calle Rubiols de Valencia en 1855. Continuaron en el oficio sus hijos, José María y Ramón Chuliá, trasladando el taller en 1945 a la calle de la Nave, próximo a la Biblioteca Histórica (Encuadernadores, 1992, pp. 58-59). Cerró en el año 2014.

337642); *Furs e actes de cort fets e atorgats per don Carlos emperador y rey nostre señor als regnicoles de la ciutat y regne de Valencia, en les corts per aquell celebrades en la vila de Monço en lo any de la nativitat de MDXXXII*. Valencia: Juan Mey para Pere Borbó, 1545. Fol. (USTC 337940). En esta última, aparece Borbó en el pie de imprenta como “Librer de ses Excel·lències”.

El USTC menciona una edición de 1537 a cargo también de Juan Mey que no se conserva (USTC 352542), pero debe ser una confusión entre la fecha de las cortes y la de edición cuyo origen parece estar en la ficha de Hernández Royo (1994, nº 25).

Adquirido por el duque, probablemente, después de 1527, una vez había sido nombrado virrey de Valencia. Formó parte de su biblioteca hasta que ingresó en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 273.

[25] Ítem, los *Furs de Napoli*, post²², en pergamí, de forma de full. (ARV, nº 254)

- *Fueros de Aragón*, de forma de pliego, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 720)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Incipiunt fori editi per dominum Jacobum regem aragonum*, etc., ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 183)

Fori Aragonum.

[Zaragoza: post. 1477].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

El inventario del ARV es el único en el que aparecen los Fueros de Nápoles. En el AHN, en su lugar, hay dos entradas con los Fueros de Aragón, lo que se corresponde con las dos entradas que se encuentran en el inventario de la BHUV y que remiten a dos ediciones diferentes de los Fueros de Aragón. Es probable que se trate de un error del copista del inventario del ARV.

Con la expresión “Incipiunt fori editi per dominum Jacobum regem Aragonum” al comienzo, solo existen tres ediciones, dos incunables de Pablo Hurus (ISTC if00243400, if00243500) y un post-incunable de Jorge Coci (USTC 338015).

Adquirido por el duque, probablemente, después de 1527, una vez había sido nombrado virrey de Valencia. Formó parte de su biblioteca hasta que ingresó en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

²² En el original, “pats”.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 274.

[26] Ítem, altres *Furs d'Aragó*, in foleo, en pergamí. (ARV, nº 255)

- Otros *Fueros de Aragón*, de la misma manera²³. (AHN, nº 721)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitula *Repertorium fororum et observanciarum regni aragonum*, etc., ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 178)

MOLINO, Miguel del (s. XV-XVI).

Repertorium fororum et observanciarum regni Aragonum.

[Zaragoza: post. 1513].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Existen solo dos ediciones posibles en folio y que comienzan tal y como se indica en el inventario de la BHUV, ambas impresas en Zaragoza por Jorge Coci en 1513 y 1533 (USTC 340083, 338877).

En 1836, ingresó procedente de San Miguel de los Reyes un volumen que fue consignado en el listado de entrega como “Repertorium fororum regni Aragonum. 1, folio, pasta” (1836, nº 37). Actualmente no se conserva ningún ejemplar compatible con esa descripción que tenga el *ex libris* de San Miguel de los Reyes, pero sí tres que o bien no tienen ninguna marca de procedencia o tienen *ex libris* de personajes sin identificar (Z-3/45, Z-11/73 y Z-12/150), aunque ninguno de ellos es una de las dos posibles ediciones que tuvo el duque. Sí se conserva uno de la edición de 1513, pero entró en la universidad a través del legado de Onofre Soler Rubio (1778-1834) y procede del convento de San Agustín de Calatayud (Z-11/107).

Adquirido por el duque, probablemente, después de 1527, una vez había sido nombrado virrey de Valencia. Formó parte de su biblioteca hasta que ingresó en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 275.

[27] Ítem, *Belluga*, ligat en pergamí, de forma de full. (ARV, nº 256)

- *Belluga*, en forma de pliego cubierto de pergamino. (AHN, nº 723)

BELLUGA, Pere (m. 1468). *Speculum principum ac justitiae*. Paris: Pierre Vidoué, 1530. Fol. (USTC 146209)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

²³ Se refiere a la entrada nº 24 de este inventario y a la entrada nº 385 del inventario del AHN.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 277.

[28] Ítem, *Anselmus super Epistolas Paulo*, en post²⁴, en pergamí, in foleo. (ARV, nº 257)

- *Anselmus super Paulum*, en pergamino. (AHN, nº 468)

ANSELMO, Santo, Arzobispo de Canterbury (1033-1109).

Enarrationes super epistolas Pauli.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino sobre madera.

Aunque por norma general, cuando en los inventarios se usa la expresión “en pergamino” viene a significar que el ejemplar estaba encuadernado de esta forma, en el caso de esta entrada del inventario del ARV, al estar precedida de la indicación “en post”, no queda claro si se está refiriendo al soporte de escritura y en realidad se trata de un manuscrito y no de un impreso.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 22.

[29] Ítem, *Albertus super controversiis de religione christiana*, lligat en pergamí, in foleo. (ARV, nº 258)

- *Albertus super controversiis de religione christiana*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 614)

PIGHIUS, Albertus (ca. 1490-1542).

Controversiarum praecipuarum in comitiis Ratisponensibus tractatarum, et quibus nunc potissimum exagitur Christi fides et religio.

[Colonia: Melchior von Neuss, post. 1541].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Parece probable que sea la misma obra que aparece en la entrada nº 17. Todas las ediciones posibles desde la primera de 1541 (USTC 625208), colonas de Melchior von Neuss (USTC 625207, 625206, 625215).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

²⁴ En el original, “em pat”.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 165.

[30] Ítem, los *Privilegis de Valencia*, lligats en pergamí, in foleo. (ARV, nº 259)

- Los *Privilegios de Valencia*, cubiertos en pergamino. (AHN, nº 722)

ALANYÀ, Lluís, ed. lit. (s. XV-XVI). *Aureum opus regalium privilegiorum civitatis et regni Valentie*. Valencia: Diego de Gumiel, 1515. Fol. (USTC 336990)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

Adquirido por el duque, probablemente, después de 1527, una vez había sido nombrado virrey de Valencia. Formó parte de su biblioteca hasta que ingresó en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 276.

[31] Ítem, los *Sermones de Alberto de Padua*, ligats en pergamí, in foleo. (ARV, nº 260)

- *Sermones Alberti de Padua*, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 691)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Solemne*²⁵ *opus exposicionis evangeliorum dominicalium*, etc., ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 179)

ALBERTUS DE PADUA (1282-1328). *Expositio Evangeliorum dominicalium et festivalium*. Venecia: Adam von Rottweil y Andreas Corvus de Corona, 25, diciembre, 1476. Fol. (ISTC ia00339000)

📖 Signatura: BH Inc. 104.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la primera página, *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera D, pluteus 4, numerus 22. Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, en tinta y en sentido horizontal: “Albert de Padua, in Evangelia”. También en el lomo, en tinta y en sentido vertical, parte de la antigua signatura del monasterio: “22”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la

²⁵ En el original, “Solepne”.

librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 (1836, nº 20).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 246; PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 21; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007493229706258.

[32] Ítem, *Vita Christi Cartusiani*²⁶, ligat en pergamí, in foleo. (ARV, nº 261)

- Un *Vita Christi Cartusiano*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 615)

LUDOLPHUS, de Saxonia (ca. 1300-1378). *Meditationes vitae Christi*. Milán: Johannes Antonius de Honate para Petrus Antonius de Castelliono, [1488-89]. Fol. (ISTC il00345000).

🖋️ Signatura: BH Inc. 183.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En el recto de la primera página del prólogo, *ex libris* manuscrito de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación antigua ha sido retirada por completo y sustituida por una nueva, también de pergamino.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1835-1837.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 169; PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 207; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006943069706258.

[33] Ítem, *Coronica dels Reys Cathòlics Antonii Nebrisensi*, ligat en pergamí, de forma de full. (ARV, nº 262)

- *Crónica de los Reyes Cathólicos de España Antonii Nebrissensis*, de pliego, cubierto de pergamino. (AHN, nº 940)

PULGAR, Fernando del (ca. 1430-ca. 1493); NEBRIJA, Antonio de, trad. (ca. 1444-1522). *Habes in hoc volumine amice lector Aelii Antonii*

²⁶ En el original, “Vita Christi Cartutiani”.

Nebrissensis rerum a Fernando et Elisabe Hispaniarum foelicissimis regibus gestarum decades duas. Granada: [Sancho de Nebrija y Sebastián de Nebrija], 1545. Fol. (USTC 341237)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 493.

[34] Ítem, *Durando sobre el mestre de les Sentències*, lligat en pergamí, de forma de full. (ARV, nº 263)

- El mismo cubierto de pergamino²⁷. (AHN, nº 701)
- Ítem, altre libre de empremta, en pergamí, intitulat *Expectatissime et suo merito laudatissime in quatuor sentenciarum libros*, etc., ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 180)

DURAND DE SANT PORÇAN, Obispo de Meaux (ca. 1275-1334).

Commentaria in Sententias Petri Lombardi.

[París: post. 1508].

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

Entre 1508 y 1527 hay varias ediciones parisinas que comienzan con la frase que se indica en el inventario de la BHUV (USTC 143374, 187171, 144425, 209517, 209516, 181089).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 256.

[35] Ítem, *Corónica Antonini*, en tres tomos de full, lligat en pergamí, de forma de full. (ARV, nº 264)

- *Crónica Antonini florentini*, en tres thomos, de pliego, cubierto de pergamino. (AHN, nº 941)

ANTONINO DE FLORENCIA, Santo (1389-1459).

Chronicon.

[Post. 1484].

²⁷ Se refiere a la entrada nº 157 de este inventario y a la entrada nº 700 del inventario del AHN.

☞ Impresos. Latín. Fol. 3 vols. Encuadernación de pergamino.

Desde la primera de 1484 (ISTC ia00778000), existen once ediciones de esta obra en folio antes de 1550 (USTC 742902, 742901, 742903, 768291, 155320, 123733, 123732, 155726, 145865, 140797, 154737).

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 494.

[36] Ítem, *Nicolaus de Gorran super Paulum*²⁸, ligat en pergamí, de forma de full. (ARV, nº 265)

- *Nicholaus de Gorran super Paulum*. (AHN, nº 469)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Postilla elucidativa*²⁹ et *magistralis reverendi patris fratris Nicolai de Gorran*, ab les cubertes de pergamí. (BHUV, nº 182)

NICOLÁS DE GORRAN (1232-ca. 1295).

Postilla super epistolas Pauli.

[Haguenau/París: post. 1502].

☞ Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Existen ediciones incunables de la obra, pero ninguna comienza con la frase que aparece en el inventario de la BHUV. Sí lo hace la primera edición posible, de Haguenau, impresa en 1502 (USTC 685160), y un grupo de ediciones parisinas de 1531 (USTC 207014, 203425, 207015, 138068, 138070, 203427).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 23.

[37] Ítem, *Franciscus Patricius Senensis de institutione reipublice*, ligat en pergamí, de forma de full. (ARV, nº 266)

- *Franciscus Patritius Senensis de institutione rei publice*, de pliego, cubierto de pergamino. (AHN, nº 935)

PATRIZI, Francesco (1413-1492).

De institutione reipublicae.

[París: Pierre Vidoué, post. 1518].

²⁸ En el original, “Nicolaus de Pourall super Paulo”.

²⁹ En el original, “erucidativa”.

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Solo dos posibles ediciones, ambas de Pierre Vidoué en París de 1518 y 1534 (USTC 144871, 138225).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 488.

[38] Ítem, *Medina de Penitentiis*, ligat en pergamí, de la mateixa manera. (ARV, nº 267)

- *Medina de penitentia*, de forma de pliego, cubierto de pergamino. (AHN, nº 704)

MEDINA, Juan de, (1490-1546). *Codex de poenitentia*. Alcalá de Henares: Juan de Brocar y Atanasio de Salzedo, 1544. Fol. (USTC 339889; 343744)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

Existen dos estados de esta edición³⁰.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 259.

[39] Ítem, *Opus Conciliorum*³¹, de forma mayor, en dos tomos, de forma de full. (ARV, nº 268)

- *Opus Conciliorum*, de forma mayor, en dos tomos. (AHN, nº 716)

Opus Conciliorum.
[Post. 1524].

📖 Impresos. Latín. Fol. 2 vols. Encuadernación de pergamino.

Debe de tratarse de un compendio de textos conciliares. Existen algunas ediciones en folio, en dos tomos y anteriores al 1550, la primera que se ha localizado de 1524, parisina (USTC 145685, 186930), las otras dos de Colonia en 1530 y 1538 (USTC 624042, 624027).

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

³⁰ Martín Abad, 1991, nº 345 A y 345 B.

³¹ En el original, “Opus Consiliorum”.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 270.

[40] Ítem, *Alexander de Alexandro opus dierum genialium*, en pregamí, de forma de full. (ARV, nº 269)

- *Alexander de Alexandro opus dierum genialium*, de forma de pliego, en pergamino. (AHN, nº 1032)

ALESSANDRI, Alessandro (1461-1523).

Genialium dierum libri sex.

[Post. 1522].

 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Después de la primera posible edición de 1522, en folio, de Giacomo Mazzocchi³² (USTC 808495), el resto son todas parisinas (USTC 138114, 147628, 182283, 150277, 150560).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 585.

[41] Ítem, *Turriscremata super Decreto*, de forma gran, en quatre tomos, ligats en pergamí. (ARV, nº 270)

- *Joannes de Turrecremata super Decreto*, de forma mayor, en 4º tomos, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 718)

TORQUEMADA, Juan de (1388-1468). *Commentaria reverendi in Christo Petris super toto Decreto et primo super distinctionibus*. Lyon: Jean de Jonvelle, 1519-1520. Fol. 4 vols. (USTC 145012)

 Impresos. Latín. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 272.

[42] Ítem, *Claudius super Epistolas Pauli*, in octavo, ligat en pergamí. (ARV, nº 271)

³² De este singular impresor es con seguridad otro libro propiedad del Duque de Calabria que se encuentra en el registro nº 270 de este listado.

- *Claudius super epistolas Pauli*, en 8º, en pergamino. (AHN, nº 470)

GUILLIAUD, Claude (1493-1551).

Collatio in epistolas Pauli.

[París: post. 1543].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Las primeras ediciones posibles son de 1543, impresas en París (USTC 140803, 140804), el resto, también parisinas (USTC 150049, 203805, 203797, 196125, 150038, 196290, 196289, 196297, 150588, 154062).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 24.

[43] Ítem, *Vita Christi Cartusiani*³³, ligat en pergamí, in octavo. (ARV, nº 272)

- Otro tal³⁴, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 616)

LUDOLPHUS, de Saxonia (ca. 1300-1378).

Vita Christi.

[Post. 1498].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en latín y en octavo de esta obra, veneciana, impresa en 1498 (ISTC il00349000). Solo cinco ediciones más con las mismas características hasta 1550, todas francesas (USTC 181211, 147179, 182363, 126525, 157579).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 169.

[44] Ítem, *Opus aureum de veritate contritionis*³⁵, in octavo, ligat en pergamí. (ARV, nº 273)

- *Opus aureum de veritate contritionis*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 617)

³³ En el original, “Vita Christi Cartutiani”.

³⁴ Se refiere a la entrada nº 32 de este inventario y a la entrada nº 615 del AHN.

³⁵ En el original, “de verietate contritionis”.

VIVALDI, Giovanni Ludovico (m. 1540).

Aureum opus de veritate contritionis.

[Post. 1504].

📖 Impreso. Latín. 8°. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en octavo, impresa en 1504 (USTC 142917), después de esta, hasta treinta y una posibles ediciones en el mismo formato.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 171.

[45] Ítem, un volum de *sent Agustí*, en pregamí, cubert de cuyro vert, que es la tercera part, quarta y quinta. (ARV, nº 274)

- Un volumen de *san Agustín*, scripto en pergamino, cubierto de cuero verde, que es la 3, 4, 5 partes. Está en casa con títulos y armas doradas. (AHN, nº 498)
- Ítem, altre libre de mà, en pregamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab les armes de sa Excel·lència, intitulat *Tercia quarta quinta pars sermones Augustini*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 192)

ROBERTUS DE BARDIS, (m. 1346); AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Tertia, quarta et quinta pars Collectorii sermonum sancti Augustini.*

📖 Signatura: BH Ms. 481. Olim 89-6-1; 607.

📖 Manuscrito. Latín. 378 x 246 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, armas y títulos dorados. Códice iluminado, probablemente francés, de la segunda mitad del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* manuscrito y signatura de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Litera B, pluteus 1, numerus 20”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 78).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 52; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 35; MAZZATINTI, 1897, nº 371; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 40; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1940; DE

MARINIS, 1947-1952, II, p. 22; ALCINA FRANCH, 2000, nº 44; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 481 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006125759706258).

[46] Ítem, *Opus sancti Bernardi de consideratione*, de full gran, en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 275)

- *Opusculum sancti Bernardi de consideratione*, de forma de pliego grande, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 555)
- Ítem, altre libre de mà, en pregamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència, intitulat *Opus sancti Bernardi De consideracione*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 193)

BERNARDO, Santo (1090-1153). *Sancti Bernardi nonnulla opera*.

✎ Signatura: BH Ms. 686. Olim 90-4-26; 377.

📖 Manuscrito. Latín. 403 x 275 mm. Originalmente, encuadernación heráldica de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, armas y títulos dorados. Códice, probablemente, italiano, de la segunda mitad del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* manuscrito del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, restos de una signatura antigua del monasterio: “Ms. [...]”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación, siendo sustituida por una encuadernación de pergamino.

El códice contiene una selección de obras de san Bernardo, la primera de las cuales es *De consideratione*, lo que explica la forma en que aparece en los inventarios. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 12).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 108; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 41; MAZZATINTI, 1897, nº 377; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 222; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 28; ALCINA FRANCH, 2000, nº 15; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 686 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001419679706258).

[47] Ítem, *Ubertinus vite Christi*, de full gran, de pergamí, cubert ab posts y cuyro negre. (ARV, nº 276)

- *Ubertinus de vita Christi*, de mano, en pergamino, de forma de pliego grande, cubierto de cuero negro. Está en casa, dorado y con las armas de su Exellència. (AHN, nº 618)
- Ítem, altre libre de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro negre, ab les armes de sa Excel·lència, intitulat *Ubertini de Vita Christi*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 194)

UBERTINO, da Casale (ca. 1259-ca. 1329). *Arbor vite crucifixe Jhesu et dicitur oppus Ubertini de Casali*.

✚ Signatura: BH Ms. 289. Olim 91-7-2; 385³⁶.

📖 Manuscrito. Latín. 388 x 275 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel negra sobre madera, con cierres de latón, armas y títulos dorados. Códice iluminado, probablemente italiano, de la primera mitad del s. XV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 2r, *ex libris* manuscrito y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Litera A, pluteus 1, numerus 6”.

El manuscrito contiene solo los dos primeros libros de los cinco que componen la obra. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 77).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 172; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 60; MAZZATINTI, 1897, nº 396; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 503; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1977; ALCINA FRANCH, 2000, nº 51; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 289 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000986329706258).

[48] Ítem, *Questiones casuales*³⁷, de pergamí, cubert de cuyro tenat y em posts. (ARV, nº 277)

- *Questiones casuales Joannis Lectoris*, de pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 705)

³⁶ La signatura del s. XIX se perdió cuando las guardas originales de papel fueron sustituidas durante restauración de la encuadernación.

³⁷ En el original, “Questiones casuales”.

- Ítem, altre libre de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència, ab [un] títol de fora de letres de or que diu *Questiones casualium [fratris] Iohannis lectoris*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 195)

JOHANNES DE FRIBURGO (1250-1314). *Summa confessorum*.

✚ Signatura: BH Ms. 297. Olim 90-6-2; 393.

📖 Manuscrito. Latín. 365 x 263 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice iluminado, probablemente francés, de mediados del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* manuscrito de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 43).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 260; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 129; MAZZATINTI, 1897, nº 462; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1207; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2025; ALCINA FRANCH, 2000, nº 21; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 297 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001497969706258).

[49] Ítem, *Anselmus de Veritate fidei*, de pergamí, cubert de cuyro vert, de forma major. (ARV, nº 278)

- *Anselmus de veritate fidei*, de pergamino, de forma mayor, cubierto de cuero verde, con otros tratados. Está en casa, tiene títulos y armas doradas. (AHN, nº 548)
- Ítem, altre libre de pergamí, de letra de mà, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab les armes de sa Excel·lència, intitulat *Anselmi de veritate*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 190)

ANSELMO, Santo, Arzobispo de Canterbury (1033-1109); AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430); GENNADIO DE MARSELLA (fl. s. V). *Sanctorum Anselmi et Augustini nonnulla opera*.

✚ Signatura: BH Ms. 503. Olim 90-5-22; 629.

Manuscrito. Latín. 322 x 233 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice, probablemente francés, de la primera mitad del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* manuscrito del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 3, numerus 6”.

El manuscrito contiene algunas obras de San Anselmo y San Agustín, además de una obra de Gennadio de Marsella, *De ecclesiasticis dogmatibus*. Lectores posteriores han incorporado textos de otros autores. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 27).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 102; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 6; MAZZATINTI, 1897, nº 353; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 86; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 11; ALCINA FRANCH, 2000, nº 43; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 503 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001848979706258).

[50] Ítem, *Petrus de Tarantasio super magistrum sententiarum*³⁸, super secundo, tercio et quarto, de pregamí, cubert de cuyro negre y en posts. (ARV, nº 279)

- *Petrus de Tarantasia super Magistrum Sententiarum super 1º, 2º, 3º, 4º*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero negro. Está en casa, con títulos y armas doradas. (AHN, nº 706)
- Ítem, altre libre de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro negre, intitulat *Petrus de Tarantasio super II^m sentenciarum*, ab les armes de [s]a Excel·lència, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 187)
- Ítem, altre llibre de letra de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertesde cuyro negre, ab un títol daurat que diu *Petrus de Tarantasio super III^m sentenciarum*, ab les armes de sa Excel·lència, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 184)
- Ítem, altre consemblant libre, intitulat *Petrus de Tarantasio super quarto*, ab les armes de sa Excel·lència, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 188)

INOCENCIO V, papa (ca. 1225-1276). *Primus Petri de Tarantasia super Sentencias*.

³⁸ En el original, “Petrus de Tarantatio super magistrum sententiarum”.

— *Petrus de Tarantasio super II Sentenciarum.*

— *Petrus de Tarantasio super III Sentenciarum.*

— *Petrus de Tarentasio Super IIII Sentenciarum.*

📍 Signatura: BH Ms. 591, 507, 409, 414. Olim 89-5-21, 90-7-17, 90-7-16, 90-6-1; 434, 398, 409, 414.

📖 Manuscritos. Latín. 320 x 230 mm. Encuadernaciones heráldicas de estilo plateresco de piel negra sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códices, probablemente franceses, del último cuarto del siglo XIII, excepto el Ms. 591, copiado probablemente en Oxford con posterioridad a 1276. En el f. 2v del Ms. 591, *ex libris* manuscrito: “Primus Petri de Tarantasia super Sententias ordinis fratrum predicatorum”. En el f. 3v del Ms. 507, *ex libris* manuscrito con letra de mediados del s. XIV: “Iste liber est fratris S. de Medianis doctoris Fratrum Predicatorum ylerdensium et sibi tradatur Ylerde”. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r de los Ms. 507, 409 y 414, *ex libris* manuscrito del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 5, numerus 12[-14]”. En el f. 2v del Ms. 591, signatura antigua de la biblioteca del monasterio: “Littera B, pluteus, 5, numerus 11”. En el f. 4r del Ms. 591, *ex libris* de San Miguel: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

No sabemos por qué razón el primer volumen no aparece en los inventarios del ARV y de la BHUV, pero sí en el del AHN.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasaron a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permanecieron en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1835-1837.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 261; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 187-190; MAZZATINTI, 1897, nº 518; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2253-2256; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2095; ALCINA FRANCH, 2000, nº 23-26; GIMENO BLAY, 2017, pp. 297-299; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 591, 507, 409 y 414 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001426309706258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001426519706258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001421369706258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001426459706258).

[51] Ítem, *Petrus Tarantatius super Paulo*, de pregamí, cubert de cuyro negre y en posts. (ARV, nº 280)

- *Petrus de Tarantasia super Paulum*, escrito en pergamino cubierto de cuero negro. Está en casa, con títulos y armas doradas. (AHN, nº 471)
- Ítem, altre libre consemblant. ab les cubertes de posts cubertes de cuyro negre. Intitulat *Petrus de Tarantasia in epistolas beati Pauli*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 191)

INOCENCIO V, Papa (ca. 1225-1276). *Epistole apostoli Pauli secundum fratrem de Tharentasia*.

☛ Signatura: BH Ms. 410. Olim 90-7-17³⁹; 410.

📖 Manuscrito. Latín. 334 x 245 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel negra sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice, probablemente francés, de la primera mitad del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* manuscrito de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el recto de la guarda volante, signatura antigua del monasterio: “Littera A, pluteus 2, numerus 12”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 91).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 25; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 191; MAZZATINTI, 1897, nº 519; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1717; ALCINA FRANCH, 2000, nº 62; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 410 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001448579706258).

[52] Ítem, *Vegesius de re militare*, in foleo, ligat en cuyro negre y en posts. (ARV, nº 281)

- *Vegetius De re militari*, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 864)

³⁹ En el inventario de 1873, en lugar de esta, aparece la signatura antigua 90-7-15 (BH Ms. 1075(12), f. 7r).

- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Vegecius De re militari*, sens gafets, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro negre. (BHUV, nº 189)

VEGECIO (383?-450?). *De re militari*. [Érfurt: Hans Knappe, ca 1512]. Fol. (USTC 2213887)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de piel negra sobre madera.

Si atendemos al inventario de la BHUV, la edición propiedad del Duque de Calabria debía comenzar con la frase “Vegecius de re militari”. De todas las ediciones que se conocen de esta obra en latín y en folio anteriores a 1550, desde la *editio princeps* impresa en Utrecht hacia 1473 (ISTC iv00104000, iv00106000, iv00107000; USTC 203394, 185500, 182108), ninguna reproduce dicha expresión al comienzo de la obra, en la hoja de título o en la portada. Existe otra edición incunable de la que solo se conservan hojas sueltas que parece corresponden a un proyecto de impresión abandonado ⁴⁰, por lo que también habría que descartarla (ISTC iv00106200).

La única posibilidad es que se trate de una edición muy singular que fue impresa en Érfurt hacia 1512 (USTC 2213887). Esta tiene al comienzo un grabado de un soldado ataviado al modo de los lansquenets con una filacteria a sus pies que reproduce exactamente las palabras del inventario de la BHUV, incluyendo la grafía “Vegecius”, en lugar de “Vegetius”, que es la que aparece en el resto de ediciones que se han consultado, además siempre en genitivo, “Vegetii”, precedida y seguida de otras palabras que no se reproducen en el inventario.

La edición de 1512 fue impresa por Hans Knappe y se trata de una reimpresión de una edición anterior en alemán del mismo taller (USTC 657562), pero esta vez incluyendo solo los grabados de aquella, sin texto, y añadiendo más de setenta nuevas láminas. En total, 195 grabados xilográficos a toda página, la mayoría atribuidos a Peter von Mainz⁴¹ y dos firmados por Melchior Schwarzenberg y Hans Knappe (láminas nº X y XC respectivamente). La edición alemana también contiene el mencionado grabado del soldado con la filacteria, pero precedido de una hoja de título en alemán, por lo que no es posible que fuera la edición que tenía don Fernando.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 418.

⁴⁰ Rhodes, 1953.

⁴¹ Verzeichnis der im deutschen Sprachbereich erschienenen Drucke des 16. Jahrhunderts, nº ZV 9905.

[53] Ítem, una peça de *sent Agosti*⁴², cuberta de cuiro vaio y posts. (ARV, n° 282)

- Un libro de *san Agustín*, cubiertas las tablas de cuero vayo. (AHN, n° 499)
- Ítem, altre libre de pergamí, scrit de letra de mà, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vayo, intitulat en les cubertes ab letres de or *Excerpta ex libris Augustini*, ab les armes de sa Excel·lència, ab gafets de lautó. (BHUV, n° 185)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Excerpta beati Augustini*.

✚ Signatura: BH Ms. 620. Olim 90-4-5; 652.

📖 Manuscrito. Latín. 287 x 193 mm. Encuadernación heráldica de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice, probablemente francés, del último cuarto del s. XIII. Según las anotaciones del f. 268v, el códice perteneció al convento de Santo Domingo de Montpellier y, con posterioridad, al convento de Santo Domingo de Valencia, depositado en este último por Francesc Muñoz en favor del alma de Fernando Muñoz, obispo de Cuenca⁴³. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* manuscrito y signatura de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 3, numerus 9”.

El manuscrito transcribe una selección de fragmentos de numerosas obras de San Agustín. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 92).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 53; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 28; MAZZATINTI, 1897, n° 368; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 32; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 20; ALCINA FRANCH, 2000, n° 13; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 620 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001860589706258).

[54] Ítem, *Rittuum ecclesiasticorum*⁴⁴, cubert de cartó y cuyro vermell. (ARV, n° 283)

- *Liber rituum ecclesiasticorum*⁴⁵, en cartones y cuero vayo. (AHN, n° 619)

⁴² En el original, “una peta de sent Agostí”.

⁴³ Podría tratarse de Fernando Pérez Muñoz, obispo de Cuenca entre 1381 y 1383.

⁴⁴ En el original, “Retemine ecclesiasticorum”.

- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Rittuum ecclesiasticorum sive sacrarum cerimoniarum*, etc., ab les cubertes de paper engrutat cubertes de cuyro vermell, ab los tancadors de aluda. (BHUV, nº 186)

MAECELLO, Cristoforo (ca. 1480-1527), ed. *Rituum ecclesiasticorum siue sacrarum cerimoniarum S.S. Romanae Ecclesiae libri tres non ante impressi... est & in fronte operis... Christophori Marcelli ad... Leonem X epistola; cum indice*. [Venecia]: Gregorio de Gregori, 1516. Fol. (USTC 819869)

📖 El ejemplar podría conservarse en la Biblioteca Històrica de la UVEG.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de piel marrón rojiza sobre cartón, con cierres de aluda.

Edición de Cristoforo Marcello, obispo de Corfú, basada en una versión anterior inédita de Agostino Patrizzi Piccolomini (1435-1496). En las entradas de los inventarios hay discrepancia en cuanto al color de la piel.

En la Biblioteca Histórica se conserva un ejemplar de esta edición (BH Z-5/062) que no presenta el *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes y cuya encuadernación no es en piel, sino en pergamino. Sin embargo, la decoración de sus cortes, dorados y cincelados, indican que tuvo anteriormente una encuadernación más lujosa. En el proceso de reencuadernación se perdieron las antiguas guardas, donde podría haber llevado el *ex libris* del monasterio.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes. De ser correcta la identificación, habría permanecido en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1835-1837.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 173.

[55] Ítem, *Vitruvii De architectura*⁴⁶, ligat en pergamí, in octavo. (ARV, nº 284)

- Otro tal⁴⁷. (AHN, nº 874)

VITRUVIO POLIÓN, Marco (s. I a. C.).

De architectura.

[Florencia/Lyon: post. 1513].

⁴⁵ En el original, “Liber virorum ecclesiasticorum”.

⁴⁶ En el original, “Vitutines De architectura”.

⁴⁷ Se refiere a la entrada nº 233 de este inventario y a la entrada nº 873 del inventario del AHN.

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La edición más antigua de esta obra en octavo, impresa en Florencia en 1513 (USTC 863682). Solo tres ediciones más posibles, de Lyon y Florencia (USTC 863684, 145582, 155570).

Misma obra que en las entradas nº 233 y 500.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 428.

[56] Ítem, un *Orlando foriosso*, en italià, cubert de pergami. (ARV, nº 285)

- *Orlando furioso*, en italiano, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1082)

ARIOSTO, Lodovico (1474-1533).

Orlando furioso.

[Post. 1516].

📖 Impreso. Italiano. Encuadernación de pergamino.

Después de la primera impresión de esta obra en 1516 (USTC 810510), existen decenas de posibles ediciones hasta 1550.

Misma obra que las entradas nº 313 y 700.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 635.

[57] Ítem, uns *Dialogos de sancta Catherina de Sena*, in octavo. (ARV, nº 286)

- Unos *Dialogos de Santa Catarina de Sena*, en 8º. (AHN, nº 1083)

CATALINA DE SIENA, Santa (1347-1380).

Dialogo della Divina Provvidenza.

[Venecia/Ferrara: post. 1504].

📖 Impreso. Italiano. 8º.

Lo más probable es que se tratara de alguna edición en italiano, porque la entrada en el inventario del AHN se encuentra en la sección de “Libros vulgares y en diversas lenguas y de diversas materias”. Además, no se han localizado ediciones en castellano en 8º.

La primera edición posible, en Venecia de 1504 (USTC 819702), el resto de Ferrara y Venecia (USTC 819709, 819703, 819704, 819706).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 635.

[58] Ítem, un *Quinto Curcio*⁴⁸, in octavo, en pregamí. (ARV, nº 287)

- *Quinto Curctio*, en 8º, en pergamino. (AHN, nº 863)

CURCIO RUFO, Quinto (s. I d. C.).

Historiae Alexandri Magni.

[Post. 1507].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Hasta una veintena de posibles ediciones en octavo desde la primera impresa en 1507 en Florencia (USTC 825128).

De Marinis (1947-1952, II, p. 61) relaciona esta entrada con un manuscrito conservado en la Biblioteca Nacional de España (Ms. VITR/22/9), pero dicha atribución es incorrecta porque el manuscrito mide 300 x 210 mm y en los inventarios se indica que se trataba de una obra en octavo. Además, con la expresión “en pergamino”, se refieren los inventarios a la encuadernación y no al soporte, para lo que usan la expresión “de pergamino”.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 417.

[59] Ítem, *De scriptoribus ecclesiasticis*, en pregamí, in quarto. (ARV, nº 288)

- *De scriptoribus ecclesiasticis*, en 4º, en pergamino. (AHN, nº 620)
- Ítem, un libre de empremta, en paper, majoret, de quart de full, intitulat *De scriptoribus ecclesiasticis*, ab cubertes de pregamí. (BHUV, nº 176)

TRITHEMIUS, Johannes (1462-1516). *De scriptoribus ecclesiasticis*. París: Berthold Renbolt para Jean Petit, 1512. 4º. (USTC 143929)

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

Es la única edición en cuarto que comienza con el título de la obra. Existe otra de Colonia, impresa en 1546, pero comienza con el nombre del autor (USTC 640871).

⁴⁸ En el original, “Quinto Aulio”.

Adquirido por el Duque de Calabria entre 1512 y 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 174. En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[60] Ítem, *De emendationibus temporum Joannis Lucidii*, en pregamí, in quarto. (ARV, nº 289)

- *De emendationibus temporum Joannis Lucidii*, en 4º, en pergamino. (AHN, nº 621)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Iohannis Lucidi Samothei* etc., ab les cubertes de pergami. (BHUV, nº 181)

TOLOSANI, Giovanni Maria (1470-1549).

Opusculum de emendationibus temporum.

[Venecia: Lucantonio Giunta, post. 1537].

🖨 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

Tolosani publicó la obra con el seudónimo de Johannes Lucidus Samotheus. Existen dos posibles ediciones, ambas impresas por Lucantonio Giunta en Venecia, de 1537 y 1546 respectivamente (USTC 838792; 838793). Bajo el nombre de *Opusculum de emendationibus temporum* se incluían varios trabajos de Tolosani sobre cronología histórica y hemerología, cuatro en la edición de 1537 y cuatro más en la de 1546, los dos últimos firmados con su verdadero nombre.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 175.

[61] Ítem, quatre pessés de les *Decades de Tito Livio*, in octavo, en pregamí. (ARV, nº 290)

- Ytem, las *Décadas de Tito Livio*, en 8º, en 4º tomos, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 832)

LIVIO, Tito (59 a. C.-17 d. C.); FLORO, Lucio Anneo (s. II d. C.); POLIBIO (ca. 200-ca. 120 a. C.); PEROTTI, Niccolò, trad. (1429-1480). *Ab urbe condita; Epitome de Tito Livio bellorum omnium annorum DCC;*

*Historiae*⁴⁹. Venecia: herederos de Aldo Manuzio y Andrea Torresano, 1518-1521. 8°. 4 vols. (USTC 838283)

☞ Impresos. Latín. 8°. Encuadernación de pergamino.

Es la única edición en cuatro tomos y en octavo que hemos localizado. En 1533 se publicó un quinto volumen, pero no parece que el Duque de Calabria lo tuviera (USTC 838289).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 386.

[62] Primo, un textus *Biblie*, de pergamí, cubert de taules y cuyro blau, de forma de full. (ARV, nº 291)

- Un texto de *Biblia*, escrito de mano, en pergamino, de marca de pliego, cubiertas las tablas de cuero azul. Está una en casa en dos cuerpos, con títulos dorados. (AHN, nº 448)

Biblia.

☞ Manuscritos. Latín. Fol. 2 vol. Encuadernación de piel azul.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasaron a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 2.

[63] Ítem, unes *Ordinations fetes per los Reys de Aragó*, de pergamí, cubertes de pregamí, de forma de full gran. (ARV, nº 292)

- Unas *Ordenanzas hechas para los Reyes de Aragón*, en pergamino, de forma de pliego grande, cubiertas de pergamino. (AHN, nº 724)

PEDRO IV, Rey de Aragón (1319-1387). *Ordinacions fetes per lo Senyor en Pere terç rey d'Aragó sobre lo regiment de tots los officials de la sua cort*.

☛ Signatura: Palma de Mallorca, Biblioteca Fundació Bartolomé March, Ms. Phillips 2633.

⁴⁹ Se han sustituido los títulos de los cuatro volúmenes, por los títulos uniformes de las obras que contienen.

✍ Manuscrito. Catalán. 365 x 265 mm. Originalmente, encuadernación de pergamino. En el f. 1r, armas de Aragón y la conocida como señal antigua de Aragón, cruz de Ainsa o cruz de Íñigo Arista. En el recto de una hoja de respeto, nota de procedencia manuscrita con letra de finales del s. XVII o comienzos del s. XVIII: “Este libro me lo prestó el Padre Parga, de la orden de San Gerónimo, y me dixo que era de la librería del convento de San Miguel de los Reyes de Valencia, que dexó el Duque de Calabria. Gerónimo García”.

Actualmente, el códice presenta una encuadernación moderna en piel roja oscura.

Conocido como “Manuscrito Phillips” o “Manuscrito de San Miguel de los Reyes”. No es posible saber si procedía o no de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles, aunque parece menos probable⁵⁰. Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció allí hasta que, entre 1667 y 1695 fue sacado de la librería del monasterio por fray José de Parga y entregado a Jerónimo García⁵¹. Hacia 1826 fue adquirido por el librero londinense Thomas Thorpe junto a un grupo de libros que procedía de las colecciones del erudito Juan de Iriarte (1702-1711), del bibliófilo Carlos Antonio de la Serna Santander (1752-1813) y de los marqueses de Astorga. Fue comprado ese mismo año por el bibliófilo Sir Thomas Phillips (1792-1872). En noviembre de 1965 fue subastado en Londres por la casa Sotheby’s y adquirido por la librería de Nueva York del bibliófilo y librero austriaco Hans Peter Kraus (1907-1988). El coleccionista Bartolomé March Servera (1917-1998) lo compró en 1973 y lo depositó en la biblioteca que lleva su nombre, donde se conserva actualmente⁵².

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 278; PALACIOS MARTÍN, 1994.

[64] Ítem, *Theosophia Joannis Arborei*⁵³, en dos tomos, de forma de full, en pregamí. (ARV, nº 293)

- *Theosophia Joannis Arborei*, en dos thomos de pliego, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 622)

⁵⁰ Palacios Martín (1994, pp. 49-52) en su estudio propone como hipótesis que el Ceremonioso mandó confeccionar tres ricos ejemplares de las *Ordinacions* y que cada uno se encontraba en una de las tres residencias oficiales de la corte: la Aljafería de Zaragoza, el palacio Real Mayor de Barcelona y el palacio del Real de Valencia. El Duque de Calabria se habría apropiado de la copia que se encontraba supuestamente en Valencia, en el palacio que él mismo ocupaba. En cualquier caso, no se han encontrado indicios de la procedencia napolitana del códice.

⁵¹ José de Parga tomó los hábitos en el monasterio de San Miguel de los Reyes el 10 de octubre de 1667 y murió el 22 de julio de 1695 (AHN, Códices, L. 523-2, ff. 20r-20v). No se ha podido identificar a Jerónimo García, probablemente otro fraile jerónimo.

⁵² Sobre la historia del códice cfr. Sotheby’s, 1965, pp. 66-67 y Palacios Martín, 1994, pp. 52-53.

⁵³ En el original, “Theolophia Joannis Arborer”.

ARBOREUS, Johannes (m. 1569). *Primus [-secundus] tomus theosophiae Ioannis Arborei Laudunensis, doctoris theologi, complectens sanam & luculentam difficillimorum locorum cum veteris tum noui testamenti expositionem, decem libris absolvitur*. París: Simon de Colines, 1540. Fol. 2 vols. (USTC 147884)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 176.

[65] Ítem, *Plini de Natural historia*, en forma de full gran, cubierta de pregamí. (ARV, nº 294)

- Otro *Plinio de Naturali historia*, grande, cubierto de pergamino. (AHN, nº 835)

PLINIO SEGUNDO, Cayo (23-79).

Naturalis historia.

[Post. 1469].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Hasta 1550, casi un centenar de ediciones en folio de esta obra, la primera de 1469 (ISTC ip00786000).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 389.

[66] Ítem, unes *Concordancias de la Biblia*, in quarto, cubert de pregamí. (ARV, nº 295)

- Unas *Concordantias de la Biblia*, en 4º, cubiertas de pergamino. Está en casa. (AHN, nº 459)

Concordantiae Bibliorum.

[Post. 1490].

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

Desde la primera, impresa en cuarto en 1490 (ISTC ic00802000), casi una decena de posibles ediciones hasta 1550 (USTC 767911, 112243, 181051, 146018, 146847, 147741, 126056, 149320, 803329).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 13.

[67] Ítem,, *Novus orbis*⁵⁴, ligat en pregamí, de full gran. (ARV, nº 296)

- *Novus orbis*, de pliego grande, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1033)

GRYNAEUS, Simon, ed. lit. (1493-1541); HUTTICH, Johann, comp. (1480-1544).

Novus orbis regionum ac insularum veteribus incognitarum.

[París/Basilea: post. 1532].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Las primeras ediciones de París y Basilea, impresas en 1532 (USTC 146472, 187147, 678746). La otra edición posible impresa en Basilea en 1537 (USTC 678747).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 586.

[68] Ítem, *Antiquarium lectionum liber*, en dos tomos, ligat en pregamí, de forma de full gran. (ARV, nº 297)

- *Antiquarum lectionum liber*, en 2 tomos, de pliego grandes, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 902)

RHODIGINUS, Lodovicus Caelius (1469-1525). *Lectionum antiquarum libri XXX*. Basilea: Hieronymus Froben y Nikolaus Episcopius, 1542. Fol. (USTC 605050)

📖 Signatura: BH Z-15/129.

📖 Impreso. Latín y griego. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, *ex libris* de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, en tinta y en sentido horizontal: “Caelii Rhodig[inii]”.

No se ha localizado ninguna edición en dos volúmenes.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la

⁵⁴ En el original, “nous orbis”.

librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 (1836, nº 4).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 455; registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006918829706258.

[69] Ítem, *Summa Silvestrina*⁵⁵, en dos tomos, in quarto gran. (ARV, nº 298)

- *Summa silvestrina*, en 4º, en dos cuerpos. (AHN, nº 725)

MAZZOLINI, Silvestro da Prierio (ca. 1456-1523).

Summa Silvestrina.

[Lyon: post. 1519].

📖 Impreso. Latín. 4º. 2 vols.

Existen ediciones en cuarto desde 1514, impresa en Bolonia, pero la primera en dos tomos es de Lyon en 1519 (USTC 155435). El resto de posibles ediciones, también lionesas (USTC 155484, 200083, 200084, 121186, 155816, 155815, 157316, 157437, 204845, 150378).

En el inventario del AHN, la obra aparece en el apartado de “Libros de cánones y leyes”, pero su contenido no solo abarca cuestiones de derecho canónico, también de teología moral.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 279.

[70] Ítem, *Corónica Carrion*, cubert de pregamí, de forma molt chica, en diez y seis. (ARV, nº 299)

- *Crónica Carrión*, en 16, cubierta de pergamino. (AHN, nº 942)

CARION, Johannes (1499-ca. 1537); BONNUS, Hermann, trad. (1504-1548).

Chronica.

[Post. 1543].

📖 Impreso. Latín. 16º. Encuadernación de pergamino.

⁵⁵ En el original, “Scriva silvestrina”.

Existen ediciones en dieciseisavo de esta obra desde 1543 (USTC 195350). Hasta 1550, casi una veintena de posibles ediciones en el mismo formato.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 495.

[71] Ítem, un textus *Biblie*, en pregamí, cubert de bellut nege, in foleo. (ARV, nº 300)

- Otra *Biblia*, en pergamino, cubierta de terciopelo negro. (AHN, nº 449)

Biblia.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de terciopelo negro.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 3.

[72] Ítem, *Paulo Orosio*, in foleo, cubert de pregamí. (ARV, nº 301)

- *Paulo Orosio*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 943)

OROSIO, Paulo (385-418).

Historiarum adversus paganos libri VII.

[Post. 1471].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

En el inventario del AHN, la entrada aparece en el grupo de “Escriptores de historias y crónicas en latín y en vulgar”, por lo que, casi con seguridad, se trata de esta obra de Paulo Orosio.

La *editio princeps* impresa en Augsburgo, de 1471 (ISTC io00096000). Hasta 1550, en folio, siete impresiones más (ISTC io00097000, io00097500, io00098000, io00100000, io00101000; USTC 145652, 683274).

Misma obra que en las entradas nº 273 y 575.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 496.

[73] Ítem, un *Teodosio*, gran, de pregamí, cubert de cuyro blau, in foleo. (ARV, nº 302)

- *Theodosio*, grande, cubierto de cuero azul. (AHN, nº 623)

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel azul.

No ha sido posible identificar con seguridad al autor. En el inventario del AHN, la entrada aparece en el apartado de “Libros de theologia positiva”.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 177.

[74] Ítem, un *Dante*, de pregamí, cubert de cuyro tenat, in foleo. (ARV, nº 303)

- Un *Dante*, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1084)

DANTE, Alighieri (1265-1321). *Divina commedia*.

🖋️ Signatura: New Haven, Beinecke Rare Book Library, Beinecke Ms. 428.

📖 Manuscrito. Italiano. 306 x 227 mm. Encuadernación valenciana de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, *supra libros* dorado. Códice iluminado y copiado en la Toscana a finales del s. XIV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas de la familia Bini de Florencia. En el vuelto de la guarda volante posterior, nota manuscrita de Ramón Fazoll: “Ramón Fazoll lo tingué en [...] a 15 de mars 1522, per memoria”. *Supra libros* dorado de Juan de Borja Enríquez (1494-1543), duque de Gandía: “Don Ioan de Borga, duch”. En el f. 82v, nota de expurgo de fray Antonio Oller⁵⁶: “Ex commissione dominorum Inquisitorum Valentie vidi expurgavi iuxta expurgatorium novum Madriti 1612 et subscripsi ego frater Antonius Oller”. En el vuelto de la primera hoja de respeto, signatura de la antigua biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 3, numerus 14”. En el f. 1r, *ex libris* manuscrito del dicho monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En la contratapa anterior, etiqueta con el *ex libris* de Charles Fairfax Murray (1849-1919), pintor y coleccionista inglés: “From the library of Charles Fairfax Murray”. En la contratapa anterior y posterior, dos etiquetas con el *ex libris* del bibliófilo Charles William Dyson Perrins (1864-1958): “C. W. Dyson Perrins. 57” y “Perrins collection. 83”. En la contratapa anterior, etiqueta con el *ex dono* del coleccionista estadounidense

⁵⁶ Nota de expurgo de este mismo fraile en el BH Z-6/49 (BI, nº 6).

Edwin John Beinecke (1886-1970): “Yale University Library. Gift of Edwin J. Beinecke. Yale, 1907”.

No hay evidencias de que proceda de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Perteneció a Juan de Borja Enríquez, duque de Gandía, quien encargó su encuadernación al mismo taller que realizó las encuadernaciones heráldicas para el Duque de Calabria, el de Pere Borbó. Lo más probable es que en algún momento, puede que tras su muerte en 1543⁵⁷, pasara a formar parte de la colección del Duque de Calabria, ingresando posteriormente en la biblioteca de San Miguel de los Reyes⁵⁸. Permaneció allí, al menos, hasta el s. XVIII, fecha en la que se pusieron las firmas de la antigua biblioteca del monasterio. Es probable que el manuscrito fuera sustraído durante la excomunión de la comunidad y la desamortización de sus bienes⁵⁹. Al igual que ocurre con el Dante manuscrito de la British Library, Yates Thompson 36⁶⁰, es posible que perteneciera a Luis Mayans y Enríquez de Navarra (1805-1880), noble y político valenciano, a quien se lo habría comprado Lionel Harris, fundador y propietario de la *Spanish Art Gallery* de Londres. A este último se lo compraron Gilbert Ifold Ellis (1858-1902) y Victor Elvey (1858-1934), dueños de la librería *Ellis & Elvey* de Londres, quienes lo vendieron a Charles Fairfax Murray. En 1906 fue adquirido por Dyson Perrins y subastado tras su muerte en Sotheby's, el 9 de diciembre de 1958⁶¹. Lo compró el bibliófilo y librero austriaco Hans Peter Kraus (1907-1988), en cuyo poder permaneció hasta 1968, cuando fue comprado por Edwin J. Beinecke para la Beinecke Rare Book Library, donde se conserva en la actualidad⁶².

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 637; WARNER, 1920, I, n° 56; SOTHEBY'S, 1958, n° 14; DE MARINIS, 1947-1952, pp. 61-62; SHAILOR, 1987, II, pp. 353-355; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: <https://collections.library.yale.edu/catalog/2052913>.

⁵⁷ En el inventario *post mortem* de la biblioteca de Juan de Borja Enríquez, no hay ninguna entrada que se pueda identificar con este ejemplar. Sí aparecen cuatro “Dantes”, pero ninguno manuscrito (Pastor Zapata, 1992, n° 159, 165, 203 y 234 del inventario). Por tanto, podría haber pasado a manos del Duque de Calabria antes de la muerte del Duque de Gandía o no haberse inventariado por alguna circunstancia.

⁵⁸ Es menos probable que llegara a la biblioteca de San Miguel por otros cauces que no fueran los de la colección del duque.

⁵⁹ Todavía en 1793, Beramendi mencionaba manuscritos de Dante custodiados en la biblioteca de San Miguel de los Reyes (Beramendi y Freyre, 1994, p. 112). Debe tratarse del segundo manuscrito de Dante que aparece en el listado publicado por el historiador del derecho alemán Gustav Friedrich Haenel (1792-1878), quien visitó España en 1822, por lo que la desaparición sería posterior a esta fecha (Haenel, 1830, col. 1000, n° 62).

⁶⁰ Ver n° 417 de este listado.

⁶¹ Sotheby's, 1958.

⁶² Los pormenores de la historia del manuscrito se encuentran desarrollados en Shailor, 1987, II, p. 355.

[75] Ítem, *Rationale divinorum officiorum*⁶³, cubert de pregamí, in foleo. (ARV, nº 304)

- *Liber de ratione divinorum officiorum*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 624)

DURAND, Guillaume (ca. 1237-1296).

Rationale divinorum officiorum.

[Post. 1459].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La primera edición, impresa en Mainz por Johann Fust y Peter Schoeffer, de 1459 (ISTC id00403000). Hasta 1550, en foleo, medio centenar más de ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 178.

[76] Ítem, *Cassiodorus super psalterio*, in foleo, cubert de pregamí. (ARV, nº 305)

- *Cassiodorus super Psalterium*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 472)

CASIODORO, Magno Aurelio (ca. 487-583).

Expositio Psalmodum.

[Post. 1491].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La *editio princeps* impresa en 1491, en Basilea (ISTC ic00236000). Hasta 1550, en foleo, solo cuatro ediciones más, de Venecia y París (USTC 819290, 181895, 819291, 819292).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 26.

[77] Ítem, *Jacobus de Valencia super psalterium*, in quarto, cubert ^{19r} de pregamí. (ARV, nº 306)

- *Jacobus de Valencia super Psalterium*, en 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 473)

⁶³ En el original, “Ratione divinorum officiorum”.

PÉREZ DE VALENCIA, Jaime (1408-1490). *Expositio in cantica canticorum Salomonis*. Valencia: Lambert Palmart, 19, mayo, 1486. Fol. (ISTC ip00277000)

— *Opuscula. Tractatus contra Judaeos; Expositio canticorum ferialium; Expositio cantici Augustini super Te Deum laudamus; Expositio super cantica evangelica*. Valencia: [Alfonso Fernández de Córdoba y Gabriel Luis de Arinyo], 1484-1485. Fol. (ISTC ip00275000)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

Se conoce el contenido y la edición de este volumen en concreto porque Francisco Méndez da cuenta de él en su *Typographia española* (Méndez Agustín, 1796, pp. 67-68, nº 11-12). El formato no coincide con la información de los inventarios, pero en la noticia del Padre Méndez se dice que el volumen era un folio recortado. Quizá esta circunstancia confundiera a los autores del inventario original. La otra posibilidad es que el incunable conservado en la biblioteca de San Miguel de los Reyes no fuera el del Duque de Calabria, sino el de sus hermanas, quienes contaban con otro *Commentum in Psalmos David* de Jaime Pérez, aunque sin que los inventarios especifiquen el formato.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 27.

[78] Ítem, *Ricardo de sancto Victorio*, in foleo, ligat en pregamí. (ARV, nº 307)

- *Richardus de sancto Victore*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 586)

RICARDO DE SAN VÍCTOR (m. 1173).

Opera omnia.

[París/Lyon: post. 1518].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en folio de París en 1518 (USTC 144939), el resto lionesas y parisinas (USTC 199401, 146779; 126453).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 140.

[79] Ítem, *Joan Chrisostomo*, en pregamí, in foleo, lligat en pregamí. (ARV, nº 308)

- *Joannes Chrisosthomus*, de pergamino, encuadernado en pergamino. (AHN, nº 534)

VV. AA. *Miscellanea patristica*.

☛ Signatura: BH Ms. 823. Olim 91-6-10; 644.

☞ Manuscrito. Latín. 295 x 209 mm. Encuadernación de pergamino. Códice iluminado, probablemente italiano, de mediados del s. XIV. En los ff. 127r y 128r, raspados e ilegibles, lo que debieron ser dos *ex libris*. En el f. 2r, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 3, numerus 31”. En al cubierta anterior, en tinta: “Joannis Chrisostomi super Matheum. Altercatio Arri et Athanasii”. En el lomo, en tinta y sentido vertical: “Chrisostomus in Matheum”. También en el lomo, parece que de la misma mano que los otros títulos, lo que podría ser una antigua signatura: “a. o. a. A.

lo que parece otra signatura antigua del monasterio: “a. C. a. [.]”.

El códice contiene obras de numerosos autores: san Juan Crisóstomo, san Hilario de Poitiers, Hugo de San Víctor y san Bernardo, entre otros. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 81).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 88; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 16, 73 y 112; MAZZATINTI, 1897, nº 363, 408 y 445; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1221 y 1180; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2027 y 2015; ALCINA FRANCH, 2000, nº 55; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 823 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991002064899706258).

[80] Ítem, *Egidi*⁶⁴, en pregamí, ligat en pregamí, in foleo. (ARV, nº 309)

- *Egidius de Roma*, de mano, en pergamino, cubierto de pergamino. (AHN, nº 709)

AEGIDIUS ROMANUS (ca. 1243-1316). *De regimine principum*.

⁶⁴ En el original, “Igidi”.

☛ Signatura: BH Ms. 594. Olim 89-5-15; 435.

☛ Manuscrito. Latín. 289 x 209 mm. Encuadernación de pergamino. Códice iluminado, probablemente italiano, de finales del s. XIV. En el recto de la segunda hoja de respeto, *ex libris* manuscrito: “Mey Gonnarius de Mareng est liber presens”. En el lomo, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “C. I. 8.” En el vuelto de la segunda hoja de respeto, signatura antigua del monasterio: “Littera B, pluteus 5, numerus 17”. En el f. 1r, *ex libris* manuscrito del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. Pintado en la orla de este mismo folio hay un *ex libris* heráldico inidentificable.

La encuadernación ha sido restaurada.

Misma obra que en la entrada nº 288.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 99).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 264; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 96; MAZZATINTI, 1897, nº 431; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 652; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1984; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 50-51; ALCINA FRANCH, 2000, nº 77; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 594 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001435899706258).

[81] Ítem, un *Breviari romà*, in folio, ligat en post de cuyro tenat. (ARV, nº 310)

- Un *Breviario romano*, con tablas y cuero leonado. (AHN, nº 348)

Breviarium romanum.

[Post. 1476].

☛ Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de piel leonado sobre madera.

Se conocen ediciones del breviario romano en folio desde 1476 (ISTC ib01111400). Existen al menos una veintena más de posibles ediciones en el mismo formato.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[82] Ítem, una *Summa de virtutibus et vitiorum*, en pregamí⁶⁵, en post cubert de cuyro vaix, in quarto. (ARV, nº 311)

- *Summa viciorum et virtutum*, en 4º, de mano, en pergamino, cubierto de cuero vayo. (AHN, nº 625)

PÉRAULT, Guillaume (ca. 1190-1271). *Summa de vitiis et virtutibus*⁶⁶.

✚ Signatura: BH Ms. 439. Olim 89-3-1; 802.

📖 Manuscrito. Latín. 192 x 134 mm. Encuadernación heráldica de estilo mudéjar-renacentista de piel marrón sobre madera, con títulos y armas dorados. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el 1v, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 4, numerus 21”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

No tenemos una explicación a por qué el inventario del ARV transcribe la expresión “super Gameno”. Seguramente se trate de una lectura errónea y tenga que ver con que se ha perdido la indicación de que el libro era “de mano”, lo cual si se señala en el inventario del AHN.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 187).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 179; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 144; MAZZATINTI, 1897, nº 477; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1763; DE MARINIS, 1947-1952, p. 123; ALCINA FRANCH, 2000, nº 59.

[83] Ítem, *Summa misteriorum*⁶⁷, enquadernada en pregamí, in octavo. (ARV, nº 312)

- *Summa mysteriorum fidei*, en 8º, enquadernado en pergamino. (AHN, nº 626)

TITELMANS, François (1502-1537). *Summa mysteriorum christianae fidei, ex autoritate divinarum scripturarum Veteris & Novi Testamenti, congesta*,

⁶⁵ En el original, “Firma de virtutibus et vitiorum super Gameno”.

⁶⁶ El manuscrito aún no ha sido catalogado por el equipo de catalogación de la Biblioteca Histórica, por lo que le otorgamos un título provisional.

⁶⁷ En el original, “Scriva misteriorum”.

atque in pias contemplationum formulas commode digesta. Ámberes: Merten de Keyser, 1532. 8º. (USTC 404787)

☞ Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 180.

[84] Ítem, *Historia Pii Secundi*, in octavo, cubert de cuyro negre en post. (ARV, nº 313)

- *Historia Pii Secundi*, en 8º, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 944)

PÍO II, Papa (1405-1464).

Historia Bohemica.

[Colonia/Solingen: post. 1524].

☞ Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel negra sobre madera.

Las primeras ediciones en octavo, impresas en Colonia en 1524 (USTC 609428, 609429), el resto de Colonia y Solingen (USTC 663034, 609425).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 497.

[85] Ítem, *Liber de muliere*⁶⁸, ligat en quarto, en pregamí. (ARV, nº 314)

- *Liber de muliere*, en 4º, en pergamino. (AHN, nº 1071)

ALBERTO MAGNO, Santo (1206-1280). *De muliere forti*. Colonia: Heinrich Quentell, 7, mayo, 1499. 4º. (ISTC ia00286000)

☞ Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 624.

[86] Ítem, un *Cortesano*, en ytalìa, ligat en pergamí, in quarto. (ARV, nº 315)

- Un *Cortesano*, en ytaliano, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1085)

⁶⁸ En el original, “Libende de muliere”.

CASTIGLIONE, Baldassarre, Conde (1478-1529).

Il libro del cortegiano.

[Post. 1528].

📖 Impreso. Italiano. 8°. Encuadernación de pergamino.

Existe discrepancia entre los inventarios respecto al formato, pero damos por buena la información del inventario del AHN porque no se ha localizado ninguna edición en cuarto en italiano anterior a 1550. La primera edición en octavo de Florencia en 1528 (USTC 819483), después de esta una veintena más de ediciones en el mismo formato en Venecia, Florencia y Parma.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 638.

[87] Ítem, un *Quart de Iure Salaya*, cubert de bellut carmesí, in quarto. (ARV, nº 316)

- *Tercero y 4º de Celaya super Magistrum Sentenciarum*, en 2 cuerpos, en 4º, cubiertos de terciopelo carmesí. Está en casa. (AHN, nº 710)

CELAYA, Juan de (1490-1558); PETRUS LOMBARDUS, Obispo de París (ca. 1100-ca. 1160). *In quartum volumen sententiarum*. Valencia: Juan Joffre, 1528. 4º. (USTC 335612)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de terciopelo carmesí.

Esta entrada y la siguiente aparecen unificadas en el inventario del AHN.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 265.

[88] Ítem, un *Tercer de Salaya*, cubert de vellut carmesí, in quarto. (ARV, nº 317)

- *Tercero y 4º de Celaya super Magistrum Sentenciarum*, en 2 cuerpos, en 4º, cubiertos de terciopelo carmesí. Está en casa. (AHN, nº 710)

CELAYA, Juan de (1490-1558); PETRUS LOMBARDUS, Obispo de París (ca. 1100-ca. 1160).

In tertium volumen sententiarum.
[Valencia: Juan Joffre, post. 1527].

☞ Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

Existen dos posibles de 1527 y 1530, ambas de Juan Joffre, la segunda dedicada al Duque de Calabria (USTC 335610; 352588).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 265.

[89] Ítem, los *Discursos de Machabello*, en toscà, in quarto, cubert de post. (ARV, nº 318)

- Los *Discursos de Machabello*, en toscan, en 4º, con tablas. (AHN, nº 1086)

MACHIAVELLI, Niccoló (1469-1527).
Discorsi sopra la prima deca di Tito Livio.
[Florencia/Roma: post. 1531].

☞ Impreso. Italiano. 4º. Encuadernación en media piel sobre madera.

Las dos primeras ediciones de la obra, impresas en cuarto en Florencia y Roma (USTC 839296, 839309), solo otra edición más en el mismo formato de 1543 antes del fallecimiento del duque, también florentina (USTC 839340).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 639.

[90] Ítem, un *Petrarca*, en italià, cubert de cuyro vert, in quarto. (ARV, nº 319)

- Un *Petrarcha*, en ytaliano, en 4º, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 1087)
- Ítem, un libre de *Petrarca*, de empremta, en paper, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert foguejat de or, ab tres vetes per tancadors de seda blava. (BHUV, nº 132)

PETRARCA, Francesco (1304-1374).
[Post. 1470].

☞ Impreso. Italiano. 4º. Encuadernación de piel verde sobre madera con cierres de seda azul.

Existe cierta problemática con la correspondencia de esta entrada con otra del inventario de la BHUV. Los libros que aparecen antes y después en el inventario del ARV no se encuentran en la misma caja que en el de la BHUV. En cualquier caso, no hay otro Petrarca encuadernado en piel verde.

La primera edición en cuarto y en italiano de una obra de Petrarca en 1470, Venecia, por Wendelin de Spira (ISTC ip00371000). Hasta 1550, en el mismo formato y en italiano, casi cuarenta ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 640.

[91] Ítem, *Concòrdia dels quatre evangelistes*, en forma gran, ligat en post cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 320)

- *Concordia quatuor Evangeliorum*, grande, cubiertas las tablas de cuero leonado. (AHN, nº 477)

Concordia quatuor Evangeliorum.

 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón sobre madera.

Al no haber identificado con certeza ni la obra ni al autor, no se pueden proponer posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 31.

[92] Ítem, *Genealogia dels Reys de Aragó*, de forma de full, ligat en pregamí. (ARV, nº 321)

- *G[enealogía de los] Reyes de Aragón*, de pliego, cu[bierta de pergamino]. (AHN, nº 946)

 Impreso. Castellano. Fol. Encuadernación de pergamino.

En la edición del Vignau y Ballester, debido al deterioro del manuscrito, la entrada fue transcrita como “Crónica de los Reyes de Aragón”, pero la información del inventario del ARV y de las otras copias del inventario del AHN (AHN, Códices, L. 493, f. 56v y AHN, Códices, L. 515, f. 58r) confirman que la lectura correcta es “Genealogia de los Reyes de Aragón”.

En cualquier caso, no se sabe con certeza a que obra corresponde. Quizá podría tratarse de la obra de Marineo Sículo *De primis Aragonia*

regibus, impresa en Zaragoza por Jorge Cocio en 1509 (USTC 339794), una historia de la dinastía aragonesa desde sus orígenes hasta Fernando el Católico. Obra que fue traducida al castellano por Juan de Molina e impresa en Valencia en 1524 por Juan Joffre bajo el título *Crónica de Aragón* (USTC 339790). Otra posibilidad es que se trate de la *Crónica de Aragón* de Gauberto Fabricio de Vagad, impresa por primera vez en Zaragoza en 1499 por Pablo Hurus (ISTC iv00001000).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 499.

[93] Ítem, *Corònica Eusebii*⁶⁹, de forma grande, de pregamí y cubert de pergamí. (ARV, nº 322)

- *Crónica [E]usebii*, de pergamino, en forma grande, cubierto d[e pergami]no. (AHN, nº 945)

EUSEBIO, Obispo de Cesarea (ca. 265-ca. 340).

Chronicon.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 151). No vuelve a aparecer en ningún otro inventario o catálogo, por lo que hubo de desaparecer de la Biblioteca Histórica antes de 1875, cuando se publica el catálogo de Repullés⁷⁰.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 498.

[94] Ítem, uns *Sermons de Ricardo de sancto Victore*, cubert de cartó y en vellut vert. (ARV, nº 323)

- Unos *Sermones de Richardo de sancto Victore*, cubiertos de cartón y en terciopelo verde. (AHN, nº 587)

RICARDO DE SAN VÍCTOR (m. 1173).

Sermones.

⁶⁹ En el original, “Coronica en Sebií”.

⁷⁰ Al igual que ocurre con el Inc. 3335 de la Staatsbibliothek de Berlín (nº 757 del listado), cabe la posibilidad de que se trate del mismo código de Eusebio que el historiador alemán Wilhelm Gotthold Heine (1818-1848) menciona en su listado de libros que trajo de su viaje por España (Heine, 1847, p. 78).

☞ No se ha logrado identificar la obra o las obras a que se refieren los inventarios.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 141.

[95] Ítem, un *Reportori dels temps del joch dels daus*, in foleo, cubert de pergami. (ARV, nº 324)

- Un *Reportorio de los tiempos del juego de los dados*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1072)

RIPOL, Bartolomé. *Lunario o reportorio de los tiempos nuevamente compuesto..., por un estilo de cuenta de tres dados, a modo de suertes para hallar las conjunciones y llenos de la luna para siempre y las fiestas movibles con algunas otras cosas muy provechosas*. Valencia: Jorge Costilla, 1531. Fol. (USTC 346919)

☞ Impreso. Castellano. Encuadernación de pergamino.

Para probable que se trate de esta obra y de esta edición que se conserva gracias a un único ejemplar custodiado en la National Library of Scotland (G.27.a.8), en cuyo título aparece la expresión “reportorio de los tiempos” y se menciona el uso de los dados⁷¹.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 625.

[96] Ítem, una *Corònica dels frares de sent Hierony*, in foleo, ligat en pregami. (ARV, nº 325)

- *Crónica de la Orden de San Hierónimo*, cubierta de [per]gamino. (AHN, nº 947)

VEGA, Pedro de la (m. 1541). *Cronica de los frayles de la orden del bienaventurado sant Hieronymo*. Alcalá de Henares: Juan de Brocar, 1539. Fol. (USTC 342271)

⁷¹ La forma extendida del título que se ha reproducido y que no es la que recoge ni el USTC ni el catálogo digital de la National Library of Scotland, se ha tomado de VV.AA., 1986, p. 19. Tampoco aparece esta edición recogida en la base de datos Tipobibliografía valenciana. Siglos XV y XVI, dirigida por José Luis Canet.

📖 Impreso. Castellano. Encuadernación de pergamino.

Existe otra edición de la obra en latín (USTC 342272), pero por la descripción de los inventarios, lo más seguro es que se trate de su versión en castellano.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 500.

[97] Ítem, un textus *Biblie*, en pregamí, cubert de cuyro blau y en post. (ARV, nº 326)

- Otra *Biblia*, en pergamino, cubiertas las tablas de cuero azul. (AHN, nº 450)

Biblia.

📖 Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel azul sobre madera.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 4.

[98] Ítem, un libre *Decamerón*⁷², en italià, in quarto, cubert de pergamí. (ARV, nº 327)

- Un libro *Decamerón*⁷³, en ytaliano, en 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1088)

BOCCACCIO, Giovanni (1313-1375).

Decamerone.

[Florenzia/Venecia: post. 1516].

📖 Impreso. Italiano. 4º. Encuadernación de pergamino.

Solo se han localizado ediciones en 4º a partir de 1516, las primeras de Florenzia y Venecia (USTC 814768, 814767), al igual que la decena de posibles ediciones restantes que existen hasta 1550.

Cherchi y de Robertis identifican esta entrada del inventario del AHN con la entrada nº 292 de su edición del inventario de Ferrara de 1527, pero

⁷² En el original, “de Camaron”.

⁷³ En el original, “Decamaron”.

la atribución es incorrecta. No se menciona que se tratara de un impreso y el formato tampoco coincide.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 641.

[99] Ítem, un *Dante*⁷⁴, en toscà, cubert de cuyro blau. (ARV, nº 328)

- Un *Dante*, en lengua toscana, cubierto de cuero azul. (AHN, nº 1089)

DANTE, Alighieri (1265-1321); LANDINO, Cristoforo, com. (ca. 1424-1498). *Comento di Christophoro Landino fiorentino sopra la Comedia di Danthe Alighieri poeta fiorentino*. Venecia: Piero de Piasi, 18, noviembre, 1491. Fol. (ISTC id00033000)

ESTACIO, Publio Papinio (ca. 40-ca. 96); BRITANNICO, Giovanni (1462-1518). *Achilleis cum commentario Johannis Britanici*. Brescia: Giacomo Britannico, 21, mayo, 1485. Fol. (ISTC is00696000)

🖋️ Signatura: BH Inc. 120 (1-2). Olim 94-7-22.

📖 Impresos. Italiano. Originalmente, encuadernación de piel azul. En el vuelto de la primera hoja, nota de expurgo de Fray Miguel Guerau: “Ad indicem novum ex comisione dominorum inquisitorum Valentiae attestor. Fr. Michael Guerau Hieronymianus”⁷⁵. En el recto de la primera hoja, *ex libris* y signatura antigua tachados del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera K, pluteus 4, numerus 1”.

Actualmente, el ejemplar presenta una encuadernación de pergamino que hubo de ser confeccionada ya en San Miguel de los Reyes.

No es totalmente segura la adscripción de este incunable a esta entrada. La otra opción es emparejarlo con la entrada nº 1378 del inventario del ARV, lo que indicaría que perteneció a las Infantas. En cualquier caso,

⁷⁴ En el original, “un Dam”.

⁷⁵ Fray Miguel Guerau, natural de Valencia, donde nació en 1584, tomó el hábito en San Miguel de los Reyes el 9 de junio de 1595 y fue el vigésimo octavo prior del monasterio, confirmado el 24 de mayo de 1619, hasta 1622. Visitador y confirmador de la orden, también fue prior en el monasterio de San Jerónimo de Jesús de Ávila. Murió el 25 de julio de 1639 siendo prior del monasterio de Santa Catalina de Talavera de la Reina (AHN, Códices, L. 523-1, f. 2r y 523-2, f. 2r). Parece que es el mismo Miguel Guerau del que se conserva un manuscrito musical en la Real Biblioteca del Monasterio del Escorial, Ms. Lf-1 (6), y del que según el catálogo digital de dicha biblioteca el también jerónimo Pedro de Estremera, en su memoria sepulcral, decía “se ocupaba... escriuiendo libros de canto de organo, son de su mano por lo que se canta en esta nra. capilla”. Es posible que también fuera una actividad que desempeñara en el monasterio de San Miguel de los Reyes. Vicente (2012, p. 74) dice que se conservan obras suyas en la Hispanic Society de Nueva York y en el monasterio de Santa María de Montserrat. Se conoce un sermón de su autoría publicado en 1624 (USTC 5009331).

parece más probable que el libro perteneciera al Duque o a sus hermanas y no que fuera una adquisición posterior de algún monje del monasterio.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasaron a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permanecieron en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 (1836, nº 38).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 642; PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 31 y 124; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991000344649706258.

[100] Ítem, uns *Colloquis de Mexia*, in quarto, en romans, cubert de pergami.
(ARV, nº 329)

- Unos *Colloquios de Mexía*, en castellano, en 4º, cubierto de pergamino.
(AHN, nº 1090)

MEXÍA, Pedro (ca. 1496-ca. 1552).

Coloquios o diálogos.

[Amberes/Zaragoza: post. 1547].

📖 Impreso. Castellano. 4º? Encuadernación de pergamino.

No se han localizado ediciones en 4º, solo en 8º y únicamente dos, de 1547, impresas en Amberes y Zaragoza (USTC 440173, 340030).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 643.

[101] Ítem, unes *Epistoles de Ciseró*, de pregamí, in quarto, cubertes de cuyro negre. (ARV, nº 330)

- *Epistolæ Tulii*, de pergamino, en 4º, cubiertas de cuero negro. (AHN, nº 818)
- Ítem, un libre de *Marco Tulio Cicerón*, scrit de letra de mà, en pergami, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat molt vell, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 136)

CICERÓN, Marco Tulio (106-43 a. C).

Epistolae.

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel negra.

La obra podría tratarse de cualquiera de los epistolarios de Cicerón. Se repite la misma circunstancia que en el registro nº 89 sobre la correspondencia con una entrada del inventario de la BHUV. Además de que existe discrepancia en el color de piel. A pesar de ello, no existe en el inventario del ARV otras *Epistolae* de Cicerón manuscritas, por lo que no hay alternativa posible.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 372.

[102] Ítem, *Oviedo de Història general de les Indies*, in foleo, cubert de pergami y scrit en pergami. (ARV, nº 331)

- *Ovie[do] de la Historia general de las Indias*, de forma de pliego, empressa en pergamino y cubierta de lo mismo. (AHN, nº 948)

FERNÁNDEZ DE OVIEDO, Gonzalo (1478-1557).

Historia general de las Indias.

☞ Manuscrito o impreso. Castellano. Fol. Encuadernación de pergamino.

Existe una contradicción entre los inventarios. De ser correcta la información de la entrada del ARV, se trataría bien de un manuscrito de la obra anterior a la primera edición, bien de una copia manuscrita del impreso sevillano de 1535 o de la edición salmantina de 1547 (USTC 336203; 336202). En caso contrario, si damos prioridad a la información del inventario del AHN, nos encontraríamos ante un impreso en pergamino, circunstancia rara, pero no excepcional. Es conocido que, en ocasiones, se realizaban este tipo de libros cuando el impresor preveía que podían tener salida en el mercado, aunque era más común para ciertas tipologías como los libros litúrgicos. Podría tratarse, quizá, de un ejemplar de una tirada corta encargada por el autor para ser obsequiada a ciertos personajes⁷⁶.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 501.

⁷⁶ Sobre la relación entre Fernández de Oviedo y el Duque de Calabria véase el capítulo sobre la formación de la biblioteca.

[103] Ítem, unas *Morals de Plutarc*⁷⁷, in foleo, en roman, en cubertes de pergamí. (ARV, nº 332)

- Unos *Morales de Plutarcho*, en romance, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1091)

PLUTARCO (ca. 45-ca. 120); GRACIÁN, Diego, trad. (1494-ca. 1586). *Morales*. Alcalá de Henares: Juan de Brocar, 1548. Fol. (USTC 341169; 343750)

📖 Impreso. Castellano. Fol. Encuadernación de pergamino.

Existen dos estados de esta edición⁷⁸.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 644.

[104] Ítem, *Historia de los tiempos del Tostado*, en tres volums, in quarto, cubert de pergamí. (ARV, nº 333)

- Ytem, la *Historia de los tiempos*, del mesmo Tostado, en 3 tomos, cubiertos de pergamino, en 4º. (AHN, nº 603)

ALFONSO DE MADRIGAL (ca. 1400-1455); EUSEBIO, Obispo de Cesarea (ca. 265-ca. 340). *Comiença el comento o exposicion de Eusebio de las cronicas o tiempos interpretado en vulgar*. Salamanca: Hans Gysser, 1506. Fol. (USTC 334198)

— *Aqui comiença la segunda parte del comento de Eusebio*. Salamanca: Hans Gysser, 1506. Fol. (USTC 334190)

— *Aqui comiença la tercera parte del comento de Eusebio*. Salamanca: Hans Gysser, 1507. Fol. (USTC 334191)

— *Aqui comiença la quarta parte del comento de Eusebio*. Salamanca: Hans Gysser, 1507. Fol. (USTC 334188)

— *Aqui comiença la quinta parte del comento de Eusebio*. Salamanca: Hans Gysser, 1507. Fol. (USTC 334189)

⁷⁷ En el original, “Morals de Phitara”.

⁷⁸ Martín Abad, 1991, nº 377 A y 377 B.

☞ Impresos. Castellano. Encuadernación de pergamino.

Comentario de Alfonso de Madrigal a la traducción latina de san Jerónimo del *Chronicon* de Eusebio de Cesarea. Fue publicada entre 1506 y 1507 en cinco volúmenes, pero el Duque de Calabria solo dispuso de tres, en cuyo caso, presumiblemente, habría tenido los primeros, o bien los había encuadernado todos juntos en tres volúmenes. El único problema que plantea la identificación es que esta edición salmantina se realizó en folio y no en cuarto. La información de los inventarios podría ser errónea o los volúmenes pudieron recortarse para ser encuadernados.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 157.

[105] Ítem, *Los quatro de Amadis*, in folio, en cubiertas de pergamino.
(ARV, nº 334)

- *Los quatro libros de Amadís*, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 1092)

RODRÍGUEZ DE MONTALVO, Garci (ca. 1450-ca. 1505).

Amadís de Gaula.

[Post. 1496].

☞ Impreso. Castellano. Fol. Encuadernación de pergamino.

La edición más antigua conservada de esta obra es de 1508 (USTC 342622), pero existe consenso en que hubieron de existir ediciones anteriores, incluso del periodo incunable. Se conoce noticia de una edición sevillana de 1496 que la mayoría de repertorios dan por válida, aunque no ha podido confirmarse fehacientemente su existencia⁷⁹. Hasta 1550, casi una quincena de posibles ediciones en el mismo formato.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 645.

[106] Ítem, *Les trescentes de Juan de Mena*⁸⁰, in folio, cubiertas de pergamino.
(ARV, nº 335)

- *Las CCC de Juan de Mena*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1093)

MENA, Juan de (1411-1456).

⁷⁹ Eisenberg-Marín Pina, 2000, nº 634.

⁸⁰ En el original, “Les trescemes de Juan de Mena”.

Laberinto de fortuna.
[Post. 1499].

☞ Impreso. Castellano. Fol. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en folio de Sevilla, en 1499 (ISTC im00486000). En el mismo formato, ocho ediciones más hasta 1520 (USTC 339947, 339948, 339955, 339949, 339950, 337810, 343516), todas españolas⁸¹. Con posterioridad a esta fecha se siguieron publicando en formato folio “las CCC”, pero incluidas ahora dentro de nuevas ediciones que se encabezan con la expresión “Compilación de todas las obras del famosísimo poeta Juan de Mena”. Atendiendo al proceder habitual de los autores de los inventarios, se ha optado por excluir estas ediciones del listado de posibles.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 646.

[107] Ítem, la *Corònica del rey Don Rodrigo*, in foleo. cubierta de pregamí.
(ARV, nº 336)

- *Crónica del rey Don Rodrigo y destrucción de España*, cubierta de pergamino. (AHN, nº 949)

CORRAL, Pedro de (s. XIV-XV).
Crónica sarracina.
[Post. 1499].

☞ Impreso. Castellano. Fol. Encuadernación de pergamino.

Editio princeps de 1499, en Sevilla (ISTC ic00929000). Siete ediciones más hasta 1550, todas impresas en España (USTC 335807, 349852, 349866, 348272, 335811, 335810, 335809).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 503.

[108] Ítem, la *Corònica de España*, in foleo, cubierta de pregamí. (ARV, nº 337)

- *Crónica de España*, cubierta de pergamino. (AHN, nº 950)

⁸¹ El USTC recoge otra edición más en folio (USTC 348286), supuestamente de 1490, sevillana, que se conservaría en un solo ejemplar de la Bibliothèque Nationale de France (RES-YG-3). Se ha consultado el catálogo de dicha institución y se trata de un ejemplar de la edición de 1499. El ISTC tampoco la registra.

VALERA, Diego de (1412-ca. 1488).
Crónica de España.
[Post. 1482].

📖 Impreso. Castellano. Fol. Encuadernación de pergamino.

Desde la primera edición sevillana de 1482 (ISTC iv00013000), casi una treintena de impresiones en folio anteriores a 1550, todas españolas.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 504.

[109] Ítem, *Las quatrocientas preguntas dell Almirante*, in foleo, cubertes de pergamí. (ARV, nº 338)

- *Las CCCC preguntas del Almirante*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1094)

ESCOBAR, Luis de (1475- 1552/1553).
Las quatrocientas respuestas.
[Post. 1545].

📖 Impreso. Castellano. Fol. Encuadernación de pergamino.

En 1545 se publicó por primera vez con este título la tercera ampliación de una obra anterior de Luis de Escobar de 1526, *Las respuestas quinquagenas*. Las primeras ediciones en folio de 1545, en Zaragoza, Madrid y Valladolid (USTC 336120, 336115, 336119, 336118, 336114).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 647.

[110] Ítem, *Divinis traditionibus*, sens ligar, in foleo. (ARV, nº 339)

- *De divinis traditionibus liber*, en papel. (AHN, nº 627)
- Ítem, un libre de empremta, en paper, sens quernar, ab un títol *De divinis apostolicis atque ecclesiasticis tradicionibus*, etc., ab les armes de sa magestat. (BHUV, nº 142)

PÉREZ DE AYALA, Martín (1503-1566). *De divinis, apostolicis atque ecclesiasticis traditionibus deque autoritate ac vi earum sacrosancta*,

adsertiones ceu libri decem. Colonia: Jaspas von Gennepe, 1549. Fol. (USTC 629514)

📖 Impreso. Latín. Sin encuadernar.

Dedicada al príncipe Felipe, la edición lleva en su portada las armas de este, a lo que se alude en el inventario de la BHUV.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 181.

[111] Ítem, *Flores Scoti totius sacre teologie*, in quarto, en post. (ARV, nº 340)

- *Flores Scoti totius sacrae theologiae*, en 4º, en tablas. (AHN, nº 703)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, ab les cubertes de posts cubertes la mitat de cuyro ginjolat, ab un títol damunt les dites cubertes que diu *Flores totius sacre theologie*⁸², etc., ab gafets de lautó. (BHUV, nº 135)

VARAGIO, Filippo, ed. lit. (s. XV-XVI); JUAN DUNS ESCOTO, Beato (1266-1308). *Flores totius sacrae theologiae super quatuor libris sententiarum medulam et resolutiones omnium singularium sententiarum doctoris subtilis Scoti continentes*. Milá: Giovanni Giacomo Ferrari, 1509. 4º. (USTC 862010)

BOVILLUS, Carolus (1479-1567). *Commentarius in primordiale evangelium divi Joannis; Vita Remundi eremite Philosophice aliquot epistolae*. [París]: Josse Bade, 1511. 4º (USTC 143811)

📖 Signatura: BH Z-13/257 (1-2).

📖 Impresos. Latín. 4º. Encuadernación de estilo mudéjar en media piel marrón sobre madera, con rótulo de papel y cierres de latón. En la tapa posterior, cartela de papel pegada: “Flores [to]tius sa[crae] theolog[iae] [...] do[ct]oris? su[b]tilis?”. En la portada, signatura antigua y *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera D, pluteus 5, numerus 23. De la librería de San Miguel de los Reyes”.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permanecieron en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 (1836, nº 48).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 258; registro bibliográfico consultable en línea en:

⁸² En el original, “mores totius sacre theologie”.

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009113689706258
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991008950089706258.

[112] Ítem, un *Espejo de consolación de tristes*, in foleo, cubert de peramí.
(ARV, nº 341)

- *Espejo de consolación de tristes*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1095)

DUEÑAS, Juan de (s. XVI).
Espejo de consolación de tristes.
[Post. 1540].

📖 Impreso. Castellano. Encuadernación de pergamino.

La obra se publicó por partes, pero no es posible averiguar cuál tenía el Duque de Calabria. La primera edición posible de 1540, impresa en Burgos (USTC 336026).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 648.

[113] Ítem, una *Corònica del rey Don Joan*, in foleo, cuberta de pregamí.
(ARV, nº 342)

- *Crónica del rey Don Juan*, cubierta de pergamino. (AHN, nº 951)

PÉREZ DE GUZMÁN, Fernán (ca. 1376-1460); GALÍNDEZ DE CARVAJAL, Lorenzo, ed. lit. (1472-1528).
Crónica de Juan II de Castilla.
[Logroño/Sevilla: post. 1517].

📖 Impreso. Castellano. Fol. Encuadernación de pergamino.

No parece nada probable que se trate de un impreso valenciano anónimo de apenas siete folios que hace un resumen sobre el reinado de Juan II compuesto a partir de *De las cosas memorables de España* de Lucio Marineo Sículo (USTC 337432). De la obra de Pérez de Guzmán, solo se han localizado dos posibles ediciones en folio, de Logroño y Sevilla, impresas en 1517 y 1543 respectivamente (USTC 337205, 337202).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 505.

[114] Ítem, uns *Triunfos de Apiano*, in foleo, cuberts de pregamí. (ARV, nº 343)

- *Los Triumphos de Apiano*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1096)

APIANO (s. II); MOLINA, Juan de, trad. (ca. 1485-1552). *Los triumphos*. Valencia: Juan Joffre, 1522. Fol. (USTC 334703)

📖 Impreso. Castellano. Fol. Encuadernación de pergamino.

Traducción de Juan de Molina de algunos libros de la *Historia romana* de Apiano, los dedicados a las guerras exteriores (VIII, X-XII), a partir de la traducción al latín de Pier Candido Decembrio.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 649.

[115] Ítem, *Soliloquios de sent Agustí*, cuberts de cuyro, in quarto, scrit en pregamí. (ARV, nº 344)

- *Soliloquios de san Agustín*, en 4º, escriptos de mano, en pergamino y cubiertos de cuero. (AHN, nº 500)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Soliloquia*.

📖 Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 54.

[116] Ítem, *La segona part de Plutarco*⁸³, en ytalià, in quarto, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 345)

- *La 2 parte de Plutarcho*, en ytaliano, en 4º, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1097)

⁸³ En el original, "Plutario".

- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *La prima parte de le vite di Plutarco*, ab cubertes de engrut cubertes de cuyro ginjolat, ab vetes. (BHUV, nº 138)

PLUTARCO (ca. 45-ca. 120); JACONELLO, Battista Alessandro (s. XV-s. XVI), trad.; SCALIGERO, Giulio Cesare (1484-1558), trad. *La prima [-seconda & ultima] parte delle vite di Plutarcho: di greco in latino: e di latino in volgare tradotte: & novamente con le sue historie ristampate*. Venecia: Niccolò Zoppino, 1525. 4º. 2 vols. (USTC 849979 o 849980)

☞ Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón sobre cartón, con cierres de cinta.

Esta es la única edición que hemos encontrado de esta obra en italiano, en dos volúmenes y en 4º. No se sabe por qué razón en los inventarios del ARV y AHN se registra solo el segundo volumen y en el de la BHUV el primero. En las respectivas entradas, de ninguno de ellos se dice que sean dos volúmenes, pero parece claro que el Duque sí los tenía. El primero contenía la traducción de Battista Alessandro Jaconello y el segundo la de Giulio Cesare Scaligero.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 650.

[117] Ítem, *Apuleyo*, en italià, in quarto, cubert de pregamí. (ARV, nº 346)

- *Apuleyo*, en ytaliano, en 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1098)

APULEYO, Lucio (ca. 125-ca. 180).

Le metamorfosi.

[Venecia: post. 1518].

☞ Impreso. Italiano. 4º? Encuadernación de pergamino.

En italiano y anteriores a 1550, solo existen ediciones de la *Metamorphoses*, todas en 8º y ninguna en 4º, la más antigua de 1518 en Venecia (USTC 810109). El resto, también venecianas (USTC 810110, 810103, 810111, 810112, 810113, 810114, 810115, 810116, 810117).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 651.

[118] Ítem, *De recta sacrificii ablatione*, in octavo, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 347)

- *De recta sacrificii ablatione*, en 8º, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 628)

BEUTER, Pere Antoni (ca. 1490- 1554). *De recta sacrificii ablatione, et ceremoniis ad missam*. Lyon: Gaspard Trechsel, 1542. 8º. (USTC 140405)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de piel verde.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 182.

[119] Ítem, *Augustinus De mirabilibus Sacre Scripture*⁸⁴, cubert en pregamí y scrit en pregamí. (ARV, nº 348)

- *Augustinus De mirabilibus Sacre Scripture*, de mano, en pergamino y cubierto de pergamino. (AHN, nº 501)

AUGUSTINUS HIBERNICUS (s. VII).
De mirabilibus Sacrae Scripturae.

📖 Manuscrito. Latín. Encuadernación de pergamino.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 55.

[120] Ítem,, *Sermones Patritii*, in quarto, cubert de pergamí. (ARV, nº 349)

- *Sermones Havicii*, en 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 692)

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

Al no haber identificado con certeza ni la obra ni al autor, tampoco se pueden proponer posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 247.

⁸⁴ En el original, “Augustinus de miracilibus”.

[121] Ítem, *Opuscula quedam Gayetani*, cubert de cuyro negre, in quarto. (ARV, nº 350)

- *Opuscula quædam Cayetani*, en 4º, cubiertos de cuero negro. (AHN, nº 606)

DE VIO, Tommaso (1469-1534). *Opuscula aurea de diversis ac curiosissimis materiis tam practicis quam speculativis*. París: Jean Barbier para Jean Petit, 1511. 4º. (USTC 143844)

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de piel negra.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 160.

[122] Ítem, *Summa Gayetana*⁸⁵, in desimo sexto, cubierta de cuyro tenat. (ARV, nº 351)

- *Una Summa de conciencia del mesmo Caietano*, en 16, cubierta de cuero leonado. (AHN, nº 607)

DE VIO, Tommaso (1469-1534). *Summula de peccatis*. Lyon: Thibaud Payen, 1550. 16º. (USTC 157918 o 157919)

📖 Impreso. Latín. 16º. Encuadernación de piel marrón.

Con el nombre de “suma de casos de conciencia” se aludía en la época a un tipo de manual de confesores al que pertenece esta obra, también conocida como *Summula Caietani*.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 161.

[123] Ítem, *Suma Conciliorum*, in quarto, cubert de pergamí. (ARV, nº 352)

- *Suma Conciliorum*, en 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 717)

CARRANZA, Bartolomé de (1503-1576). *Summa conciliorum et pontificum*. Salamanca: Andrea de Portonariis, 1549. 4º. (USTC 335489)

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

⁸⁵ En el original, “Escriva Gayetana”.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 271.

[124] Ítem, *Psalteri de Turrecremata*, in octavo, en cubertes de pergamí.
(ARV, nº 353)

- *Joannes de Turrecremata super Psalterium*, en 8º, cubierto de pergamino.
(AHN, nº 474)

TORQUEMADA, Juan de (1388-1468).

Expositio super toto Psalterio.

[Post. 1502].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Las primeras ediciones en octavo, de 1502 (USTC 859692, 859694, 990338), después existen alrededor de una quincena de impresiones en el mismo formato antes de 1550.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 28.

[125] Ítem, *Liber peregrinarum questionum*, in octavo, en cubertes de pergamí.
(ARV, nº 354)

- *Liber peregrinarum questionum*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 629)

BARTHOLOMAEUS SYBILLA (m. ca. 1493).

Speculum peregrinarum quaestionum.

[Lyon: post. 1516].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La primera edición de esta obra en octavo, impresa en Lyon en 1516 (USTC 144651), las otras dos posibles ediciones también lionesas de 1521 y 1534 (USTC 145468, 146810).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 183.

[126] Ítem, *Claves Sacre Escripture*, in octavo, en cubertes de pergamí. (ARV, nº 355)

- *Claves Sacrae Scripturae*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 630)

POLITI, Lancelotto (1484-1553). *Claves duae, ad aperiendas intelligendasue Scripturas Sacras perquam necessariae quod opus nunc primum in lucem prodiit. Cum indice alphabetico, praecipuas quasque sententias notatu dignas complectente*. Lyon: Pierre de Sainte-Lucie, 1543. 8º. (USTC 140800)

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 184.

[127] Ítem, *Camino del cielo*⁸⁶, en pla, in octavo, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 356)

- *Camino del cielo*, en 8º, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1099)

ALARCÓN, Luis de (ca. 1490-ca. 1554). *Camino del cielo en que se demuestra como se busca y halla Dios de todo coraçon christiano, y se declara la maldad y ceguedad deste mundo*. Alcalá de Henares: Juan de Brocar, 1547. 8º. (USTC 334123)

📖 Impreso. Castellano. 8º. Encuadernación de piel marrón.

En el inventario del ARV aparece la expresión “en pla” junto al nombre de la obra. Esta no se recoge en la entrada correspondiente en el inventario del AHN. No se ha logrado averiguar a qué se refiere, por lo que probablemente sea un error del copista.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 652.

[128] Ítem., *Petrarca*, en toscà, in octavo, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 357)

- *Petrarcha*, en toscán, en 8º, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1100)

⁸⁶ En el original, “Carimo del cielo”.

PETRARCA, Francesco (1304-1374).
[Post. 1475].

📖 Impreso. Italiano. 8°. Encuadernación de piel marrón.

La primera edición en octavo y en italiano de una obra de Petrarca, de 1475 (ISTC ip00377500). Hasta 1550, más de sesenta ediciones en la misma lengua y formato.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 653.

[129] Ítem, *Opera sancti Hieronymi*, en deu tomos, cuberts en posts y en cuyro vermell. (ARV, nº 358)

- *Omnia opera sancti Hieronimi*, de la ympresión del Griphio, en X tomos, cubiertos en cuero colorado con títulos y armas doradas. (AHN, nº 495)

JERÓNIMO, Santo (ca. 340-ca. 420); ERASMUS, Desiderius, ed. lit. (1467-1536). *Lucubrationes omnes una cum pseudepigraphis, et alienis admixtis, in novem digestae tomos, sed multo quam ante vigilantius per Desiderium Erasmum Roterodamum emendatae, locis non paucis feliciter correctis*. Lyon: Sébastien Gryphius, 1530. Fol. (USTC 146196)

— *Alter tomus epistolarum complectens elenktika kai apologētika, nimirum ea quae pertinent ad diversas haeresis, et maledicorum calumnias*. Lyon: Sébastien Gryphius, 1530. Fol. (USTC 122057)

— *Tomus tertius epistolarum sive librorum epistolarium, complectens ta exegematika, nempe quae ad expositionem divinae scripturae faciunt: una cum argumentis et scholiis*. Lyon: Sébastien Gryphius, 1530. Fol. (USTC 122058)

— *Tomus quartus in cuius prima parte reperies erudita quaedam, sed hactenus falso inscripta Hieronymo, in secunda, aliena, sed suis quaeque titulis autorem testantia. In tertia, lectu prorsus indigna, et impudenter attributa doctis viris*. Lyon: Sébastien Gryphius, 1530. Fol. (USTC 146222)

— *Quintus tomus operum, commentarios in prophetas, quos maiores vocant, continet*. Lyon: Sébastien Gryphius, 1530. Fol. (USTC 146192)

— *Sextus tomus operum commentarios in duodecim prophetas quos minores vocant juxta utramque translationem continet.* Lyon: Sébastien Gryphius, 1530. Fol. (USTC 146207)

— *Septimo tomo haec insunt, in parabolas Salomonis commentarii, Homiliae in canticanticorum quatuor Origenis nomine. Denique in Job commentarii.* Lyon: Sébastien Gryphius, 1530. Fol. (USTC 146203)

— *Octavus tomus commentarios in psalterium habet. Accessit his psalterium triplici lingua, Hebraica, Graeca, et Latina.* Lyon: Sébastien Gryphius, 1530. Fol. (USTC 122063)

— *Tomus nonus operum, complectens commentarios in Matthaeum et Marcum, et in divi Pauli epistolas, videlicet ad galatas, Ephesios, Titum, Philemonem necnon commentarios in omnes Pauli epistolas...* Lyon: Sébastien Gryphius, 1530. Fol. (USTC 146221)

— *Index omnium divi Hieronymi Lucubrationum, in duas sectus partes, quarum prior syncerioribus seruit, et de quibus nulla apud eruditus dubitatio posterior reliquis.* Lyon: Sébastien Gryphius, 1530. Fol. (USTC 146159)

✚ Impresos. Latín, griego y hebreo. Encuadernación heráldica de piel marrón rojiza sobre madera, con títulos y armas dorados. En la cubierta anterior tenía un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 49

[130] Ítem, *Reynerius super Psalterium*, in octavo, cubert de curo negre en post. (ARV, nº 359)

- *Paraphrases Raynerii super Psalmos*, en 8º, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 475)

SNOY, Reinier (1477-1537).

Psalterium paraphrasibus illustratum.

[Post. 1535].

✚ Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en octavo, impresa en Amberes en 1535 (USTC 437798). Existen una treintena más de posibles ediciones en octavo hasta 1550.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 29.

[131] Ítem, *Ganiebius super epistolas Pauli*, in desimo sexto, en dos tomos cubert de cuyro negre. (ARV, nº 360)

- *Ganiebius super epistolas Pauli*, en 16, en dos tomos, cubiertos de cuero negro. (AHN, nº 476)

Ganiebius super epistolas Pauli?

[Post. 1524].

📖 Impreso. Latín. 16º. 2 vols. Encuadernación de piel negra.

Al no haber identificado ni la obra ni al autor, tampoco se pueden proponer posibles ediciones. En cualquier caso, la edición más antigua conocida de unos comentarios a las epístolas de san Pablo en dieciseisavo fue impresa en 1524 en Núremberg.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 30.

[132] Ítem, *Lactancius Firmianus*⁸⁷, in desimo sexto, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 361)

- Idem, *Lactantius*, en 16, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 592)

LACTANCIO, Lucio Celio Firmiano (ca. 250-ca. 320).

Divinae institutiones; De ira Dei; De opificio Dei; Divinarum institutionum epitome; De ave Phoenix; Carmen de passione Domini?; Carmen de dominica resurrectione.

[Lyon/París: post. 1543].

📖 Impreso. Latín. 16º. Encuadernación de piel negra.

Solo ha sido posible localizar tres ediciones de este autor en 16º. Todas con las mismas obras (USTC 153950, 150010), salvo el *Carmen de*

⁸⁷ En el original, “Castancius Firmianus”.

passione Domini, que no está presente en la edición de París (USTC 153828).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 146.

[133] Ítem, *Petrarca de un commento*⁸⁸, in octavo, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 362)

- Otro *Petrarcha de un commento*, en 8º, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1101)

PETRARCA, Francesco (1304-1374); FAUSTO, Longiano (s. XVI). *Il Petrarcha col commento di messer Sebastiano Fausto da Longiano, con rimario et epiteti in ordine d'alphabeto. Nuovamente stampato*. Venecia: Francesco Bindoni y Maffeo Pasini, 1532. 8º. (USTC 847838)

📖 Impreso. Italiano. Encuadernación de piel marrón.

Es probable que se trate de esta edición veneciana de Petrarca, la única que se ha localizado en 8º, anterior a 1550 y con la expresión “commento” en su título. Contiene el *Canzoniere* y los *Trionfi* comentados, además de sendas vidas de Petrarca y Laura y algunos índices.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 654.

[134] Ítem, un *Saltiri*, in desimo sexto, cubert de cuyro tenat em post. (ARV, nº 363)

- Un *Psalterio*, cubiertas las tablas de cuero leonado, en 16. (AHN, nº 371)

Psalterium.

[Post. 1481].

📖 Impreso. Latín. 16º. Encuadernación de piel marrón sobre madera.

Existen ediciones del Salterio en dieciseisavo desde, al menos, 1481 (ISTC ip01041200). Más de sesenta posibles ediciones hasta 1550.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

⁸⁸ En el original, “Petrarca dum aumento”.

[135] Ítem, *Relectio*⁸⁹ *fratris Barnabe de penitencia*, in octavo, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 364)

- *Relectio*⁹⁰ *fratris Barnabæ de pænitentia*, en 8º, cubierto de cuero negro. Está en casa. (AHN, nº 711)

ROSALES, Bernabé de (s. XVI). *Relectio fratris Barnabae à Rosalibus ordinis divi Hieronymi theologorum minimi de tribus poenitentiae partibus atque opinionum varietate quae videlicet tenenda sit*. [Valencia]: [Juan Mey], [1546-1550]. 8º. (USTC 344752)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de piel negra.

Obra dedicada al Duque de Calabria.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 266.

[136] Ítem, un *Dialogo*, in octavo, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 365)

- Un *Dialogo*, en 8º, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 1102)

📖 Impreso. 8º. Encuadernación de piel verde.

Al no haber identificado con certeza ni la obra ni al autor, no se pueden proponer posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 655.

[137] Ítem, *Joannis Chrisosthomi Humilie in Psalmos*, in quarto, cubert de pergamí. (ARV, nº 366)

- *Chrisostomus Homiliae in Psalmos*, in 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 535)

JUAN CRISÓSTOMO, Santo (347-407); HERVET, Gentian, trad. (1499-1584). *Vere aureae in psalmos homiliae, quibus nihil nec eloquentius, nec*

⁸⁹ En el original, “Retectio”.

⁹⁰ En el original, “Relactio”.

ad christianam vitam instituendam aptius dici aut fingi potest. Venezia: segno della Speranza, 1549. 4º. (USTC 836445)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 89.

[138] Ítem, *Colloquia Augustini*, scrit en pergami y en paper, cubert de cuyro negre, in foleo. (ARV, nº 367)

- *Soliloquia Augustini*, scriptos en pergamino y en cartones, cubiertos de cuero negro. (AHN, nº 502)

BARTHOLOMAEUS DE URBINO (m. 1350); AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Milleloquium veritatis Augustini compilatum a fratre Bartholomeo de Urbino*.

📖 Signatura: BH Ms. 588. Olim 89-5-20; 431.

📖 Manuscrito. Latín. 301 x 202 mm. Originalmente, encuadernación heráldica de piel negra sobre madera, con títulos y armas dorados. Códice copiado en 1487. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

El autor del inventario original debió confundirse al registrar el nombre de la obra o lo hizo de forma poco clara, error que reproducen los inventarios del ARV y la BHUV. Ya existe una entrada con los *Soliloquia* de san Agustín (nº 115 del listado). Hay pocas dudas de que se trate del Ms. 588, pues estaba encuadernado originalmente en piel negra y está copiado en cuadernillos mixtos de papel y pergamino.

Debido a su mal estado de conservación⁹¹, la encuadernación fue totalmente retirada, probablemente, en la década de los setenta del s. XX. En su lugar se utilizó una encuadernación que reproduce el diseño con palmetas de algunas encuadernaciones confeccionadas en San Miguel de los Reyes.

Según el colofón, fue copiado por Santiago de Gilabert, fraile de un monasterio agustino de Algeciras, a quien presumiblemente perteneció. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 61).

⁹¹ Alcina advierte de ello.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 56; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 34; MAZZATINTI, 1897, nº 370; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 36; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1932; ALCINA FRANCH, 2000, nº 48; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 588 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991010413693106258).

[139] Ítem, *Epistole Augustini*, en pregamí, cubertes de cuyro tenat in foleo. (ARV, nº 368)

- *Epistole sancti Augustini*, de pergamino, cubiertas de cuero leonado. (AHN, nº 503)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430).
Epistolae.

📜 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel leonado.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 57.

[140] Ítem, dos peces de *Quinquagenas de sent Augustí*, de pregamí, de forma de full gran, en posts y cubertes de cuyro vert. (ARV, nº 369)

- *Las Quinquágenas de San Agustín*, en dos cuerpos, escriptas en pergamino, de forma de pliego grande, cubiertas de cuero verde. Está en casa con títulos y armas doradas. (AHN, nº 504)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430).
Enarrationes in Psalmos.

📜 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación heráldica de piel verde sobre madera, con títulos y armas dorados. En la cubierta anterior tenía un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

Con el nombre de “Quinquagenas” se conoce a la división en tres grupos de cincuenta de los comentarios a los Salmos de san Agustín.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 58.

[141] Primo, totes les *Obres de sent Agustí*, en onze tomos, in foleo, cubertes de pergami. (ARV, nº 370)

- *Omnia opera Augustini*, en XI tomos, cubiertas de pergamino. (AHN, nº 505)
- Ítem, dotze volums de *sent Agostí*, de empremta, en paper, ab cubertes de pergami. (BHUV, nº 173)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430).
Opera omnia.

📖 Impresos. Latín. Fol. 11 vols. Encuadernación de pergamino.

Existen ediciones de las obras de san Agustín en diez u once tomos en folio concebidas como una empresa editorial conjunta desde 1505 (USTC 686497). Después de esta se han localizado cuatro más (USTC 625902, 203436, 140247, 125017)⁹², de una de ellas solo damos el identificador del USTC del primer volumen, por no haberse agrupado todos en un mismo registro en dicha base de datos.

Otra posibilidad es que se tratara de ediciones distintas que fueran encuadernadas de la misma manera y que el duque tuviera almacenadas juntas, pero parece menos probable y haría imposible identificar ninguna edición concreta.

En la entrada nº 6 de este listado hay otra *opera omnia* de San Agustín en once tomos.

Existe un desajuste de un tomo entre los inventarios del ARV-AHN y la BHUV. Esto puede deberse a que alguno de los ejemplares que aparecen a continuación de esta entrada en los inventarios del ARV-AHN fuera registrado junto a los once tomos en el de la BHUV.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 59.

[142] Ítem, unes *Quinquagenes*, en dos tomos, cubertes de pergami, in foleo. (ARV, nº 371)

- Unas *Quinquagenas*, en 2 tomos, cubiertas de pergamino. (AHN, nº 506)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430).
Enarrationes in Psalmos.

⁹² No se incluye aquí la edición de Hieronymus Froben y Nikolaus Episcopus impresa en Basilea en 1540-1543 (USTC 679359), pues esta se ha consignado a la entrada nº 6 de este listado y se conserva en la Biblioteca Històrica. Parece poco probable que el duque tuviera la misma edición repetida.

📖 Impreso. Latín. Fol. 2 vols. Encuadernación de pergamino.

Con el nombre de “Quinquagenas” se conoce a la división en tres grupos de cincuenta de los comentarios a los Psalmos de san Agustín. No ha sido posible localizar ninguna edición en dos tomos.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 60.

[143] Ítem, uns *Sermons de sent Augustí*, in foleo, cuberts de pergamí. (ARV, nº 372)

- Unos *sermones de san Agustín*, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 507)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Sermones divi Augustini*, ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 171)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430).

Sermones.

[Post. 1494].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

No ha sido posible localizar una edición que comience tal como indica el inventario de la BHUV. Se conocen impresiones de sermones de san Agustín en folio y en latín desde 1494 (ISTC ia01308000). Solo se han localizado cuatro más con las mismas características (ISTC ia01309000; USTC 144628, 184000, 686385)⁹³.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 61.

[144] Ítem, *Epitome operum divi Augustini*, in foleo, cubert de pergamí. (ARV, nº 373)

- *Epithome operum divi Augustini*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 508)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430), PISCATOR, Johannes (1503-1583); PESSELIUS, Joannes, ed. lit. (s. XVI); VIGILIUS, Stephan, ed. lit. (s. XVI).

Epitome operum Augustini.

⁹³ No se ha tenido en cuenta un pequeño incunable de 10 folios impreso en Maguncia hacia 1470-1475 (ISTC ia01301000).

[Colonia: Melchior von Neuss, post. 1539].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Las primeras ediciones que se han localizado en un volumen y en folio son de 1539, (USTC 679360, 679361). Solo dos ediciones más con las mismas características (USTC 679362, 653022), todas impresas en Colonia por Melchior von Neuss. Existe una edición anterior de 1537 en tres volúmenes (USTC 679358), pero parece menos probable que el ejemplar del Duque formara parte de esta y que solo tuviera uno de ellos.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 62.

[145] Ítem, *Collectanea*⁹⁴ *Bede ex operibus Augustini super Paulo*, in foleo, cubert de pergamí. (ARV, nº 374)

- *Collectanea Bede ex operibus Augustini super Paulum*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 509)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Tomus tertius continens collectanea*, etc., ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 170)

BEDA EL VENERABLE, Santo (673-735)?; FLORUS LUGDUNENSIS (m. 860); AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430); JUAN CRISÓSTOMO, Santo (347-407); BOUSSARD, Geoffroy, ed. lit. (1439-ca. 1522). *Tomus tertius continens collectanea in epistolas divi Pauli apostoli, ex operibus Augustini*. [París]: Josse Bade y Jean Petit, 1522. Fol. (USTC 186462)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

Obra atribuida de forma incierta a san Beda.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 64.

[146] Ítem, *Collectanea divi Augustini ex operibus super Evangelia et Paulum*⁹⁵, in quarto, cubert de pergamí. (ARV, nº 375)

- *Collectanea Bede ex operibus divi Augustini super Evangelia et Paulum*, en 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 510)

⁹⁴ En el original, "Culletane".

⁹⁵ En el original, "Culletanea divi Augustini ex operibus super Evangelia en Paulum".

BEDA EL VENERABLE, Santo (673-735); AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430).

Collectanea Bede ex operibus divi Augustini super Evangelia et Paulum.

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

No se ha logrado identificar con seguridad ni las obras ni las posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 63.

[147] Ítem, *Augustinus de verbis Domini, super Joannem et aliqui sermones*, in quarto, cubert de pergamí. (ARV, nº 376)

- *Augustinus de verbis Domini, super Joannem et aliqui sermones*, en 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 511)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430).

Sermones.

[Post. 1477].

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

Se conocen impresiones de sermones de san Agustín en cuarto y en latín desde 1477 (ISTC ia01311000)⁹⁶.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 65.

[148] Ítem, *Collectanea*⁹⁷ *ex operibus divi Augustini super Bibliam*, in folio, cubert de pergamí. (ARV, nº 377)

- *Collectanea divi Augustini super Bibliam ex operibus ipsius*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 512)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430).

Collectanea ex operibus divi Augustini super Bibliam.

⁹⁶ No se han tenido en cuenta algunos incunables cortos de apenas 20 o 30 folios anteriores (ISTC ia01279000, ia01310000, ia01280000, ia01324000).

⁹⁷ En el original, “Culletanea”.

☞ Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

Existe discrepancia entre los inventarios sobre el formato del ejemplar.

No se ha logrado identificar con seguridad ni las obras ni las posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 66.

[149] Ítem, *Opuscula divi Augustini*, in octavo, en quatre tomos, cuberta de pregamí. (ARV, nº 378)

- *Opuscula divi Augustini*, en 8º, en 4º tomos, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 513)
- Ítem, quatre librets de octau de full, de *sent Agostí*, de empremta, en paper, ab les cubertes de pregamí. (BHUV, nº 168)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430).

Opuscula.

☞ Impresos. Latín. 8º. 4 vols. Encuadernación de pergamino.

No es posible averiguar si los inventarios se refieren a obras cortas de san Agustín de diferentes ediciones que el duque tenía juntas o a alguna edición en cuatro tomos. En cualquier caso, no se ha podido identificar ninguna edición como esta en octavo. Sí existen dos ediciones de opúsculos en tres volúmenes y en octavo anteriores a 1550, ambas venecianas, de 1545 y 1547 (USTC 811456, 811459).

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 67.

[150] Ítem, *Manuale divi Augustini*, de pregamí, scrit de mà y cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 379)

- *Manuale divi Augustini*, de pergamino, escrito de mano y cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 514)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Manuale*.

☛ El ejemplar ya no se conserva en la Biblioteca Histórica de la UVEG. Olim 89-4-16; 798.

☛ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 170). Fue sustraído de dicha biblioteca entre 1933 y 1940⁹⁸.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 68; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 25; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 35; MAZZATINTI, 1897, nº 368; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1932;.

[151] Ítem,, *Opuscula quedam Augustini et Bernardi et Ambrosii*⁹⁹, ligat en post cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 380)

- *Opuscula quedam Augustini et Bernardi et Ambrosii*, cubiertas las tablas de cuero leonado. (AHN, nº 515)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430); BERNARDO, Santo (1090-1153); AMBROSIO, Santo, Obispo de Milán (ca. 340-397).

Opuscula.

☛ Impreso. Latín. Encuadernación de piel marrón sobre madera.

Con los datos que ofrecen los inventarios, no se han podido identificar posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 69.

[152] Primo, *Opera Dionisii*, en deu tomos, ligats en cuyro tenat, in foleo. (ARV, nº 381)

- *Dionisius Carthusieni*, sus obras en diez tomos, encuadernado en tablas cubiertas de cuero leonado. (AHN, nº 604)

DIONYSIUS CARTHUSIANUS (1402-1471).

Opera omnia.

[Post. 1536].

⁹⁸ Dóminguez Bordona lo ve aún en la Biblioteca Histórica, pero en el recuento del 26 de noviembre de 1940 se advierte ya su desaparición (BH DA/68(1)).

⁹⁹ En el original, “*Opuscula quedam Augustini Cubernandi et Ambrosii*”.

☞ Impresos. Latín. Fol. 10 vols. Encuadernación de piel marrón sobre madera.

No se ha localizado ninguna edición en folio y en diez volúmenes. Debían de tratarse de diferentes ediciones encuadernadas del mismo modo. La primera edición de una obra de Dionysius Carthusianus en dicho formato, de 1536, parisina (USTC 195998)¹⁰⁰. Hasta 1550, decenas de ediciones de diferentes obras en folio de este autor, la mayoría impresas en París y Colonia.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 158.

[153] Ítem, *Fragmenta Sacre Escripiture*, cubert de cuyro blau, en dos tomos. (ARV, nº 382)

- *Fragmenta Sacre Scripture*, en dos tomos, cubiertos de cuero azul. (AHN, nº 478)

☞ Impresos. Latín. 2 vols. Encuadernación de piel azul.

Con la información que ofrecen los inventarios, no se han podido identificar posibles ediciones.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 158.

[154] Ítem, una *Summa de Enrici*¹⁰¹, en pregamí, cubert de cuyro blau. (ARV, nº 383)

- *Summa Enrici super Bibliam*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero azul. Está en casa, con título dorado. (AHN, nº 486)

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel azul.

No se ha logrado identificar la obra. En el inventario del AHN, la entrada aparece entre los comentarios a la Biblia.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 40.

¹⁰⁰ No se tiene en cuenta un pequeño incunable de una treintena de folios de 1479 (ISTC id00243300).

¹⁰¹ En el original, “Una Scriva de Enrici”.

[155] Primo, les *obres del Tostado*¹⁰², en denou peses, cubertes de cuyro groch, in foleo. (ARV, nº 384)

- *Abulensis omnia opera*, en dezinueve volumines, cubiertos de cuero amarillo. Está en casa. (AHN, nº 601)
- Ítem, un libre de empremta, en paper, ab cubertes de posts cubertes de cuyro vayo, ab les armes de sa Excel·lència argentades, ab un títol argentat sobre les cubertes que diu *Abulensis super Paralipomenon*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 148)
- Ítem, altre libre consemblant al predict, ab un títol que diu *Abulensis super totum Iosue*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 149)
- Ítem, altre libre consemblant al dessus dit, ab un títol que diu *Abulensis super totum Exodum*¹⁰³, ab los gafets de lautó. (BHUV, nº 150)
- Ítem, altre libre consemblant al predict, ab un títol on diu *Abulensis super Mateum a XII*¹⁰⁴, etc., ab gafets de lautó. (BHUV, nº 151)
- Ítem, altre consemblant libre, ab lo títol que diu *Abulensis super Iudicum*, etc., ab gafets de lautó. (BHUV, nº 152)
- Ítem, altre consemblant libre, ab un títol que diu *Abulensis super II Paralipomenon*, etc., ab gafets de lautó. (BHUV, nº 153)
- Ítem, altre consemblant libre, ab un títol que diu *Abulensis ultima pars super*¹⁰⁵, etc., ab gafets de lautó. (BHUV, nº 154)
- Ítem, altre consemblant libre, ab un títol que diu *Abulensis super Matheum*¹⁰⁶, etc., ab gafets de lautó. (BHUV, nº 155)
- Ítem, altre consemblant libre, ab un títol que diu *Abulensis super libro*, etc., ab gafets de lautó¹⁰⁷. (BHUV, nº 156)
- Ítem, altre consemblant libre, ab lo títol que diu *Prima pars Abulenssis*¹⁰⁸, etc., ab gafets de lautó. (BHUV, nº 157)
- Ítem, altre consemblant, ab lo títol que diu *Abulensis in totum Deuteronomium*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 158)
- Ítem, altre consemblant, ab lo tituol que diu *Abulensis super quarto libro*¹⁰⁹, etc., ab gafets de lautó. (BHUV, nº 159)
- Ítem, altre consemblant libre, ab lo títol que diu *Abulensis super libro Regis*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 160)

¹⁰² En el original, “Cecubres del Tostado”.

¹⁰³ En el original, “Exodi”.

¹⁰⁴ Se trata de la cuarta parte del comentario.

¹⁰⁵ Debe ser la séptima y última parte del comentario al evangelio de Mateo.

¹⁰⁶ Debe tratarse de la sexta parte del comentario al evangelio de Mateo.

¹⁰⁷ Por descarte, podría tratarse del comentario al libro de los Números.

¹⁰⁸ Debe ser la primera y la segunda parte del comentario al evangelio de Mateo.

¹⁰⁹ Seguramente, el cuarto de Reyes.

- Ítem, altre consemblant libre, ab lo títol que diu *Abulensis pars III^m super Matheum*, etc., ab les cubertes consemblants ab gafets de lautó. (BHUV, n° 161)
- Ítem, altre consemblant libre, ab lo títol que diu *Abulensis super Genesim*, ab gafets de lautó. (BHUV, n° 162)
- Ítem, altre consemblant libre, ab lo títol que diu *Abulensis super Leviticum*, ab gafets de lautó. (BHUV, n° 163)
- Ítem, altre consemblant, ab lo títol que diu *Abulensis super secunda et tertia Regum*, etc., ab gafets de lautó. (BHUV, n° 164)
- Ítem, altre consemblant libre, ab lo títol que diu *Abulensis V pars super Matheum*. (BHUV, n° 165)

ALFONSO DE MADRIGAL (ca. 1400-1455). *Super Genesim commentaria*. Venecia: Gregorio de Gregori y Giovanni Giacomo de Angelis, 1507. Fol. (USTC 860777)

— *Eccam vobis qui sacris litteris incumbitis studiosi: tantopere exoptatam super Exodum divi Alphonsi episcopi Abulensis interpretatione fidissimam: necnon locupletissimam expositionem. Et haec est prima [-secunda] pars: que vigintitria prima capitula complectitur*. Venecia: Peter Liechtenstein, 1528. Fol. 2 vols. (USTC 860780)

— *Super Leviticum in sensu litterali nova et hactenus abscondita a se edita commentaria*. Venecia: Peter Liechtenstein, 1529. Fol. (USTC 860788)

— *Super libro Numerorum explanatio litteralis amplissima nunc primum edita in apertum*. Venecia: Peter Liechtenstein, 1530. Fol. 2 vols. (USTC 860789)

— *Opus super Deuteronomium nusque hactenus impressum*. Venecia: Peter Liechtenstein, 1528. Fol. (USTC 860785)

— *In luculentissimam libri Josue expositionem a se editam prima [-secunda] pars: que decem prima capitula complectitur*. Venecia: Peter Liechtenstein, 1530. Fol. 2 vols. (USTC 860783)

— *A se edita super librum Judicum et Ruth commentaria*. Venecia: Peter Liechtenstein, 1530. Fol. (USTC 860778)

— *Opus aureum beati Alphonsi Thostati episcopi Abulensis super quattuor libros Regum: diligenti quidem cura mendis omnibus procul eliminatis, nunc ad publicos perdit aspect. Et est hic primus liber: qui in duos thomos divisus est*. Venecia: Peter Liechtenstein, 1528. Fol. 2 vols. (USTC 860784)

— *Super secundum librum Regum*. Venecia: Peter Liechtenstein, 1527. Fol. (USTC 860790)

— *Opus locupletissimum haud fine exaptissimo labore recognitum beati Alphonsi episcopi Abulensis super tertio libro Regum*. Venecia: Peter Liechtenstein, 1530. Fol. (USTC 860795)

— *Sacre theologie & omnium bonarum artium consumatissimi professoris divi Alphonsi Thostati episcopi Abulensis super quarto libro Regum perlucida explanatio*. Venecia: Peter Liechtenstein, 1527. Fol. (USTC 860786)

— *Fidissimi sacrarum litterarum interpretis diui Alphonsi Thostati episcopi Abulensis super Paralipomenon, opus preclarissimum. in quo silva hebraicorum nominum lucidissime reseratur, & innumerabiles, explicantur Euangelij quaestiones. Et est haec super primum (-secundum) librum locupletissima expositio*. Venecia: Bernardino de Viani, 1507. Fol. 2 vols. (USTC 764687)

— *In Evangelium Sancti Matthei ad litteram expositio una cum multiplicibus dubiis et difficultatibus: ad eius elucidationem admodum conducentibus parsim insertis, quibus perlectis peruia erit quattuor evangelistarum ac totius evangelice legis series*. Venecia: Peter Liechtenstein, 1528-1529. Fol. 7 vols. (USTC 860782)

✚ Impresos. Latín. Encuadernación heráldica de piel amarilla sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas plateados. En la cubierta anterior tenían un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

Ejemplares de la primera edición de las obras completas del Tostado, impresa en Venecia entre 1507 y 1531, aunque solo los que contienen comentarios a las Sagradas Escrituras. Se ha optado por ordenarlos según el orden de los libros de la Biblia y no por fecha de publicación.

Lo más probable es que las dos partes del comentario a los libros del Éxodo, de los Números, Josué y las dos primeras partes del comentario a san Mateo estuvieran encuadernadas juntas. También lo estaban los volúmenes de los comentarios al segundo y tercer libro de los Reyes. Las dos partes del comentario al Paralipomenon estaban encuadernadas por separado. Existe un desajuste de un tomo entre la información del inventario del AHN y el de la BHUV.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 155.

[156] Primo, lo *Mestre de les Sentències*, de pregamí, cubert de cuyro vayo, in foleo. (ARV, nº 385)

- El *Texto del Maestro de las Sentencias*, de pergamino, cubierto de cuero vayo. (AHN, nº 697)
- Ítem, altre libre de letra de mà, en pregamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vayo, ab les armes de sa Excel·lència, ab un títol que diu *Textus magistri sententiarum*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 141)

PETRUS LOMBARDUS, Obispo de París (ca. 1100-ca. 1160). *Textus Magistri Sententiarum*.

📄 Signatura: BH Ms. 626. Olim 89-5-16; 438.

📖 Manuscrito. Latín. 282 x 210 mm. Encuadernación de estilo mudéjar-renacentista de piel marrón sobre madera, con títulos y armas dorados y, originalmente, con cierres latón. Códice iluminado y copiado, probablemente, en Francia en el último cuarto del s. XIII. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 3, numerus 5”.

La encuadernación fue restaurada en 1973, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 112).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 252; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 148; MAZZATINTI, 1897, nº 481; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1322; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2045; ALCINA FRANCH, 2000, nº 22; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 626 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991001456589706258).

[157] Ítem,, *Durandus super quatuor sentencias*, de pregamí, cubert de cuyro vayo, in foleo (ARV, nº 386)

- *Durandus super quattuor libros Sententiarum*, de pergamino, cubierto de cuero vayo. (AHN, nº 700)
- Ítem, dos libres de letra de mà, en pregamí, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro vayo, ab les armes de sa Excel·lència, ab lo títol daurat que diu *Durandus*, etc., ab gafets de lautó. (BHUV, nº 140)

DURAND DE SANT PORÇAN, Obispo de Meaux (ca. 1275-1334). *Scriptum Durandi de Sancto Portiano super tertium et quartum Sententiarum*.

☛ Signatura: BH Ms. 48. Olim 89-6-7; 753.

📖 Manuscrito. Latín. 328 x 236 mm. Encuadernación heráldica de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice iluminado, probablemente francés, del segundo cuarto del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 6”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 28).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 255; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 176; MAZZATINTI, 1897, nº 507-508; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 889; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1996; ALCINA FRANCH, 2000, nº 53; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 48 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001495519706258).

[158] Ítem, les *Taules del Tostado*, en dos tomos, cubert de cuyro groch, in foleo. (ARV, nº 387)

- Ytem, la tabla sobre todas estas obras¹¹⁰, en 2 tomos, de la mesma encuadernación. (AHN, nº 602)
- Ítem, dos librets de empremta, en paper, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro naranjat, ab les armes de sa Excel·lència argentades, ab los títols argentats que diu *Index opera Tostati*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 139)

FUENTE, Francisco de la (s. XVI). *Index operum domini Alfonsi de Madrigal, cognomento Tostado*. Valladolid: Juan de Villaquirán, 1547. Fol. 2 vols. (USTC 336375)

¹¹⁰ Se refiere a la entrada nº 155 de este inventario y a la entrada nº 601 del inventario del AHN.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación heráldica de piel amarilla sobre madera, con los cierres de latón, títulos y armas plateados. En la cubierta anterior tenían un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

Estos libros fueron enviados al Duque de Calabria por Gonzalo Pérez (ca. 1500-1566), entonces secretario del príncipe Felipe, según consta en una carta del 4 de febrero de 1548¹¹¹. Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 156.

[159] Ítem, un *Terser y quart de Pedro de Tarantatio*, cubert de cuyro bermell, in quarto, en pregamí. (ARV, nº 388)

- Idem, *Super 3º et 4º*, de pergamino, en 4º, cubierto de cuero bermejo. (AHN, nº 707)
- Ítem, altre libre de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vermell molt vell, ab un títol damunt les dites cubertes que diu *Petrus de Tarantasia*, etc. (BHUV, nº 137)

INOCENCIO V, papa (ca. 1225-1276). *Petrus de Tarantasio super III Sentenciarum*.

— *Petrus de Tarantasio Super IIII Sentenciarum*.

📖 Manuscritos. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza sobre madera, con títulos dorados.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 262.

[160] Ítem, *Buena Bentura super magistrum sententiarum*, in octavo, en quatre tomos, cuberts de pregamí. (ARV, nº 389)

- *Sanctus Bonaventura super Magistrum Sententiarum*, en 8º, en 4º thomos, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 699)

BUENAVENTURA, Santo (1217?-1274); PETRUS LOMBARDUS, Obispo de París (ca. 1100-ca. 1160).

Commentaria in quatuor libros Sententiarum Magistri Petri Lombardi.

¹¹¹ AGS, Estado-K, Legajo 1707, nº 56.

[París: post. 1510].

☞ Impresos. Latín. 8°. 4 vols. Encuadernación de pergamino.

Desde al menos 1510 se pueden encontrar ediciones en octavo y en varios tomos de los comentarios de san Buenaventura al Maestro de las Sentencias (USTC 180550). Existen algunas más en el mismo formato hasta 1550, todas con la participación de François Regnault e impresas en París (USTC 180533, 768447, 186899, 145562).

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 254.

[161] Ítem, *Scotus super magistrum sententiarum*¹¹², in octavo, en quatre peses, cubertes de pregamí. (ARV, nº 390)

- *Scotus super Magistrum Sententiarum*, en 8°, en 4° piezas cubiertas de pergamino. (AHN, nº 702)

JUAN DUNS ESCOTO, Beato (ca. 1266-1308).

Quaestiones super libros Sententiarum.

[Pavía/Lyon: post. 1517].

☞ Impresos. Latín. 8°. 4 vols. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en octavo, impresa en Pavía en 1517 (USTC 827875), el resto, más de una decena, de Lyon.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 257.

[162] Ítem, *Nicolaus de Orbellis super magistrum sententiarum*, in octavo, cubert de pregamí. (ARV, nº 391)

- *Nicholaus de Orbellis super Magistrum Sententiarum*, en 8°, cubierto de pergamino. (AHN, nº 712)

ORBELLIS, Nicolaus de (m. 1509); PETRUS LOMBARDUS, Obispo de París (ca. 1100-ca. 1160).

Expositio in quattuor libros Sententiarum Petri Lombardi.

[Ruan/París: post. 1495].

¹¹² En el original, “Scutos super magistrum sententiarum”.

📖 Impreso. Latín. 8°. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en octavo, de Ruan, impresa hacia 1495 (ISTC io00077400). Solo tres ediciones más en el mismo formato antes de 1550, todas parisinas (USTC 201459, 143430, 144968).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 267.

[163] Ítem, *Petrus de Palude sobre'l terser y quart de mestre de les Sententies*, in foleo, cubert de pregamí. (ARV, nº 392)

- *Petrus Paludanus super 3º et 4º Sententiarum*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 713)
- Ítem, un libre de empremta, en paper, ab lo títol que diu *Preclarissimi doctoris domini Petri*¹¹³, etc., ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 143)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, ab un títol que diu *Exactissimi et quam maxime probati ac clarissimi doctoris Petri de Palude*¹¹⁴, ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 144)

PALUDE, Petrus de (m. 1342); PETRUS LOMBARDUS, Obispo de París (ca. 1100-ca. 1160). *Tertium scriptum super tertium sententiarum, nunc primo impressum*. París: Nicolas des Prez para Claude Chevallon, 1517. Fol. (USTC 144799)

PALUDE, Petrus de (m. 1342); PETRUS LOMBARDUS, Obispo de París (ca. 1100-ca. 1160).

In quartum librum Sententiarum Petri Lombardi.

[París: post. 1514].

📖 Impresos. Latín. Fol. 2 vols. Encuadernación de pergamino.

Con la frase que aparece en el inventario de la BHUV comienzan tan solo dos ediciones parisinas del comentario al cuarto libro de las Sentencias, de 1514 y 1518 (USTC 144955, 144285).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 268.

¹¹³ En el original, “Precalirissimi doctoris domini Petri”.

¹¹⁴ En el original, “Petri de Panude”.

[164] Ítem, *Chayetanus super divi Thoma*, cubert de pregamí, in foleo, en quatre tomos. (ARV, nº 393)

- Otras partes del mismo *santo Thomás con la glossa de Caietano*, en 4º thomos, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 580)
- Ítem, quatre volums de empremta, en paper¹¹⁵, de *Sen Thomàs*, ab cubertes de pregamí. (BHUV, nº 145)

DE VIO, Tommaso (1469-1534); TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

Super Summam Theologicam sancti Thomae Aquinatis.

[Venecia: Lucantonio Giunta, post. 1522].

📖 Impresos. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Solo se ha localizado a un impresor que publicara esta obra distribuida en cuatro tomos entre 1522 y 1539 (USTC 859429; 859430; 859436; 859617; 859442; 859443; 859445; 859446). Sus herederos publicaron años después el último volumen de nuevo (USTC 859484). Es más probable que se trate de alguna de estas ediciones y no de los tomos sueltos que fueron publicándose según Tommaso de Vio los dio a la imprenta desde 1508.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 134.

[165] Primo, *Thomas super Epistolas Pauli*, in foleo, cubert de pregamí. (ARV, nº 394)

- *Sanctus Thomas super epistolas Pauli*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 556)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

Commentaria in Epistolas Sancti Pauli.

[Post. 1481].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en folio de esta obra de 1481, impresa en Bolonia (ISTC it00233000). Se conocen una treintena de ediciones más en el mismo formato anteriores a 1550.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

¹¹⁵ En el original, tachado, “ab un títol que diu *Primo Secunde sancti Thome*, etc.”.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 110.

[166] Ítem, *Tabula sancti Thome*, in folio, cubert de pregamí. (ARV, nº 395)

- *Tabla de todas las obras de santo Thomás*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 557)

PIETRO DA BERGAMO (m. 1482); TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

Tabula operum Thomae Aquinatis.

[Post. 1473].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Probablemente se trate de la *Tabula operum Thomae Aquinatis* de Pietro da Bergamo, conocida como *Tabula aurea*. Las primeras ediciones son de 1473 (ISTC ip00450000, ip004510000). Antes de 1550, solo otras dos más en el mismo formato (ISTC ip004520000, ip004540000).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 111.

[167] Ítem, *Thomas super Iop*, in quarto, de pregamí, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 396)

- *Thomas super Job*, en 4º, de pergamino, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 558)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Apostilla super Job secundum fratrem Thomam de Aquino*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 627. Olim 89-5-10; 441.

📖 Manuscrito. Latín. 261 x 188 mm. Encuadernación heráldica de estilo mudéjar-renacentista de piel negra sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice copiado, probablemente en la Corona de Aragón, en el último cuarto del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el vuelto de una hoja de respeto, signatura antigua de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 3, numerus 5”. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la

librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 119).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 112; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 200; MAZZATINTI, 1897, nº 528; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2298; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2103; ALCINA FRANCH, 2000, nº 29; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 627 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001871069706258).

[168] Ítem, *Summa sancti Thome*¹¹⁶, in octavo, en quatre tomos, cubert de pregamí. (ARV, nº 397)

- Otras partes de *santo Thomás*, en 8º, en quatro cuerpos, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 579)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

Summa theologiae.

[Post. 1512].

📖 Impresos. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Damos por supuesto que se trata de la *Summa theologiae* y no de la *Summa contra gentiles* de santo Tomás, por ser esta última mucho más breve que la anterior y no haberse impreso nunca en cuatro volúmenes. La primera que se ha localizado, impresa en Haguenau en 1512 (USTC 686519).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 133.

[169] Ítem, *Thomas super Magistrum*, en quatre tomos, in octavo, cubert de cuyro. (ARV, nº 398)

- *Sanctus Thomas super Magistrum Sententiarum*, en 4º thomos, cubiertos de cuero, en 8º. (AHN, nº 576)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Primum scriptum sententiarum, recognitum ad unguem et marginalibus annotamentis insignitum*. Lyon: Jacques Myt y Jacques Giunta, 1520. 8º. (USTC 123698)

¹¹⁶ En el original, “Scriva sancti Thome”.

— *Scriptum secundum luculentissimum, angelico concinnatum ingenio ad summam sacre fidei tutelam, artificibus expressum typis, precipuis annotamentis insignitum, omniq[ue] mendo repurgatum, inserto textu Magistri*. Lyon: Jacques Myt y Jacques Giunta, 1520. 8°. (USTC 123699)

— *Tertium scriptum sententiarum*. Lyon: Jacques Myt y Jacques Giunta, 1520. 8°. (USTC 123700)

— *Quartum scriptum sententiarum, recognitum ad unguem et marginalibus annotamentis insignitum*. Lyon: Jacques Myt y Jacques Giunta, 1520. 8°. (USTC 123701)

📖 Impresos. Latín. Encuadernación de pergamino.

Es la única edición que se ha localizado en cuatro tomos, en 8° y anterior al 1550.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 130.

[170] Ítem, *Les Parts de sent Thomas*, en pregamí y cubertes de cuyro negre, in foleo, en quatre parts. (ARV, nº 399)

- *Las Partes de santo Thomás*, escriptas de mano, en pergamino, en quatro cuerpos, cubiertos de cuero negro. (AHN, nº 578)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Sancti Thomae Aquinatis Summae theologiae prima pars*.

📖 *Sancti Thomae Aquinatis Summae theologiae pars tertia*.

📖 Signatura: BH Ms. 301 y 300. Olim 90-6-11, 90-7-18; 397, 396.

📖 Manuscritos. Latín. 340 x 240 mm aprox. Encuadernación heráldica de piel negra sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códices copiados e iluminados, probablemente, en Francia a mediados del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r de ambos manuscritos, *ex libris* y signatura antigua del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 1, numerus 6 [y 9]”.

Con la expresión, “Las Partes de santo Tomás” se refieren los inventarios a la *Summa theologiae*. En la biblioteca del Duque de Calabria existía un cuarto código con alguna de las partes de la obra que hoy no se conserva en la Biblioteca Histórica.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasaron a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permanecieron en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 36 y 37).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 132; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 203 y 210; MAZZATINTI, 1897, nº 531 y 538; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2308 y 2304; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2103-2104; ALCINA FRANCH, 2000, nº 64 y 67; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 301 y 300 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009629590206258;
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991002016249706258).

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274); PETRUS LOMBARDUS, Obispo de París (ca. 1100-ca. 1160). *Secundus liber quem composuit super Sententiis frater Thomas de Aquino*.

🔑 Signatura: BH Ms. 261. Olim 89-5-13¹¹⁷; 261.

📜 Manuscrito. Latín. 300 x 209 mm aprox. Encuadernación heráldica de piel negra sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice copiado, probablemente, en Italia en el segundo cuarto del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 1, numerus 10”. En el vuelto de la hoja de respeto, parcialmente raspada, otra signatura antigua del monasterio: “Littera B, pluteus 1, numerus 15”.

Aunque este códice no contiene ninguna parte de la *Summa theologia* de santo Tomás, el encuadernador grabó sobre su cubierta anterior el siguiente título: “II pars Sume b[eat]i T[homae]”. Es por ello que se ha adjudicado el manuscrito a esta entrada del inventario ARV.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasaron a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permanecieron en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 138).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 132; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 205; MAZZATINTI, 1897, nº 533; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2311; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2103; ALCINA

¹¹⁷ En el inventario del 1873, esta signatura también aparece atribuida al Ms. 617, nº 748 de este listado (BH Ms. 1075(12), ff. 4r y 8v). No es posible saber cuál es la identificación correcta.

FRANCH, 2000, nº 65; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 261 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010150591006258).

[171] Ítem, una *Secunda sancti Thome*, in foleo gran, cubierta de cuyro negre. (ARV, nº 400)

- Una 2ª 2ª *sancti Thomæ*, de mano, grande, en pergamino, cubierta de cuero negro. (AHN, nº 582)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Sancti Thomae Aquinatis Summae theologiae secunda secundae*.

☛ Signatura: BH Ms. 479. Olim 90-6-10; 605.

📖 Manuscrito. Latín. 376 x 260 mm. Encuadernación heráldica de estilo mudéjar de piel negra sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Francia en el primer cuarto del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 2r, signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 1, numerus 8”. En el f. 4r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 35).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 136; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 208; MAZZATINTI, 1897, nº 536; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2312; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2103; ALCINA FRANCH, 2000, nº 66; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 479 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010150590606258).

[172] Ítem, uns scrits de *sent Thomas*, en pregamí, cuberts de cuyro negre, en dos tomos. (ARV, nº 401)

- Otros escritos del mismo *santo Thomás*, de pergamino, en dos tomos, cubiertos de cuero negro. Está en casa. (AHN, nº 577)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

☞ Manuscritos. Latín. 2 vols. Encuadernación de piel negra.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 131.

[173] Ítem, *Questiones sancti Thome de potentia Dei*¹¹⁸, in foleo, cubert de pergami. (ARV, nº 402)

- *Questiones sancti Thomæ de potentia Dei*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 559)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

Quaestiones disputatae de potentia Dei.

[Post. 1476].

☞ Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La primera impresión de esta obra en folio, de Colonia, en 1476 (ISTC it00175000). Tres ediciones incunables más, junto a otras obras del autor, en el mismo formato (ISTC it00176000, it00178000, it00177000). Existen otras dos ediciones de 1547 que comienzan con dicha obra, pero en tres volúmenes (USTC 154725, 149863). Es posible que el Duque tuviera solo el primero de ellos.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 113.

[174] Ítem, *Opuscula sancti Thome*, in foleo, cubert de pregami. (ARV, nº 403)

- *Opuscula sancti Thomæ*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 560)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

Opuscula.

☞ Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

En el caso de estas entradas, al no poder identificar las obras, es difícil proponer posibles ediciones. Con el título de “opuscula” sí se pueden

¹¹⁸ En el original, “De potentia Dey”.

consignar algunas ediciones (ISTC it00260000, it00258500, it00259000, it00259500; USTC 859388), pero no sabemos si alguna fue la tuvo el Duque.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 114.

[175] Ítem, *sancti Thome Summa contra gentiles*, quarto, cubert de pregamí.
(ARV, nº 404)

- *Summa contra gentiles sancti Thomæ*, en 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 561)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

Summa contra gentiles.

[Venecia: post. 1476].

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

Solo se han localizado tres ediciones de esta obra en cuarto y anteriores a 1550, la primera de no más de 1476 (ISTC ti00192000), todas impresas en Venecia (USTC 859367, 990487).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 114.

[176] Ítem, *Catena aurea sancti Thome*, in octavo, cubert de pregamí, en dos parts. (ARV, nº 405)

- *Cathena aurea sancti Thomæ*, en dos partes, en 8º, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 562)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

Catena aurea.

[Lyon: post 1520].

📖 Impresos. Latín. 8º. 2 vols. Encuadernación de pergamino.

No se ha localizado ninguna edición en dos volúmenes en octavo. Es posible que el Duque poseyera dos tomos de alguna de las ediciones que se publicaron con los comentarios a cada evangelio por separado, la primera impresa en Lyon en 1520 (USTC 121669). Antes 1550, casi una quincena de ediciones con el mismo formato, todas lionesas.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 116.

[177] Ítem, *Problemata divi Thome*, in octavo, cubert de pregamí. (ARV, nº 406)

- *Problemata vel quodlibeta sancti Thomæ*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 563)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

Quaestiones de quodlibet.

[Lyon/Venecia: post. 1520?].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

El USTC da noticia de dos ediciones que utilizan el término *problemata* en su portada, lo más probable es que se trate de una de ellas (USTC 145306, 859460).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 117.

[178] Ítem, *sanctus Thomas super Matheum*, in octavo, cubert de pregamí. (ARV, nº 407)

- Idem, *sanctus Thomas super Mattheum*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 564)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

Super Evangelium Matthaei; Super Isaiam; Super Threnos Jeremiae.

[Post. 1531].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Solo se han localizado dos posibles ediciones de 1531, una lionesa y otra italiana, pero sin lugar de impresión (USTC 206212; 859463). Ambas incluyen los comentarios a los libros de Isaías y Jeremías.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 118.

[179] Ítem, *Epithome questionum sancti Thome in Magistrum*, in octavo, cubert de pregamí. (ARV, nº 408)

- *Epithome questionum sancti Thome in Magistrum*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 575)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

No se ha identificado con seguridad la obra, por lo que tampoco se pueden proponer posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 129.

[180] Ítem,, *Thomas super Psalterium*, in octavo, cubert de pregamí. (ARV, nº 409)

- *Sanctus Thomas super Psalterium*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 565)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

Postilla super Psalmos.

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

No ha sido posible localizar ninguna edición con los comentarios al Salterio de santo Tomás en octavo.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 119.

[181] Ítem, *Thomas super Iop*, in octavo, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 410)

- Idem, *sanctus Thomas super Job*, en 8º, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 566)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

Expositio super Job.

[Lyon/París:post. 1520].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Solo se han localizado dos posibles ediciones en octavo (USTC 155458, 204786).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 120.

Ítem, un altra caixa de la mateixa manera en la qual foren atrovats los libres següents, número R:

[182] Primo, *Vocabularius theologie*¹¹⁹, in foleo, cubert en pregamí. (ARV, nº 411)

- *Vocabularius theologiae*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 631)

ALTENSTAIG, Johann (ca. 1460-1525?). *Vocabularius theologie complectens vocabulorum descriptiones diffinitiones et significatus ad theologiam utilium: et alia quibus prudens et diligens lector multa abstrusa et obscura theologorum dicta et dissoluere poterit magno cum labore et diligentia compilata*. Haguenau: Heinrich Gran y Johann Rynmann, 1517. Fol. (USTC 702090)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 185.

[183] Ítem, *De eclessiasthica potestate summa*¹²⁰, in foleo, cuberta de pregamí. (ARV, nº 412)

- *De ecclesiastica potestate*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 632)

AGUSTINUS DE ANCONA (1243-1328).

Summa de potestate ecclesiastica.

[Post. 1473].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

¹¹⁹ En el original, “*Bocabularius theologie*”.

¹²⁰ En el original, “*De eclessiasthica potestate scriva*”.

Solo se conocen tres ediciones en folio de esta obra anteriores al 1550, la primera de Augsburgo, en 1473 (ISTC ia01363000, ia01364000, ia01366000).

Misma obra que en la entrada nº 198.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 186.

[184] Ítem, *Diadonius*, in folio, cubert de pregamí. (ARV, nº 413)

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

No se ha podido identificar ni al autor ni la obra, por lo que no se pueden proponer posibles ediciones. Esta entrada no aparece en el inventario del AHN.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[185] Ítem, *Summa Antonini de Florença*¹²¹, in quarto, cubert de pregamí, en quatre parts. (ARV, nº 414)

- *Summa sancti Antonini de Florentia*, en 4º, con quatro partes, cubiertas de pergamino. (AHN, nº 584)

ANTONINO DE FLORENCIA, Santo (1389-1459).

Summa theologica.

[Venecia/París: post. 1503].

📖 Impreso. Latín. 4º. 4 vols. Encuadernación de pergamino.

No es probable que se trate del *Confessionale*, también conocido como *Summula confessionis*, ni de la *Summa historialis*, dividida en tres partes y no en cuatro como la *Summa theologica*.

La primera edición que se ha localizado en cuarto y en cuatro partes, en Venecia, de 1503 (USTC 809619). Solo otras dos ediciones posibles en cuatro partes (USTC 145473, 768439) y algunos tomos que aparecen en el USTC por separado (USTC 145461, 186898, 145456, 145460), todas impresas en París.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 138.

¹²¹ En el original, “Scriva Antonii de Florença”.

[186] Ítem, *Thomas de Argentina super Thomam*, in foleo, cubert de post. (ARV, nº 415)

- *Thomas de Argentina super libros Sententiarum*, en tablas y en dos thomos. Están en casa [...] tablas medio des[...]. (AHN, nº 714)

THOMAS DE ARGENTINA (m. 1357); PETRUS LOMBARDUS, Obispo de París (ca. 1100-ca. 1160). *Scripta super quattuor libros Sententiarum Petri Lombardi*. Estrasburgo: Martin Flach, 1490. Fol. (ISTC it00343000)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación en media piel sobre madera.

Es la única edición impresa de este autor anterior al 1550. Existen discrepancias en la información de los inventarios. En el inventario del ARV no se indica que se traten de dos tomos y el título de la obra no coincide con el del AHN. En cualquier caso, de Thomas de Argentina solo se conocen unos comentarios a las *Sentencias*.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 269.

[187] Ítem, un libre de pergamí *super Evangelia et Epistolas Guillermi Lugdunensis*, cubert de post. (ARV, nº 416)

- *Guillermus Lugdunensis super Evangelia et epistolas Pauli*, de pergamino, cubiertas las tablas de cuero. (AHN, nº 479)

PÉRAULT, Guillaume (ca. 1190-1271).
Postilla super epistolas et evangelia.

📖 Manuscrito. Latín. Encuadernación en media piel sobre madera.

No se ha podido identificar la obra con seguridad.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 33.

[188] Ítem, *Les obres de Ugo de sancto Victore*, in foleo, en tres tomos, cubert de pergamí. (ARV, nº 417)

- *Las obras de Hugo de sancto Victore*, en tres thomos, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 589)

HUGO DE SANCTO VICTORE (1096?-1141). *Opera. Primus [-tertius] tomus*. [Paris]: Josse Bade y Jean Petit, 1526. Fol. 3 vols. (USTC 145802, 187307, 187308).

📖 Impresos. Latín. Encuadernación de pergamino.

Se trata de la única edición conocida con las obras de Hugo de Sancto Victore en tres volúmenes.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 143.

Ítem, un altra caixa de la mateixa manera en la qual foren atrovats los libres següents, número S:

[189] Primo, *Epistola sancti Ambrosii*, in foleo gran, en pregamí y cubertes de cuyro tenat. (ARV, nº 418)

- *Epistolæ sancti Ambrosii episcopi*, in folio magno, de pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 528)
- Ítem, altre libre scrit de lletra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència, ab un títol daurat que diu *Epistole sancti Ambrosii*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 129)

AMBROSIO, Santo, Obispo de Milán (ca. 340-397).
Epistolae.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación heráldica de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. En la cubierta anterior tenía un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 82.

[190] Ítem, un *Joachim*, de pregamí, in foleo gran y cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 419)

- *Joachim*, de pergamino, de marca grande, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 633)
- Ítem, altre libre scrit de letra de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència, ab un títol daurat que diu *Joachim De concordia*, etc. ab gafets de lautó. (BHUV, nº 128)

JOACHIMUS, Abad de Floris (1145-1202). *Joachim De concordia novi et veteris testamenti*.

☛ Signatura: BH Ms. 694. Olim 89-7-9; 379.

☛ Manuscrito. Latín. 405 x 280 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice iluminado, probablemente francés, del último cuarto del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 5, numerus 20”.

El manuscrito contiene dos obras de Joaquim de Fiore, *Concordia novi ac veteris testamenti* y *De provincialibus presagiis*. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 17).

📖¹²² VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 187; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 115 y 116; MAZZATINTI, 1897, nº 448-449; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1205; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2024; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 694 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001317669706258).

[191] Ítem, *Diversorum*, in uno volumine, in foleo gran, de pergamí, cubert de cuyro tentat. (ARV, nº 420)

- *Diversorum doctorum liber*, in uno volumine, de pergamino, de marca grande, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 634)

☛ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón.

En el inventario del AHN, la entrada aparece entre los libros de teología.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 188.

¹²² Inexplicablemente, no fue incluido por Alcina Franch en su trabajo.

[192] Ítem, *Epistole Gregorii*, in foleo gran, en pergamí, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 421)

- *Epistole eiusdem*, en un volumen grande, de pergamino y de mano, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 488)
- Ítem, altre libre de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab les armes de sa Excel·lència, ab un títol daurat sobre les dites cubertes que diu *Epistole beati Gregorii*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 124)

GREGORIO I, Papa, Santo (ca. 540-604); ILDEFONSO, Santo (607-669); PASCASIO RADBERTO, Santo (786-ca. 860); ANSELMO, Santo, Arzobispo de Canterbury (1033-1109). *Miscellanea patristica*.

✚ Signatura: BH Ms. 477. Olim 89-6-3; 603.

📖 Manuscrito. Latín. 373 x 263 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice compuesto por dos manuscritos copiados en momentos diferentes, uno de ellos, probablemente, en Francia a comienzos del s. XV y el otro en la segunda mitad del s. XV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 2, numerus 10”.

El códice contiene una selección de epístolas de san Gregorio, la obra *De virginitate beatae Mariae* y once sermones de san Ildefonso, *De partu virginis* de Pascasio Radberto y una homilía de san Anselmo, además de algunas oraciones y fragmentos de las Sagradas Escrituras. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 209).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 42; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 94 y 108; MAZZATINTI, 1897, nº 429 y 441; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1070 y 1112; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2009; ALCINA FRANCH, 2000, nº 18 y 54; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 477 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009673493206258).

[193] Ítem, *Ignotus auctor super Psalterium*, in foleo gran, de pregamí y cubert de cuyro vert. (ARV, nº 422)

- El mismo¹²³, de pergamino, cubierto de cuero verde. Está escrito de mano, en pergamino, [...] verde y títulos y armas doradas. Está en casa. (AHN, n° 467)
- Ítem, altre libre de letra de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro vert foguejades, ab les armes de sa Excel·lència, ab un títol de or en dites cubertes que diu *Ignotus autor super Salterium*, ab gafets de lautó. (BHUV, n° 125)

PETRUS LOMBARDUS, Obispo de París (ca. 1100-ca. 1160). *Petri Lombardi in Psalmos davidicos commentarii*.

✚ Signatura: BH Ms. 401. Olim 90-7-11; 401.

📖 Manuscrito. Latín. 345 x 240 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice copiado, probablemente, en Francia entre 1275 y 1325. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 2, numerus 2”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 45).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 21; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 161; MAZZATINTI, 1897, n° 494; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 239; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 1933; ALCINA FRANCH, 2000, n° 9; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 401 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009651893106258).

[194] Ítem, *Nicolaus de Contraventolis super Genesim*¹²⁴, en pregramí, cubert de cuyro vert, in foleo gran. (ARV, n° 423)

- *Nicholaus de Contraventolis super Genesim*, grande, de pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, n° 480)
- Ítem, altre libre de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab les armes de sa Excel·lència y ab un títol daurat en les

¹²³ Se refiere a la entrada n° 23 de este inventario y a la entrada n° 466 del inventario del AHN, pero en realidad no tienen nada que ver.

¹²⁴ En el original, “*Nicolaus de Contraventolis super Bencsi*”.

ditos cubertes que diu *Nicolaus de Traveto super Genesim*, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 126)

TRIVETH, Nicolaus (ca. 1258-1328). *Expositio Nicolai Treveth Super Genesim*.

☛ Signatura: BH Ms. 295. Olim 89-6-6; 391.

📖 Manuscrito. Latín. 341 x 211 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice iluminado, probablemente francés, de la primera mitad del s. XIV. En el f. 1r, con letra del s. XV, una nota da cuenta de la donación del manuscrito al convento de Predicadores de Valencia: "Istam postillam domini Nicholay deTravetho Super Genesim dedit conventui [fratrum predicatorum] Valentie multum honorabilis domina, domina Ayronis Iohan alias de Ripoll ob Dei reverenciam et beatorum sanctorum [Dominici] patris nostri Pet[r]i [magistri et theologie] doctoris ac eciam ob contemplacionem et procuracionem [...] Tali vero pacto et condicione quod de communi [...] pro quacunque causa a quocunque minime valeat extrahy nisi racione ligamenti [dicti] libri, quod si oppositum factum fuerit simpliciter ad iudico fore [dandum] librarie sedis Valencie [...]". En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. También en el f. 1r, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: "Littera B, pluteus 2, numerus 5". En el f. 2r, *ex libris* del monasterio: "Es de la libreria de San Miguel de los Reyes".

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 143).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 34; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 221; MAZZATINTI, 1897, nº 549; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 235; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1963; ALCINA FRANCH, 2000, nº 72; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 295 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001361929706258).

[195] Ítem, *Moralia Gregorii*, in foleo, de pregamí y cubert de cuyro blau. (ARV, nº 424)

- *Moralia sancti Gregorii*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero azul. (AHN, nº 489)

- Ítem, altre libre scrit de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab un títol en dites cubertes que diu *Moralium Gregorii*, ab les armes de sa Excel·lència, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 122)

GREGORIO I, Papa, Santo (ca. 540-604). *Moralia beati Gregorii in librum Iob*.

📖 Signatura: BH Ms. 575. Olim 91-5-5; 421.

📖 Manuscrito. Latín. 315 x 228 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice iluminado, probablemente italiano, de la segunda mitad del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 23”.

El autor del inventario original del que parten los inventarios del ARV y del AHN debió cometer un error al identificar el color de la piel como azul. La encuadernación presenta actualmente un tono verdoso, tal como señala correctamente el inventario de la BHUV.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 65).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 43; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 95; MAZZATINTI, 1897, nº 430; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1068; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2007; ALCINA FRANCH, 2000, nº 17; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 575 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001851899706258).

[196] Ítem, *Dialogi libri Gregorii*, cubert de cuyro vert, in foleo gran. (ARV, nº 425)

- *Dialogi beati Gregorii*, grande volumen, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 490)
- Ítem, altre libre scrit de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, intitulat en les dites cubertes *Dialogi Gregorii*, ab les armes de sa Excel·lència, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 121)

GREGORIO I, Papa, Santo (ca. 540-604). *Liber beati Gregorii Dialogorum*.

☛ Signatura: BH Ms. 418. Olim 89-5-6; 418.

📖 Manuscrito. Latín. 316 x 220 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, armas y títulos dorados. Códice copiado e iluminado en el último cuarto del s. XII, posiblemente en la península Ibérica. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 3, numerus 8”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 146).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 44; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 93; MAZZATINTI, 1897, nº 428; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1069; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2008; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 78; ALCINA FRANCH, 2000, nº 2; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 418 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010253786706258).

[197] Ítem, *Postilla super Hisahiam*, in foleo, cubierta de cuyro vayo, et *Hieremiam*. (ARV, nº 426)

- *Postilla super Esayam et Hieremiam*, cubierta de cuero vayo. (AHN, nº 481)
- Ítem, altre libre scrit de letra de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat vayo, tot foguejat, ab un títol de or en les dites cubertes que diu *Postilla super Isaiam*, etc., ab les armes de sa Excel·lència ab gafets de lautó. (BHUV, nº 120)

Postillae in libros Isaiam, Lamentationum et Baruch.

☛ Signatura: BH Ms. 579. Olim 91-5-6; 422.

📖 Manuscrito. Latín. 315 x 224 mm. Originalmente, encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice, probablemente italiano, del primer cuarto del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 3, numerus 8”.

La encuadernación original fue retirada en la década de los setenta o de los ochenta del s. XX debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación. Fue sustituida por una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro, copia del diseño utilizada en algunas encuadernaciones realizadas para el monasterio de San Miguel de los Reyes en el s. XVIII. Alcina Franch aún pudo ver la encuadernación heráldica original.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 60).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 35; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 157; MAZZATINTI, 1897, nº 490; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1179; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 30; ALCINA FRANCH, 2000, nº 37; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 579 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001855029706258).

[198] Ítem, *Augustinus de Ancona De potestate pape*, in foleo, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 427)

- *Augustinus de Ancona De potestate Papæ*, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 636)
- Ítem, altre libre de letra de mà, en pergamí, ab cubertes de posts, ab les cubertes de cuyro negre, ab les armes de sa Excel·lència, ab un títol que diu *Augustinus de Ancona*, etc., ab gafets de lautó. (BHUV, nº 123)

AGUSTINUS DE ANCONA (1243-1328).
Summa de ecclesiastica potestate.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación heráldica de piel negra sobre madera, con cierres de latón, armas y títulos dorados. En la cubierta anterior tenía un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

Misma obra que en la entrada nº 183.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 190.

[199] Ítem, *Summa fratris Andrea Curtili*¹²⁵, in foleo, de pergamí, de cuyro tenat cubert. (ARV, nº 428)

- *Summa fratris Andreae per modum concordantiarum*, en pergamino, cubierto de cuero leonado o vayo. Está en casa, ar[mas y] títulos dorados. (AHN, nº 637)
- Ítem, altre libre scrit de letra de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro vermell, ab un títol de fora daurat que diu *fratris Andrea*¹²⁶, ab les armes de sa Excel·lència ab gafets de lautó. (BHUV, nº 119)

CURTILI, Andrea de.

Concordantiae originalium sententiarum Sanctorum Patrum.

✍ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación heráldica de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. En la cubierta anterior tenía un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

Solo se ha localizado otro testimonio de esta obra en la Biblioteca Antoniana de Padua (Ms. 113)¹²⁷. Parece que su difusión fue muy limitada. Tomamos el nombre de la obra del catálogo de manuscritos de dicha biblioteca de Giuseppe Abate y Giovanni Luisetto.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 191.

[200] Ítem, *Sermones de diversos*, in foleo grande, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 429)

- *Sermones de diversos*, de forma grande, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 693)
- Ítem, un libre gran scrit de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab lo títol daurat que diu *Liber sermonum diversorum doctorum*, ab les armes de sa Excel·lència ab gafets de lautó. (BHUV, nº 118)

Sermones de tempore et de sanctis.

☛ Signatura: BH Ms. 687. Olim 387.

¹²⁵ En el original, “Scriva fratris Andrea curtili”.

¹²⁶ En el original, tachado, “ordinis mino[rum] de Curtili”.

¹²⁷ Iosa, 1886, p. 81-82. Abate-Luisetto, 1975, I, pp. 147-148 y II, pp. 724-725.

☞ Manuscrito. Latín. 400 x 280 mm. Originalmente, encuadernación heráldica de cuero leonado sobre madera, con cierres de latón, armas y títulos dorados. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Francia en el primer cuarto del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el lomo, signatura antigua de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Ms. C. I. 2.” En el f. 2r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación, siendo sustituida por una encuadernación de pergamino. Esta fue restaurada en 1976.

El códice contiene una colección de sermones de los Padres de la Iglesia y algunas obras de Hugo de Sancto Victore. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 13).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 248; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 179; MAZZATINTI, 1897, nº 511; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2192; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2089; ALCINA FRANCH, 2000, nº 73; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 687 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001873929706258).

[201] Ítem, *Opera divi Gregorii*, in octavo, cubert de pregamí. (ARV, nº 430)

- *Opera divi Gregorii pape*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 487)

GREGORIO I, Papa, Santo (ca. 540-604).

[Post. 1500].

☞ Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La primera edición impresa en folio de una obra de san Gregorio, en Lyon, de 1500 (ISTC ig00445500). Anteriores a 1550 y en el mismo formato, una treintena de posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 41.

[202] Ítem, *Petrus Lombardus super Epistolas Pauli*, in foleo octavo, cubert de pergamí. (ARV, nº 431)

- *Petrus Lombardus, magister Sententiarum, super epistolas Pauli*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 482)

PETRUS LOMBARDUS, Obispo de París (ca. 1100-ca. 1160).

Collectanea in Epistolas sancti Pauli.

[París: post. 1537].

☞ Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Las ediciones en octavo más antiguas que se han localizado son parisinas, de 1537 (USTC 209148, 209122, 147271, 209257). El resto, del mismo formato y hasta 1550, también de París (USTC 147445, 1954427, 149027, 200434, 195428, 149813).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 36.

[203] Primo, *Philipo Beroaldo*¹²⁸, en pregamí, de forma de full, cubert de pregamí. (ARV, nº 432)

- *Philipo Beroaldo*, de pergamino, en forma de pliego, cubierto de pergamino. (AHN, nº 869)

BEROALDO, Filippo (1453-1505).

☞ Manuscrito. Fol. Encuadernación de pergamino.

No es probable que se trate del pariente homónimo, Filippo Beroaldo, el Joven, con una obra mucho menos extensa y difundida. Tampoco se puede averiguar si el códice contendría obras originales del autor o alguno de sus numerosos comentarios a clásicos latinos, lo más seguro teniendo en cuenta el contenido de este arca. En el inventario del AHN, la entrada aparece entre los libros de “Historia y oratoria”.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 423.

[204] Ítem, un *Virgili*, en pregamí, de mà, ab cubertes de cuyro tenat, in foleo grande. (ARV, nº 433)

¹²⁸ En el original, “Philipo de Roaldo”.

- Un *Virgilio*, de mano, en pergamino, de forma grande, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 751)

VIRGILIO MARÓN, Publio (70-19 a. C.).

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 305.

[205] Ítem, *Aulo Geli*¹²⁹, in foleo grande, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 434)

- *Aulus Gellius*, grande, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 865)

GELIO, Aulio (ca. 130-ca. 180).

Noctes Atticae.

[Post. 1469].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón.

La *editio princeps* impresa en Roma por Konrad Sweynheym y Arnold Pannartz en 1469 (ISTC ig00118000). Más de treinta posibles ediciones antes de 1550 y en el mismo formato.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 419.

[206] Ítem, unes *Epístoles de Tuli*, in foleo, cubertes de cuyro tenat. (ARV, nº 435)

- Otras del mismo¹³⁰, cubiertas de leonado. (AHN, nº 819)

CICERÓN, Marco Tulio (102-43 a.C.). *Epistolae ad familiares*. Roma: Konrad Sweynheym y Arnold Pannartz, 1467. 4º. (ISTC ic00503500)

🖋️ Signatura: BH Inc. 198¹³¹.

¹²⁹ En el original, “An logeli”.

¹³⁰ Se refiere a la entrada nº 101 de este inventario y a la entrada nº 819 del inventario del AHN.

¹³¹ Según las anotaciones del inventario de 1873, este ejemplar no tuvo la signatura antigua de tres cifras que reflejaba armario, estante y posición, ya que, según se indica, se encontraba en una vitrina (BH Ms. 1075(12), f. 11r).

☞ Impreso. Latín. Originalmente, encuadernación de piel marrón. Iluminado. En el recto del margen inferior de la primera página, recortado, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “[Es de la librería] de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original se substituyó por una encuadernación de pergamino debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación. Esta fue restaurada y las hojas de guarda también substituidas, donde hubo de estar la antigua signatura del monasterio.

Existe discrepancia en el formato entre los inventarios y el ejemplar. Podría haber pertenecido a las hermanas del duque (ARV, nº 1400 o 1403).

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 127).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 373; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 62; PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 86; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006941439706258.

[207] Ítem, *Macrobio*, in foleo, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 436)

- *Macrobius*, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 867)

MACROBIO, Ambrosio Aurelio Teodosio (385-430). *In Somnium Scipionis expositio. Saturnalia*. Brescia: Bonino de Bonini, 15, mayo, 1485. Fol. (ISTC im00010000)

☞ Signatura: BH Inc. 74. Olim 94-6-12.

☞ Impreso. Latín. Encuadernación de estilo mudéjar de piel marrón, con cierres de latón. Incunable iluminado con *bianchi girari*. En el recto del folio con la signatura de cuaderno aII, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera K, pluteus 4, numerus 14”. En el corte, en tinta, parte de la antigua signatura del monasterio: “Macrobius. 14”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 (1836, nº 2).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 421; PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 218; registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006820189706258.

[208] Ítem, un *Terenci*¹³², in foleo, encuadernat en pregamí. (ARV, nº 437)

- Un *Terencio*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 758)

TERENCIO AFRICANO, Publio (ca. 195-159 a. C.); DONATO, Élio, com. (s. IV); JOUENNEAUX, Guy, com. (m. 1507); CALFURNIO, Giovanni, com. (m. 1503); BADE, Josse, com. (1462-1535); SERVIO, Mauro Honorato, com. (s. IV-V). *Terentius cum quinque commentis usque Donati, Guidonis, Calphurnii, Ascensij et Seruii*. Venecia: Giorgio Rusconi, 1521. Fol. (USTC 858693)

☞ Signatura: BH Z-15/127.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. [Littera] I, pluteus [3], numerus 12”.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1835-1837.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 312; registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991003465789706258.

[209] Ítem, un *Juvenal*, in foleo, cubert de pregamí. (ARV, nº 438)

- Un *Juvenal*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 768)

JUVENAL, Decio Junio (s. I-II).

Satirae.

[Post. 1472].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en folio de esta obra, de 1472, impresa en París (ISTC ij00631500). Hasta 1550, más de sesenta posibles ediciones en el mismo formato.

¹³² En el original, “un Tercuri”.

Misma obra que en las entradas nº 219 y 666.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 322.

[210] Ítem, un *Ovidi de Ponto*¹³³, in foleo, cubert de pregamí. (ARV, nº 439)

- Un *Ovidio de Ponto*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 760)

OVIDIO NASÓN, Publio (ca. 43 a.C.-17/18 d.C.).

Epistolae ex Ponto.

[Post. 1480].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La primera impresión de esta obra en folio, de Milán, en 1480 (ISTC io00198000)¹³⁴, aunque parece más probable que se trate de alguna de las otras cinco ediciones posteriores en el mismo formato que van acompañadas por los comentarios de Bartolomeo Merula (USTC 845651, 845758, 845649, 845691, 845716), todas italianas.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 314.

[211] Ítem, unes *Epistoles de Petro Bembo*, scrites en pregamí, in foleo. (ARV, nº 440)

- U[nas] *Epístolas de Petro Bembo*, escritas en pergamino.¹³⁵ (AHN, nº 870)

BEMBO, Pietro (1470-1547).

📖 Manuscrito. Fol.

Debe de tratarse de alguna colección de cartas de Pietro Bembo, pero no es posible saber si en latín o en italiano. En 1535 se habían publicado, bajo el título de *Petri Bembi Epistolarum Leonis decimi pontificis maximi nomine*, los breves escritos por Bembo en nombre de León X (USTC 813391). Por otro lado, los dos primeros volúmenes de las cartas en italiano se publicaron en 1548 y 1550 (USTC 813381; 813415).

¹³³ En el original, “Un Ovidi de punto”.

¹³⁴ Existen otras ediciones incunables donde aparece esta obra, pero dentro de un volumen con otras obras del mismo autor y nunca en primer lugar.

¹³⁵ En el original, “senensi en pergamino”.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 424.

[212] Ítem, una *Musa Pauli*, in octavo, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 441)

- *Musa Pauli*, en 8º, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 770)

GÓMEZ DE CIUDAD REAL, Alvar (1488-1538). *Musa Paulina*. Alcalá de Henares: Miguel de Eguía, 1529. 8º. (USTC 342727)

✍ Signatura: Milán, Biblioteca Nazionale Braidense, LP. 0014. Olim CD-XI-6.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de estilo mudéjar-renacentista de piel negra sobre madera¹³⁶.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, paso a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Propiedad del monasterio hasta su venta o desaparición, lo que hubo de ocurrir antes del s. XVIII, fecha aproximada en la que se colocaron el *ex libris* y la signatura del monasterio¹³⁷. No se ha podido averiguar cuándo ni en qué circunstancias llegó a la Biblioteca Nazionale Braidense.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 324.

[213] Ítem, unes *Tragedies de Séneca*, in foleo. (ARV, nº 442)

- *Senece Tragedie*. (AHN, nº 809)

SÉNECA, Lucio Anneo (4 a. C.-65).

Tragoediae.

[Post. 1478].

📖 Impreso. Latín. Fol.

En folio, la primera edición que se ha localizado es de 1478, impresa en Ferrara (ISTC is00433000). Solo se conocen siete ediciones más en el mismo formato antes de 1550 (ISTC is00436000, is00437000, is00438000; USTC 855883, 991095, 180649, 144361).

¹³⁶ La encuadernación pertenece al mismo taller que las encuadernaciones heráldicas del Duque de Calabria.

¹³⁷ Como se ha mencionado, el ejemplar conserva la encuadernación original del Duque de Calabria y, en su examen, no se aprecia que haya perdido alguna guarda u hoja de respeto antigua donde hubiera podido llevar el *ex libris* de San Miguel de los Reyes.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 363.

[214] Ítem, *Opera Baptiste Mantuani*, in octavo, cubert de pregamí. (ARV, nº 443)

- *Opera Baptistæ Mantuani*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 771)

BAPTISTA MANTUANUS (1448-1516).

[Post. 1502].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Se han localizado ediciones en octavo de obras de este autor desde 1502 (USTC 625519). Con posterioridad, existen casi un centenar de ediciones en el mismo formato.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 325.

[215] Ítem, *Orationes de Ciceró*, en tres tomos, les dos cubertes de cuyro tenat y la una de vert, in octavo. (ARV, nº 444)

- *Oraciones de Tulio*, en tres tomos, de 8º, los unos cubiertos de cuero leonado y el otro de verde. (AHN, nº 816)

CICERÓN, Marco Tulio (106-43 a. C.).

Orationes.

[Post. 1508].

📖 Impresos. Latín. 8º. 3 vols. Encuadernaciones de piel marrón y piel verde.

No es posible asegurar que se trate de una edición en tres tomos, teniendo en cuenta, además, el detalle de que los volúmenes estaban encuadernados de forma diferente. La primera edición concebida en tres tomos es de Venecia, impresa por Aldo Manucio y Andrea Torresano en 1519 (USTC 822103), pero solo se puede asegurar que el Duque poseía alguna edición en octavo con discursos de Cicerón posterior a la primera conocida, impresa en 1508 en Lyon (USTC 130245). Hasta 1550, existen casi un centenar de posibles ediciones en el mismo formato.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 370.

[216] Ítem, *Alfonsii Januarii Carmen sacrum*¹³⁸, en full, cubert de cuyro blanch. (ARV, nº 445)

- *Alphonsi Januarii Carmen sacrum*, en pliego, cubierto de cuero azul. (AHN, nº 773)

JANUARIUS, Alphonsus (s. XV-XVI). *Carmen sacrum ad Clementem VII pontificem maximum*. Napoli: per Giovanni Sultzbach studio & sumptu Emilio Di Gennaro, 1533. Fol. (USTC 826649)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de piel azul.

Existe discrepancia entre los inventarios respecto al color de la piel. Priorizamos la información del inventario del AHN por los continuos problemas del copista del inventario del ARV para leer correctamente el documento original.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 327.

[217] Ítem, *Baptista Mantuanus cum comento*¹³⁹, in foleo, cubert de pergami, en dos tomos. (ARV, nº 446)

- El mismo con commento¹⁴⁰, en dos tomos o cuerpos, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 772)

BAPTISTA MANTUANUS (1448-1516); MURRHO, Sebastian, com. (1450-1494); BRANT, Sebastian, com. (1458-1521); BADE, Josse, com. (1462-1535).

Opera.

[París: Josse Bade, post. 1513].

📖 Impreso. Latín. Fol. 2 vols. Encuadernación de pergamino.

Comentadas, en folio y en varios tomos, solo se han localizado algunas ediciones parisinas con comentarios de Sebastian Murrho, Sebastian Brant y Josse Bade, todas con la participación de este último también como impresor y asociado a distintos talleres, la primera de 1513 (USTC 187232).

¹³⁸ En el original, “Alfonsii Jerenarii Carmen fratrum”.

¹³⁹ En el original, “Baptista Mantuanus cum cuminto”.

¹⁴⁰ Se refiere a la entrada nº 214 de este inventario y a la entrada nº 771 del inventario del AHN.

La edición completa era en tres volúmenes, pero el Duque solo hubo de poseer dos.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 326.

[218] Ítem, *Oficiis de Tulli*¹⁴¹, en quart gran, cuberts de pergamí. (ARV, nº 447)

- *Tullio de officiis*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 823)

CICERÓN, Marco Tulio (106-43 a. C.); MARSO, Pietro (1442-1510); LEONICENO, Ognibene (1412-1474); FILETICO, Martino (ca. 1430-ca. 1490). *De officiis. Laelius, sive de amicitia. Cato maior, sive de senectute; Paradoxa Stoicorum*. Venecia: Battista Torti, 1, junio, 1486. Fol. (ISTC ic00602000)

SALUSTIO CRISPO, Cayo (86-35 a. C.). *Opera*. Venecia: Giovanni Rosso y Francesco de Madi, [ca. 1486]. Fol. (ISTC is00074200)

✍ Signatura: BH Inc. 166 (1-2).

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En el recto de la primera página, *ex libris* y signatura antigua de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera K, pluteus 3, numerus 18”.

El códice ha debido ser reencuadernado en algún momento, pues algunas de las numerosas anotaciones manuscritas de una mano de finales del s. XV o comienzos del s. XVI se encuentran mutiladas.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasaron a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permanecieron en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1835-1837.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 377; PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 89 y 282; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007189589706258

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007190049706258.

[219] Ítem, *Juvenal*, en quart gran, cubert de pergamí. (ARV, nº 448)

¹⁴¹ En el original, “Ofisiis de Tulli”.

- Otro tal¹⁴². (AHN, nº 769)

JUVENAL, Decio Junio (s. I-II).

Satirae.

[Post. 1470].

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en cuarto de esta obra, de 1470, en Venecia (ISTC ij00626000). Hasta 1550, más de cincuenta posibles ediciones en el mismo formato.

Misma obra que en las entradas nº 209 y 666.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 323.

[220] Ítem, un *Persi*, in octavo, cubert de pergamí. (ARV, nº 449)

- Un *Persio*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 774)

PERSIO FLACO, Aulo (34-62).

Satirae.

[Post. 1506].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La primera edición de las obras de Persio Flaco en octavo y en solitario, no acompañadas de las de Juvenal, de 1506, una en Lyon y dos de París, una de estas últimas hoy perdida (USTC 143151, 182727, 143197). Casi una treintena de posibles ediciones en el mismo formato antes de 1550.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 328.

[221] Ítem, *Epigramas de Thomàs Moro*, in octavo, ligat en pregamí. (ARV, nº 450)

- *Epigrammas de Thomàs Moro*, en 8º, cubiertas de pergamino. (AHN, nº 775)

TOMÁS MORO, Santo (1478-1535).

¹⁴² Se refiere a la entrada nº 209 de este inventario y a la entrada nº 768 del inventario del AHN.

Epigrammata.

[Lyon: post. 1536].

☞ Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Solo se han podido localizar dos ediciones de esta obra en octavo, ambas de Lyon, impresas en 1536 y 1537 (USTC 147078, 147250).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 329.

[222] Ítem, *Sermones de Ricardo de sancto Victore*, de pregamí, scrit de mà, cuberts de vellut vert. (ARV, nº 451)

- Otros *Sermones* del mismo¹⁴³, de mano, en pergamino, cubiertos de terciopelo verde. (AHN, nº 588)

RICARDO DE SAN VÍCTOR (m. 1173).

Sermonum.

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación de terciopelo verde.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 142.

[223] Ítem, *Opera Vede*, ligat en full gran, en pregamí. (ARV, nº 452)

- *Opera venerabilis Bede presbiteri*, de pliego grande, encuadernado en pergamino. (AHN, nº 551)

BEDA EL VENERABLE, Santo (673-735).

[Post. 1475].

☞ Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Con la información que proporcionan los inventarios, no es posible acotar un número pequeño de ediciones con obras de Beda, existen decenas de ellas en folio desde la primera en 1475 (ISTC ib00293000).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 105.

¹⁴³ Se refiere a la entrada nº 94 de este inventario y a la entrada nº 587 del inventario del AHN.

[224] Ítem, *Catulo*, in octavo, ligat en quarto, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 453)

- *Catullus*, en 8º, cubierto de cuero bermejo. (AHN, nº 776)

CATULO, Cayo Valerio (ca. 84-ca. 54 a. C.); PROPERCIO, Sexto Aurelio (ca. 50-ca. 15); TIBULO, Albio (ca. 50-ca. 19); GALO, Cayo Cornelio (ca. 69-ca. 26 a. C.)?
[Post. 1502].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón rojiza.

No ha sido posible identificar una edición concreta, pero todas las que se han localizado presentan la obra de Cátulo junto a la de Tíbulo y Propertio, las más antiguas de 1502 (USTC 130215, 821181). En algunas ocasiones también junto a la obra de Cayo Cornelio Galo.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 330.

[225] Ítem, un *Oraci*, in octavo, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 454)

- *Horacius*, en 8º, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 778)

HORACIO FLACO, Quinto (65-8 a. C.).
[Post. 1501].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel verde.

La primera edición en octavo con obras de Horacio, de Venecia, impresa por Aldo Manuzio en 1501 (USTC 835851)¹⁴⁴. Hasta 1550, existen casi un centenar de ediciones en el mismo formato.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 332.

[226] Ítem, *Joannis Joviani De sermone et aspiratione*, in octavo, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 455)

- *Joannis Joviani De sermone et aspiratione*, en 8º, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 847)

¹⁴⁴ Precisamente, el duque tenía un ejemplar de esta edición (nº 484 del listado).

PONTANO, Giovanni Giovanni (1426-1503). *Opera omnia soluta oratione composita in sex partes divisa*. Florencia: herederos de Filippo Giunta, 1520. 8º. vol. 4. (USTC 850316)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación renacentista italiana de piel verdosa sobre cartón.

Se trata del tomo cuarto de esta *Opera omnia* de Giovanni Pontano, en el cual aparecen las obras *De sermone* y *De aspiratione* junto a *De bello neapolitano*. La edición completa la componen seis volúmenes. Las dos siguientes entradas son los tomos primero y segundo. (nº 227 y 228). Conocemos el estilo y la procedencia de la encuadernación original de los tres gracias a que se conserva uno de ellos procedente de San Miguel de los Reyes (BH Z-13/18).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 401.

[227] Ítem, Prossa del mateix auctor, ligada en cartò, de cuyro vert. (ARV, nº 456)

- La prosa del mesmo auctor, cubierto de la mesma manera¹⁴⁵. (AHN, nº 849)

PONTANO, Giovanni Giovanni (1426-1503). *Opera omnia soluta oratione composita in sex partes divisa*. Florencia: herederos de Filippo Giunta, 1520. 8º. vol. 1. (USTC 850316)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación renacentista italiana de piel verdosa sobre cartón.

Lo más probable es que se trate del primer tomo de esta edición. Contiene las obras: *De fortitudine*, *De principe*, *De liberalitate*, *De beneficentia*, *De magnificentia*, *De splendore*, *De conviventia*, *De obedientia* y *De magnanimitate*.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 403.

[228] Ítem, altre libret del mateix auctor *De prudentia, fortuna et immanitate*¹⁴⁶, cubert de cuyro vert, in octavo. (ARV, nº 457)

¹⁴⁵ Se refiere a la entrada nº 226 de este inventario y a la entrada nº 847 del inventario del AHN.

¹⁴⁶ En el original, “De prudentia, fortuna et eumanitate”.

- El mismo *De prudentia, fortuna et immanitate*, cubierto de la misma manera¹⁴⁷. (AHN, n° 850)

PONTANO, Giovanni Giovanni (1426-1503). *Opera omnia soluta oratione composita in sex partes divisa*. Florencia: herederos de Filippo Giunta, 1520. 8°. vol. 2. (USTC 850316)

☛ Signatura: BH Z-13/18. Olim 12[...]-37.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación renacentista italiana de piel verdosa sobre cartón. En la hoja de título y en el f. 2r, sello de tinta de los libros legados por el bibliotecario Vicente Hernández Máñez: “Legado por Don Vicente Hernández y Máñez a la biblioteca de la Universidad Literaria de Valencia”. En la misma hoja, *ex libris* tachado y signatura de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de S. Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 5, numerus 19”.

Se trata exclusivamente del tomo segundo de esta edición. Contiene las obras *De prudentia*, *De fortuna* y *De immanitate*.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes. Ingresó en la Biblioteca Histórica a través del legado de Vicente Hernández Máñez con posterioridad a 1865¹⁴⁸.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 404; registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007255219706258.

[229] Ítem, un *Virgili*, in octavo, cubert de cuyro vermell. (ARV, n° 458)

- Otro *Virgilio*, en 8°, cubierto de cuero bermejo. (AHN, n° 752)

VIRGILIO MARÓN, Publio (70-19 a. C.).
[Post. 1498].

📖 Impreso. Latín. 8°. Encuadernación de piel marrón rojiza.

La primera edición de una obra de Virgilio en octavo, de París, impresa en 1498 (ISTC iv00165400). Antes de 1550, en el mismo formato, más de ciento cincuenta ediciones posibles.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

¹⁴⁷ Se refiere a la entrada n° 226 de este inventario y a la entrada n° 847 del inventario del AHN.

¹⁴⁸ Aparece en el *Inventario de los libros legados por D. Vicente Hernández á la Biblioteca de la Universidad literaria de Valencia*, BH Ms. 1073(5), f. 2r.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 306.

[230] Ítem, *Liber Lucretii Carii*¹⁴⁹ *De rerum natura*, in octavo, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 459)

- *Liber Lucretii Carci De rerum natura*, en 8º, cubiero de cuero bermejo. (AHN, nº 1034)

LUCRECIO CARO, Tito (ca. 94-ca. 55 a. C.).

De rerum natura.

[Post. 1512].

 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón rojiza.

La edición más antigua de esta obra en octavo es de 1512, impresa en Florencia (USTC 838801). Existen solo seis ediciones más del mismo formato antes de 1550 (USTC 838803, 695791, 146790, 122255, 122309, 157331)

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 587.

[231] Ítem, un *Ovidi*, in octavo, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 460)

- *Ovidius*, en 8º, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 761)

OVIDIO NASÓN, Publio (ca. 43 a.C.-17/18 d.C.).

[Post. 1494].

 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel verde.

La primera edición en octavo de una obra de Ovidio, de Milán, impresa en 1494 (ISTC io00150270). Más de ciento setenta posibles ediciones en el mismo formato hasta 1550.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 315.

[232] Ítem, un *Terenti*, in octavo, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 461)

- Otro *Terencio*, en 8º, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 759)

¹⁴⁹ En el original, “Liber Lutesii Tarii”.

TERENCIO AFRICANO, Publio (ca. 195-159 a. C.).
Comoediae.
[Post. 1499].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel verde.

Se conocen ediciones en octavo de Terencio desde 1499 (ISTC it00102000). Casi doscientas posibles ediciones en el mismo formato anteriores a 1550.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 313.

[233] Ítem, un *Vitruvius De architectura*¹⁵⁰, in octavo, ligat en pergamí. (ARV, nº 462)

- *Vitruvius De architectura*¹⁵¹, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 873)

VITRUVIO POLIÓN, Marco (s. I a. C.).
De architectura.
[Florença/Lyon: post. 1513].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La edición más antigua de esta obra en octavo de Florença, impresa en 1513 (USTC 863682). Solo tres ediciones más posibles, de Lyon y Florença (USTC 863684, 145582, 155570).

Misma obra que en las entradas nº 50 y 500.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 427.

[234] Ítem, unes *Epístoles de Ciceró*, in octavo, cubertes de cuyro vermell. (ARV, nº 463)

- Otras¹⁵², cubiertas de cuero bermejo. (AHN, nº 820)

CICERÓN, Marco Tulio (106-43 a. C.).
Epistolae.

¹⁵⁰ En el original, “un Victimayo De architectura”.

¹⁵¹ En el original, “Vitenrius De architectura”.

¹⁵² Se refiere a la entrada nº 102 de este inventario y a la entrada nº 818 del inventario del AHN.

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón rojiza.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 374.

[235] Ítem, *Flores poetarum*, ligat in octavo, en cuyro vert. (ARV, nº 464)

- *Flores poetarum*, en 8º, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 780)

Flores poetarum.

[Post. 1505].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel verde.

Existen dos posibles identificaciones de obras que coinciden o se asemejan en el título. *Flores poetarum de virtutibus et vitiis*, una miscelánea poética de la cual existe una edición colonesa de 1505 en octavo (USTC 657610) o *Illustrium flores poetarum*, obra de Ottaviano Mirandola que se publicó en varias ocasiones en octavo a partir de 1538 (USTC 2215258).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 334.

[236] Ítem, *Emblemata Alciatii*, cubert de cuyro blau, in octavo. (ARV, nº 465)

- *Emblemmata Alciati*, en 8º, cubierto de cuero azul. (AHN, nº 801)

ALCIATI, Andrea (1492-1550).

Emblematum liber.

[Post. 1531].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel azul.

Las primeras ediciones en octavo, de 1531, impresa en Augsburgo (USTC 701370, 701368). Hasta 1550 casi una veintena más de ediciones posibles.

En el inventario del AHN, la entrada aparece en el apartado de “Poetas”.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 355.

[237] Ítem, un *Ovidi Metamorphoseos*, cubert de cuyro vert, in octavo. (ARV, nº 466)

- *Ovidio de Metamorphoseos*, en 8º, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 762)

OVIDIO NASÓN, Publio (ca. 43 a.C.-17/18 d.C.).

Metamorphoses.

[Post. 1503].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel verde.

La primera edición que se ha localizado de esta obra, de 1503, impresa en Lyon (USTC 142889). En el mismo formato, anteriores a 1550, una treintena de posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 316.

[238] Ítem, un *Lucano*, in octavo, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 467)

- Un *Lucano*, en 8º, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 781)

LUCANO, Marco Anneo (39-65).

Pharsalia.

[Post. 1502].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel verde.

La primera edición de la obra de Lucano en octavo, impresa en Venecia por Aldo Manuzio en 1502 (USTC 762306). Con posterioridad, en el mismo formato, más de una treintena de ediciones hasta 1550.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 335.

[239] Ítem, *Ausonio Gallo*¹⁵³, in octavo, ligat en pregamí. (ARV, nº 468)

- *Ausonio Gallo*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 803)

AUSONIO, Decio Magno (39-65).

[Post. 1501].

¹⁵³ En el original, “Eusacio Gallo”.

☞ Impreso. Latín. 8°. Encuadernación de pergamino.

La primera edición de la obra de Ausonio en octavo, de Venecia, impresa en 1501 (USTC 811534). En el mismo formato, más de veinte ediciones distintas hasta 1550.

En el inventario del AHN, la entrada se encuentra entre los libros de “Poetas”.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 357.

[240] Ítem, una *Macarronea*, in decimo sexto¹⁵⁴, cubierta de post y cuyro tenat. (ARV, nº 469)

- *Versos macharronicos*, en 16, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 783)

☞ Impreso. Latín. 16°. Encuadernación de piel marrón sobre madera.

No ha sido posible identificar la obra ni localizar ediciones de poesía macarrónica en 16°. Seguramente se trate de un ejemplar muy recortado de una edición de mayor formato. Lo más probable es que la obra fuera la *Macheronee* de Teofilo Folengo (1491-1544), de la cual existe una edición en 8° cuya primera hoja está encabezada por la palabra “Macaronea” (USTC 830129).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 337.

[241] Ítem, *Epigramata greca*¹⁵⁵, in octavo, ligat en pregamí. (ARV, nº 470)

- *Epigrammata greca*, en octavo, cubierto de pergamino. (AHN, nº 784)

SOTER, Johannes (m. 1543).

Epigrammata graeca.

[Colonia/Friburgo: post. 1525].

☞ Impreso. Latín y griego. 8°. Encuadernación de pergamino.

Solo existen tres posibles ediciones contando la primera, impresa en Colonia en 1525 (USTC 651030, 651038, 651005).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

¹⁵⁴ En el original, “in deimo sexto”.

¹⁵⁵ En el original, “Epigramata preca”.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 338.

[242] Ítem, *Catulo*, ligat in octavo, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 471)

- Otro cubierto de cuero verde¹⁵⁶. (AHN, nº 777)

CATULO, Cayo Valerio (ca. 84-ca. 54 a. C.); PROPERCIO, Sexto Aurelio (ca. 50-ca. 15); TIBULO, Albio (ca. 50-ca. 19); GALO, Cayo Cornelio (ca. 69-ca. 26 a. C.)?

[Post. 1502].

 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel verde.

No ha sido posible identificar una edición concreta, pero todas las que se han localizado presentan la obra de Cátulo junto a la de Tíbulo y Propertio, las más antiguas de 1502 (USTC 130215, 821181). En algunas ocasiones también junto a la obra de Cayo Cornelio Galo.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 331.

[243] Ítem, *Actii Synceri Sannazarii*¹⁵⁷ *De partu virginis*, in octavo, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 472)

- El mismo¹⁵⁸ *Aecio Syncero Sannazario*, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 639)

SANNAZARO, Jacopo (1458-1530).

De partu virginis; De morte Christi Domini ad mortales lamentatio; Piscatoriae eclogae.

[Post. 1526].

 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

En todas las posibles ediciones que se han localizado, *De partu virginis* aparece junto a otros poemas del autor (USTC 854627; 145833; 854663). Existen otras dos ediciones en las que, junto a la obra de Sannazaro, se encuentran *Benacus* de Pietro Bembo y *Verona* de Agostino Beaziano (USTC 854628; 854656).

¹⁵⁶ Se refiere a la entrada nº 224 de este inventario y a la entrada nº 776 del inventario del AHN.

¹⁵⁷ En el original, “Nii Cinecri Sannazarii”.

¹⁵⁸ Se refiere a la entrada nº 298 de este inventario y a la entrada nº 638 del inventario del AHN.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 193.

[244] Ítem, *Apuleyo De asino aureo*¹⁵⁹, in octavo, ligat en pregamí. (ARV, nº 473)

- *Apuleius De asino aureo*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 802)

APULEYO, Lucio (ca. 125-ca. 180).

Metamorphoses.

[Post. 1512].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Solo se han localizado tres posibles ediciones en octavo, contando la primera de Florencia impresa en 1512 (USTC 710104, 810105, 182161).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 356.

[245] Primo, *Summa Angelica Clavasii*¹⁶⁰, in octavo, cubierta de pergamí. (ARV, nº 474)

- *Summa Angelica Clavasii*, en 8º, cubierta de pergamino. (AHN, nº 726)

ÁNGEL DE CLAVASIO, Beato (1411-1495).

Summa angelica de casibus conscientiae.

[Post. 1495].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en octavo de esta obra, impresa en Lyon en 1495 (ISTC ia00726200). Casi una treintena de posibles ediciones en el mismo formato antes de 1550.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 280.

¹⁵⁹ En el original, "Epuleyo De asinu aureo".

¹⁶⁰ En el original, "Scriva Angelica Canasii".

[246] Ítem, un *Codi*¹⁶¹, in octavo, cubert de pergamí. (ARV, nº 475)

- Un *Código*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 727)

Codex.

[Post. 1518].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Con seguridad se trata de esta compilación de constituciones imperiales que mandó reunir Justiniano I y que forma parte del *Corpus iuris civilis*, cuyas otras partes también poseía el Duque (entradas nº 249, 250, 252, 254 y 255). Existen varias ediciones en 8º anteriores al 1550, pero probablemente fuera una en la que estaban comprendidos solo los nueve primeros libros del *Codex*, pues los tres últimos ya se encuentran recogidos en el *Volumen parvum* (entrada nº 250). La edición más antigua que se ha localizado en octavo es de 1518, impresa en París (144861).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 281.

[247] Ítem, lo *Sexto de les Decretals*¹⁶², in octavo, ligat en pregamí. (ARV, nº 476)

- El *Sexto de las Decretales*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 728)

BONIFACIO VIII, Papa (ca. 1230-1303).

Liber sextus decretalium.

[Post. 1497].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

En octavo, la primera edición que se ha localizado es de 1497, lionesa (ISTC ia01099000). Existen una quincena más de ediciones anteriores a 1550 y en el mismo formato.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 282.

[248] Ítem, *Decretum*, in octavo, ligat en pergamí. (ARV, nº 477)

- Un *Decreto*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 729)

¹⁶¹ En el original, “un Cudi”.

¹⁶² En el original, “lo sexto de les Detretals”.

GRATIANUS DE CLUSIO (s. XII).

Decretum.

[Post. 1501].

📖 Impreso. Latín. 8°. Encuadernación de pergamino.

La primera edición conocida en octavo, impresa en Lyon en 1501 (USTC 130061). Después de esta, solo ocho ediciones más en el mismo formato antes de 1550, todas francesas (USTC 144722, 145043, 145763, 138164, 209064, 209236, 209270, 147396).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 283.

[249] Ítem, lo *Digest nou*, ligat en pregamí, in octavo. (ARV, nº 478)

- El *Digesto nuevo*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 730)

Digestum novum.

[París: François Regnault, post. 1518].

📖 Impreso. Latín. 8°. Encuadernación de pergamino.

Solo se han localizado dos posibles ediciones en octavo, ambas de François Regnault, impresas en París, de 1518 y 1530 (USTC 144884, 181285).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 284.

[250] Ítem, *Volumen*, in octavo, ligat en pregamí. (ARV, nº 479)

- El *Volumen*, en 8°, cubierto de pergamino. (AHN, nº 731)

Volumen parvum.

[Ruan/París: post. 1522].

📖 Impreso. Latín. 8°. Encuadernación de pergamino.

La edición más antigua en octavo, de Ruan, impresa en 1522 (USTC 184233). Solo dos ediciones más en el mismo formato antes de 1550, de París y Ruan (USTC 184301, 181296).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 285.

[251] Ítem, *Fallencii Socini*, in octavo, ligat en pregamí. (ARV, nº 480)

- *Fallenciae Soccini*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 732)

SOCINI, Bartolomeo (1436-1507).

Regulae et fallentiae iuris.

[Lyon: post. 1524].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Existen ediciones en octavo de esta obra desde 1512, pero parece más probable que el Duque tuviera una de las tres ediciones en las que las palabras que aparecen destacadas en la portada son “Fallen[tiae] Socini”. La primera de ellas de 1524 (USTC 145650) y las otras dos de 1529 y 1541 (USTC 146044, 140195), todas lionesas.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 286.

[252] Ítem, un *Sforciat*, in octavo, ligat en pregamí. (ARV, nº 481)

- Un *Inffortiatum*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 733)

Infortiatum.

[París: post. 1518].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Las primeras ediciones en octavo de 1518, impresas en París (USTC 144914, 768403). El resto de posibles ediciones, también de la misma ciudad (USTC 768403, 184645, 145848, 186363).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 287.

[253] Ítem, *Paris de Puteo*¹⁶³, in octavo, ligat en pregamí. (ARV, nº 482)

- *Paris de Puteo*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 734)

¹⁶³ En el original, “Paris de Preteo”.

- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Paris de Puteo De sindicatu*, ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 91)

DAL POZZO, Paride (1413-1493).

De sindicatu officialium.

[Lyon: post. 1528].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

No se han podido consultar todas las ediciones en octavo de esta obra para comprobar cuáles comienzan con las palabras que se señalan en el inventario de la BHUV. La primera edición que se ha localizado en dicho formato, de Lyon, impresa en 1528 (USTC 124740). Hasta 1550, en el mismo formato, solo siete ediciones hasta 1550, todas impresas en la misma ciudad (USTC 159136, 146042, 156028, 124627, 113501, 204773, 126614).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 288.

[254] Ítem, un *Digest vell*, in octavo, ligat en pregamí. (ARV, nº 483)

- El *Digesto viejo*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 735)

Digestum vetus.

[Post. 1518].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en octavo de París, impresa en 1518 (USTC). En el mismo formato, hasta 1550, solo cinco ediciones más, todas parisinas (USTC 184300, 145842, 145868, 181318, 186365).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 289.

[255] Ítem, una *Instituta*, in octavo, ligada en pregamí. (ARV, nº 484)

- La *Instituta*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 736)

Institutiones.

[Post. 1493].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en octavo, impresa en Venecia en 1493 (ISTC ij0053500). Más de treinta posibles ediciones en el mismo formato anteriores a 1550.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 290.

[256] Ítem, *Practica iudiciaria Jacobi de Vellovisu*, in octavo, ligat en pregamí.
(ARV, nº 485)

- *Practica iudiciaria Jacobi de Bellovisu*, en 8º, cubierto de pergamino.
(AHN, nº 737)

BELVISI, Giacomo (m. 1335).

Practica iudiciaria in criminalibus.

[Post. 1515].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Todas las ediciones en octavo de esta obra anteriores a 1550, lionesas (USTC 145448, 145794, 146084, 146951, 149088). La primera de 1515 (USTC 144484).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 291.

[257] Ítem, *Aureus liber per utilis et necessaris*, in foleo, ligat en pergamí.
(ARV, nº 486)

- *Aureus liber per utilis et necessarius iudicibus*, cubierto de pergamino.
(AHN, nº 738)
- Ítem, altre libre intitulat *De administracione Iusticie*, ab les cubertes de pergamí. (BHUV, nº 82)

ÁLVAREZ GUERRERO, Alfonso (m. 1577). *Liber aureus perutilis ac necessarius de administratione et executione iusticie*. Valencia: Francisco Díaz Romano, 1536. Fol. (USTC 334272)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 292.

[258] Ítem, *Martini abbas Azpilqueta*¹⁶⁴ *De penitencia*, in foleo, ligat en pergamí. (ARV, nº 487)

- *Martinus abbas Zpilcueta de pœnitentia*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 744)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Martinus abbas Azpilcueta*¹⁶⁵, etc., ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 83)

AZPILCUETA, Martín de (1492?-1586). *In tres de poenitentia distinctiones posteriores commentarii*. Coimbra: João Álvares y João de Barreira, 1542. Fol. (USTC 344799)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 298.

[259] Ítem, *Aymari Rivalli*¹⁶⁶, in octavo, ligat en pregamí. (ARV, nº 488)

- *Aymari Rivalli liber*¹⁶⁷, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 743)

DU RIVAIL, Aymar (1490-1557).

Civilis historiae iuris.

[Post. 1516].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en octavo, impresa hacia 1516 en París (USTC 183633). Hasta 1550 solo cuatro ediciones más, todas de Mainz (USTC 614976, 614977, 614978, 614979).

En ambos inventarios se encuentra la palabra “simarii”, un error que debió existir ya en el inventario original del que aquellos parten. Por la temática de los otros libros de esta arca y gracias al resto de la entrada, todo parece indicar que el autor al que se refiere es el jurista Aymar du Rivail.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 297.

¹⁶⁴ En el original, “Martini abbas pilqueta”.

¹⁶⁵ En el original, “abaz pircueta”.

¹⁶⁶ En el original, “Simarii Rivalli”.

¹⁶⁷ En el original, “Simarii Rivalli liber”.

[260] Ítem, Angelo de Alatino, in quarto, cubert de pregamí, de forma de full.
(ARV, nº 489)

- *Angelus Alaimus*, en forma de pliego, cubierto de pergamino. (AHN, nº 740)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Angelus Aretinus*¹⁶⁸, ab cubertes en pergamí. (BHUV, nº 85)

GAMBIGLIONI, Angelo (1400-1461).
[Post. 1472].

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

La primeras ediciones que se conocen de una obra de Gambiglioni son de 1472, impresas en Mantua y Roma (ISTC ig00057600, ig00058000). Casi noventa ediciones en cuarto y en folio anteriores a 1550.

Las entradas de los inventarios del ARV y del AHN son contradictorias respecto al formato.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 294.

[261] Ítem, *Joannes de Terra Ruvia*¹⁶⁹, in quarto, cuberta de pregamí. (ARV, nº 490)

- *Joannes de Terra Ruvia*, en 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 739)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Opus Johaniis de Terra Rubea*. (BHUV, nº 84)

JEAN DE TERREVERMEILLE (ca. 1370-1430); BONAUD DE SAUSET, Jacques, com. (s. XV-XVI). *Contra rebelles suorum regum. Aureum singulareque opus in se tres continens tractatus*. Lyon: Jean Crespín y Constantin Fradin, 1526. 4º. (USTC 145753)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 293.

¹⁶⁸ En el original, "Arepinus".

¹⁶⁹ En el original, "Joannes de Terra scriva".

[262] Ítem, *Brixensis in Iure Civili*¹⁷⁰, en pregamí, enquadernat en post cubert de cuyro vert. (ARV, nº 491)

- *Brisensis in iure civili*, de pergamino, cubierto de cuero verde. Está en casa, tiene títulos y armas doradas. (AHN, nº 741)
- Ítem, altre libre de pregamí, scrit de letra de mà, ab cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab un títol daurat damunt les dites cubertes que diu *Brixiensis in iure*, ab les armes de sa Excel·lència daurades en dita cuberta, ab quatre gafets de lautó. (BHUV, nº 74)

BARTOLOMEO DA BRESCIA (1174-1258); GRATIANUS DE CLUSIO (s. XII); PETRUS ILLERDENSIS; MARTINUS HISPANUS (s. XIII); TANCREDUS BONONIENSIS (ca. 1185-ca. 1236); BERNARDO DE COMPOSTELA (m. 1267). *Miscellanea iuridica*.

☛ Signatura: BH Ms. 302. Olim 90-7-13; 399.

Manuscrito. Latín. 351 x 275 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice, probablemente italiano, de mediados del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 5, numerus 15”.

El manuscrito contiene una miscelánea de textos jurídicos medievales sobre derecho procesal canónico. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 155).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 295; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 40 y 43; MAZZATINTI, 1897, nº 376 y 379; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 673 y 2252; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2094; ALCINA FRANCH, 2000, nº 31 y 74; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 302 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001447339706258).

[263] Ítem, *Colectarium iuris*, in foleo, cubert de pregamí, in quarto. (ARV, nº 492)

- *Collectarium juris*, en 4, cubierto de pergamino. (AHN, nº 742)

¹⁷⁰ En el original, “Brisencis in Iure Civili”.

GAUFREDI, Joannes (ca. 1360). *Collectarius iuris*. Lyon: Jacques de Myt [y Vicent Simon], 1514. Fol. 2 vols. (USTC 144254)

☞ Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

La forma correcta del título de la obra sería *Collectarius iuris* y no *Collectarium iuris*, como aparece en los inventarios. Es probable que las entradas hagan referencia a esta obra y a esta edición, pero no es posible asegurarlo. La impresión se realizó en dos tomos, pero el Duque pudo haberlos encuadernado juntos.

La entrada del inventario del ARV es contradictoria respecto al formato.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 296.

- [264] Ítem, un *Suetonio Tranquillo*, de pregamí, in desimo sexto, cubert de bellut carmesí, ab los tancadors y clavasó d'archent daurat. (ARV, nº 493)

SUETONIO (ca. 69-140).

☞ Manuscrito. 16°. Encuadernación de terciopelo carmesí, con cierres y clavazón de plata dorada.

Caso extraño, este ejemplar no se encuentra referenciado en ningún otro inventario. No se puede saber de que obra se trata, pero las posibilidades son limitadas (*De vita caesarum*, *De viris illustribus* o ambas).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Podría tratarse, al igual que los nº 544 y 747 del listado, del ejemplar que en 1553 fue vendido a Antonio Picimino¹⁷¹, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo habría entregado ese mismo año, quedando en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554¹⁷². Habría permanecido en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperara por impago de la difunta marquesa. De no ser así, habría quedado en el convento de San Miguel de los Reyes.

- [265] Ítem, *Franciscus de Plateis*, in quarto, cubert de post, en pregamí. (ARV, nº 494)

¹⁷¹ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

¹⁷² García Pérez, 2004, p. 125, nº 324.

- *Franciscus de Plateis*, en 4º, cubierto de tablas, es de pergamino. (AHN, nº 1035)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Incipit tabula restitutionum usurarum*, etc., ab les cubertes de posts y la mitat de aquelles cubertes de cuyro ginjolat, ab los gafets de lautó. (BHUV, nº 72)

PLATEA, Franciscus de (m. 1460).

Opus restitutionum, usurarum, excommunicationum.

[Post. 1472].

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación en media piel de color leonado sobre madera.

Existen discrepancias entre los inventarios. Los del ARV y el AHN dicen que el ejemplar era de pergamino, expresión que usan para indicar que se trata de un manuscrito, mientras que el inventario de la BHUV habla de un impreso sobre papel. El tipo de encuadernación sí coincide. Podría tratarse de dos ejemplares diferentes, pero parece poco probable. Los inventarios del ARV y el AHN señalan como autor a Platea y el de la BHUV transcribe el comienzo del índice de una obra suya.

Solo se conocen cuatro ediciones en cuarto de la obra, la primera impresa en Venecia en 1472 (ISTC ip00752000, ip00755000, ip00757000, ip00758000).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 588.

[266] Ítem, *Vita Plutarqui*, in foleo, cubert de pergami. (ARV, nº 495)

- *Plutarchi Vita*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 841)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Plutarchi Cheronei* etc., ab cubertes de pergami. (BHUV, nº 90)

PLUTARCO (ca. 45-ca. 120).

Vitae parallelae.

[Post. 1470].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La primera edición de Plutarco en folio, impresa en Roma en 1470 (ISTC ip00830000). En el mismo formato, casi treinta ediciones posibles antes de 1550.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 395.

[267] Ítem, una *Coronica Zebellica*, in folio, en dos peces, cubertes de pregamí. (ARV, nº 496)

- *Crónica Zebellina*, en dos cuerpos, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 952)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *De Marco Anthonio Sabelico*, ab cubertes de pregamí. (BHUV, nº 86)
- Ítem, altre libre del mateix *Marco Anthonio Sabelico*, de empremta, en paper, ab cubertes de pregamí. (BHUV, nº 87)

SABELLICO, Marco Antonio Coccio (1436-1506).
Enneades sive Rapsodiae historiarum.
[Post. 1498].

📖 Impresos. Latín. Fol. 2 vols. Encuadernación de pergamino.

A pesar de la forma en que aparece el título y el autor de la obra en las entradas del ARV-AHN, cruzando la información con el inventario de la BHUV parece se puede deducir que aquellos se refieren a dos tomos de las *Enneades sive Rapsodiae historiarum* de Sabellico.

No se han podido consultar todas las ediciones para comprobar si alguna comienza como indica el inventario de la BHUV. La primera parte de la obra se publicó en Venecia, en 1498 (ISTC is00007000), y la segunda en 1504, en la misma ciudad (USTC 854023, 854024). El resto de ediciones en dos volúmenes que se conocen son de París, impresas por Josse Bade (USTC 144188, 187229, 186766, 186822, 187276, 187230, 145869, 145980, 186979, 187320, 187321), y una de Lyon (USTC 126465).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 506.

[268] Ítem, una *Pratica de Ipoliti*, in quarto, cubert de pregamí. (ARV, nº 497)

- *Practica Ypoliti*, en 4º, cubierta de pergamino. (AHN, nº 747)

MARSILI, Ippolito (1451-1529).
Practica causarum criminalium.
[Post. 1526].

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

No se ha localizado ninguna edición en 4º. La primera edición en folio de 1526 (USTC 841073) y la primera en octavo de 1528 (USTC 145982).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 301.

[269] Ítem, *Compendium Roberti super franquorum gestis*¹⁷³, in quarto, cubert de pregamí. (ARV, nº 498)

- *Compendium Roberti super francorum gestis*, en 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 953)
- Ítem, un libre de quart de full, de empremta, en paper, intitulat *Compendium Roberti*¹⁷⁴, etc., ab cubertes de pregamí. (BHUV, nº 76)

GAGUIN, Robert (1433-1501).

Compendium super Francorum gestis.

[París: post. 1500].

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

No se conoce ninguna edición en 4º de esta obra. Que comiencen con la frase que se indica en el inventario de la BHUV se han localizado tres ediciones en folio (USTC 201714, 186522, 142925) y tres en octavo (USTC 143223, 143766, 181463), la primera del 1500 y todas impresas en París. Existen otras tres ediciones en octavo que se han perdido, por lo que no es posible averiguar si comenzaban de dicha forma (USTC 209268, 209060, 209234).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 507.

[270] Ítem, *Epigrammata antiqua urbis*¹⁷⁵, in folio, cubierta de pregamí. (ARV, nº 499)

- *Epigrammata antiquae urbis*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 878)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Epigrammata antique urbis*¹⁷⁶, ab cubertes en pregamí. (BHUV, nº 88)

Epigrammata antiquae urbis. Roma: Giacomo Mazzocchi, 1521. Fol. (USTC 800547)

¹⁷³ En el original, “super franquorum gestis”.

¹⁷⁴ En el original, “Ruberti”.

¹⁷⁵ En el original, “Epigramma antiqua urbis”.

¹⁷⁶ En el original, “Deprigamata antique urbis”.

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 432.

[271] Ítem, un *Libre de les dessendencies dels Reys de Sicilia*, cubert en post de cuyro vermell, en pregamí, de full gran. (ARV, nº 500)

- Un *Libro de las descendencias de los reyes de Sicilia*, de forma grande, en pergamino, cubierto de cuero bermejo. (AHN, nº 954)
- Ítem, altre libre gran, de pergami, scrit de letra de mà, *De la historia dels reys de Sicilia*, ab cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes damunt de la casa dels Mercaders, ab los gafets de lautó. (BHUV, nº 73)

ROSSELL, Pau (fl. 1432-1449). *Descendentia dominorum regum Sicilie*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 394. Olim 90-6-9; 806.

📖 Manuscrito. Latín. 388 x 278 mm. Encuadernación heráldica de estilo mudejar de piel marrón, con cierres de latón. Códice, copiado e iluminado en Valencia hacia 1437. En ambas cubiertas, *supra libros* con las armas de la familia Mercader. En el f. 9r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 5, numerus 21”.

No hay evidencias de que proceda de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Al igual que el BH Ms. 293 y el manuscrito g-II-2 de la biblioteca del Escorial, seguramente fuera comprado por el Duque de Calabria a algún miembro de la familia Mercader¹⁷⁷. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 154).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 508; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 171; MAZZATINTI, 1897, nº 503; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2068; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2082; VILLALBA DÁVALOS, 1964, p. 89-90; TOSCANO, 1998, pp. 191, 371, 494-495; ALCINA FRANCH, 2000, nº 80; RAMÓN MARQUÉS, 2007, pp.

¹⁷⁷ En ocasiones se ha dicho que el manuscrito fue confeccionado para Alfonso el Magnánimo (Toscano, 1998, pp. 191, 371, 494 y Ramón Marqués, 2007, p. 91) y De Marinis lo incluyó también en su estudio, pero en los documentos que se conservan sobre su confección no se menciona al monarca (Almarche Vázquez, 1920, p. 20). Las armas de los Mercader en el *supra libros* señalan que se trata de un manuscrito encargado por ellos, en concreto por Joan Mercader, baile general de Valencia, quien sabe si para obsequiarlo al monarca, pero esto solo puede ser considerado una suposición.

91-93; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 394 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000913769706258).

[272] Ítem, un *Sículo Marineo*, en latín, cubert de pregamí, in foleo. (ARV, nº 501)

- *Siculus Marineus*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 955)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, nomenat *Marineo Siculo*, ab cubertes de pregamí. (BHUV, nº 80)

MARINEO SICULO, Lucio (ca. 1444-1536).
[Post. 1500].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

En el inventario del AHN, la entrada aparece entre los “Escriptores de historias y crónicas en latín y en vulgar”, por lo que la obra solo podría tratarse de *De rebus Hispaniae memorabilibus* o *De primis Aragoniae regibus*. Solo se conocen cuatro posibles ediciones en folio y en latín de ambas obras, la primera de Burgos, hacia el 1500 (ISTC im00273000; USTC 339794, 339791, 339796), todas españolas.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 509.

[273] Ítem, *Paulo Orosio*, in foleo, cubert de pregamí. (ARV, nº 502)

- *Paulus Orosius*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 957)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, nomenat *Paulo Orosio*, ab cubertes de pregamí. (BHUV, nº 81)

OROSIO, Paulo (385-418).
Historiarum adversus paganos libri VII.
[Post. 1471].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

En el inventario del AHN, la entrada aparece en el grupo de “Escriptores de historias y crónicas en latín y en vulgar”, por lo que, casi con seguridad, se trata de esta obra de Paulo Orosio.

No se ha localizado ninguna edición que comience con el nombre del autor tal y como se indica en el inventario de la BHUV. Sí con las forma de los casos nominativo y genitivo en latín, “Paulus Orosius” y “Pauli Orosii”, esta última más frecuente. Quizá lo que reproduce el inventario sea algún rótulo que llevaría el ejemplar sobre las cubiertas.

La *editio princeps*, impresa en Augsburgo, de 1471 (ISTC io00096000). Hasta 1550, en folio, siete impresiones más (USTC io00097000, io00097500, io00098000, io00100000, io00101000; USTC 145652, 683274).

Misma obra que en las entradas nº 72 y 575.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 432.

[274] Ítem, *Iosepho de Vello Iudayco*, en tres tomos, in octavo, cubert de pregamí. (ARV, nº 503)

- *Josephus de bello judaico*, en tres thomos, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 958)

JOSEFO, Flavio (ca. 37-ca. 100).

De bello judaico; Antiquitates Judaicae; Contra Apionem; De imperio rationis.

[Lyon: Sébastien Gryphius, post. 1528]

📖 Impreso. Latín. 8º. 3 vols. Encuadernación de pergamino.

No se ha localizado ninguna edición en tres tomos de *De bello judaico*, pero sí de la obra completa de Flavio Josefo publicada por Sébastien Gryphius, la primera de 1528 (USTC 145971, 147665, 149632).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 512.

[275] Ítem, *Comentaris de Cessare*, in octavo, cubert de pregamí. (ARV, nº 504)

- *Commentaria Cesaris*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 851)

CÉSAR, Cayo Julio (100-44 a. C.).

De bello Galico; De bello civili; De bello Africo; De bello Alexandrino; De bello Hispalensis.

[Post. 1508].

📖 Impreso. Latín. 8°. Encuadernación de pergamino.

Existen numerosas ediciones que presentan juntas estas obras en octavo, las primeras de ellas de 1508 (USTC 143337, 817483).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Podría tratarse, al igual que los n° 645 y 690 del listado, del ejemplar que en 1553 fue vendido a Antonio Picimino¹⁷⁸, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo habría entregado ese mismo año, quedando en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554. Habría permanecido en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperara por impago de la difunta marquesa. De no ser así, habría quedado en el convento de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 405.

[276] Ítem, *Julio Solino*, in foleo, cubert de pregamí. (ARV, n° 505)

- *Solinus de mirabilibus mundi*, cubierto de pergamino. (AHN, n° 956)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, nomenat *Solinus*, ab cubertes de pregamí. (BHUV, n° 77)

SOLINO, Cayo Julio (s. III?).

De mirabilibus mundi.

[Brescia/Venecia: post. 1498].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Solo se han localizado dos ediciones en folio que comiencen con la palabra “Solinus”, en la hoja de título. La primera de 1498, en Brescia (ISTC is00623000), y la segunda, reimpresión exacta de la anterior, de Venecia, después de 1500 (ISTC is00624000).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 510.

[277] Ítem, *Platina de vita et moribus*, in foleo, cuberta de pregamí. (ARV, n° 506)

- *Platina de vita et moribus*, cubierto de pergamino. (AHN, n° 905)

¹⁷⁸ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Platina de vitis pontificum*, ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 79)

PLATINA (1421-1481).

Vitae pontificum.

[Post. 1479].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

No ha sido posible localizar ninguna edición cuyas primeras palabras coincidan con las que indica el inventario de la BHUV. La primera edición en folio y en latín, impresa en Venecia en 1479 (ISTC ip00768000). Solo nueve ediciones más con las mismas características y anteriores a 1550 (ISTC ip00769000; USTC 836145, 836146, 807518, 443835, 807519, 615051, 615104)¹⁷⁹. La edición que más posibilidades tiene de ser la que aparece en esta entrada es la impresa en Colonia en 1529 (USTC 615051). A diferencia del resto, en su portada se reproduce el título de la obra con la expresión “vita et moribus”, como lo recogen los inventarios del ARV y AHN. Además, las palabras con las que comienza la obra en la p. 2 coinciden con las del inventario de la BHUV, “Platinae de vitis pontificum”.

Misma obra que en las entradas nº 318 y 324 de este listado.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 458.

[278] Ítem, un *Elodiano*, in foleo, cubert de pregamí. (ARV, nº 507)

- *Elodiano*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 900)

HERODIANO (ca. 170-ca. 240).

Historia de imperio post Marcum.

[Post. 1474].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

El nombre de “Elodiano” debe ser un error del inventario original, pues no se ha localizado ningún autor con este nombre o con alguna variante parecida. La lectura correcta parece sería “Herodiano”. En el inventario del AHN, la entrada aparece en el apartado de “Libros de historia y oratoria”, por lo que podría tratarse de una obra tanto de Elio Herodiano (s. II), el gramático, como del historiador Herodiano (ca. 170-ca. 240). Sin embargo, antes de 1550 y en folio, solo se han localizado ediciones de la *Historia de*

¹⁷⁹ No se incluye la edición de Treviso de 1485 por encontrarse ya en la entrada nº 324 del listado, pues no parece probable que el duque poseyera dos ejemplares de la misma edición.

imperio post Marcum del historiador Herodiano, la primera de 1474, impresa en Venecia (ISTC ih00088000). Después de esta, solo cuatro ediciones más hasta 1550, todas italianas (ISTC ih00089000, ih00085000, ih00086000, ih00090000).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 453.

[279] Ítem, *Strabon De situ orbis*, in foleo, cubert de cuyro vayo en post.
(ARV, nº 508)

- *Strabon de situ orbis*, cubierto de cuero vayo. (AHN, nº 959)
- Ítem, altre llibre de empremta, en paper, lo qual sta intitulat *Valentinus*, etc., ab les cubertes de paper engrutat cubertes de cuyro ginjolat, ab un títol en dites cuberts daurat que diu *Jografia Strabonis*, ab vetes de seda verda. (BHUV, nº 71)

ESTRABÓN (ca. 63 a.C.-ca. 23 d.C.); GUARINO, Veronese, trad. (1374-1460); TRIFERNATE, Gregorio, trad. (s. XV); HERESBACH, Conrad, trad. (1496-1576); CURIO, Valentin, ed. n (m. 1532). *Valentinus Curio lectori. En tibi lector studiose Strabonis geographicorum commentarios, olim, ut putatur, à Guarino Veronese, & Gregorio triferate Latinitate donatos, iam vero denuo à Conrado heresbachio recognitos*. Basilea: [Valentin Curio], 1523. Fol. (USTC 700252; 700257)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino con cierres de seda verde.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 513.

[280] Ítem, *Apiano Alexandrino de Vello Civili*, in foleo, cubert de pregamí.
(ARV, nº 509)

- *Apiano Alexandrino de bello civili*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 960)
- Ítem, un altre libre de empremta, en paper, intitulat *Appianus alexandrinus de bellis*, etc., ab les cubertes de pergamí. (BHUV, nº 75)

APIANO (s. II); DECEMBRIO, Pier Candido, trad. (1399-1477); BÉRAULD, Nicolas, ed. (1473-1550). *De bellis civilibus Romanorum, cum libro perquam eleganti, qui Illyrius, et altero qui Celticus inscribitur*. París: Pierre Vidoué para Jean Petit, 1521. Fol. (USTC 180792)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

Casi con seguridad se trata de esta edición parisina en folio que comienza tal y como se puede leer en el inventario de la BHUV.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 514.

[281] Ítem, un *Suetonio Tranquillo*, cubert de cuyro tenat, in foleo. (ARV, nº 510)

- *Suetonio Tranquillo*, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 855)
- Primo, un libre de pergamí, de letra de mà, lo qual comença *Incipit Tranquillinus Suetonius de duodecim cesaribus*, etc., ab cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat ab quatre gafets de lautó. (BHUV, nº 70)

SUETONIO (ca. 69-140). *Tranquillinus Suetonius de duodecim cesaribus*.

📖 Signatura: BH Ms. 729. Olim 90-4-7; 732.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de estilo mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera, con cierres de latón. Códice iluminado copiado, probablemente en Italia, en el tercer cuarto del s. XV. En el f. 1r, borrado, *ex libris* con un escudo de armas inidentificable¹⁸⁰. También en el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 3, numerus 20”.

La encuadernación original fue restaurada en 1972.

En el inventario original del que parten los del ARV y el AHN debió omitirse que el ejemplar se trataba de un manuscrito, pero no hay duda de que hacen referencia al mismo libro que el de la entrada del inventario de la BHUV, ya que ocupan la misma caja, son del mismo autor y están encuadernados de la misma forma.

Cherchi y de Robertis identificaron este manuscrito con la entrada nº 153 de su edición del inventario de Ferrara de 1527¹⁸¹, pero la información no concuerda. Ni el tipo de letra ni el final del manuscrito que hoy se conserva en la Biblioteca Histórica coinciden con lo que dice el inventario. El comienzo solo lo hace parcialmente. Además, adjudicaron la entrada nº 410 del inventario de Vignau a este manuscrito, sin atender a que el color de la encuadernación tampoco es el mismo, aunque esta circunstancia se repite también con otras identificaciones que sí son correctas.

¹⁸⁰ De Marinis apunta a la posibilidad de que se traten de las armas de Antonello Petrucci.

¹⁸¹ Cherchi-De Robertis, nº 153.

El caso de este manuscrito es singular, aunque no único. De ser correcta la correspondencia de entradas que se propone, el códice no habría llegado con el resto de libros procedentes de la antigua biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles desde Ferrara. Si bien, la encuadernación, realizada por uno de los talleres al servicio de los reyes napolitanos¹⁸², no dejan lugar a dudas de que perteneció a dicha colección o que, al menos, fue confeccionado en el entorno de la corte napolitana.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 110).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 409; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 185; MAZZATINTI, 1897, nº 516; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2237; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2092; DE MARINIS, 1969, Suplemento I, p. 246; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 700; ALCINA FRANCH, 2000, nº 133; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 729 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001864389706258).

[282] Ítem, un *Valerio Maximo*, in octavo, cubert de pregamí. (ARV, nº 511)

- *Valerio Máximo*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 857)

VALERIO MÁXIMO (s. I).

Factorum et dictorum memorabilium libri IX.

[Post. 1502].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en octavo, de Aldo Manuzio, impresa en 1502 (USTC 861752), la cual le había sido enviada al Duque desde Ferrara en 1527 (nº 472 del listado).

Misma obra que en las entradas nº 472, 483, 517 y 660.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 411.

¹⁸² Identificado por Giansante como el “encuadernador del hierro E” (Giansante, 2003, pp. 122-123).

[283] Ítem, *Nicolaus Leonicus*¹⁸³ *De varia historia*, cubert de pregamí, in octavo. (ARV, nº 512)

- *Nicholaus Leonicus De varia historia*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 961)

TOMEIO, Nicolò Leonico (1456-1531).

De varia historia libri tres.

[Venecia/Lyon: post. 1521].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en octavo, hoy desaparecida, impresa en Venecia en 1521 (USTC 838044). Solo tres posibles ediciones más en el mismo formato, Lyon y Venecia (USTC 838047, 146425, 202936).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 515.

[284] Ítem, *Lorens de Valla*, in octavo, cubert de cuyro tenat, ab vetes de seda blava. (ARV, nº 513)

- *Laurentius Valla*, en 4º, cubierto de cuero leonado con cintas azules. (AHN, nº 925)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, de *Lorens de Vala*, ab cubertes de cuyro ginjolat daurades, ab quatre tancadors de veta de seda blava. (BHUV, nº 69)

VALLA, Lorenzo (1406-1457).

[Post. 1471].

📖 Impreso. Latín. 4º? Encuadernación de piel marrón con cierres de seda azul.

Existe discrepancia entre los inventarios respecto al formato. Primamos la información del AHN ya que concuerda con la presencia del ejemplar en el inventario de la BHUV, donde los libros en octavo no se describen en la mayoría de ocasiones.

La primera edición conocida de una obra de Lorenzo Valla en cuarto, de 1471, impresa en Venezia (ISTC iv00051000). Existen decenas de ediciones en el mismo formato anteriores a 1550.

¹⁸³ En el original, “Nicolaus Lonicius”.

Cherchi y de Robertis identificaron esta entrada del inventario del AHN con la nº 98 de su edición del inventario de Ferrara de 1527¹⁸⁴, pero la identificación correcta es con el nº 581 del presente repertorio, nº 570 en la edición de Vignau.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 478.

[285] Ítem, *Leonardus De bello punico*¹⁸⁵, de pergamí, cubert de cuyro vermell, in octavo. (ARV, nº 514)

- *Leonardus de bello punico*, en 8º, de pergamino, cubierto de cuero bermejo. (AHN, nº 962)
- Ítem, un libret de letra de mà, de pergamí, intitulat *Leonardi* etc., ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab los gafets de lautó. (BHUV, nº 64)

BRUNI, Leonardo (1369-1444).

Commentaria de primo bello Punico.

📖 Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón rojiza sobre madera con cierres de latón.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 516.

[286] Ítem, *Joannes Babtesta De regimine principes*, cubert de pergamí, in octavo. (ARV, nº 515)

- *Joannes Baptista De regimine principis*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 903)

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

No se ha logrado identificar ni al autor ni la obra, pero esta debía ser algún espejo de príncipes. En el inventario del AHN, la entrada aparece entre los “Libros de historia y oratoria”.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 456.

¹⁸⁴ Cherchi-De Robertis, nº 98.

¹⁸⁵ En el original, “De vello publico”.

[287] Ítem, *Historia scholastica*¹⁸⁶, in octavo, cubierta de pergamí, in foleo gran. (ARV, nº 516)

- *Historia scholastica*, en 8º, cubierta de pergamino. (AHN, nº 963)

PETRUS COMESTOR (m. 1178/1179).

Historia scholastica.

[Lyon: post. 1527].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La entrada del inventario del ARV es contradictoria respecto al formato, por lo que damos por buena la información del AHN.

Solo se conocen cuatro ediciones en octavo anteriores a 1550, la primera de 1527, todas lionesas (USTC 145769, 146747, 140440, 140900).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 517.

[288] Ítem, un libre *De regimine principis*¹⁸⁷, cubert de cuyro tenat, in foleo. (ARV, nº 517)

- Otro libro *De regimine principis*, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 904)

AEGIDIUS ROMANUS (ca. 1243-1316).

De regimine principum.

[Post. 1473].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón.

Debe tratarse de la obra de Aegidius Romanus, la única con el título *De regimine principum* impresa en folio. Solo se conocen cuatro ediciones en dicho formato y en latín anteriores a 1550, la primera de 1473, impresa en Augsburgo (ISTC ia00087000, ia00088000, ia00089000; USTC 828021).

También es posible que se tratara de la obra de santo Tomás de Aquino, ya que la de Aegidius Romanus se encuentra en la entrada nº 80, pero no se han localizado ediciones en folio.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

¹⁸⁶ En el original, "Istoria scholastica".

¹⁸⁷ En el original, "De regimine principes".

[289] Primo, una *Glossa ordinaria*, de pregamí, de full gran, cubierta de cuyro blau, ab titols a les espales de or, en foleo gran, en quinse tomos. (ARV, nº 518)

- Otra *Glossa Ordinaria*, de mano, en pergamino, grande, cubierta de cuero azul, en quinze thomos, con títulos dorados a las espaldas. Está en casa. (AHN, nº 462)
- A saber es quinze pires de libres, ab les cubertes de cuyro blau y totes les fulles de pergami scrites de mà. (BHUV, nº 1)

*Biblia cum Glossa ordinaria*¹⁸⁸.

📌 Signatura: BH Ms. 463-476. Olim 89-6-9 a 89-6-22; 589-602.

📖 Manuscritos. Latín. 380 x 260 mm aprox. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códices iluminados, probablemente franceses, del primer cuarto del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r de cada volumen, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La Biblioteca Histórica de la UVEG conserva esta *Glossa Ordinaria* en catorce tomos encuadernada en piel verde con el *supra libros* de Fernando de Aragón. Ni el número de tomos ni el color de la encuadernación coinciden totalmente con la información de las entradas de los inventarios, pero son las únicas a las que se les puede adscribir esta *Glossa ordinaria* que perteneció, indudablemente, al Duque de Calabria.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasaron a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permanecieron en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 208).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 16; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 29?¹⁸⁹; MAZZATINTI, 1897, nº 368?¹⁹⁰; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 228 (I-XIV); DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1958; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 29; ALCINA FRANCH, 2000, nº 4

¹⁸⁸ En lugar de señalar el título que se ha dado a cada uno de los manuscritos se ha optado, en este caso, por unificarlos con esta fórmula.

¹⁸⁹ En el catálogo de Repullés aparece una “Expositio Sacrae Scripturae” atribuida erroneamente a san Agustín en dieciséis tomos. Seguramente se refiera a esta *Glossa ordinaria* o a la de los Ms. 488-502 (nº 5).

¹⁹⁰ Debido al error de Repullés, Mazzatinti habría incluido los manuscritos entre las obras de san Agustín.

(I-XIV); GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 463-476 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009507638106258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009508322706258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009516439806258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009517635506258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009519938706258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009530139406258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009533237006258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009537535406258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009537432306258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009537133906258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009558728606258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009563683606258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009563682906258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009570914806258).

[290] Primo, *Augustinus super Evangelium*, in folio gran, de pregamí, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 519)

- *Augustinus super Evangelia*, de pergamino, cubierto de cuero verde. Está en casa con [títulos y armas doradas]. (AHN, nº 516)
- Ítem, un libre scrit de letra de mà, en pregamí, en lo principi del qual y a moltes cartes blanques sens scriure, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab les armes de sa Excel·lència, intitulat en les dites cubertes *Augustinus super Evangelium*. (BHUV, nº 110)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Sermones Augustini super evangelium Iohannis*.

☛ Signatura: BH Ms. 577. Olim 91-5-9; 419.

📖 Manuscrito. Latín. 320 x 214 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice, probablemente francés, de la primera mitad del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 3r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 3, numerus 7”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 66).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 70; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 30; MAZZATINTI, 1897, nº 368; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 39; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1932; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 22; ALCINA FRANCH, 2000, nº 45; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 577 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001852879706258).

[291] Ítem, *Augustinus De octo*, cubert de cuyro vert, in foleo, en pregamí.
(ARV, nº 520)

- *Augustinus de 8*, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 517)
- Ítem, altre libre scrit de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab les armes de sa Excel·lència, intitulat en dites cubertes *Augustinus De octo questionibus*, ab sos gafets. (BHUV, nº 111)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430); JERÓNIMO, Santo (ca. 340-ca. 420); ANSELMO, Santo, Arzobispo de Canterbury (1033-1109); CIPRIANO, Santo, Obispo de Cartago (ca. 210-258); JUAN CRISÓSTOMO, Santo (347-407); INOCENCIO V, papa (ca. 1225-1276); CASIODORO, Magno Aurelio (ca. 487-583). *Miscellanea patristica*.

☛ Signatura: BH Ms. 483. Olim 91-6-6; 609.

📖 Manuscrito. Latín. 340 x 245 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice, probablemente italiano, de mediados del s. XIV. En el f.

1r, *ex libris* y signatura antigua de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 2, numerus 14”.

El código contiene una miscelánea de obras de algunos Padres de la Iglesia, principalmente de san Agustín. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 22).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 71; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 32; MAZZATINTI, 1897, nº 368; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 29; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1932; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 22; ALCINA FRANCH, 2000, nº 47; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 483 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001482829706258).

[292] Ítem, *Augustinus De duodecim abusionibus*¹⁹¹, in foleo gran cubert, de cuyro vert, de pregamí. (ARV, nº 521)

- *Augustinus de duodecim abusionibus*, grande y en pergamino escripto, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 518)
- Ítem altre libre de mà, en pergamí, ab consemblants cubertes, intitulat en dites cubertes *Augustinus De XII Abusionibus*. (BHUV, nº 112)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Sancti Augustini et aliorum patrum excerpta*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 486. Olim 90-5-19; 612.

📖 Manuscrito. Latín. 327 x 225 mm. (fol.). Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Código copiado e iluminado en la segunda mitad del s. XIII, probablemente en la península Ibérica. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 2, numerus 13”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX.

¹⁹¹ En el original, “De duodesim abusionibus”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 88).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 72; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 31; MAZZATINTI, 1897, nº 368; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 27; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 22; ALCINA FRANCH, 2000, nº 46; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 486 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010269085206258).

[293] Ítem, *Augustinus De civitate Dei*, cubert de cuyro vert, en pregamí et in foleo gran. (ARV, nº 522)

- *Augustinus de civitate Dei*, de forma grande, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 519)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430).
De civitate Dei.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel verde.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 73.

[294] Ítem, *Augustinus super Joannem*¹⁹², cubert de cuyro vert, in foleo, scrit en pregamí. (ARV, nº 523)

- *Augustinus super Joannem*, de pergamino, cubierto de cuero verde. Está en casa [...] etc. (AHN, nº 520)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Liber tractatum sancti Augustini in evangelium sancti Johannis evangeliste*.

📖 Signatura: BH Ms. 288. Olim 89-7-1, 384.

📖 Manuscrito. Latín. 390 x 283 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice, probablemente francés, del último cuarto del s. XII.

¹⁹² En el original, “Augustinus super Joanne”.

Acéfalo. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el vuelto de la hoja de respeto que antecede al comienzo del texto, signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 1, numerus 16”. En el f. 1r, *ex libris* de San Miguel: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 6).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 74; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 23; MAZZATINTI, 1897, nº 368; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 31; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 21; ALCINA FRANCH, 2000, nº 14; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 288 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001482719706258).

[295] Ítem, unes *Epístoles de sent Agustí*, cubertes de cuyro vert, in foleo, scrit en pregamí. (ARV, nº 524)

- *Epistole beati Augustini*, de pergamino, cubiertas de cuero verde. Está en casa, con títulos y armas doradas. (AHN, nº 521)
- Ítem, altre libre de mà, en pregamí scrit, ab cubertes de posts cubertes del dit cuyro vert ab les armes de sa Excel·lència, intitulat *Epistole sancti Augustini*. (BHUV, nº 115)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Sancti Augustini Epistolae*.

👤 Signatura: BH Ms. 400. Olim 90-7-12; 400.

📜 Manuscrito. Latín. 350 x 255 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice, probablemente italiano, la primera parte de comienzos del s. XIV y la segunda de comienzos del s. XV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 14r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 2, numerus 1”.

El códice contiene numerosas epístolas de San Agustín, incluyendo algunas dirigidas a él. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 42).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 75; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 27; MAZZATINTI, 1897, nº 368; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 26 y 30; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1932 y 1936; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 20; ALCINA FRANCH, 2000, nº 5; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 400 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991001362259706258).

[296] Ítem, sis peses de pregamí, *Augustini super Psalmos*, in foleo, cubert de cuyro vert, scrit en pergamí. (ARV, nº 525)

- Seys piezas de *san Agustín*, escriptas de mano, en pergamino, *super Psalmos*, cubiertas de cuero verde. Están dos piezas en casa, de *san Agustín super Psalmos*, con los títulos y armas doradas. (AHN, nº 522)
- Ítem, sis llibres de pergamí, scrits de letra de mà, de *sanct Agostí*, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro vert, ab les armes de sa Excel·lència, ab sos gafets de lautó. (BHUV, nº 109)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Expositio Psalmorum beati Augustini*.

📄 Signatura: BH Ms. 895. Olim 89-7-3; 795.

📄 Manuscrito. Latín. 415 x 293 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice iluminado, probablemente italiano, del tercer cuarto del s. XII. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el vuelto de la hoja de respeto que antecede al comienzo del texto, signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 1, numerus 17”. En el f. 1r, *ex libris* de San Miguel: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Solo se conserva este ejemplar y el siguiente de los seis a los que hacen referencia los inventarios. El códice contiene el comentario de San Agustín a los Salmos, desde el primero al ochenta y tres. Continúan en el manuscrito siguiente.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 14).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 76; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 18; MAZZATINTI, 1897, nº 365; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 41; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1939; DE

MARINIS, 1947-1952, II, p. 20; ALCINA FRANCH, 2000, nº 1 (I); GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 895 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991001454209706258).

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Aurelii Augustini super Psalterium*.

☛ Signatura: BH Ms. 688. Olim 89-7-13; 376.

📖 Manuscrito. Latín. 418 x 289 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice iluminado, probablemente italiano, del tercer cuarto del s. XII. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 1, numerus 18”. En el f. 1r, *ex libris* de San Miguel:”.

El códice contiene el comentario de San Agustín a los Salmos, desde el ochenta y tres al ciento cincuenta. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 14).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 76; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 19; MAZZATINTI, 1897, nº 365; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 37; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1939; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 21; ALCINA FRANCH, 2000, nº 1 (II); GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 688 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991001870989706258).

[297] Ítem, *Augustinus Contra hereticos*, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 526)

- *Augustinus Contra herecticos*, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 523)
- Ítem, altre libre de mà, en pergamí, ab les dites cubertes ab les armes de sa Excel·lència damunt aquelles, intitulat *Augustinus Contra hereticos*. (BHUV, nº 114)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Sancti Aurelii Augustini Hipponensis opera selecta*.

✎ Signatura: BH Ms. 580. Olim 91-5-19; 423.

📖 Manuscrito. Latín. 311 x 224 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel negra sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice copiado en Francia en dos momentos diferentes entre finales del s. XIII y comienzos del s. XIV. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 3, numerus 24”.

El códice contiene una selección de obras de san Agustín. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 89).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 77; REPULLÉS, 1875, 26; MAZZATINTI, 1897, nº 368; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 33; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 22; ALCINA FRANCH, 2000, nº 12; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 580 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991001361769706258).

[298] Ítem, un *Sincerus*¹⁹³ *De partu virginis*, in quarto, cubert de vellut carmesí, ab gafets de argent¹⁹⁴. (ARV, nº 527)

- *Syncerus Sannazarius De partu Virginis*, en 4º, cubierto de terciopelo carmesí con manezillas de plata. (AHN, nº 638)
- Primo, un libre de empremta, en paper, intitulat *De partu virginis*, ab les cubertes de fusta cubertes de vellut carmesi, ab uns gafets de argent smaltats de negre ab les armes de sa Excel·lència. (BHUV, nº 106)

SANNAZARO, Jacopo (1458-1530). *De partu virginis*. Nápoles: Antonio Frezza, 1526. Fol. (USTC 854623)

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de terciopelo carmesi sobre madera, con manecillas de plata esmaltadas de negro con las armas del duque.

No se ha localizado ninguna edición en 4º, pero sí una única edición en folio que bien pudo recortarse en el momento de darle la encuadernación en terciopelo. Menos probable es que se trate de una edición en 8º como la de la entrada nº 239.

¹⁹³ En el original, “Cincerus”.

¹⁹⁴ En el original, “ab pacets de argent”.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 192.

[299] Ítem, unes *Hores*, de pregamí, historiades, cubertes de brocat y la clavasó darchent daurada, in quarto. (ARV, nº 528)

- Unas *Horas*, de pergamino, historiadas, cubiertas de brocado y la clavazón de plata dorada, en 4º. (AHN, nº 382)
- Ítem, unes *Hores*, de pregamí, ylluminades, scrites de letra de mà, ab les cubertes de brocat ras, sense gafets per a tancar, ab quatorze peces de argent clavades per guarnició. (BHUV, nº 116)

Liber horarum.

📖 Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de brocado con clavazón de plata dorada. Códice iluminado.

Existe la posibilidad de que se trate del libro de horas que se conserva en la Biblioteca Diocesana de Córdoba, Ms. 1. El manuscrito, iluminado y del tamaño de un impreso en 4º, fue confeccionado en Nápoles para Fernando de Aragón a comienzos de la segunda década del s. XVI. Actualmente, presenta una encuadernación *à la fanfare* del s. XVII.

De ser correcta la identificación con el códice de Córdoba, habría pertenecido al Duque de Calabria hasta 1550, pasando después a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Hubo de ser sustraído o vendido por la comunidad antes de 1816.

📖 MARTÍN BARBA, 2023.

[300] Ítem, un *Sallustio*¹⁹⁵, de pregamí, in quarto, cubert de vellut carmesí y clavasó d'argent. (ARV, nº 829)

- Un *Sallustio*, de mano, en pergamino, en 4º, cubierto de terciopelo carmesí y la clavazón de plata. (AHN, nº 862)
- Ítem, altre llibre en pregamí, de letra de mà, intitulat *Salusti*, ab les cubertes de posts cubertes de vellut carmesí, ab los tancadors de llautó. (BHUV, nº 108)
- Lo *Catillinario et Iugurtino de Salustio*, de volume de quarto de foglio, scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato con le arme simplice aragonie de oro imbrunito et altri coluri, comenza *Omnes Homines qui ses student et finisce ex ea tempestate spes atque opes civitatis in illo*

¹⁹⁵ En el original, “un Salnesti”.

site sunt, coperto de velluto carmesino, con dui chiudende de ramo, signato Catillinario et Iugurtino Iº, notato a lo imballaturo a foglio 23, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 160)

SALUSTIO CRISPO, Cayo (86-35 a. C.). *C. Salustii bellum catilinarium; Bellum jugurthinum*.

✎ Signatura: San Lorenzo del Escorial, Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial, Ms. &-III-16. Olim IV-C-4; IV-I-30.

📖 Manuscrito. Latín. 220 x 155 mm. Encuadernación de terciopelo carmesí sobre madera, con cierres de latón y clavazón de plata. Códice copiado e iluminado en Italia hacia mediados del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas de Aragón. En la contratapa posterior, nota de los ejemplares enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Catilinario e Iugurtino I, notato alo imballaturo a ff. 23 partita 2ª”.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Debió permanecer algún tiempo en la biblioteca de San Miguel de los Reyes antes de ingresar en la Real Biblioteca del Monasterio del Escorial, a donde podría haber llegado a través de Felipe II¹⁹⁶.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 416; ANTOLÍN PAJARES, 1910-1923, II, pp. 388-389; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 160; digitalización consultable en línea en:

<http://rbmecat.patrimonionacional.es/cgi-bin/koha/opac-detail.pl?biblionumber=1092>.

[301] Ítem, un libret del rey Don Alfonso, in octavo, cubert de vellut carmesí, scrit en pergamí, ab sos gafets d’argent. (ARV, nº 530)

- Un libro a Alphonso, rey de Nápoles, en 8º, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí con manezillas de plata. (AHN, nº 909)
- Ítem, altre libre de pergamí, scrit de letra de mà, nomenat *Pontanus*, ab les cubertes de fusta cubertes de vellut carmesí, ab uns gafets de argent smaltats de negre ab les armes de sa Excel·lència, en la hu dels quals gafets falta lo tancador. (BHUV, nº 107)

PONTANO, Giovanni Giovanni (1426-1503). *Ioviani Pontani De Principe*.

¹⁹⁶ El manuscrito podría identificarse con alguna de la entradas de la “Entrega de la librería real” (Andrés Martínez, 1964, nº 2316-2319).

☛ Signatura: BH Ms. 781. Olim 89-3-11; 854.

📖 Manuscrito. Latín. 116 x 88 mm. Encuadernación de terciopelo carmesí sobre madera, con manecillas de plata esmaltadas de negro con las armas del duque. Códice iluminado, copiado en Nápoles en 1468. En el vuelto de la hoja de respeto que antecede al comienzo del texto, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 4, numerus 29”.

Parece que las tres entradas hacen referencia al mismo ejemplar y lo más probable es que se trate de esta obra de Pontano dedicada al rey Alfonso II de Nápoles cuando este era aún Duque de Calabria.

La encuadernación que vio Alcina era de tela morada sobre cartón, según él en buen estado, pero en 1978 fue sustituida por una nueva en terciopelo rojo. Seguramente, la encuadernación que vio Alcina tampoco fuese la original que se describe en los inventarios, ya que no coinciden ni el material ni el color con lo descrito en los inventarios. Seguramente fuese sustituida ya en el monasterio de San Miguel de los Reyes, pues en 1875 Repullés la registraba ya como de tela morada.

A pesar de no aparecer en el inventario de Ferrara de 1527, gracias al copista, Giovan Marco Cinico, activo en el ambiente de la corte aragonesa y amanuense encargado de copiar numerosos manuscritos para la biblioteca real napolitana, se puede casi asegurar que el códice procede de dicha colección o que, al menos, procede del entorno de la corte napolitana¹⁹⁷. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 192).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 462; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 153; MAZZATINTI, 1897, nº 486; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1822; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2074; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 133-134; ALCINA FRANCH, 2000, nº 183; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 781 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991000972859706258).

[302] Ítem, la *Vida de Tulli*, de pregamí, cubierta de vellut carmesí, ab los gafets de argent, in octavo. (ARV, nº 531)

- *Ciceronis vita*, cubierto de terciopelo carmesí, de mano, en pergamino y manecillas de plata. (AHN, nº 814)

¹⁹⁷ Sobre el copista Giovan Marco Cinico vid. De Marinis, 1947, I, pp. 42-51.

- Ítem, altre llibre ab consemblants cubertes y gafets, de pergamí, scrit de letra de mà, de Çiçeró, en lengua ytaliana¹⁹⁸. (BHUV, nº 7)

BRUNI, Leonardo (1369-1444); LIPPI, Lorenzo, trad. (ca. 1440-1485).
Vita di Tulio.

☞ Manuscrito. Italiano. 8º. Encuadernación de terciopelo carmesí sobre madera, con manecillas de plata esmaltadas de negro con las armas del duque.

Es probable que se trate de la misma traducción que la del registro nº 305.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Podría tratarse, al igual que el nº 305 del listado, de un ejemplar que en 1553 fue vendido a Antonio Picimino¹⁹⁹, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo habría entregado ese mismo año, quedando en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554. Habría permanecido en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperara por impago de la difunta marquesa. De no ser así, habría quedado en el convento de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 368.

[303] Ítem, un *Breviari*, de pregamí, cubert de cetí blanch, ab clavasó d'argent, in octavo. (ARV, nº 532)

- Un *Breviario*, de mano, en pergamino, cubiertas las tablas con raso blanco y con clavazón de plata, in 8º. (AHN, nº 349)
- Ítem, un *Vibriari* de pergamí, ab diverses lletres sculpides de or, ab cubertes de fusta cubertes de cetí blanch molt vell, ab uns gafets larchs de argent, les quals se tanquen ab mija mà de les cubertes. (BHUV, nº 11)

Breviarium.

☞ Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de raso blanco sobre madera, con cierres y clavazón de plata. Códice iluminado.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

¹⁹⁸ Se refiere al nº 6 del inventario de la BHUV.

¹⁹⁹ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

[304] Ítem, un *Missal*, de pergamí, in quarto, cubert de vellut vert y clavasó d'argent. (ARV, nº 533)

- Un *Missalico romano*, de 4º de pliego, de mano y en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí con dos manecillas de plata con las armas del Señor Duque, que sea en gloria. (AHN, nº 338)

Missale romanum.

✚ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de terciopelo con manecillas de plata con las armas del duque.

El color del terciopelo no coincide, pero, casi con seguridad, por el arca que ocupan, ambas entradas hacen referencia al mismo ejemplar. No es posible saber que inventario ofrece la información más correcta.

Cabe la posibilidad de que se trate del mismo misal encuadernado en terciopelo carmesí que aparece entre los bienes de Germana de Foix en 1536²⁰⁰. Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[305] Ítem, la *Vida de Tulii, De senectute*, in quarto, de pregamí, cuberta de vellut carmesí, ab los gafets d'argent ab les armes del señor Duch. (ARV, nº 534)

- *Vita Ciceronis, De senectute*, etcétera, de pergamino, cubierto de terciopelo carmesí con manezillas de plata. (AHN, nº 815)
- Ítem, un libre ab cubertes de posts cubertes de vellut carmesi, ab gafets de argent smaltats de negre ab les armes de sa Excel·lència, scrites en pergamí, lo qual libre es scrit en lengua ytaliana, de *Meser Leonardo de la vida de Tulio*. (BHUV, nº 6)
- La *Vita de Marco Tullio Cicerone* composta per micer Lionardo d'Arezo et la *Vita de Sertorio* per lui tradutta et lo *Itinerario* de micer Francesco Petrarca, de volume de mezo foglio volgare, ligati insieme, scripti in carta bergamena de littere bastarda antica, miniato nella prima fazata de uno friso de oro brunito con le arme aragonie reali, comenza lo prohemio *Essendo io poco tempo ocioso et desiderando legere qualche cosa* et cetera, et in fine *qui e compiuto lo itinerario de micer Francisco Petrarca poeta fiorentino*, coperto de coiro verde stampato con 4 chiudende e guaste, signato Lionardo primo, notato a lo imballaturo a foglio 107, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 273)

²⁰⁰ Ríos Lloret, 2003, p. 186.

BRUNI, Leonardo (1369-1444); LIPPI, Lorenzo, trad. (ca. 1440-1485).
Vita di Tulio.

PLUTARCO (ca. 45-ca. 120); BRUNI, Leonardo, trad. (1369-1444).
Vita di Sertorio.

PETRARCA, Francesco (1304-1374).
*Itinerario di Gerusalemme*²⁰¹.

📍 Barcelona, Biblioteca de Catalunya, Ms. 948²⁰².

📖 Manuscrito. Italiano. 220 mm. Originalmente, encuadernación de terciopelo carmesí sobre madera, con manecillas de plata esmaltadas de negro con las armas del duque. Códice copiado e iluminado en Italia en la segunda mitad del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

Actualmente, el códice presenta una encuadernación moderna de pergamino con un tejuelo de piel roja y guardas de papel de aguas tipo peines.

Se han emparejado las entradas del ARV-AHN-BHUV con una del inventario de Ferrara de 1527, a pesar de que la encuadernación no coincide. En esta última se indica que la encuadernación en cuero verde estampado se encontraba desgastada, por lo que es posible que el duque la sustituyera por una nueva de terciopelo, con sus armas en los cierres. Dicha encuadernación fue a su vez reemplazada en el s. XIX o XX por una nueva²⁰³.

Existe otra discrepancia entre los inventarios. En los del AHN y la BHUV se indica, después de la *Vita di Tulio*, la obra *De senectute*. Probablemente se trate de un error, puede que del autor del inventario original, ya que este se reproduce en los dos inventarios que lo utilizan como fuente. La expresión correcta habría sido: “Vida de Tullii, de Sertorio”. En el caso del AHN, además, hay un “etcétera”, lo que indica que había más obras, como es el caso del manuscrito de la Biblioteca de Catalunya.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Podría tratarse, al igual que el n° 302 del listado, del ejemplar que en 1553 fue vendido a Antonio Picimino²⁰⁴, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo habría entregado ese mismo año, quedando en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554. Habría permanecido en el

²⁰¹ No ha sido posible identificar al traductor de esta obra.

²⁰² En lugar de tomar el título otorgado por el catalogador de la Biblioteca de Catalunya, se ha optado por desglosar las obras y los autores.

²⁰³ Esto podría explicar que el ejemplar no presente ni el *ex libris* ni la signatura de la antigua biblioteca de San Miguel de los Reyes, que pudo estar en las hojas de guarda o de respeto sustituidas.

²⁰⁴ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperara por impago de la difunta marquesa. De no ser así, habría quedado en el convento de San Miguel de los Reyes. La Biblioteca de Catalunya lo compró a un tal Carles Picó²⁰⁵.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 369; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 38; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 273; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://explora.bnc.cat/permalink/34CSUC_BC/1n22j00/alma991004472179706717.

[306] Ítem, un *Breviarii*, in octavo, de pregamí, cubert de cuyro tenat y gafets d'argent. (ARV, nº 535)

- Otro *Breviario*, en 8º, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado con las manezillas de plata. (AHN, nº 350)

Breviarium.

📖 Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón con manecillas de plata.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[307] Ítem, un *Antonii Panormite Alfonsii regis*, de pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 536)

- *Antonius Panormita ad Alphonsum regem Neapoli*, de pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 910)
- Ítem, un altre libre de pregamí, scrit de letra de mà, lo qual comença *Anthonii Panormite*, etc., ab les cubertes de fusta, ab les cubertes de cuyro gingolat, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 31)

BECCADELLI, Antonio (1394-1471). *Antonii Panormitae in Alfonsi regis dicta aut facta memoratu digna*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 445. Olim 89-4-19; 809.

📖 Manuscrito. Latín. 221 x 146 mm. Encuadernación de piel marrón sobre madera, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Italia,

²⁰⁵ No se ha identificado a este personaje, posiblemente un librero. La Biblioteca de Catalunya conserva otro manuscrito que le fue adquirido (*Privilegis de la Cartoixa de Valldecris*, Ms. 947).

probablemente, en el tercer cuarto del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* y signatura de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 4, numerus 33”.

Cherchi y de Robertis identificaron este manuscrito con la entrada nº 177 de su edición del inventario de Ferrara de 1527, aunque señalando que era una identificación incierta. Su propuesta puede descartarse con seguridad ya que la única correspondencia entre la descripción del inventario y el códice conservado en la universidad es el autor y la obra. El resto de elementos, formato, iluminación, encuadernación y la forma en que finaliza la obra, no coinciden. De Marinis, por su parte, propone la identificación con la entrada nº 558 del inventario de Ferrara de 1529, pero la decoración allí descrita tampoco coincide.

Respecto a la encuadernación, el ejemplar presenta actualmente una encuadernación restaurada en la que se han preservado dos trozos de piel donde se puede ver una decoración de estilo gótico-mudéjar. Esto no concuerda con la descripción que hace Alcina, quien dice vio una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro, diseño utilizado en algunas encuadernaciones realizadas para el monasterio de San Miguel de los Reyes en el s. XVIII. Gutiérrez del Caño, por su parte, describe la encuadernación como de piel labrada, expresión que utiliza para describir encuadernaciones gofradas, lo que contradice lo dicho por Alcina. Lo más probable es que haya una confusión por parte de este último con otro ejemplar.

Es posible su procedencia de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles o, al menos, su confección en el entorno de la corte napolitana²⁰⁶. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 207).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 463; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 140; MAZZATINTI, 1897, nº 473; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 215; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1955; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 25-26; ALCINA FRANCH, 2000, nº 179; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 445 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991000993899706258).

[308] Ítem, unes *Bucoliques de Bergili*, cubertes de brocat y clavasó d’argent. (ARV, nº 537)

²⁰⁶ Según Gema Belia Capilla Aledón, la mano del copista podría identificarse con la de Giovan Marco Cinico (Capilla Aledón, 2015, I, pp. 278-282).

- Unas *Bucólicas de Virgilio*, cubiertas de brocado y la clavazón de plata. (AHN, nº 753)
- Ítem, un *Vergili* de pergamí, scrit de lletra de mà, ab algunes lletres illuminades de or, ab les cubertes de fusta cubertes de brocat molt vell y ras, ab quatre gafets de argent. (BHUV, nº 13)

VIRGILIO MARÓN, Publio (70-19 a. C.). *Publii Vergilii Maronis Opera*.

☛ Signatura: BH Ms. 768. Olim 89-4-8; 766.

📖 Manuscrito. Latín. 255 x 116 mm (oblongo). Originalmente, encuadernación de brocado con clavazón y manecillas de plata. Códice copiado en Milán en 1450, según consta en el colofón, e iluminado en Nápoles hacia 1465. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. Justo debajo de la orla, casi ilegible, *ex libris* de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el f. 57v, autógrafo de Baldo Martorelli, preceptor de los hijos de Francesco Sforza, Galeazzo Maria Sforza e Ippolita Maria Sforza.

Los inventarios del ARV y AHN no señalan que el ejemplar fuera un manuscrito, pero todo apunta (caja que ocupa, obra²⁰⁷ y encuadernación) a que ambas entradas se corresponden con la entrada del inventario de la BHUV que se ha propuesto y, por tanto, con el códice conservado hoy en la Biblioteca Histórica. Actualmente, este presenta una encuadernación en pergamino, pero conserva los cortes dorados, lo que indica que llevó una encuadernación más rica que fue sustituida en algún momento ya en San Miguel de los Reyes, posiblemente por su deficiente estado de conservación, tal como señala el inventario de la BHUV. Cherchi y de Robertis identificaron la entrada nº 131 de su edición del inventario de Ferrara de 1527 con este manuscrito, pero, en realidad, dicha entrada se corresponde con un códice conservado en la Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial (Ms. T-II-22).

Se repite la misma circunstancia que con el manuscrito de la entrada nº 281. De ser correcta la correspondencia de entradas que se propone, el códice no habría llegado con el resto de libros procedentes de la antigua biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles desde Ferrara en 1527. Si bien, el *ex libris* de Alfonso II, cuando aún era Duque de Calabria, y el autógrafo de Baldo Martorelli, además de la participación de miniaturistas del entorno de la biblioteca real aragonesa, no dejan lugar a dudas de que perteneció a dicha colección. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de

²⁰⁷ Las entradas del ARV y AHN solo mencionan la primera obra, las *Bucólicas*, pero esto no es suficiente para descartar la correspondencia, ya que es el proceder habitual del autor del inventario original.

los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 199).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 307; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 225; MAZZATINTI, 1897, nº 553; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2402; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2115; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 172-173; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 702; TOSCANO, 1998, pp. 630-631; ALCINA FRANCH, 2000, nº 143; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 445 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991000976639706258).

[309] Ítem, les *Quatre passis*, de pregamí, historiats, cuberts de cuyro negre, in quarto. (ARV, nº 538)

- Las *Quatro Passiones*, de pergamino, historiadas de ymagine, cubiertas de cuero negro, en 4º. Tenían las armas del Marqués de Brandanburch. Hizo el Convento gracia d'él a Vellot, procurador de la casa. (AHN, nº 383)
- Ítem, un llibre de pregamí dels *Quatre passions*, de lletra de mà, ab diversos sancts sculpits, ab les armes del marqués de Brandanburch, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro negre, ab los gafets de llautó. (BHUV, nº 33)

Quattuor Passiones.

📖 Manuscrito. 4º. Encuadernación de piel negra sobre madera con cierres de latón. Códice iluminado. En un folio indeterminado, *ex libris* con el escudo de armas de Juan de Brandeburgo (1480-1525).

Con el título que aparece en los inventarios se conocía a las compilaciones que recogían el episodio de la Pasión de Cristo según las versiones de los cuatro evangelios.

El códice perteneció a Juan de Brandeburgo, margrave de Brandeburgo y segundo marido de Germana de Foix²⁰⁸. Debió pasar a manos de la Reina después del fallecimiento del Margrave en 1525 hasta que, posiblemente, tras el fallecimiento de Germana en 1536 ingresó en la biblioteca del Duque de Calabria. También es posible que el libro se encontrara ya en poder de Fernando antes del deceso de Germana, ya que en el inventario de sus bienes no aparece este manuscrito. La comunidad de San Miguel de los Reyes lo regaló al notario Joan Vellot, procurador del monasterio, antes de 1554.

²⁰⁸ Se conserva el inventario de los bienes del Margrave donde aparece el manuscrito descrito de la siguiente forma: “Ítem, otro libro con cubiertas de cuero negro donde están pintadas las armas de su Señoría en una hoja, en cuyo libro de horas están los *Cuatro Passios* y la misa de Resurrección, todo en pergamino” (Cruilles, 2007, p. 280).

[310] Ítem, un *Saltiri*, historiat y daurat, cubert de cuyro vert y clavasó d'argent, in quarto. (ARV, nº 539)

- Otro *Psalterio*, historiado y dorado, cubierto de cuero verde y clavazón de plata, in 4º. (AHN, nº 372)
- Ítem, un llibre scrit de lletra de mà, de pergamí, ab diverses lletres cabvives sculpides de or, lo qual começa *Incipit liber imnorum*, etc., ab cubertes de fusta cubertes de cuyro vert, ab dos gafets de argent. (BHUV, nº 28)

Psalterium.

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel verde sobre madera, con manecillas de plata. Códice iluminado.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[311] Ítem, un libret de pregamí, in octavo, *De bono paciencie*, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 540)

- *Liber de bono patientiæ*, de pergamino, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 640)
- Ítem, un llibret de pergamí, scrit de lletra de mà, en lo qual y a algunes lletres sculpides de or, comença la segona carta e títol de aquell *De bono paciencie*, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro usat, sens gafets. (BHUV, nº 22)

CIPRIANO, Santo, Obispo de Cartago (ca. 210-258).

De bono patientiæ.

☞ Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de piel negra sobre madera. Códice iluminado.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 194.

[312] Ítem, un *Francisco Petrarca*²⁰⁹, en italià, cubert de cuyro blau y quarto. (ARV, nº 541)

- *Petrarcha*, en ytaliano, en 4º, cubierto de cuero azul. (AHN, nº 1103)
- Ítem, un libre de *Petrarca* de empremta, ab les cubertes de cuyro blaves, ligat ab vetes de seda groga. (BHUV, nº 14)

PETRARCA, Francesco (1304-1374).
[Post. 1470].

📖 Impreso. Italiano. 4º. Encuadernación de piel azul con cierres de seda amarilla.

La primera edición de una obra de Petrarca en 4º, impresa en Venecia en 1470 (ISTC ip00371000). Casi cuarenta ediciones en la misma lengua y formato antes de 1550, todas impresas en Italia.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 656.

[313] Ítem, un *Orlando furioso*, en italià, cubert de cartó, in quarto. (ARV, nº 542)

- *Orlando furioso*, en ytaliano, en 4º, cubierto de cartones. (AHN, nº 1104)
- Ítem, un llibre de empremta, intitulat *Orlando Furioso*, de lingua ytaliana, ab les cubertes de paper engrutat. (BHUV, nº 26)

ARIOSTO, Lodovico (1474-1533).
Orlando furioso.
[Post. 1516].

📖 Impreso. Italiano. 4º. Encuadernación de cartón.

Después de la primera impresión de esta obra en cuarto en 1516 (USTC 810510), existen más de una treintena de posibles ediciones en el mismo formato anteriores a 1550.

Misma obra que las entradas nº 56 y 700.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 657.

²⁰⁹ En el original, “Francisco Petrarta”.

[314] Ítem, uns *versos del rey Don Alfonso*, de pregamí y cuberts de cuyro tenat, in octavo. (ARV, nº 543)

- Un *librico en metro ad Illefonsum regem Neapoli*, de pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 785)

☞ Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón.

No se ha podido identificar ni la obra ni al autor.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 339.

[315] Ítem, *Joannes Nicolaus Contra hereticos*, in octavo, cubert de cuyro blau, ab vetes blaves. (ARV, nº 544)

- *Nicholaus Contra hereticos*, en 8º, cubierto de cuero azul con cintas azules. (AHN, nº 641)
- Ítem, un libret de empremta, en paper, intitulat *De hereticis aureus tractatus*, etc., ab les cubertes de cuyro, ab los tancadors de veta de seda blava. (BHUV, nº 63)

VILLADIEGO, Gonzalo de (ca. 1438-1488); NICOLAUS ARELATANUS, Ioannes (s. XVI). *De haereticis aureus tractatus, primum nunc opera in lucem missus, in duos dividitur libros. Primus Gondissalui Villadiegí Hispani quinque et viginti quaestiones amplectitur. Secundus Joannis Nicolai Arelatani quinquaginta pronuntiata*. Lyon: Vincent de Portonariis, 1536. 8º. (USTC 157113)

☞ Impreso. Latín. Encuadernación de piel azul con cierres de seda azul.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 195.

[316] Ítem, *Catalogus hereticorum*, cubert de pregamí, in octavo. (ARV, nº 545)

- *Cathalogus hereticorum*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 642)

BERNARDUS DE LUTZENBURGO (ca. 1460-1535).
Catalogus haereticorum.

[Colonia/Estrasburgo: post. 1523].

📖 Impreso. Latín. 8°. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en octavo, impresa en Colonia en 1523 (USTC 619711). Cuatro ediciones más en el mismo formato hasta 1550, de Colonia y Estrasburgo (USTC 619725, 619691, 619761, 619690).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 196.

[317] Ítem, *Apophtegmates de Plutarco*, in octavo, cubert de pregamí. (ARV, nº 546)

- *Apophtemata Plutarchi*, en 8°, cubiertas de pergamino. (AHN, nº 846)
- Ítem, un llibre de paper, de lletra de empremta, intitulat *Plutarco*, ab les cubertes de pergami. (BHUV, nº 30)

PLUTARCO (ca. 45-ca. 120); REGIO, Raffaele, trad. (m. 1520); REGIO, Giovanni, trad. *Apophtegmata*. París: Louis Blaubloom y Simon de Colines, 1530. 8°. (USTC 185056)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

Es la única edición en latín y en octavo que comienza con el nombre del autor. Incluye los *Apophtegmata regum et imperatorum*, los *Apophtegmata Laconica* y el diálogo *Bruta animalia ratione uti*.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 400.

[318] Ítem, *Platina*, cubert de post, in foleo. (ARV, nº 547)

- Otro libro del mismo²¹⁰, en tablas. (AHN, nº 906)

PLATINA (1421-1481).

Vitae pontificum.

[Post. 1479].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación en media piel sobre madera.

En el inventario del AHN, la entrada aparece entre los “Libros de historia y oratoria”, por lo que debe de tratarse de otro ejemplar de las *Vitae*

²¹⁰ Se refiere a la entrada nº 277 de este inventario y a la entrada nº 905 del inventario del AHN.

pontificum de Platina. La primera edición en folio y en latín, impresa en Venecia en 1479 (ISTC ip00768000). Solo nueve ediciones más con las mismas características y anteriores a 1550 (ISTC ip00769000; USTC 836145, 836146, 807518, 443835, 807519, 615051, 615104)²¹¹.

Misma obra que en las entradas nº 277 y 324 de este listado.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 459.

[319] Ítem, *Liber de monarchia gallorum campi*, in quarto, cubert de pergamí. (ARV, nº 548)

- *Liber de monarchia gallorum campi*, en 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 964)
- Ítem, un libre de empremta, en paper, *De monarquia gallorum* intitulat²¹², ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 67)

CHAMPIER, Symphorien, (1472?-ca. 1535). *De monarchia gallorum campi aurei ac triplici imperio, videlicet Romano, Gallico, germanico una cum gestis heroum ac omnium imperatorum*. Lyon: Gaspar Trechsel y Melchior Trechsel, 1537. 4º. (USTC 147229)

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 518.

[320] Ítem, *Vite Patrum*, in quarto, cubert de pergamí. (ARV, nº 549)

- Un *Vitas Patrum*, en 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 643)

Vitae Patrum.

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

Con este título se conocen a las compilaciones de vidas de Padres de la Iglesia. Es probable que fuera la versión de san Jerónimo, pero en el inventario del AHN no aparece junto a sus obras.

²¹¹ No se incluye la edición de Treviso de 1485 por encontrarse ya en la entrada nº 324 del listado, pues no parece probable que el Duque poseyera dos ejemplares de la misma edición.

²¹² En el original, “De monaquia gallorum”.

Al no haber identificado la obra ni al autor con seguridad, no se pueden proponer posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 198.

[321] Primo, *Herodotus*, cubert de pergamí, in foleo. (ARV, nº 550)

- *[Herod]otus*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 881)
- Ítem, altre libre en paper, de letra de stampa, vell, intitulat *Herodoti Alicarnasei Historiarum liber primus*²¹³, ab cubertes de paper engrutat cubertes de cuyro blanch, sens tancadors. (BHUV, nº 61)

HERÓDOTO (ca. 485-ca. 425); VALLA, Lorenzo, trad. (1406-1457); BRUGNOLI, Benedetto, ed. (1427-1502). *Historiae. Epistola ad Nicolaum Donatum*. Venecia: Jacobus Rubeus, 1474. Fol. (ISTC ih00088000)

✍ Signatura: BH Inc. 217. Olim 93-4-15.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino²¹⁴. En el recto de la primera página, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera F, pluteus 2, numerus 11. Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Esta entrada no aparece en la edición de Vignau y Ballester. Debería encontrarse entre los números 434 y 435.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 (1836, nº 11).

📖 PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 169; registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006854499706258.

[322] Ítem, *Liber de Excellentibus ducibus*, de pergamí, cubert de cuyro tenat, in quarto. (ARV, nº 551)

- *Liber de excellentibus ducibus*, de pergamino, cubierto de cuero leonado, en 4º. (AHN, nº 911)

²¹³ En el original, “Istoriarum liber primus”.

²¹⁴ El códice fue reencuadernado en algún momento, pues presenta numerosas anotaciones manuscritas de una mano de finales del s. XV recortadas.

- Ítem, un altre libre de pergami, scrit de letra de mà, intitulat *Emili probii de excellentibus ducibus*, etc., ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro gingolat, ab quatre gafets de lautó. (BHUV, nº 39)

NEPOTE, Cornelio (ca. 100-24 a. C.).

Vitae excellentium imperatorum.

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón sobre madera, con cierres de latón.

Misma obra que en la entrada nº 477.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 464.

[323] Ítem, *Epifania de Albano Turino*, in quarto, cubert de pregamí. (ARV, nº 552)

- *Albanus Turinus*, en 4º, de pergamino cubierto. (AHN, nº 912)

EPIFANIO, Santo, Obispo de Constancia (ca. 315-403); THORER, Alban, trad. (1489-1550); ERASMUS, Desiderius, com. (1467-1536); JERÓNIMO, Santo (ca. 340-ca. 420); GREGORIO NACIANCENO, Santo (329-390); SOPHRONIUS HIEROSOLYMITANUS (ca. 560-ca. 638); GENNADIO DE MARSELLA (s. V). *Catalogus scriptorum ecclesiasticorum de vita evangelistarum Epiphanii episcopi cypri de prophetarum vita & interitu commentarius Graecus, una cum inter pretatione è regione Latina, Albano Torino interprete. Sophronii Graece & Hieronymi Latine libellus de vita evangelistarum, cum scholiis Eras. Rot. Parabolae & miracula, quae à singulis evangelistis narrantur, grecis versibus à Gregorio nazianzeno conscripta, addita interpretatione Latina. D. Hieronymi scriptorum ecclesiasticorum vitae, per Sophronium è Latina lingua in Graecam translatae, & scholiis per Eras. Rot. Illustratae. Gennadii illustrium virorum catalogus, ob historiae cognitionem lectu non indignus. Illustrium virorum catalogus miraculum secundum Matthaeum parabolae et miracula, quae à singulis evangelistis narrantur scriptorum ecclesiasticorum vitae.* Basilea: Andreas Cratander, 1529. 4º. (USTC 651101)

☞ Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

Lo más probable es que se trate de esta edición que comienza con una obra de san Epifanio traducida por Alban Thorer. Menos probable que fuera alguna de las ediciones parisinas del 1544 de obras de san Epifanio en que también aparece Alban Thorer como traductor, pero no de la primera obra.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 465.

[324] Ítem, una *Platina*, in folio, cubierta de posts. (ARV, nº 553)

- Otro de la misma manera²¹⁵. (AHN, nº 907)
- Ítem, un altre libre de empremta, intitulat *Platinae Historici*²¹⁶ *liber de vita Christi*, ab cubertes de post, ab los gafets de lautó. (BHUV, nº 47)

PLATINA (1421-1481). *Vitae pontificum*. Treviso: Giovanni Rosso, 10, febrero, 1485. Fol. (ISTC ip00770000)

📖 Signatura: BH Inc. 203. Olim 94-4-24.

📖 Impreso. Latín. Originalmente, encuadernación en media piel sobre madera con cierres de latón. Al comienzo de la obra, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Actualmente, el código presenta una encuadernación de pergamino que hubo de ser confeccionada en San Miguel de los Reyes²¹⁷. Esta ha sido restaurada.

Misma obra que en las entradas nº 277 y 318 de este listado.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1835-1837.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 460; PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 267; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991007190469706258.

[325] Ítem, *Diogenes Laertii*²¹⁸, in quarto, cubierta en pregamí, en dos tomos. (ARV, nº 554)

- *Diogenes Laertius*, en 4º, cubierto de pergamino, en dos tomos. (AHN, nº 915)

²¹⁵ Se refiere a la entrada nº 275 de este inventario y a la entrada nº 570 del inventario del AHN.

²¹⁶ En el original, “Platine Istorici”.

²¹⁷ Durante el proceso de reencuadernación, fueron mutiladas buena parte de las anotaciones marginales que presenta el código de una mano de finales del s. XV.

²¹⁸ En el original, “Diogenes Laera”.

- Ítem, un libre de empremta, de quart de full, intitulat *Diogenis*, ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 45)

DIÓGENES LAÉRCIO (s. III).

Vitae philosophorum.

[París: post. 1505].

☞ Impresos. Latín. 4º. 2 vols. Encuadernación de pergamino.

En el inventario de la BHUV no se indica que sean dos volúmenes. Tampoco se ha localizado ninguna edición impresa en dos tomos. Con la frase que se indica en el inventario de la BHUV solo comienzan las ediciones en cuarto de esta obra impresas en París, una quincena, cinco de ellas hoy perdidas, pero de los mismos impresores, por lo que presumiblemente comenzaban de la misma forma. La primera de 1505 (USTC 143007).

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 468.

[326] Ítem, *Opera Athanasii*, in foleo, cubierta de pregamí. (ARV, nº 555)

- *Opera Athanasii*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 541)
- Ítem, altre llibre de paper, de empremta, intitulat *Attanasii*, ab les cubertes de pergamí. (BHUV, nº 52)

ATANASIO, Santo (296-373).

Opera.

[Post. 1519].

☞ Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Solo se han localizado cuatro ediciones en folio que comiencen directamente con el nombre del autor de esta forma, “Athanasii”. La primera, parisina de 1519 (USTC 181892), el resto de Estrasburgo y París (USTC 145290, 613801, 186996).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 95.

[327] Ítem, *Theologia Damasceni*²¹⁹, in foleo, cuberta de pergamí. (ARV, nº 556)

- *Theologia Damasceni*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 544)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Theologie Damasceni*²²⁰, etc., ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 57)

JUAN DAMASCENO, Santo (ca. 675-749).

Opera.

[París: Henri Estienne, post. 1512].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Solo tres ediciones en folio comienzan con la expresión “Theologia Damasceni”, todas de Henri Estienne, la primera de 1512 (USTC 143966, 183331, 145067).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 98.

[328] Ítem, dos vollums de *Chrisóstomo*, in foleo, cuberts de pergamí. (ARV, nº 557)

- Dos volumines de *san Juan Chrisóstomo*, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 536)
- Ítem, dos volums de empremta, scrits en paper, de *sanct Crisóstomo*²²¹, ab les cubertes de pergamí intitulats la hu *primum volumen* y l’altre *secundum volumen*. (BHUV, nº 49)

JUAN CRISÓSTOMO, Santo (347-407). *Accioe candidissime lector opera diui Joannis chrysostomi archiepiscopi Constantinopolitani*. [Basilea]: Jacob Pfortzen para Wolfgang Lachner, 1504. Fol.²²²

📖 Signatura: BH Z-5/76.

📖 Impresos. Latín. 2 vols. Encuadernación de pergamino²²³. En el recto de la primera hoja de la tabla: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Solo se conserva el primero de los volúmenes de la edición.

²¹⁹ En el original, “Theologia Damaseni”.

²²⁰ En el original, “Damaceni”.

²²¹ En el original, “san Grisostomo”.

²²² No ha sido posible localizar esta edición en la base de datos del USTC.

²²³ El código conserva las palabras que se indican en el inventario del la BHUV escritas sobre la cubierta y el lomo.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permanecieron en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1835-1837.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 90; registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007180749706258.

[329] Ítem, *Theophilactus super Evangelia*²²⁴, in foleo, cubert de pergamí. (ARV, nº 558)

- *Theophilactus super Evangelia*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 595)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Teofilacii archiepiscopi*, etc., ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 55)

THEOPHYLACTUS DE ACHRIDA (ca. 1050-ca. 1108).

In quatuor evangelia enarrationes.

[Post. 1524].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en folio, impresa en Basilea, al parecer de 1524 (USTC 696855). Hasta 1550, en folio, casi una decena más de ediciones, la mayoría perdidas (USTC 696850, 138239, 210127, 210126, 185611, 210125, 147640, 182339, 209281).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 149.

[330] Ítem, *Opera Basilii*, in foleo, cuberta de cuyro tenat y en posts, en dos volums. (ARV, nº 559)

- *Opera Basilii Magni*, en dos volumines, cubiertas las tablas de cuero leonado. (AHN, nº 530)
- Ítem, un libre de paper, de empremta, intitulat *De Basilio Magno*, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro tenat, ab les armes sculpides de sa Excel·lència, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 40)
- Ítem, altre libre de paper, de empremta, intitulat *Opera domini Basilii Magni*, ab cubertes de fusta cubertes de cuyro tenat, ab les armes de sa Excel·lència sculpides de or. (BHUV, nº 41)

²²⁴ En el original, “Theophilatus super Evangelio”.

BASILIO, Santo, Obispo de Cesarea (ca. 329-379).

Opera.

[París: Charlotte Guillard, post. 1547].

📖 Impresos. Latín. Fol. 2 vols. Encuadernación heráldica de piel marrón sobre madera, con cierres de latón y armas doradas. En la cubierta anterior tenía un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

Solo se han localizado dos ediciones en dos tomos y en folio de la *Opera* de san Basilio, ambas impresas en París por Charlotte Guillard, la primera de 1547 (USTC 195969, 150656).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 84.

[331] Ítem, un *tractat super Epistolas Pauli*, de pregamí, in foleo, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 560)

- Un *tratado super epistola Pauli*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 485)
- Ítem, altre libre de pergami, scrit de letra de mà, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro tenat, ab un títol daurat damunt aquelles, lo qual sta intitulat *Tractatus super epistolas Pauli*, ab les armes de sa Excel·lencia`, ab quatre gafets de llautó. (BHUV, nº 42)

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación heráldica de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. En la cubierta anterior tenía un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

No se puede identificar al autor de estos comentarios a las epístolas paulinas.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 39.

[332] Ítem, un *tractatus beati Remigii*, in foleo, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 561)

- Un *tractado de san Remigio*, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 549)
- Ítem, altre llibre de letra de mà, de pergami, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro blau, ab un títol daurat a les cubertes que diu *Tractatus Beati*

Remigii, ab les armes de sa Excel·lència, ab quatre gafets de lautó. (BHUV, nº 43)

REMIGIO DE AUXERRE (ca. 841-908). *Tractatum Remigii super Psalterium*.

☛ Signatura: BH Ms. 480. Olim 89-6-2; 606.

Manuscrito. Latín. 381 x 232 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice iluminado, probablemente italiano, de principios del s. XII. En el f. 1r, *ex libris* y signatura de la antigua biblioteca de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 2, numerus 11”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 79).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 103; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 167; MAZZATINTI, 1897, nº 500; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1976; ALCINA FRANCH, 2000, nº 107; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 480 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991001381069706258).

[333] Ítem, un *tractat Joannis Damasceni*²²⁵, in foleo, cubert de cuyro vayo. (ARV, nº 562)

- *Opera vel tractatus Joannis Damasceni*, cubierto de cuero vayo. (AHN, nº 543)

JUAN DAMASCENO, Santo (ca. 675-749); BURGUNDIUS, Pisanus (ca. 1110-1194). *Liber Iohannis Damasceni Orthodoxe fidei a Burgundione de greco in latinum translatus*.

☛ Signatura: BH Ms. 578. Olim 91-5-12; 420.

📖 Manuscrito. Latín. 320 x 206 mm. Encuadernación heráldica de piel marrón sobre madera, con títulos y armas dorados y, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Italia en la segunda mitad del s. XIV. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San

²²⁵ En el original, “Joannis Damaseni”.

Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 3, numerus 27”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 80).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 97; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 117; MAZZATINTI, 1897, nº 450; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1224; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2030; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 87; ALCINA FRANCH, 2000, nº 56; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 578 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991001854699706258).

[334] Ítem, *Opera Basilii*, in foleo, cubierta de pregamí. (ARV, nº 563)

- *Opera sancti Basilii*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 531)
- Ítem, altre llibre de empremta, en paper, intitulat *Domini Basilii Magni*, etc., ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 54)

BASILIO, Santo, Obispo de Cesarea (ca. 329-379).

Opera.

[Post. 1515].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

No se ha localizado ninguna edición en folio de san Basilio que comience tal como indica el inventario de la BHUV. Existen dos ediciones en dos tomos que comienzan “Operum D. Basilii Magni” (USTC 195969, 150656), pero estas parece se corresponden con la entrada nº 330 del presente repertorio y no parece probable que el Duque de Calabria tuviera alguno de los dos volúmenes repetido y por separado. La edición más plausible solo podría ser la impresa en Lyon por Gryphius en 1540 (USTC 147855), que comienza “Divi Basilii Magni”, pero no puede asegurarse. En cualquier caso, la primera edición con obras de san Basilio en folio es de 1515, impresa en Roma (USTC 812747), después de esta, aparte de las ya mencionadas, solo existen seis ediciones más antes de 1550 (USTC 812753, 145192, 145614, 187306, 812756, 203739).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 85.

[335] Ítem, *Opera Hilarii*, in folio, cubierta de pergamí. (ARV, nº 564)

- *Opera Hylarii*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 540)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Opera complura sancti Hilarii episcopi*²²⁶, etc., ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 56)

HILÁRIO DE POITIERS, Santo (ca 315-367). *Opera complura*. Paris: Josse Bade, 1510. Fol. (USTC 143671; 768233)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 94.

[336] Ítem,, *Opera Cyrilli*²²⁷, in folio, cubierta de pergamí. (ARV, nº 565)

- *Opera Cyrilli*, cubiertas de pergamino. (AHN, nº 538)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Opus insigne beati patris Cyrilli*²²⁸ *patriarche alexandrini*, ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 59)

CIRILO, Santo, Patriarca de Alejandría (ca. 370-444).
Commentarius in Evangelium Joannem.
[París: Wolfgang Hopyl, post. 1508].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Con la frase que aparece en el inventario de la BHUV se han localizado tres ediciones con comentarios al Evangelio de san Juan, todas impresas en París por Wolfgang Hopyl, la primera de 1508 (USTC 143407; 145291; 186891).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 92.

[337] Ítem, *Opera Fulgencii*, in octavo, cubierta de pergamí. (ARV, nº 566)

- *Opera Fulgentii*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 547)

FULGENCIO, Santo (468-532); JOHANNES MAXENTIUS (m. 520).
Opera, in vetustissimo codice conscripta, nuper apud Germanos inventa

²²⁶ En el original, “*sancti Ycarii episcopi*”.

²²⁷ En el original, “*Civini*”.

²²⁸ En el original, “*Sirilli*”.

nunc denuo quam castigatissime impressa. Opera maxentii Johannis, serui dei, pulchra vetustatis monumenta, in eodem codice reperta. Colonia: Hero Fuchs y Gottfried Hittorp, 1526. 8°. (USTC 679605)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 101.

[338] Ítem, *Aymo super epistolas Pauli*, in octavo, cubert de pregamí. (ARV, nº 567)

- *Aymo super epistolas Pauli*, en 8°, cubierto de pergamino. (AHN, nº 483)

AIMON, Obispo de Halberstaat (m. 853).

Super epistolas Pauli.

[Post. 1528].

📖 Impreso. Latín. 8°. Encuadernación de pergamino.

La primera impresión en octavo, italiana, de 1528 (USTC 835597). Hasta 1550, más de una veintena de ediciones en el mismo formato.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 37.

[339] Ítem, *Theophilactus*²²⁹ *super Epistolas Pauli*, in octavo, cubert de pregamí. (ARV, nº 568)

- *Idem*²³⁰ *super epistolas Pauli*, en 8°, cubierto de pergamino (AHN, nº 596).

THEOPHYLACTUS DE ACHRIDA (ca. 1050-ca. 1108).

Commentarius in omnes divi Pauli epistulas.

[París: post. 1537].

📖 Impreso. Latín. 8°. Encuadernación de pergamino.

Las primeras ediciones en octavo de 1537 (USTC 210132, 210134, 210133, 147273, 210131). Una decena más de ediciones hasta 1550 en el mismo formato, todas impresas en París.

²²⁹ En el original, "Theophilatus".

²³⁰ Se refiere a la entrada nº 329 de este listado y a la entrada nº 595 del inventario del AHN.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 150.

[340] Ítem, *Opera Cipriani*, en dos tomos, in octavo, cubert de pergamí. (ARV, nº 569)

- *Opera Cipriani martiris*, en 2 thomos, en 8º, cubiertos de pergamino. (AHN, nº 545)

CIPRIANO, Santo, Obispo de Cartago (ca. 210-258).

Opera.

[Lyon: Sébastien Gryphius, post. 1528].

📖 Impresos. Latín. 8º. 2 vols. Encuadernación de pergamino.

Existen algunas ediciones en octavo y con las obras de san Cipriano en dos tomos o susceptibles de encuadernarse en dos volúmenes por su extensión, todas impresas en Lyon por Gryphius, la primera en 1528 (USTC 121996, 200254, 157072, 147295, 157168, 157539, 149217, 123042).

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 99.

[341] Ítem, *Ethica Argilopii*, in octavo, cuberta de pergamí. (ARV, nº 570)

- *Ethica Argiropili*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1036)

ARISTÓTELES (384-322 a. C.); ARGYROPULUS, Johannes, trad. (ca. 1415-1486).

Ethica Nicomachea.

[Post. 1503].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

La primera impresión de esta obra en octavo, de 1503, impresa en Venecia (USTC 810891). Hasta 1550 y en el mismo formato existen más de una treintena de ediciones.

En la Biblioteca Histórica existe un ejemplar de esta obra procedente de San Miguel de los Reyes (BH Inc. 196), pero el formato es en folio.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 589.

[342] Ítem, un tractat de *Plutarco*²³¹, in quarto, cubert de pergamí. (ARV, nº 571)

- Un tratado del mismo²³², cubierto de pergamino. (AHN, nº 845)
- Ítem, altre llibret de la matexa sort²³³, intitulat *Plutarco*, ab les cubertes de pergamí. (BHUV, nº 46)

PLUTARCO (ca. 45-ca. 120).
[Post. 1471].

📖 Impreso. 4º. Encuadernación de pergamino.

Según el inventario de la BHUV, por la forma en que comienza, la obra podría estar en castellano, sin embargo, no se ha localizado ninguna edición en dicha lengua que comience con el nombre del autor.

Existen ediciones con obras de Plutarco en cuarto desde 1471 (ISTC ip00823200), más de ochenta hasta 1550.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 399.

[343] Ítem, *Secreta secretum Aristotelis*²³⁴, in octavo, cubierta de pergamí. (ARV, nº 572)

- *Aristoteles de secretis secretorum*, en 8º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1037)

PSEUDO-ARISTÓTELES.

Secreta secretorum.

[París/Lyon: post. 1520].

📖 Impresos. Latín. 8º. Encuadernación de pergamino.

Solo se han localizado dos posibles ediciones en octavo, de 1520 y 1528, impresas en París y Lyon respectivamente (USTC 155810, 181976).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 589.

²³¹ En el original, “un tractat de Ventarco”.

²³² Se refiere a la entrada nº 266 de este listado y a la entrada nº 841 del inventario del AHN.

²³³ Se refiere a la entrada nº 325 de este listado y a la entrada nº 45 del inventario de la BHUV.

²³⁴ En el original, “Secreta secretum Cristo celis”.

[344] Ítem, *Cathalogus gloriae mundi*²³⁵, in foleo, cubert de pergamí. (ARV, nº 573)

- *Cathalogus gloriae mundi*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 914)
- Ítem, altre libre de paper, de empremta, intitulat en les cubertes *Catalogus gloriae mundi*, ab les cubertes de pergamí. (BHUV, nº 50)

CHASSENEAUX, Bartholomaeus (1480-1541).

Catalogus gloriae mundi.

[Lyon: post. 1529].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La primera edición de esta obra, impresa en Lyon en 1529 (USTC 158658). Solo dos ediciones más antes de 1550, también lionesas (USTC 113227, 149525).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 467.

[345] Ítem, *Opera Platonis*, in foleo, cuberta de pergamí. (ARV, nº 574)

- *Platonis opera*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 806)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Omnia divini Platonis opera*, ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 58)

PLATÓN (ca. 427-347 a.C.); FICINO, Marsilio, trad. (1433-1499); GRYNÆUS, Simon, ed. lit. (1493-1541); AGRICOLA, Rudolf, ed. lit. (1444-1485).

Omnia divini platonis opera tralatione marsilii ficini, emendatione et ad Graecum codicem collatione Simonis grynaei nunc recens summa diligentia repurgata.

[Basilea: Hieronymus Froben y Nikolaus Episcopus, post. 1532].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Con la frase que se recoge en el inventario de la BHUV, solo comienzan las ediciones que salieron de las prensas de Hieronymus Froben y Nikolaus Episcopus en Basilea. Hasta 1550 se publicaron tres, en 1532, 1539 y 1546 (USTC 678373, 678374, 678371).

²³⁵ En el original, “Catalogus gloria mundi”.

La Biblioteca Histórica conserva un ejemplar de una obra completa de Platón procedente del monasterio de San Miguel de los Reyes (BH Z-13/207; inventario de 1836, nº 42), pero la edición no comienza tal como dice el inventario de la BHUV, por lo que no debería tratarse del volumen propiedad de don Fernando.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 360.

[346] Ítem, un *Boeti De consolacions*, in quarto, cubert de pergamí. (ARV, nº 575)

- *Boetius De consolatione*, en 4º, cubierto de pergamino. (AHN, nº 644)
- Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Sancti Thome de Aquino super libris Boecii De consolatione*, ab les cubertes de pergamí. (BHUV, nº 60)

BOECIO (ca. 480-ca. 524); THOMAS WALEYS, com. (ca. 1287-ca. 1350).

De consolatione philosophiae.

[Post. 1487/1488].

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

Estos comentarios a la obra de Boecio se atribuyen actualmente a este Thomas Waleys y no a santo Tomás de Aquino.

La primera edición en cuarto de esta obra con comentarios, impresa en Lyon en 1487/1488 (ISTC ib00784000). Hasta 1550, unas cuarenta posibles ediciones en el mismo formato.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 199.

[347] Ítem, un *libre de cetreria*, de pregamí, cubert de cuyro tenat, in quarto. (ARV, nº 576)

- Un *libro de natura avium o cetrería*, de pergamino, cubiero de cuero leonado, en 4º. (AHN, nº 1039)
- Primo, un llibre en pergamí, scrit de letra de mà, de cetreria de falcones, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro ginjolat molt vell, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 37)

De natura avium.

✍ Manuscrito. Latín? 4º. Encuadernación de piel marrón sobre madera, con cierres de latón.

No se puede saber con seguridad cuál es el autor y el título de la obra. Una posibilidad, atendiendo a la forma del título en el inventario del AHN, es que se tratara de un manuscrito de *De natura avium et animalium* de Pier Candido Decembrio, aunque podría tratarse de cualquier otra obra sobre cetrería.

En la Biblioteca Nacional de España se conserva un códice iluminado de la *Pratica di citreria breve* de Matías Mercader (Ms. RES/179). En el f. 1r lleva el *ex libris* con las armas de Ferrante I de Nápoles y, según el colofón, fue copiado en Nápoles en 1475. La encuadernación original se ha perdido, siendo sustituida en el s. XVIII, y el formato que presenta actualmente correspondería a un 8º, pero en el examen del manuscrito se hace evidente que ha sido recortado. Es posible que este códice, procedente de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles, hubiera formado parte de la colección del Duque de Calabria y posteriormente ingresara en la librería de San Miguel de los Reyes. En algún momento habría sido vendido o sustraído, llegando por cauces desconocidos a la BNE, quizá pasando antes por la Biblioteca del Real Monasterio del Escorial.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 592.

[348] Primo, una obra de *Plutarco*, in folio, cubierta de pergamí. (ARV, nº 577)

- Una obra del mismo²³⁶, cubierto de pergamino. (AHN, nº 844)

PLUTARCO (ca. 45-ca. 120).

✍ Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La primera edición en folio de una obra de Plutarco, impresa en Roma por Ulrich Han en 1470 (ISTC ip00830000). Se conocen casi cuarenta ediciones más anteriores a 1550 y en el mismo formato.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 398.

[349] Ítem, *Thomas super Ethica Aristotelis*, in folio, cubert de pregamí. (ARV, nº 578)

²³⁶ Se refiere a la entrada nº 266 de este inventario y a la entrada nº 842 del inventario del AHN.

- *Sanctus Thomas super libros ethicorum Aristotelis*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 567)

ARISTÓTELES (384-322 a. C.); TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

In decem libros Ethicorum Aristotelis ad Nicomachum expositio.

[Barcelona/Venecia: post. 1478].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La primera edición que se ha localizado en folio con los comentarios de santo Tomás, impresa en Barcelona por Nicolás Spindeler y Pedro Brun en 1478 (ISTC it00241000). Seis ediciones en el mismo formato antes de 1550, todas venecianas (USTC 859380, 859379, 859423, 859415, 859474, 859491).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 121.

[350] Ítem, *Opuscula Plutharchi*, in foleo, cuberta de pregamí. (ARV, nº 579)

- *Opuscula* del mismo²³⁷, cubierta de pergamino. (AHN, nº 843)

PLUTARCO (ca. 45-ca. 120).

Opuscula.

[París/Basilea: post. 1514].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La primera impresión posible, de 1514, impresa en París (USTC 187255, 144320). Cinco ediciones más en el mismo formato hasta 1550 (USTC 145440, 184603, 684418, 684251, 149168).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 397.

[351] Ítem, un *Llibre de Menescalía*, in foleo, cubert de pregamí. (ARV, nº 580)

- *Liber meneschalium*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 913)

²³⁷ Se refiere a la entrada nº 266 de este inventario y a la entrada nº 842 del inventario del AHN.

DÍEZ, Manuel (fl. 1412-1443); MARTÍNEZ DE AMPIÉS, Martín, trad. (s. XV).

Llibre de la menescalía.

[Zaragoza: post. 1495].

📖 Impreso. Castellano. Fol. Encuadernación de pergamino.

Solo se han localizado dos ediciones de esta obra en folio, impresas en Zaragoza, de 1495 y 1499 (ISTC id00167000, id00168000).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 466.

[352] Ítem, *Opus pandectarum*, in foleo, cubert de pergami. (ARV, nº 581)

- *Opus pandectarum*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 746)

SILVATICUS, Matthaeus (m. 1342).

Liber pandectarum medicinae.

[Post. 1474].

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Si se atiende al lugar en el que fue colocado este ejemplar en el inventario del AHN, entre los libros de cánones y leyes, debería de tratarse de alguna edición del *Digestum*, también conocido como *Pandectae*, de Justiniano I, si bien las diferentes partes del *Corpus iuris civilis* se encuentran ya entre las entradas 242 y 251, en la caja Z, con el resto de obras sobre derecho. Por otro lado, con el título de *Opus pandectarum* se publicaron numerosas ediciones de un tratado sobre hierbas medicinales de Matthaeus Silvaticus. Por el lugar que ocupaba el ejemplar al que se refiere esta entrada en el inventario del ARV, junto al *Llibre de la menescalía* es más probable que se trate de la obra del médico y botánico salernitano. Procedente del monasterio de San Miguel de los Reyes ingresó en 1836 un ejemplar de dicho tratado, encuadernado en pergamino y en folio²³⁸. El ejemplar no se conserva hoy día en la Biblioteca Histórica, pero todo indica a que se trataba del libro que fue propiedad del Duque. Francisco de Villanueva debió confundir ambas obras al hacer su reordenación o desconocía la obra de Matthaeus Silvaticus.

La primera edición en folio de esta obra, de Nápoles, impresa en 1474 (ISTC). Veintidós ediciones más impresas antes de 1550 y en el mismo formato.

²³⁸ Nº 10 del inventario de 1836.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Es probable que se tratara del ejemplar que ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia procedente del monasterio²³⁹ (1836, nº 10).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 300.

[353] Ítem, una *Margarita philosophorum*, in quarto, cubierta de cuyo tenat. (ARV, nº 582)

- *Margarita philosophorum*, en 4º cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1038)
- Ítem, un llibre de lletra de stampa, lo qual comença *Margarita philosophica cum additionibus novis*²⁴⁰, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyo gingolat, ab quatre gafets de llautó. (BHUV, nº 20)

REISCH, Gregor (1470-1525).

Margarita philosophica.

[Basilea: Michael Furter, post 1508].

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón sobre madera con cierres de latón.

Solo se han localizado dos ediciones que comienzan exactamente con la frase que aparece en el inventario de la BHUV, ambas impresas por Michael Furter en Basilea (USTC 605010; 605011).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 591.

[354] Ítem, un *libre dels reys de Aragó*, de pregamí, in foleo, cubert de cuyo tenat. (ARV, nº 583)

- Un *libro de los reyes de Aragón*, de pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 965)

Libro de los reyes de Aragón.

📖 Manuscrito. Fol. Encuadernación de piel marrón.

No se ha podido identificar ni al autor ni la obra.

²³⁹ No se conoce la fecha de desaparición de la Biblioteca Histórica, pero no aparece ya en un índice con ediciones del s. XVI que se conserva en la misma y que se ha datado hacia 1841 (BHUV, Ms. 1075(19)).

²⁴⁰ En el original, “*Margarita filosofica cum addicionibus novis*”.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 519.

[355] Ítem, una *Sphaera mundi*, in foleo, cubierta de pregamí. (ARV, nº 584)

- Un libro de *Sphaera mundi*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1040)

VESPUCCI, Bartolomeo (1479-1527); JOHANNES DE SACROBOSCO (m. 1256); CAPUANO, Francesco, com. y ed. Lit. (fl. 1490); LEFÈVRE D'ÉTAPLES, Jacques, com. (1450-1536); AILLY, Pierre d' (1350-1420); GROSSETESTE, Robert (ca. 1168-1253); REGIOMONTANUS, Johannes (1436-1476). *Nota eorum quae in hoc libro continentur. Oratio de laudibus astrologiae habita a Bartholomeo Vespucio Florentino in almo Patavio gymnasio anno MDVI. Textus Sphaerae Ioannis de Sacro Busto. Expositio sphaerae eximii artium & medicinae doctoris domini Francisci Capuani de Manfredonia. Annotationes nonnullae eiusdem Bartholomei Vespucii hinc inde intersertae. Iacobi Frabri Stapulensis Commentarii in eandem sphaeram. Reverendissimi domini Petri de Aliaco in eandem quaestiones subtilissimae numero XIII. Reverendissimi Roberti Linconiensis sphaerae compendium. Disputationes Ioannis de Regio Monte contra cremonensia deliramenta. Theoricarum novarum textus cum expositione eiusdem Francisci Capuani omnia nuper diligentia summa emendata.* Venecia: Giovanni Rosso y Bernardino Rosso, 1508. Fol. (USTC 800123)

📌 Signatura: BH Z-14/84.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la portada hoja de título, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera I, pluteus 3, numerus 1”. En el lomo, en sentido vertical y en tinta: “Joanes a Sacrobosco de Astrologia”. En el lomo, dibujo en tinta de algunos libros procedentes del monasterio.

En la biblioteca del Duque de Calabria o en la de sus hermanas hasta 1550²⁴¹. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 (1836, nº 40).

²⁴¹ No se puede saber con certeza si perteneció al duque o a sus hermanas. En el inventario del ARV también aparece un *De sphaera mundi*, encuadernado en piel bermeja (ARV, nº 1424), entre los libros de las Infantas. El detalle de la encuadernación no sirve para señalar al verdadero propietario, pues la encuadernación actual de pergamino pudo ser confeccionada ya en San Miguel de los Reyes. En la primera hoja hay una anotación con el nombre del autor de la misma mano que otras notas, también con el título o el autor, presentes tanto en libros del duque como de sus hermanas (BH Ms. 417, f. 3r y BH Inc. 290, recto de la guarda volante anterior).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 593; registro bibliográfico consultable en línea en:
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000389479706258.

[356] Ítem, una obra de *Sèneca*, cubierta de pregamí. (ARV, nº 585)

- *Seneca opera*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 808)

SÉNECA, Lucio Anneo (4 a. C.-65).
[Post. 1470].

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

La primera edición de una obra de Séneca, en Venecia, de 1470 (ISTC is00408500). Antes de 1550, decenas de ediciones posibles.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 362.

[357] Ítem, uns versos, de pregamí, del rey Don Ferrando de Aragó, in octavo, cuberts de cuyro tenat y gafets d'argent. (ARV, nº 586)

- Otro librico de versos, en pergamino, *ad Ferdinandum regem Aragonum et Neapoli*, cubierto de cuero leonado con manezillas de plata. (AHN, nº 786)
- Ítem, un libret de pregamí, scrit de letra de mà, lo qual comença *Invictissimo regi Ferdinando Albinus felicitatem dicit*, ab les cubertes de pots daurades, ab los gafets de lautó. (BHUV, nº 16)

ALBINO, Giovanni (m. ca. 1497).

📖 Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón sobre madera, con cierres de plata o latón.

Al no conocer el inventario de la BHUV, Cherchi y de Robertis identifican esta entrada del inventario con la nº 140 de su edición del inventario de Ferrara de 1527²⁴², pero es incorrecto ya que en esta última se indica que el autor es Pietro Ransano.

Debe de tratarse de alguna composición poética dedicada al rey Ferrante I de Nápoles. Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 340.

²⁴² Cherchi-De Robertis, 1990, nº 140.

[358] Ítem, una *Legenda sanctorum*, in octavo, cubierta de bellut negre y un gafet d'argent. (ARV, nº 587)

JACOBO DA VORÁGINE, Beato (1230-1298). *Legenda sanctorum ad vetustorum exemplarium fidem castigatum*. Lyon: [Jacques Moderne] y Jacques Giunta, 1546. 8º. (USTC 120779)

☞ Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de terciopelo negro con un cierre de plata.

Solo se tiene noticia de una edición en octavo de esta obra de la que no se conserva ningún ejemplar. Sí existen numerosas ediciones en cuarto desde la primera de 1478 (ISTC ij00088500).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[359] Ítem, *Dicta philosophorum*, de pregamí, in foleo, cubert de pergamí. (ARV, nº 589)

- *Dicta philo[sop]horum*, de pergamino, cubierto de pergamino. (AHN, nº 916)
- *Dicta philosophorum*, de pergamino, cubierto de pergamino. (AHN, nº 1041)

MUBAŠŠIR IBN FATIK, Abu al-Wafā (s. XI)?; GIOVANNI DA PROCIDA, trad. (ca. 1210-1298/1299).
Dicta et opiniones philosophorum?

☞ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

No es posible identificar con certeza la obra. Podría tratarse de una traducción latina de los *Bocados de oro*, traducción al castellano de una obra del sirio Mubaššir ibn Fatik. La traducción latina circuló bajo el título de *Liber philosophorum moralium antiquorum* y, también, de *Dicta et opiniones philosophorum*. Menos probable es que se trate de una copia manuscrita de la obra de Antonio de Nebrija llamada *Vafre dicta philosophorum*.

La entrada aparece repetida en el inventario del AHN y, por tanto, en la edición de Vignau. Cherchi y de Robertis proponen relacionar esta entrada con la nº 243 de su edición del inventario de Ferrara de 1527²⁴³,

²⁴³ Cherchi-De Robertis, nº 243.

pero la encuadernación no coincide y, atendiendo a la lógica del inventario del AHN, lo más probable es que la obra estuviese en latín.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 469 y 594; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 243?

[360] Ítem, uns versos del rey Don Ferrando, in octavo, cuberts de pergamí. (ARV, nº 590)

- Otro librico de lo mismo y al mismo yntitulado²⁴⁴, cubierto de pergamino. (AHN, nº 787)

📖 Impreso. 8º. Encuadernación de pergamino.

Al no haber identificado la obra ni el autor, no se pueden proponer posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 341.

[361] Ítem, quatorce librets de poetes, in desimosexto, cuberts de cuyro de diverses causes, scrit de mà, en paper, cuberts de pregamí. (ARV, nº 591)

- Quatorze libros de poetas, en 16, cubiertos de cuero de diversos colores. (AHN, nº 788)

📖 El ejemplar no se conserva en la Biblioteca Històrica de la UVEG.

📖 Manuscritos. 16º. 14 vols. Encuadernación de piel de diversos colores.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 342.

[362] Ítem, un *Plini de Natural història*, capletrat, de full gran, cubert de brocat, ab los tancadors de argent. (ARV, nº 593)

- Un *Plinio de Naturali historia*, de forma de pliego grande, cubierto de brocado con manezillas de plata. (AHN, nº 833)

²⁴⁴ Se refiere a la entrada nº 357 de este repertorio y a la entrada nº 786 del inventario del AHN.

- Ítem, un libre gros y gran de forma major, ab les cubertes de posts cubertes de brocat molt vell, ab tres gafets de argent sobre daurat, scrit en pergamí de letra de mà, intitulat de *Plini de la natural historia*. (BHUV, nº 8)
- *Plinio De naturali historia*, de volume de foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro macinato et azuro de uno casamento con la imagine de Vespesiano in medaglia et con lo cavallo de Theseo alato et altre imagone con le arme aragonie reale et miniato a tutti li principii de libri, comenza de littere maiuscule de oro *C. Plinii secundi naturalis historia* et finisce *duxerim hispaniam quecumque ambitur mari*, coperto de broccato vecchio, con due chiudende de argento indorate de tre pezi, signato Plinio Iº, notato a lo imballaturo a foglio 67, partita [vacat]. (Cherchi-De Robertis, nº 165)

PLINIO SEGUNDO, Cayo (23-79). *Plinius Secundus Vespasiano libros naturalis historiae*.

☛ Signatura: BH Ms. 691. Olim 787²⁴⁵.

📖 Manuscrito. Latín. 423 x 278 mm. Originalmente, encuadernación de brocado, con cierres de plata sobredorada. Códice copiado e iluminado en Nápoles durante la segunda mitad del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses. En el f. 3r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 1, numerus 13”.

La encuadernación original fue retirada en la segunda mitad s. XVI o principios del s. XVII y sustituida por una encuadernación de estilo renacentista de piel marrón sobre madera, con decoración de ruedas de estilo plateresco, composiciones de floroncillos de motivos vegetales estilizados y un medallón en el centro. Esta fue restaurada en 1972, conservándose solo parte de la piel del plano de las cubiertas, aunque bastante deteriorada.

Atendiendo a la descripción del inventario de Ferrara de 1527, el códice se encontraba completo, según se puede deducir de las palabras del *explicit*, que se corresponden con el final del libro XXXVII de la obra de Plinio. La decoración que se describe parece coincidir con la del f. 3r del manuscrito que se conserva en la Biblioteca Histórica, pero en la entrada no se menciona que esta estuviera inconclusa. El códice que se conserva hoy incompleto contiene fragmentos procedentes de, al menos, dos manuscritos diferentes. Algunos de esos fragmentos pueden ser los que se mencionan en

²⁴⁵ Según las anotaciones del inventario de 1873, este ejemplar no tuvo la signatura antigua de tres cifras que reflejaba armario, estante y posición, ya que, según se indica, se encontraba en una vitrina (BH Ms. 1075(12), f. 11r).

la entrada nº 505 del presente repertorio²⁴⁶. El programa decorativo ha quedado inconcluso en las dos orlas que se conservan.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció allí hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 9).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 387; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 151; MAZZATINTI, 1897, nº 484; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1803; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2070; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 129-130; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 695; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 165; TOSCANO, 1998, pp. 642-645; ALCINA FRANCH, 2000, nº 154; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 691 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991000970619706258).

[363] Ítem, en un plech, nou peces de *libres de cant de diversos motets* y, en lo mateix plech, un stoig de fusta cubert de cuyro negre ab quatre *librets* dins. (ARV, nº 596)

- Nueve piezas de *libros de diversos motetes*, en un pliego o atadura. Vinieron a casa según se cree. (AHN, nº 432)
- Una caja cubierta de cuero negro por de dentro aforrada de raso carmesí, dentro de la qual estaban quatro *libretes pequeños pintados*, en pergamino y cubiertos de terciopelo negro con sus cintas, que llevaban quando su Excellencia yva a caza. Está en casa. (AHN, nº 433)

📜 Manuscritos. Sin encuadernar.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

[364] Ítem, dos *Brebiaris* vells y un *Diurnal* cubert de cuyro negre, in octavo. (ARV, nº 598)

- Dos *Breviarios* viejos, cubiertos de cuero negro. (AHN, nº 351).
- Otro *Diurnal*, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 368).

Breviarium.

²⁴⁶ Cherchi-De Robertis, 1990, nº 169.

[Post. 1478].

Diurnale.

[Post. 1493].

☞ Impresos. Latín. 8º. 3 vols. Encuadernación de piel negra.

Lo más probable es que se trate de una edición del *Breviarium valentinum* o del *Breviarium romanum*. Parece que existieron tres ediciones del *Breviarium valentinum* en octavo antes de 1550 (USTC 347130, 347131, 352558). La segunda, impresa en Valencia por Diego Gumiel en 1517, de formato incierto, no se conserva actualmente, pero si atendemos a la noticia del padre Villanueva, es probable que se encontrara en el mismo formato que la de 1533²⁴⁷. Existen ediciones en octavo del *Breviarius romanum* desde 1478 (ISTC ib01111500) y del *Diurnale romanum* desde 1493 (ISTC id00279050). No se conoce la existencia de un *Diurnale valentinum* anterior a 1550.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. El breviario podría tratarse del mismo que fue vendido a Mencía de Mendoza en 1551²⁴⁸ y que se encontraba en su biblioteca en el momento de su fallecimiento en 1554²⁴⁹.

[365] Ítem, un libre *Missal*, gran, de pregamí, ligat en post de cuyro tenat.
(ARV, nº 741)

- Un libro *Missal*, grande, de pergamino, encuadernado en tablas y cuero leonado. (AHN, nº 336)

Missale.

☞ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón sobre madera.

Cabe la posibilidad de que se trate del mismo misal encuadernado en terciopelo carmesí que aparece entre los bienes de Germana de Foix en 1536²⁵⁰. Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

²⁴⁷ Villanueva y Astengo, 1803, I, p. 110. Allí se dice que dicho impreso “es en todo conforme al de 1533”.

²⁴⁸ ANC1-960-T-1822, sin foliar.

²⁴⁹ García Pérez, 2004, p. 131 y p. 133.

²⁵⁰ Ríos Lloret, 2003, p. 186.

[366] Ítem, un libre dels *Evangelis* i altre de les *Epístoles*, ligats en post en cuyro tenat, ab sos cubertors de brocat ras vell. (ARV, nº 742)

- Un libro para los *Evangelios* y otro para las *Epístolas*, para servicio del altar, encuadenados en tabla y cuero leonado, con sus cobertores de brocado raso viejo. Están en la sacristía entrambos. (AHN, nº 337)
- Et piu, uno *Evangelistario*, de volume de foglio bastardo, scripto a penna in carta bergamena, in la prima fazata miniato de le imagine de li 4 evangelista con friso a torno con le arme regale et imprese aragonie meniate de oro et azuro et altri colori, commenza *In nomine Domini Nostri Jesu Christi. Amen* et finisce *gaudio celebraturi sumus*, coperto de coiro lionato, con sopra coperta de velluto negro foderata de raso negro, notato a lo imballaturo a foglio 57, partita 2ª, numero 1. (Cherchi-De Robertis, nº 11)
- Piu, un altro *Epistolario et lectionario secondo l'uso romano*, de volume de foglio comune, scripto a penna in carta bergamena de littere formate, meniato de minie de oro brunito con azuro con la imagine de san Paulo alla prima fazata con le arme de Aragona ducale de Calabria, comenza *In nomine Domini* et finisce de littera formata et *Lucifer ornatur in cordibus vestris*, coperto de coiro rosso, con doi chiudende de ramo. (Cherchi-De Robertis, nº 12)

Evangeliarium.

Epistolarium et lectionarum romanum.

☞ Manuscritos. Latín. Fol. 2 vols. Encuadernaciones de piel marrón sobre madera, el *Evangelario* con sobrecubierta de terciopelo negro forrada de raso negro y el *Epistolario* con cierres de latón. El *Evangelario* tenía en la primera hoja un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses.

Procedían de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fueron enviados desde Ferrara en 1527 y formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 11-12.

[367] Ítem, dos *antifonaris*²⁵¹, de empremta, *de cant pla*, ligats en cartó y cubert la hu de cuyro blau y l'altre de cuyro vert. (ARV, nº 745)

²⁵¹ En el original, "los antifonaris".

- Dos libros de *canto llano*, de empremta, de *antiphonas*, encuadernados en cartones, cubiertos el uno de cuero azul y el otro de cuero verde. Están en el choro. (AHN, nº 423)

Antiphonarium.

[Post. 1501].

☞ Impresos. Latín. 2 vols. Encuadernación de piel azul y verde sobre cartón.

Existen ediciones impresas del *antiphonarium romanum* desde 1501-1502 (USTC 999357). Solo una quincena más de posibles ediciones anteriores a 1550.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

[368] Ítem, un libret *Dominical* y altre *Santural de cant pla*, de empremta, de pregamí, ligats en cartó de cuyro tenat. (ARV, nº 746)

- Un libro *Dominical* y otro *Santoral de canto llano*, de empremta, de pergamino, encuadernado en cartón, de cuero leonado. Están en el choro. (AHN, nº 424)

☞ Impresos en pergamino. Latín. 2 vols. Encuadernación de piel marrón sobre cartón.

No se han podido identificar posibles ediciones.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

[369] Ítem, un libre de *cant d'orgue de la capella*, ligat en post cubert de cuyro vert molt vell, ab algunes cartes desfetes, de *Magnificats e himnos*²⁵². (ARV, nº 748)

- Un libro de *canto de órgano de la capilla*, encuadernado en tablas cubiertas de cuero verde muy viejo, con algunas hojas deshechas, es de *Magnificat* y *Hymnos*. Está en casa. (AHN, nº 434)

☞ Latín. Encuadernación de piel azul y verde sobre cartón.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

²⁵² En el original, “magnificarts e himnos”.

[370] Ítem, un libre de *cant d'orgue*, de pregamí, del dit Ofisi de sent Miquel, ligat en cartó de cuyro negre. (ARV, nº 749)

- Un libro que tiene el *Officio de San Miguel*, en canto llano, y otras cosas de canto de órgano, de mano, en pergamino, encuadernado en cartón y cuero negro. Está en casa con los libros de canto de órgano. (AHN, nº 426)

☞ Manuscrito. Encuadernación de piel negra sobre cartón.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[371] Ítem, un libre de les *quinze misses de Jusquin*, de forma gran, ligat en cuyro negre. (ARV, nº 750)

- Un libro de las *XV missas de Jusquin*, de forma grande, encuadernado en tablas cubiertas de cuero negro. Está en casa. (AHN, nº 435)

DES PRÉS, Josquin (ca. 1440-1521); BRUMEL, Antoine (ca. 1460-ca. 1515); FÉVIN, Antoine de (ca. 1470-ca. 1511); LA RUE, Pierre de (ca. 1452-1518); MOUTON, Jean (ca. 1459-1522); PIPELARE, Matthaeus (ca. 1450-ca. 1515); ROSELLI, Pietro (s. XV-s. XVI). *Liber quindecim missarum electarum quae per excellentissimos musicos compositae fuerunt*. Roma: Andrea Antico, 1516. Fol. (USTC 802156)

☞ Impreso. Latín. Encuadernación de piel negra sobre madera.

Con el nombre de “quinze misas de Josquin” se conoce a este impreso que incluye misas de otros seis compositores y que aparece con frecuencia en las bibliotecas musicales españolas del s. XVI²⁵³. La edición que se referencia es la única en folio.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[372] Ítem, dos libres fets en Barcelona de *misses de cant d'orgue*, ligats en cartó cuberts de cuyro tenat. (ARV, nº 751)

- Dos libros de *canto de órgano de missas*, hechos en Barcelona, encuadernados en cartones cubiertos de cuero leonado. Están en casa. (AHN, nº 436)

²⁵³ Ros Fábregas, 2001, p. 48.

☞ Manuscritos. 2 vols. Encuadernación de piel marrón sobre cartón.

Emilio Ros Fábregas propuso que el Ms. 454 de la Biblioteca de Catalunya podría identificarse con alguno de los dos libros de esta entrada ²⁵⁴.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

[373] Ítem, un *Dominical de cant pla*, vell, ligat en cartó cubert de cuyro tenat.
(ARV, nº 752)

- Un *Dominical de canto llano*, encuadernado en cartón, cubierto de cuero leonado. Están en el choro. (AHN, nº 425)

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel marrón sobre cartón.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[374] Ítem, un libre gran *de cant d'orgue de les completes*, ligat en cartó negre.
(ARV, nº 753)

- Un libro grande de las *completas*, encuadernado en cartones negros. Está en casa. (AHN, nº 437)

☞ Fol. Encuadernación de piel negra sobre cartón.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[375] Ítem, un *libre de cant d'orgue dels tons*, nou, ligat en post cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 754)

- Un *libro de los tonos*, nuevo, encuadernado en tablas cubiertas de cuero leonado. Está en casa. (AHN, nº 438)

☞ Encuadernación de piel marrón.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

²⁵⁴ Ros Fábregas, 2002, p. 17, nº 37/27-28. No ha sido posible consultar su tesis doctoral en la que justifica dicha atribución (Ros Fábregas, 1992).

[376] Ítem, un *libre de cant d'orgue*, gran, de *motets*, ligat en post de cuyro tenat cubert. (ARV, nº 755)

- Un libro, grande, de *motetes*, encuadernado en tablas, cubiertas de cuero leonado. Está en casa. (AHN, nº 439)

📖 Fol. Encuadernación de piel marrón sobre madera.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[377] Ítem, un libre vert de les *Salves e motets*, vell, ligat en cartó en cuyro vert. (ARV, nº 756)

- Otro libro de las *Salves y motetes*, viejo, encuadernado en cartones y en cuero verde. Está en casa. (AHN, nº 440)

📖 Encuadernación de piel verde sobre cartón.

Ros Fábregas plantea la posibilidad de que esta entrada pueda identificarse con uno de los dos manuscritos que se conservan en Sevilla en la Biblioteca Capitular y Colombina de Sevilla (Ms. 5-5-20 y Ms. 1)²⁵⁵. No da ninguna razón para ello más allá de que el índice de estos libros está dividido en *Salves* y *motetes*. Según la información del catálogo en línea de esta biblioteca, el manuscrito 5-5-20 fue adquirido por Hernando Colón en 1533, por lo que la atribución sería totalmente descartable en este caso.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[378] Ítem, un libre de *misses de cant d'orgue*, ligat en post cubert de cuyro vert. (ARV, nº 757)

- Un libro de *missas*, encuadernado en tablas, cubierto de cuero verde con las armas del Duque *intus et foris*. Está en casa. (AHN, nº 441)

📖 Encuadernación heráldica de piel verde sobre madera. En la cubierta, *supra libros* con las armas del Duque de Calabria. En un folio indeterminado, *ex libris* con las armas del Duque de Calabria. En la cubierta anterior tenía un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

²⁵⁵ ROS FÁBREGAS, 2002, pp. 17-18, nº 37/32.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[379] Ítem, un libre molt gran de *motets*, cubert de post en cuyro vert. (ARV, nº 758)

- Un libro muy grande de *motetes*, cubiertas las tablas de cuero verde. Está en casa. (AHN, nº 442)

📖 Fol. Encuadernación de piel verde sobre madera.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[380] Ítem, lo libre de les *vint misses de Jusquin*, ligat en cartó de cuyro tenat. (ARV, nº 759)

- Ítem, el libro de las *XX missas de Jusquin*, encuadernado en cartones y cuero leonado. Está en casa. (AHN, nº 443)

SERMISY, Claudin de (ca. 1490-1562); GOMBERT, Nicolas (ca. 1495-ca. 1560); HELLINCK, Lupus (fl. 1518-1530); LHÉRITIER, Jean (ca. 1480-ca. 1551); MANCHICOURT, Pierre de (ca. 1510-1564); MOUTON, Jean (ca. 1459-1522); RICHAFORT, Jean -8ca. 1480-ca. 1547); DIVITIS, Antonius (ca. 1470-ca. 1530); GASCONGNE, Mathieu (s. XV-s. XVI); PRIORIS, Johannes (ca. 1460-ca. 1514). *Primus [-septimus] liber viginti missarum musicalium*. París: Pierre Attaignant, 1532. Fol. (USTC 138133; 203354; 203351; 138139, 138140; 203352; 203353)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de piel marrón sobre cartón.

Con el nombre de “libro de las veinte misas” se conocía a este impreso parisino en siete tomos con una colección de misas de autores franceses y franco-flamencos, muy difundido en las bibliotecas musicales españolas. Ninguna misa es de Josquin des Prés, pero el autor del inventario original pudo equivocarse o asumir, al igual que en el caso del registro nº 371, que todas las misas eran de dicho compositor.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[381] Ítem, un *libre de misses de cant d'orgue*, gran, ligat en post de cuyro vermell cubert. (ARV, nº 760)

- Un *libro grande de missas*, cubiertas las tablas de cuero bermejo. Está en casa. (AHN, nº 444)
- Et piu, uno *libro de canto figurato de Messe*, de foglio regale, scripto et notato in carta bambacina, comenza *Sequitur tabula istius libri* et in fine *contra sermone blando*, coperto de coiro rosso, con 4 chiudende, signato Messale 24, notato a lo imballaturo a foglio 193, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 217)

📖 Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza sobre madera.

Esta entrada del inventario de Ferrara de 1527 podría adscribirse también a las entradas nº 382 o 448 del presente repertorio.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 217.

[382] Ítem, un *libre gran de misses*, ligat en post cubert de cuyro vermell.
(ARV, nº 761)

- Otro *libro grande de missas*, encuadernado en tablas cubiertas de cuero bermejo. Está en casa. (AHN, nº 445)

📖 Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza sobre madera.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[383] Ítem, un *libre de Peñalosa*, cubert de cartó en cuyro tenat. (ARV, nº 762)

- Un *libro de Peñalosa*, cubierto de cartón y cuero leonado. Está en casa. (AHN, nº 446)

PEÑALOSA, Francisco de (ca. 1470-1528).

📖 Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel marrón sobre cartón.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[384] Ítem, un libre, en pregamí, *Pontifical*, ligat en post. (ARV, nº 772)

- Un libro del pontifical, en pergamino, encuadernado en tablas. (AHN, nº 118)

- Et primo, uno *Pontificali*, de volume de foglio mezano, scripto de littere formata in carta bergamena, miniato de historia secondo sole ordine de sacramenti et ne la prima fazata e lo primo sacramento de la cresma historiata con uno cervo in piedi en la prima fazata de littere rosse, comenza *Pontificalis ordinis liber incipit*, coperto de ciambellotto morello rotto, senza chiudende, et finisce *quod ipse prestare*, notato a lo imballaturo a foglio 54, partita 4^a, signato Pontificali 1. (Ferrara, n° 577)

Pontificale.

☞ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación en media piel sobre madera. Códice iluminado.

Seguramente, la encuadernación original en piel morada fue sustituida debido a su mal estado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 19.

[385] Ítem, tres *libres de Pascis* valencians²⁵⁶ y dos de *Lamentacions* toledans. (ARV, n° 773)

- Tres *libros de passiones* valencianos. Están en casa dos *Passioneros* toledanos y otro zaragozano en papel y otro valenciano. (AHN, n° 427).
- *Dos libros de Lamentaciones* toledanos. (AHN, n° 428).

Passionaroum.

Lamentationum.

☞ Latín.

Con el título de *Passionarium toletanum* se han localizado dos ediciones alcaínas (USTC 347710/343158²⁵⁷; 338614).

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

[386] Ítem, un *Saltiri romà*, sense quernar, de forma major. (ARV, n° 1045)

- Un *Psalterio romano*, de forma mayor, sin encuadernar. (AHN, n° 373)

²⁵⁶ En el original, “valenians”.

²⁵⁷ Dos estados (Martín Abad, 2001, n° 1189 A y 1189 B).

Psalterium.

[Post. 1455].

☞ Impreso. Latín. Fol. Sin encuadernar.

Existen decenas de posibles ediciones en folio desde 1455 (ISTC ip01035900).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[387] Ítem, unes *Hores*, escrites en pregamí, de mà. (ARV, nº 1140)

- Unas *Horas*, escriptas de mano, en pergamino. (AHN, nº 384)

Liber horarum.

☞ Manuscrito. Latín.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[388] Ítem, un libret de taules de fusta, ligat en post cubert de cuyro tenat y tot lo libre de pergamí, lo qual comença *Incipit ordo ad faciendam aquam benedictam*²⁵⁸, ab les armes de sa Exellència. (ARV, nº 2472)

- Un *Manual*, encuadernado en tablas y cuero leonado, de pergamino y de mano, ylluminado de las armas de su Excellencia, para bendezir el agua y las otras cosas del manual. (AHN, nº 340)
- Piu, uno libro volume de mezo foglio bastardo de bendecire l'aqua santa et li offici et oridini de donare li sacramenti, scripto de littera formata in carta bergamena, comenza littere rosse *Incipit ordo ad faciendum aque* et finisce *exaudiat nos omnipotens et misericors Dominus. Amen*, miniato ne la prima fazata con le arme reale aragonie, coperto de coiro rosso con due chiudende, signato de li sacramenti 1, notato a lo imballaturo a foglio 57, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 20)

Rituale romanum.

²⁵⁸ En el original, "Incipit ordo ad faciendam aquam benedictam".

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón sobre madera. Códice. En el primer folio tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

No es totalmente segura la relación entre las entradas del ARV y el AHN con la del inventario de Ferrara. En un caso se dice que estaba iluminado con las armas del Duque de Calabria y en el otro con las armas reales de Aragón, expresión que utiliza el inventario de Ferrara de 1527 para referirse al blasón de los reyes napolitano-aragoneses. En el inventario de 1527, la entrada aparece en el grupo de los pontificales, pero el resto de información indica que se trataba de un ritual o manual.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 20.

[389] Ítem, un *Tholomeo*, en pregamí, cubert de cuyro tenat, escrit de mà. (ARV, nº 2473)

- Un *Ptolomeo*, con sus tablas, en pergamino todo y de mano, con sus colores, grande cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1043)
- Et primo, uno *Tholomeo de Cosmografia*, de volume de foglio maggiore reale, scripto de littera antica bastarda historiato de oro brunito et azuro con 29 tabule grandi, ogni tabula contene historiata doi fazate, le quale tabule in la prime e historiato uno mappa mudo, appresso e historiato tutta Europa in dece tabule, Africa e historiata in 4 tavole, Asia e historiata in II tabule descripte et notate li nomi de provincie et insule et paesi et mare, et comenza de littere maiuscole rosse *Beatissimus Alexandro Vº pontifex* et finisce de littere rosse *Claudii Tholomei viri Alexandrini cosmogradfie octavus et ultimus liber finit*, coperto de coiro lionato, con 4 chiudende de rame con le cinte rosse, signato Claudii Tholomei primo. (Cherchi-De Robertis, nº 193)

PTOLOMEO, Claudio (ca. 100-ca. 170); NICOLAUS GERMANUS (ca. 1420-ca. 1490); D'ANGELO, Jacopo (ca. 1360-ca. 1410). *Claudii Ptolomei Cosmographie*.

☛ Signatura: BH Ms. 693. Olim 89-7-7; 858.

☞ Manuscrito. Latín. 440 x 305 mm. Encuadernación de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, con cuatro cierres de latón con la cinta roja. Códice copiado e iluminado en Italia con anterioridad a 1477. En el f. 1r, *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 1, numerus 9”.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 210).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 596; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 162; MAZZATINTI, 1897, nº 495; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1895; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2078; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 142; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 193; ALCINA FRANCH, 2000, nº 157; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 693 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991001155609706258).

[390] Ítem, una caixeta de fusta teñida de negre, en la qual hi havia un libre ab les cubertes de taules y cubertes de vellut negre, ab sos tancadors de argent, tot escrit en pergamí, de mà, de la composició de totes maneres de armes, escuts y color delles dirigit al serenissimo rey Federico. (ARV, nº 2500)

- Un libro cubierto de terciopelo negro con las manezillas de plata, todo escripto e historiado de mano, con personajes de colores, en pergamino, de la composición de todas maneras de armas, escudos y colores dirigido al serenísimo rey Federico, padre del buen Duque de Calabria, en una caxa de madera guardado. (AHN, nº 1075)
- Uno altro libro de mezo foglio comune, scripto a pena de litera formata francese, dicto lo *Blasone de armarie*, composto per la muortale memoria del re Federico, et in la prima facia e meniato de oro masinato in campo russe, a lo intorno et al dabasso ci sono le arme reale de casa de Aragonia in mezo de le due imprese, cio e la segia del foco et lo libro de foco, e de sopra ci sono 4 virgoli de litere de oro in campo verde, coperto de velluto nigro, con due chiudende de argento de 4 pezi luno, con soi corduno nigri . (Ferrara 1529, nº 277)

📜 Manuscrito. Francés. 4º. Encuadernación de terciopelo negro sobre madera, con cierres de plata. Códice iluminado. En el primer folio tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y dos emblemas.

Procedía de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Si damos por correcta la identificación con el inventario de 1529, podría haber llegado desde Ferrara en manos de las Infantas de Aragón hacia 1535.

Después formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 ingresó en la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 628; MARCH, 1935, nº 277.

[391] Ítem, altra caixa de fusta teñida de negre, en la qual havia un libre cubert de vellut negre, ab sos tancadors de argent, tot de pergamí, en lengua francesa, en questan les armes de tots los princeps christians. (ARV, nº 2501)

- En otra caxa de madera se halló un libro cubierto de terciopelo negro, con sus manezillas de plata, todo de pergamino, en lengua francesa, en que están las armas de todos los príncipes christianos. (AHN, nº 1076)
- Uno libro de 4 de foglio reale, dove e alo principio 4 carte scripte a pena de litera francese, e alo principio ci sono 4 virgoli de litere rosse, e alo resto e miniato de piu arme, et lo dicto libro si e de armarie, coperto de velluto negro con due chiudende de argento bianco de 4 pezi luna, con suo stuchio de ligno pinto de negro sopra. (Ferrara 1529, nº 276).

📖 Manuscrito. Francés. 4º. Encuadernación de terciopelo negro, con cierres de plata.

Si damos por correcta la identificación con el inventario de 1529, procedía de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles y podría haber llegado desde Ferrara en manos de las Infantas de Aragón hacia 1535. Después formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 ingresó en la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes. Fue vendido en 1551 a Mencía de Mendoza²⁵⁹, quien lo poseyó hasta su muerte en 1554²⁶⁰. En 1560 debió de pasar a manos de Luis de Requesens junto al resto de la biblioteca de la marquesa.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 629; MARCH, 1935, nº 276.

[392] Ítem, un libret ab cubertes de vellut negre, ab les cartes de pergamí en lengua francesa, nomenat *Blasson de armas de los prínsipes*. (ARV, nº 2506)

- Otro libro cubierto de terciopelo negro, con las hojas de pergamino, en lengua francesa escriptas, en que se ponen y nombran los blasones de las armas de los príncipes. (AHN, nº 1077)

²⁵⁹ ANC, fondo Archivo del Palau-Requesens, nº 1822, antiguo legajo 123, sin foliar.

²⁶⁰ García Pérez, 2004, p. 131.

- Regule de blasonar de arme in lingua francese vulgare, de volume de ottavo de foglio de volume de foglio, scripto de littera corsiva francese in carta bergamena, miniato de piu diversi scutti de arme, comenza in lingua francese *Pource montre* et in fine de maiuscule francese *A quoy tien til*, coperto de velluto negro, signato Blanson 13, notato a lo imballaturo a foglio 104, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 285)

☞ Manuscrito. Francés. 8°. Encuadernación de terciopelo negro sobre madera, con cierres de plata.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. Fue vendido en 1551 a Mencía de Mendoza²⁶¹, quien lo poseyó hasta su muerte en 1554²⁶². En 1560 debió de pasar a manos de Luis de Requesens junto al resto de la biblioteca de la marquesa.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 630; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 285.

[393] Ítem, un libret cubert de cetí carmesí, ab sa tancadura que pareix de argent sobre daurada, ab la descripció de les persones reals y capitans y gent de guerra del sereníssimo rey de Napols, escrit de letra de mà, les cartes son de pergamí. (ARV, n° 2514)

- Otro libro cubierto de raso carmesí, con la manezilla que paresce de plata sobredorada, con la descripción de las personas reales y capitanes y gente de guerra del serenísimo rey de Nápoles, escripto de mano, en pergamino. (AHN, n° 1078)
- Uno libretto de mezo ottavo de carta bergamena, scripto a pena, storiato et miniato de oro masenato, in lo quale si contienen cose de guerra, facto e ordinato de omini de armi, cavali legieri, capi de fanterie et artiglierie, in lo quale libro ce sono decesette minie, ciascuna minia vi ce lo serenissimo re Federico, coperto de raso carmesino, con due chiudende de oro de tre pezi ciascuna. (Ferrara 1529, n° 516).

☞ Manuscrito. 8°. Encuadernación de raso carmesí, con cierres de oro.

Procedía de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Si damos por correcta la identificación con el inventario de 1529, podría haber llegado desde Ferrara en manos de las Infantas de Aragón hacia 1535.

²⁶¹ ANC, fondo Archivo del Palau-Requesens, n° 1822, antiguo legajo 123, sin foliar.

²⁶² García Pérez, 2004, p. 131 y ANC1-960-T-1822, sin foliar.

Después formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 ingresó en la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes. Fue vendido en 1551 a Mencía de Mendoza²⁶³, quien lo poseyó hasta su muerte en 1554²⁶⁴. En 1560 debió de pasar a manos de Luis de Requesens junto al resto de la biblioteca de la marquesa.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 631; MARCH, 1935, nº 516.

[394] Ítem, un *Breviari* romà, daurat, ab cubertes de cartó y cuyro, ab sos tancadors del mateix, aprovat²⁶⁵ per lo papa Leó en l'any mil cinchcents vint y nou. (ARV, nº 2580)

- Un *Breviario* romano de tres lecciones, dorado, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 355)

Breviarium romanum.

[Post. 1535].

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de piel marrón sobre cartón.

La información sobre la aprobación del breviario por el papa León X en el año 1529 solo puede ser errónea. Este fue pontífice hasta 1521 y en 1529 el papa era Clemente VII. Por otro lado, con el nombre de “breviario de tres lecciones” se conocía a la reforma del breviario llevada a cabo por el fraile menor Francisco de los Ángeles Quiñones, aunque era también habitual referirse a él como “breviario de Santa Cruz” por el nombre del título cardenalicio de Quiñones. El dicho papa Clemente VII le encargó la reforma en 1529, pero hasta 1535 no se publicó la primera versión con la aprobación de Pablo III (USTC 820222), siendo la definitiva la de 1536²⁶⁶. Es muy probable que las entradas hagan referencia a alguna de las numerosas ediciones que de este breviario se hicieron antes de 1550.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[395] Ítem,, un libre *Missal* romà, cubert en post de cuyro negre. (ARV, nº 2581)

- Un libro *Missal* romano, encuadernado en tablas y cuero negro. (AHN, nº 341)

²⁶³ ANC, fondo Archivo del Palau-Requesens, nº 1822, antiguo legajo 123, sin foliar.

²⁶⁴ García Pérez, 2004, p. 131 y ANC1-960-T-1822, sin foliar.

²⁶⁵ En el original, “appronat”.

²⁶⁶ Fernández Rodríguez, 2002, pp. 226-228.

Missale romanum.

[Post. 1458].

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de piel negra sobre madera.

Centenares de ediciones posibles del *Missale romanum* desde la primera impresa en Maguncia por Johann Fust y Peter Schoeffer en 1458 (ISTC im00736000). Llama la atención que no especifiquen los inventarios que se tratara de un *Missale valentinum*, del cual existen cinco posibles ediciones anteriores al 1550 (ISTC im00688430; USTC 112232, 813222, 352633, 338425).

Cabe la posibilidad de que se trate del mismo misal encuadernado en terciopelo carmesí que aparece entre los bienes de Germana de Foix en 1536²⁶⁷. Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[396] Primo, un libre de pergami de forma de full, escrit de ma, illuminat y daurat, ligat en post cubert de cetí morat, guarnit de argent sobredaurat, que és *Lactantius Firmianus Divinarum institutionum*. (ARV, nº 2797)

- Idem, *Divinarum institutionum*, de mano, en pergamino, ylluminado y dorado, cubierto de raso morado guarnecido de plata sobredorada. (AHN, nº 593)
- *Lactantio Firmiano Divinarum institutionum*, de volume de foglio comune, sotto scripto de littera antica in carta bergamena, miniato de oro macinato et azuro et altri coluri de uno casamento con alcune imagine con le arme reale aragonie, comenza *Magno et eccellente in genio juris* et finisce *ita vivamus ut precium semper habeamus et nunquam vereamur irato*, et con tre parte l'una sopra l'altra littere maiusculi morelli greche, coperto de raso celestre con quattro chiudende de argento indorati et con 8 cantoni et doi tondi nello mezo de argento lavorati de fogliami straforati indorati, signato *Divinarum institutionum primo*, notato a lo imballaturo a foglio 96, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 62)

LACTANCIO, Lucio Celio Firmiano (ca. 250-ca. 320). *Divinae institutiones; De opificio Dei vel formatione hominis ad Demetrianum; De ira Dei ad Donatum*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 406. Olim 91-6-7; 406.

²⁶⁷ Ríos Lloret, 2003, p. 186.

☞ Manuscrito. Latín. 332 x 220 mm. Originalmente, encuadernación de raso celeste sobre madera, con cierres y guarnición de plata y plata sobredorada. Códice copiado e iluminado en Italia en el último cuarto del s. XV.

No se conserva el primer folio del manuscrito, donde se encontraría la decoración que describe el inventario de Ferrara de 1527 y el *ex libris* y signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes. Este folio, por tanto, hubo de desaparecer con posterioridad al s. XVIII, pues de lo contrario conservaría dicho *ex libris*, y con anterioridad a 1914, ya que Gutiérrez del Caño lo catalogó cuando ya estaba mutilado.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta nueva encuadernación hubo de deteriorarse de nuevo y fue sustituida por una copia con el mismo diseño en la década de los setenta del s. XX²⁶⁸.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 93).

☞ VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 147; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 122-124; MAZZATINTI, 1897, nº 455-57; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1243-1244; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2033; DE MARINIS, 1969, suplemento II, p. 236; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 62; ALCINA FRANCH, 2000, nº 102-103; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 406 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991001466759706258).

[397] Ítem,, *Libri decem Titi Livii Patavini*²⁶⁹ *Ab urbe condita*, de forma de full, de pregamí, escrit de mà, illuminat, ligat en post cubert de brocat sobre seda carmesí, guarnit de argent ab les armes reals de sa Exel·lència. (ARV, nº 2798)

- *Titi Livii Patavini libri decem ab urbe condita*, de forma de pliego, escripto de mano en pergamino, ylluminado ricamente, cubiertas las tablas de

²⁶⁸ Alcina menciona el mal estado de conservación de las cubiertas.

²⁶⁹ En el original, "Tito Limii Pasovini".

brocado sobre seda carmesí, guarnecido de plata con las armas reales de su Excellencia. (AHN, nº 829)

- Primo, la *prima deca de Tito Livio Ab urbe condita*, de volume de foglio bastardo, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nelle prime doi fazate de uno tondo con campo azuro con littere maiuscule de oro et da dentro, comenzano In hoc ornatissimo, et con uno friso a torno con le imprese aragonie et con le arme reale ducale de Calabria et con altri ornamenti a torno, et da l'altra fazata con uno friso a torno con le preditte arme et imprese aragonie, et da sopra una tabella azura cornizata de oro imbrunito con littere maiuscule de oro, comenza *Tito Livii Patavini*, tutto lavorato de oro imbrunito de oro et azuro et altri coluri, et finisce de littere maiuscule rosse *Finit liber decimus ab urbe condita*, coperto de broccato rizo sopra velluto carmesino, con 4 chiudende grande de argento et 8 cantuni nihillati con le imprese aragonie, che incomenzano alcuni chiovi et con dui tondi nel mezo de argento niillato con le arme aragonie ducale de Calabria, con le cinte de le chiudende de broccato piano sopra seta carmesina, signato Deca prima, notato a lo imballaturo a foglio 58, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 150)

LIVIO, Tito (59 a. C.-17 d. C). *Titi Livii patavini Ab urbe condita*.

☛ Signatura: BH Ms. 385. Olim 90-7-10; 762.

☛ Manuscrito. Latín. 372 x 250 mm(fol.). Originalmente, encuadernación de brocado de seda carmesí sobre madera, con cierres y guarnición de plata nielada con las armas del Duque de Calabria y emblemas, las tiras de los cierres también del mismo brocado. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Florencia entre 1470 y 1486. En los ff. 1v y 2r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 2r, emblemas aragoneses y *ex libris* y signatura de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 2, numerus 15”. En el f. 1v, otro *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta nueva encuadernación hubo de deteriorarse de nuevo y fue sustituida por una copia con el mismo diseño en la década de los setenta del s. XX²⁷⁰.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de

²⁷⁰ De la descripción de la encuadernación que hace Alcina se infiere su deficiente estado de conservación.

los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 142).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 383; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 194; MAZZATINTI, 1897, nº 522; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1313; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2039; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 96; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 687; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 150; ALCINA FRANCH, 2000, nº 127; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 385 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991000879839706258).

[398] Ítem, *Libri decem De secundo bello punico*²⁷¹, ab la mateixa manera de cubertes, brocat e armes. (ARV, nº 2799)

- Ítem, *Libri decem De 2º bello punico*, de la misma manera cubiertas de brocado y armas, ylluminado. (AHN, nº 830)
- Et piu, una *deca de Tito Livio De secundo bello punico*, de volume de foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nelle doe prime fazate de oro macinato et azuro con uno campo azuro cornizato de azuro verde et oro con littere scripte de sopra, con friso largo a torno con le imprese aragonie et molti altri ornamenti, et all'altra fazata de le incontro e una imagine de uno homo armato con una tabella de sopra de campo violato cornizata de azuro verde et oro macinato, scriptta de sopra ditto campo de littere de oro maiusculi *Titi Livii Patavini de secundo bello punico* et con friso a torno largo con le arme aragonie, et finisce *claraque cognomina familie fecere*, coperto de broccato rizo, con 4 chiudende con cinte de broccato sopra seta carmesina, et con 8 cantuni et doi tondi de argento niillati de le ditte arme ducale de Calabria et inventioni aragonie, signato Secundo bello punico, numero 3, notato a lo imballaturo a foglio 59, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 152)

LIVIO, Tito (59 a. C.-17 d. C). *Titi Livii patavini De secundo Bello Punico*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 384. Olim 763²⁷².

📜 Manuscrito. Latín. 367 x 255 mm. Originalmente, encuadernación de brocado de seda carmesí sobre madera, con cierres y guarnición de plata nielada con las armas del Duque de Calabria y emblemas, las tiras de los

²⁷¹ En el original, "De semudo bello privito".

²⁷² Según las anotaciones del inventario de 1873, este ejemplar no tuvo la signatura antigua de tres cifras que reflejaba armario, estante y posición, ya que, según se indica, se encontraba en una vitrina (BH Ms. 1075(12), f. 11r).

cierres también del mismo brocado. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Florencia hacia 1479. En los ff. 2v y 3r, emblemas aragoneses y *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 2r, signatura de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 2, numerus 17”. En el f. 3r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta nueva encuadernación fue sustituida por una copia con el mismo diseño en la década de los setenta del s. XX²⁷³.

El códice contiene los libros del XXI al XXX correspondientes a los hechos de la Segunda Guerra Púnica de *Ab urbe condita*. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 141).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 384; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 198; MAZZATINTI, 1897, nº 526; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1314; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2040; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 98; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 686; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 152; TOSCANO, 1998, pp. 626-627; ALCINA FRANCH, 2000, nº 125; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 384 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991000856019706258).

[399] Ítem, un altre libre de la mateixa manera, cubertes e guarnició, intitulat *Libri desem dicti autoris De bello macedonico*²⁷⁴, ab les mateixes armes. (ARV, nº 2800)

- Ítem, *Libri decem eiusdem De bello macedonico*, con las mismas armas y guarnición, ylluminado. (AHN, nº 831)
- Et piu, una altra *deca de Tito Livio De bello macedonico*, de volume de foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena et miniato alle due prime fazate de oro macinato con lo carro triumphale con uno duca armato che triumpha, et con molti personagi a cavallo et a piedi et con presioni ligati da la meza fazata e uno campo azuro cornizato de oro, scripto de sopra

²⁷³ Alcina no menciona que la encuadernación se encontrara en mal estado.

²⁷⁴ En el original, “Libri desem dictiavatoris de vello macedonico”.

de littere maiusculæ de oro et con friso a torno large con le arme aragonie ducale de Calabria et imprese aragonie et diversi altri ornamenti, et allo incontro della ditta fazata e un duca armato che sede in alto, quale parla a molti persone che sono a cavallo et a pede armatu, et da le doi parte de le fazate e uno campo azuro con littere antiche de oro, et incomenzano *Me iuvat velut ipse* et con friso largo a torno con le arme aragonie ducale de Calabria et con le imprese aragonie, et finisce de maiusculæ rosse *Titi Livii ordine feliciter explicit*, coperto de broccato rizo sopra velluto carmesino, con 4 chiudende grande con li cinti de broccato sopra seta carmesina, otto cantuni et dui tondi in mezo de argento niilato con le arme aragonie ducale de Calabria et imprese aragonie, che ne mancano alcuni chioldi, signata Deca macedonica 2, notato a lo imballaturo a foglio 59, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 151)

LIVIO, Tito (59 a. C.-17 d. C); FLORO, Lucio Anneo (s. II d. C.). *Historia romana*.

✚ Signatura: BH Ms. 482. Olim 89-6-5; 608.

📖 Manuscrito. Latín. 371 x 252 mm. Originalmente, encuadernación de brocado de seda carmesí sobre madera, con cierres y guarnición de plata nielada con las armas del Duque de Calabria y emblemas, las tiras de los cierres también del mismo brocado. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Florencia en la segunda mitad del s. XV. En los ff. 193r y 238r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses. En el f. 2r, signatura de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 2, numerus 16”.

No se conserva el primer folio del manuscrito, donde se encontraría la decoración que describe el inventario de Ferrara de 1527, el *ex libris* con las armas del ducado de Calabria, emblemas aragoneses y, seguramente, el *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados, un hierro grande en el centro y en las esquinas otros hierros más pequeños, todos de motivos vegetales muy estilizados. Esta nueva encuadernación fue sustituida por una copia con el mismo diseño en la década de los setenta del s. XX.

El códice contiene los libros del XXI-XXII y XXXIV-XL de *Ab urbe condita*, el *Epitome rerum Romanarum* de Lucio Anneo Floro y las *Periochae* de Tito Livio. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su

ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 76).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 385; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 85; MAZZATINTI, 1897, nº 420; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 984 y 1102-1103; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2003 y 2011; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 75; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 691; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 151; ALCINA FRANCH, 2000, nº 123; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 482 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991002013169706258).

[400] Ítem, un *Quintilià* de pregamí, de la mateixa manera, ab cubertes de brocat sobre seda negra, sens guarnisió. (ARV, nº 2801)

- Un *Quintiliano*, de mano, en pergamino, ylluminado y dorado, con cubiertas de brocado sobre seda negra. (AHN, nº 837)
- Uno libro de foglio reale, scripto a pena in carta, dicto *Quintiliano De institutione oratoria*, miniato in la prima facia con le arme de casa de Aragonia al dabasso, et desopra vi ce uno tundo in campo verde dove vi ce scripto in letere de oro che dice *Marci Fabii Quintiliani*, alo intorno e seminate de medaglie et perle de piu colori, coperto de brocato d'oro sopra seta negra, con dui scudi da una banda de argento dorato et da l'altra banda vi ce una presa de ramo con suo cinto de seta verde. (Ferrara 1529, nº 562)

QUINTILIANO, Marco Fabio (ca. 35-ca. 96). *Marci Fabii Quintiliani De institutione oratoria*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 292. Olim 89-7-2; 738.

📜 Manuscrito. Latín. 369 x 252 mm. Originalmente, encuadernación de brocado de oro sobre seda negra, con cierres en forma de escudos y cinta de seda verde. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Nápoles en 1482. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación, siendo sustituida por una encuadernación de piel marrón con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta nueva encuadernación fue sustituida por una copia con el mismo diseño en la década de los setenta del s. XX. Mutilada la inicial del f. 2r antes de 1875.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Lo más probable es que llegara desde Ferrara en manos de las Infantas de Aragón hacia 1535. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 ingresó en la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 153).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 391; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 163; MAZZATINTI, 1897, nº 496; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1903; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2080; MARCH, 1935, nº 562; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 143-144; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 697; TOSCANO, 1998, pp. 600-603; ALCINA FRANCH, 2000, nº 152; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 292 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991000978169706258).

[401] Ítem, *Ethica Aristotelis*, en pregamí, escrit de mà, ligat en post cubert de brocat sobre seda negra, ab los tancadors de argent. (ARV, nº 2802)

- *Ethica Aristotelis*, de mano, en pergamino, cubiertas las tablas de brocado sobre seda negra con las manezillas de plata. (AHN, nº 1053)
- Uno libro de foglio reale, scripto a pena in carta bergamena, ala prima facia e miniato in margine di uno candelero anticho de oro et attri colori, con una M grande al principio meniato de dicto oro, el dicto libro si contene li *Deci libri de la ethica de Aristotile*, con una *pistola de Lionardo Aretino*, coperto de broccato piano nigro, con quatro chiudende de argento dorato fati a fondi de una banda con loro cinti de brocato. (Ferrara 1529, nº 559)

ARISTÓTELES (384-322 a. C.); BRUNI, Leonardo, trad. y com. (1369-1444). *Aristotelis philosophi Ethicorum... [etc] a Leonardo Aretino e graeco in latinum traductus*.

☛ Signatura: BH Ms. 388. Olim 91-7-4; 828.

📖 Manuscrito. Latín. 356 x 246 mm. Originalmente, encuadernación de brocado sobre seda negra, con cierres de plata sobredorada y cintas de brocado. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Florencia hacia 1470. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación, siendo sustituida por una encuadernación de piel marrón con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta nueva encuadernación fue sustituida por una copia con el mismo diseño en 1982.

Falta el comienzo y el final del prefacio de Bruni a la traducción de la *Ethica Nichomachea*. Allí debía encontrarse la decoración que se describe en el inventario de Ferrara de 1529²⁷⁵ y el *ex libris* de San Miguel de los Reyes. Fue mutilado con posterioridad a 1799²⁷⁶.

El códice contiene la traducción de Leonardo Bruni de las obras de Aristóteles *Ethica Nicomachea*, *Politica* y *Oeconomica*. También contiene el comentario de Bruni a la *Oeconomica* y la *Isagogicon moralis disciplinae*. Entre la *Ethica* y la *Politica* hay tres cartas de Bruni dirigidas a Alfonso el Magnánimo. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 46).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 606; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 3, 9, 10 y 14; MAZZATINTI, 1897, nº 350, 356-357 y 361; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 129; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1948; MARCH, 1935, nº 559; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 14-15; TOSCANO, 1998, pp. 604-605; ALCINA FRANCH, 2000, nº 146; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 388 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991000979199706258).

[402] Ítem, *Lucrecius*, de forma mes chica, escrit de mà en pregamí, en post cubert de borcat sobre seda verda, ab tancadors de argent. (ARV, nº 2803)

- *Lucretius*, de forma pequeña, de mano, en pergamino, cubiertas las tablas de brocado sobre seda verde con manezillas de plata. (AHN, nº 839)
- *Lucretio de rerum natura*, de volume de foglio comune, scripto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro brunito et azuro et altri coluri, con le arme reale et inventioni aragonie et con uno friso a torno et imagine de Lucretio, comenza de littere maiusculæ de oro et azuro *Titi Lucretii Cari de rerum naturarum*, finisce rissante *pocius quam corpora deserentur*, coperto de broccato sopra velluto verde, con doi chiudende de ramo indorate, signato Lucretio primo, notato a lo imballaturo a foglio 95, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 134)

²⁷⁵ Queda un pequeño fragmento del folio del comienzo del proemio en el que se advierten restos de la iluminación.

²⁷⁶ Se puede deducir esta fecha gracias a la noticia del manuscrito que da Antonio Eximeno y Pujades (1729-1808), en la que menciona el comienzo del prólogo, hoy desaparecido (Eximeno y Pujades, 1799, p. 102).

LUCRECIO CARO, Tito (97-55 a. C.). *Titi Lucretii Cari De rerum natura*.

☛ Signatura: BH Ms. 506. Olim 90-7-21; 733.

📖 Manuscrito. Latín. 320 x 220 mm. Originalmente, encuadernación de brocado sobre seda verde, con cierres de plata sobredorada y cintas de brocado. Códice copiado e iluminado en Italia en el último cuarto del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 5, numerus 5”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación, siendo sustituida por una encuadernación de piel marrón con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta nueva encuadernación fue reutilizada en su restauración en la década de los setenta del s. XX²⁷⁷.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 55).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 393; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1333; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2048; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 102; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 692; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 134; ALCINA FRANCH, 2000, nº 141; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 506 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991000957079706258).

[403] Ítem, *beati Thome de Aquino De rege e regno*, de la mateixa forma, escrit de mà en pregamí, cubert de tela de or sobre seda carmesí, ab los tancadors de argent. (ARV, nº 2804)

- Idem, *sanctus Thomas De rege et regno*, escriptos de mano, en pergamino, cubiertos de seda de oro sobre seda carmesí con manezillas de plata. (AHN, nº 568)
- *Thomas De rege et regno*, de volume de foglio comune, scripto de littera bastarda in carta bergamena, miniato de oro brunito et azuro con la imagine

²⁷⁷ Restauración incongruente con lo dicho por Alcina, quien menciona expresamente el buen estado de conservación de las cubiertas.

de santo Thomaso, con le arme reale aragonie a man destra et man sinistra le arme sforcesche, con friso a torno con le imprese aragonie et sforcesche, coperto de broccato de argento piano sopra seta carmesina, con quattro chiudende de argento indorate straforati lavorate a rosette, comenza de littere maiusculæ rosse *Beati Thome de Aquino*, et finisce *et contra norma docentis*, signato Thome 2, notato a lo imballaturo a foglio 99, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 50)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274); TOLOMÈO DA LUCCA (1236-ca. 1327). *Beati Thomae de Aquino Ad regem Cypri de rege et regno*.

✚ Signatura: BH Ms. 840. Olim 91-5-8; 608.

📖 Manuscrito. Latín. 315 x 220 mm. Originalmente, encuadernación de brocado de plata sobre seda carmesí, con cierres de plata sobredorada. Códice copiado e iluminado en Italia hacia 1486. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles, *ex libris* con las armas de la casa de Sforza, emblemas aragoneses y de los Sforza, *ex libris* y signatura de la biblioteca del monasterio de San Miguel: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 1, numerus 5”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de pergamino.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 32).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 122; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 215; MAZZATINTI, 1897, nº 543; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2302; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2102; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 161; PELLEGRIN, 1955, p. 403; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 50; ALCINA FRANCH, 2000, nº 212; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 840 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991000992759706258).

- [404] Ítem, un libre ligat en post cubert de damas morat, de forma de full, escrit en pregamí de mà, illuminat e intitulat *Joannis Pontani De principe*, ab los tancadors de lautó. (ARV, nº 2805)

- *Joannes Pontanus De principe*, que fue secretario del rey 2º de Nápoles don Fernando de Aragón, de mano, en pergamino, de forma de pliego, ylluminado, cubierto de damasco morado, con manezillas de plata. (AHN, nº 840)
- *Joannes Pontanus De principe, De obedientia*, de volume de foglio reale comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prime doi fazate de oro brunito et azuro et altri coluri con casamento et friso a torno con la imagine del Pontano et con le arme aragonie ducale de Calabria et inventioni ducali, comenza de maiuscule de oro et azuro *Publius Cornelius Scipio dux Alfonsus* et finisce de maiuscule de azuro *Rainaldus exscripsit*, coperto de damasco torchino, con 4 chiudende de ramo con le cinte de seta rossa, signato Pontano 2, notato a lo imballaturo a foglio 42, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 118)

PONTANO, Giovanni Giovanni (1426-1503). *Ioviani Pontani De principe; De obediencia*.

✍ Signatura: BH Ms. 52. Olim 91-6-3/8²⁷⁸; 839.

📖 Manuscrito. Latín. 345 x 235 mm. Originalmente, encuadernación de damasco morado sobre madera, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Nápoles entre 1480 y 1494. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el f. 1v, signatura antigua de la biblioteca del dicho monasterio: “Littera B, pluteus 5, numerus 7”. En el f. 26r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación, siendo sustituida por una encuadernación de piel marrón con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta nueva encuadernación fue sustituida por una copia con el mismo diseño en la década de los setenta del s. XX.

El segundo folio del comienzo del manuscrito ha desaparecido. En él habría de encontrarse la decoración que se menciona en el inventario de Ferrara de 1527, con la imagen del Pontano, las armas y los emblemas ducales.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de

²⁷⁸ En el inventario de 1873 (BH Ms. 1075(12), f. 3v) aparecen dos entradas con sendas obras que contiene el manuscrito. Están unidas por una llave que indica que se encuentran en el mismo volumen, pero cada una de ellas tiene una signatura, 91-6-3 y 91-6-8, por lo que no es posible saber cuál es la correcta o si tuvo primero una signatura y después la otra.

los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 156).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 394; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 154 y 156; MAZZATINTI, 1897, nº 487-488; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1821 y 1825; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2073 y 2076; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 134; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 118; TOSCANO, 1998, pp. 638-639; ALCINA FRANCH, 2000, nº 184 y 186; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 52 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991000953499706258).

[405] Ítem, un *Missal* scrit en pregamí, ligat en post cubert de vellut negre, segons lo orde de Predicadors. (ARV, nº 2806)

- Otro *Missal*, escripto en pergamino, encuadernado en tablas, cubierto de terciopelo negro, según la Orden de Predicadores. (AHN, nº 342)
- Piu, un altro *Messale*, de volume de foglio bastardo, scripto de littere formata in carta bergamena, lo quale e secondo la consuetudine de santo Dominico, con una minia a la prima fazata dove commenza lo introito *ad te levavi* con le imagine de Nostro Signore et de Davit, con friso a torno con le arme ducale de Calabria de Aragonia, con la corona de sopra tutta miniata de oro et azuro et con altri coluri, comenza *Modus legendi epistolam* et fenisce *Sancta Trinitas nos semper salvat et benedicat. Amen*, coperto de velluto negro, signato Missali 5, notato a lo imballaturo a foglio 55, partita 6ª, numero 5. (Cherchi-De Robertis, nº 10)

Missale Ordinis Praedicatorum.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de terciopelo negro sobre madera. Tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 10.

[406] Ítem, un libre escrit en pregamí de mà illuminat, ligat en post cubert de cuyro tenat, intitulat *Nomina et virtutes balneorum Puteoli*²⁷⁹. (ARV, n° 2807)

- *Liber de nominibus et virtutibus balneorum Puteoli*, de mano, en pergamino, ylluminado y cubierto de cuero leonado. (AHN, n° 1048)
- Uno libro in versi *de la virtu de li bagni de Pizulo*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata con uno friso a torno et arme aragonie ducali de Calabria, et historiato per tutto de le virtu de li bagni, coperto de coiro lionato, con sue chiudende de ramo, signato Balneozo 2, notato a lo imballaturo a foglio 17, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, n° 208)

PETRUS DE EBOLO (ca. 1160-ca. 1220); ARNALDUS DE VILLA NOVA (ca. 1240-1311). *Nomina et virtutes balneorum Putheoli et Baiarum. Tabula super balneis Puteoli composita per Raynaldum de Villanova.*

✚ Signatura: BH Ms. 838. Olim 89-5-14; 860.

📖 Manuscrito. Latín. 295 x 209 mm. Encuadernación de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Nápoles antes de 1494. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 3, numerus 23”.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 96).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 601; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 138; MAZZATINTI, 1897, n° 471; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 2396; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 2112; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 18; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 208; ALCINA FRANCH, 2000, n° 197; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 838 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000958799706258).

²⁷⁹ En el original, “valnearum Puteoli”.

[407] Ítem, unes *Hores*, de pregamí, escrites de mà, ligat en post cubert de més de mija alna de vellut carmesí. (ARV, nº 2808)

- Unas *Horas* de pergamino, escriptas de mano, encuadernadas en tablas de más media vara de terciopelo carmesí. (AHN, nº 408)

Liber horarum.

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación de terciopelo carmesí sobre madera.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[408] Ítem, unes *Hores* de pregamí, historiades e iluminades, escrites de mà, ligades en post, cubertes de vellut negre dins una funda de aluda vermella. (ARV, nº 2809)

- Otras *Horas*, de pergamino, escriptas de mano, iluminadas e historiadas, cubiertas de terciopelo negro, dentro de una funda colorada de aluda o baldas. (AHN, nº 409)

Liber horarum.

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación de terciopelo negro. Códice iluminado.

Cabe la posibilidad de que se trate del libro de horas encuadernado en terciopelo negro que aparece entre los bienes de Germana de Foix en 1536²⁸⁰. Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[409] Ítem, un libret ligat in quarto, en pregamí, escrit de mà, en toscà, ab cubertes de post cubertes de brocat, *de la vida de Esopo*²⁸¹, ab tancadors de argent. (ARV, nº 2810)

- *Un libro*, de mano, en pergamino, en toscano, *de la vida de Ysop*, cubierto de brocado, con las manezillas de plata. (AHN, nº 1210)
- *La vita et fabule de Esopo* vulgare, de volume de foglio de 4^{to}, scritto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro macinato et azuro et altri coluri, con uno casamento con le arme reale aragonie et la

²⁸⁰ Ríos Lloret, 2003, p. 186.

²⁸¹ En el original, “de la vida de hisos”.

imagine de sopra la rubrica de maiuscule de oro, comenza *La vita de Esopo philosopho et fabulatore clarissimo et in fine la natura non po perpetuamente stare con noi*, coperto de broccato rizo verde, con doi chiudende de ramo indorati con le cinte de broccato, signato Esopo, numero 10, notato a lo imballaturo a foglio 95, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 256)

ESOPO; RINUCCIO D'AREZZO, trad. (ca. 1395-ca. 1459); BRANCATI, Giovanni (fl. 1440-1481). *Vita e favole di Esopo*.

✚ Signatura: BH Ms. 758. Olim 89-4-10; 758.

📖 Manuscrito. Latín. 210 x 136 mm. Originalmente, encuadernación de brocado verde sobre madera, con cierres de latón sobredorado. Códice copiado e iluminado en Nápoles en 1481. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el lomo, signatura antigua de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Ms. C. 4. 19.”²⁸². En el f. 1r, *ex libris* del monasterio: “De la librería de San Miguel de los Reyes”. En el f. 2r, otra signatura antigua de la biblioteca: “Littera A, pluteus 4, numerus 1”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación, siendo sustituida por una encuadernación de pergamino.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 182).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 762; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 80 y 166; MAZZATINTI, 1897, nº 415 y 499; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 920; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1999; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 5; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 256; TOSCANO, 1998, pp. 586-587; ALCINA FRANCH, 2000, nº 139; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 838 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000965729706258).

[410] Ítem, unes *Ores de Nostra Señora*, escrites de mà, en pregamí, illuminades, cubertes de post en vellut negre, ab tancadors de argent. (ARV, nº 2811)

²⁸² Actualmente, la signatura es casi ilegible, pero Alcina la recoge.

- Otras *Horas de Nuestra Señora*, escritas de mano, en pergamino, iluminadas, cubiertas las tablas de terciopelo negro, con las manzillas de plata. (AHN, nº 410)

Horae beatae Mariae Virginis.

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación de terciopelo negro sobre madera, con cierres de plata.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[411] Ítem, *sanctus Thomas super Marcum*, de forma mayor, en pergamí, escrito de mà, ligat en post cubert de brocat de seda negra. (ARV, nº 2812)

- *Sanctus Thomas super Marcum*, escrito de mano, en pergamino, de forma mayor, cubierto de brocado sobre seda negra. (AHN, nº 569)
- *Comento de santo Thomaso sopra li evangelii de santo Marco*, de volume de foglio reale, scripto de littera formata bastarda, miniato nella prima fazata de oro brunito et azuro con la imagine de santo Thomaso et con uno friso a torno con le arme et inventioni relae aragonie, coperto de broccato rizo sopra velluto negro, comenza *Reverendo in Christo patri* et finisce *cum sero esset*. R. c .VI, signato Thome 8, notato a lo imballaturo a foglio 58, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 56)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Thome de Aquino commentum in Marci Evangelium*.

☛ Signatura: BH Ms. 53. Olim 91-7-8; 807.

☞ Manuscrito. Latín. 393 x 268 mm. Originalmente, encuadernación de brocado sobre terciopelo negro. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Nápoles entre 1480 y 1493. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En el f. 1r, signatura antigua de la biblioteca de San Miguel: “Littera B, pluteus 1, numerus 1”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación, siendo sustituida por una encuadernación de piel marrón con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta nueva encuadernación fue sustituida por una copia con el mismo diseño en 1972.²⁸³

²⁸³ Alcina menciona su deplorable estado de conservación. Dice también que la orla principal no se conserva. Es posible que cuando él examinó el manuscrito, esta se encontrara extraviada, pero hoy se halla en su lugar.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 137).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 123; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 201; MAZZATINTI, 1897, nº 529; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1377; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2050; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 161; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 56; ALCINA FRANCH, 2000, nº 70; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 838 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000977989706258).

[412] Ítem, un libre intitulat *Vite Pauli primi heremite, Illerionis monaci et Gregorii Nasanseni et sancte Paule romane*, ligat en post, escrit de mà en pregamí, cubert de brocat en seda negra, in quarto. (ARV, nº 2813)

- *Vita Pauli primi heremitæ, Hylarionis monachi, Gregorii Nazianzeni et Sanctæ Paulæ Romanæ*, de mano, en pergamino, en 4º, cubierto de brocado en seda negra. (AHN, nº 668)
- *La vita de san Paulo, primo heremita, de Illarione, de Gregorio Nazazeni composti per san Hieronimo*, de volume de 4^{to} de foglio, scritta de littera antica in carta bergamena, miniato de oro brunito et azuro verde, con littere maiuscule de oro de sopra, a torno uno friso morello con le inventione aragonie et a lo incontro uno altro friso con le arma aragonie ducale de Calabria, comenza de littere de oro sopra campo verde *Vita sancti Paauli primi heremite a beato Hieronimo composita* et finisce de littere maiuscule rosse *Gerardus de Ciriago florentinus scripsit Florentie anno M CCCC LXX de mense aprilis*, coperto de broccato verde, con 4 chiudende de ramo, signato Hieronimo 4, notato a lo imballaturo a foglio 95, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 47)

JERÓNIMO, Santo (ca. 340-ca. 420).

Vita sancti Pauli primi eremitæ; Vita sancti Hilarionis; Vita sancti Gregorii Nazianzeni.

📖 Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de brocado verde sobre madera, con cierres de latón. Existe discrepancia entre los inventarios en cuanto al color del brocado. Códice copiado e iluminado en Florencia en 1470. En el primer folio tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses.

No se ha localizado ninguna vida de Gregorio Nacianceno atribuida a san Jerónimo.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 223; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 47.

[413] Ítem, un libre escrit de pregamí, de mà, ligat en post cubert de brocat sobre seda verda, intitulat *Evangelium Mathei*. (ARV, nº 2814)

- El *Evangelio de San Matheo*, escripto de mano, en pergamino, cubiertas las tablas de brocado sobre seda verde. (AHN, nº 452)
- Et piu, li *evangelii de santo Matteo con glossa*, senza titulo del glosatore, de volume de mezo foglio, scripto in carta bergamena de littere formata, miniato nella prima faza in carta bergamena de littere formata, miniato nella prima faza con le arme aragonie ducale de Calabria, comenza de littere maiuscule de oro *Liber generationis Ihessu Christi filli Davit et finisce usque ad consumationem seculi. Amen*, coperto de broccato rizo verde, signato Matteo 1, notato a lo imballaturo a foglio 69, partita [vacat]. (Cherchi-De Robertis, nº 64)

Evangelium sancti Mathei.

📖 Manuscrito. Latín. Encuadernación de brocado sobre seda verde sobre madera. En el primer folio tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 6; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 64.

[414] Ítem, *Epistole sancti Pauli*, escrit de mà en pregamí, ligat en post cubert de brocat sobre seda verda. (ARV, nº 2815)

- Las *Epístolas de San Pablo*, escriptas de mano, en pergamino, cubiertas las tablas de brocado sobre seda verde. (AHN, nº 453)

Epistolae sancti Pauli.

📖 Manuscrito. Latín. Encuadernación de brocado sobre seda verde sobre madera.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 7.

[415] Ítem, *Epithalamium*²⁸⁴ *Ludovici Carbonis*, in desimo sexto, escrit en pregamí de mà, ligat en post cubert de brocat sobre seda carmesí. (ARV, nº 2816)

- *Epithalamium Ludovici Carbonis*, de mano, en pergamino, en 16º, cubierto de brocado sobre seda carmesí. (AHN, nº 804)
- Et pius, *Ludovici Carbonis epithalamium*²⁸⁵ *Neapoli actum in diva Lionoram aragonensesm et divum Herculem Aestense*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato de uno friso con le arme reale aragonie con la impresa del diamante de la casa estense et con la imagine et arme del ditto Ludovico, coperto de broccato rizo carmesino, signato Carbone 11, notato a lo imballaturo a foglio 198, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 191)

CARBONE, Ludovico (1430-1485). *Ludovici Carbonis Epithalamium Neapoli actum in divam Lianoram Aragonensem et divum Herculem Estensem*.

📍 Signatura: Londres, British Library, Add. 20794.

📖 Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de brocado sobre seda carmesí sobre madera. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Ferrara con posterioridad a 1473. En el f. 1r, emblema del diamante de la casa de Este, *ex libris* con las armas del Reino de Nápoles y *ex libris* con unas armas no identificadas, quizá las del autor.

Existe discrepancia entre los inventarios respecto al formato.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Propiedad del monasterio hasta su venta o desaparición. Fue adquirido por la British Library en la subasta de la biblioteca del diplomático Charles Stuart (1779-1845), I barón de Stuart Rothesay, celebrada en Sotheby's entre el 31 de mayo y el 16 de junio de 1855²⁸⁶.

²⁸⁴ En el original, "Epistolamium".

²⁸⁵ En el original, "epistolamium".

²⁸⁶ Catalogue, 1875, nº 20794. La información sobre la fecha exacta de la compra y el nombre del vendedor debemos agradecérsela a Barry Taylor, responsable de las Colecciones Hispánicas de la British Library.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 358; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 191; registro bibliográfico consultable en línea en: <http://searcharchives.bl.uk/permalink/f/79qrt5/IAMS040-002091139>.

[416] Ítem, *Codex Justiniani*, ligat en post, de forma major, escrit en pregamí de mà, ligat en post cubert de borcat sobre seda negra ab alguns tancadors de argent. (ARV, nº 2817)

- *Codex Justiniani*, de forma mayor, escripto de mano, en pergamino, cubiertas las tablas de brocado sobre seda negra con las manezillas de plata. (AHN, nº 745)
- *Justiniano imperatore con tutti li corpi de le legi*, de volume de foglio reale, scritto de littera formata bastarda in carta bergamena, miniato de oro brunito et azuro con tre imagine de imperatori, con friso a torno con le arme et inventioni reali aragonie et altre minie, comenza *Imperator Cesar Justinianus* et finisce de littere rosse *explicit [ru]brice totius corporis juris*, coperto de broccato rizo sopra velluto negro, con 4 chiudende de ottone indorato, signato Justiniano 1, notato a lo imballaturo a foglio 96, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 87)

JUSTINIANO I, Emperador de Oriente (482-565). *Corpus juris civilis Romani sine glossa*.

☛ Signatura: Copenhagen, Kongelige Bibliotek, Gammel Kongelig Samling, 393, 2º.

📖 Manuscrito. Latín. 410 x 252 mm. Originalmente, encuadernación de brocado sobre terciopelo negro, con cierres de latón sobredorado. Códice iluminado y copiado, probablemente, en Francia a finales del s. XIII. En el f. 448v, *ex libris* de finales del s. XIV de Johannes Martinus, licenciado en leyes de la diócesis de Quercy, y Fulco Pérez o Périer (m. ca. 1405), licenciado en leyes y colector pontificio en Castilla: “Iste liber est mei Johannis Martini licenciati in legibus dioceseos Caturcensis, quem dedit michi dominus meus, dominus Fulco Pererii licenciatis in legibus et apostolicus collector Castelle”. En el f. 1r, en la orla iluminada añadida en el último cuarto del s. XV, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En el f. 448r, nota de algunos libros procedentes de la biblioteca real napolitana: “Intitulato 106, f. 46”. *Ex libris* de los nobles daneses Cornelius Lerche (1615-1681), Vincents Lerche (1666-1742) y Christian Lerche (1692-1757).

No se ha podido averiguar si conserva la encuadernación original o ha sido sustituida, lo más probable.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Propiedad del monasterio hasta su venta o desaparición antes de mediados del s. XVII. Perteneció al coleccionista Cornelius Lerche, embajador de Dinamarca en la corte de Felipe IV en los periodos de 1650-1653 y 1658-1662, cuando aprovecho para adquirir manuscritos en España. Después perteneció a su hermano, el consejero Vincents Lerche, aunque se desconocen las circunstancias del traspaso, todo y que Cornelius tuvo descendencia propia y que parte de su biblioteca se subastó en 1682. De Vincents pasó a Christian Lerche, su hijo, cuya biblioteca fue adquirida en 1744 por el consejero Wilhelm August von Osten (1697-1764), junto con la mansión de aquel en Store Kogensgade. Von Osten incluyó el manuscrito en una subasta en 1750²⁸⁷. Desconocemos como llegó, finalmente, a la Kongelige Bibliotek de Copenhage, donde hoy se conserva.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 299; BRUUN, 1890, p. 81-85; JØRGENSEN, 1926, p. 249; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 88-89; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 87.

[417] Ítem, un *Dant* de forma major, escrit en pregamí de mà, ligat en post cubert de brocat sobre seda verda. (ARV, nº 2818)

- Un *Dante*, de forma mayor, de mano, en pergamino, cubierto de brocado sobre seda verde. (AHN, nº 1211)
- Et primo, *Danti* senza commento, de volume de foglio reale, scripto de littera formata in carta bergamena, miniato de oro brunito et azuro, de historiale Inferno so 38 historie, e lo Purgatorio so 15, el Paradiso so 64, et nella prima fazata son le arme reale cimer aragonie, coperto de broccato rizo verde, signato Dante 50, notato a lo imballaturo a foglio 96, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 286)

DANTE, Alighieri (1265-1321). *Divina commedia*.

🖋️ Signatura: Londres, British Library, Yates Thompson Ms. 36.

📖 Manuscrito. Italiano. 365 x 258 mm. Originalmente, encuadernación de brocado sobre seda verde. Códice iluminado y copiado en la Toscana a mediados del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 1r, restos raspados de la signatura y *ex libris* de la antigua biblioteca de San Miguel de los Reyes. En el f. 190v, nota de expurgo de fray Antonio Oller²⁸⁸: “Ex commissione dominorum Inquisitorum Valentie vidi et

²⁸⁷ Los pormenores de la historia del manuscrito desarrollados en Ilsøe, 2007, pp. 140-141.

²⁸⁸ Nota de expurgo de este mismo fraile en el BH Z-6/49, registro nº 6 de este listado.

expurgavi secundum expurgatorium novum Madriti 1612 et subscripsi die 14 septembris 1613 ego frater Antonius Oller”. En la contratapa anterior, pegatina con *ex libris*, signatura y nota de compra del coleccionista Henry Yates Thompson (1838-1928): “CV. Ex musaeo Henrici Yares Thompson. blee.e.e.²⁸⁹ (Harris). Madrid, May, 29, 1901”.

Actualmente, encuadernación en piel marrón con dos orlas gofradas con una rueda de motivos geométricos y vegetales. Tres filetes lisos, el central más grueso, enmarcando las orlas. En el espacio central, floroncillo vegetal estilizado en las esquinas y formando una composición en el centro. Guardas decoradas con papel de aguas tipo peines. Esta reencuadernación fue ejecutada por el encuadernador madrileño Miguel Ginesta hijo.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Fue visto en la biblioteca del monasterio en el año 1800 por Wilhelm von Humboldt (1767-1835)²⁹⁰ y desapareció de ella después de 1822, cuando el historiador del derecho alemán Gustav Friedrich Haenel (1792-1878) lo incluye en su catálogo de los manuscritos de San Miguel²⁹¹. A finales de 1860 se encontraba en poder de Luis Mayans y Enríquez de Navarra (1805-1880), noble y político valenciano, quien encargó su reencuadernación al mencionado Miguel Ginesta. Henry Yates Thompson compró el manuscrito a finales de mayo de 1901 a Lionel Harris (1862-1943), fundador y propietario de la *Spanish Art Gallery* de Londres. Entre Luis Mayans y Lionel Harris pudo existir un propietario intermedio, a tenor de unas hojas manuscritas escritas a lápiz en francés con letra del s. XIX que se encontraban sueltas dentro del código. La esposa de Yates heredó la colección de manuscritos en 1928 que, tras su muerte en 1941, fue legada ese mismo año a la biblioteca del British Museum, British Library desde 1973, donde se conserva en la actualidad²⁹².

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 763; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 62-63; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 286; BOLLATI, 2006; registro bibliográfico consultable en línea en: <http://searcharchives.bl.uk/permalink/f/79qrt5/IAMS040-002354967>.

[418] Ítem,, unes *Oretes*, escrites de mà en pregamí, cubertes de vellut negre, in desimo sexto. (ARV, n° 2819)

²⁸⁹ Según el código utilizado por Yates para anotar los precios, las letras corresponden a 1900.0.0. libras.

²⁹⁰ Humboldt, 1998, p. 233. Antes, en 1793, Beramendi también mencionaba manuscritos de Dante custodiados en la biblioteca de San Miguel de los Reyes (Beramendi y Freyre, 1994, p. 112)

²⁹¹ Haenel, 1830, col. 999, n° 3. Aunque publicado años después, Haenel pasó por España en 1822.

²⁹² Los pormenores de la historia del manuscrito se encuentran desarrollados en Kidd, 2006.

- Unas *Horas* pequeñas, escriptas de mano en pergamino, en 16, cubiertas de terciopelo negro. (AHN, nº 411)

Liber horarum.

✚ Manuscrito. Latín. 16º. Encuadernación de terciopelo negro.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[419] Ítem, unes *Oretes*, escrites de mà en pregamí de mà, ab les cubertes de vellut carmesí sobre post. (ARV, nº 2820)

- Otras *Horas*, escriptas de mano, en pergamino, cubiertas las tablas de terciopelo carmesí. (AHN, nº 412)

Liber horarum.

✚ Manuscrito. Latín. Encuadernación de terciopelo carmesí sobre madera.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[420] Ítem, un *Petrarca*, escrit de mà en pregamí, ligat en post de cuyro tenat. (ARV, nº 2821)

- Un *Petrarcha*, de mano, en pergamino, cubiertas las tablas de cuero leonado. (AHN, nº 1212)
- Et piu, uno libro dove son tutti le opere in rime de micer *Francisco Petrarca*, de volume de mezo foglio reale, scripta de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato de historie li sonetti et azuri et coluri, comenza l'opera *Voi che ascoltate in rime sparse il suono* et in fine de maiusculle rosse *explicit liber triumphorum. Laus deo*, coperto de coiro lionato traforato sopra campo verde, signato Petrarca 53, notato a lo imballaturo a foglio 113, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 289)

PETRARCA, Francesco (1304-1374).

Canzoniere.

✚ Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel marrón sobre madera. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 764; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 289.

[421] Ítem, los *Set psalms penitencials*, in desimo sexto, escrit de mà en pregamí. (ARV, nº 2822)

- Los 7 *psalmos penitenciales*, en 16, escriptos de mano en pergamino. (AHN, nº 413)

Septem psalmi poenitentiales.

📖 Manuscrito. Latín. 16º.

No es posible identificar con seguridad la obra. Podría tratarse tanto de algún libro de rezo con los siete salmos penitenciales, como de la obra homónima de Petrarca inspirada en estos.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[422] Ítem, un *Breviari de assento*²⁹³, escrit de mà en pregamí, sens ligar. (ARV, nº 2823)

- Un *Breviario de assiento*, scripto de mano en pergamino, sin encuadernar. (AHN, nº 352)

Breviarium.

📖 Manuscrito. Latín. Sin encuadernar.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

²⁹³ Se han consultado las obras lexicográficas más próximas al momento de copia del inventario a través del *Nuevo tesoro lexicográfico* de la RAE, pero no está del todo claro a que se refiere con la expresión “breviario de assiento”. En el *Diccionario latino-español* de Nebrija se indica que “assiento” y “assentamiento” son lo mismo. Aparece junto a las expresiones “assiento de edifizicio” y “hazer lo pesado”. Quizá podría referirse a un breviario pensado para ser leído en algún tipo de silla, un asiento, acepción que no aparece hasta 1570 en el *Vocabulario de las dos lenguas toscana y castellana* de Cristobal de las Casas. Parece más probable que se refiera a un breviario que por sus características de gran tamaño y peso está diseñado para permanecer inmóvil en un lugar, asentado.

[423] Primo, un *libre de caça*, escrit en pregamí, de mà, ligat en post cubert de brocat sobre seda verda. (ARV, nº 2824)

- Un *libro de caça*, de mano, en pergamino, cubierto de brocado sobre seda verde. (AHN, nº 1054)
- *Febus de contte de Phoi amaestramenti de la caza de onne natura de animale et lo modo et ordine de cazare et allivare li cani*, de volume de foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata con la historia de Febus con molti cazatori et allo incontro uno friso con le arme reale et imprese aragonie et historiato per tutto dove tratta de la caza de li animali, comenza de maiuscule de oro *In nomine et honore de Dio creatore* et in fine *quanto ipso medesimo vorrà*, coperto de broccato rizo verde, signato Febus 26, notato a lo imballaturo a foglio 96, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 253)

GASTON III, conde de Foix (1331-1391).

Libro della caccia.

✚ Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de brocado sobre seda verde sobre madera. Códice iluminado. En el primer folio tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses.

Procedía de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 ingresó en el monasterio de San Miguel de los Reyes. Hubo de permanecer allí hasta que pasó a manos de Felipe II antes de 1574²⁹⁴. Ingresó en la biblioteca del monasterio de San Lorenzo del Escorial antes de 1576²⁹⁵, de donde desapareció en fecha indeterminada.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 607; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 253.

[424] Ítem, un libre de *Josepho De bello judaico*²⁹⁶, escrit en pregamí de mà, ligat en post cubert de cetí carmesí, dins una funda de cuyro vermell. (ARV, nº 2825)

- El mesmo²⁹⁷ *Josepho De bello judaico*, de mano, en pergamino, cubierto de raso carmesí, dentro de una funda de cuero colorado. (AHN, nº 986)

²⁹⁴ Beer, 1902, nº 48. Entre los libros en toscano y en folio común: “Historia de animales y arte de caça, en pergamino, de mano, iluminado, con cubierta de brocado. De la librería del rey don Alfonso de Nápoles”.

²⁹⁵ Andrés Martínez, 1964, nº 3415. Tenía la signatura P-I-4.

²⁹⁶ En el original, “de vello judayco”.

²⁹⁷ Se refiere a la entrada nº 985 del inventario del AHN.

- *Joseph De bello judaico*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato de oro macinato et azuro et altri coluri, et nel principio del prologo et del libro doi carte de colore morello, miniate de historie de gente de arme ad cavallo et a pede, tutti de oro macinato, et con uno casamento et personagi che fanno sacrificii, et con le imagine de dui ducchi stanno in tribunali, et con le arme aragonie ducale de Calabria, et miniato de historie a tutti li principii de libro de ditti casamenti, comenza de littere maiuscole de oro et azuro *Falvii Iosephi prologus incipit* et in fine *per omnia que scripsi haberunt coniecturam. Finis*, coperto de raso carmesino con 4 chiudende et otto cantoni, et dui tondi de festoni nel mezo niillatti con le arme aragonie ducale de Calabria tutti de argento indoratti, signato Flavii Iosephi I^o, notato a lo imballaturo a foglio 57, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, n° 168)

JOSEFO, Flavio (ca. 37-ca. 100). *Flavii Iosephi De bello Iudaico*.

☛ Signatura: BH Ms. 836. Olim 91-5-1; 819.

📖 Manuscrito. Latín. 306 x 204 mm. Originalmente, encuadernación de raso carmesí sobre madera, con cierres y clavazón de plata dorada, con las armas del ducado de Calabria nihiladas, dentro de una funda de piel marrón rojiza. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Roma hacia 1475. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En los cortes, armas del ducado de Calabria y lo que parece son dos emblemas aragoneses casi borrados.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación, siendo sustituida por una encuadernación de piel marrón con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta nueva encuadernación había sido sustituida por otra sin ornamentación antes de que Alcina la examinara. Fue sustituida de nuevo en la década de los setenta del s. XX, recuperando el diseño con palmetas de San Miguel de los Reyes²⁹⁸.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 62).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 540; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 119; MAZZATINTI, 1897, n° 452; GUTIÉRREZ DEL CAÑO,

²⁹⁸ No está claro porque la encuadernación lisa fue sutituida de nuevo. Alcina menciona su buen estado de conservación.

1913-1914, nº 1217; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2026; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 88; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 168; TOSCANO, 1998, pp. 640-641; ALCINA FRANCH, 2000, nº 121; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 836 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000972349706258).

[425] Ítem, un *Ofici de Nostra Señora*, escrit de mà en pregamí, de forma de full, ligat en post cubert de vellut negre forrat de damas negre, ab los tancador de argent. (ARV, nº 2826)

- Un *Officio de Nuestra Señora*, escripto escrito de mano en pergamino, en forma de pliego, cubiertas las tablas de terciopelo negro aforrado de damasco negro, con las manezillas de plata. (AHN, nº 414)

Officium Beatae Mariae Virginis.

✚ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de terciopelo negro forrado de damasco negro sobre madera, con cierres de plata.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[426] Ítem, un *Breviari*, escrit de mà en pregamí, cubert de vellut carmesí forrat de cetí carmesí, in foleo. (ARV, nº 2827)

- Otro *Breviario*, escripto de mano, cubierto de terciopelo carmesí, aforrado de raso carmesí. (AHN, nº 353)

Breviarium.

✚ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de terciopelo carmesí forrado de raso carmesí.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[427] Ítem, *Liber primus Ausonii Pomponii*²⁹⁹, escrit de mà en pregamí, ab cubertes de brocat sobre seda negra. (ARV, nº 2828)

- *Liber primus Ausonii Pomponii*, de mano, en pergamino, cubierto de brocado sobre seda negra. (AHN, nº 987)
- *Ausonii Pomponii*, de volume de foglio comune, scripto in versi de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro brunito et azuro con uno friso a torno con la imagine et arme de papa Julio, comenza *Phebe potens nostris presens tritonita bellis* et finisce *emula cecoprias ars imitetur apes finis*, coperto de broccato rizo sopra velluto negro, senza chiudende, signata Pomponio 1, notato a lo imballaturo a foglio 69, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 135)

AUSONIO, Decio Magno (ca. 310-ca. 395). *Opuscula*.

📄 Signatura: BH Ms. 834. Olim 89-6-8; 747.

📄 Manuscrito. Latín. 290 x 208 mm. Originalmente, encuadernación de brocado sobre terciopelo negro. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Roma entre 1471 y 1484, coincidiendo con los años del pontificado de Sixto IV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas de la familia della Rovere y medalla con la efigie del papa Sixto IV, identificado erróneamente en la leyenda que lo circunda como Julio II. En la contratapa posterior, antes de la restauración de la encuadernación, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Pomponio 1, notato a lo imballaturo a foglio 69, partita 3ª, notato al int[...]o a foglio 97, partita 2ª”. También en el f. 1r, *ex libris* y signatura de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Litera A, pluteus 2, numerus 2”.

La encuadernación original fue retirada en algún momento debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación, siendo sustituida por una encuadernación de piel lisa que se encontraba ya muy deteriorada cuando Alcina la examinó. Esta nueva encuadernación fue sustituida en 1974 utilizando el diseño con palmetas de San Miguel de los Reyes.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 48).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 541; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 36; MAZZATINTI, 1897, nº 372; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 141; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1952; DE

²⁹⁹ En el original, “Antonii per Poncii”.

MARINIS, 1947-1952, II, p. 23; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 703; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 135; ALCINA FRANCH, 2000, nº 138; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 834 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000986269706258).

[428] Ítem, unes *Ores*, escrites de mà en pregamí, ligades en post cubertes de cetí negre. (ARV, nº 2829)

- Unas *Horas*, escriptas de mano en pergamino, cubiertas las tablas de raso negro. (AHN, nº 415)

Liber horarum.

✚ Manuscrito. Latín. Encuadernación de raso negro sobre madera.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[429] Ítem, unes *Ores*, escrites en pregamí de mà, ligades en post cubertes de vellut negre. (ARV, nº 2830)

- Otras *Horas*, escriptas de mano en pergamino, cubiertas de terciopelo negro. (AHN, nº 416)

Liber horarum.

✚ Manuscrito. Latín. Encuadernación de terciopelo negro sobre madera.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[430] Ítem, un *Saltiri*, escrit de mà en pregamí, ligat en post en cuyro vermell. (ARV, nº 2831)

- Un *Psalterio*, escripto de mano en pergamino, cubiertas las tablas de cuero colorado. (AHN, nº 378)
- Et piu, uno *Psalterio laudatorio ordinato et composto per Francisco Ordinis Minorum*, de volume de mezo foglio comune, scripto in carta bergamena de littera formata bastarda, miniato de oro et azuro et altri colori ne la prima fazata con la imagine del ditto Francisco et con friso a torno con le arme absolute de Aragonia et con alte minie alli principii de li laudatorii,

coperto de coiro rosso stampato a modo de pavimento con oro, con dui chiudende de argento smaltati con le arme de Aragona, comenza *Incipit vel laudatorium* et finisce *Spiritus Sancti Deus per omnia secula seculorum. Amen. Deo gratias*, signato Francisco, numero 4, notato a lo imballaturo a foglio 55, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 24)

EIXIMENIS, Francesc (ca. 1327-ca. 1409). *Psalterium alias laudatorium compositum per fratrem Franciscum Eximini*.

✚ Signatura: BH Ms. 726. Olim 89-5-5; 725.

📖 Manuscrito. Latín. 260 x 158 mm. Encuadernación valenciana de piel marrón rojiza sobre madera, originalmente, con cierres de plata esmaltada con las armas del reino de Aragón. Códice copiado e iluminado en Valencia entre 1442 y 1443. En los ff. 2r y 127r, *ex libris* con las armas del reino de Aragón. En la contratapa posterior, antes de la restauración de la encuadernación, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Notato a lo imballaturo a foglio 55, partita 4ª, Francesco, numero 4”. En el f. 2r, *ex libris* y signatura de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Litera B, pluteus 3, numerus 4”.

La encuadernación fue restaurada en 1972.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 134).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 88 y 87; MAZZATINTI, 1897, nº 423 y 422; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 241; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1965; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 137; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 24; TOSCANO, 1998, pp. 496-497; ALCINA FRANCH, 2000, nº 83; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 726 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000840179706258).

[431] Ítem, unes *Ores*, escrites de mà en pregamí, ligades en post en cuyro vermell, ab tancadors de argent. (ARV, nº 2832)

- Otras *Horas*, escripto de mano en pergamino, cubiertas las tablas de cuero colorado, con las manezillas de plata. (AHN, nº 417)

Liber horarum.

✍ Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel marrón rojiza sobre madera, con los cierres de plata.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Por la encuadernación, es posible que se trate del mismo libro de horas que tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y que se encontraba entre los libros de Mencía de Mendoza tras su fallecimiento en 1554³⁰⁰. De ser correcta la identificación, procedería de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles.

[432] Ítem, un *Petrarca*, escrit de mà en pregamí, cubert de vellut negre. (ARV, nº 2833)

- Otro *Petrarcha*, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo negro. (AHN, nº 1213)
- Et piu, un libro de volume de 4^{to} de foglio dove sono tutte le *Opere in rima de micer Francesco Petrarca et una sua epistola latina et la sua vita composta per micer Lionardo Aretino*, scripta de littera bastarda antica, miniato nella prima fazata de uno friso a torno et con dui imagine de oro brunito et azuro et altri coluri, comenza de maiuscole de oro *Francisci Petrarce poete clarissimi sonectorum et cantilenarum* et in fine *eglii incerti et varii fini de le cose repensando*, coperto de velluto negro, con chiudende de argento nihillato de le imprese de le taglie, con suo stuzio de coramo rotto, signato Petrarca, numero 52, notato a lo imballaturo a foglio 44, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 288)

PETRARCA, Francesco (1304-1374); BRUNI, Leonardo. (1369-1444). *Canzoniere; Vita del Petrarca*.

✍ Manuscrito. Italiano y latín. 4º. Encuadernación de terciopelo negro, con cierres de plata nihilada con un emblema.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 765; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 288.

[433] Ítem, un *Libre de vida contemplativa*, en toscà, de empremta, cubert de domas negra. (ARV, nº 2834)

³⁰⁰ ANC, fondo Archivo del Palau-Requesens, nº 1826, f. 87r y García Pérez, 2004, p. 134.

- *Un libro de vida contemplativa*, en toscano, de molde, cubierto de damasco negro. (AHN, nº 1214)

MELI, Antonio (m. 1528). *Libro de vita contemplativa, lectione, meditatione, oratione, contemplatione, scala dil paradiso intitulado: cum adaptatione mistica dellhistorie divine, & expositione de suoi misterii, & excellentissimi sacramenti, compilato per il reverendo patre frate Antonio da Crema, eremitano di s. Augustino*. Brescia: Giovanni Antonio Bresciano, 1527. 4º. (USTC 841964)

📖 Impreso. Italiano. Encuadernación de damasco negro.

Existen otras obras de otros autores que en su título incluyen la expresión “vida contemplativa”, pero esta es la única cuya edición impresa comienza exactamente con las palabras que indica el inventario, “libro de vida contemplativa”.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 766.

[434] Ítem, unes *Ores*, en pregamí, escrites de mà en pregamí, ligades en post cubertes de cuyro tenat, e altres *Ores* de la mateixa manera. (ARV, nº 2835)

- Otras *Horas*, escripto de mano en pergamino, cubiertas las tablas de cuero leonado. (AHN, nº 418)
- Ytem, otras *Horas* de la misma manera. (AHN, nº 419)

Liber horarum.

📖 Manuscritos. Latín. 2 vols. Encuadernación de piel marrón sobre madera.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[435] Ítem, altre [Bre]viari, ligat en post cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 2836)

- Otro *Breviario*, encuadernado en tablas cubiertas de cuero leonado. (AHN, nº 354)

Breviarium.

[Post. 1476].

☞ Impreso. Latín. Encuadernación de piel marrón sobre madera.

Lo más probable es que se trate de una edición del *Breviarium valentinum* o del *Breviarium romanum*. Del primero se conocen cuatro ediciones anteriores a 1550, la más antigua de 1489, impresa en Nápoles (ISTC ib1187150; USTC 347130, 347131, 352558). Ediciones del *Breviarium romanum* desde 1476 (ISTC ib01111400.)

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[436] Ítem, un *Saltiri*, escrit de mà en pregamí, en post cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 2837)

- Otro *Psalterio*, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 379)
- Piu, uno *Psalterio secondo santo Dominico*, de volume de 4^{to} de foglio bastardo, con lo calandario, scripto in carta bergamena de littera bastarda formata, miniato de oro et azuro et altri coluri con uno casamento dove sta Davit sonando la baldosa, con friso a torno de fiori et altre figurette et miniato de historia de nelli principii de notturni, comenza de littere rosse *Psalmus Davit de Christo* et finisce *Deo gratias*, coperto de coiro lionato con due chiudende de archimia, signato alla theologia, numero 15, notato a lo imballaturo a foglio 54, partita 5^a. (Cherchi-De Robertis, nº 23)

Psalterium Fratrum Ordinis Praedicatorum.

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón sobre madera, con dos cierres de “archimia”. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 23.

[437] Ítem, un *Libre*, en toscà, de la virtut de les pedres precioses y erbes, en pregamí, en post cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 2838)

- *Lapidario et herbolista* vulgare, de volume de foglio reale, scripto in carta bergamena de littera antica, miniato nella prima fazata con uno friso a torno de oro brunito et azuro, et miniato et designati multi, comenza de littere de oro *Quisto e il comenzamento de tutto il libro* et in fine *confortaralli molto lo cerebro*, coperto de coiro rosso con chiudende de ramo, con li cinti russi et verdi, signato Lapidario 22, notato a lo imballaturo a foglio 17, partita 5^a. (Cherchi-De Robertis, nº 249)

Lapidario et herbolista.

📖 Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel marrón sobre madera, con cierres de latón y cintas rojas y verdes.

Esta entrada no aparece en el inventario del AHN. No ha sido posible identificar un lapidario y un herbario concretos.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 249.

[438] Ítem, unes *Oretes*, en pregamí, escrites de mà, cubertes de cuyro negre, in desimo sexto. (ARV, nº 2839)

- Unas *Horas*, escripto de mano en pergamino, cubiertas de cuero negro, en 16º. (AHN, nº 420)

Liber horarum.

📖 Manuscritos. Latín. 16º. Encuadernación de piel negra.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[439] Ítem, *Ofisi de Nostra Señora*, en pregamí, cubert de cuyro vermell foguejat de or. (ARV, nº 2840)

- Un *Officio de Nuestra Señora*, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado fogueado de oro. (AHN, nº 421)
- Et piu, uno *Officio de la Madonna fornito secondo l'ordine de predicatori*, de volume de mezo foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata con la historia de la nunciata de oro macinato et azuro con le arme et alcune imprese aragonie, et miniato da dentro de simile minia a li sette psalmi, a l'officio de la croce et del Spiritu Sancto et alli morti, coperto de coiro russo stampato de oro, con 4 chiudende de argento indorati, comenza in campo azuro de littere maiuscole de oro macinato dove e *Maria Dei genetrix* et finisce *tranquilla per Christum Dominum Nostrum*, con sopra coperta de velluto negro foderata de raso negro con passamano de seta negra, signato Clemente primo, notato A. (Cherchi-De Robertis, nº 30)

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza, con sobrecubierta de terciopelo negro forrada de raso negro con pasamanería negra y cierres de plata sobredorada. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 30.

[440] Ítem, un libre en català, escrit en pregamí de mà, cubert de brocat vell, intitulat *Libre de armes*. (ARV, nº 2841)

- Otro libro, en catalán, escripto de mano en pergamino, cubierto de brocado viejo, intitulado *Libro de armas*. (AHN, nº 1079)
- Et piu, uno libro in lingua catelana de amaistramento de imparare ogni sorte de arme, con li modi dissignati et miniati de qualsevoglia modo disignati et miniati de manegiare ogni sorte de arme, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza con le arme reale et imprese aragonie de oro brunito et azuro et altri coluri, comenza de littere de oro *Capitolo primiero de la obra del Brocchiero xiche se appella la scrima* et in fine de littere azure *Johannes Marcus Cinicus Parmensis Ferdinandi famulus excripsit 1474*, coperto de broccato negro, signato Tornado 27, notato a lo imballaturo a foglio 22, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 254)

PONÇ, Jaume (s. XV).

La veritable esgrima e l'art d'esgrimir.

☞ Manuscrito. Catalán. Fol. Encuadernación de brocado negro. Códice iluminado y terminado de copiar en 1474. En la primera hoja tenía el escudo de armas del Reino de Nápoles.

Parece contradictoria la información ofrecida por el inventario de Ferrara de 1527. Comienza indicando que el manuscrito se encontraba en catalán, pero transcribe un *incipit* en italiano. El *explicit* está en latín, pero es solo la suscripción del copista, Giovan Marco Cinico, que nos ofrece la fecha de copia de 1474. Esta sirve para relacionar la entrada con un manuscrito que estuvo en poder de Felipe II y que pasó a formar parte de la biblioteca del monasterio de El Escorial, hoy desaparecido. En los inventarios de Felipe II, aparece entre los libros “en toscano”.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a

manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. Hubo de permanecer allí hasta que pasó a manos de Felipe II antes de 1574³⁰¹. Ingresó en la biblioteca del monasterio de San Lorenzo del Escorial antes de 1576³⁰², de donde desapareció en fecha indeterminada.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 632; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 254.

[441] Ítem, un *Capitulari*, en pregamí, de mà, illuminat, desquernat. (ARV, nº 2842)

- Un *Diurnal* o *Capitulario*, en pergamino, de mano, ylluminado, desenquadrado. (AHN, nº 366)

Diurnale.

📖 Manuscrito. Latín. Sin encuadernar. Códice iluminado.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[442] Ítem, un *Breviari*, en pregamí, de mà, desquernat. (ARV, nº 2843)

- Un *Breviario*, de mano, en pergamino, desenquadrado. (AHN, nº 356)

Breviarium.

📖 Signatura: BH Ms. 887. Olim 89-4-1; 662.

📖 Manuscrito. Latín. 237 x 164 mm. Originalmente, sin encuadernar. Códice copiado e iluminado en Nápoles hacia 1475. En el f. 112r, *ex libris* dañado con unas armas que no es posible identificar. En la contratapa anterior, signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 4, numerus 13”. En el f. 4r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes hacia 1751³⁰³ debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y

³⁰¹ Beer, 1902, nº 184. Entre los libros en toscano, de mano y en folio: “Maestre Pons de sgrima, en pergamino, iluminado, escripto para el rey don Alfonso de Nápoles 1474”.

³⁰² Andrés Martínez, 1964, nº 3425. Tenía la signatura I-P-4.

³⁰³ Se puede señalar esta fecha aproximada porque el ejemplar presenta el mismo tipo de encuadernación que el BH Ms. 890, nº 715 del listado, en el que Alcina pudo ver una nota sobre su reencuadernación. El Ms. 887 no conserva los broches metálicos, pero la huella que han dejado indica que se trataban de los mismos que se encuentran en el Ms. 590.

sustituída por una encuadernación de piel marrón con dos filetes lisos gofrados y cierres de latón, los cuales no se conservan.

Aunque no aparece en los inventarios de Ferrara de 1527 y 1529, atendiendo al autor de las miniaturas, Matteo Felice, activo en Nápoles en la segunda mitad del s. XV, probablemente proceda de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles o fuera confeccionado en el entorno de la corte napolitana. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 74).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 55; MAZZATINTI, 1897, nº 391; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 352; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1972; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 36; JANINI CUESTA, 1977-1980, nº 799; TOSCANO, 1998, pp. 576-577; ALCINA FRANCH, 2000, nº 40; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 887 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000972619706258).

[443] Primo, *Tertia pars Vincencii Istoriales*, escrit de pregamí de mà, de forma major, ligat en post cubert de cuyro vermell, ab los tancadors de argent. (ARV, nº 2963)

- *3ª pars Vincentii historialis*, escripto de mano en pergamino, de forma mayor, cubiertas las tablas de cuero colorado, con las manezillas de plata. (AHN, nº 938)
- Et piu, un altro *libro de la historia de Vincenzo historiale*, de volume de foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno friso con le arme reale et imprese aragonie de oro brunito et azuro, comenza de maiuscule de oro *De imperio Vespasiani et bonis eius* et finisce de maiuscule de azuro *Deo gratias*, coperto de coiro rosso stampato de oro con 4 chiudende de argento neillati de le imprese aragonie et indorati a torno con cinti de broccato carmesino, signato Vincenzo historiale 4, notato a lo imballaturo a foglio 68, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 79)

VINCENT DE BEAUVAIS (ca. 1190-1264). *Speculum historiale*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 44. Olim 90-6-14; 789.

📖 Manuscrito. Latín. 380 x 265 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera, originalmente, con cierres de plata nihilada con emblemas aragoneses y cintas de brocado carmesí. Códice iluminado y copiado, probablemente, en Nápoles antes de 1481. En

el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación, restaurada en los años setenta del s. XX, presenta hoy sus dos cubiertas en relativo buen estado, pero cuando Alcina las examinó, una de ellas se había perdido por completo, al igual que ocurría con el BH Ms. 393 (nº 438). Parece que se utilizó la cubierta de este último para restituir la del BH Ms. 44, pues aquel presenta hoy una encuadernación moderna que imita el diseño de palmetas de San Miguel de los Reyes.

Cherchi y de Robertis identificaron este manuscrito con la entrada nº 492 de la edición de Vignau, pero los libros que contiene del *Speculum historiale*, en relación con los del resto de volúmenes que se conservan del mismo juego, indican que la atribución correcta sería la nº 491. En cualquier caso, existen algunas discrepancias entre los inventarios que se tratan en las notas de la siguiente entrada.

El códice contiene los libros del XI al XVI de la obra de Vincent de Beauvais. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 4).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 491; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 229; MAZZATINTI, 1897, nº 557; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 209; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1954; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 175; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 79; ALCINA FRANCH, 2000, nº 207; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 44 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000967549706258).

[444] Ítem, un altre libre com lo desus dits, es a saber la mateixa tercera part.
(ARV, nº 2964)

- Ytem, otras dos partes del mesmo y de la misma manera salvo que el uno no tiene las manezillas de plata. (AHN, nº 939)
- Et piu, un altro *libro de la historia de Vincenzo historiale*, de volume de foglio regale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato de uno friso a torno con le arme regale aragonie de oro brunito et azuro, comenza de littere maiuscule de oro et azuro *De imperio Hericii secundi* et finisce de littere maiusculi de oro *finit liber XXVIII*, coperto de coiro rosso stampato de oro, con 4 chiudende de argento dorati, con le cinte de broccato verde, signato Vincenzo historiale 3, notato a lo imballaturo a foglio 68, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 78)

VINCENT DE BEAUVAIS (ca. 1190-1264). *Speculum historiale*.

☛ Signatura: BH Ms. 393. Olim 90-6-16; 816.

📖 Manuscrito. Latín. 396 x 277 mm. Originalmente, encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera, con cierres de plata dorada con emblemas aragoneses y cintas de brocado verde. Códice iluminado y copiado, probablemente, en Nápoles antes de 1481. En el f. 3r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En el f. 2v, signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 1, numerus 12”. En el f. 3r, *ex libris* del monasterio: “De la librería de San Miguel de los Reyes”.

Sobre la encuadernación actual del manuscrito, ver las notas de la entrada anterior. No hay forma de casar la información del inventario del AHN con los manuscritos que se conservan si no es atribuyendo un error a la información proporcionada por esta entrada cuando dice “es a saber la mateixa tercera part”. Existe aún un tercer ejemplar del mismo juego que no ha podido relacionarse con ninguna entrada del inventario (BH Ms. 381, nº 736 del presente repertorio), tampoco con ninguna del de Ferrara de 1527.

El códice contiene los libros del XXVI al XXIX del *Speculum historiale*. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 4).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 492; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 229; MAZZATINTI, 1897, nº 557; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 211; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1954; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 175-176; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 78; ALCINA FRANCH, 2000, nº 209; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 393 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000973859706258).

[445] Ítem, *sexta pars Vincentii Istorialis*, de la mateixa manera, exepcto que los tancadors no son de argent. (ARV, nº 2965)

- Ytem, otras dos partes del mesmo y de la misma manera, salvo que el uno no tiene las manezillas de plata. (AHN, nº 939)
- Et piu, un altro *libro de la historia de Vincenzo historiale*, de volume de foglio reale, scritto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro brunito et azuro con friso a tondo con le arme reale et imprese

aragonie, comenza de littere maiuscule de oro brunito et azuro *De imperio Federici I et Petro Lombardo* et finisce de maiuscule de azuro *cum labore descripsit*, coperto de coiro rosso stampato de oro, con 4 chiudende de argento indorati, con cinti de broccato de seta verde, signato Vincenzo historiale 2, notato a lo imballaturo a foglio 68, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 77)

VINCENT DE BEAUVAIS (ca. 1190-1264).

Speculum historiale.

☞ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar napolitana de piel marrón rojiza sobre madera, con cierres de plata dorada y cintas de brocado de seda verde. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses.

A pesar de que el manuscrito ha desaparecido, es posible conocer la encuadernación original gracias al resto de volúmenes de la obra que sí se conservan en la Biblioteca Histórica y que pertenecían a un mismo juego.

Gracias a la información del inventario de Ferrara de 1527 se puede saber que el códice contenía los dos o tres últimos libros del *Speculum historiale*. De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 492; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 77.

[446] Ítem,, *Bartholomeus Facius De felicitate vite*³⁰⁴, de forma chica, quasi desquernat³⁰⁵, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 2966)

- *Bartholomeus Facius de felicitate vitæ*, de forma pequeña, cubierto de cuero negro, quasi desquernado. (AHN, nº 686)
- *Dialogo composto per Bartolomeo Facio*, de volume de 4^{to} de foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro brunito et azuro con uno friso a torno, comena de maiuscule rosse *Ad Alfonsum regem gloriosissimum Bartolomei Facii dragabum de vite felicitate* et in fine *Laus Deo Petrus scripsit*, coperto de coiro negro, con chiudende de rame, signato Facio 2, notato a lo imballaturo a foglio 236, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 179)

FACIO, Bartolomeo (ca. 1400-1457).

³⁰⁴ En el original, “Bartholomeus Favius de felisitare vite”.

³⁰⁵ En el original, “delquernat”.

De humanae vitae felicitate.

✚ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel negra con cierres de latón.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 241; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 179.

[447] Ítem, *Aulus Gellius De noctibus atticis*, escrit en pregamí de mà, de forma major, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 2967)

- Idem *De noctibus acticis*, de forma mayor, de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 866)
- *Aulo Gelio noctium*, de volume de foglio bastardo, de littera antica, miniato nella prima faza de uno casamento con le arme regale aragonie et con la imagine de Aulo Gelio, comenza de littere maiusculæ de oro et azuro *Auli Gellii noctium atticarum comentarii liber primus* et finisce de maiusculæ rosse *liber vigesimus et ultimus explicit*, coperto de coiro rosso stampato, con 4 chiudende de argento indorati, signato Aulio Gelio 4, notato a lo imballaturo a foglio 42, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 93)

GELIO, Aulio (ca. 130-ca. 180). *Auli Gellii Noctium atticarum*.

✚ Signatura: BH Ms. 389. Olim 90-7-2; 817.

✚ Manuscrito. Latín. 365 x 243 mm. Encuadernación mudéjar napolitana de piel marrón rojiza sobre madera, con cierres de plata dorada. Códice iluminado y copiado, probablemente, en Nápoles en el último cuarto del s. XV. En el f. 19r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En las cubiertas, en dorado, hierros con emblemas aragoneses. En la antigua guarda que estaba pegada a la contratapa posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara: “signato Aulio Gelio 4, notato a lo imballaturo a foglio 42, partita 5ª”. En el f. 1r, signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 2, numerus 17”. En el f. 19r, *ex libris* del monasterio: “De la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de

los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 152).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 420; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 89; MAZZATINTI, 1897, nº 424; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1042; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2005; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 76; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, p. 565; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 93; TOSCANO, 1998, pp. 606-607; ALCINA FRANCH, 2000, nº 149; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 389 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000977749706258).

[448] Ítem, un *libre de cant de orgue*, vell, ligat en post cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 2968)

- Un *libro de canto de órgano*, viejo, cubiertas las tablas de cuero leonado. (AHN, nº 431)

📖 Impreso. Encuadernación de piel marrón rojiza sobre madera.

No se han podido identificar posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[449] Ítem, *Epistole Falaris*, escrites de mà en pregamí, de forma chica, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 2969)

- Las mismas³⁰⁶ de mano, en pergamino, de forma pequeña, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 880)
- Piu, un altro libro de le *Epistole de Faleris*, tradutto da greco in latino per Francisco Aretino, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro brunito con uno friso a torno con le arme aragonie ducale de Calabria, comenza de litter maiuscule *Francisci Aretini in Phaleris tyranni Agrigentini et in fine in probabilitatem ad summe bonitatis premium accepissent. Vale. Finis*, coperto de coiro lionato, con 4 chiudende de rame, signato Faleris II, notato a lo imballaturo a foglio 229, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, nº 116)

PSEUDO-PHALARIS; GRIFFOLINI, Francesco, trad. (1418-1483). *Francisci Aretini in Phalaridis tyranni agrigentini Epistolas*.

³⁰⁶ Se refiere a la entrada nº 634 de este inventario y a la nº 879 del inventario del AHN, en la cual no se indica al autor de la obra.

☛ Signatura: BH Ms. 767. Olim 89-4-21; 767.

☞ Manuscrito. Latín. 221 x 156 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, con cierres de latón. Códice iluminado y copiado, probablemente, en Nápoles entre 1455 y 1469. En el f. 3r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 2v, signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 4, numerus 7”. En el f. 3r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1974.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 179).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 434; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 149; MAZZATINTI, 1897, nº 482; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1789; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2068; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 127; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 116; ALCINA FRANCH, 2000, nº 163; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 767 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000971459706258).

[450] Ítem, una traducció del *Catilinario de Salustio*, en toscà³⁰⁷, escrit en pregamí, de forma chica, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 2970)

- El *Catilinario de Sallustio*, en toscan, de mano, en pergamino, de forma pequeña, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1216)
- *Salustio de la historia del Catillinario*, de volume de mezo foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de uno friso a torno con le arme aragonie principesche de oro brunito et azuro et altri coluri, comenza de littere rosse *Tradutione de Salustio historiografo per Ludovico Carbone del illustrissimo et gratioso signor Alberto de Aeste* et in fine de littere rosse *finisce el Salustio Catillinato. Deo gratias. Amen*, coperto de coiro negro, con due chiudende di rame, con cinti de seta rossa, signato Catillinario primo, notato a lo imballaturo a foglio 228, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 269)

SALUSTIO CRISPO, Cayo (86-35 a. C.); CARBONE, Ludovico, trad. (1430-1485). *Catilina*³⁰⁸.

³⁰⁷ En el original, “traducció del Catalmari de Salustiento està”.

✍ Signatura: BH Ms. 849. Olim 89-4-5; 793.

📖 Manuscrito. Italiano. 243 x 177 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, originalmente, con cierres de latón y cintas de seda roja. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En la contratapa posterior, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Catillinario primo, notato a lo imballaturo a foglio 228, partita 3^a”. En el f. 2v, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 4, numerus 12”. En el f. 3r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 106).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 768; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 59; MAZZATINTI, 1897, nº 395; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2114; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2083; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 146; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 269; ALCINA FRANCH, 2000, nº 131.

[451] Ítem, una traducció de les *Epistoles de senct Hierony*, en toscà, de forma major, escrit de mà en pregamí, ligat en post cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 2971)

- Las *Epístolas de san Hierónimo*, traducidas en toscán, de mano, en pergamino, de forma mayor, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1215)
- Et primo, le *Epistole de san Hieronimo*, vulgare, de volume de foglio regale, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato nella prima faza con la imagine de san Hieronimo in genocchioni avante al crucifisso et con uno friso a torno con alcune imagine, la quale minia et [sic] de oro brunito et azuro et altri coluri, comenza *Nesciuna cosa e piu felice che lo christiano* et in fine *non basta havere comenzata ma se havere con dutto a perfectione et justitia*, coperto de coiro lionato, con 4 chiudende de rame, signato Hieronimo primo, notato a lo imballaturo a foglio 194, partita 6^a. (Cherchi-De Robertis, nº 230)

³⁰⁸ El manuscrito aún no ha sido catalogado por el equipo de catalogación de la Biblioteca Histórica, por lo que le otorgamos un título provisional.

JERÓNIMO, Santo (ca. 340-ca. 420). *Epistole de santo Geronimo traducte di latino*.

✎ Signatura: BH Ms. 378. Olim 91-7-7; 754.

📖 Manuscrito. Italiano. 380 x 265 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, con cierres de latón. Códice iluminado y copiado en Italia en el último cuarto del s. XV. En la contratapa posterior, antes de la restauración de la encuadernación, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Jeronimo primo, notato a lo imballaturo a foglio 194, partita 6^a”. En el f. 5r, *ex libris* y signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “De la librería de Sanct Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 1, numerus 4”. En el f. 2r, otro *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1972, conservándose solo fragmentos de la piel original del plano de las cubiertas.

El códice contiene una selección de epístolas de san Jerónimo traducidas al italiano. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 5).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 767; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 90; MAZZATINTI, 1897, nº 425; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1195; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2021; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 82; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 230; ALCINA FRANCH, 2000, nº 93; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 378 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001039419706258).

[452] Ítem, un libre en portugués de la *Conquista de Guinea*, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro ermesat blau, en forma major. (ARV, nº 2975)

- Un libro en lengua portuguesa de la *Conquista de Guinea*, en forma mayor, cubierto de cuero tapetado azul. (AHN, nº 988)

ZURARA, Gomes Eanes de (ca 1410-1474?).
Crónica do descobrimento e conquista da Guiné.

📖 Manuscrito. Portugués. Fol. Encuadernación de piel azul envesada.

Lo más probable es que se tratara de una copia manuscrita de esta obra de Gomes Eneas de Zurara.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. En 1553 fue vendido a Antonio Picimino³⁰⁹, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo entregó ese mismo año. Estuvo en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554. No pudo ser recuperado por Picimino en 1558 por impago de la difunta marquesa, porque al parecer no se encontraba ya entre los libros de doña Mencía custodiados en el convento de Santo Domingo de Valencia³¹⁰.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 542.

[453] Ítem, *Aratus*, de forma chica, cubert de cuyro carmesí, ab tancadors de argent sobredaurat. (ARV, nº 2976)

- *Aratus*, de forma pequeña, cubierto en terciopelo carmesí con manezillas de plata sobredoradas. (AHN, nº 669)

ARATO DE SOLOS (ca. 315-ca. 240).

Phaenomena.

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel carmesí, con cierres de plata sobredorada.

Solo se conocen dos ediciones de Arato en octavo, de 1521 y 1535, impresas en Wittenberg y Basilea respectivamente (USTC 612687, 612686).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 224.

[454] Ítem, *Laurentii Bonincontro De ortu regni Neapolis*³¹¹, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell, in foleo grande. (ARV, nº 2977)

- *Laurentius de Bonis De ortu regni Neapolis*, de mano, en pergamino, de forma grande, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 989)
- *Laurentii Boni Incontri miniatensis De ortu regum Neapolitanorum et rerum undique gestarum*, de volume de foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nela prima fazata con la imagine de dui re et

³⁰⁹ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

³¹⁰ En la declaración de uno de los testigos del proceso, el librero Peré Borbó, dice que se le mostraron todos los libros que había comprado Picimino y que este había depositado en casa de la Marquesa, pero que entre ellos no se encontraba el de la *Conquista de Guinea*. Podría tratarse del ejemplar que aparece en el inventario de los libros de doña Mencía descrito como “Ystoria de la conquista de les Indies, en portugués, es lo segon tomo, 1 tomo” (García Pérez, 2004, p. 127, nº 366).

³¹¹ En el original, “Laurentii Bonin contra orti rogni Neapolis”.

con friso a torno con le arme reale aragonie tutte de oro brunito et azuro et altri coluri, e miniato a tutti li principii de li libri, comenza l'opera de maiuscule de azuro et oro *Dubitando mihi Antonella eques* et finisce de maiuscule de oro et azuro *historiarum liber X finit*, coperto de coiro rosso stampato, signato Neapolitanorum Regum 3, notato a lo imballaturo a foglio 43, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 174)

BONINCONTRIUS, Laurentius (1410-ca. 1502). *Laurentii Bonincontrii De ortu Regum Neapolitanorum*.

☛ Signatura: BH Ms. 689. Olim 89-7-5; 859.

📖 Manuscrito. Italiano. 354 x 275 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera. Códice iluminado y copiado en Nápoles entre 1471 y 1481. En los ff. 3r y 5r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. También en el f. 3r, *ex libris* y signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 1, numerus 8”.

La encuadernación fue restaurada en 1973, pero la piel original se encuentra en muy mal estado, siendo casi indistinguibles los motivos decorativos.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 2).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 543; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 50; MAZZATINTI, 1897, nº 386; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 257; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1967; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 34; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 174; ALCINA FRANCH, 2000, nº 176; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 689 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000970099706258).

[455] Ítem, *Vita del ducha Francesco Esforcio*, de empremta, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 2978)

- *Vita del Ducha Francisco Esfortia*, de empremta, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1217)
- Li comentarii sforcini vulgari a stampa compilati per Johan Simmonetta, secretario del duca de Milano, tradutti da latino in lingua vulgare de Christophano Landino fiorentino, de volume de foglio mezano, comenza

Epistola de Francisco Philippo ad Johan Simonetta ducali secretario et in fine la qual cosa dette gratia suspicionem a galiazo et a tutti e principi de Italia che non tentasseno cose nove, coperto de coiro lionato, con 4 chiudende de rame, signato Sforcino 54, notato a lo imballaturo a foglio 203, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, n° 305)

SIMONETTA, Giovanni (ca. 1415-ca. 1491); LANDINO, Cristoforo, trad. (ca. 1424-1498). *Commentarii rerum gestarum Francisci Sfortiae*. Milán: Antonius Zarotus, 1490. Fol. (ISTC is00534000)

📖 Impreso. Italiano. Encuadernación de piel marrón, con cierres de latón.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 769; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 305.

[456] Ítem, *Rerum gestarum Alfonsi regis Bartholomei Facii*³¹², en pregamí escrit de mà, cubert de cuyro tenat escur. (ARV, n° 2979)

- *Lib[er re]rum gestarum Alphonsi regis de Bar[tholom]eo Facio*, de mano, en pergamino, c[ubierto d]e cuero leonado. (AHN, n° 990)

FACIO, Bartolomeo (ca. 1400-1457). *Bartholomei Faccii rerum gestarum Alfonsi regis libri*.

📖 Signatura: BH Ms. 485. Olim 90-5-17; 611.

📖 Manuscrito. Latín. 328 x 228 mm. Originalmente, encuadernación de piel marrón. Códice iluminado y copiado entre 1470 y 1480, probablemente en la Toscana. En el f. 1r, *ex libris* y signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 5, numerus 6”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta nueva encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, aunque presenta importantes pérdidas de piel en el lomo y en las cubiertas.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la

³¹² En el original “Bartholomei Facti”.

librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 53).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 544; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 81; MAZZATINTI, 1897, nº 416; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 944; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2000; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 70; ALCINA FRANCH, 2000, nº 177; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 485 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010366292906258).

[457] Ítem, *Papale de Christofano*, escrit en pregamí de mà, en toscà, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 2980)

- *Papale de christiano*, de mano, en pergamino, en toscan, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1218)
- Uno libro nominato *Papale composto per micer Cristofano de Lucca de Lamendone cavaliero*, in lingua vulgare, dove son molti altre historia, un altra de la vita de li pontifici, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno friso con le arme reale aragonie de oro brunito et azuro et altri colori, comenza il prohemio *Sotto l'orbe tra li mortali* et in fine *la qual humilmente rengratio de l'opera finita. Finis Deo laus*, coperto de coiro rosso, con 4 chiudende, con le cinte de velluto berrettino, signato Papale 13, notato a lo imballaturo a foglio 106, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 272)

📜 Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres con cintas de terciopelo gris. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

No ha sido posible localizar ni la obra ni al autor. En el inventario de Ferrara de 1527 se encuentra entre los “*Historiographi vulgari*”. Parece ser alguna historia con vidas de pontífices.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. En 1553 fue vendido a Antonio Picimino³¹³, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo entregó ese mismo año. Estuvo en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554. Permaneció custodiado en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperó por impago de la difunta marquesa.

³¹³ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 770; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 272.

[458] Ítem, *Bartholomey Facii*³¹⁴ *De viribus illustribus*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 2981)

- Idem [*Bartholo*]meus *Faccius de viris illustribus*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 991)
- *Bartalomeo Facio de viris illustribus modernis*, incomenzando de Antonio Lusco vicentino per fi ad re Alfonso primo, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de le arme reale aragonie, comenza l'opera *Cum ab historiis componendis diuturnis laboribus aliquando requiescere absolutis libris decem rerum gestarum Alfonsi regis* et in fine de maiusculis rosse *Bartolomei Facii de viris illustribus liber explicit. Deo gratias. Amen*, coperto de coiro rosso, con chiudende de rame, signato Facio primo. (Cherchi-De Robertis, nº 178)

FACIO, Bartolomeo (ca. 1400-1457).
De viris illustribus.

📖 Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 545; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 178.

[459] Ítem, un libre en paper, *Contra infideles*, en toscà, escrit de mà. (ARV, nº 2982)

- Un libro, en papel, *Contra infideles*, en toscán, de mano. (AHN, nº 1219)
- Et piu, *Johan Solingo al papa et cardinali del modo et ordine che persuada che se piglia la impresa contra al gran Turco*, vulgare, de volume de foglio comune, scripto de littera cancellaresca in carta bambacina, comenza *Beatissimo padre revenrendissimi cardinali* et in fine *sperando el premio non mancherà da exordi*, coperto de coiro lionato, signato Ottomanni 2, notato a lo imballaturo a foglio 200, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 280)

³¹⁴ En el original, "Bartholomey Facti".

✍ Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación piel marrón.

No ha sido posible identificar con certeza ni al autor ni la obra. Ver notas del registro nº 467.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 771; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 280.

[460] Ítem, un *Libre dels deu manaments*, en francés, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 2983)

- Un *libro de los X mandamientos*, en francés, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 1220)
- Et piu, *Le diece comandamenti*, vulgare in lingua francese, de volume de foglia comune, scripto de littera francesa formata in carta bergamena, miniata nella prima faza de la imagine de Moises che recepe le tavole de la lege da Dio et con la imagine de uno re et uno frate de san Dominico, comenza de littere rosse *Ci comencent les X comendament de la loy* et in fine *les autres si ferra que sagies. Explicit*, coperto de coiro rosso, con 4 chiudende de rame, signaro li X comandamenti 5, notato a lo imballaturo a foglio 192, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 235)

LORENS D'ORLEANS (fl. 1279). *Somme le Roi*.

🖋 Signatura: BH Ms. 841. Olim 89-5-1; 788.

✍ Manuscrito. Francés. 295 x 200 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Francia a comienzos del s. XIV. En el f. 3r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1971, solo se conserva la piel original de los planos de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 75).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 772; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 78; MAZZATINTI, 1897, nº 413; GUTIÉRREZ DEL CAÑO,

1913-1914, nº 863; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1995; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 224; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 235; ALCINA FRANCH, 2000, nº 10; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 841 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001340469706258).

[461] Ítem, *Giuniano Maio de caccia*³¹⁵, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 2984)

- Un libro de caça, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1055)
- *Uno libro de micer Juniano Mayo, cavaliero neapolitano, quale fa comparatione de lo exercicio de la musica et de lo exercicio de la caza*, intitolato Ferdinando primo, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, comenza de la opera *Soleno li generosi et bene accostomati ingegni non manco inclinati* et in fine de maiuscule *finisce el libro de la musica et de caza composto per miser Juniano Maio, cavaliero neapolitano*, coperto de coiro lionato stampato, signato Juniano 28, notato a lo imballaturo 190, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 255)

MAGGIO, Giuniano (ca. 1430-1493).
*De la caccia et de la musica*³¹⁶.

☞ Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel marrón. Códice copiado en Nápoles en 1492.

Cherchi y de Robertis identificaron esta entrada del inventario del AHN, nº 608 de la edición de Vignau, con la nº 252 de su edición del inventario de Ferrara, pero parece más correcto hacerlo con la nº 255 por coincidir la encuadernación.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 608; DE MARINIS, 1947-1952, II, doc. 878; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 255.

[462] Ítem, *Provervia Erasmi*, de empremta, cubert de pregamí. (ARV, nº 2985)

³¹⁵ En el original, “Oniriano Maio de cacca”.

³¹⁶ Asignamos este título a partir del documento del pago al copista que recoge De Marinis.

- *Proverbia Erasmi*, cubierto de pergamino. (AHN, nº 670)

ERASMUS, Desiderius (1467-1536).

Adagia.

[Post. 1550].

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

La *editio princeps* de esta obra, en París, de 1500 (ISTC ie00101000).
Decenas de ediciones posibles hasta 1550.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 225.

[463] Ítem, *Commentarium Hieronymi Proci*, de empremta, de forma chica, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 2986)

- *Commentarium Hieronimi Porci*, de forma pequeña, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 671)
- *Comentarii de Hieronimo portio romano de orationi de le patentie de Christiani*, a stampa, *alla obediencia de papa Alixandro et de le repliche del papa, compilati per Hieronimo Porcio*, rote primarius, auditor al re et regina de Spagna, de volume de ottavo de foglio, miniato nella prima fazata con le arme aragonie et con le arme romane del ditto Portio, comenza *Qui sim et maiestatis vestris affectus* et in fine *M CCCC XCIII mensis septembris*, coperto de coiro rosso stampato, con chiudende de ramo, con cinti de ditto coramo, signato Comentario 40, notato a lo imballaturo a foglio 198, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 229)

PORCIUS, Hieronymus (m. 1503). *Commentarius de creatione et coronatione Alexandri VI*. Roma: Eucharius Silber, 18, septiembre, 1493. 8º. (ISTC ip00940000)

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 226; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 229.

[464] Ítem, *Questiones Tusculanae Marcii Tulii*³¹⁷, de empremta, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 2987)

- *Questiones tusculanae*, del mesmo, en cuero colorado. (AHN, nº 828)
- *Tusculane Marci Tulli*, a stampa, de littera antica, in carta bambacina, de volume de ottavo de foglio, comenza l'opera *Cum defensionarum laboribus senatoriusque et in fine Tusculanarum questionarum finis. Inpresium Veneciis per Johannem Gregorium de Greco M CCCC II*, coperto de coiro russo stampato, signato Tusculane 36, notato a lo imballaturo a foglio 223, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 225)

CICERÓN, Marco Tulio (106-43 a. C). *Tusculanae quaestiones*. Venecia: Gregorio de Gregori y Giovanni de Gregori, 1502. 8º. (USTC 822169)

Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón rojiza.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 382; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 225.

[465] Ítem, *Francisci Bandinii de Baroncelli in laudem Neapolis*, en toscà³¹⁸, escrit en pregamí de mà, de forma molt chica, cubert de cetí pardo. (ARV, nº 2988)

- *Francisci Bandini de Baroncelli in laudem regni Neapolis*³¹⁹, en toscán, de mano, en pergamino, de forma muy pequeña, cubierto de raso pardo. (AHN, nº 995)
- *Francisco Bandino de Baroncelli florentino in laude de la impresa*, de prosa vulgare, del re Ferrandino primo, de volume de foglio de ottavo, scripto de littera antica in carta bergamena, comenza lo prohemio *Sogliono le cose splendide et eccellenti* et in fine *Joandrinus de gigantibus scripsit*, coperto de raso berrettino, signato Bandino 61, notato a lo imballaturo a foglio 196, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 281)

BANDINI, Francesco (s. XV). *Francisci Bandini de Baroncellis in laudem neapolitane civitatis et Ferdinandi Regis brevis epistola ad amicum*.

³¹⁷ En el original, "Questiones Tosculant Martii Tulii".

³¹⁸ En el original, "Francisci Fandinii de bargentis un laudem Neapolis, un toscà".

³¹⁹ En el original, "Francisci Gandini de bariantis in laudem regni Neapolis".

☛ Signatura: Nueva York, Pierpont Morgan Library, Ms. M.267.

📖 Manuscrito. Italiano. 160 x 120 mm. Originalmente, encuadernación de raso pardo. Códice copiado e iluminado en Nápoles hacia 1480. En el f. 3r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 1r, signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 4, numerus 6”.

Actualmente, el manuscrito presenta una encuadernación de tela del s. XIX.

Se trata de una carta escrita por el diplomático Francisco Bandini a un amigo florentino en la que se hace una descripción de Nápoles. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviada desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 189). Desapareció de la biblioteca universitaria antes de 1875³²⁰. Estuvo en poder del librero y coleccionista alemán Theodor Oswald Weigel (1812-1881)³²¹. En 1905 se encontraba a la venta en Leipzig en la librería del anticuario alemán Karl W. Hiersemann (1854-1928)³²². Fue comprada al librero y editor Leo Samuele Olschki (1861-1940) por el empresario y coleccionista estadounidense John Pierpont Morgan (1837-1913), pasando con posterioridad a manos de su hijo, John Pierpont Morgan Jr. (1867-1943), fundadores de la Pierpont Morgan Library, donde hoy se conserva.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 549; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 24; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 281; registro bibliográfico consultable en línea en: <https://www.themorgan.org/manuscript/112424>.

[466] Ítem, *Diverse orationes*, escritas de mà en paper, cubert de cuyro negre foguejat. (ARV, nº 2989)

- *Orationes diversæ*, escriptas de mano, en papel, cubiertas de cuero negro fogueado de oro. (AHN, nº 882)
- *Diversorum orationes habite coram rege Ferdinandi primo*, de volume de mezo foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato de oro brunito et azuro at altri coluri con le arme aragonie regale, comenza de

³²⁰ Hubo de desaparecer antes de 1873, ya que no aparece en el inventario de Repullés de ese año (BH, Ms. 1075(12)).

³²¹ Catalogue, 1898, nº 50. Se trata del catálogo de una subasta de manuscritos de la colección de Weigel que se iba a producir en Leipzig en julio de 1898, pero que nunca llegó a celebrarse.

³²² Olbrich, 1972, p. 113. Se conoce esta venta gracias a un pequeño folleto fechado en octubre de 1905 en el que se explica que la subasta de 1898 no llegó a celebrarse y que su contenido se encontraba a la venta en la librería de Hiersemann (Kidd, Peter. 7 de diciembre de 2019. “The Manuscripts of Theodor Oswald Weigel, I: The Catalogues”. *Medieval Manuscripts Provenance: notes and observations*. <https://mssprovenance.blogspot.com/2019/12/the-manuscripts-of-t-o-weigel-i.html>).

maiuscule de oro et azure *Solent qui de rebus magnis facturi verba sunt rex et in fine et nos quiete hodie regem videmus brevi summum imperatorem factum letemur dixi*, coperto de coiro negro stampato, con 4 chiudende de ramo con le cinte rosse, signato orationes 10, notato a lo imballaturo a foglio 102, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 122)

Orationes habitae coram Ferdinando rege.

☛ Signatura: BH Ms. 735. Olim 90-4-10; 745.

📖 Manuscrito. Latín. 275 x 186 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel oscura sobre madera, originalmente, con cierres de latón y cintas rojas. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Nápoles en el último cuarto del s. XV. En el f. 3r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En la contratapa posterior, antes de la restauración de la encuadernación, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato orationes 10, notato a lo imballaturo a foglio 102, partita 3ª”. En el f. 2v, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 3, numerus 1”. En el f. 3r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1974. Aunque los inventarios del ARV y AHN indican que la piel tenía dorados, hoy no quedan rastro de ellos. Cabe la posibilidad de que la entrada del inventario de Ferrara no se corresponda con las del ARV-AHN.

El códice contiene diversas oraciones pronunciadas ante el rey Ferrante I de Nápoles. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 114).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 435; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 137; MAZZATINTI, 1897, nº 470; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1378; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2051; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 116; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 122; ALCINA FRANCH, 2000, nº 205; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 735 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001028379706258).

- [467] Ítem, *Istoria sancti Paridis*, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 2990)

- *Historia sancti Paridis*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 672)
- *La historia de san Paris*, vescovo de Tiano, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato con la imagine de santo Paris, vescovo, et uno friso con le arme reale aragonie, comenza la historia cio e *Romanos urbis aduc indolatrie cultui subiaceret et in fine nec proborum virorum auxilio rudi edificio est erecta*, coperto de coiro negro stampato con oro, signato Paris III, notato a lo imballaturo a foglio 194, partita 5^a. (Cherchi-De Robertis, nº 85)

LANCILLOTTO, Macedonio (s. XV)? *Historia sancti Paridis*.

☛ Signatura: BH Ms. 730. Olim 89-4-30; 760.

📖 Manuscrito. Latín. 242 x 164 mm. Encuadernación napolitana de estilo renacentista-mudéjar de piel negra sobre madera. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Nápoles entre 1496 y 1501, durante el reinado del rey Federico I de Nápoles. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En la contratapa posterior, antes de la restauración de la encuadernación, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Paris III, notato a lo imballaturo a foglio 194, partita 5^a”. En el f. 1r, signatura antigua y *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 4, numerus 16”.

La encuadernación fue restaurada en 1973, conservándose solo la piel original de los planos de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 104).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 227; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 126; MAZZATINTI, 1897, nº 459; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1249; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2034; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 102; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 85; ALCINA FRANCH, 2000, nº 104; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 735 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001045499706258).

[468] Ítem, *Istoria Alexandro Magni*, en pregamí, de mà, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 2991)

- *Historia Alexandri Magni*, en pergamino, de mano, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 992)
- *Quinto Curcio* volgare, de volume de foglio comune, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de uno friso et uno festone verde con littere maiuscole dentro de oro et azuro che dicono *In questo volume se contiene la historia de Alexandro Magno, re de Macedoni* et a lo incontro sta Alexandro Magno a cavallo et a l'ultimo finisce *la comparatione de Caio Iulio Cesare imperatore maximo de Alexandro Magno re de Macedonia*, coperto de coiro lionato con 4 chiudende de rame senza le prese, signato Alixandro 12, notato a lo imballaturo a foglio 195, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 271)

CURCIO RUFO, Quinto (s. I d. C.); DECEMBRIO, Pier Candido, trad. (1399-1477).

Historiae Alexandri Magni; La comparatione di Caio Iulio Cesare imperadore et de Alexandro Magno re di Macedonia.

✎ Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel marrón, con cierres de latón.

Existe discrepancia entre los inventarios respecto al color de la piel de la encuadernación.

Gracias al inventario de Ferrara de 1527 se puede saber que el código contenía una obra original de Pier Candido Decembrio, *La comparatione di Caio Iulio Cesare imperadore et de Alexandro Magno re di Macedonia*. Es por ello que suponemos que la traducción de la obra de Curcio también es la suya.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 546; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 271.

[469] Ítem, *Descriptio Terre Sancte*, de mà, en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 2992)

- *Descriptio Terræ Sanctæ*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 994)
- *La historia et distructione de Terra Santa et le constitutione et riti de christiani jacobini e nestoriani e maronitis et armenii et giorgianis et de le imprese de christiani et saracini et de le indulgentie de Terra Santa*, de volume de quarto de foglio, scripto de littera cancellaresca, miniato nella prima fazara del principio de oro brunito et azuro con uno poco de friso,

comenza l'opera de maiuscole *Qui in veteribus historiis legamus et in fine Romanis de persona et qualitate et virtutibus Yhesu Christi Domini Nostri*, ad foglio 99, coperto coiro lionato con 4 chiudende de rame, signato Terra Santa 9, notato a lo imballaturo. (Cherchi-De Robertis, n° 187)

Descriptio Terrae Sanctae.

☞ Signatura: BH Ms. 875. Olim 89-4-9; 768.

📖 Manuscrito. Latín. 230 x 168 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Italia en el último cuarto del s. XV. En la hoja de guarda final, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Terra Santa 9, notato a lo imballaturo a foglio 99, partita 2ª”. En el f. 1r, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 4, numerus 11”. En el f. 2r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1974. Actualmente solo se conserva la piel original de la cubierta anterior.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 144).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 548; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 230; MAZZATINTI, 1897, n° 558; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 2410; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 2116; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 85; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 187; ALCINA FRANCH, 2000, n° 213; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 875 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991005478429706258).

[470] Ítem, *Libellus antiquitatum ab Adam*³²³, en pregamí, de mà, cubert de vellut negre vell. (ARV, n° 2993)

- *Libellus de antiquitatibus ab Adam*, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo negro viejo. (AHN, n° 993)
- Et piu, una *Cronica breviata de antiquitatibus ab Adam et la successione de li homini magni hebreri et del nascimento del principio de Roma et soi primi et grandi homini et soi carri triumphali et soi templi et forteze et quelli in che sono condutti al presente et molti altri memorie de l'antiquitate*

³²³ En el original, “Libilus antiquitatum ab Adam”.

de Roma, de volume de quarto de foglio piccolo, stampato de littere formata in carta bergamena, miniato nella prima faccia de oro brunito et azuro con le arme aragonie ducale de Calabria, coperto de velluto negro con doi chiudende de ramo, signato Cronia IIª, notato a lo imballaturo a foglio 195, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 84)

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de terciopelo negro con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

No se ha podido identificar con certeza ni la obra ni al autor. En el inventario del AHN, la entrada aparece entre los libros de “Escriptores de historias y crónicas en latín y vulgar”.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 547; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 84.

[471] Ítem, *Exilium Juliani*, en toscà, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 2994)

- *Exilio Juliani*, en toscán, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 1221)
- *Exilio in nome et laude de la illustrissima madonna Ypolita de Aragona Sforza* in terza rima, de volume de 4º de folio, scripto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno festone con uno homo dentro assettato, et nella prima fazata de l’opera miniato de uno friso a torno de oro brunito et azuro, comenza l’opera *Prospero vento la mia barca guida* et in fine de maiusculè rosse *ad laudem Dei. Finis*, coperto de coiro verde con chiudende de ramo, signato Exilio 65. (Cherchi-De Robertis, nº 298)

PERLEONI, Giuliano (s. XV).

☞ Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de piel verde con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

Debía tratarse de alguna composición poética dedicada a Hipólita María Sforza, como en el caso de los ejemplares nº 624 y 769 de este repertorio.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 773; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 298.

[472] Ítem, *Valerio Maximo*, en empremta, de forma chica, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 2995)

- Otro pequeño³²⁴, de molde, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 861)
- Piu, *Valerio Maximo* a stampa, de la stampa de Aldo, in carta bambacina, de volume de foglio ottavo, comenza de maiusculè *Valerii Maximi factorum ac dictorum memorabilium* et in finem de la opera *imperio dementer imminens iusto impendere supplicio coegit. Finis*, coperto de coiro rosso stampato, signato Maximo 34, notato a lo imballaturo a foglio 223, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 223)

VALERIO MÁXIMO (s. I). *Dictorum et factorum memorabilium libri novem*. Venecia: Aldo Manuzio, 1502. 8º. (USTC 861752)

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de piel marrón rojiza.

Cherchi y de Robertis dejan abierta la posibilidad de que la entrada nº 223 de su edición del inventario de Ferrara se relacione con las entradas nº 411, 414 o 415 del inventario de Vignau (nº 278, 652 y 466 de este inventario), pero la encuadernación de piel marrón rojiza y la mención expresa a que se trata de un impreso apuntan a que la adscripción correcta es a la última de ellas, la entrada nº 415.

Misma obra que en las entradas nº 282, 483, 517 y 660.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 415; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 223.

[473] Ítem, *Progenies othomanorum*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 2996)

- *Progenies othomanorum*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 1222)

³²⁴ Se refiere a la entrada nº 858 del inventario del AHN y a la nº 282 de este inventario.

- *Johan Solingo de la genealogia de la casa de otthomani*, vulgare, cioe del gran Turco, de volume de foglio comune, scripto de littera corsiva in carta bambacina, comenzano *La progenie de la casa de ottomani* et in fine *per lo universale de la religione cristiana*, coperto de coiro lionato, signato Ottomani primo, notato a lo imballaturo a foglio 202, partita 6ª. (Cherchi-De Robertis, nº 279)

SOLIGO, Giovanni. *La progenie de la Casa de Octomani*.

☛ Signatura: BH Ms. 35. Olim 35.

📖 Manuscrito. Italiano. 288 x 210 mm. Originalmente, encuadernación de piel marrón. Códice copiado en Italia durante el primer cuarto del s. XVI. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Actualmente, el ejemplar muestra una encuadernación moderna de pergamino sobre madera. Cuando lo catalogó Gutiérrez del Caño, la encuadernación original de piel se había ya perdido e indica que se encontraba encuadernado en rústica. Cuando lo consultó Alcina, estaba desencuadernado.

El inventario de Ferrara de 1527 señala el nombre de Johan Solingo como autor de este manuscrito y del que se encuentra en la entrada nº 459 del presente repertorio. En la Biblioteca Apostólica Vaticana se conserva un manuscrito con la misma obra (Urbano Latino 932). También en la Biblioteca Nazionale Marciana, dentro de un misceláneo (It., VI 277). En la primera biblioteca, se ha identificado al autor, a través del texto, como Giovanni Soligo. No se ha encontrado ninguna otra referencia de su identidad más allá de estos testimonios.

En el ejemplar conservado en la Biblioteca Histórica se ha perdido la parte final de la obra que en el manuscrito Urbano Latino 932 corresponde a los ff. 38r-50r.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 117).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 774; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1875; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 279; ALCINA FRANCH, 2000, nº 215; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 35 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010328893106258).

[474] Ítem, un *Lucà*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert. (ARV, n° 2997)

- Otro de mano³²⁵, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, n° 782)
- *Lucano poeta*, de volume de foglio comune, scripto de littera formata bastarda psotillato in carta bergamena, miniato nella prima fazza con uno poco de interlazo torchino con uno scuto de campo azuro con una croce de santo Antonio verde in campo de oro, comenza *Corduba me genuit, rapuit Nero, prelia dixi* et in fine de littere rosse *in celis semper cum domino felix. Deo gratias. Amen*, coperto de coiro verde, con 4 chiudende de ramo, signato Lucano 4, notato a lo imballaturo a foglio 233, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 132)

LUCANO, Marco Anneo (39-65).
Pharsalia.

✚ Manuscrito. Latín. 4°. Encuadernación de piel verde con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con unas armas sin identificar.

Existe discrepancia en el color de la piel de la encuadernación entre los inventarios del ARV y de Ferrara de 1527 y el del AHN. Parece un error de este último.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 336; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 132.

[475] Ítem, *Coronice de Neapole*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro negre. (ARV, n° 2998)

- *Crónica Neapolis*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero negro. (AHN, n° 996)
- *Le croniche de Napoli de la edificazione de Cuma et per fin a re Roberto, et con tre altri trattati de la discendentia de Nerba et de lo principio de li re de Israel, et de la edificazione et distructione de Troya, et con uno trattato de le virtu de bagni de Pizulo et altre diverse narrationi*, de volume de foglio bastardo, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno casamento de oro macinato et azuro con le arme aragonie ducali de Calabria con le inventioni aragonie, comenza de littere maiuscole

³²⁵ Se refiere a la entrada n° 781 del inventario del AHN y a la n° 238 de este inventario.

de oro sopra campo azuro *Croniche de la inclita cita de Napole, olim chiamata Parthenope* et in fine *quisti spettaculi etineratio exenti te ducat. Finis*, coperto de coiro negro stampato con 4 chiudende, signato Neapoli 16, notato a lo imballaturo a foglio 17, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 278)

✚ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel negra con cierres. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

El manuscrito contenía una miscelánea de textos históricos y pseudohistóricos. Entre ellos, probablemente, la *Cronaca di Partenope*, una historia anónima de la ciudad de Nápoles que llega hasta el rey Roberto I de Anjou-Sicilia.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 550; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 278.

[476] Ítem, *Joannes Chrisostomus*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 2999)

- *Sanctus Joannes Chrisosthomus*, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 537)
- *Johanne Chrisostomus consolatorio ad stangirium monacum*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera bastarda antica, comenza al principio de oro brunito et azuro de una “S” et con uno scuto dentro uno festone in campo de oro con una fascia torchina con dui gigli de sopra et uno de sotto, comenza *Sunt quidem plurimum* et finisce *studiose preponit. Amen* de littere greche, signato Chrisostomo primo, notato a lo imballaturo a foglio 75, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 65)

JUAN CRISÓSTOMO, Santo (347-407); BASILIO, Santo, Obispo de Cesarea (ca. 329-379); TRAVERSARI, Ambrogio, trad. *Iohannis Chrysostomi De providentia Dei*.

☛ Signatura: BH Ms. 446. Olim 89-4-4; 810.

✚ Manuscrito. Latín. 235 x 165 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel negra sobre madera. Códice copiado e iluminado en Italia en el tercer cuarto del s. XV. En el f. 2r, *ex libris* con unas armas sin identificar³²⁶. En la contratapa posterior, nota de los libros enviados desde

³²⁶ En campo de oro, una faja de azul, acompañada de tres flores de lis de lo mismo bien ordenadas.

Ferrara en 1527: “Signato Chrisostomo primo, notato a lo imballaturo a foglio 75, partita 2^a”. En el f. 1v, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 4, numerus 27”. En el f. 2r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX.

Además de la obra de san Juan Crisóstomo, el código contiene *De solitaria vita ad Gregorium Nazianzenum* de san Basilio, traducidas ambas por Ambrogio Traversari. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 136).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 91; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 72; MAZZATINTI, 1897, n° 407; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 1222; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 2028; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 86-87; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 65; ALCINA FRANCH, 2000, n° 99; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 446 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010382787706258).

[477] Ítem, *Emilius probus*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert. (ARV, n° 3000)

- *Emilius Pro[bus]*, d]e mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, n° 917)
- *Emilio Probo De excellentibus ducibus externarum gentium*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato nelle prime doi fazate de oro brunito et azzuro et altri coluri, in la prima fazata e una tavola torchina ornata a torno de frisi violati et verdi con maiuscole de oro dentro sopra campo azzuro allo incontro, e uno friso a torno con le arme aragonie ducale de Calabria, comenza la opera *Non dubito fore plerosque acie qui hoc genus scripture* et in fine de littere rosse *die finiunt Lacatantii Firmiani* et finisce *Deo gratias. Amen*, coperto de coiro verde, con 4 chiudende de ramo con cinti de seta rossa, signato Emilio Probo, notato a lo imballaturo a foglio 179, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, n° 154)

NEPOTE, Cornelio (ca. 100-24 a. C.); LACTANCIO, Lucio Celio Firmiano (ca. 240-ca. 320). *Emilii Probi De excellentibus ducibus externarum gentium; Lattantii Firmiani versus de Phenice*.

☛ Signatura: BH Ms. 765. Olim 89-4-24; 765.

☛ Manuscrito. Latín. 225 x 145 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel verde sobre madera, originalmente, con cierres de latón y cintas de seda roja. Códice copiado e iluminado en Florencia en 1472. En la que era la antigua hoja de guarda posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Emilio Probo, notato a lo imballaturo a foglio 179, partita 2^a”.

La encuadernación fue restaurada en 1972. Actualmente, la piel presenta un tono verdoso muy tenue.

Misma obra que en la entrada nº 322.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 198).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 470; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 158 y 125; MAZZATINTI, 1897, nº 491 y 458; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1533 y 1246; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2054 y 2033; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 55; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 701; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 154; ALCINA FRANCH, 2000, nº 129; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 765 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000953129706258).

[478] Ítem, un *Cifriario*, escrit de mà en pregamí, cubert de curo tenat escur. (ARV, nº 3001)

- Un *libro de diversas maneras de cifras*, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1056)
- Uno *libro de tavole de cazare cifre*, de volume de foglio comune, scripto in carta bergamena de littera cancellaresca, comienza de littere antica *Hoc iter obscuris ad lumina clara tabellis* et in fine 53, 54, 55, 56, 57, 58, coperto de coiro negro, signato cifra 168, notato a lo imballaturo a foglio 235, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, nº 125)

☛ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón oscura.

No ha sido posible identificar la obra ni su naturaleza. Podría tratarse de algún manuscrito de cálculo o sobre cifrados.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 609; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 125.

[479] Ítem, *Orationes Joannis Brancatii*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat escur. (ARV, nº 3002)

- *Orationes Joannis Brancatii*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 883)
- *Diverse orationi de Johan Brancato de Policastro*, la piu parte al re Ferrante primo et a piu altri signori, de volume de mezo foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro brunito et azuro de uno friso a torno con le arme aragonie reale, comenza la prima orattione *Quotidie plures maioresque* et in fine de le orationi *Petrum peccasse non ostenderim finis*, coperto de coiro lionato, con due chiudende de ramo, con cinti de seta carmesina, signato oratione 12, notato a lo imballaturo a foglio 192, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 124)

BRANCATI, Giovanni (fl. 1440-1481). *Orationes*.

🔑 Signatura: BH Ms. 774. Olim 89-4-28; 808.

📖 Manuscrito. Latín. 229 x 163 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón oscura sobre madera, originalmente, con cierres de latón y cintas de seda carmesí. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Nápoles en el último cuarto del s. XV. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 1r, signatura de la antigua biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 4, numerus 17“. En el f. 2r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1978, conservándose solo la piel original de los planos de las cubiertas, aunque con grandes pérdidas y muy deteriorada.

El códice contiene una colección de *orationes* de Giovanni Brancati, dedicadas la mayoría a Ferrante I de Nápoles. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 200).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 436; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 52; MAZZATINTI, 1897, nº 388; GUTIÉRREZ DEL CAÑO,

1913-1914, nº 321; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1969; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 35-36; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 124; ALCINA FRANCH, 2000, nº 201; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 774 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001053429706258).

[480] Ítem, *Lactantii Firmiani adversus gentes*³²⁷, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3003)

- *Lactantii Firmiani liber adversus gentes*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 591)
- Et piu, un altro libro de *Lattancio Firmiano Contra gentiles*, de volume de foglio comune, scripto de littera formata bastarda in carta bergamena, con uno friso meniato de oro brunito at azuro et altri colori, comenza de littere rosse *Lactanti Firmiani adversus gentes. Incipit liber primus De falsa religione* et finisce *quando ipse promisit a Domino consequamur*, coperto de coiro lionato, signato de falsa religione 2, notato a foglio 230, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 63)

LACTANCIO, Lucio Celio Firmiano (ca. 250-ca. 320). *Lactantii Firmiani adversus gentes*.

✎ Signatura: BH Ms. 596. Olim 89-5-18; 436.

📖 Manuscrito. Latín. 297 x 192 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Italia en el segundo cuarto del s. XV. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 2r, *ex libris* y signatura de la antigua biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 3, numerus 25”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo la piel original de los planos de las cubiertas.

El códice contiene la obra *Divinae institutiones* de Firmiano. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 51).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 145; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 121; MAZZATINTI, 1897, nº 454; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1245; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2033; DE

³²⁷ En el original, “Lactantii Firmiani adversus gontes”.

MARINIS, 1947-1952, II, p. 90 y 1969, suplemento I, p. 236; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 63; ALCINA FRANCH, 2000, nº 100; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 596 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001859459706258).

[481] Ítem, *Luciani opera*, de empremta, cubert de curo negro. (ARV, nº 3004)

- *Luciani opera*, de empremta, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 793)
- Et piu, *Luciano de veris narrationibus et de aureo asino et 12 altri libri*, ligati insieme a stampa, coperto de carta de coiro, comenza de maiusculae a stampa *Clarissimi Luciani philosophi ac oratoris et in fine exquirenda pro exquirenda*, signato Luciano 3, notato a lo imballaturo a foglio 236, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 220)

LUCIANO, De Samosata (ca. 120-ca. 180); TIFERNAS, Lilius, trad. (ca. 1417-1486). *Opera. Vera historia; De asino aureo; Philosophorum vitae; Scipio; Tyrannus; Scaphidium; Palinurus; Charon; Diogenes; Terpsion; Hercules; Virtus dea; In amorem; Timon; Sermo de calumnia; Laus muscae*. Venecia: Simon Bevilaqua para Benedetto Bordon, 25, agosto, 1494. 4º. (ISTC il00329000)

✎ Signatura: BH Inc. 280. Olim 94-1-10.

📖 Impreso. Latín. Originalmente, encuadernación de piel negra. En el vuelto de la última hoja, cortada, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Luciano 3, notato a lo imballaturo a foglio 236, partita 5ª”.

La encuadernación original hubo de ser sustituida por una de pergamino en San Miguel de los Reyes debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 (1836, nº 21).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 347; PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 206; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 220; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006978649706258.

[482] Ítem, *Iuventius poeta de Vita Christi*³²⁸, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro negre. (ARV, n° 3005)

- *Juvenus de vita Christi*, en metro, de mano, en pergamino, cubierto de cuero negro. (AHN, n° 594)
- *Juventius de omni vita Christi in versi*, de volume de quarto de foglio reale, scripto de littera antica bergamena, comenza *Immortale nihil compage tenetur non orbis non regna hominum non aure Roma* et in fine *militibus tener sensum discripserit hominum finis*, coperto de coiro lionato, con due chiudende de ramo, con le cinte de seta azura, signato Jovencius de Christo primo, notato a lo imballaturo a foglio 230, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, n° 128)

JUVENCO, Cayo Aquilino Veci (s. IV).
Evangeliorum libri quattuor.

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón, con cierres de latón y cintas de seda azul.

Cherchi y de Robertis identifican esta entrada con un manuscrito de la Biblioteca Nacional de España (Ms. 1574), pero no es correcto. La descripción del inventario de Ferrara de 1527 no coincide. No se menciona que esté iluminado, ni que lleve un *ex libris* con las armas del reino de Aragón. Tampoco el *explicit* coincide. Es probable que el manuscrito conservado en la BNE perteneciera a la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles, en concreto a Alfonso el Magnánimo, pero parece que no llegó desde Ferrara y no perteneció al Duque de Calabria.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 148; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 128.

[483] Ítem, un *Valerio Maximo*, escrit de má en pregamí, sens cubertes. (ARV, n° 3006)

- Otro de mano³²⁹, en pergamino, sin cubiertas. (AHN, n° 858)
- Et piu, un altro libro de *Valerio Maximo*, de volume de foglio, scripto de littera formata bastarda in carta bergamena, con alcune postille, comenza de

³²⁸ En el original, "Inventus poeta de Vita Christi".

³²⁹ Se refiere a la entrada n° 857 del inventario del AHN y a la entrada n° 282 de este inventario.

littere rosse *Tabula totius operis per ordine alphabeti et in fine filius eius*, senza coperta et quasi strazato, signato Valerio Maximo II, notato a lo imballaturo a foglio 234, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 159)

VALERIO MÁXIMO (s. I).

Factorum et dictorum memorabilium libri IX.

✍ Manuscrito. Latín. Fol. Sin encuadernar.

Misma obra que en las entradas n° 282, 472, 517 y 660.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 412; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 159.

[484] Ítem, *Oratius*, de forma chica, de empremta, cubert de cuyro vermell. (ARV, n° 3007)

- Otro *Horacio*, pequeño, cubierto de cuero colorado. (AHN, n° 779)
- *Horatio* a stampa, de la stampa de Aldo, in carta bambacina, de volume de foglio ottavo, comenza de maiuscule *Quinti Horatii Flachi carminum* et in fine de maiuscule *Aldus Manutius Romanus*, coperto de coiro rosso stampato, signato Horatio 35, notato a lo imballaturo a foglio 223, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, n° 224)

HORACIO FLACO, Quinto (65-8 a. C.). *Horatius*. Venecia: Aldo Manuzio, 1501. 8°. (USTC 835851)

✍ Impreso. Latín. Encuadernación de piel marrón rojiza.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 333; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 224.

[485] Ítem, *Tulius de Oficiis*, de empremta, de forma chica, cubert de cuyro vermell. (ARV, n° 3008)

- El mismo³³⁰, cubierto de cuero colorado, pequeño. (AHN, n° 826)

³³⁰ Se refiere a la entrada n° 823 del inventario del AHN y a la entrada n° 218 de este inventario.

- *Tullio de officiis de amicitia, de senectute, paradoxa, de somno Scipionis*, a stampa de littera antica in carta bambacina, comenza l'opera *Quamquam te Marce fili annum iam audientem* et in fine de l'opera *non copiosi ac divites sed etiam inopes pauperes estimandi sunt*, coperto de coiro rosso stampato, signato Cicerone 37, notato a lo imballaturo a foglio 223, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, n° 226)

CICERÓN, Marco Tulio (106-43 a. C).

De officiis; Laelius de amicitia; Cato maior, de senectute; Paradoxa Stoicorum; Somnium Scipionis.

[Post. 1500].

📖 Impreso. Latín. 8º/16º. Encuadernación de piel marrón rojiza.

En el inventario del AHN se indica que la entrada se encontraba en el f. 132 del inventario original, pero solo puede tratarse de un error. Es probable que cuando Francisco de Villanueva llevó a cabo su reordenación, se equivocara al listar las numerosas entradas con obras de Cicerón, confundiendo algunos registros con otros. Cherchi y de Robertis han adscrito la entrada n° 226 de su edición del inventario de Ferrara a la n° 378 de la edición de Vignau, pero no parece correcto ya que dicha entrada es de un libro que era propiedad de las hermanas del Duque y del que no se indica que fuera de pequeño tamaño e impreso.

La primera edición en la que aparece este conjunto de obras en octavo, de Venecia, hacia 1500 (ISTC ic00594500). En dieciseisavo, la primera edición impresa en Lyon en 1545 (USTC 122800). En total, cuarenta posibles ediciones anteriores a 1550.

En la Biblioteca Histórica se conserva un Cicerón procedente de San Miguel de los Reyes que contiene las mismas obras que aparecen en el inventario de Ferrara de 1527, pero que no comienza de la misma manera (BH Inc. 166, n° 218 del presente repertorio).

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 379; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 226.

[486] Ítem, *Congratulacio Ferdinandi regis*, en pregamí, de forma chica, cubert de cuyro vayo. (ARV, n° 3009)

- *C[ong]rat[ulati]o Ferdinandi regis Neapolis*, en pergamino, de forma pequeña, cubierto de cuero vayo. (AHN, n° 918)

- *Congratulatio Ferdinandi regis per creatione romani pontificis*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato con uno frisetto de oro brunito et azuro, comenza la oratione *Facilius intelligi cum verbis ullius quamvis eloquentissimi explicari potest beatissime ac sanctissime pater* et in fine *omnia putes incumte contulisse dixi Andrea Contrarius Venetus*, coperto de coiro lionato, signato *congratulatio 14*, notato a lo imballaturo a foglio 204. (Cherchi-De Robertis, nº 127)

☞ Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón.

No ha sido posible identificar ni la obra ni al autor.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 471; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 127.

[487] Ítem, un *Lunari*, de empremta, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3010)

- Un *Lunario o reportorio*, de empremta, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1057)
- Et piu, uno libretto ditto *Tacuino*, a stampa, vulgare, de volume de quarto de foglio, comenza *De la nobilissima arte et scientia de astrologia*, et in [fine] *le citate et lochi supraditti*, coperto de coiro lionato, signato *Tacuino 25*, notato a lo imballaturo a foglio 203, partita 7ª. (Cherchi-De Robertis, nº 306)

GRANOLLACS, Bernat de (1421-ca. 1478).

Lunarium ab anno 1485 ad annum 1550.

[Post. 1484-1485].

☞ Impreso. Italiano. 4º. Encuadernación de piel marrón.

Se conocen once ediciones de esta obra en cuarto, en italiano y anteriores a 1527, todas italianas, las primeras impresas en Nápoles en 1484-1485 (ISTC ig00336800, ig00336700, ig00336900, ig00337400, ig00337700, ig00337600, ig00338000, ig00338500, ig00348500), pero parece probable que se trate de una de las dos en las que, en la hoja de título, aparece la expresión “Tacuino” que se usa en el inventario de Ferrara (ISTC ig00340000, ig00345500).

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 610; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 306.

[488] Ítem, *Ordo militandi contra turchas*³³¹, escrit en paper de mà, cubert de cuyro vayo. (ARV, nº 3011)

- *Ordo militandi contra turchas*, de mano en papel, cubierto de cuero vayo. (AHN, nº 673)

📖 Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel marrón .

No se ha logrado identificar la obra.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 228.

[489] Ítem, *Liber de gestis siculorum*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3012)

- *Liber de gestis siculorum*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 997)
- *Li gesti de Sicilia del re Federico et del re don Pietro con la defensione et offensione contra re Carlo de Angio*, de volume de mezo foglio comune, scripto de littera formata et con alcune minie de colori con la imagine de la nonciata et arme aragonie, comenza *Postquam Nimus rex asiriorum non contentus finibus suis et finisce nimia terra gemit rex Federicus obiit*, coperto de coiro lionato, con 4 chiudende de rame, con cinti de seta rossa, signato Sicilia 4, notato a lo imballaturo a foglio 31, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 175)

SPECIALE, Niccolò (s. XIV). *De gestis siculorum sub Friderico rege*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 848. Olim 89-4-31; 739.

📖 Manuscrito. Latín. 250 x 189 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, originalmente, con cierres de latón y cintas de seda roja. Códice copiado e iluminado en Italia en la primera mitad del s. XV. En el f. 1v, *ex libris* con las armas del reino de Aragón. En el f. 2r, escudo sin identificar y *ex libris* de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el f. 1v, signatura antigua de la biblioteca del monasterio: “Littera B, pluteus 3, numerus 20”.

³³¹ En el original, “Ordo militandi contra bucas”.

La encuadernación fue restaurada en 1972, conservándose solo parte de la piel original del plano de la cubierta anterior.

Al final del códice hay un añadido con un poema de Petrarca, dos versos de la *Divina commedia* y dos oraciones litúrgicas. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 113).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 551; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 180; MAZZATINTI, 1897, nº 512; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1294; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2037; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 92-93; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 175; ALCINA FRANCH, 2000, nº 172; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 848 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001032659706258).

[490] Ítem, *Rufinus in apologeticum*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3013)

- *Rufinus in apologeticum*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 674)
- *Prefatio Ruffini presbiteri in apologicum Pamphili matris ab eo in latinum e greco translatus*, de volume de 4^{to} de foglio reale, scripto de littera antica bastarda, miniato nella prima fazata de oro brunito et azuro con uno scuto con una aguila negra coronata in campo violato, comenza la opera *Cognoscende veritatis amore permotus*, coperto de coiro rosso, con 4 chiudende de rame con le cinte de seta verde, signato Pamphili martiris 3, notato a lo imballaturo a foglio 233, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, nº 68)

PÁNFILO DE CESAREA, Santo (ca. 184-ca. 254); RUFINO DE AQUILEYA, trad. (345-410).

Apologeticum sancti Pamphili martyris pro Origene.

📖 Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón y cintas de seda verde. En la primera hoja tenía un escudo de armas sin identificar.

Aunque no se pueden conocer cuáles, el códice debía contener otras obras además de la traducción de la *Apología de Orígenes* de Pánfilo de Cesarea, de la cual solo se conserva el primer libro y cuya extensión no es muy grande.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 229; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 68.

[491] Ítem, *Eubardus ad Ferdinandum Sicilie regum*³³², escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vayo. (ARV, nº 3014)

- *Eubardus ad eundem regem Siciliae*³³³, de mano, en pergamino, cubierto de cuero vayo. (AHN, nº 919)
- *Georgii Flisci Genuensis versi al re Ferrante primo*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de uno friso con le arme ducale de Calabria de oro brunito et azuro, comenza *Sepe licet nostro tentari carmina sensus et in fine hunc ducum servat reliquos dimittere ad umbras finis*, coperto de coiro giallo, con due chiudende de ramo con li cinti verdi, signato Ferdinando 3, notato a lo imballaturo a foglio 196, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, nº 146)

FLISCUS, Georgius (-1461). *Georgii Flisci genuensis ad invictissimum Ferdinandum Siciliae regem Euboydos liber*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 451. Olim 89-4-23; 861.

📖 Manuscrito. Latín. 219 x 147 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, originalmente, con cierres de latón y cintas de seda verde. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Nápoles entre 1471 y 1481. En el f. 4r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. En el recto de la guarda volante posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Ferdinando 3, notato a lo imballaturo a foglio 196, partita 2^a”. En el f. 4r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 4, numerus 38”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 168).

³³² En el original, “Embordos ad Ferdinandum Cicilie regum”.

³³³ Se refiere a la entrada nº 918 del inventario del AHN y a la entrada nº 486 de este inventario.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 472; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 86; MAZZATINTI, 1897, nº 421; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 978; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2002; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 72; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 146; ALCINA FRANCH, 2000, nº 168; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 451 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991002014869706258).

[492] Ítem, *Confessionale beati Antonini*³³⁴, ligat en cuyro tenat escur. (ARV, nº 3015)

- *Confessionarium beati Antonini*, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 675)

ANTONINO DE FLORENCIA, Santo (1389-1459).
Confessionale.
 [Post. 1468].

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de piel marrón oscura.

La *editio princeps* de esta obra, colonesa, de 1468 (ISTC ia00786000).
 Decenas de ediciones impresas antes de 1550.

Misma obra que en las entradas nº 506, 669 y 732.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 230.

[493] Ítem, *Petri Pauli Vergerii*³³⁵ *de Ingenius moribus*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3016)

- *Liber de ingenuis moribus*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 677)
- *Pietro Paulo Virgerio de ingenius moribus et studiis adoloscencie*, de volume de 4^{to} de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro brunito et azuro con uno friso a torno con le arme aragonie ducale de Calabria et 4 teste de homini, comenza de maiuscule de oro *Petri Pauli Virgerii iustinopolitano viri doctissimi ad generosum adolescentem Ulbertinum de Cararia* et in fine *nihil tibi nisi te ipsum videri defuisse vale finit*, coperto de coiro azuro, con 4 chiudende de

³³⁴ En el original, “Confetionale beati Antonini”.

³³⁵ En el original, “Petri Pauli vergerni”.

rame con le cinte rosse, signato Vergerii 6, notato a lo imballaturo a foglio 231, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 102)

VERGERIO, Pietro Paolo (1370-1444).

De ingenuis moribus.

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel azul, con cierres de latón y cintas de seda roja. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

Existe discrepancia en cuanto al color de la piel entre los inventarios del ARV y AHN y el de Ferrara de 1527, pero parece todas las entradas se refieren al mismo ejemplar.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 232; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 102.

[494] Primo, un *Salteri*, escrit en pregamí de mà, in foleo, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3017)

- Un *Psalterio*, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 380)
- Et primo, uno *Psalterio ordinato secundum romanae curie, con li cantici et hinni*, de volume de foglio bastardo, scripto in carta bergamena de littere formata bastarda, miniato nel principio del psalterio de oro et azuro et altri colori con la imagine de Davit che sona la baldosa, et con friso a torno de la fazata con piu figuri de profeti et con le arme regale aragonie, et miniato de figure a tutte li principi de li notturni et innario, incomenza *Invitatoria subscripta* de littere rosse et finisce *potestas per immensa secula. Amen*, coperta de coiro russo stampato de pavimento de piu gruppi con due chiudende de ramo, signato A 1, notato a lo imballaturo a foglio 55, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 21)

Psalterium cum canticis et hymnis secundum Romanam Curiam.

☞ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón. Códice iluminado. En el primer folio tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

[495] Ítem, *Homilie et sermones sancti Augustini*³³⁶, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3018)

- *Homilie et sermones sancti Augustini*, escripto de mano, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 524)
- *Le Omelie de santo Augustino sopra li evangeli de Ioanne*, de volume de foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato de oro brunito et azuro en la prima fazata de uno friso a torno con le arme regali et inventioni aragonie, coperto de coiro russo stampato de sopra de oro a gruppi, con 4 chiudende de rame, comenza de littere de oro brunito de maiuscule *In principio* et finisce de littere de colore azuro *Anno gratie MCCCC LXXXI*, notato a lo imballaturo a foglio 99, partita 4^a, signato Augustino 3. (Cherchi-De Robertis, nº 39)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Aurelii Agustini Hipponae episcopi super loannem librum*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 892. Olim 89-7-6; 730.

📖 Manuscrito. Latín. 424 x 275 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Nápoles en 1481. En el f. 3r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 1, numerus 19”.

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo algunos fragmentos muy deteriorados de la piel original del plano de las cubiertas.

El códice contiene una colección de sesenta y ocho sermones de san Agustín a partir del evangelio de san Juan. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 1).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 78; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 21; MAZZATINTI, 1897, nº 367; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 34; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1937; DE

³³⁶ En el original, “Humiliet sermones sancti Augustini”.

MARINIS, 1947-1952, II, p. 21; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 39; ALCINA FRANCH, 2000, nº 90; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 892 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001045709706258).

[496] Ítem, *Jardino de la Rosa*, en francés, escrit de mà en pregamí, ligat en post cubert de domas vert guarnit de lautó sobredaurat. (ARV, nº 3019)

- *Jardino de la rosa*, en francés, de mano, en pergamino, cubierto de damasco verde, guarnecido de latón sobredorado. (AHN, nº 1223)
- Et piu, una *Opera compilata per maistro Johan de Meim ditto lo Giardino de la rosa*, in rima francese, de volume de foglio reale, scripto de littera formata francese in carta bergamena, miniato et historiato per tutto lo libro, comenza la rima *Aucune gens tui dent que en songes* et in fine de littere rosse *cisment les artichs da foy compiles par mistre Jehan de Mein*, coperto de damasco verde, con 8 cantuni et 10 chiodi et doi chiudende, tutte grande de ramo indorate, signato Giardin de la rosa 55, notato a lo imballaturo a foglio 71, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 291)

GUILLAUME, de Lorris (ca. 1200-ca. 1260); JEAN DE MEUNG (ca. 1240-ca. 1305). *Rommant de la rose*.

☛ Signatura: BH Ms. 387. Olim 89-7-11; 771.

📖 Manuscrito. Latín. 390 x 285 mm. Originalmente, encuadernación de damasco verde, con cantoneras y clavazón de latón sobredorado. Códice copiado e iluminado, probablemente, en París hacia 1403-1404. En el f. 188r, *ex libris* manuscrito raspado de Jacques d'Armagnac, duque de Nemours y conde de La Marche (1443-1477): "Ce livre du Rommant de la Rouse est au Duc de Nemours, Comte de la Marche et de la librairie de la Marche. N. Jacquet P. [signo] nt.". En el f. 2r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: "Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 1, numerus 5".

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Parece que esta encuadernación se deterioró de nuevo y fue reparada o sustituida por una copia con el mismo diseño en 1973³³⁷.

Además del *Roman de la rose*, el códice contiene el *Testament* y el *Codicille* de Jean de Meung y *Les articles de foy* de Jean de Chappuis,

³³⁷ Alcina menciona que se encontraba en buen estado, pero que había perdido el lomo.

atribuidos al primero. Estuvo en poder de Jacques d'Armagnac, duque de Nemours y conde de La Marche. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio ³³⁸ hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 10).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 775; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 170; MAZZATINTI, 1897, nº 502; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1327; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2046; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 64; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 291; ALCINA FRANCH, 2000, nº 33; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 387 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000977429706258).

[497] Ítem, *Albertus Magnus*, de forma major, escrit de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3020)

- *Albertus Magnus*, de mano, en pergamino, de forma mayor, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 599)
- *Alberto Magno De mirabili scientia Dei*, de volume de foglio reale, scripto de littera formata in carta bergamena, miniato nella prima fazata de oro brunito et azzuro et altri colori et con la imagine del ditto Alberto et con friso a torno con le arme reale del cardinale don Johan de Aragonia, comenza de littere maiuscole de oro brunito *Alberto Magnus De mirabili scientia Dei* et finisce *explicit summa summe theologie Alberti Magni De mirabili scientia Dei*, coperto de coiro rosso stampato de oro, con 4 chiudende de ramo indorati con cinti de seta carmesina, signato Alberto Magno primo, notato a lo imballaturo a foglio 68, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 57)

ALBERTO MAGNO, Santo (1206-1280). *Albertus Magnus De mirabili scientia Dei*.

✍️ Signatura: BH Ms. 390. Olim 91-4-5³³⁹; 838.

📜 Manuscrito. Latín. 382 x 270 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera, originalmente, con cierres de latón sobredorado y cintas de seda carmesí. Códice copiado e iluminado,

³³⁸ El manuscrito es tratado por Villanueva en su *Viage literario* (Villanueva y Astengo, 1804, II, pp. 128-132). En el f. 1r, tiene una nota de la misma mano que firma la del BH Ms. 600 (SM, nº 13), fray Diego Llaser, quien seguramente anotó en el mismo año de 1803 la información proporcionada por el dominico.

³³⁹ En el inventario de 1873, donde se indica la signatura antigua de la Biblioteca Histórica, este manuscrito aparece con la signatua 91-7-5 (BH, Ms. 1075(12), f. 6r).

probablemente, en Nápoles hacia 1484. En el f. 7r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 1r, signatura antigua de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 1, numerus 16”. En el f. 7r, *ex libris* del monasterio: “De la librería de San Miguel de los Reyes.

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo parte de la piel original del plano de las cubiertas.

El códice contiene la primera parte de la *Summa Theologiae* de san Alberto Magno. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 3).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 153; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 2; MAZZATINTI, 1897, nº 349; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 49; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1942; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 8; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 57; ALCINA FRANCH, 2000, nº 85; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 390 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000948019706258).

[498] Ítem, *Hieronymus in duodecim profetas*³⁴⁰, en pregamí, escrit de mà, de forma major, cubert de curo vermell. (ARV, nº 3021)

- *Hieronimus in duodecim*, en pergamino, escripto de mano, de forma mayor, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 492)
- *Hieronimus in duodecim profetis*, de volume de foglio mezano regale, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato de oro brunito et azuro nella prima fazata con uno tondo con la rubrica dentro de littere maiuscule de oro brunito et azuro, che comenza *In hoc hornatissime*, et a torno ditto tondo sono 12 altri tondi piccoli con lo nome de li 12 propheti scripti de littere maiuscule de oro et azuro et allo incontro de la fazata, et uno friso con le arme regale ducale de Calabria et con la inventione de Aragonia, coperto de coiro rosso stampato, con oro con 4 chiudende de ramo, signato Hieronimo 1, notato a lo imballaturo a foglio 100, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 44)

JERÓNIMO, Santo (ca. 340-ca. 420). *Sancti Hieronymi ad Pammachium in duodecim prophetas*.

🖋 Signatura: BH Ms. 893. Olim 89-7-10; 773.

³⁴⁰ En el original, “in duodesim profetas”.

Manuscrito. Latín. 394 x 268 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Florencia entre 1470 y 1480. En el f. 2v y 3r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses. En la contratapa posterior, antes de la restauración de la encuadernación, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Hieronimo 1, notato a lo imballaturo a foglio 100, partita 2^a”. En el f. 2v, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “De la librería de Sanct Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 1, numero 3”.

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 19).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 46; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 102; MAZZATINTI, 1897, nº 436; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1191; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2017; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 83; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 44; ALCINA FRANCH, 2000, nº 97; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 893 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001009059706258).

[499] Ítem, *Expositio*³⁴¹ *sancti Thoma super epistolas Pauli*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3022)

- *Sanctus Thomas super epistolas Pauli*, de pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 570)
- *Expositio divi Thome super epsitolam Pauli*, de volume de foglio regale, scripto de littera formata bastarda in carta bergamena, miniato de oro brunito et azuro et altri coluri nella prima fazata con la imagine de santo Thomaso, con friso con le arme regale aragonie, comenza la rubrica de littera grossa formata *Incipit expositio sancti Thome* et finisce de littere rosse *ordinis predicatorum*, coperto de coiro rosso carmesino stampato de oro, senza chiudende, signato Thome 3, notato a lo imballaturo a foglio 67, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, nº 51)

³⁴¹ En el original, “exposicio”.

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Aurea expositio sancti Pauli apostoli ad Corinthios explanata per Thomam de Aquino*.

✚ Signatura: BH Ms. 380. Olim 90-6-8; 849.

📜 Manuscrito. Latín. 381 x 265 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera. Códice copiado e iluminado en Nápoles hacia 1491. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En la contratapa posterior, antes de la restauración de la encuadernación, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “signato Thome 3, notato a lo imballaturo a foglio 67, partita 4^a”. También pudo ver la signatura antigua de la biblioteca de San Miguel de los Reyes, hoy perdida: “Littera B, pluteus 1, numerus 2”. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio: “De la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1972, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

El códice contiene el comentario de santo Tomás a las dos epístolas de san Pablo a los corintios. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 139).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 124; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 202; MAZZATINTI, 1897, n° 530; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 1718; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 2059; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 160-161; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 51; ALCINA FRANCH, 2000, n° 110; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 380 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001045619706258).

[500] Ítem, *Vitruvius De architectura*³⁴², en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro tenat. (ARV, n° 3023)

- Otro escripto de mano en pergamino³⁴³, cubierto de cuero leonado. (AHN, n° 875)
- *Marci Vitruvii de architettura*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de oro brunito et azuro de uno friso a torno con le arme rale et imprese aragonie, comenza l'opera de maiuscule de azuro *Cum divina tua mens et numen imperator o*

³⁴² En el original, “Vituvius de architectura”

³⁴³ Se refiere a la entrada n° 233 de este inventario y a la entrada n° 873 del inventario del AHN.

Cesar et finisce l'opera uti totum corpus omnia architettura membra in decem voluminibus haberet explicata, coperto de coiro rosso stampato de oro a gruppi, con quattro chiudende de ramo, signato Geometria 4, notato a lo imballaturo a foglio 101, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, n° 204)

VITRUVIO POLIÓN, Marco (s. I a. C.). *Marcii Vitruvii De architectura*.

☛ Signatura: BH Ms. 727. Olim 90-4-2; 736.

📖 Manuscrito. Latín. 293 x 210 mm. Originalmente, encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, con cierres de latón³⁴⁴. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Nápoles hacia 1480. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En la contratapa anterior, antes de la restauración de la encuadernación, Alcina pudo ver la la signatura de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 3, numerus 16”. En el f. 2r, *ex libris* del monasterio: “De la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original fue retirada en algún momento indeterminado, pero antes de que Alcina examinara el ejemplar. La encuadernación que este pudo ver, de color amarillento y sin decoración, fue restaurada en 1980 y sustituida por completo.

Misma obra que en los registros n° 50 y 233.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 94).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 429; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 231; MAZZATINTI, 1897, n° 559; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 2411; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 2117; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 178; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, n° 699; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 204; TOSCANO, 1998, pp. 578-579; ALCINA FRANCH, 2000, n° 164; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 727 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000965269706258).

[501] Ítem, *Satire Filelphi*, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro tenat. (ARV, n° 3024)

³⁴⁴ Por la descripción del inventario, es posible saber que la encuadernación original era similar a la del códice BH Ms. 892 (entrada n° 489), hoy muy deteriorada.

- *Satyræ Philelphi*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 885)
- *Francisci Philelphi saturarum*, de volume de foglio bastardo, scripto in versi de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza con la imagine de re Alfonso primo et ditto Philelpho et con le arme reale aragonie et arme del ditto Philelpho, comenza *Immitem canit ille virum qui funerant gratis* et finisce de littere maiusculæ rosse *natale Christiano M CCCC XL VIII*, coperto de coiro rosso, con 4 chiudende de ramo, signato Philelpo 1, notato a lo imballaturo a foglio 30, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 137)

FILELFO, Francesco (1398-1481). *Francisci Philelfi satyrarum hecatostichon*.

☛ Signatura: BH Ms. 398. Olim 90-7-20; 772.

📖 Manuscrito. Latín. 342 x 245 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Milán en 1490. En el f. 2r, *ex libris* con las armas Alfonso el Magnánimo y escudo con las armas Francesco Filelfo. En la contratapa posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Philelpo 1, notato a lo imballaturo a foglio 30, partita 3ª”. En el f. 1v, signatura antigua de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 2, numerus 5”. En el f. 2r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1972, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

El códice fue regalado por el autor a Alfonso el Magnánimo. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 49).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 438; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 84; MAZZATINTI, 1897, nº 419; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1791; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2069; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 73-74; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 137; TOSCANO, 1998, pp. 498-499; ALCINA FRANCH, 2000, nº 171; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 398 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000886779706258).

[502] Ítem, *Albertus Magnus De laudibus virginis*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3025)

- Idem³⁴⁵, *de laudibus Virginis*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 600)
- *Alberto Magno De laudibus beate Marie virginis*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nello principio de le prologo de oro brunito et azuro con la historia de la Nonciata, con friso a torno con la imagine de Alberto Magno in pontificale, con le arme et imprese aragonie, comenza de littere maiuscole de oro *Albertus Magnus De laudibus* et finisce de littere rosse *labore pesolvi feliciter. Amen*, coperto de coiro lionato stampato a gruppi de oro, con 4 chiudende de ramo indorati lavorati a scuti, signato Alberto Magno 2, notato a lo imballaturo a foglio 100, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 58)

SAN LORENZO, Ricardo de (m. ca. 1250). *Alberti Magni De laudibus beate Mariae Virginis*.

✚ Signatura: BH Ms. 399. Olim 91-5-7; 820.

📜 Manuscrito. Latín. 324 x 220 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, originalmente, con cierres de latón sobredorados. Códice iluminado, copiado en Castel de San Lorenzo en 1476. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 10”.

La encuadernación fue restaurada en 1972, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Obra atribuida tradicionalmente a san Alberto Magno. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 47).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 154; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 1; MAZZATINTI, 1897, nº 348bis; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 48; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1941; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 8; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 58; ALCINA FRANCH, 2000, nº 84; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 399 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

³⁴⁵ Se refiere a la entrada nº 497 de este inventario y a la entrada nº 599 del inventario del AHN.

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000983009706258).

[503] Ítem, *Questiones de spiritualibus creaturis sancti Thome de Aquino*, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3026)

- *Questiones divi Thomæ de spiritualibus creaturis*, de pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 571)
- *Questione sancti Thome de spiritualibus creaturis*, de volume de foglio reale, scripto a penna de littera formata bastarda in carta bergamena, miniato de oro brunito et azuro nella prima faza con la imagine de santo Thomaso con friso a torno con le arme reale aragonie, coperto de coiro carmesino stampato de gruppi de oro, con chiudende de ramo, comenza de littere azure *Incipiunt questione* et finisce *utrum virtute cardinale meneant in prima mi finis*, signato Thome 1, notato a lo imballaturo a foglio 99, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 49)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Quaestiones disputatae sancti Thomae de Aquino*.

📄 Signatura: BH Ms. 47. Olim 91-7-6; 750.

📖 Manuscrito. Latín. 390 x 226 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, con cierres de latón. Códice iluminado y copiado en Nápoles en 1481. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En la contratapa posterior, antes de la restauración de la encuadernación, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Thome 1, notato a lo imballaturo a foglio 99, partita prima”. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 1, numerus 4”.

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo parte de la piel original del plano de las cubiertas y un cierre.

El códice contiene cuatro de las *Quaestiones disputatae* de santo Tomás: *De spiritualibus creaturis*, *De anima*, *De unione Verbi* y *De virtutibus*. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 16).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 125; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 217; MAZZATINTI, 1897, nº 545; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2301; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2101; DE

MARINIS, 1947-1952, II, p. 163; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 49; ALCINA FRANCH, 2000, n° 114; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 47 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000989049706258).

[504] Ítem, *Dionisius Alicarnaseus De origine sive antiquitate rerum romanarum*, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro tenat. (ARV, n° 3027)

- *Dionisius Alicarnasius de origine sive antiquitate rerum romanorum*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, n° 998)
- *Dionisius Helicarnaseus originum sive antiquitatum romanorum*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato nel principio del prohemio et de la opera con le arme reale et imprese aragonie de oro brunito et azuro et altri coluri, comenza nel principio de l'opera *Eum minime vellem ratione quae redi solente in prohemiiis historiarum scribere* et finisce de littere rosse *per annum Domini Nostri Ihesu Christi Nativitatis M CCCC LXXXXII feliciter. Amen. Finis*, coperto de coiro rosso stampato de oro brunito, con cinti de seta carmesina, signata Helicarnasei primo, notato a lo imballaturo a foglio 43, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 162)

DIONISIO DE HALICARNASO (60-8 a. C.); BIRAGO, Lapo, trad. (m. 1472). *Dionysii Halicarnasei originum sive Antiquitatum romanarum*.

✚ Signatura: BH Ms. 56. Olim 90-5-23; 857.

✚ Manuscrito. Latín. 328 x 224 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, originalmente, con cintas de seda carmesí. Códice iluminado, copiado en Castel de San Lorenzo en 1482. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En la contratapa posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Halicarnasei primo, notato a lo imballaturo a foglio 43, partita prima”. En el f. 1r, *ex libris* de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

El códice contiene la traducción de los once primeros libros de la obra de Dionisio de Halicarnaso. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del

monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 67).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 552; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 76; MAZZATINTI, 1897, nº 411; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 838; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1991; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 67; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 162; ALCINA FRANCH, 2000, nº 118; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 56 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000948989706258).

[505] Ítem, quaranta cinch querns de la *Historia de Blondo*, escrits en pregamí de mà, sens ligar. (ARV, nº 3028)

- Quarenta y cinco quadernos de la *Historia de Blondo*, escriptos de mano, en pergamino sin encuadernar. (AHN, nº 999)
- La *Historia de Blondo Forvilense*, scripta de littera antica in 45 quinterni de carta bergamena, de volume de foglio reale, li quali non son ligatti ne anche miniati et senza le rubriche maggiore, la quale historia e tutta completa de scrivere, comenza *Imperii originem incrementa que cognoscere* et finisce *anno salutis M CCCC LXXXIII quod bene votat transcripsit*, con li quali 45 quaterni nce sono attaccate 14 fogli reali, miniati con le historie de li principii de libri de Plinio, miniato de oro macinato et azuro, compreso uno foglio, lo quale e la imagine de santo Hieronimo et de Rufino presbitero et scripti ditti fogli de littera antica et piu 26 altri fogli de ditto volume scripti de littera antica et piu 26 altri fogli de ditto volume scripti de littera antica de la historia naturali de Plinio, notati a lo imballaturo a foglio 44, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 169)

BIONDO, Flavio (1392-1463). *Historiam Blondi forliviensis ab inclinatione Imperii romanorum*.

📌 Signatura: BH Ms. 685. Olim 89-7-8; 380.

📖 Manuscrito. Latín. 410 x 271 mm. Originalmente, sin encuadernar. Códice copiado, probablemente, en Nápoles en 1494. En el recto de la primera hoja de respeto, signatura de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 1, numerus 7”. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Después de su ingreso en San Miguel de los Reyes, la obra de Biondo fue encuadernada por separado, posiblemente, durante la segunda mitad del s. XVI con una encuadernación de estilo plateresco de piel marrón. Esta fue restaurada en 1975, conservándose la piel original del plano de las cubiertas

y fragmentos del lomo. Los fragmentos de Plinio que se mencionan en la entrada del inventario de Ferrara de 1527 parece forman parte hoy día del códice BH Ms. 691 (entrada 362 de este listado).

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 149).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 553; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 47; MAZZATINTI, 1897, nº 383; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 250; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 30-31; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 169; ALCINA FRANCH, 2000, nº 175; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 685 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000996929706258).

[506] Ítem, *Confessionale sancti Antonini*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3029)

- Otro del mismo³⁴⁶, de mano, en pergamino, de cuero leonado. (AHN, nº 676)
- Uno *Confessionale beati Antonini*, de volume de quarto de foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de oro brunito et azuro con friso a torno con le arme aragonie ducale de Calabria, comenza l'opera *Postquam ille qui vult confiteri dixit ex se illa et in fine post supraditta predicta indulgentia explicit. Deo gratias*, coperto de coiro rosso stampato, con 4 chiudende de ramo, signato confessionale 1, notato a lo imballaturo a foglio 194, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 59)

ANTONINO DE FLORENCIA, Santo (1389-1459).

Confessionale.

📖 Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón.

Misma obra que en las entradas nº 492, 669 y 732.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 231; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 59.

³⁴⁶ Se refiere a la entrada nº 492 de este inventario y a la entrada nº 675 del inventario del AHN.

[507] Primo, tres vollums, lo *primer de la primera Década* y lo *segon de la segona* y lo *terser de la tercera de Tito Livio*, en toscà, escrit de mà en pregamí, ab cubertes de vellut blanch ab mostres verdes y de grana, ab guarnisió de argent. (ARV, nº 3030)

- Tres libros en toscán, de las *tres Décadas de Tito Livio*, 1ª, 2ª, 3ª, de mano, en pergamino, cubiertos de terciopelo blanco con labores de verde y de grana, con guarnición de plata. (AHN, nº 1224)
- Et primo, *la prima deca de Tito Livio*, vulgare, de volume de foglio bastardo, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nelle prime doi fazate de oro brunito et azuro, nella prima fazata e uno festone in campo azuro dentro con maiuscule de oro de sopra ditto campo et con le arme aragonie reali de sopra, et allo incontro de la fazata e uno friso con 7 medaglie de oro et altre figure, comenza de littere maiuscule de oro videlicet *Incomenza il primo libro de le historie de Tito Livio dal principio de Roma* et in fine *a nove terre prese, le quale erano chiamate colonie romane*, coperto de velluto figurato bianco et rosso et verde, con 4 chiudende de argento niillato indorato, con li cinti de broccato, quale nce manca uno scuto, signato Deca prima, notata a lo imballaturo a foglio 41, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 122)
- Et piu, *la terza deca de Tito Livio*, vulgare, de volume de foglio bastardo, scripta de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato nelle prime doi fazate de oro brunito et azuro et altri coluri, in la prima fazata e uno tondo de festoni con littere maiscule de oro dentro et fora et altri diversi imagine et pinture, et allo incontro con uno friso a torno et con alcune historie con le arme reale et altri pinture, incomenza de littere rosse *Comenza la terza deca de Tito Livio Padovano della seconda guerra, la quale i romani hebeno con cartaginesi libro XXXI* et in fine de littere rosse *secondo il medesimo fiorentino. Deo gratias*, coperto del sopraditto velluto figurato bianco, rosso et verde, con tre chiudende de argento nihillato et indorato, con cinti de broccato, signato Deca 3ª, notata a lo imballaturo a foglio 41, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 124)
- Et piu, *la 4ª deca de Tito Livio*, vulgare, de volume de foglio bastardo, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato nelle prime doi fazate de oro brunito et azuro et altri coluri, la prima fazata e tutta miniata de una tavola in mezo cornigiata de dentro a campo morello con maiuscule de oro de sopra, et a torno sono frisi et candelieri et imagine et con le arme aragonie reale, et in l'altra faza e con uno friso a torno con imagini et arme reali aragonie, comenza *La inerrabile providentia de collui, il quale de nulla creao tutte le cose* et in fine de l'opera *gli decemviri comandorno*

supplicatione in due giorni per cagione de sanitate in tutte le corte et intrate gli consiliaboli. Finis, coperto de velluto figurato bianco et rosso et verde, con 3 chiudende et 4 scuti de argento niillato et indorado, con cinti de broccato, signato Deca 4^a, notata a lo imballaturo a foglio 41, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 126)

LIVIO, Tito (59 a. C.-17 d. C). *Prima Deca di Tito Livio Padovano*.

— *Terza Deca di Tito Livio padovano della Seconda Guerra Punica*.

— *La quarta Deca di Tito Livio padovano della Guerra Macedonica*.

☛ Signatura: BH Ms. 383, 382, 386. Olim 90-12-11?³⁴⁷; 755-757.

📜 Manuscritos. Italiano. 340 x 240 mm aprox. Originalmente, encuadernaciones de terciopelo blanco con labores verdes y grana, con cierres de plata nihilada y cintas de brocado.

El BH Ms. 383 es un códice copiado e iluminado en Italia hacia 1475. En el f. 1v, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 1v y 2r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes” y “De la librería de San Miguel de los Reyes”.

El BH Ms. 382 es un códice copiado e iluminado en Florencia en 1476. En el f. 3r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 2r, signatura antigua de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 2, numerus 19”. En los ff. 2v y 3r, *ex libris* del monasterio: “De la librería de San Miguel de los Reyes”.

El BH Ms. 386 es un códice copiado e iluminado en Florencia con anterioridad a 1478. En los ff. 6v y 7r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 1r, signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 2, numerus 18”. En los ff. 6v y 7r, *ex libris* del monasterio: “De la librería de San Miguel de los Reyes” y “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Las encuadernaciones originales fueron retiradas en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituidas por una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el

³⁴⁷ Según las anotaciones del inventario de 1873, los Mss. 383 y 386 no tuvieron la signatura antigua de tres cifras que reflejaba armario, estante y posición, ya que, según se indica, se encontraban en una vitrina (BH Ms. 1075(12), f. 11r). Ocurre lo mismo con el Ms. 382, pero este sí conserva, supuestamente, dicha signatura en una antigua hoja de guarda, hoy el f. 1r. Sin embargo, las cifras que aparecen no tienen sentido, 90-12-11, pues los armarios no tenían más de siete estantes, al menos los que contenían los libros de San Miguel de los Reyes: 89, 90 y 91.

centro. Estas nuevas encuadernaciones se deterioraron de nuevo y fueron sustituidas por una copia con el mismo diseño en 1972³⁴⁸.

Los códices contienen, respectivamente, la primera, tercera y cuarta década de Tito Livio. Proceden de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fueron enviados desde Ferrara en 1527 y formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasaron a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permanecieron en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 71, 56 y 57).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 776; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 195-197; MAZZATINTI, 1897, nº 523-525; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1315-1317; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2041-2043; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 99-101; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 260-262; ALCINA FRANCH, 2000, nº 122, 124 y 126; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 383, 382, 386 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000879729706258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000879679706258;

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000860439706258).

[508] Ítem, *Les epístoles de Falcares* [sic], en toscà, escrites de mà en pregamí, ab les cubertes com los tres libres precedents, de forma chica, ab la clavasó de argent. (ARV, nº 3031)

- *Las epístolas de Phalaris*, en toscan, de mano, en pergamino, cubiertas de terciopelo blanco con lavores de verde y grana y la clavazón de plata. (AHN, nº 1225)
- *Le epistole de Phaleris*, vulgare, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera bastarda in carta bergamena, miniato nelle prime fazate de uno festone fatto ad triangoli de campo azzuro perfilato de oro brunito et de sopra le arme aragonie reale, et intorno con lavori de fogliame de oro brunito et azzuro et altri coluri, et sopra il campo azzuro sono le littere maiuscole de oro, quali comenzano *In questo libro se contengono le episto de Faleris tiranno* et a lo incontro de l'altra fazata e uno friso de oro brunito de fogliame con le imprese aragonie et finisce de maiuscole rosse *finisce. Deo gratias. Amen*, coperto de velluto figurato bianco et rosso et verde, con 4 chiudende de argento niillato, signato Phaleris 9, notato a lo imballaturo a foglio 41, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, nº 257)

³⁴⁸ Alcina menciona el pésimo estado de conservación de las cubiertas de los tres ejemplares.

PSEUDO-PHALARIS; GRIFFOLINI, Francesco, trad. (1418-1483); DELLA FONTE, Bartolomeo, trad. (1445-1513). *Epistole di Phalari*.

☛ Signatura: BH Ms. 761. Olim 89-3-6; 761.

📜 Manuscrito. Italiano. 215 x 145 mm. Originalmente, encuadernación de terciopelo blanco con labores blancas, verdes y grana, con cierres de plata nihilada. Códice copiado e iluminado en Italia con posterioridad a 1471. En la primera hoja iluminada, hoy desaparecida, tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 1r, emblemas aragoneses, *ex libris* y signatura de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 4, numerus 9”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta nueva encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo, aunque bastante deteriorada, la piel del plano de las cubiertas.

El códice contiene la traducción al italiano de Della Fonte de la traducción al latín de Griffolini de las epístolas atribuidas a Phalaris, originalmente en griego. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 166).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 777; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 150; MAZZATINTI, 1897, nº 483; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1790; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2067; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 127; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 257; ALCINA FRANCH, 2000, nº 162; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 761 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000985189706258).

[509] Ítem, *Xenofont de la vita de Ciro*, en toscà, escrit en pregamí de mà, ab les cubertes com los libres presedents, exepto que no te tancadors. (ARV, nº 3032)

- *Xenophonte de la vida del rey Cyro*, en toscan, de mano, con cubiertas como las susodichas, exepto que no tiene manezillas. (AHN, nº 1226)

- *Xenofonte*, vulgare, de volume de foglio comune, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato nelle prime doi fazate de oro macinato con la historia de uno tribunale dove sta uno re et con 4 cavalli bianchi con 4 giovani a cavallo vestiti de giornei bianche con la impresa de la segia et con gente de arme a cavallo, et alo incontro uno friso de oro macinato et azuro et azuro verdi con le arme aragonie reale, comenza de maiuscole de oro et azuro *Prohemio de Jacobo de messer Poggio nella historia de Xenophonte* et cetera, et in fine *favorira la nostra sententia. Finis*, coperto de velluto figurato bianco rosso et verde, signato Xenophonte 13, notato a lo imballaturo a foglio 105, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, n° 265)

JENOFONTE (ca. 430-ca. 355 a. C.); BRACCIOLINI, Poggio, trad. (1380-1459). *Cyropaedia*.

✪ Signatura: Berlín, Kupferstichkabinett, Inv. 78 C 24. Olim Hamilton 686.
 ✪ Manuscrito. Italiano. Fol. Originalmente, encuadernación de terciopelo blanco con labores verdes y grana. Códice copiado e iluminado en Florencia hacia 1475. En el f. 1v, armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. Según Cherchi y de Robertis, en el f. 1r, nota manuscrita del s. XVII: “Este libro fue del rey don Alfonso, rey de Aragona y de Cecilia, y del rey Ferdinando de Nápoles, su hijo, y de don Hernando de Aragón, Duque de Calabria”.

Actualmente, el códice presenta una encuadernación inglesa en marroquín rojo firmada por Lewis³⁴⁹.

Este manuscrito da nombre al miniaturista conocido como Maestro del Jenofonte Hamilton³⁵⁰. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Podría tratarse, al igual que el n° 605 del listado, del ejemplar que en 1553 fue vendido a Antonio Picimino³⁵¹, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo habría entregado ese mismo año, quedando en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554³⁵². Habría permanecido en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperara por impago de la difunta marquesa. De no ser así, habría permanecido en el convento de San Miguel de los Reyes hasta su venta o desaparición, lo que habría tenido que ocurrir antes de la anotación manuscrita del s. XVII en el f. 1r. Estuvo en poder del coleccionista escocés Alexander Hamilton (1767-1852), décimo duque de

³⁴⁹ Información tomada de De Marinis. Acaso se trate del conocido encuadernador londinense Charles Lewis (1786-1836).

³⁵⁰ Garzelli, 1985, I, pp. 157-162; Bollati, 2004, pp. 666-667.

³⁵¹ ARV, Real Audiencia, Parte 2^a, letra A, expediente 88, f. 1r.

³⁵² García Pérez, 2004, p. 122, n° 239.

Hamilton. Ingresó en el Kupferstichkabinett en 1882, donde hoy se conserva.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 778; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 179; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 265.

[510] Ítem, *prima pars servu* [sic] *de sancti Thome*, escrita de mà en pregamí, cubierta de vellut vert. (ARV, nº 3033)

- *Prima pars 2ª sancti Thomæ*, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo verde. (AHN, nº 581)
- *La prima parte de la secunda de santo Thomaso*, de volume de foglio reale, scripto de littera formata bastarda in carta bergamena, coperto de velluto verde con 4 chiudende de rame, comenza la reubrica *Prima pars secunde partis summe* et finisce *anno legis gratie M CCCC LXXXIII*, miniato nella prima fazata de oro brunito et azuro et altri coluri con la imagine de santo Thomase con frise a torno con uno scuto con le arme reale aragonie, signato Thome 7, notato a lo imballaturo a foglio 67, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 55)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Prima pars secunde partis Summe Theologie beati Thome de Aquino*.

📖 Signatura: BH Ms. 395. Olim 90-6-13; 794.

📖 Manuscrito. Latín. 385 x 265 mm. Originalmente, encuadernación de terciopelo verde, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Nápoles en 1484. En el f. 10r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 2r, signatura de la antigua biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 1, numerus 14”. En el f. 10r, *ex libris* del monasterio: “De la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta nueva encuadernación fue también retirada en la década de los setenta del s. XX y sustituida por una encuadernación con el mismo diseño, pero con la piel color morado muy oscuro.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 34).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 135; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 207; MAZZATINTI, 1897, nº 535; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2296; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2100; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 162; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 55; TOSCANO, 1998, pp. 610-611; ALCINA FRANCH, 2000, nº 109; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 395 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001045549706258).

[511] Ítem, *Opera Senece*³⁵³, escrit de mà en pregamí, cubert de vellut carmesí. (ARV, nº 3034)

- *Senece opera*, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí. (AHN, nº 810)
- *Seneca De questionibus nature et con 13 altri trattati*, de volume de foglio reale, scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato nella prima faza con uno tondo con campo azuro con littere de sopra de oro macinato scripte che dice *In hoc* et allo incontro la imagine de Seneca, et con uno friso a torno con le arme aragonie ducale de Calabria et con 6 imagine tutte miniate de oro macinato et azuro, comenza de littere maiusculæ de oro sopra campo azuro *Incipit liber primus de questionibus naturalibus Lucii Anei Senece* et in fine de littere maiusculæ rosse *explicit tragedia decima Senece. Petrus Sforza absolvit*, coperto de velluto carmesino, notato a foglio 60, partita 3ª, con 4 chiudende de ramo, signato Seneca 4. (Cherchi-De Robertis, nº 111)

SÉNECA, Lucio Anneo (4 a. C.-65). *Opera Senecae*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 894. Olim 827³⁵⁴.

📜 Manuscrito. Latín. 251 x 155 mm. Encuadernación de terciopelo carmesí. Códice copiado e iluminado en Florencia hacia 1487. En el f. 2v y 3r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses. En el f. 2v y 3r, *ex libris* y signatura de la antigua biblioteca de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 5, numerus 19” y “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original fue retirada en el s. XIX debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una

³⁵³ En el original, “opera senece”.

³⁵⁴ Según las anotaciones del inventario de 1873, este ejemplar no tuvo la signatura antigua de tres cifras que reflejaba armario, estante y posición, ya que, según se indica, se encontraba en una vitrina (BH Ms. 1075(12), f. 11r).

encuadernación de piel marrón, con dos orlas de filetes dorados rematadas con motivos fitomórficos estilizados en las esquinas. Guardas decoradas con papel de aguas tipo *shell*. Cierres metálicos.

El código contiene una colección de obras de Séneca. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 11).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 364; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 177; MAZZATINTI, 1897, nº 509; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2150; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2087; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 150; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 706; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 111; ALCINA FRANCH, 2000, nº 148; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 894 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000959689706258).

[512] Ítem, un *Virgili*, de forma major, ab sa glosa, escrit en pregamí de mà, cubert de vellut carmesí. (ARV, nº 3035)

- Otro *Virgilio*, de forma mayor, con glossa, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí. (AHN, nº 756)
- Primo, tutti le *Opera de Vergilio*, de volume de foglio reale, scripto de littera antica, et con lo comento de Servio, scripto de littera cancelleresca in carta bergamena, miniato de oro et azuro brunito nella prima faza e una donna con la fenice et con friso a torno con le arme sforcesche et molti altri lavori istoriato a tutti li principii de libri egloghe, comenza de littere maiuscule de oro et azuro *Vita Publii Virgilii Maronis* et finisce *Mediolani, anno Domini 1465 Vº kalendis junii*, coperto de velluto carmesino, con 4 chiudende de argento niillati, con le prese fatti a modo de mano et con diece chiavi de argento, signato Virgilio 1, notato a lo imballaturo a foglio 72, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 129)

VIRGILIO MARÓN, Publio (70-19 a. C.); SERVIO, Mauro Honorato, com. (s. IV-V); DONATO, Élio (s. IV). *Publii Vergilii Maronis Opera*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 891. Olim 91-5-10; 780.

📜 Manuscrito. Latín. 433 x 280 mm. Originalmente, encuadernación de terciopelo carmesí, con clavazón de plata y cierres de plata nihilada. Código copiado e iluminado en Milán en 1465. En el f. 1r, *ex libris* con las armas de

la casa Sforza. En el f. 1r, signatura de la antiga biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera A adentro, pluteus 1, numerus 1”.

La encuadernación fue restaurada en 1971. Con seguridad, la encuadernación original de terciopelo fue sustituida por otra de la misma clase en algún momento.

El código contiene las obras de Virgilio acompañadas del comentario de Servio. Al comienzo se ha añadido la biografía de Virgilio atribuida a Élio Donato. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 8).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 310; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 224; MAZZATINTI, 1897, nº 552; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2401; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2114; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 172; PELLEGRIN, 1955, p. 401-402; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 7005; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 129; TOSCANO, 1998, pp. 632-635; ALCINA FRANCH, 2000, nº 144; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 891 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000972789706258).

[513] Ítem, *Epistole sancti Hieronimi*, en pregamí, escrit de mà, cubert de vellut carmesí, in foleo. (ARV, nº 3036)

- *Epistole sancti Hieronimi*, de mano, en pergamino cubierto de terciopelo carmesí grande. (AHN, nº 493)
- *Beati Hieronimi epistolarum*, de volume de foglio reale bastardo, scripto de littere bastarda antica, miniato de oro brunito et azuro et altri coluri ne la prima fazata con la imagine de santo Hieronimo avante al crucifisso, con friso a torno con uno scuto in campo violato con uno leone de oro con un palma in mano et con la imagine de uno vescovo in rocchetto et altre inventioni, comenza in una rubrica de negro *Hunc codice epistolarum* et cetera et finisce de littere maiuscole *proxime*, coperto de velluto carmesino, con 4 chiudende et 4 cantuni de ramo indorati, signato Hieronimo 2, notato a lo imballaturo a foglio 72, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 45)

JERÓNIMO, Santo (ca. 340-ca. 420). *Beati Hyeronimi Epistolarum liber*.

🖋 Signatura: BH Ms. 683. Olim 91-7-1; 731.

Manuscrito. Latín. 400 x 283 mm. Encuadernación de terciopelo carmesí, con cantoneras de latón sobredorado y, originalmente, con cierres de latón sobredorado. Códice iluminado, copiado en Città di Castello en 1464. En el f. 6r, monograma y *ex libris* con las armas de Nicolaus Miraballo, arzobispo de Amalfi. En el f. 6r, otro escudo con armas sin identificar. En el f. 6r, *ex libris* de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el f. 392v, signatura de la antigua biblioteca del monasterio: “Littera A, pluteus 1, numerus 2”.

La encuadernación fue restaurada en 1976. Con seguridad, la encuadernación original de terciopelo fue sustituida por otra de la misma clase en algún momento. Aún así, caso excepcional, se han conservado cuatro de las cantoneras originales.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 150).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 47; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 103; MAZZATINTI, 1897, nº 437; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1193; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2019; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 81; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 45; ALCINA FRANCH, 2000, nº 94; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 683 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001000289706258).

[514] Ítem, *prima pars Augustini De civitate Dei*, en pregamí, de mà, cubert de vellut carmesí. (ARV, nº 3037)

- *Prima pars Augustini De civitate Dei*, escripto de mano en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí. (AHN, nº 525)
- Et primo, uno libro quale e la tavola secondo l'alfabeto sopra l'opera *De civitate Dei de santo Augustino*, de volume de foglio reale, scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, miniata nella prima fazata de oro brunito et azuro et altri coluri con le arme et inventione sforcesche, comenza de littere rosse *Tabula in librum sancti Augustini* et finisce *1464 XIII kalendas junii*, coperto de velluto carmesino, con 4 chiudende de ramo, signato Augustino 1, notato a lo imballaturo a foglio 43, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 37)

KILWARDBY, Robert (m. 1279); AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Tabula in librum Sancti Augustini De civitate Dei*.

☛ Signatura: BH Ms. 49. Olim 91-7-9; 805.

☞ Manuscrito. Latín. 389 x 258 mm. Encuadernación de terciopelo carmesí, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Milán en 1464. En el f. 1r, *ex libris* con las armas y emblemas de los Sforza. En la contratapa posterior, antes de la restauración de la encuadernación, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Augustino 1, notato a lo imballaturo a foglio 43, partita 4^a”. En el f. 1r, *ex libris* de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1972, habiéndose sustituido por completo el terciopelo original.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 83).

☞ VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 79; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 33; MAZZATINTI, 1897, nº 369; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 28; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1935; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 20; PELLEGRIN, 1955, p. 402; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 37; ALCINA FRANCH, 2000, nº 89; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 49 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001100339706258).

[515] Ítem, *secunda pars beati Augustini De civitate Dei*, escrit de la mateixa manera, cubert³⁵⁵ de vellut carmesí. (ARV, nº 3038)

- 2^a *pars beati Augustini De civitate Dei*, escripto y cubierto de la misma manera que el ya dicho. (AHN, nº 526)
- *Sancto Augustino De civitate Dei*, de volume de foglio reale, scripto de la sopraditta littera antica bastarda in carta bergamena, miniato a lo principio de l’opera de oro brunito et azuro et altri coluri con la imagine de santo Augustino che benedice una donzella et con le arme et inventiones sforcesche, comenza de littere rosse *Inscriptiones capitulorum libri* et finisce *Deo semper laus et gloria*, coperto de velluto carmesino con 4 chiudende de otterne, notato a lo imballaturo a foglio 43, partita 2^a, signato Augustino 2. (Cherchi-De Robertis, nº 38)

³⁵⁵ En el original, “en vert”.

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430).
De civitate Dei.

✚ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de terciopelo carmesí, con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía *ex libris* y emblemas de los Sforza.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 80; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 38.

[516] Ítem, *Tucidides historiografus*³⁵⁶, escrit de mà en pregamí, cubert de vellut carmesí. (ARV, nº 3039)

- *Tucidides historiographus*, de mano, en pergamino. (AHN, nº 1000)
- *La traduction de Tucidide historico per Laurenzo Valla ad Nicolaum pontificem V*, de volume de foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nelle prime due fazate de oro brunito et azuro a la prima fazata et uno quadro dentro de campo azuro con litteri maiuscule de oro che comenza *Ad Nicolaum quintum pontificem* et allo incontro uno friso a torno con le arme reale et inventioni aragonie, comenza de littere maiuscule de oro et azuro *Quod Eneas apud Virgilium* et finisce *quod bene vortat excripsit*, coperto de velluto carmesino, con 4 chiudende de archimia, pare argento scritto, signato Lorenzo Valla 1, notato a lo imballaturo a foglio 60, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 95)

TUCÍDIDES (ca. 460-ca. 400); VALLA, Lorenzo, trad. (1406-1457).
Thucydidis De bello Peloponnesiaco ex graeco in latinum traductus per Laurentium Vallensem.

🖋 Signatura: BH Ms. 379. Olim 764.

✚ Manuscrito. Latín. 355 x 232 mm. Originalmente, encuadernación de terciopelo carmesí, con cierres de “archimia”. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Nápoles en 1475. En el f. 3r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles, y del ducado de Calabris y emblemas aragoneses. En los ff. 2v y 3r, *ex libris* de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes” y “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

³⁵⁶ En el original, “Tucirides historiografus”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta nueva encuadernación se deterioró de nuevo y fue sustituida por una copia con el mismo diseño en 1972.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 85).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 554; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 219; MAZZATINTI, 1897, nº 547; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2339; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2107; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 164; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 95; TOSCANO, 1998, pp. 584-585; ALCINA FRANCH, 2000, nº 135; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 379 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000978049706258).

[517] Ítem, *Valerius Maximus*, escrit de mà en pregamí, cubert de vellut carmesí. (ARV, nº 3040)

- Otro de mano³⁵⁷, en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí. (AHN, nº 859)
- *Valerii Maximi Dictorum et factorum memorabilium*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato nelle prime doe fazate de uno casamento bianco con lo campo morello, scripto de l'opera de littera maiuscule de oro et a lo incontro de la fazata miniato de uno friso con oro brunito et azuro et altri colori con le arme aragonie ducale de Calabria et imprese aragonie, comenza de littere maiuscule de oro *Urbis Romae ex terrarum* et in fine de littere maiuscule *librarius extitit*, signato Valerio Maximo 1, coperto de velluto carmesino, con 4 chiudende de ramo, notato a lo imballaturo a foglio 21, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 158)

VALERIO MÁXIMO (s. I). *Valerii Maximi De dictis et factis memorabilibus*.

✍ Signatura: BH Ms. 612. Olim 89-5-21; 829.

³⁵⁷ Se refiere a la entrada nº 858 del inventario del AHN y a la nº 282 de este inventario.

Manuscrito. Latín. 320 x 210 mm. Originalmente, encuadernación de terciopelo carmesí, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Italia antes de 1494. En el f. 4r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses. En el f. 3r, signatura de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 3, numerus 12”. En los ff. 3v y 4r, *ex libris* del monasterio: “De la librería de San Miguel de los Reyes” y “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de pergamino. Esta nueva encuadernación fue restaurada en 1975.

Misma obra que en las entradas nº 282, 472, 483 y 660.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 33).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 413; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 223; MAZZATINTI, 1897, nº 551; MAZZATINTI, 1897, nº 540; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2365; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2109; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 167; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 693; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 158; ALCINA FRANCH, 2000, nº 136; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 612 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000995629706258).

[518] Ítem, *Virgilius*, escrit de mà en pregamí, cubert de vellut carmesí. (ARV, nº 3041)

- Otro *Virgilio* de la misma escriptura y cobertura³⁵⁸. (AHN, nº 757)
- Piu, un altro libro dove sono tutte le *Opere de Virgilio*, miniato de oro et azuro et altri coluri historiate tutte le Egloghe et Buccolica et Georgica et Aeneida, de volume de foglio bastardo, scripto de littera antica in carta bergamena, comenza *Titire tu patule recubans* et finisce *vitaque cum genitu fugit indignata sub umbras*, coperto de velluto carmesino, con 4 chiudende de argento indorato, quale nce manca una presa, signato Virgilio 2, notato a lo imballaturo a foglio primo, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, nº 130)

VIRGILIO MARÓN, Publio (70-19 a. C.). *Publii Vergilii Maronis Opera*.

³⁵⁸ Se refiere a la entrada nº 757 del inventario del AHN y a la nº 511 de este inventario.

☛ Signatura: BH Ms. 837. Olim 89-7-12; 748.

📖 Manuscrito. Latín. 314 x 222 mm. Originalmente, encuadernación de terciopelo carmesí, con cierres de plata sobredorada. Códice copiado e iluminado en Italia en el último cuarto del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el vuelto de la hoja de respeto que precedía al comienzo del texto, antes de la restauración, Alcina pudo ver la signatura antigua de la biblioteca del monasterio: “Littera B, pluteus 3, numerus 22”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación decorada con ruedas gofradas de motivos vegetales estilizados, hierros sueltos y un medallón en el centro con una efigie coronada de laurel, acaso Virgilio. Esta nueva encuadernación fue restaurada en 1971.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 64).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 311; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 226-228; MAZZATINTI, 1897, nº 554-556; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2400; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2113; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 172; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 704; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 130; TOSCANO, 1998, pp. 526-529; ALCINA FRANCH, 2000, nº 145; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 837 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000972479706258).

[519] Ítem, *Abreviatio Plinii*³⁵⁹, de forma chica, escrit de mà en pregamí, cubert de cetí vert. (ARV, nº 3042)

- *Abreviación de Plinio*, de forma pequeña, de mano, en pergamino, cubierto de raso verde. (AHN, nº 834)
- *Epitoma Plinii per Benedictum Maffeu in libro historie naturalis*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato de oro brunito con uno friso a torno con le arme aragonie reale, comenza *Amplissimo patri domini Oliverio, episcopo Sabinensi, cardinali Neapolitano et in fine Zoroastes vixit in desertis annis XX solo caseo valida senctute libro XI circa finem*, coperto de raso verde, signato Plinio 3, notato a lo imballaturo a foglio 192, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 167)

³⁵⁹ En el original, “Abreviario Plinii”.

MAFFEI, Benedetto (1428-1494); PLINIO SEGUNDO, Cayo (23-79).
Epitoma in libros Plinii Historie naturalis.

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de raso verde. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 388; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 167.

[520] Ítem, *Epicedion Pauli Paricii*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro blau de forma chica. (ARV, nº 3043)

- *Pauli Parisii Epicedion*, de mano, en pergamino, de forma pequeña, cubierto de cuero azul. (AHN, nº 901)
- Uno libretto de versi de Paulo de Parise de la morte de Yppolita duchessa de Calabria, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno festone con maiuscole de oro et azuro de dentro et allo incontro uno friso a torno con le arme aragonie ducale de Calabria, comenza de maiuscole de oro et azuro *Ad invictissimum Alfonsum Calabrie ducem* et in fine *transcripsit Petris Hippolitus Lunensis regius librarius*, coperto de coiro turchino, signato Paulu Parisius 15, notato a lo imballaturo a foglio 200, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, nº 145)

PARISIO, Pietro Paolo (1473-1545). *Epicedion in Hippolytam Sfortiam*.

☛ Signatura: Estocolmo, Kungliga Biblioteket, V u 02.

☞ Manuscrito. Latín. 150 x 105 mm. Originalmente, encuadernación de piel morada. Códice copiado e iluminado en Nápoles entre 1488 y 1493. En el f. 5r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

Originalmente, el tamaño del manuscrito hubo de ser similar al de los pliegos en 4º, como indica el inventario de Ferrara de 1527. Sucesivas reencuadernaciones han hecho que sus dimensiones actuales estén mucho más próximas a un 8º.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Hubo de permanecer allí hasta su desaparición o venta. En 1909, fue comprado por la Kungliga Biblioteket al lingüista sueco Gustaf Stjernström, donde hoy se conserva.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 454; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 123; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 145; registro bibliográfico consultable en línea en:
<http://urn.kb.se/resolve?urn=urn:nbn:se:alvin:portal:record-473701>.

[521] Ítem, *Exposicione sopra 260 soneti del Petrarca*, en pregamí, de mà, cubert de cetí morat. (ARV, nº 3044)

- *Expositione de 260 sonetti del Petrarcha*, en pergamino, cubierto de raso morado. (AHN, nº 1227)
- *La expositione de micer Angelo Cato*, philosopho et medico, *sopra il sonetto 160 del Petrarca*, cio e una candida cerva, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, comenza la rubrica *Inclito principe domino Federico de Aragonia*, legato in cartone, coperto de raso morello, signato Cato 160, notato a lo imballaturo a foglio 197, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, nº 300)

PETRARCA, Francesco (1304-1374); CATONE, Angelo, com. (m. 1496.).

📖 Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de raso morado sobre cartón. Códice.

El códice contenía, presumiblemente, una obra con comentarios a los sonetos de Petrarca que comenzaba con el soneto “Una candida cerva sopra l’erba”. De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 779; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 300.

[522] Ítem, *Franciscus Vrixanus ad ducissam Calabrie de fratris obitu*, cubert de cetí negre, escrit de mà en pregamí. (ARV, nº 3045)

- *Franciscus Brixianus ad Ducissam Calabriae de fratris obitu*, cubierto de raso negro. (AHN, nº 1002)
- Una *Elegia de Francesco Bresciano de la morte del duca Galiazo ad Ipolita duchessa de Calabria*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato de la persona de la ducchessa et con friso et arme visconte, comenza la opera *Lugubris inducta sinus atque unguibus ora et in fine qualiscumque mihi referti gratia versus*, coperto de raso negro, signato Ypolita prima, notato a lo imballaturo a foglio 197, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, nº 143)

BOCCARDO, Giovanni Francesco (m. ca. 1505.).

✍ Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de raso negro. Códice copiado entre 1476 y 1484. En la primera hoja tenía un escudo con las armas de los Visconti.

El códice contenía una elegía dedicada a Hipólita María Sforza por la muerte de su hermano Galeazzo María Sforza (1444-1476), duque de Milán. De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 556; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 143.

[523] Ítem, *Tucídides historicus*³⁶⁰, en pregamí de mà, cubert de vellut blau. (ARV, nº 3046)

- Otro tal³⁶¹, cubierto de terciopelo azul. (AHN, nº 1001)
- Et piu, un altro libro de *Tucidide tradutto de greco in latino dal ditto Lorenzo Valla* al ditto Papa Nicola, de volume de foglio reale, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato nelle prime doi fazate de oro brunito et azure con littere maiusculè bianche che dicono *Ante sempre allagora*, et allo intorno e miniato con la imagine del papa del ditto Laurenzo, et con friso a torno con le arme aragonie ducale de Calabria et con le imprese aragonie, come[nza] de littere de oro maiusculè *Thucididis historiae liber* et finisce *explicit a Laurentio Vallensi traductus*, coperto de velluto turchino, con 4 chiudende de ramo, signato Laurenzo Valla 2, notato a lo imballaturo a foglio 22, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 96)

TUCÍDIDES (ca. 460-ca. 400); VALLA, Lorenzo, trad. (1406-1457). *Thucididis Historiarum liber a Laurentio Vallensi traductus*.

🖋 Signatura: BH Ms. 392. Olim 91-7-3; 804.

✍ Manuscrito. Latín. 369 x 257 mm. Originalmente, encuadernación de terciopelo morado, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Italia en la segunda mitad del s. XV. En el f. 4r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabris y emblemas aragoneses. En la contratapa posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Laurenzo Valla 2, notato a lo imballaturo a foglio 22, partita 4ª”. En el lomo, signatura antigua de San Miguel de los Reyes: “Ms. B. 3. 9.”. En los ff. 3v y 4r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los

³⁶⁰ En el original, “Orcixides historicus”.

³⁶¹ Se refiere a la entrada nº 1000 del inventario del AHN y a la nº 516 de este inventario.

Reyes” y “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 5, numerus 8”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de pergamino.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 84).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 555; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 220; MAZZATINTI, 1897, nº 548; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2338; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2106; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 164; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 96; ALCINA FRANCH, 2000, nº 134; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 392 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000979259706258).

[524] Ítem, *Laurencii Valle in mendacia epistolarum Pogii*³⁶², escrit en pregamí de mà, de forma chica, cubert de vellut carmesí. (ARV, nº 3047)

- *Laurentius Valla in mendacia epistolarum Poggii*³⁶³, de mano, en pergamino, de froma pequeña, cubierto de terciopelo carmesí. (AHN, nº 927)
- Et piu, un altro libro de le *Epistole de Poggio de Lorenzo Valla*, de volume de 4^{to} de foglio piccolo, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro brunito et azuro et con uno friso a torno et arme reale, et con una carta verde con uno festone con littere de oro dentro maiuscule, comenza *Audio Poggium alteram composuisse invectivam* et in fine *maiestate sui hoc munusculo donavit*, coperto de raso negro, con 4 chiudende de rame, signato Lorenzo Valla 6, notato a lo imballaturo a foglio 190, partita 6^a. (Cherchi-De Robertis, nº 100)

VALLA, Lorenzo, (1406-1457); BRACCIOLINI, Poggio (1380-1459)?

📖 Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de raso negro, con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

³⁶² En el original, “Laurencii Valle in mendas epistolarum Pogii”.

³⁶³ En el original, “Laurencii Valle in mendas epistolarum Pogii”.

Probablemente, el código contenía una recopilación de alguna de las obras que jalaron la enconada disputa entre Poggio Bracciolini y Lorenzo Valla en torno a la lengua latina, comenzando por la *Invectiva in Pogium*. De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 480; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 100.

[525] Ítem, *Platinus Plati mediolanensis*, en pregamí de mà, cubert de vellut carmesí. (ARV, nº 3048)

- *Platinus Plati mediolanensis*, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí. (AHN, nº 908)
- *Epigramme et disticon compilati per Platina Plato mediolanense* ad la bona memoria del re Alfonso in tempo che era duca de Calabria et ad molti signori, de volume de mezo foglio bastardo, scripto in carta bergamena de littera cancellaresca, miniato nella prima faza de oro brunito et azuro con le arme reale aragonie et arme de casa de Aestes et con le arme del ditto Platina, comenza *Ad illustrissimum principem et excellentissimum Calabriae ducem divum Alfonsum juniorem de Aragonia* de littere maiuscule de oro et azuro et finisce de littere rosse *Ferrarie, III idus aprilis M CCCC LXXI*, coperto de velluto carmesino, con chiudende de ottone, signato Platina Plati 1, notato a lo imballaturo a foglio 23, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 136)

PIATTI, Piattino (ca. 1442-ca. 1510).

📖 Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de terciopelo carmesí, con cierres de latón. Código iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y de la casa de Este.

El código hubo de contener una compilación de poesías de Piattino Piatti³⁶⁴. De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 461; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 136.

³⁶⁴ Comenzaba con el mismo poema que el manuscrito de la Biblioteca Apostólica Vaticana, Urb. Lat. 713, también una compilación de poesías de Piatti, pero no el manuscrito a que se refiere el inventario de Ferrara de 1527 (De Marinis-Perosa, 1970).

[526] Ítem, *Comentaria Cessaris*, en pregamí, escrit de mà, cubert de vellut carmesí. (ARV, nº 3049)

- Otros escriptos de mano en pergamino³⁶⁵, cubiertos de terciopelo carmesí. (AHN, nº 854)
- Primo, uno libro de li *Comentarii de Julio Cesare*, de volume de foglio bastardo, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nelle prime fazate de friso con le arme aragonie ducale de Calabria et imprese aragonie et con la imagine de Julio Cesaro a cavallo, tutto de oro brunito et azuro et altri colori, comenza de littere maiuscole rosse *Gallica magnanimi claro hoc inscripta libello* et finisce *Laus Deo. Angelus exscripsit*, coperto de velluto carmesino, con dui chiudende de ramo, signato *Comentarii primo*, notato a lo imballaturo a foglio 2, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 161)

CÉSAR, Cayo Julio (100-44 a. C.); HIRCIO, Aulo (s. I a. C.). *Caii Julii Cesaris De bello Gallico... etc.*

✎ Signatura: BH Ms. 396. Olim 90-5-21; 840.

📖 Manuscrito. Latín. 331 x 228 mm. Originalmente, encuadernación de terciopelo carmesí, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, posiblemente, en Nápoles en el último cuarto del s. XV. En el f. 5r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. En los ff. 2v y 3r, signaturas antiguas del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 3, numerus 7” y “Littera B, pluteus 5, numerus 4”. En el f. 5r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta encuadernación se deterioró de nuevo y fue reparada o sustituida por una copia con el mismo diseño en 1972³⁶⁶.

El códice contiene varias obras de Julio César: *De bello Gallico*, con la adición Hircio, *De bello civili*, *De bello Alexandrino*, *De bello Africo* y *De bello Hispanensi*. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 52).

³⁶⁵ Se refiere a la entrada nº 851 del inventario del AHN y a la nº 275 de este inventario.

³⁶⁶ Alcina menciona expresamente que se encontraba en muy mal estado.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 408; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 184; MAZZATINTI, 1897, nº 515; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 628; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1981; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 39; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 396; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 161; ALCINA FRANCH, 2000, nº 117; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 396 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000952069706258).

[527] Ítem, *Satirae Philelphi*, de forma chica, de mà, en pregamí, cuber[t] de cetí morat. (ARV, nº 3050)

- El mismo³⁶⁷, pequeño, cubierto de raso morado. (AHN, nº 886)
- *Le Satire de Mario Philelpho*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto in versi in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro brunito et azuro con le arme reale aragonie at con le arme del ditto Philelpho, comenza de littere maiuscole rosse et azuro *Marri Philelphi artium utriusque juris doctoris equitis aurati et poete laureati ad serenissimum et invictissimum principem Ferdinandum Aragonium, Siciliae Regem* et finisce *mirtris merito quale volumen erit*, coperto de rasso morello scuro vecchio, con chiudende de ramo, signato Philelpho II^o, notato a lo imballaturo a foglio 31, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 138)

FILELFO, Giovanni Mario (1426-1480).
Satyrae.

📖 Manuscrito. Latín. 4^o. Encuadernación de raso morado, con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y un escudo con las armas de Giovanni Mario Filelfo.

Posiblemente, el códice contenía una colección de composiciones poéticas de Giovanni Mario Filelfo. De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 439; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 138.

[528] Ítem, *Sanctus Nigarolus De beatitudine*³⁶⁸, en pregamí, escrit de mà, ab cubertes de ceti carmesí. (ARV, nº 3051)

³⁶⁷ Se refiere a la entrada nº 885 del inventario del AHN y a la nº 501 de este inventario.

- *Sanctus Nigarolus De beatitudine*, de mano, en pergamino, cubierto de raso carmesí. (AHN, nº 683)
- *Questiones Nugarolis protonotarii De beatitudine*, de volume de 4^{to} de foglio reale, scripto de littera cancelleresca, miniato de uno scuto de campo de oro con le arme de sopra de uno giglio azuro con lo cappelo de cardinale de sopra et con festone a torno, comenza de minuscule rosse *Ad reverendum un Christo P. D. d 15 romane ecclesiae sancte Sabine P. reverendum cardinalem montis regalis* et finisce *et sine suo diminuto bono*, coperto de raso carmesino, senza chiudende, signato de beatitudine 3, notato a lo imballaturo a foglio 230, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 61)

NOGAROLUS, Leonardus (m. ca. 1482). *Leonardi Nugaroli De Beatitudine liber*.

✚ Signatura: BH Ms. 313. Olim 89-4-29; 864.

📖 Manuscrito. Latín. 215 x 140 mm. Originalmente, encuadernación de raso carmesí. Códice copiado e iluminado en Italia con posterioridad a 1471. En el f. 2r, *ex libris* con las armas de Ausiàs Despuig (1423-1483), cardenal de Santa Sabina. En la contratapa posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato de beatitudine 3, notato a lo imballaturo a foglio 230, partita prima”. En el f. 2r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 4, numerus 6”.

La encuadernación que describe Alcina parece era la original, ya que menciona que se conservaban restos de los antiguos broches de metal. Esta hubo de ser retirada, junto con los broches, durante su restauración en 1972, siendo sustituido el raso por el terciopelo que presenta actualmente.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 173).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 238; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 134; MAZZATINTI, 1897, nº 467; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1536; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2055; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 112; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 61; ALCINA FRANCH, 2000, nº 105; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 313 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001360299706258).

³⁶⁸ “En el original, “veatitudine”.

[529] Ítem, *Joannes Maneti De terremotu*, en pregamí, escrit de mà, cubert de vellut carmesí. (ARV, nº 3052)

- *Joannes Maneti De terremotu*³⁶⁹, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí. (AHN, nº 1058)
- *Jannoccio Manetto De terramoto*, de volume de mezo foglio bastardo, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno friso con le arme aragonie de oro brunito et azuro, comenza de littere maiusculi rosse *Ad Alfonsum clarissimum regem Janozii Manetti de terramoto* et finisce *amplificationem ultimas adiutorio confisi imponeraris*, coperto de velluto carmesino, con 4 chiudende meze de ramo, signato Terramoto 1, notato a lo imballaturo a foglio 23, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 210)

MANETTI, Giannozzo (1396-1459). *Jannotti Manetti de terraemotu libri III ad Alfonsum regem Aragonum*.

✚ Signatura: San Lorenzo del Escorial, Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial, Ms. g-III-23. Olim IV-I-28; V-A-5.

📖 Manuscrito. Latín. 232 x 172 mm. Originalmente, encuadernación de terciopelo carmesí, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Italia ca. 1450. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Aragón y emblemas aragoneses.

La encuadernación original hubo de ser retirada en la biblioteca del monasterio de El Escorial, donde fue sustituida por una encuadernación de piel marrón oscuro con dos orlas de filetes lisos, hierros en las esquinas de la orla interior y el *supra libros* de la biblioteca en el centro de las cubiertas, todo gofrado.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Hubo de permanecer allí hasta que ingresó en la biblioteca del monasterio de San Lorenzo del Escorial antes de finales del s. XVI³⁷⁰, puede que en 1576 de manos de Felipe II³⁷¹.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 611; ANTOLÍN PAJARES, 1910-1923, II, pp. 276-277; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 105-106;

³⁶⁹ En el original, “Joannes Criniti De terremotu”.

³⁷⁰ Antolín Pajares, 1910-1923, V, p. 403.

³⁷¹ Andrés Martínez, 1964, nº 2136?: “Iannotius de terrae motu ad eundem Alfonsum”. En la entrada se indica que la obra estaba dedicada al rey Alfonso, pero no que perteneciera a su biblioteca, como sí ocurre en otros casos de libros procedentes de la biblioteca real aragonesa, por lo que la identificación no es segura.

CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 210; TOSCANO, 1998, pp. 538-539; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: <http://rbmecat.patrimonionacional.es/cgi-bin/koha/opac-detail.pl?biblionumber=928>.

[530] Ítem, *Duvio d'amore*, cubert de domàs vert. (ARV, nº 3053)

- *Dubium de amore*, cubierto de damasco verde. (AHN, nº 888)
- Piu, un altro libretto de *Dubii de amore al prefato duca de Calabria de la Sibilla Minutula et del conte Bel castro*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, minianto nela prima fazata con uno friso et arme aragonie regale, comenza *Havendovi di trasanti compreso* et in fine *vale et triompha col tuo amato et unico Apollo*, coperto de damasco, signato Sibilla 15, notato a lo imballaturo a foglio 200, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 259)

MINUTOLO, Ceccarella (s. XV).
Lettere.

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de raso morado, con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y un escudo con las armas de Giovanni Mario Filelfo.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 441; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 259.

[531] Ítem, *Carmen Fabricii*, en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3054)

- *Fabricii carmen*, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 795)
- *Elegie de Fabricio Elephithei* al duca de Calabria cio e re Alfonso secondo, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato nella prima faza con le arme aragonie ducale de Calabria et con uno poco de friso de oro brunito et azuro et altri coluri, comenza la prima elegia *Alfonse Aonidum et Siculi spes maxime regni* et in fine *atque ederunt votis prospera conta tuis*, coperto de coiro rosso stampato, con 4 chiudende de rame, signato Calabria primo, notato a lo imballaturo a foglio 195, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 147)

ELFITEO, Fabrizio (fl. 1470-1477). *Fabricii Elphithei Elegiarum libellus*.

☛ Signatura: BH Ms. 447. Olim 89-3-7; 811.

☛ Manuscrito. Latín. 205 x 140 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Italia entre 1470 y 1494. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Calabria primo, notato a lo imballaturo a foglio 195, partita 2ª”. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 4, numerus 3”.

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 164).

☛ VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 349; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 79; MAZZATINTI, 1897, nº 414; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 898; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1997; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 68; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 147; ALCINA FRANCH, 2000, nº 167; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 447 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000994889706258).

[532] Ítem, *Servius Honoratus*, en pregamí, de mà, cubert de vellut morat. (ARV, nº 3055)

- *Servius Honoratus*, en pergamino, cubierto de terciopelo morado. (AHN, nº 889)
- La *Gramatica de Servio*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera antica, comenza de littere rosse *Ad gloriosissimum regem Alphonsum de ipsius ingenii prestancia singularique sapientia* et finisce de littere miuscule rosse *Servii Honorati gramatici nobilissimi libellus explicit*, coperto de velluto violato usato, senza chiudende, signato Servio 5, notato a lo imballaturo a foglio 232, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 94)

SERVIO, Mauro Honorato (s. IV-V).

☛ Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de terciopelo morado. Códice.

Posiblemente, el código contenía el comentario de Servio al *Ars grammatica* de Elio Donato, quizá acompañado de otros textos. De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 442; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 94.

[533] Ítem, *Oratio Joannes de Angelis*, cubert de vellut morat. (ARV, nº 3056)

- *Oratio Joannis de Angelis*, cubierto de terciopelo morado. (AHN, nº 890)
- Una *Oratione in laude de santo Stefano*, in uno libretto de volume 4^{to} de foglio comune, scripto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno friso con le arme del cardinale de Aragonia de oro brunito et azzuro, comenza *Iohannes de Angelis, doctoris Arminiensi* et in fine *Laus Deo omnipotenti Deo virginie gloriose*, coperto de velluto morello chiaro, signato oratione prima, notato a lo imballaturo a foglio 199, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, nº 72)

DE ANGELIS, Giovanni. *Ioannis de Angelis pro sancto Stephano oratio*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 759. Olim 89-3-2; 775.

📖 Manuscrito. Latín. 198 x 134 mm. Originalmente, encuadernación de terciopelo morado claro. Código copiado e iluminado en Italia entre 1477 y 1485. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 1v, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 4, numerus 15”. En el f. 2r, *ex libris* del monasterio: “De la librería de San Miguel de los Reyes”.

Alcina aún pudo ver la encuadernación original de terciopelo morado, pero esta fue retirada por completo y sustituida por terciopelo carmesí durante las restauraciones de los años setenta del s. XX.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 191).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 443; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 118; MAZZATINTI, 1897, nº 451; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 82; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1944; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 64; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 72; ALCINA FRANCH, 2000, nº 87; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 759 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001863969706258).

[534] Ítem, *Ludovicus Carbo de Neapolitana profectione*³⁷². (ARV, nº 3057)

- *Ludovicus Carbo de Neapolitana profectione*³⁷³. (AHN, nº 1003)
- *Ludovicii Carbonis dialogus de Neapolitana profectione*³⁷⁴ *ad divum Ferdinandum primum*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato con friso a torno de oro brunito et azuro et con le arme reale aragonie et con le imprese aragonie de li diamanti de la casa de Aeste, con la imagine et arme del ditto Lodovico, comenza *Cum mecum ipse considerare* et in fine *argumentumque certissimum*, coperto de raso verde, signato Carbone 10, notato a lo imballaturo a foglio 198, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 190)

CARBONE, Ludovico (1430-1485).
Dialogus de Neapolitana profectione.

☞ Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de raso verde. Códice iluminado. En la primera hoja tenía *ex libris* con las armas del reino de Nápoles, emblemas aragoneses y el escudo del autor.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 557; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 190.

[535] Ítem, *Biblia*, en pregamí, escrita de mà, cubierta de vellut carmesí. (ARV, nº 3058)

- Otra *Biblia*, de mano, en pergamino, cubierta de terciopelo carmesí. (AHN, nº 457)
- Et piu, un altra *Biblia*, de volume de foglio comune, scripta a penna in carta bergamena, coperta de velluto carmesino vecchio, comenza *Hiili* et finisce *fructus ventris tui*, notato a lo imballaturo a foglio 55, partia 3ª, signata Biblia 2. (Cherchi-De Robertis, nº 3)

Biblia.

³⁷² En el original, “protectione”.

³⁷³ En el original, “protectione”.

³⁷⁴ En el original, “perfectione”.

✍ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de terciopelo carmesí.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 11; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 3.

[536] Ítem, forma del *Rosari de Nostra Dona*. (ARV, nº 3059)

- Otro librico de lo mismo³⁷⁵. (AHN, nº 406)

Rosarium Virginis Mariæ.

✍ Impreso? Latín.

Con la información que ofrecen los inventarios no se pueden proponer posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[537] Ítem, *Lunarium*, cubert de vellut carmesí. (ARV, nº 3060)

Lunarium.

📖 El ejemplar no se conserva en la Biblioteca Històrica de la UVEG.

✍ Impreso? Latín. Encuadernación de terciopelo carmesí.

Con la información que ofrecen los inventarios no se pueden proponer posibles ediciones.

Esta entrada no aparece en el inventario del AHN y, por tanto, tampoco en la edición de Vignau.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[538] Ítem, *Angelus Tanagla De re agraria*, en pregamí, escrit de mà, cubert de cetí vert. (ARV, nº 3061)

- *Angelus Tanaglas De re agraria*, de mano en pergamino, cubierto de raso verde. (AHN, nº 877)
- *Micer Angelo Tenaglia fiorentino De agricultura* in terza rima ad Alfonsum Aragonium duca de Calabria, de volume de 4º de foglio, scripto de littera cancellaresca in carta bergamena, comenza lo prefacio *Varie sono tutte le*

³⁷⁵ Se refiere a la entrada nº 405 del inventario del AHN.

opinione deli antichi scriptori illustrissimo principe et in fine de maiusculis finis. Lau Deo, coperto de raso verde, con due chiudende de rame, signato Tanaglia, numero 60, notato a lo imballaturo a foglio 191, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 296)

TANAGLIA, Michelangelo (1437-1512). *Michelangelo Tanaglia De re agraria*.

✍ Signatura: BH Ms. 776. Olim 89-3-5; 843.

📖 Manuscrito. Italiano. 198 x 102 mm. Originalmente, encuadernación de raso verde. Códice copiado e iluminado en Italia entre 1489 y 1494. En el f. 2r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 4, numerus 35”.

Alcina aún pudo ver la encuadernación original de raso verde, pero esta fue retirada por completo y sustituida por otra del mismo color durante la restauración de 1978.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 169).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 431; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 186; MAZZATINTI, 1897, nº 517; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2251; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2093; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 155-156; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 296; ALCINA FRANCH, 2000, nº 196; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 776 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000985089706258).

[539] Ítem, *Andreas Contrarius venetus De genitura Platonis*, escrit de mà en pregamí, cubert de domas vert. (ARV, nº 3062)

- *Andreas Cotianus venetus De genitura Platonis*, de mano en pergamino, cubierto de damasco verde. (AHN, nº 807)
- Una *Epistola de Andrea Contrari al re Ferrante primo de la genitura de Platone philosopho*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, comenza *Cum commemorare anno superiore et in fine Cinicus exscripsit*, signato Contrari 4, notato a lo imballaturo a foglio 198, partita 4ª, coperto de damasco verde. (Cherchi-De Robertis, nº 121)

CONTRARIO, Andrea (1430-1496). *Andreae Contrarii epistola ad Ferdinandum Siciliae regem De Platonis philosophi genitura*.

✚ Signatura: BH Ms. 375. Olim 89-3-10; 799.

📜 Manuscrito. Latín. 168 x 110 mm. Originalmente, encuadernación de damasco verde. Códice copiado e iluminado en Nápoles en 1472. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Contrarii 4, notato a lo imballaturo a foglio 198, partita 4ª”. En el f. 1r, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 4, numerus 20”.

Alcina aún pudo ver la encuadernación original de damasco verde, pero esta fue retirada por completo y sustituida por otra del mismo color durante su restauración en la década de los setenta del s. XX.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 176).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 361; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 71; MAZZATINTI, 1897, nº 406; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 708; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1989; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 53; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 121; ALCINA FRANCH, 2000, nº 203; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 375 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000989279706258).

[540] Primo, *Columella*, escrit en pregamí de mà cubert de cuyro vert. (ARV, nº 3063)

- *Collumella*, de mano en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 891)
- *Lucii Junii Moderati Columelle De rei rustica*, de volume de foglio bastardo, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato ne la prima fazata de oro brunito et azuro con uno friso a torno con le arme aragonie ducali de Calabria con le imprese aragonie, comenza *Sepe numero civitatis nostre principes audio culpantis modo agrarum* et finisce *sapientissimi multa scisse dicuntur non omnia*, coperto de coiro verde stampato, con 4 chiudende de ramo, con cinti de broccato, signato Columbella I, notato a lo imballaturo a foglio 21, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 209)

COLUMELA, Lucio Junio Moderato (s. I). *Lucii Iunii Moderati Columellae rei rusticae*.

☛ Signatura: BH Ms. 54. Olim 90-7-8; 740.

📖 Manuscrito. Latín. 355 x 246 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel verde, originalmente, con cierres de latón y cintas de brocado. Códice copiado e iluminado en Nápoles en 1488. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses. En la contratapa posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Columbella I, notato a lo imballaturo a foglio 21, partita 4ª”. En los ff. 3v y 4r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 15” y “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1972.

Además de *De rei rusticae*, el códice contiene la obra *De arboribus*, también de Columela, que se ha introducido entre los libros segundo y tercero de la primera obra. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 40).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 444; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 65; MAZZATINTI, 1897, nº 400; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 651; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1983; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 51; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 684; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 209; TOSCANO, 1998, pp. 620-621; ALCINA FRANCH, 2000, nº 153; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 54 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000921589706258).

[541] Ítem, *Dialogos de sanct Gregori*, en toscà, cubert de cuyro tenat scur. (ARV, nº 3064)

- *Los Diálogos de San Gregorio*, en toscan, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1228)
- *Uno Dialogo de santo Gregorio*, vulgare, de volume de foglio comune et scripto de littera bastarda formata in carta bergamena et parte bambacina, *Lo intendimento de questa opera e racontere la intentione de san Gregorio et in fine finito libro isto sit laus et gloria Christo*, coperto de coiro lionato,

con 4 chiudende de rame, signato Dialogo 5, notato a lo imballaturo a foglio 235, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 233)

GREGORIO I, Papa, Santo (ca. 540-604).
Dialoghi.

☞ Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel marrón, con cierres de latón.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 780; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 233.

[542] Ítem, *Marco Cinico De re militari*³⁷⁶, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 3065)

- *Marcus Cinicus De re militari*, de mano y cubierto de cuero verde. (AHN, nº 876)

De re militari.

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel verde.

Parece claro que el Marco Cinico que aparece en las entradas no es el autor de la obra sino el copista Giovan Marco Cinico. Con el título de *De re militari* también podría tratarse de la obra de Vegetio o de un tratado militar homónimo de Roberto Valturio (1405-1475). En la Sächsische Landesbibliothek–Staats- und Universitätsbibliothek Dresden se conserva un manuscrito de esta última obra (Mscr. Dresd. R.28.m) copiado por Giovan Marco Cinico para Matías Corvino (1443-1490), rey de Hungría.

A pesar de que no aparece en los inventarios de Ferrara, a tenor de la participación del mencionado copista, parece seguro que el código procedía de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 430.

[543] Ítem, *Tullii De officiis*³⁷⁷, en toscà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 3066)

³⁷⁶ En el original, “Suarco Cinico de re militari”.

- *Tullio de Officiis et de Senctute et Paradoxe*, vulgare, de volume de mezo foglio, scripto de littera bastarda in carta bergamena, miniata de uno friso de oro brunito et azuro et con uno festone verde al basso, comenza l'opera *Ben che o Marco figliolo a te il quale gia uno anno hau audito Cratippo* et in fine de littere rosse *Finito il libro de le Paradoxe di Marco Tullio Cicerone. Deo gratias. Amen*, coperto de coiro negro, con tre chiudende, con cinti de seta torchina, signato Cicerone 5, notato a lo imballaturo a foglio 229, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, n° 244)

CICERÓN, Marco Tulio (106-43 a. C).

De officiis.

☞ Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de piel negra, con cierres de latón y cintas de seda morada.

Esta entrada no aparece en el inventario del AHN y, por tanto, tampoco en la edición de Vignau. Entre los inventarios del ARV y el de Ferrara de 1527 existe discrepancia en cuanto al color de la piel, pero el resto de la descripción sí coincide.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 244.

[544] Ítem, *Suetonio Tranquillo De vitis imperatorum*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert. (ARV, n° 3067)

- *Suetonius Tranquillus de vitis imperatorum*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, n° 856)
- *Suetonio Tranquillo*, vulgare, *de la vita de dodici imperatori*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro brunito et coluri lionati con uno friso con candelieri et con le arme reale aragonie, comenza l'opera *Julio Cesare perde lo patre remanendo de eta de sedici anni* et in fine de littere rosse *qui e finito tutto el libro. Deo gratias. Amen*, coperto de coiro verde stampato, con chiudende de ramo, signato Suetonio 12, notato a lo imballaturo a foglio 105, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, n° 264)

SUETONIO (ca. 69-140).

Vite dei dodici Cesari.

³⁷⁷ En el original, "Villi de oficis".

☞ Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de brocado sobre seda verde sobre madera. Códice iluminado. En el primer folio tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

Según las entradas de los inventarios del ARV y AHN, la obra debía encontrarse en latín. En el inventario de Ferrara de 1527 hay un manuscrito con esta misma obra en italiano y encuadernado también en piel verde. No existen otras entradas con las que relacionarlo por lo que es muy posible que, a pesar de la aparente discrepancia en cuanto a la lengua, todas hagan referencia al mismo ejemplar.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. Podría tratarse, al igual que los nº 264 y 747 del listado, del ejemplar que en 1553 fue vendido a Antonio Picimino³⁷⁸, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo habría entregado ese mismo año, quedando en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554³⁷⁹. Habría permanecido en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperara por impago de la difunta marquesa, siendo adquirido por Felipe II antes de 1574³⁸⁰ e ingresando en la biblioteca del monasterio de San Lorenzo del Escorial antes de 1576³⁸¹, de donde desapareció en fecha indeterminada. De no ser correcta la relación con Picimino, hubo de permanecer en el convento de San Miguel de los Reyes hasta que pasara directamente a manos de Felipe II.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 410; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 264?

[545] Ítem, *Liber diversarum orationum*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat escur. (ARV, nº 3068)

- Otro *libro diversarum orationum*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 884)

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel marrón oscura.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

³⁷⁸ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

³⁷⁹ García Pérez, 2004, p. 125, nº 324.

³⁸⁰ En este caso, no se puede citar la edición del inventario de “Libros que se hallaban en poder de Serojas” de Beer (1902), ya que este no incluyó una entrada que sí esta presente en el manuscrito original (Real Biblioteca del Monasterio del Escorial, Ms. &-II-15, f. 295v). Entre los libros en lengua toscana y en folio común se puede leer: “Vidas de los emperadores en pergamino (-de mano- tachado), fue este libro del Rey Don Alonso de Nápoles”.

³⁸¹ Andrés Martínez, 1964, nº 3429. Tenía la signatura I-P-7.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 437.

[546] Ítem, *Panegyricus Plinii et aliorum*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3069)

- *Panegyricus Plinii 2ⁱ et aliorum*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 836)
- Et piu, un altro libro de duodecim panagirii de Plinio et diversi altri autori, de volume de mezo foglio reale, scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato nelle due prime fazate de uno tondo con uno festone verde con littere maiuscule de oro dentro che dice *In hoc codice* et all'altra fazata con uno friso con le arme de la Rovara papale, comenza de littere maiuscule azure *Incipit panagiricus Plinii secundi* et finisce *Constantino Constanti filio feliciter*, coperto de coiro morello stampato de oro, con 4 chiudende de ottone, signato Plinio 2, notato a lo imballaturo a foglio 59, partita 5^a. (Cherchi-De Robertis, nº 166)

PLINIO CECILIO SEGUNDO, Cayo (619-114); PACATUS DREPANIUS, Latinus (s. IV); MAMERTINO, Claudio (s. IV); NAZARIO (s. IV); EUMENIO (s. III-IV).

Panegyrici Latini.

 Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel morada, con cierres de latón. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas de la familia della Rovere.

Existe discrepancia entre los inventarios en cuanto al color de la piel de la encuadernación.

El códice contenía una colección de panegíricos latinos conocida como *Panegyrici latini*, *Panegyrici veteres* o *Duodecim panegyrici latini*, la mayoría de autoría incierta. De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 390; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 166.

[547] Ítem, *Diverse orationes et epistole cum libello Magni Blasii*, escrit d mà en pregamí, cubert de curo tenat escur. (ARV, nº 3070)

- *Diversæ orationes et epistolae cum libello magni Basilii*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 532)

- *Leonardus Aretinus in tradutione da greco in latino de diverse epistole et oratione libelli Magni Basili*, de volume de mezo foglio reale, scripto de littera bastarda antica, miniato nella prima fazata de uno friso et uno scuto in campo de oro et con uno elefante negro de sopra, miniato de oro brunito et azuro et altri coluri, comenza l'opera *Ego tibi hunc librum colucti ex media* et in fine de littere rosse *Laus Deo alvatori nostro. Amen*, signato Aretino 3, notato a lo imballaturo a foglio 228, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 182)

BASILIO, Santo, Obispo de Cesarea (ca. 329-379); BRUNI, Leonardo, trad. (1369-1444).

☞ Manuscrito. Latín. 4°. Encuadernación de piel marrón oscura. En la primera hoja tenía un escudo de armas sin identificar.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 86; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 182.

[548] Ítem, *Elegancie Laurentii Valle*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat escur. (ARV, n° 3071)

- *Elegantiae Laurentii Vallensis*, de mano, en pergamino, en cuero leonado. (AHN, n° 1049)
- Et piu, le *Allegancie del ditto Lorenzo Valla*, de volume de foglio bastardo, scripto de littera bastarda in carta bergamena, miniato nelle prime doi fazate de oro brunito et azuro et altri coluri de uno tondo con uno festone verde a torno con littere maiusculae de piu coluri, comenzano *Summi oratorios Laurentii*, et a lo incontro de la fazata et la imagine del ditto Valla con uno friso a torno con le arme aragonie reale et con 5 medaglie con le imagine de imperatori in colore de calcedonio, comenza *Cum sepe mecum* et finisce *nemo mihi successendum* de littere maiusculae, coperto de coramo lionato scuro, con 4 chiudende de ramo, con li cinti de seta verde, signato Lorenzo Valla 3, notato a lo imballaturo a foglio 30, partita 6ª. (Cherchi-De Robertis, n° 97)

VALLA, Lorenzo (1406-1457). *Elegantiarum Laurentii Vallae*.

☞ Signatura: BH Ms. 408. Olim 90-7-14; 408.

☞ Manuscrito. Latín. 335 x 238 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón oscura, originalmente, con cierres de latón y cintas

de seda verde. Códice copiado e iluminado en Nápoles en 1473. En el f. 45r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Lorenzo Valla 3, notato a lo imballaturo a foglio 30, partita 6^a”. En el f. 367v, nota de expurgo de fray Antonio Oller³⁸²: “Ex commissione dominorum Inquisitorum Valentie vidi et expurgavi ad indicem expurgatorium impressum Madriti 1612 et subscripsi die 13 septembris 1613 ego frater Antonius Oller”. En el f. 3r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 13”.

La encuadernación fue restaurada en 1976.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 23).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 602; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 127; MAZZATINTI, 1897, n° 460; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 2368; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 2111; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 169-170; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 97; TOSCANO, 1998, pp. 550-551; ALCINA FRANCH, 2000, n° 190; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 408 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000942269706258).

[549] Ítem, *Illias Homeri en prossa per Laurentium Vallensem traductus*³⁸³, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, n° 3072)

- *Homeri Illiadas*, de empremta³⁸⁴, traducido per Laurentium Vallam, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, n° 796)
- *Ilias Homeri poete in latinum sermonem per Laurentium Vallensem in prosa traducta*, de volume de foglio bastardo, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de oro et azuro et altri coluri de uno friso a torno con le arme aragonie reale, comenza l'opera *Scripturus ego quantam et in fine sta bellicosus Hectori sepulcrum conscriptum est*, coperto de coiro negro, con 4 chiudende de rame, con li cinti de seta rossa, signato Laurenzo Valla 5, notato a lo imballaturo a foglio 199, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, n° 99)

³⁸² Nota de expurgo de este mismo fraile en el BH Z-6/49, registro del listado n° 6.

³⁸³ En el original, “Valleni traductus”.

³⁸⁴ La lectura hecha por Villanueva del inventario original es incorrecta. En aquel había de poner “en prossa”, como podemos ver en la copia del ARV, no “impresa”.

HOMERO; VALLA, Lorenzo trad. (1406-1457). *Homeri Ilias per Laurentium Vallensem in latinum sermonem traducta*.

☛ Signatura: BH Ms. 413. Olim 91-6-13; 413.

📖 Manuscrito. Latín. 329 x 232 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón oscura, con cierres de latón y, originalmente, cintas de seda roja. Códice copiado e iluminado en Italia en la segunda mitad del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 3”.

La encuadernación fue restaurada en 1972, conservándose solo la parte de la piel original del plano de las cubiertas. Actualmente, el color que presenta tanto la piel original, como la que se ha colocado debajo durante la restauración, es de un tono marrón oscuro.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 72).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 350; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 106; MAZZATINTI, 1897, nº 439; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1104; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2012; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 83-84; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 99; ALCINA FRANCH, 2000, nº 140; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 413 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000994069706258).

[550] Ítem, *Theophrastus*³⁸⁵, en pregamí, de mà, cubert de cuyro tenat escur. (ARV, nº 3073)

- *Theophrastus*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 920)
- Et primo, *Theophrasto philosopho de la historia de li planti*, de foglio bastardo, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato allo principio de oro brunito et azuro de uno friso con uno scuto con una aguila torchina in campo bianco, comenza *Quam magnam exultare letitiam possint homine nostre etatis pater sanctissime* et finisce *hoc omnium omnibus fertam arboribus atque frugibus est id enim ad eius habitum*, coperto de coiro verde

³⁸⁵ En el original, “Theofastrus”.

stampato, con 4 chiudende de ramo, con cinti de seta carmesina, signato Theophrasto primo, notato a lo imballaturo a foglio 17, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 207)

TEOFRASTO (372-287 a. C.); GAZA, Theodorus, trad. (1398-1475). *De historia plantarum et De causis plantarum*.

☛ Signatura: BH Ms. 287. Olim 90-7-5; 729.

📖 Manuscrito. Latín. 357x 247 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón oscura, originalmente, con cierres de latón y cintas de seda carmesí. Códice copiado e iluminado en Italia antes de 1487. En el f. 1r, *ex libris* con las armas Antonello Petrucci (m. 1487). En la contratapa posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Theophrasto primo, notato a lo imballaturo a foglio 17, partita 2ª”. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 18”.

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas. La información que ofrece el inventario de Ferrara sobre el color de la piel es incorrecta.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 140).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 473; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 192; MAZZATINTI, 1897, nº 520; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2265-2266; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2097-2098; DE MARINIS, 1969, suplemento II, p. 246; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 207; ALCINA FRANCH, 2000, nº 155-156; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 287 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001479999706258).

[551] Ítem, *Francisi Philelphi Iucino fontes liberos* [sic], escrit en pregamí, de mà, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 3074)

- *Idem Philelphus in sycophantas liberos*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 887)

FILELFO, Francesco (1398-1481).

✍ Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel verde.

No ha sido posible identificar la obra.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 440.

[552] Ítem, *Quintilianus*, escrit de pregamí de mà, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 3075)

- Otro *Quintiliano*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 838)
- *Quintilianus De institutione oratoria*, de volume de foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato con la imagine de Quintiliano con tre altri imagine de personagi con friso a torno con le arme reale et imprese aragonie, comenza de littere maiuscule de oro *Marci Fabrii Quintiliani ad trifone epistola* et finisce de littere maiuscule morelle *Hippolitus Lanensis exscripsit De laudes*, signato Quintiliano 1, coperto de coiro verde stampato, con 4 chiudende de ramo, notato a lo imballaturo a foglio 30, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 106)

QUINTILIANO, Marco Fabio (ca. 35-ca. 96). *Marci Fabii Quintiliani De institutione oratoria*.

🖋 Signatura: BH Ms. 692. Olim 90-7-1; 796.

✍ Manuscrito. Latín. 398 x 270 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel verde sobre madera, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Nápoles, probablemente, en 1473. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En el f. 1r, signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 1, numerus 17”.

La encuadernación fue restaurada en 1973.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 204).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 392; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 164; MAZZATINTI, 1897, nº 497; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1902; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2079; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 142-143; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 696; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 106; TOSCANO, 1998, pp. 560-

561; ALCINA FRANCH, 2000, nº 151; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 692 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000926649706258).

[553] Ítem, *Macrobius de Saturnalibus*, escrit en pregamí, de mà, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 3076)

- *Macrobius De saturnalibus*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 868)
- Li *Saturnali de Macrobio*, de volume de foglio bastardo, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de oro et azuro et altri coluri con uno friso a torno con le arme aragonie ducali de Calabria et con le inventioni aragonie, comenza la opera de maiusculis de oro et azuro verde et azuro *Multas variasqueres in hac vita et in fine ille discessit ego somno oblitus sum. Finis. Laus Deo*, coperto de coiro morello stampato de oro et in mezo le arme ducali de Calabria, con 4 chiudende de rame, signato *Saturnaliorum* 5, notato a lo imballaturo a foglio 42, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 176)

MACROBIO, Ambrosio Aurelio Teodosio (385-430); CICERÓN, Marco Tulio (106-43 a. C). *Macrobiani Theodosii Saturnaliorum; Commentarii in Somnium Scipionis. Publii Cornelii Scipionis africana Somnium*.

☛ Signatura: BH Ms. 55. Olim 90-6-5; 848.

☛ Manuscrito. Latín. 352 x 243 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel, originalmente, morada, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Nápoles en 1472. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses. En ambas cubiertas, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 16”.

La encuadernación fue restaurada en 1972, conservándose solo parte de la piel original del plano de las cubiertas. Actualmente, el color que presenta tanto la piel original, como la que se ha colocado debajo durante la restauración, es de un tono marrón.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 44).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 422; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 131-132; MAZZATINTI, 1897, nº 464-465; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1341-1342; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2049; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 102-103; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 685; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 176; TOSCANO, 1998, pp. 628-629; ALCINA FRANCH, 2000, nº 159-160; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 55 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000922109706258).

[554] Ítem, *Paulini episcopi epistole*, escrit en pregamí, de mà, cubert de cuyro tenat escur. (ARV, nº 3077)

- *Epistolæ Paulini episcopi*, escripto de mano en pergamino, cubiertas de cuero leonado. (AHN, nº 546)
- *Le Epistole de santo Paulino*, vescovo de Nola, con la vita sua scripta per Uranio, preite, de volume de foglio comune, scripto de littere antica bastarda in carta bergamena, meniato nelle prime fazate del principio de la vita et nel principio de le epistole de uno friso, et con la imagine de papa Julio et le sue arme, et con uno tondo de littere maiuscole de oro et azuro tutte de oro brunito et azuro et altri colori, comenza nello principio delle epistole de littere maiuscole de oro et azuro *Paulini sanctissimi atque beatissimi episcopi Nolani epistola prima ad serum et in fine vel faciendum esse repereas finis. Deo gratias*, coperto de coiro morato stampato, con 4 chiudende, signato Uranio primo, notato a lo imballaturo a foglio 100, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 70)

PAULINO DE NOLA, Santo (353-431); URANIO DE NOLA, Presbitero; GREGORIO I, Papa, Santo (ca. 540-604). *Epistole sanctissimi Paulini episcopi nolani ad diversos*.

✍️ Signatura: BH Ms. 842. Olim 91-5-3; 782.

📖 Manuscrito. Latín. 308 x 209 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel, originalmente, morada, con cierres. Códice copiado e iluminado en Roma entre 1471-1484. En el f. 4r, casi borrado, *ex libris* con las armas de la familia della Rovere. En la contratapa posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Uranio primo, notato a lo imballaturo a foglio 100, partita 4ª”. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de San Miguel de los Reyes de la librería. Littera A, pluteus 3, numerus 10”.

La encuadernación fue restaurada en 1971.

El código contiene, además de las epístolas de san Paulino de Nola, la *Epistola de obito Paulini* de Uranio y la vida del santo incluida en los *Dialogi* de san Gregorio Magno, así como otros escritos sobre su vida de algunos Padres de la Iglesia. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 59).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 100; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 142 y 222; MAZZATINTI, 1897, nº 475 y 550; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1749; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2063; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 124; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 70; ALCINA FRANCH, 2000, nº 106; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 842 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000964229706258).

[555] Ítem, *Xenofon de Ciri regis vita*³⁸⁶, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 3078)

- *Xenophon de Cyri regis vita*, de pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 921)
- *Xenophon de Cyri regis vita*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 1004)
- *Xenophontis de Cyripredia per Poggium florentinum e greco tradutto*, de volume de mezo foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato al principio del prohemio de lòpera de oro brunito et azuro et altro coluri, con la imagine de Xenophonte con uno friso et con uno homo armato a cavallo corrente et con le arme aragonie ducali de Calabria, et al principio de la opera miniato de uno friso et uno casamento de colonne con maiuscole de azuro et oro, comenza el prohemio *Complures qui greca ad latino hanc etatem* et in fine *nostro sententie favebit. Finis*, coperto de coiro verde, con quattro chiudende de ramo, signato Xenophonte IIº, notato a lo imballaturo a foglio 180, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 164)

JENOFONTE (ca. 430-ca. 355 a. C.); BRACCIOLINI, Poggio, trad. (1380-1459). *Xenophon de Cyripaedia per Poggium florentinum e graeco traducta*.

☛ Signatura: BH Ms. 731. Olim 90-4-14; 741.

³⁸⁶ En el original, “Xenofon de Civi regis vita”.

☞ Manuscrito. Latín. 256 x 178 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel verde, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Florencia en la segunda mitad del s. XV. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. En las cubiertas, *supra libros* con las armas del reino de Nápoles. En la contratapa posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Xenophonte IIº, notato a lo imballaturo a foglio 180, partita 3ª”. En el f. 1r, signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 3, numerus 19”. En el f. 2r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1974.

En el inventario del AHN, la entrada correspondiente a este ejemplar aparece repetida en dos ocasiones. Cherchi y de Robertis identificaron una de ellas, la nº 474 de la edición de Vignau, con la nº 163 de su edición del inventario de Ferrara de 1527, pero es incorrecto.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 126).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 474 o 558; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 113; MAZZATINTI, 1897, nº 446; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1189; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2016; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 178-179; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 164; TOSCANO, 1998, pp. 622-623; ALCINA FRANCH, 2000, nº 137; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 731 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000886399706258).

[556] Ítem, *La guerra de Goti*, en toscà, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 3079)

- *La guerra de li gotti*, en toscan, de peramino, cubierta de cuero verde. (AHN, nº 1005)
- *La historia de la guerra gotica vulgare composta per Ludovico micer Lionardo de Arezo*, de volume de mezo foglio, scripta de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato nelle prime fazate e uno festone verde perfilato de oro brunito con littere maiuscole de oro et azuro *Prohemio de micer Lionardo de Arezo ad micer Juliano Cesarino cardinale et cetera*, et in fine *et cossi fu fine de l'anno de uno ottavo di questa guerra*, coperto de coiro verde stampato, con 4 chiudende de rame, con cinti de seta

torchina, signato Lionardo 11º, notato a lo imballaturo a foglio 102, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 274)

BRUNI, Leonardo (1369-1444); PETRONI, Lodovico, trad. (1409-1478).
Libro della guerra de Ghotti.

☞ Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de piel verde, con cierres de latón y cintas de seda morada.

Cherchi y de Robertis identifican esta entrada del inventario de Ferrara de 1527 con el BH Ms. 771, pero esto es incorrecto. La identificación correcta es con la entrada nº 275 de su edición, que corresponde al nº 573 de la edición de Vignau y al nº 594 de esta edición del inventario del ARV.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 559; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 274.

[557] Ítem, *Leonardi Aretini de bello gotico*³⁸⁷, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 3080)

- *Leonardi Aretini de bello gottico*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 1006)
- *Leonardo Aretino de bello gotico*, de volume de quarto de foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena bastarda, miniato nella prima faza de oro brunito et azuro con uno festone verde et uno friso a torno con alcune teste et con la imagine de lo auctore, comenza de le tre maiuscule de oro et azuro *Et si longe mihi Iucundis fuisset Italie felicitatem quam clades referre* et in fine *Cumas ac cetera qui super erant oppida natura recepit finisque fuit anni decimi octavi huius belli. Amen* de littere greche, coperto de coiro morello stampato, con 4 chiudende de rame, signato Aretinus primo, notato a lo imballaturo a foglio 101, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 180)

BRUNI, Leonardo (1369-1444).
De bello italico adversus Gothos.

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel morada, con cierres de latón.

³⁸⁷ En el original, “de vello gotico”.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 560; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 180.

[558] Ítem, *Historiae*, en vers toscà, en honrra de sancto Jacobo de Marca, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3081)

- *Hystoria*, en verso toscán, en honrra del Sancto Jacobo de la Marcha, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 1229)
- Piu, la *Vita del beato Jacobo de la Marca*, in rima vulgare, de volume de quarto de foglio, scripto de littera corsiva in carta bambacina, miniato nella prima fazata de uno friso de oro et azuro, comenza *O Trinita precelsa et increata* et finisce *siamo translati* et finisce [sic], coperto de coiro rosso, signato Beato Jacobo 7, notato a lo imballaturo a foglio 190, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 237)

BERNARDINO SICULO (s. XV-XVI).

Vita di san Giacomo della Marca.

📖 Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza. Códice iluminado.

Existe discrepancia entre los inventarios en cuanto al soporte del manuscrito.

Parece probable que se trate de esta obra, hoy pérdida, que solo se conoce por un testimonio indirecto de otra obra del mismo autor³⁸⁸.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 781; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 237.

[559] Ítem, *Justinus historiografus*, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 3082)

- *Justinus historiographus*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 1007)
- *Epitoma Justinii in historia Trogi Pompei*, de volume de mezo foglio reale, scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato nella prima

³⁸⁸ Ciampaglia, 2008.

fazata de uno friso a torno de oro brunito con le arme aragonie ducali de Calabria quartiati con le arme Visconte de Milano, comenza la opera *Cum multi ex romanis etiam consularis dignitatis vires romanas greco peregrinoque sermone historia contulissent et in fine populusque barbarum ac ferum legibus ad cultiorem vite usum traductum in forma provincie refegit. Deo gratias. Amen*, coperto de coiro negro, con 4 chiudende de rame, con cinti verdi, signato Justino 11, notato a lo imballaturo a foglio 235, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 156)

JUSTINO, Marco Juniano (s. III); TROGO, Pompeyo (ca. 43 a. C.-14 d. C.). *Epitoma historiarum Philippicarum*.

☛ Signatura: Fráncfort del Meno, Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Ms. Lat. oct. 122.

📖 Manuscrito. Latín. 225 x 155 mm. Originalmente, encuadernación de piel negra, con cierres de latón y cintas verdes. Códice copiado e iluminado en Nápoles hacia 1470. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y de la casa Visconti. En la contratapa anterior, *ex libris* impreso de Jakob Eliner de Bresenz (1517-1574), obispo auxiliar de Costanza y obispo de Ascalón.

La encuadernación original fue sustituida por una encuadernación, probablemente, francesa de comienzos del s. XVIII, de estilo jansenista en marroquín rojo sobre cartón.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. Hubo de permanecer allí hasta su desaparición o venta. Antes de 1574, año de su fallecimiento, se encontraba en poder del obispo Jakob Eliner. Fue propiedad del médico y coleccionista británico Thomas Shadford Walker (1834-1885). Tras su muerte, el códice fue puesto a la venta en Sotheby's en 1886 y 1934, cuando fue adquirido por la librería milanese de Ulrico Hoepli (1847-1935). En 1947, Tammaro de Marinis lo registra en Milán en poder del conde Paolo Gerli di Villa Gaeta. Fue comprado por la Universitätsbibliothek de Frankfurt en 1942 cuando se encontraba a la venta en Leipzig en la librería del anticuario alemán Karl W. Hiersemann (1854-1928).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 561; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 89; BREDEHORN-POWITZ, 1979, pp. 137-138; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 156.

[560] Ítem, *Dignitates et beneficia ecclesie*, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro vert. (ARV, n° 3083)

- *Liber de dignitatibus et beneficiis ecclesiarum Regni Neapolis*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 922)
- *Uno libro sin tavola dove se contengono le dignita et beneficii de la chiesa romana*, tanto de cardinali et patriarchi, arcivescovati et piscopati, abatie et priorati, de volume de foglio comune, scripto de littera bastarda, miniato nella prima fazata de oro brunito et azuro et altri coluro de uno friso a torno con le arme del cardinale de Gonzaga, comenza *In civitate romana sunt quinque ecclesie que patriarchales dicuntur* et in fine de littere maiuscule *Zien, Zulame, Zulimnen, finis*, coperto de coiro negro stampato de oro, con quattro chiudende de rame, signato dignitate 5, notato a lo imballaturo a foglio 54, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 90)

Liber taxarum.

📖 Signatura: BH Ms. 615. Olim 91-5-13; 826.

📖 Manuscrito. Latín. 289 x 208 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel negra, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Italia a mediados del s. XV. En el f. 2r, deteriorado, *ex libris* con las armas de la familia Gonzaga. En el f. 2r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de San Miguel de los Reyes de la librería”.

La encuadernación fue restaurada en 1972.

Existe discrepancia entre los inventarios en cuanto al color de la piel. El inventario del AHN indica que solo contiene las dignidades y beneficios del reino de Nápoles, pero parece probable que esta sea una especificación incorrecta hecha por Francisco Villanueva, puesto que no aparece en el inventario del ARV.

El códice contiene un listado de iglesias y monasterios, agrupados en provincias ordenadas alfabéticamente, y del dinero que pagaban a la Cámara Apotólica. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 97).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 475; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 233; MAZZATINTI, 1897, nº 561; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2258; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2096; DE MARINIS, 1947-1952, I, p. 126; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 90; ALCINA FRANCH, 2000, nº 210; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 615 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001780689706258).

[561] Ítem, *Franciscus Barbarus De re uxoria*, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 3084)

- *Franciscus Barbarius De re uxoria*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 923)
- *Franciscus Barbarus De re uxoria*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littere antica in carta bergamena, miniato nel principio del prohemio con uno poco de friso et con le arme regale aragonie, comenza il prohemio de maiusculè de oro *Maiores nostri Laurentii carissime benivolentie vel necessitudine sibi coniunctos in nuptiis et in fine de littere morelle perpetuo vale Ferinande cessaret patrie pater augustus Cinici memor*, coperto de coiro negro, con 4 chiudende de rame, signato Re de uxoria 4, notato a lo imballaturo a foglio 102, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, nº 211)

BARBARO, Francesco (1390-1454). *Franciscus Barbarus De re uxoria*.

✚ Signatura: BH Ms. 720. Olim 89-4-7; 720.

📖 Manuscrito. Latín. 242 x 159 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel negra, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Nápoles en 1472. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Re de uxoria 4, notato a lo imballaturo a foglio 102, partita 2^a”. En el f. 1r, casi totalmente borrado, se intuye el *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “E[s de la librería de San] M[igue]l [de los Reyes]”.

La encuadernación fue restaurada en 1972, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas. Actualmente, la piel original presenta un tono marrón oscuro. Existe discrepancia entre los inventarios en cuanto al color de la piel.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 107).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 476; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 38; MAZZATINTI, 1897, nº 374; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 165; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1953; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 24; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 211; ALCINA FRANCH, 2000, nº 199; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 720 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000958019706258).

[562] Ítem, *Veda De sex etatibus*, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro vert. (ARV, n° 3085)

- *Beda de sex etatibus*, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, n° 552)
- Et piu, una *opera de Beda De sex etatibus mundi con un altra opera de Isidore* ligate insieme, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera formata in carta bergamena, comenza la opera *Primus in orbe dies lucis, primo die sumit* et in fine *hunc panem manducabitis*, coperto de coiro verde stampato, con due chiudende de ramo, signato BD, notato a lo imballaturo a foglio 192, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, n° 82)

BEDA EL VENERABLE, Santo (673-735); ISIDORO, Santo, Arzobispo de Sevilla (ca. 570-636).

De temporibus.

✚ Manuscrito. Latín. 4°. Encuadernación de piel verde, con cierres de latón. Códice.

De Marini recoge que Giovan Marco Cinico se refiere a este manuscrito en su *Elencho historico et cosmographo*, donde menciona otras obras que contenía, peor que no hemos podido identificar.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 106; DE MARINIS, 1947-1952, I, p. 234; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 82.

[563] Ítem, *Pogii Florentini confabulations*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro negre. (ARV, n° 3086)

- *Poggii Florentini Confabulationes*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero negro. (AHN, n° 926)
- *Le facecie de Pogio fiorentino et Luciano de asino aures*, de 4^{to} de foglio, scriptto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato nella prima fazata con uno poco de friso et con le arme aragonie ducale de Calabria de oro brunito et azuro, comenza de maiuscule rosse *Poggii florentini liber confabulationum* et in fine *in patriam redierim salutem consecutus finis Luciani asini*, coperto de coiro negro, con doi chiudende de ramo, con cinte de seta carmesina, signato Pogii 2, notato a lo imballaturo a foglio 199, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, n° 144)

BRACCIOLINI, Poggio (1380-1459); APULEYO, Lucio (ca. 125-ca. 180).
Facetiae; Metamorphoses.

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel negra, con cierres de latón y cintas de seda carmesí. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 479; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 144.

[564] Ítem, *Architectura de Aureliano*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 3087)

- *Architectura de Aureliano*, de mano, en pergamino cubierto de cuero verde. (AHN, nº 1059)
- *Antonio Aureliani Philareti florentini De architectura*, de volume de foglio reale, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato nelle prime due fazate de uno festone verde con maiscule de azuro dentro et all'altra fazata uno friso con le arme aragonie ducale de Calabria de oro brunito et azuro et altri coluri, et per la maggiore parte de dentro lo libro e designato de mesure et proportioni de deficii, de laborenti et de mesure de colonne et de molti altri diversi altri ingegni, comenza el prohemio *Pero cognosciuto te essere eccellente et delectarti de virtu* et in fine *credi che fu questa entrata sara bello spettacolo*, coperto de coiro verde stampato de oro, con 4 chiudende de rame, signato Aureliano 21, notato a lo imballaturo a foglio 21, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 248)

FILARETE (ca. 1400- ca. 1465).
Trattato dell'architettura.

☛ El ejemplar ya no se conserva en la Biblioteca Històrica de la UVEG. Olim 89-7-17; 837.

☞ Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar-renacentista de piel verde sobre madera. Códice copiado e iluminado en Nápoles hacia 1492³⁸⁹. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses. En la contratapa posterior, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Aureliano 21, notato a lo imballaturo a foglio 21, partita prima”. En el f. 2r, *ex libris*

³⁸⁹ Datación tomada a partir de la información proporcionada por De Marinis sobre la confección de la encuadernación.

del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Conocido como “Codex valencianus”. De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 202). Fue sustraído de dicha biblioteca entre 1946 y 1949³⁹⁰. Actualmente se encuentra en paradero desconocido.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 612; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 37; MAZZATINTI, 1897, nº 373; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 975; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2001; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 72-73; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 248; ALCINA FRANCH, 2000, nº 191.

[565] Ítem, *Annali*³⁹¹ *de gesti et facti de Italia*, en pregamí, de mà, cubert de cuyro negre que tira a tenat. (ARV, nº 3088)

- *Annali de gesti et facti de Ytalia*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero entre negro y leonado. (AHN, nº 1009)
- Uno libretto de li *Annali et gesti et fatti in Italia*, incomenzando da lo anno Domini VIº in fino a l'anno Domini 1102, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de uno friso con le arme reale aragoni et arme bauesche de oro brunito, comenza *Anno Domini VI centesimo questo morio san Georgio et in fine Pietro fu eletto vescovo Achierontino*, coperto de coiro lionato, con 4 chiudende, signato Gesti 15, notato a lo imballaturo a foglio 195, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, nº 276)

📖 Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de piel marrón oscura, con cierres. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y de la casa del Balzo.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. En 1553 fue vendido a Antonio Picimino³⁹², criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo entregó ese mismo año. Estuvo en poder de la marquesa del Cenete hasta su

³⁹⁰ De Marinis habla en 1947 del manuscrito como si aún se conservara en la Biblioteca Histórica e incluye reproducciones que hubieron de serle proporcionadas por esta. Alcina, que realizó su tesis entre 1946 y 1948, también pudo verlo. Se advirtió su desaparición en el recuento del 9 de noviembre de 1949 (BH DA/68(1)).

³⁹¹ En el original, “Annuali”.

³⁹² ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

muerte en 1554. Permaneció custodiado en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperó por impago de la difunta marquesa.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 563; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 276.

[566] Ítem, *Iugurtino de Salustio*³⁹³, en toscà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 3089)

- *Jugurtino de Sallustio*, en toscán, de mano, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 1230)
- Piu, la *tradutione del Jugurtino de Salustio per lo ditto Ludovico Carbone* al ditto signore Alberto, de volume de mezo foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato de uno friso con le arme aragonie principesche de oro brunito et azzuro et altri coluri, comenza il prohemio *Havendo per certi et manifesti segni compreso questo cara et grata iresia stata quella mia vulgare tradutione del Catillinario et in fine in lui era posto. Finis*, coperto de coiro negro stampato de oro, con dui chiudende, signato Jugurtino 11°, notato a lo imballaturo a foglio 229, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 270)

SALUSTIO CRISPO, Cayo (86-35 a. C.); CARBONE, Ludovico, trad. (1430-1485). *Iugurtino de Salustio*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 769. Olim 89-4-2; 769.

📖 Manuscrito. Latín. 234 x 174 mm. Originalmente, encuadernación de piel negra, con cierres. Códice copiado e iluminado en Italia en el último cuarto del s. XV. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el lomo, tapada parcialmente por el tejuelo, signatura de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “[Ms.] [...] 17”. En el f. 2r, *ex libris* y otra signatura antigua del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 4, numerus 4”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de pergamino.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 102).

³⁹³ En el original, “Iugustino de Salustio”.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 782; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 58; MAZZATINTI, 1897, nº 394; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2115; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2083; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 146; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 270; ALCINA FRANCH, 2000, nº 132; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 769 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001862809706258).

[567] Primo, *Coronica mundi*, in foleo grande, cuberta de cuyro tenat en post, de empremta. (ARV, nº 3090)

- *Chronica mundi*, de marca grande, de empremta, historiada y de colores, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1008)
- *Libri cronicarum cum figuris et imaginibus inicio mundi*, a stampa, de volume de foglio reale bambacina, comenza *Epitoma operum sex dierum de mundi fabrica prologus* et in fine *Spiritus Sanctus Deus et sequitur trinus et unus. Laus Deo*, coperto de coiro rosso stampato de oro, con 4 chiudende et otto cantoni de ramo, signato Cronicarum 33, notato a lo imballaturo a foglio 250, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 222)

SCHEDL, Hartmann (1440-1514). *Liber chronicarum*. Augsburgo: Johann Schönsperger, 1, febrero, 1497. Fol. (ISTC is00308000)

🖨 Impreso. Latín. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres y cantoneras de latón. Impreso coloreado.

Cherchi y de Robertis plantean la posibilidad de que se trate de la edición que se ha referenciado arriba o de otra impresa en Nuremberg en 1493 (ISTC is00307000). Esta segunda posibilidad no es descartable, pero es mucho más probable que la edición correcta sea la de 1497. El título de la portadilla es idéntico, salvo por el cambio de “liber” por “libri”, a la forma en que aparece el título en el inventario de Ferrara de 1527, lo que no ocurre con el impreso de 1493, donde antes dice “Registrum huius operis...”. Inmediatamente después, en el caso del incunable de Augsburgo, comienza el prólogo, como recoge el inventario de Ferrara, mientras que en el impreso de Nuremberg comienza la *tabula*.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 562; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 222.

[568] Ítem, *Orationes Tulli*, in foleo, cubert de cuyro vert y los tancadors, alguns dells, de platons. (ARV, nº 3091)

- Otras *Oraciones del mesmo Cicerón*, cubiertas de cuero verde y las manezillas de tachones. (AHN, nº 817)
- Piu, *Verinarum et orationes Philippicarum de Marco Tullio Cicerone*, de volume de foglio reale, scripto de littere antica in carta bergamena, miniato de oro macinato et azuro nella prima faza con uno casamento de bianco con lo campo dentro de azuro, con littere maiusculae de oro et uno friso a torno de azuro verde lavorati de sopra de dui candelieri da li lati de oro macinato, et allo incontro de la fazata e uno friso de oro macinato et azuro et altri colori con la imagine de Marco Tullio et con le arme aragonie ducale de Calabria et imprese aragonie et altre diverse imagine et lavori, comenza de littere de oro maiusculae *Si quis vestrum iudices* et finisce de littere maiusculae rosse *et ultima in Antonium oratio*, coperto de coiro verde, con 4 chiudende de ramo, con le cinte de broccato sopra seta rossa, signato Cicero 1, notato a lo imballaturo a foglio 59, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 104)

CICERÓN, Marco Tulio (106-43 a. C).
In Verre; Philippicae.

✚ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel verde, con cierres latón y cintas de brocado sobre seda roja. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 371; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 104.

[569] Ítem, un *Saltiri*, en pregamí, de mà, ligat en post ab cubertes de vellut carmesí. (ARV, nº 3092)

- Otro *Psalterio*, de mano, en pergamino, cubiertas las tablas de terciopelo carmesí. (AHN, nº 381)
- Lo *Psalterio de Nostra Donna intitulado Rosario secondo santo Dominico*, de volume de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, comenza l'opera *Nel tempo che la sacratissima vergine Maria vivea in questa mortal vita* et in fine *pro his moremur eripias per*, coperto de raso carmesino,

signato Rosario 10, notato a lo imballaturo a foglio 107, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 240)

Rosarium Fratrum Ordinis Praedicatorum.

✍ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de raso carmesí. Códice.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 240.

[570] Ítem, *liber sancti Thomasii de Achina*, cubert de cuyro tenat, escrit de mà en pregamí. (ARV, nº 3093)

- Otro *libro*, escripto de mano en pergamino, *de santo Thomás*, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 572)
- *Sanctus Thomas De ente et essentia*, de volume de 4^{to} de foglio regale, scripto de littera cancelleresca in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno friso et con le arme regale aragonie de oro brunito et azuro, comenza *Quia pontus error in principio maximus est in fine* et finisce de littere maiusculæ *Laus Deo*, coperto de coiro lionato stampato, con due chiudende de ramo, signato Thome 5, notato a lo imballaturo a foglio 181, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 53)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Beati Thomae Aquinatis De ente et essentia*.

📖 Signatura: BH Ms. 847. Olim 89-4-32; 770.

✍ Manuscrito. Latín. 245 x 160 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Italia entre 1477 y 1485. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En la contratapa posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Thome 5, notato a lo imballaturo a foglio 181, partita 4ª”. En el f. 1v, signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 4, numerus 22”. En el f. 2r, *ex libris* de San Miguel: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1972.

El códice contiene las obras *De ente et essentia*, *Rescriptum super libro De ente et essentia* y *De fallaciis*. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del

monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 105).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 126; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 213-214; MAZZATINTI, 1897, nº 541-542; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2297 y 2299; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2103; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 159; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 53; ALCINA FRANCH, 2000, nº 112-113; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 847 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000992849706258).

[571] Ítem, altre libre de *Sèneca*, cubert de cuyro vert, escrit de mà en pregamí. (ARV, nº 3094)

- Un libro de *Séneca*, de mano, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 811)
- Piu, uno libro dove son tutte le *opere de Seneca*, de volume de foglio comune, scripto de littera formata francese, postolato, in carta bergamena, miniato nella prima faza de uno frisetto con le arme reale aragonie ducali de Calabria, comenza de littere rosse *De clementia Nererone, liber* et finisce *explicit liber amici Lucii Senece de consolatione ad Helbiam matrem. Deo gratias*, coperto de coiro verde, con 4 chiudende de ramo, signato Seneca 3, notato a lo imballaturo a foglio 296, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, nº 110)

SÉNECA, Lucio Anneo (4 a. C.-65).
Opera omnia.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel verde, con cierres latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 365; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 110.

[572] Ítem, la *Coronica de España*, en paper, escrit de mà, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3095)

- La *Crónica de España*, en papel, cubierta de cuero leonado. (AHN, nº 1010)

- *Le Croniche de Spagna*, in lingua italiana vulgare, de volume de foglio bastardo, scripta de littera corsiva in carta bambacina, comenza *Hanno grande errore colloro che non curano havere notitia de le laude de la Hispana* et in fine *de colui lo quale e benedetto in secula seculorum. Amen*, coperto de coiro russo, signati Croniche 17, notato a lo imballaturo a foglio 31, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, n° 277)

SÁNCHEZ DE ARÉVALO, Rodrigo (1404-1470). *Compendiosa historia Hispanica*.

☛ Signatura: BH Ms. 411. Olim 90-6-17; 441.

📖 Manuscrito. Italiano. 334 x 225 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón. Códice copiado e iluminado en Italia en el último cuarto del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 20”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo la piel original de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 50).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 564; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 175; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 2129; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 2085; DE MARINIS, 1947-1952, I, pp. 68, 241 y II, p. 290; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 277; ALCINA FRANCH, 2000, n° 180; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 411 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001375149706258).

[573] Ítem, *dos libres de cant de orgue*, cuberts de vellut³⁹⁴ negre molt vell. (ARV, n° 3096)

- *Dos libros de canto de órgano*, cubiertos de terciopelo negro muy viejo. Están en casa. (AHN, n° 430)
- Et piu, uno *libro de canto figurato*, de foglio comune, scripto et notato in carta bergamena, al comenzamento *Salve regina* et in fine *sicut erat tacet*, coperto de velluto vecchio negro, con 4 chiudende de ottone videlicet,

³⁹⁴ En el original, “cellut”.

signato Salve 11, notato a lo imballaturo a foglio 227, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, n° 215)

- Piu, un altro *libro de canto figurato*, de volume de foglio comune, scripto et notato canzonni et muttetti alla francese in carta bergamena, comenza *Etous biene est ma maistituisse* et in fine *contra pius que si bien meste advenu*, coperto de velluto negro, con 12 coquiglie de rame che serveno per cantuni et per chiudende, signato Mottetti 3, notato a lo imballaturo a foglio 227, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, n° 216)

GHIZEGHEM, Hayne van (1445-1497); COMPÈRE, Loyset (ca. 1445-1518).

📖 Manuscritos. Latín. Fol. 2 vol. Encuadernación de terciopelo negro, con cierres y clavazón.

Se han podido identificar la primera y última obra del segundo volumen gracias al *incipit* y al *explicit* que recoge el inventario de 1527. Corresponderían a *De tous biens plaine* de Hayne van Ghizeghem (1445-1497) y a una canción atribuida a Loyset Compère (ca. 1445-1518)³⁹⁵.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 215-216.

[574] Ítem, altre *libre de cant plà*, in foleo grande, cubert de cuyro tenat. (ARV, n° 3097)

- Un *libro de canto llano*, en folio grande, cubierto de cuero leonado. Están en casa³⁹⁶. (AHN, n° 429)

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón.

Con la información que ofrecen los inventarios no se pueden proponer posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[575] Ítem, *Orocus*, in desimosexto, cubert de cuyro vert. (ARV, n° 3098)

- *Orosius*, en 16°, cubierto de cuero verde. (AHN, n° 1011)

³⁹⁵ MacCarthy, 2013, nota 119.

³⁹⁶ Se refiere también a la entrada n° 428 del inventario del AHN.

- *La historia de Paulo Horosio*, de volume de ottavo de foglio comune, scripto de littera corsiva in carta bergamena, miniato nella prima fazata de oro et azuro de uno friso con le arme aragonie ducali de Calabria, comenza *Preceptis tuis parvi beatissime pater Augustine* et finisce *explicit liber Horosii Pauli qui Christi amorum incumbabant*, coperto de coiro verde, con doi chiudende de ramo, signato Horosio 4, notato a lo imballaturo a foglio 231, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, n° 86)

OROSIO, Paulo (385-418).

Historiarum adversus paganos libri VII.

☞ Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de piel verde, con cierres latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

En el inventario del AHN, la entrada aparece en el grupo de “Escriptores de historias y crónicas en latín y en vulgar”, por lo que, casi con seguridad, se trata de esta obra de Paulo Orosio.

Misma obra que en las entradas n° 72 y 273.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 565; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 86.

[576] Ítem, altre *libre de les festes prinsipals del any*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, n° 3099)

- Un *Breviario* grande, de mano y en pergamino, en dos cuerpos, encuadernados en tablas y cuero leonado, de las fiestas más principales del año. El uno comiença en la fiesta de la Natividad y el otro de la Resurrección. (AHN, n° 357)
- Et primo, uno *vespertino et matutinale con le messe de Nativita*, scritto de littere formata grande, de volume de foglio grande de carta bergamena, et altre feste schenne et altri santi, tutta la solemnita de nunciacione, comenza lo officio de Settimana Santa, comenza lo officio del comune de santi et finisce a l’officio in dedicationis ecclesiae, miniato in la prima facciata de la historia de la Nativita con friso a trono de le arme regale et inventioni aragonie miniato de oro et azuro et altri coluri, e miniato de figure de tutti li principii de le solemnita de santi, coperto de coiro lionato, con due chiudende de argento dorate, con cinto de broccato, comenza *In vigilia Natalis Domini. Amen* et finisce *psalmus magnificat*, notato a lo imballaturo a foglio 56, partita 2ª, numero 1. (Cherchi-De Robertis, n° 13)

✚ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza sobre madera, con cierres de plata sobredorada y cintas de brocado. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 13.

[577] Ítem, altre libre de la mateixa manera, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3100)

- Un *Breviario* grande, de mano y en pergamino, en dos cuerpos, encuadernados en tablas y cuero leonado, de las fiestas más principales del año. El uno comienza en la fiesta de la Natividad y el otro de la Resurrección. (AHN, nº 357)
- Piu, un altro *festivo vespertino*, de volume de foglio grande, scripto de littere formata grande in carta bergamena, quale comenza da li vesperi de le Resurrectione e sequesi tutti li vesperi de la solemnita de santi de la ditta Resurrectione et per turra la seta de santo Thomaso apostole, miniato ne la prima fazata de la historia de la Resurrectione con friso a torno con le arme regale et inventione aragonie, et alli principi de le feste sie de la solemnita de santi le historie miniate tutte de oro et azuro et altri coluri, quale comenza *In die Resurrectionis* de littere de oro et finisce *devotione sectemur per Dominum*, notato a lo imballaturo a foglio 56, partita 4ª, numero 2, coperto de coiro russo, con due chiudende de argento indorato. (Cherchi-De Robertis, nº 14)

Vesperal.

🐾 Signatura: BH Ms. 391. Olim 815.

✚ Manuscrito. Latín. 390 x 275 mm. Originalmente, encuadernación de piel marrón rojiza sobre madera, con cierres de plata sobredorada. Códice copiado e iluminado en Nápoles en 1491. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 1, numerus 15”.

Cuando Alcina vio este ejemplar, la encuadernación se había perdido por completo. En 1972 se reencuadernó copiando el diseño con palmetas y filetes dorados utilizado en algunas reencuadernaciones hechas en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 135).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 130; MAZZATINTI, 1897, nº 463; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1299; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2038; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 11; JANINI CUESTA, 1977-1980, nº 793; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 14; TOSCANO, 1998, pp. 588-589; ALCINA FRANCH, 2000, nº 41; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 391 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000983829706258).

[578] Ítem, un *Misal*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3101)

- Un *Missal*, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 343)
- Uno *Messale de ordinario*, scripto in carta bergamena in lettere antica, con le robliche tutti de oro macinato et azuro et altri coluri, con dui quadri, l'uno sopra l'altro al primo e Dio patre con angeli et altro angeli, al secondo e l'arca federi con la imagine de Davit et molte altre imagine adorando l'arca, con un friso a torno con la nonciata de sopra et de sotto e la nonciata et de sopra e la imagine de Nostro Signore et di sopra el Judicio de oro macinato et molte altre imagine de profeti et altre historie et con le arme regale de Aragonia, comenza *Ordo missalis more romanae curie* de littere de azure sopra campo de oro macinato et finisce *Patris et Filli et Spiritus Sancti. Amen*, de volume de foglio comune, coperto de coiro lionato, con 4 chiudende de ottone, signato messale primo, notato a lo imballaturo a foglio 55, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 6)

Missale.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón, con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 6.

[579] Ítem, un altre *Missal*, in foleo grande, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3102)

- Otro *Missal* grande, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 344)
- Et piu, un altro *Messale*, de volume de foglio reale, scripto de littera formata grande in carta bergamena, meniato ne la prima fazata con la historia de la Nativita, con friso a torno con la imagina de la felicissima memoria del re Ferrante primo et con la imagine de la regina matre et con le arme reale et inventione aragonie, tutte meniate de oro, azuro et altri coluri, comenza de littere de oro *In nocte natalis* et finisce *per Dominum* etcetera, coperto de coiro lionato, signato Messale 2, notato a lo imballaturo a foglio 56, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 7)

Missale.

✚ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles, emblemas aragoneses y las imágenes de Ferrante I de Nápoles e Isabel de Chiaramonte.

Cherchi y de Robertis identificaron esta entrada con el Ms. I. B. 57 conservado en la Biblioteca Nazionale di Napoli Vittorio Emanuele III, pero un detalle de la decoración que se menciona en el inventario de Ferrara de 1527, la presencia de la imagen de la reina junto a Ferrante I de Nápoles, permitiría descartar dicha atribución.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 7.

[580] Ítem,, un altre *Missal*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3103)

- Otro *Missal*, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 345)
- Piu, un altro *Mesale*, de volume de foglio bastardo, scripto in carta bergamena de littera formata grande, miniato in la prima fazata con la historia de la Resurrectione de Nostro Signore et con friso a torno dentro e la imagine de la felicissima memoria de re Ferrante primo et de la regina matre et arme reali de Aragonia in piede de ditto friso, e la historia del peregrino quando mangiano et altri lavori tutti miniati de oro et azuro et

altro colori, comenza *In Dominica Resurrectionis* de littere de oro et finisce *Deo gratias*, coperto de coiro rosso, con tre chiudende de argento dorati, con cinti de seta rossa, signato Messali 3, notato a lo imballaturo a foglio 57, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, n° 8)

Missale.

✚ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

Los inventarios discrepan en cuanto al color de la piel, pero es probable que se refieran al mismo ejemplar.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 8.

[581] Ítem, *Vita et gesta Alfonsi regis*, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro negre. (ARV, n° 3104)

- *Vita et gesta Alphonsi regis primi Neapolis*, de mano, en pergamino. (AHN, n° 1012)
- *Antonius Panormita in Alfonsi primi regis dicta aut facta memoratu digna*, de volume de foglio comune, scripto in carta bergamena, miniato de oro brunito et azuro et de piu colori con uno friso a torno con la imagine del prefato re Alfonso primo et con le arme aragonie, comenza *Xenofontis quem greci non ab re musam Atticam vocant* et in fine de littere rosse *traditur ea de re in concine absolvitur*, coperto de coiro morello, con quattro chiudende de rame, signato Panormita primo, notato a lo imballaturo a foglio 1, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, n° 177)

BECCADELLI, Antonio (1394-1471).

De dictis et factis Alphonsi regis Aragonum.

✚ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel morada, con cierres latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

Cherchi y de Robertis asignan esta entrada del inventario de Ferrara de 1527 a la entrada n° 463 de la edición de Vignau, pero la correcta es la n° 566.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a

manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. Antes de 1573 pasó a manos de Pedro Ponce de León (1510-1573), obispo de Ciudad Rodrigo y Plasencia, siendo escogido de entre sus libros por Ambrosio de Morales en dicho año para formar parte de la Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial, de donde desapareció en fecha indeterminada³⁹⁷.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 566; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 177.

[582] Ítem, *Sonetti Laurentii de Medicii*³⁹⁸, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3105)

- *Sonetti de Laurentii de Medici*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1231)
- Et piu, uno libro in rima de *Sonetti et canzoni vulgare de Lorenzo de Medici*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato nella prima fazata con la imagine de Cupido et con uno friso a torno de oro brunito et azzuro con le arme reali aragonie et inventioni ducali de Calabria, comenza de littere de oro brunito de maiuscole in campo verde *Sonetti de Lorenzo de Medici* et in fine *Tosto te cosarto nel cielo Maria. Amen*, coperto de rosso stampato de oro, con doi chiudende de ramo, signato Medici 27, notato a lo imballaturo a foglio 101, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, nº 303)

MÉDICI, Lorenzo de' (1449-1492).
Canzoniere.

📖 Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 783; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 303.

[583] Ítem, *sanctus Ambrosius De officiis*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 3106)

³⁹⁷ Antolín Pajares, 1909, p. 390.

³⁹⁸ En el original, “Senece Laurentii de Medicii”.

- *Sanctus Ambrosius De officiis*, escrito de mano en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 529)
- *Sanctus Ambrosius De officiis et de morte Theodosii imperatoris et de morte scotieri fratris sui*, de volume de mezo foglio bastardo, miniato nella prima fazata de uno friso de oro bronito et azuro, scripto de littera antica in carta bergamena, coperto de coiro verde stampato, con 4 chiudende de ramo, signato Ambrosio 1, notato al ballaturo a foglio 181, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 42)

AMBROSIO, Santo, Obispo de Milán (ca. 340-397). *Sancti Ambrosii mediolanensis episcopi De officiis; De obitu Theodosii imperatoris; De morte Satyris fratris sui*.

✚ Signatura: BH Ms. 843. Olim 89-4-6; 777.

📖 Manuscrito. Latín. 256 x 173 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel, originalmente, verde, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Florencia antes de 1471. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Ambrosio 1, notato al ballaturo a foglio 181, partita 3ª”. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 3, numerus 15”.

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas. Todos los inventarios coinciden en que le color de la piel era verde pero, cuando Alcina la examinó, esta debía encontrarse ya descolorida y presentaba un color marrón que es el que se ha utilizado para la restauración.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 123).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 83; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 5; MAZZATINTI, 1897, nº 352; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 79; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1943; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 10; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 42; ALCINA FRANCH, 2000, nº 86; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 843 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001371299706258).

[584] Ítem, los *Sermons de senct Bernat*, en toscà, ligat en post cubert de cuyro la mitat negre. (ARV, nº 3107)

- *Los sermones de San Bernardo*, en toscán, cubiertas la meytad de las tablas de cuero negro. (AHN, nº 1232)

BERNARDO, Santo (1090-1153); TAVELLI DA TOSSIGNANO, Giovanni, trad. (1386-1446). *Sermoni volgari del diuoto dottore santo Bernardo sopra la solennita di tutto l'anno*. Venecia: Giovanni Antonio Nicolini da Sabbio y hermanos, 1528. Fol. (USTC 814082)

✚ Signatura: BH Z-8/245. Olim 81-6-6.

📖 Impreso. Italiano. Originalmente, encuadernación en media piel negra sobre madera. En la portada tipográfica, *ex libris* y signatura antigua de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 2, numerus 17”³⁹⁹. En el lomo, en tinta y en sentido vertical: “Sermones sancti Bernardi en italiano”. En el lomo, dibujo en tinta de algunos libros procedentes del monasterio.

La encuadernación original hubo de ser retirada en San Miguel de los Reyes debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación, siendo sustituida por una encuadernación de pergamino.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1835-1837.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 784; registro bibliográfico consultable en línea en:
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991008929929706258.

[585] Ítem, *Gregorius*, de forma chica, cubert de cuyro tenat, ab les armes de sa Excellencia. (ARV, nº 3108)

- *Gregorius*, de forma pequeña, cubierto de cuero leonado, con las armas de su Excellencia. (AHN, nº 491)
- *Moralia Gregorii de sopra Job*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera formata ben minuta, miniato con le arme aragonie ducale de Calabria, comenza *Reverendissimo et sanctissimo* et in fine *laus tibi sit christe quoniam liber explicit iste*, coperto de coiro rosso con le arme de Aragonia ducale de Calabria coronati, de l'altra banda e uno scuto con una barra per

³⁹⁹ El numero 17 esta sobrescrito encima de un 26.

traverso con uno ditto che dice *terramo* et sopra et sotta dice *libertus regia*, con 4 chiudende de ramo, signato Gregorio 1, notato a lo imballaturo a foglio 191, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 41)

GREGORIO I, Papa, Santo (ca. 540-604).

Moralia in Job.

☞ Manuscrito. Italiano. 8°. Encuadernación heráldica de piel marrón rojiza, con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. En la cubierta anterior tenía un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 45; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 41.

[586] Primo, un *libre*, escrit de mà en pregamí, *del rey Federico De natura avium*⁴⁰⁰, cubert de vellut negre, ab les guarnissions de lautó daurat. (ARV, n° 3109)

- *De natura avium liber*, cubierto de terciopelo negro, con las guarniciones de latón sobre dorado. (AHN, n° 1060)
- *Federico imperatore de la nature et guberna et medicamento de li falcuni et imparare de cazare*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato nella prima fazata de gruppi et con le arme aragonie regale de oro brunito et azuro et altri coluri, coperto de velluto negro, con 4 chiudende de ramo indorati et con X chioldi indorati, comenza *Presens opus augendi nos duxit istans vir clarissime* et finisce *sinodos in pedibus habuerit accipiter fel talpinum con olibano et mastice alboque marmore in mixtum in albam mittatur pellem et nodo superpone expertum et Deo gratias*, signato Federico imperator 3, notato a lo imballaturo a foglio 43, partita 6ª. (Cherchi-De Robertis, n° 212)

FEDERICO II, Emperador del Sacro Imperio Romano Germánico (1194-1250); MOAMIN (s. IX); GERARDUS FALCONARIUS (s. XII); GHATRIF; GRISOFUS MEDICUS (s. XII). *Federici secundi romanorum imperatoris Iherusalem et Scicilie regis De avibus et aucupando*.

⁴⁰⁰ En el original, “de natura amum”.

☛ Signatura: BH Ms. 601. Olim 90-5-20; 836.

☛ Manuscrito. Latín. 329 x 211 mm. Originalmente, encuadernación de terciopelo negro, con cierres y guarnición de latón sobredorado. Códice copiado e iluminado en Italia en la segunda mitad del s. XV. En el f. 3r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En la antigua guarda posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Federico imperator 3, notato a lo imballaturo a foglio 43, partita 6^a”. En el f. 2v, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 5, numerus 10”. En el f. 3r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta encuadernación se deterioró de nuevo y fue sustituida por completo por una piel marrón lisa en 1973⁴⁰¹.

El códice contiene una miscelánea de obras sobre cetrería: *De arte venandi cum avibus* de Federico II, *De scientia venandi per aves* de Moamin y copias parciales de los tratados de Gerardus Falconarius, Ghatrif y Grisofus Medicus. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 54).

☛ VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 613; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 56; MAZZATINTI, 1897, n° 392; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 402 y 1496; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 1976 y 2053; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 163-164; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 212; ALCINA FRANCH, 2000, n° 194 y 195; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 601 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001036589706258).

[587] Ítem, *Diodorus Siculus*⁴⁰², cubert de vellut tenat. (ARV, n° 3110)

- *Diodorus Siculus*, cubierto de terciopelo leonado. (AHN, n° 1015)
- *Deodoro Sicolo historiographo*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de oro brunito et azuro con uno friso a torno con le arme reale aragonie, comenza *Nullius*

⁴⁰¹ Alcina menciona expresamente el pésimo estado de conservación y la pérdida de una de las tapas.

⁴⁰² En el original, “Disdorus Ciculus”.

antea quantum vis preclarus verum scriptor finit sanctissimum pater et finisce Jacobus Laurentianus scripsit, coperto de coiro rosso, con chiudende de ramo, signato Deiodoro primo, notato a lo imballaturo a foglio 30, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, n° 172)

DIODORO SÍCULO (s. I a. C.).

Bibliotheca historica.

✍ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

Existen discrepancias entre los inventarios. El material de la encuadernación y su color es diferente entre el inventario de Ferrara de 1527 y los del ARV y AHN. Tampoco en estos últimos se indica que el ejemplar fueses un manuscrito. Aún así, la identificación parece correcta, pues no existen otras entradas con el mismo autor

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 569; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 172.

[588] Ítem, *Laurentius Valla*⁴⁰³, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, n° 3111)

- *Laurentius Valla*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, n° 1016)
- Et piu, un altro libro de le *Elegantie de Lorenzo Valla et altre opere sue*, de volume de foglio bastardo, scripto a penna de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato con uno poco de friso al principio de oro brunito et azuro, comenza de littere rosse *Prohemium super duodecim libros eleganciarum* et finisce de littere rosse *et sic et in finis sit laus et gloria trinis. Amen*, coperto de coiro negro, con 4 chiudende de rame, con cinte de seta verde, signato Laurenzo Valla 4, notato a lo imballaturo a foglio 227, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, n° 98)

VALLA, Lorenzo (1406-1457).

Elegantiarum latinae linguae libri VI.

⁴⁰³ En el original, “Laurentius Vall”.

☞ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel negra, con cierres de latón y cintas de seda verde. Códice iluminado.

Existe discrepancia entre los inventarios en cuanto al color de la piel, pero la relación entre las entradas parece correcta.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 570; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 98.

[589] Ítem, *Tholomeus*, cubert de cuyro leonat, escrit de mà en pregamí.
(ARV, nº 3112)

- *Ptolomeus*, cubierto de cuero leonado, escripto de mano en pergamino.
(AHN, nº 1061)

PTOLOMEO, Claudio (ca. 100-ca. 170).

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel marrón.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 614.

[590] Ítem, *Plautus poeta*⁴⁰⁴, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert.
(ARV, nº 3113)

- *Plautus poeta*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 797)
- *Le Comedie de Plauto*, de foglio comune, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro brunito et azzuro con friso a torno con uno scuto in campo rosso con lo sole de sopra ditto campo con lo cimiero de uno cavallo morato alato, comenza de littere maiuscole de oro *Plauti poete clarissimi amphitrio incipit* et finisce de littere maiuscole rosse *truculentus explicitur*, signato Plauto 1, coperto de coiro verde, con 4 chiudende de ramo, notato a lo imballaturo a foglio 29, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 133)

PLAUTO, Tito Maccio (m. 184 a. C.).
Comoediae.

⁴⁰⁴ En el original, “Pantus poeta”.

✍ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel verde, con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* sin identificar.

En el inventario del AHN, al margen, se indica que la entrada se encontraba en el f. 132 del inventario original, pero se trata de un error, se encontraba en el f. 133.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 351; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 133.

[591] Ítem, *Franciscus Petrarca De viris illustribus*, cubert de cuyro leonat, escrit de mà en pregamí. (ARV, nº 3114)

- *Petrarcha De viris illustribus*, de mano, en pergamino, cubierto en cuero leonado. (AHN, nº 892)
- *Francisco Petrarca De viris illustribus*, de volume de foglio comune, scripto de littera formata francese in carta bergamena, miniato nella prima faza de la historia de la edificazione de Roma de oro et azuro brunito et altri coluri, comenza l'opera *Hic adolescens materno avo in regnum Albanum restituto* et in fine de littere rosse a *Serico Patavino explicit supplementum*, signato Francisco Petrarca, notato a lo imballaturo a foglio 203, partita 3ª, coperto de coiro lionato, con quattro chiudende de ramo. (Cherchi-De Robertis, nº 186)

PETRARCA, Francesco (1304-1374); DELLA SETA, Lombardo (m. 1390). *Francisci Petrarche virorum illustrium breve compendium. Supplementum Lombardi a Serico*.

🖋 Signatura: BH Ms. 26. Olim 90-4-16; 786.

✍ Manuscrito. Latín. 272 x 186 mm. Encuadernación de estilo mudéjar de piel marrón, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Francia con anterioridad a 1470. En el f. 61r, nota de algunos libros procedentes de la biblioteca real napolitana: "Intitulato 89, f. 84". En la antigua guarda posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: "Signato Francisco Petrarca, notato a lo imballaturo a foglio 203, partita 3ª". En el f. 3v, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: "Littera A, pluteus 3, numerus 23". En el f. 4r, *ex libris* del monasterio: "Es de la librería de San Miguel de los Reyes".

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 115).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 445; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 146; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1787; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2066; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 126-127; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 186; ALCINA FRANCH, 2000, nº 81; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 26 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000956259706258).

[592] Ítem, *Elegia de madona Fiameta*⁴⁰⁵, en toscà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert foguejat de or. (ARV, nº 3115)

- *Elegía de madona Fiameta*, en toscán, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde fogueado de oro. (AHN, nº 1233)
- *Elegia de Madonna Fiammetta composta per micer Johan Boccazio alle donne innamorate*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato de oro brunito et azzuro con uno friso a torno con le arme aragonie, comenza l'opera *Si vole amisari crescere vagheza quando dise discerneno o sentano compassione in alcuno et in fine tosto a pungerla non timendo le si fara incontro. Finis*, coperto de coiro verde stampato de oro, signato Boccaccio 3, notato a lo imballaturo a foglio 150, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 294)

BOCCACCIO, Giovanni (1313-1375).

*Elegia di madonna Fiammetta; Comedia delle ninfe fiorentine; Corbaccio*⁴⁰⁶.

📜 Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel verde. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

⁴⁰⁵ En el original, "*Elegio de madona Fiameta*".

⁴⁰⁶ Se ha podido deducir que el códice contenía a lo menos estas tres obras gracias al documento de Antonio Picimino, en el que se indica que junto a la *Elegia de madonna Fiammetta* se encontraba la *Comedia delle ninfe fiorentine*, y al *explicit* que se recoge en el inventario de Ferrara de 1527, el cual corresponde al *Corbaccio*.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. En 1553 fue vendido a Antonio Picimino⁴⁰⁷, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo entregó ese mismo año. Estuvo en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554. Permaneció custodiado en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperó por impago de la difunta marquesa.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 785; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 294.

[593] Ítem, un *libre de menescalía*, escrit de mà en paper, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3116)

- Un *libro de meneschalis*, de mano, en papel, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1234)
- Et piu, uno *libro de menescalchia*, de volume de foglio comune, scripto de littera corsiva in carta bambacina, comenza *In tutte le generationi de animali el capo e piu principale* et a la fine *miniscalchi hanno trovato questa medicina essere perfectissima et laudata*, coperto de coiro leonado, signato Miniscalchia 24, notato a lo imballaturo a foglio 18, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 631)

📜 Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel marrón.

No ha sido posible identificar que tratado contenía el códice. No parece se trate de la difundida obra atribuida a Manuel Díes, que no comienza de la forma en que se indica en el inventario de Ferrara de 1527.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 786; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 251.

[594] Ítem, *Especulum perfectionis*, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3117)

- *Speculum perfectionis*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 678)
- *Speculum perfectionis fratrum minorum quomodo beatus Franciscus fecit regulam*, de volume de foglio comune, scripto de littera corsiva in carta

⁴⁰⁷ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

bergamena, comenza *Beatus Franciscus fecit tres regulas et in fine de littere rosse Ego enim stigmata Domini Nostri Jesu Christi in corpore meo porto. Amen*, coperto de coiro rosso, con doe chiudende de ramo, signato speculum 6, notato a lo imballaturo a foglio 234, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, n° 73)

Speculum perfectionis.

✍ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 233; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 73.

[595] Ítem, *Cassiodorus De anima*⁴⁰⁸, escrit en pregamí, de mà, cubert de cuyro vert. (ARV, n° 3118)

- *Cassiodorus de anima*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, n° 597)
- *Cassiodoro de le dignita de la ecclesia romana et con uno trattato de anima de la dignita consulari de Roma*, de volume de foglio comune, scriptto de littera formata bastarda, miniato con uno friso, comenza de littere rosse *Magni Aurelii Cassiodoris senatoris viri clarissimi et illustris questoris palacio officiorum et in fine de la tavola oratio quam fecit. Rubrica CLXXIII*, coperto de coiro verde, con chiudende de rame, signato Cassiodoro 3, notato al imballaturo a foglio 232, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, n° 89)

CASIODORO, Magno Aurelio (ca. 487-ca. 583). *Variae; De anima*.

🖋 Signatura: BH Ms. 211. Olim 89-5-17; 211.

✍ Manuscrito. Latín. 288 x 215 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel, originalmente, verde, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Italia a comienzos del s. XV. En el recto de una antigua hoja de respeto, Alcina pudo ver la signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 3, numerus 21”. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

⁴⁰⁸ En el original, “Cassiodorus de anuma”.

La encuadernación fue restaurada en 1973, conservándose solo algunos fragmentos de la piel original en la cubierta anterior. El color que presenta actualmente la piel original no coincide con la descripción de los inventarios. Es probable que, debido a su deterioro, la piel hubiera perdido el color cuando Alcina la vio, quien la describe ya entonces como marrón, lo que llevó a los restauradores a tintonarla de un color marrón oscuro pensando que así restituían el tono original.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1835-1837.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 151; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 61; MAZZATINTI, 1897, nº 397; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 507; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1978; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 43; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 89; ALCINA FRANCH, 2000, nº 52; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 211 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001135269706258).

[596] Ítem, *De formatione Adae et estature eius*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3119)

- *De formatione Adæ et staturæ eius*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 598)
- *Uno libro de la formacione de Adam et sua statura*, de volume de foglio reale, scripto de littera formata, ma e caduca, miniato de la historia de la sua formatione, comenza de littere rosse *De formatione Adae* et in fine de littera formata *De formatione primi hominis*, coperto de coiro rosso, con 4 chiudende de ramo, signato Adam primo, notato a lo imballaturo a foglio 194, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 83)

📜 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón.

De Marinis recoge que Giovan Marco Cinico dio cuenta de este manuscrito en su *Ellenco historico et cosmographo*: “Questo libro è sença titulo e narra de la formatione et plasmatione del primo nostro pariente Adam et dela sua dignissima statura et mensura. Et contiene etiam altre diverse historie non inutile”.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 152; DE MARINIS, 1947-1952, I, p. 235; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 83.

[597] Ítem, *Revelationes de sancta Brígida*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert que tira a pardo. (ARV, nº 3120)

- *Revelationes sanctæ Brigidæ*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde que parece pardo. (AHN, nº 684)
- *Le revelatione de sancta Brigida*, vulgare, de volume de foglio comune, scripto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato nella prima fazata de oro brunito con una historia de personagi et con uno friso a torno con arme reale et con uno festone allo incontro con maiuscole de oro et azuro, quale dicono *Incomenzano lo prologo sopra el libro de lo impreratore celeste revelato a santa Brigida principessa de Suecia* et in fine *humilmente et con devotione me raccomando*, coperto de coiro verde stampato con littere de oro, con 4 chiudende de rame, con cinti de velluto verde, signato Revelatione 3, notata a lo imballaturo a foglio 21, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 232)

BRÍGIDA, de Suecia, Santa (1303-1373).

Rivelazioni.

📖 Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel verde, con cierres de latón y títulos dorados.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. En 1553 fue vendido a Antonio Picimino⁴⁰⁹, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo entregó ese mismo año. Estuvo en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554. Permaneció custodiado en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperó por impago de la difunta marquesa.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 239; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 232.

⁴⁰⁹ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

[598] Ítem, *Philocolo de micer Joan Bocacci*⁴¹⁰, en toscà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 3121)

- *Philocolon de micer Joan Bocacii*, en toscán, de mano, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 1235)
- Et piu lo *Philocolo de micer Johan Boccaccio*, de volume de foglio bastardo, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de oro brunito et azuro et altri coluri de uno friso a torno con le arme aragonie con la imagine del Boccaccio, *Mancate gia le forze tanto del valoroso populo anticamente* et in fine *la cui vita nelle mani della tua donna amore conserva. Laus Deo*, coperto de coiro verde stampato de oro, signato Boccaccio 2, notato a lo imballaturo a foglio 150, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 293)

BOCCACCIO, Giovanni (1313-1375).
Filocolo.

✚ Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel verde. Códice iluminado. En la primera hoja tenía las armas del reino de Aragón.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. En 1553 fue vendido a Antonio Picimino⁴¹¹, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo entregó ese mismo año. Estuvo en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554. Permaneció custodiado en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperó por impago de la difunta marquesa.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 787; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 293.

[599] Ítem, *Bocatus De genealogia deorum*⁴¹², escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3122)

- *Bocacius de genealogia*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1017)
- *Genealogia deorum secondo Johanne Boccaccio ad Ugonem regem Cipri*, de volume de foglio reale, scripta de littera corsiva in carta bergamena, miniato nella prima faza del principio de la opera de uno friso et con le arme aragonie reale dentro uno festone verdi de oro brunito et azuro et altri coluri,

⁴¹⁰ En el original, "Philocolo de micer Joan Bocacci".

⁴¹¹ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

⁴¹² En el original, "Bocatus de genealogia deom".

et historiato a tutti libri de linii dritti et traversati de li dii, comenza l'opera *Si satis ex relatis domini Parmensis et in fine de littere rosse Johanem Bocaccium docendo ad illustrissimum principem Ugonem serenissimum et Cipri regem liber XV et ultimus explicet*, coperto de coiro negro, con 4 chiudende de rame, con cinti de seta verde, signato Bocaccio primo, notato a lo imballaturo a foglio 237, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, n° 188)

BOCCACCIO, Giovanni (1313-1375). *Genealogie deorum gentilium Johannis Boccacii de Certaldo liber*.

☛ Signatura: BH Ms. 291. Olim 90-7-9; 387.

📖 Manuscrito. Latín. 355 x 250 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón oscura, con cierres de latón y cintas de seda verde. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Italia entre 1458 y 1494. En el f. 11r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 1r, *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 19”.

La encuadernación fue restaurada en 1972, conservándose la piel original del plano de las cubiertas. Los inventarios discrepan en cuanto al color de la piel. Esta debía ser de algún tono marrón muy oscuro.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 20).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 571; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 232; MAZZATINTI, 1897, n° 560; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 252; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 1966; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 33; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 188; ALCINA FRANCH, 2000, n° 200; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 291 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000968959706258).

[600] Ítem, *Bocatio*, en toscà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, n° 3123)

- El mismo⁴¹³, escripto en toscan, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, n° 1018)
- *Le comedie de le nimphe fiorentine in terza rima composta per lo ditto micer Johan Boccaccio et poi comentato per lui*, de volume de quarto de

⁴¹³ Se refiere a la entrada n° 1017 del inventario del AHN y a la n° 598 de este inventario.

foglio, scripto de littera bastarda in carta bergamena, miniato all prima fazata et alli principii de le comedie de oro brunito et azuro et con la imagine del ditto Johan Boccaccio et con uno scuto partito bianco et azuro, comenza *Pero che gliaccideti varii* et in fine de littere rosse *conpie la comedia delle fiorentine nimphe*, coperto de coiro russo stampato, con 4 chiudende de rame, signato Boccaccio 4, notato a lo imballaturo a foglio 190, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 295)

BOCCACCIO, Giovanni (1313-1375).
Comedia delle ninfe fiorentine.

☞ Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón.

Cuando el inventario del AHN utiliza la expresión “el mismo”, creemos no se refiere a la misma obra, solo al mismo autor. Existe discrepancia en cuanto al color de la piel entre los inventarios del ARV-AHN y el de Ferrara de 1527.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 572; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 295.

[601] Ítem, *Lionardo de Aretzo*⁴¹⁴ *de la guerra de Gotti*, en toscà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat escur. (ARV, n° 3124)

- *Leonardo de Aretzo*⁴¹⁵ *de la guerra de Gotti*, en toscán, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, n° 1019)
- Piu, un altra simile *Historia de la guerra gotica*, vulgare, per lo ditto *Lionardo*, de lo simile de mezo foglio, scripta in carta bergamena de littera bastarda, miniato de uno friso de oro et azuro, comenza lo prohemio *Benche ad me piu giocondo sarebbe stato referire la felicità che in danno de Italia* et in fine *et cossi fu fine l'anno X^oVIII^o de questa gracia* [i. e. ghuerra]. *Explicit*, coperto de coiro leonato stampato, con 4 chiudende de rame, signato Lionardo 3, notato a lo imballaturo a foglio 191, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, n° 275)

BRUNI, Leonardo (1369-1444). *Lionardo d'Arezzo nella Guerra de Gotti*.

⁴¹⁴ En el original, “Lionardo Darcto”.

⁴¹⁵ En el original, “Leonardo de Retzo”.

☛ Signatura: BH Ms. 771. Olim 89-4-3; 833.

📖 Manuscrito. Italiano. 232 x 160 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel, originalmente, leonada y con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, posiblemente, en Florencia en el último cuarto del s. XV. En la antigua hoja de guarda posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Lionardo 3, notato a lo imballaturo a foglio 191, partita 5ª”. En el f. 1v, signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 4, numerus 16”. En el f. 2r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas. Durante esta restauración, el color original de la piel fue alterado, presentando hoy un tono verdoso oscuro. Los inventarios concuerdan en que su color era leonado y Alcina, que pudo ver la piel original, lo define como marrón.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 195).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 573; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 13; MAZZATINTI, 1897, nº 360; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 358; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1973; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 37-38; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 275; ALCINA FRANCH, 2000, nº 174; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 771 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001413779706258).

[602] Ítem, *Seneca De brevitare vite*, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 3125)

- *Seneca De brevitare vitæ*, de pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 812)
- Et primo, le opere de Seneca cio e De consolatione, De tranquillitate animi, De vita beati, De brevitare vite, De providentia, De remediis, de volume de foglio comune, scripto in littera bastarda antica, miniato nella prima faza de oro et azuro con uno friso a torno con le arme et inventioni Orsine, coperto de coiro verde, con 4 chiudende de ramo, comenza de littere maiuscole rosse *Lucii Annei Senece ad Paulinum* et finisce de littere maiuscole rosse *ad Polibium liber explicit feliciter*, signato Seneca 1, notato a lo imballaturo a foglio 101, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 107)

SÉNECA, Lucio Anneo (4 a. C.-65).

Consolatio ad Polybium; De tranquillitate animi; De vita beata; De brevitae vitae; De providentia; De remediis fortuitorum.

✚ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel verde, con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía las armas de la familia Orsini.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 366; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 107.

[603] Ítem, *Josephus De excidio urbis Hierosolimitane*⁴¹⁶, de mà en pregamí, cubert de cuyro vert, traduhit en toscà. (ARV, nº 3126)

- *Josephus de excidio urbis Hierosolimitanæ*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde, en lengua toscana. (AHN, nº 1020)
- *Josepho De bello judaico*, vulgare, de volume de foglio bastardo, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato nelle prime doi fazate de uno festone in campo bianco con maiuscule de oro et azuro dentro et allo incontro con la imagine de Josepho et con uno friso de oro brunito et azuro, comenza l'opera *Per che alcuni sequitando de oratori elevano parlare* et in fine *narrata verossimanti per tutte le cose. Finis*, coperto de coiro verde et tutto stampat con quattro chiudende de ramo, con cinti de seta torchina, signato Josepho 11, notato a lo imballaturo a foglio 179, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 267)

JOSEFO, Flavio (ca. 37-ca. 100).

De bello judaico.

✚ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel verde, con cierres de latón y cintas de seda morada. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 574; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 267.

⁴¹⁶ En el original, “Josephus de exilio urbis Hierosolimitane”.

[604] Ítem, *Beda De temporibus*, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3127)

- *Beda de temporibus*, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 553)
- Et primo, *Beda De temporibus*, de volume de mezo foglio regale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato de uno friso con le arme regale et inventioni aragonie de oro brunito et azuro et altri colori, comenza de littere de oro maiuscule *De sex huius modi etatibus* et in fine *Hierusalem usque ad solum di[ruta] est*, coperto de coiro rosso, con 4 chiudende de ramo, signato *Beda de temporibus primo*, notato a lo imballaturo a foglio 60, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 81)

BEDA EL VENERABLE, Santo (673-735).

De temporibus.

✚ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 107; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 81.

[605] Ítem, *Xenofonte de la vita de Ciro*⁴¹⁷, en toscà, cubert de cuyro tenat, escrit de mà en pregamí. (ARV, nº 3128)

- *X[en]ophon de la vitta de Cyro*, en toscan, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1021)
- Et piu, un altro *Xenophonte*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nelle prime doi fazate, nella prima e una tavola de azuro con littere maiuscule de oro cornizata de oro brunito et con friso a torno de sopra dui candelieri de oro in campo verde et con le arme aragonie et imprese de la segia, et a lo incontro de l'altra faza e una medaglia de oro con la imagine del re Ferrante primo, et a torno uno friso de oro de gruppi con le arme reale et imprese aragonie, comenza l'opera *Varia opinione estata fra li antiqui philosophi* et in fine *che se considera bene le opere loro favorera la nostra sententia*, coperto de coiro lionato, con 4

⁴¹⁷ En el original, "Xenofonte ne la vita de Ciro".

chiudende de rame, signato Xenophonte 14, notato a lo imballaturo a foglio 181, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 266)

JENOFONTE (ca. 430-ca. 355 a. C); BRACCIOLINI, Poggio, trad. (1380-1459). *Cyropaedia*.

📖 Signatura: Lille, Bibliothèque Municipale de Lille, Ms. 324.

📖 Manuscrito. Italiano. 274 × 188 mm. Originalmente, encuadernación de piel marrón con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Florencia entre 1470 y 1490. En el f. 3v, emblemas aragoneses. En el f. 4r, efigie de Ferrante I de Nápoles, emblemas aragoneses y *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

Actualmente, el códice presenta una encuadernación de piel marrón, posiblemente, del s. XVII.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. Podría tratarse, al igual que el n° 509 del listado, del ejemplar que en 1553 fue vendido a Antonio Picimino⁴¹⁸, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo habría entregado ese mismo año, quedando en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554⁴¹⁹. Habría permanecido en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperara por impago de la difunta marquesa. De no ser así, habría permanecido en el convento de San Miguel de los Reyes hasta su venta o desaparición. No ha sido posible averiguar en que circunstancias llegó a la Bibliothèque Municipale de Lille.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 575; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 266; SIDERI, 2023; digitalización consultable en línea en: https://bm-lille.fr/patrimoine/ead-viewer/a-inventaire_MS/n-D31013524.

[606] Ítem, *Petrarca De viris illustribus*, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro tenat escur. (ARV, n° 3129)

- El mismo libro⁴²⁰, de mano, en pergamino y de la misma cobertura. (AHN, n° 893)
- Piu, *micer Francisco Petrarca De viris illustribus*, vulgare, in prosa, de volume de foglio reale, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno friso a torno de oro brunito et azuro, comenza de littere rosse *Qui comenza el libro intitulado de viris illustribus composto per micer Francisco Petrarca et primo de Romulo et in fine per la*

⁴¹⁸ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

⁴¹⁹ García Pérez, 2004, p. 122, n° 239.

⁴²⁰ Se refiere a la entrada n° 892 del inventario del AHN y a la n° 590 de este inventario.

divina estimatione justo examino, coperto de coiro lionato, con 4 chiudende de ramo, con le cinte de seta rossa, signato Petrarca 54, notato a lo imballaturo a foglio 31, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, n° 290)

PETRARCA, Francesco (1304-1374).

De viris illustribus.

📖 Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel marrón, con cierres de latón. Códice iluminado.

Cherchi y de Robertis, siguiendo a De Marinis⁴²¹, identifican un manuscrito conservado en la Kungliga Biblioteket de Estocolmo (Holm D 121 a) con esta entrada n° 290 de su edición del inventario de Ferrara de 1527, pero creemos que es incorrecto por dos razones. La primera es que en la descripción del inventario de Ferrara no se indica que el manuscrito tuviera el *ex libris* con las armas de Antonello Petrucci, que se encuentra raspado en el códice de Estocolmo, pero aún es reconocible. Esto no sería determinante porque el escudo podría haberse raspado antes de que fuera registrado en el inventario a partir del que se confeccionó el listado de lo enviado desde Ferrara, pero el comienzo y el final del manuscrito tampoco coinciden. Se trata de variaciones no muy significativas pero, dada la exactitud del inventario del inventario de Ferrara, suficientes para concluir que se está refiriendo a otro códice hoy perdido⁴²².

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 446; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 290.

[607] Ítem, *Joannis Joviani*, de empremta, cubert de cuyro vermell. (ARV, n° 3130)

- Eiusdem liber⁴²³, en colorado. (AHN, n° 848)
- Opera Johannis Pontani et primo fortitudine de principe, de volume de foglio comune, a stampa de littera antica in carta bambacina, comenza de maiusculis *Johannis Pontani de fortitudine ad Alfonsum ducem Calabrie et in fine omnes sunt terni preter et qui sunt quinterni*, coperto de coiro rosso, signato Pontano 38, notato a lo imballaturo a foglio 223, partita 5^a. (Cherchi-De Robertis, n° 227)

⁴²¹ De Marinis, 1947, I, p. 46; De Marinis, 1969, Supplemento I, p. 124.

⁴²² Una descripción muy detallada del manuscrito de Estocolmo se puede consultar en Veronesi, 2021, pp. 403-410, n° 43.

⁴²³ Se refiere a la entrada n° 226 de este inventario y a la entrada n° 847 del inventario del AHN.

PONTANO, Giovanni Giovanni (1426-1503). *De fortitudine; De Principe*. Nápoles: Mattia Moravo, 15, septiembre, 1490. 4º. (ISTC ip00918000)

☞ Impreso. Latín. Encuadernación de piel marrón rojiza.

Cherchi y de Robertis identificaron la entrada nº 227 de su edición del inventario de Ferrara de 1527 con la entrada nº 404 de la edición de Vignau, pero es incorrecto. Esta última se corresponde con el nº 224 de nuestro repertorio y no procede de Ferrara.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 402; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 227.

[608] Ítem, *Lippio Brandolini in libros de Conjugio*, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3131)

- *Lippus Brandolonus in libros de conjugio*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 894)
- Uno libretto, de 4^{to} de foglio, *de versi de Filippo Brandolino De coniugio*, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nela prima faza con le arme aragonie reale con uno friso a torno de oro brunito et azuro, comenza de maiuscule de oro *Lippi Brandolino in libros coniugio ad illustrissimum regem Ferdinandum et in fine imperitetque orbem gens sine fine tua*, coperto de coiro rosso tutto stampato, signato Ferdinando 11, notato a lo imballaturo a foglio 200, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 141)

BRANDOLINI, Aurelio Lippo (1454-1497).

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

No se ha logrado identificar la obra.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 447; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 141.

[609] Ítem, *Efemerides computate in meridiano neapolitane*⁴²⁴, cubert de cuïro negre, escrit de mà en pregamí. (ARV, nº 3132)

- *Ephemerides computate in meridiano neapolitano*, cubierto de cuero negro, de mano, en pergamino. (AHN, nº 1062)
- *Ephemerides computatu in meridiano Neapolitani per magistum David Calonimos hebreum ad regem Federicum*, de volume de foglio, scripto de littera antiqua in carta bergamena, miniato de oro macinato nella prima faza con le arme aragonie reali con uno candelieri, comenza *Cum veteres de recenciores principer serenissime rex* et in fine, coperto de coïro negro stampato con uno sole de oro, signato David 5, notato a lo imballaturo a foglio 196, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 205)

CALONIMO, Davide (ca. 1439-a. q. 1517).

✚ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel negra. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

Debía de tratarse de algún manuscrito con efemérides astronómicas observables desde Nápoles recogidas por el que fuera médico y astrónomo real de Ferrante I. De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 615; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 205.

[610] Ítem, *Matheus Palmeus De temporibus*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 3133)

- *Mattheus Palmeus de temporibus*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 895)
- *Matteo Palmieri De temporibus abbreviato*, comenzando da Adam et per fin al re Alfonso primo, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno friso de oro brunito et azuro et altri coluri, comenza il prohemio *Animis nostris innatum esse constantes ingenio* et in fine *codex Florentie transcriptus Mantue vero correptus novembris 1459*, coperto de coïro verde stampato, con 4 chiudende de rame, signato De temporibus 5, notato a lo imballaturo a foglio 234, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 184)

⁴²⁴ En el original, “Afemerides computare in meridiano neapolitane”.

PALMIERI, Matteo (1406-1475). *Matthei Palmerii florentini De temporibus*.

☛ Signatura: BH Ms. 595. Olim 91-5-14; 437.

📖 Manuscrito. Italiano. 287 x 203 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel, originalmente, verde y con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Florencia en 1459. En la antigua hoja de guarda posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato De temporibus 5, notato a lo imballaturo a foglio 234, partita 2ª”. En el f. 2r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 3, numerus 19”.

La encuadernación fue restaurada en 1973. El color ha sido alterado por el paso del tiempo y por la restauración, perdiendo su tono verde original.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 101).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 448; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 139; MAZZATINTI, 1897, nº 472; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1724; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2061; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 121; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 184; ALCINA FRANCH, 2000, nº 178; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 595 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000957399706258).

[611] Ítem, *Compilatio sancti Thome*⁴²⁵, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3134)

- *Compilatio sancti Thomæ*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 573)
- *Compilatio theologie sancti Thome*, de volume de quarto de foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata con alquanto de friso et con la imagine de santo Thomaso avante il crucifixo de oro brunito et azuro, comenza *Incipit brevis compilatio* et finisce *difficilius fuit*, copero de coiro lionato, signato Thome 6, notato a lo imballaturo a foglio 194, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 54)

⁴²⁵ En el original, “Copilario sancti Thome”.

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Brevis Compilatio theologie edita a fratre Thoma de Aquino*.

☛ Signatura: BH Ms. 764. Olim 89-4-20; 792.

📖 Manuscrito. Latín. 228 x 162 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón, con cierres de latón. Códice iluminado y copiado en Italia antes de 1487. En el f. 9r, *ex libris* borrado con las armas de Antonello Petrucci. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 4, numerus 19”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo algunos fragmentos de la piel original de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 201).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 127; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 209; MAZZATINTI, 1897, nº 537; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2313; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2105; DE MARINIS, 1969, Suplemento I, p. 246; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 54; ALCINA FRANCH, 2000, nº 111; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 764 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000992699706258).

[612] Ítem, *Romuleon*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3135)

- *Romuleon*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1063)
- *La historia de Roma intitulata Romulio Ab urbe condita per fini ad Constantio et Galerio*, de volume de foglio comune, scripto de littera corsiva in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno friso a torno con le arme aragonie ducale de Calabria, comenza *Principibus placuisse viris non ultima laus est inquit Horatius in epistolis* et in fine *severis coris incredibili multitudine per mare et terra in Italia transivit*, coperto de coiro negro, con quattro chiudende de ramo, con li cinti de seta carmesina, signato Romulio 10, notato a lo imballaturo a foglio 233, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 185)

BENVENUTO DE IMOLA (1406-1475). *Romuleon de illustribus principibus*.

📖 Signatura: BH Ms. 736. Olim 90-4-4; 751.

📜 Manuscrito. Latín. 285 x 220 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel negra, con cierres de latón y cintas de seda carmesí. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Italia en la primera mitad del s. XV. En la antigua hoja de guarda posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Romulio 10, notato a lo imballaturo a foglio 233, partita 2^a”. En el f. 3r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 2v, signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 3, numerus 23”. En el f. 3r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1974.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 118).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 616; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 169; MAZZATINTI, 1897, n° 501; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 1293; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 2036; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 144-145; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 185; ALCINA FRANCH, 2000, n° 173; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 736 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001057059706258).

[613] Ítem, la *Passió de Christo*, en toscà, escrit de mà en paper, cubert de cuyro negre. (ARV, n° 3136)

- La *Passión de Christo*, en toscán, de mano, en papel, cubierto de cuero negro. (AHN, n° 1236)
- Et piu, uno libro de volume de foglio comune, scripto in carta bambacina, in ottava rima de la *Passione de Christo et con le revelationi in prosa de santa Elisabetta et privilegii de frati minori*, comenza *Increata maesta de Dio et in fine sublato confusionis velamine*, coperto de coiro nigro, signato Passione 9, notato a lo imballaturo a foglio 238, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, n° 239)

CICERCHIA, Niccolò (s. XIV); ISABEL, De Hungría, Santa (1207-1231).

Passione di Gesù Cristo; Rivelazioni di santa Elisabetta; Privilegi dei frati Minori.

☞ Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel negra.

Seguramente, la primera obra que contenía el código era el poema en octava rima de Niccolò Cicerchia llamado *Passione di Gesù Cristo*, el cual comienza con el verso: “O increata maestà di Dio”. De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 788; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 239.

[614] Ítem, *Marcus Tullius Cicero De officiis*, en pregamí, de mà, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3137)

- El mismo, de pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 827)
- Et piu, le *opere de Marco Tullio De officiis, De senectute et De amicitia*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato con uno friso de oro brunito et le arme aragonie con lo cappello de protonotario de opera, comenza *Marci Tullii Ciceronis Officiorum* et finisce *auditis re experti probare positus*, coperto de coiro lionato, signato Cicerone 3, notato a lo imballaturo a foglio 227, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, nº 105)

CICERÓN, Marco Tulio (106-43 a. C).
De officiis; De senectute; De amicitia.

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 381; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 105.

[615] Primo, *Nicolai Peroti in Polibii historiarum*, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3138)

- *Nicholaus Perotus in historiam Polibii*, de mano, en pergamino cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 896)

- *Polibius historiografus per Nicolaum Perottum*, de volume de foglio bastardo, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de oro brunito con friso a torno con le arme et inventioni aragonie, comenza de littere rosse maiuscule *Nicolai Perotti in Polibii historiarum* et finisce *nomen scriptoris Bernardinus est*, coperto rosso de coiro stampato de oro, con 4 chiudende de argento dorati, con le cinte rosse, signato Polibio II, notato a lo imballaturo a foglio 69, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, n° 171)

POLIBIO (ca. 200-ca. 120 a. C.); PEROTTI, Niccolò, trad. (1429-1480). *Nicolai Perotti in Polybii Historiarum libros*.

✎ Signatura: BH Ms. 397. Olim 91-6-5; 749.

📖 Manuscrito. Latín. 335 x 238 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, con cierres de plata sobredorada y cintas de seda bermeja. Códice copiado e iluminado en Italia en 1482. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Polibio II, notato a lo imballaturo a foglio 69, partita 2^a”. En el f. 2r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 14”.

La encuadernación fue restaurada en 1972.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 69).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 449; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 152; MAZZATINTI, 1897, n° 485; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 1819; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 2072; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 133; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 171; ALCINA FRANCH, 2000, n° 130; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 397 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000983259706258).

[616] Ítem, *Historia Eutropii cum additionibus Pauli Diaconi*, escrit de mà, en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, n° 3140)

- *Historia Eutropii cum additionibus Pauli Diachoni*, de mano, cubierto de cuero [col]orado. (AHN, n° 1023)

- *Eutropius historiografo et post eum Paulus Diaconus De historiis italicis*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata con la imagine de lo auctore et con friso a torno con le arme reale aragonie tutto de oro brunito et azuro, comenza *Primus in Italia regnavit Janus deinde Saturnus, Jacobus Laurentianus inscripsit*, coperto de coiro lionato, con 4 chiudende de rame, signato Eutropio I^o, notato a lo imballaturo a foglio 71, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, n^o 170)

EUTROPIO, Flavio (s. IV); PAULUS, Diaconus (ca. 720-ca. 799). *Eutropii historia cum additionibus Pauli Diaconi*.

✎ Signatura: San Lorenzo del Escorial, Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial, Ms. h-II-2. Olim II-B-16; II-H-4.

📖 Manuscrito. Latín. 323 x 220 mm. Originalmente, encuadernación de piel marrón, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Italia a finales del. XV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

La encuadernación original hubo de ser retirada en la biblioteca del monasterio de El Escorial, donde fue sustituida por una encuadernación de piel marrón oscuro con dos orlas de filetes lisos, hierros en las esquinas de la orla interior y el *supra libros* de la biblioteca en el centro de las cubiertas, todo gofrado.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Debió permanecer algún tiempo en la biblioteca de San Miguel de los Reyes antes de ingresar en la Real Biblioteca del Monasterio del Escorial en fecha indeterminada⁴²⁶.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n^o 576; ANTOLÍN PAJARES, 1910-1923, II, pp. 306-307; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n^o 170; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

<http://rbmecat.patrimonionacional.es/cgi-bin/koha/opac-detail.pl?biblionumber=981>.

[617] Ítem, *Liber economicorum Leonardi Aretini*⁴²⁷, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, n^o 3141)

⁴²⁶ Es posible que llegara a través de Felipe II y que se encontrara en la biblioteca ya a finales del s. XVI. El manuscrito podría identificarse con una entrada de la “Entrega de la librería real” (Andres, 1934, n^o 2262: “Eutropii historia”) y con otra de un inventario de finales del s. XVI (Antolín Pajares, 1910-1923, V, p. 384), pero en ellas no se indica que perteneciera a la biblioteca real aragonesa, como sí ocurre en otros casos.

⁴²⁷ En el original, “Liber ecomicus Leonardi Aretini”.

- *Leonardi Aretini Liber æconomicorum*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 897)
- *Leonardo Aretino in la traductione de la conomica de Aristotile da grego in latino traducta*, de volume de mezo foglio reale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza con uno friso a torno con le arme aragonie duchesche de Calabria de oro brunito et azuro, comenza de littere maiusculæ rosse et negre *Lionardi Aretini prefatio in librum economicorum ad Cosmum Medice* et in fine de la opera *referendo ad illud statim quando antecessit in littera*, coperto de coiro rosso, con doi chiudende de rame, con cinti rossi, signato Aretino 4, notato a lo imballaturo a foglio 230, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 183)

ARISTÓTELES (384-322 a. C.); BRUNI, Leonardo, trad. y com. (1369-1444). *Aristotelis Economicorum liber a Leonardo Arretino in latinum conversus*.

☞ Signatura: BH Ms. 721. Olim 90-4-11; 721.

📖 Manuscrito. Latín. 270 x 178 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, originalmente, con cierres latón y cintas roja. Códice copiado e iluminado en Italia, probablemente, en el tercer cuarto del s. XV. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Aretino 4, notato a lo imballaturo a foglio 230, partita 3ª”. En el f. 2r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 3, numerus 17”.

La encuadernación fue restaurada en 1973, conservándose solo fragmentos de la piel original del plano de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 128).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 450; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 15; MAZZATINTI, 1897, nº 362; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 130-131; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1949-1950; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 17; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 183; ALCINA FRANCH, 2000, nº 147 y 198; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 721 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001439689706258).

[618] Ítem, *Joviani Pontani in libro obedientie*, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vert. (ARV, nº 3142)

- *Joviani Pontanii in libro de obedientia*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 679)
- Piu, un altro libro del Pontano *De obedientia*, de foglio bastardo, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro brunito et azuro con uno friso a torno con le arme aragonie, comenza de maiuscole de oro *Joannis Pontani in librum de obedientia* et in fine *Joannes Ranaldus Menius Suracitanus illustrissimo duci Calabrie opusculum ut potuit escripsit*, signato Pontano 3, notato a lo imballaturo a foglio 180, partita 2^a, coperto de coiro negro, con 4 chiudende de ramo. (Cherchi-De Robertis, nº 119)

PONTANO, Giovanni Giovanni (1426-1503). *Ioviani Pontani De obedientia; De principe*.

✚ Signatura: BH Ms. 833. Olim 734.

📜 Manuscrito. Latín. 335 x 235 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel verde, originalmente, con cierres latón. Códice copiado e iluminado en Nápoles hacia 1475. En el f. 448r, nota de algunos libros procedentes de la biblioteca real napolitana: “Intitulato 106, f. 87”. En el f. 3r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Pontano 3, notato a lo imballaturo a foglio 180, partita 2^a”. En el f. 107v, nota de expurgo de fray Antonio Oller⁴²⁸: “Ex commissione dominorum Inquisitorum Valentie vidi et expurgavi iuxta expurgatorium novum Madriti 1612 et subscripsi die 14 septembris 1613 ego frater Antonius Oller”. También en el f. 107v, nota de expurgo de fray Bernardo Cortés y fray Pedro Ximeno⁴²⁹: “Expurgatum iuxta indicem dominorum inquisitorum anni 1707 et in fidem subscripsimus frater Bernardus Cortes, frater Petrus Ximeno”. En los ff. 2v y 3r, *ex libris* y signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 22” y “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

⁴²⁸ Nota de expurgo de este mismo fraile en el BH Z-6/49, registro del listado nº 6.

⁴²⁹ Fray Bernardo Cortés nació en 1659 y tomó el hábito en San Miguel de los Reyes el 8 de febrero de 1674. Nombrado visitador general de la Corona de Aragón, fue prior de San Miguel entre 1699 y 1702. También lo fue del monasterio de Santa María de la Esperanza. Murió el 11 de febrero de 1714 (AHN, Códices, L. 523-1, 3v y 523-2, f. 22r)

Pedro Ximeno, natural de Manises, nació en 1681 y tomó el hábito en San Miguel de los Reyes el 18 de enero de 1699. Fue prior del monasterio de San Jerónimo de la Murta y después del de San Miguel de los Reyes entre 1732 y 1735. Murió el 16 de junio de 1744 (AHN, Códices, L. 523-1, f. 4v y 523-2, f. 27rv).

La encuadernación fue restaurada en 1972. Los inventarios se contradicen en cuanto al color de la piel.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 73).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 234; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 156; MAZZATINTI, 1897, nº 489; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1823-1824; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2075; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 135; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 119; TOSCANO, 1998, pp. 636-637; ALCINA FRANCH, 2000, nº 184 y 187; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 833 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000981809706258).

[619] Ítem, *Caii Iulii Solini De situ orbis*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3143)

- *Ca[ii Ju]lii Solini de situ orbis*, de mano, [en per]gamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 1024)
- *Iulii Solini De sitte orbis terrarum et singulis mirabilibus que in mundo habentur*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato nelle prime doi fazate de uno casamento de colonne con littere maiuscole de oro et azuro de dentro et allo incontro uno friso con le arme aragonie principesche de oro brunito et azuro et altri coluri, comenza el principio del prohemio *Quoniam quidam impatientius quam studiosis opusculum* et in fine *Gorgades insule, de insulis fortunatis finis. Deo gratias*, coperto de coiro rosso stampato, con quattro chiudende de ramo, signato Solinnus IIº, notato a lo imballaturo a foglio 181, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 194)

SOLINO, Cayo Julio (s. III?). *Caii Iulii Solini De situ orbis terrarum et de singulis mirabilibus que in mundo habentur*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 614. Olim 89-5-9; 835.

📖 Manuscrito. Latín. 277 x 176 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, originalmente, con cierres latón. Códice copiado e iluminado en Italia en la segunda mitad del s. XV. En el f. 3r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En la antigua hoja de guarda posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara

en 1527: “Signato Solinnus IIº, notato a lo imballaturo a foglio 181, partita 2ª”. En los ff. 2v y 3r, casi indistinguibles, parece se advierten dos *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1973, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 131).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 577; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 182; MAZZATINTI, 1897, nº 513; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2216; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2090; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 152; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 694; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 194; ALCINA FRANCH, 2000, nº 158; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 614 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000995549706258).

[620] Ítem, *Regule grammaticæ Guarini*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vayo. (ARV, nº 3144)

- *Regulæ grammaticæ Guarini*, de mano, cubierto de cuero vayo. (AHN, nº 1064)
- Le *Regule de Guarino*, de volume de mezo foglio reale, scripture de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de oro brunito et azuro con friso a torno con le arme aragonie reale, comenza de maiuscule rosse *Guarini Veronensis viri clarissimi* et in fine *non mediocriter*, coperto de coiro lionato, con 4 chiudende de rame, signato Guarino 7, notato a lo imballaturo a foglio 202, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 101)

GUARINO, Veronese (1374-1460); FACIO, Bartolomeo (ca. 1400-1457). *Guarini Veronense Gramatice regule; Regule differentiales. Bartholomei Facii viri eloquentissimi De verborum proprietate.*

✎ Signatura: BH Ms. 839. Olim 90-4-8; 778.

📜 Manuscrito. Latín. 267 x 181 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón, originalmente, con cierres latón. Códice copiado e iluminado en Nápoles en 1450. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Aragón. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo

ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Guarino 7, notato a lo imballaturo a foglio 202, partita 5ª”. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 3, numerus 21”.

La encuadernación fue restaurada en 1973, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 111).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 617; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 92; MAZZATINTI, 1897, nº 427; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 943 y 1072; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2000 y 2010; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 80; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 101; TOSCANO, 1998, pp. 536-537; ALCINA FRANCH, 2000, nº 188-189; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 839 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000962709706258).

[621] Ítem, *Musica Joannis Tintoris*⁴³⁰, en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3145)

- *Musica Joannis Tintori*, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 1065)
- *Elogium seu instrutio Fortunati Ferrariensis in arte musices Johannis Temptioris*, de volume de foglio comune, scripto de littera formata in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno casamento con la imagine de David sonando la baldosa et con la imagine de lo auctore et altre imagine et con le arme aragonie reale, comenza de littere maiusculæ formate *Optimis moribus ac plerique ingenuis artibus ornatissimo* et in fine *facta etiam facta nostra es antitonatis eras*, coperto de coiro rosso stampato de gruppi de oro, senza chiudende, signato Tintoris primo, notato a lo imballaturo a foglio 100, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 214)

TINCTORIS, Johannes (m. 1511). *Opus musices Joannis Tintoris*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 835. Olim 90-4-13; 844.

📜 Manuscrito. Latín. 273 x 195 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza. Códice copiado e iluminado, probablemente,

⁴³⁰ En el original, “Nusica Joannis Tintoris”.

en Nápoles hacia 1483. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En los f. 1r y 2r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de San Miguel de los Reyes y de la librería” y “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el f. 1v, signatura antigua del monasterio: “Littera A, pluteus 3, numerus 25”.

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

El código contiene nueve obras de Johannes Tinctoris: *Expositio manus*, *De natura et proprietate tonorum*, *Tractatus de notis et pausis*, *Tractatus de regulari valore notarum*, *Liber imperfectionum notarum musicalium*, *Tractatus alterationum*, *Super punctis musicalibus*, *De arte contrapuncti* y *Proportionale musices*. Al comienzo y al final se recogen dos elogios sobre Tinctoris escritos por Fortunato da Ferrara. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 103).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 618; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 193; MAZZATINTI, 1897, nº 521; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2279; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2099; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 164-165; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 214; TOSCANO, 1998, pp. 608-609; ALCINA FRANCH, 2000, nº 192; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 835 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000981379706258).

[622] Ítem, *Carmen persuasorum*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3146)

- *Carmen persuasorium*, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 798)
- Uno libretto de 4^{to} de foglio de certi versi diretto al re Alfonso primo contra il Turco, scriptto de littera antica in carta bergamena, miniato nello principio de uno friso con uno R de oro brunito et azzuro, comenza la opera *Rex Siculum instituto superum cui plurima virtus et in fine et quoscumque tua portos virtute triumphos oratius*, coperto de coiro rosso, con doi chiudende de ramo, con cinti de azzuro, signato Alfonso primo, notato a lo imballaturo a foglio 196. (Cherchi-De Robertis, nº 139)

ROMANO, Orazio (m. 1467). *Persuasio contra Turcum*.

☛ Signatura: BH Ms. 450. Olim 89-4-25; 856.

☛ Manuscrito. Latín. 210 x 135 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, originalmente, con cierres latón y cintas azules. Códice copiado e iluminado en Nápoles en 1450. En el actual f. 14r, antigua contratapa posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Alfonso primo, notato a lo imballaturo a foglio 196, [partita 3ª]”. En el f. 3r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 4, numerus 22”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 161).

☛ VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 352; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 133; MAZZATINTI, 1897, nº 466; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1808; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2071; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 125; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 139; ALCINA FRANCH, 2000, nº 166; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 450 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009953789706258).

[623] Ítem, *Alberti De laudibus sanctorum*, de empremta, en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3147)

- *Albertus de laudibus sanctorum*, de empremta, en pergamino, cubierto de cuero colorado labrado de oro. (AHN, nº 680)

☛ Impreso. Latín. Encuadernación de piel marrón rojiza.

No ha sido posible identificar ni la obra ni al autor. Los inventarios coinciden en que el libro era un impreso sobre pergamino, circunstancia extraña, pero no imposible, aunque también podría tratarse de un error del autor del inventario original. No se pueden proponer posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

☛ VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 235.

[624] Ítem, *Exilio de Juliano Perleoni*⁴³¹, en toscà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3148)

- *Exilio de Juliano*, en toscán, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 1237)

PERLEONI, Giuliano (s. XV).

✚ Manuscrito. Italiano. Encuadernación de bermeja.

Debía tratarse de alguna composición poética dedicada a Hipólita María Sforza, como en el caso de las entradas nº 471 y 769 de este repertorio. Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 789.

[625] Ítem, *Silva Francisi Arcophili*, en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3149)

- *Silva Francisci Archofili*, de pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 932)
- Et piu, uno altro libretto de *versi de Francisco Arcophili de Pasaro al sopraditto duca de Calabria*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato nella prima faza con le arme aragonie ducale de Calabria con uno festone a torno verde et con uno altro poco de minia de oro brunito et azuro, comenza *Inclita progenies regum luz unica terris* et in fine *lumina santam precoronatos virtutibus edas*, coperto de coiro lionato, signato Calabria 2, notato a lo imballaturo a foglio 197, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 148)

✚ Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón. Códice iluminado. En las primeras hojas tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

No se ha podido identificar con certeza ni la obra ni al autor.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 485; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 148.

⁴³¹ En el original, “Eclilio de Juliano per le onno”.

[626] Ítem, *sancti Hieronimi vita*, en pregamí, de mà, en toscà, cubert de cuyro vayo. (ARV, nº 3150)

- *La vida de San Hierónimo*, en toscán, de mano, en pergamino, toda historiada de ylluminación, cubierto de cuero vayo. (AHN, nº 1238)
- Piu, la *vita de san Hieronimo*, vulgare, de volume de mezo foglio, scripta de littera formata in carta bergamena, miniato nella prima fazza de oro brunito et azuro con la imagine de santo Hieronimo da cardinali et con friso con le arme reale aragonie et altre imagine, comenza *Avenga non me dubito a molti persone* et in fine *Archetipas fregit solus at iste notas*, coperto de coiro lionato, con 4 chiudende de rame, signato Hieronimo 11, notato a lo imballaturo a foglio 60, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 231)

Vita et transitus Sancti Hieronymi.

📖 Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de piel marrón, con cierres de latón. Códice iluminado. En las primeras hojas tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

Se puede saber que el códice contenía un texto anónimo del s. XIV sobre la vida de san Jerónimo gracias al comienzo que se señala en el inventario de Ferrara, que corresponde a un pequeño proemio que antecede a la traducción italiana de la obra. De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 790; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 231.

[627] Ítem, *Hieronimus in Danielelem*, en pregamí, de mà, cubert de vellut tenat. (ARV, nº 3151)

- *Hieronimus in Danielelem*, cubierto de terciopelo leonado. (AHN, nº 494)
- *Beati Hieronimi in Danielelem ad Pamachium et Macellam*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato in la prima fazata con la imagine de santo Hieronimo et con uno casamento et con le arme reale aragonie et con altre personagi, coperto de velluto lionato, comenza *Contra profetam Danielelem* et finisce *Martinus Antonius*, signato Hieronimo 3, notato a lo imballaturo a foglio 22, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 46)

JERÓNIMO, Santo (ca. 340-ca. 420). *Commentarii in Danielelem*.

☛ Signatura: BH Ms. 611. Olim 91-5-4; 851.

📖 Manuscrito. Latín. 312 x 190 mm. Originalmente, encuadernación de terciopelo leonado. Códice copiado e iluminado en Italia en 1490. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Hieronimo 3, notato a lo imballaturo a foglio 22, partita 2ª”. En la contratapa anterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 3, numerus 28”. En el f. 1r, “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original fue retirada durante la restauración de 1974 y sustituida por una copia del diseño con palmetas y filetes dorados utilizado en algunas reencuadernaciones hechas en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 68).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 48; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 101; MAZZATINTI, 1897, nº 435; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1192; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2018; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 83; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 46; ALCINA FRANCH, 2000, nº 95; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 611 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001000239706258).

[628] Ítem, *Joan Thomaso Carrafa*⁴³² *De le constituti*, en toscà, cubert de cuyro blau. (ARV, nº 3152)

- *Joan Thomas Garrafa de ly constituti*, en toscán, cubierto de cuero azul. (AHN, nº 1239)
- Et piu, un altro libro de le ditte *Constitutioni del Regno de Napoli*, vulgare, notato a lo imballaturo a Johan Thomaso Carrafa, de volume de quarto de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nelle prime due fazate, nella prima e de azuro con littere de argento maiuscule de sopra che dicano *Ferdinandum sapientissimum Sicilie regem Johannis Thomasii Carrafe*, et nella altra fazata e uno re coronato assettato et con uno casamento et altre personi con le arme regale et imprese aragonie de oro

⁴³² En el original, “Joan Thomaso garrofa”.

brunito et azuro et in fine e una rubrica de littere rosse *de blasfemantibus*, coperto de coiro turchino stampato de sopra tutto de oro et con dui chiudendi de rame, signato Constitutionum 11º, notato a lo imballaturo a foglio 22, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 284)

Constitutioni del Regno de Napoli.

✚ Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de piel morada, con cierres de latón. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. En 1553 fue vendido a Antonio Picimino⁴³³, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo entregó ese mismo año. Estuvo en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554. Permaneció custodiado en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperó por impago de la difunta marquesa.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 791; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 284.

[629] Ítem, *Alianus per Theodorum*, en pregamí, de mà, cubert de cuyro tenat escur. (ARV, nº 3153)

- *Alianus pro Theodorum*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 931)
- *Aeliani De instruendis aciebus ad Adrianum imperatorem tradutto da greco in latino per Theodoro greco tesalonense*, de volume de mezo foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno friso a torno con le arme aragonie ducale de Calabria, comenza la rubrica del prologo de maiusculis rosse *Theodoro greci tesalonensis* et in fine *raptim ex ociolo meo. Neapolis IIII kalendas julias 1470*, coperto de coiro negro stampato con le arme aragonie ducale de Calabria, signato Aeliani 15, notato a lo imballaturo a foglio 20, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 114)

ELIANO, el Táctico (s. II); GAZA, Theodorus, trad. (1398-1475).
De instruendis aciebus.

✚ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel negra. Códice iluminado y copiado en Nápoles en 1470. En la cubierta tenía un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

⁴³³ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 484; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 114.

[630] Ítem, *Mataura de Aristotele*, en toscà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3154)

- *Liber metheorum* de Aristoteles, en toscán, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1066)
- Et primo, la *Metaura de Aristotile con la chiosa de santo Thomaso de Aquino*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nelle prime doi fazate nella prima e uno festone verde in campo bianco et con litter maiusculè de oro et azuro de sopra et all'altra faza e uno friso con le arme reale et imprese aragonie de oro brunito et azuro et altri coluri, comenza de littere de oro et azuro maiusculè *Incomenza il primo libro della metaura de Aristotile con la expositione de santo Thomaso de Aquino* et in fine de maiusculè rosse *chiosato per santo Thomaso de Aquino*, coperto de coiro rosso stampato, con 4 chiudende de ramo, signato Aristotile primo, notato a lo imballaturo a foglio 106, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 241)

ARISTÓTELES (384-322 a. C.); TOMÁS DE AQUINO, Santo, com. (ca. 1225-1274); ALBERTO MAGNO, Santo (1206-1280).
Metaura.

📖 Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 619; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 241.

[631] Ítem, *Vita sancti Atanasii*, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3155)

- *Vita sancti Athanasii*, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 542)

- *La vita de santo Athanasio tradutta per Johanne Aretino clerico ad Eugenio quarto*, de volume de mezo foglio reale, scripta de littera bastarda in carta bergamena, con uno scuto partito negro et violato con uno giglio de sopra de oro, comenza lo prohemio *Non ab re futurum arbitror Eugenii pater beatissime* et in fine *donati Domino Nostro Jesu Christo qui vivit et regnat in secula seculorum. Amen*, coperto de coiro rosso stampato, con 4 chiudende de ramo, signato vita Athanasii, notato a lo imballaturo a foglio 191, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, n° 67)

TORTELLI, Giovanni (1400-1466). *Vita sancti Athanasii*.

✚ Signatura: BH Ms. 734. Olim 90-4-15; 744.

📖 Manuscrito. Latín. 271 x 181 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Italia en el segundo cuarto del s. XV. En el f. 2r, *ex libris* con unas armas sin identificar⁴³⁴. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato vita Athanasii, notato a lo imballaturo a foglio 191, partita 3^a”. En el f. 2r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 3, numerus 18”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 116).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 96; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 12; MAZZATINTI, 1897, n° 359; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 122; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 1947; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 165-166; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 67; ALCINA FRANCH, 2000, n° 88; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 734 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001864329706258).

[632] Ítem, una *Biblia*, gran, de pregamí, escrita de mà, cuberta de cuyro vermell. (ARV, n° 3156)

⁴³⁴ Se trata del mismo escudo que se puede ver en el f. 2r de un manuscrito conservado en la Houghton Library de la Universidad de Harvard (Ms. Richardson 16) y que en su catálogo han identificado como un emblema de Matías Corvino.

- Una *Biblia* grande, scripta de mano, en pergamino, cubierta de cuero colorado. (AHN, nº 454)
- Et primo, una *Biblia*, de volume de foglio comune, scripta de littera formata bastarda, con prohemii de santo Hyeronimo, miniato in la prima fazata, fra li colonnelli, de uno friso de azzuro et altri coluri con 8 istorie quando Dio creo el mondo et in piede Nostro Signore in croce, comenza de littere rosse *Isti sunt libri et ordo librorum* et finisce *per longa tempora. Amen*, coperto de coiro rosso, con 4 chiudende de argento indorate de seta carmesina, signata *Biblia grande*, notata a lo imballaturo a foglio 56, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 1)

Biblia.

☞ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de plata sobredorada. Códice iluminado.

Cherchi y de Robertis proponen que la entrada del inventario de Ferrara de 1527 puede identificarse con el Ms. 45 de la Biblioteca Histórica (nº 772 de este listado), basándose en que el ejemplar tiene el *supra libros* del Duque de Calabria y en las similitudes de la decoración que se describe. Por el contrario, esta posibilidad es totalmente descartable: la encuadernación pertenece al grupo de encuadernaciones heráldicas confeccionadas en Valencia para Fernando de Aragón y el comienzo y el final del manuscrito no coinciden. Además, esta Biblia se encuentra dividida en dos volúmenes (BH Ms. 45-46), circunstancia que tampoco se indica en el inventario de Ferrara.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 8; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 1.

[633] Ítem, *Platina De onesta voluntate*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3157)

- *Practica de honesta voluntate*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 685)

PLATINA (1421-1481).
De honesta voluptate.

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel marrón rojiza.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 240.

[634] Ítem, *Epistole Falaris*, de mà, en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3158)

- *Epistolæ*, de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 879)
- *Le Epistole de Falleris*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de oro brunito con le arme de re Mattias quartati con le arme aragonie, comenza de littere maiusculæ de oro in campo negro *Phaleris Agrigentinus in suas epistolas* et in fine de littere maiusculæ rosse *Platonis epistolarum finis. Deo gratias. G[undisalvus] H[ispanus]*, coperto de coiro rosso stampato et straforato de oro et azuro, signato Felleris 1, notato a lo imballaturo a foglio 22, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 115)

PSEUDO-PHALARIS.

Epistolæ.

📖 Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas de Matías Corvino y del reino de Nápoles.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 433; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 115.

[635] Ítem, *Geumetria magistri Thome*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro naranjat. (ARV, nº 3159)

- *Geometria magistri Thome*, en pergamino, cubierto de cuero naranjado. (AHN, nº 1067)
- *Geumetria de mastro Thomaso Bruardino*, de volume de foglio bastardo, scripto de littera antica bastarda, miniato nella prima fazata de oro et azuro et altri colori de uno friso a torno con le arme reale et imprese aragonie et con la imagine de una donna con una spera in mano figurata per geometria, comenza la opera de littere de oro et azuro maiusculæ *Geometria assecutiva est artimetrice* et finisce *et sit finis perspective comunis seu novelle in*

honore terminatis ad laudem Dei, signato Geometria III, notato a lo imballaturo a foglio 44, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 196)

BRADWARDINE, Tomás (1290-1349); PECKHAM, John, Arzobispo de Canterbury (m. 1292). *Geometia* [sic] *magistri Thome Brdvardini* [sic]. *Perspective comunis*.

✚ Signatura: BH Ms. 50. Olim 90-5-25; 847.

📖 Manuscrito. Latín. 325 x 224 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, con cierres latón. Códice copiado e iluminado en Nápoles entre 1495 y 1496. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Geometria III, notato a lo imballaturo a foglio 44, partita 4ª”. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo, aunque bastante deteriorada, la piel original del plano de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 58).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 620; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 51; MAZZATINTI, 1897, nº 387; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 320; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1968; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 35; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 196; TOSCANO, 1998, pp. 564-565; ALCINA FRANCH, 2000, nº 193; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 50 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000915279706258).

[636] Ítem, *Historia Boemica Pii pape*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3160)

- *Hi[storia Bohe]mica Pii pape*, de mano, en perg[amin]o cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 1025)
- *Ene Silvio de la Historia Boemica*, de volume de foglio comune, scripto de littera formata in carta bergamena, miniato nella prima fazata de le arme reale aragonie, comenza de littere de oro *Eneae Silvii Piccolohominis senensis cardinalis sancte Sabine ad Alfonsum Aragonum regem*

clarissimum in historiam Boemicam et finisce salutem christiani populi, conventum Mantuanum indixit ac peregit M CCCC LVIII, coperto de coiro rosso stampato de oro, signato papa Pio 2, notato a lo imballaturo a foglio 29, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, n° 173)

PÍO II, Papa (1405-1464).

Historia Bohemica.

✍ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

Cherchi y de Robertis mencionan que entre los libros de Felipe II se encontraba una *Historia Bohemica* procedente de la biblioteca real napolitana, pero no indican en que se basan para afirmar esta procedencia.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. Antes de 1573 pasó a manos de Pedro Ponce de León (1510-1573), obispo de Ciudad Rodrigo y Plasencia, siendo escogido de entre sus libros por Ambrosio de Morales en dicho año para formar parte de la Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial, de donde desapareció en fecha indeterminada⁴³⁵.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 578; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 173.

[637] Ítem, *Justino abreviador de Trogo Pompeyo*⁴³⁶, en toscà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, n° 3161)

- *Justinus abbreviator Trogi Pompeii*, cubierto de cuero colorado. (AHN, n° 1026)
- *Justino abreviatorie de Trogo Pompeo*⁴³⁷, vulgare, scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato nella prima faza de uno poco de oro brunito et azuro, comenza l'opera *Havendo molti de dignita consulare* et in fine *informa di provincia. Deo gratias*, coperto de coiro lionato stampato, con 4 chiudende de ramo, con li cinti de seta verde, signato Justiniano 3, notato a lo imballaturo a foglio 236, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, n° 268)

⁴³⁵ Antolín Pajares, 1909, p. 390.

⁴³⁶ En el original, "Trodo Pompeyo".

⁴³⁷ En el original, "Togo Pompeo".

JUSTINO, Marco Juniano (s. III); TROGO, Pompeyo (ca. 43 a. C.-14 d. C.). *Libro di Gustino abbreviatore di Trogo Pompeo*.

☛ Signatura: BH Ms. 258. Olim 89-5-8; 258.

📖 Manuscrito. Latín. 283 x 190 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, originalmente, con cierres latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Italia en el último cuarto del s. XV. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Justiniano 3, notato a lo imballaturo a foglio 236, partita 2ª”. En el vuelto de la hoja de respeto que precedía el comienzo del texto, Alcina pudo ver la antigua signatura de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 3, numerus 13”. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el corte, en tinta y en sentido horizontal: “Iustinus vulgari”.

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 109).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 579; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 97; MAZZATINTI, 1897, nº 432; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1241; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2032; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 89-90; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 268; ALCINA FRANCH, 2000, nº 120; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 258 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001361709706258).

[638] Ítem, *Thoma De arte dictandi*, escrit de mà, cubert de cuyro naranjat. (ARV, nº 3162)

- *Thomas De arte dictandi*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero naranjado. (AHN, nº 899)
- *Rubrice artis dittandi a magistro Toma cardinale Capuano*, de volume de foglio comune, scripto de littera corsiva in carta bergamena, coperto de coiro rosso, con 4 chiudende de ramo, con cinte de seta negra, comenza la opera *Iuste judicate filii hominum et nolite judicare secundum faciem sed secundum justum judicium* et in fine *qui scripsit hunc librum sed deducat in paradisum et non in infernum. Amen alleluya*, signato magistri Thome 4, notato a lo imballaturo a foglio 231, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 120)

THOMAS DE CAPUA (m. 1239). *Ars dictandi magistri Thome de Capua*.

☛ Signatura: BH Ms. 850. Olim 89-4-3; 824.

📖 Manuscrito. Latín. 270 x 185 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, originalmente, con cierres latón y cintas de seda negra. Códice copiado, probablemente, en Francia a mediados del s. XIV. En el f. 1r, *ex libris* de Petrus Pomayrilus: "'Ista Summa dictaminis Thome de Capua cardinalis est mei Petri Pomayrolis hec scribentis". En el f. 90v, nota presente en algunos libros procedentes de la biblioteca real napolitana: "Liber dictaminum. Galicza"⁴³⁸. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: "Signato magistri Thome 4, notato a lo imballaturo a foglio 231, partita 4^a". En el f. 2r, antigua signatura de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: "Littera A, pluteus 3, numerus 22".

La encuadernación fue restaurada en 1974, conservándose solo fragmentos de la piel original del plano de las cubiertas.

Además de la obra *Ars dictandi*, el códice contiene la *Summa dictaminis* del mismo autor. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 129).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 452; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 57; MAZZATINTI, 1897, nº 393; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 403; DE MARINIS, 1969, Suplemento I, p. 140; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 120; ALCINA FRANCH, 2000, nº 71; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 850 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001522459706258).

[639] Ítem, *Leonardi Aretini epistole*⁴³⁹, en pregamí, de mà, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3163)

- *Epistolæ eiusdem*, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 898)

BRUNI, Leonardo (1369-1444).

⁴³⁸ Sobre esta nota, De Marinis, 1947, I, p. 10 y De Marinis, 1969, Suplemento I, p. 107.

⁴³⁹ En el original, "Leonardi a Latini epistole".

Epistolae.

✚ Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel marrón.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 451.

[640] Ítem, *sanctus Thomas De regimine principum*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3164)

- *Sanctus Thomas de regimine principum*, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 574)
- *Sanctus Thomas De regimine principum*, de volume de mezo foglio bastardo, de littera formata bastarda in carta bergamena, miniato ne la prima fazata de oro brunito et azuro, comenza *In hoc codice* et finisce *explicit feliciter*, coperto de coiro rosso stampato, con 4 chiudende de ramo, signato Thome 4, notato a lo imballaturo a foglio 80, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 52)

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Sancti Thome De regimine principum*.

✚ Signatura: BH Ms. 872. Olim 89-4-33; 759.

✚ Manuscrito. Latín. 252 x 162 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, con cierres latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Florencia antes de 1465. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Thome 4, notato a lo imballaturo a foglio 80, partita 4ª”. En el f. 2r, raspada, se intuye la antigua signatura de la biblioteca de San Miguel de los Reyes. En el f. 4r, también raspado, parece estaría el *ex libris* del monasterio.

La encuadernación fue restaurada en 1971.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 133).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 128; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 216; MAZZATINTI, 1897, nº 544; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2303; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2103; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 161; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 52;

ALCINA FRANCH, 2000, nº 211; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 872 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000992889706258).

[641] Ítem, *Thesauri Cirilli*, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3165)

- *Thesaurus Cyrilli*, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 539)
- *Thesauron Cirilli alexandrini tradutto de greco in latino per Georgio Trapesuncio*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato nelle prime faze de oro brunito et azuro et altri coluri con uno tondo de festone torchino con littere dentro maiusculæ de oro di[c]e *In hoc codice* et ne l'altra fazata de uno friso con le arme de la Rovera papale, comenza de littere maiusculæ de oro *Ad inclitum Alfonsum aragonie rege* et finisce *contendunt Deus non est*, coperto de coiro rosso, con 4 chiudende de rame, signato Thesauro Cirilli 2, notato a lo imballaturo a foglio 59, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 69)

CIRILO, Santo, Patriarca de Alejandría (ca. 370-444); GEORGIUS Trapezuntius, trad. (1395-1486). *Cyrilli Alexandrini liber Thesaurus adversus hereticos a Georgio Trapesuntio traductus*.

☞ Signatura: BH Ms. 733. Olim 90-4-1; 743.

📖 Manuscrito. Latín. 272 x 178 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, con cierres latón. Códice copiado e iluminado en Italia entre 1471 y 1484. En el f. 3r, ex libris con las armas de la familia della Rovere. En la antigua guarda posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Thesauro Cirilli 2, notato a lo imballaturo a foglio 59, partita 4ª”. En el f. 2v, antigua signatura de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 3, numerus 10”. En el f. 3r, raspado, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1972.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 122).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 93; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 63; MAZZATINTI, 1897, nº 398; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 633; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1982; DE

MARINIS, 1947-1952, II, p. 50; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 69; ALCINA FRANCH, 2000, nº 92; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 733 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001029229706258).

[642] Ítem, *Nonius Marcellus peripateticus*⁴⁴⁰, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3166)

- *Nonius Marcellus peripateticus*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 924)
- *Nonio Marcello*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de oro brunito et azuro et altri coluri con uno friso a torno con le arme reale aragonie, comenza de littere maiuscule de oro et azuro *Nonii Marcelli peripatetici Tiburinensis compendiosa doctrina de proprietate sermonum* et finisce *et viris vetustissimis scriptoribus finis*, coperto de coiro rosso stampato, signato Nonio Marcello primo, notato a lo imballaturo a foglio 71, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 92)

NONIO MARCELO (s. IV). *Nonii Marcelli Compendiosa doctrina*.

✎ Signatura: BH Ms. 412. Olim 91-6-9; 412.

✎ Manuscrito. Latín. 329 x 226 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel, originalmente, bermeja, con cierres latón. Códice copiado e iluminado en Nápoles antes de 1485. En el f. 26r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Nonio Marcello primo, notato a lo imballaturo a foglio 71, partita 2ª”. En el f. 26r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1973, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas, aunque muy descolorida.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 70).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 477; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 135; MAZZATINTI, 1897, nº 468; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1542; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2056; DE

⁴⁴⁰ En el original, “Novius Marcellus peripateticus”.

MARINIS, 1947-1952, II, pp. 112-113; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, n° 690; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 92; ALCINA FRANCH, 2000, n° 150; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 412 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000983609706258).

[643] Ítem, *Tragedie Senece*⁴⁴¹, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, n° 3167)

- *Senecæ Tragediæ*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, n° 813)
- Et piu, le *Tragedie de Seneca*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro brunito et azuro con uno casamento a torno con le arme reale et sue imprese aragonie, comenza de littere maiusculè rosse *Lucii Annei Senece Tragediarum* et finisce de maiusculè rosse *Florencie anno Christi M CCCC LXXXIII junii die VI*, coperto de coiro rosso stampato, con doi chiudende de ramo stampato de gruppi de oro, signato Seneca 2, notato a lo imballaturo a foglio 42, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, n° 108)

SÉNECA, Lucio Anneo (4 a. C.-65). *Lucii Annei Senecae Tragediarum liber*.

✎ Signatura: BH Ms. 51. Olim 91-5-2; 818.

✎ Manuscrito. Latín. 321 x 200 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza, con cierres latón. Códice copiado en Florencia en 1484 e iluminado en Nápoles. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles, del ducado de Calabria y emblemas aragoneses. En la antigua guarda posterior, nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Seneca 2, notato a lo imballaturo a foglio 42, partita 4ª”. En el vuelto de la hoja que precedía al comienzo del manuscrito, Alcina pudo ver la antigua signatura de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera B, numerus 3, pluteus 7”. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el f. 1r, en lápiz, de letra moderna, supuesta copia de la antigua signatura de San Miguel: “Littera A, pluteus 3, numerus 11”⁴⁴².

⁴⁴¹ En el original, “Tragedie cenesa”.

⁴⁴² Existe discrepancia entre la información que recoge Alcina, B-3-11, y esta nota a lápiz que se encuentra en el manuscrito. Una de las dos está equivocada, pero no es posible asegurar cuál, porque aunque la signatura B-3-7 también está presente en el BH Ms. 396 (n° 520), lo está junto a otra signatura (B-5-4). La signatura A-3-11 sí que se encuentra únicamente en este manuscrito.

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Cherchi y de Robertis proponen identificar la entrada del inventario de Ferrara de 1527 con las entradas nº 363⁴⁴³ o 367 de la edición de Vignau, pero la identificación correcta solo puede ser con la última.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 147).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 467; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 178; MAZZATINTI, 1897, nº 510; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2151; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2088; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 150-151; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 683; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 108; TOSCANO, 1998, pp. 612-613; ALCINA FRANCH, 2000, nº 142; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 51 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000912839706258).

[644] Ítem, *Ètica de Aristòtele*, en toscà, cubert de cuyro tenat, escrita de mà en pregamí. (ARV, nº 3168)

- *Ethica de Aristóteles*, en toscán, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1068)
- Et piu, la *Ethica de Arestotile tradutta da greco in latino per micer Leonardo Aretino et po volgarizato in Fiorenza*, de volume de foglio comune, scripto de littera bastarda antica, miniato de uno friso nella prima fazata con le arme aragonie, comenza de maiuscole de oro et azuro *Prohemio de micer Leonardo d'Arezo nella Ettica de Aristotile, tradutta da greco in latino* et con imagine de micer Leonardo de oro brunito et azuro et in fine de la opera *et in che modo ciascuna republica sia ordinata et con lege et con che costume. Finis*, coperto de coiro rosso stampato, con 4 chiudende de ramo, signato Aristotile 11, notato a lo imballaturo a foglio 106, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 242)

ARISTÓTELES (384-322 a. C.); BRUNI, Leonardo, trad. y com. (1369-1444). *Traduzione dell'Etica di Aristotile, Leonardo Aretino*.

📍 Signatura: San Lorenzo del Escorial, Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial, Ms. f-III-23. Olim IV-Xi-9; V-F-13.

⁴⁴³ Hay una errata en su texto y esta entrada aparece como la nº 362.

Manuscrito. Italiano. 235 x 165 mm⁴⁴⁴. Originalmente, encuadernación de piel marrón rojiza. Códice copiado e iluminado en Italia en la segunda mitad del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

La encuadernación original hubo de ser retirada en la biblioteca del monasterio de El Escorial, donde fue sustituida por una encuadernación de piel marrón oscuro con dos orlas de filetes lisos, hierros en las esquinas de la orla interior y el *supra libros* de la biblioteca en el centro de las cubiertas, todo gofrado.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Hubo de permanecer en la librería de San Miguel de los Reyes hasta que ingresó en la biblioteca del monasterio de San Lorenzo del Escorial en fecha indeterminada.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 621; RUGGIERI, 1930, pp. 438-439; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 14; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 242; TOSCANO, 1998, pp. 562-563; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

<http://rbmecat.patrimonionacional.es/cgi-bin/koha/opac-detail.pl?biblionumber=1946>.

[645] Ítem, *Libri de le batalle di Caio Julio Cessare*, en toscà, cubert de cuyro vayo. (ARV, nº 3169)

- *Libri de la batalle de Cayo Julio Cesare*, en toscán, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1027)
- Et piu, li *Comentarii de Cesare tradutto da latino in lingua vulgare*, de volume de foglio bastardo, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato de uno friso de oro brunito et azuro con le arme aragonie principesche, comenza de maiuscule de oro et azuro *A lo illustre signore Inico de Davalos magno camerario del Regno de Sicilia, prologo de P. Candido* et cetera, et in fine *A lo illustrissimo principe de Squillace don Federico de Aragona a li quali piedi del quale humilmente se raccomanda*, coperto de coiro rosso stampato, con 4 chiudende de rame, con li cinti negri, signato *Comentarii 5*, notato a lo imballaturo a foglio 29, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 263)

CÉSAR, Cayo Julio (100-44 a. C.); DECEMBRIO, Pier Candido, trad. (1399-1477).

⁴⁴⁴ Actualmente, el manuscrito presenta un tamaño más próximo al de los pliegos en 4º, pero originalmente se encontraba en folio. En la miniatura del f. 1r es visible el significativo recorte que ha sufrido.

Commentari di Cesare.

✍ Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón y cintas negras. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

Pier Candido Decembrio tradujo *De bello Galico* y *De bello civili* de César, pero no es posible saber si el códice contenía una o ambas obras. De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. Podría tratarse, al igual que los nº 275 y 690 del listado, del ejemplar que en 1553 fue vendido a Antonio Picimino⁴⁴⁵, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo habría entregado ese mismo año, quedando en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554. Habría permanecido en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperara por impago de la difunta marquesa. De no ser así, habría quedado en el convento de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 580; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 263.

[646] Ítem,, *Constitutiones regni*, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vayo. (ARV, nº 3170)

- *Constitutiones regni*, de mano, cubierto de cuero vayo. (AHN, nº 748)
- Le *Constitutioni del Regno de Napoli*, de volume de quarto de foglio, scripto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato nelle due fazate, prime ne l'una e una tavola con campo bianco con maiuscole de oro et azuro de sopra et con uno festone a torno et all'altra fazata e uno casamento et poi la imagine de uno re et altri personagi con le arme ducali de Calabria, comenza de littere maiuscole *Post mundi maginam* et in fine de l'opera *che biastema Dio o la vergine Maria li sia tagliata la lingua. Finis*, coperto de coiro biundo stampato de oro, con dui chiudende de ramo, signato *Constitutionum primo*, notati a lo imballaturo a foglio 44, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 283)

FEDERICO II, Emperador del Sacro Imperio Romano Germánico (1194-1250). *Liber Augustalis*.

🖋 Signatura: Peralada, Biblioteca del Palacio de Peralada, nº 35870. Olim 89-3-8; 814.

⁴⁴⁵ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

☞ Manuscrito. Italiano. 208 x 138 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel, originalmente, marrón sobre madera, con cierres de latón. Códice iluminado copiado en Nápoles en el último cuarto del s. XV. En la contratapa anterior, *ex libris* impreso de Miguel Mateu Pla (1898-1972): “Ex libris Miguel Mateu”.

Los inventarios coinciden en que el color de la piel era bayo o “biondo”, es decir, de algún marrón claro, pero actualmente la piel presenta un color marrón rojizo. La encuadernación ha sido restaurada y tiene un lomo que no es original y detalles dorados en el canto y el contracanto que tampoco lo son, así como guardas modernas⁴⁴⁶. Quizá sea esta intervención la que explicaría el cambio en el tono de la piel.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 171). Fue sustraído de dicha biblioteca entre 1933 y 1940⁴⁴⁷. En 1950 se incorpora a la colección de Miguel Mateu Pla (1898-1972), germen de la Biblioteca del Palacio de Peralada, donde hoy se conserva⁴⁴⁸.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 303; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 69; MAZZATINTI, 1897, nº 404; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 697; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1986; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 52-53; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 283; GIMENO BLAY, 2023.

[647] Ítem, *Liber de septem viciis*, de mà, en pregamí, cubert de cuyro vermell.
(ARV, nº 3171)

- *Liber de septem viciis*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado.
(AHN, nº 681)
- Uno *Libretto de li sette vicii capitali*, compilati per lo confessore del re Federico in tempo era principe intitolatu ad sua maesta, de volume de ottavo de foglio, stampato de littera formata in carta bergamena, comenza *De opera multifaria multisque modius* et in fine *Explicit decem preceptis et brevissime. Amen*, coperto de coiro rosso, signato 7 vicii, numero 7, notato a lo imballaturo a foglio 203, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 75)

⁴⁴⁶ En dicha restauración hubieron de perderse la nota de los libros enviados desde Ferrara y el *ex libris* y signature de San Miguel de los Reyes.

⁴⁴⁷ Dóminguez Bordona lo ve aún en la Biblioteca Histórica, pero en el recuento del 26 de noviembre de 1940 se advierte ya su desaparición (BH DA/68(1)).

⁴⁴⁸ El profesor Gimeno (2023) ha dedicado un reciente trabajo al estudio del manuscrito y de su historia donde se detallan las vicisitudes de la misma, aunque no se ha podido averiguar en qué circunstancias desapareció de la Biblioteca Històrica ni quién lo vendió a Miguel Mateu Pla.

☞ Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón rojiza.

No ha sido posible identificar con seguridad ni la obra ni al autor. En el inventario del AHN, la entrada aparece entre los “Libros de theologia positiva”.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 236; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 75.

[648] Ítem, *Constancius Esforcia*, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3172)

- *Constantius Sfortia*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 929)
- *Dubii et questioni de amore de Costanzo Sforza ad Alfonso Aragonio duca de Calabria*, in prosa vulgare, de volume de 4^{to} de foglio scripto de littera antica bastarda in carta bergamena, comenza la opera *De tutte le questione illustrissimo duca* et in fine *li parero forse piu longo che eloquente*, coperto de coiro rosso, signato Sforza 14, notato a lo imballaturo a foglio 238, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 258)

SFORZA, Costanzo (1447-1483)?

☞ Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza. Códice.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 482; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 258.

[649] Ítem, *Onoxander De optimo imperatore*, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vayo. (ARV, nº 3173)

- *Onaxander De optimo imperatore*⁴⁴⁹, de mano, en pergamino, cubierto de cuero vayo. (AHN, nº 928)
- Piu, un altro *Onaxandro De optimo imperatore*, notato *De re militari*, de volume de mezo foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza con uno friso a torno con le arme aragonie reale et con la imagine de Nicolao sopraditto traductore, comenza la opera *Equitandi aut*

⁴⁴⁹ En el original, “Anaxander De optimo imperatore”.

venendi, pistandi denique agros colendi disciplinam et leges et in fine imperator ac custos et moderator diligentissimus finis, coperto de coiro lionato, con 4 chiudende de rame, con le cinte torchine, signato Onaxandro 13, notato a lo imballaturo a foglio 23, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 113)

ONOSANDRO (s. I): SAGONDINO, Nicolás, trad. (1402-1464). *Onosander ad Quintum Verannium De optimo imperatore eiusque officio per Nicolaum Sangundinum e greco in latinum traductus*.

☛ Signatura: BH Ms. 723. Olim 89-4-27; 723.

📖 Manuscrito. Latín. 255 x 175 mm. Originalmente, encuadernación de piel marrón, con cierres latón y cintas moradas. Códice copiado, probablemente, en Nápoles a finales del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el vuelto de la primera hoja de respeto, antigua signatura de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera B, numerus 3, pluteus 29”. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de pergamino.

Cherchi y de Robertis identifican este manuscrito con la entrada nº 112 de su edición del inventario de Ferrara, pero un detalle de la decoración que se menciona en la entrada nº 113, la presencia de la imagen del traductor en la obra, apuntan a que la identificación correcta es con esta segunda entrada.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 130).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 481; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 136; MAZZATINTI, 1897, nº 469; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1645; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2058; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 115; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 113; ALCINA FRANCH, 2000, nº 161; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 723 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000958359706258).

[650] Ítem, *Thomas Maximus Corvinus*⁴⁵⁰ *De vita regis Ferdinandi*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3174)

- *Thomas Maximus Corvinus De vita Ferdinandi regis Neapolis*, de mano, en pergamino, de cuero leonado. (AHN, nº 930)
- Uno libretto in prosa et in versi vulgari *De rege composto per fra Thomaso Maximo in laude de re Ferrante primo*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato con le arme reale aragonie, comenza *Piu volte o glorioso et invictissimo re* et in fine *spirito celeste avvolto in velo. Finis*, coperto de coiro russo stampato, signato de Rege 161, notato a lo imballaturo a foglio [vacat]. (Cherchi-De Robertis, nº 301)

CORVINO, Massimo (m. 1522)?

☞ Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

No es segura la identificación del autor con este Massimo Bruni Corvino⁴⁵¹. En el inventario de Ferrara, la entrada aparece entre los libros de “Philosophi. Vulgari” y en el del AHN, entre los “Libros de historia y oratoria”.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 483; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 301.

[651] Ítem, *Augustinus Contra academicos*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3175)

- *Augustinus Contra achademicos*, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 527)
- Piu, le *Retrattationi de santo Augustino contra achademici*, de volume de 4^{to} de foglio reale, scripto a penna de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato nella prima fazata con la imagine de santo Augustino, la quale minia e de oro brunito et azuro et altri coluri, comenza de littere maiuscole de oro *Aurelii Augustini retractatio librorum contra academicos* et finisce

⁴⁵⁰ En el original, “Thomas Maximus Corningue”.

⁴⁵¹ A su favor, entre otras cuestiones, el origen napolitano del personaje y su relación con la corte de Matías Corvino y la Academia Pontaniana (Vecce, 1989). También el detalle de la pertenencia de Massimo Corvino a la Orden de San Juan y la forma en que se menciona al autor en el inventario de Ferrara como “fra Thomaso Maximo”.

de littere maiusculæ rosse *explicit liber secundus et ultimus de ordine rerum*, coperto de coiro rosso, con 4 chiudende de ramo, signato Augustino 4, notato a lo imballaturo a foglio 229, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, n° 40)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Augustinus Hipponensis Contra academicos; De ordine*.

✚ Signatura: BH Ms. 770. Olim 89-4-22; 779.

📖 Manuscrito. Latín. 228 x 163 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón, con cierres latón. Códice copiado en Italia en el último cuarto del s. XV. En el f. 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En la antigua guarda posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Augustino 4, notato a lo imballaturo a foglio 229, partita 3^a”. En el 1v, antigua signatura de la biblioteca de San Miguel de los Reyes: “Littera A, numerus 4, pluteus 20”. En el f. 2r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1972, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 185).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 81; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 22; MAZZATINTI, 1897, n° 368; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 38; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 1938; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 22; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 40; ALCINA FRANCH, 2000, n° 91; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 770 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009627691406258).

[652] Ítem, *Plinio del ordine de Canoglisico*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, n° 3176)

- *Plinio del ordine de Canoglicio*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, n° 1240)
- *Plinio Novocomense de l'ordine de cavalieri sopra lo libro de la Historia naturale*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato con uno friso con le arme aragonie ducale de Calabria, comenza l'opera *Si nescuna cosa serenissimo et invictissimo re Ferdinando*

et in fine de maiusculis rosse *Johannes Ranaldus excipit*, coperto de coiro rosso, con due chiudende de ramo, con cinti russi, signato Plinio 8, notato a lo imballaturo a foglio 199, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, n° 247)

LANDINO, Cristoforo (ca. 1424-1498) ; PLINIO SEGUNDO, Cayo (23-79).

*Comentarios a la Historia Natural de Plinio*⁴⁵².

📍 Valencia, Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu, Ms. 682.

📖 Manuscrito. Italiano. 228 x 150 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera, con cierres de latón y, originalmente, cintas rojas. Códice copiado e iluminado en Italia entre 1481 y 1497. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 4, numerus 39”. En la contratapa anterior, *ex libris* impreso del bibliófilo valenciano Francisco Carreres Vayo (1858-1936): “Biblioteca de F. Carreres”.

No sabemos a que se refieren los inventarios del ARV-AHN con la expresión “del ordine de Canoglisisco” o “Canoglicio”. Debe de tratarse de una mala transcripción del inventario original que recogió erróneamente la expresión “dell ordine de cavalieri” con la que comienza el prólogo.

La encuadernación ha sido restaurada, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Cherchi y De Robertis proponen que esta entrada del inventario de Ferrara de 1527 podría corresponder con el manuscrito de la RBME, Ms. h-I-9, pero la identificación correcta es la del códice conservado en la Biblioteca Valenciana.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Hubo de permanecer allí hasta su desaparición o venta. Antes de 1936 se encontraba en poder de Francisco Carreres Vayo. Permaneció en la biblioteca de los Carreres, propiedad después de Salvador Carreres Zacarés (1882-1963) y de Francisco Carreres de Calatayud (1916-1987), hasta que la colección fue adquirida por la Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu en el año 2000, donde hoy se conserva.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, n° 792; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 247; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: <https://bivaldi.gva.es/va/consulta/registro.do?id=172>.

⁴⁵² Este es el título que se la ha otorgado en la Biblioteca Valenciana, pero el manuscrito contiene únicamente el prólogo de la traducción al italiano encargada a Cristoforo Landino por Ferrante I de Nápoles.

[653] Ítem, *Constitutiones regni*, escrit de má en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3177)

- Otro tal⁴⁵³, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 749)
- Et piu, uno libro ditto *Constitutionum domini Federici secundi sacratissimi imperatoris*, de volume de foglio comune, scripto de littera formata, comenza *Posto mundi machina* et finisce *revocare cesare et irritare*, coperto de coiro lionato, con due chiudende de ramo, signato *constitutionum* 2, notato a lo imballaturo a foglio 75, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 88)

FEDERICO II, Emperador del Sacro Imperio Romano Germánico (1194-1250); CARAMANICO, Marinus de, com (m. 1285); CARLOS I, Rey de Nápoles (1226-1285); CARLOS II, Rey de Nápoles (1254-1309); Roberto I de Anjou, Rey de Nápoles (1278-1343); CLEMENTE IV, Papa (m. 1268); HONORIO IV, Papa (1210-1287). *Constitutiones Siciliae*.

✚ Signatura: BH Ms. 417. Olim 89-5-3; 417.

📜 Manuscrito. Latín. 316 x 213 mm. Originalmente, encuadernación de piel marrón, con cierres latón. Códice copiado en Italia, la primera parte a finales del s. XIV y la segunda parte en la primera mitad del s. XV. Al final, algunos añadidos de finales del s. XV. En el f. 3r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de pergamino. Esta fue restaurada en 1978.

El códice contiene una miscelánea de textos jurídicos: las *Constitutiones regni Siciliae* de Federico II y el comentario de Marinus de Caramanico, leyes y constituciones promulgadas por Carlos I de Nápoles, Carlos II de Nápoles y Roberto I de Anjou, la carta de investidura de Carlos I por Clemente IV y la *Confirmatio Capitulorum Sancti Martini* de Honorio IV. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 30).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 302; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 68; MAZZATINTI, 1897, nº 403; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 698; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1987; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 52-53; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº

⁴⁵³ Se refiere a la entrada nº 646 de este inventario y a la entrada nº 748 del inventario del AHN.

88; ALCINA FRANCH, 2000, nº 30; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 417 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001376639706258).

[654] Ítem, *Renuncius Aretinus in epistolas Hipocratis medici*⁴⁵⁴, cubert de cuyro vert, escrit de mà en pregamí. (ARV, nº 3178)

- *Renuncius Aretinus in epistolas Ypocratis medici*⁴⁵⁵, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (AHN, nº 1069)
- *Le Epistole de Ipocrate tradutte da greco in latino per Renuccio Aretino*, de volume de foglio reale de 4^{to} de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de oro brunito et azuro con la imagine de uno re armato con la corona et con la imagine de Ipocrate et uno friso a torno con uno scuto de argento et sopra una aquila negra, comenza el profatio de maiusculis de oro *Philippis mediolanensis inter medentis nostris temporibus* et in fine de littere rosse *musarum amatori tranquilla transcripsit. Valle qui legeris*, coperto de coiro verde, con due chiudende de ramo, con cinte de seta carmesina, signato Ipocrate 13, notato a lo imballaturo a foglio 232, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 117)

ARTAJERJES; HIPÓCRATES (ca. 460-ca. 375 a.C.); HISTANUS; DEMÓCRITO (ca. 460-ca. 360); BRUTO, Marco Junio (85-42 a.C.); ARETINUS, Rinucius, trad. (ca. 1395-ca. 1459). *Artaxersis, Hippocratis, Histani et Democriti epistolae Renucio Aretino interprete; Bruti epistolae eod. Interp.*

✪ Signatura: San Lorenzo del Escorial, Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial, Ms. a-IV-12. Olim VI-G-8; IV-D-35.

📜 Manuscrito. Latín. 205 x 135 mm. Originalmente, encuadernación de piel verde, con cierres de latón y cintas de seda carmesí. Códice copiado e iluminado en Nápoles en 1468. En el f. 1r, *ex libris* con las armas de Antonello Petrucci.

La encuadernación original hubo de ser retirada en la biblioteca del monasterio de El Escorial, donde fue sustituida por una encuadernación de piel marrón oscuro con dos orlas de filetes lisos, hierros en las esquinas de la orla interior y el *supra libros* de la biblioteca en el centro de las cubiertas, todo gofrado.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de

⁴⁵⁴ En el original, “Remuncie Aretinus in epistolas Hipocratis medici”.

⁴⁵⁵ En el original, “Renuncius Tretinus in epistolas Ypocratis medici”.

Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Debió permanecer algún tiempo en la biblioteca de San Miguel de los Reyes antes de ingresar en la Real Biblioteca del Monasterio del Escorial en fecha indeterminada, donde hoy se conserva⁴⁵⁶.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 622; ANTOLÍN PAJARES, 1910-1923, I, pp. 95-96; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 117; TOSCANO, 1998, pp. 544-545; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

<http://rbmecat.patrimonionacional.es/cgi-bin/koha/opac-detail.pl?biblionumber=113>.

[655] Ítem, *Triumpho Alberti*, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3179)

- *Triumpho Alberti*, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 1028)
- *Triumphus Albii Alberti in redicum* [sic] *felicissimi regis Ferdinandi post fatale exilium in capitolio*, in terza rima, de volume de ottavo de foglio, scripto in carta bergamema de littera cancellaresca, con le arme reale aragonie, comenza il primo capitolo *Sel divo fonte et chiaro de Elicona* et in fine *et gloriato in fama de certando*, signato Triumpho 63, notato a lo imballaturo a foglio 204, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, nº 297)

📖 Manuscrito. Italiano. 8º. Encuadernación de piel marrón rojiza. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

No ha sido posible identificar ni al autor ni la obra.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 581; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 297.

⁴⁵⁶ Es posible que llegara a través de Felipe II y que se encontrara en la biblioteca ya a finales del s. XVI. El manuscrito podría identificarse con una entrada de la “Entrega de la librería real”, aunque el formato no coincide (Andrés Martínez, 1964, nº 2145: “Epistolae Hippocratis ex translatione Ranuntii Aretini”, entre los libros de manuscritos médicos en latín y en folio), y con otra de un inventario de finales del s. XVI (Antolín Pajares, 1910-1923, V, p. 399), pero en ellas no se indica que perteneciera a la biblioteca real aragonesa, como sí ocurre en otros casos.

[656] Ítem, *Jacobus de Camfora de la immortalita del anima*, en toscà, escrit de mà⁴⁵⁷ en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3180)

- *Jacobus de Camphora de la immortalidad de l'anima*, en toscán, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1241)
- *Fra Jacobo de Canfora de la immortalita de l'anima*, de volume de 4^{to} de foglio comune, scripto de littera formata in carta bergamena, comenza l'opera *Al venerabile et discreto suo maggiore Johanne de Marca nova et in fine la finale resurrectione*, coperto de coiro negro stampato de oro, signato Canfora 4, notato a lo imballaturo a foglio 228, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, nº 234)

JACOPO CAMPHORA (m. 1451).
Dialogo dell'immortalità dell'anima.

📖 Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de piel negra. Códice.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. En 1553 fue vendido a Antonio Picimino⁴⁵⁸, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo entregó ese mismo año. Estuvo en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554. Permaneció custodiado en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperó por impago de la difunta marquesa.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 793; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 234.

[657] Ítem, un *Vocabulista*⁴⁵⁹, en pregamí, *de versos decimes toscanes*, en pregamí de mà, cubert de cetí vert⁴⁶⁰. (ARV, nº 3181)

- *Un Vocabulista de versos rithmes*, en toscano, de pergamino, cubierto de raso verde. (AHN, nº 1070)
- *Et piu, uno libretto de regule de vocabuli de fare rime*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno friso con le arme de oro brunito et azuro et altri coluri, comenza *Acerba tromba* et in fine *di vorzo sforzo*, coperto de raso verde, signato de rime 26, notato a lo imballaturo a foglio 107, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, nº 302)

⁴⁵⁷ En el original, "escrit de mè".

⁴⁵⁸ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

⁴⁵⁹ En el original, "bocabulista".

⁴⁶⁰ En el original, "cubert de citi vert".

✍ Manuscrito. Italiano. 8º. Encuadernación de raso verde. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 623; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 302.

[658] Ítem, *Bocacius De mulieribus claris*⁴⁶¹, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell. (ARV, nº 3182)

- *Bocacius De mulieribus claris*, de pergamino, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 933)
- *Johanem Bocaccio de claris mulieribus ad Antream comitem Alte Ville*, de volume de foglio comune, scripto de littera formata bastarda, comenza *Pudice mulierum egregie Paululum* et in fine *Johannis Bocaccii de Certaldo de mulieribus claris liber explicit. Jacobus scriptor descripsit 1393*, coperto de coiro rosso, con 4 chiudende de ramo, con cinti de seta verde, signato Bocaccio 2, notato a lo imballaturo a foglio 236, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 189)

BOCCACCIO, Giovanni (1313-1375). *Iohannis Boccacii de Certaldo De mulieribus claris*.

🖋 Signatura: BH Ms. 845. Olim 89-5-7; 440.

✍ Manuscrito. Latín. 270 x188 mm. Originalmente, encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres latón y cintas de seda verde. Códice copiado, probablemente, en Italia en 1393. En el f. 1r, *ex libris* y signatura de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 3, numerus 12”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes entre finales del s. XVIII y comienzos del s. XIX debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación⁴⁶². Esta nueva encuadernación fue

⁴⁶¹ En el original, “Vocatius De mulieribus claris”.

⁴⁶² Se ha podido deducir la fecha de la reencuadernación gracias a la descripción que Alcina hace de la filigrana de unas guardas de papel que hoy no se conservan por culpa de la restauración del s. XX: “especie de escudo con un pájaro y debajo Dⁿ J^m GISB^t // ALCOY”. Esta descripción coincide a la perfección con el diseño reproducido en la filigrana nº 0025318^a que se encuentra en la base de datos en línea del proyecto “Filigranas Hispánicas”. En la base de datos de las colecciones de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando se encuentra esta misma filigrana en un dibujo datado entre 1791 y 1796 (*Sección de columna y basa templo de Antonino y de Faustina en Campo Baccino de Roma*, obra de Isido González Velázquez, nº de inventario: IGV-050). Dos filigranas con el mismo texto o casi y las mismas

restaurada en 1974, conservándose apenas unos fragmentos de la piel del plano de la cubierta anterior.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 120).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 486; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 49; MAZZATINTI, 1897, nº 385; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 251; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 32; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 189; ALCINA FRANCH, 2000, nº 32; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 845 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000974299706258).

[659] Ítem, *Joannis Pencarii epistola a la illustrísima duquesa de Ferrara*, en pregamí, escrita de mà, en toscà, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 3183)

- *Epistola Joannis Pencharii a la yllustríssima Duquesa de Ferrara*, en pergamino, en toscán, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 934)

📖 Manuscrito. Italiano. Encuadernación de piel negra.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 487.

[660] Ítem, un *Valerio Maximo*, chiquet, cubert de cuyro vayo escur. (ARV, nº 3196)

- Otro pequeño⁴⁶³, cubierto de cuero vayo. (AHN, nº 860)

VALERIO MÁXIMO (s. I).

Factorum et dictorum memorabilium libri IX.

[Post. 1502].

📖 Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón oscura.

características aparecen utilizadas en 1816 y 1838 (en el mencionado proyecto tienen los números 0025783A y 0029904A).

⁴⁶³ Se refiere a la entrada nº 858 del inventario del AHN y a la nº 282 de este inventario.

La primera edición en octavo de Aldo Manuzio en 1502 (USTC 861752), la cual le había sido enviada al duque desde Ferrara en 1527 (nº 472 del listado).

Misma obra que en las entradas nº 282, 472, 483 y 517.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 414.

[661] Ítem, una *Biblia*, de forma molt chica, de pregamí, ligada en post, cuberta de cuyro tenat. (ARV, nº 3197)

- Otra *Biblia* muy pequeña, de mano, en pergamino, cubierta de cuero leonado. (AHN, nº 456)

Biblia.

📖 Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel marrón sobre madera.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 10.

[662] Ítem, un *Petrarca*, de forma chica, cubert de cuyro negre. (ARV, nº 3199)

- Un *Petrarcha*, de forma pequeña, cubierto de cuero negro. (AHN, nº 1242)

PETRARCA, Francesco (1304-1374).

📖 Impreso. Encuadernación de piel negra.

Con la información que ofrecen los inventarios no se pueden identificar posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 794.

[663] Ítem, un *Diurnal romà*, ligat en post cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3200)

- Otro *Diurnal*, cubiertas las tablas de cuero vayo. (AHN, nº 365)

Diurnale romanum.

[Post. 1479].

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de piel marrón.

La primera edición del *Diurnale romanum* impresa en Venecia en 1479 (ISTC id00277350), después de esta, más de una decena de posibles ediciones anteriores a 1550.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[664] Ítem, *Pomponio Mella*, de forma molt chica, cubert de cuyro vayo. (ARV, nº 3201)

- *Pomponius Mella*, de forma muy pequeña, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 1029)

MELA, Pomponio (s. I).

De chorographia.

[Post. 1518].

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de piel marrón .

Solo existen ediciones en octavo o más pequeñas a partir de 1518, la primera en Venecia (USTC 841939).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 582.

[665] Ítem, *Marcial*, cubert de cuyro vermell, de forma chica. (ARV, nº 3202)

- *Martial*, cubierto de cuero colorado. (AHN, nº 799)

MARCIAL, Marco Valerio (ca. 40-104).

Epigrammata.

[Lyon/Brescia: post. 1512].

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de piel marrón rojiza.

De pequeño formato, octavo o menor, y anteriores a 1550, solo se conocen dos ediciones de Marcial, de Lyon y Brescia, la primera de 1512 y la segunda, posterior a 1530 (USTC 155154, 841161).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 353.

[666] Ítem, *Juvenal*, cubert de cuyro tenat, de forma molt chica. (ARV, nº 3203)

- *Juvenal*, cubierto de cuero leonado, de forma pequeña. (AHN, nº 800)

JUVENAL, Decio Junio (s. I-II).

Satirae.

[Post. 1516].

 Impreso. Latín. 12º/16º/24º. Encuadernación de piel marrón.

Las primeras ediciones en doceavo, dieciseisavo y veinticuatroavo, de 1530, 1519 y 1516 respectivamente (USTC 836773, 836765, 836763). Solo siete ediciones más en alguno de dichos formatos y anteriores a 1550 (USTC 184793, 836781, 140739, 149480, 149877, 196111, 150304).

Misma obra que en las entradas nº 209 y 219.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 354.

[667] Ítem, un altre *Petrarca*, de la mateixa forma, ligat en cuyro blau. (ARV, nº 3204)

- Otro *Petrarcha*, de la misma forma, cubierto de cuero azul. (AHN, nº 1243)

PETRARCA, Francesco (1304-1374).

[Post. 1504].

 Impreso. 12º/16º/24º. Encuadernación de piel azul.

Las primeras ediciones en doceavo, dieciseisavo y veinticuatroavo, de 1504, 1536 y 1515 respectivamente (USTC 801697, 847819, 847805). Más de una treintena de ediciones en dichos formatos hasta 1550.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 795.

[668] Ítem, un libre de forma major, escrit de mà en pregamí, cubert de vellut carmesí, ab los tancadors de argent. (ARV, nº 3206)

- Un libro de forma mayor, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí con las manezillas de plata. (AHN, nº 1030)

☞ Manuscrito. Encuadernación de terciopelo carmesí, con cierres de plata.

En el inventario del AHN, la entrada aparece entre los “Escriptores de historias y crónicas en latín y vulgar”.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 583.

[669] Ítem, un *Confessional de senct Antonini archebisbe de Florença*, en pregamí. (ARV, nº 3207)

- Un *Confessionario sancti Antonini florentinus*, en pergamino. (AHN, nº 635)

ANTONINO DE FLORENCIA, Santo (1389-1459).

Confessionale.

[Post. 1468].

☞ Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

La *editio princeps* de esta obra, colonesa, impresa en 1468 (ISTC ia00786000). Decenas de ediciones impresas antes de 1550.

Misma obra que en las entradas nº 492, 506 y 732.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 189.

[670] Ítem, *Tractatus remisemuelis*, de forma chica, ligat en pregamí. (ARV, nº 3208)

- *Tractatus remissibiles*, de forma pequeña, en pergamino. (AHN, nº 682)

SAMUEL, Marochitanus?; BUENHOMBRE, Alfonso, trad. (m. 1353)?

Epistola contra Judaeos

[Post. 1511].

☞ Impreso. 8º. Encuadernación de pergamino.

Con el título que aparece en los inventarios no ha sido posible localizar ninguna obra. Teniendo en cuenta que lo más probable es que el

autor del inventario original cometiera un error al copiar el título, proponemos que la expresión “tractatus remisemuelis” del inventario del ARV pueda ser una mala transcripción de “Tractatus rabby Samuelis”. Se trataría entonces de un pequeño escrito atribuido a un supuesto converso judío que circuló impreso y en octavo, solo desde 1511 aproximadamente (USTC 768280). Con la expresión exacta de “Tractatus rabby Samuelis” en la hoja de título, en la portada o al comienzo de la obra existen únicamente seis ediciones, la primera de Venecia, en 1514 (USTC 854409), el resto todas italianas (USTC 854410, 854408, 854412, 854414, 854413). La obra también es conocida como *Epistola contra judaeos* o *Epistola contra Judaeorum errores*.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 237.

[671] Primo, una *Biblia*, en pregamí, de forma de letra molt menuda, ligada en post cuberta de cetí negre, ab tancadors de argent sobredaurat. (ARV, nº 3221)

- Una *Biblia*, de mano, en pergamino, de letra muy menuda, cubierta de raso negro con manezillas de plata. (AHN, nº 455)
- Piu, un altra *Biblia*, scripta a penna in carta bergamena, de volume de ottavo de foglio comune, meniato in la prima faccia con le arme ducale de Calabri de Aragonia, coperta de raso negro, con 4 chiudende et de chiovi de argento indorato, commenza *Prologus in Genesis* de cinabrio et finisce *consiliatores eorum*, notata a lo imballaturo a foglio 40, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 4)

Biblia.

📖 Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de raso negro, con cierres de plata sobredorada. Códice iluminado. En la primera hoja tenía las armas del ducado de Calabria.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 9; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 4.

[672] Ítem, unes *Oretes*, de mà, molt chiquetes, de pregamí, cuberte de cetí carmesí, ab sos tancadors de argent. (ARV, nº 3222)

- Unas *Horas*, muy pequeñas, de pergamino, cubiertas de raso carmesí, con sus manzillas de plata. (AHN, nº 422)

Liber horarum.

☞ Manuscrito. Encuadernación de raso carmesí, con cierres de plata.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[673] Primo, un *Diurnal*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vayo. (ARV, nº 3225)

- Un *Diurnal*, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero vayo. (AHN, nº 364)

Diurnale.

☛ El ejemplar ya no se conserva en la Biblioteca Històrica de la UVEG. Olim 89-4-11; 784.

☞ Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón oscura sobre madera.

También podría adscribirse a la entrada nº 441 del listado, en cuyo caso habría sido encuadernado en San Miguel de los Reyes.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 7). Desapareció de la biblioteca universitaria entre 1933 y 1940⁴⁶⁴.

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 77; MAZZATINTI, 1897, nº 412; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 860; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1992.

[674] Ítem, *Petrus Tarantasius in sanctum Thomam*, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat. (ARV, nº 3235)

- Idem⁴⁶⁵ *super sanctum Thomam*, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (AHN, nº 708)

⁴⁶⁴ Domínguez Bordona lo registra. En el recuento del 26 de noviembre de 1940 se advirtió su falta (BH DA/68(1)).

⁴⁶⁵ Se refiere a la entrada nº 50 de este inventario y a la entrada nº 706 del inventario del AHN.

INOCENCIO V, papa (ca. 1225-1276); TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274).

📖 Manuscrito. Encuadernación de piel marrón.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 263.

- [675] Primo, unes *Hores*, de pergamí, scrites de letra de mà, ab diverses figures de nostre señor, de la verge María y de molts altres sancts sculpides de or, ab les cubertes de posts cubertes de vellut carmesí, ab los gafets brescats de argent y tots los quatre cantons ab peces de argent daurades, y en mig de les dites cubertes, dos roses de argent daurat. (BHUV, nº 5)

Liber horarum.

📖 Manuscrito. Latín. Encuadernación de terciopelo carmesí sobre madera, con cierres de plata y cantoneras de plata sobredorada. Códice iluminado.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [676] Ítem, altres *Ores*, de pergamí, scrites de lletra de mà, ab les cubertes de posts ab cubertes de vellut vert, ab los gafets de argent. (BHUV, nº 9)

Liber horarum.

📖 Manuscrito. Latín. Encuadernación de terciopelo verde sobre madera, con cierres de plata.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [677] Ítem, altres *Ores*, de pergamí, scrites de letra de mà, ab diverses lletres de or sculpides en aquelles, en lo principi de les quals sta lo ymagen de nostre señor deu Ihesu Christ al peu de la creu, ab los gafets de argent. (BHUV, nº 10)

Liber horarum.

☞ Manuscrito. Latín. Cierres de plata. Códice iluminado.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [678] Ítem, un libret de pergamí, scrit de lletra de mà en lletra ytaliana, diregit al serenissimo don Ferrando de Aragonia, rege de la gran Sicilia, ab un gafet de argent que tanca y a l'altra part dos peces de argent, sense tancador, ab les cubertes de fusta daurades. (BHUV, nº 12)

☞ Manuscrito. Italiano. Encuadernación sobre madera, con cierres de plata.

Seguramente de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

- [679] Ítem, un altre llibre de pergamí, scrit de lletra de mà, en lo principi del qual sta scrit *Integerrimo in utroque pacis⁴⁶⁶ et belli tempore*, ab les cubertes de fusta, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 15)

LAZZARONI, Pietro (s. XV). *De quattuor virtutibus cardinalibus*.

☛ Signatura: BH Ms. 844. Olim 89-4-26; 790.

☞ Manuscrito. Latín. 238 x 162 mm. Encuadernación italiana de estilo renacentista de piel marrón, con cierres latón. Códice copiado e iluminado en Italia en el último cuarto del s. XV. En el f. 2r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 4, numerus 37”.

La encuadernación fue restaurada en 1974, conservándose solo parte de la piel original del plano de las cubiertas, aunque muy deteriorada.

Según Gimeno Blay, perteneció a Alfonso, Duque de Calabria, futuro Alfonso II, por lo que es probable su procedencia de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 95).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 128; MAZZATINTI, 1897, nº 461; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1282; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2035; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 91-92;

⁴⁶⁶ En el original, “pascis”.

ALCINA FRANCH, 2000, nº 182; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 844 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001008649706258).

- [680] Ítem, un llibret de pergamí, scrit de letra de mà, lo qual comença *Al amato del signor Re Don Ferrante dice felicitate*, ab cubertes de posts sobre daurades, ab los gafets de argent. (BHUV, nº 19)

☞ Manuscrito. Italiano. Encuadernación sobre madera, con cierres de plata. Seguramente De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

- [681] Ítem, unes *Ores* de pergamí, scrites de lletra de mà, lo principi de les quals diu *Incipit ordo tenendus in festivitibus* etc., ab les cubertes de fusta cubertes de vellut negre molt ras, ab un gafet de argent sobredaurat. (BHUV, nº 23)

Liber horarum.

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación de terciopelo negro sobre madera, con cierre de plata sobredorada.

Cabe la posibilidad de que se trate del libro de horas encuadernado en terciopelo negro que aparece entre los bienes de Germana de Foix en 1536⁴⁶⁷. Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [682] Ítem, un llibret, en lo qual y a nou cartes scrites de lletra de mà, de pergamí, lo principi del qual comença *Ad sidereum parm* [...], ab cubertes de paper engrutat cubertes de cuyro daurat, ab los tancadors de vetes de seda morada. (BHUV, nº 24)

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación sobre cartón, con cierres de seda morada.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

⁴⁶⁷ Ríos Lloret, 2003, p. 186.

- [683] Ítem, un llibret de pergamí, chich, scrit de letra mà, lo principi del qual comença *Carissimi viri Guarini Veronensis*, ab cubertes de cuyro gingolat, ab los tancadors de veta de seda negra. (BHUV, nº 25)

GUARINO, Veronese (1374-1460).

✚ Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel marrón, con cierres de seda negra.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [684] Ítem, un llibret de octau de full, de empremta, lo principi del qual comença *Enrici liber introducentis pauperem aliquem contra fortunam*, ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 27)

ARRIGO DA SETTIMELLO (fl. 1192).

Elegia.

[Lion/París: post. 1496].

✚ Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de pergamino.

Existe una edición en octavo (USTC 182982), pero el comienzo no coincide con la información del inventario, por lo que ha de tratarse de una edición en cuarto en la que sí coincide. Solo se han localizado dos con estas características, ambas incunables (ISTC ih00049800, ih00048700).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [685] Ítem, un libre gran, de pergamí, scrit de letra de mà, intitulat *Leonardi Aretini in libros politicorum*, etc., ab cubertes de fusta cubertes de cuyro ginjolat molt velles, ab los gafets de llautó. (BHUV, nº 29)

ARISTÓTELES (384-322 a. C.); BRUNI, Leonardo, trad. y com. (1369-1444). *Leonardi Aretini in libros Politicorum Aristotelis*.

✚ Signatura: BH Ms. 293. Olim 90-7-4; 389.

✚ Manuscrito. Latín. 345 x 240 mm. Encuadernación de estilo mudéjar de piel marrón, originalmente, con cierres latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Florencia entre 1440 y 1460. En el f. 3r, *ex libris* raspado, posiblemente, con las armas de la familia Mercader. En el f. 1r, *ex*

libris y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 8”.

La encuadernación fue restaurada en 1973, conservándose solo parte de la piel original del plano de las cubiertas.

Al igual que el BH Ms. 293 y el manuscrito g-II-2 de la biblioteca del Escorial, es posible que fuera comprado por el Duque de Calabria a algún miembro de la familia Mercader. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 24).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 8; MAZZATINTI, 1897, nº 355; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 359; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1974; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 37; ALCINA FRANCH, 2000, nº 181; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 293 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001465459706258).

- [686] Ítem, altre llibre de pergamí, scrit de lletra de mà, intitulat *Liber psalmorum David*⁴⁶⁸, etc., ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència sculpides en les cubertes. (BHUV, nº 38)

Psalterium?

📖 Manuscrito. Latín. Encuadernación heráldica de piel marrón sobre madera, con armas doradas. En la cubierta anterior tenía un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

Es posible que se tratara de un salterio o de alguna obra sobre los salmos.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [687] Ítem, altre libre de quart de full, de letra de empremta, scrit en paper, intitulat *Leonis pontificis*, etc., ab les cubertes de cuyro ginjolat, ab los tancadors de cuyro. (BHUV, nº 48)

LEÓN I, Papa, Santo (m. 461).
Sermones.

⁴⁶⁸ En el original, “Liber psamnis Davi”.

[Venecia/París: post. 1505].

☞ Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón, con cierres de piel.

Solo se han localizado dos ediciones que comiencen con las palabras que aparecen en el inventario, una de Venecia y otra de París, de 1505 y 1515 respectivamente (USTC 762413, 144500).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[688] Ítem, dos volums de empremta, en paper, de *Origines*, intitulat lo primer y lo segon, ab les cubertes de pergamí. (BHUV, nº 51)

- *Origines*, en dos cuerpos, sus obras, cubiertos los cartones de vezerro y dorados. (AHN, nº 608)

ORÍGENES (ca. 185-ca. 254).

[París/Lyon: post. 1512].

☞ Impreso. Fol. Latín. Encuadernación de pergamino sobre cartón.

Solo se han localizado ediciones de Orígenes en dos tomos en formato folio. Las primeras de 1512, en París (USTC 187217, 180718, 144035, 187218). Después de estas, once ediciones más antes de 1550, todas de París y Lyon (USTC 187219, 144004, 187288, 145106, 187299, 187302, 187331, 146175, 126472, 156866, 156867).

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

[689] Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Ellucidacio fabrice*, etc., ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 53)

STOFFLER, Johann (1475-1531).

Elucidatio fabricae ususque astrolabii.

[Oppenheim: Jacob Köbel, post. 1512]

☞ Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

Solo existen dos posibles ediciones, ambas impresas en Oppenheim por Jacob Köbel, en 1512 y 1524 (USTC 649877, 649878).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [690] Primo, un llibret scrit de letra de mà, en pergamí, intitulat *De bello gallico*, ab les cubertes de fusta cubertes de vellut carmesí, ab dos gafets de argent daurat, ab diuit peces de argent sobredaurat clavades en les matexes cubertes. (BHUV, nº 62)

CÉSAR, Cayo Julio (100-44 a. C.).
De bello Galico.

✚ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de terciopelo carmesí sobre madera, con cierres y clavazón de plata sobredorada.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Podría tratarse, al igual que los nº 275 y 645 del listado, del ejemplar que en 1553 fue vendido a Antonio Picimino⁴⁶⁹, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo habría entregado ese mismo año, quedando en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554. Habría permanecido en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperara por impago de la difunta marquesa. De no ser así, habría quedado en el convento de San Miguel de los Reyes.

- [691] Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Incipit prologus sancti Hieronimi*, etc., ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 68)

JERÓNIMO, Santo (ca. 340-ca. 420).

✚ Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

Al no haber identificado la obra no se pueden proponer posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [692] Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Publio Vellejo*, ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 78)

VELEYO PATÉRCULO, Cayo (ca. 340-ca. 420).
Historia Romana.
[Post. 1520].

✚ Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

⁴⁶⁹ ARV, Real Audiencia, Parte 2ª, letra A, expediente 88, f. 1r.

En la portada de la primera edición de la obra de Veleyo se le nombra erróneamente como Publio: “P. Vellei”. Solo existen tres posibles ediciones hasta 1550, una de ellas perdida. La *princeps*, de Basilea, en 1520 (USTC 682237, 110528, 147425).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [693] Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Comentariorum urbanorum Raphaelis Vollaterani*, ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 89)

MAFFEI, Rafaella (1451-1522).

Commentarii urbani.

[Post. 1506].

☞ Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La *editio princeps* de 1506, en Roma (USTC 839511). Hasta 1550, solo una decena más de ediciones, algunas de ellas perdidas (USTC 183034, 143764, 187198, 187260, 181526, 145749, 187310, 187311, 623573, 623571).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [694] Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Reverendissimo in Christo patri sacro sancte romane ecclesie*, ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 92)

☞ Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino.

Al no haber podido identificar la obra ni el autor, no es posible proponer posibles ediciones.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [695] Ítem, un libre de empremta, en paper, intitulat *Fratrís dominici Soto in epistolas Pauli*, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les arms de sa Excel·lència, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 96)

SOTO, Domingo de (1495-1560). *Fratrís Dominici Soto... Ordinis Praedicatorum... in Epistolam diui Pauli ad Romanos commentarii; Eiusdem de natura & gratia, ad sanctum concilium Tridentinum libri III*

cum Apologia contra reuerendum Episcopum Catharinum. Amberes: Joannes Steels, 1550. Fol.

☛ Signatura: BH Z-5/52.

📖 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, armas y títulos dorados. En la portada tipográfica, signatura y *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera C, pluteus 3, numerus 21. Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 (1836, nº 7).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006543639706258.

- [696] Ítem, altre libre de mà, en pergamí, consemblants cubertes⁴⁷⁰, intitulat *Confesiones beati Augustini*. (BHUV, nº 113)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430).
Confessiones.

📖 Manuscrito. Latín. Encuadernación heráldica de piel verde sobre madera, con cierres de latón, armas y títulos dorados. En la cubierta anterior tenía un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [697] Ítem, un altre libre scrit de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de a Excel·lència, ab un títol daurat que diu *Sermones Pau[...]* *eva[...]*⁴⁷¹, ab gafets de lautó. (BHUV, nº 127)

Sermones.

⁴⁷⁰ Se refiere a la entrada nº 291 de este inventario y a la entrada nº 111 del inventario de la BHUV.

⁴⁷¹ No se han podido desarrollar las abreviaturas de estas dos palabras.

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación heráldica de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, armas y títulos dorados. En la cubierta anterior tenía un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [698] Ítem, una *Biblia*, escrita de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab les armes de sa Excel·lència, ab un títol daurat que diu *Biblie. T.*, ab uns gafets de vellut negre y de lautó. (BHUV, nº 131)

Biblia.

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación heráldica de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, armas y títulos dorados. En la cubierta anterior tenía un *supra libros* con las armas del ducado de Calabria.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [699] Ítem, un libret de octau de full, de empremta, en paper, intitulat *Flavius Vegesius*⁴⁷², etc., ab cubertes engrutades cubertes de cuyro ginjolat vayo, ab los tancadors de vetes de seda naranjada. (BHUV, nº 133)

VEGECIO (383?-450?); FRONTINO, Sexto Julio (ca. 35-104); ELIANO, el Táctico (s. II); BRESLAY, Guy, ed. lit. (m. 1548). *De re militari. Frontinus de re militari. De instruendis aciebus. Libellus de vocabulis rei militaris*. Lyon: Guillaume Huyon, 1523. 8º. (USTC 145587)

☞ Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón sobre cartón, con cierres de seda naranja.

La edición impresa en 1523 por Guillaume Huyon es la única, en octavo, que comienza con las palabras que indica el inventario de la BHUV.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [700] Ítem, un altre libre de empremta, en paper, de *Orlando furioso*, ab les cubertes de engrut cubertes de cuyro vert, totes foguejades de or, ab una medalla en cascuna de [les] dites cubertes. (BHUV, nº 134)

⁴⁷² En el original, “Pladius Vegesius”.

ARIOSTO, Lodovico (1474-1533).
Orlando furioso.
[Post. 1516].

☞ Impreso. Italiano. Encuadernación de piel verde sobre cartón.

Después de la primera impresión de esta obra en 1516 (USTC 810510), existen decenas de posibles ediciones hasta 1550.

Misma obra que las entradas nº 56 y 313.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [701] Primo, un libret de octau de full, de empremta, en paper, ab un títol que diu *Opusculum multarum rerum*, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab los gafets de lautó. (BHUV, nº 166)

- Otro tal⁴⁷³. (AHN, nº 658)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430); BERNARDO, Santo (1090-1153); PEDRO DAMIÁN, Santo (1007-1072); ANSELMO, Santo, Arzobispo de Canterbury (1033-1109); PÍO II, Papa (1405-1464); VEGIO, Maffeo (1407-1458).

Opusculum multarum bonarum rerum refertum.

[Venecia: post. 1502].

☞ Impreso. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón con cierres de latón.

Existen solo cuatro ediciones de esta miscelánea con obras de san Agustín, san Bernardo de Claraval y san Anselmo, entre otros. La primera impresa en 1502, todas venecianas (USTC 800105, 800364, 800366, 800365).

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [702] Ítem, unes *Ores*, de letra de mà, en pergamí, istoriades, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro ginjolat, ab los gafets de lautó. (BHUV, nº 167)

Liber horarum.

⁴⁷³ Se refiere a la entrada nº 657 del inventario del AHN.

✚ Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel leonada sobre madera, con cierre de latón. Códice iluminado.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [703] Ítem, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Liber epistolarum beati Augustini*, etc., ab cubertes de pergamí. (BHUV, nº 172)

AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430).

Epistolae.

[Basilea/París: post. 1493].

✚ Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de pergamino.

La primera edición conocida que tiene al comienzo la frase que indica el inventario, impresa en Basilea en 1493 (ISTC ia01268000). Después de esta, solo se han localizado tres ediciones más con dicho principio, todas impresas en París por Josse Bade (USTC 187256, 144451, 144767).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [704] Un *Psalterio romano*, de forma mayor, sin encuadernar. (AHN, nº 373)

Psalterium romanum.

[Post. 1455].

✚ Impreso. Latín. Fol. Sin encuadernar.

Existen decenas de posibles ediciones en folio desde 1455 (ISTC ip01035900).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

- [705] Están en casa 4º cuerpos de las *obras de san Ambrosio* y falta el primer tomo, encuadernados en cuero verde, [...]. (AHN, nº 528)

ANSELMO, Santo, Arzobispo de Canterbury (1033-1109).

[Post. 1491].

✚ Impreso. Latín. 4 vols. Encuadernación de piel verde.

Dejando de lado algunos pequeños impresos que no parece correspondan con esta entrada, existen ediciones con obras de san Anselmo desde 1491 (ISTC ia00759000, ia00761300, ia00761000; USTC 709342, 835689, 809587, 809588, 835690).

Esta entrada aparece al margen de la entrada nº 528 del inventario del AHN, nº 189 de nuestro listado.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que ingresaron en el monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

[706] *Opera sancti Bernardi*. (AHN, nº 554)

BERNARDO, Santo (1090-1153).

Opera.

[Post. 1470].

📖 Impreso. Latín.

La primera edición conocida de una obra de san Bernardo, de antes de 1470, impresa en Núremberg (ISTC ib00388000).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU, 1875, nº 108.

[707] *La Suma de Alexandre de Ales*, aunque no se inventarió. (AHN, nº 715)

ALEXANDER HALENSIS (ca. 1185-1245).

Summa theologica.

[Post. 1475].

📖 Impreso. Latín.

Existen ediciones de esta obra desde 1475 (ISTC ia00385000). Solo se conocen seis ediciones más anteriores a 1550 (ISTC ia00383000, ia00384000; USTC 641048, 641051, 641049 641050).

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

[708] *Innocentius super Decretum*, de mano, en pergamino cubierto de cuero verde. Está en casa, con títulos y armas doradas. (AHN, nº 750)

INOCENCIO IV, papa (ca. 1200-1254); GUIDO DE BAYSIO (m. 1313); GUIDO DE COLLEMEDIO (m. 1306); OLDRADO DA PONTE (m. 1335). *Apparatus Inocencii quarti Super decretales*.

🖋️ Signatura: BH Ms. 294. Olim 90-7-7; 390.

📖 Manuscrito. Latín. 356 x 235 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con títulos y armas dorados y, originalmente, con cierres de latón. Códice iluminado copiado,

probablemente, en Francia en la primera mitad del s. XIV. En el f. 1r, *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 2, numerus 12”. En el f. 5r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1971.

El código contiene, además del *Apparatus super libros Decretalium* de Inocencio IV, la *Summa Innocentii abbreviata* de Guido de Collemedio, una *Additio* a esta de Oldradus da Ponte y, al comienzo, unas *Adiciones super lectura Innocentii* de Guido de Baysio.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 39).

📖 VIGNAU, 1875, nº 304; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 64 y 110; MAZZATINTI, 1897, nº 399 y 443; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1155; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2013; ALCINA FRANCH, 2000, nº 75; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 294 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001361819706258).

[709] Otro libro de *Luciano*, cubierto de terciopelo carmesí. (AHN, nº 794)

LUCIANO, De Samosata (ca. 120-ca. 180).

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de terciopelo carmesí.

Las primeras ediciones con obras de Luciano de Samosata, impresas en Roma hacia 1470-1472 (ISTC). Decenas de posibles ediciones hasta 1550.

Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 VIGNAU, 1875, nº 348.

[710] Un libro de mano, en pergamino, al rey Federico, padre del señor Duque. (AHN, nº 1013)

📖 Manuscrito.

Seguramente De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550.

📖 VIGNAU, 1875, nº 567.

- [711] Piu, una *Biblia*, scripta a penna in carta bergamena, meniata in la prima faccia de le arme ducale de Calabria de Aragonia, de volume de foglio comune piccola, coperta de broccato piano sopra seta negra vecchio, con 4 chiudende de argento indorati, con cinti invelutatu nigri, signata Corrado numero 1, notata a lo imballaturo a foglio 69, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 2)

Biblia.

☞ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de brocado sobre seda negra, con cierres de plata sobredorada y cintas de terciopelo negro. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 2.

- [712] Et piu, el *Testamento Novo* in greco, scripto a penna in carta bergamena, de volume de ottavo de foglio comune, meniato con 87 personagi grechischi meniati de oro et azuro et altri coluri, coperto de velluto carmesino vecchio, notato a lo imballaturo a foglio 42, partita prima, signato greco 1. (Cherchi-De Robertis, n° 5)

Καινή Διαθήκη.

☞ Manuscrito. Griego. 8°. Encuadernación de terciopelo carmesí. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 5.

- [713] Et piu, uno *Messaletto*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littere bastarda in carta bergamena, meniato ne la prima fazata con la imagine de Davit con friso a torno et in piedi de ditto friso e Nostro Signore nudo piccolino con una crocetta in mano et dove dice *Te igitur*, e Nostro Signore in croce fisso et frisi a torno et altre imagine de Nostro Signore,

tutte meniate de oro et azuro et altri colori, comenza *Incipit ordo missalis secundum consuetudinem romanae* et finisce *Millesimo Quadricentesimo 7º quarto, die X^{mo} 8 februarii. Deo gratias*, coperto de coiro rosso, con chiudende de argento, sopra coperta con falda de velluto negro foderata de raso negro con soi signaculi de seta, signato Messale 4, notato a lo imballaturo a foglio 40, partita 2ª, numero 4. (Cherchi-De Robertis, nº 9)

Missale.

☞ Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de plata y sobrecubierta de terciopelo negro forrada de raso negro. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 9.

- [714] Piu, uno *Ordinario seu rationale secundum romanae curie*, scripto a penna de littera formata in carta bergamena, de volume de foglio piccolo, quale e a modo de uno breviario, ma senza lectioni et e con lo comune de sancti senza lectioni, miniato ne la prime fazata con san Paulo et san Gregorio, con friso a torno con le arme reale aragonie miniato de oro et azuro, incomenza *In nomine Domini Nostri Jesu Christi* et finisce *per Dominum Nostrum. Amen*, coperto de coiro russo, con due chiudende de argento indorate con 4 scuti, notato a lo imballaturo a foglio 54, partita 4ª, numero 3. (Cherchi-De Robertis, nº 15)

Ordo divini officii.

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de plata sobredorada. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 15.

- [715] Uno *Breviario secondo santo Dominico*, de volume de foglio comune piccolo, scripto de lettere formata in carta bergamena, miniato de oro et azuro alla prima fazata de la imagine de Davit che sona la baldosa con friso a torno con le arme reale et inventione de Aragonia, coperto de coiro russo et con la sopra coperta de velluto carmesino fodrata de raso carmesino con le falde et passamannatta de oro et seta carmesina, senza chiudende, comenza *Sciente in Adventum* de littere azure et de oro et finisce *per omnia secula seculorum. Amen*, notato a lo imballaturo a foglio 56, partita 3^a, numero 4. (Cherchi-De Robertis, n° 16)

Breviarium Ordinis Fratrum Praedicatorum.

☛ Signatura: BH Ms. 890. Olim 90-6-3; 726.

📖 Manuscrito. Latín. 296 x 205 mm. Originalmente, encuadernación de piel marrón rojiza, con sobrecubierta de terciopelo carmesí. Códice copiado e iluminado en Nápoles hacia 1455. En el f. 7r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En el f. 1r, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 3, numerus 2”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en 1751⁴⁷⁴ debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación y sustituida por una encuadernación de piel marrón con dos filetes lisos gofrados y cierres de latón. Esta fue restaurada en 1972.

Es posible que esta entrada del inventario de Ferrara de 1527 hubiera que relacionarla con la que aparece en el n° 435 de este repertorio, n° 354 del inventario del AHN, pero en aquella no se indica que se tratara de un manuscrito.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio⁴⁷⁵ hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 124).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 53; MAZZATINTI, 1897, n° 389; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 351; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 1971; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 36; JANINI

⁴⁷⁴ Alcina menciona que el ejemplar tenía una nota en el antiguo f. 1r, perdido después de la restauración, donde se indicaba esta fecha como la de reencuadernación.

⁴⁷⁵ El manuscrito es mencionado por Villanueva en su *Viage literario* (Villanueva y Astengo, 1804, II, p. 127).

CUESTA, 1977-1980, nº 800; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 16; TOSCANO, 1998, pp. 558-559; ALCINA FRANCH, 2000, nº 39; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 890 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000972729706258).

- [716] Et piu, un altro *Breviario con suo psalterio secundo santo Dominico et con suo calendario historiato*, de foglio comune, scripto in carta bergamena de littera formata, miniato de oro brunito et azuro de le figure de Nostra Donna et appresso san Dominico et san Fracesco et appreso san Piero martire et san Vincenzo et appreso san Michele et al principio del psalterio miniato de la imagine de Davit che sona la baldosa, a torno con le arme regale aragonie quartite con le arme de la regina Ysabella de Chiramonte et al principio del breviario et molti altri lochi miniato, coperto de coiro rosso, con 4 chiudende che pareno de argento indorate, con la sopra vesta con la falda de velluto carmesino fodrata de raso carmesino et passamentata de oro et seta carmesina, comenza de littere rosse *F. R. quinta in cena Domini* et finisce *presbitero Valentiano*, signato Chiramonte 2, notato a lo imballaturo a foglio 43, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 17)

Breviarium Ordinis Fratrum Praedicatorum.

☛ Anteriormente en la colección de Tamarro de Marinis⁴⁷⁶.

☞ Manuscrito. Latín. Fol. Originalmente, encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de plata sobredorada y sobrecubierta de terciopelo carmesí forrado de raso carmesí y pasamanería de oro y seda. En lugar indeterminado, *ex libris* de un miembro de la familia Velasco: “Don Luis, duca de Velasco”.

Actualmente, encuadernación del s. XVIII de marroquín rojo⁴⁷⁷.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria. Hubo de permanecer en la librería de San Miguel de los Reyes

⁴⁷⁶ Desconocemos el paradero actual del manuscrito.

⁴⁷⁷ Información tomada de De Marinis.

hasta su venta o desaparición. En 1929 se encontraba a la venta en la librería milanese de Ulrico Hoepli (1847-1935). Fue adquirido en 1967 por Tammaro de Marinis en una subasta de la librería de André Cottet en Ginebra. No se ha podido averiguar su paradero actual.

📖 DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 137-139; DE MARINIS, 1969, Supplemento I, p. 82; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 17.

- [717] Et primo, tre *Processionali*, de volume de 4° de foglio, scripto de littere formata in carta bergamena, coperta de coiro rosso stampati, con doe chiudende de ramo, per ciascuno comenzano *Lumen ad revelationem etcetera* et finiscano *sacramentum*, signati lo primo A1, notato a lo imballaturo a foglio 199, partita prima, lo secondo notato a foglio 22, partita 2ª, signato B2, lo 3° notato ut supra, partita 3ª, signato C3. (Cherchi-De Robertis, n° 18)

Processionale.

📖 Manuscrito. Latín. 4°. 3 vols. Encuadernaciones de piel marrón rojiza, con cierres latón.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 18.

- [718] Et piu, uno *Psalterio secondo santo Dominico*, de volume de 4^{to} de foglio, scritto in carta pergamena de littere antica, miniato de oro et azuro et altri coluri de uno casamento con la figura Davit che sona la baldosa, con uno scuto al basso, coperto de coiro rosso stampato con chiudende de argento indorate con cinto de broccato, comenza de littere de oro maiuscule *Liber innorum* et finisce *salvus esse non poterit*, signato liber hinnorum, numero 1, notato a lo imballaturo a foglio 55, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 22)

Psalterium Fratrum Ordinis Praedicatorum.

📖 Manuscrito. Latín. 4°. Encuadernación de piel marrón rojiza sobre madera, con cierres de plata dorada y cintas de brocado. Códice iluminado.

Esta entrada también podría haberse adscrito al registro nº 430 de nuestro listado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 22.

- [719] Uno *Officio* in lo quale son otto offici cio e de la Trinita, de Nostra Donna, de la croce, de Santo Spirito, del corpo de Christo, de li angeli et altri offici et orationi de santo Agustino, ordinato per Leonardum Corvinum, regium maiorem cappellanum regis Federici, episcopus Trivensem, de volume de mezo foglio bastardo, scripto in carta bergamena de littera bastarda antica, miniato nelle prime due fazate de oro macinato et azuro con casamento et frisi con le arme reale de Aragonia, coperto de coiro rosso, con doi chiudende de argento, comenza la rubrica de littere de oro *Offitia octo* et finisce *sit mihi ista invocatio salus et esterna precio. Amen*, signato Leonardus Corvinus 8, notato a lo imballaturo a foglio 54, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, nº 25)

CORVINUS, Leonardus (m. 1494). *Officia octo, videlicet, Individue Trinitatis; Omnium in Christo Defunotorvm; Angelorum; Sanctorumque omnium; Preciosissimi Corporis Christi; et Sancti Spiritus; Alme crucis; Gaudiorum septem Dive Marie Virginis.*

📍 Signatura: Londres, British Library, Add. 21591.

📖 Manuscrito. Latín. 4º. Originalmente, encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de plata. Códice copiado e iluminado en Nápoles en 1500. En los ff. 1v y 2r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

Actualmente, el códice presenta una encuadernación italiana del s. XVII con un *supra libros* con unas armas sin identificar.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria. No es posible saber si fue vendido o regalado por el propio duque o, lo más probable, pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550, donde habría permanecido hasta su venta o desaparición.

Fue comprado a George Gazzana el 11 de octubre de 1856 por la British Library⁴⁷⁸, donde hoy se conserva.

📖 DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 55; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 25; registro bibliográfico consultable en línea en:
<http://searcharchives.bl.uk/permalink/f/79qrt5/IAMS032-002033972>.

- [720] Piu, uno *Officio ditte l'officio de Joan Marco Cinico al re Ferrante primo de piu officii et oratione*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, in lo quale sono li infrascripti officii videlicet calendarium, de littere de oro brunito et miniato de oro macinato nella prima fazata sopra campo violato de uno casamento de oro macinato et con littere maiuscole dentro de oro et azuro verde l'officio de la Trinita, l'officio per fidelibus defuntis, l'officio del Spiritu Santo, l'officio del corpo de Christo, l'officio de la croce, l'officio de la Madonna per lo sabato, l'officio de la messa de la Nativita, la messa de la Madonna [et] salve sancta parens, la messa per fidelibus defunctis, le orationi de le sette allegeze, la oratione per la feria sexta, l'officio de la Madonna secundum fratres Predicatorum, li sette psalmi penetenciali, l'officio de li angeli et molte altre diverse orationi, li quali officii et orationi sono miniati de oro macinato et azuro et altri coluri, tutti historiati et con la imagine del naturale de la bona memoria de re Ferrante primo, la quale minia e de mano del Todeschino, comenza de littere azure sopra campo morato *In nomine alme Trinitatis* et finisce *secula seculorum. Amen*, coperto de coiro russo et con sopra coperta de velluto negro con le falde forrate de raso negro con passamani de seta negra, con 4 chiudende de argento dorate, con cinte de broccato et con signaculi de seta de piu coluri, signato Cinico, numero 1, notato a lo imballaturo a foglio 40, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 26)

Officia.

⁴⁷⁸ *Catalogue*, 1875, nº 21591. La información sobre la fecha exacta de la compra y el nombre del vendedor se la agradecemos de nuevo al mencionado Barry Taylor. No ha sido posible identificar a George Gazzana.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza, con sobrecubierta de terciopelo negro, con cierres de plata sobredorada y cintas de brocado. Códice iluminado. En las primeras hojas tenía una imagen del rey Ferrante I de Nápoles.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 26.

- [721] Et piu, un altro *Officio* simile de piu diversi officii de la Trinita et altri officii, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera formata bastarda in carta bergamena, miniato de oro brunito con la imagine de la Trinita a la prima fazata et con friso a torno con le arme aragonie in piede et con altre minie per dentro ditto libro, coperto de coiro rosso, con due chiudende de argento smaltati con le arme aragoni, con sopra coperta de velluto carmesino foderata de raso carmesino con passamano de seta carmesina et oro, comenza de littere rosse *Die dominica sanctissime Trinitatis* et finisce *Cipriano martiri tuo*, signato Cipriano 3, notato a lo imballaturo a foglio 3, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, nº 27)

Officia.

📖 Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza, con sobrecubierta de seda carmesí y cierres de plata esmaltada con las armas del reino de Aragón. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 27.

- [722] Piu, un altro simile *Officio de diversi orationi*, de volume de octavo de foglio, scripto a penna de littera formata in carta bergamena, coperto de velluto carmesino, con la sopra coperta de velluto negro, miniato ne la prima fazata con la imagine de sancto Augustino et le arme aragonie reale, con doi mezo chiudende de argento, signato Augustino 4, notato a lo imballaturo a foglio 24, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, nº 28)

Officium.

✚ Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de terciopelo carmesí, con sobrecubierta de terciopelo negro y cierres de plata. Códice. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 28.

- [723] Et piu, un altro simile *Officio de orationi ditto oratorio secondo san Dominico*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto a penna de littera formata in carta bergamena, miniato ne la prima fazata de oro brunito et azuro et altri aoluri con la imagine de re Alfonso secondo et con uno vescovo frate de santo Dominico et con le arme aragonie, coperto et sopracoperta con falde de velluto carmesino foderata de raso carmesino, con doi chiudende de argento indorate, comenza de littere rosse *De mane postqua, de lecto surrexit* et finisce *speculari te merear per omnia secula seculorum. Amen*, signato oratorio 5, notato a lo imballaturo a foglio 72, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, nº 29)

Officium Fratrum Ordinis Praedicatorum.

✚ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de terciopelo carmesí, con sobrecubierta de terciopelo carmesí y cierres de plata sobredorada. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y la imagen del rey Alfonso II de Nápoles.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 29.

- [724] Et piu, uno *Officio de Nostra Donna*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littere francese in carta bergamena, miniato de oro macinato et azuro et alla prima fazata che comenza l'officio et la historia de la Nostra Donna et con molte altre historia, miniato per tutto li principii et orationi, coperto de velluto carmesino, senza chiudende, comenza de littere rosse in campo de oro macinato *In principio erat verbum et et finisce Ave*

Maria gratia plena, signato francese 2, notato a lo imballaturo a foglio 24, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, n° 31)

Officium Beatae Mariae Virginis.

☞ Manuscrito. Latín. 8°. Encuadernación de terciopelo carmesí. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 31.

- [725] Piu, un altro *Officio de la Madonna*, de ottavo de foglio comune, *secondo frati predicatori*, scripto de littere formata in carta bergamena, miniato ne la prima fazata del principio de lo officio de oro brunito con le arme regale aragonie quartiato con le arme de la regina Ysabella de Chiaramonte, coperte de coiro rosso stampato, con 4 meze chiudende, comenza de littere rosse *Incipit officium beate Marie virginis* et finisce *15 augusti*, signato Ferdinandus rex 6, notato a lo imballaturo a foglio 24, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 32)

Officium Beatae Mariae Virginis Fratrum Ordinis Praedicatorum.

☛ Signatura: Cambridge, Harvard University, Houghton Library, Ms. Typ. 463.

☞ Manuscrito. Latín. 180 mm. Originalmente, encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres. Códice iluminado. En el f. 13r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y las de Isabel de Chiaramonte. En la contratapa anterior, *ex libris* de Adriana Raphael Salem (1903-1976): “Ex libris a. r. s.”. También en la contratapa anterior, *ex dono* del empresario estadounidense Ward Murphey Canaday (1885-1976) y su esposa, Mariam Louise Coffin (1883-1974): “Harvard College Library. The gift of Mr. & Mrs. Ward M. Canaday”.

Actualmente, el códice tiene una encuadernación de terciopelo azul sobre madera que sirvió para sustituir a la encuadernación de piel original hace.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria. No es posible saber si fue vendido o regalado por el propio duque o, lo más probable, pasó a manos del monasterio de San Miguel de los

Reyes en 1550, donde habría permanecido hasta su venta o desaparición. Comprado por el empresario y coleccionista judeo-italiano Federico Gentile di Giuseppe (1868-1940) entre 1900 y 1925, pasó posteriormente a manos de su hija, Adriana Raphael Salem. Fue depositado en 1955 y finalmente donado a la Universidad de Harvard en 1964 por el señor y la señora Canaday⁴⁷⁹.

📖 DE MARINIS, 1969, Supplemento I, p. 275; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 32; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: <https://id.lib.harvard.edu/alma/990098262930203941/catalog>.

- [726] Et piu, un altro *Officio de la Madonna secondo l'uso de frati predicatori*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato de alcune figure piccole de oro et azzuro, coperto de coiro rosso, senza chiudende, signato Piero, notato a lo imballaturo a foglio 24, partita 3^a, comenza *Psalmus* et finisce *Nostrum. Amen.* (Cherchi-De Robertis, n° 33)

Officium Beatae Mariae Virginis Fratrum Ordinis Praedicatorum.

📖 Manuscrito. Latín. 8°. Encuadernación de piel marrón rojiza.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 33.

- [727] Et piu, un altro *Officio secondo l'uso romano de Nostra Donna*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera formata francese in carta bergamena, con alcune minie piccole, coperto de velluto negro, con due chiudende de argento neillato senza prese, con 4 cantoni et dui tondi in mezo de argento neillato, comenza *Observe te Domina* et finisce *mon corpus et mon anime. Amen*, signato P 10, notato a lo imballaturo a foglio 60, partita 5^a. (Cherchi-De Robertis, n° 34)

Officium romanum Beatae Mariae Virginis.

📖 Manuscrito. Latín. 8°. Encuadernación de terciopelo negro, con cierres, cantoneras y guarnición de plata nihilada. Códice iluminado.

⁴⁷⁹ Algunos detalles de la procedencia extraídos de Manzari, 2016.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 34.

- [728] Piu, uno *Officio de la Madonna incompleto novo*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, dislegato, miniato de la historia de la Nativita, pero incompleta, et con la historia de la Visitatione de Nostra Donna et con molti altri principi de minie tutti de oro macinato et azuro et azuro verde, lo quale officio se nomina l'officio del cappellano maggiore, notato a lo imballaturo a foglio 44, partita 5^a. (Cherchi-De Robertis, nº 35)

Officium Beatae Mariae Virginis.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Sin encuadernar. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 35.

- [729] Et piu, un altro *Officio de Nostra Donna secondo l'uso de frati predicatori*, de volume de foglio comune, scripto a penna de littere francese formata in carta bergamena, miniato de oro brunito et azuro con molte historia nella prima fazata e la imagine de san Johanne evangelista, comenza in principio *Erat verbum* et finisce *salvus esse non poterit*, quale nce sono orationi in lingua francesca, coperto de coiro verde, signato B 9, notato a lo imballaturo a foglio 203, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 36)

Officium Beatae Mariae Virginis Fratrum Ordinis Praedicatorum.

📖 Manuscrito. Latín y francés. Fol. Encuadernación de piel verde. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 36.

- [730] Et piu, la *Postilla de santo Ambrosio sopra le epistole de san Paulo*, de volume de foglio comune, scripto de littera formata in carta bergamena, miniato nel principio de oro macinato con la imagine de san Paulo sopra campo morello, quale sede in una segia et al princio la sua imagine greca et con le arme aragonie ducale de Calabria sopra campo morello, comenza *Ex comento Ambrosii super epistolas* et finisce *Franciscus Scala*, coperto de broccato sopra velluto verde, signato Ambrosio 2, notato a lo imballaturo a foglio 95, epistole de san Paulo, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, n° 43)

AMBROSIASTER (fl. 366-384).

Commentarius in XIII Epistulas Paulinas.

✚ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de brocado sobre terciopelo verde. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 43.

- [731] Piu, uno *Officio de orationi de la Passione et laude de Nostra Donna*, de volume de 4° de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nelle prime doi fazate de oro brunito con Nostro Signore con la croce in collo et altre figure at con friso a trono con le arme aragonie, comenza *Pater pie, piissimum filium per metam impie passum et calcavit unicus Dei sequendo redidit*, coperto de coiro rosso, signato oratorio 11, notato a lo imballaturo a foglio 103, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, n° 48)

Officium.

✚ Manuscrito. Latín. 4°. Encuadernación de piel marrón rojiza. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 48.

- [732] *Confessionale beati Antonini*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera bastarda cancelleresca, comenza la opera *Defecerunt scrutante scrutinio et finisce quarta de clericis qui manifestis usurariis ad exercendum fenus*, coperto de coiro negro stampato, con due chiudende de ramo, signato confessionale, numero 1, notato a lo imballaturo a foglio 193, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, n° 60)

ANTONINO DE FLORENCIA, Santo (1389-1459).
Confessionale.

📖 Manuscrito. Latín. 8°. Encuadernación de piel negra, con cierres de latón.

Misma obra que en las entradas n° 492, 506 y 669 (es probable que hubiera que relacionar esta entrada del inventario de Ferrara con la n° 669 del listado).

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 60.

- [733] Et piu, uno *Trattatello de san Basili tradutto de greco in latino per Celandino*, de volume de foglio comune, scripto a penna de littera antica bastarda in carta bergamena, miniato nella prima faza con uno friso et le arme aragonie de oro brunite et azuro et altri coluri, comenza de littere maiuscole rosse *Divo regi Ferdinando a Celandinus S. P. D.* et in fine *per Dominum Nostrum Jesum Christum qui gloriose vivat per omnia secula seculorum. Amen*, coperto de taffetta rosso, signato Basili 3, notato a lo imballaturo a foglio 197, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, n° 66)

BASILIO, Santo, Obispo de Cesarea (ca. 329-379).

☞ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de tafetán bermejo. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Aragón.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 66.

- [734] *Uno libro de profetie scripto per libro de menescalcherie*, de volume de foglio comune, scripto de capitolo de littera formata et le glose de littera corsiva in carta bergamena, figurato de le historie secondo la profecia, coperto de coiro rosso, con una ferratura con chiave, signato menescalaria 6, notato a lo imballaturo a foglio 44, partita 6ª. (Cherchi-De Robertis, nº 71)

☞ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza, con un cierre con llave.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 71.

- [735] *La prima parte de li Sermoni de fra Ruberto de Leze De laudibus sanctorum*, de mezo foglio comune, scripto de littera bastarda formata in carta bergamena, con uno poco de minia, comenza lo principio de l'opera *Non gloriatur sapiens in sapientia sua nec fortis in fortitudine sua nec dive in divitiis suis* et finisce l'opera *qui sit benedictus in secula seculorum. Amen*, coperto de coiro rosso stampato de oro, con 4 chiudende de ramo indorado che pare argento, signato Roberto 7, notato a lo imballaturo a foglio 56, partita 6ª. (Cherchi-De Robertis, nº 74)

CARACCILOLO, Roberto (1425-1495).
Sermones.

☞ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón sobredorado. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 74.

- [736] Primo libro de la *Historia de Vincenzo historiale*, de volume de foglio reale, scripto de littera antica, miniato de oro brunito et azuro con al imagine del ditto Vincenzo et con uno friso a torno con le arme reale et imprese aragonie, comenza de littere maiuscule de oro et azuro *Primus*, coperto de coiro rosso stampato, con 4 chiudende de argento, con le imprese aragonie et a torno indorati, quale nce mancano doi prese con li cinti, signato Vincenzo historial primo, notato a lo imballaturo a foglio 68, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 76)

VINCENT DE BEAUVAIS (ca. 1190-1264). *Speculum Historiale*. XVII-XXI.

☛ Signatura: BH Ms. 381. Olim 90-6-15; 850.

☛ Manuscrito. Latín. 391 x 270 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Nápoles antes de 1481. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y emblemas aragoneses. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1971, conservándose solo parte de la piel original del plano de las cubiertas, aunque muy deteriorada.

Pertenece al mismo juego que se encuentra en las entradas nº 443, 444 y 445. Si atendemos a lo que dice el inventario de Ferrara de 1527, el códice habría de comenzar con la palabra “Primus”, lo cual no ocurre en el manuscrito conservado en la Biblioteca Histórica. Creemos que esto se debe a un error por parte del autor del inventario y que dicha palabra corresponde en realidad al *explicit*, donde sí la encontramos. Esto se podría explicar si tenemos en cuenta que, justo antes de copiar el supuesto *incipit*, aparece copiado en dos ocasiones el texto: “maiuscule de oro et azurro”, la segunda vez cancelado. Parece que esto confundió al copista y le hizo no copiar el *incipit* y transcribir directamente el *explicit*, los cuales iban precedidos de dicha expresión.

El códice contiene los libros del XVII al XXI de la obra de Vincent de Beauvais. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 4).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 229; MAZZATINTI, 1897, nº 557; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 210; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1954; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 175; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 76; ALCINA FRANCH, 2000, nº 208; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 381 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000947679706258).

- [737] Et piu, un altro libro de la *Historia de Vincenzo historiale*, de volume de foglio regale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nel principio de uno festone dentro sono littere maiuscule de oro et azuro, comenza *Vicentii historialis* et con friso a torno con le arme reale aragonie de oro brunito et azuro et finisce *Ottonis imperatoris XXV libre*, coperto de coiro morello stampato de oro a gruppi, con 4 chiudende de ramo, con cinte de broccato sopra seta rossa, signato Vicentio historiale 5, signato a lo imballaturo a foglio 101, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, nº 80)

VINCENT DE BEAUVAIS (ca. 1190-1264).
Speculum historiale.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel morada, con cierres de latón y cintas de brocado sobre seda bermeja. Códice iluminado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 80.

- [738] Et primo, *Marci Tullii Ciceronis De oratore*, de volume de 4^{to} de foglio regale, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato de oro brunito et azuro nella prima faza con le arme et imprese aragonie ducale de Calabria, et comenza de littere maiuscule de oro *Marci Tullii Ciceronis oratoris feliciter incipit* et finisce *si operosa est aconsursatio magis oportunorum*, coperto de coiro negro stampato, con 4 chiudende

de ramo, signato Cicerone 2, notato a lo imballaturo a foglio 75, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 103)

CICERÓN, Marco Tulio (106-43 a. C).
De oratore.

✚ Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación de piel negra, con cierres de latón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 103.

[739] Piu, un altro libro de le *Tragedie de Seneca*, de volume de foglio comune, scripto de littera bastarda formata in carta bergamena, miniato con le arme aragoni de Calabria, comenza de littere rosse *Lucii Annei Senece Hercules furens incipit* et in fine *forcius ipse genitore tuo fulmina mittes*, coperto de coiro russo, signato Seneca 5, notato a lo imballaturo a foglio 237, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 109)

SÉNECA, Lucio Anneo (4 a. C.-65). *L. A. Senecae tragoediae*.

✚ Signatura: San Lorenzo del Escorial, Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial, Ms. T-III-11. Olim II-A-16; IV-L-3.

✚ Manuscrito. Latín. 260 x 200 mm. Originalmente, encuadernación de piel marrón rojiza. Códice copiado en Italia en el s. XIV. Anotaciones marginales en la primera obra del manuscrito, *Hercules furens*, de mano de Francesco Petrarca⁴⁸⁰. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

La encuadernación original hubo de ser retirada en la biblioteca del monasterio de El Escorial, donde fue sustituida por una encuadernación de piel marrón oscuro con dos orlas de filetes lisos, hierros en las esquinas de la orla interior y el *supra libros* de la biblioteca en el centro de las cubiertas, todo gofrado. En este proceso se unió al códice de Séneca otro con algunas comedias de Terencio, el cual había sido propiedad de Diego Hurtado de Mendoza y Pacheco (1503-1575).

Perteneció a Francesco Petrarca. Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de

⁴⁸⁰ Villar, 1995, pp. 95-97.

la biblioteca del Duque de Calabria. No es posible saber si fue vendido o regalado por el propio Duque o, lo más probable, pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550, donde habría permanecido hasta su venta o desaparición. Seguramente, ingresó en la Real Biblioteca del Monasterio del Escorial antes de finales del s. XVI⁴⁸¹.

📖 ANTOLÍN PAJARES, 1910-1923, IV, p. 144; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, n° 304; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 109; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: <http://rbmecat.patrimonionacional.es/cgi-bin/koha/opac-detail.pl?biblionumber=2190>).

- [740] *Onoxander de Querannium de optimo imperatore eiusque officio per Nicolaum Sagundinum a greco in latinum traductus*, de volume de quarto de foglio, scripto de littera antica bastarda, miniato nella prima faza del prohemio de uno friso de oro brunito et azuro con le arme aragonie reale et una testa coronata de lauro, comenza de maiuscule de oro et azuro *Ad serenissimum regem Alfonsum Nicolai Sagundini in tradutionem Onoxandri prefatio* et in fine de la opera *sapiens imperator atque custos et moderator diligentissimus*, con doi parti de littere greche rosse, coperto de coiro negro, con 4 chiudende de rame, signato Onoxandro 12, notato a lo imballaturo a foglio 194, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 112)

ONOSANDRO (s. I); SAGONDINO, Nicolás, trad. (1402-1464). *Onoxandri de optimo imperatore ejusque officio Nicolao Sagundino interprete*.

📍 Signatura: San Lorenzo del Escorial, Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial, Ms. S-III-14. Olim 128; IV-E-12; V-G-29.

📜 Manuscrito. Latín. 205 x 145 mm. Originalmente, encuadernación de piel negra, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Nápoles en 1469.

⁴⁸¹ Gregorio de Andrés identificó la entrada n° 176 del catálogo de 1572 con este códice (Andrés Martínez, 1973: “Seneca tragoediae, litteris Paulo vetustioribus”), pero en ella se hace referencia al epistolario apócrifo entre Séneca y San Pablo, el cual, atendiendo a la descripción de Antolín, no se encuentra en el manuscrito. En la “Entrega de la librería real de Felipe II” aparece un códice con la misma descripción (Andrés Martínez, 1964, n° 2441: “Senecae tragoediae literis paulo vetustioribus”). Lo más probable es que ninguna de estas dos entradas haga referencia al manuscrito, el cual parece se encontraba ya en El Escorial a finales del s. XVI, a donde podría haber llegado a través de Felipe II (Antolín Pajares, 1910-1923, V, p. 450).

En el f. 1r, *ex libris* de una rama bastarda de la familia real napolitano aragonesa, acaso de Enrique de Aragón (1431-1478), marqués de Gerace⁴⁸².

La encuadernación original hubo de ser retirada en la biblioteca del monasterio de El Escorial, donde fue sustituida por una encuadernación de piel marrón oscuro con dos orlas de filetes lisos, hierros en las esquinas de la orla interior y el *supra libros* de la biblioteca en el centro de las cubiertas, todo gofrado. En este proceso se unió al código de Onosandro otro con una copia manuscrita de Alfonso de Palencia (1423-1492) del *De perfectione militaris triumpho*, el cual fue propiedad de Alfonso Carrillo de Acuña (1410-1482), arzobispo de Toledo.

Cherchi y de Robertis identificaron esta entrada del inventario de Ferrara con el BH Ms. 723, pero parece incorrecto. Ver notas de la entrada nº 649.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria. Pasó a manos de Gonzalo Pérez antes de la muerte de Fernando de Aragón, siendo heredado por el hijo de aquel, Antonio Pérez, quien lo vendió a Felipe II en 1571. Un año después ingresaba en la biblioteca del monasterio de San Lorenzo del Escorial, donde hoy se conserva⁴⁸³.

📖 ANTOLÍN PAJARES, 1910-1923, IV, pp. 65-66; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 115-116; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 112; registro bibliográfico consultable en línea en: <http://rbmecat.patrimonionacional.es/cgi-bin/koha/opac-detail.pl?biblionumber=2129>).

- [741] *Oratio Francisci Bertini Lucensis cardinalis Ravenantis secretarii in nuptiis Alfonsi ducis Calabriae et Ipolite Sforciae coniuge habita coram rege Ferdinando*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza con le arme reale aragonie et sforcesche legate in una colonna, comenza la oratione *Habitu 4^s annus clementissime ac invictissime rex et in fine piam ac sanctam precessionem accipite*, coperto de velluto carmesino, signato oratione 11, notato a lo imballaturo a foglio 198, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 123)

⁴⁸² Tomamos esta propuesta de identificación del catálogo digital de la Real Biblioteca del Monasterio del Escorial.

⁴⁸³ Andrés Martínez, 1973, nº 160. Aparece más tarde en la “Entrega de la librería real” (Andrés Martínez, 1964, nº 2408).

BERTINI, Francesco (m. ca. 1475). *Oratio in nuptis Alphonsi ducis Calabriae et Hippolytae Sfortiae*.

✚ Signatura: Turín, Biblioteca Reale, Ms. Varia 107.

📜 Manuscrito. Latín. 4º. Originalmente, encuadernación de terciopelo negro. Códice copiado e iluminado en Nápoles en 1465. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles y de la casa Sforza.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Hubo de permanecer en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su venta o desaparición. Se desconocen las circunstancias en las que llegó a la Biblioteca Reale de Turín, donde hoy se conserva.

📖 DE MARINIS, 1969, Suplemento I, pp. 26-27; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 123.

- [742] *Oratione de Paulo Paladino de Leze a don Federico de Aragonia allora principe de Altamura et con certi altri versi latini et vulgari*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera cancellaresca in carta bambasina, miniato nella prima faza con uno festone con le arme aragonie principesche, comenza de maiuscole de oro *Ad divum Federicum principem Altamure, illustrem admiratum Regni Sicilie* et in fine *carmina Paule quibus nobilitate pharos*, coperto de coiro negro, signato *Orationes* 13, notato a lo imballaturo a foglio 192, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, nº 126)

PALADINI, Paolo (fl. 1495-1510). *Pauli Paladini Pharii apud Tarentum habita oratio; Dityrambi et epigrammata*.

✚ Signatura: BH Ms. 132. Olim 60.

📜 Manuscrito. Latín. 212 x 135 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel negra. Códice copiado e iluminado en Nápoles hacia 1496. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Aragón y del reino de Nápoles. En el f. 17r, escudo del autor. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas, aunque la posterior de encuentra en muy mal estado, totalmente descolorida.

Podría identificarse con la entrada nº 1013 del inventario del AHN, nº 710 de nuestro listado.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 186).

📖 GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1720-1721; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2060; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 120-121; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 126; ALCINA FRANCH, 2000, nº 169-170; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 132 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001026009706258).

- [743] Et piu, uno libro de tutte le *Opere de Virgilio*, de volume de mezo foglio reale, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de uno friso a torno con le arme aragonie ducale de Calabria, comenza de littere maiuscule rosse *Publii Virgilii Maronis Buccolicon carmen incipit et finisce laudetur vigeat placeat religetur ametur finisce*, coperto de velluto carmesino, con dui chiudende de ramo, signato Virgilii 3, notato a lo imballaturo a foglio 30, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, nº 131)

VIRGILIO MARÓN, Publio (70-19 a. C.). *P. Virgilii Maronis bucolicorum liber; Georgicorum libri IV; Aeneidorum libri XII. Cornelli Galli, Sulpicii Carthaginensis et Octaviani Caesaris versi de aeneidis.*

☛ Signatura: San Lorenzo del Escorial, Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial, Ms. T-II-22.

📜 Manuscrito. Latín. 280 x 165 mm. Originalmente, encuadernación de terciopelo carmesí, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Italia en el s. XV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses.

La encuadernación original hubo de ser retirada en la biblioteca del monasterio de El Escorial, donde fue sustituida por una encuadernación de piel marrón oscuro con dos orlas de filetes lisos, hierros en las esquinas de la orla interior y el *supra libros* de la biblioteca en el centro de las cubiertas, todo gofrado.

Cherchi y de Robertis identifican esta entrada del inventario de Ferrara de 1527 con el BH Ms. 768, pero es incorrecto. La identificación correcta podría ser con este manuscrito conservado en el Escorial, con el que coinciden todos los datos de la descripción, salvo que no se mencionan los emblemas aragoneses.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Hubo de permanecer allí hasta que ingresó en la biblioteca del monasterio de San Lorenzo del Escorial en fecha indeterminada, aunque seguramente antes del s. XVIII.

📖 ANTOLÍN PAJARES, 1910-1923, IV, pp. 139-140; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 131; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

<https://rbmecat.patrimonionacional.es/cgi-bin/koha/opac-detail.pl?biblionumber=2181>.

- [744] Un altro *libretto*, de ottavo de foglio, *de versi de Pietro Ransano in laude de re Ferrante primo*, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata con le arme reale aragonie con friso a torno, coperto de coiro lionato, comenza l'opera *Magne rex numquid penitus silende* et in fine de maiuscole rosse *Johannes Marcus Parmensis Ransam servulus tranquille tanscripsit*, signato Ferdinando Iº, notato a lo imballaturo a foglio 199. (Cherchi-De Robertis, nº 140)

RANZANO, Pietro (1428-1492).

📖 Manuscrito. Latín. 8º. Encuadernación de piel marrón. Códice iluminado. En la primera hoja tenía las armas del reino de Nápoles.

Cherchi y de Robertis identifican esta entrada del inventario de Ferrara con la nº 340 de la edición de Vignau, pero es incorrecto. Ver entrada nº 357 de nuestro listado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 140.

- [745] Uno *libretto de versi de Michele de Pavia ad re Ferrante secondo in tempo che era principe de Capua*, de volume de 4^{to} de foglio, scritto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato nella prima fazata de

uno friso con le arme aragonie ducale de Calabria, comenza la rubrica de maiuscule de oro et azuro *Ad invictissimum et illustrissimum Ferdinandum Capua principem* et in fine *Micael Papiensis*, coperto de raso verde in cartone, signato Capua primo, notato a lo imballaturo a foglio 192, partita 6^a. (Cherchi-De Robertis, n° 142)

MICHAEL PAPIENSIS. *Michael Papiensis Pronosticon Ferdinandi de Aragonia ducis Calabrie*.

📖 Signatura: BH Ms. 766. Olim 90-4-22; 774.

📖 Manuscrito. Latín. 223 x 114 mm. Encuadernación de raso verde sobre cartón. Códice copiado e iluminado en Italia hacia 1494. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Capua primo, notato a lo imballaturo a foglio 192, partita 6^a”⁴⁸⁴. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el f. 41v, signatura antigua de la antigua biblioteca del monasterio: “Littera B, pluteus 4, numerus 4”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX y sustituida por una nueva encuadernación de raso verde sobre cartón.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 190).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 141; MAZZATINTI, 1897, n° 474; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 1738; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 2062; DE MARINIS, 1947-1952, II, pp. 108-109; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 142; ALCINA FRANCH, 2000, n° 213 bis; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 766 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000984869706258).

[746] Piu, un altro libretto de versi de Bernardo Aretino al ditto duca de Calabria, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera bastarda antica in carta bergamena, comenza de maiuscule *Alfonse omnipotens per quem pacat quiescet Italie tuta favore tuo* et in fine *de regno et vita dimicat ille*

⁴⁸⁴ Alcina recoge que ponía “partita 5^a”, pero es probable que se trate de un pequeño error de lectura.

sua finis, coperto de taffetta carmesino in cartone, signato Calabria 3, notato a lo imballaturo a foglio 198, partita 5ª. (Cherchi-De Robertis, n° 149)

ACCOLTI, Bernardo (1458-1535). *Alphonso Calabriae oratio*.

✚ Signatura: BH Ms. 757. Olim 89-3-4; 813.

📖 Manuscrito. Latín. 189 x 133 mm. Originalmente, encuadernación de tafetán carmesí sobre cartón. Códice copiado e iluminado en Italia antes de 1494. En la contratapa posterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la nota de los libros enviados desde Ferrara en 1527: “Signato Calabria 3, notato a lo imballaturo a foglio 198, partita 5ª”. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 4, numerus 23”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX y sustituida por una nueva encuadernación de terciopelo carmesí sobre madera.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, n° 178).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, n° 11; MAZZATINTI, 1897, n° 358; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 3; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 1934; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 3; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 149; ALCINA FRANCH, 2000, n° 165; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 757 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001863859706258).

- [747] *Suetonii Tranquilli De duodecim Cesaribus*, de volume de foglio comune, scripto de littera bastarda cancellaresca, miniato con uno friso alla prima fazata de oro brunito et azuro, comenza l'opera *Anium agens Caesar sextum decimum amisit et in fine evertit absenti et moderatione insequentium principium*. *Finis*, coperto de coiro rosso stampato, con 4 chiudende de rame, con cinti de seta verde, signato Suetonius primo,

notato a lo imballaturo a foglio 236, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, n° 153)

SUETONIO (ca. 69-140).
De vita duodecim Caesarum.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón y cintas de seda verde. Códice iluminado.

Cherchi y de Robertis identifican esta entrada del inventario de Ferrara con el BH Ms. 731, pero ni el tipo de letra ni el final del manuscrito coinciden con la descripción. Ver entrada n° 281 de nuestro listado. En la Biblioteca Histórica se conserva otro manuscrito de Suetonio, el BH Ms. 729, cuyas características encajan casi a la perfección con la descripción del inventario, pero el *explicit* no coincide.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. Podría tratarse, al igual que los n° 264 y 544 del listado, del ejemplar que en 1553 fue vendido a Antonio Picimino⁴⁸⁵, criado de Mencía de Mendoza, a quien se lo habría entregado ese mismo año, quedando en poder de la marquesa del Cenete hasta su muerte en 1554⁴⁸⁶. Habría permanecido en el convento de Santo Domingo de Valencia hasta que en 1558 Picimino lo recuperara por impago de la difunta marquesa. De no ser así, habría quedado en el convento de San Miguel de los Reyes.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 153.

- [748] *Appiano Alexandrino historiografo*, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de uno friso con le arme aragonie ducale de Calabria de oro brunito et azuro et altri coluri, comenza *Appiani Alexandrini historiam seu veterum in curia seu temporum iniquitate deperditam* et in fine *Egiptus in circuiti maris quod interius est non dum illi cesit*, coperto de coiro lionato, con 4 chiudende de rame, con cinti de seta rossa, signato Alexandrino primo, notato a lo imballaturo a foglio 80, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 155)

⁴⁸⁵ ARV, Real Audiencia, Parte 2^a, letra A, expediente 88, f. 1r.

⁴⁸⁶ García Pérez, 2004, p. 125, n° 324.

APIANO (s. II); DECEMBRIO, Pier Candido, trad. (1399-1477). *Historia Romana*.

☛ Signatura: BH Ms. 617. Olim 89-5-13⁴⁸⁷; 830.

📖 Manuscrito. Latín. 288 x 210 mm. Originalmente, encuadernación de piel marrón, con cierres de latón y cintas de seda bermeja. Códice copiado e iluminado en Italia en el último cuarto del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En la contratapa anterior, antes de la restauración, Alcina pudo ver la antigua signatura de la biblioteca del monasterio: “Littera B, pluteus 5, numerus 9”.

La encuadernación original fue retirada en San Miguel de los Reyes en el s. XVIII debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación, siendo sustituida por una encuadernación de piel marrón con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro. Esta nueva encuadernación fue restaurada en 1973, conservándose solo la piel del plano de las cubiertas, aunque muy deteriorada.

Cherchi y de Robertis identifican esta entrada del inventario de Ferrara con el nº 514 de la edición de Vignau, pero es incorrecto. Ver entrada nº 280 de nuestro listado.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1835-1837.

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 7; MAZZATINTI, 1897, nº 354; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 100; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1946; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 12; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 155; ALCINA FRANCH, 2000, nº 116; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 617 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001404959706258).

- [749] *Epitoma Plutarchi* in cinque quaterni disligati, scripti de littera corsiva, comenza *Antonii Cassarini Siculi viri eloquentissimi* et in fine *cum repetam dominum vix bene notus ero*, notato a lo imballaturo a foglio 190, partita 4^a, signato Plutarco 5. (Cherchi-De Robertis, nº 157)

⁴⁸⁷ En el inventario del 1873, esta signatura también aparece atribuida al Ms. 261, nº 170 de este listado (BH Ms. 1075(12), ff. 4r y 8v). No es posible saber cuál es la identificación correcta.

PLUTARCO (ca. 45-ca. 120); CASSARINO, Antonio (m. 1447).

📖 Manuscrito. Latín. Sin encuadernar.

Seguramente una selección de opúsculos de los *Moralia* de Plutarco traducidos por Antonio Cassarino.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 157.

- [750] *Xenofontis liber de Cyro*, de volume de foglio bastardo, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata de oro brunito et azuro et altri coluri de uno friso con le arme de campo de argento de sopra un aguila negra et con la imagine de uno che scrive, comenza de littere maiuscole de oro *Francisci Philelfi prefatio in Xenophontis* et finisce *testimonio suo verba mea consumare. Finis*, signato Xenophontis primo, notato a lo imballaturo a foglio 29, partita 2ª, coperto de coiro verde, con 4 chiudende de ramo. (Cherchi-De Robertis, nº 163)

JENOFONTE (ca. 430-ca. 355 a. C); FILELFO, Francesco, trad. (1398-1481).

Cyropaedia.

📖 Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel verde, con cierres de latón. Códice iluminado. En las primeras hojas tenía un *ex libris* con las armas de Antonello Petrucci.

Cherchi y de Robertis identificaron esta entrada del inventario de Ferrara con la nº 474 de la edición de Vignau, pero es incorrecto. Ver entrada nº 555 de nuestro listado.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 163.

- [751] Et piu un altra simile *opera del ditto Lionardo Aretino De bello gotorum*, de volume de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima fazata con le arme aragonie ducali de Calabria et con friso et inventioni ducali, comenza *Et si longe* ut supra, et in fine *Cumas* ut supra, coperto de coiro lionato, con 4 chiudende de ramo, con cinti de

seta carmesina, signato Aretino 2, notato a lo imballaturo a foglio 179, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, n° 181)

BRUNI, Leonardo (1369-1444).
De bello italico adversus Gothos.

✚ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón, con cierres de latón y cintas de seda carmesí. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria y emblemas aragoneses.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 181.

- [752] *Cronica vel discriptio tocus Terre Sancte con ditti per dominum Jacobum de Vitriago legatum Terre Sancte*, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera corsiva in carta bergamena, comenza *In veteribus historiis legamus sicut dicit beatus Hieronimus* et in fine *per X pedes et est inferior parimento ecclesie 9 orientem*, coperto de coiro rosso, con doi chiudende de ramo, signato Terra Santa 12, notato a lo imballaturo a foglio 238, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, n° 192)

✚ Manuscrito. Latín. 8°. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón.

Aunque el *incipit* del códice señalaba a Jacques de Vitry (ca. 1170-1240) como el autor del texto, esta es una atribución apócrifa. Existen otros testimonios manuscritos de misceláneas sobre Tierra Santa que comienzan igual y cuyo autor es incierto. Parece que dicha atribución se debe al prestigio de la *Historia orientalis* de Jacques de Vitry, una de la fuente de los textos⁴⁸⁸.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 DE MARINIS, 1947-1952, I, p. 238; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 192.

- [753] *Situs et descriptio orbis terrarum*, senza titulo de lo auctore, de volume de foglio bastardo, scripto de littera formata bastarda in carta bergamena, historiatio de historie de regni et provincie et monete et tributuri et statuti

⁴⁸⁸ Campoiano, 2011.

de magistrati et imagini de guerre et molte altre historie del mondo et nel principio sono le arme del cardinale Ursino, comenza *Lectionum per Virgilii cura operibus fanatum populumque Bonanum totius mundi annos* et in fine de littere rosse *ceteri presides ad similitudinem presidis Dalmacie officium habet*, coperto de coiro negro, con 4 chiudende de rame, con le cinte de seta torchina, signato Mappa mundo 11°, notato a lo imballaturo a foglio 72, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 195)

☞ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel negra, con cierres de latón.

No ha sido posible identificar ni la obra ni al autor.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 DE MARINIS, 1947-1952, I, p. 242; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 195.

- [754] Piu, un altro *libretto longo del ditto mastro David per trovare meza notte et lo levare del sole et lo mezo dí*, de rubriche de littere antica, comenza de maiusculi de oro *Opusculum et reperiendum* et in fine, coperto de velluto carmesino, signato David 6, notato a lo imballaturo a foglio 202, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 206)

CALONIMO, Davide (ca. 1439-a. q. 1517).

☞ Manuscrito. Latín. Encuadernación de terciopelo carmesí.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 206.

- [755] *Uno libretto de regule de giochi de partite de scacchi et de tavole et altri simili giochi*, de volume de foglio ottavo, scripto de littera formata in carta bergamena, historiato per tutto de la sorte de li ditti giochi, comenza *Ubicumque fueris et sis graciosus nece subdas ociis* et in fine *Vicenti quattordici [...]*, coperto de coiro verde, con dui chiudende de

rame, signato Scacchiero 56, notato a lo imballaturo a foglio 193, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, n° 213)

Civis Bononiae.

☛ Signatura: Cambridge, University of Cambridge, Fitzwilliam Museum, Ms. 372.

📖 Manuscrito. Latín. 90 x 56 mm. Originalmente, encuadernación de piel verde, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Bolonia a comienzos del s. XIV. En la contratapa anterior, *ex libris* con las armas del ajedrecista y coleccionista alemán Tassilo von Heydebrand und der Lasa (1818-1899), el año de adquisición y la signatura dentro de su biblioteca.

Actualmente, el códice tiene una encuadernación en pergamino del s. XIX.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Hubo de permanecer en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su desaparición o venta. Comprado por Tassilo von Heydebrand und der Lasa en 1890 a la librería anticuaria Joseph Baer & Co, en Fráncfort del Meno. Subastado en Múnich por Karl & Faber Antiquariat el 7 de mayo de 1935, sin alcanzar el precio de reserva. Vendido por el librero vienés, instalado en Londres, Ernst Philip Goldschmidt (1887-1954) a Sydney Carlyle Cockerell, director del Fitzwilliam Museum, el 16 de mayo de 1935. Adquirido el 30 de mayo de 1935 por los Friends of the Fitzwilliam Museum, donde hoy se conserva.

📖 WORMALD-GILES, 1982, I, 377; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 213; registro bibliográfico y digitalización parcial consultable en línea en: <https://data.fitzmuseum.cam.ac.uk/api/v1/objects/object-178358>).

- [756] Et primo, *Postilla evangeliorum et epistolarum secundum sensum*, de littera a stampa, de volume de quarto de foglio comune, comenza el prohemio *Vitam bonam exitum beatum* et in fine *feliciter*, coperto de coiro bianco, signato Guglielmus 1, notato a lo imballaturo a foglio 232, partita 4ª. (Cherchi-De Robertis, n° 218)

GUILLAUME D'AUVERGNE (ca. 1180-1249).
Postilla super epistolas et evangelia.

📖 Impreso. Latín. 4º. Encuadernación de piel blanca.

Se conocen ediciones en cuarto de esta obra desde 1478 (ISTC ig00671500). Casi setenta posibles ediciones en el mismo formato antes de 1527.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 218.

- [757] *Vita et laudes regis Ferdinandi primi ad Johannem Philippum Messanensem ad Sixtum 4^{um} pontificem maximum*, de volume de mezo foglio, a stampa in carta bergamena, miniato nella prima faza con uno friso et imprese aragonie de oro brunito et azuro, comenza l'opera *Animadventi sepe mecum beatissime* et in fine *et regis nominis hostis atrox*, coperto de raso verde, signato Laudes Ferdinandi 30, notato a lo imballaturo a foglio 193, partita prima. (Cherchi-De Robertis, nº 219)

LIGNAMINE, Johannes Philippus de (1420-ca. 1480). *Vita et laudes Ferdinandi Regis*. [Roma: Johannes Philippus de Lignamine], 9, agosto, 1472. 4º. (ISTC il00214500)

📖 Signatura: Berlín, Staatsbibliothek zu Berlin, Inc. 3335.

📖 Impreso. Latín. 4º. Originalmente, encuadernación de raso verde. Impreso en pergamino iluminado. En el f. 1r, emblemas aragoneses. En el f. 3r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el vuelto de la hoja de respeto anterior, *ex dono* del historiador alemán Wilhelm Gotthold Heine (1818-1848): “Bibliotecae Regiae obtulit [...] Heine Philosophiae Doctoris ex itinere Hispano redux. Diem 24 novembris 1846”.

Actualmente, el ejemplar presenta una encuadernación en pasta valenciana marrón, con las guardas decoradas con papel de aguas tipo plegado español. Se trata de una encuadernación idéntica a la que se puede observar en el BH Ms. 756⁴⁸⁹, por lo que, como aquella, es posible que fuera confeccionada cuando aún se encontraba en San Miguel de los Reyes, hacia 1821.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 193).

⁴⁸⁹ Este manuscrito perteneció a las Infantas de Aragón (ARV, nº 1363), referenciado en el nº 2 de la lista de libros procedentes de San Miguel de los Reyes.

Desapareció de la universidad antes de 1846⁴⁹⁰, cuando fue donado por Wilhelm Gotthold Heine a la entonces Biblioteca Real de Berlín⁴⁹¹, actualmente Staatsbibliothek zu Berlin, donde hoy se conserva.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 219; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: <https://stabikat.de/Record/1779058543>).

- [758] *Platina de honestatibus voluptatis de valitudine*, a stampa, de volume de foglio comune bambacina, comenza l'opera *Errabunt equidem vehementer* et in fine de maiuscule a stampa *Platina de absoniis liber finit*, coperto de coiro lionato, con due chiudende de ramo, signato Absoniis 32, notato a lo imballaturo a foglio 238, partita 3ª. (Cherchi-De Robertis, n° 221)

PLATINA (1421-1481). *De honesta voluptate et valetudine*. Venecia: Laurentius de Aquila y Sibylinus Umber, 13, junio, 1475. Fol. (ISTC ip00762000)

🖨 Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón.

Cherchi y de Robertis identifican esta entrada con la n° 458 de la edición de Vignau, n° 277 de nuestro listado, pero se refieren a obras diferentes y la encuadernación tampoco coincide.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 221.

- [759] Piu, una *Sphera mundiali*⁴⁹², a stampa de littera antica in carta bambacina, de volume de foglio comune, comenza de maiuscule *Cicchi Esculani viri clarissimi in speram mundi enarracio* et in fine de l'opera *sit igitur nomen eius benedictum per infinita secula seculorum. Amen*, coperta de coiro rosso stampato, signato Spera 39, notata a lo imballaturo a foglio 223, partita 6ª. (Cherchi-De Robertis, n° 228)

⁴⁹⁰ No aparece en un inventario de los incunables que se conservaban en la Biblioteca Histórica, según el catálogo, datado hacia 1841 (BHUV. Ms. 1075(18), por lo que habría desaparecido entre 1837 y 1841.

⁴⁹¹ Sin dar detalles sobre su procedencia, se da noticia de la donación en *Bibliothekchronik*, 1847, p. 127.

⁴⁹² En el original, “Spera mundiali”.

JOHANNES DE SACROBOSCO (m. 1256); CECCO, d'Ascoli, com. (1267-1327); CAPUANO, Francesco, com. (fl. 1490); LEFÈVRE D'ÉTAPLES, Jacques, com. (1450-1536). *Sphaera mundi*. Venecia: Simon Bevilaqua, 23, octubre, 1499. Fol. (ISTC ij00419000)

☞ Impreso. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza.

La obra y la encuadernación coinciden con la descripción de la entrada nº del inventario del ARV, nº 598 de la edición de Vignau, pero sería el único caso en que se puede relacionar una entrada del inventario de Ferrara de 1527 con un libro perteneciente a las hermanas de Fernando de Aragón. Parece más probable que se trate de una coincidencia y las entradas se refieran ejemplares diferentes.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 228.

- [760] Et piu, uno *libro ditto lucidario*, in vulgare, *composto per lo vescovo de Iahende Castello*, de volume de foglio comune, scripto un carta bambacina de littera corsiva, comenza l'opera *Como jo ho ditto religioso et episcopo* et in fine de littere rosse *lo quale per sua santa misericordia lo voglia perdonare. Amen*, coperto de coiro lionato, signato Episcopo 6, notato a lo imballaturo a foglio 202, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, nº 236)

Lucidario.

☞ Manuscrito. Latín. Fol. Encuadernación de piel marrón.

No ha sido posible identificar con certeza ni la obra ni al autor. Con el nombre de lucidario se conoce en la Edad Media a un tipo de obra didáctica que adopta la forma de diálogo entre un maestro y un discípulo para explicar de manera clara y accesible cuestiones filosóficas, teológicas, científicas o morales.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 236.

- [761] Uno *libretto de diverse orationi*, in lingua spagnola, de volume de ottavo de foglio, scripto de littera spagnola in carta bambacina, comenza *Oratione de la etcetera* et in fine *relanti ty. Amen*, coperto de coiro rosso,

con una chiudenda de ramo, signato Orationale 8, notato a lo imballaturo a foglio 237, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, n° 238)

☞ Manuscrito. Latín. 8°. Encuadernación de piel marrón rojiza, con un cierre de latón.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 238.

- [762] *Tullio De senettute*, vulgare in lingua francese, de volume de ottavo de foglio, scripto in carta bergamena de littera formata francese, miniato a torno nella prima fazata de uno friso de oro brunito et azuro, comenza *A tresxcelant glorioux et nobile prince Loys* et in fine *et sit de aliis explicit*, coperto de coiro lionato stampato, con dui chiudende de rame, con cinti morati, signato Cicerone 6, notato a lo imballaturo a foglio 233, partita 3^a. (Cherchi-De Robertis, n° 245)

CICERÓN, Marco Tulio (106-43 a. C).

Caton l'Ancien ou de la vieillesse.

☞ Manuscrito. Francés. 8°. Encuadernación de piel marrón, con cierres de latón y cintas moradas.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 245.

- [763] *Sententie latine vulgarizate cazate per Albino de le vite de Plutarco de li homini ezcellenti*, de volume de quarto de foglio, scripto de littera antica in carta bergamena, nelle prime fazate nella prima de uno festone verde con maiuscule de oro de dentro quali dicono *Heroum clarissimorum que virori divine sententie ex Plutarco ad serenissimum regem Ferdinandum*, et da l'altra fazata e uno casamento con le arme aragonie reale de oro macinato et azuro et altri coluri, et in fine *la comenzata opera de doi gesti degni de piu alto et eleganti stile. Vale feliciter*, coperto de

damasco negro, signato Plutarco 7, notato a lo imballaturo a foglio 193, partita 6ª. (Cherchi-De Robertis, nº 246)

PLUTARCO (ca. 45-ca. 120); ALBINO, Giovanni, trad. (m. ca. 1497). *Sentenze morali estratte dalle Vite di Plutarco, tradotte in latino e in volgare*.

✎ Signatura: Florencia, Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze, Palatino 689. Olim 581; E-5-9-13.

✎ Manuscrito. Latín-italiano. 200 x 139 mm. Originalmente, encuadernación de damasco negro⁴⁹³. Códice copiado e iluminado en Italia en la segunda mitad del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria. No es posible saber si fue vendido o regalado por el propio duque o, lo más probable, pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550, donde habría permanecido hasta su venta o desaparición. Fue propiedad del editor y bibliófilo Gaetano Poggiali (1753-1814), cuya biblioteca fue adquirida en 1814 por Ferdinando III de Toscana (1769-1824) para la entonces Biblioteca Palatina, actualmente, Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze.

📖 GENTILE, 1890, pp. 244-245; MAZZATINTI, 1897, nº 596; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 9; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 246.

[764] *Uno libro de recette vulgare recolti da diverse parti per diversi mali de homini et de cavalli*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de diverse littere in carta bambacina, coperto de coiro rosso, signato receptario 23, notato a lo imballaturo a foglio 17, partita 6ª. (Cherchi-De Robertis, nº 250)

✎ Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de piel marrón rojiza.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527, fue propiedad del Duque de Calabria hasta que pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550. Es probable que se trate de un ejemplar que fue vendido en 1551 a Mencía de Mendoza⁴⁹⁴.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 250.

⁴⁹³ Según el catálogo que se ha consultado, la encuadernación que tenía el códice en 1890 era en seda verde sobre cartón, pero desconocemos si la sigue conservando.

⁴⁹⁴ ANC, fondo Archivo del Palau-Requesens, nº 1822, antiguo legajo 123, sin foliar: “Ítem, otro libro de receptas en ytaliano”.

[765] Piu, uno libro de Maniti de falconario tradutto per Theodoro philosopho da arabico in latino per Johan Marco tradutto da latino in vulgare de la scientia de la caccia del falcone et altri ucelli, de volume de foglio comune, scripto de littera antica in carta bergamena, miniato nella prima faza de uno friso con le arme reale aragonie de oro brunito et azzuro, comenza *Li re se allegrano de piu piaceri et da alcuni e piu piacere la vittoria* et in fine *che questi tali falconi se partano da li homini*, coperto de coiro rosso stampato de oro, con 4 chiudende de ramo, signato Falconario 25, notato a lo imballaturo a foglio 106, partita 2^a. (Cherchi-De Robertis, n° 252)

MOAMIN (s. IX); TEODORO DE ANTIOQUIA, trad. (m. 1250) Cinico, Giovan Marco, trad. (1430-ca. 1503). *Trattato de' falconi, e della scienza della Caccia*.

☞ Signatura: Florencia, Biblioteca Medicea Laurenziana, Ashburnham 1249.

☞ Manuscrito. Italiano. 277 x 195 mm. Originalmente, encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón⁴⁹⁵. Códice copiado e iluminado en Italia en la segunda mitad del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En la contratapa anterior, *ex libris* del conde ruso Alexis Golovkin (m. 1823): “De la biblioteque du comte Alexis de Golowkin”.

Traducción al dialecto napolitano de la obra de Moamin hecha por Giovan Marco Cinico a partir de la traducción latina de Teodoro de Antioquia.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Fue enviado desde Ferrara en 1527 y formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria. No es posible saber si fue vendido o regalado por el propio duque o, lo más probable, pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1550, donde habría permanecido hasta su venta o desaparición. Aparece en 1798 en el catálogo de la biblioteca del conde Alexis Golovkin⁴⁹⁶ y en 1820 en el de la biblioteca del príncipe Mikhail Petrovitch Golizyn (1764-1848)⁴⁹⁷. El matemático y bibliófilo Guglielmo Libri (1809-1869) lo adquirió en 1841, cuando se encontraba en Bruselas, a través de la librería anticuaria londinense Payne & Foss. Parte de la colección de Libri

⁴⁹⁵ Desconocemos cuál es la encuadernación actual.

⁴⁹⁶ Catalogue, 1798, n° 165.

⁴⁹⁷ Laveau, 1820, pp. 48-49.

fue comprada en 1847 por el bibliófilo Bertram Ashburnham (1797-1878), IV conde de Ashburnham. En 1884, cuando el Estado Italiano adquirió al V conde Ashburnham, Bertram Ashburnham (1840-1913), lo que quedaba de la colección familiar, el manuscrito ingresó definitivamente en la Biblioteca Medicea Laurenziana de Florencia, donde hoy se conserva⁴⁹⁸.

📖 MAZZATINTI, 1897, n° 589; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 111-112; CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 252.

- [766] *La historia de Roma* in stanze vulgare, de volume de quarto de foglio, scripta de littera formata in carta bergamina, comenza *Padre eterno che nel cielo stai* et in fine de l'opera *et po ad fine non cede gloria. Amen*, coperto de coiro torchino stampato de oro, con chiudende de ramo, signato Roma 13, notato a lo imballaturo a foglio 235, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, n° 282)

📖 Manuscrito. Italiano. 4º. Encuadernación de piel morada, con cierres de latón.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 282.

- [767] Et piu, uno *libro*, de volume de foglio reale, *de la vita del ditto Dante*, lo quale lui fa in sonetti et ballate et canzoni distese de lo amore di Beatrice, et lo convivio in canzoni et comentati per lui et moltri altre opere in rima et comentati per lui et de la sua vita composta per micer Johanne Bocaccio et molti altri capitoli et sonetti de diversi valenthomini, le quali opere de tanti de oni [i. e. degni] homini foro fatti radunate et raccogliere per la bona memoria del serenissimo re don Federico in tempo era principe, le quale opere sonno scripture de littera antica in carta bergamena, al principio uno friso de minia de oro brunito con le arme ducali con la corona, comenza il prohemio *Ripensando assai volte meco medesimo illustrissimo signore mio Federico*, quale intra molte et in finite laude de li antiqui tempi fusse la piu eccellente et in

⁴⁹⁸ Parte de la historia del códice la recoge Mazzatinti, 1897, p. 171, n° 389.

fine de maiuscule rosse *omnium rerum vicissitudo est*, coperto de coiro rosso stampato de oro, con 4 chiudende de rame, signato Dante, numero 51, notato a lo imballaturo a foglio 17, partita prima. (Cherchi-De Robertis, n° 287)

Raccolta aragonese.

✚ Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza, con cierres de latón.

Con el nombre de *Raccolta aragonese* se conoce a una antología de poesía toscana de numerosos autores recopilada a instancias de Lorenzo de Medici entre 1476 y 1477 para ser ofrecida al futuro Federico I de Nápoles ⁴⁹⁹. El manuscrito enviado desde Ferrara en 1527 tenía la particularidad, respecto al resto de copias conocidas, de contener el *Convivio* de Dante.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 287.

- [768] Et primo, lo *Decamerone de micer Johan Boccaccio*, dove se contengono certe novelle, de volume de foglio bastardo, scripto de littera bastarda in carta bergamena, de uno friso con le arme aragonie de oro brunito et azzuro et altri coluri, incomenza la opera *Humana cosa e havere compassione a gli afflitti* et in fine de maiuscule rosse *finita la tavola del libro chiamato Decamerone*, coperto de coiro rosso stampato de oro, signato Boccaccio primo, notato a lo imballaturo a foglio 150, partita 2ª. (Cherchi-De Robertis, n° 292)

BOCCACCIO, Giovanni (1313-1375).
Decamerone.

✚ Manuscrito. Italiano. Fol. Encuadernación de piel marrón rojiza. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del reino de Nápoles.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

⁴⁹⁹ Sobre la *Raccolta aragonese* cfr. Barbi, 1915 y Breschi, 2016.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 292.

- [769] *Opusculo compilato per Rustico romano in terza rima intitulato Exilio in laude de la duchessa Hypolita Maria duchessa de Calabria*, de volume de 4^{to} de foglio, scripto de littera cancellaresca in carta bergamena, miniato al principio de l'opera de uno friso con le arme aragonie ducali de Calabria, comenza la rubrica de maiuscole de oro *Canto primo de la prima apparatione de l'opera de amore circa la cognitione de Dio*, al fina *che ce rivegia in su la terza spera. Laus Deo*, coperto de coiro azuro tutto stampato de oro, signato Exilio 64, notato a lo imballaturo a foglio 107, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, n° 299)

PERLEONI, Giuliano (s. XV).

📖 Manuscrito. Italiano. 4°. Encuadernación de piel azul. Códice iluminado. En la primera hoja tenía un *ex libris* con las armas del ducado de Calabria.

Debía tratarse de alguna composición poética dedicada a Hipólita María Sforza, como en el caso de los ejemplares n° 471 y 624 de este inventario.

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, n° 299.

- [770] Et primo, la *Biblia* a stampa vulgare historiata, de volume de foglio comune, comenza la epistola del beato Hieronimo *Frate Ambrosio a me por tando i toi doni* et in fine de la opera *et que vi scripto seron in secula seculorum. Amen*, coperto de coiro lionato, con 8 cantoni et 4 chiudendi de ramo, signato Biblia 51, notato a lo imballaturo a foglio 191, partita 4^a. (Cherchi-De Robertis, n° 304)

MALERBI, Nicolò, trad. (ca. 1420-ca. 1482).

Biblia.

[Post. 1490].

📖 Impreso. Italiano. Fol. Encuadernación de piel marrón, con cantoneras y cierres de latón.

La primera edición historiada en folio que se ha localizado de la traducción de Malerbi, impresa en Venecia, de 1490 (ISTC ib00644000). Hasta 1527, solo se conocen ocho ediciones historiadas de la misma traducción y en el mismo formato (ISTC ib00645000, ib00646000, ib00647000; USTC 800022, 801742, 800226, 800227, 999841).

De la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Enviado desde Ferrara en 1527 al Duque de Calabria.

📖 CHERCHI-DE ROBERTIS, 1990, nº 304.

[771]

PITÁGORAS (569-470 a. C.); SÓCRATES (ca. 469-ca. 399 a. C.); ESPEUSIPO (ca. 408-339 a. C.); JENÓCRATES (ca. 396-314 a. C.); PSEUDO-ARISTÓTELES; TAEGGIO, Francesco, ed. lit. (s. XV-XVI). *Index eorum que in hoc volumine continentur. Grecorum sapientum volumina quedam aureis sententiis refertissima apud raros vulgata. Pythagore Aurea verba. Socratis Symbola. Pseusippi Platonici Liber de omnium rerum diffinitionibus. Xenocratis Platonici Liber de morte. Aristotelis Secretum secretorum. Francisci Taegi Oratio de excellentia dignitate ac pergrandi naturalis philosophie utilitate*. Pavía: Giacomo Pocatela, 1516. Fol. (USTC 802152)

🖋️ Signatura: BH R-1/174.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación italiana de estilo renacentista de piel marrón sobre cartón, con cintas verdes. En la hoja de título, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

A pesar de que no se encuentra en los inventarios, no parece haber duda de que este ejemplar perteneció al Duque de Calabria. Además de proceder de San Miguel, entre sus páginas, coincidiendo con el comienzo de un espejo de príncipes que forma parte de los *Secreta secretorum*, se encuentra encuadernada una copia de la carta en italiano dirigida por Federico I de Nápoles a Fernando de Aragón, duque de Calabria.

En la biblioteca del Duque de Calabria hasta 1550. Con posterioridad, propiedad del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1835-1837.

📖 Registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006751649706258)

HUGO DE SAN CARO, Beato, com. (ca. 1200-1263); GUILLAUME LE BRETON, com. (ca. 1165-ca. 1226). *Biblia glosata et postillata*.

☛ Signatura: BH Ms. 45-46. Olim 90-6-6 y 90-6-7; 781, 738.

📖 Manuscritos. Latín. 360 x 245 mm. 2 vol. Encuadernación heráldica de piel verde sobre madera, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en París en el último cuarto del s. XIII. En el f. 1r del BH Ms. 45, nota de procedencia de una mano de comienzos del s. XV: “Ista Biblia glosata et postillata per dominum Hugonem, cardinalem est fratris Vincentii Ferrarii ordinis predicatorum in sacra pagina magistri quam sibi dedit sanctissimus in Christo pater dominus Benedictus papa XIIIus dum esset confessor suus”⁵⁰⁰. En el f. 1v del BH Ms. 46, nota de procedencia de una mano de comienzos del s. XV: “Ista Biblia glosata et postillata per dominum Hugonem cardinalem est fratris Vincentii Ferrarii ordinis predicatorum in sacra pagina magistri, quam sibi dedit sanctissimus in Christo pater dominus Benedictus papa XIIIus, dum esset confessor suus”. En la cubierta anterior, *supra libros* con las armas del ducado de Calabria. En los ff. 1r y 2r respectivamente, signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 2, numerus 3[-4]”. En los ff. 2r y 3r respectivamente, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX.

En los inventarios del ARV y AHN aparecen varias Biblias, pero ninguna encuadernada en piel verde y en dos volúmenes.

Según la nota, ambos códices fueron propiedad del papa Benedicto XIII (1328-1423) y de san Vicente Ferrer (1350-1419). A la muerte de este último hubieron de ingresar en la biblioteca del convento de Santo Domingo de Valencia. Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasaron a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permanecieron en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 41).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 107; MAZZATINTI, 1897, nº 440; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 227; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1957; ALCINA FRANCH, 2000, nº 3 (I-II); GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 45-46 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001497639706258

⁵⁰⁰ Debajo de esta nota, transcripción de la misma de una mano del s. XVIII.

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001497839706258).

[773]

Biblia.

☛ Signatura: BH Ms. 281-282. Olim 90-6-4 y 89-7-16; 381-382.

📖 Manuscritos. Latín. 400 x 270 mm aprox. 2 vol. Encuadernación heráldica de piel negra sobre madera, con títulos y armas dorados y, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en París en el último cuarto del s. XIII. En el f. 1r de ambos códices, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX. Actualmente, la piel presenta un tono negro, pero Alcina señala que su color era verde.

En los inventarios del ARV y AHN aparecen varias Biblias, pero ninguna encuadernada en piel verde y en dos volúmenes. Sí existen dos entradas en las que se mencionan sendas Biblias en dos volúmenes, pero encuadernadas en piel azul (AHN, nº 448 y 450). Cabe la posibilidad de que el color original de la piel presentara un tono azulado.

Formaron parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasaron a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permanecieron en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 18).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 98-100; MAZZATINTI, 1897, nº 433-434; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 233; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1962; ALCINA FRANCH, 2000, nº 6 (I-II); GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 281-282 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001630169706258

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001638539706258).

[774]

Liber Iob cum Glossa ordinaria.

☛ Signatura: BH Ms. 407. Olim 91-6-12; 407.

📖 Manuscrito. Latín. 333 x 240 mm. Encuadernación de estio mudéjar-renacentista de piel negra sobre madera, originalmente, con cierres

metálicos. Códice copiado, probablemente, en Francia en el primer cuarto del s. XIV. En el f. 3r, *ex libris* manuscrito de algún monasterio consagrado a san Rufo: “Liber sancti Ruphi. Si quis ei abstulerit anathema sit”. En el f. 2r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 2, numerus 8”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Perteneció a algún monasterio consagrado a san Rufo. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes⁵⁰¹. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 87).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 173; MAZZATINTI, 1897, nº 505; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 237; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1933; ALCINA FRANCH, 2000, nº 7; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 407 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010068090906258).

[775]

GODEFRIDUS DE FONTIBUS (ca. 1250-ca. 1308). *Quodlibeta magistri Godefridi*.

🔱 Signatura: BH Ms. 298. Olim 91-6-1; 394.

📖 Manuscrito. Latín. 357 x 233 mm. Encuadernación heráldica de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice copiado, probablemente, en Francia en el último cuarto del s. XIII. En el f. 1r, *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 1”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX.

El códice contiene solo las *Quodlibetas* de la quinta a la decimo cuarta. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 21).

⁵⁰¹ Su pertenencia al Duque de Calabria se basa en la presencia del *ex libris* de san Rufo, que también se encuentra en algunos tomos de la *Glossa ordinaria* encuadernada con el *supra libros* de don Fernando (Ms. 496 y 497, nº 5 de este listado).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 91; MAZZATINTI, 1897, nº 426; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1051; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2006; ALCINA FRANCH, 2000, nº 16; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 298 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009480839406258).

[776]

Libri Prophetarum minorum cum Glossa ordinaria.

📖 Signatura: BH Ms. 403. Olim 91-6-11; 403.

📖 Manuscrito. Latín. 340 x 248 mm. Encuadernación de estio mudéjar-renacentista de piel marrón sobre madera, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado, probablemente, en Francia en el primer cuarto del s. XIV. En el f. 3r, *ex libris* manuscrito de algún monasterio consagrado a san Rufo: “Liber sancti Ruphi. Si quis ei abstulerit anathema sit”. En el f. 3r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 2, numerus 9”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose parte de la piel original del plano de las cubiertas y el lomo.

Perteneció a algún monasterio consagrado a san Rufo. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes⁵⁰². Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 38).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 114; MAZZATINTI, 1897, nº 447; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1194; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2020; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 83; ALCINA FRANCH, 2000, nº 19; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 403 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010068090606258).

⁵⁰² Su pertenencia al Duque de Calabria se basa en la presencia del *ex libris* de san Rufo, que también se encuentra en algunos tomos de la *Glossa ordinaria* encuadernada con el *supra libros* de don Fernando (Ms. 496 y 497, nº 5 de este listado). Giansante (2003, pp. 100-101) propone con poco fundamento que la encuadernación fue realizada en Nápoles durante el reinado de Ferrante I. Basa su afirmación en la presencia de un hierro con forma de aspa presente en otros ejemplares, estos sí, de origen napolitano (Ms. 446, 734 y 771). Lo cierto es que el hierro no puede ser siquiera el mismo que el de los Ms. 734 y 771, pues el brazo del aspa de aquellos mide 8 mm y el del Ms. 403 mide 7 mm. Giansante no tuvo en cuenta el *ex libris* de san Rufo, presente solo en manuscritos que seguramente fueran adquiridos por el Duque de Calabria, y que el motivo de un aspa cordada es habitual en encuadernaciones mudéjares de los ss. XV-XVI, lo que no indicaría necesariamente un origen común.

[777]

ILDEFONSO, Santo (607-669). *Liber sancti Illefonssi archiepiscopi de virginitate virginis Marie*.

✚ Signatura: BH Ms. 314. Olim 89-4-35; 803.

📖 Manuscrito. Latín. 214 x 143 mm. Encuadernación de estilo gótico-mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera, originalmente, con cierres metálicos. Códice copiado, probablemente, en el sur de Francia en el segundo cuarto del s. XV. En el f. 1v, signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 4, numerus 26”. En el f. 2r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 174).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 109; MAZZATINTI, 1897, nº 442; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1113; ALCINA FRANCH, 2000, nº 20; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 314 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009658891206258).

[778]

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Prima pars secunde in Summa fratris Thome super libro Sententiarum*.

✚ Signatura: BH Ms. 589. Olim 89-5-11; 429.

📖 Manuscrito. Latín. 305 x 204 mm. Encuadernación heráldica de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice copiado, probablemente, en Francia durante la primera mitad del s. XIV. En el f. 298v, *ex libris* manuscrito de una mano del s. XV: “Iste liber est conventus Valencie”. En el f. 1r, *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 1, numerus 7”.

Como se ha señalado en las notas de la entrada nº 9 de este repertorio, el Ms. 589 podría haberse adscrito a dicha entrada en lugar del Ms. 283.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la

librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 203).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 206; MAZZATINTI, 1897, nº 534; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2309; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2103; ALCINA FRANCH, 2000, nº 27; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 589 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001857939706258).

[779]

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274); PETRUS LOMBARDUS, Obispo de París (ca. 1100-ca. 1160). *Sancti Thome de Aquino super tertio Sententiarum*.

📍 Signatura: BH Ms. 487. Olim 90-5-18; 613.

📖 Manuscrito. Latín. 325 x 235 mm. Encuadernación heráldica de piel negra sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice copiado, probablemente, en Francia durante el primer cuarto del s. XIV. En el f. 1r, *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 1, numerus 12”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 90).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 211; MAZZATINTI, 1897, nº 539; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2305; ALCINA FRANCH, 2000, nº 28; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 487 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010161692706258).

[780]

Libri Regum cum Glossa ordinaria.

📍 Signatura: BH Ms. 299. Olim 90-7-19; 395.

📖 Manuscrito. Latín. 348 x 240 mm. Encuadernación mudéjar-renacentista de piel negra sobre madera. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Francia durante la segunda mitad del s. XIII. En el f. 1r, *ex libris* manuscrito de algún monasterio consagrado a san Rufo: “Liber sancti Ruphi. Si quis ei abstulerit anathema sit”. En el f. 1r, *ex libris* y signatura del monasterio de

San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 2, numerus 7”.

Perteneció a algún monasterio consagrado a san Rufo. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes⁵⁰³. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 86).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 172; MAZZATINTI, 1897, nº 504; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 238; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1933; ALCINA FRANCH, 2000, nº 35; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 299 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009503136806258).

[781]

HUGO DE SAN CARO, Beato, com. (ca. 1200-1263). *Concordantie sancti Jacobi*.

✎ Signatura: BH Ms. 478. Olim 89-6-4; 604.

📖 Manuscrito. Latín. 382 x 264 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, títulos y armas dorados y, originalmente, cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Francia a comienzos del s. XIV. En el f. 2r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 15).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 66; MAZZATINTI, 1897, nº 401; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 678; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1985; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 30; ALCINA FRANCH, 2000, nº 42; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 478 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010391888306258).

⁵⁰³ Su pertenencia al Duque de Calabria se basa en la presencia del *ex libris* de san Rufo, que también se encuentra en algunos tomos de la *Glossa ordinaria* encuadernada con el *supra libros* de don Fernando (Ms. 496 y 497, nº 5 de este listado).

[782]

TALON, Raymond (m. ca. 1450), Obispo de Sisteron. *Consilium in materia regni Siciliae*⁵⁰⁴.

☛ Signatura: BH Ms. 763. Olim 90-4-32; 800.

📖 Manuscrito. Latín. 4º. Encuadernación, probablemente francesa, de estilo gótico de piel marrón sobre madera. En el f. 7r, signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 4, numerus 30”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Se trata de un breve texto en el que se argumenta jurídicamente en favor de los derechos de Renato de Anjou (1409-1480) al trono de Nápoles⁵⁰⁵. Habría sido compuesto en respuesta al *Descendentia dominorum regum Sicilie* de Pau Rosell. El contenido del manuscrito hace que sea difícil pensar en una procedencia que no sea la de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles o, al menos, la de Fernando de Aragón. Hubo de formar parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su ingreso en 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1837, nº 158).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 70; MAZZATINTI, 1897, nº 405; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 677; ALCINA FRANCH, 2000, nº 76.

[783]

PEDRO CRISÓLOGO, Santo, Arzobispo de Rávena (ca. 400-450); BEDA EL VENERABLE, Santo (673-735); FLORO DE LIÓN (m. 860); RABANUS MAURUS, Arzobispo de Maguncia (ca. 784-856); ISIDORO, Santo, Arzobispo de Sevilla (ca. 570-636); RICARDO DE SAN VÍCTOR (m. 1173); WALAHFRID STRABO (807-849); JERÓNIMO, Santo (ca. 340-ca. 420); AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430); CESÁREO DE ARLÉS (470-542). *Miscellanea patristica*.

☛ Signatura: BH Ms. 684. Olim 89-7-4; 392.

📖 Manuscrito. Latín. 405 x 295 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel marrón sobre madera, con armas doradas y, originalmente, títulos y cierres de latón. Códice copiado e iluminado en

⁵⁰⁴ El manuscrito aún no ha sido catalogado por el equipo de catalogación de la Biblioteca Histórica, por lo que le otorgamos un título provisional. Se ha tomado la propuesta del autor y el título de Chilà, 2019.

⁵⁰⁵ En la Bibliothèque Nationale de France se conserva otra copia de esta obra, Ms. Latin 6262A.

Francia en el último cuarto del s. XIV. En el f. 1r, signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 1, numerus 14”. En el f. 4r, *ex libris* del monasterio: Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1975.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 145).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 45, 46, 111, 147, 165 y 183; MAZZATINTI, 1897, nº 381, 382, 444, 180, 498 y 514; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1759; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2064; ALCINA FRANCH, 2000, nº 60; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 684 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001364599706258).

[784]

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274); PETRUS LOMBARDUS, Obispo de París (ca. 1100-ca. 1160). *Sancti Thome de Aquino super primo Sententiarum*.

📖 Signatura: BH Ms. 590. Olim 89-5-12; 430.

📖 Manuscrito. Latín. 301 x 202 mm. Encuadernación heráldica de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, con cierres de latón, títulos y armas dorados. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Francia en el primer cuarto del s. XIV. En el f. 1r, *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 1, numerus 11”.

Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1835-1837.

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 204; MAZZATINTI, 1897, nº 532; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2307; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2103; ALCINA FRANCH, 2000, nº 63; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 590 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001859189706258).

[785]

Psalterium.

☛ Signatura: BH Ms. 846. Olim 90-4-12; 746.

☞ Manuscrito. Latín. 268 x 186 mm. Encuadernación napolitana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera. Códice copiado e iluminado en Nápoles antes de 1491. En el f. 1r, *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 3, numerus 2”.

Atendiendo al autor de las miniaturas, Matteo Felice, activo en Nápoles en la segunda mitad del s. XV, probablemente proceda de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles o, con seguridad, fue confeccionado en el entorno de la corte napolitana. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 121).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 160; MAZZATINTI, 1897, nº 493; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 240; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 1964; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 137; JANINI CUESTA, 1977-1980, nº 798; ALCINA FRANCH, 2000, nº 82; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 846 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991002014549706258).

[786]

JUAN CRISÓSTOMO, Santo (347-407); GAZA, Theodorus, trad. (1398-1475). *De incomprehensibili Dei natura beati Johannis Chrysostomi*.

☛ Signatura: BH Ms. 732. Olim 89-5-2; 742.

☞ Manuscrito. Latín. 270 x 194 mm. Encuadernación heráldica de estilo plateresco de piel verde sobre madera, con títulos y armas dorados y, originalmente, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado en Nápoles entre 1455 y 1469. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. Alcina menciona que también tenía la signatura antigua del monasterio: “Littera B, pluteus 3, numerus 16”⁵⁰⁶.

⁵⁰⁶ El folio que indica es el 3r, pero en este no existe ninguna signatura. Seguramente se trate de una confusión y la signatura se encontrara en alguna de las guardas perdidas durante la restauración de la encuadernación.

La encuadernación fue restaurada en 1974.

Atendiendo al autor de las miniaturas, atribuidas al conocido como maestro de Isabel de Chiaramonte, probablemente proceda de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles o, con seguridad, fue confeccionado en el entorno de la corte napolitana. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 125).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 74; MAZZATINTI, 1897, nº 409; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1223; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2029; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 86; TOSCANO, 1998, pp. 534-535; ALCINA FRANCH, 2000, nº 98; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 732 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001045439706258).

[787]

ISÓCRATES (436-338 a. C.); FACIO, Bartolomeo (ca. 1400-1457). *Isocratis sermo de regno ad Nicoclem regem. Bartholomei Facii Orationes*.

☞ Signatura: BH Ms. 443. Olim 89-3-3; 727.

📖 Manuscrito. Latín. 191 x 117 mm. Encuadernación heráldica de estilo gótico de piel marrón sobre madera. Códice copiado, probablemente, en Italia antes de 1457. En ambas cubiertas, *supra libros* con las armas del reino de Aragón. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 4, numerus 2”.

La encuadernación fue restaurada en 1972, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Atendiendo al *supra libros* de la encuadernación, probablemente proceda de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 181).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 82; MAZZATINTI, 1897, nº 417; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 942; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2000; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 71; ALCINA FRANCH, 2000, nº 204; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 443 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001483999706258).

[788]

PROPERCIO, Sexto Aurelio (ca. 50-ca. 15). *Elegiae*.

☛ Signatura: BH Ms. 725. Olim 90-4-3; 791.

📖 Manuscrito. Latín. 286 x 203 mm. Encuadernación de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, con letras doradas. Códice copiado e iluminado en Italia antes de 1486. En el f. 2r, *ex libris* con las armas de Luca Tonto, profesor de medicina en el estudio general de Nápoles y médico de Alfonso II cuando aún era Duque de Calabria. En una hoja de guarda hoy perdida, *ex libris* manuscrito de Luca Tonto: “Dne Luca neap. medico ducali divi Alfonsi ducis primi”. En el f. 1v, signatura antigua de la biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 3, numerus 3”. En el f. 2r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1970, conservándose solo la piel del plano de las cubiertas.

Atendiendo al *ex libris* de Luca Tonto, seguramente proceda de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Formó parte de la biblioteca del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 148).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 159; MAZZATINTI, 1897, nº 492; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1879; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2077; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 136; RUBIO FERNÁNDEZ, 1984, nº 698; ALCINA FRANCH, 2000, nº 141 bis; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 725 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001870669706258).

[789]

APULEYO, Lucio (ca. 125-ca. 180); TUSCANO, Alfonso, trad. *Fabola de Psyche*.

☛ Signatura: BH Ms. 449. Olim 89-4-18; 855.

📖 Manuscrito. Italiano. 210 x 140 mm. Encuadernación de piel marrón sobre madera, con letras doradas. Códice copiado e iluminado en Italia antes

de 1486. En el f. 1r, *ex libris* con las armas del reino de Nápoles. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1973, conservándose solo parte de la piel original del plano de las cubiertas, aunque muy deteriorada⁵⁰⁷.

Procede de la biblioteca de los reyes aragoneses de Nápoles. Propiedad del Duque de Calabria hasta que en 1550 pasó a manos del monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería del monasterio hasta su ingreso en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 162).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 4; MAZZATINTI, 1897, nº 351; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2340; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2108; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 166; ALCINA FRANCH, 2000, nº 206; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 449 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001338529706258).

⁵⁰⁷ Actualmente, apenas son visibles las inscripciones en dorado, pero Alcina da cuenta de ellas señalando que en la cubierta anterior se podían ver las letras “TANT” y en la posterior “[F]RUSTRA”. En las esquinas interiores de la orla, la letra “S”.

LIBROS PROCEDENTES DE SAN MIGUEL DE LOS REYES

1. DE LAS INFANTAS DE ARAGÓN

[1]

ENRIQUE SUSÓN, Beato (1295-1366). *Horologio di sapienza*.

☛ Signatura: BH Ms. 484. Olim 90-5-24; 610.

📖 Manuscrito. Italiano. 326 x 232 mm. Encuadernación de estilo mudéjar de piel oscura sobre madera. Códice copiado, probablemente, en Italia durante el primer cuarto del s. XVI. En el f. 1r, *ex libris* y signature antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 9”.

La encuadernación original fue restaurada en 1971, conservándose solo unos pocos fragmentos de la cubierta anterior.

Formó parte de la biblioteca de las infantas de Aragón (ARV, nº 1294). Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su ingreso en 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1837, nº 29).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 673; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 181; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2200; ALCINA FRANCH, 2000, nº 108; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 484 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001484659706258).

[2]

JERÓNIMO, Santo (ca. 340-ca. 420). *Beati Hieronymi ad Eustochium virginem De modo vivendi Deo et non mundo spiritui et non carni*.

☛ Signatura: BH Ms. 756. Olim 89-3-9, 801.

📖 Manuscrito. Latín. 184 x 129 mm. Originalmente, encuadernación de piel sobre madera. Códice copiado en Italia, probablemente, en el segundo cuarto del s. XV. En el f. 1r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de San Miguel de los Reyes. De la librería. Littera A, pluteus 4, numerus 11”.

Actualmente, encuadernación de pasta valenciana marrón sobre cartón, con las guardas decoradas con papel de aguas tipo plegado español. Es probable que esta nueva encuadernación se realizara en San Miguel de los Reyes en la misma fecha que aparece en la portada moderna que se encuentra en el recto de la hoja de respeto, en 1821.

Formó parte de la biblioteca de las infantas de Aragón (ARV, nº 1363). Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su ingreso en 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1837, nº 172).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 50; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 105; MAZZATINTI, 1897, nº 438; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1196; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2022; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 80; ALCINA FRANCH, 2000, nº 96; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 756 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001863809706258).

[3]

*Specchio di confesione*¹.

☛ Signatura: BH Ms. 775. Olim 89-4-15; 832.

📖 Manuscrito. Italiano. 216 x 143 mm. Encuadernación italiana de estilo mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera. Códice copiado en Nápoles en 1500. En el f. 2r, *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los

¹ El manuscrito aún no ha sido catalogado por el equipo de catalogación de la Biblioteca Histórica, por lo que le otorgamos un título provisional. No se ha localizado ni al autor ni la obra.

Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 4, numerus 14”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo la piel del plano de las cubiertas.

Formó parte de la biblioteca de las infantas de Aragón (ARV, nº 1481). Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su ingreso en 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1837, nº 159).

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 220; REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 67; MAZZATINTI, 1897, nº 402; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2228; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2091; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 152; ALCINA FRANCH, 2000, nº 216.

[4]

Officia sanctorum ferrariensis.

📄 Signatura: BH Ms. 444. Olim 89-5-23; 728.

📄 Manuscrito. Latín. 200 x 138 mm. Encuadernación valenciana de estilo renacentista de piel negra con incrustaciones de piel roja. Códice copiado en Ferrara durante primer cuarto del s. XVI. En el f. 3r, *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 4, numerus 32”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX. Actualmente, la piel presenta un tono casi negro, pero Alcina señala que su color era verde.

Formó parte de la biblioteca de las infantas de Aragón (ARV, nº 1874). Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su ingreso en 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1837, nº 206).

📖 GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 354; JANINI CUESTA, 1977-1980, nº 794; ALCINA FRANCH, 2000, nº 214; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 756 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/4bgh62/alma991010267291006258.

[5]

MARCHESINUS, Johannes (m. 1300). *Mammotrectus, seu Liber expositorius totius Bibliae ac aliorum quae in ecclesia recitantur*. Venecia: Franz Renner, 1483. 8º. (ISTC im00243000)

☞ Signatura: BH Inc. 290. Olim 94-1-28.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de estilo gótico-mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera, con cierres de latón. En el recto de la primera hoja, nota manuscrita de fray Lorenzo Beltrán, fraile de San Miguel de los Reyes: “Fray Lorenzo Bertrán”². También en el recto de la primera hoja, *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera F, pluteus 5, numerus 7. Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el corte, en tinta, parte de la antigua signatura del monasterio: “Mammotrectus [...] 7”.

Formó parte de la biblioteca de las infantas de Aragón (ARV, nº 1375). Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su ingreso hacia 1836 en la biblioteca de la Universidad de Valencia.

📖 VIGNAU Y BALLESTER, 1875, nº 206; PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 224; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007100759706258.

[6]

Missale iuxta morem Romanae ecclesiae. Venecia: Johann Emerich para Lucantonio Giunta, 13, agosto, 1494. 4º. (ISTC im00709300)

☞ Signatura: BH Inc. 229.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera, con cierres de latón. En el recto de la hoja de título, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Es posible que formara parte de la biblioteca de las infantas de Aragón³ (ARV, nº 1445). Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su ingreso en 1836 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1836, nº 1).

📖 PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 232; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000327969706258.

² Fray Lorenzo Beltrán, natural de Menorca, profesó en San Miguel de los Reyes y fue el vigésimo tercer prior del monasterio, confirmado el 26 de mayo de 1606. Murió siendo prior el 6 de marzo de 1607 (AHN, Códices, L. 523-1, f. 2r y L. 523-2, f. 11r).

³ Aunque la descripción del inventario coincide, esta es muy vaga, por lo que también es posible que el ejemplar perteneciera o fuera adquirido por los monjes de San Miguel de los Reyes.

2. ANTERIORES A 1550

[7]

Biblia.

☞ Signatura: BH Ms. 789. Olim 90-4-33; 785.

📖 Manuscrito. Latín. 205 x 150 mm. Encuadernación de estilo mudéjar de piel marrón sobre madera. Códice copiado e iluminado, probablemente, en París durante la segunda mitad del s. XIII.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX.

No es posible saber si formó parte o no de la biblioteca del duque de Calabria. Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su ingreso en 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1837, nº 177)⁴.

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 48; MAZZATINTI, 1897, nº 384; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 229; ALCINA FRANCH, 2000, nº 8; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 789 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009595680606258).

[8]

AGUSTINUS DE ANCONA (1243-1328). *Apocalipsis glosatus secundum fratrem Augustinum de Ancona*⁵.

☞ Signatura: BH Ms. 404. Olim 91-6-4; 405.

📖 Manuscrito. Latín. 330 x 220 mm. Encuadernación de pergamino. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Italia en el segundo cuarto del s. XIV. En el f. 1r, signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 2, numerus 7”.

La encuadernación ha sido restaurada.

⁴ En realidad no es posible afirmar con seguridad que proceda de San Miguel de los Reyes. El manuscrito no lleva marcas de procedencia del monasterio, pero podría identificarse con esta entrada nº 117 del inventario de 1837. En el catálogo de Repullés aparece un registro de una Biblia, nº 49, que también podría referirse a este manuscrito, pero el formato no coincide y algunos detalles de la descripción tampoco, quizá un error del autor. Alcina lo incluye en su elenco y Giansante (2003, pp. 144-145) también, entre las encuadernaciones napolitanas, este última relacionándolo con las encuadernaciones de los Mss. 26, 287, 293, 736 y 839, aunque basándose en supuestas similitudes estilísticas que, en nuestro caso, no advertimos por ningún lado. Parece se trata de otro de los innumerables casos en que Alcina y Giansante otorgan origen napolitano a lo que no lo tiene.

⁵ El manuscrito aún no ha sido catalogado por el equipo de catalogación de la Biblioteca Histórica, por lo que le otorgamos un título provisional.

No es posible saber si formó parte o no de la biblioteca del duque de Calabria. Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su ingreso en 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1837, nº 31).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 17; MAZZATINTI, 1897, nº 364; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1225; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2031; ALCINA FRANCH, 2000, nº 49; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 404 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991005488369706258).

[9]

DEFENSOR DE LIGUGÉ (s. VII-VIII). *Liber scintillarum*.

📍 Signatura: BH Ms. 441. Olim 89-4-13; 405.

📜 Manuscrito. Latín. 197 x 136 mm. Encuadernación de piel sobre madera⁶. Códice copiado, probablemente, en la península Ibérica en la segunda mitad del s. XIV. En el f. 74v, nota de una mano del s. XV mencionando a Guillem Pujada, ciudadano de Barcelona. En el recto de la primera hoja de respeto, signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 4, numerus 25”. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

No sabemos en que momento, posiblemente en la década de los setenta del s. XX, la encuadernación antigua fue retirada por completo y sustituida por una encuadernación de piel marrón sobre madera con una orla dorada y floroncillos dorados en la esquinas.

No es posible saber si formó parte o no de la biblioteca del duque de Calabria. Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su ingreso en 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1837, nº 163).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 44; MAZZATINTI, 1897, nº 380; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 206; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 27; ALCINA FRANCH, 2000, nº 50; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 441 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010303193206258).

⁶ Alcina describe la encuadernación antigua como de piel blanquecina, con el lomo de ante marrón y sin ornamentación.

[10]

USUARD (m. ca. 877). *Usuardi martyrologium per anni circulum*.

✚ Signatura: BH Ms. 448. Olim 90-4-27; 823.

📜 Manuscrito. Latín. 221 x 150 mm. Encuadernación, probablemente italiana, de estilo renacentista de piel marrón sobre madera, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en el centro-norte de Italia en la segunda mitad del s. XIV. En la contratapa anterior, signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 4, numerus 29”.

La encuadernación fue restaurada en 1973.

No es posible saber si formó parte o no de la biblioteca del duque de Calabria. Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes⁷ hasta su ingreso en 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1837, n° 180).

📖 GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, n° 1399; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, n° 2052; JANINI CUESTA, 1977-1980, n° 795; ALCINA FRANCH, 2000, n° 58; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 448 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991002014929706258).

[11]

PABLO DE SANTA MARÍA (1350-1439). SAMUEL, Marochitanus; BUENHOMBRE, Alfonso, trad. (m. 1353). *Epistola contra Judaeos; Scrutinium scripturarum*⁸.

✚ Signatura: BH Ms. 593. Olim 89-5-4; 433.

📜 Manuscrito. Latín. 290 x 214 mm. En el f. 26r, nota sobre la copia del manuscrito: “Anno 1461, 27 decembris, in loco d’Alacuaç incoavi hunc librim”. En el f. 1r, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera B, pluteus 3, numerus 6”. En f. 6r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Actualmente, el códice tiene una encuadernación moderna que imita el modelo de palmetas utilizado en algunas encuadernaciones confeccionadas cuando los libros se encontraban ya en San Miguel de los Reyes. Posiblemente fuera encuadernado en la Biblioteca Histórica en la época del

⁷ El manuscrito es mencionado por Villanueva en su *Viage literario* (Villanueva y Astengo, 1804, II, pp. 126-127)

⁸ El manuscrito aún no ha sido catalogado por el equipo de catalogación de la Biblioteca Histórica, por lo que le otorgamos un título provisional.

resto de reencuadernaciones y restauraciones de la década de los setenta. No ha sido posible hacer ninguna indicación sobre la encuadernación original porque el ejemplar no aparece en ningún inventario y porque, cuando Alcina la vio, su estado debía ser ya lamentable.

No es posible saber si formó parte o no de la biblioteca del duque de Calabria⁹. Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes¹⁰ hasta su ingreso en 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1837, nº 100).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 143 y 174; MAZZATINTI, 1897, nº 476 y 506; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2126 y 2117; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 124; ALCINA FRANCH, 2000, nº 61 y 78.

[12]

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Sancti Thomae de Aquino Catena aurea in Lucam et Iohannem*.

📄 Signatura: BH Ms. 405. Olim 91-6-2; 404.

📄 Manuscrito. Latín. 338 x 230 mm. Originalmente, encuadernación de piel marrón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Francia en el segundo cuarto del s. XIV. En el f. 2r, *ex libris* y signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 1, numerus 3”.

La encuadernación original fue retirada en la década de los setenta o de los ochenta del s. XX debido, presumiblemente, a su mal estado de conservación. Fue sustituida por una encuadernación de piel marrón, con filetes dorados y un hierro con forma de palmeta en las esquinas y en el centro, copia del diseño utilizada en algunas encuadernaciones realizadas para el monasterio de San Miguel de los Reyes en el s. XVIII. Alcina Franch aún pudo ver la encuadernación original¹¹.

No es posible saber si formó parte o no de la biblioteca del duque de Calabria. Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su ingreso en 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1837, nº 26).

⁹ De Marinis menciona que podría tratarse de cierto códice encuadernado en 1481 por Baldassare Scaviglia, pero la nota del f. 26r sobre la copia del manuscrito en Alacuás nos hacen pensar que es más probable que fuera un códice comprado ya en Valencia por Fernando de Aragón o, posteriormente, por los monjes del monasterio de San Miguel de los Reyes.

¹⁰ El manuscrito es mencionado por Villanueva en su *Viage literario* y copia en el apéndice la carta (Villanueva y Astengo, 1804, II, pp. 132-133 y 216-223). En el f. 1r, tiene unas notas de la misma mano que firma la nota del BH Ms. 600 (SM, nº 13), fray Diego Llaser, quien seguramente anotó en el mismo año de 1803 la información proporcionada por el dominico.

¹¹ Alcina aún pudo ver esta piel cuando se encontraba ya en pésimo estado de conservación, tanto que no es capaz de describir sus motivos e identificar con seguridad el estilo.

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 199; MAZZATINTI, 1897, nº 527; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1331; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2047; DE MARINIS, 1947-1952, II, p. 162; ALCINA FRANCH, 2000, nº 69; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 405 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010067089506258).

[13]

PÉRAULT, Guillaume (ca. 1190-1271); PSEUDO-BERNARDO, Santo; AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430). *Liber de erudicionis principum*.

📌 Signatura: BH Ms. 600. Olim 90-4-6; 845.

📖 Manuscrito. Latín. 280 x 207 mm. Encuadernación de estilo mudéjar de piel marrón rojiza sobre madera, con cierres de latón. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Italia en el tercer cuarto del s. XV. En el f. 4r, *ex libris* raspado con unas armas que no ha sido posible identificar. En el vuelto de la hoja de respeto que precede al comienzo del manuscrito, signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 3, numerus 26”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

Además de la obra de Guillaume Pérault, el códice contiene la *Epistola de cura rei familiaris* atribuida a san Bernardo y el *Speculum peccatoris* de san Agustín. No es posible saber si formó parte o no de la biblioteca del duque de Calabria. Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes¹² hasta su ingreso en 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1837, nº 108).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 145, 42 y 20; MAZZATINTI, 1897, nº 478, 378 y 366; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1765; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2065; ALCINA FRANCH, 2000, nº 79; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 600 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010329093006258).

¹² El manuscrito es mencionado por Villanueva en su *Viage literario* (Villanueva y Astengo, 1804, II, p. 133). El comentario de Villanueva coincide con una nota que aún hoy es visible en el manuscrito en el mismo folio donde se encuentra el *ex libris* de San Miguel de los Reyes y que está firmada por fray Diego Llaser, quien seguramente anotó la información que le proporcionó el dominico: “Lo notó este Fray Diego Llaser en año 1803”.

[14]

TOMÁS DE AQUINO, Santo (ca. 1225-1274). *Sancti Thomae Opuscula varia*.

☛ Signatura: BH Ms. 773. Olim 89-4-34; 834.

📖 Manuscrito. Latín. 230 x 155 mm. Encuadernación de estilo mudejar de piel negra sobre madera. Códice copiado e iluminado, probablemente, en el norte de Italia en la segunda mitad del s. XV. En el f. 3r, *ex libris* y signatura de la antigua biblioteca del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera B, pluteus 4, numerus 18”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX, conservándose solo la piel original del plano de las cubiertas.

No es posible saber si formó parte o no de la biblioteca del duque de Calabria. Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su ingreso en 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1837, nº 197).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 218; MAZZATINTI, 1897, nº 546; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2300; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2103; ALCINA FRANCH, 2000, nº 115; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 773 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010181292706258).

[15]

*Vita della beata Giovanna Scopelli*¹³.

☛ Signatura: BH Ms. 442. Olim 89-4-17; 853.

📖 Manuscrito. Italiano. 201 x 150 mm. Encuadernación italiana del s. XVI de piel marrón sobre madera. Códice copiado en Italia en 1504¹⁴. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes”.

La encuadernación fue restaurada en 1973.

No es posible saber si formó parte o no de la biblioteca del duque de Calabria. Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837

¹³ El manuscrito aún no ha sido catalogado por el equipo de catalogación de la Biblioteca Histórica, por lo que le otorgamos un título provisional. No se ha identificado al autor.

¹⁴ Actualmente no se conserva la última hoja del manuscrito en la que parece se conservaba el colofón. Gutiérrez del Caño reproduce una parte: “... e meriti de la beata Joanna e questo fu del 1504 a di XXIII di Decembre. Laus Deo. Finis”.

procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1837, nº 167).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 120; MAZZATINTI, 1897, nº 453; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2385.

[16]

Lectionarium officii.

📖 Signatura: BH Ms. 628. Olim 90-4-18; 661.

📖 Manuscrito. Latín. 258 x 178 mm. Encuadernación de estilo gótico-mudéjar de piel marrón sobre madera. Códice copiado, probablemente, en el monasterio de Santa María de Guadalupe en la segunda mitad del s. XV. En el f. 196v, *ex libris* manuscrito de fray Nuño de Arévalo (ca. 1420-1502), prior del monasterio de Santa María de Guadalupe¹⁵: “Yo fray Nunyo de Arevalo prior del monesterio de Guadalupe de la orden de [Santa Maria de Guadalupe]”. En el f. 2r, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 3, numerus 3”.

La encuadernación fue restaurada en la década de los setenta del s. XX.

Lo más probable es que este códice no perteneciera al duque de Calabria y que llegara al monasterio de San Miguel de los Reyes por cauces internos dentro de la Orden de los Jerónimos. Permaneció en la librería de San Miguel de los Reyes hasta su ingreso hacia 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia.

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 54; MAZZATINTI, 1897, nº 390; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 350; JANINI CUESTA, 1977-1980, nº 797; ALCINA FRANCH, 2000, nº 38; GIMENO BLAY, en prensa, Ms. 628 (registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001844079706258).

[17]

ISAAC, Obispo de Nínive (s. VII). *Livro de Isaac*.

📖 Signatura: Río de Janeiro, Biblioteca Nacional do Brasil, Cód. 50-2-15. Olim 49-1-1.

¹⁵ Sobre fray Nuño de Arévalo *vid.* Motis Dolader.

☞ Manuscrito. Portugués. 211 x 145 mm. Originalmente, encuadernación de pergamino. Códice copiado e iluminado, probablemente, en Portugal en la segunda mitad del s. XV.

La encuadernación original fue retirada después de la sustracción del códice de la Biblioteca Histórica. Actualmente presenta una encuadernación en piel¹⁶. Seguramente, en el proceso de reencuadernación se arrancaron las antiguas hojas de guarda, donde hubieron de estar el *ex libris* de San Miguel y sus signaturas antiguas¹⁷.

No es posible saber si perteneció o no a la biblioteca del duque de Calabria. La invocación a san Jerónimo en el colofón sugiere más bien que fue copiado por un monje jerónimo y que habría circulado por canales internos a la orden antes de llegar al monasterio de San Miguel de los Reyes. Permaneció en la librería de San Miguel hasta su ingreso en 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia (1837, nº 196). Fue sustraído de la universidad entre 1933 y 1940¹⁸. En 1959 aparece en el catálogo de la casa de ventas londinense Dawsons of Pall Mall. Dos años después se encontraba en Río de Janeiro en la librería Kosmos. Fue adquirido por la Biblioteca Nacional do Brasil entre 1962 y 1963, donde hoy se conserva¹⁹.

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 75; MAZZATINTI, 1897, nº 410; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1178; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2014; BIBLIOTECA NACIONAL, 1973, nº 20.

[18]

Officium matutinum.

☛ El ejemplar ya no se conserva en la Biblioteca Històrica de la UVEG. Olim 797.

☞ Manuscrito. Latín. 303 x 141 mm. Encuadernación de pergamino. Según Gutiérrez del Caño, códice iluminado del s. XV.

En la descripción del catálogo de Repullés dice que se trataba de un impreso. Parece ser una confusión o una errata. Es posible que se refiera a otro ejemplar, pero el resto de elementos sí coinciden: número de páginas aproximado, diecisiete líneas por página, reclamos cada ocho páginas y encuadernación de pergamino.

¹⁶ En el catálogo de la casa de ventas londinense del que se habla en el siguiente párrafo, la encuadernación se describe como: “Early panel stamped binding with knot-work border in the Spanish style”. No podría tratarse en ningún caso de la encuadernación original, pues Repullés y Gutiérrez del Caño señalan que era de pergamino.

¹⁷ En la Biblioteca Histórica tuvo las signaturas 89-4-12 y 812.

¹⁸ Dóminguez Bordona lo ve aún en la Biblioteca Histórica. En el recuento del 26 de noviembre de 1940 se advierte su desaparición (BH DA/68(1)).

¹⁹ Los detalles de la historia moderna del códice extraídos de Nardelli, 2014.

No es posible saber si perteneció o no a la biblioteca del duque de Calabria. Formó parte de la librería de San Miguel de los Reyes hasta su ingreso hacia 1837 en la biblioteca de la Universidad de Valencia. Fue sustraído de la universidad entre 1933 y 1940²⁰.

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 168; GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 1635; DOMÍNGUEZ BORDONA, 1933, nº 2057.

[19]

CORANO, Ambrogio (1432-1485). *Defensorum Ordinis Fratrum heremitarum S. Augustini*. [Roma: Georg Herolt, 1481]. Fol. (ISTC ic00877000)

CORANO, Ambrogio (1432-1485). *Vita S. Augustini. Commentarii in tres regulas S. Augustini*. Roma: Georg Herolt, 8, diciembre, 1481. Fol. (ISTC ic00881000)

🖋️ Signatura: BH Inc. 81(1-2). Olim 94-5-30.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la contratapa anterior, anotación de mano de fray Juan Bautista Trilles, fraile del monasterio de San Miguel de los Reyes²¹: “Defensorium fratrum heremitarum santi Augustini”. En el recto de la primera página, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera I, pluteus 3, numerus 23”. Sobre la cubierta anterior, en tinta: “Deffensorium ordinis fratrum eremitarum”. En el lomo, en tinta: “Ordinis heremitarum”.

Teniendo en cuenta la anotación de mano de fray Juan Bautista Trilles, lo más probable es que el libro no perteneciera al duque de Calabria. Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 228-229; registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006848409706258

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991008547389706258.

²⁰ Domínguez Bordona lo ve aún en la Biblioteca Histórica (Domínguez, 1933, II, nº 2057). En el recuento del 26 de noviembre de 1940 se advierte su desaparición (BH DA/68(1)).

²¹ Natural de Valencia, fue el segundo fraile que profesó en el monasterio de San Miguel de los Reyes, después de haber sido antes fraile agustino. Murió el 9 de octubre de 1565 (AHN, Códices, L. 523-1, f. 10r). Se ha podido identificar su mano gracias a que su *ex libris* se encuentra en los Inc. 77 (nº 21) y 196 (nº 23).

[20]

LE GRAND, Jacques (ca. 1365-ca. 1415). *Sophologium, seu De inquirenda divina sapientia*. Lyon: Nikolaus Philippi y Marcus Reinhardi, [1480?]. Fol. (ISTC im00046000)

📄 Signatura: BH Inc. 225.

📄 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En el recto de la primera hoja de la tabla, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera H, pluteus 2, numerus 2”. En el recto de la primera hoja del texto, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. Al final de la obra, *ex libris* manuscrito tachado ilegible. En el lomo, en tinta y en sentido horizontal: “Jacobi Magni Sophologiu[m]”.

No es posible saber si formó parte o no de la biblioteca del duque de Calabria. Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 220; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007223679706258.

[21]

HOLKOT, Robertus (m. 1349). *Super Sapientiam Salomonis*. Haguenau: [Heinrich Gran], 1494. Fol. (ISTC ih00293000)

📄 Signatura: BH Inc. 77. Olim 94-6-29.

📄 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En el recto del f. a, *ex libris* de fray Juan Bautista Trilles: “Ad usum Johannis Baptiste Trilli, sacrae theologie confessoris valentini”. En el recto de la hoja de título, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera D, pluteus 1, numerus 16”. En el lomo, en sentido horizontal y en tinta, muy deteriorado: “[R]opertus Hol[kot]”.

Teniendo en cuenta el *ex libris* de fray Juan Bautista Trilles, lo más seguro es que el libro no perteneciera al duque de Calabria. Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 41).

📖 PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 178; registro bibliográfico consultable en línea en: https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007188959706258.

[22]

BRUTUS, Jacobus (s. XV). *Corona aurea: in qua perpulchrae et scientificae materiae Parisiensi more pertractantur*. Venecia: Giovanni Tacuino, 15, enero, 1496/1497. 4º. (ISTC im00046000)

APPLANUS, Constantius (ca. 1442-1507). *Soliloquia de humani arbitrii libertate ar potestate*. Cremona: Carlo Darlerio, 4, octubre, 1496. 4º. (ISTC ia00933000)

✚ Signatura: BH Inc. 270 (1-2). Olim 94-2-2.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la hoja de título del Inc. 270(1), *ex libris* de fray José Arnedo²²: “Fray Joseph Arnedo”. En la misma hoja de título, *ex libris* tachado de fray Guillem Catalá²³: “Fray Guillem Catalá”. En la misma hoja de título, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, dibujo en tinta que llevan algunos libros procedentes del monasterio.

No es posible saber si este ejemplar perteneció o no a la biblioteca del duque de Calabria. Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 77 y 45; registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006977489706258

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006979089706258.

[23]

ARISTÓTELES (384-322 a. C.); ARGYROPULUS, Johannes, trad. (ca. 1415-1486); BRUNI, Leonardo, trad. (1369-1444); GROSSETESTE, Robert, trad. (ca. 1168-1253); LEFÈVRE D'ETAPLES, Jacques, ed. (1445-1537); VALLA, Giorgio, trad. (1447-1500); BAPTISTA MANTUANUS (1448-1516). *Ethica ad Nicomachum, in triplici conversione, Johannis Argyropyli, Bruni Aretini et quadam antiqua, quibus additur introductio Jacobi Fabri Stapulensis. Magna moralia, Georgio Valla interprete. Brunus Aretinus: Isagogicon moralis disciplinae, vel Dialogus de moribus*. París:

²² Natural de Valencia, fue el décimo octavo profeso del monasterio de San Miguel de los Reyes (AHN, Códices, L. 523-1, f. 10v).

²³ Natural de Valencia, nació hacia 1633, tomó el hábito en San Miguel de los Reyes el 20 de diciembre de 1648 y fue el profeso del monasterio nº 131. Murió el 30 de septiembre de 1677 (AHN, Códices, L. 523-2, ff. 14r-14v).

Johan Higman y Wolfgang Hopyl, 1496-12, abril, 1497. Fol. (ISTC ia00991000)

✚ Signatura: BH Inc. 196. Olim 94-4-25.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En el recto de la segunda hoja, *ex libris* de fray Juan Bautista Trilles, fraile del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Ad usum Johannis Baptiste Trillis hieronimite valentinis” y “Es de San Miguel de los Reyes y el uso tiene fray Juan Bautista Trilles”. En el recto de la hoja de título, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera I, pluteus 4, numerus 30”.

La encuadernación ha sido restaurada.

Teniendo en cuenta el *ex libris* de fray Juan Bautista Trilles, lo más seguro es que el libro no perteneciera al duque de Calabria. Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ, 1981, nº 50; registro bibliográfico consultable en línea en:
https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007494229706258.

[24]

JIMÉNEZ DE CISNEROS, Francisco, ed. (1436-1517). *Vetus testamentum multiplici lingua nunc primo impressum et imprimis Pentateuchus Hebraico Greco atque Chaldaico idiomate: adiuncta unicuique sua latina interpretatione*. Alcalá de Henares: Arnao Guillén de Brocar, 1514-1517. Fol. 6 vols. (USTC 344338)

✚ Signatura: BH R-3/77-82. Olim 35-7-3 (R-3/81).

📖 Impresos. Latín. Encuadernación holandesa con el lomo de piel marrón y las cubiertas de tela roja sobre madera, guardas decoradas con papel de aguas²⁴. En la hoja de título del R-3/77, *ex libris* y signatura del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de Sant Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 1[.]”. En la hoja de título del R-3/78, *ex libris* del monasterio: “De la librería de Sant Miguel de los Reyes”. En la hoja de título del R-3/79, *ex libris* y signatura: “Es de la librería de Sant Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 2[.]”. En la hoja de título del R-

²⁴ En la contratapa todos los ejemplares llevan una etiqueta de Encuadernaciones Chuliá. Los Chuliá fueron una saga de encuadernadores que se inició con Ramón Chuliá y Luna, que abrió taller en la calle Rubiols de Valencia en 1855. Continuaron en el oficio sus hijos, José María y Ramón Chuliá, trasladando el taller en 1945 a la calle de la Nave, próximo a la Biblioteca Histórica (Encuadernadores, 1992, pp. 58-59). Cerró en el año 2014.

3/80, *ex libris*: “De la librería de Sant Miguel de los Reyes”. En la hoja de título del R-3/81, *ex libris* y signatura: “Es de la librería de Sant Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 3[.]”. En la hoja de título del R-3/82, dos *ex libris* y signatura: “De la librería del Real Monasterio de San Miguel de los Reyes” y “Es de la librería de Sant Miguel de los Reyes. Littera A, pluteus 2, numerus 4[.]”.

El ejemplar R-3/81 tiene una encuadernación distinta al resto, más antigua, en pasta española moteada, con las guardas decoradas con papel de aguas tipo *Stormont* y los cortes pintados de azul o verde claro.

Parece que el monasterio de San Miguel de los Reyes contaba, en un principio, solo con los volúmenes primero, tercero, quinto y sexto. Estos son los únicos que, además del *ex libris* del monasterio, llevan la antigua signatura de su biblioteca, donde se encontraban colocados de forma consecutiva²⁵. Con posterioridad hubieron de adquirir los volúmenes que les faltaban.

No es posible saber si estos ejemplares pertenecieron o no a la biblioteca del duque de Calabria²⁶. Ingresaron en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedentes de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 18, 22, 30 y 31).

 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991008807939706258.

[25]

PLATÓN (1480-1541); FICINO, Marsilio, ed. (1433-1499). *Platonis opera*. Venecia: Filippo Pinzi, 1517. Fol. (USTC 849833)

📖 Signatura: BH Z-13/207.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de estilo plateresco de piel marrón sobre madera. En la hoja de título, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera F, pluteus 2, numerus 19”. En el corte, en sentido vertical y en tinta, parte de la antigua signatura del monasterio: “19”. En el corte, en sentido horizontal y en tinta: “Divinus Plato”.

²⁵ Los números de la signatura de San Miguel que es visible actualmente están sobrescritos sobre otros, señalando que fueron trasladados del primer al segundo plúteo del armario A en algún momento, aunque antes de que el monasterio adquiriera los dos volúmenes que le faltaban. Estas signaturas coinciden además con las de los manuscritos BH Mss. 298 (BI, nº 775), 413 (BI, nº 549) y 402 (BI, nº 8).

²⁶ De haber pertenecido al duque, solo lo hubieran hecho los volúmenes primero, tercero, quinto y sexto, si es correcta nuestra suposición de que los otros dos volúmenes fueron añadidos a los otros con posterioridad.

No es posible saber si este ejemplar perteneció o no a la biblioteca del duque de Calabria²⁷. Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 42).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006835809706258.

[26]

LUDOLPHUS DE SAXONIA (ca. 1300-1378); PETRARCA, Francesco (1304-1374); JERÓNIMO, Santo (ca. 340-ca. 420); AGUSTÍN, Santo, Obispo de Hipona (354-430); WIMPFELING, Jakob (1450-1528). *Ludolphi Carthusiensis qui & autor fuit vite Christi in Psalterium expositio. In qua subiecte reperiuntur materie. Psalmi penitentiales & confessionales elegantes & devoti domini Francisci Petrarche poete laureati. Tabula cunctorum Daviticorum psalmorum. Tabula versiculorum omnium, que quantum utilitatis contineat non est explicare facile. Tabula materiarum principalium in marginibus annotatarum. Additur in margine ad solitam Hieronymi translationem divi Augustini accuratissima de Hebreo in Latinum translatio*. Venecia: Ottaviano Scotto, 1521. Fol. (USTC 838807)

📌 Signatura: BH Z-9/113.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, signatura antigua y *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera D, pluteus 4, numerus 26. De la librería de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, en sentido vertical y en tinta: “Lodulfo Cartusiensis de Ps[alm]is”. En el lomo, dibujo en tinta que llevan algunos libros procedentes del monasterio.

No es posible saber si este ejemplar perteneció o no a la biblioteca del duque de Calabria. Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 6).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006765559706258.

²⁷ En la contratapa posterior hay algunas anotaciones de mano de algún fraile. Podrían tener relación con la propiedad del libro o ser meras pruebas de escritura.

[27]

Incipit liber in quo continetur tam regula et ordinarium quam etiam constitutiones fratrum ordinis sancti Jeronymi doctoris eximij. Alcalá de Henares: Miguel de Eguía, 1527. 4º. (USTC 339275)

☛ Signatura: BH R-2/171. Olim 89-4-14 o 89-4-29²⁸.

📖 Impreso en pergamino. Latín. Encuadernación de estilo plateresco de piel marrón sobre madera. En la portada, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Por su contenido, lo más probable es que este libro no perteneciera a la biblioteca del duque de Calabria y fuera adquirido por los jerónimos. Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1837, nº 184).

📖 REPULLÉS Y NOGUERA, 1875, nº 104; registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006449639706258.

3. POSTERIORES A 1550

[28]

HOMERO (s. VIII a. C.). *Tēs Homēru Odysseias hai kd' rhapsōdiai*=*Homeri Odysseae: libri vigintiquatuor*. [Ginebra: Jean Crespin, 1570?]. 16º. (USTC 450362)

☛ Signatura: BH Z-10/19. Olim 125-1-33?

📖 Impreso. Griego y latín. Encuadernación de pergamino. En la anteportada, antigua y *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes, tachado: “Littera I, pluteus 5, numerus 23. De la librería de San Miguel de los Reyes”. En la anteportada, sello de tinta con el *ex dono* del bibliotecario Vicente Hernández Máñez: “Legado por Don Vicente Hernández Máñez a la Biblioteca de la Universidad de Valencia”. En el lomo, en sentido vertical y en tinta: “Home[ri] Odyssea”.

Procedía de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes. Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia a través del legado de Vicente Hernández Máñez con posterioridad a 1865.

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

²⁸ Las dos anotaciones que aparecen en el inventario de 1873 son contradictorias (BH Ms. 1075(12), ff. 9v y 12v).

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007316079706258.

[29]

ARIAS MONTANO, Benito (1527-1598). *Dauidis Regis ac prophetarum aliorumque sacrarum vatum Psalmi ex hebraica veritate in Latinum carmen a Benedicto Aria Montano obseruantissime conuersi...* Amberes: Christophe Plantin, 1574. 4º. (USTC 401620)

📖 Signatura: BH Z-2/86.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes, parcialmente cancelado y sustituido por el *ex libris* de Salvador Insa²⁹: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. De Salvador Ynsa”. En el lomo, en sentido horizontal y en tinta: “Psalmorum de Aria Montano”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 16).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991008938149706258.

[30]

LAMBERTENGHI, Giovanni Stefano (s. XVI). *Tractatus de contractibus eorum, quibus vel a iure communi, vel a statutis, sine certa solennitate contrahere permissum non est. Opus maxime utile, in foris versantibus, pro intelligentia diversorum statutorum Italiae, ac aliarum consuetudinum. Cui obiter accesserunt non pauca, De iurisiurandi praestiti in contractibus alias nullis observatione, ac nullitatum effectibus, circa praescriptiones, & fructuum acquisitiones.* Milán: Pacifico Da Ponte y Giovanni Antonio degli Antoni, 1576. Fol. (USTC 837131)

📖 Signatura: BH Z-10/145.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, signatura antigua y *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera K, pluteus 4, numerus 21. De la librería de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, en sentido vertical y en tinta: “Stephanus Lambertengus de iure comuni”. En el lomo, dibujo en tinta que llevan algunos libros procedentes del monasterio.

²⁹ Natural de Valencia, nació en 1804, tomó el hábito en San Miguel de los Reyes el 21 de diciembre de 1819 (AHN, Códices, L. 523-2, f. 57rv).

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de València en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 8).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007288319706258.

[31]

ARIAS MONTANO, Benito (1527-1598). *Antiquitatum iudaicarum libri IX: in quis, praeter Indaeae, Hierosolymorum & Templi Salomonis accuratam delineationem, praecipui sacri ac profani gentis rictus describuntur*. Leiden: Franciscus Raphelengius (Oficina Plantiniana), 1593. 4º. (USTC 423205)

📖 Signatura: BH Z-9/277.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación del s. XVII de piel marrón sobre cartón. En la portada tipográfica, signatura antigua y *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera A, pluteus 2, numerus 3. De la librería de San Miguel de los Reyes”³⁰.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 49).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991008905109706258.

[32]

ARIAS MONTANO, Benito (1527-1598). *Liber generationis et regenerationis Adam siue De historia generis humani: Operis magni pars prima, id est, Anima*. Amberes: viuda de Christophe Plantin y Jan Moretus (Oficina Plantiniana), 1593. 4º. (USTC 413052)

📖 Signatura: BH Z-1/150.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Duplicado”. También en la portada, nota de expurgo de fray Francisco Gavaldón, fraile del propio monasterio³¹:

³⁰ Coincide esta signatura con la del BH Ms. 413 (BI, nº 549).

³¹ Francisco Gavaldón, nació en Cabanes en 1591, tomó el hábito en San Miguel de los Reyes el 9 de diciembre de 1607 y profesó en el mismo monasterio el 14 de diciembre de 1608. Fue dos veces prior de San Miguel, en 1639 y 1648, además de prior en Sigüenza y Córdoba, visitador general de Castilla y

“Expurgavi ad [...] indicis anni 1640. Fray Franciscus Gavaldón”. En el lomo, en tinta y en sentido horizontal: “Montani De historia ge[...]m”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 13).

 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991006203139706258.

[33]

CARRILLO Y SOTOMAYOR, Luis (m. 1610). *Cantici Canticorum Salomonis interpretatio*. Lisboa: Pedro Craesbeck, 1599. Fol. (USTC 423205)

 Signatura: BH Z-12/144.

 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En el recto de la guarda volante anterior, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes estra muros de la ciudad de Valencia”. En la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 34).

 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991002945369706258.

[34]

LIPSIUS, Justus (1547-1606). *Monita et exempla politica: Libri duo, qui Virtutes et Vitia Principum spectant*. Amberes: Jan Moretus (Oficina Plantiniana), 1606. 4º. (USTC 1004719)

 Signatura: BH Y-9/16.

 Impreso. Latín. Encuadernación del siglo s. XVII de placa central de piel marrón sobre madera. En la portada tipográfica, *ex libris* de fray Jerónimo

Andalucía, prior general de la orden en 1651 y obispo de Segorbe. Murió el 19 de mayo de 1660 (AHN, Códices, L. 523-1, f. 2v y L. 523-2, f. 5v; Ximeno, 1747-1749, vol. II, pp. 21-22; Pastor Fuster, 1827-1830, vol. 1, pp. 255-256; Castellanos de Losada, vol. 7, pp. 1059-1060).

Belvís y Escribá³²: “Belvís”. También en la portada, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 15).

 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000242339706258.

[35]

RAMÍREZ, Pedro Calixto (1556-1627). *Analyticus tractatus de lege regia, qua, in principes suprema et absoluta potestas translata fuit: cum quadam corporis politici ad instar phisici, capitis, & membrorum connexiones*. Zaragoza: Juan de Lanaja Quartanet, 1616. Fol. (USTC 5006175)

 Signatura: BH Y-42/36.

 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “De la librería del Real Monasterio de San Miguel de los Reyes” y “De la librería de San Miguel de los Reyes. Littera K, pluteus 4, numerus 8”. En el lomo, en tinta y en sentido vertical: “Ramírez de lege regia”. En el lomo, dibujo en tinta que llevan algunos libros procedentes del monasterio.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 19).

 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000715429706258.

³² Hijo de los barones de Bélgida, Vicente Belvís de Moncada y Magdalena Escribá, fray Jerónimo Belvís nació en dicha villa el 30 de septiembre de 1670 y tomó el hábito en el monasterio de San Miguel de los Reyes el 25 de enero de 1685. Lector en el colegio de San Antonio de Porta Coeli en Sigüenza y en el de San Jerónimo de Jesús en Ávila, también ocupó una cátedra de filosofía en Sigüenza. Fue maestro en teología, definidor general, visitador general de la Corona de Aragón y predicador del rey Felipe V. Perdió la voz, obtuvo el grado de maestro jubilado y se dedicó a escribir algunas obras. Prior dos veces del monasterio de Nuestra Señora de la Esperanza de Segorbe y tres veces del de San Miguel de los Reyes, en 1705-1708, 1714-1717 y 1729-1732. Falleció en esa misma casa el 4 de mayo de 1735. En el monasterio se conservaba un manuscrito inconcluso de lo que debía ser una ampliación de una obra suya: *El Genesis con reflexion*. Valencia: Antonio Balle, vol. I; Valencia: Vicente Cabrera, vol. II. Pastor Fuster en su obra dice que dicho manuscrito se encontraba en poder de Francisco Vives (AHN, Códices, L. 523-1, ff. 3v-4r y L. 523-2, f. 24r; Ximeno, 1747-1749, vol. II, pp. 241-242; Pastor Fuster, 1830, II, p. 17; Castellanos de Losada, 1849, II, pp. 416-417).

[36]

LEDESMA, Pedro de (1544-1616). *Segunda parte de la Summa: en la qual se summa y cifra todo lo moral y casos de conciencia que no pertenecen a los Sacramentos...: Esta vltima impression va... emendada con las addiciones que contienen todo lo moral tocante a la materia de los Estados de los hombres, conforme a la doctrina del Angelico Dotor S. Thomas...* Barcelona: Sebastián Matevad para Cristóbal Garriga, 1620. Fol. (USTC 5007483)

📄 Signatura: BH Y-37/82.

📄 Impreso. Castellano. Encuadernación de pergamino. En el recto de la guarda volante anterior y en el recto de la guarda volante posterior, *ex libris* de fray Tomás de San José³³: “Es de Fray Thomás de San Joseph” y “Fray Thomás de San Joseph”. En la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Está duplicada y di otros dos libros a la librería por ella”. En el lomo, en tinta y en sentido vertical: “Su[ma] Ledesma 2ª parte”.

Ingresa en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 25).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000227889706258.

[37]

MARIO DA CALASCIO (1550-1620). *Concordantiae sacrorum Biblitorum hebraicorum: in quibus Chaldaica etiam libros Esdrae & Danielis suo loco inseruntur...: Latina ad verbum versio adiungitur...* Roma: Stefano Paolini, 1621. Fol. 4 vol. (USTC 4003739)

📄 Signatura: BH Y-33/3-6. Olim 34-8-12 a 34-8-15.

📄 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En el vuelto de la última página del Y-33/4: *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes de Valencia”. En la última página del Y-33/5, *ex libris* del monasterio: “De San Miguel de los Reyes de Valencia”. En la portada tipográfica del índice del Y-33/6, *ex libris* del monasterio: “De San Miguel de los Reyes”.

³³ Fray Tomás de San José, natural de Ayora, nació en 1664 y tomó los hábitos en San Miguel de los Reyes el 28 de enero de 1680. Murió el 9 de mayo de 1736 (AHN, Códices, L. 523-1, f. 13v y 523-2, ff. 23r-23v).

Ingresaron en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedentes de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 29).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991004058049706258

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000374809706258

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991004058089706258

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000374979706258.

[38]

DIANA, Antonino (1585-1663). *Resolutiones morales: in tres Partes distributae: in quibus selectiores casus conscientiae, breuiter, dilucidè, et ut plurimum benignè sub variis Tractatibus explicantur*. Lyon: Jacob Prost y Pierre Prost, 1635. Fol. (USTC 6904439)³⁴

🖋️ Signatura: BH Y-21/2.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la anteportada, cancelado, en el vuelto de la portada tipográfica y en el vuelto de la última hoja *ex libris* de fray Dámaso Llorens³⁵: “Fray Dámaso Llorens”. En el recto de la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, en tinta y en sentido vertical: “Diana. Resolutiones morales”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 5).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007764789706258.

[39]

BENITO DE ANIANE, Santo (ca. 750-821); HOLSTE, Lukas (1596-1661). *Codex regularum quas Sancti Patres Monachis, et Virginibus*

³⁴ En el USTC se da esta impresión por perdida.

³⁵ Fray Damaso Llorens, antes Francisco Llorens, nació en Alcalá de Gibert en 1626, tomó el hábito en San Miguel de los Reyes el 13 de diciembre de 1648 y profesó en el monasterio el 22 de enero de 1650. Murió el 2 de abril de 1697 (AHN, Códices, L. 523-2, f. 14 r).

sanctimonialibus servandas praescribere. Roma: Vitali Mascardi, 1661. 4º.
4 vol. (USTC 1744510)

📍 Signatura: BH Y-46/55 (1-2).

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, en tinta y en sentido vertical: “Codicis regularum tomo 1. 2.”.

La edición completa son cuatro tomos, pero de San Miguel de los Reyes solo ingresaron los dos primeros encuadernados en un volumen.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 12).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991004109189706258

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007694349706258.

[40]

HERMENEGILDO DE SAN PABLO (s. XVII). *Defensa por la religion geronyma de España, y su antigüedad: en que se responde a vn tratado, que el autor de la Poblacion Ecclesiastica imprimio en su quarta Parte, el año de mil seiscientos sesenta y nueve, contra el Origen Geronymiano*. Zaragoza: Diego Dormer, 1672. Fol. (USTC 5085109)

📍 Signatura: BH Y-36/37.

📖 Impreso. Castellano. Encuadernación de pergamino. En la anteportada y en la portada tipográfica, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes” y “Littera G, pluteus 1, numerus 5. Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991004025469706258.

[41]

VÉRDE, Francesco (1631-1706). *Anacephaleosis: Prohibitās interim discutiens Opiniones: Ad varia Bullarum capita Summorum Pontificum*

Alexandri Septimi, Clementis Octauī, et Noni. Sixti Quinti, Pij Quinti, et Leonis Decimi... Lyon: Laurent Anisson, 1672. Fol.

☛ Signatura: BH Y-54/43. Olim 50-7-16.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Littera K, pluteus 1, numerus 11”. En el lomo, en tinta y en sentido vertical: “Franciscus Verde super bullam Alexandri septimi”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 43).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991004219889706258.

[42]

HERMENEGILDO DE SAN PABLO (s. XVII); QUINTANILLA, Gregorio (ca. 1605-1674). *Desempeño Hieronymiano o Respuesta a un Tratado que llama Question incidente el P. M. Fr. Gregorio de Quintanilla, Benedictino, en su Tabernaculo fœderis...: Diuidido en dos partes*. Valencia: Francesc Mestre, 1678. Fol. (USTC 5051482)

☛ Signatura: BH Y-25/71.

📖 Impreso. Castellano. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería del Real Monasterio de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, en tinta y en sentido vertical: “Defensa del monacato geronimiano”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991000060789706258.

[43]

HERMENEGILDO DE SAN PABLO (s. XVII). *Primacia del monachato euangelico, sus excelencias y prerogativas... y examen de la certeza del Idolo Carmelo, venerado por Vespasiano Emperador: dividido en dos Partes*. Valencia: Jaime Bordazar y Arteazu, 1685. Fol. 2 vol. (USTC 5062961)

☛ Signatura: BH Y-36/55; BH X-19/19.

☞ Impresos. Castellano. Encuadernación de pergamino. En la anteportada y en la portada tipográfica del primer volumen, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes” y “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”. En la p. 661 del segundo volumen, signatura y *ex libris* del monasterio: “Littera G, pluteus 1, numerus 7. Es de la librería de Sant Miguel de los Reyes”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991004193569706258.

[44]

BONANNI, Filippo (1638-1725). *Numismata Pontificum Romanorum quae a tempore Martini V usque ad annum M.DC.XCIX: Vel autoritate publica, vel priuato genio in lucem prodire*. Roma: Domenico Antonio Ercole, 1699. Fol. (USTC 1723708)

☞ Signatura: BH Y-58/43.

☞ Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, en la aprobación y al final del volumen, *ex libris* y signatura antigua del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes. Littera I, pluteus 1, numerus 30”, “De la librería de San Miguel de los Reyes de Valencia” y “Es de la librería del Real Monasterio de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, en tinta y en sentido vertical: “Numismata Pontificum pateis? Philipi Bonanni. Tomus I”.

La edición completa son dos volúmenes.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 33).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991004067369706258.

[45]

SARMIENTO Y VALLADARES, Diego (1609-1695); MARÍN, Vidal (1653-1709). *Index expurgatorius hispanus*. Madrid: [Imprenta de Música], 1707. Fol.

☞ Signatura: BH X-19/14.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En el vuelto de la portada, *ex libris* de Antonio Álvarez de la Fuente: “Don Antonio Álvarez de la Fuente”. En la anteportada, *ex libris* y signatura antigua, muy dañada, del monasterio de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes. Littera F, pluteus 3, numerus 15”. En el lomo, en tinta y en horizontal: “Index expurg[atorius] hispanus”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 50).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991001405189706258.

[46]

LOGROSÁN, Juan de. *Explicacion literal y moral de la Regla de S. Agustin*. Salamanca: Gregorio Ortiz Gallardo, [1716?]. Fol.

📖 Signatura: BH X-13/38.

📖 Impreso. Castellano. Encuadernación de pergamino. En el recto de la guarda volante, en la portada tipográfica y en la primera página de la dedicatoria, *ex libris* de fray José Marín³⁶: “Es de Fr. Joseph Marín, profeso de la Real Casa de San Miguel de los Reyes, extra muros de Valencia”, “Después de mis días es de la librería de San Miguel de los Reyes. Marín” y “Es del uso de Fr. Joseph Marín. Costó 10 missas”. En la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería del Real Monasterio de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, en tinta y en horizontal: “Maestro Logrosán, Regla de San Agustín”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 44).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991009475836806258.

³⁶ Existieron dos frailes que tuvieron el nombre de José Marín en el monasterio de San Miguel de los Reyes. El primero de ellos, natural de Enguera, nació en 1693 y tomó el hábito en San Miguel el 14 de abril de 1714. Fue dos veces prior del monasterio de San Jerónimo de Gandía, en 1736 y 1744, y prior del monasterio de San Miguel de los Reyes en 1741-1744 y 1750-1753 (AHN, Códices, L. 523-1, ff. 5r y 14r y L. 523-2, f. 32v). El segundo, también natural de Enguera, nació en 1729 y tomó el hábito el 7 de enero de 1743. Profesó el 16 de enero de 1744 y murió el 30 de diciembre de 1798 (AHN, Códices, L. 523-2, f. 40r). Es posible que ambos fueran parientes.

[47]

JERÓNIMOS. *Constituciones y extravagantes de la Orden de N.P.S. Geronymo...* Salamanca: Eugenio Antonio García, 1716. Fol.

☛ Signatura: BH X-19/28.

📖 Impreso. Castellano. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería del Real Monasterio de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, en tinta y en horizontal: “Constituciones de San Gerónimo”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 3).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991005201549706258.

[48]

HURTADO, Gutierre Alonso (s. XVII-XVIII). *Theologia moralis a Sede Apostolica per Decreta Alexandri VII atque Innocentii XI castigata, ad sanum ex communi doctorum sensum exposita ac restituta*. Madrid: María Isabel de Arroyo, 1718. Fol.

☛ Signatura: BH A-28/80.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, *ex libris* cancelado de fray Juan Galiano³⁷: “Del uso de fray Juan Galiano”. En la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “De la librería de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, en tinta y en sentido horizontal: “Gutierre Hurtado Theolo[gia Mo]r”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991008410049706258.

³⁷ Natural de Almansa, nació en 1662 y tomó el hábito en San Miguel de los Reyes el 8 de agosto de 1678. Estudió en el colegio de San Antonio de Porta Coeli en Sigüenza, donde destacó, por lo que se le otorgó el título de maestro jubilado. Fue de dos veces prior del monasterio de San Pedro de la Nõra y una vez, entre 1717 y 1720, del de San Miguel de los Reyes. Murió el 4 de octubre de 1723 (AHN, Códices, L. 523-1, f. 4r y L. 523-2, f. 22v).

[49]

POLO, Pedro (1665-1746). *Diarium sacro-prophanum, in quo per anni dies fasti festaque gentilium adducuntur, ritus, caeremoniae, picturaeque falsorum deorum proponuntur...* Barcelona: Juan Piferrer, 1725. Fol. 2 vol.

☛ Signatura: BH X-17/30.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la guarda volante anterior, *ex libris* cancelado de Joaquina Monfort: “Ad usum Sr. Joaquina Monfort, costó 1 [...]”. En la portada tipográfica, *ex libris* de la misma: “De F. Joaquina Monfort”. En la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería de San Miguel de los Reyes”.

La edición completa eran dos volúmenes, pero parece que el monasterio solo contaba con el segundo.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 24).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991010365485806258.

[50]

Processonarium, secundum ritum S. Romanae Ecclesiae: ad usum monachorum S.P.N. Hieronimi: nunc in hac editione recognitum, auctum, & emmendatum, ac demum in commodiorem formam redactum, in duos scilicet tomos distributum: in primo continentur processiones in solemnitatibus sanctorum, & rogationibus faciendae: in secundo officium, et processiones defunctorum. Madrid: Imprenta del Oficio Divino y María Isabel de Arroyo, 1729. 4º.

☛ Signatura: BH A-4/94. Olim 22-3-32.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación del s. XVIII de piel marrón sobre madera, con guardas de papel de aguas de tipo caracolas. Sobre ambas cubiertas, *supra libros* dorado del monasterio de San Lorenzo de El Escorial.

Hubo de pertenecer a la comunidad del monasterio de San Lorenzo del Escorial hasta que fue traslado, seguramente por algún fraile jerónimo, al monasterio de San Miguel de los Reyes³⁸. Ingresó en la biblioteca de la

³⁸ A pesar de la amenaza de excomunión que se encuentra en el vuelto de la portada tipográfica para todo aquel que sacara este libro de la sacristía de San Lorenzo del Escorial o lo llevara fuera del monasterio, algún fraile jerónimo hubo de traerlo a San Miguel de los Reyes.

Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 28).

📖 Registro bibliográfico y digitalización consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007428219706258.

[51]

Constituciones de la insigne Universidad Literaria de la Ciudad de Valencia. Valencia: Antonio Bordázar de Artazu, [1733?]. Fol.

📄 Signatura: BH X-88/25.

📖 Impreso. Castellano. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería del Real Monasterio de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, en tinta y en sentido horizontal: “Constituciones de la Universidad de Valencia”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 45).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991007537579706258.

[52]

PABLO DE SAN NICOLÁS (1659-1743). *Siglos geronymianos: historia general, eclesiastica, monastica y secular: tomo duodécimo*. Madrid: Bernardo Peralta, 1736. Fol.

📄 Signatura: BH X-95/37. Olim 8-5-15.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería del Real Monasterio de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, en tinta y en sentido horizontal: “Siglos geronimian[os]”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 36).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991005596789706258.

[53]

PABLO DE SAN NICOLÁS (1659-1743). *Siglos geronymianos: historia general, eclesiastica, monastica y secular: tomo decimo octavo*. Madrid: Juan Muñoz, 1744. Fol.

☛ Signatura: BH X-95/43. Olim 8-5-21.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería del Real Monasterio de San Miguel de los Reyes”. En el lomo, en tinta y en sentido horizontal: “Siglos geronimi[anus]”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 36).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991005600039706258.

[54]

SCHREVEL, Cornelis (1608-1664). *Lexicon manuale graeco-latinum et latino-graecum*. Padua: Tipografía del Seminario, 1790. Fol.

☛ Signatura: BH A-130/16. Olim 75-6-11.

📖 Impreso. Latín. Encuadernación de pergamino. En la portada tipográfica, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Es de la librería del Real Monasterio de San Miguel de los Reyes”.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes (1836, nº 17).

📖 Registro bibliográfico consultable en línea en:

https://trobes.uv.es/permalink/34CVA_UV/m02j2i/alma991005600039706258.

[55]

VITRUVIO POLIÓN, Marco (s. I a. C.).
*De architectura*³⁹.

☛ Signatura: BH Ms. 264. Olim 87-4-22; 239.

³⁹ El manuscrito aún no ha sido catalogado por el equipo de catalogación de la Biblioteca Histórica, por lo que le otorgamos un título provisional.

✍ Manuscrito. Castellano. 298 x 204 mm. Encuadernación de pergamino sobre cartón. Copia del s. XVIII. En el recto de la guarda volante, nota de procedencia de San Miguel de los Reyes, cancelada hasta el primer punto: “Fue del Doctor Agustín Zaragoza, presbitero, y haora del Doctor Juan Bautista Máñez, presbitero. Después pasó al padre fray Atanasio de San Jerónimo, y por muerte de este se puso en la librería de este real monasterio de San Miguel de los Reyes”⁴⁰. En el lomo, en tinta y en sentido vertical: “Vitru[...] De arquitectura”. También en el lomo, lo que parece es una antigua signatura: “[.]4-22?”⁴¹.

Ingresó en la librería de San Miguel de los Reyes en 1775 y después en la biblioteca de la Universidad de Valencia en 1837 (1837, nº 98).

📖 GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 2412.

[56]

*Constituciones del Colegio y Seminario del Corpus Christi*⁴².

🕯 Signatura: BH Ms. 715.

✍ Manuscrito. Latín. 295 x 200 mm. Encuadernación de pergamino. Copiado en Valencia en 1610. En el f. 1r, *ex libris* del monasterio de San Miguel de los Reyes: “Son de la librería de San Miguel de los Reyes”. En el f. 65v, nota de procedencia de San Miguel de los Reyes: “Yo fray Miguel de Morella, professo del convento de San Miguel de los Reyes, certifico que esta copia de las constituciones del Collegio del Corpus Christi es la que dieron los collegiales perpetuos de él al padre Prior de dicho convento para hacer la visita en 20 de julio de 1612. Y por la verdad lo firmé de mi mano y nombre. Fay Miguel de Morella”⁴³.

Ingresó en la biblioteca de la Universidad de Valencia hacia 1836 procedente de la librería del monasterio de San Miguel de los Reyes.

📖 GUTIÉRREZ DEL CAÑO, 1913-1914, nº 689.

⁴⁰ Fray Atanasio de San Jerónimo, natural de Pina, tomó el hábito de San Jerónimo en el monasterio de Santa María de la Murta e hizo segunda profesión en el de San Miguel de los Reyes el 25 de septiembre de 1735. Murió el 24 de julio de 1775. Trabajó en las obras de cantería del presbiterio del monasterio y a él se atribuyen los retablos de la Concepción y San Jerónimo. Según Orellana (1930, pp. 481-482), también trabajó copiando e iluminando cuatro libros de coro para el monasterio. Sobre fray Atanasio de San Jerónimo Cfr. Arciniega, 2001, II, pp. 193-194.

⁴¹ No se identifica el primer carácter, quizá una “C”. El último número podría ser también un “28”.

⁴² El manuscrito aún no ha sido catalogado por el equipo de catalogación de la Biblioteca Histórica, por lo que le otorgamos un título provisional.

⁴³ Fray Miguel de Morella, antes Ángel Dalp, natural de Morella, tomó el hábito en San Miguel de los Reyes el 14 de febrero de 1596. Fue prior del monasterio tres veces, en 1625, 1631 y 1642. Visitador General de la Corona de Aragón. Murió el 16 de octubre de 1654 (AHN, Códices, L. 523-1, f. 2v y L. 523-2, f. 2v).

BIBLIOGRAFÍA

ABARCA (1684), Pedro. *Segunda parte de los anales históricos de los reyes de Aragón*. Salamanca: Lucas Pérez.

ABARCA DE BOLEA (1994), Ana Francisca; CAMPO GUIRAL, María Ángeles, ed. *Vigilia y octavario de San Juan Baptista*. Huesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses.

ABATE-LUISETTO (1975). ABATE, Giuseppe; LUISETTO, Giovanni. *Codici e manoscritti della Biblioteca Antoniana col catalogo delle miniature a cura di François Avril, Francesco D'Arcais e Giordana Mariani Canova*. Vicenza: Neri Pozza Editores, 2 vols.

ALBIÑANA HUERTA (2012), Salvador. “María Moliner en la Universidad de Valencia: 1936-1939”, en CORREA BALLESTER, Jorge. *Matrícula y lecciones: XI Congreso Internacional de Historia de las universidades hispánicas (Valencia, noviembre 2011)*. Valencia: Universitat de València, vol. 1, pp. 89-118.

ALCINA FRANCH (1948), José. *La encuadernación napolitana en la segunda mitad del siglo XV*. Madrid: [s.n.].

ALCINA FRANCH (2000), José. *La biblioteca de Alfonso V de Aragón en Nápoles*. Valencia: Biblioteca Valenciana, Generalitat Valenciana, 2 vols.

ALLEGRI-CECCHI (1980). ALLEGRI, Ettore; CECCHI, Alessandro. *Palazzo Vecchio e i Medici: guida storica*. Florencia: S.P.E.S.

ALMARCHE VÁZQUEZ (1920), Francisco. “Leonart y Domingo Crespí, miniaturistas valencianos del s. XV”, *Archivo de Arte Valenciano*, pp. 14-22.

ALMELA Y VIVES (1958), Frances. *El Duc de Calabria i la seua cort*. Valencia: Sicània.

ALVAR EZQUERRA (1996), Antonio. *La Universidad de Alcalá de Henares a principios del siglo XVI*. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá.

ALVAR EZQUERRA (2016), Antonio, dir. *La Biblia Poliglota Complutense en su contexto*. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá.

ÁLVAREZ MÁRQUEZ (2004), Carmen. “Mujeres lectoras en el siglo xvi en Sevilla”, *Historia. Instituciones. Documentos*, nº 31, pp. 19-40.

ANDRÉS DE UZTARROZ (1878), Juan Francisco. *Progresos de la Historia en Aragón y vidas de sus cronistas desde que se instituyó este cargo hasta su extinción: primera parte que comprende la biografía de Gerónimo Zurita*. Zaragoza: [s.n.].

ANDRÉS MARTÍN (1962), Melquiades. *Historia de la teología en España*. Roma: Iglesia Nacional Española., vol. I.

ANDRÉS MARTÍN (1983), Melquiades, dir. *Historia de la teología española*. Madrid: Fundación Universitaria Española, Seminario Suárez, vol. I.

ANDRÉS MARTÍN (2001), Melquíades. “La espiritualidad española en tiempo de Carlos V”, en MARTÍNEZ MILLÁN, José. *Carlos V y la quiebra del humanismo político en Europa (1530-1558)*. Madrid: Sociedad Estatal para la Conmemoración de los Centenarios de Felipe II y Carlos V, vol. 4, pp. 157-180.

ANDRÉS MARTÍNEZ (1964), Gregorio de. “Entrega de la librería real de Felipe II (1576)”, en *Documentos para la historia del Monasterio de San Lorenzo el Real de El Escorial*. Madrid: Imprenta del Real Monasterio, vol. VII, pp. 7-233.

ANDRÉS MARTÍNEZ (1970), Gregorio de. *La Real Biblioteca del Escorial*. Madrid: Aldus.

ANDRÉS MARTÍNEZ (1973), Gregorio de. “El primer catálogo de manuscritos de la Biblioteca de El Escorial, 1572”, en *Homenaje a Federico Navarro: miscelánea de*

estudios dedicados a su memoria, Madrid: Asociación Nacional de Bibliotecarios, Archiveros y Arqueólogos, pp. 15-38.

ANDRÉS MARTÍNEZ (1973b), Gregorio de. “Historia de la biblioteca del Conde-Duque de Olivares y descripción de sus códices: dispersión”, *Cuadernos bibliográficos*, nº 30, pp. 5-73.

ANDRÉS Y MORELL (1799), Juan. *Noticia de un catálogo de los manuscritos de casa el marqués Capilupi de Mantua*. Valencia: José de Orga

ANDREU GONZÁLBEL (1935), Ramón. *El monasterio de San Miguel de los Reyes*. Valencia: Imprenta de J. Nácher.

ANGELLUZZI (1856), Giuseppe. *Intorno alle vita e alle opere di Crisostomo Coluna da Caggiano, pontaniano accademico*. Nápoles: [s.n.].

ANTOLÍN PAJARES (1909), Guillermo. “La librería de D. Ponce de León, obispo de Plasencia”, *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, v. 20, nº 5-6, pp. 371-400.

ANTOLÍN PAJARES (1910-1923), Guillermo. *Catálogo de los códices latinos de la Real Biblioteca del Escorial*. Madrid: Imprenta Helénica, 5 vols.

ANTONIO (1783-1788), Nicolás. *Bibliotheca Hispana Nova sive Hispanorum scriptorum qui ab anno MDLXXXIV floruerunt notitia*. Madrid: Joaquín Ibarra; viuda y herederos de Joaquín Ibarra, 2 vols.

ANTONIO CID (1991), Jesús. “Lamentación del alma ante la muerte: un nuevo poema medieval judeo-español”, en CORRIENTE, Federico; SÁENZ-BADILLOS, Ángel (coords.). *Poesía estrófica: actas del Primer Congreso Internacional sobre Poesía Estrofica árabe y hebrea y sus paralelos romances (Madrid, diciembre de 1989)*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid, Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe, pp. 43-70.

ARCINIEGA GARCÍA (1998), Luis. “El legado de la casa real de Aragón en Nápoles: conservación y dispersión”, en BÉRCHEZ GÓMEZ, Joaquín; GÓMEZ-FERRER LOZANO, Mercedes; SERRA DESFILIS, Amadeo (coords.). *El Mediterráneo y el Arte Español: actas del XI Congreso del CEHA* (Valencia, septiembre 1996). Valencia: Comité Español de Historia del Arte, pp. 114-121.

ARCINIEGA GARCÍA (2001), Luis. *El monasterio de San Miguel de los Reyes*. Valencia: Biblioteca Valenciana. 2 vols.

ARIAS DE SAAVEDRA ALÍAS (2001), Inmaculada. “Las universidades hispánicas durante el reinado de Carlos V”, en BRAVO LOZANO, Jesús; LABRADOR ARROYO, Félix, coords. *Carlos V y la quiebra del humanismo político en Europa (1530-1558)*. Madrid: Sociedad Estatal para la Conmemoración de los Centenarios de Felipe II y Carlos V, vol. 3, pp. 369-406.

ARIAS VILLANUEVA (2017), María Isabel. *El canto llano en la liturgia del monasterio de San Miguel de los Reyes a través de los cantorales conservados en la Catedral de Valencia*. Tesis doctoral inédita dirigida por Vicente Pons Alós y Vicente Ros Pérez. Valencia: Universitat de València.

ARRIBAS ARRANZ (1952), Filemón. “Una petición y minuta conjuntas de principios del s. XVI”, *Revista de archivos, bibliotecas y museos*, v. 58, nº 2-3, pp. 497-504.

ASENSIO BARBARIN (2000), Eugenio. *El erasmismo y las corrientes espirituales afines: conversos, franciscanos, italianizantes*. Salamanca: Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas.

AUCTO DEL CONCIERTO (2000). *Aucto del concierto hizo el Excelentísimo Duque de Calabria con el General y Diffimidores del Capítulo General acerca de la fundación se había de hazer de un monasterio de nuestra orden por su Excellentia como testamentario de Donya Germana, Reyna de Aragón, recibido por Alonso de Carrança notario de Guadalajara a 5 de mayo 1537*. Valencia: Biblioteca Valenciana.

BARBERÁ MATÍAS (2018), Barberá. *Eruditione vindicata. La vida y los libros de Francisco Pérez Bayer (1711-1794)*. Tesis doctoral inédita dirigida por Francisco M. Gimeno Blay. Valencia: Universidad de Valencia.

BARBI, Michele (1915). “La Raccolta Aragonese”, en *Studi sul Canzoniere di Dante, con nuove indagini sulle raccolte manoscritte e a stampa di antiche rime italiane*. Florencia: Sansoni, pp. 215-326.

BATAILLON (1950), Marcel. *Erasmus y España: estudio sobre la historia espiritual del siglo XVI*. Ciudad de México: Fondo de Cultura Económica.

BAUDRIER-BAUDRIER (1921). BAUDRIER, Henri; BAUDRIER, Julien. *Bibliographie lyonnaise: recherches sur les imprimeurs, libraires, relieurs et fondeurs de lettres de Lyon au XVI^e siècle, par le Président Baudrier, publiées et continuées par J. Baudrier*. Lyon, París: F. Brossier, A. Picard et fils, vol. 12.

BAYER (2020), Oswald. *La teología de Martín Lutero*. Salamanca: Ediciones Sígueme.

BEER (1902), Rudolf. “Die Handschriftenschenkung Philipp II an den Escorial vom Jahre 1576: nach einem bisher unveröffentlichten inventar des Madrider Palastarchivs”, *Jarhbuch der Kunsthistorischen Sammlungen des allerhöchsten Kaiserhauses*, XXIII-2, pp. 28-36.

BÉGUIN (1975), Sylvie. *Le Studiolo d'Isabelle d'Este: catalogue*. París: Éditions des Musées Nationaux.

BELDA PLANS (2000), Juan. *La Escuela de Salamanca y la renovación de la teología en el siglo XVI*. Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos.

BELDA PLANS (2014), Juan. *El maestro Francisco de Vitoria (c. 1483-1546): fundador de la Escuela de Salamanca*. Madrid: Fundación Ignacio Larramendi.

BELENGUER CEBRIÀ (2006), Ernest. “Las reinas de la Corona de Aragón y el caso paradigmático de Isabel la Católica y Germana de Foix”, en BELENGUER CEBRIÀ, Ernest; GARÍN LLOMBART, Felipe Vicente, coords. *La Corona de Aragón: siglos XII-XVIII*. Valencia: Generalitat Valenciana, pp. 157-182.

BELLOSO MARTÍN (2010), Nuria. “Fernández de Madrigal, Alfonso”, en *Diccionario biográfico español*. Madrid: Real Academia de la Historia, v. XIX, pp. 240-245.

BENAVENT BENAVENT-IBORRA GASTALDO (2016). BENAVENT BENAVENT, Júlia; IBORRA GASTALDO, Joan. *La mort del Duc de Calàbria: interessos i tensions nobiliàries a l'epistolari Granvela (1539-1561)*. Valencia: Universidad de Valencia.

BENITO DOMENECH (1983), Fernando. “Monasterio de San Miguel de los Reyes”, en BÉRCHEZ GÓMEZ, Joaquín, dir. *Catálogo de monumentos y conjuntos de la Comunidad Valenciana*. Valencia: Generalitat Valenciana, vol. II, pp. 659-676.

BENTLEY (1987), Jerry H. *Politics and culture in Renaissance Naples*. Princeton: Princeton University Press.

BENZONI (1995), Gino. “Federico d'Aragona, re di Napoli”, en *Dizionario Biografico degli Italiani*. Roma: Istituto dell'Enciclopedia Italiana, vol. XLV, pp. 668-682.

BERAMENDI Y FREYRE (1994), Carlos; SOLER, Emilio, ed. *El País Valenciano a fines del siglo XVIII*. Alicante: Instituto Juan Gil-Albert.

BÉRCHEZ GÓMEZ (1994), Joaquín. *Arquitectura renacentista valenciana (1500-1570)*. Valencia: Bancaixa.

BERGER (1987), Philippe. *Libro y lectura en la Valencia del Renacimiento*. Valencia: Edicions Alfons el Magnànim. Institució Valenciana d'Estudis i Investigació, 2 vols.

BERGER (1998), Philippe. “Las lecturas femeninas en la Valencia del Renacimiento”, *Bulletin Hispanique*, nº 100/ 2, pp. 383-399.

BERMEJO MARTÍN (1998), José Bonifacio, dir. *Enciclopedia de la encuadernación*. Madrid: Ollero y Ramos.

BEUCHOT (1981), Mauricio. *El problema de los universales*. México: Universidad Nacional Autónoma de México.

BIBLIOTECA NACIONAL (1973). *Biblioteca Nacional: manuscritos sec. XII-XVIII*. Río de Janeiro: Divisão de Publicações e Divulgação.

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA (1882). “Biblioteca Universitaria de Valencia”, *Anuario del Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Anticuarios 1881*, año I, pp. 222-241.

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA (1883). “Biblioteca Universitaria de Valencia”, *Anuario del Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Anticuarios 1881*, año II, pp. 164-170.

BIBLIOTHEKCHRONIK (1847). “Bibliothekchronik und Miscellaneen”, *Serapeum*, VIII, nº 8, pp. 126-128.

BIERSACK (2009), Martin. “Ser y parecer: la nobleza Española y el saber culto en el siglo XVI”, en CONCEPCIÓN DE LA PEÑA VELASCO, María; PÉREZ SÁNCHEZ, Manuel; ALBERO MUÑOZ, María del Mar; MARÍN TORRES, María Teresa; GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Juan Miguel, dirs. *Congreso Internacional Imagen y*

Apariencia (Universidad de Murcia, 19-21 noviembre 2008). Murcia: Universidad de Murcia.

BLACK (2001), Robert. *Humanism and education in medieval and renaissance Italy: tradition and innovation in latin schools from the twelfth to the fifteenth century*. Cambridge: Cambridge University Press.

BOIRA I MAIQUES (2006), Josep Vicent, ed.. *El Palacio Real de Valencia: los planos de Manuel Cavallero (1802)*. Valencia: Ajuntament de València, Delegación de Cultura.

BOIX (1857), Vicente. *Xátiva: memorias, recuerdos y tradiciones de esta antigua ciudad*. Játiva: Imprenta y Librería de Blas Bellver.

BOLLATI (2004), Milvia. *Dizionario biografico dei miniatori italiani: secoli IX-XVI*. Milán: Edizioni Sylvestre Bonnard.

BOLLATI (2006), Milvia, ed. *La Divina commedia di Alfonso d'Aragona re di Napoli: manoscritto Yates Thompson 36, Londra, British Library: commentario a cura di Milvia Bollati*. Módena: Franco Cosimo Panin, 2 vols.

BONILLA Y SAN MARTÍN (1911), Adolfo. “Gestas del Cid Campeador: crónica latina del siglo XII”, *Boletín de la Real Academia de la Historia*, LIX, cuadernos 3-4, pp. 161-257.

BOUZA ÁLVAREZ (1999), Fernando. *Comunicación, conocimiento y memoria en la España de los siglos XVI y XVII*. Salamanca: Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas.

BOUZA ÁLVAREZ (2018), Fernando. *Del escribano a la biblioteca: la civilización escrita europea en la alta Edad Moderna (siglos XV-XVIII)*. Madrid: Ediciones Akal.

BREDEHORN-POWITZ (1979). BREDEHORN, Karin; POWITZ, Gerhardt. *Die mittelalterlichen Handschriften der Gruppe Manuscripta Latina*. Fráncfort del Meno: Vittorio Klostermann, 1979.

BRESCHI (2016), Giancarlo. “La Raccolta Aragonesa”, en *Antologie d'autore: la tradizione dei florilegi nella letteratura italiana (atti del Convegno internazionale di Roma, 27-29 ottobre 2014)*. Roma: Salerno editrice, pp. 119-156.

BRONSEVAL (1991), Claude de; CALERO, Francisco (trad.) *Peregrinatio hispánica*. Madrid: Centro de Estudios Ramón Areces.

BRUUN (1890), Christian. *De illuminerede Haandskrifter fra Middelalderen i Det Store Kongelige Bibliothek*. Copenhagen: Gyldendalske boghandel, Thieles bogtrykkeri.

CABEZA SÁNCHEZ-ALBORNOZ (2000), María Cruz. *La Biblioteca Universitaria de Valencia*. Valencia: Universitat de València.

CABEZA SÁNCHEZ-ALBORNOZ (2008), María Cruz. “La Biblioteca Universitaria de Valencia (1936-1939)”, en VV.AA. *Llibres a l’infern. La biblioteca de la Universitat de València, 1939*. Valencia: Universitat de València, pp. 45-61.

CALLADO ESTELA (2009), Emilio. “Dominicos y moriscos en el reino de Valencia”, *Revista de historia moderna*, nº 27, pp. 109-134.

CALLADO ESTELA (2013), Emilio. “El dominico fray Juan Micó. Reforma y predicación en el siglo XVI”, en CALLADO ESTELA, Emilio, coord. *Valencianos en la Historia de la Iglesia*. Valencia: Facultad de Teología San Vicente Ferrer, vol. 4, pp. 179-225.

CALLADO ESTELA-ESPONERA CERDÁN (2005). CALLADO ESTELA, Emilio; ESPONERA CERDÁN, Alfonso. “Aproximació històrica a l’arxiu i biblioteca del Reial Convent de Predicadors de València”, en *El Palau de la saviesa: el Reial Convent de Predicadors de València i la Biblioteca Universitaria*. Valencia: Universidad de Valencia, pp. 97-113.

CALVO GÓMEZ (2014), José Antonio. “Los cabildos hispánicos de canónigos regulares de la obediencia de San Rufo de Avignon (siglos XI- XV)”, *Historia. Instituciones. Documentos*, nº 41, pp. 75-98.

CAMPBELL (2004), Stephen. *The cabinet of Eros: renaissance mythological painting in the studiolo of Isabella d’Este*. New Haven, Londres: Yale University Press.

CAMPOIANO (2011), Michele. “La tradizione e edizione di una compilazione di testi sulla Terra Santa proveniente dal convento francescano del Monte Sion”, *Revue d’histoire des textes*, VI.

CANET APARISI (1993), Teresa. “La Audiencia Valenciana: estructura de poder y grupo de servicio”, *Predralbes: revista d’història moderna*, nº 13(1), pp. 45-52.

CAPILLA ALEDÓN (2015), Gema Belia. *El poder representado: Alfonso V el Magnánimo (1416-1458)*. Tesis doctoral dirigida por María Luz Mandingorra Llavata. Valencia: Universitat de Valencia, 2 vols.

CÁRCEL ORTÍ (2012), Vicente. “Pérez de Ayala, Martín”, en *Diccionario biográfico español*. Madrid: Real Academia de la Historia, vol. XL, pp. 777-780.

CÁRCERES-GÓMEZ MUNTANÉ (1995). CÁRCERES, Bartolomé; GÓMEZ MUNTANÉ, María del Carmen, ed. *Opera omnia Bartomeu Càrceres*. Barcelona: Biblioteca de Catalunya.

CARO (1961), Gaspare de. “Aragona, Ferdinando d’”, en *Dizionario Biografico degli Italiani*. Roma: Istituto dell'Enciclopedia Italiana, vol. III, pp. 692-693.

CARPALLO BAUSTISTA (2015), Antonio. *Identificación, estudio y descripción de encuadernaciones artísticas*. México: Fondo Editorial Estado de México.

CARPALLO BAUTISTA (2017), Antonio. *Esbozos de la encuadernación artística española*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

CASTAÑEDA Y ALCOVER (1911), Vicente. “Don Fernando de Aragón, Duque de Calabria”, *Revista de archivos, bibliotecas y museos*, t. XXV, septiembre-octubre, pp. 268-286.

CASTAÑEDA Y ALCOVER (1949), Vicente. “Antecedentes y notas sobre la encuadernación valenciana en los siglos XVI y XVII”, *Boletín de la Real Academia de la Historia*, nº CXXIV, pp. 305-341.

CASTAÑEDA Y ALCOVER (1957), Vicente. “Ensayo de un diccionario biográfico de encuadernadores españoles”, *Boletín de la Real Academia de la Historia*, nº CXLI, pp. 465-655.

CASTELLANOS DE LOSADA (1848-1868), Basilio Sebastián, dir. *Biografía eclesiástica completa: vida de los personajes del Antiguo y Nuevo Testamento, de todos los santos que venera la Iglesia, papas y eclesiásticos célebres por su virtudes y talentos en orden alfabético*. Madrid: Eusebio Aguado, vols. 1-12; Madrid: Alejandro Gómez Fuentenebro, vols. 13-30.

CASTILLO GÓMEZ (1999), Antonio, coord. *Escribir y leer en el siglo de Cervantes*. Barcelona: Gedisa Editorial.

CASTILLO GÓMEZ (2003), Antonio, ed. *Libro y lectura en la península Ibérica y América (siglos XIII a XVIII)*. Salamanca: Junta de Castilla y León.

CASTILLO GÓMEZ (2004), Antonio. “Hojas embetunadas y libros en papel: escritura y memoria personal en la España Moderna”, *Horizontes antropológicos*, vol. 10/22, pp. 37-65.

CATALOGUE (1798). *Catalogue des livres de la bibliothèque du Comte Alexis de Golowkin*. Leipzig: [s. n.].

CATALOGUE (1875). *Catalogue of additions to the manuscripts in the British Museum in the years 1854-1860*. Londres: The Trustees.

CATALOGUE (1898). *Catalogue d'une collection de manuscrits enluminés et de miniatures sur feuilles séparées provenant de la succession de feu Monsieur T. O. Weigel à Leipzig*. Leipzig: Oswald Weigel, 1898.

CÁTEDRA GARCÍA (2002), Pedro M. *Nobleza y lectura en tiempos de Felipe II: la biblioteca de don Alonso Osorio, Marqués de Astorga*. Valladolid: Junta de Castilla y León, Consejería de Educación y Cultura.

CÁTEDRA GARCÍA-ROJO VEGA (2004). CÁTEDRA GARCÍA, Pedro M.; ROJO VEGA, Anastasio. *Bibliotecas y lecturas de mujeres (siglo xvi)*. Salamanca: Instituto de Historia del Libro y de la Lectura.

CAVALLO-CHARTIER (2001). CAVALLO, Guglielmo; CHARTIER, Roger, dirs. *Historia de la lectura en el mundo occidental*. Madrid: Taurus.

CEREZO LALLANA (1996), María Mar. “La crícia humanista a la dialéctica escolástica en la carta de Moro a Dorp”, *Contextos*, nº 27-28, pp. 317-328.

CHARTIER (1994), Roger. *El orden de los libros: lectores, autores, bibliotecas en Europa entre los siglos XIV y XVIII*. Barcelona: Gedisa.

CHARTIER (1994), Roger. *Libros, lecturas y lectores en la Edad Moderna*. Madrid: Alianza Editorial.

CHARTIER (1998), Roger. “Lecturas y lectores «populares» desde el Renacimiento hasta la época clásica”, en CAVALLO, Guglielmo; CHARTIER, Roger; BONFIL,

Robert, coords. *Historia de la lectura en el mundo occidental*. Madrid: Taurus, pp. 413-434.

CHARTIER (2003), Roger. “El concepto de lector moderno”, en INFANTES DE MIGUEL, Victor; LÓPEZ, François; BOTREL, Jean-François, dirs. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, pp. 142-150

CHECA CREMADES (1993), Fernando. *Felipe II, mecenas de las artes*. Madrid: Nerea.

CHECA CREMADES (1998), José Luis. *La encuadernación renacentista en la biblioteca del Monasterio de El Escorial*. Madrid: Ollero y Ramos.

CHECA CREMADES (2006), José Luis. *La encuadernación clásica*. Madrid: Ollero y Ramos.

CHECA CREMADES (2008), José Luis. “La encuadernación plateresca del Renacimiento Español: fuentes literarias y artísticas de un estilo ligatorio”, *Gutenberg-Jahrbuch*, 2008, pp. 272-283.

CHERCHI-DE ROBERTIS (1990). CHERCHI, Paolo; DE ROBERTIS, Teresa. “Un inventario della Biblioteca Aragonesa”, *Italia medioevale e umanistica*, nº XXXIII, pp. 109-347.

CHEVALIER (1976), Maxime. *Lectura y lectores en la España de los siglos XVI y XVII*. Madrid: Turner.

CHILÀ, Roxane (2019). “Prouver la légitimité d’une succession, le cas du royaume de Naples au XVe siècle”, *E-Spania: Revue électronique d’études hispaniques médiévales*, nº 34.

CIAMPAGLIA (2008), Nadia. “La Vita di S. Gennaro di fra Bernardino Siculo alias Bernardino de Renda de Pactis siciliano. (parte prima)”, *Contributi di Filologia dell'Italia Mediana*, XXII, pp. 77-158.

COCHRANE (1981), Eric. *Historians and historiography in the italian Renaissance*. Chicago, Londres: University of Chicago Press.

COCK (1876), Henrique; MOREL-FATIO, Alfred, ed.; RODRÍGUEZ VILA, Antonio, ed. *Relación del viaje hecho por Felipe II en 1585, á Zaragoza, Barcelona y Valencia*. Madrid: Imprenta, Estereotipia y Galvanoplastia de Aribau y Compañía.

COLELLA (2016), Alfonso. “Música y *sprezzatura* en El Cortesano de Luis de Milán”, *Revista de Musicología Española*, nº 36, pp. 47-76.

COLELLA (2019), Alfonso. *Música y cultura renacentista entre Valencia y Nápoles: la corte valenciana de Fernando de Aragón, duque de Calabria (1526-1550)*. Madrid: Sociedad Española de Musicología.

CONSTITUTIONES (1862). *Constitutiones, declarationes et ordinationes capitulorum generalium sacri Ordinis Praedicatorum ab anno 1220 usque ad 1650 emanatae*. Roma: Tipografia di Bernardo Morini.

CONTICELLI (2007), Valentina. *Guardaroba di cose rare et preziose. Lo studiolo di Francesco I de' Medici: arte, storia e significati*. Lugano: Agora Publishing.

COPLESTON (2011), Frederick. *Historia de la filosofía*. Barcelona: Ariel, 4 vols.

CORONEL RAMOS (2018), Marco Antonio. “La dignidad del hombre a la luz de la misericordia de Dios: algunas notas sobre la penitencia en Lutero”, *Temps d'educació*, nº 54, pp. 59-78.

COVARRUBIAS OROZCO (1611), Sebastián. *Tesoro de la lengua castellana o española*. Madrid: por Luis Sánchez.

CROCE (1917), Benedetto. *La Spagna nella vita italiana durante la Rinascenza*. Bari: Giuseppe Laterza & Figli.

CRUILLES (2007), Vicente Salvador y Montserrat, Marqués de; CEBRIÁ, Ernest, ed. lit. *Noticias y documentos relativos a Doña Germana de Foix, última reina de Aragón*. Valencia: Universitat de València.

CRUZ HERRANZ (2011), Luis Miguel de la. "Escudero Peroso, Francisco de Paula", en *Diccionario Biográfico Español*. Madrid: Real Academia de la Historia, vol. XVII, pp. 604 -605.

CRUZ Y BAHAMONDE (1806), Nicolás de la. *Viage de España, Francia, é Italia*. Madrid: Gabriel de Sancha, v. 1.

CUESTA DOMINGO, María del Pilar. “Soto, Domingo de”, en *Diccionario biográfico español*. Consultado en línea el 20 de mayo de 2024 en: <https://historia-hispanica.rah.es/biografias/41640-domingo-de-soto>.

D'AGOSTINO (2015), Guido. *Ferrando d'Aragona, duca di Calabria e viceré di Valenza (ultimo mancato re aragonese di Napoli): il racconto di una vita (1488-1550)*. Nápoles: Edizioni Scientifiche Italiane.

DADSON (1998), Trevor J. *Libros, lectores y lecturas: estudios sobre bibliotecas particulares españolas del Siglo de Oro*. Madrid: Arco Libros.

DANVILA Y COLLADO (1884), Manuel. *La germanía de Valencia: discursos leídos ante la Real Academia de la Historia en la recepción pública del Excmo. Señor Don Manuel Danvila y Collado el día 9 de noviembre de 1884*. Madrid: Imprenta de Manuel Ginés Hernández.

DE MARINIS (1947-1952), Tammara. *La biblioteca napoletana dei re d'Aragona*. Milán: Hoepli, 4 vols.

DE MARINIS (1969), Tammara et al. *La biblioteca napoletana dei re d'Aragona: supplemento*. Verona: Stamperia Valdonega, 2 vols.

DE MARINIS-PEROSA (1970). DE MARINIS, Tammara; PEROSA, Alessandro. “Piattino Piatti: poesie per Alfonso d'Aragona duca di Calabria”, en *Nuovi documenti per la storia del Rinascimento*. Florencia: Leo. S. Olschki, pp. 200-211.

DELGADO JARA (2020), Inmaculada. “Erasmo editor de san Jerónimo: las *Opera omnia* (1516)”, *Mirabilia: Electronic Journal of Antiquity, Middle & Modern Ages*, nº 31/2, pp. 376-410.

DESCRIPCIÓN GENEALÓGICA (1770). *Descripción genealógica y historial de la ilustre casa de Sousa, con todas las reales y muchas de las grandes que de ella participan*. Madrid: Imprenta de Francisco Javier García.

DIAGO (1599), Francisco. *Historia de la Provincia de Aragón de la Orden de Predicadores*. Barcelona: Sebastián de Comellas.

DIAGO MONCHOLI (1984), Manuel. *Teatros y prácticas escénicas: el quinientos valenciano*. Valencia: Institució Alfons el Magnànim, vol. I.

DÍAZ BALLESTEROS-LÁRIZ Y GARCÍA SUELTO (1877-1878). DÍAZ BALLESTEROS, Miguel; LÁRIZ Y GARCÍA SUELTO, Benito. *Historia de la villa de Ocaña y pueblos circunvecinos*. Ocaña: [s.n.], 2 vols.

DÍEZ BORQUE (2015), José María, dir. *Bibliotecas y librerías en la España de Carlos V*. Barcelona: Calambur Editorial.

DÍEZ BORQUE (2016), José María. “Bibliotecas de la nobleza”, en DÍEZ BORQUE, José María, coord.; DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel, ed. *Bibliotecas y clase social en la España de Carlos V (1516-1556)*. Gijón: Trea, pp. 75-90.

DÍEZ BORQUE (2016b), José María. “Cultura literaria de la nobleza en la España de Carlos V: sus bibliotecas”, en GARCÍA HERNÁN, David; GÓMEZ VOZMEDIANO, Miguel Fernando, coords. *La cultura de la sangre en el Siglo de Oro: entre literatura e historia*. Madrid: Sílex Ediciones, pp. 45-64.

DÍEZ BORQUE-DÍEZ MÉNGUEZ (2016). DÍEZ BORQUE, José María, coord.; DÍEZ MÉNGUEZ, Isabel, ed. *Bibliotecas y clase social en la España de Carlos V (1516-1556)*. Gijón: Trea.

DOMINGO MALVADI (2010), María Arántzazu. *Disponiendo anaqueles para libros: nuevos datos sobre la biblioteca de Jerónimo Zurita*. Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza; Institución Fernando el Católico.

DOMÍNGUEZ BORDONA (1933), Jesús. *Manuscritos con pinturas: notas para un inventario de los conservados en colecciones públicas y particulares de España*. Madrid: Centro de Estudios Históricos.

DUCE GARCÍA (2017), Jesús. “La corte del duque de Calabria y la literatura caballeresca en la Valencia renacentista”, *Memorabilia*, nº 19, pp. 17-63.

ELLMANN-KRÜGER, Angelika G. “Der Historiker und Bankierssohn Wilhelm Gotthold Heine-ein Opfer der Kämpfe während der Märzrevolution von 1848. Fragmente eines kurzen Lebens”. Consultado en línea el 27 de abril de 2024 en: <https://www.geni.com/people/Wilhelm-Heine/6000000010712356364>.

ESCOLA TUSET (2003), Josep. “Mencía de Mendoza, mecenas de humanistas”, *Revista Salina*, nº 16, pp. 63-68.

ESCOLANO (1610), Gaspar. *Década primera de la historia de la insigne y Coronada ciudad y Reyno de Valencia*. Valencia: Pedro Patricio Mey.

ESPONERA CERDÁN (2008), Alfonso. “Los dominicos Micó y Vidal de la Universidad del Palomar (ss. XVI-XVIII)”, en *II Congrés d’Estudis de la Vall d’Albaida (Ontinyent, 5-7 de novembre de 2004)*, Valencia: Institució Alfons el Magnànim-Diputació de València, pp. 551-562.

EUBEL (1952-1978), Konrad. *Hierarchia Catholica Medii et recentioris aevi*. Padua: Messaggero di S. Antonio, 8 vols.

EXIMENO Y PUJADES (1799), Antonio. *El espíritu de Maquiavelo, esto es, reflexiones de D. Antonio Eximeno sobre el elogio de Nicolás Maquiavelo, dicho en la Academia Florentina por el Sr. Juan Bautista Baldelli en el año 1794*. Valencia: Benito Monfort.

FALOMIR FAUS (1994), Miguel. “El Duque de Calabria, Mencía de Mendoza y los inicios del coleccionismo pictórico”, *Ars Longa*, nº 5, pp. 121-124.

FEBRER ROMAGUERA (2003), Manuel V. *Ortodoxia y humanismo: el estudio general de Valencia durante el rectorado de Joan de Salaya (1525-1558)*. Valencia: Universitat de València.

FELIPO ORTS (1989), Amparo. “El rectorado de la Universidad de Valencia durante el siglo XVI”, *Estudis: revista de historia moderna*, nº 15, pp. 67-92.

FERNÁNDEZ DE NAVARRETE (1825-1837), Martín. *Coleccion de los viages y descubrimientos que hicieron por mar los españoles desde fines del siglo XV*. Madrid: Imprenta Real, 5 vols.

FERNÁNDEZ DE OVIEDO (1519), Gonzalo. *Libro del muy esforçado y invencible cavallero de la fortuna propiamente llamado don Claribalte*. Valencia: Juan Viñao.

FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ (2002), Pedro. *Historia de la liturgia de la horas*. Barcelona: Centre de Pastoral Litúrgica, 2002.

FERRANDIS TORRES (1918), Manuel. *Estudio biográfico de D. Fernando de Aragón, duque de Calabria*. Tesis doctoral inédita. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

FERRANDIS TORRES (1918b), Manuel. “El monasterio de San Miguel de los Reyes en Valencia”, *Boletín de la Sociedad Española de Excursiones*, nº 26, pp. 180-188.

FERRANDO FRANCÉS (2013), Antoni. “Joan Olzina, secretari d'Alfons el Magnànim, autor del «Curial» e «Güelfa»?”, *Estudis romànics*, nº 35, pp. 443-463.

FERRANDO FRANCÉS-ESCARTÍ SORIANO (2024). FERRANDO FRANCÉS, Antoni; ESCARTÍ SORIANO, Vicent Josep. *Jaume I: Llibre dels feits*. Valencia: Universitat de València, Acadèmia Valenciana de la Llengua.

FERRARIS (2016), Antonio de; VECCE, Carlo, trad. *De educatione*. Lecce: Edizioni Grifo.

FERRER VALLS (2007), Teresa. “Corte virreinal, humanismo y cultura nobiliaria en la Valencia del siglo XVI”, en ENCISO RECIO, Luis Miguel, coord.; SÁNCHEZ GONZÁLEZ, José Miguel. *Reino y ciudad: Valencia en su historia*. [Madrid]: Fundación Caja Madrid, pp. 185-200.

FINZI (1998), Carlo. “Giovanni Pontano: política e cultura in Napoli Aragonese”, *Anales de la Fundación Francisco Elías de Tejada*, nº 4, pp. 161-188.

FOCHESSATI (1930), Giuseppe. *I Gonzaga di Mantova e último duca*. Milán: Ceschina.

FODALE (2004), Salvatore. “Isabella Del Balzo, regina di Napoli”, en *Dizionario Biografico degli Italiani*. Roma: Istituto dell'Enciclopedia Italiana, vol. LXII, pp. 623-625.

FORD (1982), Richard. *Manual para viajeros por los reinos de Valencia y Murcia y lectores en casa*. Madrid: Ediciones Turner.

FRANCHINI ET AL. (1998). FRANCHINI, Dario; MANGONARI, Renzo; OLMÍ, Giuseppe; SIGNORINI, Rodolfo; ZANCA, Attilio; TELLINI PERINA, Chiara. *La scienza a corte: collezionismo eclettico, natura e imagine a Mantova fra Rinascimento e Manierismo*. Roma: Bulzoni.

FRENK (1982), Margit. “«Lectores y oidores». La difusión oral de la literatura en el Siglo de Oro”, en BELLINI, Giuseppe, ed. *Actas del VII Congreso Internacional de Hispanistas*. Roma: Bulzoni, vol. I, pp. 101-123.

FRENK (1984), Margit. “Ver, oír, leer...”, en SCHWARTZ, Lía; LERNER, Isaías, eds. *Homenaje a Ana María Barrenechea*. Madrid: Castalia, pp. 235-240.

FRENK (1997), Margit. *Entre la voz y el silencio: la lectura en tiempos de Cervantes*. Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos.

FRENK (1997b), Margit. “Vista, oído y memoria en el vocabulario de la lectura: Edad Media y Renacimiento”, en GONZÁLEZ PÉREZ, Aurelio; WALDE MOHENO, Lilian von der; COMPANY COMPANY, Concepción, coords. *Discursos y representaciones en la Edad Media*. (Actas de las VI Jornadas Medievales). México: Universidad Autónoma de México, pp. 13-31.

FRENK (2003), Margit. “Las formas de leer, la oralidad y la memoria”, en *Historia de la edición y de la lectura en España: 1472-1914*. INFANTES DE MIGUEL, Victor; LÓPEZ, François; BOTREL, Jean-François, dirs. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, pp. 151-158.

FRÍAS BALSA (1999), José Vicente. “Costumbres del monasterio jerónimo de Guijosa (Soria)”, en CAMPOS Y FERNÁNDEZ DE SEVILLA, Francisco Javier (coord.). *La orden de San Jerónimo y sus monasterios: actas del simposium, 1/5-IX-1999*. San Lorenzo del Escorial: Real Centro Universitario Escorial-María Cristina, vol. 1, pp. 249-266.

FRYDE (1983), Edmund. *Humanism and Renaissance historiography*. Londres: The Hambledon Press.

FUENTES (1930), Celedonio. *Escritores dominicos del Reino de Valencia*. Valencia: F. Ángeles Pitarch.

FULLANA MIRA (1935-1936), Luis. “Historia del monasterio de San Miguel de los Reyes”, *Boletín de la Real Academia de la Historia*, vol. CVI, pp. 151-196, vol. CVII, pp. 693-740, vol. CVIII, pp. 257-302 y vol. CIX, pp. 151-262.

FURSTENBERG-LEVI (2016), Shulamit. *The Accademia Pontaniana: a model of a humanist network*. Leiden, Boston: Brill.

GALLEGO SALVADORES (1975), Jordán. “La Facultad de Teología de la Universidad de Valencia durante la primera mitad del siglo XVI”, *Escritos del Vedat*, nº 5, pp. 81-132.

GALMÉS MAS (1972), Lorenzo. “Micó, Juan, OP”, en *Diccionario de historia eclesiástica de España*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto Enrique Flórez, vol. 3, p. 1482.

GARCÍA (1999), Sebastián. “La enseñanza en el Real Monasterios de Santa María de Guadalupe: Colegio de Estudiantes, Segundo Seminario de Niños y Estudios Superiores Eclesiásticos”, en en CAMPOS Y FERNÁNDEZ DE SEVILLA, Francisco Javier (coord.). *La orden de San Jerónimo y sus monasterios: actas del simposium, 1/5-IX-1999*. San Lorenzo del Escorial: Real Centro Universitario Escorial-María Cristina, vol. 1, pp. 171-202.

GARCÍA CAÑAS (2021), Diego. *Trasfondo filosófico en las clasificaciones bibliográficas desde el Medievo al s. XIX*. Tesis doctoral inédita dirigida por Isidoro Gil Leiva. Murcia: Universidad de Murcia.

GARCÍA CARRAFA (1968), Alberto; GARCÍA CARRAFA, Arturo. *El solar catalán, valenciano y balear*. San Sebastián: Librería Internacional, 4 vols.

GARCIA EJARQUE (1992), Luis. “Los planes bibliotecarios de José Napoleón”, *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, abril-junio 1992, nº 27, pp. 25-29.

GARCÍA GAMIR (1961), María de la Concepción. *Doña Germana de Foix, Virreina de Valencia (1523-1536)*. Tesis doctoral inédita dirigida por Joan Reglà i Campistol. Valencia: Universidad de Valencia.

GARCÍA GIMÉNEZ (2017), Carlos Manuel. *Las encuadernaciones del Duque de Calabria: una puesta en valor*. Trabajo de fin de máster inédito dirigido por Francisco M. Gimeno Blay y Antonio Carpallo Bautista. Valencia: Universidad de Valencia.

GARCÍA GIMÉNEZ (2019), Carlos Manuel. “«Ab les armes de sa Excel·lència»: las encuadernaciones heráldicas de Fernando de Aragón, duque de Calabria (1488-1550)”, en PEDRAZA GRACIA, Manuel José. *La fisonomía del libro medieval y moderno: entre la funcionalidad, la estética y la información*. Zaragoza: Universidad de Zaragoza.

GARCÍA GIMÉNEZ (2022), Carlos Manuel. “Los libros de caballerías en la biblioteca de las infantas Julia e Isabel de Aragón”, *Tirant: bulletí informatiu i bibliogràfic*, nº 25, pp. 299-320.

GARCÍA MERCADAL (1942), José. *La segunda mujer del Rey Católico: Doña Germana de Foix última reina de Aragón*. Barcelona: Juventut.

GARCÍA ORO (1969), José. *La reforma de los religiosos españoles en tiempo de los Reyes Católicos*. Valladolid: Instituto Isabel la Católica de Estudios Eclesiásticos.

GARCÍA ORO (1971), José. *Cisneros y la reforma del clero español en tiempos de los Reyes Católicos*. Madrid: Instituto Superior de Investigaciones Científicas.

GARCÍA ORO (1992), José. *El cardenal Cisneros: vida y empresas*. Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos.

GARCÍA ORO (2005), José. *Cisneros: un cardenal reformista en el trono de España (1436-1517)*. Madrid: La Esfera de los Libros.

GARCÍA ORO-PÉREZ LÓPEZ (2012). GARCÍA ORO, José; PÉREZ LÓPEZ, Segundo L. “La reforma religiosa durante la gobernación del Cardenal Cisneros (1516-1518): hacia la consolidación de un largo proceso”, *Annuarium Sancti Jacobi*, nº 1, pp. 47-174.

GARCÍA PÉREZ (2004), Noelia. *Entre España y Flandes: corpus documental de Mencía de Mendoza*. Murcia: Nausícaä.

GARCÍA PÉREZ (2004b), Noelia. “La huella petrarquista en la biblioteca y colección de obras de arte de Mencía de Mendoza”, *Tonos digital: revista de estudios filológicos*, nº 8.

GARCÍA PÉREZ (2005), Noelia. *Mencía de Mendoza (1508-1554)*. Madrid: Ediciones del Orto.

GARCÍA PÉREZ (2006), Noelia. *Arte, poder y género en el Renacimiento español: el patronazgo artístico de Mencía de Mendoza*. Murcia: Nausícaä.

GARCÍA PÉREZ (2021), Noelia. “La colección de pinturas de Mencía de Mendoza (1508-1554): proceso de adquisición, etapas e intermediarios”, en BLASCO ESQUIVIAS, Beatriz; LÓPEZ MUÑOZ, Jonatan Jair; RAMIRO RAMÍREZ, Sergio. *Las mujeres y las artes: mecenas, artistas, emprendedoras, coleccionistas*. Madrid: Abada Editores, pp. 135-158.

GARCÍA SÁNCHEZ (2019), María Dolores. *Estudio y edición de El Cortesano de Luis Millán*. Tesis doctoral inédita dirigida por María Esther Borrego Gutiérrez y María Inmaculada Osuna Rodríguez. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

GARZELLI (1985), Annarosa. *Miniatura fiorentina del Rinascimento, 1440-1525: un primo censimento*. Florencia: Giunta Regional Toscana, La Nuova Italia Editrice, 2 vols.

GEAL (1999), François. *Figures de la bibliothèque dans l'imaginaire espagnol du Siècle d'Or*. París: Honoré Champion.

GENTILE (1890), Luigi. *Indici e cataloghi: i codici Palatini II*. Roma: Ministero della Pubblica Istruzione, vol. 4.

GESIOT (2016), Jacopo. “Mezzogiorno aragonese e settentrione cortigiano: una direttrice per la diffusione delle culture iberiche in Italia”, *Historias Fingidas*, nº 4, pp. 205-232.

GIANSANTE (2003), Donatella; MANDINGORRA LLAVATA, María Luz; ÁLVARO ZAMORA, María Isabel. *Els vestits del saber: enquadernacions mudèjars a la Universitat de València*. Catálogo de la exposición celebrada en la Biblioteca Histórica de la Universitat de València de marzo a junio de 2003. Valencia: Universitat de València.

GIL FERNÁNDEZ (2003), Luis. *Formas y tendencias del humanismo valenciano quinientista*. Alcañiz, Madrid: Instituto de Estudios Humanísticos, Laberinto, CSIC.

GIL FERNÁNDEZ (2003), Luis. *Formas y tendencias del humanismo valenciano quinientista*. Alcañiz, Madrid: Instituto de Estudios Humanísticos, Laberinto, Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

GIMENO BLAY (2005), Francisco M. *Admiradas mayúsculas: la recuperación de los modelos gráficos romanos*. Salamanca: Instituto de Historia del Libro y de la Lectura.

GIMENO BLAY (2016), Francisco M. *Ameu saviesa: los libros de la Universitat de Valencia*. Valencia: Universitat de Valencia.

GIMENO BLAY (2017), Francisco M. “Petrus Tarantasia super Sententias Petri Lombardi: manuscritos copiados por el sistema de "pecia" (Biblioteca Histórica

Universitat de València)”, *Scriptorium: revue internationale des études relatives aux manuscrits*, vol. 71, nº 2, pp. 295-304.

GIMENO BLAY (2023), Francisco M. *Desaparecido: el azaroso viaje del Liber Augustalis*. Valencia: Universitat de València, 2023.

GIMENO BLAY (2024), Francisco M. “La consagración de la Iglesia Mayor de la Cartuja de Valdecristo(13 de octubre de 1549)”, en GÓMEZ BENEDITO, Vicente. *Voces y miradas sobre el Alto Palancia: libro homenaje a Francisco J. Guerrero Carot*. Segorbe: Instituto de Cultura del Alto Palancia.

GIMENO BLAY, Francisco M., dir. *Catálogo de los manuscritos medievales y renacentistas de la Biblioteca Histórica de la Universitat de València*. En prensa. Consultable en línea en: <https://trobes.uv.es/>.

GÓMEZ CANSECO (2012), Luis. “Biblistos, Humanismo y hebraísmo: lindes y encrucijadas”, en EGIDO, Aurora; LAPLANA GIL, José Enrique, coords. *Saberes humanísticos y formas de vida: usos y abusos (actas del coloquio hispano-alemán: Zaragoza, 15-17 de diciembre, 2010)*. Zaragoza: Diputación Provincial de Zaragoza, Institución “Fernando el Católico”, pp. 133-150.

GÓMEZ MUNTANÉ (2000), María del Carmen. “Puntos de encuentro musicales a las orillas del Mediterráneo: Nápoles y Valencia”, *Saitabi: revista de la Facultat de Geografia i Història*, nº 50, pp. 139-150.

GÓMEZ MUNTANÉ (2001), María del Carmen. “San Miguel de los Reyes y la capilla musical de don Fernando de Aragón (1488-1550)”, en *San Miguel de los Reyes: de Biblioteca Real a Biblioteca Valenciana*. [Valencia]: Biblioteca Valenciana, pp. 91-111.

GÓMEZ MUNTANÉ (2003), María del Carmen. *Cancionero de Uppsala*. Valencia: Generalitat Valenciana, 2 vols.

GÓMEZ-FERRER LOZANO (1995), Mercedes. “Monasterio de San Miguel de los Reyes (Valencia)”, en BÉRCHEZ GÓMEZ, Joaquín, dir. *Monumento de la Comunidad Valenciana. Catálogo de monumentos y conjuntos declarados incoados. Tomo X. Valencia. Arquitectura religiosa*. Valencia: Generalitat Valenciana, pp. 186-203.

GÓMEZ-FERRER LOZANO (2010), Mercedes. “Las almonedas de los libros del Marqués de Zenete en 1529 y 1535 en Valencia”, *Lemir: Revista de Literatura Española Medieval y del Renacimiento*, nº 14, pp. 231-246.

GÓMEZ-FERRER LOZANO (2012), Mercedes. *El Real de Valencia (1238-1810): historia arquitectónica de un palacio desaparecido*. [Valencia]: Institució Alfons el Magnànim-Diputació de València.

GÓMEZ-MENOR FUENTES (1973), José Carlos. “Los Rojos toledanos”, *Anales toledanos*, nº 6, pp. 181-197.

GONZÁLEZ ECHEVERRÍA (2016), Francisco Javier Benjamín. *Miguel Servet y los impresores lioneses del s. XVI*. Tesis doctoral inédita dirigida por Carlos Martínez Shaw y Luis Jesús Fernández Rodríguez. UNED.

GONZÁLEZ GONZÁLEZ (1983), Enrique. “Humanistas contra escolásticos. Repaso de un capítulo de la correspondencia de Vives y Erasmo”, *Dianoia*, vol. 29, nº 29, pp. 135-161.

GONZÁLEZ GONZÁLEZ (1993), Carmen. *Real monasterio de Santo Domingo de Caleruega: fundación de Alfonso X el Sabio*. Salamanca: Editorial San Esteban.

GONZÁLEZ GONZÁLEZ (2012), Enrique. “Dos teólogos, dos bibliotecas teológicas en la Valencia del quinientos: el doctor Juan de Celaya y el patriarca Juan de Ribera”, en CALLADO ESTELA, Emilio. *El patriarca Ribera y su tiempo: religión, cultura y política en la Edad Moderna*. Valencia: Institució Alfons el Magnànim-Diputació de València, pp. 325-344.

GONZÁLEZ GONZÁLEZ-VALLÈS BORRÀS (1990). GONZÁLEZ GONZÁLEZ, Enrique; VALLÈS BORRÀS, Vicent. “Libros y bienes del rector Joan Llorenç de Salaya”, *Estudis: revista de historia moderna*, nº 16, pp. 31-88.

GONZÁLEZ NAVARRO (2019), Ramón. “La Universidad de Alcalá de Henares en los comienzos del s. XVI”, AYMES, Jean-René; FELL, Ève-Marie; GUERENA, Jean-Louis. *L'Université en Espagne et en Amérique Latine du Moyen Âge à nos jours*. Tours: Presses universitaires François-Rabelais, vol. I, pp. 23-42.

GONZÁLEZ NOVALÍN (1996), José Luis. “Inquisición y censura de Biblias en el Siglo de Oro: la "Biblia de Vatablo" y el proceso de fray Luis de León”, en GARCÍA

DE LA CONCHA, Víctor; SAN JOSÉ LERA, Javier Francisco. *Fray Luis de León: historia, humanismo y letras*. Salamanca: Universidad de Salamanca, pp. 125-144.

GONZALO SÁNCHEZ-MOLERO (1997), José Luis. *El erasmismo y la educación de Felipe II (1527-1557)*. Tesis doctoral dirigida por Juan Ignacio Gutiérrez Nieto. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

GONZALO SÁNCHEZ-MOLERO (1998), José Luis. *La "Librería rica" de Felipe II: estudio histórico y catalogación*. San Lorenzo del Escorial: R.C.U. "Escorial-M^a Cristina".

GONZALO SÁNCHEZ-MOLERO (1999), José Luis. *El aprendizaje cortesano de Felipe II (1527-1546): la formación de un príncipe del renacimiento*. Madrid: Sociedad Estatal para la Conmemoración de los Centenarios de Felipe II y Carlos V.

GONZALO SÁNCHEZ-MOLERO (2001), José Luis. "El humanismo áulico carolino: discursos y evolución", en MARTÍNEZ MILLÁN, José. *Carlos V y la quiebra del humanismo político en Europa (1530-1558)*. Madrid: Sociedad Estatal para la Conmemoración de los Centenarios de Felipe II y Carlos V.

GONZALO SÁNCHEZ-MOLERO (2003), José Luis. "Lectura y bibliofilia cortesanas en la España del quinientos", en CASTILLO GÓMEZ, Antonio. *Libro y lectura en la península Ibérica y América (siglos XIII a XVIII)*. Salamanca: Junta de Castilla y León, pp. 129-164.

GONZALO SÁNCHEZ-MOLERO (2005), José Luis. *Regia bibliotheca: el libro en la corte española de Carlos V*. Mérida: Editora Regional de Extremadura, 2 vols.

GONZALO SÁNCHEZ-MOLERO (2008), José Luis. *El César y los libros: un viaje a través de las lecturas del emperador desde Gante a Yuste*. [Cuacos de Yuste]: Fundación Academia Europea de Yuste.

GONZALO SÁNCHEZ-MOLERO (2013), José Luis. *La educación de un «felicísimo príncipe» (1527-1545)*. Madrid: Polifemo.

GRACIÁN DANTISCO (1962), Antonio; ANDRÉS MARTÍNEZ, Gregorio de, ed. "Diurnal de Antonio Gracián, secretario de Felipe II", en *Documentos para la historia del Monasterio de San Lorenzo el Real de El Escorial*. Madrid: Imprenta del Real Monasterio, vol. V, pp. 7-127.

GRAFTON (2001), Anthony. “El lector humanista”, en CAVALLLO, Guglielmo; CHARTIER, Roger, dirs. *Historia de la lectura en el mundo occidental*. Madrid: Taurus, pp. 317-371.

GRAFTON-SHELFORD-SIRAIISI (1992). GRAFTON, Anthony; SHELFORD, April; SIRAIISI, Nancy G. *New wolds, ancient texts: the power of tradition and the shock of Discovery*. Cambridge, Londres: Belknap Press of Harvard University Press.

GRAUX (1982), Charles; ANDRÉS MARTÍNEZ, Gregorio de, trad. *Los orígenes del fondo griego del Escorial*. Madrid: Fundación Universitaria Española.

GREGORI I CIFRÉ (1994), Josep Maria. “La música en la corte valenciana del duque de Calabria (1526-1554)”, en SAVALL I BENADET, Jordi, dir. *La Capella Reial de Catalunya: el Cançoner del Duc de Calabria (1526 - 1554)*. París: Auvidis, libretto discográfico, pp. 310-319.

GREGORI ROIG (2012), Rosa M. *La impressora Jerònima Galés i els Mey (València, segle XVI)*. Valencia: Generalitat Valenciana.

GUEVARA (1529), Antonio de. *Libro aureo de Marco Aurelio*. París: por Galliot du Pré para Pierre Vidoue.

GUIARTE IZQUIERDO (1994), Vidal. *Episcopologio español (1500-1699): Españoles obispos en España, América, Filipinas y otros países*. Roma: Instituto Español de Historia Eclesiástica.

GULLINO (1986), Giuseppe. “Dandolo, Matteo”, en *Dizzionario biografico degli italiani*. Roma: Istituto della Enciclopedia Italiana, v. XXXII, pp. 492-495.

GUTIÉRREZ DEL CAÑO (1913-1914), Marcelino. *Catálogo de los manuscritos existentes en la Biblioteca Universitaria de Valencia*. Valencia: Librería Maragat, 3 vols.

HAENEL (1830), Gustav Friedrich. *Catalogi librorum manuscriptorum, qui in bibliothecis Galliae, Helvetiae, Belgii, Britanniae M., Hispaniae, Lusitaniae asservantur*. Leipzig: Johann Conrad Hinrichs.

HARO CORTÉS (2008), Marta. “El Claribalte en la trayectoria literaria e ideológica de Fernández de Oviedo”, en LUCÍA MEGÍAS, José Manuel; MARÍN PINA, María Carmen; BUENO SERRANO, Ana Carmen, coords. *Amadís de Gaula: quinientos años*

después. *Estudios en homenaje a Juan Manuel Cacho Blecua*. Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos.

HEINE (1846), Wilhelm Gotthold. "Briefliche Mittheilung des Dr. G. Heine aus Berlin an Hofrath Hänel in Leipzig über spanische und portugiesische Bibliotheken", *Serapeum*, VII, nº 13, pp. 193-204.

HEINE (1847b), Wilhelm Gotthold. "Zweiter Bericht des Dr. G. Heine in Berlin über seine literarische Reise in Spanien, gerichtet an Hofrath und Prof. Dr. Gustav Hänel und von letzterem mitgetheilt", *Serapeum*, VIII, nº 6, pp. 81-95.

HEINE (1847c), Wilhelm Gotthold. "Dritter Bericht des Dr. G. Heine in Berlin über seine litterarische Reise in Spanien", *Serapeum*, VIII, nº 7, pp. 103-105

HEINE, Wilhelm Gotthold (1847). "Handschriften, welche Herr Dr. Heine in Berlin von seinen Reisen mitgebracht hat", *Serapeum*, VIII, nº 5, pp. 78-80.

HERNÁNDEZ GONZÁLEZ (1998), María Isabel. "Suma de inventarios de bibliotecas del siglo XVI (1501-1560)", en LÓPEZ-VIDRIERO ABELLO, María Luisa; CÁTEDRA GARCÍA, Pedro Manuel, dirs. *Coleccionismo y Bibliotecas (siglos XV-XVIII)*. Salamanca: Universidad de Salamanca, pp. 375-446.

HERNÁNDEZ ROYO (1994), Pura. *La imprenta valenciana de la familia Mey-Huete en el siglo XVI: producción y tipografía*. Tesis doctoral dirigida por José-Luis Canet Vallès. Valencia: Universitat de València.

HIDALGO OGÁYAR (1997), Juana. "Libros de horas de doña Mencía de Mendoza", *Archivo español de arte*, v. 70, nº 278, pp. 177-182.

HIDALGO OGÁYAR (1997b), Juana. "Doña Mencía de Mendoza, marquesa del Cenete, condesa de Nassau y duquesa de Calabria, ejemplo de mujer culta en el siglo XVI", en VIII Jornadas de Arte (Madrid, 1996). *La mujer en el arte español*. Madrid: Alpuerto, pp. 93-102.

HIDALGO OGÁYAR (2011), Juana. "Doña Mencía de Mendoza y su residencia en el palacio del Real en Valencia", *Archivo español de arte*, vol. LXXXIV, nº 333, pp. 59-90.

HIFALGO OGÁYAR (2014), Juana. "Mencía de Mendoza, marquesa del Zenete, condesa de Nassau y duquesa de Calabria", en ALEGRE CARVAJAL, Esther, dir.

Damas de la casa de Mendoza: historias, leyendas y olvidos. Madrid: Polifemo, pp. 461-482.

HOBSON (1999), Anthony. *Renaissance book collecting: Jean Grolier and Diego Hurtado de Mendoza, their books and bindings*. Cambridge: Cambridge University Press.

HOPE (1971), Charles. "The 'Camerini d'Alabastro' of Alfonso d'Este-I", *The Burlington Magazine*, vol. 113, nº 824, pp. 641-650; nº 825, pp. 712-721.

HOPE (2012), Charles. *Il regno e l'arte: i camerini di Alfonso I d'Este, terzo duca di Ferrara*. Florencia: Leo S. Olschki.

HUARTE MORTON (1955), Fernando. "HUARTE (1955). "Las bibliotecas particulares españolas de la Edad Moderna", *Revista de archivos, bibliotecas y museos*, t. LXI, nº 2, pp. 555-576.

HUESO ROLLAND (1934), Francisco. *Exposición de encuadernaciones españolas, siglos XII al XIX: catálogo general ilustrado*. Madrid: [s.n.].

HUMBOLDT (1998), Wilhelm von; VEGA, Miguel Ángel, ed. y trad. *Diario de un viaje a España*. Madrid: Ediciones Cátedra.

ILSØE, Harald (2007). *Biblioteker til salg: om danske bogauktioner og kataloger 1661-1811*. Copenhagen: Det Kongelige Bibliotek, Museum Tusculanums Forlag.

INFANTES DE MIGUEL (1997), Victor. "Las ausencias en los inventarios de libros y de bibliotecas", *Bulletin hispanique*, vol. 99, nº 1, pp. 281-292.

INFANTES DE MIGUEL (1998), Victor. "La memoria de la biblioteca: el inventario", en REDONDO, Agustín; CÁTEDRA GARCÍA, Pedro Manuel; LÓPEZ-VIDRIERO ABELLO, María Luisa, coords. *El escrito en el Siglo de Oro: practices y representaciones*. Salamanca: Universidad de Salamanca, pp. 163-170.

IOSA (1886), Antonio Maria. *I codici manoscritti della Biblioteca Antoniana di Padova*. Padua: Tipografia del Seminario.

JANINI CUESTA (1977-1980), José. *Manuscritos litúrgicos de las bibliotecas de España*. Burgos: Ediciones Aldecoa, 2 vols.

JARA-PASCUAL (2020). JARA CALABUIG, Aaron; PASCUAL MONTELL, Vicente Gabriel. “Una presó a mida: les estances de Ferran d’Aragó durant el seu captiveri al castell de Xàtiva”, *Revista de la Facultat de Geografia i Història*, nº 70, pp. 81-106.

JIMÉNEZ MORENO (2020), Arturo. “Una biblioteca nobiliaria a principios del siglo xvi: los libros de doña María de Zúñiga, II duquesa de Béjar (ca. 1462-1533)”, en CÁTEDRA GARCÍA, Pedro M., dir.; VALERO, Juan M., dir. *Patrimonio textual y humanidades digitales, VII: libros, imprenta y censura en la Europa meridional del siglo XV al XVII*. Salamanca: Instituto de Estudios Medievales y Renacentistas y de Humanidades Digitales, Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas, pp. 131-167.

JØRGENSEN (1926), Ellen. *Catalogus Codicum Latinorum Medii Aevi Bibliothecae Regiae Hafniensis*. Copenhagen: Gyldendals Forlag.

KAROL MANTYK (2023), Tomasz. *Biblical scholarship of Franciscus Titelmans*. Lublin: [s.n.].

KIDD (2006), Peter. “Storia del codice: Il Codice Yates Thompson 36 dal XV al XX secolo”, en BOLLATI, Milvia, ed. *La Divina commedia di Alfonso d'Aragona re di Napoli: manoscritto Yates Thompson 36, Londra, British Library: commentario a cura di Milvia Bollati*. Modena: Franco Cosimo Panin, vol. I, pp. 139-158.

KNIGHTON (2013), Tess. “La viuda de Mateo Flecha: perspectivas sobre el mecenazgo musical en el s. XVI”, *Resonancias*, nº 33, pp. 71-87.

LAHOZ FINESTRES (2002), José María. *El humanismo jurídico en Europa*. Las Palmas de Gran Canaria: Universidad de la Palmas de Gran Canaria.

LAMATTINA (1982), Gaetano. *Crisostomo Colonna tra gli umanisti e i reali di Napoli*. [Salerno]: Dottrinari Editore.

LASSO DE LA VEGA Y LÓPEZ DE TEJADA (1942), Miguel. *Discurso leído en el acto de su recepción, por el Excmo. Sr. D. Miguel Laso de la Vega y Lopez de Tejada, marqués del Saltillo, y contestación del Excmo. Sr. D. Angel Gonzalez Palencia, el día 4 de noviembre de 1942*. Madrid: Viuda de Estanislao Mestre.

LAUCHERT (1911), Friedrich. “Albert (Pigghe) Pighius”, en *The catholic encyclopedia: an international work of reference on the constitution, doctrine,*

discipline, and history of the Catholic Church. Nueva York: Robert Appleton Company, vol. 12.

LAVEAU (1820), Georges Lecointe de. *Notice de manuscrits, livres rares, et ouvrages sur les sciences, beaux-arts, etc. tirée du cabinet de son excellence le Prince M. Galitzin*. Moscú: Auguste Semen.

LAZCANO GONZÁLEZ (2019), Rafael. “Un paseo por las obras de Lutero”, *Revista de Historiografía (RevHisto)*, nº 32, pp. 107-118.

LEGIPONT (1759), Oliver. *Itinerario en que se contiene el modo de hacer con utilidad los viajes a cortes extranjeras*. Valencia: Benito Monfort.

LENSI ORLANDI (1978), Giulio Cesare. *Cosimo e Francesco de' Medici alchimisti*. Florencia: Nardini.

LIBRE DE ANTIQUITATS (1994). MARTÍ MESTRE, Joaquín, ed. *El Libre de Antiquitats de la Seu de València*. Valencia, Barcelona: Institut de Filologia Valenciana, Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

LIEBENWEIN (2005), Wolfgang. *Studioli: storia e tipologia di uno spazio culturale*. Modena: Franco Cosimo Panini.

LINAGE CONDE (1999), Antonio. “El costumbrero de Santa María de la Victoria de Salamanca”, en CAMPOS Y FERNÁNDEZ DE SEVILLA, Francisco Javier (coord.). *La orden de San Jerónimo y sus monasterios: actas del simposium, 1/5-IX-1999*. San Lorenzo del Escorial: Real Centro Universitario Escorial-María Cristina, vol. 1, pp. 203-247.

LITURGIA (2018). *Liturgia y reforma luterana (XLII Jornadas de la Asociación Española de Profesores de Liturgia, Málaga, 28-30 de agosto de 2017)*. Barcelona: Centre de Pastoral Litúrgica.

LLORCA DÍEZ (ca. 1940), Fernando. *La biblioteca universitaria de Valencia*. Valencia: Prometeo.

LLUCH ADELANTADO-SEVILLA MERINO (1982). LLUCH ADELANTADO, María Ascensión; SEVILLA MERINO, Carolina. “Biblioteca Universitaria y Provincial. 1936-1939. Documentación”, en VV. AA. *Estudios dedicados a Juan Peset Aleixandre*. Valencia: Universidad de Valencia, v. 2, pp. 599-615.

LÓPEZ ALEMANY (2000), Ignacio. “Construcción de un cancionero y romancero efímero en la corte del III Duque de Calabria”, *Estudios de Literatura Oral*, nº 6, pp. 139-154.

LÓPEZ DE LACALLE PERALES (1980), María José. *Archivo de San Miguel de los Reyes: inventario de los legados del Archivo del Reino de Valencia*. Tesis de licenciatura inédita dirigida por José Miguel Palop. Valencia: Universidad de Valencia.

LÓPEZ FERNÁNDEZ (2002), Ignacio. *La práctica escénica cortesana del siglo XVI: el palacio de los duques de Calabria*. Tesis doctoral inédita dirigida por Isabel Colón Calderón. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

LÓPEZ SERRANO (1972), Matilde. *La encuadernación española: breve historia*. Madrid: Asociación Nacional de Bibliotecarios, Archiveros y Arqueólogos.

LÓPEZ-RÍOS MORENO (2002), Santiago. “A new inventory of the royal Aragonese library of Naples”, *Journal of the Warburg and Courtauld Institute*, nº 65, pp. 201-243.

LÓPEZ-RÍOS MORENO (2005), Santiago. “Obras castellanas en la Biblioteca Real de Nápoles: el testimonio de los inventarios”, en PAMPÍN BARRAL, Mercedes, coord.; PARRILLA GARCÍA, Carmen, coord. *Actas del IX Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (A Coruña, 18-22 de septiembre de 2001)*. Noia: Toxosoutos S. L., vol. 3, pp. 47-56.

LÓPEZ-RÍOS MORENO (2008), Santiago. “La educación de Fernando de Aragón, Duque de Calabria, durante su infancia y juventud (1488-1502)”, en SALVADOR MIGUEL, Nicasio; MOYA GARCÍA, Cristina (coords.). *La literatura en la época de los Reyes Católicos*. Madrid: Iberoamericana Vervuert, Universidad de Navarra, pp. 127-144.

LÓPEZ-RÍOS MORENO (2009), Santiago. “Aragón, Fernando de. Duque de Calabria”, en *Diccionario Biográfico Español*. Madrid: Real Academia de la Historia, vol. IV, pp. 635-636.

LÓPEZ-VIDRIERO ABELLO (1998), María Luisa. “Crónicas impresas y lectura de corte en la España del siglo XVI”, *Bibliofilia*, vol. 100, nº 2-3, pp. 411-440.

LUCÍA MEGÍAS-MARÍN PINA (2008). LUCÍA MEGÍAS, José Manuel; MARÍN PINA, María del Carmen. “Lectores de libros de caballerías”, en *Amadis de Gaula*

1508: *Quinientos años de libros de caballería*. Catálogo de exposición: Madrid, 9 de octubre de 2008 a 19 de enero de 2009. Madrid: Biblioteca Nacional de España, Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, pp. 289-311.

LUCÍA MEGÍAS-SALES DASÍ (2008). LUCÍA MEGÍAS, José Manuel; SALES DASÍ, Emilio. *Libros de caballerías castellanos (siglos XVI-XVII)*. [Madrid], Ediciones del Laberinto.

MAGENTI (ca. 1912), Amparo. *Don Fernando de Aragón, duque de Calabria*. Tesis de licenciatura inédita. Valencia: Universidad de Valencia.

MANGUEL (2003), Alberto. *Una historia de la lectura*. Madrid: Alianza Editorial.

MANUSCRITS (1991). *Manuscrits del duc de Calabria: còdexs de la Universitat de València*. Valencia: Universidad de Valencia.

MANZARI (2016), Francesca. “Hours of Isabella di Chiaramonte, queen of Naples”, en VV. AA. *Beyond words: illuminated manuscripts in Boston collections*. [Chestnut Hill, Massachusetts]: McMullen Museum of Art, Boston College.

MARCH I BATLLES (1935), José María. “Alcuni inventari di casa d'Aragona compilati in Ferrar nel secolo XVI”, *Archivio storico per le provincie napoletane*, vol. LX, pp. 285-333.

MARCH I BATLLES (1941), José María. *Niñez y juventud de Felipe II: documentos inéditos sobre su educación civil, literaria y religiosa y su iniciación al gobierno (1527-1547)*. Madrid : Ministerio de Asuntos Exteriores, 2 vols.

MARTÍ FERRANDO (1993), Josep. *Poder y sociedad durante el virreinato del duque de Calabria (1536-1550)*. Tesis doctoral inédita dirigida por Emilia Salvador Esteban. Valencia: Universitat de València, 4 vols.

MARTÍ FERRANDO (2000), Josep. “La corte virreinal en el reinado del Emperador”, *Estudis: revista de historia moderna*, nº 26, pp. 95-112.

MARTÍ FERRANDO (2000b), Josep. *El poder sobre el territorio (Valencia, 1536-1550)*. Valencia: Biblioteca Valenciana.

MARTÍ FERRANDO (2001), Josep. “La Biblioteca Real llega a Valencia: Fernando de Aragón, duque de Calabria”, en *San Miguel de los Reyes: de Biblioteca Real a Biblioteca Valenciana*. [Valencia]: Biblioteca Valenciana, pp. 45-72.

MARTÍ FERRANDO (2001b), Josep. “Una humanista en la corte virreinal: Mencía de Mendoza”, en *San Miguel de los Reyes: de Biblioteca Real a Biblioteca Valenciana*. [Valencia]: Biblioteca Valenciana, pp. 73-89.

MARTÍ FERRANDO (2003), Josep. “La Corte virreinal valenciana del Duque de Calabria”, *Reales Sitios*, nº 158, pp. 16-30.

MARTÍ MESTRE (1994), Joaquim, ed. *El Libre de antiquitats de la Seu de València*. Valencia: Institut Universitari de Filologia Valenciana, vol. I.

MARTÍN ABAD (1991), Julián. *La imprenta en Alcalá de Henares (1502-1600)*. Madrid: Arco-Libros, 3 vols.

MARTÍN ABAD (2001), Julián. *Post-incunables ibéricos*. Madrid: Ollero y Ramos.

MARTÍN BARBA (2023), José Julio. “El Libro de Horas de Fernando de Aragón, duque de Calabria (1488-1550)”, *Titivillus: revista internacional sobre libro antiguo*, nº 9, pp. 11-42.

MARTÍN GARCÍA (2017), Jorge. *Edición y estudio de la Relación de los suscedido en la prisión del rey de Francia de Gonzalo Fernández de Oviedo*. Tesis doctoral dirigida por Pedro M. Cátedra García. Salamanca: Universidad de Salamanca.

MARTÍNEZ MANZANO (2014), Teresa: “Creta y el itinerario de los textos griegos hacia Occidente: el caso de los manuscritos de Matteo Dandolo”, *Scripta*, v. 7, pp. 159-184.

MARTÍNEZ MILLÁN (2001), José. “Del humanismo carolino al proceso de confesionalización filipino”, en GARCÍA HOURCADE, Juan; MORENO YUSTE, Juan Manuel, coords. *Andrés Laguna: humanismo, ciencia y política en la Europa renacentista (Ccongreso Internacional. Segovia, 22-26 de noviembre de 1999)*. Valladolid: Junta de Castilla y León, pp. 123-160.

MARTÍNEZ ORTIZ (1976), José. “Valencia y la reina Doña Germana”, en *Primer Congreso de Historia del País Valenciano (celebrado en Valencia del 14 al 18 de Abril de 1971)*. Valencia: Universidad de Valencia, vol. III, pp. 87-98.

MARTÍNEZ PEÑA (2007), Leandro. *El confesor del rey en el Antiguo Régimen*. Madrid: Editorial Complutense S. A.

MATA CARRIAZO (1959), Juan de. “La boda del Emperador: notas para una historia del amor en el Alcázar de Sevilla”, *Archivo hispalense: revista histórica, literaria y artística*, t. XXX, nº 93-94, pp. 9-108.

MATEU IBARS (1963), Josefina. *Los virreyes de Valencia: fuentes para su estudio*. Valencia: Ayuntamiento de Valencia.

MAZZATINTI (1897), Giuseppe. *La biblioteca dei re d'Aragona in Napoli*. Rocca San Casciano: Licinio Cappelli.

McCARTHY (2013), Evan A. “Tinctoris and the Neapolitan *Eruditi*”, *Journal of the Almere Foundation*, 5, pp. 41-67.

McMURRY (1977), William M. “Ferdinand, Duke of Calabria, and de Estensi: a relationship honored in music”, *Sixteenth Century Journal*, nº 8, pp. 17-30.

MÉNDEZ (1861), Francisco. *Tipografía española o historia de la introducción, propagación y progresos del arte de la imprenta en España*. Madrid: Imprenta de las Escuelas Pías.

MÉNDEZ AGUSTÍN (1796), Francisco. *Typographia española ò Historia de la introduccion, propagacion y progresos del arte de la imprenta en España*. Madrid: Viuda de Joaquín Ibarra.

MEREGALLI (1988), Franco. “La corte valenzana del Duca di Calabria ne El Cortesano di Lui Milán”, *Annali. Istituto Universitario Orientale. Sezione romanza*, nº 31, pp. 53-69.

MESTRE SANCHIS (1985), Antonio. “Las corrientes de espiritualidad en la Valencia de la primera mitad del siglo XVI”, en *Corrientes espirituales en la Valencia del siglo XVI: (1550-1600)*. *Actas del II Symposion de Teología Histórica (20-22 abril 1982)*. Valencia: Facultad de Teología San Vicente Ferrer, pp. 53-80.

MILÁN (1561), Luis de. *Libro intitulado el Cortesano*. Valencia: Juan de Arcos.

MILÁN (2001), Luis de; ESCARTÍ SORIANO, Josep; TORDERA SÁEZ, Antonio. *El Cortesano*. Valencia: Universidad de Valencia.

MINIERI RICCIO (1881), Camillo. *Biografie degli accademici alfoncini detti poi pontaniani dal 1442 al 1543*. Nápoles: Furchheim.

MOLL ROQUETA (1963), Jaime. “Notas para la historia musical de la corte del Duque de Calabria”, *Anuario musical: revista de musicología del CSIC*, nº 18, pp. 123-136.

MONTERDE GARCÍA (2015), Juan Carlos. “Apuntes sobre escolástica medieval y humanismo: el proceso de Valladolid en una epístola de Juan Luis Vives a Erasmo de Rotterdam (1527)”, *Anuario de historia del derecho español*, nº 85, pp. 449-474.

MORÁN TURINA-CHECA CREMADES (1985). MORÁN TURINA, José Miguel; CHECA CREMADES, Fernando. *El coleccionismo en España: de la cámara de maravillas a la galería de pinturas*. Madrid: Ediciones Cátedra.

MOTIS DOLADER, Miguel Ángel. “Nuño de Arévalo”, en *Diccionario biográfico español*. Consultado en línea el 15 de abril de 2023 en: <https://historia-hispanica.rah.es/biografias/4539-nuno-de-arevalo>.

MUCCINI (1992), Ugo. *The apartments of the priori in Palazzo Vecchio*. Florencia: Le Lettere.

MUÑOZ ALTABERT (2014), María Luisa. “La entretela de la historia: algunos aspectos en la trayectoria del linaje Mercader, señores de Buñol (siglos XVI y XVII)”, en FELIPO ORTS, Amparo; PÉREZ APARICIO, Carmen, eds. *La nobleza valenciana en la Edad Moderna: patrimonio, poder y cultura*. Valencia: Universitat de València, pp. 15-67.

MUÑOZ ALTABERT (2020), María Luisa. *Los Mercader, señores de Buñol y Cheste: un linaje, dos familias (siglos XVI y XVII)*. Buñol: Instituto de Estudios Comarcales.

MUÑOZ FELIU (2015), Miguel Carlos. *Bibliotecas y desamortización en la ciudad de Valencia (1812-1844)*. Tesis doctoral dirigida por Vicente Pons Alós. Valencia: Universitat de València.

MUÑOZ FELIU (2018), Miguel Carlos. *Bibliotecas y desamortización: el nacimiento de las bibliotecas públicas, provinciales y universitarias en España*. Beau Bassin: Editorial Académica Española.

MUÑOZ TRAVER (2001), Ferran. *Mencía de Mendoza y la viuda de Mateo Flecha*. Valencia: Institució Alfons el Magnànim.

NARDELLI CAMBRAIA (2014), César. “Livro de Isaac (cód. 50-2-15 da Biblioteca Nacional): caminhos percorridos”, *Anais da Biblioteca Nacional*, pp. 15-34.

NELSON (2001), Bernadette. “A choirbook for the chapel of Fernando de Aragón, Duke of Calabria. The sacred repertories in Barcellona M 1166/1967”, en GOMEZ MUNTANÉ, María del Carmen; BERNADÓ TARRAGONA, Màrius. *Fuente musicales en la península Ibérica (ca. 1250-ca. 1550)*. Lérida: Edicions de la Universitat de Lleida, Institut d'Estudis Ilerdencs.

NELSON (2004), Bernadette. “The court of Don Fernando de Aragón, Duke of Calabria in Valencia, c. 1526-1550: music, letters and the meeting of cultures”, *Early Music*, nº 32, pp. 194-224.

OLBRICH, Wilhelm (1972). “Hiersemann, Verleger und Antiquare”, en *Neue Deutsche Biographie*. Berlín: Duncker & Humblot, 9, pp. 113-114.

ORELLANA (1930), Marcos Antonio de; SALAS, Xavier de, ed. *Biografía Pictórica Valentina o Vida de los pintores, arquitectos, escultores y grabadores valencianos. Obra filológica*. Madrid: Gráficas Marinas.

ORIANI (2024), Lucio. *La biblioteca di Alfonso d'Aragona e Ippolita Maria Sforza, duchi di Calabria*. Nápoles: Federico II University Press.

PALACIOS MARTÍN (1994), Bonifacio; CLEMENTE, Miguel. *El “Manuscrito de San Miguel de los Reyes” de las “Ordinacions” de Pedro IV*. Valencia: Scriptorium S. L.

PALANCA PONS (1958), Abelardo. *Guía bibliográfica de la Universidad de Valencia*. Madrid: Junta Técnica de Archivos, Bibliotecas y Museos.

PALANCA PONS-GÓMEZ GÓMEZ (1981). PALANCA PONS, Abelardo; GÓMEZ GÓMEZ, Marís del Pilar. *Catálogo de los incunables de la Biblioteca Universitaria de Valencia*. Valencia: Universidad de Valencia.

PARDO MOLERO (2004), Juan Francisco. “El tercer Fernando: el duque de Calabria y la sucesión de los reinos hispánicos (1512-1522)”, en EDELMAYER, Friedrich; ALVAR EZQUERRA, Alfredo. *Fernando I, 1503-1564: socialización, vida privada y actividad pública de un Emperador del Renacimiento*. Madrid: Sociedad Estatal de Commemoraciones Culturales, pp. 229-252.

PASTOR FUSTER (1827-1830), Justo. *Biblioteca valenciana de los escritores que florecieron hasta nuestros días: con adiciones y enmiendas a las de D. Vicente Ximeno*. Valencia: Imprenta y Librería de José Ximeno, 2 vols.

PASTOR JULIÁN (2022), Victor. “Erasmus traductor y editor de los Padres de la Iglesia: Crisóstomo, Basilio y Orígenes”, *Salmanticensis*, vol. 69, fasc. 1-2, pp. 39-75.

PEDRAZA GRACIA (1997), Manuel José. *La producción y distribución del libro en Zaragoza 1501-1521*

PEDRAZA GRACIA (1999), Manuel José. “Lector, lecturas, bibliotecas...: el inventario como fuente para su investigación histórica”, *Anales de Documentación*, nº 2, pp. 137-158.

PEDRAZA GRACIA (2015), Manuel José. “El análisis de los inventarios para el estudio del lector y de la lectura: bibliotecas privadas y lectura en tiempos de Carlos I”, en DÍEZ BORQUE, José María, dir. *Bibliotecas y librerías en la España de Carlos V*. Barcelona: Calambur Editorial, pp. 11-32.

PELLEGRIN (1955), Elisabeth. *Bibliothèque des Visconti et des Sforza, ducs de Milan, au XVe siècle*. París: Centre National de la Recherche Scientifique.

PERUGINI (2012), Carla. “Biografía erótica de la corte valenciana (Luis de Milán y Juan Fernández de Heredia)”, *Analecta Malacitana*, nº 32, pp. 297-320.

PETRUCCI (2011), Armando. “Biblioteca, libros y escrituras en el Nápoles Aragonés”, en PETRUCCI, Armando; GIMENO BLAY, Francico M., trad. *Libros, escrituras y bibliotecas*. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, pp. 439-454.

PFEIFFER (1981), Rudolf. *Historia de la filología clásica: de 1300 a 1850*. Madrid: Editorial Gredos, vol. II.

PINILLA PÉREZ DE TUDELA (1982), Regina. *El virreinato conjunto de doña Germana de Foix y don Fernando de Aragón (1526-1536): fin fe una revuelta y principio de un conflicto*. Tesis doctoral inédita dirigida por Emilia Salvador Esteban. Valencia: Universidad de Valencia.

PINILLA PÉREZ DE TUDELA (1994), Regina. *Valencia y Doña Germana: castigo de agermanados y problemas religiosos*. Valencia: Consell Valencià de Cultura.

PIZARRO LLORENTE (1994), Henar. “El control de la conciencia regia: el confesor real Fray Bernardo de Fresneda”, en MARTÍNEZ MILLÁN, José. *La corte de Felipe II*. Madrid: Alianza, pp. 149-188.

PONS FUSTER (1995), Francisco. “El mecenazgo cultural de los Borja de Gandía: erasmismo e iluminismo”, *Estudis: revista de historia moderna*, nº 21, pp. 23-44.

PONS FUSTER (2003), Francisco. *Erasmistas, mecenas y humanistas en la cultura valenciana de la primera mitad del siglo XVI*. Valencia: Institució Alfons el Magnànim-Diputació de València.

PONS FUSTER (2008), Francisco. “Disidencia religiosa y heterodoxia espiritual en Valencia durante el s. XVI”, en BOEGLIN, Michel; FERNÁNDEZ TERRICABRAS, Ignasi; KAHN, David. *Reforma y disidencia religiosa: la recepción de las doctrinas reformadas en la península Ibérica en el siglo XVI*. Madrid: Casa de Velázquez, pp. 227-243.

PONTANO (1952), Giovanni Giovanno; GARIN, Eugenio, trad. “Ad Alfonsum Calabriae ducem De principe liber”, en *Prosatori latini del Quattrocento*. Milán, Nápoles: Riccardo Ricciardi Editore.

PONZ PIQUER (1774), Antonio. *Viage de España, ó Cartas, en que se da noticia de las cosas mas apreciables, y dignas de saberse que hay en ella*. Madrid: Joaquín Ibarra, vol. IV, pp. 280-289, nº 23-35.

PRIETO BERNABÉ, José Manuel (1999). “Prácticas de la lectura erudita en los siglos XVI y XVII”, en CASTILLO GÓMEZ, Antonio, coord.. *Escribir y leer en el siglo de Cervantes*. Barcelona: Gedisa Editorial, pp. 313-343.

PRIETO BERNABÉ (2004), José Manuel. *Lectura y lectores: la cultura del impreso en el Madrid del Siglo de Oro (1550-1650)*. Mérida: Editora Regional de Extremadura.

PURVES (2006), Andrew. “A confessing faith : assent and penitence in the Reformation traditions of Luther, Calvin, and Bucer”, en BODA, Mark; SMITH, Gordon, eds. *Repentance in Christian theology*. Minnesota: Liturgical Press, pp. 251-266.

QUEROL ROSO (1931), Luis. *La última reina de Aragón, virreina de Valencia*. Valencia: Imprenta de José Presencia.

- RAMIS BARCELÓ (2018), Rafael. “La presencia de Erasmo en las obras de Vitoria y Soto”, *Relectiones: revista interdisciplinar de filosofía y humanidades*, nº 5, pp. 93-114.
- RAMÓN MARQUÉS (2007), Nuria. *La iluminación de manuscritos en la Valencia gótica (1290-1458)*. Valencia: Generalitat Valenciana, Biblioteca Valenciana.
- RAVASINI (2010), Ines. “Crónica social y proyecto político en El Cortesano de Luis Milán”, *Studia Aurea: Revista de Literatura Española y Teoría Literaria del Renacimiento y Siglo de Oro*, nº 4, pp. 69-92.
- RAVASINI (2014), Ines. “Poesía y vida de corte: los sonetos en «El Cortesano» de Luis Milán”, *Revista de Poética Medieval*, nº 28, pp. 335-357.
- REEVE (2003), Michael D. “Modestus, *scriptor rei militaris*”, en LARDET, Pierre, ed. *La tradition vive: mélanges d'histoire des textes en l'honneur de Louis Holtz*. París: Brepols, pp. 417-432.
- REICHERT-FRÜWIRTH (1901). REICHERT, Benedictus Maria; FRÜWIRTH, Andreas Franz. *Acta Capitulorum Generalium Ordinis Praedicatorum: ab anno 1558 usque ad annum 1600*. Roma: Typographia Sacrae Congregationis de Propaganda Fide, vol. 5.
- REPULLÉS Y NOGUERA (1875), Manuel. “Catálogo de los códices procedentes del Monasterio de San Miguel de los Reyes”, en VIGNAY Y BALLESTER, Vicente; REPULLÉS Y NOGUERA, Manuel. *Inventario de los libros de Fernando de Aragón, duque de Calabria*. Madrid, Imprenta Aribau, pp. 81-145.
- REPULLÉS Y NOGUERA (1875b), Manuel. “Catálogo de los códices procedentes del Monasterio de San Miguel de los Reyes”, *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, nº V, pp. 9-13, 52-55, 68-72, 87-91, 103-105.
- REVILLA (1936), Alejo. *Catálogo de los códices griegos de la Biblioteca de El Escorial*. Madrid: Imprenta Helénica.
- REYNOLDS-WILSON (2013). REYNOLDS, Leighton D.; WILSON, Nigel G. *Copistas y filólogos: las vías de transmisión de las literaturas griega y latina*. Madrid: Editorial Gredos.
- RHODES (1953), Dennis E. “A Note on Some Fragments of Vegetius from Augsburg”, *Library*, 5ª serie, nº 8, pp. 36-37.

RÍOS LLORET (2003), Rosa E. *Germana de Foix: una mujer, una reina, una corte*. Valencia: Biblioteca Valenciana, Generalitat Valenciana, Conselleria de Cultura i Educació.

RÍOS LLORET-VILAPLANA SANCHÍS (2006). RÍOS LLORET, Rosa; VILAPLANA SANCHÍS, Susana, eds.. *Germana de Foix i la societat cortesana del seu temps*. Valencia: Biblioteca Valenciana, Generalitat Valenciana.

RIVERO RODRÍGUEZ (2011), Manuel. *La edad de oro de los virreyes: el virreinato en la Monarquía Hispánica durante los siglos XVI y XVII*. Madrid: Akal.

ROBLES CARCEDO (1976), Laureano. “Me pereant. 15 documentos relativos a Fr. Juan Micó, OP (1498-1555)”, *Escritos del Vedat*, nº 6, pp. 203-232.

ROBLES CARCEDO (1979-1980), Laureano. “Vicente J. Antist, O. P. y su opúsculo De viris illustribus”, *Revista Española de Teología*, nº 39-40, pp. 199-242.

ROBLES CARCEDO (1981), Laureano. “Juan Micó, OP, autor del *Rosarium sive psalterium Sanctissimi Nominis Jesu*”, *Escritos del Vedat*, nº 11, pp. 339-360.

ROBLES SIERRA (1983), Adolfo. “La reforma entre los dominicos de Valencia en el siglo XVI”, en *Corrientes espirituales en la Valencia del siglo XVI: (1550-1600)*. Actas del II Symposion de Teología Histórica (20-22 abril 1982). Valencia: Facultad de Teología San Vicente Ferrer, pp. 183-209.

ROCA TRAVER (2000), Francisco A. *El monasterio de San Miguel de los Reyes*. Valencia: Ajuntament de València.

RODRÍGUEZ (1747), José. *Biblioteca valentina*. Valencia: José Tomás Lucas.

ROMEU I FIGUERAS (1958), Josep. “Mateo Flecha el Viejo, la corte literario-musical del duque de Calabria y el Cancionero llamado de Upsala”, *Anuario Musical*, nº 13, pp. 25-101.

ROMEU I FIGUERAS (2003), Josep. “La cort musical del Duc de Calàbria”, en *Miscel·lània homenatge a Rafael Martí de Vicià en el V centenari del seu naixement: 1502-2002*. Burriana, Valencia: Ajuntament de Burriana, Biblioteca Valenciana, pp. 415-432.

ROS FÁBREGAS (1992), Emilio. *The manuscript Barcelona, Biblioteca de Catalunya, M. 454: study and edition in the context of the Iberian and continental manuscript tradition*. Tesis doctoral inédita dirigida por Allan W. Atlas. Nueva York: The City University of New York.

ROS FÁBREGAS (2002), Emilio. “Libros de música en bibliotecas españolas del siglo XVI”, *Pliegos de Bibliofilia*, nº 17, pp. 17-54.

ROSALBA (1917), Giovanni. “Chi é il «Partenopeo suavio»”, en PERCOPO, Erasmo; TORRACA, Francesco; ZINGARELLI, Nicola. *Rassegna critica della letteratura italiana*. Nápoles: N. Jovene e C^a, XXII, pp. 1-34.

ROZZO (1994), Ugo. *Biblioteche italiane del Cinquecento tra Riforma e Contrariforma*. Údine: Arti Grafiche Friulane.

RUBIO FERNÁNDEZ (1984), Lisardo. *Catálogo de los manuscritos clásicos latinos existentes en España*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

RUGGIERI (1930), Jole. “Manoscritti italiani nella Biblioteca dell'Escorial”, *Bibliofilia*, v. XXXII, nº 11/12, pp. 421-441.

RUGGIERI (1931), Jole. “Manoscritti italiani nella Biblioteca dell'Escorial”, *Bibliofilia*, v. XXXIII, nº 4, pp. 138-149.

RUIZ DE ELVIRA SERRA (1992), Isabel, coord. *Encuadernaciones españolas en la Biblioteca Nacional*. Madrid: Biblioteca Nacional de España, Julio Ollero Editor.

RUSSO (2018), Alessio. *Federico d'Aragona (1451-1504): politica e ideologia nella dinastia aragonesa di Napoli*. Nápoles: FedOA Press.

SALAZAR ACHA (2009), Jaime. “Germana de Foix”, en *Diccionario Biográfico Español*. Madrid: Real Academia de la Historia, vol. XXII, pp. 719-722.

SANCHÍS MORENO (2002), Francisco José. *Honorato Juan: vida y recuerdo de un maestro de príncipes*. Valencia: Biblioteca Valenciana, 2002.

SARTHOU CARRERES (1926), Carlos. “Los egregios prisioneros del castillo de Játiva”, *Boletín de la Real Academia de la Historia*, v. 88, pp. 216-240.

SARTHOU CARRERES (1928), Carlo. “Los famosos códices miniados del Duque de Calabria”, *La Esfera: ilustración mundial*, nº 736, pp. 26-27.

SARTHOU CARRERES (1946), Carlos. *El castillo de Játiva y sus históricos prisioneros*. Valencia: Imprenta de La Semana Gráfica.

SCHLOSSER (1998), Julius von, *Las cámaras artísticas y maravillosas del Renacimiento tardío. Una contribución a la historia del coleccionismo*. Madrid: Akal.

SHAILOR (1984), Barbara A. *Catalogue of medieval and renaissance manuscripts in the Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University*. Binghamton, Nueva York: Medieval & Renaissance Texts & Studies, vol. II.

SIDERI (2023), Cecilia. “A translation of Xenophon’s *Cyropaedia* in Italian vernacular (Bibliothèque municipale de Lille, circa 1470, Ms. 324)”, *AGRELITA Project ERC Advanced Grant*.

SIGÜENZA (1907-1909), José de; GARCÍA LÓPEZ, Juan Catalina, ed. *Historia de la Orden de San Jeronimo*. Madrid: Bailly Bailliére e hijos.

SIRERA TURÓ (1986), Josep Lluís. “Espectáculo y teatralidad en la Valencia del Renacimiento”, *Edad de Oro*, nº 5, pp. 247-270.

SOLERVICENS BO (2003), Josep. “La literatura humanística a la selecta biblioteca de Mencía de Mendoza, marquesa del Cenete, duquesa de Calàbria i deixeblla de Joan Lluís Vives”, en GRAU I CODINA, Ferran, coord. *La Universitat de València i l'humanisme: Studia Humanitatis i renovació cultural a la Europa i al nou món*. Valencia: Universitat de València, pp. 313-324.

SORIA MESA (2007), Enrique. *La nobleza en la España moderna: cambio y continuidad*. Madrid: Marcial Pons.

SORIÓ (1522), Baltasar. *Divini eloquii expositoris acutissimi fratris Balthasaris Sorio sacre theologie professoris eximii ordinis fratrum predicatorum provincia Aragonie super psalmum xxxiii homelie decem ad serenissimum & illustrissimum Calabrie ducem directe*. Barcelona: Juan Rosembach.

SORIÓ (1950), Baltasar; GARGANTA FÁBREGA, José María, ed. *De viris illustribus provinciae Aragoniae Ordinis Praedicatorum*. Valencia: Instituto Valenciano de Estudios Históricos, Institució Alfons el Magnànim-Diputació Provincial de València.

SOTHEBY'S (1958). The Dyson Perrins collection part I: catalogue of forty-five exceptionally important illuminated manuscripts of the 9th to the 18th century, a Block book, and four printed books. Londres: Sotheby & Co.

SOTHEBY'S (1965). *Bibliotheca Phillippica: Medieval Manuscripts. New Series: First Part. Catalogue of Thirty-nine Manuscripts of the 9th. to the 16th. century from the celebrated collection formed by Sir Thomas Phillip... which will be sold by auction by Mssrs. Sotheby & Co... Day 01 Sale: Tuesday, 30 November 1965.* [Londres: Sotheby's].

STEPPE (1969), Jan Karel. "Mencia de Mendoza et ses relations avec Erasme, Gilles de Busleyden et Jean-Louis Vives", en COPPENS, Joseph, ed. *Scrinium erasmianum: mélanges historiques publiés sous le patronage de l'Université de Louvain a l'occassion du cinquième centenaire de la naissance d'Erasme.* Leiden: Université catholique de Louvain, vol. II, pp. 449-506.

SUCHET (1828), Louis-Gabriel. *Mémoires du maréchal Suchet, duc d'Albufera, sur ses campagnes en Espagne, depuis 1808 jusqu'en 1814.* París: Adolphe Bossange.

TENORIO VÁZQUEZ (2023), Olga Pilar. *El libro de la celestial jerarquía y infernal labirinto: edición crítica y estudio.* Tesis doctoral inédita dirigida por Fernando Gómez Redondo. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá.

THONTON (1997), Dora. *The scholar in his study: ownership and experience in Renaissance Italy.* New Haven, Londres: Yale University Press.

TONDI (1904), Luigi. *Il duca don Ferrando d'Aragona, primogenito di Federico re di Napoli.* Trani: Vecchi.

TORRES AMAT (1836), Félix. *Memorias para ayudar a formar un diccionario critico de los escritores catalanes y dar alguna idea de la antigua y moderna literatura de Cataluña.* Barcelona: Imprenta de J. Verdaguer.

TORRES FORNES (1920), Cayetano. "Pequeñas reflexiones sobre el Duque de Calabria", *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, nº 1, pp. 200-205.

TOSCANO (1998), Gennaro, coord. *La Biblioteca Reale di Napoli al tempo della dinastia aragonese = La Biblioteca Real de Nápoles en tiempos de la dinastia.*

Aragonesa. Napoli, Castel Nuovo, 30 settembre-15 dicembre 1998. Valencia: Generalitat Valenciana.

TOWNSEND (1998), Joseph; PORTUS, Javier, trad. *Viaje por España en la época de Carlos III (1786-1787)*. Madrid: Ediciones Turner S. A.

TRENCHS ODENA-CANELLAS LÓPEZ (1988). TRENCHS ODENA, José; CANELLAS LÓPEZ, Ángel. “La cultura dels escribes i notaris de la Corona d'Aragó (1344-1479)”, *Caplletra: revista internacional de filologia*, nº 5, pp. 5-38.

URQUIZAR HERRERA (2007), Antonio. *Coleccionismo y nobleza: signos de distinción en la Andalucía del Renacimiento*. Madrid: Marcial Pons.

VECCE (1988), Carlo. “Il *De educatione* di Antonio Galateo de Ferrariis”, *Studi e problem di critica testuale*, vol. 36, pp. 23-82.

VECCE (1989), Carlo. “Un umanista napoletano alla corte di Mattia Corvino: Massimo Corvino”, *Rivista di Studi Ungheresi*, nº 4, pp. 53-67.

VECCE-TORDEUR (1993). VECCE, Carlo; TORDEUR, Pol. (eds.); FERRARIS, Antonio de. *De educatione*. Bruselas, Lovaina: Peeters Press.

VERONESI (2021), Vanni. *Il De viris illustribus di Petrarca volgarizzato da Donato degli Albanzani: catalogo dei manoscritti e appunti per una nuova edizione*. Trieste: Edizione Università di Trieste.

VICENTE DELGADO (2010), Alfonso de. *Los cargos musicales y las capillas de música en los monasterio de la orden de San Jerónimo (siglos XVI-XIX)*. Tesis doctoral inédita dirigida por Cristina Bordas Ibáñez. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

VICENTE DELGADO (2012), Alfonso de. “La difusión de las composiciones musicales de los monjes jerónimos españoles”, *Cátedra de Artes*, nº 12, pp. 71-88.

VIDAL DE VALENCIANO (1869), Cayetano. “Imitadores, traductores y comentadores españoles de la *Divina Comedia*”, *Revista de España*, nº 10, pp. 217-234 y 517-533.

VIGNAU Y BALLESTER (1874), Vicente. “Inventario de los libros del duque de Calabria”, *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, nº IV, pp. 21-25, 38-41, 54-56, 67-69, 83-86, 99-101, 114-117, 132-134.

VIGNAU Y BALLESTER (1875), Vicente. “Inventario de los libros del Duque de Calabria”, en VIGNAY Y BALLESTER, Vicente; REPULLÉS Y NOGUERA, Manuel. *Inventario de los libros de Fernando de Aragón, duque de Calabria*. Madrid, Imprenta Aribau, pp. 1-80.

VILLALBA DÁVALOS (1964), Amparo. *La miniatura valenciana en los siglos XIV y XV*. Valencia: Institució Alfons el Magnànim-Diputació Provincial de València.

VILLANUEVA SERRANO (2009), Frances. “Mateo Flecha el Viejo en la Catedral de València: sus dos periodos de magisterio de capilla (1526-1531? y 1539-1541) y su entorno musical”, *Anuario Musical*, nº 64, pp. 57-108.

VILLANUEVA Y ASTENGO (1803-1804), Jaime; VILLANUEVA Y ASTENGO, Joaquín Lorenzo, ed. lit. *Viage literario a las iglesias de España*. Madrid: Imprenta Real, vol. I-II.

VILLAR (1995), Milagros. *Códices petrarquescos en España*. Padova: Antenore.

VITALE (2002), Giuliana. *Modelli culturali nobiliari nella Napoli aragonese*. Salerno: Carlone Editore.

VIVE MARCH (1539), Juan Luis. *Linguae Latinae exercitatio*. Basilea: [Robert Winter].

VIVES MARCH (1978), Juan Luis; JIMÉNEZ DELGADO, José, ed. *Epistolario*. Madrid: Editorial Nacional.

VOSTERS (1985), Simon Anselmus. “Doña Mencía de Mendoza, señora de Breda y virreina de Valencia”, *Cuadernos de bibliofilia*, nº 13, pp. 3-20.

VOSTERS (2007), Simon Anselmus. *La dama y el humanista: doña Mencía de Mendoza y Juan Luis Vives entre Flandes y Valencia*. Murcia: Nausícaä.

VV.AA. (1989). *Los impresos científicos españoles de los siglos XV y XVI: inventario, bibliometría y thesaurus*. Valencia: Universitat de València, vol. IV.

WARNECKE (1998), Heinz. “In der ersten Reihe bestattet. Märzgefallener Gotthold Heine”, *Berlinische Monatsschrift*, VII, nº 12, pp. 80-82.

WARNER (1920), George F. *Descriptive catalogue of illuminated manuscripts in the library of C. W. Dyson Perrins*. Oxford: Oxford University Press, 2 vols.

WORMALD-GILES (1982). WORMALD, Francis; GILES, Phyllis M., coords. *A Descriptive Catalogue of the Additional Illuminated Manuscripts in the Fitzwilliam Museum Acquired between 1895 and 1979 (Excluding the McClean Collection)*. Cambridge, New York: Cambridge University Press. 2 vols.

XIMENO Y SORLÍ (1747-1749), Vicente. *Escritores del Reyno de Valencia: chronologicamente ordenados desde el año MCCXXXVIII de la christiana conquista de la misma ciudad hasta el de MDCCXLVII[-MDCCXLVIII]*. Valencia: José Estevan Dolz, 2 vols.

ZÚÑIGA (1855), Francesillo de. “Cronica de Don Francesillo de Zuñiga, criado privado, bienquisto y predicador del emperador Carlos V, dirigida á su majestad por el mismo don Francés”, en CASTRO, Adolfo de. *Biblioteca de autores españoles: curiosidades bibliográficas. Colección escogida de obras raras de amenidad y erudición con apuntes biográficos de los diferentes autores*. Madrid: Manuel Rivadeneyra, pp. 9-62.

ZURITA (1580), Jerónimo. *Historia del rey don Hernando el Catholico: de la empresas y ligas de Italia*. Zaragoza: Domingo de Portonariis y Ursino.

TOMO II:
APÉNDICE DOCUMENTAL

INVENTARIO ARV¹

[Portada]

Traslado de la escritura de ynventario [del Excellen]tísimo señor Duque de Calabria res[...] por Sebastián Camacho, escribano ya difunto, como dentro se contiene.

Se sacaron a petición del Real Monasterio. 1739 en 9 de setiembre.

[f. 1r]

Fray Juan Jover, presbítero, religioso del orden [del] gran padre y doctor san Gerónimo, procurador del prior y monjes del Real Monasterio de San Miguel de los Reyes extramuros de esta ciudad, ante vuestra merced parezco y digo que por muerte del Exellentísimo señor don Ferrando de Aragón, duque de Calabria, fundador de dicho monasterio, se hizieron ynventario de todos sus bienes que authorizó Sebastián Camacho, notario, en 29 [de] octubre de 1550. Y necessitando dicho monasterio mi pa[...] tener copia authéntica de dichos inventarios. Por tanto:

A vuestra merced pido y supplico se sirva mandar a Juan Bau[tista] Mey y Bonilla, escribano, dueño y agente de dichas notas y prothocolos, que satisfecho de sus derechos, [me] dé y libre copia authéntica de dichos ynventarios a continuación de la presente, que es justicia que pido, juro y para ello etcétera.

¹ Valencia, Archivo del Reino de Valencia, Varia, Legajos, Caja 83, nº 4.

[f. 1v]

[...] Mendoza

En execución del auto y pedimento que antese, yo Juan Bautista Mey y Bonilla, escribano real y público desta ciudad de Valencia, en vista del protocolo del difunto Sebastián Camacho, escribano que fue desta ciudad del año mil quinientos y cinquenta, que entre otros del mismo escribano para en mi poder, saqué la escritura de inventarios que a la letra es como se sigue:

Die XXVIII mensis octobris anno a nativitate domini MCL

Cum obditi maculam evitandam omnem que fr[...]dis suspicionem tolendam heredes tutores et curatores, manumissores [f. 2r] et quilibet bonorum generales administratores tam a iure quam a foro presentis regni tencantur et deveant facere inventarium et repertorium sive caput breve de omnibus et singulis bonis et iuribus inventis et semper tinentibus administrationibus eorum et ne infuturum valeant abscondi et ut finitis eorum administrationibus et quando opus fuerit bonum compotum et ratio haberi valeat tum etiam quia de iure per confectionem inventarii heredibus beneficium consessam est ut non teneantur eriditoribus hereditariis ultra vires hereditarias ac etiam iura et acciones heredibus contra eorum hereditatem pertinentes et pertinentia non sint confusse nech confusa imo beneficio dictis inventarii eis salva remaneant et integra id cinco nos fratres Joannes de Vidania, prior monasterii [f. 2v] et conventus beati Micaelis Regum ordinis sancti Hieronymum in horta Valentiae constructi et frater Joannes Valles, dicti ordinis et monasterii nominibus nostris propriis et tamquam syndici economi et procuratores fratrum et conventus dicti monasterii heredum huniversalium bonorum omnium et iurum que condam fuerunt Exellentissimi domini Ferdinandi de Aragonia, ducis Calabrie, prout de dicta herencia constat ultimo profati Excelentissimi ducis testamento acto in Regio Palatio Valentiae recepto que per notarium infrascriptum die visessima quinta precentis mensis octobris. Et post dicti excellentissimi testatoris mortem per eundem notarium publicato die visessima septima predictorum mensis et anni est de dicto nostro sindicatu et procuratione constat instrumento recepto per eundem notarium subscriptum die visesima octava mentium et infrascriptorum [f. 3r] menssis et anni habentes plenum posse ad infrascripta per agendum presedente signo sancte ac venerande cru+cis dictis nominibus facimus inventarium repertorium sive

caput vreve de omnibus bonis et iuribus presentis in hereditate producti Exellentissimi Ferdinandi de Aragonia, ducis Calabriae, producti que quidem bona sint que sequuntur.

E primeramente, essent en lo Real Palacio de la present ciutat de València, construhit fora los murs de aquella, ha hon lo dit Exellentíssimo señor Duch vivint havitava, dins lo retret de la libreria de sa Exelència, que és lo loch ha hon sa Exelència més residia, fonch atrovada una mija caixa de noguer ab una tancadura molt bona, la qual oberta fonch atrovat en aquella lo [f. 3v] següent:

- [1] Primo, un cofrenet quadrat de fusta, cobert de cuyro negre, guarnit ab a tres barres de ferro dorades, dins lo qual hi habia dotse caixonets o apartaments en los quals fonch atrovat lo següent:
- [2] Primo, en hun dels dits caixonets, un coixinet de setí burell per cubertor e davall aquell, dins una aluda de roba bermella, una joya nomenada balaix, de granària de una castaña.
- [3] Ítem, una creu de or y en ella engastada, una creu de diamants grans y quatre cregüetes de rubins; en los extrems, una perla pendent com hun gra de avellana sens crosta.
- [4] Ítem, en altre cayxonet, ab altre cubertor de coixinet de setí burell, fonch atrovat un joyell de la Spinella, en lo qual hi ha un balaix tancat ques diu la Spinella, tan gran como dos ungles del dit polse de un home y un gran diamant de punta y alrededor quatre perles como avellanes mondades molt bones, tot engastat en or de martell ab sos esmats blanchs, verts y pardo.
- [5] Ítem, en altre dels [f. 4r] dits calaixets fonch atrovat lo següent:
- [6] Primo, en un paperet, una creueta de rubins en or ab un titolet que diu a vintiset de junio mil quatrecents noranta cinch.
- [7] Ítem, en altre paperet, una esmeraldeta engastada en or llargueta, de poca valor, ab un alvaranet que diu del any mil quatrecents quaranta y sis.
- [8] Ítem, dins de un paperet, cinch granadets de poca valor.
- [9] Ítem, altre caixonet ab son coixinet del mateix cetí en que fonch atrovat lo següent:
- [10] Primo, una altra joya balaix travesat de una agulla de or, de granària de una castaña, enbolicat en un tros de aluda vermella.
- [11] Ítem, una altra joya balaix guarnida ab una tortuga de or esmaltada de negre.
- [12] Ítem, un altre caixonet ab son cubertor del mateix setí, fonch atrovat lo següent:

- [13] Primo, un gran balaix tanca?, de granària [f. 4v] de dos hungles de dit polse de un home, tres diamants, la hu triangle e l'altre jaquirat y el altre llarch y dret de la mateixa manera, ab sis perles al derredor groses guarnides de or esmaltat de vert rosicler y blanch.
- [14] Ítem, dins un paper, sis perletes chiquites, tres botonets de rubinets ab sis rubinets chiquets y un robinet chiquet guarnit de or.
- [15] Ítem, un safir de granària de una ungla guarnit de or.
- [16] Ítem, un escudet de coure dins una caixeta de os negre en que están engranades les armes de sa Exellència.
- [17] Ítem, dins una capseta, tres rosetes de granadets, en cascuna cinch pesetes de poca vàlua.
- [18] Ítem, una altra capseta ab tres rosetes que cascuna te cinch peses y quatre rubinets chics redonets.
- [19] Ítem, en un altre caixonet, una bolseta de aluda bermella ab tancadors de seda verda, dins la qual fonch atrovat un joyell a manera de llibre cubert de or esmaltat de rosicler ab un diamant ochavat ab una esmeralda tanca en quadro ab tres perles pendants de [f. 5r] granària.
- [20] Ítem, una joya en una cifrador que es a manera de F y una Y ab una esmeralda tanca gran y una perla grossa tall de pera ab deu rubins y set diamants esmaltats de rosicles blanchs, vlau y negre.
- [21] Ítem, altre joyell de or ab trenta y quatre rubins engastats en or y vintiuna perla michameretes.
- [22] Ítem, en un altre dels dits caixonets fonch atrovat un cubetoret de un coixinet de setí pardo en lo qual fonch atrovat lo següent:
- [23] Primo, dins un paper, un diamant punta engastat en or a forma de botonet.
- [24] Ítem, dins un altre paperet, una pedra diamant en triangle sens engastar e sis rubinets sens engastar en un altre paperet.
- [25] Ítem, dotse botons engastats en or en casquí dels quals hi ha un diamant y un rubí taules.
- [26] Ítem, onze diamants taules engastats en or per a botons e dos diamants en triangle [f. 5v] en un botó dos engastats.
- [27] Ítem, quatre botons de quatre rubins taules engastats en or.

- [28] Ítem, tretse botons de rosetes de rubins esmaltats de esmalt pardo.
- [29] Ítem, onse botons de rosetes de diamants engastats en or esmaltat de rosicler.
- [30] Ítem, un Jesus de lletres ab les dites lletres de diamants en que hi ha vintium diamants ab tres perles per dins.
- [31] Ítem, un paper de rubins codols engastats en or com a botons y huit perles.
- [32] Ítem, en un paper, una gran perla de asiento.
- [33] Ítem, en un altre caixonet dins un paper, nou perles de bon tamany.
- [34] Ítem, en un altre paper, dotse perles grosses, pero de poca vàlua.
- [35] Ítem, sis perles chiques y una grossa de asiento.
- [36] Ítem, dos perles grosses tall de pera ab una chica del mateix tall y altres tres perles chiquetes en un paper.
- [37] Ítem, una perla pera gran.
- [38] Ítem, dins un calaix del dit cofrenet fonch atrovat lo següent:
- [39] Primo, un saltiri de amatistes en que hi ha quaranta grans de amatistes.
- [40] Ítem, un gran pom [f. 6r] de pasta de olors guarnit de or ab setse rubins y una punta de chasint en la part davall.
- [41] Ítem, un dit de setí negre, dos anelles de dos lapiscasuli entallats y dos rubins taules y un ruví punta, un diamant en triangle en sis anelles de or.
- [42] Ítem, un altre dit de aluda en que hi ha un anellet de or ab quatre rubins.

E com fos ya hora tarda los dits reverents sindich e procurador prorrogaren la continuación del dit ynventari per a demà que contarem trenta del present mes de octubre del dit any protestant que no els correga temps per a continuar dit ynventari y que están prontos per a fer i continuar aquell requirint de promises e serlos rebuda carta pública, la qual per lo notari davall scrit los fonch rebuda en los dit Real Palacio de la dita ciutat de València los dits dia, mes e any de les quals coses foren presents per testimonis lo magnífich Joan de Velasco, criat del dit Exellentísim señor Duch e Onofre Alcober, scrivent habitador [f. 6v] de València.

De inde vero die intitulata tricessima dictorum mensis et anni essent los dits reberents sindich e procuradors en lo dit Real Palacio y en lo dit retret y llibreria continuant lo dit inventari obriren la mateixa caixa dessus designada en la qual

- [43] Etiam fonch atrovat un cofrenet de calaixets en la part inferior del qual hi havia dos scrits de les armes de sa Exelència y en mig un scrit del trihunfo de la mort y en la part davant del dit cofrenet les armes reals de Aragó del reys de Napols en lo qual cofrenet hi ha catorse calaixetes en lo hu dels quals fonch atrovades les coses següents.
- [44] Primo, un cobertoret de tafatà vert.
- [45] Ítem, huitanta y sis corrioles entallades quasi totes y alguna rel·lenada entre les quals ni ha algunes de trencades.
- [46] Ítem, set amatistes entallats.
- [47] Ítem, una crisoleta [f. 7r] cresoleta entallada.
- [48] Ítem, sis jaspis verts entallats.
- [49] Ítem, huit jaspis grochs entallats.
- [50] Ítem, set camafeus entaulats, los sis de rel·lenat y lo hu granat.
- [51] Ítem, un crestall entallat.
- [52] Ítem, en un altre caixonet fonch atrovat lo següent:
- [53] Primo, en un paperet, una làgrima de olicorn engastada en or.
- [54] Ítem, dos amatistes entallats guarnits de or.
- [55] Ítem, un jaspis groch gramat y guarnit de or.
- [56] Ítem, quinse corrioles entallades.
- [57] Ítem, deset corrioles entallades guarnides de or.
- [58] Ítem, cinch camafeus entallats de rel·lenat guarnits de or.
- [59] Ítem, quatre niches calcedonies granades.
- [60] Ítem, dos anellets de or.
- [61] Ítem, en un altre calaixet fonch atrovat lo següent:
- [62] Primo, un anell gros de safir y en ell entallada una en testa.
- [63] Ítem, una medalla gran de coral guarnida de or entallada de rel·lenat una testa de Julio Cesar.
- [64] Ítem, una medalla antiga de la Nativitat guarnida de argent daurada.
- [65] Ítem, dos medalles de corrioles grans guarnides de or, una entallada y altra rel·lenada.
- [66] Ítem, dos [f. 7v] medalles de les testes del rey Ferrando de Napols, una granada y altra rel·lenada guarnida de metall daurat.

- [67] Ítem, una medalla de Pompeo de chaspis groch guarnida de or ab una testa de Pompeo granada.
- [68] Ítem, dos camafeus guarnits de or, la un gran y el altr chich relleuats.
- [69] Ítem, dos granats engastats en or ab una perla.
- [70] Ítem, un cafir entretallat sens guarnisió y hu com a balaix entretallat de vidre.
- [71] Ítem, un ernicnet de or blanch queixat en trenta perletes chiques en un filet.
- [72] Ítem, en un altre calaixet fonch atrovat lo següent:
- [73] Primo, set cornioles entallades guarnides de or.
- [74] Ítem, dos jaspis grochs entallats guarnits de or.
- [75] Ítem, una medalla gran de un jaspis ben gran sens guarnició.
- [76] Ítem, un camafeu guarnit de or.
- [77] Ítem, quatre agalles entallades guarnides de or.
- [78] Ítem, un veril gran guarnit de or.
- [79] Ítem, [f. 8r] un cristallet desguarnit.
- [80] Ítem, en un altre calaixet ab son cubertoret de tafatà vert fonch atrovat lo següent:
- [81] Primo, tres jaspis grochs entretallats guarnits de or.
- [82] Ítem, vint y dos corinioles entallades guarnides de or.
- [83] Ítem, quatre jacints entretallats y guarnits de or.
- [84] Ítem, cinch àgates nicles entallades y guarnides de cinquanta cinch de or.
- [85] Ítem, dos amatistes entallades y guarnides de or.
- [86] Ítem, un niche sens guarnisió.
- [87] Ítem, dos cresoliques entretallades guarnides de or granades.
- [88] Ítem, un altre calaix ab son cubertor del mateix fonch atrovat lo següent:
- [89] Primo, una plasma de esmeralda entallada tancada per la part damunt.
- [90] Ítem, catorce cornioles entallades guarnides de or.
- [91] Ítem, dos amatistes entallats guarnits de or.
- [92] Ítem, dos jacints entallats guarnits de or.
- [93] Ítem, un camafeu chic guarnit de or.
- [94] Ítem, en un altre calaixet ab un cubertoret del mateix tafatà vert se trova lo següent:
[f. 8v]
- [95] Primo, dos cornioles foradades y entallades en totes pans.

- [96] Ítem, sis cornioles entalladles guarnides de or y altra entallada guarnida de metall com una capseta de argent daurat.
- [97] Ítem, sis niches entallats y guarnits de or.
- [98] Ítem, tres plasmes de esmeralda duqueses guarnides de or entallades.
- [99] Ítem, una amatista entallada guarnida de or.
- [100] Ítem, dos agates guarnides de or entretallades.
- [101] Ítem, altra àgata rel·lenada de una testa negra guarnida de or.
- [102] Ítem, en un altre caixonet ab un cubertor de un coixinet vert fonch atrovat lo següent:
- [103] Primo, un nicol gran entallat de una testa guarnit de or.
- [104] Ítem, una testa de un àngel de camafeo guarnida de or.
- [105] Ítem, un nicol calcedonia ab dos diamants y dos rubins fins guarnits de or.
- [106] Ítem, un camafeo entallat [f. 9r] de rel·lenat ab un rubí sobre lo cap guarnit de or.
- [107] Ítem, una cornerina gran guarnida de or.
- [108] Ítem, un Heronleo guarnit de or de cornerina.
- [109] Ítem, una cornerina guarnida de or ab un Neptuno.
- [110] Ítem, un Apollo en una cornerina guarnida de or.
- [111] Ítem, en un altre caixonet ab un coixinet per cubertor de tafatà vert en que fonch atrovat lo següent:
- [112] Primo, un camafeo ab un Apollo y una benera guarnit de or.
- [113] Ítem, un nicol calcedonia guarnit de or sculpit un lleo.
- [114] Ítem, un camafeo ab la ystoria de Iudiths e Olofernes guarnit de or.
- [115] Ítem, una cornerina guarnida de or.
- [116] Ítem, una àgata guarnida de or.
- [117] Ítem, una amatista ab un Mars engastat en or.
- [118] Ítem, una cornerina guarnida de or.
- [119] Ítem, un altra cornerina guarnida de or ab un Apollo.
- [120] Ítem, altra cornerina ab un Mars guarnida de or.
- [121] Ítem, altra cornerina engastada en or.
- [122] Ítem, altra cornerina guarnida de or entretallada una Dianica.
- [123] Ítem, una [f. 9v] cornerina ab un Pompeo guarnida de or.
- [124] Ítem, un Mercurio en una amatista guarnit de or.

- [125] Ítem, en un altre calaixet ab la mateixa cuberta fonch atrovat lo següent:
- [126] Primo, una calcedonia guarnida de or ab una cuberta entallada.
- [127] Ítem, una àgata ab un Apollo entallada guarnida de or.
- [128] Ítem, una cornerina guarnida de or.
- [129] Ítem, una àgata ab una copia guarnida de or.
- [130] Ítem, una plasma de esmeralda guarnida ab una Venus.
- [131] Ítem, una plasma de esmeralda entallada guarnida de or.
- [132] Ítem, una cornerina guarnida de or ab un Pompeo.
- [133] Ítem, un jacint entallat ab un feto guarnit de or.
- [134] Ítem, una plasma de esmeralda ab les tres deheses de Paris.
- [135] Ítem, un granat guarnit de or.
- [136] Ítem, un topacio guarnit de or ab dos peixos.
- [137] Ítem, una cornerina [f. 10r] entallada de or.
- [138] Ítem, un jaspis entallat guarnit de or.
- [139] Ítem, una plasma de esmeralda ab una Venus.
- [140] Ítem, una amatista guarnida de or ab una testa de dona entallada.
- [141] Ítem una pedra falsa guarnida de or en companyia de una calcedonia.
- [142] Ítem, una cornerina ab una capseta guarnida de or.
- [143] Ítem, una àgata guarnida de or.
- [144] Ítem, una cornerina entallada guarnida de or ab un relonje emalcat ab dotse signes ab un jacinto penjant.
- [145] Ítem, una cornerina engastada en or ab un sagitari.
- [146] Ítem, una cornerina ab una mariposa guarnida de or.
- [147] Ítem, una cornerina ab una massa entallada guarnida de or.
- [148] Ítem, una cornerina entallada ab un Mercurio guarnida de or.
- [149] Ítem, una àgata ab un peix guarnida de or.
- [150] Ítem, una calcedonia guarnida de or.
- [151] Ítem, un camafeo de relievu guarnit de or gran.
- [152] Ítem, un altre camafeo guarnit de or ab una Venus.
- [153] Ítem, un camafeo ab una testa de Donisario engastat en or.
- [154] Ítem, un camafeo ab una testa de dona gran enta[f. 10v]llat guarnit de or.

- [155] Ítem, una testa de un camafeo guarnit de or ab una garlanda negra.
- [156] Ítem, un camafeo ab un Cipión guarnit de or.
- [157] Ítem, un camafeo entallat guarnit de or ab un Alexandre.
- [158] Ítem, un camafeo engasta en una medalla de or.
- [159] Ítem, en un altre caixonet ab la mateixa manera de cuberta en lo qual fonch atrovat lo següent:
- [160] Primo, una corniola redona gran entallada guarnida de or.
- [161] Ítem, una testa de lleo en un camafeo guarnit de or.
- [162] Ítem, una testa de Medusa de cornerina engastada en or.
- [163] Ítem, un camafeo ab un Hercules engastat en or.
- [164] Ítem, un jacint entallat guarnit de or.
- [165] Ítem, una cornerina entallada guarnida de or.
- [166] Ítem, un Cupido en un camafeo guarnit de or.
- [167] Ítem, un camafeo entallat guarnit de or.
- [168] Ítem, un camafeo ab un galgo y una llebre en la voca guarnida de or.
- [169] Ítem, un Julio Cessar de lapis sens guar[f. 11r]nició.
- [170] Ítem, un camafeo gran ab un falcó trencat per mig guarnit de or.
- [171] Ítem, un Cornelio de camafeo engastat en or ab set perles.
- [172] Ítem, una cornerina gran entallada ab una testa del rey don Ferrando de Napols.
- [173] Ítem, un camafeo romput en quatre trosos guarnit de or.
- [174] Ítem, un camafeo ab un lleo entallat sens engastar.
- [175] Ítem, una etiopia entallada guarnida de or.
- [176] Ítem, un altre calaixet ab sa cubertor del mateix.
- [177] Ítem, un caixonet darguet daurat ab un tros de camafeo.
- [178] Ítem, un camafeo de bulto engastat en or.
- [179] Ítem, una calsedonia entallada ab un Aleixandre guarnida de or.
- [180] Ítem, un jaspis vert sembrat de vert guarnit de or.
- [181] Ítem, un camafeo ab una dona entallada los catells rosos y casaya guarnit de or.
- [182] Ítem, una cornerina [f. 11v] ab la testa de Vitallo guarnida de or.
- [183] Ítem, un camafeo ab una arpia guarnida de or.
- [184] Ítem, un camafeo ab una testa entallada guarnida de or baix.

[185] Ítem, un camafeo ab un lleo negre guarnit de or.

[186] Ítem, una cornerina entallada ab dos canales ab ales guarnida de or.

En la qual Caixa fonch per lo semblant atrobat un cofre tombat cubert de vellut negre guarnit de argent a manera de gelosia ab unes cosetes daurades ab son pany y tancadura y anses de argent e dins forrada de cetí negre, en la qual fonch atrovat lo següent:

[187] Primo, dos flochs de seda negra cuberts de fil de or.

[188] Ítem, cinch flochs de seda negra y fil de or ab una boseta de setí negre.

[189] Ítem, quatre flochs de seda carmesí cuberts ab fil de or ab una boseta de setí negre.

[190] Ítem, cinch plathes de argent de figures fins ella de or.

[191] Ítem, un manti de daga de jaspi groch.

[192] Ítem, un tros de caña de unicorn.

[193] Ítem, un tros de pedra de [f. 12r] jaspis groch y blanch.

[194] Ítem, una taula major de jaspis ros y blanch.

[195] Ítem, una caixeta de cuiro negre vuida.

[196] Ítem, un altre jaspis negre y blanch.

[197] Ítem, en un paper, quinse medalles antigues de diverses testes.

[198] Ítem, un donapau d'argent daurat ab dos rubís ab una testa de Christ gran y una esmeralda y un cafir foradat y deu perles.

[199] Ítem, una medalla d'argent ab un Hercules.

[200] Ítem, una medalla de llautó guarnida de or.

[201] Ítem, una creu de crestell chica.

[202] Ítem, un sagell de argent de les armes reals de Aragó de la casa de Napols.

[203] Ítem, un saltiri de acubre.

[204] Ítem, dos creuetes de or chiques ab smalt de rochifer.

[205] Ítem, una cocta de animal engastada en dos engastades or.

[206] Ítem, dos gerretes de or smaltades de blanch y vert y un cap de or. [f. 12v]

[207] Ítem, en la mateixa Caixa, un libre ab cartes de pregamí y cubert de past ab un plom pendent en la qual esta la imestitura del papa Eugenio feta al sereníssimo rey don Alfonso del regne de Napols.

- [208] Ítem, un libre ab cubertes de past cubertes de cuyro blau foguejat ab un sagell pendent, en lo qual es continuat un privilegi o donatio fet per lo rey don Ferrando de Napols al Exellentíssimo tunc infant don Federich, son fill, de diverses terres en lo regne de Napols.
- [209] Ítem, un libre en pergamí ab cubertes cerrades de post, cubert de cuyro, en lo qual libre son les ordinations del Orde de Sent Miquel.
- [210] Ítem, un stoig de cuyro tentat ab un portapau de or gran ab uns bultos de Nostra Señora a Sanctha Catherina y un deu lo Pare y dos angels y nou calaixos entom trianglrs guarnit de perles alderredor.
- [211] Ítem, una caixeta cuberta de cuyro tenat en la qual [f. 13r] fonch atrovat lo següent:
- [212] Primo, un vel que es intitulat reliquia de una sancta.
- [213] Ítem, una ullera de crestall ab lo manech de argent.
- [214] Ítem, una cullera ab son manch de crestall.
- [215] Ítem, una cullereta de jaspis sens manch.
- [216] Ítem, tres poms del papados de jaspis groch y hu vert.
- [217] Ítem, un manch de gabinet ab dos o tres menudencies de argent.
- [218] Ítem, un cano de crestall ab dos espines de la corona de nostre redemptor.
- [219] Ítem, una altra caixa de cuyro negre ab una ara del Sanch Sepulchre dins.
- [220] Ítem, altre paperet de reliquies.
- [221] Ítem, dos altres paperets de argent ab alfem cuberta ab una tovallola de orlanda.
- [222] Ítem, un tros de junch ab les armes e dins dos ampolletes ab olis.
- [223] Ítem, un altre cano de junch ab dos ampolletes buides dins.
- [224] Ítem, una caixeta cuberta de cuyro daurat ab les armes en que hi ha reliquies y set paperets ab reliquies y tres saltiriets de fusta e quatre trosets de crestall.
- [225] Ítem, una capceta blanca dins la qual fonch atrovat un donapan de argent daurat ab Christo nostre redemptor de bulto crucificat ab diversos altres bultos los quals perssonatges son de or smaltats he i ha un diamant a centellets.
- [226] Ítem, una capsa cuberta de cuyro negre dins la qual hi havia un personatge de bulto de Nostra Señora, tres angels y lo hu de un balaix ab sis calaxos, cinch cofres y quaranta dos perles entre chiques y grans.
- [227] Ítem, una caixa de pi y dins ella diverses cannells velles y noves del temps de Miquel Juan de Vera.

[228] Ítem, una capsa plena de calles y trens cuberta de cuyro negre.

[229] Ítem, una altra caixa ferrada cuberta de curo dins la qual [f. 14r] fonch atrovat un proses gros faent per les herenties de les reynes de Napols.

E com fos hora tarda, los dits reverents sindichs e procuradors prorrogaren la continuació del dit inventari per a demà que contarem trenta hu del present mes de octubre del dit any, protestant que no els correga temps per a continuar dit inventari e questán prontes per a fer e continuar aquell requerint de premissis esserlos rebuda carta pública, la qual per lo notari davall scrit los fonch rebuda en lo dit Real Palacio de la dita ciutat de València los dit dia, mes e any. Atés quals cosses foren presents per testimonis los magnífichs Joan de Velasco y Pedro Brullo criats del dit Exellentíssim señor Duch habitants de València. [f. 14v]

De inde vero die intitulata trissessima prima predictorum menses et anni essent en los dits reverents sindichs e procuradors en lo dit Real Palacio y en lo dit retret y llibreria continuant lo dit inventari en una caixa de cami cuberta de cuyro negre ab sos peus de fusta e perns de ferro ab son pany y clau en la qual foren atrovats los libres següents número A.

[230] Primo, Cathena ante in Genessin, de forma gran, cuberta de post en cuyro de verdell tenat.

[231] Ítem, Glossa Ordinaria, en set peces, ab Índice de la mateixa manera, cuberts del mateix cuyro.

[232] Ítem, tres tomos de Beda, de forma de full em post.

[233] Ítem, Ropertus abbas, en sis tomos, de forma de full, de cuyro vermell.

Ítem, en una caixa de los noves de la mateixa manera en la qual foren atrovats los libres següents, número seis:

[234] Primo, la Glossa Ordinaria, en deset llibres, de forma de full, de pergamí [f. 15r] lligats en posta y cuyro vermell.

Ítem, en un altra caixa germana de la desus dita de la mateixa manera en la qual foran atrovats los libres següents, número C:

[235] Primo, les obres de sent Agustí, de forma major, ligades en pergamí, en once pessetes.

- [236] Ítem, Rossarium diversorium, en pregamí, ligat en post cubert de cuyro tenat, de forma major.
- [237] Ítem, Batholomeus amplicus de proprietatibus rerum, en pregamí, ligat en post y cuyro negre, de forma major.
- [238] Ítem, sent Thomas sobre el mestre de les sentencies, ligat de la mateixa manera, ab cuyro negre.
Ítem, en una altra caixa de la mateixa manera foren atrovats los libres següents, número D:
- [239] Primo, quatre peses de Vicems estoriales, ligats en pergamí, de forma de full.
- [240] Ítem, [f. 15v] Ugo Cardinalis, de forma de full, ligat en pregamí en sis pesces.
- [241] Ítem, Joannes Driadon, de forma de full, ligat en pregamí, en dos peses.
- [242] Ítem, un altra pesa de Joannis Driadon, en quart de full, ligat en pregamí.
- [243] Ítem, Catena antea super psalmos, in foleo, en pergamí, en quatre peses.
- [244] Ítem, Sermones Petit Patanini, en tres tomos, in octavo, ligat en pregamí.
- [245] Ítem, Chrisostomus super Nomi Testamentum, en set tomos, in octavo, ligat en pregamí.
- [246] Ítem, Campensis de constroversiis super religione christiana, en un tomo, in octavo, ligat en pregamí.
- [247] Ítem, Opus aureum ornatum, en pregamí, in octavo.
- [248] Ítem, textus Biblie, in octavo, ligat en pregamí.
- [249] Ítem, Opus moralitatum Iacobi de Lasana, in octavo y en pregamí.
- [250] Ítem, Joachimus super Apocalipii, in quarto, ligat en pregamí.
- [251] Ítem, Grabiell Biel super Canone Misse, [f. 16r] in quarto, ligat en pregamí.
- [252] Ítem, Saltiri de Unisando, en pat, en pregamí, de full major.
- [253] Ítem, los Furs de Valencia, ligats en pregamí, de full major.
- [254] Ítem, los Furs de Napoli pats, en pregamí, de forma de full.
- [255] Ítem, altres Furs de Aragó, in foleo, en pregamí.
- [256] Ítem, Belluga, ligat en pregamí, de forma de full.
- [257] Ítem, Anselmus super Epistolas Paulo, em pat, en pregamí, in foleo.
- [258] Ítem, Albertus super controversiis de religione christiana, lligat en pregamí, in foleo.

- [259] Ítem, los Privilegis de Valencia, lligats en pregamí, in foleo.
- [260] Ítem, los Sermones de Alberto de Padua, ligats en pregamí, in foleo.
- [261] Ítem, Vita Christi Cartutiani, ligat en pregamí, in foleo.
- [262] Ítem, Corònica dels Reys Catholichs Antonii Nebrisensi, ligat en pregamí, de forma de full.
- [263] Ítem, Durando sobre el mestre de les sentencies, lligat en pregamí, de forma de full.
- [264] Ítem, Corònica Antonini, en tres tomos de full, ligat en pregamí, [f. 16v] de forma de full.
- [265] Ítem, Nicolaus de Pourall super Paulo, ligat en pregamí, de forma de full.
- [266] Ítem, Franciscus Patricius Senensis de institutione reipublice, ligat en pregamí, de forma de full.
- [267] Ítem, Medina de Penitentiis, ligat en pregamí, de la mateixa manera.
- [268] Ítem, Opus Consiliorum, de forma major, en dos tomos, de forma de full.
- [269] Ítem, Alexander de Alexandro opus dierum genialium, en pregamí, de forma de full.
- [270] Ítem, Turriscremata super Decreto, de forma gran, en quatre tomos, ligat en pregamí.
- [271] Ítem, Claudius super Epistolas Pauli, in octavo, ligat en pregamí.
- [272] Ítem, Vita Christi Cartutiani, ligat en pregamí, in octavo.
- [273] Ítem, Opus aureum de verietate contritionis, in octavo, ligat en pregamí.
- [274] Ítem, un volum de sent Agustí, en pregamí, cubert de cuyro vert, [f. 17r] que es la tersera part, quarta y quinta.
- [275] Ítem, Opus sancti Bernardi de consideratione, de full gran, en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [276] Ítem, Ubertinus vite Christi, de full gran, de pergamí, cubert ab posts y cuyro negre.
- [277] Ítem, Questiones casnales, de pergamí, cubert de cuyro tenat y em posts.
- [278] Ítem, Anselmus de Veritate fidei, de pergamí, cubert de cuyro vert, de forma major.
- [279] Ítem, Petrus de Tarantatio super magistrum sententiarum, super secundo, tercio et quarto, de pregamí, cubert de cuyro negre y en posts.
- [280] Ítem, Petrus Tarantatius super Paulo, de pregamí, cubert de cuyro negre y en posts.
- [281] Ítem, Vegesius De re militari, in foleo, ligat en cuyro negre y en posts.

- [282] Ítem, una peta de sent Agostí, cuberta de cuiro vaix y posts.
- [283] Ítem, Retemine eclessiasticorum, cubert en cartó y cuyro vermell.
- [284] Ítem, Vitutines De architectura, ligat en pergamí, [f. 17v] in octavo.
- [285] Ítem, un Orlando foriosso, en ytalià, cubert de pergamí.
- [286] Ítem, uns Dialogos de sancta Catherina de Sena, in octavo.
- [287] Ítem, un Quinto Aulio, in octavo, en pregamí.
- [288] Ítem, De scriptoribus eclesiastisis, en pregamí, in quarto.
- [289] Ítem, De emendationibus temporum Joannis Lucidii, en pregamí, in quarto.
- [290] Ítem, quatre pessés de les Decades de Tito Livio, in octavo, en pregamí.

E como fos in hora tarda, los dits reverents sindichs e procuradors prorrogaren la continuació del dit inventari per a huy a mig jorn protestant que nols corregia temps per a continuar dit inventari e questán prompts per a fer e continuar aquell requerint de premissis esserlos rebuda carta pública la qual per lo notari davalls [f. 18r] scrit los fonch rebuda en lo dit Real Palacio de la ciutat de València los dit día, mes y any. A les quals coses firen presents per testimonis lo magnífich Joan Velasco, criat del dit Exellentíssim señor Duch, Onofre Alcober, scrivent habitants de València.

De inde vero dicta et eadem die intitulata trissessima prima praedictis mensis et anni essent los dits reverents sindichs e procuradors en lo dit Real Palacio y en lo dit retret y libreria continuant lo dit inventari foren atrovades les coses següents:

- [291] Primo, un textus Biblie, de pergamí, cubert de taules y cuyro blau, de forma de full.
- [292] Ítem, unes Ordinations fetes per los Reys de Aragó, de pergamí, cubertes de pregamí, de forma de full gran.
- [293] Ítem, Theolophia Joannis Arborer, en dos tomos, de forma de full, en pregamí.
- [294] Ítem, Plini de Natural Istoria, en forma de full gran, cuberta [f. 18v] de pregamí.
- [295] Ítem, unes Concordancies de la Biblia, in quarto, cubert de pregamí.
- [296] Ítem, Nous orbis, ligat en pregamí, de full gran.
- [297] Ítem, Antiquarium lectionum liber, en dos tomos, ligat en pregamí, de forma de full gran.
- [298] Ítem, Scriva silvestrina, en dos tomos, in quarto gran.
- [299] Ítem, Corònica Carrión, cubert de pregamí, de forma molt chica, en diez y seis.
- [300] Ítem, un textus Biblie, en pregamí, cubert de bellut nege, in foleo.

- [301] Ítem, Paulo Orosio, in foleo, cubert de pregamí.
- [302] Ítem, un Teodosio Gran, de pregamí, cubert de cuyro blau, in foleo.
- [303] Ítem, un Dante, de pregamí, cubert de cuyro tenat, in foleo.
- [304] Ítem, Ratione divinatorum officiorum, cubert de pregamí, in foleo.
- [305] Ítem, Cassiodorus super psalterio, in foleo, cubert de pregamí.
- [306] Ítem, Jacobus de Valencia super psalterium, in quarto cubert, [f. 19r] de pregamí.
- [307] Ítem, Ricardus de sancto Victorio, in foleo, ligat en pregamí.
- [308] Ítem, Joan Chrisostomo, en pregamí, in foleo, lligat en pregamí.
- [309] Ítem, Igidi, en pregamí, ligat en pregamí, in foleo.
- [310] Ítem, un Breviari romà, in foleo, ligat en post de cuyro tenat.
- [311] Ítem, una Firma de virtutibus et vitiorum super Gameno, en post cubert de cuyro vaix, in quarto.
- [312] Ítem, Scriva misteriorum, enquadernada en pregamí, in octavo.
- [313] Ítem, Ystoria Pii Secundi, in octavo, cubert de cuyro negre en post.
- [314] Ítem, Liben de muliere, ligat en quarto, en pregamí.
- [315] Ítem, un Cortesano, en ytalià, ligat en pergamí, in quarto.
- [316] Ítem, un Quart de Iure Salaya, cubert de bellut carmesí, in quarto.
- [317] Ítem, un Tercer de Salaya, cubert de vellut carmesí, in quarto.
- [318] Ítem, los Discursos de Machabello, en toscà, in quarto, cubert de post.
- [319] Ítem, un Petrarca, en ytalià, cubert de cuyro vert, [f. 19v] in quarto.
- [320] Ítem, Concòrdia dels quatre evangelistes, en forma gran, ligat en post cubert de cuyro tenat.
- [321] Ítem, Genealogia dels Reys de Aragó, de forma de full, ligat en pregamí.
- [322] Ítem, Corònica en Sebi, de forma grande, de pregamí y cubert de pergamí.
- [323] Ítem, uns Sermons de Ricardo de sancto Victore, cubert de cartó y en vellut vert.
- [324] Ítem, un Reportori dels temps del joch dels daus, in foleo, cubert de pregamí.
- [325] Ítem, una Corònica dels frares de sent Hierony, in foleo, ligat en pregamí.
- [326] Ítem, un textus Biblie, en pregamí, cubert de cuyro blau y en post.
- [327] Ítem, un libre de Camaron, en ytalià, in quarto, cubert de pergamí.
- [328] Ítem, un Dam, en toscà, cubert de cuyro blau.
- [329] Ítem, uns Colloquis de Mexia, in quarto, en romans, cubert de pergamí.

- [330] Ítem, unes Epistoles [f. 20r] de Ciseró, de pregamí, in quarto, cubertes de cuyro negre.
- [331] Ítem, Oviedo de Història general de les Indies, in foleo, cubert de pregamí y scrit en pregamí.
- [332] Ítem, uns Morals de Phitara, in foleo, en roman, en cubertes de pregamí.
- [333] Ítem, Historia de los tiempos del Tostado, en tres volums, in quarto, cubert de pregamí.
- [334] Ítem, Los quatro de Amadis, in foleo, en cubertes de pregamí.
- [335] Ítem, Les trescemes de Juan de Mena, in foleo, cubertes de pregamí.
- [336] Ítem, la Corònica del rey Don Rodrigo, in foleo, cuberta de pregamí.
- [337] Ítem, en la Corònica de España, in foleo, cuberta de pregamí.
- [338] Ítem, Las quatrocientas preguntas dell Almirante, in foleo, cubertes de pregamí.
- [339] Ítem, Divinis traditionibus, sens ligar, in foleo.
- [340] Ítem, Flores senti totius sacn teologie, in quarto, en post.
- [341] Ítem, un Espejo de consolación de tristes, in foleo, cubert de peramí.
- [342] Ítem, una Corònica del rey Don Joan, in foleo, cuberta de pregamí.
- [343] Ítem, [f. 20v] uns Triunfos de Apiano, in foleo, cuberts de pregamí.
- [344] Ítem, Soliloquios de sent Augustí, cuberts de cuyro, in quarto, scrit en pregamí.
- [345] Ítem, La segona part de Plutario, en ytalià, in quarto, cubert de cuyro tenat.
- [346] Ítem, Apuleyo, en italià, in quarto, cubert de pregamí.
- [347] Ítem, De recta sacrificii ablatione, in octavo, cubert de cuyro vert.
- [348] Ítem, Augustinus de miracilibus Sacre Scripture, cubert en pregamí y scrit en pregamí.
- [349] Ítem, Sermones Patritii, in quarto, cubert de pregamí.
- [350] Ítem, Opuscula quedam Gayetani, cubert de cuyro negre, in quarto.
- [351] Ítem, Escriba Gayetana, in desimo sexto, cuberta de cuyro tenat.
- [352] Ítem, Scriva Consiliorum, in quarto, cubert de pregamí.
- [353] Ítem, Psalteri de Turrecremata, in octavo, en cubertes de pregamí.
- [354] Ítem, Liber peregrinarum questionum, in octavo, en cubertes de pregamí.
- [355] Ítem, Claves Sacre Escripura, in [f. 21r] octavo, en cubertes de pregamí.
- [356] Ítem, Carimo del cielo en Pla, in octavo, cubert de cuyro tenat.

- [357] Ítem, Petrarca, en toscà, in octavo, cubert de cuyro tenat.
- [358] Ítem, Opera sancti Hieronymi, en deu tomos cuberts en posts y en cuyro vermell.
En un altra cayxa de l'altra manera mateixa ab son pany y tancadura cuberta de
cuyro negre mich:
- [359] Ítem, Reynerius super Psalterius, in octavo, cubert de cuyro negre em post.
- [360] Ítem, Ganiebius super epistolas Pauli, in desimo sexto, en dos tomos cubert de
cuyro negre.
- [361] Ítem, Castancius Firmianus, in desimo sexto, cubert de cuyro negre.
- [362] Ítem, Petrarca dum aumento, in octavo, cubert de cuyro tenat.
- [363] Ítem, un Saltiri, in desimo sexto, cubert de cuyro tenat em post.
- [364] Ítem, Retectio fratris Barnabe de penitencia [f. 21v], in octavo, cubert de cuyro
negre.
- [365] Ítem, un Dialago, in octavo, cubert de cuyro vert.
- [366] Ítem, Joannis Chrisosthomi Humilie in Psalmos, in quarto, cubert de pergami.
- [367] Ítem, Colloquia Augustini, scrit en pergami y en paper cubert de cuyro negre, in
folleo.
- [368] Ítem, Epistole Augustini, en pregami, cubertes de cuyro tenat in foleo.
- [369] Ítem, dos peces de Quinquagenas de sent Agustí, de pregami, de forma de full
gran, en posts y cubertes de cuyro vert.
Ítem, un altra caixa de la mateixa manera en la qual foren atrovats los libres
següents, número primo:
- [370] Primo, totes les Obres de sent Agustí, en once tomos, in foleo, cubertes de pergami.
- [371] Ítem, unes Quinquagenes, en dos tomos, cubertes de pergami, in foleo.
- [372] Ítem, uns Sermons de sent Agustí, in foleo, cuberts de pergami.
- [373] Ítem, Epitome operum divi Augustini, in foleo, cubert de pergami.
- [374] Ítem, Culletane Bede ex operibus Augustini super Paulo, [f. 22r] in foleo, cubert de
pergami.
- [375] Ítem, Culletanea divi Augustini ex operibus super Evangelia en Paulum, in quarto,
cubert de pergami.
- [376] Ítem, Augustinus de verbis Domini super Joanne et aliqui sermones, in quarto,
cubert de pergami.

- [377] Ítem, Culletanea ex operibus divi Augustini super Bibliam, in foleo, cubert de pregamí.
- [378] Ítem, Opuscula divi Augustini, in octavo, en quatre tomos, cuberta de pregamí.
- [379] Ítem, Manuale divi Augustini, de pregamí, scrit de mà y cubert de cuyro tenat.
- [380] Ítem, Opuscula quedam Augustini Cubernandi et Ambrosii, ligat en post cubert de cuyro tenat.
Ítem, un altra caixa de la mateixa manera en la qual foren atrovats los libres següents, número K:
- [381] Primo, Opera Dionisii, en deu tomos, ligats en cuyro tenat, in foleo.
- [382] Ítem, Fragmenta Sacre Escripiture, cubert de cuyro blau, en dos tomos. [f. 22v]
- [383] Ítem, una Scriva de Enrici, en pregamí, en pregamí, cubert de cuyro blau.
Ítem, un altra caixa de la mateixa manera en la qual foren atrovats los libres següents, número O:
- [384] Primo, Cecubres del Tostado, en denou peses, cubertes de cuyro groch, in foleo.
Ítem, un altra caixa de la mateixa manera en la qual foren atrovats los libres següents, número P:
- [385] Primo, lo Mestre de les Sentències, de pregamí, cubert de cuyro vayo, in foleo.
- [386] Ítem, Durandus super quatuor sentencias, de pregamí, cubert de cuyro vayo, in foleo.
- [387] Ítem, les Taules del Tostado, en dos tomos, cubert de cuyro groch, in foleo.
- [388] Ítem, un Terser y quart de Pedro de Tarantatio, cubert de cuyro bermell, in quarto, en pregamí.
- [389] Ítem, Buena Bentura super magistrum sententiarum, in octavo, en quatre tomos, cuberts de pregamí.
- [390] Ítem, Scutos super magistrum sententiarum, in octavo, en quatre peses, cuberts de pregamí.
- [391] Ítem, Nicolaus de Orbedis [f. 23r] super magistrum sententiarum, in octavo, cubert de pregamí.
- [392] Ítem, Petrus de Palude sobrel terser y quart de mestre de les Sententies, in foleo, cubert de pregamí.
- [393] Ítem, Chayetanus super divi Thoma, cubert de pregamí, in foleo, en quatre tomos.

Ítem, un altra caixa de la mateixa manera, en la qual foren atrovats los libres següents, número Q:

- [394] Primo, Thomas super Epistolas Pauli, in foleo, cubert de pregamí.
- [395] Ítem, Tabula sancti Thome, in foleo, cubert de pregamí.
- [396] Ítem, Thomas super Iop, in quarto, de pregamí, cubert de cuyro negre.
- [397] Ítem, Scriva sancti Thome, in octavo, en quatre tomos, cubert de pregamí.
- [398] Ítem, Thomas super Magistrum, en quatre tomos, in octavo, cubert de cuyro.
- [399] Ítem, les parts de sent Thomas, en pregamí y cubertes de cuyro negre, in foleo, [f. 23v] en quatre parts.
- [400] Ítem, una Secunda sancti Thome, in foleo gran, cuberta de cuyro negre.
- [401] Ítem, uns scrits de sent Thomas, en pregamí, cuberts de cuyro negre, en dos tomos.
- [402] Ítem, Questiones sancti Thome de potentia Dey, in foleo, cubert de pergamí.
- [403] Ítem, Opuscula sancti Thome, in foleo, cubert de pregamí.
- [404] Ítem, sancto Thome Scriva contra gentilesin, quarto, cubert de pregamí.
- [405] Ítem, Catena aurea sancti Thome, in octavo, cubert de pregamí, en dos parts.
- [406] Ítem, Problemata divi Thome, in octavo, cubert de pregamí.
- [407] Ítem, sanctus Thomas super Matheum, in octavo, cubert de pregamí.
- [408] Ítem, Epithome questionum sancti Thome in Magistrum, in octavo, cubert de pregamí.
- [409] Ítem, Thomas super Psalterium, in octavo, cubert de pergamí.
- [410] Ítem, Thomas super Iop, in octavo, cubert de cuyro tenat.

Ítem, un altra caixa de la mateixa manera en la qual foren [f. 24r] atrovats los libres següents, número R:

- [411] Primo, Bocabularius theologie, in foleo, cubert en pregamí.
- [412] Ítem, De eclessiasthica potestate scriva, in foleo, cuberta de pergamí.
- [413] Ítem, Diadonius, in foleo, cubert de pregamí.
- [414] Ítem, Scriva Antonii de Florença, in quarto, cubert de pregamí, en quatre parts.
- [415] Ítem, Thomas de Argentina super Thoma, in foleo, cubert de post.
- [416] Ítem, un libre de pergamí super Evangelia et Epistolas Guillermi Lugdunensis, cubert de post.

[417] Ítem, Les obres de Ugo de sancto Victore, in foleo, en tres tomos, cubert de pergamí.

Ítem, un altra caixa de la mateixa manera en la qual foren atrovats los libres següents, número S:

[418] Primo, Epistole sancti Ambrosii, in foleo gran, en pregamí y cubertes de cuyro tenat.

[419] Ítem, un Joachim, de pregamí, in foleo gran y cubert de [f. 24v] cuyro tenat.

[420] Ítem, Diversorum, in uno volumine, in foleo gran, de pergamí, cubert de cuyro tentat.

[421] Ítem, Epistole Gregorii, in foleo gran, en pergamí, cubert de cuyro vert.

[422] Ítem, Ignotus auctor super Psalterium, in foleo gran, de pregamí y cubert de cuyro vert.

[423] Ítem, Nicolaus de Contraventolis super Bencsi, en pregramí, cubert de cuyro vert, in foleo gran.

[424] Ítem, Moralia Gregorii, in foleo, de pregamí y cubert de cuyro blau.

[425] Ítem, Dialogi libri Gregorii, cubert de cuyro vert, in foleo gran.

[426] Ítem, Postilla super Hisahiam, in foleo, cubierta de cuyro vayo, et Hieremiam.

[427] Ítem, Augustinus de Ançona De potestate pape, in foleo, cubert de cuyro negre.

[428] Ítem, Scriva fratris Andrea curtili, in foleo, de pergamí, de cuyro tenat cubert.

[429] Ítem, Sermones de diversos, in foleo grande, cubert de cuyro tenat.

[430] Ítem, Opera divi Gregorii, in octavo, cubert de pregamí.

[431] Ítem, Petrus Lombardus [f. 25r] super Epistolas Pauli, in foleo octavo, cubert de pergamí.

Ítem, un altra cayxa de la mateixa manera en la qual foren atrovats los libres següents, número T:

[432] Primo, Philipo de Roaldo, en pregamí, de forma de full, cubert en pregamí.

[433] Ítem, un Virgili, en pregamí, de mà, ab cubertes de cuyro tenat, in foleo grande.

[434] Ítem, An logeli, in foleo grande, cubert de cuyro tenat.

[435] Ítem, unes Epístoles de Tuli, in foleo, cubertes de cuyro tenat.

[436] Ítem, Marobrio, in foleo, cubert de cuyro tenat.

[437] Ítem, un Tercuri, in foleo, enquadernat en pregamí.

- [438] Ítem, un Juvenal, in folio, cubert de pregamí.
- [439] Ítem, un Ovidi de Punto, in folio, cubert de pregamí.
- [440] Ítem, unes Epistoles de Petro Bembo, scrites en pregamí, in folio.
- [441] Ítem, una Musa Pauli, in octavo, cubert de cuyro negre.
- [442] Ítem, [f. 25v] unes Tragedies de Séneca, in folio.
- [443] Ítem, Opera Baptiste Mantuani, in octavo, cubert de pregamí.
- [444] Ítem, Orationes de Ciseró, en tres tomos, les dos cubertes de cuyro tenat y la una de vert in octavo.
- [445] Ítem, Alfonsii Jerenarii Carmen fratrum, en full, cubert de cuyro blanch.
- [446] Ítem, Baptista Mantuanus cum cumento, in folio, cubert de pregamí, en dos tomos.
- [447] Ítem, Ofisiis de Tulli, en quart gran, cuberts de pergamí.
- [448] Ítem, Juvenal, en quart gran, cubert de pergamí.
- [449] Ítem, un Persi, in octavo, cubert de pergamí.
- [450] Ítem, Epigrammes de Thoma Moro, in octavo, ligat en pregamí.
- [451] Ítem, Sermones de Ricardo de sancto Victore, de pregamí, scrits de mà, cuberts de vellut vert.
- [452] Ítem, Opera Vede, ligat en full gran, en pregamí.
- [453] Ítem, Catulo, in octavo, ligat en quarto, cubert de cuyro vermell.
- [454] Ítem, un Oraci, in octavo, cubert de cuyro vert.
- [455] Ítem, Joannis Joviani De sermone et aspiratione, in octavo, [f. 26r] cubert de cuyro vert.
- [456] Ítem, prossa del mateix auctor, ligada en cartò, de cuyro vert.
- [457] Ítem, altre libret del mateix auctor De prudentia, fortuna et eumanitate, cubert de cuyro vert, in octavo.
- [458] Ítem, un Virgili, in octavo, cubert de cuyro vermell.
- [459] Ítem, Liber Lutcesii Tarii De rerum natura, in octavo, cubert de cuyro vermell.
- [460] Ítem, un Ovidi, in octavo, cubert de cuyro vert.
- [461] Ítem, un Terenti, in octavo, cubert de cuyro vert.
- [462] Ítem, un Victimayo De architectura, in octavo, ligat en pergamí.
- [463] Ítem, unes Epístoles de Ciceró, in octavo, cubertes de cuyro vermell.
- [464] Ítem, Flores poetarum, ligat in octavo, en cuyro vert.

- [465] Ítem, Emblemata Alciatii, cubert de cuyro blau, in octavo.
- [466] Ítem, un Ovidi Metamorphoseos, cubert de cuyro vert, in octavo.
- [467] Ítem, un Lucano, in octavo, cubert de cuyro vert.
- [468] Ítem, Eusacio Gallo, in octavo, ligat en pregamí.
- [469] Ítem, una Macarronea, in deiemo sexto, cuberta de post y cuyro tenat. [f. 26v]
- [470] Ítem, Epigramata preca, in octavo, ligat en pregamí.
- [471] Ítem, Catulo, ligat in octavo, cubert de cuyro vert.
- [472] Ítem, Nii Cinecri Sannazarii De partu virginis, in octavo, cubert de cuyro tenat.
- [473] Ítem, Epuleyo De asinu aureo, in octavo, ligat en pregamí.
Ítem, un altra caixa de la mateixa manera en la qual foren atrobats los libres segünts, número Z:

- [474] Primo, Scriva Angelica Canasii, in octavo, cuberta de pergamí.
- [475] Ítem, un Cudi, in octavo, cubert de pergamí.
- [476] Ítem, lo Sexto de les Detretals, in octavo, ligat en pregamí.
- [477] Ítem, Decretum, in octavo, ligat en pergamí.
- [478] Ítem, lo Digest nou, ligat en pregamí, in octavo.
- [479] Ítem, Volumen, in octavo, ligat en pregamí.
- [480] Ítem, Fallencii Socini, in octavo, ligat en pregamí.
- [481] Ítem, un Sforciat, in octavo, ligat en pregamí.
- [482] Ítem, Paris [f. 27r] de Preteo, in octavo, ligat en pergamí.
- [483] Ítem, un Digest vell, in octavo, ligat en pregamí.
- [484] Ítem, una Instituta, in octavo, ligada en pregamí.
- [485] Ítem, Pratica iudiciaria Jacobi de Vellovisu, in octavo, ligat en pregamí.
- [486] Ítem, Aureus liber per utilis et necessaris, in foleo, ligat en pergamí.
- [487] Ítem, Martini abbas Pilqueta De penitencia, in foleo, ligat en pergamí.
- [488] Ítem, Simarii Rivalli, in octavo, ligat en pregamí.

E com fos in hora tarda los dits reverents sindichs e procuradors prorrogaren la continuació del dit inventari per a tres del mes de noviembre del dit any protestant que nols correga temps per a continuar dit ynventari e que están prompts per a fer e continuar aquell requerint de premissis esserlos rebuda carta pública la qual per lo notari davall scrit los fonch rebuda en lo dit Real Palacio de la dita ciutat de València los dits

día, mes y any a les quals cosses foren presents per testimo[f. 27v]nis lo magnífich Joan de Velasco, criat del dit señor Duch, Onofre Alcover, scrivent habitants de la ciutat de València.

De inde vero die intitulata tertia mensis novembris dit anni millessimi quinquagessimi essent los dits reverents sindichs e procuradors en lo dit Real Palacio y en lo dit retret y libreria continuant los dits ynventaris dins la mateixa caixa foren atrobats los libres següents:

- [489] Primo, Angelo de Alatino, in quarto, cubert de pregamí, de forma de full.
- [490] Ítem, Joannes de Terra Scriva, in quarto, cuberta de pregamí.
- [491] Ítem, Brisencis in Iure Civili, en pregamí, encuadernat en post cubert de cuyro vert.
- [492] Ítem, Colectarium iuris, in folio, cubert de pregamí, in quarto.
- [493] Ítem, un Suetonio Tranquillo, de [f. 28r] pregamí, in desimo sexto, cubert de bellut carmesí, ab los tancadors y clavasó darchent daurat.
- [494] Ítem, Franciscus de Plateis, in quarto, cubert de post, en pregamí.
- [495] Ítem, Vita Plutarqui, in folio, cubert de pergamí.
- [496] Ítem, una Corònica Zebellica, in folio, en dos peces, cubertes de pregamí.
- [497] Ítem, una Pratica de Ipoliti, in quarto, cubert de pregamí.
- [498] Ítem, Compendium Roberti super franquorum gestis, in quarto, cubert de pregamí.
- [499] Ítem, Epigramma antique urbis, in folio, cuberta de pregamí.
- [500] Ítem, un Libre de les dessendencies dels Reys de Sicilia, cubert en post de cuyro vermell, en pregamí, de full gran.
- [501] Ítem, un Sículo Marineo, en latí, cubert de pregamí, in folio.
- [502] Ítem, Paulo Orosio, in folio, cubert de pregamí.
- [503] Ítem, Iosepho de Vello Iudayco, en tres tomos, in octavo, cubert de pregamí.
- [504] Ítem, Comentarís de Cessare, in octavo, cubert de pregamí.
- [505] Ítem, Julio Solino, in folio, cubert de pregamí.
- [506] Ítem, Platina de vita [f. 28v] et moribus, in folio, cuberta de pregamí.
- [507] Ítem, un Elodiano, in folio, cubert de pregamí.
- [508] Ítem, Strabon De situ orbis, in folio, cubert de cuyro vayo en post.
- [509] Ítem, Apiano Alexandrino de Vello Civili, in folio, cubert de pregamí.
- [510] Ítem, un Suetonio Tranquillo, cubert de cuyro tenat, in folio.

- [511] Ítem, un Valerio Maximo, in octavo, cubert de pregamí.
- [512] Ítem, Nicolaus Lonicius De varia Istoria, cubert de pregamí, in octavo.
- [513] Ítem, Lorens de Valla, in octavo, cubert de cuyro tenat, ab vetes de seda blava.
- [514] Ítem, Leonardus De vello publico, de pergamí, cubert de cuyro vermell, in octavo.
- [515] Ítem, Joannes Babtesta De regimine prinsipis, cubert de pergamí, in octavo.
- [516] Ítem, Istoria scholastica, in octavo, cuberta de pergamí, in foleo gran.
- [517] Ítem, un libre De regimine [f. 29r] prinsipes, cubert de cuyro tenat, in folleo.

E com fos ya hora tarda los dits reverents sindichs e procuradors prorrogaren la continuación del dit inventari per a quatre del present mes de noviembre del dit any protestant que nols correga temps per a continuar dit ynventari e questán prompts per a fer e continuar aquell requerint de primises esserlo rebuda carta pública la qual per lo notari davall scrit los fonch rebuda en lo dit Real Palacio de la dita ciutat de València los día, mes e any dessus dits a les quals coses foren presents per testimonis lo magnifich Joan de Velasco, criat del dit señor Duch, e Nofre Alcover, scrivent, habitants de la dita ciutat desus.

De inde vero die intitulata quarta praedictorum mensis et anni essent los dits reverents sindichs e procurador en lo Real Palacio y en lo dit retret y libreria continuant lo dit inventari [f. 29v] fonch atrovada una caixa de la mateixa manera en la qual foren atrovats los libres següents, número tres:

- [518] Primo, una Glossa ordinaria, de pregamí, de full gran, cuberta de cuyro blau, ab titols a les espales de or, en foleo gran, en quinse tomos.
Ítem, un altra caixa de la mateixa manera en la qual foren atrovats los libres següents, número L:
- [519] Primo, Augustinus super Evangelium, in foleo gran, de pregamí, cubert de cuyro vert.
- [520] Ítem, Augustinus De octo, cubert de cuyro vert, in foleo, en pregamí.
- [521] Ítem, Augustinus De duodesim abusionibus, in foleo gran cubert, de cuyro vert, de pregamí.
- [522] Ítem, Augustinus De civitate Dei, cubert de cuyro vert, en pregamí et in foleo gran.
- [523] Ítem, Augustinus super Joanne, cubert de cuyro [f. 30r] vert, in foleo, scrit en pregamí.

- [524] Ítem, unes Epístoles de sent Augustí, cubertes de cuyro vert, in foleo, scrit en pregamí.
- [525] Ítem, sis peses de pregamí, Augustini super Psalmos, in foleo, cubert de cuyro vert, scrit en pergamí.
- [526] Ítem, Augustinus Contra hereticos, cubert de cuyro negre.
- [527] Ítem, un Cincerus De partu virginis, in quarto, cubert de vellut carmesí, ab pacets de argent.
- [528] Ítem, unes Hores, de pregamí, historiades, cubertes de brocat y la clavasó d'archent daurada, in quarto.
- [529] Ítem, un Salnesti, de pregamí, in quarto, cubert de vellut carmesí y clavasó d'argent.
- [530] Ítem, un libret del rey Don Alfonso, in octavo, cubert de vellut carmesí, scrit en pergamí, ab sos gafets d'argent.
- [531] Ítem, la Vida de Tulli, de pregamí, cuberta de vellut carmesi, ab los gafets de argent, in octavo.
- [532] Ítem, un Breviari, de pregamí, cubert de cetí blanch, ab clavasó d'argent, in octavo.
- [533] Ítem, un Missal, de pergamí, in quarto, cubert de vellut vert y clavasó d'argent. [f. 30v]
- [534] Ítem, la Vida de Tullii, De senectute, in quarto, de pregamí, cuberta de vellut carmesí, ab los gafets d'argent ab les armes del señor Duch.
- [535] Ítem, un Breviarii, in octavo, de pregamí, cubert de cuyro tenat y gafets d'argent.
- [536] Ítem, un Antonii Panormite Alfonsii regis, de pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [537] Ítem, unes Bucoliques de Bergili, cubertes de brocat y clavasó d'argent.
- [538] Ítem, les Quatre passis, de pregamí, historiats, cuberts de cuyro negre, in quarto.
- [539] Ítem, un Saltiri, historiat y daurat, cubert de cuyro vert y clavasó d'argent, in quarto.
- [540] Ítem, un libret de pregamí, in octavo, De bono paciencie, cubert de cuyro negre.
- [541] Ítem, un Francisco Petrarta, en italià, cubert de cuyro blau y quarto.
- [542] Ítem, un Orlando furioso, en italià, cubert de cartó, in quarto.
- [543] Ítem, uns versos del rey Don Alfonso, [f. 31r] de pregamí y cuberts de cuyro tenat, in octavo.

- [544] Ítem, Joannes Nicolaus Contra hereticos, in octavo, cubert de cuyro blau, ab vetes blaves.
- [545] Ítem, Catalogus hereticorum, cubert de pregamí, in octavo.
- [546] Ítem, Apophtegmates de Plutarco, in octavo, cubert de pregamí.
- [547] Ítem, Platina, cubert de post, in foleo.
- [548] Ítem, Liber de monarchia gallorum campi, in quarto, cubert de pergamí.
- [549] Ítem, Vite Patrum, in quarto, cubert de pergamí.
Ítem, un altra caixa de la mateixa manera en la qual foren atrobats los llibres següents, número X:
- [550] Primo, Herodotus, cubert de pergamí, in foleo.
- [551] Ítem, Liber de Excellantibus ducibus, de pergamí, cubert de cuyro tenat, in quarto.
- [552] Ítem, Epifania de Albano Turino, in quarto, cubert de pregamí.
- [553] Ítem, una Platina, in foleo, cuberta de posts.
- [554] Ítem, Diogenis Laera, in quarto, cuberta [f. 31v] en pregamí, en dos tomos.
- [555] Ítem, Opera Athanasii, in foleo, cuberta de pergamí.
- [556] Ítem, Theologia Damaseni, in foleo, cuberta de pergamí.
- [557] Ítem, dos vollums de Chrisósthomo, in foleo, cuberts de pergamí.
- [558] Ítem, Theophilatus super Evangelio, in foleo, cubert de pergamí.
- [559] Ítem, Opera Basilii, in foleo, cuberta de cuyro tenat y en posts, en dos volums.
- [560] Ítem, un tractat super Epistolas Pauli, de pregamí, in foleo, cubert de cuyro tenat.
- [561] Ítem, un tractatus beati Remigii, in foleo, cubert de cuyro vert.
- [562] Ítem, un tractat Joannis Damaseni, in foleo, cubert de cuyro vayo.
- [563] Ítem, Opera Basilii, in foleo, cuberta de pregamí.
- [564] Ítem, Opera Hilarii, in foleo, cuberta de pergamí.
- [565] Ítem, Opera Civini, in foleo, cuberta de pergamí.
- [566] Ítem, Opera Fulgencii, in octavo, cuberta de pergamí.
- [567] Ítem, Aymo super Epistolas Pauli, in octavo, cubert de pregamí.
- [568] Ítem, Theophilatus super Epistolas Pauli, in octavo, cubert de pregamí.
- [569] Ítem, Opera [f. 32r] Cipriani, en dos tomos, in octavo, cubert de pergamí.
- [570] Ítem, Ethica Argilopii, in octavo, cuberta de pergamí.
- [571] Ítem, un tractat de Ventarco, in quarto, cubert de pergamí.

- [572] Ítem, *Secreta secretum Cristo celis*, in octavo, cuberta de pergamí.
- [573] Ítem, *Catalogus gloria mundi*, in folio, cubert de pergamí.
- [574] Ítem, *Opera Platonis*, in folio, cuberta de pergamí.
- [575] Ítem, un Boeti *De consolacions*, in quarto, cubert de pergamí.
- [576] Ítem, un libre de cetreria, de pregamí, cubert de cuyro tenat, in quarto.
Ítem, un altra caixa dins la qual foren atrovats los libres següents, número Y:
- [577] Primo, una obra de Plutarco, in folio, cuberta de pergamí.
- [578] Ítem, *Thomas super Ethica Aristotelis*, in folio, cubert de pregamí.
- [579] Ítem, *Opuscula Plutharchi*, in folio, cuberta de pergamí.
- [580] Ítem, un Llibre de Menescalía, in folio, cubert de pregamí. [f. 32v]
- [581] Ítem, *Opus pandectarum*, in folio, cubert de pergamí.
- [582] Ítem, una *Margarita philosophorum*, in quarto, cuberta de cuyro tenat.
- [583] Ítem, un libre dels reys de Aragó, de pregamí, in folio, cubert de cuyro tenat.
- [584] Ítem, una *Sphera mundi*, in folio, cuberta de pregamí.
- [585] Ítem, una obra de Sèneca, cuberta de pregamí.
- [586] Ítem, uns versos, de pregamí, del rey Don Ferrando de Aragó, in octavo, cuberts de cuyro tenat y gafets d'argent.
- [587] Ítem, una *Legenda sanctorum*, in octavo, cuberta de bellut negre y un gafet d'argent.
- [588] Ítem, un privilegi, in folio, cubert de cuyro tenat.
- [589] Ítem, *Dicta philosophorum*, de pregamí, in folio, cubert de pergamí.
- [590] Ítem, uns versos del rey Don Ferrando, in octavo, cuberts de pergamí.
- [591] Ítem, quatorse librets de poetes, in desimosexto, cuberts de cuyro de diverses colors
- [592] Ítem, *Prosses de diverses causes*, scrit de mà, en paper, cuberts de pregamí.
- [593] Ítem, un Plini de *Natural historia*, capletrat, [f. 33r] de full gran, cubert de brocat, ab los tancadors de argent.
- [594] Ítem, dins una bossa de vellut negre, fonch atrovat un stoig ab la ferramenta dels falcons daurada.
- [595] Ítem, dos caixes, la una llandada molt vella y l'altra de fusta, dins la qual hi ha diverses letres y scriptures de poca importancia.

- [596] Ítem, en un plech, nou peces de llibres de cant de diversos moters y, en lo mateix plech, un stoig de fusta cubert de cuyro negre ab quatre librets dins.
- [597] Ítem, una caixeta de cuyro negre, en la qual hi ha diverses medalles antiques.
- [598] Ítem, dos Brebiaris vells y un Diurnal cubert de cuyro negre, in octavo.
- [599] Ítem, un altra caixeta ferrada a manera de cofre de Flandes, en la qual caixa no hi ha clau.
- [600] Ítem, un imatge del devallament de la creu, [f. 33v] ab diversos colors, lo qual esta en un estoig cubert de cuyro negre.
- [601] Ítem, un faristol de fusta de noguer.
- [602] Ítem, una taula de tisora ab un tros de drap vermell damunt.
- [603] Ítem, un banch per a tenir los llibres, de fusta.
- [604] Ítem, una capceta de cuyro negre en la qual hi ha un relonges daurat.
- [605] Ítem, una capceta a manera de cofre cuberta de vellut naranjat en la qual hi ha diverses reliquies.
- [606] Ítem, un altra caixa de fusta redona ab moltes medalles antiques.
- [607] Ítem, un libre scrit de mà, que es lo Ynventari de les recambres del señor duch.
- [608] Ítem, una cadira, la qual era de sa Excel·lència, cuberta de vellut vert.
- [609] Ítem, un altra cadira cuberta de drap negre.
- [610] Ítem, dos cadires sens respallets.

E com fos hora tarda, los dits reverents sindichs e procuradors prorrogaren la confectió del dit ynventari per a huy après mig jornt protestant que [f. 34r] nols corregats temps per a continuar dit inventari e questán prompts per a fer e continuar aquell requirint de premises esserlo rebuda carta publica, la qual per lo notari davall scrit fonch rebuda en lo dit Real Palacio de la dita ciutat de València los dits dia, mes e any. A les quals cosses foren presents per testimonis los honorables en Nofre Alcover, scrivent, e Pere Borbochbret, habitants de la ciutat de València.

De inde vero dicta et eadem die intitulata quarta pericie dictorum mensis et anni, los dits reverents sindichs e procuradors continuant lo dit ynventari e convocat lo magnífich criat Joan Pablo de Mataredona, casador major qui eta de sa Exellència e interrogaren aquell que quins falcons y [f. 34v] quins cavalls de caça tenia sa exellència a sa ordinatio e lo dit magnífich cassador major die hi habia:

[611] Dotse falcons satres, dos tercols y los altres prims, los quatre mudats de ayre y les altres polls.

[612] Ítem, quatre pirisalts, los tres de prima muda y l'altre de una muda.

[613] Ítem, quatorse cavalls de caça, los tres noces y los altres guesanchis, tres morzillos y dos rucios y un altre rucio blanch y un altre overo y tres castaños.

Los quals cavalls y falcons, los dits reverents sindichs e procuradors acomanaren al dit magnífich caçador major y aquell los confessá haber rebut dels dits reverents sindichs e procuradors y tenir en comanda protestant que per la present comanda no li sia causat perjuhi algú en los drets que ell preten tenir en la dit caça requerint de premissis esserlos rebuda carta publica la qual per lo notari davall scrit los fonch rebuda en lo dit Real Palacio [f. 35r] de la dita ciutat de València los dits dia, mes y any. A les quals coses foren presents per testimonis los honorables en Nofre Alcover, scrivent, e Pedro Munyoz, repostero de plata de sa Exellència, habitants de la ciutat de València.

De inde vero die quinta predictorum mensis et anni, los dits reverents sindichs e procuradors continuant lo dit ynventari en temps ab los notari e testimonis de ius scrits accediren personalment a la cavallerisa del dit Real Palacio ha hon sa Exellència tenia los cavalls y essent en aquella en presencia de Diego Cuellar, cavalleris qui era de sa Exellència, fonch fet inventari dels cavalls e coses següents:

[614] Primo, en la cavallerisa principal fonch atrovat un cavall nomenat lo Pabordre, de pel castany sobre hobero, [f. 35v] pintat clos.

[615] Ítem, un cavall rucio rod[...]do, de quatre per a cinch anys.

[616] Ítem, un altre cavall nomenat el Conde, castany scur quattralvo, de tres per a quatre anys.

[617] Ítem, un cavall truch de pel rucio clos.

Ítem, en altra cavallerisa foren atrovats los cavalls següents:

[618] Primo, un cavall nomenat el Bono, de la casta de sa Exellència que olim era de sa Exellència morcillo, señalat de una mà e dos peus de blanch clos.

[619] Ítem, un quartapo sart, nomenat de Sopena, clos castany.

Ítem, en l'altra cavallerisa foren atrovats los cavalls següents:

[620] Primo, un cavall nomenat Calcuciant, hobero sobre castant clos, guaraino per a lechpues?

- [621] Ítem, un cavall castany scrit del patge de la llança, lo qual no està en la cavallerisa, que'l del Pedro Davacho en vinet.
- [622] Ítem, quatre potros, dos castanys, un rucio melado y un tordillo.
Ítem, en una cambra del dit [f. 36r] caballerís, sobre la cavallerisa, fonch atrovat lo següent:
- [623] Primo, una sella aserada de armes de sa Exellència, sens guarnisió ninguna, ab una sobrecuberta de drap naranjat.
- [624] Ítem, una sella de cuyro nova de la pineta, ab ses cubertes.
- [625] Ítem, una sella del dit guartapo, ab ses singles streps y guarnicións y frens, tot ussat.
- [626] Ítem, una sella pineta per a els cavalls grans ab sos estreps negres ussats, singles pitral son freginet ab ses cabesades morisques regnes e altre fre del admirant ab regnes y cabesades.
- [627] Ítem, una sella a la pineta chica dels potros, ab los estreps desdaurats y cingles.
- [628] Ítem, una sella a la stradiota de flor, ab son pitral gropera estreps, cingles y testera, ussat.
- [629] Ítem, una sella francesa gran en que cavalcava sa Exellència, ab streps negres y cingla sens altra cosa alguna exepo una sobrecuberta de cuyro.
- [630] Ítem, dos guarnisions de vellut negre, velles y usades.
- [631] Ítem, un fre [f. 36v] de la brida del Bono e altres de la Bineta.
- [632] Ítem, once frens vells de la vrida.
- [633] Ítem, una lança de sa Exellència.
- [634] Ítem, una almartega de cuyro vell.
- [635] Ítem, un guardapolvo pa de camí, de cuyro.
- [636] Ítem, quatre lances de justar.
- [637] Ítem, una guarnició de drap ab son caparaçó.
- [638] Ítem, un pitral ab caixes daurades y tres borles de granan per a la grieta.
- [639] Ítem, una sella per al cavall de caça ab son fre y totos aparells, los quals te Pedro Dartacho ab lo dit cavall.

Los quals cavalls e cosses desus dites exepo lo dit cavall e guarnició de aquell que te lo dit Artacho dessus designats foren liurats per los dits reverents sindichs e procuradors en presencia dels notari i testimonis de ius scrits al dit Diego de Cuellar e aquell los confessà tenir [f. 37r] en som poder a disposició dels dits reverents sindichs e

procuradors protestant empero que per lo present inventari ni per haberlos pres encomanda no li sia fet ni causat perjuhi algú en los drets que pretén tenir en aquells, requerint de primises esserlos rebuda carta pública la qual per lo notari davall scrit los fonch rebuda en lo dit Real Palacio de la dita ciutat de València los dit dia, mes e any. A les quals coses foren presents per testimonis los magnificha Joan de Velasco e Francisco Maque, criats de sa Exellència, habitants de València.

En ores menys, los dits reverents sindichs e procuradors en la cavallerisa dels atrecuberts feren ynventaru de les atsembles següents:

[640] Primo, de tres atsembles de la litera de sa Exellència.

[641] Ítem, dos literes, la una gran e l'altra chica, ab les guarnisions e arreus les dos cubertes de cuyro y la una forrada de cetí negre vanovat [f. 37v] y l'altra de cetí vert de la matexa manera.

[642] Ítem, sis atsembles de carrega, ab sos adressos.

[643] Ítem, la atsembla de les caixes ab sos arreus nesessaris.

Totes les quals atsembles e coses foren acomanades a Jaume Martí, atsembler que fonch de sa Exellència jarcia les dites atsembles de les literes sien fora aporata al señor don Berlandino de Mendoça, capitá general de les galeres de España a Barcelona dels quals promet donar bon compte e raho lo dit Jaume Martí, requerint de primissis per lo notari davall scrit esserlos rebuda aixi com vos fonch rebuda cata pública los dia, mes e any dessus dits. A les quals cosses foren presents per testimonis los dits Joan de Velasco e Francisco Marque, criats de sa Exellència [f. 38r] en après los dits dia, mes e any per los dits reverents sindichs e procuradors fonch fet inventari del argent que estava a carrech del magnifich Joan de Velasco en la cambra de sa Exellència, que es lo argent que foncj ynventariat per lo dit Joan de Velasco com a procurador de sa Exellència de la herencia de la señora infanta doña Ysabel, lo qual argent es lo següent:

[644] Primo, una Font d'argent gran, blanca, ab les armes reals de Napols, que pesa set marchs y tres quarts de onsa.

[645] Ítem, dos fontetes de argent de maçoneria ochavades, daurades e trencades en algunes parts, ab les armes de la dita señora infanta, que èsen sis marchs y sis onças.

[646] Ítem, dos pichers grans de argent, que pesen quatre marchs y mig, y un quart y mig de onça.

- [647] Ítem, sis scudelles de argent de falda, que pesen ser marchs y miga onça.
- [648] Ítem, diuit [f. 38v] platerets de argent de servir chichs, que pesen deset marchs y tres quarts y mig.
- [649] Ítem, huit plats mijaners y en ells alguns majors de argent que pesen denou marchs y quatre onses.

Tot lo qual argent, los dits reverents sindichs e procuradors confessaren hi aver hagut e rebut del dita magnífich Joan de Velasco, renunciant a tota exepció de no haberlo hagut e rebut, tot lo qual dit argent en presencia dels notari e testimonis davall sscrits, fonch pesat per mestre Hieronimo Valdes, argenter. A les quals coses foren presents per testimonis Batiste Gaçó, arjenter, e Diego Peret, sastre, habitants de València.

Et etiam los dits dia, mes e any, los dits reverents sindichs e procuradors feren inventari del argent que estava a carrech de Pedro Muñoz, repostero [f. 39r] de plata del dit Exellentíssimo señor Duch, lo qual argent per lo semblanch per lo dit Hieronimo Valdes, argenter, en presencia del notari e testimonis infrascrits, fonch pesat, lo qual argent e pes de aquell es lo següent

- [650] Primo, huit escudelles de falda de argent, ables armes de sa Exellència, que pesen quince marchs, onse onses i mija.
- [651] Ítem, vinti un plat de argent de servir ab les armes de sa Exellència, que pesen trenta y huit marchs, set onses tres quarts.
- [652] Ítem, quatre plats mijancers de argent, que pessen quatorse marchs y set onçes.
- [653] Ítem, dos fonts daurades y laborades de bestions, ab les armes de sa Exellència, pesen tretse marchs, set onses y mija de argent.
- [654] Ítem, un saler daurat ochavat de argent que pesa dos marchs, dos onses y mija.
- [655] Ítem, tres gobelets [f. 39v] de argent que pessen dos marchs.
- [656] Ítem, la ampolla de refredar salmitre de argent, que pessa cinch marchs.
- [657] Ítem, una taça plana daurada de sala d'argent, ab les armes de sa Exellència dot que pesa dos marchs, tres onses y un quart.
- [658] Ítem, una taça blanca, ab son sobrecop lisa, pessa quatre marchs.
- [659] Ítem, una taça daurada dins y de fora d'argent, sobreposada ab son cop, que pesa tres marchs y sis onses.

[660] Ítem, tres culleretes y una forqueta d'argent, la una de les quals culleretes es daurada, que pessen tres onces tres quarts y mig.

[661] Ítem, dos escudelles de orelles d'argent, pesen dos marchs, tres onses y un quart.

Tot lo qual argent, los dits reverents sindichs e procuradors confessaren haber hagut e rebut del dit repostero [f. 39v] Pedro Munyos, renunciant a tota excepció de no haberlo hagut e rebut. A totes les quals cosses foren presents per testimonis los dessus dits Diego Perez, sastre, e Batiste Gascó, habitants de València.

Et etiam los dits dia, mes e any fonch fet inventari per los dits reverents sindichs e procuradors del argent de la dita herencia que estava a carrech del Brasero, lo qual fonch en presencia dels notari e testimonis de ius scrits, pesat per lo dit Hieronimo Valdes, arjenter, e lo qual argent es lo següent:

[662] Primo, una Font blanca d'argent, ab les armes de sa Exellència, que pesa set marchs y mija onsa.

[663] Ítem, un picher de argent que pesa dos marchs y quatre onses y un quart.

[664] Item, tres canelobres de argent com ni haja hu fora per a adovar, que pesen cinch marchs y mija onsa.

Lo qual argent en presencia dels notari e testimonis [f. 40v] davall scrits fonch pesat per lo dit Hieronymo Valdes. Tot lo qual argent los dits reberents sindichs e procuradors confesaren haber hagut e rebut del dit Brasero per mano del dit Alonso Burano, olim guardarrova de sa Exellència, exepto lo dit canelobres que està en poder del dit Ferris. Renunciant a dita excepció de no haber hagut e rebut lo dit argent. A totes les quals coses foren presents per testimonis los dessus dits Batiste Gascó e Diego Pérez.

E per lo semblant, los dits reverents sindichs e procuradors los dit dia, mes e any feren inventari del argent que estava a carrech e compte del dit magnifich Alonso Bravo, olim guardarroba de sa Exellència. Lo qual argent fonch pessat en presencia [f. 41r] dels notari e testimonis daval escrits per lo dit Geronymo Valdés e lo qual argent es lo següent:

[665] Primo, quatre canelobres grans de argent que pesen quinse marchs y una onsa.

[666] Ítem, un basí de barber de argent, ab lo qual lo barber afaytava la barba a sa Exellència, ab ses armes, que pessa set marchs, set onses y mija.

- [667]** Ítem, dos tacons d'argent daurat de dins y de fora, pesen cinch marchs, tres onses y un quart y mig.
- [668]** Ítem, un foguer d'argent ab un cubertor tot llavorat, pessa set marchs y un quart.
- [669]** Ítem, un flasquer de argent, ab ses cadenetes y cubertor, que pessa dos marchs, tres quarts, tres onses y un quart y un argens.
- [670]** Ítem, una copa d'argent daurada dins y de fora, gran [f. 41v] ab son sobre cop y lisa dins, que pesa deu marchs y un quart.
- [671]** Ítem, sis copes d'argent daurades dins y de fora de obra gallonada, que pessen cinch marchs.
- [672]** Ítem, una copa daurada d'argent, ab son sobre cop, ab quatre anses, que pesa quatre marchs.
- [673]** Ítem, un jobelet alemany d'argent daurat dins y de fora, ab un botó sobre un cubertor, que pesa tres marchs.
- [674]** Ítem, dos oberos d'argent ab sos cubertors, que son quatre peses, pesen dos marchs, tres onses y mija.

Tot lo qual argent en presencia dels notari e testimonis daval scrits fonch pesat per lo dit mestre Geronimo Valdés, argenter, lo qual dit argent los dits reverents sindichs e procuradors confessaren haber hagut e rebut del dit magnífich Alonso Bravo, renunciant a tota excepció de no haverlo hagut e rebut. Presents foren per testimonis a les dites cosses los dessus dits Babtiste Gassó e Diego Perez, habitants del la ciutat de València. [f. 42r]

De inde vero die intitulata vissesima quarta mensis novembris dicti anni millesimi quinquagentessimi quinquagessimi, tornant a continuar lo dit inventari que fonch impedit per la provissió que viu que de la cort de España dirigida al noble Joan Aguiló, lo dit reverent prior sindich y procurador del dit reverent convent, hereus de sa Exellència, feu inventari de les cosses següents.

Primo feu inventari del sitial de brocat ras y quatre coxins de colors y de tot lo argent continuat en lo acte de comanda fet a sa Exellència rebut per lo notari davall scrit a quatre de noviembre mil cinchcents quaranta huit que sa Exellència confessà tenir en comanda del dit reverent prior y convent de Sant Miquel, dels ornament deixats per la sereníssima reyna [f. 42v] Germana al prior y convent de Sanct Miquel de los Reyes, de les quals peses contengudes en lo dit acte ni ha sis en la sacristia de la seu de la present

ciutat fins sia pagat lo ques ben als cleros per lo soterrar e honres de sa Exellència, els quals peses que están en la sacristia de la dita seu son les següents:

- [675] Primo, una Nostra Señora ab son fill al bras en la una mà y en l'altra una flor.
- [676] Ítem, un sent Joan ab un libre y un corderet.
- [677] Ítem, un sent Miquel ab una lansa en la mà.
- [678] Ítem, una senct Ana ab Nostra Señora en los brazos.
- [679] Ítem, una Magdalena ab un pot en la mà.
- [680] Ítem, una sencta Bàrbera ab sa palma, tot de argent de bulto com mes largament està designat en lo dit acte.

Ítem feu inventari de les altres coses atrovades en la sacrestia de la capella de sa Exellència, les quals son les següents. Primo, tres caxes ferrades ab sos pany y tancadures dins [f. 43r] les quals estaven les cosses de super inventariades en una de les quals dites caxes fonch atrovat lo següent:

- [681] Primo, un calcer d'argent daurat ab sa patena dins dins un estoig, cubert de cuyro negre.
- [682] Ítem, una caldereta ab son salpaser de argent ab sa cuberta daurat dins una funda esquiçada.
- [683] Ítem, una creu de argent ab son peu daurada ab lo sanctissim ymage de Nostrom Señor Deu Jesuchrist de bulto.
- [684] Ítem, un portapau ab la imatge de senct Pau de bulto, tot daurat, ab les armes de sa Exellència.
- [685] Ítem, dos canadelles d'argent ab sos cubertors daurades ab les armes de sa Exellència dins una capça cuberta de cuyro negre.
- [686] Ítem, una cuberta de cuyro negre.
- [687] Ítem, una campaneta d'argent, pesa un march, una onsa, un quart.
- [688] Ítem, dos canelobres de [f. 43v] argent mingansers.
- [689] Ítem, una caixeta de argent per a tenir lo sanct sagrament, que pesa un march, sis onses.
- [690] Ítem, una palmatoria de argent per a la vela, ab sa cadeneta, pesa sis onses un quart.
- [691] Ítem, una maneta per al ensens, ab sa cullereta y cadeneta de argent que te un borde en tom, pessa un march, una onça un quart.

- [692] Ítem, un plat d'argent blanch per a tenir les candelles en l'altar.
- [693] Ítem, tres llantietes d'argent sobredaurades, que cascuna es de dos peses, pesen tres marchs, cinch onses.
- [694] Ítem, quatre àngels de bulto de argent blanch ab ses ales, que son de la custodia.
- [695] Ítem, una mitra episcopal tota cuberta de aljófar y de argent sobredaurat ab maltes y diberses pedres de granats, cafris, balaxos, totes de poca valor perque están posades per embelliment, la qual mitra te sos penjant del mateix dins un estoig cubert de cuyro negre [f. 44r] e un barret de grana senat y sos guants y un baculo d'argent sobredaurat.
- [696] Ítem, un reliquiari dins un estoig cubert de cuyro tenat, lo qual reliquiari es de argent molt ben obrat, en les portes del qual reliquiari està pintada la resurrecció, la entrada en los lims dels sancts pares y la aparició de la Magdalena y dels dexebls al Castell de Emaus de Nostre Señor Deu Jesuchrist y dins tots los misteris de la Passió y al un canto un àngel ab lo bras trencast y a l'altra part li falta lo que li habia de correspondre y en la part imperior un Christo resucitat ab la bandereta daurat y esmaltat de diversos smalts.
- Ítem, fonch fer inventari per lo magnífich Joan de Velasco, en nom de procurador de sa Exellència, com a hereu de la señora infanta, les quals son les següents:
- [697] Primo, [f. 44v] una creu d'argent chica, ab son peu, ab la imatge del crucifici de bulto, tot de argent daurat.
- [698] Ítem, una campaneta de argent.
- [699] Ítem, dos candelles d'argent ab sos cubertors.
- [700] Ítem, un ostiari d'argent, ab les armes de les señores infantes.
- [701] Ítem, un plateret d'argent per a les canadelles.
- [702] Ítem, un calcer daurat ab sa patena.
- Ítem, fonch fet inventari de diversos altres inventaris del dit Exellentísimo señor Duch e son los següents:
- [703] Primo, un davantaltar de brocat de pel de dos altos sobre seda blanca, ab les armes de la casa de Nàpols ab franja de fil d'or y carmessí tedesà y guda y de largaria... forrat de tela blanca.
- [704] Ítem, dos tovalles pendents de cetí carmesí chapades d'argent sobredaurat, recamat de cordonet d'argent ab sa franja del mateix fil de or y seda de grana.

- [705] Ítem, un frontalet de cetí carmesí de la mateixa chapadura recamat e [f. 45r] franjat, tot forrat de tela vermella.
- [706] Ítem, una capa de esglesia del mateix brocat teixit ja a principio per a la dita capa ab la capilla de la mateixa chapadura de argent e recamo ab la mateixa franja e ab les sanefes de la capa de la mateixa manera y tot forrat de tafatà carmesí.
- [707] Ítem, una casalla del mateix brocat, ab les çanefes de la mateixa chapadura, enforrat del mateix enforro.
- [708] Ítem, dos dalmatigues ab sos entorns de peus y ses çanefes de la mateixa manera, tot forrat de tafatà carmesí, ab sos cordons flochs e botos de or y seda carmesí, ab son aljofat molt ben obrat.
- [709] Ítem, dos collats de les dalmatigues de la mateixa chapadura sobre cetí carmesí.
- [710] Ítem, dos stoles y y maniples del mateix brocat, forrat tot de tafatà vermell salvo una estola [f. 45v] que es forrada de tafatà blanch.
- [711] Ítem, un maniple de tela de or de maltes colors molt ben fet, en la hun cap hi ha cinch flochs y en l'altre sis, forrat de tafatà blanch molt ben llavorat.
- [712] Ítem, tres camis de tela blanca ab sos finals de peus de brocat.
- [713] Ítem, tres anicts de brocat molt vell, forrat los dos de tela y la hu de tafatà.
- [714] Ítem, tres cordons de seda blanca ab sos flochs per a cenyr.
- [715] Ítem, un davantaltar de brocat sobre seda de carmesí de tres altos ab ses tovalloles pendents de tela d'argent broslada de fres de or, recamada de cordons de argent y seda de grna ab franja de fil de or y seda de grana, tot forrat de tela vermella e una frontalera de la mateixa tela e argent com les tovalloles pendents, que es un ornament de la mateixa manera en que hi ha sa capa del mateix brocat ab sa capilla de la mateixa guarnisió e ab cassulla [f. 46r] del mateix brocat dalmatigues ab sos collars de la mateixa guarnició de or y seda de grana ab dos stoles, en lo qual ornament falten amits y camis.
- Ítem, altres ornament e vistuari de brocat rich de tres altos sobre carmesí en que hi ha lo següent:
- [716] Primo, un davantaltar del mateix brocat ab franja de fil de or y sa franja forrat de tella vermella descolorida, ab les armes reals de la cassa de Napols.

- [717] Ítem, una capa del mateix brocat ab sa capilla de brosuradura de diversos personatges ab la çanefa del mateix ab sa franja de seda morada y fil de or forada de la mateixa tela.
- [718] Ítem, una casulla del mateix brocat y guarnició y enforro.
- [719] Ítem, ses dalmatiques sens collars.
- [720] Ítem, tres camisses ab sos tornapeus de brocat.
- [721] Ítem, dos estoiles de brocat forrades la una de cetí vert y l'altra de tafatà carmesí y tres maniples de brocat [f. 46v] los dos forrats de tafatà encarnat y l'altre de tafatà vert.
- [722] Ítem, tres amits de brocat ab sa franja de seda verda y encarnada.
- [723] Ítem, tres cordons de seda ab sos flochs molt vells.
- [724] Ítem, una capa de brocat sobreseda blanca de dos altos ab la capilla de brocat carmesí ab sa franja de seda de grana de fil de or forrada de cetí blanch vell.
- [725] Ítem, un arnament y vestiments y son davantaltar y totes les peçes necesaries de tela d'argent ab les guarnisions de brocat de dos altos sobre seda blanca, ab franja de or y seda blanca, forrat tot de tela blava ab sos cordons y flochs de seda blanca.
- [726] Ítem, altre ornament ab son davantaltar e vestiments ab totes ses peses e compliments y sols falten camises y amits y cordons y flochs, lo qual es de vellut blanch ab unes tires [f. 47r] de pelfa del mateix vellut y tot l'altre de staquets menuts y les guarnisions son de brocat de pel rich ab sa franja de or y seda carmesí forrat de tela blanca.
- [727] Ítem, un altre ornament ab son davantaltar y vestiments ab tot compliment de damas blanch y guarnit de brocat sobre seda carmesí ab sa franja de seda grana y blanca, forrat de tela blanca.
- [728] Ítem, altre ornament y vestiments ab tot son compliment de vellut carmesí abson guarniment de brocat ras ab franja y cordons de or y seda de grana, tot forrat de tela verda.
- [729] Ítem, altres ornaments de vestiments ab tot son compliment de tela morisca o turquesca, ab les guarnisions de brocats de pel forrats de tela vermella ab los flochs franela y cordons de or y seda morada.

- [730]** Ítem, altre ornament e vestiment en que hi ha tot son compliment, lo qual es de vellut morat ab la guarnició de brocat ras sobre seda negra [f. 47v] forrat tot de tela blava ab sa franja, cordons y flochs.
- [731]** Ítem, unes tuniçelles de saya de seda e altra de tafatà morat ab una frangeta de or e unes vetes y çabates de bisbe de vellut carmesí.
- [732]** Ítem, altra tunicela de brocat ras enforrada de tafatà blanch.
- [733]** Ítem, altra mitra de damas blanch ab una guarnisió de fres de or.

E com fos ja hora tarda, los dits reverents sindichs e procuradors prorrogaren la continuación del dit inventari per a huy après mig jorn protestant que nols correga temps per a continuar dit inventari e questán prompts per a fer e continuar aquell requerint de primises esserlos rebuda carta pública, la qual per lo notari davall scrit los fonch rebuda en lo dit Real Palacio de la [f. 48r] dita ciutat de València los dits dia, mes e any. A les quals coses foren presents per testimonis los honorables Batista Cutalmer, olim criat de sa Exellència, e Nofre Alcober, escrivent habitants de València.

De inde vero dicti et adem die intitulata visesima quarta mensis nobembris iam dicti annis. Los dits reverents sindichs e procuradors essent en la dita sacristia y continuant lo dit inventari fonch atrovat lo següent:

- [734]** Primo, una casulla de brocat ras sobre seda encarnada ab son maniple stolla camis del mateix brocat.
- [735]** Ítem, un dosalet de vellut morat ab la Salutació de Nostra Señora guarnit de vellut naranjat.
- [736]** Ítem, una capa de vellut carmesí ab sa capilla y canefa e himatges broslades de or.
- [737]** Ítem, tres thovalles per a sobre faristol, la una de cetí tenat molt vella ab franja de seda groga burella y verda, l'altra de domas blanch ab franja de or [f. 48v] y blanch, y l'altra de vellut negre molt vell ab franja de or y seda.
- [738]** Ítem, uns bestiments de tela morisca per a missa baixa.
- [739]** Ítem, una mitra de domas blanch.
- [740]** Ítem, una funda de brocat ras vell ab pasamà al derredor y sos flochs de or y seda de grana per a davall lo libre missal.
- [741]** Ítem, un libre Missal, gran, de pregamí, ligat en post de cuyro tenat.
- [742]** Ítem, un libre dels Evangelis i altres de les Epístoles, ligats en past en cuyro tenat, ab sos cubertors de brocat ras vell.

- [743] Ítem, una tovallola premial de leta or verda y groga, forrada de tafatà vert.
- [744] Ítem, una cuberta gran de misal de brocat ras sobre carmesí forrada de cetí carmesí ab un pasamà.
- [745] Ítem, los antifonaris, de empremta, de cant pla, ligats en cartó y cubert la hu de cuyro blau y l'altre de cuyro vert.
- [746] Ítem, un libret [f. 49r] Dominical y altre Santural de cant pla, de empremta de pregamí ligats en cartó de cuyro tenat.
- [747] Ítem, un pastoral de coral guarnit de or ab un coró de seda de grana burella y blanca.
- [748] Ítem, un libre de cant d'orgue de la capella, ligat en post cubert de cuyro vert molt vell, ab algunes cartes desfetes de Magnificarts e himnos.
- [749] Ítem, un libre de cant d'orgue, de pregamí, del dit ofisi de sent Miquel, ligat en cartó de cuyro negre.
- [750] Ítem, un libre de les quinze misses de Jusquin, de forma gran, ligat en cuyro negre.
- [751] Ítem, dos libres fets en Barcelona de misses de cant d'orgue, ligats en cartó, cuberts de cuyro tenat.
- [752] Ítem, un Dominical de cant pla, vell, ligat en cartó cubert de cuyro tenat.
- [753] Ítem, un libre gran de cant d'orgue de les completes, ligat en cartó negre.
- [754] Ítem, un libre de cant d'orgue dels tons, nou, ligat en post cubert de cuyro tenat.
- [755] Ítem, un libre de cant d'orgue, gran, de motets, ligat en post de cuyro tenat [f. 49v] cubert.
- [756] Ítem, un libre vert de les Salves e motets, vell, ligat en cartó en cuyro vert.
- [757] Ítem, un libre de misses de cant d'orgue, ligat en post cubert de cuyro vert.
- [758] Ítem, un libre molt gran de motets, cubert de post en cuyro vert.
- [759] Ítem, lo libre de les vint misses de Jusquin, ligat en cartó de cuyro tenat.
- [760] Ítem, un libre de misses de cant d'orgue, gran, ligat en post de cuyro vermell cubert.
- [761] Ítem, un libre gran de misses, ligat en post cubert de cuyro vermell.
- [762] Ítem, un libre de Peñalosa, cubert de cartó en cuyro tenat.
- [763] Ítem, dos altres caixes ferrades ab sos panys y tancadures velles y vuydes.
- [764] Ítem, una cadira cuberta de brocat ras tot esgrimicat.
- [765] Ítem, un estrado de vellut carmesí ab dos coixins del mateix forrat de tela vermella.

- [766] Ítem, un altre [f. 50r] citial de vellut negre forrat de tela negra.
- [767] Ítem, una catifa rahonable.
- [768] Ítem, un altra catifa tota trosejada.
- [769] Ítem, cinch altres catifes de diverses colors.
- [770] Ítem, cinch tovalles del altar, les dos velles y les altres bones.
- [771] Ítem, tres catifetes chiques de lana de diversos colors.
- [772] Ítem, un libre, en pregamí, Pontifical, ligat en post.
- [773] Ítem, tres llibres de Pascis valenians y dos de Lamentacions toledans.
- [774] Ítem, tres thovalloles de portar pan, la una de tafatà blanch, l'altra de tafatà vert y carmesí ab sos rapasijos y franjetes de or y seda.

E com fos hora tarda, los dits reverents sindichs e procuradors prorrogaren la continuació del dit inventari per a demà ques contarà vint y cinch dels damunt dits mes e any protestant que no lo correga temps per a continuar dit inventari e questan prompts per a fer e continuar [f. 50v] aquell requerint de premissis esserlos rebuda carta publica la qual per lo notari davall scrit los fonch rebuda en lo dit Real Palacio de la dita ciutat de València los dits dia, mes e any. A les quals coses foren presents per testimonis los dits Batista Calalmer e Nofre Alcober, habitants de València.

Post modum vero die intitulata vissessima quinta dictorum mensis et any, lo dit reverent sindich e procurador continuant lo dit inventari en la recambra que està a carrech del magnífich Alonso Bravo fen inventari del que fonch atrovat en aquell, lo qual es lo següent:

- [775] Primo, una tovallola de faristol de tela de brocat morisch ab franja de or y seda morada forrada de tela vermella que es de lo mancus de la mateixa tela de la sacristia. [f. 51r]
- [776] Ítem, dos lanternes grans a manera de castella de argent per a tenr lum al sanct sagrament ab tres tales cada una ab unes cresoles de dins de argent per a tenir oli ab sos chapitels per a tenir olor ques diu que pesa sexama y dos marchs lo argent, ab les armes de sa Exellència e quatre peçes de argent per a posar veles de cera.
- [777] Ítem, dos altres lanternes grans, totes de crestall ab ses guarnicions de argent daurat y en parts smaltat, tenen huit finals o remates cascú de crestall a manera de canelobres a la una de les quals lanternes lo falta una ara de la de crestall y altra

falta altra arandela y un peu dels huit que te cada una de les dites lanterner e mes te cascuna de les dites lanternes huit pedres esmeraldes false.

[778] Ítem, una ymatge [f. 51v] de Nostra Señora, gran de bulto sobre un scabello y un Christ també de bulto y la corona de Nostra Señora, tot de argent blanch, la qual corona e Jessus se feren de argent donar per lo dir Alonso Bravo del argent questava a son carrech.

[779] Ítem, una custodia d'argent ab los dos bastons ab ques porta lo pes del argent de la custodia y bastons y àngels se mostra y apar per un memorial de ma del magnífich Pedro Dolassom, olim majordom de sa Exellència, la qual pessa cent y deu marchs, sinch onses y tres quarts y dos argenços, la qual custodia te una peana gran ques tanca en una caixa de fusta ab sa clau, te mes ses quatre columnas en cada una de les quals hi ha tres peçes de argent, les quals quatre columnas se tanquen en una caixa larga hon están los bastons ques porta la custodia, hi ha mes un sobrecel de argent cubert de argent [f. 52r] de dins y de fora ab quatre frontispis y testes de profetes, hi ha per fin als remates damunti lo sobrecel alderredor huit poms de crestell guarnits de argent, los quals están en una caixeta negra cascu en son apartament, mes hi ha en la dita custodia una vasa de argent gran ques posa en mig del cel damunt ab quatre cares y una creu de crestell damunt la dita vassa, tots de una peça, hi ha més quatre àngels ab ses ales y coronas de argent, los quals angels porten la caixa de crestell hon va lo sant sacrament que te quatre peces de crestell y quatre columnas als quatre cantons de la dita caixa axí mateix de crestell, la qual caixa està guarnida de argent daurat y en part [f. 52v] esmaltat, los quals angels son los damunt nomenats y especificats.

Ítem, una caixa ab son pany y tancadura, cuberta de cuyro castany, en la qual foren atrovades les coses següents:

[780] Primo, una creu de crestell ab son pom la guarnició... d'argent, la fa Joan Ferris, argenter.

[781] Ítem, dins una funda, fonch atrovada una spasa valenciana ab la bayna de vellut negre ab la creu manti pom y guaspa de or de manell smaltat de smalt de rochicher vert y blanch.

[782] Ítem, dins un altra funda o capça, cuberta de cuyro negre, fonch atrovada una daga de tres palms de largaria ab la creu manti e pom de crestell e la bayna de vellut

negre e la boça e guaspa de dita vayna de argent sobredaurat smaltat de esmalt negre.

- [783] Ítem, una dagueta ab la bayna de vellut naranjat ab lo manti e pom e un tros questà en loch de creu de cornioles e calcidonies. [f. 53r]
- [784] Ítem, una cerraça de pedra serpentina guarnida ab ança pico de fardachos de argent y lo peu y altres guarnisions sobredaurada, dins un estoig cubert de cuyro negre.
- [785] Ítem, un picher o taça sens pich de crestall ab dos anses, ab lo peu y la voca de argent sobredaurat y smaltat, dins un estoig cubert de cuyro negre.
- [786] Ítem, una lanterneta de argent ab la porteta de crestall y dins una lantieta de argent ab dos tornets per a tancar la porta y una ansa de crestall ab son espavilador en alguna part daurada, dins un altre estoig cubert de cuyro negre.
- [787] Ítem, una taça d'argent de crestall ab son sobre cop del mateix, ab lo peu d'argent sobredaurat y lo sobre cop y lo brocal y la part superior del dit sobre cop [f. 53v] de or, dins un estoig cubert de cuyro negre.
- [788] Ítem, una botija de crestall ab la guarnisió brocal y anses de argent esmaltada de blau.
- [789] Ítem, un saler a manera de torreta en tres peçes de argent, tot daurat y en la part superior, una lengua de escorpió molt lavorat, dins una funda estoig cuberta de cuyro negre.
- [790] Ítem, un cubertor de caça ab unes estrelles de argent sobredaurat.
- [791] Ítem, dos culleres de argent sobredaurades e dos altres culleres d'argent blanques, dins un estoig cubert de cuyro negre.
- [792] Ítem, una peça de brocat rich de tres altos ab son cap y coa que tira vint y tres alnes, lo qual brocat es sobre seda tenada.
- [793] Ítem, un tros de tela de brocat sobre carmesí de tres altos que tira onse alnes un palm y tres dits, més los quals dos brocats están enboticats en un tros de tela de lli blanca.

Ítem, un altra caxa ferrada de la mateixa manera en la [f. 54r] foren atrovades les coses següents:

- [794] Primo, una funda cuberta de cuyro negre ab sa cuberta del mateix per a tenir lo collar de senct Miquel del dit Excellentíssimo señor Duch, dins lo qual estava lo dit collar de coral de sent Miquel de sa Exellència en que hi havia seixanta peçes de or

de martell dels foguers e altra invenció ab un hermini pendent de dos cadenets de or ab un retol de or y un rubí gran punta sobre dit hermini engastat en or e tres perles grosses pendents molt velles e molt eguals.

E com fos hora tarda, lo dir reverent sindich e procurador porroga la continuació del dit inventari per a demà ques contarà vintisis dels desus dits mes e any. Protestant que no li correga temps algú per a fer [f. 54v] e continuar dit inventari e questà prompte per a fer e continuar aquell, requerint que per lo notari davall escrit li sia haixí com li fonch rebuda carta pública en lo dit Real Palacio los dits dia, mes e any a les quals coses foren presents per testimonis los honorables Pere Peregrí brodador e Nofre Alcober, scrivent, habitants de València.

De inde vero die intitulata visesima sexta dicti mensis novembris iam dicti any, lo dit reverent prior e procurador e sindich desus dit continuant lo dit inventari en la mateixa guardarroba o apartament feu inventari de les coses següents:

- [795]** Primerament, fonch atrovat en la prop dita caixa una maneta de crestell que en la popa està adovada de troços ab vetum sens guarnisió alguna e una pala de cullera de crestell.
Ítem, una capça larga de fusta dins la qual fonch [f. 55r] atrovar lo següent:
- [796]** Primo, un estoig guarnit de vidre de Venècia de diverses colors, ab son cubertor del mateix en lo qual hi ha dos pintes de vori e una de avemes y un espalmadoret.
- [797]** Ítem, un chiulet de unicorn guarnit de or ab un cordó de seda verda y burella.
- [798]** Ítem, quatre manechs de ganivets de mont, un chiquet y dos mijaners e altre major de calsidonies.
- [799]** Ítem, dos deenes de paternosters, les unes de avenus y les altres de alabastres enfilades en cordons de seda negra ab ses sortiges als caps.
- [800]** Ítem, tres cofies, la una de fil de or y argent y l'altra de fil de or y sedanegra e altra tota de seda negra forrada de tafatà negre e un senidero de tafatà groch en una pesa.
- [801]** Ítem, tres camises de [f. 55v] orlanda, la una ab lo cabes y empuñadura obrada de fil de or y de aljófar ab unes G. G. e l'altra ab lo cabes desfilat que hi falta la guarnisió e l'altra ab lo cabes e polaynes obrat de aljófar menut.
- [802]** Ítem, una toca de camí de orlanda prima ab repacejos de seda blanca y ab lista de or y blanch.
- [803]** Ítem, una altra toca trunicenta, la una vora de seda de grana y l'altra verda.

- [804] Ítem, dos pentinadors de orlanda, la hu obrat de fil de or y seda de grana y l'altre de or ab moltes llistes.
Ítem, un altra capça redona de fusta blanca dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [805] Primo, dos gorres de vellut negre sens caps alguns, velles.
- [806] Ítem, dos altres gorres de vellut negre ab cabets de or francessos en que hi ha quaranta y dos parells de cabets.
- [807] Ítem, una gorra de vellut morat molt vella, en la qual no hi ha caps alguns. [f. 56r]
- [808] Ítem, dos gorres de drap negre, la una doble y l'altra forrada en tafatà negre en que hi ha trenta y quatre parells dels mateixos cabets de or francessos.
- [809] Ítem, un barretet portugués de drap negre forrat de tafatà negre ornat en que hi ha quatre parells de cabets de or.
- [810] Ítem, una mija gorra de drap negre premsat, vella y arnada forrada de vellut negre, ab quatre parells de cabets de granats y or.
- [811] Ítem, un altra gorra de drap negre.
- [812] Ítem, dins una capçeta, vint y set parells y mig dels mateixos cabets granats y or y un parell de cabets de janints de or majorets.
- [813] Ítem, dos parells de guants de llana blanchs molt prims.
- [814] Ítem, duns un altra capçeta foren atrovats quaranta parells de caps de or smaltats de blanch y negre en betetes blanques.
- [815] Ítem, vint y quatre botons de or ab unes letres que diuen fideliter de or de martell.
- [816] Ítem, dihuít caps [f. 56v] de laços de cintes ab letres smaltats de smalt vurell també de or de martell.
- [817] Ítem, altra capseta també blanca, dins la qual foren atrovats vint y quatre parells de cabets de or francesso smaltats de negre y blanch en cintes de or.
- [818] Ítem, trenta y dos parells y mig de cabets de or francessos smaltats de esmalt negre en cintes negres.
- [819] Ítem, dos macets chiquets de aljófar, en la hu dels quals hi ha setse fils y el l'altre de nou, dins un drapet.
- [820] Ítem, deset parells y mig de caps larguets de or en triangle, smaltats de negre.
- [821] Ítem, vint y sis parells de cabets de or smaltats de negre entorchat.
Ítem, dins un altra capçeta fonch atrovat lo següent:

- [822] Primo, una medalla de or smaltada de diversos smalts ab letres sobre blau que dihuen iasta stalla [f. 57r]
- [823] Ítem, altra medalla de or ab Nostra Señora y son presios fill al bras y uns tronquets alrededor de or lo cos y manto de Nostra Señora de lapiulazuli.
- [824] Ítem, deu mijes abellanes de or que serveixen de botons smaltades de rochicler y blanch.
- [825] Ítem, digüit botons de or esmaltats de blanch en cintetes blanques.
- [826] Ítem, vint y cinch parells y mig de cabets de or esmaltats de negre ab vetes negres.
- [827] Ítem, una medalla de nacara y Nostra Señora de Lorito sense guarnisió.
- [828] Ítem, tretse parells de cabets de or francesos dels que acostumen de servir en les gorres.
- [829] Ítem, deset parells de cabets de or de gorra francesos en un altra capçeta.
- [830] Ítem, huit parells de cabets de or en cintes velles negres.
- [831] Ítem, cinch parells de cabets de or smaltats de blanch.
- [832] Ítem, tres parells de cabets de or smaltats de negre en un altra capseta en la qual per lo semblant foren atrovats [f. 57v] altres cabets de or en cintetes negres.
Ítem, en un altra capça fonch atrovat lo següent:
- [833] Primo, dos frisons de or ab sa guarnisió ab ses betes negres que acostumava portar sa Exellència.
- [834] Ítem, un hermini de or ab un retul ab unes letres que diguen decorum ab ses cadenetes per a porrat ab sa beta.
- [835] Ítem, un pesarantet de or molt primet.
- [836] Ítem, un altre pesaranet de or majoret.
- [837] Ítem, una cadena frasesa de or ab rosetes smaltades de or en que hi ha cent roseres.
- [838] Ítem, cinch tovalloles de fer la barva de orlanda ab sa franja blanca.
- [839] Ítem, un talaban o cincho de seda negra.
- [840] Ítem, una daga an tota la bayna de argent ab dos ganivets.
- [841] Ítem, alta daga ab la vayna de vellut negre. [f. 58r]

E com fos ja quasi mig jorn e hora tarda, lo dit reverent prior sindich e procurador prorroga la continuación del dit inventari per a huy après mig jorn protestan que no li correga temps per a fer e continuar dit inventari e questà prompte per a fer e continuar

aquell requerint de les dites coses eserli rebuda així com li fonch rebuda per lo notari davall scrit carta pública los dits dia, mes e any en lo dit Real Palacio. A les dites coses foren presents per testimonis los honorables Pedro Munpholiu, criat de sa Exellència, e Nofre Alcover, escriptent, habitants de València.

Postea vero dicta et eadem die intitulata visesima sexta predictorum mensis et any. Lo dit reverent prior sindich e procurador desus dit continuant lo dit inventari en lo dit apartament fen inventari de les coses següents:

- [842]** Primo, dins una capça [f. 58v] redona blanca fonch atrovat un chapeu cubert de fil de or y seda negra y per la voca un pasamà de fil de argent en un cordó ab una caçada del mateix fil, dins la qual hi ha una medalla de or y en ella una Lucrecia de lapizlazuli forrat de cetí negre.
- [843]** Ítem, ligades en dos postetes, dos gorres negres de drap prempsats forrades de tafatà negre.
- [844]** Ítem, un jaez de la pineta de or de martell y a la part de dins de argent de obra morisca smaltada de rosicler vert, blanch, pardo y blau, en lo qual hi ha les peses següents. Primo, les cabesades en que hi ha quaranta y dos peçes y dos cinelles guarnides ab son parig de or y seda blanca dins un estoig cubert de cuyro negre.
- [845]** Ítem, unes ensalades [f. 59r] del mateix jaez en que hi ha huit peçes en les dos bandes també de or esmaltat com la desus dita obra y en la trancsera dos nomines dos miges lunes y una mà y lo demes de la obra dels cordons de aljófar y la obrea de les borles de fil de or y les borles de seda de grana dins una funda o estoig cubert de cuyro negre.
- [846]** Ítem, totes les peçes del petral sense guarnir que son dos caixes grans y dos caps y dos cinelles grans e sis chatons o ullals y quatre caixes ha hon an de estar les borles del petral y quatre botons grossos del mateix or esmalts e argent, que per tot lo dit petral son vint peçes.
- [847]** Ítem, dos botons dels sementals del dit jaez de la mateixa obra, or y argent.
- [848]** Ítem, la guarnició dels acicats del mateix jaez de la dita obra, or, argent y smalts en que hi ha quatre cops setse capcetes y vint mimbrets ques posen entre [f. 59v] caixa y caixa.
- [849]** Ítem, fas memoria quels estreps del dit jaez diu lo dit Bravo están en poder de mestre Geroní, argenter.

- [850] Ítem, un patig de seda de or y seda blanca per a guarnir los asicats.
- [851] Ítem, unes borles de adarga de seda grana ab los cordons y obra d'aljofar.
Ítem, un cofre tombat en vert de cuyro negre tombat ab son pany y tancadura en lo qual fonch atrovat lo següent. Primo, una capça larga dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [852] Primo, un jaez de la pineta encarnat en lo qual hi ha lo següent: primo, unes cabesades ab son parche de seda encarnada guarnit de argent nihellat ab los mimbrets y alguna part de la obra daurada en que hi ha trenta sis peçes sens una cadeneta y sis cinelles.
- [853] Ítem, les entalades ab quatre peçes [f. 60r] en cascuna banda del mateix argent y obra, y en la travesa set peçes del mateix argent ab los cordons de or y seda encarnada y los flochs de seda encarnada.
- [854] Ítem, dos sementals ab dos flochs de seda encarnada y los cordons de or y la mateixa seda y dos botons de argent de la mateixa obra.
- [855] Ítem, un petral de cuyro tenat en que hi ha dos caps, dos caixes e dos cinelles del mateix argent e obra obrat lo dit petral de fil de or.
- [856] Ítem, quatre flochs del pitral de seda encarnada en cascú dels quals hi ha dos botons, hu chiquet y altre mijaner, del mateix argent y obra.
- [857] Ítem, dos acitars ab son parig de seda encarnada en que hi ha trenta y dos peçes en cascú del mateix argent e obra.
- [858] Ítem, un cunchilla de vellut encarnat ab franja de seda encarnada y rapacejos de fil de argent.
- [859] Ítem, un altre jahez blanch en lo qual hi ha les coses següents: Primo, unes [f. 60v] cabesades d'argent guarnides de cuyro tenat.
- [860] Ítem, les entalades que son dos flochs de seda blanca.
- [861] Ítem, una corda portuguesa del mateix hahez obrada a filoses de or y seda blanca ab l'altra obra de nomines de cuyro blanch.
- [862] Ítem, un petral ab caps y dos caixes y cinelles d'argent de la mateixa obra y lo dit petral de cuyro blanch forrat de seda blanca per al mateix petral e més un floch de seda blanca per al puñal.
Ítem, un altra capça larga blanca dins la qual fonch atrovat lo següent:

- [863]** Primo, unes cabesades de cuyro vert ab la guarnisió de argent smaltada de vert ab un scudets de or smaltats de rochicler en que hi ha trenta peçes ultra les anelletes y cadeneta.
- [864]** Ítem, [f. 61r] unes ensalades de seda verda ab sos botons de argent de la mateixa obra y smalt.
- [865]** Ítem, un simental en cascuna banda del qual hi ha quatre peçes del mateix argent, obra y esmalt y en la travesa sis peçes que son dos nomines, dos mans e dos miges lunes ab sa obra de or y seda de diversos colors y los flochs de seda verda.
- [866]** Ítem, un petral de cuyro vert obrat de fil de or ab sos dos caps, dos caixes y dos cinelles del mateix argent y obra.
- [867]** Ítem, quatre flochs del mateix pedral de seda verda.
- [868]** Ítem, un floc de seda verda per al puñal del mateix jaes.
- [869]** Ítem, un gran petral de cuyro vermell ab franja de seda verda y encarnada guarnit de argent smaltat de vert, negre, blanch y pardo, en que hi ha dos caps, dos caixes, dos cinelles y quatre roses del mateix argent e obra. [f. 61v]
- [870]** Ítem, quatre flochs de adarga ab sos cordons de or y seda de diversos colors, los quals flochs son de seda de grana.
- [871]** Ítem, unes entalades y en cada vanda quatre peses de argent esmaltat de negre, vert, blanch y blau ab los flochs de seda de grana y en la travesa dos miges lunes e dos nomines de argent de la mateixa obra.
- [872]** Ítem, una reata de seda blanca y de grana.
- [873]** Ítem, un caparaçó de vellut vert ab tres faixetes, dos de tela de argent y una de tela d'or, tot ussat.
Ítem, un altra capça blanca larga dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [874]** Primo, un jaez de vellut blau en que hi ha les peçes següents: Primo, unes cavesades de parig de seda blava guarnides de argent smaltat de blau en que hi ha trenta y quatre peces de argent de la dita obra.
- [875]** Ítem, les entalades ab sos flochs e color de seda trequesada.
- [876]** Ítem, les encalades tenen en cascuna banda sis peçes del mateix argent e obra y en la [f. 62r] travesa dos nomines, dos lunes e dos mans e un botó del mateix argent, obra e flochs de seda blava.

- [877]** Ítem, una corda portuguesa feta a filoses de or y seda blava ab ses nomines de cuyro y sos flochs de seda blava.
- [878]** Ítem, un petral de cuyro vayo obrat de or y seda blava ab sos dos caps, dos caixes e dos cinelles del mateix argent e obra.
- [879]** Ítem, altres sementals ab dos botonets de argent de la mateixa obra e son floch de seda blava.
- [880]** Ítem, dos acicats ab son parig de seda blava en cascú dels quals hi ha trenta peçes del mateix argent e obra.
- [881]** Ítem, una reata de seda blava.
- [882]** Ítem, un almarrega de cuyro vayo obrada de fil de or y seda blava.
- [883]** Ítem, una muchilla de vellut carmesí ab franja y rapateixos de seda blava y una trena alderredor de [f. 62v] or y seda blava.

E com fos hora tarda, lo dit reverent prior sindich e procurador qui desus porroga la continuación e confectió del dit inventari per a demà ques contaba vint y set del dit mes de nohembre del dit any. Protestant que per a continuar aquell temps algú no li precorega com estiga prompte per a fer e continuar aquell requerint de les dites coses eserli rebuda així com li fonch rebuda per lo notari davall scrit carta pública en lo dit Real Palacio dits dia, mes e any a les quals cosses foren presents per testimonis lo magnífich Joan de Velasco, criat que fonch de sa Excelència e lo dit Nofre Alcober, habitants de València.

Postmodum vero die intitulata visessima séptima dictorum mensis et annu. Lo dit reverent prior e procurador continuant lo dit inventari [f. 63r] en la mateixa cambra e cofre fonch atrovat lo següent:

- [884]** Primo, dins una capca larga blanca, una espasa pineta de joch de cañes ab la bayna de cuyro tenat obrat de fil de or, ab lo pom de mani graspa e tota l'altra guarnisió caps de correigs, cinelles de argent esmaltat de vert, negre y blau, los quals correigs son de parig de or y seda de grana e dos borles gran de seda de grana.
- [885]** Ítem, una altra capça a manera de buydador blanca dins la qual fonch atrovat una corda de jaez de la gineta, obrada a filoses de or y seda de grana ab nomines de cuyro vayo sens flochs alguns.
- [886]** Ítem, un altra corda de jaez de la gineta obrada de gusanillo ab quatre nomines y una luna obrades de fil de or y una borla de seda de grana y blava.

- [887] Ítem, unes cavesades [f. 63v] de cuyro vayo ab la guarnisió de conte sobredaurat y esmalt.
- [888] Ítem, un taceli de jugar a les cañes ab la bossa obrada de or y seda de grana y blava ab tres borles y lo cordó de seda de grana.
- [889] Ítem, sis parelles de gambals de cuyro vayo de la gineta.
- [890] Ítem, dos parells de astes de asicats de la gineta de ferro sens guarnisió alguna.
- [891] Ítem, sis parelles de borzeguins de cavalear de la gineta ço es un parell blau, altre negrem altre pardo y altre vayo y dos parells ginjolats.
- [892] Ítem, un almartega de vellut vurell ab franjeta de or y seda naranjada molt vella ab lo dagal de seda burella.
- [893] Ítem, dins una caña, una ploma de garça per a jugar a les cañes.
Ítem, altra caixa ferrada cuberta de cuyro castany ab son pany y tancadura en la qual fonch atrovat lo següent. Primo, una capsa larga, dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [894] Primo, un puñal tot de ferro ab un ganibet y la bayna [f. 64r] de curo negre.
- [895] Ítem, un puñal ab la guaspa brocal de la bayna manech gavinet e la part de dins del manti e caches guarnit de or nihallat y a cascuna part un tuson ab la bayna de cuyro negre.
- [896] Ítem, un pitral de cuyro vermell.
- [897] Ítem, unes entalades portuguesas ab les nomines de cuyro vayo velles ab los flochs de seda morada y simentals de la mateixa color y les cavesades de la mateixa seda y cuyro.
- [898] Ítem, uns acicats guarnits de cuyro vayo ab tota la guarnisió molt ampla de argent daurat.
- [899] Ítem, dos frens de la gineta, la hu daurat y l'altre argentat.
- [900] Ítem, un parell de asicats daurats ab la guarnisió de cuyro vayo guarnits de cixetes e mimbrets daurats y smaltats de negre.
- [901] Ítem, un petral de cuyro vayo ab la guarnisió de caxes, caps y cinelles de [f. 64v] conte sobredaurat y smaltat de negre.
- [902] Ítem, una bossa de cetí carmesí ab quatre flochs de or y seda de grana ab la obra del gusanillo.

- [903]** Ítem, la guarnisió de dos arcons de sella de la gineta de cuyro naranjat obrat sobre oripell de seda blava de grana verda y blanca.
- [904]** Ítem, dins un stoig larch, un puñal ab les dolces de vori, ab la guaspa brocal de la bayna, manexh e Ganivet guarnisió a la part de dins de les dolces e caches e dos puntes en les caches e tres rosetes en cascuna part de or nihallat de negre, obrat de obra morisca y la bayna de cuyro negre.
- [905]** Ítem, una guarnisió de or de martell de un puñal chich en que hi ha la guarnisió de les dolces lo brocal de la bayna, la guaspa, la peça entre les dolces en la part superior dos pecetes entre les dolces de la largaria del manti dos punsetes per a sobre les dolces, tot de or de martell esmaltat de rochiller blanch y vert [f. 65r] e lo ferro del puñal apart abuna vayneta de vellut molr rovellat e vell.
- Ítem, altra capça larga cuberta de cuyro negre dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [906]** Primo, una corda obrada de gusanillo de fil de or, argent y seda morada ab lo través de la mateixa manera ab sos flochs de seda morada.
- [907]** Ítem, altra corda portuguesa morada ab uns botons de gusanillo ab les nomines de cuyro vayo.
- [908]** Ítem, quatre flochs de seda morada per al petral ab sos botons de obra de gusanillo.
- [909]** Ítem, un floch de puñal de seda morada ab lo cordó e botons de obra de gusanillo de fil de or y argent e seda morada.
- [910]** Ítem, un simental ab dos flochs de seda morada ab sos maçanetes de fil de or, argent y seda morada [f. 65v] ab sos cordons de or y seda morada.
- [911]** Ítem, dos flochs grans de puñal ab sos botons y obra de gusanillo de seda de grana negra, fil de or y d'argent y les borles, la una de seda de grana y l'altra de seda morada.
- Ítem, un altra capça blanca a modo de mija creu en la fonch atrovat los següent:
- [912]** Primo, unes cavesades de cuyro vayo ab una gran guarnisió d'argent sobredaurat smaltat de vert, blanch, blau y negre en que hi ha vint y sis peçes de argent sens les cinelles.
- [913]** Ítem, altres cavesades de fre de la gineta en cuyro vayo ab una guarnisió de argent més chica que la desus dita en que hi ha trenta y dos peçes de argent daurat smaltat de vert, blanch, negre y blau.

- [914] Ítem, unes entalades ab los cordons, tots de argent de martell fet a botons grosos mijaners ligats los uns ab los altres ab una gran peça que ve sobre les orelles de cavall [f. 66r] en que hi ha cinquanta sis peçes sens les cadenets e lunetes chiquetes de argent part sobredaurat, part nihillar y part smaltat de smalt vert, blanch y negre, ab sos flochs de seda de grana.
- [915] Ítem, un floch desfer en quatre parts de fil de or y seda blava que era borla de puñal.
- [916] Ítem, una muchilla de cuyro o scarcella de cuyro vayo obra de seda de grana, blava, verda y groga, ab un floch, ab un botó de gusanillo y lo dut floch de seda de grana ab un cordó y al cap un floch de la mateixa seda.
- [917] Ítem, altra muchilla o scarsella de setí carmesií obrada de obra morisca tot lo danaler de fil de or y lo mateix la correja alderredor y un floch de or y [...] or y seda de grana pendent ab sos botó de obra de gusanillo.
- [918] Ítem, dins una capça blanca a modo de centell, dos estreps marins de la gineta d'argent nihillats y dins y davall [f. 66v] daurats dins en ses fundes de cuyro vayo.
- [919] Ítem, altres streps redons també de argent daurats e nihellats dins en ses fundes de cuyro vayo.
- [920] Ítem, altre parell de estreps de la gineta redons daurats y nihellats en ses fundes de cuyro vayo.
- [921] Ítem, altre parell de estreps redons de argent daurats y nihellats ab ses fundes de cuyro vayo.
- [922] Ítem, altres estreps redons mes chichs de argent nihellats sens cubertes.
- [923] Ítem, altres estreps de la gineta marins de argent daurats ab ses cubertes de cuyro vermell.
- [924] Ítem, altre parell de streps marins argentats sens cubertes.
- [925] Ítem, un caparaçón de vellut naranjat ab una faixa de vellut blanch ab pastañeta de drap negre.
- [926] Ítem, una semellera forrada de tafatà negre.
- [927] Ítem, un parell de [f. 67r] borceguins acoltellejats molt vells.
- [928] Ítem, dos pitrals de vellut naranjat forrats de curo negre tot sembrats cascanals.
- [929] Ítem una cingla de vellut ampla sembrada de cacanales.
Ítem, una capça blanca dins la qual fonch atrovat lo següent:

- [930] Primo, una bandereta de domasch burell ab sa franja, cordons y flochs de or de luca y seda blanca.
- [931] Ítem, altra bandereta de jugar a canyes de domas vert y naranjat ab fraja a la una part de or de luca y a l'altra part de seda blanca.
- [932] Ítem, una bandereta de tafatà encarnat ab franja de or y seda encarnada pintada de la invenció del rey don Alonso.
- [933] Ítem, altra bandereta de damas blanch y carmesí també de jugar a cañes.
- [934] Ítem, una bandereta també de joch de cañes de riça de argent y seda negra ab bollateria de letreres de or de ·ff· y .m.m.
- [935] Ítem, dos marregues de marlota, una de vellut naranjat recamada de argent y seda verda desfeta a la boca de [f. 67v] la manega e l'altra de tela de argent y un boliquet de cordonets de argent y seda verda.
- [936] Ítem, altra boca manega de cetí groch recamada de cordonet de seda blava.
- [937] Ítem, una altra bandereta de tafatà blau de jugar a cañes.
Ítem, una altra caixa ferrada landada ab son pany y tancadura molt ampla en la qual foren atrovades les coses següents:
- [938] Primo, un docer de brocat, les carchofes de or de dos altos y los caps de tela d'argent sobre carmesí de amplària de tres teles ab los vidomies e entorns de vellut carmesí recamat de vollateria de argent y alguna daurada ab cordonet de or e les armes de sa Exellència ab franja de fil de or, argent y seda de grana, forrat de tela verda.
- [939] Ítem, un altre doser usat de domas tenat scur ab carchofar de or ab franja de or y seda tenada [f. 68r] de amplària de quatre teles, forrat de tela tenada.
- [940] Ítem, altre doser de vellut y domas negre de quatre teles de amplàris, les dos de vellut y les dos de damas ab franja de seda negra forrat de tela verda.
Ítem, altra caixa de la matexa amplària de la desus dita sens forrar en la qual fonch atrovat lo següent:
- [941] Primo, un doser de brocat de tres altos de amplària de tres teles ab les vidanies o entorns de vellut morat recamat de tela de or e d'argent, ab les armes de sa Exellència, ab franja de or y seda morada, forrat de tela verda.
- [942] Ítem, altre doser de vellut morat de amplària de quatre teles ab franja de seda blava, forrat de tela blava.

[943] Ítem, altre doserde brocar rich de amplària de quatre teles les dos de brocat de pel de tres altos y les dos de brocat ras ab franja de fil de or y seda.

Ítem, altra caixa forrada cuberta de cuyro castany ab son pany y tancadura en la qual fonch [f. 68v] atrovat lo següent:

[944] Primo, un papaleo de tela de fil enpna.

[945] Ítem, una barreteta de grana molt arnada.

[946] Ítem, quatre cortines de lit de camp de domas vert y carmesí, les dos de quatre teles cascuna y les altre dos cascuna de dos teles.

[947] Ítem, una peça de girasol de seda grofa y blanca que tira quaranta y nou alnes.

[948] Ítem, dins una capceta estreta, una gran botzina de boix guarnida de argent ab sos cordons de seda blanca.

[949] Ítem, un tros de peça d'orlanda que tira de nou alnes y tres palms.

[950] Ítem, un tros de peça de tovalles damasquines fines que de amplària tenen tres alnes y mig palm.

[951] Ítem, tretse torcavoques que servietes de la mateixa tela domasquina que tira cascú un alna.

[952] Ítem, unes tovalles de la mateixa tela que tiren tres alnes y tres palms.

[953] Ítem, unes sobre [f. 69r] cubertes de caball de la vrida en que hi ha lo coll, la mitat de brocat de tres altos y la mitat de setí blanch guarnit lo cetí de vellut negre recamat de tela de or y argent ab franja ab la parte del brocat de or y seda groga y a la part del cetí y vellut de oro y seda blava a lopit de dos peçes del mateix brocat y cetí de la grupera y guarnisió de brocat y cetí ab les mateixes guarnisions e franjes y dos braçalets de brocat y vellut morat y ab uns titols que diguen oritur.

[954] Ítem, un tros de vellut morat forrat ab un Phetony, els cavalls y lo carro del sol recamats de tela de or y de argent e un trocet del mateix vellut ab recamo de tela de or y argent e ab un titol que diu oritur.

[955] Ítem, una espaça ropera ab lo manti, pom, crenera, guaspa e brocal de la tahina de or smaltat de rochicler blanch y vert ab la vahina de vellut carmesí.

E com fos hora tarda quasi mig [f. 69v] jorn, lo dit reverent prior sindich e procurador qui desus porroga la continuació del dit inventari per a huy après mig jorn. Protestant que no li correga temps per a continuar dit inventari questà prompte per a fer e continuar aquell, requerint de premissis esserli rebuda carta pública, la qual per lo

notari davall scrit li fonch rebuda en lo dit Real Palacio de la dita ciutat de València los dia mes e any dessu dit. A les quals cosses foren presents per testimonis los honorables e discret Joan Bellot, notari, e Nofre Alcover, scrivent, habitador de València.

De indeps vero dita et eadem die intitulata vissessima séptima e predictorum mensis et any, lo dit reverent prior sindich e procurador essent en la mateixa recambra e apartament fen inventari de les coses següents: [f. 70r]

- [956] Primo, en la paret, una cortina de tela vlava de tres peçes davall la qual hi havia una stora de junch y entre la tela y la stora foren atrovades penjades les coses següents.
- [957] Primo, un sayo de tela d'argent a manera de brocat blanch sens manegues, forrat de fustani blanch, guarnit per les vores de un passamà de fil d'argent y seda blanca.
- [958] Ítem, un pipo de cetí blanch forrat de fustani blanch.
- [959] Ítem, un sayo gironat de brocat de pel de sobre morat y cetí morat guarnit de dos tires de franja de or y seda morada, forrat de tela burella.
- [960] Ítem, un pipo de setí morat ab les miges manegues de brocat y cetí morat, forrat de fustani blanch.
- [961] Ítem, un sayo gironat de brocat de pel sobre seda morada y cetí carmesí guarnit ab dos pasamans de or y seda de grana forrat de estameña y fustani negre.
- [962] Ítem, un pipo de cetí carmesí ab les marregues del mateix cetí y brocat de pel [f. 70v] sobre seda morada, forrat de fustany blanch.
- [963] Ítem, un sayo de vellut tenat ab quatre girones de brocat rich sobre seda blanca guarnit tot lo sayo de dos saxetes del mateix brocat, lo qual sayo es sense manegues y forrat de fricera negra.
- [964] Ítem, un gipó de cetí tenat escur forrat de fustani blanch.
- [965] Ítem, un sayo sobre armes, la mitat de brocat de pel e la mitat de cetí blanch guarnit de vellut negre recamat de tela d'or e d'argent ab franja en lo brocat de or y seda blava forrat de tela vermella.
- [966] Ítem, un sayo de brocat morisch de vellut carmesí gironat forrat de domas carmesí.
Ítem, un altra caixa ferrada ab son pany y tancadura cuberta de cuyro castany [f. 71r] en la qual fonch atrovat lo següent:
- [967] Primo, dos guarnisions de vellut negre, una de quartago y altra de caval de sella de la vrida ampa de vellut carmesí recamada de uns lorers y uns raips ab una letra que

dice Deus et Cessar, hi ha cavesades regnes, pitral, gropera y gambals y copes de canto sobre daurades.

- [968] Ítem, altra guarnisió de vellut carmesí ampla ab unes aguiles de lautó sobredaurades sobre uns tronchs en que hi ha cavesades, regnes, pitral, gropera e ses bolles.
- [969] Ítem, altra guarnisió de vellut negre ab la invenció dels pons foguejans de lautó ampla ab sa franja de or y seda negra en que hi ha tot som compliment.
- [970] Ítem, altra guarnisió de vellut negre de la vrida ampla ab sa franja ab sembradura de flames y tronchs [f. 71v] en que hi ha tot son compliment.
- [971] Ítem, altra guarnisió de vellut negre ab uns estelletes de lautó que te tot son compliment.
- [972] Ítem, setse esperons, los quinse daurats y la hu sense daurar, tots al guarnisísó de cuyro exepto dos que la tenen de vellut.
- [973] Ítem, una guarnisió de vellut negre de la vrida moderna chatonada de lautó franja y cordons de or y seda negra ab tot son compliment, ab son parell de streps, esperons e gambals.
- [974] Ítem, altra guarnisió de la mateixa sella de vellut encarnat moderna tachonada de lautó, ab tot son compliment e ab franja de or y seda encarnada y blanca, ab son parell de estrps, gambals y esperons.
- Ítem, altra caixa de la mateixa manera ab son pany y tancadura cuberta de cuyro vermell en la qual fonch atrovat lo següent:
- [975] Primo, una guarnisió de vellut morat de la [f. 72r] mateixa sella ab franja de fil de or y seda vermella en que hi ha tot son compliment.
- [976] Ítem, altra guarnisió de la mateixa sella ampla de tela d'argent ab franja de seda blanca en que hi ha tot son aparell.
- [977] Ítem, cinch parells de streps daurats y argentat, dos parells de gambals de vellut egre, un parell de cetí vert y altre de cetí blanch y altre de vellut carmesí.
- [978] Ítem, unes cavesades de brocat, la mitat de tela d'or y l'altra mitat de vellut groch y les falses regnes, la una de brocat y l'altra devellut groch.
- [979] Ítem, unes cavesades y unes regnes de vellut vert ab franja, les regenes de fil d'argent.

- [980] Ítem, una guarnisió de mula de vellut negre trepat y en les trepes guarnisió de frangeta de fil de or en [f. 72v] que hi ha tot son compliment y un espero de paleta a mes un cuberta de sella de vellut negre ab franja de fil de or y seda negra.
- [981] Ítem, unes cavesades regnes e gropera de vellut negre ab franja de fil de or y seda negra molt vell.
- [982] Ítem, una cortina de dos teles de lens blau.
Ítem, un cofre tombat cubert de cuyro negre ab son pany y tancadura, en lo qual fonch atrovat lo següent:
- [983] Primo, dos botzines, la una vermella y l'altra de color de os.
- [984] Ítem, un altra botzina negra ab centelles de nacara,
- [985] Ítem, altra botzineta ab guarnisió de argent.
- [986] Ítem, un altra botzineta gran ab lo correigs amples de vellut vert.
- [987] Ítem, altra botzina de lautó cuberta de paper blanch y vermell ab franja y cordons de seda blanca y de grana.
- [988] Ítem, dos collars de llebrers de brosladura de or y seda verda y de grana molt ben fets.
- [989] Ítem, un gran collar broslat de [f. 73r] brosladura de or y seda de moltes colors.
- [990] Ítem, vintiset collars de goços de diverses sedes, brosladures, cuyros e parigs.
- [991] Ítem, catorce parells de ferros de grollars de goços daurats.
- [992] Ítem, setse parells de ferros de collars de goços sense daurar.
- [993] Ítem, dos taleconets de cascavells, la hu gran t l'altre chic.
- [994] Ítem, un descarnador, tot de ferro.
- [995] Ítem, dos caixas de goços de cuyro.
- [996] Ítem, cent y vinticinch tornets de falcons de llautó.
- [997] Ítem, dins una capça redona blanca fonch atrovat un sombrero de plomes de judra de blau y groch y vermell, ab una franja de fil de or y forrat de tafatà blau.
- [998] Ítem, un collar de llebrer ab les cinelles e caps de argent de parig de or y seda de grana, ab les armes reals de la cassa de Napols.
- [999] Ítem, dos altres collars de cetí carmesí recamats [f. 73v] de or y argent ab les mateixes armes.

- [1000]** Ítem, tres cahixas o trahilles de goços groses y largues, la una de or, argent y seda de grana y verda y l'altra de or y seda de grana y l'altra de or, argent, seda de grana y blava.
- [1001]** Ítem, un altra caixa o trahilla de la mateixa manera de seda verda, blanca y de grana.
- [1002]** Ítem, cinch cahixes o trahilles chiques, les quatre de seda blanca y de grana y la una de seda negra y tenada.
- [1003]** Ítem, set cordons de seda de diverses colors per a pinceles de falcons.
- [1004]** Ítem, unes guantes pinheles de sparners de diversos colors.
- [1005]** Ítem, tres dotsenes de borletes per a sobre capeles de falcons.
- [1006]** Ítem, trenta borletes per a sobrecapels de falcons de diversos colors.
- [1007]** Ítem, dins una capseta, tres parells de cascavells de argent y dos capels de spaners de fil de or e quatre borletes de sparners de seda de diversos colors. [f. 74r]

E com fos hora ja tarda quasi la oració, lo dit reverent prior sindich e procurador qui desus prorroga la continuació e confeció del dit inventari per a demà ques contarà a vint y huit dies del prop dits mes e any. Protestant que per ell no estarà de continuarse lo dit inventari e fet e continuar aquell e que no li correga temps per a aquell, requerint de les dites coses al notari davall scrit li sia rebuda carta pública així com lo fonch rebuda los dits dia, mes e anyt. A les quals cosses foren presents per testimonis los onorables en Luis Badia, ciutadà, e Nofre Alcober, scrivent, habitants de València.

De inde vero die intitulata visesima octava mensis novembris dicti [f. 74v], lo dit reverent sindich e procurador continuant lo dit inventari essent en lo mateix apartament dins la desus dita caixa, fonch atrovat lo següent:

- [1008]** Primo, vint malles de capells de falcons de vuri en que hi ha dihuyt capells y part de fil de or y part de cuyro.
- [1009]** Ítem, deset malles de bori de capelles de esparners ab sos capelles, part de cuyro y part de fil de or.
- [1010]** Ítem, dos malles de capelles, la hu de plom y l'altre de fusta ab sos capelles de falcons.
- [1011]** Ítem, dihuyt capells de falcons de cuyro exepto hu brodat de or y seda tot dins un saquet de tela verda.
- [1012]** Ítem, un capell de cuyro de cervo blanch adovat ab sos corns de servo.

- [1013] Ítem, una pesa de tela de albornos blanca ab sos rapacejos de la mateixa tela que tira cinch alnes y mig palm.
- [1014] Ítem, un albornoz blanch.
- [1015] Ítem, una savratana de largaria de un alna ab lo brocalets de or dins una caña.
- [1016] Ítem, dins una caixeta [f. 75r] de fusta teñida de vert en que hi ha un taulell de jugar a scachs ab les cases del taulell de crestall y jaspis.
Ítem, altra caixa ferrada forrada de cuyro vermell ab son pany y tancadura en la qual fonch atrovat lo següent:
- [1017] Primo, un lit de camp de vellut blanch y groch en que hi ha en la cortina del capçal tres peçes, les dos blaves y l'altra groga.
- [1018] Ítem, la cortina el cel ab ses goteres.
- [1019] Ítem, un cubertor del dit lit en que hi ha cinch teles.
- [1020] Ítem, un davant lit en que hi ha nou teles, les quals peses del dit lit tenen sa franja de fil de or y seda blava.
- [1021] Ítem, tres cortines de tafatà groch y blau en la una de les quals hi ha quatre teles.
- [1022] Ítem, una vanova de girasol de blau [f. 75v] y encarnat vella del mateix lit.
- [1023] Ítem, un parament de lit de camp de damas negre en que hi ha setse peçes ab sa franja de seda negra.
- [1024] Ítem, dos lits de camp de fusta de noguer ab set matalafs de lana castellana cuberts de tela de jhua y quatre flasades blanques dels dis dos lits que servien a la persona de sa Exellència.
- [1025] Ítem, un parament de lit de camp de estameña de Ayora teñida de grana en que hi ha set peçes guarnides de franja de seda blava.
- [1026] Ítem, un doser de vellut carmesí forrat de tela blava en que hi ha quatre teles.
- [1027] Ítem, dos cubertes de selles de vellut negre, la una de mula y l'altra de cavall ab sa franja de seda negra forrades de tela negra.
- [1028] Ítem, quatre poms per a lit de camp daurats.
- [1029] Ítem, una daga ab la guarnisió de lautó daurada ab la tayna de vellut negre ab sos gacintets.
- [1030] Ítem, un machet o coltell viscahí ab son brocal y contera y altres guarnisions [f. 76r] de argent ab dos ganivets y la bayna de vellut vert.
- [1031] Ítem, una gumia ab lo manech de fusta y la vayna de vellut negre.

- [1032]** Ítem, un coltell de mont curt ab lo manech de fusta e dos ganivets e la bahina de cuyro.
- [1033]** Ítem, un coltell molt ample y estret a la punta de largaria de dos palms y les dolçes de vori y la vahina de cuyro negre.
- [1034]** Ítem, unes espardeñes de cuyro totes de oripell ab diverses mostres y un estoig per a tenir pintes cubert de cuyro daurat e pintat.

E com ja fos hora tarda e quasi mig jorn, lo dit reverent prior, sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a huy après mig jorn, protestant que temps algú no li precorrega per a fer e continuar aquell e questà prompte per a fer e continuar dit inventari requerint de les dites coses per lo notari davall scrit esserli rebuda carta pública aixií com li fonch rebuda los damunt [f. 76v] dia, mes e any en lo dit Real Palacio. A les quals coses presents foren per testimonis lo magnífich Francisco Marco, olim criat de sa Exellència, e Nofre Alcober, scrivent, habitants de València.

De inde vero dicta et eadem die intitulata vicessima octava jam dictorum menssis et anni, lo dit reverent prior sindich e procurador continuant lo dit inventari en la mateixa recambra o apartament fonch atrovada una caixa ferrada ab son pany y tancadura, cuberta de cuyro vermell, la qual uberta fonch atrovat lo següent:

- [1035]** Primo, una robeta ab manegues verda per a caça guarnida de vellut vert y dins la faltriquera un chiulet de vori.
- [1036]** Ítem, un capot vert també guarnit de vellut vert de monte y una montera del mateix [f. 77r] vert.
- [1037]** Ítem, un sayo de setí negre sens manegues ab huit parells de cabets de or smaltats de negre forrat en firseta negra.
- [1038]** Ítem, un sayo de vellut negre sens manegues forrat de tela negra.
- [1039]** Ítem, una roba llargga de cetí morat ab capilla del mateix y manegues y miges manegues del mateix.
- [1040]** Ítem, altra roba de cetí tenat ab sa capilla y manegues guarnida ab una franja ampla del mateix cetí tallada ab quatre repums de seda.
- [1041]** Ítem, altra roba de tafatà negre ab sa capilla y manegues ab una faixa del mateix recamada de cordonet de seda nega ab vint y sis parells de cabets de or esmaltats de negre.

- [1042] Ítem, un sayo de tafatà ab la mateixa guarnisió sens manegues y una robeta de ceñir ab manegues ab dos faixetes del mateix tafatà recamades ab corodnet de seda negra.
- [1043] Ítem, un gipó de tafatà negre forrat de tela blanca [f. 77v] ab ses manegues.
- [1044] Ítem, un drap de vellut esquintat que servía per a la paret a hon se possava la altar guarnit de una faixa de vellut groch.
- [1045] Ítem, un Saltiri romà sense quernar de forma major.
- [1046] Ítem, una capça llarga blanca en la qual hi havia dotcene de matraços e capferros.
- [1047] Ítem, una bandereta de damas blanch ab franja de fil de or ques per al grico de capità general.
- [1048] Ítem, quatre parelles de borles ab botons y cordons de or y seda verda.
- [1049] Ítem, altra capça larga blanca en que hi ha dihuyt caferros y matraços e cinch sagetes o passadors.
Ítem, altra caixa ferrada ab son pany y clau en la qual fonch atrovat lo següent:
- [1050] Primo, diversos troços de una robeta de justa real e de cubertes de canall de la mateixa fusta, la qual cuberta en tota trepada [f. 78r], lo qual sayo te totes les peçes descosides e diverses talladures e trossets, tot de tela de or.
- [1051] Ítem, altra robeta y altre parament de cetí vert, tot trepat y trosegat, sembrat de fulletes de olivera de argent y la cimera del mateix y part de la robeta de vellut vert.
- [1052] Ítem, altre paramnt de cetí pardo, tot trocets e trepetes, tots los quals paraments son de poca valor.
Ítem, altra caixa larga cuberta de cuyro blanch ferrada ab son pany y clau, en la qual foren atrovades les cosses següents:
- [1053] Primo, una espassa alamanya ab lo manti e crevera de ferro daurats en un gabinet ab una bayna de vellut negre vella.
- [1054] Ítem, dos espases estretes valencianes ab les guarnisions argentades, la un ab lo manti de fil de argent y l'altra de seda, ab baynes de vellut negre.
- [1055] Ítem, un altra espassa ab la guarnisió daurada y lo manti de seda negra e la bayna de vellut negre [f. 78v] vella.
- [1056] Ítem, dos espases, les guarnisions envernissades de negre e los mantins de seda negra, bahines de cuyro, la una de entresat e l'altra de flor.

- [1057] Ítem, tres espases, la una ab bahina de vellut y les altres dos de cuyro enbernisades de negre.
- [1058] Ítem, un estoquet curt ab la bahina ermesada de cuyro negre e un altre stoch ab bahina de cuyro negre ermesada.
- [1059] Ítem, una espasa ampla ab unes letres que diuen Enfonis me fecit ab la bahyna de cuyro negre ermessada.
- [1060] Ítem, un estoch de quatre canals ab una guranisió a la una part de argent y lo manti y la trenera enbotriat de fil d'argent ab lo pom guarnit d'argent y la tahyna de cuyro negre ermesat.
- [1061] Ítem, altre estoch ab la bayna de vellut vert e manti de seda verda.
- [1062] Ítem una espasa [f. 79r] unq[...] par[...] ab los [...] caps dos brocals y la guaspa de [arge]nt sobredaurat.
- [1063] Ítem, un e[stoc]h ab lo manti de fusta e la tahina de cuyro negre.
- [1064] Ítem, un estoch ab la bahina de vellut negre y un cinchonet de vellut negre, ab lo manti de argent daurat y lo pom y la crevera daurats.
- [1065] Ítem, altre estoch ab la baina de cuyro negre ab lo manti de fil d'argent.
- [1066] Ítem, un estoch ab lo manti de seda verda y la baina de cuyro negre.
- [1067] Ítem, altre estoch ab una bayna ermesada blanca molt vella ab dos ganivets ab les dolses de vori ab lo manti de fil d'argent.
- [1068] Ítem, dos fulles de espases sens guarnició la una ab tahyna de vellut pardo molt vell e l'altra de vellut negre.
- [1069] Ítem, una espasa de monte porguera daurada de molt estraña manera ab un manti de fil de or y de seda negra [f. 79v] y la creveta daurat ab la bahina de vellut negre.
- [1070] Ítem, tres espases porgueres ab les tahines y mantins de cuyro negre.
- [1071] Ítem, una mija espassa porguera ab lo pom y creveta daurats ab bayna de cuyro negre ab son descarvador daurat.
- [1072] Ítem, un altre descravador de ferro ab una bayneta de cuyro.
- [1073] Ítem, una botzina cuberta de vellut vert y ella de lautó ab los correigs també de seda verda.
- [1074] Ítem, fora de la dita caixa, una espasa de dos mans ab la bayna de cuyro.
- [1075] Ítem, dins la dita caixa, una altra caixa a manera de manacort cuberta de vellut negre vell y dins ella una violadema.

- [1076] Ítem, fora de la dita caixa, un estoig gran per a tenir viola forrat de cuyro negre y dins ella una viola.
- [1077] Ítem, una [f. 80r] mij[...] una [...] bene[...] de taures gra[...] [...]e cuber[...] [...]apart inferior de la no hi [havia] cosa alguna.
Ítem, altra c[aixa] candada cuberta de cuy[ro] [v]ermell ab son pany y tandacur[a] [e]n la qual fonch atrovat lo següent:
- [1078] Primo, unes sobrecubertes de vellut carmesí en que y resten unes faixetes de tafatà blau forrades de tela verda que son quatre peçes.
- [1079] Ítem, un papalló de cetí carmesí y vert desfet en que hi ha setse tires la mitat de carmesí y la mitat verdes y més setse tires de trena de or d'amplària de un dit de la largària del mateix papalló tot desfet e huit gayetes de la manteta ab huit trenetes per a la mateixa manteta.
- [1080] Ítem, un jonet de dona de vellut carmesí alt y baix ab ses manegues y miges manegues.
- [1081] Ítem, quatre trosets de [f. 80v] brocat rich los d[...] [...]os que poden servir per a [...] y la hu es romo una porta [...]yo y l'altres ques de tela d'or [...] dits quatre es de una cubert[...] [...]scut dical.
- [1082] Ítem, tres gicons de [...]la de argent.
- [1083] Ítem, sis trosos de tela de cetí de carmesí que tiren vint y quatre alnes y tres altres troçets que no arriben a un alna.
- [1084] Ítem, vint y dos alnes de frangeta de seda negra vellutada.
- [1085] Ítem, un tros de tela de brocat morisch que tira trenta nou alnes y mija.
- [1086] Ítem, diverssos troços de franja de or y seda blanca y de faixetes de cetí blanch y vellut negre que serví de un parament de justa de guerra.
- [1087] Ítem, deset flochs de seda burella.
- [1088] Ítem, vintidos flochs de fil de or de Luca y seda negra.
- [1089] Ítem, una esfera de fusta.
- [1090] Ítem, sis draps de [f. 81r] la pu[...] istoria [...]
- [1091] [...]
- [1092] [...]
- [1093] [...]
- [1094] [...]

[1095] [...]

[1096] [...]

[f. 81-82]

[f. 83r] tari davall scrit li fonch rebuda los diia mes e anni. A les quals coses foren presents per testimonis los dits Joan Paulo Matarredona e Nofre Alcober.

De inde vero dicta et eadem die intitulata visessima nona supradictorum mensis et anni, lo dit reverent prior sindich e procurador continuant lo dit inventari en la dita recambra o apartament fen inventari de les coses següents:

[1097] Primo, enla mateixa caixa, un altra taleca de tela negra ab un titol hon se lig de raso leonado y dins ella un altre aforro de mans rebelleits de roba de stat de sa Exellència en que hi ha sos quatre quartets y manegues y capilla que per tot son se peçes e mes uns guants de mans rebelius.

[1098] Ítem, altra taleca de tela verda dins la qual hi havia [f. 83v] una robeta de cenyir de cetí negre ab guarnisió de dos faixetes de cetí negre picades ab aforro de mans rebelius.

Ítem, un altra caixa de la mateixa manera en la qual fonch atrovat lo següent:

[1099] Primo, un sobretaula de vellut naranjat ab franja de argent y seda negra forrat de tela vermella.

[1100] Ítem, dos chapens la hu de cubert de tafatà y l'altre de franja de seda negra.

[1101] Ítem, dos ventales, la hu de penachos desfet y l'altre cubert de vellut carmesí.

[1102] Ítem, una aljana de cuyro ab cinch tretes y un coltell de mont ab tres ganivets y la vahina de cuyro vert.

[1103] Ítem, un guant de cuyro blanch ermesat forrat de vellut carmessí y una borla de fil de or y seda de grana.

[1104] Ítem, una robeta de scot de cenyir.

[1105] Ítem, altra aljana de cuyro cuberta de pell de texo.

[1106] Ítem, un sombrero de palla.

[1107] Ítem, quatre parells de botes de cordovà.

[1108] Ítem, altre cultell de mont ab un descarnador y un punch [f. 84r] ab la vahyna de cuyro vert.

[1109] Ítem, unes armes de gos forrades de fustani blanch molt velles.

- [1110] Ítem, un parell de calses negres ab unes faixes de vellut negre e un gipó de cetí negre forrat de tela blanca.
- [1111] Ítem, un cuyro de cors ussat.
- [1112] Ítem, una roba de chamellot negre forrada en corderines negres molt usada.
- [1113] Ítem, un parell de miges calses de tela negra molt ussades.
- [1114] Ítem, un parell de coixins de vellut negre ab flochs de seda negra.
- [1115] Ítem, nos fa inventari del habit de sarmesí del Orde de Sent Miquel forrat de herminis ni de la roba de domas blanch forrada de tafatà blanch, calses, sabates, gipó, camisa obrada de or y gorra perque ab la dita roba fonch soterrat sa Exellència.
- [1116] Ítem, dos escriptoris la hu ab peu y l'altre sens peu que eren del secretari [f. 84v] miser Luca Bonfin en que hi ha algunes letres e papers del dit secretari.
- [1117] Ítem, dos caixes blanques amples dels guadamacies en que hi ha catorse peçes les quals son de un cayguda es a saber de cinch pells y son daurats y argentats.
- [1118] Ítem, set peçes de guadamacils de meny cayguda e tres tancoportes dels mateixos guadamacils y sis altres troços més chichs.
- [1119] Ítem, tres guadamacils del retret de la libreria vermells ab faixes de or ja gastats.
- [1120] Ítem, un morteret instrument de orgue de tres mixtures ab dos peçes que tenen tot son compliment.
- [1121] Ítem, l'orgue que estava en la cambra de sa Exellència, encaixat ab pots de fusta de canons grans en dos peces, sens lo bastiment, ab les armes reals de la cassa de Napolis davall un capello bisbal del bisbe de Chafaluque, era de dita cassa y presenta dit instrument [f. 85r] a sa Exellència.
- [1122] Ítem, altre orgue portatil dins una caixa ferrada de camí ab son compliment.
Ítem, un altra caixa cuberta de cuyro vella dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [1123] Ítem, set alnes y palm y mig de draps negre fi de Flandes premsat.
- [1124] Ítem, cinch alnes y mija de drap negre per a calses de Florencia.
- [1125] Ítem, quatre alnes y dos palms de draps negre de stamet per a calses.
- [1126] Ítem, sis alnes y mija també de drap negre per a calses.
- [1127] Ítem, cinch alnes y mija de tela de vellut negre alcarchofat de or.
- [1128] Ítem, un gipó de armar de cetí groch forrat de tela blanca.

- [1129] Ítem, una tovallola de faristol de vellut blanch scarat ab la franja de fil de or y seda de grana.
- [1130] Ítem, una robeta de ceñir de saya verda guarnida de un junquet de vellut vert ab una [f. 85v] momera del mateix.
- [1131] Ítem, cinch barrets de galtetes, tres negres y hu de grana y altre vert.
- [1132] Ítem, dos trocets de drap, la hu de pardo y l'altre naranjat.
- [1133] Ítem, un taulell de scachs de fusta ab ses peçes.
Ítem, altra caixa de la mateixa manera dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [1134] Ítem, vinti tres parells de regnes, los vinti hu de cuyro vermell y los dos de cuyro blanch e quatre catichs del mateix cuyro blanch.
- [1135] Ítem, tres timpanos de lautó a manera de tavalets enterniçats, los dos envernissats de moltes colors e cinch cermelos de cuyro vermell dins los quals cermelos hi ha loch per a portar guebente y poden servir de flascos.
- [1136] Ítem, tres guants de falcons de casa de cuyro, la hu forrat de vellut blau y l'altre de cetí burell y l'altre recamat de un cordonet de fil de or y seda colorada.
- [1137] Ítem, un frador enboticat en una carruja de ferro per a donar cermelo als falcons. [f. 86r]
- [1138] Ítem, un estoig de caça ab deset peçes entre tigores, manell e altres instruments de ferro.
- [1139] Ítem, dos castans de tirar a les garces.
- [1140] Ítem, unes Hores, escrites en pregamí, de mà.
- [1141] Ítem, huyt molles de fusta per a fer capello de falcons e altres de coure.
- [1142] Ítem, dotse capells o capirots de falcons.
- [1143] Ítem, una teleta ab les baretes per a pendre falcons.
- [1144] Ítem, dins una capseta redona daurada, tres llongues de falcons ab sos tornets de argent e dos parells de cascabells de argent y dos escudets de armes per als dits falcons e tres borletes de seda per a sobre capirons de falcons.
- [1145] Ítem, una nou de les Indies.
- [1146] Ítem, un estoig de llautó cubert de cuyro negre y dins ell un molt gentil llaut.
- [1147] Ítem, altre estoig y altre llaut mes chich.

- [1148] Ítem, una caxa gran tombada, forrada y cuberta de cuyro dins la qual hi ha unes cubertes de cavall de armes molt pintades.
- [1149] Ítem, [f. 86v] un sayet de tafatà groch de fusta de real.
- [1150] Ítem, un joch de violes de arch, dos grans y tres mijaneres y una chica ab sos arquets.
- [1151] Ítem, tres maletons, los dos de drap naranjat ab una faixa de vellut negre ab pastañes blanques y l'altra negra.
- [1152] Ítem, dos cadires de ferro per al bací.
- [1153] Ítem, tres lançes ginetes.
- [1154] Ítem, una caixa llandada y cuberta de cuyro vermell buyda.
- [1155] Ítem, una caixa vella en que hi ha libres y papers de despesa antichs.
- [1156] Ítem, una caxa blanca ab diverses letres de uno y d'altres de poca importancia.
- [1157] Ítem, quatre cadires de vellut naranjat y una de vellut carmsessí y una cadira rasa de vellut negre.
- [1158] Ítem, un cofre llandat de cantells velles pagades.
- [1159] Ítem, un maletó de cuyro per a [f. 87r] portar un lit de camí.
- [1160] Ítem, una taula ab peu de tisora de fusta.
- [1161] Ítem, quatre archs de tirar neglons y altres dos negres de les Indies.
- [1162] Ítem, dos capes de coure y un escalfadpr de ferro.

E com fos ja hora tarda lo dit reverent prior sindich e procurador qui desus prorroga la continuació del dit inventari per a demà ques contarán trenta dies dels prop dits mes e any, protestan que no li correga temps algú per a fer e continuar dit inventari e questà pronte per a continuar aquell, requerir de premisis esserli rebuda carta pública com per lo notari davall scrit li fonch rebuda los dits dia mes e any. A les quals coses foren presents per testimonis los honorables Nofre Alcover, scrivent, e Pedro Muños, criat de sa Exellència.

Post modum vero die intitulata trisessima mensis novembris dicti anni, lo dit reverent sindich [f. 87v] e procurador continuant lo dit inventari en la armeria que estava a carrech de Sebastià Semet, en unes cambres del Real Palacio, fonch atrovat lo següent. Primo, dins un cofre landat y tombat françes cubert de cuyro negre ab son pany y tancadura en lo qual fonch atrovat lo següent:

- [1163]** Primo, un arnés de fusta de guerra ab tot son compliment exepo les plates, enfundat en friseta groga.
Ítem, altre cofre de la mateixa manera, en lo qual fonch atrovat lo següent:
- [1164]** Primo, setse ferros de lances de guerra y una targeta y diverses peçes de amesos, assí de correr plançons com d'altres cosses.
Ítem, un altre cofre de la mateixa manera dins lo qual fonch atrovat lo següent:
- [1165]** Primo, un altre arnés justa de guerra [f. 88r] canorat ab aygua fort que te tot son compliment exepo grenes scarpes y manoples enfundat de friseta groga.
- [1166]** Ítem, un altre cofre de la mateixa manera dins lo qual foren atrovades dos grenes y migs cuixots de ames reixats les mans de les quals diu lo dit Sebastià Semer ques deven a Baptista Carmer.
- [1167]** Ítem, una cuberta de sent de real de vellut vert ab fresos de or.
Ítem, un altre cofre de la mateixa manera dins lo qual hi havia lo següent:
- [1168]** Primo, un altre arnés de la cigera obrat de aygua fort acanelat lo qual te tot son compliment acço e mes que te dos armadores de cap e tres manoples enfundat en friseta vermella.
- [1169]** Ítem, dos mandilets de la gineta enfundats en friseta negra.
Ítem, altre cofre en lo qual fonch atrovat lo següent:
- [1170]** Primo, tres arandeles [f. 88v] de justa real y dos manoples de torneo.
- [1171]** Ítem, una caixa blanca buyda ab son pany y tancadura.
Ítem, un altra caixa landada forrada de cuyro blanch en la qual fonch atrovat lo següent:
- [1172]** Primo, un cosalot negre ab davanter, spalçet y gola ques diu aprona de arcabus.
- [1173]** Ítem, quatre arandeles, la una brada y les tres blanques.
- [1174]** Ítem, una cama de se blanca en una manopla y tres tartecgots.
- [1175]** Ítem, un altra caixa blanca de pi ha hon fonch atrovat dins una talequeta de lens una falda de plata, malla de ferro y lautó, ab sos gocets scarpes y una testera de cavall y dos gorgerins.
- [1176]** Ítem, dos sacos de malla ab ses manegues y deu llunetes de malla de jesarán groseta.

- [1177] Ítem, fora la caixa deu casalets de la legira [f. 89r] ab sos mijors brassals, manoples, goleta y selades, stochs y martells.
- [1178] Ítem, tres cosalets també de la legira ab tot son compliment exepto manoples, martells y stochs.
- [1179] Ítem, dihuít mijes testerés de canalls.
- [1180] Ítem, tres parelles de cuixots.
- [1181] Ítem, sis testerés de valls complides les dos obrades de ayguafort y les altres blanques.
- [1182] Ítem, tres lançes ginetes y una arheta de armes y un scut de justa real.
- [1183] Ítem, un cosalet de la ligera ab son compliment sens semitarra.
- [1184] Ítem, nou morrions, los sis cuberts ab sos chapeus y los tres sens chapeus.
Ítem, en la segona cambra, la cual estava també a carrech del dit Sebastià Semer, fonch atrovat lo següent:
- [1185] Primo, dos selles de la gineta, la una te los arcons cuberts de fil de or dins y de fora e altra obrada de fil de argent ab ses cubertes de cuyro lesnat.
- [1186] Ítem, dos altres selles de real cuberts de cuyro ermesat armades.
- [1187] Ítem, altra sella de la stradiota [f. 89v] cuberta de vellut carmesí ab los fusts pintats de negre y groch.
- [1188] Ítem, un altra sella de la bastarda de vellut carmesí daurada y pintada de unes aguiles ab uns tronchs.
- [1189] Ítem, un altra sella de la bastarda cuberta de vellut negre ab los asers daurats.
- [1190] Ítem, un altra sella de vellut negre aserat.
- [1191] Ítem, un altra sella ermesada de cuyro blanch aserada.
- [1192] Ítem, un altra sella turca de les que porta Joan Palma de Ytalia.
- [1193] Ítem, quatre lançes de real ab sos roquets y arandeles.
- [1194] Ítem, set ballestes enperaltes y totes tenen gafes exepto una.
- [1195] Ítem, dos platens ab sos canecquins.
- [1196] Ítem, una escopeta de Boermia de pedernal.
- [1197] Ítem, un caneguí sens ballesta.
- [1198] Ítem, un arch turquesch ab una aljana de flexes.
- [1199] Ítem, dos aljanes dels archs inplesos.

- [1200] Ítem, una aljana dels plateus ab ses sagetes.
- [1201] Ítem, dos borseguins turquesos. [f. 90r]
- [1202] Ítem, dos espases de dos mans tudesques.
- [1203] Ítem, una caixa blanca ab son pany y calu en la qual fonch atrovat un arnés de real cubert de vellut naranjat ço es tache, scut y flao.
- [1204] Ítem, altra cayxa blanca de la mateixa manera en la qual fonch atrovat un haumet de correr plançons y un braçal y un scarcelo y dos grenes velles.
- [1205] Ítem, un altra caxa a modo de tumba cuberta de cuyro negre molt vella en la qual foren atrovades unes cubertes de cavall molt velles.
- [1206] Ítem, dos cayxes blanques ab son pany y tancadura en les quals no hi havia res.
Ítem, essent en la porchada alta ha hon estaven penjades les tendes de camp, fonch atrovat lo següent:

- [1207] Primo, once fardells de les tendes y pavellons ab tot son compliment de fusta per a pararse y nos trova la ferramenta ni les nordes, ni staques perque estava en lo aposento del secretari, lo qual se no ha portat tot.
- [1208] Ítem, tretse banderetes de [f. 90v] ferro ab les armes de sa Exellència per a les dites banderes.
- [1209] Ítem, diversos troços de reposteros vells podrits.

E com fos hora tarda, lo dit reverent prior sindich e procurador prorroga la continuació del dit inventari per a demà que serà lo primer dia del mes de dehembre del dit any, protestant que temps algú no li precorega per a continuar lo dit inventari e questà prompte per a fer e continuar aquell, requerint de premisis per lo notari davall scrit eserli rebuda carta pública, la qual li fonch rebuda los dia, mes e any dessus dits, presents foren per testimonis a les dites coses los honorables Pedro Muños, criat de sa Exellència, e Nofre Alcober, scrivent.

De inde vero die intitulata prima mensis desembris dicti anni millessimi quinquagessimis, lo dit reverent sindich e procurador [f. 91r] continuant lo dit inventari fen inventari en la mateixa recambra per lo magnifich Joan de Velasco fonch presentada una caixeta de un palm y un quart de altaria y tres palmos y un terç de largaria vuberta de vellut naranjat ab unes medalles y festons de argent y guarnida de argent ab son pany y tancadura, en la qual fonch atrovat lo següent:

- [1210] Primo, dos pentinadors de orlanda, prima obrats de fil de or ab franja de or alderredor.
- [1211] Ítem, altres dos pentinadors de orlanda obrats de fil de or y seda negra.
- [1212] Ítem, cinch camises obrades de or.
- [1213] Ítem, altre pentinador de orlanda tot blanch entretallat.
- [1214] Ítem, un terronet ab un cadenader y clau per a portar provisió en la cassa.
Ítem, altra caixeta cuberta de vellut negre ab son pany y clau guarnida [f. 91v] tota de argent y forrada de cetí naranjat dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [1215] Primo, cinch mocadors, los dos obrats de argent y seda y los altres de or y seda.
- [1216] Ítem, deu mocadors de cambra y obrats de seda blanca.
- [1217] Ítem, un coixinet de teleta de or vert, ple de olor.
- [1218] Ítem, una tovallola de tafatà tenat blanc.
Ítem, un altra caixeta de noguer abrada de terçia dins una dunda de fusta de pi ab son pany ab un escut de les armes de sa Exellència e dos anelles de argent dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [1219] Primo, dins un paper, sis mocadors, los quatre obrats de or y seda y los dos de or, argent y seda.
- [1220] Ítem, dos capellets de dormir obrats de or y seda e tres altres capellets també de dormir, obrats los dos de seda de grana y la hu de negra.
- [1221] Ítem, un mocador obrat de or y seda negra.
- [1222] Ítem, dos altres mocadors obrats la hu de seda vurella y l'altre de seda morada.
- [1223] Ítem, en un altre paper, cinch mocadors, la hu obrat de [f. 92r] or, argent y seda de grana, l'altre de or, argent y seda morada, l'altre d'or y seda blava y l'altre de or y seda vermeella y l'altre de or, argent y seda verda.
- [1224] Ítem, dos tovalloles, la una obrada de or y seda blanca y l'altra de or y seda vermella.
- [1225] Ítem, dos altres tovalloles obrades, la una de or y seda morada.
- [1226] Ítem, dos altres tovalloles, la una obrada de seda blava y l'altra de seda parda.
- [1227] Ítem, dins la caixeta, una barreta de argent.

E com ja fos hora tarda quasi mig jorn, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a huy après mig jorn, protestant que no li correga

temps algú per a fer e continuar aquell e questà prompte per a fer [f. 92v] lo dit inventari, requerint de premisis per lo notari davall scrit esserli rebuda carta pública així com li fonch rebuda los dits dia, mes e any. A les qual coses foren presents per testimonis los honorables Nofre Alcover e Jaume Martí, adzembler de sa Exellència.

De inde vero dicta et eadem die intitulata prima mensis desembris predicti anni, lo dit reverent prior sindich e procurador continuant lo dit inventari manà a Pedro Muñoz, repostero de plata, que donas e lliuras a d'aquell la roba e bens de la dita herencia questava a son carrech per a ferne inventari e capbreu, lo qual mostrà e liurà la roba e bens següents:

- [1228] Primo, set taules de tovalles alemandesques de la taula de sa Exellència, cinch que mostra e dos que te la llavanera.
- [1229] Ítem, quinse torcabques, set quen mostra e los altres estan en poder de la llavanera.
- [1230] Ítem, tres tovalloles de mans.
- [1231] Ítem, tres tovalloles [f. 93r] largues dels patges de servir e tres tovalloles de apparador.
- [1232] Ítem, cinch drapa de netejar lo argent e mes dix que al temps de la mort de sa Exellència en lo balsemar se consumires unes tovalles de apparador, una tovalola de servir y una de mans y cinch draps de netejar lo argent y dos ganivets, lo qual dix per son descarrech que no li sia demanat puix es notory.
- [1233] Ítem, se fen inventari de deu ganivets y una forqueta de servir ab sa cultellera.
- [1234] Ítem, dos caixes ferrades que servien per a tenir lo argent y tovalles.
- [1235] Ítem, una taula de noguer de ques servia sa Exellència ab ses frontiçes de coronas daurades ab son peu de tisora e cadena.
- [1236] Ítem, una taula de pi ab son peu de tisora e cadena.
- [1237] Ítem, una caldera y un escalfador [f. 93v] de coure.
Ítem, essent en la despena, Joan Gomez, musero de sa Exellència, mostrà los bens dels quals fonch fet ynventari que son los següents:
- [1238] Primo, unes balançes de coure ab son pes de ferro ab dos peçes de peses de liures de ferro que son cinch liures.
- [1239] Ítem, tres ganchos de penjar la carn.

- [1240] Ítem, dos caixes de tenir antorches largues y estretes de fus, la un buyda y l'altra ab uns poch de troços de veles.
- [1241] Ítem, dos portadores ab ses cubertes e tancadures per a tenir coses de la despena.
- [1242] Ítem, una taula redona tota troços vella.
- [1243] Ítem, tres gerretes per a tenir oli.
- [1244] Ítem, tres gerres per a tenir sal ab molt poca sal.
- [1245] Ítem, una caixa gran de pi buyda.
- [1246] Ítem, quatre barniolets per a vinagre y anchones.
- [1247] Ítem, una gavia de tela guarnida de fusta per a tenir la carn.
- [1248] Ítem, una caixeta per a tenir salses.
- [1249] Ítem, dos cabaços d'espart y tres cistelles.
Ítem, en l'altre apartament del dit musero fonch [f. 94r] atrovat lo següent:
- [1250] Primo, una caixa chica plana buyda com no y haja sino dos cavaços, la hu de palma y l'altre d'espart.
- [1251] Ítem, altra caixa estreta de fusta dita antorchera buyda.
- [1252] Ítem, un altra caixa blanca de pi per a tenir les veles dins la qual foren atrovades dos dotzenes de veles de cera axí blanca com groga.
- [1253] Ítem, unes portadores noves ab ses cubertes.
- [1254] Ítem, una romana de ferro ab son pilo.
- [1255] Ítem, un pes de ferro ab les balances de ara usat.
- [1256] Ítem, un altre pes de ferro ab les balances molt velles.
- [1257] Ítem, dins una bota foren atrovats cinquanta caps de antorches de cera groga.
- [1258] Ítem, dins un altra boteta, foren atrovats quaranta un cap de veles de cera blanca chichs y dihuys de antorches de cera blanca.
- [1259] Ítem, quatre antorches de cera [f. 94v] blanca sanceres fora de la boteta.
- [1260] Ítem, un cademat de ferro ab sa clau.
- [1261] Ítem, un barrilet ple de taperes.
Ítem, essent en la cuyna del apartament de sa Exellència questà a carrech de Lopez de Padilla se fen inventari de les cosses següents:
- [1262] Primo, dos caçoles de coure ab sos cubertores.
- [1263] Ítem, una olla gran de coure.

- [1264] Ítem, quatre caces de coure y un forn de coure.
 - [1265] Ítem, un morter de ferro foradat.
 - [1266] Ítem, dos paelles, una gran y una chica y una giradora.
 - [1267] Ítem, una caldera mijanera.
 - [1268] Ítem, dos asts grans de ferro.
- Ítem, en la despesa questava a carrech del musero fonch atrovat lo següent:

- [1269] Primo, dos botes chiques buydes.
- [1270] Ítem, un taulell de fusta molt rohin.
- [1271] Ítem, un altre taulell ab un calaix.
- [1272] Ítem, altra bota buyda chica.
- [1273] Ítem, una gavia de fil de canem ab los bastiments de fusta per a tenir la carn.
- [1274] Ítem, una tauleta vella.
- [1275] Ítem, un scabeig de fusta gram.
- [1276] Ítem, una gerra per a tenir oli. [f. 95r]

E com ja fos hora tarda quasi la oració, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a demà ques contarà dos dies del dit mes de dehembre protestan que temps algú no li precorega per a continuar aquell e questa prompte per a continuar lo dit inventari, requerint de les dites coses per lo notari davall escrit esserli rebuda carta pública, la qual li fonch rebuda los dits dia, mes e any. A les quals cosses foren presents per testimonis los honorables Pedro Muñoz, criat de sa Exellència, e Nofre Alcober, habitants de València.

De inde vero die secunda mensis decembris anno a nativitate domini millessimo quinquagesimo, lo dit reverent prior sindiche procurador fen inventari de les coses següents:

- [1277] Primo, en la sacrestia de la dita capella [f. 95v] fonch fet inventari de una imatge de bulto de sens Pere d'argent daurat ab ses claus y diadema sobre una peana d'argent daurat, que pesa vint y cinch marches y dos onses.
- [1278] Ítem, un cofrenet mijaner a manera de tombeta de personatges relevats de vori y terçea ab son pany y tancadura y dins fonch atrovada una capça cuberta de cuyro negre en la qual fonch atrovada una creu de lignum crucis, la qual tenia dos braços travesers ultra l'arbre prinsipal, lo qual arbre prinsipal de larch dalt a baix te un

palm y un dit y de amplaria un dit polse y la hu de les braços major te mig palm de larch de la mateixa amplaria y lo bras travesse mes alt te de largaria un terç de palm scas, lo qual sanct Just està guarnit y engastat en or y en un retaulet cubert per toto de fulla de or de manell y al peu de la creu te un etce homo de or smaltat y al costat dos angels de or smaltats, [f. 96r] la hu dels quals angels de la man dreta te una columna y l'altre de l'altra part tres claus, pessa tot lo retaulet y la santissima reliquia, etce homo y angels cinch marches, qutre onses, dos quarts y tres argenços.

E com fos ha hora tarda, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a tres dies dels damunt dits mes e any protestan que per a fer lo dit inventari requerint de premisis esserli rebuda carta pública axí com per lo notari davall scrit li fonch rebuda los dits dia, mes e any. A les quals coses foren presents per testimonis los dits Pedro Muñoz e Nofre Alcover.

De inde vero die tertia mensis decembris dicti anni, lo dit reverent prior sindich e procurador continuant lo dit inventari en la recambra ques diu de les señores infantes requerint [f. 96v] a Joan de Velasco, lo qual en nom de procurador del dit señor Duch havia pres a ses mans los bens de la herencia de la señora infanta doá Ysabel de Aragó ab acte de inventari rebut per lo notari davall scrit començat a vint y quatre del mes de giner propasar que fes exivisió del dits bens, lo qual exivii. Primerament, un cofre de pi ab son pany y tancadura envernissat groch en lo qual fonch atrovat lo següent:

- [1279] Primo, un libre de forma de full, ligat en pergamí, que es El hijo de Don Tristany.
- [1280] Ítem, Placir, tercero de Pasmerin, de la mateixa manera.
- [1281] Ítem, La demanda de sancto Adrián, de la mateixa manera.
- [1282] Ítem, Los tratados Alonço Ortiz, de la mateixa manera.
- [1283] Ítem, Don Leonís de Grecia, tots los quals libres están ligats en pregamí, de forma de full.
- [1284] Ítem, [f. 97r] dos bolums ligats en cartó, cuberts de cuyro vermell, de Valerián de Ungira.
- [1285] Ítem, Lucidame de Tracia.
- [1286] Ítem, Thresoro de la Pación de Christo.
- [1287] Ítem, Exemplario.
- [1288] Ítem, Vita Christi, tots en forma de full y en pergamí.
- [1289] Ítem, Las sergas de Splandia, ligades en cartó negre.

- [1290] Ítem, Marco Pollo veneciano.
- [1291] Ítem, Provervios de Yñigo López.
- [1292] Ítem, las Trescientas de Joan de Mena, ligades en cartó, de cuyro tenat.
- [1293] Ítem, Catálogo de los santos de España.
- [1294] Ítem, Orologio de sapiencia, en pregamí, ligat en post cubert de cuyro tenat.
- [1295] Ítem, Sacramental en romans.
- [1296] Ítem, La muger christiana, en vulgar.
- [1297] Ítem, Los nueve de la fama.
- [1298] Ítem, Corònica del rey Don Joan.
- [1299] Ítem, Silva de varia les nou.
- [1300] Ítem, Retablo de la vida de Christo.
- [1301] Ítem, Los dotse trihunfos dels dotse apostols.
- [1302] Ítem, De vera philosophia.
- [1303] Ítem, La muger christiana, en vulgar.
- [1304] Ítem, Corònica de la Orde de Sent Gerony.
- [1305] Ítem, [f. 97v] Epístoles de Sèneca.
- [1306] Ítem, Libro de la verdad de la fee.
- [1307] Ítem, Valerio de las istorias escolásticas.
- [1308] Ítem, dos libres intitulats Retrahimiento del alma, ligats en cartó, la hu en cartó vermell y l'altre blau.
- [1309] Ítem, Caro de les dones.
- [1310] Ítem, Monte Calvario.
- [1311] Ítem, Vergel de Nostra Señora, ligat en cartó de cuyro vert.
- [1312] Ítem, les Dècades de Tito Livii.
- [1313] Ítem, les obres de frare Antoni de Buenara.
- [1314] Ítem, Vita Christi y de nuestra Señora.
- [1315] Ítem, Corònica del rey Don Pedro.
- [1316] Ítem, Epístoles y Evangelis.
- [1317] Ítem, Corònica dels reys de Aragó.
- [1318] Ítem, Consuelo de la vejes, en quarto.
- [1319] Ítem, libre de Diferencias de libres de Alexo Vanegas, in quarto.

- [1320] Ítem, Espejo de Consiencia.
- [1321] Ítem, Libro aureo de Marco Aurelio.
- [1322] Ítem, Corònica del rey don Ferrando.
- [1323] Ítem, lo [f. 98r] libre de Dictis et factis del rey don Alfonso, in octavo, cubert de cuyro vert, en cartó.
- [1324] Ítem, Enrique Fidolina, in quarto.
- [1325] Ítem, Esfuerso véllico, en pregamí.
- [1326] Ítem, La tersera carta de relació de Hernando Cortés.
- [1327] Ítem, La buitzella de Francia.
- [1328] Cunde Partinuples.
- [1329] Roberto el Diablo.
- [1330] Sanct Alexo.
- [1331] Corònica del cix e del cavallero vellio.
- [1332] Ítem, Gamaniel, ligat en cartó de cuyro tenat, in quarto.
- [1333] Ítem, la Corònica de Tablante de Ricamonte, in quarto.
- [1334] Ítem, Corònica del rey don Guillem de Inglaterra.
- [1335] Ítem, libre de Dits y fets del rey Don Alonso, in quarto.
- [1336] Ítem, lo quint y sise de Don Clarián.
- [1337] Ítem, Palmerín de Oliva.
- [1338] Ítem, lo quart de Don Clarián.
- [1339] Ítem, Felix magna.
- [1340] Ítem, séptimo de Amadís.
- [1341] Ítem, los quatro libros de Amadís.
- [1342] Ítem, un Floranbel.
- [1343] Ítem, désimo de Amadis.
- [1344] Ítem, segon de Don Clarián.
- [1345] Ítem, tercer de Don Clarián.
- [1346] Ítem, primero de Don Clarián.
- [1347] Ítem, libro segundo [f. 98v] de Espejo de Cavallería.
- [1348] Ítem, libro primero de Espejo de Cavallería.
- [1349] Ítem, quatro de Don Reynaldos.

- [1350] Ítem, Espejo de Cavallería.
- [1351] Ítem, Trapisonada.
- [1352] Ítem, Lidamor.
- [1353] Ítem, el cavallero de la rosa.
- [1354] Ítem, el sexto de Amadís, Florisando.
- [1355] Ítem, el quarto de Don Reynando.
- [1356] Ítem, la tersera part Vite Christi.
- Ítem, altre cofre de la mateixa manera teñit de burell de mostres grogues, en lo qual foren atrovades los libres següents:
- [1357] Primo, Libro de la conformitat de sencet Francés a la vida de Christ Nostre Señor, en post.
- [1358] Ítem, un Vocabulari de Anthoni.
- [1359] Ítem, Via spirithus, in quarto.
- [1360] Ítem, Vergel de oración.
- [1361] Ítem, tratado de arismética.
- [1362] Ítem, Sermons de sent Vernat, en pla.
- [1363] Ítem, un libre beati Hieronymi ad Estoquium, en pregamí, ligat en post, de mà.
- [1364] Ítem, Suetonii [f. 99r] Tranquilli, Sexti Aurelii victoris, Eutropii de gestis romanorum, Pauli diaculi, en un volum, ligat en post de cuyro vert.
- [1365] Ítem, Ordo divini officii, ligat en cartó de cuyro blau, in desimo sexto.
- [1366] Ítem, Augustino Candulfo de le cause de le me el altre fortune, ligat en cartó de cuyro vermell.
- [1367] Ítem, sanct Agnes de Monte Policiano, en toscà, ligat en post.
- [1368] Ítem, una obra escrita en pla, en vers, ligat en cartó de cuyro blanch.
- [1369] Ítem, Arpa de David, ligat en cartó, de cuyro blau.
- [1370] Ítem, un libre per a traure mostres, ligat en cartó de cuyro tenat.
- [1371] Ítem, lo Ofisi de Nostra Señora, ligat en post cubert de cuyro tenat vell.
- [1372] Ítem, libre de la beata Catherina Bolonensa, en toscà, cubert de cartó de cuyro tenat.
- [1373] Ítem, Rationale divinors officiorum Guillermi Duranti, ligat en post.
- [1374] Ítem, lo matex libre de la matexa manera.
- [1375] Ítem, Bocabularius in mamotrecum, in octavo.

- [1376] Ítem, Opere de Girolomo Dumcienes, ligat en cartó tenat.
- [1377] Ítem, [f. 99v] Humiliarii Joannis Equii adversus Literum.
- [1378] Ítem, un Dam, ligat en post de cuyro vermell.
- [1379] Ítem, Fioreti de sancto Francesco, ligat en post de cuyro tenat.
- [1380] Ítem, un libre del casso, en toscà, ligat en cuyro vayo.
- [1381] Ítem, Legendario de sancto Aurelio.
- [1382] Ítem, un confesionario.
- [1383] Ítem, Los claros varones de España.
- [1384] Ítem, Iginus de astrología.
- [1385] Ítem, Estímulo de amor.
- [1386] Ítem, Via porte paradisi, en toscà, ligat en post cubert de cuyro vermell.
- [1387] Ítem, beata Catherina bolonensa, en toscà.
- [1388] Ítem, una forma de diracissi, en toscà.
- [1389] Ítem, Biblia entrega, de forma chica, cuberta de cuyro tenat.
- [1390] Ítem, libro de la Imitació de Christo, en toscà, ligat en post.
- [1391] Ítem, una obreta del Bretonio a ses Exelències, ligada en cartó de cuyro tenat.
- [1392] Ítem, Liber conformitatum beati Francisci, [f. 100r] ligat en post.
- [1393] Ítem, librer de vergens e martirs, ligat en post.
- [1394] Ítem, Vita Plutarchi, ligat en post.
- [1395] Ítem, un Diálogo de sent Gegori, en pla, ligat en post de cuyro vermell.
- [1396] Ítem, Legende sanctorem, ligat en post de cuyro tenat cubert.
- [1397] Ítem, Imitationis Christi liber, en toscà, ligat en cartó de cuyro vermell.
- [1398] Ítem, un Virgili, ligat en cartò de cuyro vert.
- [1399] Ítem, Suetonii Tranquilli Duodesim Cessares, Sexti Aurelii victoris a Cessare Augusto usque ad Teodosium, Eutropii de gestis romanorum, Pauli diaculii ad Eutropii istorium, ligat en cartó de cuyro tenat.
- [1400] Ítem, Epistole Tuli Cicerones, ligat en cartó de cuyro vermell.
- [1401] Ítem, Comedia Plauti, ligat en cartó de cuyro vermell.
- [1402] Ítem, Vite et gesta quorundam virorum.
- [1403] Ítem, Epistole Tulli familiares, en cartó de cuyro vermell.
- [1404] Ítem, Comentabis de Iulio Cessar.

- [1405] Ítem, Libre de miracles de Nostra Señora de Monserrat.
- [1406] Ítem, Poesia de Joan [f. 100v] Georgii Tricino, ligat en cartó de cuyro vayo.
- [1407] Ítem, Urme del Bibo, ligat en pergamí.
- [1408] Ítem, Ovidii Metamorfesii liber, ligat en cartó de cuyro tenat.
- [1409] Ítem, Commentaria Iulii Cessarís.
- [1410] Ítem, Comedia Planti, ligat en cartó de cuyro tenat.
- [1411] Ítem, Annotationes rudimentarie franciscane.
- [1412] Ítem, Divertorio de las Horas canónicas.
- [1413] Ítem, obra del Bretonio en vers dirigida e ses Exelències, ligat en cartó cubert de cuyro tenat.
- [1414] Ítem, Ovidii Nasonis Epistole aurorum, De arte amandi, De remedio amoris et aliis, ligat en cartó de cuyro tenat.
- [1415] Ítem, Jacobus de Valencia in Psalterium.
- [1416] Ítem, Humuliarium Joannis Equii.
- [1417] Ítem, uns quants Sermons de sent Vicent Ferrer, en vulgar.
- [1418] Ítem, una Comedia de Plauto, escrita de mà, en toscà.
- [1419] Ítem, segona part del Abesedari spiritual. [f. 101r]
- [1420] Ítem, Vita miraculi del beato Joanne Tocinano.
- [1421] Ítem, Breviarium romanum, de forma chica, ligat en post de cuyro vermell.
- [1422] Ítem, Opusculum multarum bonarum rerum, ligat en cuyro vert.
- [1423] Ítem, Oficium de nomine Christi, ligat en cartó de cuyro vermell.
- [1424] Ítem, Sphera mundi cum titis commeratis, ligat en cartó de cuyro vermell.
- [1425] Ítem, Illustrium imagines, ligat en cuyro vermell.
- [1426] Ítem, Tricunsi, soneti, cansone de Dio et de la Gloriose Virgine Maria, ligat, en cartó de cuyro tenat.
- [1427] Ítem, la Vida de sancto glorioso Onofrio, de mà, ligat en cartó de cuyro vermell.
- [1428] Ítem, Breviarium predicatorum, ligat en cartó de cuyro tenat.
Ítem, una caixeta teñida de blau ab letres e pintures daurades ab les armes de la casa real de Nàpols, ab sa tancadura [f. 101v], ab uns quants papers de dins de poca valor.
- [1429] Ítem, un Capitulari romà, ligat en post cubert de vellut tenat molt vell, ab lo tancador de argent.

- [1430] Ítem, un Petrarca, ligat en cartó de cuyro vert.
- [1431] Ítem, un Itinirario de Ludovico de Barcelo, ligat en cartó de cuyro tenat.
- [1432] Ítem, un libre scrit de mà, ligat en cartó de cuyro blau.
- [1433] Ítem, Opere toscane de Nigii Alamani, ligat en cartó cubert de vellut vert.
- [1434] Ítem, un Breviari romà, de forma de full, ligat en post de cuyro tenat, dins una bossa de lo mateix cuyro tenat.
- [1435] Ítem, unes Hores zaragozanes de Nostra Señora, ligades en post, ab dos tancadors de argent, cubertes de vellut negre, dins una bossa de vellut negre.
- [1436] Ítem, Officium corporis domini nostre Jessuchristi, ligat en post de cuyro blau.
- [1437] Ítem, Diálogo de vera philosophia.
- [1438] Ítem, Itinerario de Ludovico de Barcella, ligat en cartó de cuyro vayo.
- [1439] Ítem, la Vida de Nostra Señora, en [f. 102r] toscà, ligada en cartó de cuyro tenat.
- [1440] Ítem, un Offisi de sanct Onofre, en cartó cubert de cuyro tenat.
- [1441] Ítem, Forma calendarii secundum usum romanorum.
- [1442] Ítem, Aurea Legenda sancti Francisci.
- [1443] Ítem, Septem Psalmi penitenciales, ligat en post en cuyro tenat molt vell.
- [1444] Ítem, Incitatorio de la vida espiritual.
- [1445] Ítem, un Missal romà, ligat en post cubert de cuyro tenat.
- [1446] Ítem, La representación de la istoria de sancto Victorio.
- [1447] Ítem, Diálogo del mestre e disípulo.
- [1448] Ítem, Camino del buen christiano.
- [1449] Ítem, Introductio ab literas grecas.

E com ja fos hora tarda, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a huy après mig jorn protestan que temps algú no le precorrega per a continuar dit inventari [f. 102v] e questà prompte per a fer e continuar aquell, requerint de premisis esserli rebuda cata pública la qual per lo notari davall scrit li fonch rebuda los dits dia, mes e any. A les quals coses foren presents per testimonis los onorables e Nofre Alcover e Pedro Muñoz.

De inde vero dicta et eadem die intitulata tertia predictorum menssis et anni, lo dit reverent prior sindich e procurador qui dessus continuant lo dit inventari dins lo mateix cofre, foren atrovats los libres següents:

- [1450] Primo, un Brebiari romá, cubert de vellut negre, ab los tancadors de argent.
- [1451] Ítem, Ptolemari in errancitam stellarum et Ovidy Nasonis opera, en un volumet chiquet, ligat en cartó de cuyro blau.
- [1452] Ítem, altre libret com lo dessus dit, ligat en pregamí.
- [1453] Ítem, un Ofici de la Semana Sancta, en post cubert de [f. 103r] cuyro tenat recamat de cuyro blanch.
- [1454] Ítem, Triumphos de Petrarca, ligat en cartó de cuyro tenat.
- [1455] Ítem, Triasolani de Petro Benbo, ligat en cartó de cuyro blanch.
- [1456] Ítem, Catolus, Profelfuis, Titulus, ligat en cartó de cuyro tenat.
- [1457] Ítem, unes Ores y unes obretes de Joan Gerson y de sant Agustí, ligat en post de vellut carmesí trepat, ab los tancadors de argent daurats.
- [1458] Ítem, Cruz de Christo, ligat en post en cuyro vayo.
- [1459] Ítem, Liber Inniors et Seniiloquiorum, ligat en post y cuyro tenat.
- [1460] Ítem, Oficis de Tulli, ligat en cartó de cuyro tenat.
- [1461] Ítem, lo mateix libret ligat en pregamí.
- [1462] Ítem, un Vergili, ligat en cuyro vermell.
- [1463] Ítem, Revime de la Marquessa de Pescara, ligat en cartó de cuyro vert.
- [1464] Ítem, Inquiridion [f. 103v] de los tiempos.
- [1465] Ítem, un Ovidi de Matamorfoseos, ligat en cartó de cuyro blanch.
- [1466] Ítem, el Abesedario, ligat en pergamí.
- [1467] Ítem, un Ovidi, ligat en cuyro tenat, de forma chica.
- [1468] Ítem, un Psaltiri del Orde de Predicadors, ligat en post de cuyro tenat.
- [1469] Ítem, un Diálogo de Papa Julio Segon, ligat en cartó de cuyro tenat.
- [1470] Ítem, Emblemata Andrés Alciati, ligat en cartó de cuyro blau.
- [1471] Ítem, una Oració de sent Hieronim en vers al Crucifici, de mà, ligada en cartó cuberta de vellut pardo.
- [1472] Ítem, un Psaltiri de senct Bonabentura, en cuyro tenat.
- [1473] Ítem, la tercera part del Abesedari.
- [1474] Ítem, Laudes beati Francissi, scrites de mà, ligades en post de cuyro tenat.
- [1475] Ítem, Ovidi moralisat, ligat en pregamí.
- [1476] Ítem, Perolomo de Limberto De la fortuna, ligat en pergamí.

- [1477] Ítem, Humiliarium Ioannis Equi adversus hereticos, ligat en pergamí.
 - [1478] Ítem, lo mateix libre [f. 104r] [...]be ligat en pergamí.
 - [1479] Ítem, Opusculum multarum bonarum rerum, ligat en post.
 - [1480] Ítem, Compendium multarum leccionum.
 - [1481] Ítem, Speccio de Confecione, scrit de mà, ligat en post de cuyro tenat.
 - [1482] Ítem, Camino de buen christiano.
 - [1483] Ítem, Brebiari del Orde de Predicadors, en cartó de cuyro tenat.
 - [1484] Ítem, un Brebiari romà, ligat en post de cuyro tenat.
 - [1485] Ítem, Li floreti de san Francisco, ligat en cartó de cuyro vert.
 - [1486] Ítem, Ores de la Semana Sancta, ligades en post de cuyro tenat.
 - [1487] Ítem, dos tomos de Josepho De antiquitatibus de Bello Judaico, en pregamí, in quarto.
 - [1488] Ítem, unes Ores franceses, scrites en pregamí, de cuyro tenat.
 - [1489] Ítem, Predica de fratre Hieronymo de Ferrara, ligat en post cubert de cuyro ermesat.
 - [1490] Ítem, Officium corporis [f. 104v] Christi, ligat en post cubert de cuyro blau.
- A les quals foren presentes per testimonis los dits Pedro Maños e Nofre Alcober.

De inde vero dicta et eadem die, lo dit reverent prior sindich e procurador continuant lo dit inventari en la mateixa recambra lo dit magnifich Joan de Velasco fen ostenció de un cofre francés tombat llandat cubert de cuyro vermell en lo qual fonch atrovat lo següent:

- [1491] Primo, dos manegues de orlanda de camisa de dona en que hi ha en cada una en dotse listes de or.
- [1492] Ítem, un papalló de cambray ab listes de or y seda de grana ab sa manteta del mateix, te de cayguda dihuit palms poch mes o meny y la manteta te de cayguda dotse listes sens la que te alderredor y un davantllit del mateix en que hi ha nou listes sens la vora y ab franja del mateix.
- [1493] Ítem, altre papalló de orlanda ab listes [f. 105r] de seda blanca y encarnada en que hi ha trenta y dos listes ab franja del mateix de la mateixa cayguda, ab sa manteta en que hi ha tretse listes sens la que hi ha alderredor ab sa franja del mateix ampla e un davantllit del matex en que hi ha deset listes sens la questà a la vora, obrades de seda de grana.

- [1494] Ítem, un parell de llançols de orlanda ab llistes amples de llançols de orlanda ab llistes amples de seda de grana y blanca, hi ha en cascun llançol quatre teles y tres llistes.
- [1495] Ítem, un altre parell de llançols obrats de mostres grans de seda de grana en cascú dels quals hi ha tres tires obrades y quatre teles.
- [1496] Ítem, un altre parell de llançols de diferents mostres en la hu dels quals hi ha tres tires obrades y quatre teles.
- [1497] Ítem, altre parell de llançols atravesats de mostres [f. 105v] grans de seda negra en cascú del quals hi ha cinch mostres y sis miges teles.
- [1498] Ítem, un parell de llançols de cambray en cascú dels quals hi ha quatre teles y tres llistes de or y grana.
- [1499] Ítem, una tovallola de cambray obrada als caps de or y de seda de grana, seda verda y blava y argent ab una franja de rapacejos sobreguarnició y a les vores de guarnició del mateix.
- [1500] Ítem, una tovallola de orlanda ab listes a cascun cap de or y seda encarnada, de amplaria de tres dits ab una treneta de or alderredor y als costats una mostrador.
- [1501] Ítem, altra tovallola de orlanda als caps obrada de una mostra de amplaria de quatre dits obrada de or, argen, seda de grana, blava, verda y encarnada, ab una frangeta alderredor y una mostra als costats del mateix.
- [1502] Ítem, altra tovallola de orlanda ab mostres als caps de amplaria de mes de quatre dits sens [f. 106r] acabar de or y seda verda y als caps un passamà del mateix.
- [1503] Ítem, altra tovallola de orlanda obrada als caps de or y seda de grana, de una mostra de sis dits de amplaria y als costats una mostreta del mateix ab franja alderredor de or y grana.
- [1504] Ítem, una camissa de orlanda ab listes en les manegues y en lo cos y en lo cabes y toques manegues de or y seda de grana, verda, negra y argent hi ha en la largaria de cascuna manega cinch listes y cinch en lo cos de la camissa entrel davanter y traser.
- [1505] Ítem, altra camissa de orlanda ab listes y tretes de or, grana y negre, te en cascuna manega sis listes y en lo davanter y espaller huyt, tant quant te en lo cos, ab lo cabes del mateix y la una manega te boques manegues y l'altra no.
- [1506] Ítem, un altra camissa de orlanda ab quatre listes en cascuna manega y en les boques manegues dels [f. 106v] listes y en lo cos sis listes y lo cabes del mateix.

- [1507] Ítem, altra camisa de orlanda ab listes, sis en cascuna manega ultra les que hi ha en les boques de les manegues y onse en lo cos de la camissa sens lo cabes, les quals listes son de or y seda de grana, negra y verda y tot lo faldar obrat de tires de seda negra.
- [1508] Ítem, sis tovalloles obrades als caps de mostres grans de seda negra ab franja y pasamá del mateix.
- [1509] Ítem, cinch tovallolesm les tres obrades ab mostres grans y seda de grana, franges y pasamans del mateix y les dos, la una de blau y naranjat y l'altra de naranjat y negre, ab les bores obrades del mateix.
- [1510] Ítem, altra camisa de orlanda obrada manegues cabes boques monegues y faldar de mostres [f. 107r] de seda naranjada y blava.
- [1511] Ítem, altra camisa de orlanda obrada per tot de seda de grana y groga.
- [1512] Ítem, altra camisa obrada de seda tenada, verda y groga, cabes y manegues y faldar.
- [1513] Ítem, altra camisa de orlanda obrada cabes y manegues y lo cos de mostres de seda rosada y verda.
- [1514] Ítem, altra camisa obrada de seda morada y naranjada y en les manegues y faldars vies de passamans del mateix.
- [1515] Ítem, altra camisa obrada manegues cabes y faldar de vies y mostres de seda de grana.
- [1516] Ítem, altra camisa de orlanda obrada a l'antiga de mostres de seda de grana y verda.
- [1517] Ítem, altra camisa de orlanda obrada cabes y manegues de seda de grana.
- [1518] Ítem, altra camisa de orlanda obrada de seda de grana, tenada, groga, verda y blanca, ab uns passamans molt prims per les manegues.
- [1519] Ítem, altra camissa obrada de seda de grana les manegues [f. 107v] costats lo cos y lo cabes.
- [1520] Ítem, altra camisa obrada de seda blava y groga alderredor de les manegues, cabes y cos.
- [1521] Ítem, altra camissa obrada de seda groga de grana, cabes y manegues y boques manegues y lo cos y los costats.
- [1522] Ítem altra camisa obrada de seda verda y groga cabes y manegues y lo cos y los costats.
- [1523] Ítem, altra camisa obrada de seda blanca y de grana cabes manegues cos y costats.

E com fos hora tarda e quasi la oració, lo dit reverent prior sindich e procurador qui dessu prorrogà la continuació del dit inventari per a demà ques contarà quatre dies del dits mes e any, protestant que temps algú no li precorrega per a fer e continuar aquell e questà pronte per a [f. 108r] fer e continuar lo dit inventari, requerint de les dites cosses per lo notari davall scrit esserli rebuda carta pública la qual li fonch rebuda los dessus dits dia, mes e any. A les quals cosses foren presents per testimonis los honorables Nofre Alcober e Pedro Muñoz desus dits.

De inde vero die intitulata quarta mensis decembris dicti anni, lo dit reverent prior sindich e procurador qui dessus continuant lo dit inventari en lo mateix appartement fonch atrovat un altre caixó como lo desus dit francés ab son pany y clay en lo qual foren atrovades les coses següents:

- [1524]** Primo, un papalló ab manteta de cambray obrat de mostres grans de seda de grana de amplària poch més de quatre dits lo qual te vinti dos llistes y la manteta dotse sens la de la vora ab sa franja de seda de grana y blanca.
- [1525]** Ítem, altre papalló [f. 108v] de cambray obrat de mostres de seda encarnada groga, verda, blava, tenada de grana y naranjada, te vint y cinch mostres ab sa franja per les ubertures del mateix y ab sa manteta del mateix que te dotse mostres sens la del derredor y la franja del mateix.
- [1526]** Ítem, un lançol de huit miges teles ab set listes obrades de seda encarnada de amplària de quatre dits.
- [1527]** Ítem, un altre lançol de orlanda de cinch miges teles y cinch listes obrades de seda encarnada.
- [1528]** Ítem, una taravaca de orlanda questà en cinch peçes compres lo entorn de peus obrada de mostres grans de seda de grana, te lo cel sis miges teles y sis mostres y sa franja de grana y blanch y una cortina sis miges teles ab ses [f. 109r] mostres y sa franja a les vores del mateix, l'altra cortina de la mateixa granària ab les mateixes franges e mostres e l'altra del mateix tamany ab les mateixes mostres e franges e lo entorn de peus ultra la mostra de les vores de dotce mostres ab sa franja de seda blanca y de grana.
- [1529]** Ítem, altra taravaca de orlanda obrada de mostres de seda de grana y lo cel alderredor que son nou peçes te ses goteres dobles obrades del mateix y ab sa frangeta blanca y en l'altària del cel te tres mostres y les goteres a dos parts, totes

son atravesades de les mateixes mostres e boretades, les quals mostres son de amplària de propr de cinch dits y del mateix cel y proceeix una cortina ab cinch mostres ab tres cortines de la mateixa taranaca, les dos de un tamany en cascuna de les quals hi ha sis mostres e l'altra cortina es del tamany de la questà pegada en lo cel e te [f. 109v] per lo semblant cinch mostres.

Ítem, altre cofre tombat e llandat cubert de cuyro negre e llandat cubert de cuyro negre ab son pany y clau dins lo qual fonch atrovat lo següent:

- [1530]** Primo, un papalló obrat de mostres de seda de grana en que hi ha tres peçes compresa la manteta y en cascuna de les peçes prinsipals dalt a baix hi ha tretce mostres y la manteta dotze ultra la questà alderredor ab sa franja de grana y seda blanca.
- [1531]** Ítem, una camisa de orlanda ab grans manegues, en lo cos de la qual hi ha set listes de poch de mig palm cascuna ultra lo cabes y en cascuna manega hi ha cinch listes ultra la questà al deredor de les boques manegues les quals listes son de or, de seda negra de grana y verda.
- [1532]** Ítem, una camisa de vel ab listetes estretes grogues y de grana, tot de seda.
- [1533]** Ítem, altra camisa [f. 110r] tanbé de vel esquintada obrada de frangeta de seda blanca y tenada.
- [1534]** Ítem, un altra camisa també de vel ab moltes listes de grana y seda blanca ab lo cabes de or y seda negra y de grana y seda blanca ab lo cabes de or y seda negra y de grana y en les boques manegues frangeta de or y seda de grana.
- [1535]** Ítem, altra camisa de vel que tira a cambray vella obrada de tires de seda de grana.
- [1536]** Ítem, un papalló de cambray esquintat ab denou listes de frangador.
- [1537]** Ítem, una manteta del mateix papalló vella que serveix a dit papalló que te dotse tires de franja de or ultra lo questà al derredor.
- [1538]** Ítem, quatre listes de cetí carmessí d'amplària de tres dits y mig sobreposades obrades de or y seda tirat cascuna de les qual te dos alnes y miga poch més o menys.
- [1539]** Ítem, unes Ores, cubertes de setí carmesí molt velles, scrites de mà, a la fi de les quals estan escrites les edats del Excellentíssimo [f. 110v] señor Duch de Calabria, defunct, y les dels Excellentíssims infants e infantes germans, ab los tancadors de argent.

- [1540] Ítem, un libret, en francés, ab certes Epístoles de Ovidi.
- [1541] Ítem, quatre listes stretes poch més de un dit teixides de or y seda morada que tiren totes nou alnes.
Ítem, una capça en la qual fonch atrovat lo següent:
- [1542] Primo, un lançolet de cambray obrat de seda blanca.
- [1543] Ítem, una lista de amplària de cinch dits y de largària de quatre alnes obrades de seda negra.
- [1544] Ítem, una pinta de fusta.
- [1545] Ítem, un tros de cambray que pot ser un alna vell y tacat.
- [1546] Ítem, un velet de cotó chiquet.
- [1547] Ítem, una capita de batejat de tafatà blanch broslada de or y seda de diversos colors molt vella.
- [1548] Ítem, dos capcetes ab una poca de seda desfeta de moltes colors.
- [1549] Ítem, un altra capça [f. 111r] en la qual fonch atrovat una caxa de volateria y ab tres trosets de vels una madeixeta de seda de grana.
- [1550] Ítem, dos listes sens partir de amplària cascuna de mig palm poch més o menys per a porta de papalló, obrades de seda groga y morada de largària cascuna de tres alnes y miga.
- [1551] Ítem, dos altres altres listes de la mateixa amplària y largària ja ubertes obrades de seda verda y grana.
- [1552] Ítem, dos altres listes de parpalló ja ubertes de amplària de més de un palm obrades de groch y morat.
- [1553] Ítem, dos altres listes sens partir també de porta de papalló obrades de groch y morat de largària de tres alnes y mija.
- [1554] Ítem, sis listes de amplària de més de dos dits obrades de or y seda negra que tiren vint y quatre alnes poch més o menys.
- [1555] Ítem, [f. 111v] dos listes comensades a obrat la una tota de perfil de seda de grana y prop de tres palms de or y l'altra que te obrat de or y seda de grana, un alna y dos palms.
- [1556] Ítem, una bena de largària de quatre alnes y mija obrada de or y seda negra exepcto tres palms que falta a posar lo or.

- [1557] Ítem, dos listes de la mateixa manera, la una te or y seda, les tres alnes y un palm y la resta sols seda negra y l'altra es obrada tota de perfil y seda negra y te tres alnes y mija de obra de or entre dita seda cascuna de les quals te de largària quatre alnes.
- [1558] Ítem, una camisa de vel de seda en lo cos de la qual te cinch listes de amplària de un dit y en cascuna manega tres de or y seda blanca esquinçada.
- [1559] Ítem, una bandera de estandart ab listes molt stretes de or.
- [1560] Ítem, una tovallola de cambray ja squinçada ab guarnision de or y als caps una guarnisió y franja de or ab un tros de tela de cambray squinçat.
- [1561] Ítem, un bolich de [f. 112r] troços de tela de cambray chichs de poca importància.
- [1562] Ítem, un espalmador ab lo manech daurat ab diverses mostres.
- [1563] Ítem, un guarnisió de collete de dona de lista de or, argent y seda negra y de grana que pot tenir dita lista prop de tres palms.
- [1564] Ítem, cinch benes de cambray de amplària de tres dits y mig de largària de cinch palms y quatre dits guarnides alrededor de una guarnisioneta de or y grana.
- [1565] Ítem, un fres de or tirat de amplària de dos dits sobre seda groga de largària de quatre alnes y un palm.
- [1566] Ítem, dins una capça, diversos troços de mostres stretes de or y seda que tiren cinch alnes y miga poc més o menys.
- [1567] Ítem, diversos troços de benes obrades de amplària de or y seda de diversos [f. 112v] colors que tiren huit alnes.
- [1568] Ítem, una bena que te quatre alnes tota repuntada de seda negra y fins en sis palms obrat de or y seda.
- [1569] Ítem, un drapet ab brinquinys de vori.
- [1570] Ítem, una cofieta de seda dins un paper.

E com fos hora tarda quasi mig jorn, lo dit reverent sindich e procurador prorroga la continuació del dit inventari per a huy après mig jorn protestan que per a fer aquell temps algú no li precorrega e questà prompte per a fer e continuar lo dit inventari, requirint de premisis esserli rebuda carta pública la qual per lo notari davall scrit li fonch rebuda los damunt dits dia, mes e any. A les quals coses foren presents per testimonis los honorables Joan Anthoni, chiquet e criat de sa Exellència, e Nofre Alcober, scrivent, habitants de València.

De inde vero dicta et eadem die intitulata quarta menssis decembris [f. 113r] dicti anni, lo dit reverent prior sindich e procurador continuant lo dit inventari en la mateixa recambra fonch atrovada un altra caixa dins la qual hi havia sis calaixos en los quals foren atrovades les coses següents:

- [1571] Primo, un estoig de fusta y, en ell, tres o quatre tiretes largues de seda negra y blanca y un altre estochet a manera de flascó guarnit de cuyro.
- [1572] Ítem, un pot pintat de or y blanch de fusta ab uns altres morterets de pedra.
- [1573] Ítem, diuit benes obrades de diverses mostres de seda negra de amplària de mes de dos dits que tiren entre totes seixanta set alnes hani una que no está acavada de obrar.
- [1574] Ítem, vinti una bena de la mateixa manera sens obrar.
- [1575] Ítem, vinti una bena obrades de seda negra de palm y mig [f. 113v] cascuna.
- [1576] Ítem, sis troçets chiquets de les dites benes.
- [1577] Ítem, una beneta començada a obrat de un alna y mig palm obrada de seda negra.
- [1578] Ítem, quatre benes cascuna de quatre alnes y miga obrades de negre.
- [1579] Ítem, vint y dos altres benes, algunes estretes y algunes amples, obrades de la mateixa manera de seda negra.
- [1580] Ítem, quinse benes de la mateixa manera, totes obrades de negre.
- [1581] Ítem, cinch altres benes obrades de seda negra de la mateixa manera.
- [1582] Ítem, una porta de papalló que es dos benes grans obrades de seda negra de la mateixa manera,
- [1583] Ítem, dis benes obrades de seda groga e una bena blanca sens obrar.
- [1584] Ítem dotze benes de amplària de quatre dits obrades de seda groga ab perfils morats exepto quatre questan per perfilar que son per a guarnir un papalló [f. 114r] ab set trosets de lestes per a la mantilla.
- [1585] Ítem, cinch benes obrades del mateix de la mateixa largària y amplària y tres trocets obrats per a la manteta.
- [1586] Ítem, set benes perfilades de seda de grana, sens umplir que tira cascuna quatre alnes, un palm y mig.
- [1587] Ítem, vint y tres listes de amplària de quatre dits obrades de seda groga y morada tira cascuna quatre alnes y un palm.
- [1588] Ítem, onse benes del mateix de largària de tres palms.

- [1589] Ítem, onse benes de la mateixa amplària de perfil de seda de grana sens umplir que tira cascuna quatre alnes y un palm.
- [1590] Ítem, vint y una bena de guarnisió de papalló de amplària de cinch dits poch més o menys obrades de seda de grana y verda que [f. 114v] tira cascuna quatre alnes y un palm y deu benes del mateix per a la mantilla de quassi tres palms cascuna.
- Ítem, altra caixa de la mateixa manera llandada e ferrada cuberta de cuyro blanch dins la qual foran atrovades les cosses següents. Primo, una capça daurada de fusta ab diverses mostres dins la qual foren atrovades les cosses següents:
- [1591] Primo, una cullera de fusta.
- [1592] Ítem, un vel plegat groch.
- [1593] Ítem, un clencher de os negre y un calçador del mateix.
- [1594] Ítem, set madeixetes de seda torçada crua.
- [1595] Ítem, un espill ab dos lunes de dos peces redó ab les cubertes de fusta de paper ab figures rel·lenades sobredaurat.
- [1596] Ítem, una argolla de dos peçes de os negre.
- [1597] Ítem, tres espills de aser ab la guarnisió de fusta de noguer, los dos y l'altra de altra fusta teñida de blanch y tenat.
- [1598] Ítem, una capça larga blava dins la qual hi havia quatre saltiris de mores [f. 115r] de Milà.
- [1599] Ítem, un saltiri de piñons, de datils e un altre de pasta de perfum negre.
- [1600] Ítem, uns trocets de cabets e paperets de poca importància.
- Ítem altra capça pintada dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [1601] Primo, quatre vares de orlanda obrades de seda de grana que tira cascuna quatre alnes y dos palms.
- [1602] Ítem, dos mocadors de orlanda obrats de seda negra.
- [1603] Ítem, una tovallola de vel, obrada de seda granay blava ab un perfilet entorn de or.
- [1604] Ítem, un altra bena obrada de seda groga perfilada la major part, que tira quatre alnes y un palm.
- [1605] Ítem, un altra bena ab sols sis dits obrats de seda de grama y perfil de seda groga y la major part après obrada de seda groga.

- [1606]** Ítem, un cofrenet ab pintures de pasta en que hi ha una capçeta molt [f. 115v] chiqueta y un sent Miquel chiquet y una pechineta de mar e altres cosses de ninguna importància.
Ítem, un altra capça blanca dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [1607]** Primo, un tros de tela de cambray que tira quatre alnes y dos palms.
- [1608]** Ítem, un rodeo o vel ab una guarnisió de seda groga.
- [1609]** Ítem, huit trosets de listeta de amplària de un dit obrada de seda groga, verda y grana.
- [1610]** Ítem, un tros de peça de tafatà blanch que tira quatre alnes y mija.
- [1611]** Ítem, una tovalloleta obrada a dos cares de una mostra de amplària de una ma ab franja groga y morada.
- [1612]** Ítem, un altra tovalloleta de orlanda començada a obrat de seda morada.
- [1613]** Ítem, altre tros de orlanda ab diverses mostres deboixades sens obrar.
- [1614]** Ítem, una caixeta ab la uberta de pasta de paper daurada en que hi havia diversos saltiris de poca valor.
- [1615]** Ítem, un cofrenet de poca valor.
Ítem, un cofrenet com a tumbeta cubert de [f. 116r] cuyro tenat foguejat de or dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [1616]** Primo, dos parelles de guants de lana blanca molt prims, los uns obrats de seda groga y blanca y los altres de seda negra y groga.
- [1617]** Ítem, dins un drapet, huit troçets de coral.
- [1618]** Ítem, tres brinquinos, la hu de pedra de alabastre y les dos de vidre blanch.
- [1619]** Ítem, altra capçeta de fusta pintada, dins la qual hi havia tres gorgeres, la una feta de vel y les dos de diverses mostres y obra de seda blanca.
Ítem, una caixeta de vori obrat de terçia en la qual hi havia lo següent:
- [1620]** Primos, dos pintes de fusta grans y dos altres pintes, la una negra y l'altra groga.
- [1621]** Ítem, una bossa de seda blava y tenada y or, ab sos cordons y flochs forrada de tafatà vermell.
- [1622]** Ítem, un altra bossa de llana y seda negra, blanca, groga y encarnada y de grana, forrada de cetí fals naranjat.
- [1623]** Ítem, uns brinquinos de alabastre.

- [1624]** Ítem, un cofrenet de fusta ab la cuberta de pasta [f. 116v] de paper y daurada dins la qual hi ha un morteret de alabastre ab sa manteta y altres brinquinos de or y fusta ab dos bentallets de paper.
- [1625]** Ítem, unes Ores de Nostra Señora, en pregamí, iluminades, scrites de mà, cubertes de vellut negre, ab los tancadors de argent smaltat de verd y blau.
- [1626]** Ítem, un parell de coixinets obrades de or y seda negra y de grana ab la mostra de amplària de un dit polze.
- [1627]** Ítem, dos coixineres de orlanda obrades de seda verda de grana y groga, de amplària la mostra de quatre dits.
- [1628]** Ítem, dos pentinadors obrats de or perfilats de seda de grana en que hi ha en cascú deu tires ultra la que va entorn.
- [1629]** Ítem, una capçeta ab diversos potets de sabons de Napols guastats.
- [1630]** Ítem, dos coixineres de orlanda, obrades de seda verda [f. 117r] y de grana de amplària la mostra de cinch dits.
- [1631]** Ítem, una capçeta de cuberta de cuyro negre dins la qual hi havia set culleres de fusta guarnides los caps de stany.
- [1632]** Ítem, un estoig a manera de espill ab los misteris de la Pasió de bulto de obra molt menuda.
- [1633]** Ítem, dos coixineres de orlanda ab listes de seda encarnada de amplària de cinch dits.
- [1634]** Ítem, una capçeta de fusta plena de agnus de cera blanca.
- [1635]** Ítem, dos coixineres de orlanda, obrades de seda vermella la mostra de amplària de dos dits.
- [1636]** Ítem, una tovallola de orlanda a puntes de seda groga y de grana no acabada de obrar.
- [1637]** Ítem, dos coixineres de cambray obrades de lista de or y seda de grana de amplària de un dit y mig.
- [1638]** Ítem, onze alnes, dos palms y mig en dentro cos de benes de [f. 117v] amplària de dit y mig obrades de or y seda negra y de grana.
- [1639]** Ítem, tres coixineretes obrades de or y seda de diversos colors.
Ítem, un altra caixa ferrada cuberta de cuyro blanch ab son pany y clau en la qual foren atrovades les cosses següents:

- [1640] Primo, un papalló de orlanda obrat de seda negra en dos peçes en cascuna de les quals hi ha onze listes obrades de mostra ampla ab sa manteta.
- [1641] Ítem, una basquina de cetí morat vanovat y encotonat ab dos faixes de vellut groch recamat de cordonet forrada de tela blanca ab son cos y manegues.
- [1642] Ítem, unes altres basquines de cetí burell ab dos faixes de vellut de la mateixa color recamat de cordonet de seda també vurell ab son cos.
- [1643] Ítem, altres basquines de girasol groch [f. 118r] y morat ab dos faixetes de cetí blanch trespas ab son cos.
- [1644] Ítem, altres basquines de cetí morat vanovat ab una faixa de cetí blanch ab dos antorchats de vellut groch forrades de tela blanca ab son cos.
- [1645] Ítem, una tela de orlanda que tira quatre alnes palm y mig.
- [1646] Ítem, altre tros de orlanda també de la mateixa largària.
- [1647] Ítem, cinch altres troços de orlanda que cascú tira quatre alnes y un palm y mig.
- [1648] Ítem, un lançol de orlanda obrat ab tres tires de seda negra de amplària de mes de quatre dits.
- [1649] Ítem, un mantonet de cetí morat guarnit de treneta de seda morada forrat de pelfa de seda tenada,
- [1650] Ítem, cinch parells de guants de veaña.
- [1651] Ítem, dins una capça de fusta blanca dos cintes blanques de largues de veta de llana blanca ab dos masanetes o botons del mateix.
- [1652] Ítem, tres cordons, dos de lana negra y hu de vurella. [f. 118v]
- [1653] Ítem, en un paper, un bolich de trepes de vellut tenat.
- [1654] Ítem, dos cofres de listes de cetí y vellut carmesí de poca valor.
- [1655] Ítem, dins un altra capçeta blanca largueta hi havia un saler de alabastro de dos peçes e uns drapets de ninguna color.
- [1656] Ítem, una maneta de ventall de vidre cristalí guarnit de fusta per a legir y mirar sobre los libres.
- [1657] Ítem, en un paper de diverses trenes de cabells y una cofia de seda com a tenada.
- [1658] Ítem, un altre bolich de troços de vels y de tres de cabells.
- [1659] Ítem, altre bolich de troços de vels e cabells de dones.
- [1660] Ítem, dos parells de manegues, les unes de tafatà damasquet guarnides de junquet de vellut negre e altres de cetí negre savoyades forrades de tela blanca.

[1661] Ítem, sis listes de amplària de cinch dits obrades de seda [f. 119r] de grana y verda que tira cascuna quatre alnes un palm y mig.

[1662] Ítem, tres listes obrades de seda negra de la mateixa largària y amplària.

E com fos ja hora tarda quasi la oració, lo dit reverent prior sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a demà que contarem cinch dies dels proprs dits mes e any protestan que temps algú no li precorrega per a fer aquell e questà prompte per a continuar dit inventari, requerint de les dites coses esserli rebuda carta pública, la qual per lo notari davall scrit li fonch rebuda los dia, mes e any dessus dits en lo dit Real Palacio. A les quals coses foren presents per testimonis los honorables Nofre Alcober e Domingo Cantisano, criat de sa Exellència.

De inde vero die intitulata quinta predictorum menssis et anni, lo dit [f. 119v] reverent prior sindich e procurador qui desus continuant lo dit inventati en la mateixa recambra fonch atrovat un cofre tombat e llandat cubert de cuyro negre ab son pany y clau dins lo qual fonch atrovat lo següent:

[1663] Primo, setse camises de orlanda blanques que eren de la señora Infanta.

[1664] Ítem, un altra camissa de orlanda obrada de or y seda blava y en cascuna de les manegues hi ha set listes ultra les boques, manegues y en lo entron del faldar una vieta de or y en lo davanter y traser hi ha vint y cinch vies de largària cascuna de menys de un palm.

[1665] Ítem, altra camisa de orlanda obrada de grana.

[1666] Ítem, un lançol de orlanda vell.

[1667] Ítem, una capça cuberta de cuyro tenat foguejada de or y dins [f. 120r] de or y argent ques per a tenir escrivania ab dos tinters y son arener.

[1668] Ítem, una palmatoria de argent per a tenir llum.

[1669] Ítem, una escudelleta de orelles de un poalet de argent ab ses ancetes y una taceta a manera de poalet tot de atgent que la dita palmatoria y tres pecetes pessén...

[1670] Ítem, dos coixineretes de orlanda obrades de or y seda negra ab una mostra d'un dit alderredor.

[1671] Ítem, unes manegues de seda blanca fetes ab agulla reixades.

[1672] Ítem, altres manegues estretes de pel de seda blanca a mostres.

[1673] Ítem, quatre tovalloles de orlanda blanques les dos esquinqades e les dos sanceres.

Ítem, una caixa forrada cuberta de cuyro negre ab son pany y clau, dins la qual fonch atrovat lo següent:

[1674] Primo, huit draps grosos de vanem de netejar lo argent.

[1675] Ítem, dins un estoig, cubert de cuyro negre, dos cafetes de porcellana.

[1676] Ítem, dos estoigs cuberts de cuyro negre [f. 120v] buits.

[1677] Ítem, quatre tovalles de apparador de llens gros.

[1678] Ítem, cinch tovalles alamandesques ussades.

[1679] Ítem, vint y quatre torcaboques ussats.

[1680] Ítem, quatre tovalletes de exugar les mans.

Ítem, un altra caixa ferrada cuberta de cuyro vermell ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:

[1681] Primo, un papalló de cambray guarnit de fres de or y seda de grana ab una frangeta de or y seda de grana alderedor ab vint y cinch listes del dit fres de or de alt a baix contades les de la ubertura ab sa manteta en que hi ha dotse listes del dit fres sens la que va alderedor ab franja major de or y seda de grana.

[1682] Ítem, cinch tovalloles obrades de seda les quatre de seda negra y la una de seda verda y de grana.

[1683] Ítem, quatre [f. 121r] tovalloles de orlanda prima obrades la una de or, argent, seda encarnada, orosada verda y vurella ab trena alredero de or y seda estorada y l'altra de or, seda encarnada, vermella, blava y verda ab franja de or y seda verda y l'altra obrada de or y seda blanca y trena del mateix y l'altra de or, argent, seda tenada, encarnada y verda ab franja del mateix.

[1684] Ítem, una camisa de orlanda ab les manegues y lo cabes de or, argent, seda negra y de grana, hi ha en cascuna manega deu tires ultra la lista questà a la boca de les manegues.

[1685] Ítem, un altra camissa de cambray molt vella obrada de listes de or, argent, seda de grana, verda y negra, hi ha en cascuna manega huit listes sens la que va entorn de [f. 121v] les boques manegues en lo davanter y traser hi ha nou listes de largària poch més de un palms sens lo cabes.

[1686] Ítem, una caravaca de orlanda obrada de grans mostres de seda verda y de grana ab franja del mateix en que hi ha nou peçes.

Ítem, un cofre francés tombat, ferrat, cubert de cuyro negre, ab son pany y clau dins lo qual fonch atrovat lo següent:

- [1687]** Primo, un verdugado de cetí burell, tot faixat de faixes de amplària de tres dits de vellut vurell recamades de cordonet de seda vurella ab son cos del mateix.
- [1688]** Ítem, un altre verdugadi de cetí encarnat viat ab los verduchs de franja de seda blanca ab lo cos del mateix.
- [1689]** Ítem, uns tapins ab taloneres ytalians de cetí morat guarnit de vellut tenat perfilat de cordonet de seda blanca.
- [1690]** Ítem, set fussions de fusta per a adovar guants.
- [1691]** Ítem, una funda [f. 122r] de cuyro de cordova tenat.
- [1692]** Ítem, un verdugat de domas groch, tot faixat de faixes de tres dits de amplària tallades de vellut morat ab antorchars de vellut blanch.
- [1693]** Ítem, miges manegues de vellut negre guarnides de faixes amples de cetí negre recamades de corodonet y franja de seda negra.
- [1694]** Ítem, altre parell de miges manegues de cetí negre ab faixes de vellut negre recamades de treneta de seda negra.
- [1695]** Ítem, unes manegues largues per a porta pendants estretes de vellut negre ab botons de seda negra ussades.
- [1696]** Ítem, un mantonet de vellut negre forrat de pelfa vurella esquinçat.
Ítem, un altra cofre francés tombat cubert de cuyro vermell ab son pany y clau en que hi havia lo següent:
- [1697]** Primo, una saboyana [f. 122v] de vellut negre ab ses manegues ab dos faixes del mateix tallades y repuntades que servia per a el enforro de herminis.
- [1698]** Ítem, una saboyana de setí negre ab faixa de vellut negre recamada de treneta de seda negra ab sos brahons del mateix.
- [1699]** Ítem, altra savoyana de cetí negre guarnida de faixa del mateix cetí recamada de vellut negre y cordonet ab sos brahons y miges manegues.
- [1700]** Ítem, una savoyana de domas negre escacat de migs escachs ab ses manegues enforrada en pelfa negra.
- [1701]** Ítem, una mazarena de tafatà negre doble ab ses manegues guarnida de faixa de vellut negre repuntada y ganduxada de seda negra.

- [1702] Ítem, altra savoyana del mateix tafatà negre ab faixa de cetí recamada de cordonet negre ab ses manegues.
- [1703] Ítem, un altra saboyana del mateix tafatà guarnida de cetí negre recamat de entorchat del mateix cetí. [f. 123r]
- [1704] Ítem, altra savoyana de tafatà doble negre ab sos brahons y miges manegues guarnida ab dos robers del mateix tafatà.
- [1705] Ítem, un altra savoyana de gustada negra ab un rebet del mateix de amplària de un dit ab sos brahons y miges manegues.
- [1706] Ítem, un altra savoyana de una tela ques diu vurata negra enforrada en tafatà negre fins a mig cos.
- [1707] Ítem, un coset de dona de vellut morat y blanch recamat de franja groga.
Ítem, un altre cofre francés tombat y forrat cubert de cuyro vermell ab son pany y clau, dins lo qual fonch atrovay lo següent:
- [1708] Primo, una gonella de domasquet negre ab un revet de vellut negre alrededro ab son cos ussada.
- [1709] Ítem, un altra gonella de tafatà negre plana ab son cos.
- [1710] Ítem, [f. 123v] un altra gonella de cetí negre ab un rebet del mateix cetí ab son cos.
- [1711] Ítem, un altra gonella de cetí negre viat ab son cos.
- [1712] Ítem, un altra gonella de domas scacat ab son cos.
- [1713] Ítem, un altra gonella de tafatà negre plana ab son cos molt ussada.
- [1714] Ítem, una gonella de tela de burata de dos ab son cos.
- [1715] Ítem, una cabceta de fusta ab sa cuberta dins la qual foren atrovats uns cordonets e caps de vetes de seda de poca importancia.
- [1716] Ítem, un altra capceta de fusta dins la qual hi havia una non de vori chiqueta y un troset de veta vurell.
- [1717] Ítem, un palm de vellut vurell viaix.
- [1718] Ítem, un tros de davanter de cetí negre.
- [1719] Ítem, dos palms de cetí vurell.
- [1720] Ítem, una manega de cetí negre molt ussada y descosida.
- [1721] Ítem, una davantera de tafatà negre ab dos junquets de vellut negre.
- [1722] Ítem, un tros de cetí negre que no arriba a alna.

- [1723] Ítem, un tros de chamelloir de seda [f. 124r] que no arriba a un altra.
- [1724] Ítem, dos palms de vellut negre.
- [1725] Ítem, un altre tros de davanter de savoyana gastat y un altre tros de cetí negre desfet.
- [1726] Ítem, poch més de un alna de girasol morat y naranjat.
- [1727] Ítem, un palm de tafatà vurell e quatre trosets de cetí e vellut vell e altre boliquet de trosets vells.
- [1728] Ítem, uns quants troços de vellut molt vell.
- [1729] Ítem, dos mijes manegues de vellut negre ussades.
- [1730] Ítem, uns trocets de vellut groch molt vell y dos trocets de savoyana negra.
- [1731] Ítem, dos alnes de guarnisió de savoyana de vellut negre.
- [1732] Ítem, sis alnes de seda morada de amplària de un dit.
- [1733] Ítem, quatre troços de veta, la un tros de negre, l'altre groch, l'altre vurell y l'altre morat enbolicats cascun en son paper.
- [1734] Ítem, un bolich de cordonets a troços de seda negra de roba [f. 124v] velles y un boliquet de cordonet de seda naranjada.
- [1735] Ítem, huit alnes de domas morat.
- [1736] Ítem, dos troços de vellut negre que restaren de un citial negre que son molt rasos e vells.
- [1737] Ítem, sis alnes y mija de franja de seda vurella y vermella.
- [1738] Ítem, tres alnes y mija franja de seda negra.
- [1739] Ítem, sinch cordons de seda blanca y vermella ussats.
- [1740] Ítem, un bolich de trocets y talladures de ninguna importància e valor y una capça de paperets y cosses també de ninguna valor.
- Ítem, un altre cofre francés landat cubert de cuyro vermell ab son pany y clau en lo qual fonch atrovat lo següent:
- [1741] Primo, una gonella de cetí carmesí recamada tota de diverses mostres fullanges e obra de obra de cordonet de or ab los brahons del mateix y les manegeues també, forrat tot de tela vermella.
- [1742] Ítem, un altra gonella de cetí carmesí cuberta tota de recamo de franges [f. 125r] trenes y cordonets de or ab unes tires de cinch dits de amplària de recamo de

cordonet de argent ab son cos y brahons del mateix y les manegues sols recamades de cordonet de argent forrat tot de tela vermella.

- [1743] Ítem, un altra gonella de vellut tenat recamada tota de trenes de argent forra en tela vermella.
- [1744] Ítem, un barragà turquesch que tira tres alnes y tres palms y en mig, les armes de sa Exellència de or y seda, y tot lo demes de seda de diversos colors.
- [1745] Ítem, altre barragà de seda turquesca de groch, grama, blanch, blau y altres colors que tira quatre alnes, un palm y mig.
- [1746] Ítem, un altre barragà morisch de seda de diverses colors, lo qual te molta seda blanca y diverses herbes y flors, que tira tres alnes.
- [1747] Ítem, [f. 125v] un sayet de ploma de Yndies de diverses colors.
- [1748] Ítem, una gran gorra de vellut morat ab teleta de or y seda morada.

E com fos ja hora tarda, los dit reverents sindich e procurador prorrogà la continuació del dit ynventaru per a huy après mig jorn, protestant que no li corregia temps algú per a continuar aquell e questà prompte per a fer e continuar lo dit inventari. Requerint de les dites cosses per notari infrascrit esserli rebuda carta publica, la qual li fonch rebuda los dia, mes e any desus dits. A les quals cosses foren presents per testimonis los onorables Joan Antoni Cequete e Nofre Alcover, habitants de València.

De inde vero dicta et eadem die intitulata quinta supp dictorum menssis et anni, lo dit reverent prior sindich e procurador continuant lo dit inventari en la mateixa [f. 126r] recambra fonch atrovat un cofre francés ferrat cubert de cuyro vermell ab son pany y clau en lo qual fonch atrovat lo següent:

- [1749] Primo, tres parelles de coixins, dos de vellut carmessí ab son passamà alrederor, flochs e botons de or y seda de grana y hu de vellut vert ab pasanà, botosn, flochs de or y seda verda.
- [1750] Ítem, un parell de coixins de cetí carmseí ab una guarnisió alrederor de fres de or de amplària de quasi tres dits ab un cordonet de or, perles, vores de la guarnisió y recamada la guarnisió de cordonet de or y brodada de seda verda y de grana.
- [1751] Ítem, un parell de coixins de brocat ras, la hu sobre seda encarnada y l'altre sobre seda naranjada ab ses sotanes de cuyro vermell y seda encarnada y l'altre ab la franja de or y seda parda.

- [1752] Ítem, dos coixins de brocat a dos parts [f. 126v] las dos de brocat de pel sobre seda de grana ab sos passamans e botons e forma de peçes e flochs de or y seda encarnada.
- [1753] Ítem, un parell de coixins de brocat, la hu sobre seda blava y ab franja de or y seda blava y l'altre de brocat de pel de tres altos y l'altre de brocat ras sobre carmesí ab franja de or y seda de carmesí ab les sotanes de cuyro vermell com no tinguen fins una cara de brocat.
- [1754] Ítem, un mantonet de domasquet neegre forrat de pelfa burella.
- [1755] Ítem, una vanova de cetí encarnat a dos cares.
- [1756] Ítem, un papalló de cetí carmesí guarnit de brocat de pel en la ubertura de amplària de un palm y vaix per la vora de amplària de cinch dits salvo que es teixida la dita faixa de cinch dits e damunt la ubertura hi ha sens laços e tres [f. 126r bis] diademes y una guarnisió de brocat atravesada de amplària de un palm y de largària de dos palms y un terç, te ultra la guarnisió de les ubertures de la franja que señala a la manteta que es de or y seda carmesí fins abaix vint y quatre listes a faixes de dit brocat de amplària de dos dits y les mateixes listes te de la franja en amunt, lo qual papalló te de cayguda quatre alnes y dos dits y de cada tretze anles y mija y a la ubertura hi ha una frangeta de or y seda carmesina forrat de tafarà naranjat y burell lo qual tafatà burell està esquinçat.
- Ítem, un altre cofre francés ferrat cubert de cuyro vermell ab son pany y clau en lo qual foren atrovades les coses següent:
- [1757] Primo, un taulell de vori pintat de blanch, negre y vert per a jugar als escachs.
- [1758] Ítem, un espill de aser ab la guarnisió de fusta den noguer.
- [1759] Ítem, un coixinet chiquet [f. 126v bis] de tela de bonba escrita.
- [1760] Ítem, un parell de pantofles italianes de vellut negre.
- [1761] Ítem, dos parelles de pantofles, les unes encarnats y los altres naranjats.
- [1762] Ítem, altre parell de pantofles de brocat ras negre.
- [1763] Ítem, altre parell de pantofles de brocat morat velles.
- [1764] Ítem, cens troços de guadamacils argentats en que hi ha en la hu dotse pells sens los entorns y en l'altre quinze pells y tres mijes pells també argentades.
- [1765] Ítem, quatre temples dels mateixos guadasils de salamo y sis troços chichs de dits guadamacils.

- [1766]** Ítem, un davantaltar dels mateixos guadamacils ab lo himatge de la Magdalena en mig y sent Francisco de Padu a la mandreta y sencta Lucia a la part esquerra.
Ítem, altra caixa ferrada cuberta de [f. 127r] cuyro blanch ab son pany y clau en que hi ha lo següent:
- [1767]** Primo, un davantaltar de domas groch, te cinch barres de cetí morat fetes a manera de tronchs perfilats de seda blanca ab franja de seda blanca y morada ab ses tovalloles y frontatera del mateix forrat de tela groga tot.
- [1768]** Ítem, altre davantaltar de domas vert abuna franja de or y seda verda forrat de tela blava.
- [1769]** Ítem, una vanoveta de tafatà blanch molt ussada.
- [1770]** Ítem, altra vanoveta de girasol de groch y morat.
- [1771]** Ítem, un vel de seda molt prim vell que te cinch teles de largària de dos alnes y mija.
- [1772]** Ítem, una gorra gran de vellut morat ab una franja de seda morada abun velico de tela de or molt vella.
- [1773]** Ítem, un davant llit de tafatà morat y blanch fet a listes en que hi ha vint y huit vies e forrat de teña verda.
- [1774]** Ítem, una caravaca de tafatà blanch y morat [f. 127v] feta a vies en que hi ha cinch peçes molr vella, la una peça de les cinch està forrada de tela verda y les altres quatre senars.
- [1775]** Ítem, lo cel de la dita caravaca també a vies de seda morada y blanca ab franja de or, seda morada y blanca.
- [1776]** Ítem, un taulell de fusta de siprés per a jugar a les taules ab ses tauletes en un saquet.
- [1777]** Ítem, una taranaca de tafatà vert ab listes de seda blanca y negra en que hi ha de alt a baix vint y tres listes de la mateixa seda blanca y negra ab una franja de seda verda.
- [1778]** Ítem, un pom de fusta daurat de dit papalló, ab les armes reals de la cassa de Napols.
Ítem, una caixa forrada cuberta de cuyro vermell ab son pany y clau en que foren atrovades les cosses següents:
- [1779]** Primo, una vanova [f. 128r] grossa de girasol de tafatà morat y encarnat.

Ítem, un altra caixa ferrada cuberta de cuyro negre ab son pany y clau la qual uberta fonch atrovat lo següent:

[1780] Primo, una taranaca de grana ab faixetes de amplària de tres dits de cetí groch ab dos botons e tot son compliment.

[1781] Ítem, un papalló de grana en que hi ha alderredor vint teles ab franja per lo entorn y les ubertures de seda negra ab una guarnisió de trepa de vellut negre sobre totes les costures ab sa manteta del mateix.

Ítem, fonch fet inventari de algunes peces de argent que mostrà lo magnífich Joan de Velasco de past del argent questà a son carrach inventariat en los bens de la herencia de la señora infanta dona Ysabel per lo nots davall scrit, les quals son los següents:

[1782] Primo, una papara com una terraça de argent ab son bech de aneda que pesa... [f. 128v]

[1783] Ítem, un flasquello de argent que pesa...

[1784] Ítem, una bossa de or de martell ab sis calaixets per l'orde de la A. b. C. que ha pessat de or de vint y dos quilats.

E com fos ja hora tarda e quasi la oració, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a demà que contarem sis dies dels dits mes e any, protestant que per a continuar dit inventari emps algú no li precorega e questà prompte per a fer lo dit inventari e continuar aquell requerint de premisis esserli rebuda carta pública la qual per lo notari davall escrit li fonch rebuda los dits dis, mes e any. A les quals cosses foren pressents per testimonis los honorables en Nofre Alcober e Domingo Cantisano habitants de València.

De inde vero die intitulata sexta [f. 129r] mensis desembris dicti anni, lo dit reverent prior sindich e precurador continuant lo dit inventari essent en la mateixa recambra fonch atrovat un cofre tombat forrat cubert de cuyro negre ab son pany y clau en lo qual fonch atrovat lo següent:

[1785] Primo, una taranaca de domas morat en que hi ha un cel, quatre cortines y un entorn de peus de lit guarnides totes les peçes de faixes de vellut morat, lo qual te la franxa de seda nistrada larga y lo entorn de lit franja de la mateixa seda estreta.

[1786] Ítem, un cortinantge de cetí carmesí en que hi ha dos peçes, la una de les quals serveix de cel goteres y una cortina, lo qual cel, cortina e goteres estan sembrades

de dos foguers ab flames y diverses mans ab tronchs y altres tronquets de brodadura de or y argent y seda, tenen les goteres sa franja gran de or y seda carmesí, l'altra peça serveix per a cortines y es del mateix [f. 129v] cetí carmesí ab la mateixa brodadura, la qual cortina te cinch teles de cayguda, tres alnes y mija y de amplària les quatre toles exepto que a la hun canto falta tres palms de la una de les quatre teles forrat tot de tela vermella.

[1787] Ítem, un cortinatge francés de cetí carmesí en que hi ha cinch peçes es a saber dos goteres cascuna de les quals tira huit alnes y l'altra set y mija, ab sa gran franja de or la una y l'altra de or y seda de carmesí, son totes broslades y recamades de coret ab uns grans negres de atzebeja ab uns bastons y certes letres y cifres dins la qual brodadura y recamo son de or, argent y seda de diversos colors, te la gotera més larga catorse bastons y l'altra per lo semblant ne te catorse y lo entorn de peces es de la mateixa [f. 130r] manera ab altres tants bastons e la franxa del mateix dalvo que es curteta, les quals goteres y entorn de peus son de la amplària del cetí y lo entorn de peces es forrat de tela vermella y les goteres no tenen enforro.

[1788] Ítem, quatre troços del mateix cetí tots de una amplària de quasi un palm y de largària cascú de dis alnes y un palm sembrats de la mateixa brodadura de or y seda de tronchs y rams de coret.

[1789] Ítem, una cortina del mateix cetí carmesí ques la una de les dites peçes del dit lit que te de cayguda dos alnes y mija y quatre totes de amplària ab sa franja als costats streta de or y seda de carmesí brodada de or, argent y seda de diverses colors e abolinetes de atzebeja en que hi ha quatre fastons [f. 130v] com los de les goteres, un coret y diversos rams de guarnisió de coret dos grans servos ab sos corn ab dos scuts al coll de argent y encanats, les quals servos estan sobre unes peñes e prat sembrat de conills, herbes y flors, tot de la dita brodadura de or, argent y seda.

[1790] Ítem, l'altra peça del dit lilit es una cortina que te de cayguda dos alnes y mija de amplària, dos alnes y un palm de la mateixa brodadura ab quatre fastans y en mig un fasto gran que te dins les armes de Monferrat y de la señora infanta Julia ab unes letres questan alderredor del fasto que diuen his teti frondibus, totes les quals cortines estan forrades de tela vermella.

[1791] Ítem, tres cortines de domas carmesí que te cascuna de cayguda tres alnes y la una te quatre teles de amplària y les altre dos quatre [f. 131r] teles y mija cascuna.

Ítem, altra caixa ferrada cuberta de cuyro vermell ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:

- [1792] Primo, denou alnes y mija de tovalles alamandesques que tenen nou palms de amplària.
- [1793] Ítem, un sitial o strado de vellut carmesí de amplària de quatre teles y de cayguda de tres alnes y un palm forrat de tela vermella.
- [1794] Ítem, un doser de cetí carmesí ab son cel y pendent y ab ses goteres ab franja de or y seda de carmesí hi ha deu festons ab sis scuts de armes de Momferrat y de la señora infanta Julia y dins los altres fastons hi ha quatre pellicans, tot brodat de or, argent y seda de diverses colors y tot lo demes sembrat de raigs [f. 131v] te la cel ultrateles goteres set teles de largària cascuna de tres alnes tres palms y mig y làltra part de doser te altres set teles de amplaria y de largaria tres alnes dos palms y mig forrat de tela colorada.

Ítem, dos caixes blanques de noguer ab ses claus y pañs en les quals fonch atrovat lo següent:

- [1795] Primo, lo lit o parament de la invenció del mill de brocat de tres altos sobre seda carmesí, lo qual te dos cortines, un cel y lo cubertor y tres goteres y les dites cortines, cel y cubertor tenen les armes reals de sa Exellència, lo qual cel te de amplària quatre telles y de cayguda cinch alnes y la una cortina del costat te d'amplària cinch teles y de cayguda quatre alnes y mija y te una franja gran que seña la gotera de or y seda carmesí y l'altra ques per al cap del lit te la mateixa franja [f. 132r] y quatre teles de amplària y la mateixa cayguda lo cubertor te... teles de amplària de y de cayguda... y totes les dites peses exepo la cubertor estan cubertes de tela vermella y les tres goteres tiren vint alnes y mig palm y de cayguda dos palms y tenen franja de or y seda carmesí
- [1796] Ítem, una cortina de cetí carmesí ab cinch fastons de les armes de Monferrat y de la señora infanta Juli forrada de tafatà negre sembrada de raigs de brodadura de or, argemt y seda de diverses colors, te de amplària huyt teles y de cayguda quatre alnes, dos palms y mig.
- [1797] Ítem, una taranaca de cetí carmesí y tela de or guarnit de faixes de vellut negre trepat y son les cortines [f. 132v] cel y goteres tot junt cosit te quatre cortines pendents y te de cayguda cascuna dos alnes y tres dits e hi ha en les dites quatre

cortines vint mijes teles la una mija tela de tela de or y l'altra de cetí carmesí, te tot sa franja la qual taranaca tota es forrada de tafatà morat.

- [1798] Ítem, una caixeta larga de noguer ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat una marta que era de la señora infanta dona Ysabel sens lo cap e cadeneta que tenia de or de martell perque de manament del Exellentíssimo señor Duch fonch desfet per a fer los lanternons de argent.
- [1799] Ítem, un altra caixeta de la mateixa manera dins la qual fonch atrovada una altra marta sen la guarnisió de or de martell perque també fou desfeta per manament de sa Exellència per al mateix efecte.
- [1800] Ítem, una anelleta de argent e diversos [f. 133r] tronquets e trocets de brodatures de or, argent y seda, tot de poca importancia.
- [1801] Ítem, un enforro de mans gebelins de saboyana de roba de estat ab ses manegues del mateix enforro dins una funda de tela vermella.
- [1802] Ítem, uns troços de aforro de mans.
- [1803] Ítem, un aforro de pells de ginetes de savoyana ab lo aforro de les manegues.
- [1804] Ítem, altre aforro de saboyan de pells ginetes ab ses manegues y son compliment e uns troços de pells de cabricol vell.
- [1805] Ítem, un aforro herminis de saboyana molt vell, tot perdut, tot enbolicat en tela vermella.
- [1806] Ítem, una cortineta de ras en questà la salutació de Nostra Señora vella y ab alguns forats.
- [1807] Ítem, un cortinantge de drap vermell y blanch ab les armes reals hi ha cinch peçes guarnides [f. 133v] de tela blanca.
- [1808] Ítem, una tapiceria ques diu dels tarongers que son de la señora infanta doña Ysabel, que te vint y quatre peces ab les armes reals de la cassa de Napols en que hi ha onze draps quetre respalers un tros de respaller, tres peces a manera de goteres ab sa franja del mateix, una peça quadrada chica com la mitat del tancaporta y tres tancaportes e un altre respaler.
- [1809] Ítem, un tancaporta de ras ab diverssos osells, herbes, flors e ab les dites armes reals.
- [1810] Ítem, un drap de ras ab una randa blanca y altra vermella ab diversos animals ab ttres scuts de les armes reals de la casa de napols.

Ítem, una caixa ferrada cuberta de cuyro negre ab son pany y clau, dins la qual fonch atrovat lo següent:

- [1811] Primo, un espill guarnit de cuyro negre fagejat de or ab dos lunes, la una de aser y làltra de foch.
- [1812] Ítem, una caixeta de vori [f. 134r] de tarcea dons la qual hi havia sis benetes de cambray obrades de grana y seda negra.
- [1813] Ítem, lo instrument matrimonial fet entre lo marqués de Monferrat y la señora infanta Julia, en pregamí, ligat en cartó de cuyro tenat.
- [1814] Ítem, una funda de cartó foguejada de or, cuberta de cuyro tenat.
- [1815] Ítem, un estoig cubert de cuyro negre en que hi ha dos ampolletes largues de lautó y tot l'altre buit.
- [1816] Ítem, un escriptoriet a manera de caixeta obrat de tarcea chiquet buit.
- [1817] Ítem, una ganivetera ab los caps dels ganivets y ferramenta d'argent en que hi ha una casa buyda y al punt hi ha onse peces.
- [1818] Ítem, un caça ab son sobre col de argent algun tant daurada que pesa...
- [1819] Ítem, un saler de argent a manera de [f. 134v] arquilla ab sa cuberta de... algun tant daurat que pesa...
- [1820] Ítem, un altre saler de argent ab son cubertor e pebrera algun tant daurat que pesa...
- [1821] Ítem, dos escudelles de argent ab orelles que pesen...
- [1822] Ítem, dos salseretes de argent que pessen...
- [1823] Ítem, dos overes de argent que pessen...
- [1824] Ítem, un fogueret de argent ab una cubertoreta brescada també de argent que pesa...
- [1825] Ítem una caçoleta y dos escudelletes a manera de campanetes, tot de argent, que pesa tot...
- [1826] Ítem, tres forquetes de argent y quatre cullerets planes de argent e dos cullerets més chiquetes de argen ab unes pechinetes als caps que pesa tot...

E com fos ja hora tarda, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a demà ques contaran set dies del sobre dits dia, mes e any, protestant [f. 135r] que temps algú no li precorrega per a fer lo dit inventari e questà prompte per a continuar lo dit inventari, requerint de premissis esserli rebuda carta pública, la qual per lo notari davall escrit li fonch rebuda los dits dia, mes e any.

Presents foren a les dites cosses los honorables Domingo Cantisano e Nofre Alcober, habitants de València.

De inde vero die intitulata septima dictorum mensis et anni, lo dit reverent prior sindich e procurador qui dessus continuant lo dit inventari en la mateixa recambra fonch atrovada una caixeta de coure de fusta ab unes faixes de ferro ab son pany y clau dons la qual fonch atrovat lo següent:

- [1827]** Primo, un cofrenet landat francés cubert de cuyro negre dins lo qual fonch atrovat un cofrenet de vori guarnit de argent y dins aquell fonch atrovat un diamant punta engastat en or y uns trociquets de or alrededor [f. 135v] y una medalla y en ella un Christo a la columna relleuat y a les espaldes un crucifisi granat en una pedra que diu elitropia de les quals dos peçes falten dos perles ab que foren inventariades en lo inventari de la señora infanta.
- [1828]** Ítem, altra caixeta de vori dins la qual fonch atrovada una esmeralda taula engastada en or y alderredor un cordó de or de martell smaltat de negre e una tartugueta de or smaltada de negre y burell ab un rubí taula chiquet e tres cadenetes de hon penja, dels quals dos joyellets falten dos perles ab que foren inventariats per mort de la señora infanta, les quals dos perles e les altres dos perles mencionades en lo presedent.
- [1829]** Ítem, o capitol foren venudes per lo dit Joan Velasco per manament [f. 136r] sa Exel·lència ab acte rebut per lo notari davall scrit.
- [1830]** Ítem, dins un paper, dos pastes de olors cubertes de or de martell esmaltat de rochicler blanch, vert y blanch, la una del tamany com un mig ou de gallina pla y l'àltre com un ou de colom.
- [1831]** Ítem, unes arracades de smalt blau guarnides de or.
- [1832]** Ítem, uns trocets de argent sobredaurat que restaren del anima del covo de or en que estaven los set palms que fo inventariar per mort de la señora infanta dona Ysabel y fon desfet per mestre Hieroni Valdés, argenter de sa Exel·lència per als llanternins que sa Exel·lència manà fer.
- [1833]** Ítem, dins una caixeta de fusta fonch atrovat un dit de aluda vermell en lo qual hi havia quatre anells de or, en la hu del quals hi ha engasta una esmeral taula de bon tamany y en l'àltre un diamant taula chich y en cascú dels altres uns camafeus. [f. 136v]

- [1834]** Ítem, un altre dit de cetí vermell en lo qual hi havia altres quatre anells de or en la hu dels quals hi ha una pedra de rubí y en ella gravada una testera y l'altre un Jaçi y en el ell una testa y en l'altre yba agata y en l'altre un camafeo en pedra turquesca.
- [1835]** Ítem, un altre dit de tafatà negre en que hi ha tres verguetes y un anell de or y en lo anell una pedra de lapizlazuli ab una stella granada e mes quatre verguetes dos de ambre y dos altres la una de atzebejas y l'altra de os blanch ab una vergueta negra.
- [1836]** Ítem, dins una caixeta de fusta de noguer foren atrovats quatre braçalets de or en cascú dels quals hi ha dotze peçes a manera de almelles cubertes de pasta de olors smaltats de blanch y rochicler. [f. 137r]
- [1837]** Ítem, una caixeta de naquera ab un cadenet de argent forrada de vellut carmesí dins la qual hi havia un phaltiri de lapizlazuli ab los señals de or a manera de olives en que hi ha huit senyals y entre gra y gra de lapizlazuli un formatget de or hi ha seixanta y tres grans de lapizlazuli.
- [1838]** Ítem, un cofrenet de vori dins la qual hi havia una creu y Christo Nostre Redemptor crucificat, tot de or de martell de bulto, lo qual crucifici era pendent del dit psaltiri de lapizlazuli.
- [1839]** Ítem, un libret de or de martell a la una part ab senct Jordi y a l'altra part senct Hieroni y entrells tancadorets en cascú un rubinet taula.
- [1840]** Ítem, un sanct Francisco de Paula de bulto sins quatre pilarets y un alcubla com un campanaret de or de martell.
- [1841]** Ítem, dos saltiriets de corniola y en los dos hi ha quinse formatgets de [f. 137v] or de martell per señals y la hu te per pendent un crusifici de or de martell chiquet y l'altre per pendent uns agnus de argent.
- [1842]** Ítem, un saltiriet de coral desfet ab los grans desfets.
- [1843]** Ítem, un camafeo sens guarnisió alguna.
- [1844]** Ítem, un saltiri de mores negres de Lombardia ab set señals de or ab rosetes de pedretes de diverses sorts de poca importancia e una espera de or pendants y també falta que tenia pendent ques vené ab los sobre dits.
- [1845]** Ítem, un cofrenet de fusta daurat dins lo qual fonch atrovat un saltiri de amatistes ab huyr pater nostres de or smaltats de rochicler blanch y vert e al cap un pendent de retauler e agnnus ab una creu de rochicler e los impropis de la Passió de smalt y los grans de amatistes [f. 138r] son seixanta y dos.

- [1846]** Ítem, dins una caixa cuberta de pasta verda y vermella en que hi ha un saltiri de coral negre en que hi ha seixanta y tres grans de coral ab huyt pater nostres de or y entretallat ab uns cordons y una ·f· smaltada de rochicler ab una creu al cap ab unes letres que diuen odie mecum eris in Paradisso, la qual creu es de atzebeja engastada en or.
- [1847]** Ítem, dins una capçeta de fusta, un saltiri de lapidibuslazuli ab una guarnicioneta de or molt menuda y entre les oliveres blabes en que hi ha seixanta olivetes ab huir pater nostres de or entretallats y smaltats de blau y blanch y la hu sens smaltar.
- [1848]** Ítem, un saltiri de granats en que hi [ha] cent pater nosters de granats e mes nou señals de or smaltats de negre y al cap un pom de obra de or de fil smaltat de blau rochicler y blanch ple de olors.
- [1849]** Ítem, altre saltiri chich [f. 138v] de granats en que hi ha cent granat ab once pater nosters de or smaltats de negre.
- [1850]** Ítem, altre saltiri de agates chiques ab set pater nosters de or de obra de fil smaltat de blanch y les agates son seixanta ab una guarnisioneta de or molt menuda entre les agates.
- [1851]** Ítem, dins una capçeta fonch atrovat un saltiri de crestali ab una seña del mateix que son seixanta huyt e mes huyt altres señals de amatistes.
- [1852]** Ítem, un saltiri de naqueres en que hi ha cent y trenta naqueres ab nou señals de or smaltats de negre.
- [1853]** Ítem, un saltiri de vori blanch y negre en que hi ha seixanta y nou grans guarnits de or y los estrells son smaltats de rochicler y blanch ab un pendent al cap ab lo bulto de sent Francisco de Padua. [f. 139r]
- [1854]** Ítem, un saltiri de coral ab una creueta de coral en que hi ha set señalets de or de martell lissos.
- [1855]** Ítem, altre saltiriet de jaspis groch en lo qual hi ha huit señalets de or.
- [1856]** Ítem, un altre saltiri de jaspis blanch en lo qual hi ha huit señals de or de martell smaltats de rochicler.
- [1857]** Ítem, un altre saltiri de mores chiques de Milà en que hi ha señalets de or.
- [1858]** Ítem, una capça de landa dins la qual fonch atrovat un saltiri de jaspis sens guarnisio alguna de or.

- [1859]** Ítem, altra capçeta de fusta de noguer chiqueta en que foren atrovats catorse señals de or de martell a manera de olives smaltades de negre.
- [1860]** Ítem, vint y dos pecetes de or de martell smaltades de rochicler y blanch desfetes.
- [1861]** Ítem, una caixeta de noguer ab la tancadura y clau ab calaixets, en la qual foren atrovats dos parells de manilles de coral guarnides y engastades [f. 139v] en or.
- [1862]** Ítem, una capçeta redona cuberta de cetí negre recamada de uns cordons de or, dins la qual hi havia un saltiriet de atzebija en que hi ha catorse perletes y un crisificiet de coral al cap trencat en una creu de or.
- [1863]** Ítem, un espillet de acer redó guarnit alrededor de or de martell ab una cadeneta de or dins un stoher cubert de cuyro negre.
- [1864]** Ítem, dins una capçeta de fusta, una pedra ques diu aguila ab una guarnisioneta de argent de les armes de sa Exellència a més cinch medalletes de argent e tres altres medalletes de metall.
- [1865]** Ítem, un scudet ab un senct Jordi de naquera y cinch medalles de naquera dins una capxeta de fusta.
- [1866]** Ítem, un bossot de vellut morat dins lo qual fonch atrovat un libret que era un saltiri de [f. 140r] de forma molt chica, ligat en post cubert de vellut negre ab lo gafet de argent.
- [1867]** Ítem, un estochet cubert de vellut vurell ab sa ferramenta de Barcelona daurada ab los maneguets de coral.
- [1868]** Ítem, un ganivetet ab les dolçes blanques dins unes cubertetes de cuyro negre.
- [1869]** Ítem, unes Oretes de Nostra Señora y un tros de caramida.
- [1870]** Ítem, unes Oretes minimes, cubertes de cuyro blau, ab les armes de sa Exellència y los tancadors de or.
- [1871]** Ítem, un quadrantet de fusta e una fana marina.
- [1872]** Ítem, en una bosseta de agulta de or y seda, quatre medalletes de argent.
- [1873]** Ítem, un Saltiri de forma molt chica, ligat en post cubert de cuyro negre, ab los tancadors de or de martell.
- [1874]** Ítem, unes altres Oretes del Ofici de Nostra Señora [f. 140v] molt minimes, ab uns temples foguejats de or, ab los tancadors de or de martell.
- [1875]** Ítem, un cofrenet francés molt chiquet argentat dins lo qual fonch atrovat un saltiriet de grans de fil de or y seda encarnada.

- [1876]** Ítem, una capçeta molt chiqueta, dins la qual hi havia sis grans y dos branquetes, tot de coral y dos divers del ramellet y un saltiriet de arandetes de vori molt primetes.
- [1877]** Ítem, un altra capçeta de fusta pintada de groch y blau ab quatre granadets y tres granets de atzebija y una medalleta de or e un calaxet de poca importància.
- [1878]** Ítem, un crusifici de coral sens guarnisió alguna de or ab creu ampla y una branca de coral y un sent Joan Baptista de bulto ab una guarnisió de argent sobredaurat.

E com fos ja hora tarda, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a demà ques contava huyt dies dels dits [f. 141r] mes e any, protestant que temps algú no li precorrega per a continuar lo dit inventari e questà prompte per a fer e continuar aquelles, requerint de premisis esserli rebuda carta pública, la que per lo notari davall scrit li fonch rebuda los dia, mes e any dessus dits. A les quals coses foren presents per testimonis los honorables Nofre Alcober e Domingo Camisano, criat de sa Exellència.

De inde vero die intitulata octava predictorum mensis et any, lo dit reverent prior sindich e procurador continuant lo dit inventari en los bens questan a carrech del dit magnifich Joan de Velasco per aquels inventariats en nom de procurador del dit Exellentíssimo [f. 141v] señor Duch com ha hereu de la señora infanta dona Ysabel per lo notari davall scrit, essent en lo apartament de la dita señora infanta, en la tercera cambra del dit apartament, junt a la cambra per hon se hix a la tribuna de la capella, fonch atrovat un camarino de fusta per de fora tot pintat ab figures e titols e dins lo cel del dit camarino o oratori daurat e pintat de diversos colors hi ha diversos titols en ques lig Deo gracias, lo qual camarino te sa porta e tancadura que era lo loch ha hon la dita señora infanta se retrehia a orar, dins lo qual foren atrovades les cosses següents:

- [1879]** Primo, una catifa que tenia tot lo sol del dit camarino exepo prop de un palm en ves la finestra del dit oratori, molt vella.
- [1880]** Ítem, alrededor de les parets del dit camarino o oratori foren atrovades cortinetes de cetí carmesí y vert al portal y finestra ab sa [f. 142r] franja de or y seda de les mateixes colors exepo lo cel que no te cortina.
- [1881]** Ítem, una catifa turquesa de diversos colors de largària de sis palms poch mes o menys y de amplària de cinch.
- [1882]** Ítem, dos coixins de vellut carmesí de amplaria de dos palms de largaria de tres ab ses macanetes e flochs del mateix pasama alrededor de or y seda de grana.

- [1883]** Ítem, un scabetig de fusta pintat de vies pardes pardes e naranjades ab les armes de la cassa real de Napol's de Aragó.
- [1884]** Ítem, una cadireta de fusta pintada de diverses colors ab lo cuyro cubert de vellut vurell.
- Ítem, un peu de altar de fusta ab ses portes, pany y clay, dins lo qual fonch atrovat lo següent:
- [1885]** Primo, un drap de lens, dos cordons de estam negre y un drapet de rica començat a obrat y un trocet de franja de seda blanca y naranjada y uns [f. 142v] trocets de drapets y mostres.
- [1886]** Ítem, un estochet ques obre a dos parts ab unes tixoretets, ganivetets e limetes de poca importancia.
- [1887]** Ítem, en un tavaquet, unes Hores de la Semana Santa, de empremta, ligades en post cubertes de cetí encarnat recamat de cordonet de or, ab los tancadors de argent.
- [1888]** Ítem, tres tovalloles de seda del servey del altar, la una de seda verda, blanca, negra e or y altra de seda blanca ab vies y una frangeta de seda seda blanca e l'altra de seda verda clara.
- [1889]** Ítem, una funda de cuyro negre buyda.
- [1890]** Ítem, dos ventalls de pasta de paper.
- [1891]** Ítem, una campaneta de coure.
- [1892]** Ítem, un perfumadoret de llautó ab son fogueret dins ab son ferro ab les armes de sa Exellencia.
- [1893]** Ítem, dos canterellets e un barrilet de bidre vermell que l'altre inventari per error foren escrits per de terra vermella.
- [1894]** Ítem, un leonet de terra blava.
- [1895]** Ítem, una Biblia, ligada en cartó cuberta de cuyro groch foguejat de argent. [f. 143r]
- [1896]** Ítem, sobre lo dit peu de altar, un davant altar escorcat de setí carmesí y vert ab sa frontalera y goteres ab sa franja de or y seda vermella.
- [1897]** Ítem, una tovallola sobre dit altar de seda lavorada e seda blanca y negra usada.
- [1898]** Ítem, dos canalobrets de agates y jaspis y a la part damunt, uns bunquinos de lautó.
- [1899]** Ítem, un canelobret de vidre de diverses colors e dos canalobrets molt chiquets de alabastre.

- [1900]** Ítem, un Jessusset de la mateixa pedra de alabastre y una cadira y un coxí als peus de la mateixa pedra.
- [1901]** Ítem, una Nostra Señora ab son presios fill al bras sobre un pilar toto de bulto de la mateixa pedra.
- [1902]** Ítem, un retaulet de coure y smalt que per error fon scrit en l'altre inventari de vidre y smalt guarnit de fusta en lo qual está la adoració del reys ab ses portes del mateix pintat guarnit [f. 143v] de coure sobredaurat que en l'altre inventari per error se scrigue d'argent sobredaurat.
- [1903]** Ítem, un altre retaule de la mateixa manera ab lo Calvari hon esta pintat Nostre Señor crucificat entre els ladres en la una porta y en l'altra part quant anava al Calvari ab la creu al coll, guarnit de la mateixa guarnisió.
- [1904]** Ítem, un altre retaule tambe pintat en coure smaltat y en la part principal esta Nostre Señor Deu crussificat entre els ladres y a la una porta lo devallament de la creu y en l'altra Christo ab la creu al coll y la Veronica, guarnit de la mateixa guarnisio.
- [1905]** Ítem, un altre retaulet de la mateixa manera en la part mes prinsipal del qual esta la pietat, en la una porta senct Pere y en l'altra senct Pau.
- [1906]** Ítem, dos taules de posts de la fas de nostre Redemptor dites Veroniques.
- [1907]** Ítem, un retaulet redo ab lo angel y tubis pintats.
- [1908]** Ítem, en la paret sobre dit altar, un drap de vellut negre en lo qual [f. 144r] esta brodat lo acotament de nostre Redemptor a la columpna y en les parts strems dos figures de sanctes, dos arbres e una forma de pahiment y alrededor dos frecets, la hu ab mostra y l'altre pla tot brodat de or, argent e seda de diverses colors.
- [1909]** Ítem, un retaulet chiquet de post ha hon esta nostre Redemtor crusificat ab les ymatges de nostra Señora y sent Juan y un altre retaulet ab la ymatge de sent Francisco de Paula al natural.
- [1910]** Ítem, una catifeta de obra de tres palms quadrada ab les armes de la cassa real de Napols.
- Ítem, una caixeta de fusta de noguer ab son pany y tancadura dins la qual hi havia lo següent:
- [1911]** Primo, un espill crestallí dins una guarnisió de fusta de noguer que representa diverses cares.

- [1912] Ítem, un libret chiquet de la manera ques ha de tenir en dir los [f. 144v] misteris del Rosari, ligat en cartó cubert de vellut carmesí.
- [1913] Ítem, un girador de breviari de seda de grana en que hi ha catorse trenctes ab lo cap de hon devallen y lo cap de cascun girador de guarnissió de fil de or.
- [1914] Ítem, un estochet y en ell una pinteta.
- [1915] Ítem, un aguller brodat de or, argent y seda carmesí ab un cordó de or y seda morada.
- [1916] Ítem, una bosqueta de tafatà vert ab trossets de fusta de reliquies de sanct Frances.
- [1917] Ítem, un tavaquet chiquet entreteixit de fil de aram cubert de seda verda y groga.
- [1918] Ítem, un estochet ab unes tixorettes y un ganivetet tot robellat.
- [1919] Ítem, un morteret de pedra chiquet.
- [1920] Ítem, una capceta plena de caps de giradors de ores y de fil de or y de uns trocets de seda.
Ítem, un cofrenet cubert dins y de fora de smalt de diverses colors dins lo qual fonch atrovat lo següent:
- [1921] Primo, una boseta de cetí carmesí y dins aquella, un stoquet de cuyro negre ab sa ferramenta de [f. 145r] selona tot de granaria de una avellana.
- [1922] Ítem, dos rastrets de ambres ab uns pater nostres de atrebia de poca importancia.
- [1923] Ítem, dos saltiris de fusta grosos.
- [1924] Ítem, un cofrenet de vori dins lo qual foren atrovats una almarrageta de vori e dos potets de pedra.
- [1925] Ítem, en un paper molts trossets de vetes cevillanes de molts colors.
- [1926] Ítem, en un altre paperet, diversos boliquets de seda de moltes colors.
- [1927] Ítem, una canasteta de fusta.
- [1928] Ítem, diverses ampolletes e altres cosses de poca importancia.
- [1929] Ítem, tres potets de plom per a tenir olors.
- [1930] Ítem, un aguller de coure cubert de smalt.
- [1931] Ítem, dos ganivets en una bayneta de vellut negre.
Ítem, un altra caixeta de fusta de noguer ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [1932] Primo, un paper ab un poco seda de poca importancia.

- [1933] Ítem, un libret en toscà, cubert de cuyro tenat de la declaració dels deu manaments.
- [1934] Ítem, un libret de reseptes cubert de cuyro blanch foguejat de or. [f. 145v]
- [1935] Ítem, lo libret del Cortesà en toscà, ligat en cartó de cuyro blanch.
- [1936] Ítem, un libret de cartes de pedres negres de escriure memories, ligat en post cubert de cuyro vert.
- [1937] Ítem, un ou de color de Brassil ab figures rel·lenades.
- [1938] Ítem, una tovallola de seda viada de colors de carmesí blanch, vert, negre y naranjat vella, forrada de tela blava.
- Ítem, un escriptoriet ab son peu de tisora chiquet de fusta de noguer obrat de tercia ab ses calaixets en la hu dels quals fonch atrobat lo següents:
- [1939] Primo, un tinteret de os negre.
- Ítem, en altre calaixet fonch atrobat lo següent:
- [1940] Primo, dos ulleres crestallines per a portar sobrell libre.
- [1941] Ítem, un saquet ab pedres de ninguna valor y altres buigeries de ninguna importancia.
- Ítem, un facistolet de fusta de noguer ab les armes imperials [f. 146r] en la hu dels calixets del quals faristolet fonsch atrobat lo següent:
- [1942] Primo, un libret que ensenya alcançar la gracia divina ligat en cartó cubert de cuyro tenat.
- [1943] Ítem, un libret del divinal ofisi ligat en cartó de cuyro tenat.
- [1944] Ítem, en un altre calaixet, un altre libret ligat en post de cuyro vermell de imitatione Christi.
- [1945] Ítem, en un altra caixeta de noguer fonch atrobat un Dante en pregamí, ligat en post cubert de vellut morat y blanch ab dos tancadors d'argent jarcia en l'altre inventari per error se escrigues de vellut morat y vert.
- [1946] Ítem, un Diurnal roma ligat en post cubert de cuyro negre e diversos papers e altres cosetes de ninguna importancia.
- [1947] Ítem, en un apart del dit camerino, una rosa ab diverses franges de coral ab senct Hierony de bulto cubert tot de un vel ab una franja de seda grana y verda.
- Ítem, un armari de fusta daurat tancat dins lo qual foren atrobades les coses següents:

- [1948] Primo [f. 146v], dos escudelles y tres escudelletes de porcellana.
- [1949] Ítem, dos ampolles de porcellana, la una te un verh [sic] y l'altra plana.
- [1950] Ítem, un potet de plom ab un poch de almesch.
- [1951] Ítem, un troset de beninhi?.
- [1952] Ítem, dins essos vidres e vexellets de alabastre y de Portugal y tavaquets y tambe un ambudet de argent.
- [1953] Ítem, una taula del retrato de la señora duquessa de Calabria y tres altres retratos.
- [1954] Ítem, dos siris de cera y un junch guarnit tot de argent.
Ítem, de fora del dit camarino fonch atrovat lo següent:
- [1955] Primo, un armari de fusta de pi envernizat ab ses portes y tancadures en lo qual foren atrovades dos peçes de fusta e altres bromes e miseries.
- [1956] Ítem una stora de espart.
- E com fos ja hora tarda, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a demà ques contaran nou dies dels damunt [f. 147r] dit mes e any, protestant que temps algú no li precorrega per a continuar lo dit inventari e questà prompte per a fer e continuar aquell, requerint que per lo notari davall escrit de les dites coses li sia rebuda carta pública la qual li fonch rebuda los dia, mes e any dessus dits a les quals coses presents foren per testimonis los honorables Nofre Alcover, scrivent, e Domingo Camisano, criat de sa Exellència.
- De inde vero die intitulata nona mensis desembris dicti anni millessimi D quinquagessimi, lo dit reverent prior sindich e procurador qui desus continuant lo dit inventari en los ben questaven a carrech del dit magnifich Joan de Velasco en la recambra fonch atrovat lo següent:
- [1957] Primo, quatre draps de ras grans de la istoria de la crestina de or, seda y lana de diversos personatge e signes.
- [1958] Ítem, quatre sombreros tots vells, [f. 147v] dos de filtre blanch ab trepes de vellut negre y dos de palla cuberts de tafatà esquincat.
- [1959] Ítem, un teleret de fusta de noguer per a fer vetes.
- [1960] Ítem, dos cadiretes e una gran guarnides de vellut negre ab rapacejos als respalets de seda negra, tot vell.

- [1961] Ítem, una taceta de fusta baixeta en que menjava la señora infanta quant estava mala.
- [1962] Ítem, una creu de fusta ab Nostre Redemptor crucificat ab una peana del monte Calvari de fusta ab una cortineta de tafatà blanch y naranjat, tot esquinçat.
- [1963] Ítem, una sfera de fusta pintada de vert y groch dins una funda de tela blanca.
- [1964] Ítem, un faristolet de fusta per a tenir ventalls en que hi havia quatre ventalls de ploma, dos blanchs y dos negres y hu de palla y un altre de paper ab trepa de [f. 148r] vellut carmesí y de cetí blau ab franjeta de seda de les mateixes colors e un altre ventall ab lo peu cubert de cetí bert de spigueres molt delicades.
- [1965] Ítem, una cadira de fusta cuberta de vellut negre y franja de vellut negre, tot vell, que servia per a portar la señora infanta quant estava mala.
- Ítem, per lo semblant fonch fet inventari dels vestiment d'altres coses que estan en poder de madama Marcia nesessaries per a la celebració de la misa que se li diu a ella u a les altres de sa companyia, les quals coses son les següents. Primo, una caixa ferrada cuberta de cuyro negre ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [1966] Primo, un davantaltar de vellut vert e vellut negre ab franja de seda verda y negra.
- [1967] Ítem, un ornament de vellut negre ab sa casulla de vellut vert ab la canefa de brodadura [f. 148v] de or y seda.
- [1968] Ítem, un camis ab la guarnició de vellut blau y vellut negre e una estola e maniple de cetí vert e lo amit de vellut vert y negre ab son cordó de fil blanch e una tovalla per a damunt l'altar.
- [1969] Ítem, una funda de cartó cuberta de vellut carmesí en que hi ha dos parells de corporals.
- [1970] Ítem, un misal ligat en post cubert de vellut vert vell.
- [1971] Ítem, dos canelobres de jaspis vermell guarnits de argent.
- [1972] Ítem, un retaulet de fusta daurat ab la ymatge de sent Jerony rellevat.
- [1973] Ítem, un sombrero de dona cubert de cetí carmesí ab unes flors de seda negra.
- [1974] Ítem, un alcocera o gran matalaf ple de fluxell de tela de cotó ab listes blaves.
- [1975] Ítem, un vel guarnit tot perles vores de franja de volateria de or de quatre teles per a [f. 149r] davant lo moniment, que te de cayguda tres alnes cada tela.
- Ítem, en la cuyna que fon de la señora infanta questava a carrech de Pedro Cabançon fonch atrovat lo següent:

- [1976] Primo, una caldera gran y un altra chica, les dos de coure.
- [1977] Ítem, un parrell de cavalles de ferros.
- [1978] Ítem, un altre parell de ferros vells y gastats.
- [1979] Ítem, dos morillos de ferro per als costats del foch.
- [1980] Ítem, una graella gran de ferro.
- [1981] Ítem, unes graelles chiques velles.
- [1982] Ítem, tres casses de aram, una gran y dos mijaneres.
- [1983] Ítem, una casa mijanera vella y altra nova de coure.
- [1984] Ítem, una paella gran de aram.
- [1985] Ítem, un altra paella chica.
- [1986] Ítem, una conca o venperol mijancera.
- [1987] Ítem, una tortera de coure pastizos.
- [1988] Ítem, dos torteres, una gran y altra mijanera.
- [1989] Ítem, tres altres torretes, una mijanera y dos chiques de coure.
- [1990] Ítem, un cubertor gran de tortra.
- [1991] Ítem, dos [f. 149v] cubertors de calderes e olles, la hu gran y l'altre mijaner.
- [1992] Ítem, sis asts, dos grans y quatre mijancers.
- [1993] Ítem, uns ferros ab tres peus de olles grans.
- [1994] Ítem, un pes de fusta per a pesar leña ab sa romana.
- [1995] Ítem, un coure o esporta vella ab bergues de fusta.
- [1996] Ítem, dos cedaços, lo hu ab tela de seda y altre ab sendes velles.
- [1997] Ítem, una pedra per a fer mostalla.
- [1998] Ítem, un morter de pedra.
- [1999] Ítem, dos cubetorets de coure chiques.
- [2000] Ítem, una prempsadora de fusta.
- [2001] Ítem, una pala de ferro.
- [2002] Ítem, hi ha en poder de la lavanera, una caldera y una casa de coure.

En après per lo dit reverent sindich e procurador fonch continuat lo inventari sobredit en los bens questaven en la recambra del dit Exellentíssimo señor Duch, questava madama [f. 150r] Histella e Domingo Camisano, en la qual fonch atrovat lo

següent. Primo, un cofre francés cubert de cuyro negre ab son pany y clau dins lo qual fonch atrovat lo següent:

- [2003]** Primo, un cubertor de lit de brocat de tres altos, alt y baix sobreseda morada de la invenció del hori de abestruç y tira cada tela tres alnes, un palm y un dit, lo qual cubertor te quatre teles de brocat de amplària.
- [2004]** Ítem, una cortina de cap del lit del mateix brocat de dos ungles y mig que te dos alnes menys tres dits, tots los quals brocats estan desfets.
- [2005]** Ítem, un cel de la dita cortina de amplària de dos teles y mija de dit brocat de largària cascuna de les dites dos teles y mija de dos alnes y un palm y mig y un dit ab ses tres goteres que les dites tres goteres [f. 150v] tiren en troços sis alnes, tres palms y dos dits, les quals goteres son de amplària del dit brocat per ques dobleguen.
- [2006]** Ítem, setse alnes, un palm y mig de frannja ampla de or y seda morada y tres palms de franja estreta de seda morada y de or.
- [2007]** Ítem. Lo enforro del lit del brocat de la invenció del ou de tela verda.
- [2008]** Ítem, un cubertor de lit de brocat de pel sobre carmesí que te cinch teles de amplària de la invenció dels passadors ab un retul de lestres que diuen no son tales amores, te cascuna tela de largària tres alnes, un palm y mig y dos dits.
- [2009]** Ítem, una listella del mateix brocat de largària de sis alnes en algunes parts de amplària te dos dits y en altres un dit polze ques del cel del dit lit quant se desfen per al moniment de senct Miquel.
- [2010]** Ítem, un cel de brocat de la mateixa invenció del dit lit de tres teles de amplària y de largària cada una de les de dos [f. 151r] alnes, un palm y mig y dos dits, ab ses goteres del mateix doblegades que tenen de largària les dites tres goteres sis alnes tres palms y dos dits.
- [2011]** Ítem, la cortina del dit cap del lit de amplària de tres teles del mateix brocat e invenció de largària cascuna tela de dos alnes un palm y tres dits, tot lo qual lit està desfet.
- [2012]** Ítem, la franja del dit lit de or y seda carmesí que tira setse alnes.
- [2013]** Ítem, lo enforro del dit lit de tela vermella descolorida.
- [2014]** Ítem, una trena larga de fil blanch y vermell que servia per a guarnisió del enforro del di brocat.

E com ja fos hora tarda, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a demà que contarem deu dies dels dessus dits mes e any, protestant que temps algú [f. 151v] no li precorrega per a fer e continuar aquell e questà prompte per a fer lo dit inventari requerint de premissis esserli rebuda carta pública la qual per lo notari davall escrit li fonch rebuda los dits dia, mes e any en lo dit Real Palacio. A les quals cosses foren presents per testimonis Nofre Alcober e Alonso Albarado, habitants de València.

De inde vero die intitulata decima dictorum menssis et anni, lo dit reverent prior sindich e procurador qui dessus continuant lo dit inventari en la mateixa recambra fonch atrovada una caixa ferrada italiana cuberta de cuyro negre ab son pany y tancadura en la qual fonch atrovat lo següent:

- [2015]** Primo, un drap chich de cetí carmesí y burell esquinçat en moltes parts y en mig les armes real de sa Exellència de or, argent y seda carmesí blava ab la invensió de les .II. de brodura de or ligada ab cordons de seda morada forrada de tela colorada [f. 152r] y mes un scudet de les mateixes armes de or, argent y seda blava y de grana sens enforrar e doze .II. desplegadas de la mateixa brodadura yuns cordonets y un troset de cetí carmesí y sis alnes y un palm de franja estreta de or y seda parda de un boliquet.
- [2016]** Ítem, una cortina de parament de cambra en que hi ha cinch teletes de or filat y cinch de argent de amplària cascuna tela de palm y mig y de largària cada una te cinch alnes, dos palms y un dit ab nce faixes trepades de vellut carmesí e forrada de tela negra.
- [2017]** Ítem, altra cortina de altres taules teletes de or y argent de la mateixa amplària y largària ab les mateixes faixes de vellut carmessí e ab lo mateix enforro.
- [2018]** Ítem, altra cortina del mateix en que hi ha cinch teletes de or y quatre de argent [f. 152v] de la mateixa largària y amplària ab nou faixes de vellut carmesí trespades de la mateixa amplària enforrada en tela colorada y la color quasi perduda, te cascuna caixa del dit vellut carmesí poch més de dos dits y mig de amplària.
- [2019]** Ítem, un doser de teletes de or y argent en que hi ha set teles de amplària, tres de or y quatre de argent de amplària de les sobredites de largària cada un compres, lo ajustat de sis alnes y tres quarts de palma ab tres goteres de tela de or y argent, lo frontal y los costats de or enforrats de cetí carmesí ab franja de or y seda de grana

de amplària les dites goteres de la teleta de or que tiren les tres goteres sis alnes y un palm menys tres dits y als costats de la cortina pendent del dit doser guarnisió de franja streta de or y seda carmesí, lo qual doser te les mateixes faixes de seda carmesí y es tot forrat de tela verda.

Ítem, altra caixa como la sobredita sens [f. 153r] clau en la qual fonch atrovat lo següent:

[2020] Primo, una cortina de paret de teletes de or y argent com los sobredits, les cinch de les quals son de argent y les quatr de or ab les mateixes faixes de vellut carmesí trepades, cada una de les quals telete tira cinch alnes y mija menys un dit, forrada de tela negra y verda.

[2021] Ítem, altra cortina de quatre teletes de or y quatre de argent de la mateixa largària y amplària de les sobre dites ab nou faixes de vellut carmesí trepades forrada de tela negra.

[2022] Ítem, altra cortina del mateix en que hi ha huyt teletes, quatre de or y quatre de argent de la mateixa largària y amplària ab nou faixes de vellut carmesí trepades forrada de tela negra, verda y blava.

[2023] Ítem, altra cortina del mateix de deu teles cinch de or y cinch [f. 153v] de argent de la mateixa amplària les teles tenen de largària cada una cinch alnes y mija y més te la dita cortina onze faixes de vellut carmesí trepades forrada de tela negra.

[2024] Ítem, en la mateixa caixa dos telete, una de or y altra de argent que tira cada una cinch alnes y mija ab dos de les sobredites faixes forrades de tela negra.

[2025] Ítem, en la mateixa caixa, un bolich chich en que hi ha un tros de tela de argent vell que tira cinch palms y un dit ab una faixa al costat de vellut carmesí enforrt en tela colorada ab la color perduda y altre tros de la mateixa tela desfilada molt vella te tres palms y mig los trocets de tela de or de molt poca valor.

Ítem, una caixa francesa tombada y ferrada número diez y nueve ab son pany y clau cuberta de cuyro negre en que fonch atrovat lo següent:

[2026] Primo, un capçal de lit de tela de argent y or y cetí carmesí ab les armes de sa [f. 154r] Exellència ab sa franja de or carmesí streta per los costats te de largària quatre alnes, un palm y un dit de amplària tres alnes y tres quarts de un palms enforrat en tela colorada.

- [2027]** Ítem, un altra cortina per al costat del lit de la mateixa manera y armes y ab la dita franja a la un costat te de amplària tres alnes y mija, menys dos dits y de largària quatre alnes y un palm y un terç de palm enforrada en tela blava.
- [2028]** Ítem, un cubertor de lit del mateix en que hi ha onze creus negres en camper de argent y onze quadros de armes de Aragó de or y cetí carmesí, te per lo mog y més larg cinch alnes menys un quart de palm y per los costats es menys larch tres quarts de palm y de amplària te quatre alnes un palm y un quart [f. 154v] forrada en tela colorada.
- [2029]** Ítem, altra cortina que serveix de cel del dit lit del mateix en que hi ha dos creus negres en camp d'argent y les barres de or y cetí carmesí, te de larch tres alnes y mija y dos dits y de amplària tres alnes mig palm y un dit forrat de la dita tela colorada.
- [2030]** Ítem, dos goteres ab les mateixes creus y barres de les dites armes que te de larch cascuna tres alnes y tres palms y de ample un palm y un terç ab ses faixes amples als cps franja estreta de or y seda carmesí.
- [2031]** Ítem, altres dos goteres com les sobredites de la mateixa amplària y largària.
- [2032]** Ítem, dos coixins ab sos flochs y massanes de or y argent y seda carmesí ab les dites creus y barres que fan les dites armes, los quals coixins estan a dos cares de la dita tela ab les dites armes de sa Exellència y alrededor ab passamans y trenes de or y seda carmesí, los quals coixins tenen tres palms y un dit de largària [f. 155r] y de amplària dos palms y mig.
- [2033]** Ítem, dos altres coixins de tela de or y argent a dos cares vells ab los flochs y mazanes de or y seda carmesí ab sos pasamans del mateix alrededor tenen de largària tres palms y mig de amplària dos palms y mig.
- Ítem, un altra caixa de la mateixa manera ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [2034]** Primo, un cel de lit de donas groch, colorat, blau y blanch en que hi ha dos creus y barres de les armes de sa Exellència ab mescla de flors de liris en dos parts te de largària, tres alnes y un palm meñs un dit y de amplària dos alnes tres palms meñs un dit enforrada en tela verda.

- [2035]** Ítem, una cortina ab les mateixes creus y barres y flors de lirs de les mateixes sedes y colors tira de larch quatre alnes y un dit y te de amplària quatre alnes tres palms y mig forrada en tela verda.
- [2036]** Ítem, [f. 155v] altra cortina de la mateixa manera que te de cayguda quatre alnes y dos dits y de amplària quatre alnes y tres palms y dos dits forrada de tela verda.
- [2037]** Ítem, altra cortina de la mateixa manera que te de larch quatre alnes y dos dits y de ample quatre alnes, tres palms y dos dits forrada de tela verda.
- [2038]** Ítem, altra cortina del mateix que te de amplària quatre alnes, tres palms y dos dits de cayguda quatre alnes y un dit forrada de la dita tela.
- [2039]** Ítem, altra cortina del mateix domas y sedes e armes de cayguda de quatre alnes y mig palm y de amplària de quatre alnes y un palm y tres quarts forrada de tela verda.
- [2040]** Ítem, altra cortina del mateix que te de cayguda quatre alnes y dos dits y de amplària [f. 156r] tres alnes y un palm enforrada de la mateixa tela verda.
- [2041]** Ítem, altra cortina del mateix domas de largària de tres alnes y tres palms y un terç de palm y de amplària de tres alnes, un palm y dos dits forrada de la mateixa tela verda.
- [2042]** Ítem, altra cortina del mateix domas de largària de quatre alnes dos dits y de amplària de dos alnes y tres palms ab lo mateix enforro verts.
- [2043]** Ítem, una gotera doble per alrederor de tot lo lit ab franja de seda verda blanca y carmesí te de largària nou alnes y mija de amplària bolada un palm y mig.

E com fos ja hora tarda, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a huy après mig jorn protestan que no li corregia tamps algú per a continuar lo dit inventari e questà pronte per a fer e continuar aquell, requerint de les dites cosses [f. 156v] esserli rebuda carta pública la qual per lo notari davall escrit li fonch rebuda los dia, mes e any dessus dits. A les quals cosses foren presents per testimonis los honorables en Nofre Alcober, scrivent, e Joan Antonio, chiquet criat de sa Exellència.

De inde vero dicta et eadem die intitulato decimo predictorum mensis et anni, lo dit reverent prior sindich e procurador continuant lo dit inventari en la mateixa recambra fonch atrovat un cofre francés ab son pany y clau dins lo quañ fonch atrovat lo següent:

- [2044] Primo, una cortina de tafatà vermell, blau, blanch y groch ab les armes de sa Exellència de largària de tres alnes y tres dits y amplària de tres palms y dos lenços ab ses anelletes de lautó sens enforro. [f. 157r]
- [2045] Ítem, altra cortina del mateix tafatà, armes y colors y anelletes de la mateixa amplària e largària.
- [2046] Ítem, dos cortines del mateix tafatà y colors ab les dites anelles de la mateixa largària e amplària de les sobredites.
- [2047] Ítem, una cortina de tafatà groch y vermell esquinçada en moltes parts ab ses anelletes en que hi ha vint listes de largària de dos alnes, dos palms y dos terços.
- [2048] Ítem, un tros de cortina de quatre listes de tafatà groch y vermell de largària de quatre alnes y mig palm y cada lista de amplària de un palm.
- [2049] Ítem, altre tros de cortina que te cinch de les dites listes de tafatà, les tres grogues y les dos vermelles de largària, totes de alna y mija exepto una de les vermelles que resta molt poquet della.
- [2050] Ítem, una cortina del dit tafatà de les mateixes colors de largària cada lista de un alna y tres palms y de amplaria cada lista de un palm.
- [2051] Ítem, altra cortina del mateix [f. 157v] tafatà y colors de set listes, la qual te de cayguda tres alnes menys un palm y de amplària cada lista de tres quarts de palm.
- [2052] Ítem, altra cortina del mateix tafatà e colors en que hi ha vint listes de largària cada una de dos alnes y tres palms de amplària, mig palm.
- [2053] Ítem, altra cortina vella del mateix tafatà groch y vermell ab set listes de largària cada una de dos alnes y mija de amplària cada una de un palm y un terç enforrada de tela verda.
- [2054] Ítem, altra cortina del mateix de quatre listes de la mateixa largària y amplària forrada de tela verda,
- [2055] Ítem, altra cortina de sis listes largària cada una de dos alnes y de amplària de un palm y un terç.
- [2056] Ítem, altra cortina de quatre [f. 158r] listes del mateix tafatà e colors, te de largària dos alnes y de amplària un palm y un terç.
- [2057] Ítem, altra cortina de dotse listes del mateix tafatà de dos alnes de largària y de amplària de un palm y un terç.

- [2058] Ítem, altra cortina del mateix tafatà groch y vermell de sis listes de largària de dos alnes y un palm y de amplària y un terç.
- [2059] Ítem, dos cortines de chamelot blanch y negre cascuna de les quals te onze listes que tenen de cayguda dos alnes y mija de amplària cada una de les listes de un palm forrades de tela negra.
- [2060] Ítem, altra cortina de chamelot blanch y negre en que hi ha cinch listes de la mateixa largària y amplària forrada de tela negra.
- [2061] Ítem, una cortina de tafatà groch y vermell, blanch y negre ab les armes de sa Exellència ab ses anelletes que te de largària dos alnes, tres palms, menys un dit [f. 158v] sens enforro ningú.
- [2062] Ítem, tres cortines del mateix tafatà y armes de la mateixa cayguda y amplària ab dites anelletes.
- [2063] Ítem, una cortina de tafatà blau de quatre teles molt amples que te de cayguda quatre alnes y dos palms y dos terços y de amplària de quatre alnes y mija menys un dit ab ses anelletes de ferro en betes blaves.
- [2064] Ítem, dos cortines del mateix tafatà de la mateixa amplària y largària y ab les mateixes anelletes.
- [2065] Ítem, dos cortines de tafatà blau de menys cos y no tam be com l'altre sobredit de largària cada una de les cortines de tres alnes, un palm y un terç y de amplària de tres alnes, tres palms y un quart ab ses anelletes.
- [2066] Ítem, un papalló de cetí carmesí que te vint y dos teles de roda y de cayguda [f. 159r] tres alnes y un palm y de roda onse alnes meñs dos dits guarni sobre les costures y alrederor de un fres de or y seda verda ab una frangeta alrederor y seda carmesí enforrat de tafatà vermell y ab la manteta del mateix guarnida ab dotze dels mateixos fresos sens la que va alrederor te de cayguda la manteta de dos palms y un terç ab franja de dos dits de amplària de or y seda carmesó forrada la dita manteta del mateix tafatà vermell.
- [2067] Ítem, una vernia de vellut vellos opus verde de pelfa negra enforrada del mateix guarnida de fil de or que tenen les dos caygudes dos alnes, tres palms y un dit a la part davant y la cayguda de en mig te un alna, dos palms moñs un dit.
- [2068] Ítem, dis coixins morischs de urocadello de or y argent y blau y alrederor recamats de cordonet naranjat sobre negre ab la sotana de girasol vert ab [f. 159v] una lista alderredor de seda blanca y negra y l'altra de brocadello de or y seda bñanca y

negra ab la mateixa guarnisió sotana y enforro de largària cascú de dos alnes y tres quarts y de amplària de dos palms y mig.

[2069] Ítem, un coixí a dos cares de brocat alt y baix sobreseda carmesí ab sos pasamans alrededor de or y seda carmesí forrada de tela blanca de largària de tres palms y de amplària de dos palms y mig.

[2070] Ítem, altre coixí de brocat a dos cares sobre seda carmesí lavorat a flors grans ab ses borles y masaner de or y seda carmesí y sos passamans del mateix de largària de tres palms y un dit y de amplària dos palms y mig.

[2071] Ítem, quatre coixins de brocat a dos cares sobreseda negra laborades de flors ab sos flochs y maçanes de or y seda negra ab sos passamans del [f. 160r] mateix enforrades les tres de tela blava y launa de tela verda de largària cada una de dos palms, tres quarts y de amplària dos palms y mig.

[2072] Ítem, dos coixins de cetí carmesó a dos cares lo hu ab un fres alrededor de or torat de amplària de dos dits recamat de cordonet de or laborat de seda verda, carmesí, argent y seda negra y als costats dos cordons de or forrat de tela vermella de largària de dos palms, tres quarts y de amplària de dos palms y mig y l'altra guarnida de fres triat y seda blanca, carmesí y verda recamat de cordonets de or y als costats de cordonet de or de la mateixa largària y amplària y quatre borles ab ses maçanes de or y carmesí.

[2073] Ítem, un tros de freseta de lana vermella de largària de dos alnes y mig palm y de amplària.

[2074] [f. 161r] terç sens forrar.

[2075] Ítem, altra cortina de tafatà vert de quatre teñes de ñargària de quatre alnes menys un quart de pam y de amplària quatre alnes y mija menys dos dits.

[2076] Ítem, altra cortina de tafatà vert de dos teles y un tros de altra tene les dos teles de amplària dos alnes y un palm de largària quatre alnes menys dos dits y lo tros te de largària com los altres quant a un terç de la tela y quant a la que resta de la dita tela te un alna y mija de largària.

[2077] Ítem, altra cortina de tafatà vert ampla de tres teles de largària, tota la cortina te quatre alnes meñs dos dits y de amplària tres alnes, un palms y un terç.

Ítem, un altra caixa tombada francesa ab sa clau y tancadura en que hi ha lo següent:

- [2078] Primo, un cortinantge de vellut de la ma teixa franja de la mateixa amplària y largària cada una de tres alnes, un palm y mig, sens enforro.
- [2079] [f. 162r] teixa franja de la mateixa amplària y largària cada una de tres alnes, un palm y mig, sens enforro.
- [2080] Ítem, una gotera senat del mateix vellut ab la mateixa franja y de la mateixa amplària sens enforrar a la vora tela verda te de largària quatre alnes sens forrar.
- [2081] Ítem, altra gotera del mateix vellut ab la mateixa franja y amplària que te de largària tres alnes y un palm y mig sens enforrar.
- Ítem, un altra caixa italiana cuberta de cuyro negre ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [2082] Primo, una tovallola moresca de seda de diverses colors de largària de quatre alnes, mig palm y de amplària de cinch palms.
- [2083] Ítem, una toca morisca de seda de vint y set listes de amplària tota de tres palms y tres quarts y de largària de huyt [f. 162v] alnes y un palm.
- [2084] Ítem, una tovalla o barragà morisch de seda colorada lo més y de altres colors y dos faixes, la una verda y l'altra blava, de largària de quatre alnes y tres quarts de palm, y de amplària un alna, y les faixes de la mateixa largària y de amplària un palm meñs un dit.
- [2085] Ítem, un barragà de seda morisch de moltes colors, te de largària dos alnes, tres palms y un quart, y de amplària un alna, dos palms y dos terços.
- [2086] Ítem, altre barragà morisch de largària de un alna, un palm y mig, y de amplària un alna, mig palm y un dit.
- [2087] Ítem, altre barragà morisch de diverses colors que te de largària dos alnes y de amplària un palm y un dit.
- [2088] Ítem, altre barragà morisch de largària de un alna, un palm y un terç de palm y de amplària un alna y un palm.
- [2089] Ítem, altre barragà morisch de seda de diverses colors de largària un alna, un palm y dos dits y de [f. 163r] amplària de un alna y mig palm.
- [2090] Ítem, altre barragà morish de diverses colors de largària de un alna, un palm y un terç y de amplària un alna y mig palm.
- [2091] Ítem, altre barragà morisch de diverses colors que te de largària dos alnes, dos palms meñs dos dits y de amplària de un alna, dos palms y tres quarts.

- [2092] Ítem, una tovalla morisca vella y esquinqada de diverses colors de largària de dos alnes, dos palms y dos terços de palm y de amplària un alna, un palm meñs un dit.
- [2093] Ítem, un altra tovalla morisca de diverses colors lo més blau de largària de quatre alnes y dos terçosd de palm y de amplària un alna.
- [2094] Ítem, una tovalla morisca de seda colorada lo més y de altres colors, te de largària quatre [f. 163v] alnes, mig palm y de amplària tres palms y tres quarts.
- [2095] Ítem, una tovalla morisca de diverses color lo més de negre de amplària de un alna y de largària quatre alnes, un palm meñs dos dits ab ses dos teles, la una de blau encarnat y blanch y l'altra blava, colorada y blanca de la mateixa largària y un palm de amplària cosides en la dita tovalla.
- [2096] Ítem, un altra tovalla morisca de diverses colors lo mes obrada de seda leonada de amplària de un alna y de largària quatre alnes y un palm.
- [2097] Ítem, una tovalla morisca de seda y de fil de or teixit ab unes faixetes de seda morada a les vores de largària de quatre alnes, un palm y de amplària un alna, un palm y dos dits.
- [2098] Ítem, un altra tovalla morisca teixida a listes de la mateixa manera que la sobredita de la mateixa largària e amplària.
- [2099] Ítem, altra tovallola [f. 164r] de seda de diverses colors a listes esquinqada en algunes parts ab faixes negre, blanques y blaves de largària de dos alnes y tres palms de amplària de un alna y un palm.
- [2100] Ítem, un altra que pareix de seda y fil vert colorat y blanch de largària de un alna y mija y de amplària tres palms, un quart y mig.
- [2101] Ítem, una tovalla de seda morisca en mig blau y blanch y negre y als caps blau clar naranjat y or a la morisca ab les faixes negres, blanques, blaves y naranjades, de largària de quatre alnes y de amplària tot de un alna, un palm y un dit.
- [2102] Ítem, un barragà morisch de bombazina blaba y vores de chamellor morat teixit en lo mateix, de largària de tres alnes, fos palms y mig, de amplària de un alna y dos dits.
- [2103] Ítem, [f. 164v] una tovalla de bombazina blanca de fil [...]a, ab una vora negra y altra naranjada y altres colors de largària de dos alnes y mija menys un dit y de amplària un alna y mig palm.

- [2104] Ítem, altra tovalla morisca de bombazina blava ab altres colors ab bores de chamellot morat teixides en lo mateix, te de amplària quatre palms y mig, y de largàrai tres alnes, dos palms.
- [2105] Ítem, altra tovallola morisca de seda blanca y altres colors y los caps de chamellot morat teixit en lo mateix de largària de quatre alnes y un palm y tres quarts, y de amplària un alna, un palm y un dit.
- [2106] Ítem, un drap de tela de lens delicat pintat de mostres de molter colors a la morisca a dos cares, de largària de tres alnes, dos palms y mig, y de amplària de dos alnes y dos dits.
- [2107] Ítem, altra tovalla de bombazina y seda a la morisca de caps de [f. 165r] chamellot morat teixit en lo mateix de largària de tres alnes y dos palms e un terç, y de amplària de un alna y dos dits.
- [2108] Ítem, altra tovalla de bombazina a la morisca de blau y blanch de largària de un alna y dos palms y dos terços y de amplària un alna y dos terços de palm.
- [2109] Ítem, un barragà de lana morisch de colors diverses de largària de un alna y tres palms y de amplària de un alna, un palm y un terç, tot romput a la un costat.
- [2110] Ítem, altre barragà de lana morisch de diverses colors de largària de un alna, tres palms y de amplària un alna, un palm y dos dits.
- [2111] Ítem, altre barragà de lana morisch, de largària de un alna y tres pams y de amplària de un alna y un palm y un terç de diverses colors.
- [2112] Ítem, altre barragà morisch de lana a listes de largària de un alna y tres palms y de amplària un alna, un palm y un dit.
- [2113] Ítem, altra tovalla de seda de diversos colors a la morisca [f. 165v] ab les listes colorades y ab tres cpñprs teixits en lo mateix de largària de tres alnes y tres palms y de amplària de un alna, un palm y un terç.
- [2114] Ítem, un altre barragà de seda o tovalles que son dos pezes cosides que les dos tenen de largària dos alnes y un quart de palm y de amplària un alna y un palm.
- [2115] Ítem, altre barragà de seda a la morisca de diverses colors de largària de un alna y un palm y un terç y de amplària un alna y un palm.
- [2116] Ítem, un drap de dos teles pintat de mostres morisques de bombazina de largària de dos alnes y tres palms y de amplària de dos alnes y tres palms.

- [2117] Ítem, una golera doble de chamellot de seda a la morisca ab colors de or y teixit a la morisca ab franja de seda de moltes colors y cordonets de or y seda que tira així doble un alna, dos palms y un dit, y de amplària [f. 166r] tres quarts de palm y als caps franja estreta del mateix,
- [2118] Ítem, dos listes, la una de seda colorada y blanca y verda y l'altra colorada, blanca y verda més escura de largària cada una de quatre alnes y un palm y de amplària de un palm.
- [2119] Ítem, tres listes de seda turquesada colorada y blanca de largària les dos de quatre alnes y mig palm y l'altra dos dits més de amplària la major de un palm y l'altra un dit meñs y l'altra dos dits meñs que la major.
- [2120] Ítem, dos altres listes de seda colorada sens obra ninguna de largària de quatre alnes, dos terços de palm cada una y de amplària un palm y mig dit menys.
- [2121] Ítem, una toca de tafatà morisch sensillo de seda negra y blanca de largària de huyt alnes y tres palms y mig y de amplària de un palm y tres quarts.
- [2122] Ítem, altra toca del mateix tafatà morisch serrat lo més vert y altres moltes [f. 166v] colors de largària de tres alnes y tres palms y mig, y de amplària de un palm y un terç.
- [2123] Ítem, una tovalla de seda colorada obrada a la morisca y als costats certes listes de seda de diverses colors y als caps listes blanques, grogues y de altres colors esquinçada a un cap y te de largària dos alnes y un palm y mig y de amplària tres palms y un dit.
- [2124] Ítem, dos tovalles chiques de tafatà obrades a la morisca de seda ab listes blaves, colorades, negres y altres colors de largària cada una de un alna meñs dos dits y de amplària tres palms y un quart.
- [2125] Ítem, una toca de tafatà senat de seda negra y blanca feta a la morisca de largària de nou alnes y un terç y de amplària de un palm y tres quarts de palm.
- [2126] Ítem, dos toques de seda [f. 167r] morisca verda, colorada y negra ab un tros de franja de fil de or a la un cap de cada una de les dites toques que tenen cada una de largària sis alnes y tres palms y de amplària de un palm y tres quarts de palm.
- [2127] Ítem, altra toca de tafatà senat blanch ab listes al través mmorades de largària de dos alnes y mija y de amplària un palm y dos terços.

[2128] Ítem, una lista o toca streta de seda negra a la morisca ab listes de seda colorada y blanca, te de largària quatre alnes y tres quarts y de amplària un palm menys dos dits.

E com fos ja hora tarda, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a demà que contarem [f. 167v] onze dies dels prop dits mes e any protestant que temps algú no li precorrega per a continuar dit inventari e questà prompte per a fer e continuar aquell, requerint de premissis per lo notari davall scrit esserli rebuda carta pública aixi com li fonch rebuda los dia, mes e any dessus dits, presents testimonis foren a les dites cosses los honorables Nofre Alcober e Joan Antonio ciquete.

De inde vero die intitulata undesima mensis dezembris dicti anni, lo dit reverent prior sindich e procurador continuant lo dit inventari en la mateixa recambra fonch atrovada una caixa francesa tombada cuberta de cuyro vermell ferrada ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:

[2129] Primo, una vonava ab la cara de cetí blanch repartada [f. 168r] a mostres forrada de tafatà blanch embotida de cotó de largària de tres alnes, un palm y tres quarts y de amplària dos alnes, un palm y un quart.

[2130] Ítem, altra vanova de tafatà vermell a dos cares repuntada ab moltes mostres vella de largària de tres alnes y mija y de amplària de tres alnes mig palm.

[2131] Ítem, dos ventalls redons cuberts de cetí negre.

[2132] Ítem, sis alnes de filtre de grana de Ytalia que te de amplària sis palms meñs dos dits.

[2133] Ítem, dos vergues de barbes de ballena.

[2134] Ítem, dos relonges de lautó, la hu dels quals es daurat ab son forniment cada hu.

[2135] Ítem, una capçeta vermella de fusta ab la cuberta rompuda en que hi ha tres troços de crestall y dos troços de una cullera de jaspis y dos anellets per a la rampa.

Ítem, un altra cayxa francesa tombada cuberta de cuyro negre en que fonch atrovat lo següent:

[2136] Primo, una [f. 168v] cortina que serveix de capçal y costat de lit de tafatà carmesí, tota recamada de recamo or, argent y seda ab la invenció sforcesça es a saber espalmadors, minosl, muntanyes, ciprés, goços, te de cayguda tres alnes y un palm y de amplària cinch alnes, dos palms y un terç y a les dos caygudes de franja de or y seda carmesí de amplària de un potze ab ses anelletes en forrat de tela vermella.

- [2137] Ítem, una cortina ques lo cel del dit lit del mateix tafatà e invenció esforcesca e recamo de cayguda de dos alnes y tres palms, y de ample dos alnes, un palm y tres quarts enforrada en tela vermella.
- [2138] Ítem, una gotera del mateix tafatà sens recamar guarnida alrededor de franja de [f. 169r] or y seda carmesí de amplària de un terç de palm te la dita gotera de ample dos palms y mig y de llarch cinch alnes, un palm y mig.
- [2139] Ítem, un tros de cetí carmesí quadrat que te cayguda dos alnes y mig palm y de amplària de dos alnes y un palm recamata de la mateixa invenció sforcesca lo qual solia ser de una cortina que tenia les vidames o entorns de brocat vert y sa Exellència la manà desfer y levar en mig del cetí carmesí lo scut de les armes de sa Exellència y lo coure, lo qual scut se donà per adovar a mestre Pelegrí, brocador, lo qual te per a adovar y li fonch donat dos onces y mig quart de la bollateria de la dita cortina pretense per mestre Domingo Cantisano que sa Exellència li feu mercé del dit tros de cetí carmesí desfet que fos en presencia [f. 169v] de persones dignes de fee trobas lo brocat vert i tela de or verda questava alrededor de la dita cortina en quatre troços que te de largària dotze alnes dos palms y tres quarts y de amplària de tres palms y mig y per lo semblant hi es lo enforro de la dita cortina.
- [2140] Ítem, un respaller de tafatà vermell y blanch que te quaranta listes enforrat en tela vermella y de largària de once alnes y un terç de palm y de amplària un alna.
- [2141] Ítem, una vanova vella y molt squinçada de tafatà encarnat y la sotana de tela vermella podrida.
- [2142] Ítem, una gotera senat de tafatà vermell y en la part de la largària franja de or y seda carmesí de amplària de un terç de palm, te de largària la gotera cinch alnes, un palm y dos dits, y de amplària [f. 170r] un palm y un terç ab unes frangetes als caps de amplària de un polze enforrada en tela vermella.
- [2143] Ítem, una valija de vellut carmesí forrada de cuyro tenat guarnida de passamans delicats de or y seda carmesí ab dos botons y ses maçanes de or y seda carmesí en una funda de friseta leonada.
- [2144] Ítem, dos coixins de vellut vert ab son pasa,á alrededor de or y seda verda y ab sos flochs y maçanes.

E com ja fos hora tarda, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a tretze dies dels corrents e sobredits mes e any, protestant que temps algú no li precorrega per a continuar lo dit inventari e questà prompte per a fer e

continuar aquell, requerint de les dites cosses per lo infrascrit notari esserli [f. 170v] rebuda carta pública així com li fonch rebuda los dia, mes e any dessus dits, a les quals cosses foren presents per testimonis los honorables Nofre Alcober, escriptent, e Alonso Albarado, havitadors de València.

De inde vero die intitulata decima tertia predictorum menssis et anni, lo dit reverent prior sindich e procurador continuant lo dit inventari fonch atrovada una caixa francesca cuberta e cuyro negre ab son pany y clau dins la qual foncha atrovat lo següent:

- [2145]** Primo, una aljuba turquesca de brocat y argent en vellut alt y baix carmesí forrada de tafatà girasol de seda morada y naranjada.
- [2146]** Ítem, altra aljuba turquesca de cetí vert forrada de tafatà vert vanovada enbotida de cotó ab cinch botons de fil de or y seda verda.
- [2147]** Ítem, un altra aljuba turquesca de tela de seda encarnada y verda ussada ab una girada del mateix enbotida de cotó y forrada [f. 171r] de tela vermella.
- [2148]** Ítem, una aljuba turquesca vella de tela de seda encarnada y groga ab mostres que semblen de domas y una girada y en les ubertures ab una franja de cetí blau turquesat també ussada forrada de tela vermella.
- [2149]** Ítem, altra aljuba turquesca y ussada de tela de seda morisca de les dites mostres de color vermella y blanca ab la girada y les caygudes ab una faixa de cetí blau turquesat squinçada en moltes parts la dita aljuba forrada de tela blava sens cotó.
- [2150]** Ítem, altra aljuba turquesca ab uns muscles sens manegues molt vella esquinçada feta a listes de tela de seda blava escura y clara ab unes vietes de seda vermella, blanca, naranjada y blava, ab unes caygudes esquinçades de tafatà vermell enforrada de tela blava.
- [2151]** Ítem, [f. 171v] un samarro de cuyro ermesat blanch ussat ab listes de or y seda vermella y groga sobre les costures y les manegues y alrededor y a ñes ubertures vella.
- [2152]** Ítem, altra aljuba turquesca de tela blanca de seda pelosa dins y de fora ussada.
- [2153]** Ítem, altra aljuba turquesca de tela blanca vellosa dins y de fora y lo vell es mes curt ab unes listetes a la girada de or y seda verda y vermella guarnida en les caygudes de la mateixa lista y en los muscles y en les boques de les manegues.

- [2154] Ítem, dos trocets de una aljuba ques desfen de cintetes de seda ver,ella y negra y un cordonet de seda ab questan ligades y un collaret de altra aljuba turquesca de seda blava, or y seda gorga y uns troços desfets de listes de la dita aljuba.
- [2155] Ítem, una sobreveste de goçala de vellut carmesí perfilada de perfils de brocat de or enforrada de tafatà encarnat y alrededor tota la roba de set vins [f. 172r] del dit brocat.
- [2156] Ítem, una part de cuberta de cavall de tela turquesca lista de blanch y negre cosit per mig y alrededor ab una lista de vellut pichonet carmesí vert, blanch, morat y naranjat enforrat de tela vermella.
- [2157] Ítem, unes botes turquesques vermelles ab vores en lo alt grogues y en los talons guarnides de ferro y en les plantes dels peus de caps de claus de ferro y per de dins en los talons guarnides de fusta.
- [2158] Ítem, un tros de vellut de seda carmessí quadrat guarnit alrededor de un passamà de or y seda carmesí forrat de setí carmesí, lo qual te a totes parts dos palms meñs un dit.
- [2159] Ítem, un tros de tafatà carmesí vell que pot ser dos palms poch més o meñs y a la una part li falta prop de un palm.
- [2160] Ítem, un tros de vellut carmessí [f. 172v] tot trepat lo qual es un tros de una ganardina.
Ítem, altra caixa com la sobredita ab son pany y clau en la que fonch atrovat lo següent:
- [2161] Primo, una toca turquesca de tela de cotó blanca, de largària de denou alnes, tres palms y mig, forada en algunes parts.
- [2162] Ítem, altra toca turquesca de tela de cotó blanca, foradada en moltes parts, de largària de tretse alnes, dos palms y mig, y de amplària de quatre palms.
- [2163] Ítem, altra toca turquesca de tela de cotó blanca en algunes parts forada de largària de catorze alnes y un palms, y de amplària quatre palms.
- [2164] Ítem, un lançol de cambray obrat de seda blanca alrededor y en totes les costures, que te de larch cinch alnes, dos palms y mig, y de ample quatre alnes, tres palms y mig, [f. 173r] està foradada en algunes parts.
- [2165] Ítem, una tovalla de tela morisca de cotó ab unes vores de seda y una lista blanca y negra als costats y als caps tres listes, dos de seda blanca y una negra y blanca ab

una listeta obrada en cada hu dels caps blanch ab fils blanchs, te de largària cinch alnes y dos palms y de amplària un alna, dos palms meñs un dit.

- [2166] Ítem, una toca morisca de tela morisca de lens ben fet ab unes bores y en cada una de dites vores una lista blanca vermella y negra ab fils, te de largària once alnes, dos palms y dos dits, y de amplària dos palms y tres quarts.
- [2167] Ítem, una tovalla de tafatà blanca ab una franja de or y seda blanca y los dos caps ab una randa que travesa al ample de la dita tovalla en dos parts, de amplària [f. 173v] de un dit de seda morada y or y de la hun costat una frangeta molt estreta de fil de or y lo tafatà està molt tacat y vell, te de largària dos alnes, dos palms y mig, y de amplària dos palms.
- [2168] Ítem, una cortina de cambray vella guarnida alrededor de una mostra de amplària poch més o meñs de mig palm d'entretalladura y en ella bollateria y fil de or y en algunes parts falta la dita guarnisió, te sis alnes y en alguna part falta algun trocet.
- [2169] Ítem, una tela blanca broynida de largària de deu alnes, menys dos dits y de amplària un alna.
- [2170] Ítem, una peça de tela brunyda molt delicada ab sagells y letres turquesques al cap, de largària de dihuyt alnes y dos palms y de amplària de tres palms y dos dits.
- [2171] Ítem, dos teles com les sobredites ques diuen en italià de burgasse, la una de huyt alnes, de largària y de amplària de [f. 174r] tres palms y l'altra de la mateixa largària y amplària esta tacada en lo mig.
- [2172] Ítem, huyt camises fetes a la turquesca de tela molt delicada de cotó.
- [2173] Ítem, altres set camisses de cambray ab ses randetes y les més delles de cinch.
- [2174] Ítem, quatre mançanes groses ab sos flochs de or filat de seda carmesí larchs de un palm y mig penjats cada dos de un cordó gros de seda carmesí de largària de dos alnes, dos palms y dos terços y lo cordó dels altres dos flochs de dos alnes y un palm y un terç, los dos dels quals maçanes son un poquet majors que les altres y la un floch està un poch al prinsipi rosada.
- [2175] Ítem, dos flochs de seda carmesí, or y argent y en cada hu dells hi ha tres maçanes, la primera chica y la de enmig [f. 174v] major, la darrera mijanas fetes de or y argent, seda carmesí, negra y verda y blava, les quals penjen de un cordó de seda de grana que tira dos alnes del qual cordo ragen dos cordonets de largària de dos palms al cap de les quals hi ha dos mançanetes y dos floquets de or y seda carmesí,

lo qual es part de jahez de la jineta, los quals flochs estan dins dos coixinerets de orlanda guarnides de una listeta de seda negra y blanca.

[2176] Ítem, una lista de fil de or y seda carmesí a manera de brocadells ab franja a les dos partes treta de or y seda carmesí de largària de set alnes y un palm y de amplària un terç de palm.

[2177] Ítem, quatre toços de guarnisió broslats de or y argent y alrededor una guarnisió del cordó de senct francés ab uns altets a la una part sobre setí carmesí que te de largària sis alnes, [f. 175r] dos palms y mig, y de amplària dos dits y mig.

[2178] Ítem, una guarnisió de capella de capa ques part de la sobre dita en que hi ha dos palms y tres dits de la dita guarnisió en lo alt de la qual pnjen tres puntes de la mateixa brosladura en lo alt amples y en la fi estretes.

[2179] Ítem, un tros de manta vermella cardada de poca importància ha hon està enbolicada la dita guarnisió.

Ítem, un altra caixa francesa tombada ferrada cuberta de cuyro negre ab son pany y clau en la qual fonch atrovat lo següent:

[2180] Primo, un standart o bandera de tafatà doble carmesí daurat de diverses pintures de or ab les armes de la Yglesia y de papa Alexandre Sexto, que te de larch quatre alnes, dos palms y tres quarts, y de ample dos alnes y tres palms.

[2181] Ítem, altre estandard o bandera de tafatà blanch ab una gran flor de liris vermella en mig sombrat de uns leons de pintura de or que son les armes [f. 175v] de Florença y altres mostres pintat de argents y als dos caps y a la una costat guarnida de franja de seda blanca carmesí e or, te de largària tres alnes y tres palms tres quarts y de ample dos alnes y un palm y mig.

[2182] Ítem, tres banderes de tafatà vermell ab les armes reals de la casa de Aragó pintades de or batat guarnides les dos de franja vermella y groga y la una de franja de seda vermella de les quals vanderes ni ha dos cada una de largària de un alna y de amplària de tres palms y l'altra de largaria de un alna y un palm menys dos dits y de amplària tres palms y tres quarts.

[2183] Ítem, altra bandera de tafatà vermell ab lo mateix or ab la invenció del pou guarnida de franja vermella y groga, y te de largària un alna, un palm y de ample un alna meñs [f. 176r] dos dits.

- [2184] Ítem, un estandart de domas carmesí ab fasto dins lo escut ab les armes reals de Aragó ab la simera de la rata penada de or batut ab la invenció del libre de largària de un alna y tres palms y tres quarts ab franja de or y seda carmesí.
- [2185] Ítem, altre estandart de la mateixa largària y amplària de domas carmesí guarnit de la mateixa franja de la invenció del pou y del libre.
- [2186] Ítem, un altre estandart de tafatà vermell pintat del dit or e invenció del pou ab franja de or y seda carmesí de largària de dos alnes y dos terços de palm.
- [2187] Ítem, dos banderes del mateix tafatà pintades del mateix or ab la invenció del libre guarnides de franjes grogues y vermelles, te cada una de largària un alna, y de amplària tres palms y dos dits.
- [2188] Ítem, quatre escuts de drap vermell, groch y blau y blanch [f. 176v] estan armats en algunes parts tots de una mateixa granària.
- Ítem, un tros de lens en que estan enbolicades les coses següents:
- [2189] Primo, quatre tovalles de orlanda, la una de largària de dos alnes, tres palms, meñs un dit, de amplària de un alna y mig palm, la qual esta tacada en algunes parts y l'altra nova de orlanda delicada que tira de largària dos alnes, un palm y un quart, y un alna de amplària y altra de la mateixa orlanda ussada que tira un alna, dos palms, meñs dos dits, y de amplària de un alna y la quarta de largària de dos alnes, un palm y mig, y de la mateixa amplària un alna.
- [2190] Ítem, una tovallola estreta de orlanda y als caps una franja de fil poztisa de largària de un alna y un palm y un dit y de amplària mija alna [f. 177r] y en mig una estella obrada de blanch arnada un poch.
- [2191] Ítem, altra tovallola de cambray ab algunes taques guarnida alrederor de una guarnisió de or y seda verda que tira de largària un alna y un palm y de amplària un alna.
- [2192] Ítem, una tovallola de cambray guarnida ab una guarnisió de or y seda negra alrederor que tira de larch un alna y un palm y de ample un alna.
- [2193] Ítem, una tovallola de cambray o tafatà blanch y los caps ab una guarnisió de or de mig dit de amplària als costats una treneta de or, te de larch un alna y un palm y un quart y de amplària un palm y tres quarts.
- [2194] Ítem, sis cintes cinch de Orlanda y una de cambray, les de Orlanda ab una mostreta als caps y ses franjes de fil exepito la un que no te mostra ni franja de largària de un

alna y un palm y dos terços de palm y de amplària de mig palm y la de [f. 177v] cambray de un alna y un palm de lagària y amplària de mig palm y dos dits y als caps una mostreta de riça.

- [2195] Ítem, una estella de tela de argent ab guarnisió de una franxeta de or guarnida de bollateria de argent ab esmalt de diverses color ab sis trenetes de seda carmesí de largària de un alna y tres quarts de palm, y de amplària de un quart de palm forrada de tela blanca.
- [2196] Ítem, una camisa de cambray de chich ab diverses mostres de or y seda de diverses colors.
- [2197] Ítem, altra camisa de orlanda de chich ab una creu y com una taulana.
- [2198] Ítem, cinch mocadors de orlanda ab les vores repuntades de seda negra,
- [2199] Ítem, tres altres mocadors de orlanda vells y esquinçats en algunes pats.
- [2200] Ítem, altre mocador de cambray vell y esquinçat.
- [2201] Ítem, una toca de cambray chica [f. 178r] turquesca de largària de tres alnes, tres palms y de amplària de un alna y un palm y mig tacada.
- [2202] Ítem, una camisa ungaresca ab lo cabes de or y seda carmesí, verda y blava teixit de orlanda molt larga ab ses manegues grans.
- [2203] Ítem, sinch toqueres de orlanda blanques planes per a dormir.
- [2204] Ítem, cinch tocador de orlanda obrats los dos de seda negra ab ses roses de or filat y les dos obrades de seda carmesí y altre guarnit de or ab sa rosa del mateix.
- [2205] Ítem, un tocado de tafatà girasol morat, tot obrat de fil de or guarnit alrederor ab una tovallola del mateix y la rosa del mateix ab dos vetes.
- [2206] Ítem, dos toqueres de tafatà negre, la una senat y l'altra forrada del mateix en lo del cap ab ses benes.
- [2207] Ítem, una toqueta a la turquesca de tafatà senat ab listes de seda morada, groga y naranjada enforrat lo cap de tela blanca ab unes cordonets de [f. 178v] seda del mateix al cap.
- [2208] Ítem, unes tovalles de fil de or guarnides alrederor teixida en ella de una mostra de seda carmesí y or y als caps ab una lista de plato, or y seda carmesí, verda, blanca y negra ab tres letres que son G.P.O. y unes cordonets per franja de seda groga ab uns floquets de les dites colors de largària de tres palms y de amplària de tres quarts de palm.

- [2209] Ítem, una toca de seda negra de largària de quatre alnes y de amplària dos alnes y mig y meñs un dit esquexada y vella en algunes parts.
- [2210] Ítem, altra tovallola de tafatpa ab listes verdes, blanques y morades y als caps ab uns cordonets de les mateixes colors, de largària de tres alnes y de amplària de un palm.
- [2211] Ítem, dos cordonets de argent, la hu de un palm [f. 179r] y l'altre de dos,
- [2212] Ítem, un pentinador de cambray de dotze listes ab ses randes de or y seda negra entre lista y lista eb la ubertura y alrededor ab una franjeta de or y seda negra ab un gafet de or o botonet en ques liga lo cabes en cada hu dels quals hi ha una .f. y una .m. majorettes.
- [2213] Ítem, altre pentinador de orlanda en les ubertures, cabes y alrededor guarnit de una franjeta de seda negra.
- [2214] Ítem, altre pentinador de catorze listes de orlanda en les ubertures y per les costures un repunt de seda blanca y negra y en lo alt un cabecet obrat de seda negra y en les ubertures y alrededor guarnit de una franjeta negra.
- [2215] Ítem, altre pentinador de deu listes de orlanda molt ussada y en les ubertures y perles descolorida.
- [2216] Ítem, altre pentinador de vel de seda guarnit en lo cabes y en les ubertures y alrededor [f. 179v] y sobre les costures de una franjeta de or y argent y bollateria de or esmaltada de esmalt vert, blau y blanch, la qual està foradada en moltes parts.
- [2217] Ítem, altre pentinador com lo sobredit guarnit de la mateixa guarnisió.
- [2218] Ítem, una toca de orlanda ab un cabeçet obrat de seda blanca y sos cordonets penjants de tretze listes de la dita orlanda ab ses manegues ab una randeta en cada una de les costures.
- [2219] Ítem, una camissa de orlanda obrada de or y seda negra feta a la antigua y sobre los brahonets una mostreta de amplària de un dit de or y seda negra.
- [2220] Ítem, altra camisa de orlanda obrada de or y seda negra y en la ubertura de davant y en tot lo davanter obrada de or [f. 180r] ab uns cotonets de fil de or y les boques de les manegues obrades de la mateixa mostra obrades de la mateixa mostra y en cada una de les tres botonets de or masis smaltats.
- [2221] Ítem, altra camisa obrada de or y seda negra y sobre los brahonets una mostra de amplària de més de un dit de seda negra y vermella.

- [2222] Ítem, altra camisa de orlanda obrada de or y seda negra ab un cabes obrat del mateix, de amplària de un dit ab la ubertura ab uns botonets de fil de or en tot los pits de hondenalla la ubertura obrats de tires de or y uns cordonets de seda negra y les boques de les manegues obrades de les mateixes tires.
- [2223] Ítem, altra camissa obrada de or y seda negra y en los muscles una guarnisioneta de or y seda negra.
- [2224] Ítem, [f. 180v] altra camisa de orlanda obrada de or y seda de grana y en la una boca de la manega tota la mostra es de seda de grana y l'altra es tota de seda de grana exepcto que hi ha un comenset de or y argent.
- [2225] Ítem, altra camisa obrada de or y seda vermella ab lo cabes del mateix de amplària de un dit y la ubertura de la mateixa mostra ab uns botonets de fil de or y tot los pits fins a la ubertura obrada de or y seda de grana y les boques de les manegues obrades del mateix.
- [2226] Ítem, altra camisa ab lo cabes y ubertura guarnit de un passamà e trena de or y seda blanca ab uns cordonets de largària de dos palms ab dos mançanetes y un floquet de seda blanca y or ab les boques de les manegues guarnides del mateix y en cada un delles dos botonets.
- [2227] Ítem, dos camises planes de orlanda.
- [2228] Ítem, quatre coixineretes de orlanda ussades guarnides [f. 181r] de listes de seda blanca y negra.
- [2229] Ítem, altra cortinereta de orlanda vella molt tacada guarnida de listes de seda de grana y vermella.
- [2230] Ítem, una cortineta per al capçal del lit de chich de tafatà blanch ab un forat y toca lo dit tafatà guarnida de franja de or y seda blanca als dos caps, te de cayguda un alna y de amplària de un alna y un palm.
- [2231] Ítem, altra cortina del mateix tafatà molt ussat y tacat repuntada que te de amplària dos alnes y tres palms y tres quarts.
- [2232] Ítem, sis flochs de seda encarnada ab unes maçanetes de or y seda y uns passamans de la mateixa seda colorada, tot de largària de un palm y un quart.
- [2233] Ítem, quatre flochs de la mateixa seda encarnada ab unes maçanetes llargues sobrelles de la mateixa [f. 181v] largaría.

- [2234] Ítem, dos cordons de or y seda vermella y a cada hu dels cops delles son floch y ses maçanetes y cada una delles de largària de un alna, dos palms y tres quarts.
- [2235] Ítem, dos floquets y en mig de cada hu dels una maçaneta de or y seda verda y damunt della altra maçaneta major y altre chiquet ab uns cordons de la mateixa seda verda, tot de largària de dos palms y mig.
- [2236] Ítem, cinch flochs de seda encarnada y de damunt dels guarnisió de or, los quals estan ligats ab un cordonet de or y de la mateixa seda.
- [2237] Ítem, dos altres flochs de seda encarnada y en la part de damunt de les dits flochs de or y seda encarnada y damunt dels uns cordonets del mateix de largària, tot de dos palms y mig.
- [2238] Ítem, dos flochs de seda negra ab ses maçanetes de or y seda negra y uns cordoniusos.
- [2239] Ítem, dos floquets chichs, la hu de seda encarnada [f. 182r] ab una maçana de or y es de la mateixa seda y l'altra de seda de morada y naranjada y sobre ella un cordonet de largària de tres dits.
- [2240] Ítem, altre floch de or y seda carmesí ab la maçana y toto del mateix y una redezilla de or.
- [2241] Ítem, huyt flochs de seda encarnada ab sos botonets y cordonets de seda del mateix als caps dell mateix vells.
- [2242] Ítem, una camisa de orlanda plana molt larga per al mandato.
- [2243] Ítem, una camisa de tela de cotó ussada ab lo cabes y boques manegues de lista de or y argent seda vermella, verda, carmesí y blay ab uns botonets de perletes, es a saber quatre en lo cabes y quatre en cada manega ab uns passaments de seda negra.
- [2244] Ítem, un peto francés de cetí negre tot viat de vies de [f. 182v] fil de or y ab passamà de or en l'alt te de largària dos palms y de amplària un palm y dos dits.
- [2245] Ítem, altre peto de orlanda de largària quasi de dos palms y de amplària de palm y tres dits obrat de tires de or y seda negra y carmesí.
- [2246] Ítem, altre peto de cetí carmesí de la mateixa largària y amplària brodat y recamat en lo cabes y en una ubertura que te de una brosladura que te casi un dit.
- [2247] Ítem, altre peto de la mateixa largària y amplària, tot obrat molt espes y seda carmesí de orlanda.

- [2248] Ítem, altre peto de catí negre de la mateixa amplària y largària broslat y en lo cabes y en una ubertura que te de una brodadura quasi de amplària de un dit y de davall atravesats cinch cordons de or y seda blanca.
- [2249] Ítem, altre peto de cetí negre ab un cabes brocat de or y de amplària de un bon dit ab set cordonets de seda negra [f. 183r] de través.
- [2250] Ítem, un tros de toca turquesca vermella ab unes urlles de diverses colors que tira dos alnes y un palm meñs un dit.
- [2251] Ítem, una stolla de domas blanch que ja te perduda la color de largària de un alna, tres palms y dos dits.
- [2252] Ítem, dos mantetes de orlanda repuntades de través.
- [2253] Ítem, tres falde de orlanda dobles per a estreñir sobre la cintura de armar.
- [2254] Ítem, un gipó per a dormir de nit de cotonina.
- [2255] Ítem, dos guants vells foradats fets de seda blanca fets de agulla.
Ítem, altra caixa ferrada tombada cuberta de cuyro negre ytaliana ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat la següent:
- [2256] Primo, una cortina de chamellot de seda morada ab ses anelletes per a penjarla de lautó que te de cayguda dos alnes y tres palms [f. 183v] y de amplària de tres alnes.
- [2257] Ítem, altra cortina del mateix chamellot ab les mateixes anelletes, que te de cayguda dos alnes y tres palms y de amplària de tres alnes y dos dits.
Ítem, altra caixa ferrada cuberta de cuyro negre ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [2258] Primo, cincj chapeus francesos de seda carmesí vellosa.
- [2259] Ítem, tres chapeus francesos de lana de grana y dos altres chapeus francesos de seda negra y altre chapeu francés de seda morada.
- [2260] Ítem, tres cintes de cuyro ab ses bosses los dos pardos y la hu leonat guarnides les cares y les cintes de or y seda, la hu de pardos te quatre flochs y l'altre dos y lo leonat quatre flochs altres de seda blava.
- [2261] Ítem, dos bosses franceses dobles de tafatà carmesí ab ses guarnisions de ferro y sos cordonets t maçanetes de seda de la mateixa color.
- [2262] Ítem, una bossa doble francesa de cetí [f. 184r] carmesí sens guarnisió de ferro, la una part ques estreu y ab uns cordonets y botons y un passamà de or y guarnisió de

or y l'altra guarnida de or y argent dins una de les quals boses hi havia una pinta de bori.

[2263] Ítem, altra bossa doble de cetí morat guarnida de or ques tanca ab cordons passamans de or y ses maçanetes sense dos que hi ha en cada una de les boques y alrededor de cada una cinch maçanetes de or.

[2264] Ítem, dos bozets de fil de or ab un filat alrededor de cordonets y en ells moltes maçanetes chiques y alrededor en la huna sis maçanetes majors sens altra questà en lo més baix de la bossa y tres altres maçanetes en los cordonets de seda morada ab questanca y l'altra te alrededor huyt maçanetes [f. 184v] y nou ab les questan en mig en la part davall de dita bossa y huyt en los cordonets dels costats y hu en lo cordonet prinsipal de seda morada.

[2265] Ítem, altra boseta de fil de or y seda blanca y vermella, blava, negre, encarnada ab maçanetes del mateix.

[2266] Ítem, una bosa morisca o turquesca de vellut morat y or ab letres arabigues a la una part y en l'altra certes mostretes de or.

[2267] Ítem, dos boses de vellut morat guarnides de pasamans de or ab ses maçanetes en los cordons.

[2268] Ítem, sis anoces de noguer damades en cada una de les quals hi ha un parell de guants.

Ítem, un estoig de madera cubert de cuyro negre forrat de drap dins lo qual fonch atrovat lo següent:

[2269] Primo, tretse perletes enbolicades en un paper de poca valua, una corniola tumbada y un granet del mateix y una pedra corniola o granada e un cofre chiquet e dos granats [f. 185r] les qual son de bidre.

[2270] Ítem, una salbereta de vori.

[2271] Ítem, nou pater nosters de calcidonia grossos, lo hu dels quals està trencat a la un costat ab un cordó de seda carmesí ab dos maçanetes de fil de or als caps.

[2272] Ítem, onze pater nostres, los deu com a olives de Savilla y l'altre major y una creu al cap y un anell tot de vori enfilat en dos cordonets de seda carmesí, lo qual te al cap un floch.

[2273] Ítem, vint y cinch pater nosters de calcidonia chiquets enfilats en un cordonet de seda blava ab una maçaneta de or y de la mateixa seda.

- [2274] Ítem, un potet de vori ab son cubertoret y una domina o agnus alrededor de metall ab sos vides a la una part està la Veronica.
- [2275] Ítem, tres cintetes de seda carmesí, la una de per mig una tira de fil de or enbolicades en un trocet de tafatà vermell.
- [2276] Ítem, tres troços de una creu d'atzebejas. [f. 185v]
- [2277] Ítem, un estoig de cuyro y dins ell un relonge tallat sobre vori.
- [2278] Ítem, altre relonget de agulla guarnit de lautó dins un estoig de cuyro sobredaurat.
- [2279] Ítem, vint pater nosters de crestall, denou chiquetes y hu gros enfilats en un fil de or y seda negra.
- [2280] Ítem, uns pater nosters menudets de crestall y corniola.
- [2281] Ítem, tretze lengües de cerps enbolicades en un paper.
- [2282] Ítem, tres cintes virades de vellut negre y en les vores un passamà de seda morada y negra enforrades de cetí negre y dos de vellut carmesí enforrades de cetí ab sos pasamans de or e una trocets de altra cinteta cada hu de un palm de vellut ab sos passamans de or y seda negra y [f. 186r] morada.
- [2283] Ítem, dos carçelleres, la una de vellut carmesí enforrades de cetí carmesí ab son passamà de or y l'altra de vellut negre enforrada de cetí negre guarnida de un cordonet de seda morada y negra.
- [2284] Ítem, un cint de vellut negre enforrat de cetí negre ab sa bossa del mateix vellut enforrada del mateix cetí guarnida ab un passamà vell de or en la qual resten senyals de hon han desguarnit alguns ullals.
- [2285] Ítem, dos palms de una cinteta de vellut negre enforrada de cetí negre guarnida de un passamà de or.
- [2286] Ítem, una coratina de vellut negre tota la cuberta de vollateria d'argent daurada ab unes cifres en los pits de una .S. y una .T. ligades en un cordó, la qual cuyraça no te landa.
- [2287] Ítem, un giponet chiquet ab les espalles de cetí negre y les manegues y los davanterets de brocadello encarnat.
- [2288] Ítem, nou troços de porcellanes de una taça trencada.
- [2289] Ítem, [f. 186v] un estoig cubert de cuyro vert dins lo qual hi havia un flasco de vori, lo qual te de larch un palm meñs dos dits y alrededor un palm y tres quarts tocat del mteix vori.

- [2290] Ítem, denou cascavells grans de lautó.
- [2291] Ítem, deu collars de cascavells de lautó en tots hi ha setanta y cinch cascabells.
Ítem, dins una caixeta de fusta un poquet de cotó en la qual hi havia lo següent:
- [2292] Primo, una agata a manera com un anell y altra agata a manera de un plateret y dins un goset de esmalt blanch y un caragolet de diverses colors y catorse pater nosters y una treneta de ambre y una cornioleta y un flasquet de terra de Portugal y set parells de cabets de or smaltats de negre.
- [2293] Ítem, altra capceta de fusta dins la qual [f. 187r] hi havia una medalla sobre plom de la cara de la reyna de Ungria.
- [2294] Ítem, altra caixeta de fusta dins la qual hi havia tres ampolletes de vidre molt chiques ab reliquies dels sancts Mauro e Pasata Leo e Sergio.
- [2295] Ítem, una pilota de jaspis grossa major que una pilota de vert y quatre altres pilotes de jaspis chiques.
- [2296] Ítem, un pot o estoig de lautó y son cubertor obrat y daurat per de fora.
- [2297] Ítem, una caixa de fusta pintada y damunt les armes del papa ab uns troços de agnus Dei de cera blanca.
- [2298] Ítem, un altra caixa de fusta y dins ella unes mentes de fusta ab uns altres quatre cordons de fil de cotó, la qual caixa se seví que es de senct Bernardo.
- [2299] Ítem, tres cordons de fil de or com de frares franciscans.
- [2300] Ítem, altra caixa de fusta y dins ella un retaulet de coure ab diversos esmalts de or, blau y blanch y en mig Nostra [f. 187v] Señora ab los tres reys envolicada en un trocet de domas vell.
Ítem, dins altra caixa de fusta fonch atrovat lo següent:
- [2301] Primo, set culleres de os de peix ab sos manechs del mateix engastats en argent daurats en los quals ni ha dos grans y cinch chiques les tres estan tencades compresa una que te lo manech tot de argent daurat y un plateret de coure esmaltat ab la ystoria de les ymatges y forces de Ercules ab un letrer alrededor de les mateixes forces y altre plat de coure de la sobredita manera crespla ab sis caps antichs y uns goços.
- [2302] Ítem, dins una caixa de cuyro, un espill de azer engastat en fusta ab ses cornises daurades ab les armes reals de la cassa de Aragò.
- [2303] Ítem, un taulell de jugar a les taules y [f. 188r] exedrez de vori obrat de terçia.

- [2304] Ítem, una caixeta de fusta y dins della un pergamí en questan escrits de mà los set psalms penitencials.
- [2305] Ítem, un taulell de quatre peces de vori de taules y exedrez, ab les taules de exedres.
- [2306] Ítem, una caixeta de vori ab terçia de diverses colors que es una scrivania ab sa tancadura y clau sobre la cuberta un joch de axedrez.
- [2307] Ítem, un Sanctiago d'atzebeja de altaria de un palm poch meñs enbolicat en un tros de tafatà encarnat.
- [2308] Ítem, una cinta guarnida de diverses peçes de coure sobredaurat, lo qual es de tela turquesca de seda blava.
- [2309] Ítem, decet tiretes de seda blanca ab sos caps de lautó y tres de seda vermella ab los mateixos caps per a armar,
- [2310] Ítem, quinse tiretes de seda blanca y or y set de seda morada y or ab sos caps de lautó per a armar.
- [2311] Ítem, onze pater nosters de jaspis en un [f. 188v] cordonet de or ab sa maçaneta y floch.
- [2312] Ítem, un saltiri gran de atzebeja daurada ab sis pater nosters grosos de jaspis y dos del mateix chapis chichs enfilats en un cordó de seda vermella.
- [2313] Ítem, una capxeta de fusta ab son azer y sca per a ensender foch,
- [2314] Ítem, altra capceta de fusta ab un troset de azer per a ensender foch.
- [2315] Ítem, un bastonet de bori.
- [2316] Ítem, una faltriquera de cetí forrada de tela negra dins la qual hi havia tres flochs, los dos de seda parda y l'altre de seda parda y negra.
- [2317] Ítem, una coixinereta de orlanda guarnida de una lista blanca y negra dins la qual no hi havia res.

E com fos hora tarda, lo dit reverent prior sindich e procurador [f. 189r] qui dessus prorrogà la continuació del dit inventari per a demà que contarem catorse dies del damunt dits mes e any protestant que temps algú no li precorrege per a fer e continuar lo dit inventari e questà prompte per a fer e continuar lo dit inventari e questà prompte per a fer aquell, requerint de premisis esserli rebuda carta pública, la qual per lo notari davall escrit li fonch rebuda los dias mes e any dessus dits en lo dit Real Palacio. A les quals cosses foren presents per testimonis los honorables Nofre Alcober e Alonso Albarado, habitants de València.

De inde vero die intitulata decima quarta predictorum mensis et anny continuant lo dit reverent prior sindich e procurador lo dit inventari en la mateixa recambra fonch atrovada un altra caixa italiana tombada y ferrada dins la qual fonch atrovat lo següent:

- [2318]** Primo, una [f. 189v] çafa gran de porcellana obrada de blau ab un pago pintat y en lo sol una A.
- [2319]** Ítem, altra çaga de porcellana del mateix tamany verda que tira a pardo en una B al sol.
- [2320]** Ítem, un altra çafa de la mateixa cola fonda en lo sol una C.
- [2321]** Ítem, una escudella de la mateixa porsellana fonda de la mateixa xolor en los sol de la qual hi havia una D.
- [2322]** Ítem, altra escudella de porcellana obrada de blau, ab un trozet que li falta ab un señal de E.
- [2323]** Ítem, un altra escudella de porcellana obrada del mateix ab una señal de G.
- [2324]** Ítem, una çaga fonda de porcellana pintada de [f. 190r] flors blaves ab uns repals negres señalada de J.
- [2325]** Ítem, una escudella ampleta de porcellana també de blau ab un señal de K.
- [2326]** Ítem, una escudelleta ampleta també de porcellana blava y en lo sol unes pintures blaves ab un señal de L.
- [2327]** Ítem, un barralet ab sa anza y bech de porcellana blava ab algunes ombre de or ab señal de M.
- [2328]** Ítem, una çafa de porcellana fonda blanca ab flors blaves e daurades ab un señal de N.
- [2329]** Ítem, una çafa ampla de porcellana de la mateixa obra truncada y pegada a una vora ab un señal de O.
- [2330]** Ítem, un barralet sens ansa y vech a manera de ampolla y porcellana pintada de a blau ab señal de P.
- [2331]** Ítem, altra ampolla blanca de porcellana ab lo ventre blau pintada de blau ab señal de Q.
- [2332]** Ítem, un safa plana de porcellana [f. 190v] ab señal de R.
- [2333]** Ítem, un aguamanil ab son bech e sens ansa de porcellana de señal de S.
- [2334]** Ítem, una çafa de porcellana pintada de blau ab un tros que li falta de la vora ab señal de T.

- [2335] Ítem, una çafa gran de porcellana verda que tira a parda ab señal de V.
- [2336] Ítem, una çafa ampla de la mateixa porcellana señalada de X.
- [2337] Ítem, altra çafa ampla de la mateixa porcellana ab señal de Y.
- [2338] Ítem, un altra çafa de la mateixa porcellana ab señal de Z.
- [2339] Ítem, altra çafa de la mateixa porcellana y color obrada a canals ab señal de &.
- [2340] Ítem, altra çafa de la mateixa porcellana señalada de 9.
- [2341] Ítem, una canterilla de la mateixa porcellana y color ab diverses mostres relenades y ab dos troços de les anelles trencades ab señal de [orum].
- [2342] Ítem, una gran çafa de porcellana que tira a pardo ab señal de 9.
- [2343] Ítem, una escudelleta de la mateixa porcellana verda [f. 191r] ab señal de dos AA.
- [2344] Ítem, un altre plateret o çafeta de la mateixa porcellana ab señal de dos BB.
- [2345] Ítem, una çafa de porcellana pintada de blau señalada de dos CC.
- [2346] Ítem, un altra çafa de la mateixa porcellana verda fonda obrada a canaletes a la part de dins ab señals de dos DD.
- [2347] Ítem, una çafa gran de porcellana obrada de blau ab señal de EE.
- [2348] Ítem, una escudella de porcellana blanca ab señals de FF.
- [2349] Ítem, un altra çafa de porcellana obrada de blau ab dos HH.
- [2350] Ítem, altra çafa de porcellana pintada de blau ab dos JJ.
- [2351] Ítem, un altra çafa de porcellana de la mateixa manera ab dos KK.
- [2352] Ítem, un altra çafa de la mateixa manera y de porsellana ab [f. 191v] dos LL.
- [2353] Ítem, una escudella fonda de porcellana obrada de blau ab dos MM.
- [2354] Ítem, dins una ampolla esbroquellada de porcellana ab diversos bestions e flors relenades blanca a b dos NN.
- [2355] Ítem, una escudella trencada y pegada de porcellana blava ab dos OO.
- [2356] Ítem, un pom de porcellana redó ab unes ametes verda qye tira a pardo obrada a canaleta ab dos PP.
- [2357] Ítem, una cafeta plana blanca de porceññama ab dps QQ.
- [2358] Ítem, una escudelleta de porcellana pintada de blau ab dos RR falta un trozet a la vora.
- [2359] Ítem, una escudella de porcellana ampla ab dos SS.
- [2360] Ítem, una çafa fonda de porcellana pintada de blau ab dos TT.

- [2361] Ítem, un ayguamanil ab son pech y ansa de porcellana blanch ab dos VV.
- [2362] Ítem, una escudelleta fonda de porcellana ab dos XX.
- [2363] Ítem, un altra escudella de porcellana pintada de blau ab dos YY.
- [2364] Ítem, una [f. 192r] escudelleta fonda de porcellana pintada de blau ab dos ZZ.
- [2365] Ítem, una escudella de porcellana pintada ab dos &&.
- [2366] Ítem, una escudella de porcellana blava ab un trozet que le falta a la vora ab dos gg.
- [2367] Ítem, un altra çafeta de la mateixa manera de porcellana tanbé trencada a la bora ab dos [orum][orum].
- [2368] Ítem, un altra escudella de la mateixa manera també esbroquellada y de porcellana ab dos 99.
- [2369] Ítem, una escudella fonda de porcellana verda ab señal de i.
- [2370] Ítem, altra çafeta ampa de porcellana ab señal de ii.
- [2371] Ítem, altra porcellana verda a manera de escudella ab señal de iii.
- [2372] Ítem, un plateret de porcellana verda que tira a pardo ab señal de iiij.
- [2373] Ítem, una escudelleta fonda de porcellana de [f. 192v] pintada ab señal de v.
- [2374] Ítem, un altra escudella de porcellana fonda pintada de blau ab señal de vi.
- [2375] Ítem, un plateret de porcellana pintada de blau ab señal de vij.
- [2376] Ítem, un plateret de porcellana pintat de blau ab señal de vy.
- [2377] Ítem, un plateret de porcellana pintat de blau ab señal de viij.
- [2378] Ítem, una escudelleta de porcellana pintada de blau ab señal de viiij.
- [2379] Ítem, un altra escudella de porcellana pintada de blau ab señal de x.
- [2380] Ítem, una escudelleta plana pintada de blau esbroquellada ab bora ab señal de xj.
- [2381] Ítem, una escudelleta fondeta trencada y pegada de porcellana obrada de blau ab señal de xy.
- [2382] Ítem, una çafa gran de porcellana blanca ab señal de xiiij.
- [2383] Ítem, una çafa de porcellana blanca ab señal de xiiij.
- [2384] Ítem, una çafa menor blanca ab señal de xv.
- [2385] Ítem, una escudelleta fonda de porcellana verda ab señal de xvj.
- [2386] Ítem, altra escudelleta [f. 193r] fonda de porcellana pintada de blau ab señal de xvij.
- [2387] Ítem, una escudelleta fonda de porcellana pintada de blau ab señal de xviiij.
- [2388] Ítem, una escudelleta plana de porcellana pintada de blau ab señal de xviiij.

- [2389] Ítem, altra escudelleta fonda de porcellana trencada a la vora pintada de blau ab señal de xx.
- [2390] Ítem, una çafeta plana de porcellana pintada de blau ab señal de xxj.
- [2391] Ítem, una escudelleta fonda de porcellana pintada de blau ab señal de xxy.
- [2392] Ítem, altra escudelleta pintada de blau ab señal de xxuy.
- [2393] Ítem, un plateret de porcellana pintat de blau ab señal de xxv.
- [2394] Ítem, altra áfeta de porcellana pintada de blau ab señal de xxvj.
- [2395] Ítem, un altra cafeta de porcellana pintada de blau ab un trocet trencat a la bora ab señal de xxvy. [f. 193v]
- [2396] Ítem, altra cafeta pintada de blau de porcellana ab señal de xxvuj.
- [2397] Ítem, un altra escudelleta de porcellana ab señal de xxvuy pintada de blau.
- [2398] Ítem, un altra escudella plana de porcellana pintada de blau ab señal de xxx.
- [2399] Ítem, un altra escudelleta de porcellana fonda trencada y pegada ab señal de xxxj.
- [2400] Ítem, una ampolla de porcellana ab les anses trencades blanca ab señal de xxxy.
- [2401] Ítem, una escudella de porcellana verda que tira a pardo obrada per de fora a canaletes ab señal de xxxiy.
- [2402] Ítem, un plateret de porcellana vert ochavat que tira a pardo ab señal de xxxuy.
- [2403] Ítem, una çafa de porcellana blanca esportellada a la bora ab señal de xxxv.
- [2404] Ítem, una escudella fonda de porcellana verda que tira a pardo ab señal de xxxvj.
- [2405] Ítem, un plateret de porcellana verda que tira a pardo ab señal de xxxvy.
- [2406] Ítem, una çafa de porcellana verda [f. 194r] que tira a pardo consentida ab señal de xxxvuj.
- [2407] Ítem, un plat de porcellana vert que tira a pardo ab señal de xxxvuy.
- [2408] Ítem, una ampolla de porsellana pintada de blau mijancera ab señal de xxxx.
- [2409] Ítem, una ampolla de porcellana pintada de blau esbroquellada a la boca ab señal de xxxxj.
- [2410] Ítem, una botija de porcellana també pintada de blau ab señal de xxxxy.
- [2411] Ítem, una ampolleta pintada de blau esbroquellada ab señal de xxxxiy.
- [2412] Ítem, una ampolla de porcellana pintada de blau ab señal de xxxxuy.
- [2413] Ítem, un aguamanil blau ab algún poch de or ab la bora esbroquellada ab son vech y ansa ab señal de xxxxv.

- [2414] Ítem, una ampolleta de porcellana blava ab algun poquet de or ab señal de xxxxvj.
- [2415] Ítem, una çafa gran de porcellana [f. 194v] verda que tira a pardo ab señal de xxxxvy.
- [2416] Ítem, una gran çafa de porcellana pintada de blau ab señal de xxxxviy.
- [2417] Ítem, un altra çafa fonda esbroquellada pintada de blau ab señal de xxxxviii.
- [2418] Ítem, un plat de porcellana pintat de blau ab señal de L.
- [2419] Ítem, una gran çafa pintada de blau ab señal de Lj.
- [2420] Ítem, un altre plat pintat de blau també de porcellana ab señal de Lij.
- [2421] Ítem, una çafa de porcellana verda que tira a pardo ab señal de Lii.
- [2422] Ítem, un altra çafa gran de porcellana verda que tira a pardo ab señal de Liii.
- [2423] Ítem, altra çafa com la mateixa de porcellana verda que tira a pardo ab señal de Lv.
- [2424] Ítem, altra çafa mijanera de la mateixa porcellana ab señal de Lvj.
- [2425] Ítem, altra çafa de porsellana verda que tira a pardo ab señal de Lvij.
- [2426] Ítem, un altra çafa gran de la mateixa manera de porcellana ab señal de Lvii.
- [2427] Ítem, altra çafa de porcellana com la [f. 195r] sobre dita ab señal de Lviii.
- [2428] Ítem, altra çafa gran de porcellana verda que tira a pardo ab señal de Lx.
- [2429] Ítem, un plat de porcellana de la mateixa color nuº Lxj.
- [2430] Ítem, una gran çafa de porcellana també verda número Lxij.
- [2431] Ítem, una gran çafa fonda de porcellana també verda ab diverses mostres dins y de fora ab señal de Lxii.
- [2432] Ítem, un altra çafa de la mateixa porsellana e color obrada dins y de fora a canals número Lxiii.
- [2433] Ítem, altra çafa de porcellana de la mateixa manera número Lxv.
- [2434] Ítem, una escudella fonda de la mateixa porcellana número Lxvj.
- [2435] Ítem, una çafeta verda ab señal Lxvij.
- [2436] Ítem, una çafa gran de porcellana verda que tira a pardo ab señal Lxvii.
- [2437] Ítem, una gran çafa de la mateixa manera que la sobre dita de porsellana [f. 195r] ab señal Lxviii.
- [2438] Ítem, una tabayreta de porsellana que no te coll pintada de blau número Lxx.
- [2439] Ítem, un altra tabaureta de porcellana esbroquellada número Lxxj.

- [2440] Ítem, un canter de porcellana verda obrat a mostres esbroquellat a les vores de la voca número Lxxij.
- [2441] Ítem, un pot de porcellana blau ab les anses trencades número Lxxiij ab un poquet de or.
- [2442] Ítem, una botija de porsellana pintada de blau ab lo coll trencat número Lxxiiij y molts y diversos troços de porcellana trencats.

E com fos ja hora tarda e quasi mig jorn, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a huy après mig jorn protestant que temps algú no li precorega per a continuar [f. 196r] aquell e questà prompte per a fer e continuar lo dit inventari requerint de les dites cosses per lo notari davall escrit esserli rebuda carta pública així com li fonch rebuda los día, mes e any dessus dits a les quals cosses presents per testimonis foren los honorables Alonso Albarado e Nofre Alcober.

De inde vero dicta et eadem die intitulata desima quarta predictorum mensis et anny, lo dit reverent prior sindich e procurador continuant lo dit inventari en la mateixa recambra fonch atrovada una caixa francesa ferrada tombada cuberta de cuyro negre ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:

- [2443] Primo, una cortineta de tafatà blanch forrada de tela blanca ab unes frangetes de or y seda blanca als caps de largària de un alna y un palm y de amplària un alna.
- [2444] Ítem, [f. 196v] una camisa de orlanda obrada de or y seda negra ab una guarnisió als muscles de un dit de or y seda negra y carmesí y a les boques de les manegues una guarnisioneta estreta y uns cordonets de or y seda negra.
- [2445] Ítem, una tovalloleta de cambray ab unes franges alrededor de or y seda verda te de largària un alna y un palm y de amplària quatre palms y un quart.
- [2446] Ítem, un faldar de lens blanch per a les armes.
- [2447] Ítem, una toca de seda morasa, naranjada y verda de tafatà forrat al cap de tela blanca de cotó.
- [2448] Ítem, un tros de vel de seda esquinçat en moltes parts.
- [2449] Ítem, una cinta de orlanda de amplària de tres quarts de palm ab una frangeta als costats molt estreta [f. 197r] de or y als caps una frangeta de or y seda carmesí ab una franja de seda blanca també als caps te de largària un alna y un palm y de amplària de tres quarts de palm.
- [2450] Ítem, una coixinera esquinsada ab unes listes de or y seda negra molt velles.

- [2451] Ítem, un altra talequeta de tela vella molt esquinçada tot enbolicat en un tros de lens molt vell.
- [2452] Ítem, tres cornetes de lautó cuberta la una de cetí blau y l'altra de bufalo en unes correges de vellut negre forrada de domàs carmesí e altra de bou sens corrija alguna.
Ítem, una capça de fusta blanca dins la qual hi havia molts agnus Dei de cera.
- [2453] Ítem, altra corneta de bufalo.
- [2454] Ítem, una barreta de vellut carmesí forrada de domas negre exepto les vores que son de vellut doble.
- [2455] Ítem, quatre manechs de ganivets de jaspis y dos de les trencats.
- [2456] Ítem, un retaulet chiquet de lautó a manera de [f. 197v] donapau en lo qual hi havia una Nostra Señora de bulto.
Ítem, una capça forrada de vellut negre en la qual hi havia lo següent:
- [2457] Primo, un tros del habit de senct Bernardino e un tros de drap de sor Magdalena.
- [2458] Ítem, un barretet que fonch de sanct Jacobo de la Marca.
- [2459] Ítem, una disciplina de senct Bernardino y un barret vurell.
- [2460] Ítem, un escapulari de senct Vicent Ferrer.
- [2461] Ítem, un tros de habit en un paper.
- [2462] Ítem, un altra capceta cuberta de vellut negre dins la qual hi havia una barreta de cetí negre.
- [2463] Ítem, quatre alnes y un palm de franja de or y seda blanca en dos troços ampla.
- [2464] Ítem, quatre flochs de seda blava y groga ab ses macanes e cordons e cinch botons de seda verda. [f. 198r]
- [2465] Ítem, cinch flochs de seda verda ab uns fils de or y un floch de seda morada desguarnida.
- [2466] Ítem, quatre flochs de seda blanca encarnada y verda ab ses macanetes de seda encarnada y verda.
- [2467] Ítem, un floch de seda blanca y vermella.
- [2468] Ítem, dihuyt cordonets de fil blanch ques diuen de seneta clara e vint y dos altres cordonets de fil de or y seda de diverses colors.
- [2469] Ítem, un espill de jaspis redó engastat en fusta daurada ab una anelleta de ferro.

- [2470] Ítem, una capçeta de fusta de noguer en la qual hi havia un habit del glorios senct Bernardino.
- [2471] Ítem, una capçeta de fusta dins la qual hi havia una dent del beato Jacobo y un Agnus Dei de cera blanca y dos escrits de sa mà.
- [2472] Ítem, un libret de taules de fusta, ligat en post cubert de cuyro tenat y tot lo libre de pergamí, lo qual comença Incipit ordo ad fatiendam aquam benedictam, ab les armes [f. 198v] de sa Exellència.
- [2473] Ítem, un Tholomeo, en pregamí, cubert de cuyro tenat, escrit de mà.
- [2474] Ítem, un libret descosit ligat en post cubert de damas blanch.
- [2475] Ítem, un retaulet de fusta entretallat ab gran delicadura de diversos bultos e nostre redemptor ab los misteris de la passio.
- [2476] Ítem, un retracte relleat del marqués Nicolas Daest a manera de medalló en una capçeta de fusta.
- [2477] Ítem, un relonge de vori.
- [2478] Ítem, un estoig de cuyro negre en lo qual hi ha un picher de crestall ab son peu pich y cuberta y guarnisió de argent daurat.
- [2479] Ítem, un frasquet de dos peces de argent daurat y dins ell una ampolleta de vidre ab un cordonet de seda de or y seda blava ab ses macanetes que es una reliquia.
- [2480] Ítem, dins [f. 199r] un estoig de cuyro negre ab les armes de sa Exellència, una escudella de jaspis negre y de altres color.
- [2481] Ítem, dins altre estoig cubert de cuyro negre ab les armes de sa Exellència ab una maneta de agata y guarnida de la mateixa manera ab una pedra de amatiste engastada en lo alt.
- [2482] Ítem, dins una capçeta de fusta fonch atrovada una taula de jaspis de amplària de mig palm y de largària un palm meñs dos dits rompuda en la un canto y un altra tauleta del mateix jaspis y tres altres tauletes també trencades y dos manechs de daga del mateix jaspis y un manech de ganivet.
- [2483] Ítem, dins un estoig cubert de cuyro negre, dos canadelles de crestall guarnides de argen sobredaurat ab sos sobrecops y la una delles te dos perles escosianes engastades en la guarnisió y la una de les dites canadelles te lo peu trencat.
- [2484] Ítem, una [f. 199v] faldeta de Domas vurell de un alna de largària y cinch dits de amplària.

- [2485] Ítem, dos alnes y tres palms de franja de seda negra.
- [2486] Ítem, quatre alnes, tres palms y mig de franja de or y seda negra de amplària de un polse.
- [2487] Ítem, dos alnes, dos palms y mig de or y seda encarnada de amplària de dos dits en dos troços.
- [2488] Ítem, un alna y un palm y mig de franja de seda morada y or de amplària de tres dits en dos troços y més un palm de franja del mateix de amplària de un dit en dos troços.
- [2489] Ítem, dos palms y mig de franja de seda encarnada de amplària de dos dits.
- [2490] Ítem, catorse alnes, un palm y mig de cordell de seda blanca verda y vermella de grosària de prop de un dit.
- [2491] Ítem, altre coró de seda vermella y encarnada [f. 200r] de nou alnes.
- [2492] Ítem, altre cordell de seda blanca, verda y vermella vell de tretse alnes y un palm ja ussat.
- Ítem, altra caixa francesa tombada forrada de cuyro negre ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [2493] Primo, una cimitana turquesca ab son talaban y bayna de vellut negre y tres flochs y ses maçanetes de fil de or y guarnit com dit talaban y la empuñadura y guaspa y al prinsipi de la dita bayna que pareix argent sobredaurat ab un cordó de fil de or, en lo manech dos maçanetes al cap cuberta de un enforro de drap blau.
- [2494] Ítem, una daga ab la guarnisió de la empuñadura e creu de argent en algunes parts daurada y la bayna de vellut guarnida [f. 200v] tota de argent y en algunes parts daurada y la bayna de vellut guarnida tota de argent y en alguna part daurada y en alguna blanca.
- [2495] Ítem, una maça de calcedonia dins una funda de cuyro blanch dins un estoig de cuyro negre.
- [2496] Ítem, una maça guarnida y cuberta de metall ab un letrero que diu in libertate vivere qui cupit bono prinsipi serviat.
- [2497] Ítem, una salsereta de coure esmaltada y sobredaurada de esmalts de diversses colors ab figures dins un estoig de fusta cubert de cuyro negre.
- [2498] Ítem, un estoig de cuyro negre y dins ell una cullereta truncada de jaspis y lo manech guarnida de argent sobredaurada al qual falta un troset de la cullereta.

- [2499]** Ítem, dins un altre estoig de cuyro negre ab les armes de sa Exellència una maneta de agata que tira a negre [f. 201r] y una ortera de calcedonia.
- [2500]** Ítem, una caixeta de fusta teñida de negre en la qual hi havia un libre ab les cubertes de taules y cubertes de vellut negre, ab sos tancadors de argent, tot escrit en pergamí de mà, de la composició de totes maneres de armes, escuts y color delles dirigit al sereníssimo rey Federico.
- [2501]** Ítem, altra caixa de fusta teñida de negre en la qual havia un libre cubert de vellut negre, ab sos tancadors de argent, tot de pergamí, en lengua francesa, en questan les armes de tots los princeps christians.
- [2502]** Ítem, altra caixeta cuberta de cuyro vermell, ab les armes reals de Aragó, en la qual havia un retaule de dos peces de vori ha hon estan alguns [f. 201v] misteris de bulto de la Passió de Nostre Señor.
- Ítem, una talequeta de cuyro vermell en questan los crestalls següents:
- [2503]** Primo, un tros de vas de crestall la hu gran y l'altre chic.
- [2504]** Ítem, dos poms d'espasa de crestall, la hu gran y l'altre chich.
- [2505]** Ítem, dotse troços de crestall, la hu mes chiquet quels altres.
- [2506]** Ítem, un libret ab cubertes de vellut negre, ab les cartes de pergamí, en lengua francesa, nomenat blason de armas de los prinsipes.
- Ítem, altra capceta chiqueta de fusta cuberta de cuyro negre tota landada ab sa tancadura sens clau, dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [2507]** Primo, una cinta de tela de or y seda ab un passamà ab les vores de or y seda negra forrada de domas vert de amplària de tres dits y de largària de cinch palms y mig ab una bosa de la mateixa tela de or y rams forrada de cetí negre.
- [2508]** Ítem, una [f. 202r] boseta de setí negre guarnida de un cordonet de or y seda negra ab cinch flochs penjants de seda negra ab cordons y maçanetes y altre mostres de diverses colors.
- [2509]** Ítem, altra boseta de brosladura de or y seda de diverses colors ab la cinta del mateix, tot guarnit de pasamà de or y los caps y altres anelles de metall o argent daurada forrada la cinta de chamellor de seda colorada y la bosceta de cetí morat.
- [2510]** Ítem, duu plaches, lles unes redonetes y altres grans de argent.
- [2511]** Ítem, dos cintes ab ses bosques tot de vellut negre e guarnisió de cordó de seda negra.

- [2512] Ítem, tres talabans, la hu de vellut negre y dos de una listeta teixida ab les vores de pel guarnides de [f. 202v] metall sobredaurat y un trocet de cinta de dos palms de vellut negre.
- [2513] Ítem, dotze medalletes de mettall ab la figura de Nostra Señora y les dos pareixen de or.
- [2514] Ítem, un libret cubert de cetí carmesí, ab sa tancadura que pareix de argent sobredaurada, ab la descripció de les persones reals y capitans y gent de guerra del sereníssimo rey de Nàpols, escrit de letra de mà, les cartes son de pergamí.
- Ítem, una caixeta de bori tombada obrada de terçia de diverses colors ab sa tancadura y clau que pareix de argent y una ansa damunt forrada de tafatà vermell dins la qual hi havia lo següent:
- [2515] Primo, una carta en pergamí de la magestat de Maximiliano rey dels romans y dos altres en paper.
- [2516] Ítem, en la dita caixa, un estoig cubert de cuyro negre en que hi havia un espill de jaspis a dos cares [f. 203r] y cada hu de les dits espills per que son dos los falta uns troçets en los cantons guarnit de argent.
- Ítem, altra cayxa tombada francesa cuberta de cuyro negre ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [2517] Primo, un parell de canelobres de jaspis ab los lochs de les caneles de lautó de largària de tres quarts de palm.
- [2518] Ítem, cinch altres parells de canelobres de jaspis de la mateixa manera, los uns de largària de dos terços, los altres de un palm meñs mig dit, los altres de un palm, los altre un palm meñs un bon dit y los altres de un palm meñs un dit.
- [2519] Ítem, unes tovalles alamandes ques de largària de set alnes y miga meñs un dit y de amplària de tres alnes y quatre dits.
- [2520] Ítem, [f. 203v] altres tovalles també alamandesques ussades de largària deu alnes, un palm y de amplària de tres alnes y mija.
- [2521] Ítem, altres tovalles alamandesques obrades de largària de quinze alnes, un palm y de amplària de tres alnes y mija.
- [2522] Ítem, altre tovalles alamandesques obrades de flors de lirs y corones de largària setse alnes, un palm y un dit y de amplària de tres alnes y mig palm.

- [2523] Ítem, una peça de torcaboques alamandesca ab mostres que pareixen de domas ab vies blaves de largària de huyt alnes, un palm y un terç y de amplària de tres palms.
- [2524] Ítem, altra peça de torcaboques molts delicada ab vies planes de largària de quinze alnes y dos palms y de amplària de tres palms y un quart.
- [2525] Ítem, un tros de tela de torcaboques vell de dos alnes y mig palm de largària y de amplària de palm y mig.

E com ja fos hora tarda e quasi la [f. 204r] oració, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a demà que contarem quinze dies dels dessus dits, mes e any protestant que temps algú no li precorega per a fer lo dit inventari e questà pronte per a continuar lo dit inventari requerint de les dites coses esserli rebuda carta pública la qual per lo notari davall escrit li fonch rebuda los dis, mes e any dessus dits, a les quals cosses presents foren per testimonis los honorables Nofre Alcober e Alonso Albarado criat de sa Exellència, habitants de València.

De inde vero die intitulata desima quinta predictorum mensis et anni, lo dit reverent sindich e procurador continuant lo dit inventari en la mateixa recambra [f. 204v] fonch a atrovada una caixa francesa ytaliana ferrada cuberta de cuyro vermell ab son pany y clau en la qual fonch atrovat lo següent:

- [2526] Primo, sis capilles de capes de esglesia, les dos de brosladura de fil de or y seda verda y de altres colors ab la ymatge de Nostra Señora y lo Jhesus al bras, ab franja de fil de or y seda blanca, de amplària de dos dits y mig ab sos flochs y sobre ella ses maçanetes de fil de or y seda blanca y altra ab la mateixa brosladura desfeta en algunes parts y alrededor ab franja de fil de or y seda negra y un floch penjant del mateix ab la ymatge del gloriós senct Miquel y l'altra ab la mateixa brosladura y franja de seda encarnada y or ab un floch de seda encarnada verda y morada y la maçaneta sobre ella de or y seda encarnada ab la imatge de Nostra Señora y Jessus y l'altra ab la mateixa brosladura y brodadura en ella la Salutació del Angel a Nostra Señora [f. 205r] ab franja de seda verda y morada y un floch del mateix ab sa maçaneta de or y seda morada y l'altra de la mateixa manera e brosladura y un mig un sent Miquel ab franja de or y seda morada sens floch, totes forrades de tela.
- [2527] Ítem, una funda per a portar lo libre missal de vellut negre y vell y de molts troços guarnit alrededor ab un poquet de cetí carmesí.
- [2528] Ítem, una campaneta de argent daurada en algunes parts.

- [2529] Ítem, una casulla de vellut negre molt vell ab ses creueres de usocat vell.
- [2530] Ítem, un amit de orlanda ab un collar de vellut negre vell guarnit de creus e cetí carmesí y franja de seda carmesí y vermella.
- [2531] Ítem, un camis de orlanda vell ab ses fmibuis de vellut negre.
- [2532] Ítem, una estola y un maniple de vellut negre forrat de tela negra guarnida als caps ab franja de or y seda vermella, verda y blanca y unes creuetes [f. 205v] de brocat altra cassulla de domas blanch molt vell ab les mostres de or y guarnida de brocat enforrada de tela blanca.
- [2533] Ítem, una coixinereta de vellut blanch sobre quespossa lo libre missal guarnida alrededor de franja de seda vermella.
- [2534] Ítem, una funda per al libre missal, a la una part de vellut blanch y altra de domas blanch, tot molt vell y esquinçat.
- [2535] Ítem, dos frinbites de camis y caps de manegues, les finbires de camis y caps de manegues, les finbires de brocadello de or y seda morada guarnides alrededor ab setí carmesí de amplària de palm y mig y de cayguda de un palm y los caps de les manegues del brocat molt vell sobre seda morada guarnides alrededor ab lo dit cetí carmesí.
- [2536] Ítem, un davantaltar de vellut [f. 206r] negre tot troços y vell forrat de tela negra vella.
- [2537] Ítem, una funda o cuberta de libre missal a una part de vellut blanch y altra part de domas blanch, tot vell.
- [2538] Ítem, altra funda o cuberta per al dit missal, a la una part de vellut carmesí y a l'altra de cetí carmesí tot vell alrededor ab un pasamà de or y seda carmesí.
- [2539] Ítem, altra funda o cuberta per al dit libre missal, a la una part de domas blanch y a l'altra de vellut blanch, tot molt vell.
- [2540] Ítem, una cortina de tafatà vert y encarnat, te de cayguda dos alnes escases y de amplària dos alnes, un palm y mig ab ses anelletes.
- [2541] Ítem, altra cortineta com la sobredita del mateix tafatà, la qual te de amplària un alna, dos palms y mig y de cayguda dos alnes escases.
- [2542] Ítem, altre tros de cortina del mateix tafatà, te de amplària tres palms y mig y de cayguda dos alnes y tres palms forrat de tela [f. 206v] nagra y blava rompuda.

- [2543] Ítem, un altra cortineta del mateix tafatà en que hi ha quatre teles y mes de dos trosos de un alna de cayguda de tres alnes y un quart de palm y de amplària de un alna, un palms y mig y més tres teles y un terç de cayguda de un alna y tres quarts de palm y de amplària de un alna.
- [2544] Ítem, dos coixins a la una part de tela de or y seda verda y blanca y blava ab diverses mostres y a l'altra part de domas morat guarnits de un pasamà de seda blanca y morada, enforrats de tela blanca, de largària cada una de tres palms, y de amplària palm y mig.
- [2545] Ítem, cinch çabates obispals forrades les dos de vellut carmesí y l'altra de vellut blanch y les dos de domas blanch, tot molt vell.
- [2546] Ítem, dos tovalles de altar de orlanda, la una [f. 207r] als caps ab cordonets de or y seda verda, de largària de tres alnes y mija y de amplària de un alna y un cordonet alrededor de seda verda y altra de largària de tres alnes, tres palms y mig, tota blanca y tota de amplària de un alna.
- [2547] Ítem, un manipulo y una estolla de domas morat y los caps guarnits de franja de seda blanca, vermella y blava ab ses creuetes de trocat forrat de tela blanca.
- [2548] Ítem, dos fundes guarnides sobre cotó, a la una part te la una de brocadello de or y seda negra y a l'altra de cetí vert y alrededor de un pasamà de or y tres floquets de fil de or y seda morada ab ses maçanetes de or y l'altra de la mateixa manera exepo quels flochs son quatre.
- [2549] Ítem, dos finibires de vellut blau y morat sembrat de uns filets de or en la guarnisió delrededor de cetí vert y los caps de les manegues del mateix, [f. 207v] tot forrat de tela blanca y lo collar del mateix ab una franjeta de or y seda carmesí forrat de cetí groch vell y un maniple del mateix ab ses creuetes de brocat y franja de or y seda carmesí.
- [2550] Ítem, dos maniples de domas vert, la hu guarnit per tot de franja y seda verda y or sense creus y altre guarnit als caps de la mateixa franja ab unes creuetes de or y seda blava, la hu forrat de tela verda y l'altre de tela blava.
- [2551] Ítem, un estolla de domas vert forrada de tela blava guarnida als caps de franja de seda verda y or ab ses creuetes de or y blau y un collar de amit del mateix domas forrada de tela verda.
- [2552] Ítem, un altra estolla de vellut alt y baix carmessí ab unes mostres de or y tot alrededor [f. 208r] ab franjeta de or y seda carmesí, tot vell.

- [2553] Ítem, un maniple tot vell de cetí negre ab una franja de seda encarnada forrat de tela vermella.
- [2554] Ítem, altre maniple de domas pardo ab creuetes de tafatà vert y franja y los caps de seda verda, blanca y vermella forrada de tela vermella.
- [2555] Ítem, altre maniple de vellut negre vell forrat de tela negra.
- [2556] Ítem, un collar de amit de vellut vert alt y baix ab una creu de cetí carmesí guarnit de franja de seda blanca, verda y encarnada forrat de domas blanch, tot vell.
- [2557] Ítem, una tovallola de seda blanca manchada y vella y a cada cap de tres listes de fil de or y altres de or y seda de diverses colors sembrada de unes floretes de largària de dos alnes, tres palms y un quart, y de amplària tres palms.
- [2558] Ítem, [f. 208v] un boliquet de diverssos trosos de vellut y cetí molt vell esquinçat tot y un trozet de franja de seda verda y negra.
- [2559] Ítem, uns troços de una casulla de domas blanch ab algunes flors y obres de fil de or, tot enbolicat y uns troços del mateix.
- [2560] Ítem, uns troços de tafatà vurell y domas blanch y una estolla vella y esquinçada del mateix domas blanch forrada de tela blanca.
- [2561] Ítem, unes çabates obispals cubertes de cetí blanch recamades de recamos de cordonet de or y una franjeta de or y seda blanca.
- [2562] Ítem, una estola de brocat sobre seda morada y als caps ab franjeta de fil de or ab ses creuetes de passamà de or y seda vermella de largària de dos alnes dos palms y mig, y de amplària de mig palm forrada de cetí morat.
- [2563] Ítem, [f. 209r] una cuberta de libre missal de brocat sobre seda blanca forrada de cetí blanch larga y ampla de cada part un alna ab un passamà alrededor de or y seda blanca.
- [2564] Ítem, dos coixineretes de brocat per a davall lo llibre missal a dos cares de brocat, la una de brocat sobre seda blanca y l'altra sobre seda carmesí y la que es sobre seda blanca ab un passamà de or y seda blanca y l'altre com un passamà de or y seda carmesí, te cada hu de largària dos palms meñs un dit, de amplària de un palm y dos dits forrades de tela blava.
- [2565] Ítem, un drap de faristol de brocat sobre seda blanca y als caps ab les armes reals de Aragó forrat de tafatà carmesí y als caps ab franja de or y seda carmesí de largària de tres alnes dos palms y tres quarts, y de amplària tres palms y dos dits.

- [2566] Ítem, un parell de borceguins o calces de vellut blanch forrades de tela blanca. [f. 209v]
- [2567] Ítem, una cinta episcopal a dos cares obrada de or y argent seda de grana, verda y vermella, de amplària de un dit, y de largària un alna, dos palms meñs un dit, guarnida ab pasamà de or y cada cap un floch de fil de or.
- [2568] Ítem, un camis obispal de orlanda molt delicada obrada de seda blanca.
- [2569] Ítem, altre camis obispal de orlanda obrat de fil blanch.
- [2570] Ítem, tres mocadors de orlanda molt delicada obrats de seda blanca ab una mostreta als caps y rapacejos de fil de or, de amplària de una ma y l'altra de la mateixa manera y mes dos trenetes de or per lo ample te cada hu de largària dos palms y tres quarts y de amplària de un palm y un quart.
- [2571] Ítem, una tovallola de cambray guarnida [f. 210r] als caps de una franja de quatre dits sen los rapacejos y als costats franja estreta de amplària de mig dit tota de or y argent de largària de dos alnes, dos palms y un quart, y de amplària de dos palms y mig, està foradada en algunes parts e tres com a mocadors ab una franja de or, los dos guarnits alrededor de una franjeta de or l'altre de més de la dita franjeta, te una franjeta de or als caps.
- [2572] Ítem, altra tovallola de orlanda ab una franjeta de fil blanch als caps que te de largària un alna, un palm y mig, y de amplària dos palms.
- [2573] Ítem, un mocador de cambray ab una guarnisió alrededor de fil de or de amplària y largària de dos palms.
- [2574] Ítem, un cubertor de la creu de tafatà negre guarnit de una [f. 210v] franja de seda negra de ample mig dit y de largària de un alna y de amplària dos palms y mig.
- [2575] Ítem, dos cordons de seda blanca, la hu dels quals a cada cap te un floch de seda blanca de més de mig palm ab ses maçanetes y lo cordó de grosària de un dit, te de largària dos alnes y tres palms y l'altre a cada cap te son floch de seda blanca, de un terç de palm de largària ab ses maçanetes y lo cordó de ginxa de mig dit te dos alnes y un palm de largària.
- [2576] Ítem, dos cordonets de seda verda, blanca y vermella de largària ca hu de un alna, tres palms y un quart ab sos flochs y maçanetes als caps.
- [2577] Ítem, altre cordó de seda negra com los sobredits de largària de un alna, tres palms y mig.

- [2578] Ítem, un camis de orlanda vell esquinsat y arremendat.
- [2579] Ítem, un basinet de lautó ab un cerbo en mig. [f. 211r]
- [2580] Ítem, un Breviari romà, daurat, ab cubertes de cartó y cuyro, ab sos tancadors del mateix, appronat per lo papa Leó en l'any mil cinchcents vint y nou.
- [2581] Ítem, un libre Missal romà, cubert en post de cuyro negre.
- [2582] Ítem, un davant altar de domas blanch vell forrat de tela blanca.
- [2583] Ítem, dos boques manegues de camis de brocat sobre seda morada.
- [2584] Ítem, una cuberta o funda de libre missal de vellut vert alt y baix vell y una coixinereta del mateix.
- [2585] Ítem, tres mocadors de orlanda ab una guarnisioneta de seda negra y un amit desguarnit.
- [2586] Ítem, un collar de amit de domas vert y altre de domas blanch y certes obres de or.
Ítem, altra caixa italiana cuberta de cuyro negre ferrada ab son pany y clau en la [f. 211v] qual fonch atrovat lo següent:
- [2587] Primo, unes cuyraçes ab sa llanda cuberta de vellut carmesí ab clavaço daurada guarnida de passamans de or ab sis correges per a tancarles desguarnides sens les dels muscles cubertes ab un drap de friceta vermella.
- [2588] Ítem, un tros de tela de brocat sobre seda negra, lo qual per la hun costat te de largària un alna, tres palms y tres quarts y per l'altre dos alnes y un terç y de amplària tres palms y un dit.
- [2589] Ítem, altra tela del mateix brocat que per la hun costat, te dos alnes y un terç de palm y per l'altre un alna y tres palms y tres quarts de la mateixa amplària.
- [2590] Ítem, altre tros de tela del mateix brocat, lo qual te per la un costat un alna, tres palms y tres quarts y de roda alrederor per que te un trozet assegut y ve a fer una punta, te dos alnes y tres quarts de palm y de amplària tres palms [f. 212r] y dos terços en lo mes ample.
- [2591] Ítem, altre tros del mateix brocat de la mateixa amplària largària y manera.
- [2592] Ítem, dos troços del mateix brocat que es part de la guarnisió de cavall de fusta del dit brocat que per la un part te cada hu dels dits troços de largària tres palms y un terç y per l'altra dos palms y un terç y de amplària un palm, tres quarts guarnits exepcto a un part de franja de or y seda negra forrats de tela negra.

- [2593] Ítem, una part de la guarnisió de brocat de cavall de fusta la qual ve a ferse de dos teles en les quals en algunes parts se affig y en altra es llana, te cada una tela de la costura de hon se justa fins al cap un alna y mija menys dos dits y de amplària ha hon se justen les dos peçes [f. 212v] un alna y en lo més ample de les dites teles dos palms y dos terços guarnida en los caps de franja de or y seda negra de amplària de tres dits y tot lo restant de franja més estreta forrada de tela negra.
- [2594] Ítem, en tres troços sis alnes dos palms y tres quarts de franja de or y seda negra de amplària de tres dits.
- [2595] Ítem, altre tros de franja de or y seda negra de amplària de un dit y de largària de dos alnes un palm.
- [2596] Ítem, altra part de guarnisió de brocat sobre seda carmesí lo qual te de largària per la una vora dos alnes y mija y per l'altra vora dos alnes y un quart de palm y de amplària per la un cap de dos palms y un quart guarnit a la una part de franja de or y seda carmesí de amplària de tres dits y una peça de traves guarnida de franja estreta del mateix forrada de tela vermella.
- [2597] Ítem, una cuberta de sella de brocat sobre seda negra [f. 213r] guarnida alrededor de una faixa de vellut carmesí y un cordonet de or y seda blanca ab una franja alrededor de or y seda blanca forrada de tela groga.
- [2598] Ítem, un tros de cuberta de sobreanques de cavall de brocat sobre carmesí de largària de un alna meñs dos dits y per lo mes ample de amplària de tres palms y un quart ab franja alrededor de amplària de dos dits bons de or y seda carmesí y per lo més ample de franja de tela vermella.
- [2599] Ítem, dos troços de brocat sobre carmesí cada hu dels quals per lo més larch te de largària tres palms meñs dos dits y per l'altre costat dos palms y dos dits y per l'altre exepo una part de franj estreta de or y seda carmesí y de amplària cada peça de palm y mig forrats de tela vermella.
- [2600] Ítem, [f. 213v] altra part de la dita guarnisió de brocat de la mateixa manera que te per la un costat de larch un alna, un palm y mig en tres peçes y per l'altre costat dos palms y dos terços a cada part guarnida a la part més larga de or y seda carmesí y per les altres parts la dita franja de amplària de un dit forrada de tela vermella.
- [2601] Ítem, una cuberta de anques de cavall de fusta de brocat sobre seda carmesí ab diverses mostres guarnida de franja de or y seda vermella.

- [2602]** Ítem, dos costats de la dita guarnisió del mateix brocat cada hu dels quals per la part més larga te tres palms y un terç y per la part més larga de dos palms y mig y de amplària un palm y tres quarts guarnit exepto de una part de franja estreta de or y seda carmesí forrats de tela vermella.
- [2603]** Ítem, un davanter de la dita guarnisió de cavall de fusta del dit brocat guarnit [f. 214r] ab la mateixa franja en la part més larga de amplària de tres dits bons y per lo restant de franja estreta te per la una part de largària un alna, un palm y mig y per los costats tres palms y en lo mig palm y mig forrat de tela vermella.
- [2604]** Ítem, altre davanter de la dita guarnisió de brocat sobre seda verda de la invenció de... y raigs de largària per la una part de un alna, un palm y mig y per cada un costat de tres palms en lo palm y mig guarnisió de franja de or y seda verda de amplària de tres dits y en lo demes de la mateixa franja de amplària de un dit forrat de tela verda.
- [2605]** Ítem, uns costats de la dita guarnisió y brocat sobre seda verda guarnits de franja de amplària de un dit de or y seda [f. 214v] verda de largària per la una part de tres palms y un dit y per la més estreta de dos palms y de amplària palm y mig forrats de tela blava.
- [2606]** Ítem, una sobre cuberta de les anques de cavall de la dita guarnisió del dit brocat ab franja de amplària de tres dits en la major part ab la mateixa franja estreta forrada de tela blava.
- [2607]** Ítem, altres costats de brocadello morisch guarnits salvo a la una part de franja estreta de or y seda carmesí de largària en lo més larch de tres palms y un dit y de l'altra dos palms y mig forrats de tela blava.
- [2608]** Ítem, un petral de cavall del dit brocadello morisch guarnit ab franja de or y seda carmesí per lo més larch de amplària de tres dits y de largària un alna, un palm y mig en lo més larch y en cada una de les altres dos palms y tres quarts y en lo mig palm y mig forrat de [f. 215r] tela blava.
- [2609]** Ítem, una cuberta de anques de cavall de fusta del dit brocadello ab franjes amples de or y seda carmesí forrada de tela blava.
- [2610]** Ítem, una cuberta de hacanea de brocat sobre seda carmesí ab les atokes de vellut blanch alt y baix ab mostres y en mig ab les armes reals de Portugal brocades de cetí carmessí ab huyt rams de flochs ab ses maçanetes y obra de or y seda blanca y alrededor uns flochs de or y seda carmesí que proceeixeb de uns troços de brocat

ajustat que te de largària dos alnes y un dit per mig y amplària un alna dos palms y mig.

[2611] Ítem, un cubertor de guartapo la mitat de vellut blanch ab un escut y una corona y un ram de loret y una palma de brosladura de or, argent y seda verda, moraday encarnada y blava ab les armes franceses de dos aguiles y dos cerps y l'altra mitat de vellut carmesí ab un escut, corona, palma [f. 215v] y ram de loret, ab uns altres tronchs que proceeixen de foch y uns penhals de la sobredita brosladura, guarnit tot de franja de or y seda encarnada y blanca en que hi ha quatre flochs de seda blanca y morada ab ses maçanetes y mostra de fil de or, te de amplària tot un alna, un palm y tres quarts, y de largària dos alnes y un palm y mig.

[2612] Ítem, un cubertor de guartapo com lo sobre dit ab les mateixes armes y escuts y guarnisió de franja y sols un floch de seda blanca y morada, te de amplària un alna, dos palms y un quart, y de largària dos alnes, dos palms y un quart, y més te dos correges ab los caps guarnits de argent sobredaurat.

[2613] Ítem, altra cuberta guartapo de domas leonat ab un pellica en un mit broslat de or y argent ab un bastó de tires de cetí [f. 216r] blanch a ligadures ab les vores de cetí blanch ab guarnisió de un cordonet de seda verda y morada de largària cada una de mig palm, te d'amplària per lo més ample un alna, dos palms y un quart y de largària dos alnes.

E com fos ja hora tarda, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a demà que contarem setse dies dels damunt dits sia, mes e any protestant que no li correga temps algú per a continuar lo dit inventari com estiga prompte per a fer e continuar aquell requerint de les dites cosses esserli rebuda carta pública la qual per lo notari davall escrit li fonch rebuda los dia, mes e any dessus dits a les quals coses foren presents per testimonis los honorables Nofre Alcober, escrivent, e Alonso Albarado, criat de sa Exellència.

De inde vero die intitulata desima [f. 216v] sexta predictorum mensis et anny, lo dit reverent prior sindich e procurador qui desus continuant lo dit inventari fonch atrovada una caixa italian cuberta de cuyro negre larga y estreta ab son pany y clau, dins la qual fonch atrovat lo següent:

[2614] Primo, un estoig de cuyro negre forrat de drap blau dins lo qual hi havia una çaffa de porcellana.

- [2615] Ítem, un flasco o botija de terra teñit de negre ab unes vies daurades esbroquellat.
- [2616] Ítem, un flasco cubert de cuyro tenat foguejat de or.
- [2617] Ítem, un altre flasco també cubert de cuyro tenat y lo alt cubert de cuyro negre.
- [2618] Ítem, un perfumador de aram ab son cubertor y una caçoleta de aram.
- [2619] Ítem, una escala de cordó de seda ab los bastons o escalons cuberts de vellut carmesí y les cordes [f. 217r] de seda naranjada y parda en que hi ha quaranta y un escalo dins una funda de cuyro vermell.
- [2620] Ítem, una capça de quatre peçes que la una entra dins l'altra de Oram en que hi havia una ampolleta ab un poquet de balsem y un altra ampolleta de plom entre cotó.
- [2621] Ítem, tre troços de ligno aloes que pesan fins a sis liures.
- [2622] Ítem, altre estoig de cuyro negre en lo qual hi havia una caixeta de vori obrada de terçia que serveix per a tenir escrivania ab un espill de azer engastat en la cuberta ab quatre leonets de vori que serveixen per peu despegats, la qual caixeta te les armes de sa Exellència.
- [2623] Ítem, un forro de cuyro vermell en lo qual hi havia un tros de benjnhi que pesa vint y sis liures.
- [2624] Ítem, un ambut de aram.
Ítem, altra caixa francesa ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:
[f. 217v]
- [2625] Primo, un libre ab cubertes de cartó, ab cuyro tenat, intitulat Incarnatione del rey Alfonso sacundo.
- [2626] Ítem, altre libre ab cubertes de pergamí de la donació feta per lo sereníssimo rey don Alfonso segon al Exellentissimo duch de Calabria de la ciutat de Ceselia.
- [2627] Ítem, diverses altres escriptures, papers e letres que no inporten als bens de sa Exellència.
Ítem, altra caixa ytaliana ferrada cuberta de cuyro negre ab sa tancadura y clau larga y molt estreta en la qual fonch atrovat lo següent:
- [2628] Primo, un estoig ab guarnisions de metall sobredaurades ab una bahyna de vellut negre cuberta de tafatà leonat.
- [2629] Ítem, altre estoig ab la bahyna de vellut negre ab les guarnisions de metall sobredaurades. [f. 218r]

- [2630] Ítem, una cimitarra ab lo manti de ferro y la bahina cuberta de cuiro vermell y negre guarnida la bahina en quatre parts de argent sobredaurada.
- [2631] Ítem, una espasa ab sa guarnisió de ferro sobredaurada y la bahina de vellut negre.
- [2632] Ítem, altra cimitarra guarnida de metall sobredaurada.
- [2633] Ítem, una forqueta de metall guarnida de brocat per a refermar la valleta.
- [2634] Ítem, una fulla de altra cimitarra sens la bahina ni guarnisió.
- [2635] Ítem, una bahina de altra cemitana de cuyro ab unes correges.
- [2636] Ítem, altra cimitarra ab una bahina de vellut negre vell guarnida de metall sobredaurat y lo manti de metral sobredaurat.
- [2637] Ítem, cinch brines de estochs les tres de vellut negre y les dos de cuyro.
- [2638] Ítem, altra cimitarra ab la bahina de vellut negre ab les guardes de lautó.
- [2639] Ítem, una cimitarra dreta sens empuñadura ab una bahina de [f. 218v] cuiro negre.
- [2640] Ítem, altra cimitarra ab sa bahina de vellut negre y manti de os negre ab sa creu y guarnisió de metall sobredaurat.
- [2641] Ítem, un estoch ab bahina de cuyro y sa guarnisió de ferro sobredaurat ab lo manti de cordonet de or y seda negra.
- [2642] Ítem, altres estoch chiquet ab sa bahina de cuyro negre ab la guarnisió de metall sobredaurat.
- [2643] Ítem, una epistolesa ab son manti y guarnisió de ferro sobredaurat y una bahina de cetí carmesí obrada tota de fil de or.
- [2644] Ítem, altre estoch ab sa bahina de cuyro ab lo manti, pom y creu de ferro sobredaurat.
- [2645] Ítem, una espasa morisca ab una bahina de cuyro leonat guarnida de fires morisques de fil de or ab les guarnisions de ferro sobredaurat y una corrija y cinta [f. 219r] de tela de seda encarnada y fil de or ab dos flochs de la mateixa seda encarnada.
- [2646] Ítem, un punyal ab lo manti de crestall y sa bahina de cuyro y altre puñal ab lo mateix manti de os ab la bahina de cuyro y una bahina de espasa de vellut negre.
- [2647] Ítem, dos flochs de cemitarres ab ses maçanetes y ibra de fil de or y seda de diverses colors de largària cada una de un palm y un terç de seda blanca, verda, groga, morada y vermella.
Ítem, altra caixa italiana cuberta de cuyro negre ferrada ab son pany y clau, en la qual fonch atrovat lo següent:

- [2648] Primo, cinch estreps de la gineta de ferro sobredauratsm la un parell de les mostres relenades.
- [2649] Ítem, altre parell de estreps de la gineta de ferro envernissats de negre plans.
- [2650] Ítem, tres parells de estreps a la ytaliana, lo dos envernissats de negre ab les esquines daurades y la hun parell daurats.
- [2651] Ítem, [f. 219v] un parell de estreps italians per a la estradiota cuberts de vellut morat.
- [2652] Ítem, sis parells de estreps a la estradiota sobredaurats y los uns molt ben obrats ab unes pilotetes sembrades de relenat.
- [2653] Ítem, tres parells de estreps de lautó per a cabalcar a la estradiota redons.
- [2654] Ítem, un parell de estreps ytalians grans sobredaurats.
- [2655] Ítem, dos escuts sobredaurats cada hu de...
- [2656] Ítem, un parell de estreps de ferro sens daurar.
- [2657] Ítem, huyt peçes de lautó y les dos molt obrades de guarnisió de sella de guartapo y denou peçes més de lautó de diverses maneres de guartapo.
- [2658] Ítem, un fre desconcertat y catorze peçes de lautó que pareix part de caixa d'espill y una sortija de coure sobredaurada a manera de fasto tot daurat.
- [2659] Ítem, dotze [f. 220r] ramals de guarnisió de quantapo de lautó sobredaurat cada hu de tres caps y deset peçes més de la mateixa guarnisió.
- [2660] Ítem, un petral de cuyro cubert de cetí carmesí guarnit de peçes de coure sobredaurades ab deu cascavells uberts y més dos peçes de lautó sobredaurat per a la mateixa guarnisió y un ferro a manera de estrep ab altres dos troçets de cuyro aferrats en ell.
- [2661] Ítem, altre petral de cuyro cubert de seda vermella ab dihuyt cascavells sembrat de unes peçes de lautó.
- [2662] Ítem, altre petral de cuyro cubert de oripell ab catorse cascabells grans.
- [2663] Ítem, altre petral de cuyro cubert de drap blau ab onse cascavells grans y sis cascavells menors y dos dels grans romputs.
- [2664] Ítem, un cordó y dos dels grans romputs.
- [2665] Ítem, un cordó de grosaria de mig dit de seda y fil de or ab omze cascavells uberts.
[f. 220v]

Ítem, una caixeta de marfil desfeta en algunes parts dins la qual fonch atrovat lo següent:

- [2666] Primo, un estoig de una cullera guarnit de metall que pareix argent sobredaurat y dins una cullera de fusta ab lo manech truncat.
- [2667] Ítem, una corneta de marfil per a sonar.
- [2668] Ítem, un cascavell gran de lautó.
- [2669] Ítem, quatre peçes de lautó sobredaurat de guarnisió de quartapo.
- [2670] Ítem, una cinta de passamà de seda verda, blanca y vermella de prop de dos alnes de largària.
- [2671] Ítem, una pilota de calcedonia.
- [2672] Ítem, un caragol de color de nacara.
- [2673] Ítem, cent y cinch parells de cascavells chiquetes.
- [2674] Ítem, un estoig cubert de cuyro negre ab quatre instruments de ferro.
- [2675] Ítem, altre estoig y dins ell unes tenalletes de ferro sobredaurades y pintades.
- [2676] Ítem, altres quatre instruments de ferro chichs.
- [2677] Ítem, un estoig y dins ell una ullera guarnit de os negre.
- [2678] Ítem, dins en una caixeta [f. 221r] de fusta vint y tres claus de ferro, cada hu ab un ganchet.
- [2679] Ítem, una gavinetera sobredaurada ab tres ganivets ab los manechs de crestall y guarnisió de argent ab una piloteta, cada hu en l'alt de coral.
- [2680] Ítem, altra ganivetera ab dos ganivets molt amples y la hu estrets ab los manechs de marfil.
- [2681] Ítem, altra ganivetera ab tres peçes, les dos amples y la una estreta ab los manechs guarnits de argent daurat.
- [2682] Ítem, altra ganivetera ab ganivets grans y tres chichs y unes forquetes ab dos manechs de lautó.
- [2683] Ítem, altra ganivetera en que hi ha dos peçes de ganivets grans y dos manechs guarnits de fusta.
- [2684] Ítem, altra ganivetera en que hi ha tres ganivets, la hu gran y los dos chichs.
- [2685] Ítem, un collar de gos de vellut negre sobre cuyro negre [f. 221v] vell.

- [2686] Ítem, dos altres collars de groc de cuyro, la hu cubert de vellut morat y l'altre de vellut carmesí.
- [2687] Ítem, unes cavesades ab tota sa guarnició de mula o de quartapo de vellut negre ab franja de fil de or y seda morada ab la invenció del pou de lautó daurada ab son petral falses regnes y cuberta de sella del mateix y la una cuberta de sella ab franja de or y seda morada.
- Ítem, altra caixa italiana cuberta de cuyro negre ferrada ab son pany y clau en la qual fonch atrovat lo següent:
- [2688] Primo, una guarnició de cavall de vellut carmesí en que hi ha ses caveçades ses falses regenes de petral gropera molt guarnida e chapada de metall daurat.
- [2689] Ítem, dos frens ab ses cabesades y regnes de vellut carmesí vell ab unes rodanchetes de lautó sobredaurat.
- [2690] Ítem, unes falses regenes de quartapo de vellut [f. 222r] carmesí ab una guarnició de metall sobredaurat ab les armes de la Esglesia y unes cavesades del mateix.
- [2691] Ítem, altres falsses regnes de vellut carmesí de quartapo chafades y guarnides de coure sobredaurat.
- [2692] Ítem, unes cavesades del mateix vellut guarnides de metall ab unes flors sobredaurades en que hi ha floch de seda de largària de un palm de or y seda verda, blanca y carmesí.
- [2693] Ítem, dos cavesades de jaez a la gineta guarnides de unes peçes de diabastró daurat y esmaltat.
- Ítem, dins un saquet de lens fonch atrovat lo següent:
- [2694] Primo, vint y noy pecetes com a tornets de ferro sobredaurades.
- [2695] Ítem, vint y set ferros de passadors de ferro daurat.
- [2696] Ítem, [f. 222v] cinch cadenetes de metall sobredaurat per a guartapo.
- [2697] Ítem, tres regnes de cavall de cinta de seda vermella ab sos flochs maçanetes y mostra de or y seda carmesí.
- [2698] Ítem, altres regnes de cavall de seda verda ab son floch y maçanetes y obra de seda verda.
- [2699] Ítem, altres regnes de vellut carmesí ab son floch y maçanetes de or y seda carmesí.
- [2700] Ítem, dos regnes de cavall de cinta lissa de seda vermella ab sos flochs y maçanetes de or y seda vermella.

- [2701] Ítem, dos regnes de cavall de passamà de seda vermella ab sos flochs de or y seda del mateix.
- [2702] Ítem, unes cavesades de largària de una lista de seda carmesí guarnida de peçes daurades y esmaltades de diabastron.
- [2703] Ítem, altres cavesades del mateix y de la mateixa guarnisió ab una luna esmaltades.
- [2704] Ítem, unes cavesades de cavall, part de vellut negre y part de vellut carmesí [f. 223r] ab sa guarnisió plana.
- [2705] Ítem, unes cavesades de cavall ab sa guarnisió de metall plana sobredaurada ab un floch y sa maçaneta y obra de seda negra y vermella.
- [2706] Ítem, una corrija part de vellut negre y part de vellut carmesí ab una anella sobredaurada.
- [2707] Ítem, altres cavesades de jaez de la gineta de vellut negre guarnides de diabastron a fils daurat y esmaltat.
- [2708] Ítem, altres cavesades de cavall de vellut negre guarnides de crestall sobredaurades.
- [2709] Ítem, un cordó de or y seda blava en cada cap un floch de or y seda blava que te de largària quatre alnes, tres palms y dos terços.
- [2710] Ítem, unes entalades de cordó y tres flochs ab tres maçanetes de or y seda blava.
- [2711] Ítem, tres gambals de cuyro cuberts de cetí negre ussats vells en la hu de les [f. 223v] quals hi ha una vosa verda del mateix cetí ab ses anelles als caps.
- [2712] Ítem, dos cintes pegades en mig de cuyro cubertes de cetí morat ussat ab ses anelles als caps.
- [2713] Ítem, uns falses regnes y petral cubert de vellut morat ab sa guarnisió y chapadura de coure sobredaurat.
- [2714] Ítem, uns penjants de gropera de cavall de cuyro cuberts de cetí morat guarnits de flors de metall sobredaurats y una cinta ab ses anelles daurades als caps y una gropera del mateix.
- [2715] Ítem, unes regnes de vellut morat ab sos flochs y maçanetes de or y seda morada.
- [2716] Ítem, altres regnes de cinta de seda morada ab un floch de seda morada y sa maçaneta de or y seda morada.
- [2717] Ítem, uns falses regnes de cuyro cubertes de cetí morat guarnides de metall sobredaurat ab uns caps de regnes pegats a les dites falses regnes de vellut morat ab un floch [f. 224r] de or y seda morada ab sa maçaneta del mateix.

- [2718] Ítem, unes regnes de cinta de seda morada ab sos flochs y maçanetes y obra de seda morada y or.
- [2719] Ítem, unes cavesades de cavall cubertes de cetí morat ab sa guarnisió de metall sobredaurat y un floch ab sa maçaneta tot de or y seda morada ab un petral del mateix.
- [2720] Ítem, una cuberta de sella de setí morat forrada de tela negra ussada.
- [2721] Ítem, dos parells de esperons larchs ab ses correjes de cuyrom los uns tots daurats y los altres daurats en algunes parts.
- [2722] Ítem, dos parells de esperons, les uns ab ses correjes de cuyro y los altres ab ses correjes de cinta de seda negra, tots daurats.
- [2723] Ítem, dos parells de esperons ab ses correjes de cuyro negre y ells daurats.
- [2724] Ítem, cinch [f. 224v] parells esperons, los dos parells guarnisió daurats y los tres daurats sens taloneres.
- [2725] Ítem, un parell de esperons de cicats de la gineta, la hu diferent de l'altre perque la hu es guarnit de peçes de metall sobredaurat y esmaltat ab unes mans y l'altre ab unes anelletes de ferro sobredaurat.
- [2726] Ítem, dos caladors de coure sobredaurats y argentats ab mostres y una ampolla del mateix ab un coll larch.
- [2727] Ítem, unes cavesades y falses regnes de brocat sobre seda negra ab un petral del mateix brocat guarnit de clavasó daurat y argentat ab sa franja de or y seda encarnada.
- [2728] Ítem, un almarrega de lista de seda groga y leonada sobre cuyro leonat ab cordó de seda blanca, verda y encarnada ab un floch y maçaneta del mateix.
- [2729] Ítem, una cuberta de sella de mula de brocat sobre seda negra ab franja de or y seda encarnada [f. 225r] forrada de tela blava.
- [2730] Ítem, dos petrals de la gineta de vellut negre guarnits de metall sobredaurat.
- [2731] Ítem, unes cavesades falses regnes y petral de guarnisió de mula de vellut carmesí ab sa franja de or y seda blanca ab clavazó daurada y la invenció dels libres y una cuberta de sella del mateix vellut ab la mateixa franja forrada de tela vermella.
- [2732] Ítem, una cuberta de sella de cavall de vellut carmesí recamada de tela de or y cordonet de seda blanca ab uns penjants larchs y uns flochs als caps de seda

vermella y maçanetes de or y seda vermella ab lo mateix recamo forrada la dita cuberta de tela vermella y los dits ejams de tafatà encarnat.

[2733] Ítem, altra cuberta de sella de vellut negre ussat guarnida alrederor ab tres passamans de or forrada de tela verda.

[2734] Ítem, unes regnes de cinta de seda negra ab sos flochs y maçanetes de or y seda negra. [f. 225v]

[2735] Ítem, unes cavesades petral de falses legnes gropera y penjants de guarnisió de cavall cubertes de vellut negre guarnides ab passamans de or y clavasó daurada ab la invenció del pou.

[2736] Ítem, deset molles de capuchos de falcons ab ses ulleres recamades y alguns de cuyro daurats y onze molles també de ulleres de falcons sens guarnisió alguna, tots de marfil exepto dos que son de fusta.

E com fos ja hora tarda, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a demà que contarem setse dies dels prop dits mes e any protestant que temps algú no li precorrega per a continuar lo dit inventari e questà prompte per a fer e continuar lo dit inventari requerint de premissis [f. 226r] per lo notari davall escrit esserli rebuda carta pública, la qual li fonch rebuda los dis mes e any dessus dits a les quals cosses presents foren per testimonis los dits Nofre Alcober e Alonso Albarado.

De inde vero die intitulata desima sexta predictorum mensis et annu, lo dit reverent prior sindich e procurador continuant lo dit inventari en la mateixa recambra fonch atrovada una caixa de poch mes de un palm de altària cuberta de drap blau y vermella ab son pany y clau en la qual fonch atrovat lo següent:

[2737] Primo, una guarnisió de cavall de la stradiota de vellut vert guarnida de lautó sobredaurat en que hi ha cavesades falses regenes petral, gropera y dos gambals.

[2738] Ítem, dos canelobres de lautó per a posar en la part per a ciriets de sera.

[2739] Ítem, un rodet ab un cordó de seda negra y al cap del cordó [f. 226v] penjat un tros de metall daurat.

[2740] Ítem, una lista de vrocac sobre seda morada forrat de vellut carmesí de amplària poch més de tres dits y de largària de un alna y mija ab una trana.

[2741] Ítem, un petral de oripell ab catorse cascavells grossos.

[2742] Ítem, tres cavesades de cavall de la gineta, les unes de vellut negre y altres dos de vellut carmesí guarnides de atanxia.

- [2743] Ítem, unes cavesades de vellut negre ab guarnisió de franja de or y seda morada ab chapadura de lautó de la invenció del pou.
- [2744] Ítem, un almarrega de brosladura de or y seda blava y naranjada ab sis caps de lautó sobredaurats.
- [2745] Ítem, tres regnes de cavall, les unes de parig de lista de seda carmesí y or ab diversos libres y unes floretes de seda verda y uns [f. 227r] flochs de or y carmesí y los dos pasamans de seda carmesí y cascuna ab dos botons y un floch de seda carmesí.
- [2746] Ítem, una guarnisió de vellut carmesí de vellut alt y baix de acanea ab una invenció de unes pinyes daurades y argentades ab franja de or y seda carmesí a que hi ha ses cavesades petral negre y gropera.
- [2747] Ítem, un altra guarnisió de vellut carmesí de aranea ab sa franja de or y seda carmesí y chapadura de lautó sobredaurada, les quals peses estan a triangle en que hi ha cavezades, regnes, petral y gropera.
- [2748] Ítem, un altra guarnisió de cavall en que hi ha cavesades, pitral e gropera, tot de vellut carmesí ab chapadura de lautó sobredaurat.
- [2749] Ítem, un trozet de guarnisió de cavall de un palm de vellut carmesí ab franja de or y seda carmesí.
- [2750] Ítem, tres parells de gambals cuberts de vellut carmesí ussats.
- [2751] Ítem, un gambal [f. 227v] cubert de cetí negre vell.
- [2752] Ítem, catorse caps de lautó de correges estrigles daurats.
- [2753] Ítem, set lunes de lautó sobredaurades.
- [2754] Ítem, un collar de lautó sobredaurat.
- [2755] Ítem, tres anelles de ferro, les dos dins la una e tres caps de cadenes de lebrers de lautó e un trincer de çabater.
- [2756] Ítem, tres collars de lebrers de cuyro.
- [2757] Ítem, una cuberta de sella de cavall de vellut negre ab franja de or y seda morada forrada de tela negra.
- Ítem, un altra caixa ytaliana cuberta de cuyro blanch ab son pany y clau, dins la qual fonch atrovat lo següent:

- [2758] Primo, tres timpanos de cavalls turqueschs de metall sobredaurat ab ses cubertes de cuyro leonat [f. 228r] foguejat de or ab quatre bastonets per a forrar los dits timpanos.
- [2759] Ítem, huit parells de esperons larchs y alguns de les sobredaurats.
- [2760] Ítem, huyt cintes cubertes de cuyro, les sis de cetí morat y les dos de cetí carmesí molt vell y ussat.
- [2761] Ítem, unes cavesades y ses falses regnes y petral de vellut negre molt vell y esquinqat guarnit de clavasó daurat.
- [2762] Ítem, unes cabesades ab ses falses regnes y petral de vellut morat vell guarnit de clavasó daurat.
- [2763] Ítem, quatre gambals cuberts los dos de cetí y les altres dos de vellut tot morat.
- [2764] Ítem, un petral y una gropera de vellut morat.
- [2765] Ítem, unes cavesades ab son petral y falses regnes guarnides de metall sobredaurat cubertes de drap morat ab uns estreps chichs ab sos gambals cuberts del mateix drap.
- [2766] Ítem, unes cabesades ab ses falses regnes y petral de drap morat guarnides [f. 229v] de la dita clavasó ab uns estreps sobredaurats y sos gambals de drap negre, tot ussat.
- [2767] Ítem, altres caveçades ab ses falses regnes y petral cuberts de drap morat guarnides ab la mateixa clavasó.
- [2768] Ítem, altres cavesades falses regnes y petral cubertes del dit drap ab la clavasó envernizada de negre.
- [2769] Ítem, cinch cavesades de vellut negre molt vell y esquinqat.
- [2770] Ítem, unes cavesades cubertes de vellut naranjat vell.
- [2771] Ítem, dos regnes de cinta de seda, la una de seda morada y l'altra blava ab sos flochs de la mateixa seda maçanetes y obra de or de la mateixa seda.
- [2772] Ítem, tres regnes de cinta de seda vermella ab sos flochs de la mateixa seda y en los dos ses maçanetes de or y seda y en l'altra un floch sens maçaneta [f. 229r] de seda morada.
- [2773] Ítem, altres dos regnes, la una de seda negra y l'altra vurella ab un floch y maçaneta de or y seda negra.

- [2774] Ítem, set entalades de jaez de la gineta, cinch de seda ver,ella y la una de seda blava, verda y vermella y l'altra de seda verda, blava y encarnada molt ussades.
- [2775] Ítem, tres entalades, les dos de seda vermella y una verda ab unes pilotes de metall sobrells flochs de metall sobredaurat ab quatre flochs de seda vermella penjants y una de seda verda
- [2776] Ítem, un almartega de vellut vert y negre ab un cordó de seda negra, tot molt ussat.
- [2777] Ítem, unes cavesades de cinta de seda negra y parda ab la clavasó sobredaurada, tot vell.
- [2778] Ítem, un almartega de cuyro vell desguarnit sens ramal.
- [2779] Ítem, unes cabesadetes de vellut negre molt vell.
- [2780] Ítem, dos gambals cuberts de cetí morat ab ses anelles de metall daurat. [f. 229v]
- [2781] Ítem, unes cavesades de vellut negre ab franja negra y unes falses regnes, petral y gropera del mateix vellut sens franja.
- [2782] Ítem, uns troços de drap negre de guarnisió de mula vella.
- [2783] Ítem, unes cavesades de vellut morat.
- [2784] Ítem, unes cavesades estretes de vellut negre ab unes falses regnes de vellut negre forrades de drap tot vell ab una tauleta cuberta de vellut negre de sello ab ses correges y caps.
- [2785] Ítem, vint peçes solteres y un cascavell de metall que son caygudes de les dites guarnisions.
- [2786] Ítem, un fre ab ses cavesades y regnes de vellut morat molt vell y ussat.
- [2787] Ítem, altres cavesades cubertes de cetí blau molt ussat.
- [2788] Ítem, unes cavesades cubertes de tafatà encarnat vell ab un tros de cinta cubert del [f. 230r] mateix tafatà.
- [2789] Ítem, mija calsa regna y un tros de gropera y unes regnes cubert tot de domas blanch tot vell.
- [2790] Ítem, tres cintes de tela de seda y or blanques molt ussades.
- [2791] Ítem, dos trosos de guarnisió, la hu de vellut negre y l'altre de vellut leonat y blanch y en cada hu dos anelletes de metall daurat.
- Ítem, altra caixa ytaliana cuberta de cuyro vermell ab son pany y clau, en la qual fonch atrovat lo següent:

- [2792]** Primo, un tros de drap en que hi ha dos pilars y quasi tot està escrit de lletres llatines de or sobre seda blava y blanca que te de largària dos alnes, dos palms y dos dits de amplària de dos alnes forrat de tela blava.
- [2793]** Ítem, altre drap de vellut blau recamat y broslat de or, argent y [f. 230v] seda de diverses colors ab molts personatges y arbres, cavalls y molts anells de cayguda de cinch alnes y un palm y de largària onze alnes y dos palms.
Ítem, altra caixa italiana cuberta de cuyro vermell ab son pany u clau dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [2794]** Primo, un cap de vellut blau recamat y broslat de or, argent y seda de diverses colors ab molts personatges y arboledes, cavalls y ocells y a la un cap li falta un tros, te de cayguda a la part sancera cinch alnes y un palm y de largària a la part sancera de deu alnes y dos terços de palm, y de cayguda a la part esquinsada de dos alnes y mig palm, y delargària a la dita part vella un alna y dos palms.
- [2795]** Ítem, altre drap de vellut blau recamat y broslat de or, argent y seda de diverses colors ab molts personatges y arboledes cavalls y ocells y en algunes parts desfilat, lo qual en dos cantons li falten trozets, te [f. 231r] de cayguda en la parte çancera cinch alnes y tres quarts de palm y de largària a la part sancera de deu alnes, un palm y un terç y per la part esquinsada huyt alnes, tres palms y tres quarts.
Ítem, altra caixa italiana cuberta de cuyro vermell ab son pany y clau, dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [2796]** Primo, un drap de vellut blau recamat y brodat de or, argenet y seda de diverses colors ab molts personatges y cavalls y ocells, te de cayguda cinch alnes y dos terços de palm, y de largària onze alnes y un palm.
Ítem, altra caixa italiana cuberta de cuyro negre ferrada ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [2797]** Primo, un libre de pergamí, de forma de full, escrit de ma, illuminat y daurat, ligat en post cubert de cetí morat, guarnit de [f. 231v] de argent sobredaurat, que és *Lactantius Firmianus Divinarum institutionum*.
- [2798]** Ítem, *Libri decem Tito Limii Pasovini ab urbe condita*, de forma de full, de pregamí, escrit de mà, illuminat, ligat en post cubert de brocat sobre seda carmesí, guarnit de argent ab les armes reals de sa Exellència.

- [2799] Ítem, Libri decem de semudo bello privito, ab la mateixa manera de cubertes, brocat e armes.
- [2800] Ítem, un altre libre de la mateixa manera, cubertes e guarnició, intitulat Libri desem dictiavatoris de vello macedonico, ab les mateixes armes.
- [2801] Ítem, un Quintilià, de pregamí, de la mateixa manera, ab cubertes de brocat sobre seda negra sens guarnisió.
- [2802] Ítem, Ethica Aristotelis, en pregamí, escrit de mà, ligat en post cubert de brocat sobre seda negra, ab los tancadors de argent.
- [2803] Ítem, Lucretius, de forma més chica, escrit de mà en pregamí, en post cubert de brocat sobre seda verda, ab tancadors [f. 232r] de argent.
- [2804] Ítem, beati Thome de Aquino De rege e regno, de la mateixa forma, escrit de mà en pregamí, cubert de tela de or sobre seda carmesí, ab los tancadors de argent.
- [2805] Ítem, un libre ligat en post cubert de damàs morat, de forma de full, escrit en pregamí de mà, illuminat e intitulat Joannis Pontani De principe, ab los tancadors de lautó.
- [2806] Ítem, un Missal, scrit en pregamí, ligat en post cubert de vellut negre segons lo orde de Prehcadors.
- [2807] Ítem, un libre escrit en pregamí de mà, illuminat, ligat en post cubert de cuyro tenat, intitulat Nomina et virtutes valnearum Puteoli.
- [2808] Ítem, unes hores de pregamí escrites de mà, ligat en post cubert de més de mija alna de vellut carmesí.
- [2809] Ítem, unes hores de pregamí historiades e illuminades, escrites de mà, [f. 232v] ligades en post, cubertes de vellut negre dins una funda de aluda vermella.
- [2810] Ítem, un libret ligat, in quarto, en pregamí, escrit de mà, en toscà, ab cubertes de post cubertes de brocat, de la vida de hisos, ab tancadors de argent.
- [2811] Ítem, unes ores de Nostra Señora, escrites de mà en pregamí, illuminades, cubertes de post en vellut negre ab tancadors de argent.
- [2812] Ítem, sanctus Thomas super Marcum, de forma major, en pregamí, escrit de mà, ligat en post cubert de brocat de seda negra.
- [2813] Ítem, un libre intitulat Vite Pauli primi heremite Illerionis monaci et Gregorii Nasansenii et sancte Paule romane, ligat en post, escrit de mà en pregamí, cubert de brocat en seda negra, in quarto.

- [2814] Ítem, un libre escrit de pregamí de mà, ligat en post cubert de brocat sobre seda verda, intitulat Evangelium Mathei.
- [2815] Ítem, Epistole sancti Pauli, escrit de mà en pregamí, ligat en post cubert de brocat sobre seda verda.
- [2816] Ítem, Epitalamium Ludovici [f. 233r] Carbonis, in desimo sexto, escrit en pregamí de mà, ligat en post cubert de brocat sobre seda carmesí.
- [2817] Ítem, Codex Justiniani, ligat en post, de forma major, escrit en pregamí de mà, ligat en post cubert de brocat sobre seda negra ab alguns tancadors de argent.
- [2818] Ítem, un Dant, de forma major, escrit en pregamí de mà, ligat en post cubert de brocat sobre seda verda.
- [2819] Ítem, unes oretes, escrites de mà en pregamí, cubertes de vellut negre, in desimo sexto.
- [2820] Ítem, unes oretes, escrites en pregamí de mà, ab les cubertes de vellut carmesí sobre post.
- [2821] Ítem, un Petrarca, escrit de mà en pregamí, ligat en post de cuyro tenat.
- [2822] Ítem, los set psalms penitencials, in desimo sexto, escrit de mà en pregamí.
- [2823] Ítem, un breviari de assento, escrit de mà en pregami, sens ligar.
Ítem, altra caixa italiana forrada cuberta de cuyro negre ab [f. 233v] son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [2824] Primo, un libre de caça, escrit en pregamí de mà, ligat en post cubert de brocat sobre seda verda.
- [2825] Ítem, un libre de Josepho de vello Judayco, escrit en pregamí de mà, ligat en post cubert de cetí carmesí dins una funda de cuyro vermell.
- [2826] Ítem, un ofici de Nostra Señora, escrit de mà en pregamí, de forma de full, ligat en post cubert de vellut negre forrat de damàs negre ab los tancador de argent.
- [2827] Ítem, un Breviari, escrit de mà en pregamí, cubert de vellut carmesí forrat de cetí carmesí, in foleo.
- [2828] Ítem, Liber primus Antonii per Poncii, escrit de mà en pregamí, ab cubertes de brocat sobre seda negra.
- [2829] Ítem, unes Ores, escrites de mà en pregamí, ligades en post cubertes de cetí negre.
- [2830] Ítem, unes Ores, escrites en pregamí de mà, ligades en post cubertes de vellut negre.
- [2831] Ítem, un Saltiri, escrit de mà en pregamí, ligat en post en cuyro vermell.

- [2832] Ítem, unes Ores, escrites de mà en pregamí, [f. 234r] ligades en post en cuyro vermell ab tancadors de argent.
- [2833] Ítem, un Petrarca, escrit de mà en pregamí, cubert de vellut negre.
- [2834] Ítem, un libre de vida contemplativa, en toscà, de empremta, cubert de domàs negra.
- [2835] Ítem, unes ores, en pregamí, escrites de mà en pregamí, ligades en post cubertes de cuyro tenat e altres ores de la mateixa manera.
- [2836] Ítem, altre viari ligat en post cubert de cuyro tenat.
- [2837] Ítem, un saltiri, escrit de mà en pregamí, en post cubert de cuyro tenat.
- [2838] Ítem, un libre en toscà de la virtut de les pedres precioses y herbes, en pregamí, en post cubert de cuyro tenat.
- [2839] Ítem, unes oretes, en pregamí, escrites de mà, cubertes de cuyro negre, in desimo sexto.
- [2840] Ítem, ofisi de Nostra Señora, en pregamí, cubert de cuyro vermell foguejat de or.
- [2841] Ítem, un libre en català, escrit en pregamí de mà, cubert de brocat vell, intitulat [f. 234v] libre de armes.
- [2842] Ítem, un capitulari, en pregamí, de mà, illuminat, desquernat.
- [2843] Ítem, un Breviari, en pregamí, de mà, desquernat.
- [2844] Ítem, fora de la dita caixa, una taula gran de noguer obrada molt gentil sens tisoires.
- [2845] Ítem, vint i una caixes totes velles y en algunes delles libres de la casa del serenissimo rey don Federich y vexelles e porcellanes trencats y coses de ninguna valor.
- [2846] Ítem, sis selles de la estradita, les quatre cubertes de vellut carmesí y la una de vellut vert y l'altra de vellut negre.
- [2847] Ítem, deu bordons blanchs y naranjats del pali.
- [2848] Ítem, un bulto de pedra de marbre ab los pits, muscles y la testa del Sereníssimo rey Don Alfonso, besani de sa Exellència.
- [2849] Ítem, dos retrates remela la un del Sereníssimo rey Don Ferrando, avi de sa Exellència y l'altre del Sereníssimo rey Federich, pare del dit excellentíssimo señor Duch defunt.
- Ítem, una caixa italiana ferrada ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo [f. 235r] següent:

- [2850]** Primo, tres cares de coixins de ras de paderia en una peça.
- [2851]** Ítem, tres goteres de praderia de meñs de dos palms de amplària ab franja de seda de diverses colors molt velles.
- [2852]** Ítem, tres cares de coixins de ras de padreria en una peça.
- [2853]** Ítem, dos cares de coixins de ras en una peça.
- [2854]** Ítem, un bolich de anelletes per a penjar los draps de ras de ferro.

E com fos ja hora tarda, lo dit reverent sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a demà que contarem deset dies dels dits mes e any protestant que temps algú no li precorrega per a fer e continuar continuar aquell requetint de les dites coses esserli rebuda carta pública, la qual per lo notari davall escrit li fonch rebuda los dia, mes e any dessus dits, presents per testimonis foren a les dites coses los dits Nofre Alcober e Alonso Albarado.

De inde vero die intitulata desima octava predictorum mensis et anny, [f. 235v] lo dit reverent prior sindich e procurador continuant lo dit inventari en la mateixa recambra fonch atrovada una caixa italiana ferrada cuberta de cuyro negre ab son pany u clau, din la qual fonch atrovat lo següent:

- [2855]** Primo, una catifa turquesca vermella ab mostres de color verda, blanca y blava, te de amplària un alna, tres palms y un quart, y de largària dos alnes y tres palms.
- [2856]** Ítem, altra catifa turquesa negra ab les vores de colors, te de amplària un alna y dos terços de palm de largària de un alna, tres palms y mig.
- [2857]** Ítem, altres dos catifes negres ab diverses colors en algunes parts arnada.
- [2858]** Ítem, una catifa blava turquesca ab molt groch en los caps.
- [2859]** Ítem, altra catifa turquesa, vermella y blanca vella.
- [2860]** Ítem, altra catifa que te molt vella, usada y chica. [f. 236r]
- [2861]** Ítem, altra catifa molt vella castellana usada.
- [2862]** Ítem, altra catifa que te molt blau ja molt vella.

Ítem, altra cayxa ytaliana cuberta de cuyro negre ferrada ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:

- [2863]** Primo, un drapet de ras de or y seda y lana ab moltes figures ab un sacerdot vestit que celebra missa, te de cayguda dos alnes y dos terços de palm, y de largària dos alnes y tres palms meñs dos dits guarnit de unes faixes de tela blava.

- [2864] Ítem, altre drap de ras de la mateixa estreta del mandato de Nostre Redemptor, te de cayguda tres alnes meñs dos dits, y de largària quatre alnes, tres palms y tres quarts.
- [2865] Ítem, altre drap de ras de la mateixa estofa de la cena de Nostre Redemptor, te de cayguda tres alnes y mig palm, y de largària dos alnes, tres palms y tres quarts.
- [2866] Ítem, altre drap de ras de la mateixa estofa del misteri de la Passió de Nostre Redemptor, te de cayguda un alna [f. 236v] y dos palms, y de largària tres alnes, tres palms meñs dos dits.
- [2867] Ítem, altre drap de ras de la mateixa estofa de la Adoració dels Reys, de amplàia de un alna y un palm, y de largària tres alnes y dos terços de palm.
- [2868] Ítem, altre drap de ras de la mateixa estofa del misteri de la Passió de Nostre Redemptor, de cayguda de un alna y dos tersos de palm, y de largària tres alnes y mig palm.
- [2869] Ítem, altre drap de ras de la mateixa estofa de la Nativitat y Circuncisió de Nostre Señor, de cayguda de un alna y mig palm, y de largària dos alnes, un palm y un terç.
- [2870] Ítem, altre drap de ras de la mateixa estola de la Adoració del Reys y presentació del temple, de cayguda de cinch palms y tres alnes y mig palm de largària.
- [2871] Ítem, altre drap de ras de la mateixa estola ables mateixes armes que te [f. 237r] deu palms de cayguda y nou alnes de amplària.
- [2872] Ítem, altre drap de ras de seda y lana y personatges ab les armes de sa Exellència del mateix tamany.
- [2873] Ítem, quatre draps de ras grans de la destrucció de Hierusalem de diverses colors de lana y seda.
- [2874] Ítem, un respaller de brocats forrat de tela blanca, de amplària de quatre palms y un terç, y de largària sis alnes.
- [2875] Ítem, un altre respaller com lo dessus dit, de largària de quatre alnes y mija, y de amplària de alna y mija, forrat de tela blanca.
- [2876] Ítem, altre respaller como lo dessus dit molt vell que te de largària cinch alnes y mija, y de amplària quatre palms y mig.
- [2877] Ítem, un altre drap de praderia molt vell y foradat.
- [2878] Ítem, un tancaporta de ras molt vell de diversos colors y figures.
- [2879] Ítem, tres tancaportes de ras de figures molt velles y foradats.

- [2880] Ítem, deu reposters o cobriatseables alguns trosejats e altres molt vells de diverses colors.
- [2881] Ítem, un reposter ab les armes [f. 237v] reals molt vell.
- [2882] Ítem, un tros gran de catifa molt vell.
Ítem, altra caixa italiana ferrada cuberta de cuyro negre ab son pany y clau, en la qual fonch atrovat lo següent:
- [2883] Primo, un tancaporta de ras en questà la fama ab les armes reals de sa Exellència.
- [2884] Ítem, altre tancaporta de ras ab cinch figures molt vell.
- [2885] Ítem, altre tancaporta de ras ab la Minerva.
- [2886] Ítem, un tancaporta de ras ab sencta Elena y la invenció de la Vera Creu.
- [2887] Ítem, un altre tancaporta de ras ab Nostre Redemptor y la imatge de senct Pere.
- [2888] Ítem, un altre tancaporta de ras ab les armes reals de sa Exellència y lo rap penat y diversos animals.
Ítem, en la dita guardarrova, fora de les caixes se trova lo següent:
- [2889] Primo, una catifa de diverses colors de amplària de tres alnes y un palm y mig, y de largària de set alnes, tres palms y mig.
- [2890] Ítem, altra catifa de diverses colors servix per [f. 238r] respaller guarnida per les vores de tela vermella ab ses anelletes per a penjarse, de amplària de tres alnes y un palm y tres quarts, y de largària de nou alnes y dos tersos de palm.
- [2891] Ítem, altra catifa de diverses colors, de amplària de tres alnes, un palm y mig, y de largària de huyt alnes y un palm.
- [2892] Ítem, altra catifa de diverses colors, de amplària de tres alnes, un palm y mig, forrada en dos parts.
- [2893] Ítem, mija catifa de diverses colors, vella, de amplària de dos alnes, un palm y mig, y de largària de dos alnes, un palm y un quart.
- [2894] Ítem, un drap de ras de la istoria de la Cristina, de estofa de or y lana, de cayguda de cinch alnes y mig palm, y de largària de sis alnes, tres palms, guarnida a la una part de tela blanca.
- [2895] Ítem, altre drap de ras de la mateixa historia y estofa, de cayguda de quatre alnes y tres palms, y de largària de huyt alnes y mig palm, guarnida de tela [f. 238v] blava.

- [2896] Ítem, altre drap de ras de la mateixa istoria y estofa, de cayguda de cinch alnes y mig palm, y de largària de set alnes y dos palms, guarnit a la una part de tela blanca.
- [2897] Ítem, altre drap de ras de la mateixa historia y estofa, de cayguda de quatre alnes, tres palms y un terç, y de largària de huyt alnes y un palm, guarnit de tela blava.
- [2898] Ítem, un cubertor de ras de or, seda y lana intitulat La Gricelca, te de cayguda sis alnes, y de largària cinch alnes y dos palms.
- [2899] Ítem, un drap de ras de or y lana de la historia del Magno Alexandre, de cayguda de cinch alnes, un palm y mig, y de largària de deu alnes, dos palms y dos terços, guarnit de tela blava.
- [2900] Ítem, altre drap de ras de la mateixa istoria y estofa, te de cayguda cinch alnes y dos palms, y de largària huyt alnes, tres palms [f. 239r] y dos terços, guarnit de tela blava.
- [2901] Ítem, altre drap de ras de or, seda y lana de la historia de la destrucció de Hierusalem, te de cayguda cinch alnes, y de largària catorse alnes menys un quart, guarnit de tela blava.
- [2902] Ítem, altre drap de ras ab figures dells planetes, de cayguda de dos alnes, dos palms y tres quarts, y de largària de nou alnes y tres palms, guarnit de tela blanca.
- [2903] Ítem, altre drap de ras ab figures de les arts liberals de cayguda de dos alnes, dos palms y mig, y de largària nou alnes, tres palms.
- [2904] Ítem, altres draps de ras de la historia de Adonias y Bersabo, de cayguda de tres alnes y dos dits, y de largària de cinch alnes, tres palms y mig, guarnit de tela blanca.
- [2905] Ítem, altre drap de ras de figures del credo, de estofa de or, seda y lana, te de cayguda quatre alnes, dos palms y mig, y de largària de nou alnes escases, guarnit de tela blava.
- [2906] Ítem, altre drap de ras també del credo, de les mateixes figures y estofa, de cayguda de quatre [f. 239v] alnes y dos palms, y de largària de [huyt] alnes y un palm, guarnit de tela blava.
- [2907] Ítem, altre drap de ras del credo de les mateixes figures y estofa, de cayguda de quatre alnes y dos palms, y de largària de nou alnes y tres palms, guarnit de tela blava.

- [2908] Ítem, altre drap de ras de figures de la historia de Florença y Roma, de or, seda y lana, de cayguda de tres alnes y tres palms, y de largària de quatre alnes, un palm y mig, guarnit de tela blanca.
- [2909] Ítem, altre drap de ras de la mateixa istoria e estofa, de cayguda de tres alnes y tres palms, y de largària de quatre alnes y dos palms, guarnit de tela blanca.
- [2910] Ítem, altre drap de ras que serveix per a bancal o respaller, ab huyt goços de or, seda y lana, y de amplària de una alna, dos palms y dos terços, y de largària de huit alnes, dos palms y dos terços, guarnit de tela blava.
- [2911] Ítem, altre drap [f. 240r] que serveix per al mateix de la mateixa estofa y goços, de amplària de un alna y un palm y un terç, y de largària de huit alnes, un palm y tres quarts.
- [2912] Ítem, altre drap de ras que serveix per al mateix de la dita estofa y goços, de amplària de un alna, dos palms y dos terços, y de largària de huyt alnes y tres palms.
- [2913] Ítem, altre drap de ras que serveix per al mateix de la mateixa estofa y goços, de amplària de un alna, un palm y mig, y de largària de un alna, un palm y mig, y de largària de huit alnes y dos palms.
- [2914] Ítem, altre drap de ras que serveix per a respaller de or, seda y llana, ab molts oçelles sembrats y arboleda, de amplària de un alna, tres palms meñs dos dits, y de largària de huyt alnes, tres palms, guarnit de tela blava.
- [2915] Ítem, altre drap de ras que serveix per al mateix de la mateixa estofa y ausells y arboleda, de amplària [f. 240v] de dos palms y tres quarts, y de largària de huit alnes, dos palms y dos terços, guarnit de tela blava.
- [2916] Ítem, altre drap de ras que serveix per al mateix de la mateixa estofa, ansells y arboleda, de amplària de un alna, dos palms y dos terços, y de largària de huit alnes, tres palms y un quart, guarnit de tela blava.
- [2917] Ítem, altre drap de ras que serveix per a respaller de or, seda y lana, de la invenció esforcesca, de amplària de un alna, un palm y mig, y de largària de huit alnes y tres palms escasos, guarnit de tela blava.
- [2918] Ítem, un altre drap de ras que serveix per al mateix de la mateixa estofa e incenció, de amplària de un alna, un palm y un terç, y de largària de huit alnes, dos palms y dos terços, guarnit de tela blava.
- [2919] Ítem, altre drap del mateix tamany y estofa e invenció.

- [2920] Ítem, altre drap de ras de la mateixa estofa que serveix per al mateix molt vell y foradat en moltes parts ab [f. 241r] tres escuts de les armes de sa Exellència, de amplària de un alna y mig palm, y de largària de cinch alnes y tres palms, guarnit de tela blanca.
- [2921] Ítem, altre drap de ra que serveix per al mateix de la mateixa estofa ab tres escuts en los quals estan esculpides les armes de sa Exellència, de amplària de un alna, un palm y un terç, y de largària de sis alnes, un palm y un terç, guarnit de tela blanca.
- [2922] Ítem, altre drap de ras que serveix per al mateix de la mateixa estofa, foradat en algunes parts, ab les mateixes armes y escuts y un cavall y dos angels, de amplària de un alna, un palm y tres quarts, y de largària de sis alnes escases, guarnit de tela blava.
- [2923] Ítem, altre drap de ras de lana ab la coronació de Nostra Señora y altres diverses [f. 241v] figures, te de cayguda quatre alnes y dos palms, y de amplària cinch alnes, un palm y un quart, guarnit de tela blanca.
- [2924] Ítem, altre drap de ras de lana molt vell y esquinçat que serveix per a tancaporta, de cayguda dos alnes y un palm, y de amplària de dos alnes, dos palms y tres quarts, guarnit de tela blava y blanca.
- [2925] Ítem, una catifa de lana de diverses colors, te de amplària dos alnes, mig palm, y de largària tres alnes, tres palms y mig, guarnida de tela blanca.
- [2926] Ítem, altra catifa de la mateixa estofa, de amplària de un alna y dos palms, y de largària dos alnes, palm y mig.
- [2927] Ítem, altra catifa de la mateixa estofa, de amplària de un alna y un palm, y de largària dos alnes.
- [2928] Ítem, altra catifa de lana de blau y altres colors, te de amplària un alna y dos palms, y de largària dos alnes y un palm.
- [2929] Ítem, una catifa de diverses colors, ussada, de amplària [f. 242r] de cinch palms, y de largària dos alnes y dos palms escassos.
- [2930] Ítem, un drap de ras de flors de diverses colors que serveix per bancal, de amplària de tres palms y mig, y de largària de quatre alnes y un palm, guarnit de tela balva, a la hun cap molt vell.
- [2931] Ítem, altre drap de ras de la mateixa estofa y colors y del mateix servisi, de amplària de dos palms y tres quarts, y de largària tres alnes, vell.

- [2932]** Ítem, dos cortines de pinzell de lens grans, en la una de les quals està pintada la cena de Nostre Redemptor y la oració y presa del ort, y en l'altre un Exe omo y Pilats labentse les mans y la coronació de espines, dins una caixa larga de fusta.
- Ítem, en un altra caixa larga de fusta de la mateixa manera, dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [2933]** Primo, dos cortines [f. 242v] de pinzell grans de lens, en la una de les quals està pintat Christo Nostre Redemptor a la columna davant Pilat y Herodes, y en l'altre la negació de sent Pere y Christo Nostre Redemptor davant Anna y Gayfas.
- [2934]** Ítem, una cortineta chiqueta de pincell en tela de la Resurrecció y un altra del mateix tamany de la Adoració del Reys y un altra de la com possaren a Nostre Redemptor en lo sepulcre, y un altra majoreta del Calvari ab Christo Nostre Redemptor crosificat entrells dos ladres.
- [2935]** Ítem, dos arnessos a la antiga, algun tant daurat en que hi ha en la hu son cavaçet o celada banera cosalet escarcelles cuixots e grines sens braçols ab dos manoples y l'altre te un cavaçet dos musclis, dos manoples, un cosalet, escarcelles, grenes y no te espaller algú y cascú una baina de cimitarra buyda.
- [2936]** Ítem, tres bastons de caça obrats de tercia.
- [2937]** Ítem, una guarnició [f. 243r] de espill de fusta y dotze formes de zabates de fusta.
- [2938]** Ítem, dos caixes largues pintades de groch y vermell y cascuna ab dos tancadures en cascunes de les quals hi ha quatre pilars daurats, la hu del llit de brocat de la invenció dels pasadors, y l'altra del llit del ou de abestruz.
- [2939]** Ítem, un elm de ferro ab lo rap penat damunt y un escut de justa real.
- Ítem, una caixa francesa tombada cuberta de cuyro negre ab son pany y clau, dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [2940]** Primo, dos martells y una maça de home de armes guarnides de ferro sobredaurat.
- [2941]** Ítem, un giponet de armar de cetí carmesí sens manegues ab mig cos.
- [2942]** Ítem, onze ferros de justar de puntes de diamants de ferro sobredaurat enbolicats en un tros de tela vermella. [f. 243v]
- [2943]** Ítem, set ferros de lances de guerra d'omens de armes enbolicats en un tros de drap blanch.
- [2944]** Ítem, una celada obrada a la damasquina ab sa visera dins una guarnició de cuyro negre ab una cuberta de vermella.

- [2945] Ítem, un peto de fusta ab un tros del espaller cubert de vellut carmesí ab clavassó sobredaurada e dos cuxots forrats de cetí carmesí.
- [2946] Ítem, un altre peto de la mateixa manera exepto questà forrat de cetí carmesí ab dos braçals e dos manoples en algunes parts daurades.
- [2947] Ítem, una falda de cetí carmesí enbotida de cotó de amplària de sis dits e dos altres peçes de guarnisió de cetí carmesí, de amplària de mig palm y en cada una una faixa del mateix.
- [2948] Ítem, dos faldes de cuyraça de vellut negre y altres dos cubertes de domas morat y altres dos de vellut carmesí abclavasó daurada e dos trocets de la mateixa guarnisió ques diuen llimetes. [f. 244r]
- [2949] Ítem, tres rests de lances daurades que en Italia se diuen grape y altres dos delles mateixes peçes envernissades de negre en tres mandeles de forro.
- [2950] Ítem, una pezeta de arnes de fadret.
- [2951] Ítem, un cinter per a portar plomalls sobrel elm de lautó sobredaurat.
- [2952] Ítem, dos claus grans e dos claus chiquetes per a armar y desarmar.
- [2953] Ítem, dos ferros de pica daurats e dos troços de ferro daurats.
- [2954] Ítem, un instrument de ferro dins un cuyro per a coses de armes.
- [2955] Ítem, sis tinedors de lança per a portar la lança refermeda cuberts de cuyro blanch.
- [2956] Ítem, dos capçals de cetí carmesí forrats de cotó.
Ítem, altra caixa francesa de la mateixa manera ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [2957] Primo, diversos sachs, libres, bulles y escriptures de coses passades e que no [f. 244v] concereixen al patrimoni de la dita herencia.
Ítem, una caixa de altria de un palm ab son pany y clau cuberta de cuyro blau e vermell dons la qual fonch atrovat lo següent:
- [2958] Primo, una aljana cuberta de vellut negre ab una guarnisió de os blanca, dins la qual hi havia dotze tretes per a caça e una porta de la dita aljana.
- [2959] Ítem, altra aljan cuberta de vellut vert dins una funda de cuyro vayo, dins la qual hi havia cinch tretes de caça.
- [2960] Ítem, deu aljanes turquesques de cuyro de diverses colors foguejades e pintades y en algunes de les quals hi havia algunes tretes de flexes per a caça.

- [2961] Ítem, un estoig cubert de cuyro negre, dins lo qual hi havia un tabernaclet de or y blau ab los misteris de la Pasió de Nostre Redemptor, lo qual estoig te les armes de sa Exellència.
- [2962] Ítem, un altra caixa de la mateixa manera, dins la qual fonch atrovat lo següent: [f. 245r]
- [2963] Primo, tertia pars Vincencii Istoriales, escrit de pregamí de mà, de forma major, ligat en post cubert de cuyro vermell, ab los tancadors de argent.
- [2964] Ítem, un altre libre com lo desus dits, es a saber la mateixa tercera part.
- [2965] Ítem, sexta pars Vincentii Istorialis, de la mateixa manera, exepto que los tancadors no son de argent.
- [2966] Ítem, Bartholomeus Favius de felisitare vite, de forma chica, quasi delquernat, cubert de cuyro negre.
- [2967] Ítem, Aulus Gelius de noctibus atticis, escrit en pregamí de mà, de forma major, cubert de cuyro vermell.
- [2968] Ítem, un libre de cant de orgue, vell, ligat en post, cubert de cuyro vermell.
- [2969] Ítem, epistole Falaris, escrites de mà en pregamí, de forma chica, cubert de cuyro tenat.
- [2970] Ítem, una traducció del Catalmari de Salustiento, està escrit en pregamí, de forma chica, cubert de cuyro tenat.
- [2971] Ítem, una traducció de les Epistoles de senct Hierony, en toscà, de forma major, escrit de mà en pregamí, [f. 245v] ligat en post cubert de cuyro tenat.
- [2972] Ítem, un estoig de fusta cubert de vellut morat.
- [2973] Ítem, dos valiges de cuyro per a portar lo llit de sa hx sellencra aforrades de drap vermell.
- Ítem, un altra caixa francesa cuberta de cuyro vermell ab son pany y clau en la qual fonch atrovat lo següent:
- [2974] Primo, huyt cartes en pregamí de navegar e uns quants papers ab peces de artilleria pintades.
- [2975] Ítem, un libre en portugues de la conquista de Guinea, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro ermesat blau, en forma major.
- [2976] Ítem, Aratus, de forma chica, cubert de cuyro carmesí ab tancadors de argent sobredaurat.

- [2977] Ítem, Laurentii Bonin contra orti rogni Neapolis, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell, in foleo grande.
- [2978] Ítem, vita del ducha Francesco Esforcio, de empremta, cubert de cuyro tenat.
- [2979] Ítem, rerum gestarum [f. 246r] Alfonsi regis Bartholomei Facti, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro tenat escur.
- [2980] Ítem, Papale de Christofano, escrit en pregamí, de mà, en toscà, cubert de cuyro tenat.
- [2981] Ítem, Bartholomey Facti de viribus illustribus, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [2982] Ítem, un libre, en paper, contra infideles, en toscà, escrit de mà.
- [2983] Ítem, un libre dels deu manaments, en francés, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell.
- [2984] Ítem, Oniriano Maio de cacca, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro tenat.
- [2985] Ítem, proverbia Erasmi, de empremta, cubert de pregamí.
- [2986] Ítem, commentarium Hieronymi Procii, de empremta, de forma chica, cubert de cuyro vermell.
- [2987] Ítem, Questiones Tosculant Martii Tullii, de empremta, cubert de cuyro vermell.
- [2988] Ítem, Francisci Bandinii de bargentis un laudem Neapolis, en toscà, escrit en pregamí de mà, de forma molt chica, cubert de cetí pardo.
- [2989] Ítem, diverse orationes, [f. 246v] escrites de mà en paper, cubert de cuyro negre foguejat.
- [2990] Ítem, Istoría sancti Paridis, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell.
- [2991] Ítem, Istoría Alexandro Magni, en pregamí, de mà, cubert de cuyro negre.
- [2992] Ítem, descriptio terre sancte, de mà, en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [2993] Ítem, Libilus antiquitatum ab Adam, en pregamí, de mà, cubert de vellut negre vell.
- [2994] Ítem, Exilium Juliani, en toscà, escrit en pregamí, de mà, cubert de cuyro vert.
- [2995] Ítem, Valerio Maximo, en empremta, de forma chica, cubert de cuyro vermell.
- [2996] Ítem, Progenies othomanorum, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [2997] Ítem, un Lucà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert.
- [2998] Ítem, Coronice de Neapole, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro negre.
- [2999] Ítem, Joannes Chrisostomus, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro negre.

- [3000]** Ítem, [f. 247r] Emilius probus, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert.
- [3001]** Ítem, un Cifriario, escrit de mà en pregamí, cubert de curo tenat escur.
- [3002]** Ítem, orationes Joannis Brancatii, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat escur.
- [3003]** Ítem, Lactantii Frimiani adversus gontes, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3004]** Ítem, Luciani opera, de empremta, cubert de cuyro negre.
- [3005]** Ítem, Inventus poeta de Vita Christi, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro negre.
- [3006]** Ítem, un Valerio Maximo, escrit de má en pregamí, sens cubertes.
- [3007]** Ítem, Oratius, de forma chica, de empremta, cubert de cuyro vermell.
- [3008]** Ítem, Tullius de Officiis, de empremta, de forma chica, cubert de cuyro vermell.
- [3009]** Ítem, Congratulacio Ferdinandi regis, en pregamí, de forma chica, cubert de cuyro vayo.
- [3010]** Ítem, un Lunari, de empremta, cubert de cuyro tenat.
- [3011]** Ítem, Ordo militandi contra bucas, escrit en paper de mà, cubert de cuyro vayo.
- [3012]** Ítem, [f. 247v] liber de gestis siculorum, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3013]** Ítem, Rufinus in apologeticum, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3014]** Ítem, Embordos ad Ferdinandum Sicilie regum, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vayo.
- [3015]** Ítem, Confetionale beati Antonini, ligat en cuyro tenat escur.
- [3016]** Ítem, Petri Pauli vergerni de Ingenius moribus, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell.

E com fos ja hora tarda, lo dit reverent prior sindich e procurador la continuació del dit inventari prorrogà y deferí per ahuy après mig jorn protestan que temps algú no li precorega per a fer e continuar lo dit inventari e questà prompte per a continuar aquell, requerint de les dites coses esserli rebuda carta pública la qual per [f. 248r] per lo notari davall escrit li fonch rebuda los dia, mes e any desus dits en lo dit Real Palacio. A les quals coses presents foren per testimonis los dits Antonio Albarado e Nofre Alcober.

De inde vero dicta et eadem die intitulata desima octava jam dictorum mensis et anni, lo dit reverent prior sinich e procurador continuant lo dit inventari en la mateixa

recambra fonch atrobada una caixa francesa cuberta de cuyro negre ab son pany y clau dins la qual fonch atrobat lo següent:

- [3017] Primo, un Salteri, escrit en pregamí de mà, in foleo, cubert de cuyro vermell.
- [3018] Ítem, Humiliet sermones sancti Augustini, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro vermell.
- [3019] Ítem, Jardino de la Rosa, en francés, escrit de mà en pregamí, ligat en post cubert de domàs vert guarnit de lautó sobredaurat.
- [3020] Ítem, Albertus Magnus, de forma major, escrit de mà, cubert de cuyro vermell.
- [3021] Ítem, [f. 248v] Hieronymus in duodesim profetas, en pregamí, escrit de mà, de forma major, cubert de cuyro vermell.
- [3022] Ítem, expositio sancti Thoma super epistolas Pauli, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3023] Ítem, Vituvius de architectura, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro tenat.
- [3024] Ítem, Satire Filelphi, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro tenat.
- [3025] Ítem, Albertus Magnus de laudibus virginis, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3026] Ítem, Questiones de espiritalibus creaturis sancti Thome de Aquino, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro vermell.
- [3027] Ítem, Dionisius Alicarnaseus de origine sive antiquitate rerum romanarum, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro tenat.
- [3028] Ítem, quaranta cinch querns de la historia de Blondo, escrits en pregamí de mà, sens [f. 249r] ligar.
- [3029] Ítem, Confesionale sancti Antonini, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.
Ítem, altra caixa com la desus dita ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [3030] Primo, tres vollums, lo primer de la primera Década y lo segon de la segona y lo terser de la tercera de Tito Livio, en toscà, escrit de mà en pregamí, ab cubertes de vellut blanch, ab mostres verdes y de grana, ab guarnisió de argent.
- [3031] Ítem, les epistoles de Falcaris, en toscà, escrites de mà en pregamí, ab les cubertes com los tres libres precedents, de forma chica, ab la clavasó de argent.

- [3032]** Ítem, Xenofonte de la vita de Ciro, en toscà, escrit en pregamí de mà, ab les cubertes com los libres presedents exepto que no te tancadors.
- [3033]** Ítem, prima pars servu de sancti Thome, escrita de mà en pregamí, cuberta de vellut vert.
- [3034]** Ítem, opera lenece, escrit de mà en pregamí, cubert de vellut carmesí. [f. 249v]
- [3035]** Ítem, un Virgili, de forma major, ab sa glosa, escrit, en pregamí, de mà cubert de vellut carmesí.
- [3036]** Ítem, Epistole sancti Hieronimi, en pregamí, escrit de mà, cubert de vellut carmesí, in foleo.
- [3037]** Ítem, prima pars Augustini de civitate Dei, en pregamí, de mà, cubert de vellut carmesí.
- [3038]** Ítem, secunda pars beati Augustini de civitate Dei, escrit de la mateixa manera, en vert de vellut carmesí.
- [3039]** Ítem, Tucirides historiografus, escrit de mà en pregamí, cubert de vellut carmesí.
- [3040]** Ítem, Valerius Maximus, escrit de mà en pregamí, cubert de vellut carmesí.
- [3041]** Ítem, Virgilius escrit de mà en pregamí, cubert de vellut carmesí.
- [3042]** Ítem, abreviario Plinii, de forma chica, escrit de mà en pregamí, cubert de cetí vert.
- [3043]** Ítem, Epicedion Pauli Paricii, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro blau, de forma chica.
- [3044]** Ítem, exposicione sopra 260 soneti [f. 250r] del Petrarca, en pregamí, de mà, cubert de cetí morat.
- [3045]** Ítem, Franciscus Vrixanus ad ducissam Calabrie de fratris obitu, cubert de cetí negre, escrit de mà en pregamí.
- [3046]** Ítem, Orcixides historicus, en pregamí, de mà, cubert de vellut blau.
- [3047]** Ítem, Laurencii valle in mendas epistolarum Pogii, escrit en pregamí de mà, de forma chica, cubert de vellut carmesí.
- [3048]** Ítem, Platinus Plati mediolanensis, en pregamí, de mà, cubert de vellut carmesí.
- [3049]** Ítem, Comentaria Cessarís, en pregamí, escrit de mà, cubert de vellut carmesí.
- [3050]** Ítem, Satirae Philelphi, de forma chica, de mà, en pregamí, cuber[t] de cetí morat.
- [3051]** Ítem, sanctus Nigarolus de veatitudine, en pregamí, escrit de mà, ab cubertes de ceti carmesí.

- [3052]** Ítem, Joannes maneti de terremotu, [f. 250v] en pregamí, escrit de mà, cubert de vellut carmesí.
- [3053]** Ítem, Duvio d'amore, cubert de domàs vert.
- [3054]** Ítem, Carmen Fabricii, en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3055]** Ítem, Servius Honoratus, en pregamí, de mà, cubert de vellut morat.
- [3056]** Ítem, Oratio Joannes de Angelis, cubert de vellut morat.
- [3057]** Ítem, Ludovicus Carbo de Neapolitana protectione.
- [3058]** Ítem, Biblia, en pregamí, escrita de mà, cuberta de vellut carmesí.
- [3059]** Ítem, forma del rosari de Nostra Dona.
- [3060]** Ítem, Lunarium, cubert de vellut carmesí.
- [3061]** Ítem, Angelus Tanagla de re agraria, en pregamí, escrit de mà, cubert de cetí vert.
- [3062]** Ítem, Andreas Contrarius venetus de genitura Platonis, escrit de mà en pregamí, cubert de domàs vert.

Ítem, altra caixa cuberta de cuyro negre ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat lo següent:

- [3063]** Primo, Columella, escrit en pregamí de mà, cubert [f. 251r] de cuyro vert.
- [3064]** Ítem, Dialogos de sanct Gregori, en toscà, cubert de cuyro tenat scur.
- [3065]** Ítem, Suarco Cinico de re militari, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert.
- [3066]** Ítem, Villi de officis, en toscà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert.
- [3067]** Ítem, Suetonio Tranquillo de vitis imperatorum, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert.
- [3068]** Ítem, liber diversarum orationum, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat escur.
- [3069]** Ítem, panegericus Plinii et aliorum, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3070]** Ítem, diverse orationes et epistole cum libello Magni Blasii, escrit de mà en pregamí, cubert de curo tenat escur.
- [3071]** Ítem, Elegancie Laurentii Valle, escrit [f. 251v] de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat escur.
- [3072]** Ítem, Illias Homeri en prossa per Laurentium Valleni traductus, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3073]** Ítem, Theofastrus, en pregamí, de mà, cubert de cuyro tenat escur.

- [3074] Ítem, Francisi Philelphi Iucino fontes liberos, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro vert.
- [3075] Ítem, Quintilianus, escrit de pregamí de mà, cubert de cuyro vert.
- [3076] Ítem, Macrobius de Saturnalibus, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro negre.
- [3077] Ítem, Paulini episcopi epistole, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro tenat escur.
- [3078] Ítem, Xenofon de Civi regis vita, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert.
- [3079] Ítem, la Guerra de Goti, en toscà, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vert.
- [3080] Ítem, Leonardi Aretini de Vello gotico, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro negre.
- [3081] Ítem, Historie en vers toscà en [f. 252r] honrra de sancto Jacobo de Marca, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell.
- [3082] Ítem, Justinus historiografus, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro negre.
- [3083] Ítem, dignitates et Beneficia ecclesie, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro vert,
- [3084] Ítem, Franciscus Barbarus de re uxoria, en pregamí de mà, cubert de cuyro vert.
- [3085] Ítem, Veda de sex etatibus, en pregamí, escrit de mà cubert de cuyro vert.
- [3086] Ítem, Pogii Florentini confabulations, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro negre.
- [3087] Ítem, architectura de Aureliano, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert.
- [3088] Ítem, Annuali de gesti et facti de Italia, en pregamí de mà, cubert de cuyro negre que tira a tenat.
- [3089] Ítem, Iugustino de Salustio, en toscà, escrit [f. 252v] de mà en pregamí, cubert de cuyro negre.
- Ítem, altra caixa com la sobre dita, ab son pany y clau, dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [3090] Primo, Coronica mundo, in foleo grande, cuberta de cuyro tenat en post, de empremta.
- [3091] Ítem, Orationes Tulli, in foleo, cubert de cuyro vert y los tancadors alguns dells de platons.
- [3092] Ítem, un Saltiri, en pregamí, de mà, ligat en post ab cubertes de vellut carmesí.

- [3093] Ítem, liber sancti Thomasii de Achina, cubert de cuyro tenat, escrit de mà en pregamí.
- [3094] Ítem, altre libre de Seneca, cubert de cuyro vert, escrit de mà en pregamí.
- [3095] Ítem, la Coronica de España, en paper, escrit de mà, cubert de cuyro tenat.
- [3096] Ítem, dos libres de cant de orgue, cuberts de cellut negre molt vell.
- [3097] Ítem, altre libre de cant pla, in foleo grande, cubert de cuyro tenat.
- [3098] Ítem, Orocius, in desimosexto, cubert de cuyro vert. [f. 253r]
- [3099] Ítem, altre libre de les festes prinsipals del any, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3100] Ítem, altre libre de la mateixa manera, cubert de cuyro tenat.
- [3101] Ítem, un Misal, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3102] Ítem, un altre Missal, in foleo grande, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro leonat.
- [3103] Ítem, un altre Missal, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3104] Ítem, Vita et gesta Alfonsi regis, en pregamí escrit de mà, cubert de cuyro negre.
- [3105] Ítem, Senece Laurentii de Medicii, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3106] Ítem, sanctus Ambrosius de officiis, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert.
- [3107] Ítem, los sermons de senct Bernat, en toscà, ligat en post cubert de cuyro la mitat negre. [f. 253v]
- [3108] Ítem, Gregorius, de forma chica, cubert de cuyro tenat, ab les armes de sa Excellència.

E com fos ja hora tarda, lo dit reverent sindich e procuradro prorrogà la continuació del dit inventari per a demà ques contarem denou dies dels damunt dits mes e any protestant que temps algú no li precorega per a continuar lo dit inventari e questà prompte per a fer e continuar aquell requerint de premissis esserli rebuda carta pública la qual per lo infrascrit notari li fonch rebuda los dia, mes e any desus dits. A les quals cosses foren present per testimonis los honorables Luis de Nellar, criat de sa Exellència, e Nofre Alcover, escrivent habitants de València.

De inde vero die intitulata desima nona predictorum mensis et any, lo dit reverent prior [f. 254r] sindich e procurador continuant lo dit inventari en la mateixa recambra fonch atrovada una caixa de la mateixa manera ab son pany y clau sin las qual fonch atrovat lo següent:

- [3109] Primo, un libre, escrit de mà en pregamí, del rey Federico de natura amum, cubert de vellut negre, ab les guarnisions de lautó daurat.
- [3110] Ítem, Disdorus Ciculus, cubert de vellut tenat.
- [3111] Ítem, Laurentius Vall, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3112] Ítem, Tholomeus, cubert de cuyro leonat, escrit de mà en pregamí.
- [3113] Ítem, Pantus poeta, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert.
- [3114] Ítem, Franciscus Petrarca de viris illustribus, cubert de cuyro leonat, escrit de mà en pregamí.
- [3115] Ítem, elegio de madona Fiameta, en toscà, escrit de mà [f. 254v] en pregamí, cubert de cuyro vert foguejat de or.
- [3116] Ítem, un libre de menescalia, escrit de mà en paper, cubert de cuyro tenat.
- [3117] Ítem, especulum perfectionis, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro vermell.
- [3118] Ítem, Cassiodorus de anima, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro vert.
- [3119] Ítem, de formatione Adae et estature eius, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3120] Ítem, revelationes de sancta Brigida, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert que tira a pardo.
- [3121] Ítem, Philoculo de demicer Joan Bocacci, en toscà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert.
- [3122] Ítem, Bocatius de genealogia deom, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3123] Ítem, Bocatio, en toscà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3124] Ítem, Lionardo Darctço de la Guerra de Gotti, en toscà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat escur.
- [3125] Ítem, Seneca de brevitare vite, en pregamí, [f. 255r] escrit de mà, cubert de cuyro vert.
- [3126] Ítem, Josephus de exilio urbis Hierosolimitane, de mà, en pregamí, cubert de cuyro vert, traduhit en toscà.
- [3127] Ítem, Beda de temporibus, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro vermell.
- [3128] Ítem, Xenofente ne la vita de Ciro, en toscà, cubert de cuyro tenat, escrit de mà en pregamí.
- [3129] Ítem, Petrarca de viris illustribus, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro tenat escur.

- [3130] Ítem, Joannis Joviani, de empremta, cubert de cuyro vermell.
- [3131] Ítem, Lippio Brandolini in libros de Conjugio, escrit en pregamí de mà, cubert de cuyro tenat.
- [3132] Ítem, Afemerides computare in meridiano neapolitane, cubert de cuiro negre, escrit de mà en pregamí.
- [3133] Ítem, Matheus Palmeus de temporibus, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vert.
- [3134] Ítem, Copilario sancti Thome, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro tenat.
- [3135] Ítem, Romuleon, escrit de mà, en pregamí, cubert de cuyro [f. 255v] tenat.
- [3136] Ítem, la Passió de Christo, en toscà, escrit de mà en paper, cubert de cuyro negre.
- [3137] Ítem, Marcus Tullius Cicero de Officiis, en pregamí, de mà, cubert de cuyro tenat.
Ítem, altra caixa ixi com la dessus dita ab son pany y clau dins la qual fonch atrovat los següent:
- [3138] Primo, Nicolai Peroti in Polibii historiarum, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro vermell.
- [3139] Ítem, una gran carta de navegar, en pregamí, dins una funda cuberta de cuyro negre ab les armes reals de sa Excellència.
- [3140] Ítem, Historia Eutropii cum addictionibus Pauli Diaconi, escrit de mà, en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3141] Ítem, liber ecomicurs Leonardi Aretini, escrit de mà, en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3142] Ítem, Joviani Pontani in libro obedientie, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vert.
- [3143] Ítem, Caii [f. 256r] Julii Solini de situ orbis, escrit de mà, en pregmí, cubert de cuyro vermell.
- [3144] Ítem, Regule grammaticae Guarini, escrit de mà, en pregamí, cubert de cuyro vayo.
- [3145] Ítem, Musica Joannis Tintoris, en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3146] Ítem, Carmen persuasorum, escrit de mà, en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3147] Ítem, Alberti de laudibus sanctorum, de empremta, en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3148] Ítem, Eclilio de Juliano per le onno, en toscà, escrit de mà, en pregamí, cubert de cuyro vermell.

- [3149]** Ítem, Silva Francisi arcophili, en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3150]** Ítem, sancti Hieronimi vita, en pregamí, de mà, en toscà, cubert de cuyro vayo.
- [3151]** Ítem, Hieronimus judanielem, en pregamí, de mà, cubert de vellut tenat.
- [3152]** Ítem, Joan Thomaso garrofa de le constituti, en toscà, cubert de cuyro blau.
- [3153]** Ítem, Alianus per Theodorum, en pregamí, de mà, cubert de cuyro tenat escur.
- [3154]** Ítem, [f. 256v] Matura de Aristotele, en toscà, escrit de mà, en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3155]** Ítem, vita sancti Atanasii, en pregamí, escrit de mà, cubert de cuyro tenat.
- [3156]** Ítem, una Biblia, gran, de pregamí, escrita de mà, cuberta de cuyro vermell.
- [3157]** Ítem, Platina de onesta voluntate, escrit de mà, en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3158]** Ítem, epistole Falaris, de mà, en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3159]** Ítem, Geumetria magistri Thome, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro naranjat.
- [3160]** Ítem, Historia boemica Pii pape, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3161]** Ítem, Justino abreviador de Trodo Pompeyo, en toscà, escrit de mà, en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3162]** Ítem, Thoma de arte dictandi, escrit de mà, cubert de cuyro naranjat.
- [3163]** Ítem, [f. 257r] Leonardi a Latini epistole, en pregamí, de mà, cubert de cuyro tenat.
- [3164]** Ítem, sanctus Thomas de regimine principum, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3165]** Ítem, Thesauri Cirilli, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell.
- [3166]** Ítem, Novius Marcellus peripateticus, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell.
- [3167]** Ítem, Tragedie cenese, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell.
- [3168]** Ítem, Etica de Aristotele, en toscà, cubert de cuyro tenat, escrita de mà en pregamí.
- [3169]** Ítem, libri de le batalla di Caio Julio Cessare, en toscà, cubert de cuyro vayo.
- [3170]** Ítem, Constitutiones regni, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vayo.
- [3171]** Ítem, liber de septem viciis, de mà, en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3172]** Ítem, Constancius esforcia, en pregamí de mà, cubert de cuyro vermell.
- [3173]** Ítem, Onoxander de optimo imperatore, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vayo.
- [3174]** Ítem, Thomas Maximus Corningue [f. 257v] de vita regis Ferdinandi, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.

- [3175]** Ítem, Augustinus contra Academicos, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vermell.
- [3176]** Ítem, Plinio del ordine de Canoglisico, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3177]** Ítem, Constitutiones regni, escrit de má en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3178]** Ítem, Remmciue Aretinus in epistolas Hipocratis medici, cubert de cuyro vert, escrit de mà en pregamí.
- [3179]** Ítem, Triumphi Alberti, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell.
- [3180]** Ítem, Jacobus de Camfora de la immortalita del anima, en toscà, escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3181]** Ítem, un vocabulista, en pregamí, de versos decimes toscanes, en pregamí, de mà, cubert de [f. 258r] citi vert.
- [3182]** Ítem, Vocatius de mulieribus claris, en pregamí, de mà, cubert de cuyro vermell.
- [3183]** Ítem, Joannis Pencarii epistola a la illustrísima duquesa de Ferrara, en pregamí, escrita de mà, en toscà, cubert de cuyro negre.

E como fos ja hora tarda, lo dit reverent prior, sindich e procurador prorrogà la continuació del dit inventari per a demà que contarem vint dies dels prop dits mes e any protestant que temps algú no li precorrega per a continuar lo dit inventari e questà prompte per a fer e continuar aquell requerint de les dites coses esserli rebuda carta pública, la qual per lo notari davall escrit li fonch rebuda los dia, mes e any desus dits. A les quals coses foren presents per testimonis los dits Nofre Alcober e Alonso Albarado.

De inde vero die intitulata visessima predictorum mensis et any, [f. 258v] lo dit reverent prior, sindich e procurador continuant lo dit inventari en la mateixa recambra fonch per aquell atrovat e inventariat lo següent:

- [3184]** Primo, un morillo de lautó e ferro per a la chimenea.
- [3185]** Ítem, dos cortines de tafatà encarnat velles e foradades.
- [3186]** Ítem, un repostero de drap vert molt vell e un pavès o escut cubert de vellut carmesí.
- [3187]** Ítem, dos lits de camp de fusta ab ses guarnisions o ferramenta.
- [3188]** Ítem, una caixa de fusta blanca dins ella deset màxcares.
- [3189]** Ítem, una rapa de ferro de çabater.

E com lo dit reverent sindich e procurador no volgués passar avant en dit inventari prorrogà aquell per a vint y set dies dels dessus dits [f. 259r] mes e any devenidor mill cinchcents cinquanta y hu protestant que temps algú no li precorrega per a fer e continuar lo dit inventari e questà prompte per a fer e continuar aquell requerint de premisis esserli rebuda carta pública lo qual per lo notari davall escrit li fonch rebuda los dia, mes e any desus dits. A les quals cosses foren presents per testimonis los dits Nofre Alcover e Alonso Albarado.

Postea vero die intitulata visesima septima decembris anno a nativitate domini millesimo quingentessimo quinquagesimo primo, lo dit reverent prior, sindich e procurador dix que etiam feya inventari de un cuento cent sexanta set mil doscents huytanta maravedis que deuen a la dita herencia los hereus de Joan Dalmansa de Sevilla, la qual quantitat Ferrando de Almansa, fill [f. 259v] y hu dels dits hereus, ab acte rebut per lo discret Dionis Hierony Climent, notari habitador de València, a nou de janer any mil cinchcent cinquanta confessà deure e prometé pagar a sa Exellència, de la qual quantitat trovantse en Sevilla Pedro Dolasso, majordom de sa Exellència, per coses y negocis de sa Exellència ne rebé per a sa despesa cinchcents reals castellans, de les quals cosses lo dit reverent prior sindich e procurador requerí que per lo notari davall escrit li fos rebuda així xom li fonch rebuda carta pública en lo dit monestir de Sent Miquel de los Reyes, lo dits dia, mes e any. A les quals cosses foren presents per testimonis los magnífichs mosen Scmo Fugola, doctor en cascun drets, e Martín de [f. 260r] Lugu, scurcie de manamant, habitants de València.

E lo dit reverent prior, sindich e procurador qui desus incontinenti prorrogà la continuació del dit inventari per a trenta dies dels dits mes e any protestan que temps algú no li precorrega per a continuarlo dit inventari com estiga prompte per a fer e continuar aquell requerint de les dites coses esserli rebuda carta pública, la qual per lo notari davall escrit li fonch rebuda los dia, mes e any dessus dits. A les quals coses foren presents per testimonis los dessus dits micer Fugola e Martín Daguis.

De inde vero die intitulara tricesima dicti mensis desembris anno a nativitate domini millesimo quingentesimo quinquagesimo [f. 260v] primo, lo reverent frare Antonio de Madrigal del dit orde e convent en nom de sindich e procurador del dit reverent prior y convent de Sanct Miquel de los Reyes continuant continuant lo dit inventari fonch obert un escriptori del dit Excellentissimo señor duch lo qual escriptori

es de fusta de noguer cubert de vellut vert ab clavasó daurada ab son pany y clau dins lo qual fonch atrovat lo següent:

- [3190]** Primo, unes oretes, totes de argent niallat que serveixen de estoix de ulleres dins lo qual hi havia dos parells de ulleres de sa Excellència de crestell.
- [3191]** Ítem, un altre estoig de ulleres de argent blanc, dins lo qual foren atrovats dos parells de ulleres de crestell.
- [3192]** Ítem, setse estoigs de ulleres cubertes de vellut negre, en que hi ha trenta y dos parells de ulleres de crestell.
- [3193]** Ítem, vint parells de ulleres enbolicades [f. 261r] en papers totes de crestell.
- [3194]** Ítem, un libret en pregamí, ligat en cartó cubert de cuyro tenat, escrit de mà que es de les bulles e gracies apostolique que sa Excellència tenia tretes del registre de la cort del oficial de València.
- [3195]** Ítem, unes escrivanies de sa Excellència de banya que pareix de butfol negra en que hi havia unes tiçorettes y un ganivetet y una ploma de argent per a escriure.
- [3196]** Ítem, un Valerio Maximo, chiquet, cubert de cuyro vayo escur.
- [3197]** Ítem, una Biblia, de forma molt chica, de pregamí, ligada en post cuberta de cuyro tenat.
- [3198]** Ítem, un espillet dins un libret de cuyro vayo.
- [3199]** Ítem, un Petrarca, de forma chica, cubert de cuyro negre.
- [3200]** Ítem, un Diurnal romà, ligat en post [f. 261v] cubert de cuyro tenat.
- [3201]** Ítem, Pomponio Mella, de forma molt chica, cubert de cuyro vayo.
- [3202]** Ítem, Marcial, cubert de cuyro Vermell, de forma chica.
- [3203]** Ítem, Juvenal, cubert de cuyro tenat, de forma molt chica.
- [3204]** Ítem, un altre Petrarca de la mateixa forma, ligat en cuyro blau.
- [3205]** Ítem, disn una bosseta de cetí negre, un taulellet de escachs de fusta molt chiquet.
- [3206]** Ítem, un libre de forma major escrit de mà en pregamí, cubert de vellut carmesí, ab los tancadors de argent.
- [3207]** Ítem, un Confessional de senct Antonini, archebisbe de Florença, en pregamí.
- [3208]** Ítem, Tractatus remisemuelis, de forma chica, ligat en pregamí.
- [3209]** Ítem, una caixeta de vori obrada dins lo qual foren atrovats deu caps de or, los cinc esmaltats de rosicler y blanch y los altres cinch de negre ab ses vetes negres.

- [3210] Ítem, una medalla de or a la una part [f. 262r] de la qual està senct Hierony y a l'altra lo Evangeli de sent Joan.
- [3211] Ítem, un cubertoret de argent sobredaurat y un altre cubert mes chiquet de argent sobredaurat.
- [3212] Ítem, una caixeta de argent chiqueta sobredaurada, ab les armes reals de sa Excellència.
- [3213] Ítem, un pom de espasa de crestall y un altre tros de crestall com a pilaret e un cavo de crestall y quatre trosets de crestall taules.
- [3214] Ítem, dos grans grosos de calcedònia foradats.
- [3215] Ítem, una delna de calcedonia ab una creueta y una sortija al cap del mateix.
- [3216] Ítem, una testa de angel de calcedònia.
- [3217] Ítem, setse medalles chiques de argent antigues y quatre medalles de coure.
- [3218] Ítem, un libret per a escriure memories en cartes negres, [f. 262v] ligat en post cubert de cuyro blau, ab los tancadors de argent sobredaurat.
- [3219] Ítem, dos tauletes de crestall, la una quadrada y l'altra langueta.
- [3220] Ítem, tres trocets de argent molt chiquets e de poca valor.
Ítem, dins altre calaix fonch atrovat lo següent:
- [3221] Primo, una biblia en pregamí, de forma de letra molt menuda, ligada en post cuberta de cetí negre, ab tancadors de argent sobredaurat.
- [3222] Ítem, unes oretes de mà molt chiquetes, de pregamí, cubertes de cetí carmesí, ab sos tancadors de argent.
- [3223] Ítem, una bossa de seda negra vella sens tancadors.
- [3224] Ítem, un sagell de argent ab les armes de sa Excellència.
Ítem, en un altre calaix fonch atrovat lo següent:
- [3225] Primo, un diurnal escrit de mà en pregamí, cubert de cuyro vayo.
Ítem, en un altre calaix fonch atrovat lo següent:
- [3226] Primo, un sagell de argent ab les armes reals dels sereníssimos [f. 263r] reys pares de sa Excellència.
- [3227] Ítem, una caixeta de argent a manera de arener en la qual hi havia un anell de or y en ell engastada una calcedonia quasi verda y quatre medalles de argent, una gran y tres chiques.

- [3228] Ítem, una calcedònia.
- [3229] Ítem, un estochet larget ab una ploma de crestell, ab dos caps e una guarnisioneta de or a cascun cap.
- [3230] Ítem, un tinter de argent ab son estochet.
- [3231] Ítem, un rodet de fusta guarnit de argent per a tenir lo fil de cloure letres.
- [3232] Ítem, unes tisores e dos ganivets, unes quantes claus de caixes.
- [3233] Ítem, dos botonets de or esmaltats de rochiler y blanch y un real castellà.
Ítem, dins un altre calaix fonch atrovat lo següent:
- [3234] Primo, una campaneta de argent dins una bossa de cetí carmesí [f. 263v] forrada de cuyro vermell.
- [3235] Ítem, Petrus Tarantasius in sanctum Thomam, escrit de mà, en pregamí, cubert de cuyro tenat.
- [3236] Ítem, un relonget de or de sol com una anou ques partix en dos parts.
- [3237] Ítem, un estoig o escrivania cubert de cuyro negre, dins lo qual hi havia una ploma de or, un compaset de or y un livell o cartagò de or, dos punchons, unes tisoretetes y dos ganivets ab son tinter, tot lo qual estoig es cubert de guarnissió de or y lo de dins es de ebano.
Ítem, en un altre calaix fonch atrovat lo següent. Primo, una capceta dins la qual fonch atrovat lo següent:
- [3238] Primo, una pasteta de or plena de olors a manera de pechina enfilada en una beta negra.
- [3239] Ítem, dos verguetes de or.
- [3240] Ítem, un agnus de or, a la una part senct Miquell y a l'altra senta Barbera e un altre agnus de argent sobredaurat esmaltat de diversos esmalts.
- [3241] Ítem, una àgata [f. 264r] engastada en argent sobredaurat.
- [3242] Ítem, una medalla de agata y en ella un Ercules y un leó.
- [3243] Ítem, una capceta de vori y dins ella una creu ab un engast de la vera creu.
- [3244] Ítem, un camafeu en una corniola.
- [3245] Ítem, un cofrenet francés cubert de cuyro tenat buyt.
Ítem, una capceta cuberta de vellut negre en la qual fonc atrovat lo següent:

- [3246]** Primo, un dit de tafatà negre en lo qual hi havia huyt anells de or y en ell engastades diverses testes e camafeus e cornioles e agates.
- [3247]** Ítem, un altre dit de la mateixa manera en que hi ha set anells de or, los sis ab engasts de cornioles e camafeus e l'altre ab una petra que tira a turquesa ab unes vies que tiren a negres.
- [3248]** Ítem, un altre dit en que hi ha cinch anells de la mateixa calitat.
- [3249]** Ítem, un altre dit en que hi ha sis anells de or ab engasts de la mateixa manera.
- [3250]** Ítem, un altre dit de tafatà vermell en que [f. 264v] hi ha set anells de or de la mateixa manera e hu de argent.
- [3251]** Ítem, un altre dit de tafatà negre en que hi ha huy anells de or de la mateixa manera e dos de argent.
- [3252]** Ítem, un altre dit de tafatà negre en que hi ha set anells de or de la mateixa manera.
- [3253]** Ítem, un topaci gran taulí e un altre tros de crestall de la grandaria y tamany del mateix topaci.
- [3254]** Ítem, en un altre calaix fonch atrovada una capceta de fusta pintada, dins la qual hi havia setse parells de ulleres de crestalls.

E com al dit reverent sindich e procurador no haguessen pervergut altres bens pertanyents al herencia del dit Excellentíssimo señor Duch dels quals tenga explicita noticia més dels desus dits ensemps ab lo castell e villa de Gercia e lochs de Pina e les [f. 265r] Barraques e viles de Viver, Caudiel el Toro e Novaliches e Mantanera, fent inventari de aquelles dix que en nom del dit prior y convent protestava que tos temps que a sa noticia pervenguessen altres bens pertanyents a la erència del dit Exellentíssimo señor Duch pogués continuar aquells en lo present inventari o ferne altre de nou e que per aquell no estava de fer e continuar aquells tos temps que a noticia de aquell pervendran bens e drets de que poder fer inventari. De les quals coses requerí que per lo dit notari infrascrit li fos rebuda carta pública, la qual li fonch rebuda los dits dia, mes e any. A les quals coses foren presents per testimonis los honorables Hernando Rodríguez, criat de la Exellentíssima señora Duquesa de Calabria e Nofre Alcover, escriptent habitants de València.

Hec autem sunt bona que ad presen [f. 265v] supra nominati procuratores invenerunt et ego dictus frater Antonius de Madrigal nostre dicti prioris et conventus invenio pertinere hereditati dicti Exellentissimi ducis Calabriae. Protestans expresse

dicta nostre que sigu futurum aparverit er ad noticia dicti prioris et conventus pervenerit aliqua alia bona dicte hereditati pertinencia que ma possim et possunt oponere et continuare aponi et describi facere un presenti inventario et aliud de novo confecire. Actum est hoc in civitate Valencie, die tricessima dicti mensis decembris, anno jam dicto millesimo quingentesimo quinquagesimo primo. Signum mei fratris Antonii de Madrigal predicti qui hec dicto nomine moto et forma supra dictis singula singulis referendo concedo [f. 266r] et firmo.

Testes huius rei sunt supranominati Ferdinandus Rodriguez, alumni Excellentissime dicte Dursse Calabrie, et Onufrius Alcover, scriptor, Valentie habitators.

Ihesus.

Cuyo traslado, que en sí contiene dussientas setenta y siete foxas, inclusa la presente, fue sacado fielmente del protocolo de escrituras públicas del difunto Sebastián Camacho, escribano que fue de esta ciudad del año mil quinientos y cinquenta, por mí Juan Bautista Mey y Bonilla, escribano real y público de esta ciudad y Reino de Valencia, regente las notas y protocolos de dicho Sebastián Camacho. Y para que plena fe le sea dado donde convenga y necesario sea en execución del pedimiento y auto que antesede presentado por el padre fray Juan Jover, presbitero religioso del Orden [f. 266v] de San Gerónimo, síndico del Real Monasterio de San Miguel de los Reyes, extramuros de esta ciudad por el goze tiene de lo monasterio de poder ussar del papel de oficio para la saca de escrituras y otras de que necesita lo signé y firmé en dicho papel de oficio en la misma ciudad de Valencia a los nueve dias del mes de settiembre de mil settesientos treinta y nueve años.

En testimonio de verdad,

Juan Bautista Mey y Bonilla.

INVENTARIO AHN¹

[f. 39r]

COMIENZA EL INVENTARIO DE LO QUE DEXÓ EL EXCELENTÍSIMO DUQUE DE CALABRIA

El número que va en las margines de fuera poniendo al principio de la columna folio, denota las hojas del ynventario en castellano que está con el valenciano, porque sea cierto que aquí mismo no se quita ni se añade cosa alguna y que lo hallarán en la hoja aquí notada. El número que va entre las dos columnas significa el número de las cosas que aquí se ponen hasta quantas llegan.

- [1] Hallose entre las cosas preciosas de la capilla y rrecamara de su Excelencia un cofreçico mediano tunbado labrado de personajes de marfil y taraçea, con su llave, dentro del qual fue hallada una caja cubierta de quero negro con una cruz labrada y las armas de sa Excelencia. Dentro de esta caja, entre dos colchicas de tafetán colorado, fue hallado un retablico de oro de martillo sin puerta y, en medio dél, una cruz de ligno sanctissime crucis Ihesu Christi Domini Nostri, la qual tiene dos braços trabesados en el árbol principal, el uno mayor que el otro; el árbol tiene un palmo y un dedo de alto, y de ancho un dedo pulgar; el braço mayor tiene medio

¹ Madrid, Archivo Histórico Nacional, *Libro de la fundación, donación y rentas del monasterio de San Miguel de los Reyes de Valencia*, Códices, L. 223, ff. 39-161.

palmo de largo de la mesma anchura que el árbol; el braço más alto y menor tiene de largo un terçio de palmo escasso de la mesma anchura que el árbol; el qual santo madero y cruz está guarnecida y engastada en el dicho retablo de horo de martillo y el pie de la santísima cruz ay un ecce homo de bulto de oro esmaltado y al lado de la mano derecha un ángel de oro esmaltado con la coluna y a la mano esquierda otro ángel de oro esmaltado con tres clavos. Pesa todo el retablico con la sanctíssima cruz, ecce homo y ángeles, cinco marcos de oro, quatro onças, dos quartos, tres argentos. (55)

Este retablico de oro con la sanctíssima cruz, ángeles y ecce homo, con un paño de oro que agora se la a hecho para le enbolver dentro en la caja ya dicha, está, dentro del arca de azero que fue de su Excelencia, en poder de los arqueros de este convento de San Miguel de los Reyes por mayor guarda y seguridad donde están las otras reliquias que aquí se pornán con ynventario que está en la mesma arca.

E la arquita de marfil y taraça se quedó en casa de la señora Duquesa de Calabria, que sea en gloria, según se cree, por no saber de ella al tiempo que se sacó por pleyto este lignum crucis y lo demás, o se ha perdido porque no está en el monasterio.

Esta santísima reliquia fue de los reyes de Nápoles, la qual ubieron del gran Soldán y según dan testimonio los criados antiguos de la casa de los padres de su Excelencia, fue provada con todas las experiencias acostunbradas en semejante caso y siempre fue hallada veríssima con muchos miraglos.

[f. 39v] Reliquias

- [2] Ítem, una cruz pequeña de oro de más de quatro dedos [no labrada sino llana con su cordón] y en medio tiene una cruz descubierta por la una parte que dizen ser de ligno [crucis que es ya dicho arriba y que cuando] aquella cruz se hizo, se hizo [también esta porque se parecen mucho en el color y madera. Dizen que la traya sienpre consigo el rey Federico, padre del señor] señor Duque de Calabria, que sea en gloria. Hallose en el escriptorio de su Excelencia, dentro de una caxa de marfil. (158)

[Esta sanctísima reliquia está en este mona]sterio con las otras. Está entera sin faltas.

- [3] Ítem, en una pieça de cristal [a manera de colum]na y hueca, [dos espinas de la corona de Nuestro] Redemptor Ihesu Christo. (8)
E[stá en este monasterio y están enteras las espinas].
- [4] Una ara pequeña de largo de un palmo, o poco más, y de ancho cinco o seis dedos de piedra blanca entre mármol y alabastro, con título que es de la piedra del Sancto Sepulcro de Nuestro Señor. Guarnecida de madera de ciprés labrado y dentro de una caxa cubierta de quero negro con su llave. (8)
Está en la sacristia deste monasterio y por hurtarle una esquinita que le falta al tiempo que su Excelencia murió, quitaron la cerraja y rompieron la caxa de ciprés.
- [5] Ítem, en una arquilla qubierta de quero leonado en que estavan las dos reliquias proxime pasadas estavan tambien las siguientes: (8)
- [6] Un belo el qual es intitulado reliquia de una santa. (8)
- [7] Un papel de diversas reliquias de santos. (8)
- [8] Otros dos papeles de reliquias de santos. (8)
- [9] Otro papel [de] deversas reliquias de santos. (8)
- [10] Un pedaço de junco con las armas de su Excelencia labradas y dentro dos redomicas de azeites. (8)
Este junco tiene la una redomica vazia y la otra con azeite que según demuestra el título del junco es del sepulco de sant Andrés.
- [11] Otro cabo de junco con otras dos redomicas vazías. (8)
[f. 40r] Reliquias
- [12] Ítem, en otra arquilla cubierta de quero dorado, con las armas de su Excelencia, están algunas reliquias en papeles y sin ellos. (8)
- [13] Ítem, una caxeta a manera de cofre cubierta de terçiopelo naranjando, en la qual avia diversas reliquias de santos. (21)
- [14] Ítem, una bolsilla de tafetán verde con algunos pedaços de reliquias del bienaventurado sant Françisco, que era de la ynfanta doña Ysabel de Aragon, hermana de su Excelencia. (80)
- [15] Ítem, un agnus Dei guarneçido de metal alrededor con sus vidrios y a la una parte la Verónica. (98)
- [16] Ítem, en una arquita de madera, tres redomillas de vidrio muy pequeñas con reliquias de los santos Mauro y Pantaleón y Sergio. (99)

- [17] Ítem, en una caxa de madera labrada con las armas del papa, un pedaço de agnus Dei de çera blanca. (99)
- [18] Ítem, una caxa con unas quantas de madera con quatro cordones de hilo y algodón, con un título que dize que son de san Berdardino. (99)
- [19] Ítem, una caxa de madera blanca dentro de la qual estavan agnus Deis benditos de çera blanca. (104)
- Ninguno destos ay.
- [20] Ítem, en una caxa forrada de terçiopelo negro, un pedaço del ábito de sant Bernardino y un pedaço de paño de santa María Magdalena.
- [21] Un bonete que fue de sant Jacobo de la Marcha. (105)
- [22] Más una disciplina que fue de sant Bernardino. (105)
- [23] Un bonete pardo del mesmo santo. (105)
- [24] Un escapulario de sant Vicente Ferrer. (105)
- [25] Un pedaço de ábito en un papel. (105)

[f. 40v] Reliquias. Sacristía

- [26] Ítem, una caxa de madera de nogal en la qual avía un ábito del glorioso sant Bernardino. (105)
- [27] Ítem, una caxa de madera dentro de la qual avía reliquias de sant Jacobo de la Marca. (105)
- [28] Un agnus Dei de çera blanca y dos Ihesus escritos de mano. (105)
- [29] Ítem, un flasco de dos pieças de plata dorada y dentro una reliquia en una redomita de bidrio, con un cordoncillo de oro y seda azul, con sus botonzillos. (105)
- [30] Ítem, unos agnus Dei guarneçidos de oro y a la una parte sant Miguel y a la otra santa Bárvara que se hallaron en el escritorio de su Excelencia. (137)
- [31] Ítem, otro agnus Dei de plata sobredorada, esmaltada de diversos esmaltes que se hallaron en el sobredicho escritorio. (138)
- [32] Ítem, una caxa de madera llena de agnus Dei de çera blanca que era de las ynfantas. (66)

COSAS DE LA SACRISTÍA. PARA EL SACRAMENTO

- [33] Una arquilla de plata para tener el Santo Sacramento y en que lo tenían en vida de su Excelencia, que pesa un marco y sis onças. (26)

- [34] Unas andas para llevar el Santísimo Sacramento en que ay las pieças de plata siguientes: (31)

[f. 41r] Sacristía

- [35] Una peana grande de madera cubierta de plata blanca labrada, dentro de una caja de madera con su llave. (31)
- [36] Quatro columnas de madera cubiertas de plata blanca labrada, en cada una de las quales ay tres pieças y çierranse en su caja con llave. (31)
- [37] Un sobrecielo, que asienta sobre las columnas dichas de madera, cubierto de plata de dentro y de fuera, muy bien labrado, con quatro frontispicios, con quatro medios cuerpos de prophetas de relevado. (31)
- [38] Pónense por remates, sobre este sobrecielo, en los cantones y alrededor, ocho pomos grandes de cristal guarnecidos de plata y, en el medio, se pone por chapitel un pomo grande de plata con una cruz todo de cristal y la guarnición de plata, todos estos pomos tienen sus caxas cerradas. (31)

Estas andas y custodia están en la sacristía deste monasterio de Sant Miguel de los Reyes y en sus caxas. Y sacada la arquita en que va el Santísimo Sacramento, que es de cristal y plata dorada y esmaltada, todo lo demás es de plata blanca, labrada llanamente de relevado, a provecho y autoridad de la pieça porque así lo quiso su Excelencia, que sea en gloria, por el peligro de quebrarse y perderse y porque se viese ser de plata y no se madera o de otro metal sobredorado.

- [39] Ponense en medio de estas andas quatro ángeles con sus alas y guirlandas de plata blanca, los quales tienen, en sus manos, por las esquinas, la arquita donde va el Santísimo Sacramento. (36)
- [40] La arquita del Santísimo Sacramento está hecha de pieças grandes de cristal llanas y de plata sobredorada y esmaltada dentro y fuera, que es muy rica. Tiene su caja y llave. (31)
- [41] Estas andas se llevan con dos palos gruesos y largos cubiertos de plata blanca labrada, los cuales tienen su caja y llave. (31)
- [42] La plata desta custodia pesa ciento y diez marcos, cinco onças y tres quartos, como parece por uun memorial de Pero Olasso, mayordomo de su Excelencia.
- [43] Ítem, diez varas largas pintadas de blanco y naranjado para llevar el palio. (123)

CÁLICES

- [44] Un cáliz de plata dorado con su patena dentro y una caxa cubierta de quero negro. (26)
- [45] Otro cáliz con su patena, dorado, que era de la capilla de las señoras ynfantas. (27)
[f. 41v] Sacristía

VINAGERAS

- [46] Una vinagera, que por otro nonbre llaman jarro, todo de oro fino. Tiene en el pie los quatro profetas, en el cuerpo, por de fuera, los quatro dotores y, en el cobertor, a los quatro evangelistas, de esmalte riquísimo de rochicler y otros colores. Encima del cobertor tiene un ramito con quatro piedras finas y dos rrosicas esmaltadas de blanco, en cada una, una perla gruesa. Fáltale otra rrosica que eran tres. Eredole el duque de la Reyna Germana, su primera muger.
- Esta pieça de oro está en este monesterio en poder de los alqueros del convento. Dizen que pesa veynte y siete onzas y tres quartos.
- [47] Otras dos vinageras de cristal los pies y cuerpos y tapadores, y guarneçidos de plata sobredorada muy bien labradas, tan alta como un palmo, en su caxa de negro, tiene la una dos perlas escocianas engastadas. (105)
- Están en casa a quanta de los arqueros del convento. La una tiene el pie cascado.
- [48] Dos vinageras de plata con sus cobertores, doradas, con las armas de su Excelencia, dentro de una caxa negra. (26)
- [49] Otras dos vinageras con sus dos cobertores de plata que eran de la capilla de las ynfantas. (27)

CRUZES

- [50] Una cruz de cristal chica. (7)
- [51] Otra cruz de cristal en pieças y començado a labrar un pie de asiento en que ay dos pieças, una grande y otra pequeña. Las pieças de cristal son quinze con el pomo. (31)
- [52] Una cruz de plata con su pie y con la ymagen del crucifixo de bulto, todo dorado. (26)
[f. 42r] Sacristia

[53] Otra cruz chica con su pie y con la ymagen del crucifixo de bulto, todo de plata y dorado, que era de la capilla de las ynfantas. (27)

[54] Ítem, una cruz de madera sobre una peana o Calvario con un crucifixo, con una cortina de tafetán blanco y naranjado vieja. Era de las ynfantas.

PORTAPAZES

[55] Un portapaz de plata dorado con dos rubís, con una testa o cabeza de un Cristo grande, y un esmeralda, y un zafir horadado y diez perlas. (7)

[56] Otro portapaz de oro grande con unos bultos de Nuestra Señora, y Santa Caterina, y un Dios padre, y dos ángeles, y tiene nueve balaxes triángulos, y por elrededor guarneçidos de perlas, con una caxa cubierta de cuero leonado. (8)

[57] Otro portapaz de plata dorado con Christo Nuestro Redemptor cruçificado y de bulto, con otros diversos bultos, los quales personajes son de oro esmaltados. Ay un diamante a çentellas en él. Está dentro en una caxa blanca. (8)

[58] Otro portapaz con la ymagen de san Pablo de bulto, todo dorado, con las armas de su Excelencia. (26)

[f. 42v] Sacristía

[59] Una ymagen del apóstol San Pablo de plata y dorada, con sus llaves y diadema, que pesa todo veinte y cinco marcos y dos onças. (55)

Está en la sacristía de[ste monesterio].

[60] Ítem, una ymagen de bulto de Nuestra Señora con tres ángeles y el uno de un balaje con seis balajes, cinco zafires y quarenta y dos perlas entre chicas y grandes, en una caxa cubierta de cuero negro. (8)

[61] Ítem, otra ymagen de Nuestra Señora grande, de bulto, sobre un escabelo y un Ihesus tanbién de bulto, lo qual todo era de plata blanca, con la corona de Nuestra Señora. (31)

[62] Ítem, un san Francisco de Paula dentro de quatro pilares con su canpanario de oro de martillo. Era de las ynfantas. (76)

[63] Ítem, una ymagen del descendimiento de la cruz de diversos colores que está en una caxa cubierta de cuero negro. (21)

[64] Ítem, una historia de plata con las armas de las señoras ynfantas, que era de su capilla. (27)

- [65] Ítem, un relicario o retablico de plata muy bien labrado, de muy primos esmaltes en el pie y en las puertas de dentro y de fuera. En la historia principal está la crucifixión de Christo Nuestro Redemtor y, en las puertas, la historia de su Pasión hasta la Resurrección en lo alto y, por el remate, tiene de bulto un Christo resucitado y el un cantón, un ángel con un brazo quebrado y al otro cantón le falta lo que le correspondía. (27)

Este retablico está en la sacristía del monesterio.

- [66] Ítem, una roca y peñascos muy bien hechos y, en lugar de árbole está senbrado de branchas de coral colorado y, en medio dellas, nuestro padre San Hierónimo, de bulto, en la penitencia y un frayle de nuestro hábito que va con un [asn]illo cargado de leña. Por otra parte y en lo alto de la roca está santa Luçia, en quien la ynfanta doña Ysabel, cuyo era, tenía devoçión. Está cubierto de un belo con su franja sobre quatro pilares. (81)

Este oratorio del camarino de la señora ynfanta doña Ysabel esta en el altar de la yglesia que por los padres visitadores se dedicó al bienaventurado nuestro padre Sant Hierónimo y ellos mesmos le pusieron por su mano y le encomendaron a cuenta del sacristán por ser cosa preciosa en el año de 1554, en el tiempo de la visitación general.

Ay en estas peñas diez pieças de coral principales que son troncos gruessos y árboles altos y otros menores sin las rayzes del coral que salen por los resquicios de las peñas y sin los paxaros de coral y sin un peçe de coral que el frayle que va con el asnillo lleva colgado de una cadenilla de plata al cuello. Tiene las diez pieças ya dichas veynte y seys ramos o gajos de coral y sin esto que tiene le faltan algunas pieças principales que le an quitado, ay también en el suelta otra pieça que es una mata de yerva convertida en piedra de coral pardo que anda suelta. Está sentado ad longum en el libro de la sacristía.

[f. 43r] Sacristía

- [67] Ítem, un retablo pequeño de cobre esmaltado, guarnesçido de madera, en que esta la Adoración de los Reyes, con sus puertas de lo mismo labrado y guarnesçido de cobre sobredorado. (79)
- [68] Otro retablo de la mesma manera con debersos esmaltes de oro, azul y blanco, y en medio Nuestra Señora con los tres Reyes, enbuelto en un pedaço de damasco biejo y dentro de un arca. (99)

- [69] Ítem, otro retablico de la misma manera y esmalte y guarniçion, y tan alto como un palmo, como los ya dichos, en que está como yva Christo con la cruz al Calvario y como está cruçificado entre los ladrones. (79)
- [70] Otro retablico de la misma manera, esmalte y tamaño en que está, en la parte prinçipal, Christo cruçificado entre dos ladrones y, en la uno puerta, el desçendimiento de la cruz y, en la otra, como llevaba la cruz y la Berónica. (79)
- [71] Otro retablico de la misma manera, esmalte y tamaño que los quatro pasados en que está, en la parte principal, esmaltada la ymagen de la Piedad y, en la una puerta, san Pedro y, en la otra, san Pablo, destos esmaltes. Los quatro eran de las ynfantas con el de nuestro padre san Hierónimo y estaban en el camarino. (79)
- [72] Ítem, un retablico de marfil de dos pieças grandes, más altas que un palmo y anchas más que cinco dedos, en que están los pasos de la Pasión de Nuestro Redemptor, desde la çena hasta la resurrección, de bulto muy delicadamente labrados, dentro de una caxa aforrada de colorado, cubierta por de fuera de cuero negro, con las armas reales de Aragón. (106)
- [73] Ítem, otro retablo de madera dorado en que está de relevado la ymagen de san Hierónimo. Era de las ynfantas. (82)
- [74] Ítem, un retablo pequeño de madera con Nuestro Redemptor y los misterios de la Pasión de bulto, labrado muy delicada y primamente. (105)
- [75] Otro retablico del marqués Nicolás Daest a manera de medalla, en una caxa de madera. (105)

[f. 43v] Sacristía

- [76] Ítem, un retablo pequeño de latón a modo de portapaz una ymagen de Nuestra Señora de bulto. (105)
- [77] Ítem, un tabernáculo pequeño de alguna ymagen o cruçifixo que solía estar dentro dél, es de cuero labrado de azul y dorado de los misterios de la Pasión, dentro de una caxa negra. (127)
- [78] Ítem, dos Verónicas. Eran de las ynfantas. (79)
- [79] Ítem, un retablo de prinzel redondo con Tobías y el ángel. Era de las ynfantas. (79)
- [80] Otro retablo pequeño de tabla con el cruçifixo de pinzel y Nuestra Señora y san Juan. De las ynfantas. (79)

- [81] Ítem, otra tabla de pinzel con la ymagen de san Francisco de Paula al natural. Era de las ynfantas. Las quales imágenes de pinzel estavan en el camarino. (79)
- [82] Yten, una ymagen de Santiago de azabache, de alto de un palmo, poco más o menos, enbuelta en un pedaço de tafetán encarnado. (79)
- [83] Una ymagen de Nuestra Señora con su hijo en los braços sobre un pilar, todo de bulto y alabastro. (79)
- [84] Un san Joseph y una silla y una almohada a los pies, de alabastro. (79)
- [85] Un san Miguel pequeño que estava con otras menudencias en una caxica dentro de un cofre labrado de pasta. (65)
- [86] V cortinas o lienços grandes de pinzel en que están todos los passos de la Passi3n de Christo, desde la cena hasta el sepulchro. (127)
- Estas hystorias de la Passi3n fueron de los reyes de Nápoles y son de excellente ynvenci3n y maestro ytaliano. Están en casa, la una en el refitorio y la otra en el altar mayor por retablo, otra en otro altar, dos están en el coro.
- [87] Otra pequeñica de la Resurrecci3n del mesmo pinzel en lienço. (127)
- Esta de la Resurrecci3n está en el coro sobre la silla del prelado.
- [88] Otra pequeña de los Reyes de la mesma manera y pinzel. (127)
- Esta de los Reyes no paresce en casa.
- [89] Otra grande del Crucifixo y ladrones y otros personajes. (127)
- Esta postreta está en un ángulo del claustro.

PLATA DEL SERVICIO DEL ALTAR

- [90] Dos lanternas grandes, a manera de castillos de plata, para tener lunbre al Santo Sacramento, con tres cristales, cada una con unas lanparas de plata dentro para tener açeite, con sus chapiteles para quemar olores. Dizen que pesa la plata sesenta y dos marcos. Tienen las armas de su Excelencia y quatro candeleros para poner çera. (31)
- Estas lanternas de cristal se vendieron al rey don Phelipe por mil y quinientos ducados y pagolas desta manera, con un privilegio que dio a este convento en que da licencia para que el prior y convento deste monesterio puedan amortizar en bienes rayzes, censales y no en vasallos en jurisdicci3n, hasta cantidad de tres mil ducados de renta y de propiedad xxxv^m ducados, las quales lanterna fueron del rey don Alonso el quinto, concedió dicho rey este privilegio en san Lorenzo el Real a 7 de stiembre 1574 y estan oy dua estas lanternas en el Escorial.

[f. 44r] Sacristía

- [91] Otras dos lanternas más grandes, todas de cristal, con sus guarniciones de plata dorada y en partes esmaltada ochavadas, tienen ocho finales o remates cada una de cristal a manera de candeleros con otros tantos pies de cristal, a la una falta una arandela y a la otra un pie, tiene cada una ocho esmeraldas falsas. (31)
- [92] Una naveta para el encienso con su cucharica y cadenilla de plata que tiene un borde alrededor y pesa un marco, una onça y un quarto. (27)
- [93] Un plato de plata blanca para tener las vinajeras en la ventana. (27)
- [94] Otro plato de plata blanca más pequeño, para lo mismo, que fue de la capilla de las ynfantas. (27)
- [95] Tres lánparas de plata sobredoradas, que cada una es de dos pieças y pesa tres marcos y çinco onzas. (27)
- [96] Una canpanica de plata que pesa un marco, una onza y un quarto. (26)
- [97] Una canpanilla de plata dorada en algunas partes. (105)
- [98] Otra canpanilla de plata, dentro de una bolsa de raso carmesí aforrada de quero colorado, que estava en el escritorio de su Excelencia. (135)
- [99] Otra canpanilla de plata chica que era de la capilla de las señoras infantas. (27)
- [100] Una palmatoria para la bela de plata, con su cadenilla, pesa seis honças y un quarto. (27)
- [101] Otra palmatoria de plata para tener la bela y para rezar. Era de las ynfantas. (67)
- [102] Dos candeleros de plata medianos. (27)
- [103] Una [luçernica] o linterna de plata con la puerta de cristal, y dentro una lamparica de plata con dos tornillos para cerrar la puerta, y la asa de cristal, un despavilador, en alguna parte dorada, dentro en una caxa de cuero negro cubierta. (32)

[f. 44v] [Sacristía]

PONTIFICAL PARA EL OBISPO QUE SU EXCELENCIA TENÍA EN CASA

- [104] Una mitra episcopal toda cubierta de aljofar y de plata sobredorada, con sus colgantes de lo mismo sobre carmesí raso, con muchas diversas piedras de granatas, zafires, balaxes y topaços que no son de mucho valor, sino puestas por belleza. Tiene treinta y çinco balaxes, siete zafires, una esmeralda sobre la frente, dos topaços. Esta dentro de una caxa cubierta de quero negro con las armas de su Exçelencia. Fáltale una piedra. (27)

- [105] Otra mitra de damasco blanco con una guarnición de freso de oro. (29)
- [106] Otra mitra de damasco blanco. (29)
- [107] Unos guantes. (27)
- [108] Un báculo pastoral de plata, sobredorado y muy bien labrado. (27)
- [109] Un pastoral de coral guarnecido de oro, con un cordón de seda de grana, pardilla y blanca. (29)
- [110] Un çinto episcopal a dos parte[s] bordado de oro y plata y seda de grana, verde y colorada, de ancho de un dedo, y de largo de una vara y dos palmos menos un dedo, guarnecido de pasamano de oro y a cada cabo una borla de hilo de oro. (29)
- [111] Una tobaja gre[...]al de tela de oro, verde y amarilla, aforrada de tela verde con la guarnición de plata. (29)
- [112] Una alba o camisa obispal de olanda muy delgada, labrada de seda blanca. (110)
- [113] Otra alba obispal de olanda labrada de hilo blanco. (110)

[f. 45r] Sacristía

- [114] Una tuniçela de brocado raso aforrada de tafetán blanco. (29)
- [115] Otra tuniçela de tafetán morado con una franja de oro. (29)
- [116] Otra tuniçela de sarga de seda. (29)
- [117] Otra tuniçela de sarga negra.
- [118] Un libro del pontifical en pergamino encuadernado en tablas. (30)²
- [119] Unas botas y çapatos, para el dicho obispo, de terçiopelo carmesí. (29)
- [120] Otro par de borzeguís o botas de terçiopelo blanco aforradas de tela blanca. (110)
- [121] Más unos çapatos obiscales para con las calças o botas ya dichas, cubiertos de raso blanco, recamados de cordonçillo de oro y una franja de oro y seda blanca. (109)
- [122] Más çinco çapatos obiscales aforrados los dos en terçiopelo carmesí, los dos de damasco blanco y el otro de terçiopelo blanco, biejos. (109)
- [123] Una silla episcopal con su coxín, cubierta de brocado raso rasgado. (3)

ORNAMENTOS COMPLIDOS

- [124] Un hornamento de brocado pelo de dos altos sobre seda blanca que llaman de los fuegos, cumplido en pieças, porque las tiene todas, y en longura y grandeza de cada una de ellas, y cada una es texida por sí entera y sin adición y costura, y en cada

² En el original pone el número 3, pero es un error.

pieça principal texidas del mesmo brocado a colores, con las armas de los reyes de Nápoles. Tiene este hornamento las pieças siguientes. (27)

[f. 45v] Sacristía

- [125] Un frontal con sus caidas y frontaleras de argentería o chapería de plata sobredorada recamada de cordonçillo de plata, todo sobre raso carmesí asentado con franja de hilo de oro y seda de grana. El frontal es aforrado de tela blanca y las frontaleras de tela vermeja. (27)
- [126] Una capa con la çanefa y capilla de la mesma chapería de plata dorada y rrecama y franjas, que arrastra por tierra un codo por alto que sea el que la lleba, todo de una pieça aforrada de tafetán carmesí.
- [127] Una casulla cuyo brocado son dos pieças enteras y así texidas y tan anchas que sobra de las manos y la çanefa, de la misma chapería, rrecama, franja y guarniçion de las frontaleras y capa, aforrada en tafetán carmesí.
- [128] Dos almáticas, cada una entera de su pieça y así texidas en el telar, y tan largas que por grande que sea el que la lleva llega a tierra con los faldones, bocas mangas de la mesma chapería, rrecama, franja y guarniçión de arriba, aforradas en tafetán carmesí.
- [129] Dos collares de las almáticas de la misma chapería dorada sobre raso carmesí recama, franja y guarniçión que la de arriba.
- [130] Dos cordones con sus borlas y botones de oro y seda carmesí, con su aljofar, muy bien labrados.
- [131] Dos estolas y dos manipulos del mismo brocado, aforrado todo de tafetán vermejo, salvo la una estola que es aforrada en tafetán blanco. Cada cosa de una pieça texida ansí en longura y anchura y lavor. Ay otro manipulo para el subdiacono de tela de oro, de muchos colores, muy bien hecho, y en el un cabo ay çinco borlas y en el otro seis, aforrado de tafetán blanco muy bien labrado.
- [132] Ay más para este hornamento tres amitos de brocado muy biejo, aforrados los dos de tela y el uno de tafetán, tres albas de tela blanca con los finales y guarniçión de brocado, y tres cordones de seda blanca con sus borlas para çeñir. (28)

[f. 46r] Sacristía

- [133] Una tovaja para el façistor del mismo brocado, con las armas de Nápoles, texida para el propósito en el telar, muy larga y cunplida con franja de oro y seda carmesí,

aforrada de tafetán carmesí, tiene de largo tres baras, dos palmos y tres quartos, de ancho tres palmos y tres dedos. (110)

Estas [...]

- [134] Otro hornamento de brocado de tres altos sobre seda carmesí en que ay las pieças siguientes. (28)

Este hornamento está en la sacristía deste monesterio. Fáltanle amitos y albas propias.

- [135] Un frontal con las apañaduras pendientes y frontaleras de tela de plata broslada de freso de oro, recamada de cordones de plata y seda de grana, con franjas de hilo de oro y seda de grana, aforrado todo en tela vermeja.

- [136] Una capa con la capilla y çenefa de la misma guarnición que las frontaleras.

- [137] Una casulla y dos almáticas de la misma guarnición.

- [138] Dos collares de la misma guarnición con sus cordones de oro y seda de grana.

- [139] Dos estolas.

- [140] Otro hornamento de brocado rico de tres altos sobre carmesí en que ay lo siguiente. (28)

Este horna[mento está en la sacristía desta] casa y se llama, desde el tiempo de su [Excellencia, el ornamento] de sant Miguel.

- [141] Un frontal con franja de hilo de oro forrado de tela vermeja descolorida con las armas reales de la casa de Nápoles.

- [142] Una capa con su capilla y çenefa broslada de ymaginería, con su franja de oro y seda morada, aforrada en la misma tela.

- [143] Una casulla y dos almaticas sin collores, del mesmo brocado y guarnición y aforro.

- [144] Tres amitos de brocado con su franja de seda verde y encarnada.

- [145] Tres albas con redropies y guarnición de brocado.

- [146] Tres manipulos de brocado, los dos aforrados de tafetán encarnado y el otro de tafetán verde.

- [147] Dos estolas de brocado, la una aforrada de raso verde y la otra de tafetán carmesí.

- [148] Tres cordones de seda para çeñir, con sus borlas viejas.

[f. 46v] Sacristía

- [149] Otro hornamento cumplido ·s· frontal, capa, casulla, almáticas etcétera, de tela de plata con las çenefas y guarniçiones de brocado de dos altos sobre seda blanca con

franja de oro y seda blanca, aforrado todo de tela azul, con sus cordones y borlas de seda blanca. (28)

- [150] Otro ornamento con frontal y vestimentas, con todas sus pieças y cumplimento entero, de terciopelo blanco con unas tiras de pelfa del mismo mismo terciopelo y todo lo otro labrado de escach [menudos], son las guarniciones y cenefas de brocado pelo rico con franja o flocaduras de oro y seda de carmesí, aforrado de tela blanca, faltan la albas, amitos, cordones y borlas. (29) Tiene una tovaja para el facistor [del] mismo terciopelo escaqueado con la franja de hilo de oro y seda de grana. (49)
- [151] Otro ornamento complido con todas sus pieças de terciopelo carmesí, con su guarnición de brocado raso, con franja y cordones de oro y seda de grana, todo aforrado de tela verde. (28)
- [152] Otro ornamento complido con todas sus pieças ·s· frontal, capa, casulla, almáticas etcétera de damasco blanco, guarnecido de brocado sobre seda carmesí, [con su fran]ja de seda de grana y blanca, a[forrado te te]la blanca. (28)
- [153] Otro ornamento en que ay todo su cumplimento, desde frontal etcétera, de terciopelo morado con la guarnición de brocado raso sobre seda negra, aforrado de tela azul, con su franja, cordones y borlas.
- [154] Otro ornamento en que ay un frontal de terciopelo verde y negro, con franja de seda verde y negras, con una casulla de terciopelo verde, cuya cenefa es de bordadura de oro y seda, amito y alba con la guarnición de terciopelo azul y negro, y la estolla y manípulo de raso negro y el amito de terciopelo verde y negro, con el cordón o cinta de hilo blanco. Era de las ynfantas. (82)
- [155] Otro ornamento y vestimentos con todo su cumplimento de tela morisca o turquesca de oro y colores vandeado, con las guarniciones de brocado perlo, aforrado el frontal y las otras pieças de tela bermeja, con las borlas y franjas y cordones de oro y seda morada, con su tovaja para el facistor. (28)

[f. 47r] Sacristía

- [156] Ítem, unos ornamentos y vestimentas de tela morisca para missas rezadas. (29)

CORTINAS DE SU EXCELENCIA Y PARA EL ALTAR

- [157] Una cortina de tafetán verde y enacarnado para el estrado de su Excelencia del officio divino y para el altar, tiene de cayda dos varas y de ancho dos varas, un palmo y medio, con su anellicas. (108)
- [158] Otra cortina como la sobredicha del mismo tafetán, la qual tiene de ancho una vara, dos palmos y medio, y de caydo dos varas. (108)
- [159] Ítem, un pedaço de cortina del mesmo tafetán, tiene de ancho tres palmos y medio, y de cayda dos varas y tres palmos, aforrada de tela negra y azul ronpida.
- [160] Ítem, otra cortina del mesmo tafetán en que ay quatro telas y más de dos tercios de una vara, tiene de cayda tres varas y un quarto de palmo, de ancho una vara y un palmo. (109)
- [161] Más tres telas y un tercio, de cayda una vara y tres quartos de palmo, de ancho una vara.
- [162] Una cortina o cobertor de cruz de tafetán negro, guarnecido de franja de seda negra, de ancho de medio dedo, de largo una vara, y de ancho de dos palmos y medio. (110)
- [163] Ciertas cortinas de raso carmesí y verde con franjas de oro y seda de las mismas colores de las paredes y ventanas del camarino o oratorio de la señora ynfanta Ysabel. (78)

DOSELICOS PARA EL ALTAR

- [164] Un doselico para sobre el altar de terciopelo morado con la Salutación de Nuestra Señora, guarnecido de terciopelo naranjado. (29)
- [165] Un paño de terciopelo negro en el qual está bordado el açotamiento de Christo Nuestro Redemptor a la columna, y a las dos partes externas dos figuras de santas y dos árboles y un pavimento, alderredor dos frejos, el uno con una lavor y el otro todo bordado de oro y plata y seda de diversas colores. (79)
- [166] Un paño de terciopelo rasgado que servía para la pared a donde se ponía el altar, guarnecido de una faxa de terciopelo amarillo. (45)

[f. 47v] Sacristía

FRONTALES

- [167] Un frontal de terciopelo negro rasgado, aforrado de tela negra, vieja. (108)
- [168] Otro frontal de damasco blanco viejo, aforrado de tela blanca. (110)

- [169] Un frontal de damasco amarillo, tiene V barras de raso mo[rado] hechas a modo de troncos perfilados de seda blanca, con su frontaler y pendientes de lo mismo, aforrado todo de tela amarilla. (71)
- [170] Otro frontal de damasco verde con franja de oro y seda verde, aforrado de tela azul. (71)
- [171] Un frontal de guadamecís con la ymagen de la Magdalena de pinzel sobre el oro del frontal en medio, y san Francisco de Paila a la mano derecha y santa Luzía a la parte izquierda. Era de las ynfantas.
Está en casa, en una celda de un frayle.
- [172] Un frontal caqueado de raso carmesí y verde, con su frontaler y caydas y franja de oro y seda colorada, que estava en el camarino de la ynfanta. (79)

CAPAS

- [173] Una capa de brocado sobre seda blanca de dos altos, con la capilla de brocado carmesí con su franja de seda grana e hilo de oro, aforrada de raso blanco viejo. (28)
Esta capa está en la sacristía y del aforro de raso blanco hizieron otra capa, y mudáronle y trocáronle la çenefa y capilla con la capa verde de la reyna Germana, porque le dieron la cenefa y capilla de brocado y le tomaron lo de ymaginaria.
- [174] Ítem, seys capillas de capa de yglesia, las dos de brosladura de hilo de oro y seda verde y otras colores, con la ymagen de Nuestra Señora y el niño Jesús en los braços, con franja de hilo de oro y seda blanca, de ancho de dos dedos y medio, con borlas, y sobre ella seys botoncillos de hilo de oro y seda blanca. (108)
- [175] Otra con la misma brosladura, deshecha en algunas parte y alderredor con franja de hilo de oro y seda negra y un borla pendiente de lo mismo, con una ymagen del glorioso san Miguel.
- [176] Otra con la misma brosladura y franja de seda encarnada, verde y morada, y el botoncillo sobre ella de oro y seda encarnada, con una ymagen de Nuestra Señora y el niño Jesús.
- [177] Otra con la misma brosladura que tiene la Salutación del ángel a Nuestra Señora, con franja de seda verde y morada y una borla de lo mismo, con su botoncillo de oro y seda morada.
- [178] Otra de la misma brosladura y en medio un san Miguel, con franja de oro y seda morada, sin borla. Estan todas VI aforradas.

- [179] Ítem, una capa de terciopelo carmesí con su capilla y cenefa brosladas de ymagines de oro. (29)
- [180] Quatro pedaços de guarnición de capa broslados de oro y plata y alderredor de cordón de san Francisco, con una guarnición a la una parte sobre raso carmesí que tiene de largo seys varas, dos palmos y medio, y de ancho dos dedos y medio, y más dos palmos por otra parte para la capilla, y tres dedos en lo alto, con tres puntas por una parte anchas y por la otra estrechas. (94)

CASULLAS

- [181] Una casulla de brocado raso sobre seda encarnada, con su manípulo, estolla y alba del mismo brocado. (29)
- [182] Una casulla de terciopelo negro muy viejo, con las cruces de brocado viejo. (108)
- [183] Otra casulla de damasco blanco muy viejo, con las labores de oro y guarnecidas de brocado, aforrada de tela blanca. (108)
- [184] Un pedaço de una casulla de damasco blanco con unas flores de hilo de oro, enbuelto con otros pedaços de lo mesmo. (109)

ESTOLLAS

- [185] Una estolla de brocado sobre seda morada y a los cabos, franja de hilo de oro con cruces y passamanos de oro y seda colorada, de largo de dos varas y dos palmos y medio, y de ancho de medio palmo, aforrada de rado morado. (109)
- [186] Una estolla de tela de plata con guarnición de tela de oro y plata hecha como franja de volatería de plata, con esmaltes de diversos colores, con seys cruces de seda carmesí, de largo de una vara y tres cuartos de palmo, y de ancho de un cuarto de palmo, aforrada de tela blanca. (95)
- [187] Otra estolla de damasco blanco que ya tiene perdido el color, de largo de una vara y tres palmo y dos dedos. (97)
- [188] Otra estolla de terciopelo negro, aforrada de tela, guarnecida a los cabos con franja de oro y seda colorada, verde y blanca, y unas cruces de brocado. (108)
- [189] Otra estolla de damasco morado guarnecida a los cabos de franja de seda blanca, colorada y azul, con cruces de brocado, aforrada de tela blanca. (109)
- [190] Otra estolla de damasco verde, aforrada de tela azul guarnecida a los cabos de franja de seda verde y oro, con sus cruces de oro y azul. (109)

[f. 48v] Sacristía

- [191] Una estolla de terciopelo de altibaxo carmesí con unas lavores de oro, y toda alderredor con franja de oro y seda carmesí, vieja. (109)
- [192] Otra estolla vieja y rota de damasco blanco, aforrada de tela blanca. (109)

MANÍPULOS

- [193] Un manípulo de damasco morado guarnecido a los cabos de franja de seda blanca, colorada y azul, con cruces de brocado, aforrado de tela blanca. (109)
- [194] Otro manípulo de terciopelo azul y morado sembrado de unos hilos de oro, con cruces de brocado y franjas de oro y seda carmesí. (109)
- [195] Dos manípulos de damasco verde, el uno guarnecido por todo de franja y seda verde y oro, sin cruces, y el otro guarnecido a los cabos de la misma franja, el uno aforrado de tela verde, y el otro de tela azul. (109)
- [196] Un manípulo todo viejo de raso negro con una franja de seda encarnada, aforrado de tela colorada. (109)
- [197] Otro manípulo de damasco pardo con las cruces de tafetán verde y franja, y a los cabos de seda verde, blanca y colorada, aforrado de tela colorada. (109)
- [198] Otro manípulo de terciopelo negro. (109)
- [199] Otro manípulo de terciopelo negro aforrado de tela negra, guarnecido a los cabos con franja de oro y seda colorada, verde y blanca, con cruces de brocado. (108)

AMITOS

- [200] Un amito de olanda con el collar o guarnición de terciopelo negro viejo, guarnecido de cruces de raso carmesí y franja de seda carmesí y colorada. (108)
- [201] Un collar o guarnición de amito de damasco verde, aforrado de tela verde. (109)
- [202] Un amito desguarnecido. (111)

[f. 49r] Sacristía

- [203] Un collar de amito de damasco verde y otro de damasco blanco con ciertas lavores de oro. (111)
- [204] Otro collar o guarnición de terciopelo verde de altibaxo, con una cruz de raso carmesí, guarnecida de franja de seda blanca, verde y encarnada, aforrado de damasco blanco, todo viejo. (109)

ALBAS

- [205] Una camisa o alba de cambray con diversas labores de oro y seda de diversos colores. (95)
- [206] Una alba de olanda con una cruz. (95)
- [207] Otra alba de olanda vieja con sus fimbrias de terciopelo negro. (108)
- [208] Dos finbrias o guarniciones de albas de terciopelo azul y morado, sembradas de unos hilos de oro, con la guarnición alrededor de raso verde, y a los cabos de las mangas de lo mismo, todo forrado de tela blanca y el collar o guarnición del amito de lo mismo, con franja de oro y seda carmesí, aforrado de raso amarillo viejo. (109)
- [209] Una alba de olanda vieja y remendada. (110)
- [210] Dos bocas mangas de alba de brocado sobre seda morada. (111)
- [211] Una alba de olanda llana y muy larga para el mandato. (97)
- [212] Una guarnición de alba, faldones y bocas mangas de brocado de oro y seda morada, guarnecidas alderredor de [raso] carmesí, de ancho de palmo y medio, y de cayda un palmo, y los cabos de las mangas de brocado muy viejo sobre seda morada, guarnecido alrededor con raso carmesí. (108)

CORDONES O CINTAS

- [213] Dos cordones de seda blanca, el uno dellos a cada cabo tiene una borla de seda blanca de más de medio palmo con sus botoncillos, y el cordón tiene de gordo un dedo, y de largo dos varas y tres palmos, y el otro a cada lado su borla de seda blanca de un tercio de palmo de largo, con sus botoncillos de gordo medio dedo, de largo dos varas y un palmo. (110)
- [214] Dos cordones de seda verdes, blanca y bermeja, de largo cada uno tiene una vara y tres palmos y un cuarto, con sus borlas y botoncillos a los cabos. (110)
- [215] Otro cordón de seda negra como los susodichos, de largo de una vara y tres palmos y medio. (110)

[f. 49v] Sacristía

ARAS

- [216] Una ara que vino de Nápoles en la recámara que tuvieron las ynfantas y sin esa otras que no están en el ynventario etcétera y están en la sacristía.

Palias

[217] Una cortinica o palia de tafetán blanco, aforrada de tela blanca con unas franjas de oro y seda blanca, de largo de una vara y un palmo, y de ancho una vara. (104)

[218] Para palias del altar servían algunas de las tovajas ricas de que haze mención el título de la hoja siguiente y otras palias que se vinieron a la sacristía de que no se haze mención en el ynventario.

CORPORALES

[219] Dos pares de corporales dentro en una funda cubierta de terciopelo carmesí. De las ynfantas. (82)

COBERTORES DE CORPORALES

[220] Vinieron a la sacristía tres cobertores de corporales, hechos a manera de bolsa en que se metían dicha camissa, ricos, el uno de brosladura de oro de oro matizado de seda, y los dos de brocado raso. No hay memoria dellos en el ynventario y están en la sacristía.

MANTELES DE ALTAR

[221] Tres manteles de seda pequeños del servicio del altar, el uno de seda verde, blanca, negra y oro, el otro de seda blanca con unas vías y una franja de seda azul, el otro de seda verde clara. (78)

[222] Dos manteles de latar de olanda, a los cabos con cordones de or y seda verde, de largo de tres varas y media, y de ancho de una vara con un cordoncillo alderredor de seda verde, el otro de largo de tres varas y tres palmos y medio, y de ancho de una vara, blancos. (109)

[223] De los cobertores ricos del altar vide folio 51.

TOVAJAS DE DAR PAZ O DEL SERVICIO DEL ALTAR O HAZALEJAS

Destas servían algunas que son ricas de palias del altar.

[224] Cinco tovajas del altar, las dos viejas y las otras buenas. Más tres tovajas de dar paz, la una de tafetán blanco, la otra de tafetán verde y carmesí, con sus rapazejos y franjas de oro y seda. (30)

[225] Una tovallola de tafetán leonado y blanco que se dize hazalejas. (53)

[226] Dos hazalejas, la una labrada de oro y seda blanca, y la otra de oro y seda bermeja. (53)

- [227] Ítem, otras dos hazalejas, la una labrada de oro y seda parda, y la otra de oro y seda morada. (53)
- [228] Ítem, otras dos, la una labrada de seda blanca y la otra de seda parda.
- [229] Una hazaleja de cambray labrada a los cabos de oro y seda de grana y verde y blanca y plata, con unas franjas de rapazejos sobre la guarnición y a las orillas de guarnición de lo mismo. De las ynfantas. (60)
- [230] Otra hazaleja de olanda con listas a cada cabo de oro y seda encarnada, de ancho de tres dedos, con una treneta de oro alderredor y a los lados una lavor de oro. De las ynfantas. (60)
- [231] Ítem, otro hazaleja de olanda labrada a los cabos des una lavor de ancho de quatro dedos, labrada de or, plata, seda de grana, blanca, verde, encarnada, con una franja alderredor y una lavos a los lados de los mismo. De las ynfantas. (60)
- [232] Otra hazaleja de olanda con lavores a los cabos de ancho de más de quatro dedos, sin acabar, de oro y seda verde, y a los lados un passamán de lo mismo. De las ynfantas. (61)
- [233] Ítem, otra hazaleja de olanda labrada a los cabos de oro y seda de grana de una lavor de seys dedos de ancho, y a los lados una lavor de lo mismo, con franjas alderredor de grana. De las ynfantas. (61)
- [234] Seys hazalejas labradas a los cabos de lavores grandes de seda negra, con franja y pasamano de lo mismo. De las ynfantas. (61)
- [235] Ítem, cinco hazalejas, las tres labradas con lavores grandes de seda de grana, franjas y passamanos de lo mismo, y las dos, la una de azul y naranjado, y la otra de naranjado y negro, con las orillas labradas de lo mismo. De las ynfantas. (61)
- [236] Una hazaleja labrada de seda grana y azul, con un perfil alderredor de oro. De las ynfantas. (65)
- [237] Otra hazaleja labrada a dos caras de la lavor de ancho de una mano, con franja amarilla y morada. De las ynfantas. (65)
- [238] Ítem, una hazaleja de olanda con los cabos de seda de grana y amarilla no acabada de labrar. De las ynfantas. (66)
- [239] Ítem, quatro hazalejas de olanda blanca, la dos rotas y las dos enteras. De las ynfantas. (67)

[f. 50v] Sacristía

- [240] Cinco hazalejas labradas de seda, las quatro de seda negra y la una de seda verde y grana. De las ynfantas. (68)
- [241] Ítem, quatro hazalejas de olanda labradas, la una de oro, plata y seda encarnada o rosada, verde, parda, con trena alderredor de oro y seda colorada, y la otra de oro y seda encarnada, bermeja, azul y verde, con su franja de oro y seda verda y la otra de oro y plata, azul y trena de lo mismo, y la otra de oro y plata, seda leonada, encarnada y verde, con franja de los mismo. De las ynfantas. (68)
- [242] Una hazaleja labrada de seda blanca y negra que estava sobre el altar. De las ynfantas. (79)
- [243] Una hazaleja de olanda estrecha, y a los cabos una franja de hilo postiza de largo de una vara y un palmo y un dedo, y de ancho media vara, y en medio una estrella labrada de blanco, comida de polilla un poco. [...] (95)
- [244] Ítem, otra hazaleja de cambray con algunas manchas, guarnecida alderredor de una guarnición de oro y seda verde, que tiene de largo una vara y un palmo, y de ancho una vara. (95)
- [245] Otra hazaleja de cambray guarnecida con una guarnición de oro y seda negra alderredor, que tiene de largo una vara y un palmo, y de ancho una vara. (95)
- [246] Ítem, otra hazaleja de cambray o tafetán blanco, y a los cabos con una guarnición de oro de medio dedo de ancho, y a los lados una trenilla de oro, tiene de largo una vara, un palmo y un cuarto, y de ancho un palmo y tres cuartos. (95)
- [247] Ítem, otra hazalejas de hilo de oro guarnecida alderredor, texida una lavor de oro y seda carmesí, y a los cabos una lista de plata, oro y seda carmsí, verde y blanca y negra, con unas letras que son B. P. O., y unos cordoncillos por franja de seda amarilla, con una borlas de las colores de largo de tres palmos y de ancho de tres cuartos de palmo. (95)
- [248] Una hazaleja o tocado de girasol tafetán morado, todo labrado de hilo de oro guarnecido alderredor. (95)
- [249] Ítem, una hazaleja de lo mismo. (95)
- [250] Una toca o hazaleja de seda negra, de largo de quatro varas y de ancho dos palmos y medio menos un dedo, vieja y rota en algunas partes. (96)
- [251] Otra hazaleja de tafetán con listas verdes, blancas y moradas, y a los cabos unos cordoncillos de lo mismo color, de largo de tres varas y ancho de un palmo. (96)

- [252] Una hazaleja de cambray con franjas alderredor de oro y seda verde, tiene de largo una vara y un palmo, y de ancho quatro palmos y un dedo. (104)
- [253] Otra hazaleja de olanda con una franja de hilo blanco a los cabos, tiene de largo una vara y un palmo y medio, y de ancho dos palmos. (110)
- [254] Otra hazaleja de cambray ya rota con guarnición de oro y a los cabos una guarnición de franja de oro. (63)

[f. 51r] Sacristía

ALMAYZARES, TURQUESCOS O MORISCOS O TOCA ETCÉTERA

En este título ay almayzares, tovajas, hazalejas, tocas, barraganes y telas de seda moriscos y turquescos, de los quales todos se hizo este título en este lugar poruqe mucha parte dello o la mayor ovo la sacristía desta casa y sirven estas cosas para dar paz, para comulgar, para sobre el altar, para el facistor y para el subdiacono.

- [255] Una hazaleja de seda viada de colores de carmesí, blanco, verde, negro y naranjado, vieja, aforrada de tela azul. De las ynfantas. (80)
- [256] Otra hazaleja, almayzar o toca morisca de seda de diversos colores, de largo de quatro varas y medio palmo, y de ancho de V palmos. (88)
- [257] Una toca morisca o almayzar de seda de XXVI listas, de ancho tres palmos y tres quartos, y de largo de ocho varas y un palmo. (Ibi)
- [258] Otra hazaleja o toca morisca labrada de seda colora lo más y de otras colores, y dos faxas, la una verde y la otra azul, de largo de quatro varas y tres quartos de palmo, y de ancho una vara, y las varas del mismo largo y de ancho un palmo menos un dedo. (Ibi)
- [259] Ítem, un almayzar viejo o hazaleja orisca de diversos colores, de largo de dos varas, dos palmos y dos tercios de palmo, y de ancho una vara, un palmo menos un dedo. (Ibi)
- [260] Otra hazaleja o alayzar morisco de diversos colores, lo más de azul, de largo de quatro varas y dos tercios de palmo y de ancho una vara. (89)
- [261] Otro almayzar o hazaleja morisca de seda colorada lo más y de otros colores, de largo quatro varas y medio palmo, y de ancho tres palmos y tres quartos. (Ibi)
- [262] Ítem, otra hazaleja morisca o almayzar de diversos colores, lo más de negro, de ancho de una vara y de largo quatro varas, un palmo, menos dos dedos, con dos

telas, la una de azul, encarnado y blanco, y la otra azul, colorada y blanca del mismo largo, y ancho un palmo, cosidas en la dicha hazaleja. (Ibi)

- [263] Otro almayzar morisco de diversos colores, lo más labrado de seda leonada, de ancho de una vara y de largo de quatro varas y un palmo. (Ibi)
- [264] Ítem, otra hazaleja morisca texida de seda y hilo de oro, con unas faxas de seda morada a las orillas, de largo de quatro varas y un palmo, y de ancho una vara, dos palmos y dos dedos. (Ibi)
- [265] Otro almayzar con lisras de la mosma manera y ancho. (Ibi)
- [266] Ítem, otra hazaleja morisca de seda de diversas colores, rota en algunas partes, con faxas negras, blancas y azules, de largo de dos varas y tres palmos, y de ancho de una vara y un palmo. (Ibi)
- [267] Ítem, una tela que parece de seda y hilo verdem colorado y blanco, de largo de una vara y media, y de ancho tres palmos, un quarto y medio. (Ibi)
- [268] Ítem, una hazaleja morisca, en medio azul, blanco y negro, y a las espaldas azul, naranjado y oro, a la morisca, con faxas negras, blancasm azules y naranjadas, de largo de quatro varas, de ancho una vara, un palmo y un dedo. (Ibi)

[f. 51v] Sacristía

- [269] Un almayzar o towalla de bonbizina blanca de fil en pua, con una veta negra y otra naranja y otros colores, de largo de dos varas y media, menos un dedo, y de ancho una vara y medio palmo. (89)
- [270] Otra tovaja morisca de bonbizina azul con otros colores, con orillas de chamelote morado texidas con el mismo, tiene de ancho quatro palmos y medio, y de largo tres varas y dos palmos. (Ibi)
- [271] Ítem, una tovaja morisca como barragan de tela negra, picado, con las orillas de chamelote morado texido con lo demás, tiene de largo tres varas, dos palmos y medio, de ancho una vara y dos dedos. (Ibi)
- [272] Una tovaja morisca de seda azul y otros colores, y los cabos de chamelote morado, texidas con lo mismo, de largo de quatro varas, un palmo y tres quartos, y de ancho una vara, un palmo y un dedo. (Ibi)
- [273] Un paó de lienço muy delgado, labrado de lavores de muchos colores a la morisca a dos hazes, de largo de tres varas, dos palmos y medio, y de ancho de dos varas y dos dedos. (Ibi)

- [274] Otra tovaja morisca de bonbizina de seda, a los cabos chamelote morado texido con lo mismo, de largo de tres varas, dos palmos y un tercio, de ancho una vara y dos dedos. (Ibi)
- [275] Ítem, otra tovaja morisca de bombizina de azul y blanco, de largo una vara y dos palmos y dos tercios, y de ancho una vara y dos tercios de palmos. (Ibi)
- [276] Un almayzar o hazaleja morisca de seda de muchos colores texidas de lo mismo, de largo de tres varas y tres palmos, y de ancho de una vara, un palmo y un tercio. (Ibi)
- [277] Una tovaja de tafetán morisco senzillo de seda negra y blanca, y de largo de ocho varas y tres palmos y medio, y de ancho de un palmo y tres quartos. (90)
- [278] Otra toca del mismo tafetán morisco senzillo, lo más verde y otros colores, de largo de tres varas y tres palmos y medio, y de ancho un palmo y un tercio. (Ibi)
- [279] Ítem, otra toca o tovaja de seda colorada labrada a la morisca con seda de diversos colores y a los cabos listas blancas, amarillas y de otras colores, rota al un cabo, tiene de largo dos varas, palmo y medio, y de ancho tres palmos y un dedo. (Ibi)
- [280] Ítem, dos hazalejas moriscas pequeñas de tafetán, labradas de seda con listas azules, coloradas, negras y otros colores, de largo de una vara menos dos dedos, y de ancho tres palmos y un quarto. (Ibi)
- [281] Ítem, otra toca de tafetán senzillo de seda negra y blanca hecha a la morisca, de largo de nueve varas y un tercio, y de ancho de un palmo y tres quartos de palmo. (Ibi)
- [282] Ítem, dos tocas de seda morisca verde, colorada y negra, con un pedaço de franja de hilo de oro al un cabo de cada una de las dichas tocas, tiene cada una de largo de seys varas y tres palmos, y de ancho de un palmo y un quarto de palmo. (Ibi)
- [283] Una toca de tafetán senzillo con listas atravessadas de seda morada, de largo de dos varas y media, y de ancho de un palmo y dos tercios. (90)
- [284] Otras dos tocas de seda de color verde con listas a los cabos de plata y seda colorada, verde clara, tiene de largo cada una dos varas y media, y de ancho un palmo y dos tercios. (Ibi)
- [285] Ítem, una lista o toca estrecha de seda negra a la morisca, de largo quatro varas y tres quartos, y de ancho un palmo menos dos dedos. (Ibi)
- [286] Ítem, un almayzar o barragán de seda o manteles de altar que son dos piezas cosidas, las dos tiene de largo dos varas y un quarto de palmo, y de ancho una vara y un palmo. (89)

- [287] Ítem, un almayzar o barragán de seda a la morisca de diversos colores, de largo de una vara y un palmo y un tercio, y de ancho una vara y un palmo. (Ibi)
- [288] Más un paño de dos telas labrado de lavores morisca de bonbizina, de dos varas de largo y tres palmos, y de ancho de dos varas y tres palmos. (90)
- [289] Dos listas o almayzares, la una de seda colorada, blanca y verde oscuro, de largo cada una quatro varas y un palmo, y de ancho de un palmo. (Ibi)
- [290] Ítem, tres listas o almayzares de seda turquesca colorada y blanca, tienen las dos de largo quatro varas y medio palmo, y la otra dos dedos menos, de ancho la mayor de un palmo y la otra un dedo menos y la otra dos dedos menos que la mayor. (Ibi)
- [291] Otras dos listas de seda colorada si lavor alguna, de largo de quatro varas y dos tercios de palmo cada una, y de ancho un palmo menos medio dedo. (Ibi)
- [292] Una toca turquesca de tela de algodón blanca, de largo de dezinueue varas y tres palmos y medio, aforrada en algunas partes. (93)
- [293] Otra toca turquesca de tela de algodón blanca con algunos agujeros, de largo treze varas, dos palmos y medio, y de ancho quatro palmos. (Ibi)
- [294] Ítem, otra toca turquesca de tela de algodón blanca con un agujero, tiene de largo XIII varas y medio palmo, y de ancho una vara. (Ibi)
- [295] Ítem, otra toca turquesca de la misma tela, en algunas partes rota, de largo de XIII varas y un palmo, y de ancho una vara. (Ibi)
- [296] Una tovalla de tela morisca de algodón, con las orillas de seda y una lista blanca y negra a los costados, y a los cabos tres listas, dos de seda blanca y una negra y blanca, con una lista labrada a cada uno de los cabos blancos, con hilos blancos, de largo de V varas y dos palmos, y de ancho una vara, dos palmos menos un dedo. (Ibi)

[f. 52v] Sacristía

- [297] Una toca morisca de tela de lienço morisco con las orillas, y en cada orilla una lista blanca, colorada y negra con hilos, tiene de largo onze varas, dos palmos y dos dedos, y de ancho dos palmos y tres quartos. (93)
- [298] Una tovaja de tafetán blanco con franja de oro y seda blanca, y los dos cabos con randa que traviessa el ancho de la dicha tovaja a dos partes, de ancho de un dedo de seda morada y oro, y al lado una franja muy estrecha de hilo de oro, y el tafetán está

muy manchado y viejo, tiene de largo dos varas, dos palmos y medio, y de ancho dos palmos. (Ibi)

- [299] Una pieça de tela muy delgada con letreros turquescos al cabo, de largo de ocho varas y dos palmos, y de ancho tres palmos y dos dedos. (Ibi)
- [300] Dos telas como la sobre dicha que se dizen en ytaliano de burgasse, la una de ocho varas de largo, y de ancho de tres palmos, y la otra de la misma largura y ancho, y está manchada en el medio (Ibi)
- [301] Un pedaço de toca turquesca colorada, con unas vias de diversos colores, que tiene dos varas y un palmo menos un dedo. (97)
- [302] Una toca de camino de olanda prima con rapazejos de seda blanca y con lista de oro y blanco. (32)
- [303] Otra toca turquesca, la una orilla de seda de grana y la otra verde. (Ibi)
- [304] Una toca de cambray pequeña turquesca, de largo tiene tres varas y tres palmos, y de ancho una vara, palmo y medio. (95)
- [305] Una toca de seda morada, naranjada y verde de tafetán, aforrada de tela blanca de algodón. (104)

VELOS

- [306] Un velo guarnecido por las orillas de franja de volatería de oro de quatro tela para delante el monumento, que tiene de cayde tres varas cada tela. De las ynfantas. (82)
- Este velum templi, que llaman los valencianos, es muy rico y bueno y está en la sacristía deste monasterio. Allende deste velo es el grande que se pone las quaresmas delante del altar, que es muy rico, todo labrado de riça y ymagines que dio la señora ynfanta doña Ysabel.
- [307] Un velo de seda muy delgado viejo que tiene cinco telas de largo de dos varas y media. (71)
- [308] Un velo o cortina de cambray vieja guarnecida alderredor de una lavor de ancho poco menos de medio palmo, poco más o menos de medio palmo de entretallado y con la bolatería y hilo de oro, y en algunas partes falta la dicha guarnición, tiene seys varas, y en alguna parte falta algún pedaço. (93)
- [309] Un velo de algodón pequeño. De las ynfantas. (63)
- [310] Unos pedaços de velos y una guarnición de oro de velo dentro de una caxa. (Ibi)
- [311] Un velo amarillo, otro con la guarnición de seda amarilla. De las ynfantas. (65)

[312] Unos pedaços de velos y unas trenças. (67)

[313] Un velillo de tela de oro muy viejo. (71)

[314] Otros pedaços. (104)

[f. 53r] Sacristía

TOVAJAS DE FACISTOR

[315] Tres tovas para sobre el facistor, la una de raso leonado muy vieja con franja de seda amarilla, parda y verde, la otra de damasco blanco con franja de oro y blanco, y la otra de terciopelo negro muy viejo con franja de oro y seda. (29)

[316] Una tova de facistor de tela de brocado morisca con franja de oro y seda morada, aforrada de tela bermeja, que es del ornamento que es puesto arriba de la misma tela. Folio 49. (31)

[317] Una hazaleja de cambray y otra con unas letras a los cabos de hilo de oro. (109)

[318] Otra hazaleja de seda blanca, manchada y vieja, a cada cabo tres listas de hilo de oro y otras de oro y seda de diversas colores, senbradas de unas flores, de largo de dos varas, tres palmos y un cuarto, y de ancho tres palmos. (Ibi)

[319] Una hazaleja de cambray guarnecida a los cabos de una franja de quatro dedos sin los rapazejos, y a los lados de franja estrecha, de ancho de medio dedo, todo de oro y plata, de largo de dos varas, dos palmos y un cuarto, de ancho de dos palmos y medio, está aforrada en algunas partes. (110)

FUNDAS O CUBIERTAS DE MISSAL

[320] Una funda de missal de brocado raso viejo con passamanos alderredor y sus borlas de oro y seda de grana. (29)

[321] Otra funda grande o cubierta de missal de brocado raso sobre carmesí, aforrada de raso carmesí, con un passamano. (Ibi)

[322] Una funda de missal de terciopelo negro viejo y de muchos pedaços, guarnecido alrededor con un poco de raso carmesí. (108)

[323] Otra funda o cubierta del missal, a la una parte de terciopelo blanco y a la otra parte de damasco blanco, todo viejo. (Ibi)

[324] Otra funda o cubierta para el dicho missal, a la una parte de terciopelo carmesí, todo viejo, alderredor con un passamán de oro y seda carmesí. (Ibi)

[325] Otra cubierta para el dicho missal, a la una parte de damasco blanco y a la otra de terciopelo blanco, todo viejo. (Ibi)

- [326] Una cubierta de missal de brocado sobre seda blanca, aforrada de raso blanco, larga y ancha de cada parte una vara, con un passamán de oro y seda blanca. (110)
- [327] Otra funda para lo mesmo de terciopelo verde de altibaxo. (111)
- [f. 53v] Sacristía

COXINETES DEL MISSAL

- [328] Una funda de almoada pequeña o coxinete de terciopelo blanco sobre la qual se pone en el altar el libro missal, a la una parte de terciopelo blanco y a la otra de damasco blanco, muy vieja y rota. (108)
- [329] Dos fundas de almohadillas de brocado para debaxo del libro missal a dos partes de brocado, la una de brocado sobre seda blanca y la otra sobre seda carmesí, y la otra sobre seda blanca con un passamán de oro y seda blanca, y la otra con un passamán de oro y seda carmesí, tiene cada una de largo dos palmos menos un dedo, y de ancho un palmo y dos dedos, aforradas de tela azul. (110)
- [330] Otra funda de almohadilla para lo mesmo de terciopelo verde altibaxo. (111)

FACISTORES

- [331] Un facistor para dezir el Evangelio de nogal con las armas ymperiales y con sus caxoncillos. (80)
- [332] Otro facistor de madera. (81)
- [333] Otro facistor de nogal. (21)
- [334] Un facistor pequeño de madera cubierto de terciopelo morado. (128)

CAMARINO O ORATORIA DE LA SEÑORA YNFANTA DOÑA YSABEL

- [335] En el aposento de la señora ynfanta doña Ysabel se inventarió un oratorio llamado el camarino a manera de una cella, hecho de madera, por defuera toda labrada con figuras y títulos, y dentro el cielo del dicho oratorio estava dorado y pintado de diversos colores, con muchos títulos de la letra de la señora ynfanta Deo gracias, el qual camarino tenía su puerta y llave. Este era el lugar a donde la dicha señora ynfanta se retrahía a orar y contemplar. Estavan dentro del estrado y almohadas y sillas y vanquillo, y cortinas de carmesí a la puerta y ventana, y un altar muy compuesto y adornado de muchas ymagines, avía libros y horas y otras cosas delicadas y curiosas que se porman en sus títulos, el altar estava con caxones y llaves y dentro diversas cosas. (78)

LIBROS DEL ALTAR Y OFFICIO DIVINO

MISSALES

- [336] Un libro Missal, grande, de pergamino, encuadernado en tablas y cuero leonado. (29)
- [337] Un libro para los Evangelios y otro para las Epístolas, para servicio del altar, encuadernados en tabla y cuero leonado, con sus cobertores de brocado raso viejo. Están en la sacristía entrambos. (Ibi)
- [338] Un Missalico romano, de 4º de pliego, de mano y en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí, con dos manezillas de plata con las armas del Señor Duque, que sea en gloria. (19)
- [339] Un Missal, encuadernado en tablas, cubierto de terciopelo verde viejo. De las ynfantas. (82)
- [340] Un Manual, encuadernado en tablas y cuero leonado, de pergamino y de mano, ylluminado de las armas de su Excellencia, para bendezir el agua y las otras cosas del manual. (105)
- [341] Un libro Missal romano, encuadernado en tablas y cuero negro. (110)
- [342] Otro Missal, escripto en pergamino, encuadernado en tablas, cubierto de terciopelo negro, según la Orden de Predicadores. (121)
- [343] Un Missal, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (133)
- [344] Otro Missal grande, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [345] Otro Missal, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [346] Un Missal romano, cubiertas las tablas de cuero leonado. (59)

REGISTROS

- [347] Unos registros de catorze trenças de seda con el gusanillo y cabos de hilo [de oro y otras trenças de] registros sueltas y en pedaços. (79)

BREVIARIOS

- [348] Un Breviario romano, con tablas y cuero leonado. (12)
- [349] Un Breviario, de mano, en pergamino, cubiertas las tablas con raso blanco y con clavazón de plata, in 8º. (19)

- [350] Otro Breviario, en 8º, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado con manezillas de plata. (Ibi)
- [351] Dos Breviarios viejos, cubiertos de cuero negro. (21)
- [352] Un Breviario de assiento, scripto de mano en pergamino, sin encuadernar. (122)
- [353] Otro Breviario, escripto de mano, cubierto de terciopelo carmesí, aforrado de raso carmesí. (122)
- [354] Otro Breviario, encuadernado en tablas cubiertas de cuero leonado. (Ibi)
- [355] Un Breviario romano de tres lecciones, dorado, cubierto de cuero leonado. (110)

[f. 54v] Libros del choro

- [356] Un Breviario, de mano, en pergamino, desenquadrado. (123)
- [357] Un Breviario grande, de mano y en pergamino, en dos cuerpos, encuadrados en tablas y cuero leonado, de las fiestas más principales del año. El uno comienza en la fiesta de la Natividad y el otro de la Resurrección. (132 y 133)
- [358] Un Breviario romano, de forma pequeña, con tablas y cuero bermejo. (58)
- [359] Otro Breviario secundum ordinem Predicatorum, en tablas y cuero leonado. (Ibi)
- [360] Un Breviario romano, de forma de hoja, en tablas y cuero leonado. (Ibi)
- [361] Otro Breviario romano, cubierto de terciopelo negro con manezillas de plata. (59)
- [362] Un Breviario secundum Ordinem Predicatorum, en tablas y cuero leonado. (68)
- [363] Un Breviario romano, cubierto de cuero leonado. Todos estos 6 postreros eran de las ynfantas. (Ibi)

DIRUNALES

- [364] Un Diurnal, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero vayo. (137)
- [365] Otro Diurnal, cubiertas las tablas de cuero vayo. (136)
- [366] Un Diurnal o Capitulario, en pergamino, de mano, ylluminado, desenquadrado. (123)
- [367] Un Diurnal romano, cubiertas las tablas de cuero negro, de las ynfantas. (81)
- [368] Otro Diurnal, cubierto de cuero negro. (21)
- [369] Un Diurnal o Capitulario romano, en tablas cubiertas de terciopelo leonado muy viejo con el cerradero de plata. (58)
- [370] Forma kalendarii secundum usum romanum. (Ibi)

PSALTERIOS

- [371] Un Psalterio, cubiertas las tablas de cuero leonado, en 16°. (13)
- [372] Otro Psalterio, historiado y dorado, cubierto de cuero verde y clavazón de plata, in 4°. (19)
- [373] Un Psalterio romano, de forma mayor, sin encuadernar. (45)
- [374] Un Psalterio de la Orden de Predicadores, con tablas cubiertas de cuero leonado, de las ynfantas. (59)
- [375] Un Psalterio de San Buenaventura, en tablas y cuero leonado, de las ynfantas. (Ibi)
- [376] Un Psalterio, pequeñito, cubiertas las tablas de terciopelo negro con las manezillas de plata, dentro de un bolsón de terciopelo morado, de las ynfantas. (77)
- [377] Otro Psalterio, de forma muy pequeña, cubiertas las tablas de cuero negro y con manecillas de oro de martillo, de las ynfantas. (Ibi)

[f. 55r] Libros del choro

- [378] Un Psalterio, escrito de mano en pergamino, cubiertas las tablas de cuero colorado. (122)
- [379] Otro Psalterio, escrito de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [380] Un Psalterio, escrito de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado. (130)
- [381] Otro Psalterio, de mano, en pergamino, cubiertas las tablas de terciopelo carmesí. (132)

HORAS Y DEVOCIONARIOS

- [382] Unas Horas, de pergamino, historiadas, cubiertas de brocado y la clavazón de plata dorada, en 4°. (19)
- [383] Las Quatro Passiones, de pergamino, historiadas de ymagines, cubiertas de cuero negro, en 4°. (Ibi)

Tenían las armas del Marqués de Brandanburch. Hizo el Convento gracia dél a Vellot, procurador de la casa.
- [384] Unas Horas, escrito de mano en pergamino. (50)
- [385] El Officio de Nuestra Señora, cubiertas las tablas de cuero leonado viejo. (57)
- [386] Septem Psalmi penitenciales, cubierto de cuero leonado. (59)
- [387] Unas Horas zaragozanas de Nuestra Señora, cubiertas de terciopelo negro con dos manezillas de plata dentro de una bolsa de terciopelo negro, de las ynfantas, con las dos dichas. (57)
- [388] Un libro scripto de mano, cubierto de cuero azul, de las ynfantas. (58)

- [389] Officium corporis domini nostri Iesuchristi, cubierto de cuero azul, de las ynfantas. (Ibi)
- [390] Un Officio de San Onofre, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas. (Ibi)
- [391] Un Officio de Semana Santa, cubierto de cuero leonado, recamado de cuero blanco, de las ynfantas. (59)
- [392] Unas Horas y unas obras de Juan Gerson y de San Agustín, cubiertas de terciopelo carmesí trepado, con las manezillas de plata, de las ynfantas. (59)
- [393] Una oración de san Gerónimo en versos al Crucifixo, de mano, encuadrado en tablas cubiertas de terciopelo pardo, de las ynfantas. (59)
- [394] Officium de Nomine Jesu, cubierto de cuero bermejo, de las ynfantas. (58)
- [395] Directorio de las Horas canónicas, de las ynfantas. (Ibi)
- [396] Unas Horas de la Semana Santa, cubiertas de cuero leonado, de las ynfantas. (60)
- [397] Otras Horas francesas escriptas en pergamino, cubiertas de cuero leonado, de las ynfantas. (Ibi)
- [398] Officium corporis Christi, cubierto de cuero azul, de las ynfantas. (Ibi)
- [399] Unas Horas, cubiertas de raso carmesí viejas, escriptas de mano, al fin de las cuales están escriptas las edades del Excelentísimo Duque de Calábria y de las Excelentísimas señoras ynfantas sus hermanas e ynfantes sus hermanos, con las manezillas de plata, de las ynfantas. (63)

[f. 55v] Libros del choro

- [400] Unas Horas de Nuestra Señora, en pergamino, ylluminadas y escriptas de mano, cubiertas de terciopelo negro con las manezillas de plata esmaltadas de verde y azul, de las ynfantas. (66)
- [401] Unas Horas de Nuestra Señora, de las ynfantas. (77)
- [402] Unas Horas mínimas, cubiertas de cuero blanco con las armas de su Excellencia y las manezillas de oro, de las ynfantas. (Ibi)
- [403] Otras del Horas del officio de Nuestra Señora, mínimas, con unos templos fogueados de oro, con las manezillas de oro de martillo, de las ynfantas. (Ibi)
- [404] Unas Horas de la Semana Sancta, de emprenta, cubiertas de raso encarnado recamado de cordoncillo de oro con las manezillas de plata, de las ynfantas, en el camarino. (78)

- [405] Un libro pequeño del modo que se a de tener para rezar el rosario de Nuestra Señora, cubierto de terciopelo carmesí, estava en el camarino de las ynfantas. (79)
- [406] Otro librico de lo mismo. (131)
- [407] Un pergamino en que estavan escriptos los 7 Psalmos penitenciales, de mano, dentro de una arquilla. (100)
- [408] Unas Horas, de pergamino escriptas de mano, encuadernadas en tablas de más media vara de terciopelo carmesí. (121)
- [409] Otras Horas, de pergamino, escriptas de mano, iluminadas e historiadas, cubiertas de terciopelo negro, dentro de una funda colorada de aluda o baldas. (Ibi)
- [410] Otras Horas de Nuestra Señora, escripto de mano en pergamino, iluminadas, cubiertas las tablas de terciopelo negro, con las manezillas de plata. (Ibi)
- [411] Unas Horas pequeñas, escriptas de mano en pergamino, en 16, cubiertas de terciopelo negro. (122)
- [412] Otras Horas, escriptas de mano en pergamino, cubiertas las tablas de terciopelo carmesí. (Ibi)
- [413] Los 7 Psalmos penitenciales, en 16, escriptos de mano en pergamino. (Ibi)
- [414] Un Officio de Nuestra Señora, escripto escrito de mano en pergamino, en forma de pliego, cubiertas las tablas de terciopelo negro aforrado de damasco negro con las manezillas de plata. (Ibi)
- [415] Unas Horas, escriptas de mano en pergamino, cubiertas las tablas de raso negro. (Ibi)
- [416] Otras Horas, escriptas de mano en pergamino, cubiertas de terciopelo negro. (Ibi)
- [417] Otras Horas, escripto de mano en pergamino, cubiertas las tablas de cuero colorado, con las manezillas de plata. (Ibi)
- [418] Otras Horas, escripto de mano en pergamino, cubiertas las tablas de cuero leonado. (Ibi)
- [419] Ítem, otras Horas de la misma manera. (Ibi)

[f. 56r] Libros del choro

- [420] Unas Horas, escripto de mano en pergamino, cubiertas de cuero negro, en 16º. (122)
- [421] Un Officio de Nuestra Señora, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado fogueado de oro. (Ibi)

- [422] Unas Horas, muy pequeñas de pergamino, cubiertas de raso carmesí con sus manezillas de plata. (137)

LIBROS DE CANTO LLANO

- [423] Dos libros de canto llano, de empremta, de antiphonas, encuadernados en cartones, cubiertos el uno de cuero azul y el otro de cuero verde. (29)

Están en el choro.

- [424] Un libro Dominical y otro Santoral de canto llano, de empremta, de pergamino, encuadernado en cartón, de cuero leonado. (Ibi)

Están en el choro.

- [425] Un Dominical de canto llano, encuadernado en cartón, cubierto de cuero leonado. (30)

Están en el choro.

- [426] Un libro que tiene el Officio de San Miguel, en canto llano, y otras cosas de canto de órgano, de mano, en pergamino, encuadernado en cartón y cuero negro. (Ibi)

Está en casa con los libros de canto de órgano.

- [427] Tres libros de passiones valencianos. (Ibi)

Están en casa dos passioneros toledanos y otro zaragozano en papel y otro valenciano.

- [428] Dos libros de lamentaciones toledanos. (Ibi)

- [429] Un libro de canto llano, en folio grande, cubierto de cuero leonado. (132)

Están en casa.

LIBROS DE CANTO DE ÓRGANO

- [430] Dos libros de canto de órgano, cubiertos de terciopelo negro muy viejo. (132)

Están en casa.

- [431] Un libro de canto de órgano viejo, cubiertas las tablas de cuero leonado. (128)

Está en casa.

- [432] Nueve piezas de libros de diversos motetes, en un pliego o atadura. (21)

Vinieron a casa según se cree.

- [433] Una caxa cubierta de cuero negro por de dentro aforrada de raso carmesí, dentro de la qual estavan quatro libretes pequeños pintados, en pergamino y cubiertos de terciopelo negro con sus cintas, que llevavan quando su Excellencia yva a caza. (Ibi)

Está en casa.

[f. 56v] Libros del choro

- [434] Un libro de canto de órgano de la capilla, encuadernado en tablas cubiertas de cuero verde muy viejo, con algunas hojas deshechas, es de Magnificat y Hymnos. (29)

Está en casa.

- [435] Un libro de las XV missas de Jusquin, de forma grande, encuadernado en tablas cubiertas de cuero negro. (30)

Está en casa.

- [436] Dos libros de canto de órgano de missas, hechos en Barcelona, encuadernados en cartones cubiertos de cuero leonado. (Ibi)

Está en casa.

- [437] Un libro grande de las completas, encuadernado en cartones negros. (Ibi)

Está en casa.

- [438] Un libro de los tonos, nuevo, encuadernado en tablas cubiertas de cuero leonado. (Ibi)

Está en casa.

- [439] Un libro grande de motetes, encuadernado en tablas, cubiertas de cuero leonado. (Ibi)

Está en casa.

- [440] Otro libro de las Salves y motetes, viejo, encuadernado en cartones y en cuero verde. (Ibi)

Está en casa.

- [441] Un libro de missas, encuadernado en tablas, cubierto de cuero verde con las armas del Duque intus et foris. (Ibi)

Está en casa.

- [442] Un libro muy grande de motetes, cubiertas las tablas de cuero verde. (Ibi)

Está en casa.

- [443] Ítem, el libro de las XX missas de Jusquin, encuadernado en cartones y cuero leonado. (Ibi)

Está en casa.

- [444] Un libro grande de missas, cubiertas las tablas de cuero bermejo. (Ibi)

Está en casa.

[445] Otro libro grande de missas, encuadernado en tablas cubiertas de cuero bermejo. (Ibi)

Está en casa.

[446] Un libro de Peñalosa, cubierto de cartón y cuero leonado. (Ibi)

Están en casa.

Todos estos libros vinieron al monasterio y otros más que no están [aquí sentados, así cancioneros como de otras cosas] y no se a vendido, sino solo uno que sí, viejo, de las XV missas de Jusquin por cuatro coronas y media, porque quedava otro.

Esta librería de canto de órgano es muy hermosa, assí en las obras ser exquisitas y buenas como en los libros que son de grandes complimentos y grandes en marcas y encuadernación, ylluminaciones y punto, que cierto parecen ser cosa de rey.

Están a cargo de fray Juan de sant Myguel, relojero, en una arca con llave y por ynventario dadas por mi mano.

[f. 57r] Libros de Sag[rad]a Escripura

LIBROS DEL ESTUDIO DEL EXCELENTÍSIMO SEÑOR DUQUE DE CALABRIA

BIBLIA

[447] Un texto de Biblia, en 8º, encuadernado en pergamino. (10)

[448] Un texto de Biblia, escripto de mano en pergamino, de marca de pliego, cubiertas las tablas de cuero azul. (11)

Está una en casa en dos cuerpos, con títulos dorados.

[449] Otra Biblia, en pergamino, cubierta de terciopelo negro. (Ibi)

[450] Otra Biblia, en pergamino, cubiertas las tablas de cuero azul. (12)

[451] Una Biblia entera de forma pequeña, cubierta de cuero leonado, de las ynfantas. (57)

[452] El Evangelio de San Matheo, escripto de mano en pergamino, cubiertas las tablas de brocado sobre seda verde. (122)

[453] Las Epístolas de San Pablo, escripto de mano en pergamino, cubiertas las tablas de brocado sobre seda verde. (Ibi)

[454] Una Biblia grande, scripta de mano, en pergamino, cubierta de cuero colorado. (134)

- [455] Una Biblia, de mano, en pergamino, de letra muy menuda, cubierta de raso negro con manezillas de plata. (137)
- [456] Otra Biblia muy pequeña, de mano, en pergamino, cubierta de cuero leonado. (136)
- [457] Otra Biblia, de mano, en pergamino, cubierta de terciopelo carmesí. (131)
- [458] Otra Biblia, en cuero amarillo, fogueada de plata, de las ynfantas. (79)

[SUPER] BIBLIAM

- [459] Unas Concordantias de la Biblia, en 4º, cubiertas de pergamino. (11)
Está en casa.
- [460] La Glossa Ordinaria, en siete pieças con la tabla grandes y de la ympressión buena y nueva, enquadernada en tablas cubiertas de vitella leonada, con título y armas de su Excellencia, dorados en las tablas. (9)
Está en casa.
- [461] Otra Glossa Ordinaria, en dezisiete cuerpos, de forma de pliego, en pergamino, en tablas con cuero bermejo. (Ibi)
- [462] Otra Glossa Ordinaria, de mano, en pergamino, grande, cubierta de cuero azul, en quinze thomos, con títulos dorados a las espaldas. (18)
Está en casa.
- [463] Cathena aurea super Genesim, de forma grande y nueva impressión, cubiertas las tablas de vitella leonada. (9)
- [464] Cathena aurea super Psalmos, de folio grande, en pergamino, en quatro pieças. (Ibi)
[f. 57v] Libros de Sagrada Escripura
- [465] Joachimus super Apocalipsim, en 4º, en pergamino. (10)
- [466] Doctor innominatus super Psalmos, que es el de Guisando, en pergamino. (Ibi)
- [467] El mesmo, de pergamino cubierto de cuero verde. (15)
Está escripto de mano en pergamino [...] verde y títulos y armas doradas. Está en casa.
- [468] Anselmus super Paulum, en pergamino. (10)
- [469] Nicholaus de Gorran super Paulum. (Ibi)
- [470] Claudius super epistolas Pauli, en 8º, en pergamino. (Ibi)
- [471] Petrus de Tarantasia super Paulum, escripto en pergamino cubierto de cuero negro. (11)
Está en casa, con títulos y armas doradas.

- [472] Cassiodorus super Psalterium, cubierto de pergamino. (12)
- [473] Jacobus de Valencia super Psalterium, en 4º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [474] Joannes de Turrecremata super Psalterium, en 8º, cubierto de pergamino. (13)
- [475] Paraphrases Raynerii super Psalmos, en 8º, cubierto de cuero negro. (Ibi)
- [476] Ganiebius super epistolas Pauli, en 16, en dos tomos, cubiertos de cuero negro. (Ibi)
- [477] Concordia quatuor Evangeliorum, grande, cubiertas las tablas de cuero leonado. (12)
- [478] Fragmenta Sacre Scripture, en dos tomos, cubiertos de cuero azul. (14)
- [479] Guillelmus Lugdunensis super Evangelia et epistolas Pauli, de pergamino, cubiertas las tablas de cuero. (15)
- [480] Nicholaus de Contraventolis super Genesim, grande, de pergamino, cubierto de cuero verde. (15)
- [481] Postilla super Esayam et Hieremiam, cubierta de cuero vayo. (Ibi)
- [482] Petrus Lombardus in magistrum sententiarum super epistolas Pauli, en 8º, cubierto de pergamino. (16)
- [483] Aymo super epistolas Pauli, en 8º, cubierto de pergamino. (20)
- [484] Jacobus de Valencia super Psalmos, de las ynfantas. (57)
- [485] Un tratado super epistola Pauli, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (20)
- [486] Summa Enrici super Bibliam, de mano, en pergamino, cubierto de cuero azul. (14)
Está en casa, con título dorado.

Escriuen también sobre la Sagrada Escripura, en todo o en parte, los doctores sanctos que se siguen y muchos de los doctores theologos, ut est videre.

[f. 58r] Libros de theología positiva

DOCTORES, SANCTOS Y THEÓLOGOS

GREGORIUS

- [487] Opera divi Gregorii pape, en 8º, cubierto de pergamino. (16)
- [488] Epistole eiusdem, en un volumen grande, de pergamino y de mano, cubierto de cuero verde. (15)
- [489] Moralia sancti Gregorii, de mano, en pergamino, cubierto de cuero azul. (Ibi)
- [490] Dialogi beati Gregorii, grande volumen, cubierto de cuero verde. (Ibi)

- [491] Gregorius, de forma pequeña, cubierto de cuero leonado con las armas de su Excellencia. (133)

H[IERO]NIMUS

- [492] Hieronimus in duodecim, en pergamino, escripto de mano, de forma mayor, cubierto de cuero colorado. (130)
- [493] Epistole sancti Hieronimi, de mano, en pergamino cubierto de terciopelo carmesí grande. (131)
- [494] Hieronimus in Daniele, cubierto de terciopelo leonado. (134)
- [495] Omnia opera sancti Hieronimi, de la ympressión del Griphio, en X tomos, cubiertos en cuero colorado con títulos y armas doradas. (13)
- [496] Epistola beati Hieronimi ad Eustochium, de pergamino y con tablas. (57)

AUGUSTINUS

- [497] Las obras de sant Agustín, de forma mayor, enquadernado en pergamino, en onze cuerpos, son de molde. (9)
- [498] Un volumen de san Agustín, scripto en pergamino, cubierto de cuero verde, que es la 3, 4, 5 partes. (10)

Está en casa con títulos y armas doradas.

[f. 58v] Libros de theología positiva

- [499] Un libro de san Agustín, cubiertas las tablas de cuero vayo. (11)
- [500] Soliloquios de san Agustín, en 4º, escriptos de mano, en pergamino y cubiertos de cuero. (13)
- [501] Augustinus de mirabilibus Sacre Scripture, de mano, en pergamino y cubierto de pergamino. (Ibi)
- [502] Soliloquia Augustini, scriptos en pergamino y en cartones cubiertos de cuero negro. (13)
- [503] Epistole sancti Augustini, de pergamino, cubiertas de cuero leonado. (Ibi)
- [504] Las Quinquágenas de San Agustín, en dos cuerpos, escriptas en pergamino, de forma de pliego grande, cubiertas de cuero verde. (Ibi)
- Está en casa con títulos y armas doradas.
- [505] Omnia opera Augustini, en XI tomos, cubiertas de pergamino. (Ibi)
- [506] Unas Quinquágenas, en 2 tomos, cubiertas de pergamino. (Ibi)

- [507] Unos sermones de san Agustín, cubiertos de pergamino. (Ibi)
- [508] Epithome operum divi Augustini, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [509] Collectanea Bede ex operibus divi Augustini super Evangelia et Paulum, en 4º, cubierto de pergamino. (14)
- [510] Collectanea Bede ex operibus Augustini super Paulum, cubierto de pergamino. (14)
- [511] Augustinus de verbis Domini super Joannem et aliqui sermones, en 4º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [512] Collectanea divi Augustini super Bibliam ex operibus ipsius, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [513] Opuscula divi Augustini, en 8º, en 4º tomos, cubiertos de pergamino. (Ibi)
- [514] Manuale divi Augustini, de pergamino escripto de mano y cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [515] Opuscula quedam Augustini et Bernardi et Ambrosii, cubiertas las tablas de cuero leonado. (Ibi)
- [516] Augustinus super Evangelia, de pergamino, cubierto de cuero verde. (19)
Está en casa con [títulos y armas doradas].
- [517] Augustinus de 8, cubierto de cuero verde. (Ibi)
- [518] Augustinus de duodecim abusionibus, grande y en pergamino escripto, cubierto de cuero verde. (Ibi)
- [f. 59r] Libros de theología positiva
- [519] Augustinus de civitate Dei, de forma grande, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (19)
- [520] Augustinus super Joannem, de pergamino, cubierto de cuero verde. (Ibi)
Está en casa [...] etc.
- [521] Epistole beati Augustini, de pergamino, cubiertas de cuero verde. (Ibi)
Está en casa, con títulos y armas doradas.
- [522] Seys piezas de san Agustín, escripto de mano en pergamino, super Psalmos, cubiertas de cuero verde. (Ibi)
Están dos piezas en casa de san Agustín super Psalmos, con los títulos y armas doradas.
- [523] Augustinus contra herecticos, cubierto de cuero negro. (Ibi)

- [524] Homilie et sermones sancti Augustini, escripto de mano, cubierto de cuero colorado. (130)
- [525] Prima pars Augustini de civitate Dei, escripto de mano en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí. (131)
- [526] 2ª pars beati Augustini de civitate Dei, escripto y cubierto de la misma manera que el ya dicho. (Ibi)
- [527] Augustinus contra achademicos, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado. (135)

AMBROSIUS

- [528] Epistolæ sancti Ambrosii episcopi, in folio magno, de pergamino, cubierto de cuero leonado. (15)

Están en casa 4º cuerpos de las obras de san Ambrosio y falta el primer tomo, encuadernados en cuero verde, [...].
- [529] Sanctus Ambrosius De officiis, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero verde. (133)

BASILIUS

- [530] Opera Basilii magni, en dos volumines, cubiertas las tablas de cuero leonado. (20)
 - [531] Opera sancti Basilii, cubierto de pergamino. (Ibi)
 - [532] Diversæ orationes et epistolae cum libello magni Basilii, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (132)
- [f. 59v] Libros de theología positiva

CHRYSOSTOMUS

- [533] Joannes Chrysostomus super Novum Testamentum, en 7 thomos en 8º, encuadernados en pergamino. (10)
- [534] Joannes Chrisosthomus, de pergamino, encuadernado en pergamino. (12)
- [535] Chrisostomus homiliae in Psalmos, in 4º, cubierto de pergamino. (13)
- [536] Dos volumines de san Juan Chrisóstomo, cubiertos de pergamino. (20)
- [537] Sanctus Joannes Chrisosthomus, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero negro. (129)

CYRILLUS

- [538] Opera Cyrilli, cubiertas de pergamino. (20)

- [539] Thesaurus Cyrilli, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (135)
HYLARIUS
- [540] Opera Hylarii, cubierto de pergamino. (20)
ATHANASIUS
- [541] Opera Athanasii, cubierto de pergamino. (20)
- [542] Vita sancti Athanasii, escrito de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (134)
[f. 60r] Libros de theología positiva
JOANNES DAMASCENUS
- [543] Opera vel tractatus Joannis Damasceni, cubierto de cuero vayo. (20)
- [544] Theologia Damasceni, cubierto de pergamino. (Ibi)
CIPRIANUS
- [545] Opera Cipriani martiris, en 2 thomos en 8º, cubiertos de pergamino. (20)
PAULINUS EPISCOPUS
- [546] Epistolæ Paulini episcopi, escrito de mano en pergamino, cubiertas de cuero leonado. (132)
FUL[GENTIUS]
- [547] Opera Fulgentii, cubierto de pergamino. (20)
ANSELMUS
- [548] Anselmus de veritate fidei, de pergamino, de forma mayor, cubierto de cuero verde, con otros tratados. (11)
Está en casa, tiene títulos y armas doradas.
REMIGIUS
- [549] Un tractado de san Remigio, cubierto de cuero verde. (20)
[f. 60v] Libros de theología positiva
BEDA
- [550] Tres thomos de Beda, de marca de pliego, en tablas. (9)
- [551] Opera venerabilis Bede presbiteri, de pliego grande, encuadernado en pergamino. (16)

[552] Beda de sex ætatibus, escrito de mano en pergamino, cubierto de cuero verde. (132)

[553] Beda de temporibus, escrito de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado. (133)

BERNARDUS

[554] Opera sancti Bernardi.

[555] Opusculum sancti Bernardi de consideratione, de forma de pliego grande, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (10)

THOMAS AQUINAS

[556] Sanctus Thomas super epistolas Pauli, cubierto de pergamino. (14)

[557] Tabla de todas las obras de santo Thomás, cubierto de pergamino. (Ibi)

[558] Thomas super Job, en 4º, de pergamino, cubierto de cuero negro. (Ibi)

[559] Questiones sancti Thomæ de potentia Dei, cubierto de pergamino. (15)

[560] Opuscula sancti Thomæ, cubierto de pergamino. (Ibi)

[561] Summa contra gentiles sancti Thomæ, en 4º, cubierto de pergamino. (Ibi)

[562] Cathena aurea sancti Thomæ, en dos partes, en 8º, cubiertos de pergamino. (Ibi)

[563] Problemata vel quodlibeta sancti Thomæ, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)

[564] Ídem, sanctus Thomas super Mattheum, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)

[f. 61r] Libros de theología positiva

[565] Sanctus Thomas super Psalterium, en 8º, cubierto de pergamino. (15)

[566] Ídem, sanctus Thomas super Job, en 8º, cubierto de cuero leonado. (Ibi)

[567] Sanctus Thomas super libros eticorum Aristotelis, cubierto de pergamino. (20)

[568] Ídem, sanctus Thomas De rege et regno, escritos de mano, en pergamino, cubiertos de seda de oro sobre seda carmesí con manezillas de plata. (121)

[569] Sanctus Thomas super Marcum, escrito de mano en pergamino, de forma mayor, cubierto de brocado sobre seda negra. (Ibi)

[570] Sanctus Thomas super epistolas Pauli, de pergamino, cubierto de cuero colorado. (130)

[571] Questiones divi Thomæ de spiritualibus creaturis, de pergamino, cubierto de cuero colorado. (Ibi)

- [572] Otro libro, escrito de mano en pergamino, de santo Thomás, cubierto de cuero leonado. (132)
- [573] Compilatio sancti Thomæ, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (134)
- [574] Sanctus Thomas de regimine principum, escrito de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado. (135)
- [575] Epithome questionum sancti Thome in magistrum, en 8º, cubierto de pergamino. (15)
- [576] Sanctus Thomas super Magistrum Sententiarum, en 4º thomos, cubiertos de cuero, en 8º. (14)
- [577] Otros escritos del mismo santo Thomás, de pergamino, en dos thomos, cubiertos de cuero negro. (15)
Está en casa.
- [578] Las partes de santo Thomás, escrito de mano en pergamino, en quatro cuerpos, cubiertos de cuero negro. (14)
- [579] Otras partes de santo Thomás, en 8º, en quatro cuerpos cubiertos de pergamino. (Ibi)
- [580] Otras partes del mismo santo Thomás con la glossa de Caietano, en 4º thomos, cubiertos de pergamino. (14)
- [581] Prima pars 2ª sancti Thomæ, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo verde. (131)
- [582] Una 2ª 2ª sancti Thomæ, de mano, grande, en pergamino, cubierta de cuero negro. (15)
- [583] Ídem, sanctus Thomas sobre el maestro de las Sentencias, encuadernado en tablas y cuero negro. (9)

[f. 61v] Libros de theología positiva

ANTONINUS FLORENTINUS

- [584] Summa sancti Antonini de Florentia, en 4º, con quatro partes, cubiertas de pergamino. (15)

RUPERTUS

- [585] Las obras de Ruperto abbad, de forma de pliego, en seys thomos, cubiertos de cuero bermejo. (9)

RICHARDUS DE SANCTO VICTORE

- [586] Richardus de sancto Victore, cubierto de pergamino. (12)
- [587] Unos Sermones de Richardo de sancto Victore, cubiertos de cartón y en terciopelo verde. (Ibi)
- [588] Otros Sermones del mismo, de mano, en pergamino, cubiertos de terciopelo verde. (16)

HUGO DE SANCTO VICTORE

- [589] Las obras de Hugo de sancto Victore, en tres thomos, cubiertos de pergamino. (15)

HUGO CARDINALIS

- [590] Las obras de Hugo cardinalis, en seys thomos, cubiertos de pergamino. (9)
[f. 62r] Libros de theología positiva
- [591] Lactantii Firmiani liber adversus gentes, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (129)
- [592] Ídem, Lactantius, en 16, cubierto de cuero negro. (13)
- [593] Ídem, Divinarum institutionum, de mano, en pergamino, ylluminado y dorado, cubierto de raso morado guarnecido de plata sobredorada. (121)
- [594] Juvencus de vita Christi, en metro, de mano, en pergamino, cubierto de cuero negro. (129)
- [595] Theophilactus super Evangelia, cubierto de pergamino. (20)
- [596] Idem super epistolas Pauli, en 8º, cubierto de pergamino.
- [597] Cassiodorus de anima, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (133)
- [598] De formatione Adæ et staturæ eius, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (Ibi)
- [599] Albertus Magnus, de mano, en pergamino, de forma mayor, cubierto de cuero colorado. (130)
- [600] Ídem, de laudibus Virginis, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (Ibi)
- [601] Abulensis omnia opera, en dezinueve volumines, cubiertos de cuero amarillo. (14)
Está en casa.
- [602] Ítem, la tabla sobre todas estas obras, en 2 tomos, de la misma encuadernación.

- [603] Ítem, la Historia de los tiempos, del mismo Tostado, en 3 tomos, cubiertos de pergamino, en 4º. (12)
- [604] Dionisius Carthusieni, sus obras en diez tomos, encuadrado en tablas cubiertas de cuero leonado. (14)
- [605] Caietanus cardinalis super sanctum Thomam, summa folio 61³.
- [606] Opuscula quædam Cayetani, en 4º, cubiertos de cuero negro. (13)
- [607] Una Summa de conciencia del mismo Caietano, en 16, cubierta de cuero leonado. (Ibi)
- [608] Origines, en dos cuerpos, sus obras, cubiertos los cartones de vezerro y dorados.
[f. 62v] Libros de theología positiva
- [609] Joannes Driedon, de marca de pliego, en 3 tomos, cubiertos de pergamino. (9)
- [610] Otro libro de la misma cubierta. (15)
- [611] Campensis de controversiis super religione christiana, en un thomo, en 8º, cubierto de pergamino. (10)
- [612] Opus moralitatum Jacobi de Laosana, en 8º y en pergamino. (10)
- [613] Gabriel Biel super Canone Missæ, en 4º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [614] Albertus super controversiis de religione christiana, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [615] Un vita Christi cartusiano, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [616] Otro tal en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [617] Opus aureum de veritate contritionis, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [618] Ubertinus de vita Christi, de mano, en pergamino, de forma de pliego grande, cubierto de cuero negro. (Ibi)
Está en casa, dorado y con las armas de su Excelencia.
- [619] Liber virorum ecclesiasticarum, en cartones y cuero vayo. (11)
- [620] De scriptoribus ecclesiasticis, en 4º, en pergamino. (Ibi)
- [621] De emendationibus temporum Joannis Lucidii, en 4º, en pergamino. (Ibi)
- [622] Theosophia Joannis Arborei, en dos thomos de pliego, cubiertos de pergamino. (Ibi)
- [623] Theodosio, grande, cubierto de cuero azul. (12)
- [624] Liber de ratione divinatorum officiorum, cubierto de pergamino. (Ibi)

³ Hace referencia a la entrada nº 580.

- [625] Summa viciorum et virtutum, en 4º, de mano, en pergamino, cubierto de cuero vayo. (Ibi)
- [626] Summa mysteriorum fidei, en 8º, enquadernado en pergamino. (Ibi)
- [627] De divinis traditionibus liber, en papel. (Ibi)
- [628] De recta sacrificii oblatione, en 8º, cubierto de cuero verde. (13)
- [629] Liber peregrinarum questionum, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [630] Claves Sacrae Scripturae, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)

[f. 63r] Libros de theología positiva

- [631] Vocabularius theologiae, cubierto de pergamino. (15)
- [632] De ecclesiastica potestate, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [633] Joachim de pergamino de marca grande, cubierto de cuero leonado.
- [634] Diversorum doctorum liber, in uno volumine, de pergamino, de marca grande, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [635] Un Confessionario sancti Antonini florentinus, en pergamino. (137)
- [636] Augustinus de Ancona De potestate Papae, cubierto de cuero negro. (15)
- [637] Summa fratris Andreae per modum concordantiarum, en pergamino, cubierto de cuero leonado o vayo. (Ibi)
 Está en casa, ar[mas y] títulos dorados.
- [638] Syncerus Sannazarius De partu Virginis, en 4º, cubierto de terciopelo carmesí con manezillas de plata. (19)
- [639] El mismo Aecio Syncero Sannazario, cubierto de cuero leonado. (17)
- [640] Liber de bono patientiae, de pergamino, cubierto de cuero negro. (19)⁴
- [641] Nicholaus contra hereticos, en 8º, cubierto de cuero azul con cintas azules. (Ibi)
- [642] Cathalogus hereticorum, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [643] Un Vitas Patrum, en 4º, cubierto de pergamino. (20)
- [644] Boetius De consolatione, en 4º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [645] De vera philosophia, de las ynfantas. (56)
- [646] Liber conformitatum beati Francisci ad vitam Christi, de las ynfantas, en tablas. (Ibi)
- [647] Otro tal. (57)

⁴ En el original pone el número 16, pero es un error.

- [648] Liber de ordine divini Officii, en 16, en cartones, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas. (57)
- [649] Rationale divinatorum officiorum Guillelmi Durandi, en tablas, de las ynfantas. (Ibi)
- [650] Otro libro de la misma manera, de las ynfantas. (Ibi)
- [651] Vocabularium in mammotrectum, en 8º, de las ynfantas. (Ibi)
- [652] Floretus beati Francisci, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas. (Ibi)
- [f. 63v] Libros de theología positiva
- [653] Via Spiritus, de las ynfantas. (56)
- [654] Stimulus amoris, de las ynfantas. (57)
- [655] Legenda sanctorum, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas. (Ibi).
- [656] Opusculum multarum bonorum rerum, cubierto de cuero verde. (58)
- [657] Otro tal, de las ynfantas. (60)
- [658] Otro tal. (26)
- [659] Vita sancti Onufrii, de mano, cubierto de cuero bermejo, de las ynfantas. (58)
- [660] Aurea legenda Sancti Francisci, de las ynfantas. (Ibi)
- [661] Incitatorium vitæ spiritualis, de las ynfantas. (59)
- [662] Dialogus Julii papæ 2º, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas. (Ibi)
- [663] Laudes beati Francisci, escripto de mano, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas. (Ibi)
- [664] Compendium multarum lectionum, de las ynfantas. (60)
- [665] Speculum de confessione, de mano, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas. (Ibi)
- [666] Libellus de divino officio, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas. (80)
- [667] Libellus de imitatione Christi, cubierto de cuero colorado, de las ynfantas. (Ibi)
- [668] Vita Pauli primi heremitæ, Hylarionis monachi, Gregorii Nazianzeni et Sanctæ Paulæ Romanæ, de mano, en pergamino, en 4º, cubierto de brocado en seda negra. (121)
- [669] Aratus, de forma pequeña, cubierto en terciopelo carmesí con manezillas de plata sobredoradas. (128)
- [670] Proverbia Erasmi, cubierto de pergamino. (129)
- [671] Commentarium Hieronimi Porci, de forma pequeña, cubierto de cuero colorado. (Ibi)
- [672] Historia sancti Paridis, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (Ibi)

- [673] Ordo militandi contra turchas, de mano en papel, cubierto de cuero vayo. (Ibi)
[f. 64r] Libros de theología positiva
- [674] Rufinus in apologeticum, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (130)
- [675] Confessionarium beati Antonini, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [676] Otro del mesmo, de mano, en pergamino, de cuero leonado. (Ibi)
- [677] Liber de ingenuis moribus, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (Ibi)
- [678] Speculum perfectionis, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (133)
- [679] Joviani Pontanii in libro de obedientia, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (134)
- [680] Albertus de laudibus sanctorum, de empremta en pergamino, cubierto de cuero colorado labrado de oro. (Ibi)
- [681] Liber de septem viciis, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (135)
- [682] Tractatus remissibiles, de forma pequeña, en pergamino. (137)
- [683] Sanctus Nigarolus De beatitudine, de mano, en pergamino, cubierto de raso carmesí. (131)
- [684] Revelationes sanctæ Brigidæ, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde que paresce pardo. (133)
- [685] Práctica de honesta voluntate, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (154)
- [686] Bartholomeus Facius de felicitate vitæ, de forma pequeña, cubierto de cuero negro, quasi desquaternado. (128)
- [687] Prophetia de Juan Georgio Tricino, cubierto de cuero bermejo, de las ynfantas. (58)

SERMONES

- [688] Rosarium diversorum, en pergamino, de forma mayor, cubierto de cuero leonado. (9)
- [689] Sermones Petri Patavini, in 8º, en tres thomos, cubiertos de pergamino. (9)
- [690] Opus aureum ornatum super Evangelia totius anni, en 8º, en pergamino. (10)
- [691] Sermones Alberti de Padua, cubiertos de pergamino. (Ibi)
- [692] Sermones Haiucii, en 4º, cubierto de pergamino. (13)
- [693] Sermones de diversos, de froma grande, cubierto de cuero leonado. (16)

Los sermones de Alberto De laudibus sanctorum, De Deo, Christo, virgine Maria, Apostolis. En esta misma columna están ya.⁵

[f. 64v] Libros de theología positiva y speculativa

- [694] Homiliarium Joannes Equii, de las ynfantas. (58)
- [695] Ídem, Ekius adversus Lutherum, con sus homiliae, de las ynfantas. (57)
- [696] Homiliarium eiusdem Ekii adversus hereticos, cubierto de pergamino, de las ynfantas. (60)

DOCTORES SCHOLÁSTICOS

- [697] El texto del Maestro de las Sentencias, de pergamino, cubierto de cuero vayo. (14)
- [698] Sanctus Thomas, summa folio 61⁶.
- [699] Sanctus Bonaventura super Magistrum Sententiarum, en 8º, en 4º thomos, cubiertos de pergamino. (14)
- [700] Durandus super quattuor libros Sententiarum, de pergamino, cubierto de cuero vayo. (Ibi)
- [701] El mismo cubierto de pergamino. (10)
- [702] Scotus super Magistrum Sententiarum, en 8º, en 4º piezas cubiertas de pergamino. (14)
- [703] Flores Scoti totius sacrae theologiae, en 4º, en tablas. (12)
- [704] Medina de penitentia, de forma de pliego, cubierto de pergamino. (10)
- [705] Questiones casuales Joannis Lectoris, de pergamino, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [706] Petrus de Tarantasia super Magistrum Sententiarum super 1º, 2º, 3º, 4º, de mano, en pergamino, cubierto de cuero negro. (11)
Está en casa, con títulos y armas doradas.
- [707] Idem super 3º et 4º, de pergamino, en 4º, cubierto de cuero bermejo. (14)
- [708] Idem super sanctum Thomam, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (137)
- [709] Egidius de Roma, de mano, en pergamino, cubierto de pergamino. (12)

[f. 65r] Libros de theología speculativa I scholástica

⁵ Añadido de otra mano.

⁶ Se refiere a la entrada nº 575, 576 o 583.

- [710] Tercero y 4º de Celaya super Magistrum Sentenciarum, en 2 cuerpos, en 4º, cubiertos de terciopelo carmesí. (12)
Está en casa.
- [711] Relactio fratris Barnabæ de pœnitentia, en 8º, cubierto de cuero negro. (13)
Está en casa.
- [712] Nicholaus de Orbellis super Magistrum Sententiarum, en 8º, cubierto de pergamino. (14)
- [713] Petrus Paludanus super 3º et 4º Sententiarum, cubierto de pergamino. (Ibi)⁷
- [714] Thomas de Argentina super libros Sententiarum, en tablas y en dos thomos. (15)
Están en casa [...] tablas medio des[...].
- [715] La Suma de Alexandre de Ales, aunque no se ynvventarió⁸.

LIBROS DE CÁNONES Y LEYES EN LATÍN Y VULGAR

- [716] Opus Conciliorum, de forma mayor, en dos tomos. (10)
- [717] Suma Conciliorum, en 4º, cubierto de pergamino. (13)
- [718] Joannes de Turrecremata super Decreto, de forma mayor, en 4º tomos, cubiertos de pergamino. (10)
- [719] Fueros de Valencia, de forma de pliego, cubiertos de pergamino. (Ibi)
- [720] Fueros de Aragón, de forma de pliego, cubiertos de pergamino. (Ibi)
- [721] Otros Fueros de Aragón, de la misma manera. (Ibi)
- [722] Los Privilegios de Valencia, cubiertos en pergamino. (Ibi)
- [723] Belluga, en forma de pliego cubierto de pergamino. (Ibi)
- [724] Unas Ordenanzas hechas para los Reyes de Aragón, en pergamino, de forma de pliego grande, cubiertas de pergamino. (11)
- [725] Summa silvestrina, en 4º, en dos cuerpos. (Ibi)
- [726] Summa Angelica Clavasii, en 8º, cubierta de pergamino. (17)
[f. 65v] Libros de cánones y leyes
- [727] Un Código, en 8º, cubierto de pergamino. (17)
- [728] El sexto de las Decretales, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [729] Un Decreto, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)

⁷ Entre esta entrada y la anterior aparece tachado: “Summa Enrici, de pergamino, cubierto de cuero azul”. Sin tachar, al margen: “Esta puesto arriba super Bibliam”. Se corresponde con la entrada nº 486.

⁸ La entrada completa ha sido añadida por otra mano.

- [730] El Digesto nuevo, cubierto de pergamino. (Ibi)
 - [731] El Volumen, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
 - [732] Fallenciae Soccini, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
 - [733] Un Inffortiatum, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
 - [734] Paris de Puteo, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
 - [735] El Digesto viejo, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
 - [736] La Instituta, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
 - [737] Practica iudiciaria Jacobi de Bellovisu, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
 - [738] Aureus liber per utilis et necessarius iudicibus, cubierto de pergamino. (Ibi)
 - [739] Joannes de Terra Ruvia, en 4º, cubierto de pergamino. (Ibi)
 - [740] Angelus Alaimus, en forma de pliego, cubierto de pergamino. (Ibi)
 - [741] Brisensis in jure civili, de pergamino, cubierto de cuero verde. (Ibi)
Está en casa, tiene títulos y armas doradas.
 - [742] Collectarium juris, en 4, cubierto de pergamino. (Ibi)
 - [743] Simarii Rivalli liber, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
 - [744] Martinus abbas Zpilcueta de pœnitentia, cubierto de pergamino.
 - [745] Codex Justiniani, de forma mayor, escrito de mano en pergamino, cubiertas las tablas de brocado sobre seda negra con las manezillas de plata. (122)
 - [746] Opus Pandectarum, cubierto de pergamino. (20)
 - [747] Practica Ypoliti, en 4º, cubierta de pergamino. (18)
 - [748] Constitutiones Regni, de mano, cubierto de cuero vayo. (135)
 - [749] Otro tal, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
 - [750] Innocentius super Decretum, de mano, en pergamino cubierto de cuero verde.
Está en casa, con títulos y armas doradas.
- [f. 66r] Libros de poesía

POETAS

- [751] Un Virgilio, de mano, en pergamino, de forma grande, cubierto de cuero leonado. (16)
- [752] Otro Virgilio, en 8º, cubierto de cuero bermejo. (16)
- [753] Unas Bucólicas de Virgilio, cubiertas de brocado y la clavazón de plata. (19)
- [754] Otro Virgilio, encuadernado en cuero verde, de las ynfantas. (57)

- [755] Otro Virgilio, cubierto de cuero bermejo, de las ynfantas. (59)
- [756] Otro Virgilio, de forma mayor, con glossa, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí. (131)
- [757] Otro Virgilio de la misma escriptura y cobertura. (Ibi)
- [758] Un Terencio, cubierto de pergamino. (16)
- [759] Otro Terencio, en 8º, cubierto de cuero verde.
- [760] Un Ovidio de Ponto, cubierto de pergamino. (16)
- [761] Ovidius, en 8º, cubierto de cuero verde. (Ibi)
- [762] Ovidio de Metamorphoseos, en 8º, cubierto de cuero verde. (Ibi)
- [763] Otro tal, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas. (57)
- [764] Ovidius De arte amandi et remedio amoris, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas. (58)
- [765] Otro Ovidio de Metamorphoseos, cubierto de cuero blanco, de las ynfantas. (59)
- [766] Otro Ovidio moralizado, de las ynfantas. (Ibi)
- [767] Otro cubierto de cuero leonado, pequeño, de las ynfantas. (Ibi)
- [768] Un Juvenal, cubierto de pergamino. (16)
- [769] Otro tal. (Ibi)
- [770] Musa Pauli, en 8º, cubierto de cuero negro. (16)
- [771] Opera Baptistæ Mantuani, en 8º, cubierto de pergamino. (16)
- [772] El mismo con commento, en dos tomos o cuerpos, cubiertos de pergamino. (Ibi)
- [773] Alphonsi Januarii carmen sacrum, en pliego, cubierto de cuero azul. (Ibi)
- [774] Un Persio, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [775] Epigrammas de Thomas Moro, en 8º, cubiertas de pergamino. (16)
- [776] Catullus, en 8º, cubierto de cuero bermejo. (Ibi)
- [777] Otro cubierto de cuero verde. (17)
- [778] Horacius, en 8º, cubierto de cuero verde. (16)
- [779] Otro Horacio, pequeño, cubierto de cuero colorado. (129)
- [780] Flores poetarum, en 8º, cubierto de cuero verde. (16)
- [781] Un Lucano, en 8º, cubierto de cuero verde. (17)
- [782] Otro de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (129)
- [783] Versos macharronicos, en 16, cubierto de cuero leonado. (17)
- [784] Epigrammata greca, en octavo, cubierto de pergamino. (17)

[f. 66v] Libros de poesía

- [785] Un librico en metro ad Illefonsum regem Neapoli, de pergamino, cubierto de cuero leonado. (19)
- [786] Otro librico de versos en pergamino ad Ferdinandum regem Aragonum et Neapoli, cubierto de cuero leonado con manezillas de plata. (21)
- [787] Otro librico de lo mesmo y al mesmo yntitulado, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [788] Quatorze libros de poetas, en 16, cubiertos de cuero de diversos colores. (Ibi)
- [789] Plautus, cubierto de cuero bermejo, de las ynfantas. (57)
- [790] Otras Comedias de Plauto, cubiertas de cuero leonado. (58)
- [791] Opus Britanici, en metro, dirigido a su Excellencia, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas. (58)
- [792] Catullus, Propertius, Tibullus, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas. (59)
- [793] Luciani opera, de empremta, cubierto de cuero negro. (129)
- [794] Otro libro de Luciano, cubierto de terciopelo carmesí. (131)
- [795] Fabricii carmen, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [796] Homeri Illiadas, de empremta, traducido per Laurentium Vallam, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (131)
- [797] Plautus poeta, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (132)
- [798] Carmen persuasorium, escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado. (134)
- [799] Martial, cubierto de cuero colorado. (136)
- [800] Juvenal, cubierto de cuero leonado, de forma pequeña. (Ibi)
- [801] Emblemmata Alciati, en 8º, cubierto de cuero azul. (16)
- [802] Apuleius de asino aureo, en 8º, cubierto de pergamino. (17)
- [803] Ausonio Gallo, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [804] Epithalamium Ludovici Carbonis, de mano, en pergamino, en 16º, cubierto de brocado sobre seda carmesí.
- [805] Una obra del Británico a sus Excellencias, en cuero leonado, de las ynfantas. (57)

[f. 67r] Libros de historia y oratoria

LIBROS DE HISTORIA Y ORATORIA

- [806] Platonis opera, cubierto de pergamino. (20)

- [807] Andreas Cotianus venetus De genitura Platonis, de mano en pergamino, cubierto de damasco verde. (131)
- [808] Senece opera, cubierto de pergamino. (21)
- [809] Senece Tragedie. (16)
- [810] Senece opera, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí. (131)
- [811] Un libro de Séneca, de mano, cubierto de cuero verde. (132)
- [812] Seneca de brevitae vitæ, de pergamino, cubierto de cuero verde. (133)
- [813] Senecæ tragediæ, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (135)
- [814] Ciceronis vita, cubierto de terciopelo carmesí, de mano, en pergamino y manezillas de plata. (19)
- [815] Vita Ciceronis, de senectute, etcétera, de pergamino, cubierto de terciopelo carmesí con manezillas de plata. (19)
- [816] Oraciones de Tulio, en tres tomos, de 8º, los unos cubiertos de cuero leonado y el otro de verde. (16)
- [817] Otras Oraciones del mismo Cicerón, cubiertas de cuero verde y las manezillas de tachones. (132)
- [818] Epistolæ Tullii, de pergamino, en 4º, cubiertas de cuero negro. (12)
- [819] Otras del mismo, cubiertas de leonado. (16)
- [820] Otras, cubiertas de cuero bermejo. (Ibi)
- [821] Otras, cubiertas de lo mismo, de las ynfantas. (57)
- [822] Otras del mismo y de la mesma manera, de las ynfantas. (58)
- [823] Tullio de officiis, cubierto de pergamino. (16)
- [824] El mismo, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas. (59)
- [825] El mismo, cubierto de pergamino, dellas. (Ibi)
- [826] El mismo, cubierto de cuero colorado, pequeño. (132)
- [827] El mismo, de pergamino, cubierto de cuero leonado. (134)
- [828] Questiones tusculanæ, del mismo, en cuero colorado. (129)
- [829] Titi Livii Patavini libri decem ab urbe condita, de forma de pliego, escripto de mano en pergamino, ylluminado ricamente, cubiertas las tablas de brocado sobre seda carmesí, guarnecido de plata con las armas reales de su Excellencia. (121)
- [830] Ítem, Libri decem de 2º bello punico, de la misma manera cubiertas de brocado y armas, ylluminado. (Ibi)

- [831] Ítem, Libri decem eiusdem de bello macedonico, con las mismas armas y guarnición, ylluminado. (Ibi)
- [832] Ítem, las Décadas de Tito Livio, en 8º, en 4º tomos, cubiertos de pergamino. (11)
[f. 67v] Libros de historia y oratoria
- [833] Un Plinio de Naturali historia, de forma de pliego grande, cubierto de brocado con manezillas de plata. (21)
- [834] Abreviación de Plinio, de forma pequeña, de mano, en pergamino, cubierto de raso verde. (131)
- [835] Otro Plinio de Naturali historia, grande, cubierto de pergamino. (11)
- [836] Panegyricus Plinii 2ⁱ et aliorum, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (132)
- [837] Un Quintiliano, de mano, en pergamino, ylluminado y dorado, con cubiertas de brocado sobre seda negra. (121)
- [838] Otro Quintiliano, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (132)
- [839] Lucretius, de forma pequeña, de mano, en pergamino, cubiertas las tablas de brocado sobre seda verde, con manezillas de plata. (121)
- [840] Joannes Pontanus De principe, que fue secretario del rey 2º de Nápoles don Fernando de Aragón, de mano, en pergamino, de forma de pliego, ylluminado, cubierto de damasco morado, con manezillas de plata. (121)
- [841] Plutarchi vita, cubierto de pergamino. (18)
- [842] Otra Vita Plutarchi, en tablas, de las ynfantas. (57)
- [843] Opuscula del mesmo, cubierta de pergamino. (20)
- [844] Una obra del mesmo, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [845] Un tractado del mesmo, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [846] Apophthemata Plutarchi, en 8º, cubiertas de pergamino. (19)
- [847] Joannis Joviani de sermone et aspiratione, en 8º, cubierto de cuero verde. (16)
- [848] Eiusdem liber, en colorado. (134)
- [849] La prosa del mesmo auctor, cubierto de la mesma manera. (Ibi⁹)
- [850] El mesmo De prudentia, fortuna et humanitate, cubierto de la mesma manera. (Ibi)
- [851] Commentaria Cesaris, en 8º, cubierto de pergamino.

⁹ Esta nota de *ibidem* y la siguiente hacen en realida referencia a la entrada al folio del inventario original que aparece al final de la entrada nº 847 y no a la de la nº 848. El registro nº 848 fue un añadido que alteró la referencia de la nota.

- [852] Otros Commentarios de Julio Cesar, de las ynfantas. (58)
- [853] Otros del mesmo y de las mesmas. (Ibi)
- [854] Otros escriptos de mano, en pergamino, cubiertos de terciopelo carmesí. (131)
- [f. 68r] Libros de historia y oratoria
- [855] Suetonio Tranquillo, cubierto de cuero leonado. (18)
- [856] Suetonius Tranquillus de vitis imperatorum, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (132)
- [857] Valerio Máximo, en 8º, cubierto de pergamino. (18)
- [858] Otro de mano, en pergamino, sin cubiertas. (129)
- [859] Otro de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí. (131)
- [860] Otro pequeño, cubierto de cuero vayo. (136)
- [861] Otro pequeño, de molde, cubierto de cuero colorado. (129)
- [862] Un Sallustio, de mano, en pergamino, en 4º, cubierto de terciopelo carmesí y la clavazón de plata. (18)
- [863] Quinto Curctio, en 8º, en pergamino. (11)
- [864] Vegetius De re militari, cubierto de cuero negro. (11)
- [865] Aulus Gellius, grande, cubierto de cuero leonado. (16)
- [866] Idem De noctibus acticis, de forma mayor, de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado. (128)
- [867] Macrobius, cubierto de cuero leonado. (16)
- [868] Macrobius De saturnalibus, de mano, en pergamino, cubierto de cuero negro. (132)
- [869] Philippo Beroaldo, de pergamino, en forma de pliego, cubierto de pergamino. (16)
- [870] U[nas] Epístolas de Petro Bembo, senensi en pergamino. (16)
- [871] Otro libro del mismo Bembo, cubierto de pergamino, de las ynfantas. (58)
- [872] Triascolani del mismo Bembo, cubierto de cuero blanco, de las ynfantas. (59)
- [873] Vitenrius de Architectura, en 8º, cubierto de pergamino. (16)
- [874] Otro tal. (11)
- [875] Otro escripto de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (130)
- [876] Marcus Cinicus De re militari, de mano y cubierto de cuero verde. (131)
- [877] Angelus Tanaglas De re agraria, de mano en pergamino, cubierto de raso verde. (131)

- [878] Epigrammata antiquæ urbis, cubierto de pergamino.
- [879] Epistolæ, de mano en pergamino, cubierto de cuero colorado. (134)
- [880] Las mesmas de mano, en pergamino, de forma pequeña, cubierto de cuero leonado. (128)
- [881] [Herod]otus, cubierto de pergamino.
[f. 68v] Libros de historia y oratoria
- [882] Orationes diversæ, escriptas de mano, en papel, cubiertas de cuero negro fogueado de oro. (129)
- [883] Orationes Joannis Brancacii, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (129)
- [884] Otro libro diversarum orationum, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (132)
- [885] Satyræ Philelphi, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (130)
- [886] El mesmo, pequeño, cubierto de raso morado. (131)
- [887] Idem Philelphus in sycophantas liberos, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (132)
- [888] Dubium de amore, cubierto de damasco verde. (131)
- [889] Servius Honoratus, en pergamino, cubierto de terciopelo morado. (131)
- [890] Oratio Joannis de Angelis, cubierto de terciopelo morado. (131)
- [891] Collumella, de mano en pergamino, cubierto de cuero verde. (131)
- [892] Petrarcha de viris illustribus, de mano, en pergamino, cubierto en cuero leonado. (133)
- [893] El mesmo libro, de mano, en pergamino y de la mesma cobertura. (134)
- [894] Lippus Brandolonus in libros de conjugio, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (134)
- [895] Mattheus Palmeus de temporibus, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (Ibi)
- [896] Nicholaus Perotus in historiam Polibii, de mano, en pergamino cubierto de cuero colorado. (134)
- [897] Leonardi Aretini Liber œconomicorum, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (134)
- [898] Epistolæ eiusdem, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (Ibi)

- [899] Thomas De arte dictandi, de mano, en pergamino, cubierto de cuero naranjado. (Ibi)
- [900] Elodiano, cubierto de pergamino. (18)
- [901] Pauli Parisii epicedion, de mano, en pergamino, de forma pequeña, cubierto de cuero azul. (131)
- [902] Antiquarum lectionum liber, en 2 tomos, de pliego grandes, cubiertos de pergamino. (11)
[f. 69r] Libros de historia y oratoria
- [903] Joannes Baptista de regimine principis, en 8º, cubierto de pergamino. (18)
- [904] Otro libro de regimine principis, cubierto de cuero leonado. (18)
- [905] Platina de vita et moribus, cubierto de pergamino. (18)
- [906] Otro libro del mesmo en tablas. (20)
- [907] Otro de la mesma manera. (Ibi)
- [908] Platinus Plati mediolanensis, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí. (131)
- [909] Un libro a Alphonso, rey de Nápoles, en 8º, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí con manezillas de plata. (19)
- [910] Antonius Panormita ad Alphonsum regem Neapoli, de pergamino, cubierto de cuero leonado. (19)
- [911] Liber de excellentibus ducibus, de pergamino, cubierto de cuero leonado, en 4º. (20)
- [912] Albanus Turinus, en 4º, de pergamino cubierto. (20)
- [913] Liber meneschalium, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [914] Cathalogus gloriæ mundi, cubierto de pergamino. (20)
- [915] Diogenes Laertius, en 4º, cubierto de pergamino, en dos tomos. (20)
- [916] Dicta philo[sop]horum, de pergamino, cubierto de pergamino. (21)
- [917] Emilius Pro[bus, d]e mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (129)
- [918] C[ong]rat[ulati]o Ferdinandi regis Neapolis, en pergamino, de forma pequeña, cubierto de cuero vayo. (129)
- [919] Eubardus ad eundem regem Siciliae, de mano, en pergamino, cubierto de cuero vayo. (130)
- [920] Theophrastus, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (132)
- [921] Xenophon de Cyri regis vita, de pergamino, cubierto de cuero verde. (132)

- [922] Liber de dignitatibus et beneficiis ecclesiarum Regni Neapolis, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (132)
- [923] Franciscus Barbarius de re uxoria, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (Ibi)
- [924] Nonius Marcellus peripateticus, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (135)
- [925] Laurentius Valla, en 4º, cubierto de cuero leonado con cintas azules. (18)
[f. 69v] Libros de historia y oratoria
- [926] Poggii Florentini Confabulationes, de mano, en pergamino, cubierto de cuero negro. (132)
- [927] Laurentius Valla in mendas epistolarum Poggii, de mano, en pergamino, de froma pequeña, cubierto de terciopelo carmesí. (131)
- [928] Anaxander de optimo imperatore, de mano, en pergamino, cubierto de cuero vayo. (135)
- [929] Constantius Sfortia, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (135)
- [930] Thomas Maximus Corvinus de vita Ferdinandi regis Neapolis, de mano, en pergamino, de cuero leonado. (135)
- [931] Alianus pro Theodorum, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (134)
- [932] Silva Francisci Archofili, de pergamino, cubierto de cuero colorado. (Ibi)
- [933] Bocacius De mulieribus claris, de pergamino, cubierto de cuero colorado. (135)
- [934] Epistola Joannis Pencharii a la yllustríssima Duquesa de Ferrara, en pergamino, en toscan, cubierto de cuero negro. (Ibi)
- [935] Franciscus Patritius senensis de institutione rei publice, de pliego, cubierto de pergamino. (10)
- [936] Un libro pequeño, descosido, entre unas tablas cubiertas de damasco blanco. (105)
[f. 70r] Libros de historias y crónicas

ESCRITORES DE HISTORIAS Y CRÓNICAS EN LATÍN Y VULGAR

- [937] Un Vincentius historialis, en quatro cuerpos, de forma de pliego, cubiertos de pergamino. (9)
- [938] 3ª pars Vincentii historialis, escrito de mano en pergamino, de forma mayor, cubiertas las tablas de cuero colorado, con las manezillas de plata. (128)

- [939] Ítem, otras dos partes del mismo y de la misma manera salvo que el uno no tiene las manezillas de plata. (Ibi)
- [940] Crónica de los Reyes Cathólicos de España Antonii Nebrissensis, de pliego, cubierto de pergamino. (10)
- [941] Crónica Antonini florentinus, en tres thomos, de pliego, cubierto de pergamino. (10)
- [942] Crónica Carrión, en 16, cubierta de pergamino. (11)
- [943] Paulo Orosio, cubierto de pergamino. (11)
- [944] Historia Pii Secundi, en 8º, cubierto de cuero negro. (12)
- [945] Cronica [E]usebii, de pergamino, en forma grande, cubierto d[e pergami]no. (12)
- [946] [Genealogía de los] Reyes de Aragón, de pliego, cu[bierta de pergamino]. (12)
- [947] Crónica de la Orden de San Hierónimo, cubierta de [per]gamino. (12)
- [948] Ovie[do] de la Historia general de las Yndias, de forma de pliego, empresa en pergamino y cubierta de lo mismo. (12)
- [949] Crónica del rey Don Rodrigo y destrucción de España, cubierta de pergamino. (12)
- [950] Crónica de España, cubierta de pergamino. (12)
- [951] Crónica del rey Don Juan, cubierta de pergamino. (13)
- [952] Crónica Zebellina, en dos cuerpos, cubiertos de pergamino. (18)
- [953] Compendium Roberti super francorum gestis, en 4º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [954] Un libro de las descendencias de los reyes de Sicilia, de forma grande, en pergamino, cubierto de cuero bermejo. (Ibi)
- [955] Sculus Marineus, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [956] Solinus de mirabilibus mundi, cubierto de pergamino. (Ibi)

[f. 70v] Libros de historias y crónicas

- [957] Paulus Orosius, cubierto de pergamino. (18)
- [958] Josephus de bello judaico, en tres thomos, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [959] Strabon de situ orbis, cubierto de cuero vayo. (Ibi)
- [960] Apiano Alexandrino de bello civili, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [961] Nicholaus Leonicus de varia historia, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [962] Leonardus de bello punico, en 8º, de pergamino, cubierto de cuero bermejo. (18)
- [963] Historia scholastica, en 8º, cubierta de pergamino. (Ibi)
- [964] Liber de monarchia gallorum campi, en 4º, cubierto de pergamino. (20)

- [965] Un libro de los Reyes de Aragón, de pergamino, cubierto de cuero leonado. (20)
- [966] Crónica del rey Don Juan, de las ynfantas. (56)
- [967] Cathálogo de los Santos de España, de las ynfantas. (Ibi)
- [968] Crónica de la Orden de San Hierónimo, de las ynfantas. (Ibi)
- [969] Crónica del rey Don Pedro, de las ynfantas. (Ibi)
- [970] Crónica de los Reyes de Aragón, de las ynfantas. (Ibi)
- [971] Crónica del rey Don Fernando, de las ynfantas. (Ibi)
- [972] Crónica del rey don Alfonso el Sabio, que ganó a Nápoles, de las ynfantas, De dictis et factis, en cartón, cubierto de cuero verde. (Ibi)
- [973] Enrrique Ridolma, en 4º, de las ynfantas. (Ibi)
- [974] La 3º carta y relación de Hernando Cortés de las Yndias, de las ynfantas. (56)
- [975] La Crónica de Tablante de Ricamonte, en 4º. (Ibi)
- [976] La Crónica de don Guillermo rey de Ynglaterra. (Ibi)
- [977] De dictis et factis regis Alphonsi, de las ynfantas, con los 4 ya dichos. (Ibi)
- [978] Suetonio Tranquillo, Sexti Aurelis victoris, Eutropii de gestis romanorum et Pauli Diachoni, en un volumen, cubierto de cuero verde, de las ynfantas. (57)
- [979] Los claros varones de España, de las ynfantas. (Ibi)
- [980] Suetonio Tranquillo, Aurelii, Eutropii de gestis romanorum, Pauli Diachoni ad Eutropis historiam, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas. (Ibi)
- [981] Vita et gesta quorundam virorum, de las ynfantas. (58)

[f. 71r] Libros de crónicas et historias

- [982] Itinerarium Ludovici de Barcello, cubierto de cuero leonado, de las ynfantas y el siguiente. (58)
- [983] Otro itinerario del mismo, cubierto de cuero vayo. (Ibi)
- [984] Enchiridion de los tiempos, de las ynfantas. (59)
- [985] Josephus de antiquitatibus et bello judaico, en dos tomos, en 4, cubiertos de pergamino, de las ynfantas. (60)
- [986] El mismo Josepho de bello judaico, de mano, en pergamino, cubierto de raso carmesí, dentro de una funda de cuero colorado. (122)
- [987] Liber primus Ausonii Pomponii, de mano, en pergamino, cubierto de brocado sobre seda negra. (122)

- [988] Un libro en lengua portuguesa de la Conquista de Guinea, en forma mayor, cubierto de cuero tapetado azul. (128)
 - [989] Laurentius de Bonis De ortu regni Neapolis, de mano, en pergamino, de forma grande, cubierto de cuero colorado. (Ibi)
 - [990] Lib[er re]rum gestarum Alphonsi regis de Bar[tholom]eo Facio, de mano, en pergamino, c[ubierto d]e cuero leonado. (129)
 - [991] Idem [Bartholo]meus Faccius de viris illustribus, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
 - [992] Historia Alexandri Magni, en pergamino, de mano, cubierto de cuero negro. (Ibi)
 - [993] Libellus de antiquitatibus ab Adam, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo negro viejo. (Ibi)
 - [994] Descriptio Terræ Sanctæ, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (Ibi)
 - [995] Francisci Gandini de barentis in laudem regni Neapolis, en toscán, de mano, en pergamino, de forma muy pequeña, cubierto de raso pardo. (129)
 - [996] Crónica Neapolis, de mano, en pergamino, cubierto de cuero negro. (Ibi)
 - [997] Liber de gestis sicularum, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (130)
- [f. 71v] Libros de historyas y crónicas
- [998] Dionisius Alicarnasius de origine sive antiquitate rerum romanorum, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (130)
 - [999] Quarenta y cinco quadernos de la Historia de Blondo, escritos de mano, en pergamino sin encuadernar. (Ibi)
 - [1000] Tucidides historiographus, de mano, en pergamino. (131)
 - [1001] Otro tal, cubierto de terciopelo azul. (Ibi)
 - [1002] Franciscus Brixianus ad Ducissam Calabriae de fratris obitu, cubierto de raso negro. (Ibi)
 - [1003] Ludovicus Carbo de neapolitana protectione. (Ibi)
 - [1004] Xenophon de Cyri regis vita, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (132)
 - [1005] La guerra de li gotti, en toscan, de peramino, cubierta de cuero verde. (Ibi)
 - [1006] Leonardi Aretini de bello gottico, de mano, en pergamino, cubierto de cuero negro. (Ibi)
 - [1007] Justinus historiographus, de mano, en pergamino, cubierto de cuero negro. (Ibi)

- [1008] Chronica mundi, de marca grande, de emprenta, historiada y de colores, cubierto de cuero leonado. (132)
- [1009] Annali de gesti et facti de Ytalia, de mano, en pergamino, cubierto de cuero entre negro y leonado. (Ibi)
- [1010] La Crónica de España, en papel, cubierta de cuero leonado. (Ibi)
- [1011] Orosius, en 16º, cubierto de cuero verde. (Ibi)
- [1012] Vita et gesta Alphonsi regis primi Neaplis, de mano, en pergamino. (133)
- [1013] Un libro de mano, en pergamino, al rey Federico, padre del señor Duque. (Ibi)
- [1014] La Crónica del Cid. (56)

[f. 72r] Libros de historias y crónicas

- [1015] Diodorus siculus, cubierto de terciopelo leonado. (133)
- [1016] Laurentius Valla, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (Ibi)
- [1017] Bocacius de genealogia, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1018] El mismo, escrito en toscan, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1019] Leonardo de Retzo de la guerra de Gotti, en toscán, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1020] Josephus de excidio urbis Hierosolimitanæ, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde, en lengua toscana. (Ibi)
- [1021] X[en]ophon de la vitta de Cyro, en toscan, cubierto de cuero leonado. (133)
- [1022] [...]poribus, summa folio 60¹⁰.
- [1023] Historia Eutropii cum additionibus Pauli Diachoni, de mano, cubierto de cuero [col]orado. (134)
- [1024] Ca[ii Ju]lii Solini de situ orbis, de mano, [en per]gamino, cubierto de cuero colorado. (134)
- [1025] Hi[storia Bohe]mica Pii pape, de mano, en perg[amin]o cubierto de cuero colorado. (Ibi)
- [1026] Justinus abbreviator Trogi Pompeii, cubierto de cuero colorado. (Ibi)
- [1027] Libri de la batalla de Cayo Julio Cesare, en toscán, cubierto de cuero leonado. (135)
- [1028] Triumphi Alberti, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (Ibi)
- [1029] Pomponius Mella, de forma muy pequeña, cubierto de cuero leonado. (136)

¹⁰ Parece se refiere a la entrada nº 553.

[1030] Un libro de forma mayor, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí con las manezillas de plata. (Ibi)

[f. 72v] Libros de todas ciencias

LIBROS DE GRAMÁTICA, LÓGICA, PHILOSOPHÍA, ASTROLOGÍA, MÚSICA, GEOMETRÍA,
GEOGRAPHÍA ET MEDICINA, ETCÉTERA Y OTRAS SCIENCIAS

In omni lingua, algunos dellos están ya puestos en el título [...]

[1031] Bartholomeus Anglicus de proprietatibus rerum, de mano, en pergamino, de forma mayor, cubierto de cuero negro las tablas. (9)

[1032] Alexander de Alexandro opus dierum genialium, de forma de pliego, en pergamino. (10)

[1033] Novus orbis, de pliego grande, cubierto de pergamino. (11)

[1034] Liber Lucretii Carci de rerum natura, en 8º, cubierto de cuero bermejo. (16)

[1035] Franciscus de Plateis, en 4º, cubierto de tablas, es de pergamino. (18)

[1036] Ethica Argiropili, en 8º, cubierto de pergamino. (20)

[1037] Aristoteles de secretis secretorum, en 8º, cubierto de pergamino. (Ibi)

[1038] Margarita philosophorum, en 4º cubierto de cuero leonado. (Ibi)

[1039] Un libro de natura avium o cetrería, de pergamino, cubierto de cuero leonado, en 4º. (Ibi)

[1040] Un libro de Sphera mundi, cubierto de pergamino. (21)

[1041] Dicta philosophorum, de pergamino, cubierto de pergamino. (Ibi)

[1042] Iginus de astrologia, de las ynfantas. (57)

[1043] Un Ptolomeo, con sus tablas, en pergamino todo y de mano, con sus colores, grande, cubierto de cuero leonado. (105)

[1044] Annotationes rudimentariæ franciscanæ, de las ynfantas. (58)

[1045] Sphera mundi cum tribus commentis, cubierto de cuero bermejo, de las ynfantas. (Ibi)

[1046] Dialogus de vera philosophia, de las ynfantas. (Ibi)

[1047] Introductio ad greccas literas, de las ynfantas. (59)

[1048] Liber de nominibus et virtutibus balneorum Puteoli, de mano, en pergamino, ylluminado y cubierto de cuero leonado. (121)

[1049] Elegantia Laurentii Vallensis, de mano, en pergamino, en cuero leonado. (132)

[f. 73r] Libros de todas ciencias

- [1050] Ptolomeo in errantium stellarum, etcétera, et Ovidii Nasonis opera, en un volumen pequeño, cubierto de cuero azul, de las ynfantas. (59)
- [1051] Otro libro como el susodicho, cubierto de pergamino, de las ynfantas. (Ibi)
- [1052] Emblemata Andreae Alciati, cubierto de cuero azul, de las ynfantas. (Ibi)
- [1053] Ethica Aristotelis, de mano, en pergamino, cubiertas las tablas de brocado sobre seda negra con las manezillas de plata. (121)
- [1054] Un libro de caça, de mano, en pergamino, cubierto de brocado sobre seda verde. (122)
- [1055] Un libro de caça, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (129)
- [1056] Un libro de diversas maneras de cifras, escrito de mano en pergamino, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1057] Un lunario o reportorio, de emprenta, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1058] Joannes Criniti De terremotu, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo carmesí. (131)
- [1059] Architectura de Aureliano, de mano, en pergamino cubierto de cuero verde. (132)
- [1060] De natura avium liber, cubierto de terciopelo negro, con las guarniciones de latón sobre dorado. ([1]33)
- [1061] Ptolomeus, cubierto de cuero leonado, escrito de mano en pergamino. (133)
- [1062] Ephemerides computate in meridiano neapolitano, cubierto de cuero negro, de mano, en pergamino. (134)
- [1063] Romuleon, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1064] Regulæ grammaticæ Guarini, de mano, cubierto de cuero vayo. (Ibi)
- [1065] Musica Joannis Tintori, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (Ibi)
- [1066] Liber metheorum de Aristoteles, en toscán, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1067] Geometria magistri Thome, en pergamino, cubierto de cuero naranjado. (Ibi)
- [1068] Ethica de Aristóteles, en toscán, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (135)

[f. 73v] Libros de todas ciencias

- [1069] Renuncius Tretinus in epistolas Ypocratis medici, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (135)

- [1070] Un Vocabulista de versos rithmes, en toscano, de pergamino, cubierto de raso verde. (135)
- [1071] Liber de muliere, en 4º, en pergamino. (12)
- [1072] Un reportorio de los tiempos del juego de los dados, cubierto de pergamino. (12)
- [1073] Un vocabulario de Antonio, de las ynfantas. (56)
- [1074] Un tratado de arismética, de las ynfantas. (57)
- [1075] Un libro cubierto de terciopelo negro con las manezillas de plata, todo escripto e historiado de mano, con personajes de colores, en pergamino, de la composición de todas maneras de armas, escudos y colores dirigido al serenísimo rey Federico, padre del buen Duque de Calabria, en una caxa de madera guardado. (106)
- [1076] En otra caxa de madera se halló un libro cubierto de terciopelo negro con sus manezillas de plata, todo de pergamino, en lengua francesa, en que están las armas de todos los príncipes christianos. (Ibi)
- [1077] Otro libro cubierto de terciopelo negro, con las hojas de pergamino, en lengua francesa escriptas, en que se ponen y nombran los blasones de las armas de los príncipes. (Ibi)
- [1078] Otro libro cubierto de raso carmesí con la manezilla que paresce de plata sobredorada, con la descripción de las personas reales y capitanes y gente de guerra del serenísimo rey de Nápoles, escripto de mano en pergamino. (107)
- [1079] Otro libro, en catalán, escripto de mano en pergamino, cubierto de brocado viejo, intitulado Libro de armas. (123)
- [1080] Otro libro en que están debuxados de mano frenos de diversas formas y maneras para domar potros y para cavallos de todas maneras.
- [1081] Otro libro dorado, de 8º, en cartones colorados y dorados, en que están de molde con sus letreros todas las formas de medallas y rostros antiguos de los emperadores y personas nombradas de hombres y mujeres.

[f. 74r]

LIBROS VULGARES Y EN DIVERSAS LENGUAS Y DE DIVERSAS MATERIAS

- [1082] Orlando furioso, en italiano, cubierto de pergamino. (11)
- [1083] Unos dialogos de Santa Catarina de Sena, en 8º. (Ibi)
- [1084] Un Dante, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (12)
- [1085] Un Cortesano, en ytaliano, en 8º, cubierto de pergamino. (12)

- [1086] Los discursos de Machabello, en toscán, en 4º, con tablas. (12)
- [1087] Un Petrarca, en ytaliano, en 4º, cubierto de cuero verde. (Ibi)
- [1088] Un libro de Camarón, en ytaliano, en 4º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [1089] Un Dante, en lengua toscana, cubierto de cuero azul. (Ibi)
- [1090] Unos colloquios de Mexía, en castellano, en 4º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [1091] Unos morales de Plutarcho, en romance, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [1092] Los quatro libros de Amadís, cubiertos de pergamino. (Ibi)
- [1093] Las CCC de Juan de Mena, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [1094] Las CCCC preguntas del Almirante, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [1095] Espejo de consolación de tristes, cubierto de pergamino. (13)
- [1096] Los Triumphos de Apiano, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [1097] La 2 parte de Plutarcho, en ytaliano, en 4º, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1098] Apuleyo, en ytaliano, en 4º, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [1099] Camino del cielo, en 8º, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1100] Petrarca, en toscán, en 8º, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1101] Otro Petrarca de un commento, en 8º, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1102] Un Dialogo, en 8º, cubierto de cuero verde. (Ibi)
- [1103] Petrarca, en ytaliano, en 4º, cubierto de cuero azul. (19)
- [1104] Orlando furioso, en ytaliano, en 4º, cubierto de cartones. (Ibi)

[f. 74v] Libros vulgares

- [1105] Libro del hijo de Don Tristán, cubierto de pergamino, de las ynfantas. (55)
- [1106] Palmerín de Oliva, cubierto de pergamino, de las ynfantas. (Ibi)
- [1107] La demanda de San Adrián, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [1108] Los tratados de Alonso Ortiz, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [1109] Don Leonís de Grecia, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [1110] Dos libros de Valerián de Ungría, cubiertos de cartón y cuero bermejo. (Ibi)
- [1111] Lucidante de Tracia. (Ibi)
- [1112] Las Sergas de Esplandián, en cartón negro. (Ibi)
- [1113] Marco Pollo veneciano. (Ibi)
- [1114] Proverbios de Iñigo López. (Ibi)
- [1115] Exemplario. (Ibi)

- [1116] Tesoro de la Passión de Christo. (Ibi)
 - [1117] Las partes del Vita Christi de Cartusiano, cubiertos de pergamino. (Ibi)
 - [1118] La 3º parte del Vita Christi. (56)
 - [1119] Las CCC de Juan de Mena, cubierto de cartón y cuero leonado. (Ibi)
 - [1120] Orologio de sapientia, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
 - [1121] El Sacramental, en romance. (Ibi)
 - [1122] Libro de la mujer christiana. (Ibi)
 - [1123] Otro tal.
 - [1124] Los nueve de la fama. (Ibi)
 - [1125] Silva de varia lección. (Ibi)
 - [1126] Retablo de la vida de Christo. (Ibi)
 - [1127] Los XII triumphos de los XII apóstoles. (Ibi)
 - [1128] Epístolas de Séneca. (Ibi)
 - [1129] De la verdad de la fe. (Ibi)
 - [1130] Valerio de las Historias scholásticas. (Ibi)
 - [1131] Dos libros intitulados Retraymiento del alma, el uno, cubierto de cartón bermejo y el otro azul. (Ibi)
 - [1132] Caro de las mugeres. (Ibi)
 - [1133] Monte Calvario. (Ibi)
 - [1134] Vergel de nuestra Señora, cubierto de cartón verde. (Ibi)
 - [1135] Las Décadas de Tito Livio. (Ibi)
 - [1136] Las obras de fray Antonio de Guevara. (Ibi)
 - [1137] Vita Christi y de Nuestra Señora. (Ibi)
 - [1138] Epístolas y Evangelios. (Ibi)
- Todos estos libros fueron de las señoras ynfantas.

[f. 75r] Libros vulgares

- [1139] Consuelo de la vejez, en 4º. (56)
- [1140] Libro de diferencias de libros de Alexo Vanegas. (Ibi)
- [1141] Espejo de consciencia. (Ibi)
- [1142] Libro aureo de Marco Aurelio. (Ibi)
- [1143] Esfuerço bélico, de pergamino. (Ibi)

- [1144] La donzella de Francia, que es la ponzella o la pastorella. (Ibi)
- [1145] El Conde Partinuples. (Ibi)
- [1146] Roberto el diablo. (Ibi)
- [1147] La vida de San Alexo. (Ibi)
- [1148] El cavallero Bellio. (Ibi)
- [1149] Gamaliel, en cartón, de cuero leonado, en 4º. (Ibi)
- [1150] Los 4º libros o tomos de Don Clarian. (Ibi)
- [1151] Palmerín de Oliva. (Ibi)
- [1152] Felix magno. (Ibi)
- [1153] Florianbel. (Ibi)
- [1154] Los quatro libros de Amadís. (Ibi)
- [1155] El VI de Amadís Florisando. (Ibi)
- [1156] El VII de Amadís. (Ibi)
- [1157] El décimo de Amadís. (Ibi)
- [1158] Los dos libros de Espejo de cavallería. (Ibi)
- [1159] El quarto de Don Reynaldos. (Ibi)
- [1160] Otro tal. (Ibi)
- [1161] Trapisonda. (Ibi)
- [1162] Lydamor. (Ibi)
- [1163] El cavallero de la rosa. (Ibi)
- [1164] Un libro llamado Vergel de oración. (57)
- [1165] Sermones de San Bernardo, en romance. (Ibi)
- [1166] Augustino Landulpho de le cause dele mes e dele altre fortunæ, en cartón, de cuero vermejo. (Ibi)
- [1167] Santa Agnes de Monte Policiano, en toscán. (Ibi)
- [1168] Una obra romance en versos, en cartón de cuero blanco. (Ibi)
- [1169] Harpa de David, cubierto de cuero blanco. (Ibi)
- [1170] Libro de lavores, en cuero leonado cubierto. (Ibi)
- [1171] Libro de la beata Caterina bolognesa, en toscán, cubierto de cuero leonado. (ibi)
- [1172] Otro tal.
- [1173] Operæ de Girolome Duromonte, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1174] Un Dante, cubierto de cuero bermejo. (Ibi)

- [1175] Un libro del ratssozo, en toscan, en cuero vayo. (Ibi)
 - [1176] Legenario de Santo Aurelio. (Ibi)
 - [1177] Un confessorio. (Ibi)
- Todos estos libros son de la librería de las señoras ynfantas.

[f. 75v] Libros vulgares

- [1178] Un Porta Paradisi, en toscan, cubierto de cuero bermejo. (57)
- [1179] Una forma o manera de dezir Officio, en toscano. (Ibi)
- [1180] Libro de la Ymitación de Christo, en toscán, en tablas. (Ibi)
- [1181] Otro tal.
- [1182] Un libro de las virgines y martyres. (Ibi)
- [1183] Diálogos de San Gregorio, en romance, en cuero bermejo. (Ibi)
- [1184] Libro de los milagros de nuestra Señora de Montserrat. (58)
- [1185] Algunos sermones de San Vicente Ferrer, en romance. (Ibi)
- [1186] Una Comedia de Plauto, escripta de mano, en toscán. (Ibi)
- [1187] Vita et miracula del beato Joanni Tocinano. (Ibi)
- [1188] Las partes del a, b, c spiritual, cubierto de pergamino. (58. 59)
- [1189] Triumphi, sonetti, canzone de Dio et de la gloriosa verzene Maria, en cuero leonado. (58)
- [1190] Petrarcha, cubierto de cuero verde. (Ibi)
- [1191] Operæ toscane de Luigi Alamani, cubierto de terciopelo negro. (Ibi)
- [1192] La vida de nuestra Señora, en toscano, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1193] La representación de la historia de San Victorio. (59)
- [1194] Un diálogo del maestro y discípulo. (Ibi)
- [1195] Camino del buen christiano. (59)
- [1196] Otro tal. (60)
- [1197] Los Triumphos de Petrarcha, en cuero leonado. (59)
- [1198] Cruz de Christo, cubierto de cuero vayo. (Ibi)
- [1199] Ryme de la Marquesa de Pescara, en cuero [verde]. (Ibi)
- [1200] Herolonio de Lamberto de la Fortuna, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [1201] Los sermones de fray Gerónymo de Ferrara, cubiertas las tablas de cuero ynvesado. (60)

- [1202] Un librito, en francés, con ciertas epístolas de Ovidio. (63)
 - [1203] Un librico que enseña para alcanzar la gracia de Dios, cubierto de cuero leonado. (80)
 - [1204] Declaración de los diez mandamientos, en toscán, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
 - [1205] Un librito de recetas, cubierto de cuero blanco fogueado de oro. (Ibi)
 - [1206] Libro del Cortesano, en toscán, cubierto de cuero blanco. (Ibi)
 - [1207] Un Dante, de pergamino, cubierto de terciopelo naranjado con las manezillas de plata. (Ibi)
 - [1208] Un librito de memoria, las hojas de piedra negra, cubierto de cuero verde. (Ibi)
 - [1209] Otro tal, cubierto de cuero azul con las manezillas de plata sobredorada, este era de su Excelencia. (137)
- Todos estos libros eran de la librería de las señoras ynfantas.

[f. 76r] Libros vulgares

- [1210] Un libro, de mano, en pergamino, en toscano, de la vida de Ysop, cubierto de brocado, con las manezillas de plata. (121)
- [1211] Un Dante, de forma mayor, de mano, en pergamino, cubierto de brocado sobre seda verde. (122)
- [1212] Un Petrarcha, de mano, en pergamino, cubiertas las tablas de cuero leonado. (Ibi)
- [1213] Otro Petrarcha, de mano, en pergamino, cubierto de terciopelo negro. (Ibi)
- [1214] Un libro de vida contemplativa, en toscano, de molde, cubierto de damasco negro. (Ibi)
- [1215] Las epístolas de san Hierónimo, traducidas en toscán, de mano, en pergamino, de forma mayor, cubierto de cuero leonado. (128)
- [1216] El Catilinario de Sallustio, en toscán, de mano, en pergamino, de forma pequeña, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1217] Vita del Ducha Francisco Esfortia, de emprenta, cubierto de cuero leonado. (129)
- [1218] Papale de christiano, de mano, en pergamino, en toscán, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1219] Un libro, en papel, Contra infideles, en toscán, de mano. (Ibi)
- [1220] Un libro de los X mandamientos, en francés, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (Ibi)
- [1221] Exilio Juliani, en toscán, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde. (Ibi)

- [1222] Progenies othomanorum, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (Ibi)
- [1223] Jardino de la rosa, en francés, de mano, en pergamino, cubierto de damasco verde, guarnecido de latón sobredorado. (130)
- [1224] Tres libros en toscán, de las tres Décadas de Tito Livio, 1ª, 2ª, 3ª, de mano, en pergamino, cubiertos de terciopelo blanco con lavores de verde y de grana, con guarnición de plata. (Ibi)
- [1225] Las epístolas de Phalaris, en toscan, de mano, en pergamino, cubiertas de terciopelo blanco con lavores de verde y grana y la clavazón de plata. (Ibi)
- [1226] Xenophonte de la vida del rey Cyro, en toscan, de mano, con cubiertas como las susodichas, excepto que no tiene manezillas. (Ibi)
- [1227] Expositione de 260 sonetti del Petrarcha, en pergamino, cubierto de raso morado. (131)
- [1228] Los Diálogos de San Gregorio, en toscan, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1229] Hystoria, en verso toscán, en honrra del Sancto Jacobo de la Marcha, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (132)

[f. 76v] Libros vulgares

- [1230] Jugurtino de Sallustio, en toscán, de mano, cubierto de cuero negro. (132)
- [1231] Sonetti de Laurentii de Medici, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (133)
- [1232] Los sermones de San Bernardo, en toscán, cubiertas la meytad de las tablas de cuero negro. (Ibi)
- [1233] Elegía de madona Fiameta, en toscán, de mano, en pergamino, cubierto de cuero verde fogueado de oro. (Ibi)
- [1234] Un libro de meneschalis, de mano, en papel, cubierto de cuero leonado. (Ibi)
- [1235] Philocolon de micer Joan Bocacii, en toscán, de mano, cubierto de cuero verde. (Ibi)
- [1236] La Passión de Christo, en toscán, de mano, en papel, cubierto de cuero negro. (134)
- [1237] Exilio de Juliano, en toscán, de mano, en pergamino, cubierto de cuero colorado. (134)
- [1238] La vida de San Hierónimo, en toscán, de mano, en pergamino, toda historiada de ylluminación, cubierto de cuero vayo. (Ibi)
- [1239] Joan Thomas Garrafa de ly constituti, en toscán, cubierto de cuero azul. (Ibi)

- [1240] Plinio del ordine de Canoglicio, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (135)
- [1241] Jacobus de Camphora de la inmortalidad de l'anima, en toscán, de mano, en pergamino, cubierto de cuero leonado. (135)
- [1242] Un Petrarcha, de forma pequeña, cubierto de cuero negro. (136)
- [1243] Otro Petrarcha, de la mesma forma, cubierto de cuero azul. (Ibi)

Todos estos libros que aquí están y otros muchos que se hallan en el monasterio y no en el ynventario y fueron de su Excelencia, se cree que vinieron al monasterio y creo yo para my que solo los libros del estudio de su Excelencia, según hallé de ello yndicio, serían mill volumenes o cuerpos de libros entre grandes y pequeños y pequeñitos, de los quales se vendieron muchos, pensando que por ser de mano y de lengua toscana no valian nada y esta venta fue sin números ny memoria. Estavan también estos libros más principales en unas arcas con sus pies, cuyas tapas servían de mesas para el estudio, cuyo modo y manera se hallarán adelante, folio 159.

[f. 77r] [Escripturas]

ESCRITURAS

- [1244] Un libro de mano, en pergamino, encuadernado en cartón, cubierto de cuero leonado de las bullas y gracias que su Excellencia tenía y de que gozava, sacado del registro de la corte del official de Valencia con su sello pendiente. (136)
- [1245] Una caxa o arca llena de bullas y breves, cubierta de cuero negro. (8)
- [1246] Otra arca de pino y dentro della muchas y diversas cautelas, viejas y nuevas. (Ibi)
- [1247] Un processo grande que trata de la ciudad de Mazara, que haze por la herencia o dote de la serenísima reyna Ysabella, madre del señor Duque, de la qual herencia no se debe dexar de inventar. (9)

Hallóse [este processo en una ar]ca ferrada, cubierta de cuero. Está agora por [más guarda] en la arca [que está] debaxo de la cabecera de la ca[ma que está en la celda del arca] con otras muchas escripturas que hazen a este propósito y a las cosas de Nápoles.

- [1248] Un libro con cartas de pergamino en tablas con un plomo pendiente en el qual está la investidura del papa Eugenio hecha al serenísimo rey Don Alfonso del reyno de Nápoles. (8)

- [1249] Otro libro de mano, en pergamino, cubiertas las tablas de cuero azul fogueado de oro con un sello pendiente, en el qual está continuado un privilegio o donación hecha por el rey Don Fernando de Nápoles al Excellentísimo, entonces infante, don Federico, su hijo y padre de nuestro Duque de Calabria, de diversas tierras en el Reyno de Nápoles. (Ibi)
- [1250] Otro libro, en pergamino, de mano, cubiertas las tablas de cuero leonado, en que están escriptas las ordenaciones y constituciones del orden de San Miguel o cavalleros del armiño, con firma de la mano del rey Don Hernando 2º, rey de Nápoles y hijo del rey Alfonso de Aragón que lo ganó, el qual rey Fernando instituyó esta orden de cavallería. (Ibi)
- Está en casa con los otros libros y fáltale? el sello que estava en la tabla del libro en su caxa, que según se dize devía ser de oro con el armiño.
- [1251] Un privilegio en papel, cubierto de cuero leonado. (21)
- [1252] Un processo de diversas causas, escripto de mano, en papel, cubierto de pergamino. (Ibi)
- [1253] Dos arcas, la una candada y la otra de madera con diversas letras y escripturas de poca ymportancia. (Ibi)
- [1254] Otra arquilla ferrada a manera de cofre de Flandes, en la qual ay diversas escripturas. (Ibi)
- [1255] Un libro escripto de mano que es inventario de la recámara antigua del señor duque. (Ibi)
- [1256] El instrumento matrimonial que se hizo entre el marqués de Monteferrara y la señora ynfanta Doña Julia, hermana de su Excellencia, cubierto de cuero leonado. (74)

[f. 77v] Escripturas

- [1257] Tres cartas de la magestad de Maximiliano, rey de los romanos, las dos en papel y la otra en pergamino. (107)
- [1258] Un libro cubierto de cuero leonado intitulado la coronación del rey Alfonso 2º. (113)
- [1259] Otro libro cubierto de pergamino de la donación hecha por el serenísimo rey don Alonso 2º al Excellentísimo señor duque de Calabria de la ciudad de Besclia. (Ibi)

- [1260] Diversas otras escripturas y papeles y letras que no ymportan a los bienes de su Excellencia. (Ibi)
- [1261] Muchas escripturas y libros de la casa del serenísimo [rey Federico, padre de su Excellencia]. (123)
- [1262] Muchos [libros, bullas] y [escrituras que no hazen] al caso de la herencia de su Excellencia. (128)
- [1263] Un cofre landado de cautelas viejas y pagadas. (50)
- [1264] Una arca vieja en que ay libros de despensa antiguos y otros papeles. (50)
- [1265] Otra arca blanca con diversas letras de unos y de otros de poca ymportancia. (Ibi)

No se ponen aquí las escripturas y títulos del Reyno de Nápoles con el libro de los sellos de oro grandes de las investturas de dicho reyno, que se llevaron y ymbiaron al emperador quando su Magestad embió por ellos, los quales le embiaron a su Magestad el padre prior y convento del monasterio de San Miguel de los Reyes por le ganar la voluntad.

[f. 78r]

MAPAS, GLOBOS, SPHERAS, [...], RETRATOS, MEDALLAS

Avía más en el estudio de su Excellencia y entre las cosas dél lo siguiente

- [1266] Un globus mundi grande, de pergamino, assentado sobre la madera y escripto y pintado de mano, con su anillo de latón para le colgar.
Está en casa con los libros.
- [1267] Una sphaera mundi material labrada de verde y amarillo, dentro de una funda de blanco de la señora ynfanta. (81)
- [1268] Otra tal.
Una está en casa no más con los libros, sin funda. (43)
[...]
- [1269] Ocho cartas de navegar, en pergamino. (128)
- [1270] Un mappa y carta grande de navegar, en pergamino hecha e ylluminada de mano, arrollada sobre una pieça de madera torneada dentro de una caxa de madera, cubierta de cuero negro. (134)
Está en casa y es muy buena.
- [1271] Algunos papeles de tyros de artillería.

[1272] Un libro de pergamino con seys cartas de navegar de España a toda parte, hechas de mano y doradas.

Está en casa con los otros libros.

[1273] Un quadrantillo de madera/marfil, de las ynfantas.

Está en casa con los libros.

RETRACTOS

[1274] El retracto al natural del rey Alphonso de Aragón que ganó a Nápoles, de bulto de mármol, con los pechos y ombros y con la mesma caperuça antigua del rey de terciopelo carmesí finissimo. Es pieça excelente. Este fue visabuelo de su Excellencia. (123)

Está en la sacristía.

[1275] El retracto de lienço del rey Ferrando, hijo del dicho rey Don Alonso y 2º rey de Nápoles, al natural, hasta un poco debaxo de la cintura, con el ángel que le da la carta. Fue abuelo de su Excellencia. (Ibi)

Está en la sacristía.

[1276] El retracto al natural de lienço del rey Federico, padre de su Excellencia, vestido todo de negro. (Ibi)

Está en la sacristía.

[1277] Otro retracto de pinzel del mesmo serenissimo rey, en una tablica. (81)

Está en la sacristía.

[1278] Un retracto de la señora Duquesa de Calabria. (81)

Este no paresce en casa.

[1279] Otros tres retractos.

Ay un retracto del señor Duque quando salió de Nápoles poco más o menos. Otro de la edad de antes que le llevasen a Xativa. Otro del ynfante don Alonso. Otro del ynfante Don César. Otro de la ynfanta doña Ysabel y todos están en la sacristía. Y un arco del linage y descendencia desde el ynfante Don Pelayo hasta el duque de Calabria. (81)

MEDALLAS

[1280] Una medalla del rostro de la reyna de Ungría, tía de su Excellencia, sobre plomo, dentro de un arca de madera. (99)

[1281] Un arca de madera redonda con muchas medallas antiguas. (21)

[1282] Otra arquilla quadrada cubierta de cuero negro con V o VI caxoncicos dentro, todos llenos de medallas antiguas de diversos metales y rostros. (21)

Esta está en casa con muchas medallas.

[f. 78v] Medallas ricas de oro y plata

[1283] Una medalla de oro, a la una parte de la qual está escripto Hyerónimo y a la otra Evangelio de san Juan. (137)

[1284] XVI medallas pequeñas de plata antiguas y quatro de cobre. (Ibi)

[1285] Una medalla de plata y en ella un Hércules y un león. (138)

[1286] Una medalla de plata con un Hércules. (7)

[1287] Otra medalla de Acaron guarnecida de oro. (Ibi)

[1288] Un papel con quinze medallas antiguas de diversas testas. (Ibi)

[1289] Una medalla, y en la una parte un Christo a la coluna y de la otra parte un crucifixo gravado en una piedra que se dize electropia, de las ynfantas. (75)

[1290] Una medalla grande de coral guarnecida de oro entallada de rellevado una testa de Julio Cesar. (4)

[1291] Una medalla antigua de la natividad, guarnecida de plata dorada. (Ibi)

[1292] Dos medallas grandes de corniolas, guarnecidas de oro, una entallada y otra relevada. (Ibi)

[1293] Dos medallas de las testas del rey Fernando de Nápoles, una gravada y otra relevada, guarnecidas de metal dorado. (Ibi)

[1294] Una medalla de Pompeyo de jaspis amarillo, guarnecida de oro, con una testa de Pompeyo gravada. (Ibi)

[1295] Una medalla grande de un jaspis, sin guarnición. (Ibi)

[1296] Una medalla de oro emaltada de diversos esmaltes con letras sobre azul que dicen jacta fralea. (34)

[1297] Otra medalla de oro con Nuestra Señora y su precioso hijo al braço y unos troncos alderredor de oro, el cuerpo y el manto de Nuestra Señora de lapislázuli. (Ibi)

[1298] Una medalla de nacar con Nuestra Señora de Lorito sin guarnición. (Ibi)

[1299] V medallas de plata de las ynfantas. (77)

[1300] Tres medallas de metal de las ynfantas. (Ibi)

[1301] V medallas de nachar de las ynfantas. (Ibi)

[1302] IIII medallas de plata de las ynfantas. (Ibi)

- [1303] Una medalla de oro de las ynfantas. (78)
- [1304] XII medallas de metal con la figura de Nuestra Señora y las dos parecen de oro. (107)
- [1305] Quatro medallas de plata, una grande y tres pequeñas. (137)
[f. 79r]

JOYAS DE ORO Y PIEDRAS DE DIVERSAS SUERTES

- [1306] En el retraymiento de la librería que su Excellencia tenía en el Real Palacio de Valencia, en el qual retraymiento más continuamente residía, se halló al tiempo de hazer el inventario una arca quadrada de nogal con su cerradura fuerte en que se hallaron las más de las joyas que aquí se pornan, que estavan en poder de su Excellencia.
- [1307] Dentro de esta arca estava otra arquilla cubierta de cuero negro con barras y cerradura y llave doradas y dentro muchos caxoncicos quadrados cada uno con dos almohadicas de tafetán y algodón entre las quales estavan las joyas.

JOYAS DE PIEDRAS, PERLAS Y ORO

JOYELES

- [1308] Un joyel llamado la espinella en que hay un balax llamado espinella del tamaño de dos uñas del dedo pulgar o como una buena castaña y encima un diamante punta grande y muy rico, mayor que una avellana grande, y quatro perlas tan grandes como avellanas mondados, muy buenas, en torno del balax tabla ya dicho, todo engastado en oro de martillo, con sus esmaltes blanco, verde y pardo. Heredó su Excellencia esta joya de sus padres los reyes de Nápoles. (1)

Este joyel no está vendido. Está [...] por 3 aprecios, por el primero en XV mil ducados, por el 2º en XII mil ducados, por el 3º en IX mil coronas.

- [1309] Otro joyel en que ay un balax grande tabla del tamaño de una gran castaña o mayor o como dos uñas del dedo pulgar de un hombre. Tres diamantes, el uno triángulo, el otro jaquelado y el otro largo y derecho de la misma manera. Con seys perlas gruesas por el rededor, guarnecido de oro esmaltado de verde, rochicler y blanco, todo muy rico. (2)

Este joyel no está vendido. Tiene tres aprecios, por el primero vale V mil ducados, por el 2º vale VII mil ducados, por el 3º vale IIIIº mil coronas.

[f. 79v] Joyeles

[1310] Dos balaxes a manera de cermeñas con sendos pernos o agujas de oro atravessadas por medio que eran arracadas o cersillos de la serenísima reyna Germana. Son preciosos porque demás de ser muy ricos son ... de un tamaño y hechura y no se hallarán otros en gran parte del mundo con estas condiciones. (1 y 2)

No están hoy vendidos. Tienen tres aprecio, por el primero valen XII mil ducados, por el 2º valen VIII mil CC LXXXº ducados, por el 3º valen V mil coronas.

[1311] Otro balax llamado el joyel de la tortuga del tamaño y mayor que una gran castaña. Está engastado en una tortuga de oro de martillo esmaltada de negro. (2)

[...], por el primero aprecio vale VI mil ducados, por el 2º aprecio vale III mil ducados y por el 3º aprecio vale III mil coronas.

[1312] Otro joyel de las señoras ynfantas que es una tortuga de oro esmaltada de negro y pardo con un rubí tabla pequeño y tres cadenillas de donde cuelga, del qual faltava una perla que se avía quitado por mandado de su Excellencia. (75)

[1313] Una cruz de oro y en ella engastada una cruz de diamantes grandes y quatro chicas de rubí en los extremos con una perla pendiente como un grano de avellana sin cascara. (1)

[1314] Otra cruz chica de rubis en oro con un título que dize en un papel a 21 de junio de 1495. (2)

[1315] Un librico o joyel a manera de librico abierto de oro esmaltado de rochicler con un diamante ochavado y una esmeralda tabla en quadro, con tres perlas pendientes de razonable grandeza. (2)

[1316] Una joya en una cifra de oro grande que es a manera de dos “ff” y una “y” que tiene una esmeralda tabla grande y una perla gruesa a manera de pera con 10 rubíes y 7 diamantes, esmaltada de rochicler blanco, azul y negro. (2)

[f. 80r] Joyeles

[1317] Otro joyel de oro con XXXIIIIº rubís engastados en oro y XXI perlas medianas. (2)

[1318] Otro joyel del nombre de Ihesus cuyas letras son de diamantes en que ay XXI diamantes guarnecidos de oro con tres perlas pendientes. (3)

[1319] Un pomo grande de massa de olores, guarnecido de oro con XVI rubís y una punta de jacinto debaxo. (Ibi)

[1320] Dos cruces de oro chicas con esmalte de rochicler. (8)

- [1321] Una cola de animal engastada en dos engastes de oro. (Ibi)
- [1322] Dos jarricas de oro esmaltas de blanco y verde y una cabeça de oro. (Ibi)
- [1323] Un joyel de oro que era un diamante punta engastado en unos troncos pequeños alderredor. (75)
- [1324] Una cruz con Christo Nuestro Redemptor crucificado todo de oro de martillo y de bulto, de las ynfantas. (76)
- [1325] Un librico de oro de martillo que tiene a la una parte san Jorge y a la otra parte a san Hierónimo y entre las manezillas, en cada una, un rubí tabla pequeño, de las ynfantas. (Ibi)
- [1326] Un balaxe de poco valor, de las ynfantas. (78)
- [1327] Dos pastas de olores cubiertas de oro de martillo esmaltado de oro rochicler blanco, verde, azul, la una de tamaño de un medio huevo de gallina y la otra como un huevo de paloma. (75)
- [1328] Un nicol calcedonia con dos diamantes y dos rubís finos guarnecido de oro. (5)
[f. 80v] Joyas de piedras y oro

ESMERALDAS

- [1329] Una esmeralda chica engastada en oro, larguita, de poco valor, con un albaranico que dize del anni 1496. (2)
- [1330] Una plasma de esmeralda entallada, quebrada por la parte de arriba. (5)
- [1331] Tres plasmas de esmeraldas entalladas, guarnecidas de oro. (Ibi)
- [1332] Una plasma de esmeralda, guarnecida de oro con una venus. (6)
- [1333] Otra plasma de esmeralda entallada, guarnecida de oro. (Ibi)
- [1334] Otra plasma de esmeralda con las tres deesas de Paris. (Ibi)
- [1335] Una plasma de esmeralda con Venus. (6)
- [1336] Una esmeralda tabla en oro engastada con un cordón de oro de martillo alderredor, esmaltado de negro, de las ynfantas.
Vide [...] en el título de anillos.

DIAMANTES

- [1337] Un diamante punta engastado en oro a manera de botón. (2)
- [1338] Otro diamante triángulo sin engastar. (Ibi)

[1339] Onze diamantes tablas engastados en oro para botones e dos diamantes en triángulo engastados en un botón de oro. (Ibi)

[1340] Onze botones de rosetas de diamantes engastados en oro esmaltados de rochicler. (3)

Vide [...] pagina precedeti y en el título de botones y anillos de oro inf[...].

[f. 81r] Joyas y piedras

RUBÍS

[1341] Quatro rubís chicos redondos. (2)

[1342] Dos rubís codots engastados en oro como botones. (3)

[1343] Tres botones de rubís y un rubí chico, guarnecidos de oro. (2)

[1344] Seys rubís sin engastar. (Ibi)

[1345] Quatro botones de oro con quatro rubís tablas engastados en ellos. (Ibi)

[1346] Treze botones de rosetas de rubines esmaltados de esmalte pardo. (3)

[1347] Un rubí tabla de las ynfantas. (75)

Vide et 3ª folio 80 a et título de anillos y botones y camafeos.

ZAFIROS

[1348] Un Zafir tan grande como una uña guarnecido de oro. (2)

[1349] Un zafir entretallado sin guarnición y en como balax entretallado de vidro. (4)

[1350] Un zafir pequeño de las ynfantas. (98)

Zafir vide anillos.

[f. 81v] Joyas y piedras

GRANATAS

[1351] Cinco granatas de no mucho valor. (2)

[1352] III rosetas de granatas, en cada una cinco pieças de poco valor. (Ibi)

[1353] III rosetas que cada una tiene V pieças. (Ibi)

[1354] Una granata guarnecida de oro. (6)

[1355] VI granatas de las ynfantas. (77)

[1356] IIIIº granatas. (78)

[1357] II granatas, son de vidro. (98)

Vide en el título de rosarios y cabos y anillos.

AM[ATISTE]S

- [1358] VI ametistes entallados. (3)
- [1359] II ametistes entalladas, guarnecidas de oro. (4)
- [1360] Dos amatistas entalladas y guarnecidas de oro. (5)
- [1361] Una amatista con un Mars engastada de oro (5)
- [1362] Otra amatiste entallada y guarnecida de oro. (5)
- [1363] Otro ametiste con un Mercurio guarnecida de oro. (Ibi)
- [1364] Otra ametiste guarnecida de oro con una testa de mujer entallada. (6)
- [1365] Otra piedra ametiste engastada. (105)

Vide et en el título de rosarios.

ÁGATAS

- [1366] IIIIº ágatas entalladas guarnecidas de oro. (4)
- [1367] Cinco ágatas nicles entalladas y guarnecidas de 55 de oro. (Ibi)

[f. 82r] Joyas y piedras

- [1368] Dos ágatas guarnecidas de oro entretalladas. (5)
- [1369] Otra ágata guarnecida de oro con una testa relevada negra. (Ibi)
- [1370] Una ágata guarnecida de oro. (Ibi)
- [1371] Una ágata con un Apollo entallada y guarnecida de oro.
- [1372] Una ágata con una arpía guarnecida de oro. (6)
- [1373] Una ágata guarnecida de oro. (Ibi)
- [1374] Otra ágata con un pescado guarnecida de oro (Ibi)
- [1375] Una ágata a manera de un anillo.
- [1376] Otra ágata a manera de un platel y dentro un gocet de esmalte grande y un caracolico de diversas colores. (99)
- [1377] Una ágata engastada en plata sobredorada. (138)
- [1378] Una manezilla de ágata.

Vide et en el título de rosarios y anillos.

CORNIOLAS

- [1379] LXXXVIº corniolas entalladas quasi todas y algunas de relevado, entre las quales ay algunas quebradas. (3)
 - [1380] XV corniolas entalladas. (4)
 - [1381] XVII corniolas entalladas, guarnecidas de oro. (Ibi)
 - [1382] VII corniolas entalladas, guarnecidas de oro. (7)
 - [1383] XXII corniolas entalladas, guarnecidas de oro. (Ibi)
 - [1384] II corniolas foradadas y entalladas a todas partes. (5)
 - [1385] XIIIº corniolas entalladas y guarnecidas de oro. (Ibi)
 - [1386] VI corniolas entalladas y guarnecidas de oro. (Ibi)
 - [1387] Otra entallada, guarnecida de metal en una arquilla de plata dorada. (Ibi)
 - [1388] Una corniola grande con una muger entallada, guarnecida de oro. (6)
 - [1389] Una corniola tumbada, un grano de lo mismo y una media corniola gravada. (98)
 - [1390] Una corniola. (138)
- Vide en el título de rosarios.

[f. 82v] Joyas y piedras

CORNERINAS

- [1391] Una cornerina grande, guarnecida de oro. (5)
- [1392] Otra cornerina con un Hércules guarnecida de oro. (Ibi)
- [1393] Otra cornerina guarnecida de oro con un Neptuno. (Ibi)
- [1394] Otra cornerina guarnecida de oro con un Appollo. (Ibi)
- [1395] Otra cornerina guarnecida de oro. (Ibi)
- [1396] Otra cornerina guarnecida de oro. (Ibi)
- [1397] Otra cornerina guarnecida de oro con un Appollo. (Ibi)
- [1398] Otra con un Mars guarnecida de oro. (Ibi)
- [1399] Otra engastada en oro. (Ibi)
- [1400] Otra guarnecida de oro con una Diana entallada. (Ibi)
- [1401] Otra cornerina guarnecida de oro con un Ponpeyo. (Ibi)
- [1402] Una cornerina guarnecida de oro. (6)
- [1403] Otra guarnecida de oro. (Ibi)
- [1404] Otra guarnecida de oro con un Ponpeyo. (Ibi)
- [1405] Otra cornerina entallada, guarnecida de oro. (Ibi)

- [1406] Otra cornerina guarnecida de oro con una langosta. (Ibi)
- [1407] Una cornerina entallada, guarnecida de oro con un relox entallado con XII signos con un jacinto colgando. (Ibi)
- [1408] Otra cornerina engastada de oro con un sagittario. (Ibi)
- [1409] Otra cornerina con una mariposa guarnecida de or. (Ibi)
- [1410] Una cornerina con una maça entallada, guarnecida de oro. (Ibi)
- [1411] Otra cornerina engastada de oro con una testa de Medusa. (Ibi)
- [1412] Otra cornerina entallada, guarnecida de oro. (Ibi)
- [1413] Una cornerina grande entallada con una testa del rey don Fernando de Nápoles. (7)
- [1414] Otra cornerina con una testa de Tullio, guarnecida de oro. (Ibi)
- [1415] Una cornerina entallada con dos cavallos con alas, guarnecida de oro. (Ibi)
- [1416] Otra entallada con un Mercurio, guarnecida de oro. (6)

CRISÓLITOS

- [1417] Una crisolica entallada. (3)
- [1418] Dos crisalicas entalladas de gravado y guarnecidas de oro. (4)

[f. 83r] Joyas y piedras

JACINTOS

- [1419] IIIIº jacintos entretallados y guarnecidos de oro. (4)
- [1420] II jacintos entallados y guarnecidos de oro. (5)
- [1421] Un jacinto entallado con un camafeo, guarnecido de oro. (6)
- [1422] Otro jacinto entallado, guarnecido de oro. (Ibi)

TOPAZIOS

- [1423] Un topazio guarnecido de oro con dos peces. (6)
- [1424] Un topazio grande tabla. (138)

CALCEDONIAS

- [1425] Un nicol calcedonia con un león esculpido y guarnecido de oro. (5)
- [1426] Una calcedonia guarnecida de oro con una cubierta entallada. (Ibi)
- [1427] Una piedra falsa, guarnecida de oro en compañía de una calcedonia. (6)
- [1428] Una calcedonia, guarnecida de oro. (Ibi)
- [1429] Otra calcedonia con un Alexandre entallado, guarnecido de oro. (7)

- [1430] IIIIº cabos de cuchillos de monte, uno pequeño y dos medianos y otro mayor de calcedonias. (33)
- [1431] Una maça o sceptro de calcedonia, guarnecida de plata sobredorada, dentro de una funda de cuero blanco y dentro de una caja de cuero negro fue de los Reyes de Nápoles. (106)
- [1432] Otra maça guarnecida y cubierta de metal con un letrero que dize: “In libertate vivere qui cupit bono principi serviat”. (Ibi)
- [1433] Una overa de calcedonia. (Ibi)
- [1434] II granos gordos de calcedonia horadados. (137)
- [1435] Una calcedonia con una cabeça de un ángel. (Ibi)
- [1436] Otra calcedonia. (Ibi)
- [1437] Una pileta de calcedonia. (115)
Vide et en el título de rosarios y anillos.

[f. 83v] Joyas y piedras

CAMAFEOS

- [1438] VII camafeos, los VI entallados de relieve y el otro gravado. (4)
- [1439] V camafeos entallados de relieve guarnecidos de oro. (Ibi)
- [1440] II camafeos guarnecidos de oro, el uno grande y el otro chico relevados. (Ibi)
- [1441] II gravados engastados en oro con una perla (Ibi)
- [1442] Un camafeo guarnecido de oro. (Ibi)
- [1443] Un camafeo rico guarnecido de oro. (5)
- [1444] Un camafeo con una testa de un ángel guarnecido de oro. (Ibi)
- [1445] Otro camafeo entallado de relieve con un rubí sobre la cabeça, guarnecido de oro. (Ibi)
- [1446] Otro camafeo con un Appollo y una venera, guarnecido de oro. (Ibi)
- [1447] Otro camafeo con la historia de Judith y Holofernes, guarnecido de oro. (Ibi)
- [1448] Un camafeo de relieve grande, guarnecido de oro. (6)
- [1449] Otro guarnecido de oro con una Venus. (Ibi)
- [1450] Otro con una testa de Domiciano, engastado en oro. (Ibi)
- [1451] Otro con una cabeça de muger grande, entallado, guarnecido de oro. (Ibi)
- [1452] Otro con una cabeça y una guirlanda negra, guarnecido de oro. (Ibi)

- [1453] Otro con un Scipión, guarnecido de oro. (Ibi)
- [1454] Otro con un Alexandre entallado, guarnecido de oro. (Ibi)
- [1455] Otro engastado en una medalla de oro. (Ibi)
- [1456] Otro con una cabeça de león guarnecido de oro. (Ibi)
- [1457] Otro con un Hércules engastado en oro. (Ibi)
- [1458] Un camafeo con un Cupido guarnecido de oro (7)
- [1459] Otro entallado, guarnecido de oro. (Ibi)
- [1460] Un camafeo con un galgo y una liebre en la boca, guarnecido de oro. (Ibi)
- [1461] Un camafeo grande con un halcón, quebrado por medio, guarnecido de oro. (Ibi)
- [1462] Otro camafeo con un Cornelio, engastado en oro, con 7 perlas. (Ibi)

[f. 84r] Joyas y piedras

- [1463] Un camafeo rompido en quatro pedaços, guarnecido de oro. (7)
 - [1464] Otro camafeo con un león entallado sin engaste. (Ibi)
 - [1465] Un pedaço de camafeo en un caxón de plata. (Ibi)
 - [1466] Un camafeo de bulto engastado en oro. (Ibi)
 - [1467] Otro con una muger entallada los cabellos rubios y la saya guarnecida de oro. (Ibi)
 - [1468] Otro con una harpía, guarnecida de oro. (Ibi)
 - [1469] Otro con una testa o cabeça entallada. (Ibi)
 - [1470] Otro camafeo con un león negro guarnecido de oro. (Ibi)
 - [1471] Un camafeo sin guarnición alguna, de las ynfantas. (76)
 - [1472] Un camafeo. (138)
- Vide et en el título de anillos.

PERLAS

- [1473] VI perlas chicas. (2)
- [1474] VIII perlas. (3)
- [1475] Una perla grande de assiento. (Ibi)
- [1476] IX perlas de buen tamaño. (Ibi)
- [1477] XII perlas gordas, aunque no de mucho valor. (Ibi)
- [1478] VI perlas chicas y una gorda de assiento. (Ibi)
- [1479] II perlas gordas a manera de pera con una chica del mesmo talle y otras 3 perlas chicas en un papel. (Ibi)

- [1480] Una perla grande. (Ibi)
- [1481] XXX perlas chicas en un hilo. (4)
- [1482] XIII perlas en un papel de poco valor. (98)

ALJOFAR

- [1483] Dos maços chicos de aljofar en el uno de los quales ay deziseys hilos y en el otro dezinueue, dentro de un paño. (33)
- [f. 84v] Joyas y piedras

NICLES

- [1484] IIII^o nicles calcedonios gravados. (4)
- [1485] Un nicle sin guarnición. (Ibi)
- [1486] VI nicles entallados y guarnecidos de oro. (5)
- [1487] Un nicle grande entallado de una testa, guarnecido de oro. (Ibi)

NÁCAR

- [1488] Un escudo pequeño de nácar con un san Jorge. (77)
- Vide S^a medallas 78 b que son 4^o y en el título de rosarios inf.
- [1489] Un caracol de nácar. (115)

ETHIOPIA

- [1490] Una ethiopia entallada, guarnecida de oro. (7)

LAPISLÁZULI

- [1491] Un Julio Cesar de lapis sin guarnición. (7)

BERIL

- [1492] Un beril blanco, guarnecido de oro. (4)
- [f. 85r] Joyas de oro

COLLARES, CADENAS DE ORO

- [1493] El collar de oro de la orden del archangel san Miguel que su Excellencia traya, el qual, por ser el sucessor de los reyes de Nápoles, era cabeça de la dicha orden y cavallería del armiño, como dicho es arriba. Avía en el collar LX pieças de oro de martillo de los troncos y fuegos con un armiño pendiente de dos cadenillas, todo de oro con el rótulo de oro que dize “Decorum” y un rubí grande punta sobre el dicho

armiño engastado en oro y tres perlas gordas pendientes muy bellas e yguales, estava en sus fundas y caxas ut decebat. (32)

[1494] Un armiño de oro esmaltado de blanco con un rótulo debaxo de los pies que dize “Decorum”, con tres cadenicass de oro como el de arriba. (34)

[1495] Otro armiño de oro blanco como el dicho. (4)

[1496] Dos tusones de oro con su guarnición, con sus cintas negras, que solía traer su Excellencia. (34)

[1497] Un grasante o joyel de oro muy primo. (Ibi)

[1498] Otro girasante de oro mejor. (34)

[1499] Una cadena francesa de oro con ropetas esmaltadas de oro en que ay C rosetas. (Ibi)

ANILLOS RICOS CON PIEDRAS

[1500] En un dedo de raso negro, dos anillos de oro de dos lapislázuli entallados y dos rubís tablas y un rubí punta y un diamante en triángulo, en seys anillos de oro. (3)

[f. 85v] Anillos de oro. Joyas y piedras

[1501] En otro dedo de aluda, un anillo de oro con quatro rubís. (3)

[1502] Dos anillos de oro. (4)

[1503] Un anillo gordo de zafir y en ál entallada una testa. (Ibi)

[1504] En un dedo de aluda colorado, quatro anillos de oro, en el uno de los quales avía engastada una esmeralda tabla de buen tamaño y en el otro un diamante tabla pequeño y en cada uno de los otros un camafeo, de las ynfantas. (75)

[1505] Otro dedo de raso colorado y en él quatro anillos de oro, en el uno de los quales avía una piedra de rubí y en él gravada una testa o cabeça y en el otro un zafir con una testa y en el otro una ágata y en el otro un camafeo de piedra turquesca, de las ynfantas. (76)

[1506] Otro dedo de tafetán negro en que ay tres verduguillos o verguillas de oro y un anillo de oro y en el anillo una piedra de lapislázuli con una estrella gravada y más quatro verguillas de acuerdos, dos de ámbar, otro de azavache, otro de hueso blanco con una verguilla o acuerdo negro. (Ibi)

[1507] Un anillo de oro y en él engastada una calcedonia quasi verde. (137)

[1508] Dos sortijas de oro que estavan en el escritorio de su Excellencia con las que se siguen. (Ibi)

- [1509] Un dedo de tafetán negro con ocho anillos de oro y en ellos engastadas diversas testas de camafeos, corniolas y ágatas. (138)
- [1510] Otro dedo de la misma manera con VII anillos de oro, los seys con engastes de corniolas y camafeos y el otro con una piedra que tyra a turquesca, con unas vías que parescen de negro. (Ibi)
- [1511] Otro dedo en que ay cinco anillos de la misma qualidad. (Ibi)
- [1512] Otro dedo en que ay seis anillos de oro con engastes de la misma manera. (Ibi)
- [1513] Otro dedo de tafetán colorado con siete anillos de oro de la misma manera y uno de plata. (Ibi)

[f. 86r] Anillos de oro y piedras

- [1514] Otro dedo de tafetán negro con ocho anillos de oro de la misma manera y de plata. (138)
- [1515] Otro dedo de tafetán negro en que ay siete anillos de oro de la misma manera. (Ibi)
- [1516] Dos anillos para quitar la calambre. (91)

BRAÇALETES O MAN[ILLA]S

- [1517] Dentro de una caxa de nogal que estava en un arca de la recámara de la señora ynfanta doña Ysabel fueron hallados quatro braçales de oro en cada uno de los quales ay doze pieças de massa de olores cubiertas de oro, esmaltadas de blanco y rochicler. (76)

ARRACADAS O CERCI[LLOS]

- [1518] Unas arracadas de la ynfanta de esmalte azul guarnecidas de oro. (75)

[f. 86v] Rosarios de toda suerte

ROSARIOS DE ORO, PIEDRAS

- [1519] Un rosario de amatistes en que ay XL cuentas. (3)
- [1520] Un rosario de ámbar. (8)
- [1521] IIIIº rosarios de moras de Milán, de las ynfantas. (65)
- [1522] Un rosario de huesos de datiles, de las ynfantas. (Ibi)
- [1523] Otro de pasta de olores negra, de las ynfantas. (Ibi)
- [1524] Un rosario de lapislázuli con las senyales o extremos de oro a manera de olivetas en que ay 8 senyales y entre grano y grano de laspislázuli un quesillo de oro. Ay 63

granos de lapislázuli en una caxa de nogal aforrada de tafetán carmesí dentro y un candado de plata, de las ynfantas. (76)

- [1525] Dos rosarios de corniolas y en los dos ay XV quesillos de oro de martillo por extremos y [el uno] tiene pendiente un crucifixo [de oro] de martillo pequeño y [el otro] tiene pendiente un agnus Dei de plata, de las ynfantas. (Ibi)
- [1526] Un rosario de coral de[secho] con las señales deshechas, de las ynfantas. (Ibi)
- [1527] Un rosario de moras negras de Lonbardía con siete senyales de oro con rosillas de piedras de diversos colores y [suertes de] poco valor y una sphaera de [oro pendiente], de las ynfantas. (Ibi)
- [1528] Otro rosario de ametistes con ocho paternostres de oro esmaltados de rochicler blanco y verde, y al cabo un retablillo y unos agnus con una cruz de rochicler y los ynproperios de la Passión de esmalte, son LXII granos de ametistas, de las ynfantas. (Ibi)
- [1529] Otro rosario de coral negro en que ay LXIII [granos de] coral con ocho señales de oro y en[tre]cortado con una ·f· esmaltada de [rochicler] con una cruz al cabo con unas letras que dizen [Hodie mecum eris] in paradiso, la qual cruz es de [azavache] engastada en oro, de las ynfantas. (Ibi)
- [1530] Otro rosario de lapidibus lazuli con una guarnicioncilla de oro muy menuda y unas olivetas azules en que ay LX olivetas con VIII^o señales de oro entrecortadas de azul y blanco esmaltadas y el uno sin esmaltar, de las ynfantas. (Ibi)

[f. 87r] Rosarios

- [1531] Un rosario de granatas con [8] paternostres de las mismas granatas y más nueve señales de oro esmaltados de negro y al cabo un pomo de oro de lavor de hilo esmaltado de azul, rochicler y blanco lleno de olores, de las ynfantas. (76)
- [1532] Otro rosario pequeño de granatas en que ay cient granatas con onze paternostres de oro esmaltados de negro, de las ynfantas. (Ibi)
- [1533] Otro rosario de ágatas pequeñas con VII paternostres de oro de lavor de hilo esmaltados de blanco y las ágatas son LX con una guarnicioncilla de oro muy menuda entre las ágatas, de las ynfantas. (Ibi)
- [1534] Un rosario de cristal con una señal de lo mismo que son LXVIII^o y más otras VIII^o señales de amatistes, de las ynfantas. (Ibi)
- [1535] Un rosario de nácar en que ay CXXX nácares con IX señales de oro esmaltados de negro, de las ynfantas. (77)

- [1536] Un rosario de marfil blanco y negro en que ay LXIX granos guarnecidos de oro y los extremos son de oro esmaltados de rochicler y blanco con un pendiente al cabo en que está el bulto de san Francisco de Paula, de las ynfantas. (Ibi)
- [1537] Un rosario de coral con una cruz de coral en que ay siete señales de oro de martillo sin labrar, de las ynfantas. (Ibi)
- [1538] Otro rosario de jaspis amarillo en el qual ay ocho señales de oro, de las ynfantas. (Ibi)
- [1539] Otro rosario de jaspis blanco en el qual ay ocho señales de oro de martillo esmaltados de rochicler, de las ynfantas. (Ibi)
- [1540] Otro rosario de jaspis sin guarnición de oro, de las ynfantas. (Ibi)
- [1541] Un rosario de moras pequeñas de Milán en que ay ocho señales de oro, de las ynfantas. (Ibi)
- [1542] XIII^o extremos o senyales de rosario de oro de martillo a manera de olivetas esmaltadas de negro, de las ynfantas. (Ibi)

[f. 87v] Rosarios

- [1543] XXII piezas de oro para extremos de rosarios esmaltados de rochicler y blanco, de las ynfantas. (77)
- [1544] Un rosario de azavache en que ay XIII^o perlas y un crucifixo pequeño de coral al cabo en una cruz de oro quebrado, de las ynfantas. (Ibi)
- [1545] Un rosario de arandeltas de marfil muy delgadas, de las ynfantas. (Ibi)
- [1546] Un rosario de granatas guarnecido de hilo de oro y seda encarnada, de las ynfantas. (Ibi)
- [1547] Dos rosarios de azavache con unos paternostres de poco valor, de las ynfantas. (80)
- [1548] Dos rosarios de madera groseros, de las ynfantas. (Ibi)
- [1549] Nueve paternostres de calcedonias grandes, el uno quebrado al un lado en un cordón de seda carmesí con dos botoncillos de hilo de oro a los cabos, de las ynfantas. (98)
- [1550] Onze paternostres, los X como olivetas de Sevilla y el otro mayor y una cruz y al cabo un anillo de marfil con dos cordoncillos de seda carmesí con una borla al cabo. (Ibi)
- [1551] XXV piezas de calcedonias para paternostres pequeños en hilados en un cordoncillo de seda azul, con un botoncillo de oro de la misma seda. (Ibi)

- [1552] XX paternostres de cristal, XIX pequeños y un gordo en un hilo de oro y seda negra. (Ibi)
 - [1553] Unos paternostres pequeños de cristal y corniolas. (Ibi)
 - [1554] XIII^o paternostres y una cruz de ámbar. (Ibi)
 - [1555] XI paternostres de jaspe con un cordoncillo de oro con su mançanilla y borla. (100)
 - [1556] Un rosario grande de azavache dorado con VI paternostres de jaspe gruesos y dos del mismo jaspe pequeños en hilado en un cordoncillo de seda colorada. (Ibi)
 - [1557] X cuentas de calcedonia con una cruz y una sortija a los cabos de lo mismo. (137)
 - [1558] Dos dezenas de paternostres, la una de avenus y las otras de alabastro en sus cordones de seda negra con sus sortijas a los cabos. (33)
 - [1559] III rosarios de palo. (8)
 - [1560] Otro rosario de poco valor (65)
 - [1561] III pedaços de lignaloes que pesan hasta VI libras. (113)
- [f. 88r] Botones y cabos y lazos de oro

BOTONES DE ORO

- [1562] XII botones de oro y en cada uno un diamante y un rubí tablas. (2)
- [1563] X botones de oro a manera de medias avellanas esmaltados de rochicler y blanco. (34)
- [1564] XVIII^o botones de oro esmaltados de blanco en cintas blancas. (Ibi)
- [1565] Dos botoncillos de oro esmaltados de rochicler y blanco. (137)
- [1566] XXIII^o botones de oro con unas letras que dizen ·fideliter· de oro de martillo. (33)

CABOS DE ORO Y LAZOS

- [1567] XXVII pares y medio de cabos de oro con granatas en cada uno. (33)
- [1568] Un par de cabos de jacintos guarnecidos de oro mayorcicos. (Ibi)
- [1569] LX pares de cabos de oro esmaltados de blanco y negro en cintas blancas. (Ibi)
- [1570] XXIII^o pares de cabos de oro franceses esmaltados de negro y blanco en cintas de oro. (Ibi)
- [1571] XXXII pares y medio de cabos de oro franceses esmaltados de negro en cintas negras. (Ibi)
- [1572] XVII pares y medio de cabos largos de oro en triángulo esmaltados de negro. (Ibi)
- [1573] XXVI pares de cabos de oro entorchados esmaltados de negro. (Ibi)

[f. 88v] Cabos y lazos de oro. Crystal

- [1574] XVIII^o cabos de lazos de cintas con letras esmaltadas de pardillo, son de oro de martillo. (33)
- [1575] XXV pares y medio de cabos de oro esmaltados de negro con cintas negras, (34)
- [1576] XIII pares de cabos de oro franceses de los que suelen servir en las gorras. (Ibi)
- [1577] XVII pares de cabos de oro franceses de gorras. (Ibi)
- [1578] VIII^o pares de cabos de oro en cintas viejas negras, (Ibi)
- [1579] V pares de cabos de oro esmaltados de blanco. (Ibi)
- [1580] III pares de cabos de oro esmaltados de negro. (Ibi)
- [1581] Otros seys cabos de oro en cintas negras. (Ibi)
- [1582] VII pares de cabos de oro esmaltados de negro. (99)
- [1583] X cabos de oro, los cinco esmaltados de rochicler y blanco y los otros cinco de negro con sus cintas negras. (137)

CHRISTAL

- [1584] Un cristal entallado. (4)
- [1585] Otro cristal sin guarnición. (Ibi)
- [1586] IIII^o pedacicos de cristal. (8)
- [1587] Un jarro o taça sin pico de cristal, con dos [aças], con el pie y la boca de plata sobredorada y esmaltada, dentro de una caxa cubierta de cuero negro. (32)
- [1588] Otra taça con su sobrecopa del mismo cristal larga, con el pie de plata sobredorado y la sobrecopa y el brocal y la parte superior de la dicha sobrecopa de oro, dentro de una caxa de cuero negro. (Ibi)
- [1589] Una botija de cristal con la guarnición brocal y asas de plata esmaltada de azul (Ibi)

[f. 89r] Cristal. Jaspe

- [1590] Una manezilla de christal que en la popa está adobada y pegada de pedaços con betún, sin guarnición alguna, que la llaman por otro nonbre cucharo de cristal para agua. (32)

Vendiose en el mes de diziembre 1554 al obispo de Segorbe juntamente con un vidro grande para leer guarnecido de madera en VI libras, XIII sueldos y II dineros.

- [1591] Una pala de cuchar de christal.

Esta pala de cuchar se vendió en dicho tiempo de arriba en V sueldos VIII dineros. (Ibi)

- [1592] Tres pedaços de cristal. (91)
- [1593] Un jarro de cristal con su pie y pico y cobertor guarnecido de plata dorada, en una caxa de cuero negro. (105)
- [1594] En una taleguilla de cuero colorado estaban las pieças siguientes: un pedaço de vaso de cristal, dos pomos de espada de cristal, el uno grande y el otro pequeño, doze pedaços de cristal, el uno más pequeño que los otros. (106)
- [1595] Un pomo de espada de cristal. (137)
- [1596] Otro pedaço de chrystal (Ibi)
- [1597] Un cañón de cristal. (Ibi)
- [1598] IIIIº pedaços de cristal tabla. (Ibi)
- [1599] Dos tablas de cristal pequeñas, la una quadrada y la otra larga. (Ibi)
- [1600] Un pedaço de cristal. (138)
- [1601] Una cuchar de cristal con su cabo. (8)

ANTOJOS

- [1602] Un antojo de cristal con el manech de plata. (8)
- [1603] XVI caxas de antojos cubiertas de cuero negro en que ay XXXII pares de antojos de cristal. (136)
- [1604] XX pares de antojos de cristal en un papel. (Ibi)
- [1605] Otros dos pares de antojos de cristal en un librico de plata. (Ibi)
- [1606] XVI pares de antojos de cristal. (138)
- [1607] Dos antojos cristalinos para poner sobre encima del libro, de las ynfantas. (80)
- [1608] Unos antojos guarnecidos de hueso negro en una caxa. (115)
Vide [...] en el título de rosarios.

JASPE

- [1609] VI jaspis verdes entallados. (3)
- [1610] VIIIº jaspes amarillos entallados. (4)
- [1611] Un jaspe amarillo gravado y guarnecido de oro. (Ibi)
- [1612] Dos jaspes amarillos entallados guarnecidos de oro. (Ibi)
- [1613] III jaspes amarillos entretallados guarnecidos de oro. (Ibi)

- [1614] Un jaspis entallados guarnecido de oro. (6)
- [1615] Un jaspis sembrado de verde guarnecido de oro. (7)
- [1616] Una empuñadura de daga de jaspe amarillo. (Ibi)
- [1617] Un pedaço de piedra de jaspe amarillo y blanco. (Ibi)
- [f. 89v] Jaspe. Coral
- [1618] Una tabla mayor de jaspe roxo y blanco. (7)
- [1619] Otro jaspe negro y blanco. (Ibi)
- [1620] Una cucharica de jaspe sin cabo. (8)
- [1621] tres pomos de espada de jaspe amarillo y verde. (8)
- [1622] Dos candelillos de jaspe que estavan en el camarino de las ynfantas con un portapaz encima de unos brinquiños de latón. (79)
- [1623] Dos candeleros de jaspe colorados guarnecidos de plata. (82)
- [1624] Dos pedaços de una cuchara de jaspe. (91)
- [1625] Una pelota de jaspe grande mayor que una pelota de viento y otras quatro menores. (99)
- [1626] IIIIº cabos de cuchillos de jaspe y dos dellos quebrados (105)
- [1627] Una escudilla de jaspe negro y de otros colores dentro una caxa de cuero negro con las armas de su Excellencia. (Ibi)
- [1628] Dentro de una caxa de madera, una tabla de jaspe de ancho de medio palmo y de largo de un palmo menos un dedo rompido en un cantón y otra del mismo jaspe. (Ibi)
- [1629] Otras tres tablas quebradas de jaspe. (Ibi)
- [1630] Dos empuñaduras de daga y un cabo de cuchillo de jaspe. (Ibi)
- [1631] Una cuchara de jaspe con el cabo guarnecido de plata sobredorada, en el qual falta un pedaço, en una caxa de cuero negro. (106)
- [1632] Dos candeleros de jaspe con los cañones de latón de largo de tres quartos de palmo. (107)
- [1633] Cinco pares de candeleros de jaspe de la misma manera, los unos de largo de tres tercios de palmo, los otros de un palmo menos medio dedo, los otros de un palmo menos un buen dedo y los otros de un palmo. (Ibi)

Vide et en el título de rosarios.

- [1634] VIIIº pedaços de coral en un paño que eran manillas de las ynfantas y después se quebró el uno y así fueron nueve. (65)
- [1635] Dos brancas de coral pequeñas de las ynfantas. (78)
[f. 90r] Coral. Alabastro. Azavache. Caramida
- [1636] Dos pares de manillas de coral guarnecidas y engastadas en oro, de las ynfantas. (77)
- [1637] Un crucifixo de coral sin guarnición alguna de oro, con una cruz ancha y un san Juan Bautista de bulto, con una guarnición de plata sobredorada, de las ynfantas. (78)
Vide et en el título de rosarios.

ALABASTRO

- [1638] [Un] brinquiño de alabastro de las ynfantas. (65)
- [1639] [Uno]s brinquiños de alabastro de las ynfantas. (Ibi)
- [1640] Un morterillo de alabastro con su mano, de las ynfantas. (Ibi)
- [1641] Salero de alabastro de 2 piezas, de las ynfantas. (67)
- [1642] Muchas piezas de barilla de alabastro de Portugal, de las ynfantas. (81)
- [1643] Dos candeleros pequeños de labastro de las ynfantas. (79)

AZAVACHE

- [1644] Tres granos de azavache de cuentas, de las ynfantas. (78)
- [1645] Tres pedaços de una cruz de azavache. (99)
- [1646] Un saquillo con piedras y otras cosillas de poco valor.

Vide et en el título de rosarios.

PIEDRA DEL ÁGUILA

- [1647] Una piedra que se dize del aguila guarnecida de plata, de las ynfantas. (77)

PIEDRA YMÁN

- [1648] Un pedaço de caramida o piedra yman, de las ynfantas. (Ibi)
[f. 90v] Unicornio. Bálsamo. Sierpes

UNICORNIO

- [1649] Lágrima de unicornio guarnecida de oro. (4)
[1650] Un pedaço de cuerno de unicornio. (7)
[1651] Un ciflete de unicornio guarnecido de oro con un cordón de seda verde y pardilla. (33)

BÁLSAMO

- [1652] Una redoma de plata de bálsamo cubierta con una tovaja de olanda. (8)
[1653] Una redomilla con un poco de bálsamo. (113)
[1654] Otra redomilla de plomo enbuelta en algodón.

SIERPES

- [1655] Treze lenguas de sierpes enbeltas en un papel. (99)

OLORES

- [1656] Un pedaço de menjui que pesa veynte y seys libras en un zurrón de cuero colorado. (113)
[1657] Un pedacillo de menjuy de las ynfantas. (81)
[1658] Un vasillo de plomo con almisque de las ynfantas. (Ibi)
[f. 91r]

ORO Y PLATA DE SERVICIO DORADA Y BLANCA DEL DUQUE E YNFANTAS

La plata de [...] está en su libro negro o verde a fojas 132 y la plata de kas ynfantas a folio 160.

Oro ya está puesto arriba en los títulos de reliquias folio 39a, de vinageras folio 41b, portapazes folio 42^a, medallas folio 78b y por todo el título de joyeles folio 79^a y por los títulos de piedras en particular y botones de oro y cabos y anillos y brazaletes y arracadas y rosarios y por todos los títulos que ay desde el folio 79 hasta [...] que en cada uno ay algo. [...] infra folio [vacat] en el título de esvriuanías.

Plata dorada, se hallará lo que ay [...] en la plata que dexó su Excellencia para la sacristía y por los títulos y hojas aquí arriba notados del oro y por lo que se porná en la plata de servicio que entre ella ay alguna dorada.

[FUENTES]

- [1659] Una fuente de plata grande blanca con las armas reales de Nápoles que pesa siete marcos y tres quartos de onça, era de la ynfanta doña Ysabel. (23)
- [1660] Dos fuentes de maçonería labradas y ochavadas de plata dorada, quebradas en algunas partes, con las armas de la dicha señora ynfanta, que pesan seys marcos y seys onças. (24)
- [1661] Dos fuentes doradas y labradas de bestiones con las armas de su Excellencia, pesan treze marcos, siete onças y media de plata. (Ibi)
- [1662] Una fuente blanca de plata con las armas de su Excellencia que pesa siete marcos y media onça. (25)
- [f. 91v] Plata de servicio

PLATOS

- [1663] Ocho platos medianos y en ellos algunos mayores de plata que pesan dezinueue marcos y quatro onças. (24)
- [1664] IIIIº platos medianos de plata que pesan XIIIº marcos y siete onças. (Ibi)
- [1665] XXI plato de plata de servicio con las armas de su Excellencia que pesan XXXVIIIº marcos, VII onças y tres quartos. (Ibi)
- [1666] XVIIIº platos de plata de servir chicos que pesan XVII marcos y tres quartos y medio, eran de la señora ynfanta doña Ysabel. (Ibi)

ESCUDELLAS

- [1667] VI escudillas de falda de plata que pesan siete marcos y media onça, eran de la señora ynfanta doña Ysabel. (24)
- [1668] Dos escudillas de orejas de plata que pesan dos marcos, tres onças y un quarto. (Ibi)
- [1669] Una escudilla de plata, de las ynfantas. (67)
- [1670] Dos escudillas de plata con orejas que pesan [vacat], de las ynfantas. (75)
- [1671] Dos escudillas pequeñas de plata que pesan [vacat], de las ynfantas. (Ibi)
- [1672] Dos escudillas de plata a manera de campanilla que pesan [vacat], de las ynfantas. (Ibi)
- [1673] VIIIº escudillas de falda de plata con las armas de su Excellencia que pesan XV marcos, onze onças y media. (24)
- [f. 92r] Plata de servicio

CUCHARES

- [1674] Tres cucharetas de plata, la una dellas dorada, las quales juntamente con un tenedor que se porná aquí luego, pesan tres onças, tres quartos y medio. (24)
- [1675] Dos cucharicas de plata blanca dentro de un estuche de cuero negro. (32)
- [1676] Quatro cuchares de plata llanos y otras dos más pequeñas, con unas conchas de mar pequeñas a los cabos, que pesa [vacat], de las ynfantas. (75)

TENE[DOR]ES

- [1677] Un tenedor de plata. (24)

SA[LERO]S

- [1678] Un salero dorado ochavado, pesa la plata dos marcos, dos onças y media. (24)
- [1679] Un salero a manera de torrezeta en tres pieças de plata, todo dorado, y en la parte superior una lengua de escorpión, es muy labrado y dentro de una caxa de cuero negro, pesa III^o marcos, III^o quartos. (32)
- [1680] Un salero de plata a manera de águila con su cubierta, en una caxa algo dorada, que pesa [vacat], de las ynfantas. (74)
- [1681] Otro salero de plata con su cubertor y pebrera para pimienta algo dorado que pesa [vacat], de las ynfantas. (75)

[f. 92v] Plata de servicio

JARROS Y PICHELES Y CALDERICAS

- [1682] Un jarro de plata que pesa dos marcos, quatro onças y un quarto. (25)
- [1683] Dos picheles grandes de plata que pesan quatro marcos y medio, y un quarto y medio de onça. (24)
- [1684] Un pichel blanco de plata que pesa dos marcos, siete onças y un quarto. (Ibi)
- [1685] Un pozalete o calderilla de plata para sacar agua, de las ynfantas, con sus asas. (67)

GARRAFA

- [1686] Una ampolla o garrafa de plata para resfriar agua con salitre que pesa cinco marcos. (24)

COPAS

- [1687] Una copa llana dorada de sala de plata con las armas de su Excellencia de oro que pesa dos marcos, tres onças y un quarto. (24)
- [1688] Otra copa blanca con su sobrecopa llana que pesa quatro marcos. (Ibi)

- [1689] Una copa de plata dorada dentro y de fuera grande con su sobrecopa y lisa dentro que pesa diez marcos y un quarto. (25)
- [1690] Seys copas de plata doradas dentro y de fuera de obra gallonada que pesan V marcos. (Ibi)
- [1691] Una copa dorada con su sobrecopa con quatro asas, todo de plata dorada, que pesa IIII^o marcos. (Ibi)
- [1692] Dos copas de plata doradas dentro y fuera, pesan V marcos, III onças, I quarto y medio. (Ibi)

[f. 93r] Plata de servicio

TAÇAS

- [1693] Una taça dorada dentro y de fuera de plata sobrepuesta con su sobrecopa que pesa tres marcos y seys onças. (24)
- [1694] Un cubertor de taça de vidro con unas estrellas de plata sobredoradas, pesa tres onças y tres quartos. (32)
- [1695] Una taçilla a modo de pozalejo de plata que pesa [vacat], de las ynfantas. (67)
- [1696] Una taça con sobrecopa algo dorada que pesa [vacat], de las ynfantas. (74)
- [1697] Dos cobertores, uno más pequeño que el otro, de plata sobredorados. (137)

GOBELETES

- [1698] Tres gobeletes de plata que pesan dos marcos. (24)
- [1699] Un gobelete alemán de plata dorado dentro y de fuera, con un botón sobre el cobertor, que pesa tres marcos, fue de la reyna. (25)

FLASCOS

- [1700] Un flasco de plata con sus cadenetas y cobertor que pesa dos marcos, tres quartos, tres onças y un quarto y un argenço, que fue de la reyna. (25)
- [1701] Un flasquillo de plata de las ynfantas que pesa [vacat]. (72)

OVERAS

- [1702] Dos overas de plara que pesan [vacat], de las ynfantas. (75)
- [1703] Dos overas de plata con sus cobertores que son quatro pieças, pesan dos marcos, tres onças y media. (25)

[f. 93v] Plata de servicio

PAPARA. TERRAZA

[1704] Una papara con una terraza de plata con el pico de ansaron que pesa [vacat], de las ynfantas. (72)

[1705] Una caçuela pequeña de plata de las ynfantas. (75)

[1706] Un EMBUDIO de plata de las ynfantas. (81)

CANDELEROS

[1707] Tres candeleros de plata y otro fuera, en casa de Ferriz, platero, que pesan cinco marcos y media onça. (25)

[1708] Quatro candeleros grandes de plata que pesan cinco marcos y una onça. (Ibi)

BRASEROS

[1709] Un brasero de plata con un cubertor todo labrado, pesa siete marcos y un quarto. (25)

[1710] Un brasero de plata pequeño con un cubertor de plata brescado que pesa [vacat], de las ynfantas. (75)

[1711] Tres brasericos de plata de las señoras ynfantas que pesan [vacat]. (Ibi)

[1712] Un BACÍN de barbero de plata para la barba de su Excellencia con sus armas que pesa syete marcos, syete onças y media. (25)

[f. 94r] Plata

COSAS DE PLATA

[1713] Un caxón de plata dorado. (25)

[1714] Una caxuela de plata pequeña sobredorada, con las armas reales de su Excellencia. (137)

[1715] Un cofre tumbado cubierto de terciopelo negro, guarnecido de plata sobrepuesta a manera de gelosía, con unas rosetas doradas, con su cerradura y asas de plata y dentro aforrado de raso negro. (7)

[1716] Una caxuela de plata a manera de salvadera y un tintero de plata que estaban en el escriptorio de su Excellencia, con un rodete de madera guarnecido de plata para hilo de cartas. (137)

- [1717] Tres pedaquelos de plata pequeños y de poco valor. (Ibi)
- [1718] Diez planchas de plata, las unas redondas y las otras quadradas, unas pequeñas y otras grandes. (107)
- [1719] Un pedaço de plata sobredorada de las ynfantas. (75)
- [1720] Cinco planchas de plata de figuras sin zeladas. (7)
- [1721] Un cabo de cuchillo con dos o tres menudencias de plata. (8)
- [1722] Un librico todo de plata esmaltada para los antojos de su Excellencia. (136)
- [1723] Otra caxa de antojos de plata blanca. (Ibi)
- [1724] Una aldava de plata de las ynfantas. (74)

SELLOS DE PLATA

- [1725] Un sello de plata de las armas reales de Aragón de la casa de Nápoles. (7)
- [1726] Otro sello de plata con las armas de la serenísima reyna de Nápoles, madre de su Excellencia, con la estrella. (137)
- [1727] Un sello de plata con las armas de su Excellencia. (Ibi)
- [1728] Otro sello pequeño de plata con las armas de su Excellencia, de las ynfantas. (77)

Todos estos quatro sellos de plata que en este título de inventario se ponen, están en el arca del convento en poder de los arqueros y más otro sello pequeño de plata con el león y el capello de la orden dorados.

[f. 94v]

TAPIZERÍA

- [1729] Un paño de pared de oro y seda y lana con muchas figuras, con un sacerdote vestido en modo de celebrar missa, tiene de cayda dos varas y dos terçios de palmo, de largo tres varas, tres palmos, menos dos dedos, guarnecido de unas listas de tela azul. (124)
- [1730] Otro paño de la misma estofa del mandato de Nuestro Redemptor, tiene de cayda tres varas, menos dos dedos, y de largo quatro varas, tres palmos, tres quartos. (Ibi)
- [1731] Otro paño de la misma estofa de la cena de Nuestro Redemptor, tiene de cayda tres varas y medio palmo, y de largo dos varas y tres palmos y tres quartos. (Ibi)
- [1732] Otro paño de la misma estofa del misterio de la Passión de Nuestro Redemptor, de cayda una vara y dos palmos, y de largo tres varas, tres palmos, menos dos dedos. (Ibi)

- [1733] Otro paño de la misma estofa de la Adoración de los Reyes, de ancho de una vara y un palmo, y de largo tres varas y dos tercios de palmo. (Ibi)
- [1734] Otro paño de la misma estofa del misterio de la Passión de Nuestro Redemptro, de cayda de una vara y tres tercios de palmo, y de largo tres varas y medio palmo. (Ibi)
- [1735] Otro paño de la misma estofa de la Natividad y Circuncisión de Nuestro Señor, de cayda de una vara y medio palmo, y de largo dos varas, un palmo y un tercio. (Ibi)
- [1736] Otro paño de la misma estofa de la Adoración de los Reyes y Presentación al templo, de cayda de cinco palmos y tres varas y medio palmo de largo. (Ibi)

[f. 95r] Tapizería

- [1737] Otro paño de la misma estofa de oro, seda y lana, con las armas, que tiene dizez palmos de cayda y nueve de ancho. (124)
- [1738] Otro paño de seda y lana y personajes, con las armas de su Excellencia, del mismo tamaño. (Ibi)
- [1739] Quatro paños de la destrucción de Hierusalem de lana y seda de diversos colores y de muy excelente y apazible mano. (Ibi)
- [1740] Los paños de la pastorella o poncella de Francia que contienen y son las pieças y tapizes siguientes: primo, un pedaço de paño o tapiz en que ay dos pilares de abaxo a arriba, y entre ellos todo escripto de letras y lengua latina de oro brosladas sobre terciopelo azul en que se contiene mucha parte de la historia de la ponzella de Francia, tiene de largo tres varas, dos palmos y dos dedos, y de ancho de dos varas, aforrado de tela azul. (120)

Estos paños de la pastorella o poncella de Francia fueron de los reyes de Nápoles, costaron según dizen XL mil ducados, aunque ya están maltratados y adereçándose serían excelente cosa.

Están [...] estas cinco pieças.

- [1741] Otro paño de terciopelo azul recamado y broslado de oro y plata y seda de diversos colores con muchos personajes y árboles y cavallos y aves, de cayda de cinco varas y un palmo, y de largo onze varas y dos palmos. (Ibi)
- [1742] [Otro] paño de terciopelo azul recamado y broslado [de oro, plata y seda de diversos] colores con muchos perso[najes, arboledas, cavallos y aves, al un cabo] le falta un pedaço, [de cayda tiene por lo más] entero cinco varas y un palmo, y de largo diez varas y dos tercios de palmo, tiene de cayda por la parte falta dos varas y medio palmo, y de largo una vara y dos palmos. (Ibi)

[1743] Otro paño de terciopelo azul de la misma historia recamado y broslado de oro, plata y seda de diversos colores con muchos personajes y árboles y cavallos y aves y en algunas partes deshecho, al qual en algunos cabos le faltan algunos pedacillos, tiene de cayda en la parte entera [cinc]o varas y tres quartos, y de largo diez var[as], un palmo y un tercio y a la otra parte [tres palmos y] un tercio. (121)

[1744] Otro paño de terciopelo azul recamado y broslado de oro y plata y seda de diversos colores con muchos personajes, cavallos y aves de la dicha historia, tiene de cayda cinco varas y III tercios de palmo, de largo XI varas y un palmo. (Ibi)

[f. 95v] Tapizería

[1745] Ay tres paños del Credo que son de oro y seda y lana y plata y de personajes grandes y ricos y son de la medida siguiente: el uno tiene de cayda IIII^o varas y dos palmos y medio, de largo nueve varas, está guarnecido de tela azul, el otro tiene de cayda quatro varas y dos palmos y de largo ocho varas y un palmo, está guarnecido de tela azul, el otro tiene de cayda quatro varas y dos palmos, y de largo nueve varas y tres palmos, guarnecido de tela azul. (125)

Estos paños del Credo son muy ricos porque tienen mucho oro fueron de los reyes de Nápoles, están tasados en IX mil ducados y por ser tan buenos y tan antiguos y de los misterios que son, los an siempre, en los memoriales de las ventas [pasadas], reservado y guardado para la casa que no se vendiesen y ansí están en este monasterio en poder del sacristán.

[1746] Un paño de lana de la co[ronación de Nuestra] Señora con muchas figuras, tiene de [cayda quatro] varas y dos palmos, y de ancho cinco [vara]s y un palmo, guarnecido de tela blanca. (126)

[1747] Otro paño de la historia de Adonias y Bersabez, de cayda de tres varas y dos dedos, y de largo cinco varas, tres palmos y medio, guarnecido de tela blanca. (125)

[1748] Un paño rico de oro, plata, seda y lana en que está toda la hystoria de la destrucción de Hierusalem y una muger assando su hijo y comiendo el un brasillo, tiene de cayda cinco varas y de largo XIII^o menos un quarto, guarnecido de tela azul. (125)

[1749] Otro paño con figuras de las artes liberales, de cayda de dos varas y dos palmos, y de largo nueve varas y tres palmos. (Ibi)

[1750] Otro paño de figuras de los [planetas, de] cayda de dos varas, dos palmos y [tres quartos, de la]rgo de nueve varas y tres palmos, [guarnecido] de tela blanca. (Ibi)

[1751] Los paños de la historia del magno Alexandre son de oro, plata y seda y lana y muy ricos que tienen mucho oro y buena mano, del tamaño siguiente: tiene el uno de cayda V varas y palmo y medio, de largo X varas, II palmos y II tercios, guarnecidos de tela azul; el otro tiene V varas, II palmos de cayda, y de largo VIIIº varas, III palmos, II tercios, guarnecido de tela azul. (Ibi)

Estos estaban en casa [...].

[f. 96r] Tapizería

[1752] Los paños de la historia de la Cristina y amazonas son quatro de oro y lana fina y muy buenas y son del tamaño siguiente: el uno tiene de cayda cinco varas y medio palmo, y de largo deziseys varas y tres palmos, guarnecido por la una parte de tela blanca; el otro paño tiene de cayda IIIIº varas, III palmos, y de largo VIIIº varas y medio palmo, guarnecido de tela blanca; el otro tiene de cayda V varas y medio palmo, y de largo VII varas y dos palmos, guarnecido a la una parte de tela blanca; el 4º tiene de cayda IIIIº varas y III palmos y un tercio, y de largo VIIIº varas y un palmo, guarnecido de tela azul. (125)

Estos se vendieron a la señora doña Mencía de Mendoça, duquesa de Calabria, muger 2ª de su Excellencia.

[1753] Un cubertor de oro y lana y seda intitulado el paño de la Griselda, [tiene de cayda VI varas], y de largo V varas y [dos palmos]. (125)

[1754] Quatro paños de la Cristina grandes de oro, seda y lana de diversos y muchos personajes y figuras, de las ynfantas. (81)

[1755] Otro paño de figuras de oro, seda y lana de la historia de Florencia y Roma, de cayda de tres varas y tres palmos, y de largo de IIIIº varas y un palmo y medio, guarnecido de tela blanca. (125)

[1756] Otro paño de la misma historia y estofa, tiene de cayda tres varas y tres palmos, de largo IIIIº varas y dos palmas, guarnecido de tela blanca. (Ibi)

[1757] Seys paños de tapizería muy fina de la historia de la virtud de la justicia, son de seda y lana. (47)

[1758] Onze paños de Tornay de yndios. (Ibi)

[1759] Tres paños de verduras. (Ibi)

[1760] Una tapizería que se dize de los naranjos que fue de la señora ynfanta doña Ysabel que son 24 pieças con las armas reales de la casa de Nápoles en que ay XI paños, IIIIº respaldares, un pedaço de respaldar, tres pieças a manera de goteras, con franja

de lo mismo, una pieça quadrada, dos pequeñas como la meytad de una antepuerta, más tres antepuertas y un respaldar, con más otra antepuerta de pared con div[ersas aves], yervas y fl[or]es, y con las dichas armas reales de Nápoles. (74)

[f. 96v] Tapizería. [Barraganes y] respaldares

[1761] Un paño grande de pared con una randa blanca y otra colorada con diversos animales, con tres escudos de las armas reales de la casa de Nápoles, de las ynfantas. (74)

[1762] Un paño pequeño de pared como antepuerta grande de lana y seda en que está la salutación de Nuestra Señora, viejo, de las ynfantas. (74)

B[ARRAGANES Y RESPALDARES]

[1763] Un respaldar o barragán de verduras aforrado de tela blanca, de ancho de quatro palmos y un tercio, y de largo de seys varas. (124)

[1764] Otro como el susodicho de largo de quatro varas y media, y de ancho de una vara y media, aforrado de tela blanca. (Ibi)

[1765] Otro como el susodicho muy viejo que tiene de largo V varas y media, y de ancho quatro palmos y medio. (Ibi)

[1766] Otro paño de pradería muy viejo y aforrado. (Ibi)

[1767] Otro paño que sirve por respaldar o barragán con ocho perros de oro y seda y lana, de ancho de una vara, dos palmos y dos tercios, y de largo ocho varas, dos palmos y dos tercios, guarnecido de tela azul. (126)

[1768] Otro paño que sirve para lo mismo de la misma estofa y perros, de ancho de una vara y un palmo y un tercio, y de largo ocho varas, un palmo, tres quartos. (Ibi)

[1769] Otro paño de pared que sirve para lo mismo de la misma estofa y perros, de ancho de una vara, dos palmos y dos tercios, y de largo ocho varas y tres palmos. (Ibi)

[f. 97r] Barraganes y respaldares

[1770] Otro paño que sirve para lo mismo de la misma estofa y perros, de ancho de una vara y un palmo y medio, y de largo VIII^o varas y dos palmos. (126)

[1771] Otro paño que sirve para lo mismo de oro, seda y lana con muchas aves y árboles y aguas, de ancho de una vara, tres palmos, menos dos dedos, y de largo VIII^o varas y tres palmos, guarnecido de tela azul. (Ibi)

- [1772] Otro paño de la mesma estofa y aves y árboledas, de ancho de dos palmos y tres quartos, y de largo VIII^o varas, dos palmos y dos tercios, guarnecido de tela azul. (Ibi)
- [1773] Otro paño que sirve para lo mismo y de la mesma estofa e ynvención, de ancho de una vara, dos palmos y dos tercios, y de largo VIII^o varas, tres palmos y un quarto, guarnecido de tela azul. (Ibi)
- [1774] Otro paño que sirve para respaldar de oro y seda y lana, de la ynvención [sf]orcesca, de ancho de una vara y palmo y medio, y de largo de VIII^o varas y tres palmos, guarnecido de tela azul. (Ibi)
- [1775] Otro paño que sirve para lo mesmo de la mesma estofa e ynvención, de ancho de una vara y un palmo y un tercio, y de largo de VIII^o varas y dos palmos y dos tercios, guarnecido de tela azul. (Ibi)
- [1776] Otro paño de la misma ynvención y estofa. (Ibi)
- [1777] Otro paño de oro, seda y lana que sirve de respaldar o barraganes muy viejo y roto en algunas partes, con tres escudos de las armas de su Excellencia, de ancho de una vara y medio palmo, y de largo de V varas y tres palmas, guarnecido de tela blanca. (Ibi)
- [1778] Otro paño que sirve para lo mismo de la misma estofa, con tres escudos de las armas de su Excellencia, de ancho de una vara, un palmo y un tercio, y de largo seys varas, un palmo y un tercio, guarnecido de tela blanca. (Ibi)
- [1779] Otro paño que sirve para lo mismo de la misma estofa, agujerado en algunas partes, con las misma armas y escudos y un cavallo y dos ángeles, de ancho de una vara, un palmo y tres quartos, y de largo de VI varas, guarnecido de tela azul. (Ibi)
- [f.97v] [Respaldares y barraganes]
- [1780] Un paño de flores de diversos colores que sirve por vancal, de ancho de tres palmos y medio, y de largo quatro varas y un palmo, guarnecido de tela azul muy viejo. (127)
- [1781] Otro paño de la misma estofa y colores y para el mesmo servicio, de ancho de dos palmos y tres quartos, y de tres varas de largo, viejo. (Ibi)
- [1782] Un barragán turquesco que tiene de largo tres varas y tres palmos y medio, las armas de su Excellencia, de oro y seda y todo lo demás de seda de diversos colores, de las ynfantas. (70)

- [1783] Otro barragán de seda turquesca de amarillo, grana y blanco, azul y otros colores que tiene de largo quatro varas, un palmo y medio, de las ynfantas. (Ibi)
- [1784] Otro barragán morisco de seda de diversos colores, el qual tiene mucha seda blanca y diversas yervas y flores que tiene de largo tres varas, de las ynfantas. (Ibi)
- [1785] Un barragán de seda morisca de muchos colores, tiene de largo dos varas, tres palmos y un quarto, y de ancho una vara, dos palmos y dos tercios. (88)
- [1786] Otro barragán morisco, de largo de una vara, un palmo y medio, y de ancho una vara, medio palmo y un dedo. (Ibi)
- [1787] Otro barragán morisco de diversos colores que tiene de largo dos varas y de ancho de un palmo y un dedo. (Ibi)
- [1788] Otro barragán morisco de largo de una vara y un palmo y un tercio de palmo, y de ancho una vara y un palmo. (Ibi)
- [1789] Otro barragán morisco de seda de diversos colores, de largo de una vara, un palmo y dos dedos, y de ancho una vara y medio palmo. (Ibi)
- [1790] Otro barragán de diversos colores de largo de una vara, un palmo y un tercio, y de ancho una vara y medio palmo. (Ibi)
- [1791] Otro barragán morisco de diversos colores que tiene de largo dos varas, dos palmos, menos dos dedos, y de ancho una vara, dos palmos y tres quartos. (Ibi)
- [1792] Un barragán de lana morisca de diversos colores, de largo de una vara y tres palmos, y de ancho de una vara, un palmo y un tercio, roto por la una parte. (89)

[f. 98r] Barraganes

- [1793] Un barragán grande morisco de lana de diversos colores, de largo de una vara y tres palmos, y de ancho de una vara, un palmo y dos dedos. (89)
- [1794] Otro barragán de lana morisco, de largo de una vara y tres palmos, y de ancho de una vara y un palmo y un tercio, es de diversos colores. (Ibi)
- [1795] Otro barragán con listas de largo de una vara y tres palmos, y de ancho de una vara, un palmo y un dedo. (Ibi)

[f. 98v] Brocado

BROCADO

- [1796] Una pieça de brocado rico de tres altos, con su cabeça y cola que tyra XXIII varas, el qual brocado es sobre seda leonada. (32)

- [1797] Un pedaço de tela de brocado sobre carmesí de tres altos que tira onze varas, un palmo y tres dedos más, los quales dichos dos brocados están enbultos en tela de lino blanca. (Ibi)
- [1798] Quatro pedacillos de brocado rico, los dos pedaços que pueden servir para amitos y el uno es como una puerta de sayo y el otro que es de tela de oro de dos dedos, el quarto es de una cubierta de escudo de justa real. (47)
- [1799] Un pedaço de tela de brocado morisco que tira treynta y nueve varas y media. (Ibi)
- [1800] Una lista de brocado sobre seda morada aforrado de terciopelo carmesí, de ancho poco más de tres dedos, y de largo de una vara y media. (117)
- [1801] Unos troncos y pedaços de brocado de bordaduras de oro, plata y seda, todo de poco valor. (74)

DOS[ELES DE BROC]ADO

- [1802] Un dosel de brocado alcachofado y las carchofas de dos altos y los campos de tela de plata sobre carmesí, tiene tres telas de ancho, con los entornos de terciopelo carmesí recamado de bolatería de plata y alguna dorada, con cordoncillo de oro y las armas de su Excellencia, con franja de hilo de oro, plata y seda de grana, aforrado de tela verde, sirve a la sepultura de su Excellencia. (40)
- Está este dosel en casa en poder del sacristán, sirve para lo que su Excellencia lo hizo, para sobre su tumba.
- [1803] Otro dossel de brocado de tres altos, tiene tres telas de ancho con los entornos de terciopelo morado recamado de tela de oro y de plata, con las armas de su Excellencia, con franja de oro y seda morada, aforrado de tela verde. (Ibi)
- Este dosel también está en poder del sacristán y sirve de lo mes que el de arriba.

[f. 98r bis] Brocados

- [1804] Otro dosel de brocado rico, tiene quatro telas de ancho, las dos de brocado pelo de tres altos y las otras dos de brocado raso, con franja de hilo de oro y seda. (40)
- [1805] [Otros doseles de telilla de oro y plata se hallarán adelante en el título de camas, y aún también] de brocado porque algunas pieças dellas sirven también de doseles.

CAMAS DE BROCADO

- [1806] Una cama o paramento de brocado antiguo de tres altos sobre seda carmesí de la ynvención del mijo, con las armas reales de la casa de Nápoles dentro de un festón

en sus escudos, tejido al propósito del mismo brocado y cosidas en la mitad de las pieças principales que son las que se siguen: dos cortinas, el cielo y el cubertor y tres goteras con sus franjas de oro y carmesí, la tela deste brocado tiene una vara compilada de ancho; el cielo tiene de ancho quatro telas y de cayda cinco varas, la una cortina del lado de la cama tiene de ancho cinco telas y de cayda quatro varas y media, y tiene una franja grande que señala gotera de oro y seda carmesí; la otra cortina que es para la cabeçera tiene la misma franja y quatro telas de ancho y la misma cayda; el cobertor tiene [vacat] telas de ancho y de cayda [vacat]; todas las dichas pieças exepto el cobertor están cubiertas o aforradas de tela colorada; las tres goteras tienen XX varas y medio palmo, y de cayda dos palmos y sus franjas como dicho es. (73)

Esta es aquella solemne y [nom]brada cama de los [reyes de] Nápoles, llamada [del mijo], porque la la[vor] della es manojos [de] mijo gravado atados y sembrados [entre los] lazos [y] alcachofas. En esta cama se dize [aver nacido] y m[uerto] los más de los reyes de Nápoles [de] esos pocos que fueron [y en e]lla nació y murió el buen Duque de Calabria [que sea e]n gloria y por esta memoria y por [ser ella tan] buena como [es] y ennoblecer la yglesia quando se pone sobre la tumba de su Excellencia, se a procurado de la guar[dar y conser]var en las ventas que de las [otras cosas] se an hecho y desde el principio [la señalaron] en los memo[riales] para que quedasse ad perpetuam rei [memoriam] y por ningún precio se diese, y ansí la tiene oy día en poder el sacristán desde monasterio de San Miguel de los Reyes. [Es]ta cama con la de los pelicanos y la de ter[ciopelo verde] que está adelante sirven para hazer [el monumento].

[f. 98v bis] Brocado

- [1807] Otra cama de brocado de tres altos, alto y baxo sobre seda morada que tiene las pieças siguientes: un cobertor del dicho brocado de la ynvención del huevo del abestruz, tiene cada tela tres varas, un palmo y un dedo, el qual cubertor tiene quatro telas de ancho del dicho brocado; una cortina de cabecera de cama del mismo brocado que tiene dos varas, menos tres dedos, todos los cuales brocados están desechos; un cielo de la dicha cama de ancho de dos telas y media del dicho brocado, de largo cada una de las dichas dos telas y media de dos varas y un palmo y medio y un dedo, con sus tres goteras del mismo ancho del brocado que tienen [en pedaços] seys varas, tres palmos y dos dedos; más para la dicha cama XVI

varas, un palmo y medio de franja ancha de oro y seda morada [y tres] palmos de franja [estrech]a de seda mo[rada y oro]; Ítem, el [aforro de] la dicha [cama de brocado de]l huevo, era de [tela verde, de las ynfantas]. (83)

- [1808] Otra cama de b[roca]do pelo [sobre carmesí] que es dicha de la [ynvención de los passadore]s que tiene las pieças siguientes: un cubertor que tiene cinco telas de a[ncho con la] dicha ynvención de los [passadores] o saetas [con un] rótulo de letras [que dize] “N[o so]n ta[les amores]”, tiene cada tela de largo tres varas, [un palmo] y medio y dos dedos; una lista [del mismo] brocado [de largo de sey]s varas en al[gunas partes] de ancho [de dos dedos y] en otras [de un dedo] pulgar que [es del cielo de la dicha] cama que se [quitó quando] se deshizo [para el mo]numento de san Miguel; un cielo del mismo brocado en y[nvención de] la ya dicha cama, de tres telas de ancho, y de largo cada una della dos varas, un pal[mo y medio, y dos dedos], con sus goteras de lo [mismo], las quales tienen seys varas, tres palmos y dos dedos; una cortina desta dicha cama de ancho de tres telas del mismo brocado e ynvención, de largo cada una de dos varas, un palmo y tres dedos; la franja desta cama es de oro y seda carmesí y tiene de largo deziseys varas; el aforro de la dicha cama es de tela colorada descolorida; más una trena larga de hilo blanco y colorado que sirve para guarnición del enforro. Toda la dicha cama está deshecha y la recámara de la señora ynfanta. (83)

[f. 99r] Brocados

- [1809] Quatro pedaços de tela o brocado verde que eran entornos de una cortina de la ynvención sforcesca que tiene de largo doze varas, tres palmos y dos quartos, y de ancho tres palmos y medio. Infra folio [vacat]. (91)

SAYOS DE BROCAO

- [1810] Un sayo de brocado pelo sobre morado gironado de raso morado guarnecido de dos tiras de franja de oro y seda morada, guarnecido de tela pardilla. (41)
- [1811] Otro sayo gironado de brocado pelo sobre seda morada y raso carmesí, guarnecido con dos passamanos de oro y seda de grana, aforrado de estameña y fustan blanco. (Ibi)
- [1812] Otro sayo de terciopelo leonado con quatro girones de brocado rico sobre seda azul, guarnecido todo el sayo de dos faxas del mismo brocado, el qual sayo es sin mangas, aforrado de fuseta negra. (Ibi)

- [1813] Un sayo de sobrearmas, la mytad de brocado pelo y la mytad de raso blanco, guarnecido de terciopelo negro, recamado de tela de oro y de plata, con franja en el brocado de oro y seda amarilla, y en la parte del raso de oro y seda azul, aforrado de tela bermeja. (Ibi)
- [1814] Un sayo de brocado morisco gironado de terciopelo carmesí aforrado de damasco carmesí. (Ibi)

Ven[diose juntamente con] un ventall de terciopelo carmesí en XII [coronas].

[f. 99v] Brocados

COXINES DE BROCADO

- [1815] Dos almohadas o coxines de brocado raso, el uno sobre seda encarnada y el otro sobre seda naranjada, con sus sotanas de cuero colorado, el de carmesí con franja de oro y seda encarnada, y el otro con franja de oro y seda parda. (70)
- [1816] Otros dos coxines o almohadas de brocado a dos partes, los dos de brocado pelo sobre seda de grana con sus passamanos y botones a modo de peras con borlas de oro y seda encarnada. (Ibi)
- [1817] Otro par de almohadas de brocado, el uno sobre seda azul con franja de oro y seda azul, y el otro de brocado pelo de tres altos, y el otro de brocado raso sobre carmesí con franja de oro y seda carmesí, con las sotanas de cuero colorado, como no tengan sino una cara de brocado. (Ibi)
- [1818] Una almohada a dos caras de brocado carmesí altibaxo, con passamanos alderredor de oro y seda carmesí, aforrada de tela blanca de largo de tres palmos, y de ancho de dos palmos y medio. (87)
- [1819] Otra almohada de brocado a [dos] hazes sobre carmesí labrado de flores m[uy grandes], con las borlas y mançanas de oro y seda carmesí, con passamanos de los mesmo, [de largo] de tres palmos y un dedo, y de ancho [dos] palmos y medio. (Ibi)
- [1820] Quatro almoadas o coxines de brocado a dos hazes sobre seda negra labrados de flores, con sus borlas y mançanas de oro y seda negra, con passamanos de lo mesmo, aforradas las tres de tela azul y la una de tela verde, de largo cada una de tres palmos y tres quartos, y de ancho dos palmos y medio. (Ibi)
- [1821] Dos almohadas pequeñas de [brocadello de oro] y plata y azul, y alderredor [recamos] de cordoncillo naranjado sobre negro, [con las sotanas] de tornasol verde, con una lista alderredor [de seda] blanca y negra, y la otra de brocadello de

oro y se[da blanca y negra], con [la misma] guarnición, sotana y enforro, de largo [cada] una [de dos] varas y tres quartos, y de ancho dos palmos y medio. (Ibi)

- [1822] Dos fundas guarnecidas sobre algodón, a la una parte de tela de brocadello de oro y seda negra, y a la otra de raso verde, y alderredor de passamán de oro, y quatro borlas de hilo de oro y seda morada y botoncillos de oro, la otra es de la misma guarnición. (109)

[f. 100r] Brocados

CUBIERTAS DE CAVALLO Y GUARNICIONES DE BROCADO

- [1823] Unas cubiertas de cavallo de la brida en que ay el cuello, la meytad de brocado de tres altos y la meytad de raso blanco, guarnecido el raso de terciopelo negro recamado de tela de oro y plata, con franja a la parte del brocado de oro y seda amarilla y a la parte del raso y terciopelo de oro y seda blanca, y el pecho de dos pieças del mismo brocado y raso, y la gropera y guarnición de brocado y raso, con las misma guarniciones y franjas, y dos braçalicos de brocado y terciopelo morado, con unos títulos que dizen Oritur. (40)
- [1824] Un pedaço de tela de brocado sobre seda negra, el qual por el un lado tiene de largo una vara y tres palmos y tres quartos, y por el otro dos varas y un tercio, y de ancho tres palmos y un dedo. (111)
- [1825] Ítem, otra tela del mesmo brocado que por el un lado tiene dos varas y un tercio de palmo, y el otro una vara y tres palmos y tres quartos del mismo ancho, el qual por el un lado tiene una vara y tres palmos y tres quartos del mismo ancho, el qual por el un lado una vara y tres palmos, y alderredor tiene un pedaço añadido y viene a hazer una punta de dos varas y tres quartos de palmo, y de ancho tres palmos y dos tercios en lo más ancho. Otro pedaço del mismo brocado y del mismo ancho, largo y manera. Más dos pedaços del mismo brocado que es parte de la guarnición de cavallo de justa del dicho brocado que por la una parte tiene cada uno de los dichos pedaços de largo tres palmos y un tercio, y de ancho un palmo y tres quartos, guarnecido, exepto a una parte, de franja de oro y seda negra. (Ibi)
- [1826] Ítem, una parte de brocado de la guarnición de cavallo de justar, la qual viene a hazerse de dos telas, en las quales en algunas partes se añade y en otra se quita de cada una tela de la costura, de donde se añade hasta el cabo una vara y media, menos dos dedos, y de ancho, a donde se añaden las dos pieças, una vara, y en lo más ancho de las dichas telas dos palmos y dos tercios, con la guarnición en los

cabos de franja de oro y seda negra, de ancho de tres dedos, y todo lo demás de franja más estrecha de oro y seda negra, de ancho de tres dedos, aforrada en tela negra. Más en tres pedaços seys varas, dos palmos, tres quartos de franja de oro y seda negra, de ancho de tres dedos. Otro pedaço de franja de oro y seda negra, de ancho de un dedo y de largo de dos varas y un palmo. (Ibi)

[f. 100v] Brocado

- [1827] Otra parte de guarnción de brocado sobre seda carmesí, el qual tiene de largo por la una orilla dos varas y media, y por la otra dos varas y un palmo, y de ancho por el un cabo dos palmos y un quarto, guarnecida la una parte franja de oro y seda carmesí, de ancho de tres dedos y una pieça guarnecida de franja [estrecha] de lo mysmo, aforrada de tela colorada. (111)
- [1828] Un pe[daço] de cubierta de sobreancas de cavallo de brocado carmesí, de largo de [una vara] menos dos dedos, y por lo más ancho de an[cho] de tres palmos y un quarto, con su franja [alderredor] de ancho [de dos dedos] de oro y seda carmesí, y por lo más ancho franja [estrecha] de oro y seda carmesí, aforrada de tela vermeja.
- [1829] Dos pedaços de brocado sobre carmesí, cada uno de los quales por lo más largo tiene de largo tres palmos, menos dos dedos y [por] el [otro] lado dos palmos y dos dedos, guarneci[dos] exe[pt]o una parte de franja estrecha de oro y seda carmesí, y de ancho cada pieça de palmo y medio, aforrada de tela colorada. La otra parte de la dicha guarnición de bro[cado] de la misma manera que tiene por el un lado de [lar]go una vara y un palmo y medio [con tres pieças], y por el otro lado dos palmos y dos terci[os a] cada parte, guarnecida la parte más larga [de oro] y seda carmesí, y por las otras partes la dicha franja de ancho de un dedo, aforrado de tela colorada. (Ibi)
- [1830] Una cubierta de ancas de cavallo de justar de brocado sobre seda carmesí con diversas lavores, guarnecidas de franja de oro y seda colorada. Ítem, los costados de la dicha guarnición del mismo brocado, cada uno de los quales por la parte más larga tiene tres palmos y un tercio, y por la parte más estrecha dos palmos y medio, y de ancho un palmo y tres quartos, guarnecido, exepto una parte, de franja estrecha de oro y seda carmesí, aforrado de tela colorada. Más un frontal o delantera de la misma guarnición de cavallo de justa del dicho brocado. guarnecido con la misma franja en la parte más larga, de ancho de tres dedos y por lo demás de franja estrecha, tiene por la una parte de largo una vara y un palmo y medio, y a los lados

tres palmos, y en el medio palmo y medio, y por los lados tres palmos y medio, aforrado de tela colorada. (112)

[f. 101r] Brocados

[1831] Otra guarnición de brocado sobre seda verde y de la ynvención de [vacat] y rayos, en que ay una delantera del cavallo que tiene de largo por la una parte de una vara, un palmo y medio, y por cada lado tres palmos y en el medio palmo y medio guarnecida de franja de oro y seda verde, de ancho de tres dedos y en lo demás de la misma franja, de ancho de un dedo aforrado de tela verde. Item los lados de la dicha guarnición del mismo brocado guarnecidos de franja de ancho de un dedo de oro y seda verde, de largo por la una parte de tres palmo y un dedo, y por la más estrecha de dos palmos y de ancho palmo y medio, aforradas de tela blanca. Más una sobrecubierta de las ancas del cavallo del dicho brocado y guarnición con franja de ancho de tres dedos en la mayor parte con la misma franja estrecha aforrada de tela azul. (112)

[1832] Otra guarnición de brocado morisco en que ay las pieças siguiente: dos lados guarnecidos, salvo a la una parte, de franja estrecha de oro y seda carmesí, en lo más largo tiene tres palmos y un dedo, y la otra dos palmos y medio, tiene de ancho cada uno palmo y medio, aforrado de tela azul; un petral de cavallo del dicho brocado morisco guarnecido de seda carmesí por lo más largo, de ancho de tres dedos, y de largo de una vara y un palmo y medio en lo más largo, y en cada una de las dos partes, y tres quartos, y en el medio tiene un palmo y medio, aforrado de tela azul; más una cubierta para las ancas del cavallo de justa del mesmo brocado, con franjas anchas de oro y seda carmesí, aforrada de tela azul. (112)

[f. 101v] Brocado

[1833] Una cubierta de hacanea de brocado sobre seda carmesí, con las tocas de terciopelo blanco altibaxo con lavores, y en medio con las armas reales de Portugal bordadas de raso carmesí, con ocho ramos de borlas, con sus botoncillos de oro y seda blanca, y alderredos unas borlas de oro y seda carmesí, que proceden de nos pedaços de brocado ajuntados, que tienen de largo dos varas y un dedo por medio, y de ancho una vara y dos palmos y medio. (112)

CU[B]ERTAS, [SILLAS] Y GUA[R]NICIONES DE BROCA DO]

- [1834] Una cubierta de silla de brocado sobre seda negra, guarnecida alderredor de una faxa de terciopelo carmesí y un cordoncillo de oro y seda blanca, aforrada de tela amarilla. (111)
- [1835] Unas cabeçadas de brocado, la meytad de tela de oro y la otra meytad de terciopelo amarillo y las falsas riendas, la una de brocado y la otra de terciopelo amarillo. (42)
- [1836] Unas cabeçadas y falsas riendas de brocado sobre seda negra con un petral, guarnecido del mesmo brocdo, guarnecido de clavazón dorada y plateada, con franja de oro y seda encarnada. (117)
- [1837] Una cubierta de silla de mula de brocado sobre seda negra, con franja de oro y seda encarnada, aforrada de tela blanca. (Ibi)

[f. 102r] Tela de plata y oro

TELA DE ORO Y PLATA. SAYOS

- [1838] Tres girones de tela de plata de sayo. (47)
- [1839] Un sayo de tela de plata a manera de brocado blanco, sin mangas, aforrado de fustan blanco, guarnecido por las orillas de un passamano de hilo de plata y seda blanca. (41)
- [1840] Un sayo o ropilla y cubiertas de cavallo de justa real, la cubierta está trepada y el sayo descosido en pieças de diversas cortaduras y pedaços, todo de tela de oro. (45)

- [1841] Un BONETE de plata dentro de una arquilla. (53)

CORTINAS O PARAMETROS DE CAMARAS

- [1842] Un cortinaje o paramento de cámara en que ay las pieças siguiente: una cortina en que ay cinco telas de oro hilado y cinco de plata, de ancho cada una de palmo y medio, y de largo cada una de cinco varas, dos palmos y un dedo, con onze faxas trepadas de terciopelo carmesí, enforrada de tela negra; otra cortina de otras tantas telas de oro y plata del mismo ancho y largo y faxas y con el mismo aforro que la de arriba; otra cortina de lo mismo en que ay cinco telas de oro y quatro de plata, del mismo largo y ancho, con nueve faxas de terciopelo carmesí trepadas del mismo ancho, enforrada en tela colorada y la color quasi perdida, tiene cada faxa del dicho carmesí poco más de dos dedos de ancho; un dossel de telillas de oro y plata en que ay siete telas de ancho, tres de oro y quatro de plata, del ancho de las sobredichas, y de largo cada una comprehendido lo que se ajustó de seys varas y tres quartos de

palmo, con tres goteras de tela de oro y plata, los costados de oro y el aforro de todo esto de raso carmesí, con franja de oro y seda de grana, tiene de ancho, las dichas goteras de tela de oro, seys varas y un palmo, menos tres dedos, y a los lados y al lado de dicha cortina cuelga del dicho dosel una guarnición de franja estrecha de oro y seda carmesí, el qual dossel tiene las mesmas faxas de seda carmesí, y el aforro de tela verde. (84)

[f. 102v] Tela de oro y de plata

[1843] Otros paramentos y cortinas de cámara de tela de oro y plata, como las sobredichas, en que ay las pieças siguientes: una cortina en la qual ay cinco telas de plata y quatro de oro, con las mismas faxas de terciopelo carmesí trepadas, cada una tiene V varas y media menos un dedo, aforrada de tela negra y verde; otra cortina de quatro telas de oro y quatro de plata del mismo largo y ancho de la sobredicha, con nueve faxas de terciopelo carmesí trepadas, aforrada de tela negra; otra cortina de lo mismo en que ay ocho telas, quatro de oro y quatro de plata, del mismo largo y ancho, con nueve [faxas] de terciopelo carmesí trepadas, aforradas [de tela] negra, verde y azul; Ítem, otra cortina de lo mismo de diez telas, cinco de oro y cinco de plata, del mismo largo y ancho, tiene cada una V varas y media, con onze de las susodichas faxas de terciopelo carmesí trepadas, aforradas de tela negra; más dos telillas, una de oro y otra de plata, que tiene cada una cinco varas y media, con dos de las susodichas faxas, aforradas de tela negra; Ítem, un pedaço de tela de plata viejo que tiene cinco palmos y un dedo, con una faxa al costado de terciopelo carmesí, aforrada en tela colorada con la color perdida, y otro pedaço de la misma tela deshilada muy vieja, tiene tres palmos y medio, y unos pedaços de tela de oro de muy poco valor. (84)

[1844] Otros paramentos y cortinaje de cámara en que ay las pieças siguientes; primo, una cabeçera de cama de tela de plata y oro y raso carmesí, con las armas de su Excellencia, con franjas de oro y carmesí estrechas por los lados, tiene de largo quatro varas y un palmo y un dedo, y de ancho tres varas y tres quartos de palmo, aforrada en tela colorada. (84)

[f. 103r] Tela de oro y de plata

[1845] Otra cortina de la misma manera y armas y con la misma franja al un costado, tiene de ancho tres varas y media, menos dos dedos, y de largo quatro varas y un palmo y un tercio de palmo, aforrada en tela azul. (85)

- [1846] Un cubertor de la dicha cama de lo mismo, en que ay onze cruces negras en un campillo de plata y onze quadro de armas de Aragón de oro y raso carmesí, tiene por medio y más ancho V varas menos un quarto de palmo, y por los lados que es menos largo tiene tres quartos de palmo, y de ancho tiene quatro varas, un palmo y un quarto, aforrado en tela colorada.
- [1847] Otra cortina que parece ser el cielo de la dicha cama en que ay dos o tres barras de plata y las otras de oro y raso carmesí, tiene de largo tres varas y media y dos dedos, y de ancho tres varas, medio palmo y un dedo, aforrada de tela colorada.
- [1848] Dos goteras con las mismas cruces y barras de las dichas armas que tiene cada una de largo tres varas y tres palmos, y de ancho un palmo y un tercio, con sus faxas anchas y a los cabos franja estrecha de oro y seda carmesí.
- [1849] Otras dos goteras como las sobredichas de lo mismo y del mismo ancho y largo.
- [1850] Las almohadas desta cama con sus borlas y mançanillas son de oro y plata y seda carmesí con las dichas cruces y barras que hazen las dichas armas, las quales almohadas son de dos caras de las dichas telas, con las dichas armas de su Excelencia y alderredor con passamanos y trenas de oro y seda carmesí, las quales almohadas tienen tres palmos y un dedo de largo y de ancho dos palmos y medio. (85)
- [1851] Ítem, otras dos almohadas de tela de oro y plata viejas a dos caras, con sus borlas y mançanillas de oro y seda carmesí, con passamanos de lo mismo alderredor, tiene de largo tres palmos y medio y de ancho dos palmos y medio.

COXINES DE TELA DE ORO

- [1852] Dos almohadas a la una parte de tela de oro y seda verde y blanca y azul, con diversas lavores, y a la otra parte de damasco morado, guarnecida de passamán de seda blanca y morada, aforrada de tela blanca, de largo cada una de tres palmos, y de ancho palmo y medio. (109)

[f. 103v] Camas ricas de seda

CAMAS DE SEDA RICAS

- [1853] La cama de los ciervos de raso carmesí en que ay las pieças siguientes, que estava en la recámara de la señora ynfanta doña Ysabel, que es un cortinaje francés: una cortina que tiene de cayda dos varas y media, y quatro telas de ancho, con su franja a los lados estecha de oro y seda carmesí, bordada de oro y plata y seda de diversos

colores, y con bacas o azeytunas o olivetas o fructo de laurel de azavache hecho, en que ay quatro festones con los de las goteras, un laurel y diversos ramos de guarnición de laurel, dos grandes ciervos con sus cuernos, con dos escudos en el pescueço de plata y encarnado, los quales ciervos están sobre una peñas y prado sembrado de conejos, árboles y flores, todo de bordadura de oro y plata y seda; otra pieça de la dicha cama que es una cortina que tiene de cayda dos varas y media, de ancho dos varas, un palmo, de lo mismo, con quatro festones y en medio festón grande que tiene las armas de Monferrat y de la señora ynfanta doña Julia, porque esta cama era suya, y unas letras que están alderredor de dicho festón que dizen His tecti frondibus. (73)

- [1854] Ítem, dos goteras cada una de las quales tiene de largo ocho varas y la otra siete, con su franja grande de oro, la una y la otra de oro y seda carmesí son todas las borlas, están recamadas y bordadas de laureles con unos granos de azavache por fructa y con unos festones y letrero y cifras dentro, la qual bordadura es de oro y plata y seda de diversos colores, tiene la gotera más larga XIII^o festones y la otra otros XIII^o y el rededor de los pies es de la misma manera, con otros tantos festones y la franja de lo mismo, salvo que es corta, las quales gotera y rededor de pies son del mesmo ancho del raso, y el rededor de pies es aforrado de tela colorada y las goteras no tiene aforro y las cortinas están aforradas de tela colorada. (72)

[f. 104r] Camas ricas de seda

- [1855] Más quatro pedaços del mismo raso todos de un ancho de casi un palmo y de largo cada uno de dos varas y un palmo, semejantes de la misma bordadura de oro y seda de troncos y ramos de laurel. (73)
- [1856] Otra cama y cortinaje que se dize de los pelicanos, de raso carmesí fino, en que ay las pieças siguientes: un dosel del dicho raso con su cielo perdiente, con sus goteras y franjas de seda carmesí y oro, ay dize festones con seys escudos de las armas de la señora ynfanta doña Julia y del marqués de Monferrat, su esposo, y dentro en los otros festones ay quatro pelicanos, todos bordados de oro y plata y seda de diversas colores, y todo lo demás del campo sembrado de rayos y llamas, tiene el cielo sin las goters siete telas de largo, cada una de tres caras y tres palmos y medio, y la otra parte del dosel tiene otras siete telas de ancho, y de largo tres varas, dos palmos y medio, aforrado de tela colorada; otra cortina de la dicha cama y raso carmesí con V festones de las armas de Monferrat y de la señora ynfanta doña Julia, sembrada

de rayos y llamas de oro, de bordadura de oro y plata y seda de diversos colores, de ancho de ocho telas, y de cayda quatro varas y dos palmos y medio, aforrada de tafetán negro. (73)

Esta cama está en casa en poder del sacristán, no se a vendido por la causa que se dize en la cama verde de aquí baxo.

- [1857] Otra cama de terciopelo verde en que ay las pieças siguientes: una cabecera de cama de cinco telas y media de terciopelo verde, en medio las armas de su Excelencia recamadas con barras de diversos recamos de oro y seda en un festón grande labrado de argentería dorada recamado de hojas de oro y seda, tiene de largo V varas y dos dedos, y de ancho tres varas, un palmo y dos tercios, enforrada con tela colorada; una cortina de terciopelo verde de siete telas y media, con las armas ya dichas del ducado de Calabria y de Aragón en el medio recamadas de volatería dorada dentro de un festón grande de la dicha argentería dorada, tiene de largo V varas, un palmo y un tercio, y de ancho quatro varas, dos palmos y medio, aforrada de tela negra; otra cortina de la dicha cama de terciopelo verde en que ay syete telas y en medio las armas del ducado de Calabria de oro y seda dentro en un festón grande de brocas de trompas, con hojas doradas de argentería dorada y diversos colores como las ya dichas, tiene de largo cinco varas, un palmo y medio, y de ancho quatro varas, un palmo y medio, aforrada de tela azul y negra; otra cortina de terciopelo verde con las mismas armas y festones y barras de la ya dicha bolatería dorada, matizada de seda de diversos colores, tiene V telas y media, y de largo tiene quatro varas, y de ancho tres varas, un palmo y medio, aforrada de tela colorada y alderredor de tela azul; dos goteras de terciopelo verde del mismo paramento y cama, con su franja de oro y seda verde ancha y al cabo estrecha, que tiene de largo quatro varas y dos dedos, y de ancho un palmo y tres quartos sin aforro; otras dos goteras del mismo terciopelo verde y cama, con guarnición de la misma franja del mismo ancho y largo, cada una de tres varas, un palmo y medio, sin aforro; otra gotera senzilla del mismo terciopelo y cama, con la misma franja y del mismo ancho, con enforro a la orilla de tela verde y en lo demás sin él, tiene de largo quatro varas; otra gotera del mismo terciopelo y cama verde, con la misma franja y ancho, tiene de largo tres varas, palmo y medio, sin aforro. (87 y 88)

Esta cama no se a vendido porque no se halla lo que vale por ella con mucho, está en poder del sacristán y con ella, y con la de aquí arriba de los pelicanos, se entolda la capilla mayor y cruzero y parece muy bien, y puestas estas cortinas

sobre la tumba de su Excelencia autorizan mucho la yglesia, y las mismas sirven para el monumento con la cama del mijo de brocado, y por esta causa los padres passados an señalado estas tres camas para la casa en sus memoriales que no se vendiesen.

[f. 104v] Camas de seda

- [1858] Otro cortinaje de raso carmesí en que ay dos pieças, la una de las quales sirve de cielo y goteras, y una cortina, el qual cielo, cortina y goteras están sembradas de braseros con llamas y diversas manos con troncos que traen para el fuego y otros troncos de bordadura de or, plata y seda carmesí, tiene las goteras su franja grande de oro y seda carmesí, la otra pieça sirve para cortinas y es del mismo carmesí con las mismas bordaduras, la qual cortina tiene cinco telas, y de cayda tres caras y media, y de ancho las quatro telas, exepcto que a la una tela al un cantón faltan tres palmos, aforrado todo de tafetán colorado, era de las ynfantas. (72)

[f. 105r] Camas de seda

- [1859] Otra cama de campo de terciopelo azul y amarillo en que ay las pieças siguiente: una cortina de la cabertra tres telas, las dos azules y la otra amarilla; la cortina del cielo con sus goteras en que ay tres telas sin las goteras; un cubertor de la dicha cama en que ay V telas; un delantecama en que ay nueve telas, las quales pieças de la dicha cama tienen su franja de hilo de oro y seda azul. (44)
- [1860] Otra cama en que ay las pieças siguientes de tafetán amarillo y azul: tres cortinas de tafetán amarillo y azul, en la una de las quales ay quatro telas. (44)
- [1861] Otra cama de campo de los paramentos de damasco negro en que ay deziseys pieças con sus franjas de seda negra. (44)
- [1862] Otra cama de damasco carmesí en que ay tres cortinas y tiene cada una de cayda tres varas, y la una tiene quatro telas de ancho y las otras dos, quatro telas y media cada una, de las ynfantas. (73)
- [1863] Otra cama de paramentos y cortinaje de damasco amarillo, colorado, azul y blanco, en que ay las pieças siguientes: un cielo en que ay dos cruces y barras de las armas de Nápoles cubiertas de unas flores de lilios a dos partes, tiene de largo tres varas y un palmo menos un dedo, y de ancho dos varas, tres palmos menos un dedo, enforrado en tela colorada; una cortina con las mismas cruces y barras y flores de lilios del mismo damasco y colores, tiene de largo quatro varas y un dedo, y de

ancho quatro varas, tres palmos y medio, aforrada en tela colorada; otra cortina de la misma manera y sedas que tiene de cayda quatro varas y dos dedos, y de ancho quatro varas, tres palmos y dos dedos, afforrada de tela verde; otra cortina de la misma cama, seda y manera que tiene de largo IIII^o varas y dos dedos, y de ancho IIII^o varas, tres palmos y dos dedos, afforrada de tela verde; otra cortina de la mesma manera y damasco y colores que las dichas, que tiene de ancho quatro varas, tres palmos y dos dedos, y de cayda quatro varas y un dedo, aforrada de tela verde; otra cortina del mismo damasco y sedas y armas, de cayda de quatro varas y medio palmo, y de ancho quatro varas y un palmo y tres quartos, aforrada de tela verde; otra cortina de lo mismo que tiene de cayda quatro varas y dos dedos, y de ancho tres varas y un palmo, afforrada de tela verde; otra cortina de lo mismo, de largo de tres varas y tres palmos y un tercio de palmo, y de ancho de tres varas, un palmo y dos dedos, afforrada de tela verde; otra cortina del mismo damasco y hechura, de largo de quatro varas y dos dedos, y de ancho de dos varas y tres palmos, con el mesmo aforro verde; una gotera doble para el rededor de toda la cama, con franja de seda verde, blanca y carmesí, tiene de largo nueve varas y media, y de ancho doble un palmo y medio. (85)

[f. 105v] Camas de seda

[1864] Otra cama de tafetán colorado azul, blanco y amarillo, en que ay las pieças siguientes: una cortina destas diferencias de sedas con las armas de su Excelencia, de largo de tres varas y tres dedos, y de ancho de tres palmos y dos tercios, con sus anillicas de latón, sin aforro; otra cortina del mismo tafetán, armas y colores, y anillicas del mismo ancho y largo; dos cortinas del mismo tafetán, colores y armas, y anillicas, y del mismo largo y ancho de las susodichas. (86)

[1865] Otra cama de tafetán amarillo y colorado en que ay las pieças siguientes: una cortina rota en muchas partes con sus anellicas en que ay XX listas, de largo de dos varas, dos palmos y dos tercios; un pedaço de cortina de quatro listas del mismo tafetán y colores, de largo de quatro varas y medio palmo, y cada lista de ancho de un palmo; otro pedaço de cortina que tiene V listas del tafetán ya dicho, las tres amarillas y las dos coloradas, de largo todas de vara y media, exepto una de las coloradas que es un poco más corta; otra cortina del dicho tafetán, colores y lavores, de largo cada lista de un palmo; otra cortina de lo mismo y de las mismas lavores y colores de siete listas, la qual tiene de cayda tres varas menos un palmo, y

de ancho cada lista de tres quartos de palmo; otra cortina del mismo tafetán y colores en que ay XX listas, de largo cada una de dos varas y media, y de ancho cada una de un palmo y un tercio, enforrada en tela verde; otra cortina vieja del mismo tafetán y colores con siete listas, de largo cada una de dos varas y media, y de ancho cada una de un palmo y un tercio, enforrada en tela verde; otra cortina de lo mismo de quatro listas, del mismo largo y ancho, aforrada en tela verde; otra cortina de seys listas, de largo cada una de dos varas, y de ancho de un palmo y un tercio; otra cortina de quatro listas del mismo tafetán y colores, tiene de largo dos varas y de ancho un palmo y un tercio; otra cortina de diez listas del mismo tafetán, de dos varas de largo y de ancho un palmo y un tercio; otra cortina del mismo tafetán amarillo y colorado, de seys listas de ancho y de largo dos varas, un palmo y cada una de las dichas listas anchas de un palmo y un tercio. (86)

[f. 106r] Camas de seda

[1866] Otra cama de tafetán amarillo colorado y negro en que ay las pieças siguientes: una cortina de la dicha seda y colores con las armas de su Excelencia, con sus anellicas, que tiene de largo dos varas, tres palmos menos un dedo, sin enforro ninguno; tres cortinas del mismo tafetán y armas, de la misma cayda y ancho, con las dichas anellicas. (86)

[1867] Otra cama de tafetán azul que tiene las pieças siguientes: una cortina de tafetán azul de quatro telas muy anchas que tienen de cayda quatro varas, dos palmos y dos tercios, y de ancho quatro varas y media menos un dedo, con sus anellicas de hierro y sus cintas azules; dos cortinas del mismo tafetán y color y del mismo ancho y largo, con las mismas anellicas; dos cortinas del dicho tafetán azul, de menos cuerpo y no tan bueno como el otro, de largo cada una dellas de tres varas, un palmo y un tercio, y de ancho tres varas, tres palmos y un quarto, con sus anellicas. (86)

[f. 106v] Camas de seda

[1868] Otra cama en que ay las siguientes pieças de tafetán verde: una cortina de tafetán verde de quatro telas, de largo de quatro varas menos un quarto de palmo, y de ancha quatro varas y media menos dos dedos; otra cortina del mesmo tafetán y color de cinco telas, de ancho de cinco varas, dos palmos y un quarto, y de largo quatro varas menos un tercio, sin enforro como la ya dicha. (87)

- [1869] Otra cortina del mismo tafetán y color de dos telas y un pedaço de otra, tienen las dos telas de ancho de dos varas y un palmo y de largo quatro varas menos dos dedos, y el pedaço tiene de largo como los otros según un tercio de tela y quanto a lo que queda de la dicha tela tiene una vara y media de largo; otra cortina del mismo tafetán verde ancha de tres telas, y de largo toda la cortina de quatro varas menos dos dedos y de ancho tres varas, un palmo y un tercio. (88)
- [1870] Otra cama de tafetán carmesí de la ynvención esfforciana que tiene las siguientes pieças: una cortina que sirve de cabecera y costado de cama del dicho tafetán carmesí, toda recamada de recamo de oro, plata y seda, con la ynvención esforcesca, a saber es, escobilla, montañas, cipreses, niesperos y peros, tiene de cayda tres varas, un palmo y de ancho cinco varas, dos palmos y un tercio, y las dos caydas de franja de oro y seda carmesí, de ancho de un dedo pulgar, con sus anellicas, aforrada de tela colorada; otra cortina que es el cielo de la ya dicha cama del mismo tafetán, color e ynvención y recamo, de cayda de dos varas, tres palmos y de ancho dos varas, un palmo y tres quartos, aforrada en tela colorada; una gotera del ya dicho tafetán sin recamo, guarnecida alderredor de franja de oro y seda carmesí, de ancho de un tercio de palmo, tiene la dicha gotera de ancho dos palmos y medio, y de largo cinco varas, un palmo y medio (91)

[f. 107r] Camas de seda y cortinas y antecamas

- [1871] Otra cortina o respaldar de tafetán colorado y blanco que tiene quatro listas, de largo tiene onze varas y un tercio de palmo y de ancho de una vara. (91)
- [1872] Una gotera senzilla de tafetán colorado y a la larga con franja de oro y seda carmesí, de ancho de un tercio de palmo, tiene de largo la gotera cinco varas, un palmo y dos dedos, y de ancho un palmo y un tercio, con unas franjas a los cabos de ancho de un dedo pulgar, aforrada en tela colorada. (91)
- [1873] Un pedaço de raso carmesí quadrado que tiene de cayda dos varas y un palmo, y lo mesmo de ancho, recamada de la ynvención esforcesca, el qual solía ser de una cortina, que tenía los entornos de brocado verde, y su Excelencia la mandó deshazer y quitar del medio del raso carmesí el escudo de las armas de su Excelencia, tienele para reparar maestre Pelegrín, bordador, con X onças y medio quarto de bolatería de la dicha cortina. Pretendió maestre Domingo Camisano que su Excelencia le hizo merced del dicho raso carmesí en presencia de personas dignas de fee. Los entornos del brocado están puestos arriba, título de brocados. (91)

- [1874] Una cortineta para la cabecera de la cama pequeña de tafetán blanco, con un agujero y manchada y el tafetán guarnecido de oro y seda blanca a los dos cabos, tiene de cayda una vara y un palmo de ancho. (97)
- [1875] Otra cortina del mismo tafetán muy usado y manchado, respuntada, tiene de ancho dos varas, tres palmos y tres cuartos.
- [f. 107v] Camas. Cortinas de seda
- [1876] Quatro cortinas de cama de campo de damasco verde y carmesí, las dos de quatro telas cada una y las otras dos cada una de dos telas. (40)
- [1877] Dos cortinas de tafetán encarnado viejas aforradas. (135)
- [1878] Una cortina de chamebote de seda morada, con sus anellicas para la colgar de latón, que tiene de cayda dos varas, tres palmos. (98)
- [1879] Otra cortina de los mismo con las mismas anellicas que tiene de cayda dos varas, tres palmos, y de ancho tres varas y dos dedos.
- [1880] Una gotera doble de chamebote de seda a la morisca, con colores y oro, texida a la morisca, con franja de seda de muchos colores y cordoncillos de oro y seda, que tiene de largo doble una vara, dos palmos y un dedo, y de ancho tres cuartos de palmo y a los cabos franja estrecha de lo mismo. (90)
- [1881] Una cama de campo de estameña de Ayora, teñida de grana, en que ay siete pieças guarnecidas de franja de seda azul. (44)
- [1882] Un cortinaje de paño colorado y blanco, con las armas reales, ay cinco pieças guarnecidas de tela blanca, de las ynfantas. (74)
- [1883] Dos cortinas de chamebote blanco y negro, cada una tiene onze listas y tienen de cayda dos varas y media, y de ancho cada una de las listas un palmo, aforradas de tela negra. (86)
- [1884] Otra cortina del mismo chamebote blanco y negro en que ay cinco listas del mismo largo y ancho y aforro. (Ibi)
- [1885] Tres goteras de pradería de menos de dos palmos, de ancho con su franja de seda de diversos colores muy viejas. (123)
- [1886] Una cortina de dos telas de lienço azul. (42)
- [1887] Otra cortina de tela azul de tres pieças. (41)
- [f. 108r] Doseles. Sitiales. Coxines de seda

DOSELES DE SEDA

- [1888] Un dosel de terciopelo morado, de ancho de quatro telas, con franja de seda azul, aforrado de tela azul. (40)
- [1889] Otro dosel de terciopelo y damasco negro todo, de quatro telas de ancho, las dos de terciopelo y las dos de damasco, con franja de seda negra, aforrado de tela verde. (Ibi)
- [1890] Otro dosel usado de damasco leonado oscuro alcorchafado de oro, con franja de oro y seda leonada, de ancho de quatro telas, aforrado de tela leonada. (Ibi)
- [1891] Otro dosel de terciopelo carmesí, aforrado de tela azul, en que ay quatro telas. (44)
- [1892] Otro dosel de terciopelo carmesí, de ancho de quatro telas y de cayda de tres varas y un palmo, aforrado de tela colorada, de las ynfantas. (73)

SITIALES DE SEDA

- [1893] Un sitial o estrado de terciopelo carmesí, aforrado de tela vermeja. (30)
- [1894] Otro sitial de terciopelo negro, aforrado de tela negra. (Ibi)

COXINES DE SEDA O ALMOHADAS

- [1895] Dos coxines de terciopelo carmesí. (30)
[f. 108v] Seda
- [1896] Dos coxines de terciopelo negro con borlas de seda negra. (49)
- [1897] Tres pares de almohadas, dos de terciopelo carmesí con un passamán alderredor, borlas y botones de oro y seda de grana, y una de terciopelo verde con passamán, borlas y botones de oro y seda verde. (70)
- [1898] Un par de almohadas de raso carmesí con una guarnición alderredor de freso de oro, de ancho quasi de tres dedos, con un cordoncillo de oro por las orillas de la guarnición, recamada la guarnición de cordoncillo de oro y bordado de seda verde y grana, de las ynfantas. (Ibi)
- [1899] Dos almohadas de terciopelo carmesí, de ancho de dos palmos y de largo de tres, con sus mançanillas y borlas de lo mismo y passamán alderredor de oro y seda de grana, de las ynfantas. (78)
- [1900] Dos almohadas de raso carmesí a dos hazes, la una con un frejo de oro alderredor tirado, y de ancho de dos dedos rrcamados de cordoncillo de oro, labrado de seda verde, carmesí, plata y seda negra, y a los lados dos cordoncillos de oro, aforrada de tela colorada, de largo de dos palmos y tres quartos, y de ancho de dos palmos y medio, y la otra guarnecida de friso de oro tirado y seda azul, carmesí y verde,

recamadas de cordoncillo de oro, del mismo largo y ancho de la otra, y quatro borlas con sus mançanas de oro y seda carmesí. (87)

[1901] Dos almohadas de terciopelo verde con passamanos alderredor de oro y seda verde, con borlas y mançanas de lo mismo. (91)

[1902] Una funda fogueada de oro de cuero leonado. (74)

[1903] Una funda de cuero negro vazía. (78)

[f. 109r] Sedas

TERCIOPELO

[1904] Cinco varas y media de terciopelo negro en tela y alcarchofado de oro. (49)

[1905] Un pedaço de terciopelo carmesí y guarnecido alderredor de passamán de oro y seda carmesí, afforrado de raso carmesí, el qual tiene a todas partes dos palmos menos un dedo. (92)

[1906] Un pedaço de terciopelo carmesí todo trepado, el qual es un pedaço de una gavardina. (Ibi)

[1907] Dos palmos de terciopelo negro. (69)

DAMASCO Y SEDA MORADOS

[1908] Ocho varas de damasco morado. (69)

[1909] Seys varas de seda morada de ancho de un dedo. (Ibi)

RASO CARMESÍ

[1910] Seys pedaços de raso carmesí de tela que tiran XXIII^o varas y tres otros pedacicos que no allegan a una vara. (47)

[1911] Un paño pequeño de raso carmesí y pardo, roto en muchas partes y en medio las armas reales de su Excelencia de oro y plata y seda carmesí y azul, con la ynvención de las LL de bordadura de oro, atada con cordoncillo de seda morada, aforrada de tela colorada y más un escudo de las mismas armas de oro y plata y seda azul y grana, sin enforro y XII LL despegados de la misma labor. Un pedaço de raso carmesí. (83)

[f. 109v] Sedas

TAFETÁN BLANCO

[1912] Un pedaço de tela de tafetán blanco que tiene quatro varas y media de largo. (65)

TORNASOL DE SEDA

[1913] Una pieza de girasol de seda amarilla y blanca que tira quarenta y nueve varas. (40)

SEDA EN PEDAÇOS DE DIVERSAS COLORES

[1914] Un palmo de terciopelo pardo. (69)

[1915] Un pedaço de delantera de raso negro. (Ibi)

[1916] Dos palmos de raso pardo. (Ibi)

[1917] Una manga de raso negro muy usada y descosida. (Ibi)

[1918] Un pedaço de raso negro que no allega a una vara. (Ibi)

[1919] Un pedaço de chamelote de seda que no allega a una vara. (Ibi)

[1920] Un pedaço de delantera de saboyana viejo y otro pedaço de raso negro deshecho. (Ibi)

[1921] Un pedaço de tornasol morado y naranjado. (Ibi)

[1922] Un palmo de tafetán pardo. (Ibi)

[1923] Quatro pedaços de raso y terciopelo viejo. (Ibi)

[1924] Un enbultorio de pedaços viejos. (Ibi)

[1925] Otro pedaços de terciopelo muy viejo. (Ibi)

[1926] Dos medias mangas de terciopelo negro usadas. (Ibi)

[1927] Un pedaço de terciopelo amarillo muy viejo. (Ibi)

[1928] Dos pedaços de saboyana negra. (Ibi)

[1929] Otros dos pedaços de terciopelo negro muy viejos. (Ibi)

[1930] Un enbultorio de pedaços y cortaduras de muy poco valor. (Ibi)

[1931] Dos varas de terciopelo negro de guarniciones de saboyanas. (Ibi)

[f. 110r] Sedas

[1932] Dos pedaçosillos de aljuba que se deshizo, de seda colorada y negra, atados con un cordoncillo de seda. (92)

[1933] El cuello de otra aljuba turquesca de seda blanca y oro y seda amarilla, con unos pedaços de listas deshechos, de la misma aljuba. (Ibi)

[1934] Un pedaço de tafetán carmesí viejo que puede ser dos palmos, poco más o menos, y a la una parte le falta cerca de un palmo. (Ibi)

[1935] Un enbultorio de diversos pedaços de terciopelo y raso muy viejo y roto todo. (109)

[1936] Un pedaço de tafetán pardo y otro de damasco blanco. (Ibi)

[1937] Un enbultorio de seda como leonada. (67)

[1938] Una falda pequeña de damasco pardo, de una vara de largo y cinco dedos de ancho. (105)

Las otras cosas de seda de diversas suertes y colores se hallarán adelante en las ropas de vestir, assí del señor Duque como de las ynfantas, y en el título de taravanas, pavellones, guarniciones y cubiertas de cavallos y otros títulos que de aquí adelante se pornán.

[f. 110v] Ropas de vestir

ROPAS LARGAS Y AFORROS

[1939] Házese inventario y memoria del hábito o ropa talar de carmesí aforrada en armiños y de la ropa de damasco blanco aforrada de tafetán blanco, de la orden y cavallería de san Miguel, calças, çapatos, camisa obrada de oro y aljófar y gorra con cabos de oro y espada dorada, porque con la dicha ropa y vestidos está su Excelencia del señor Duque enterrado en un atahut de madera, con una almohada de brocado rico debaxo de la cabeça. (49)

[1940] Una ropa larga de raso morado con capilla de lo mismo y mangas y medias mangas de lo mismo. (45)

[1941] Otra ropa de raso leonado con su capilla y manga, guarnecidas con una faxa ancha del mismo raso, cortada con quatro pespuntos de seda. (Ibi)

[1942] Otra ropa de tafetám negro con su capilla y mangas, con una faxa de lo mismo recamada de cordoncillo de seda negra, con XXVI pares de cabos de oro esmaltados de negro. (Ibi)

[1943] Una ropa de chamelote negro, aforrada en corderinas negras muy usada. (49)

MARTAS

[1944] Un enforro de ropa de estado de martas, aforrado de tela negra, en que ay quatro quartos y la capilla y dos mangas, dentro de una talega de tela verde con dos bocas y un título que dezía “de damasco”. (47)

[1945] Otro afforro de ropa de estado de martas en tela negra, en que ay quatro quartos y la capilla y mangas, dentro de una talega de tela negra, con un título que dize “de raso negro”. (Ibi)

[f. 111r] Ropas de vestir

- [1946] Un enforro de una ropa de estado de martas en tela negra, en que ay quatro aurtos y la capilla y mangas francesas y medias mangas, que por todo ay treze pieças dentro de una talega de tela negra, con un título que dize “de raso morado”. (48)
- [1947] Otro aforro de ropa de estado de martas en tela negra, muy bueno, en la qual ay quatro quartos, capilla y mangas francesas y medias mangas, que por todas son nueve pieças, dentro de una talega de tela verde, con un título que dize “de raso pardo”. (Ibi)
- [1948] Otro enforro de martetes negros con todo su complimiento y más siete pedaços de aforro de martas que han sobrado de otras ropas dentro de una talega verde. (Ibi)
- [1949] Otro aforro de martas gebelina de ropa de estado de su Excellencia en que ay quatro quartos y mangas y capilla, que por todo son siete pieças y media, unos girantes de martas gebelinas, dentro de una talega negra, con un título “de raso leonado”. (Ibi)
- [1950] Una ropilla de ceñir de raso negro, con guarnición de dos faxuelas de raso negro picadas, con afforro de martas zebelinas, dentro de una talega de tela verde. (Ibi)

De las señoras ymfantas

- [1951] Una marta que era de la señora ynfanta doña Ysabel sin la cabeça y cadenilla que solía tener de oro de martillo, que su Excellencia mandó deshazer para los linternones de plata. (74)
- [1952] Otra marta sin la guarnición de oro de martillo que solía tener, que también se deshizo para lo mismo. (Ibi)
- [1953] Un afforro de martas zebelinas de saboyana de ropa de estado, con sus mangas de lo mismo, dentro de una funda de tela colorada. (Ibi)
- [1954] Un pedaço de martas. (Ibi)
- [1955] Un afforro de armiño de saboyana, roto, enbuelto en tela colorada. (Ibi)
- [1956] Otro afforro de pelejas ginetas de saboyana con el aforro de las mangas. (Ibi)
- [1957] Otro afforro de saboyana de pellejas ginetas con sus mangas y complimiento. (Ibi)
- [1958] Un pedaço de peleja de cabrial viejo. (Ibi)

[f. 111v] Ropas de vestir de seda y paños

ROPETAS Y CAPOTES

- [1959] Una ropilla de ceñir de tafetán negro, con dos faxuelas del mismo tafetán, recamadas con cordoncillo de seda negra. (45)

- [1960] Una ropilla con mangas verde para caça, guarnecida de terciopelo verde y dentro en la fartriguera, un chiflo de marfil. (Ibi)
- [1961] Un capote verde guarnecido de terciopelo verde de monte y una montera del mismo verde. (Ibi)
- [1962] Una ropilla de escote de ceñir. (48)
- [1963] Una ropilla de ceñir de saya verde, guarnecida de un junquillo de terciopelo verde, con una montera de lo mismo. (49)
- [1964] Una ropilla verde de justa real. (45)

SAYOS

- [1965] Un sayo de raso negro sin mangas, con ocho pares de cabos de oro esmaltados de negro, aforrado de friseta negra. (45)
- [1966] Otro sayo de terciopelo negro sin mangas, aforrado de tela negra. (Ibi)
- [1967] Un sayo de tafetán negro sin mangas, con una faja de lo mesmo recamada con cordoncillo de seda. (Ibi)
- [1968] Un sayo amarillo de justa real. (50)
- [1969] Una fatriquera de raso aforrada de tela negra. (100)
Sayo de brocado de armas vide supra folio 99 y de tela de plata 102.

CAPAS

[f. 112r] Ropas de vestir de seda, paños, etcétera

JUBONES

- [1970] Un jubón de raso blanco, aforrado de fustán blanco. (41)
- [1971] Un jubón de raso morado, con las medias mangas de brocado raso morado, aforrado de fustán blanco. (Ibi)
- [1972] Otro jubón de tafetán negro, aforrado de tela blanca con sus mangas. (45)
- [1973] Otro jubón de raso negro, aforrado de tela blanca. (48)
- [1974] Otro jubón de armas de raso amarillo, aforrado de tela blanca. (49)
- [1975] Otro jubón de cotonia para dormir. (98)
- [1976] Otro jubón de armas de raso carmesí, sin mangas, con medio cuerpo. (127)
- [1977] Otro jubón de raso leonado oscuro, aforrado de fustán blanco. (41)

CALÇAS

[1978] Un par de calças negras, con unas faxas de terciopelo negro. (48)

[1979] Un par de medias calças de tela negra muy usadas. (49)

PAÑO DE TODA SUERTE

[1980] Siete varas y palmo y medio de paño negro fino de Flandes prensado. (49)

[1981] Cinco varas y media de paño negro de Florencia para calças. (Ibi)

[1982] Quatro varas y dos palmos de paño negro de estamete para calças. (Ibi)

[1983] Otras seys [...] de paño negro para calças. (Ibi)

[1984] Dos pedaços de paño, el uno pardo y el otro naranjado. (Ibi)

FRISETA

[1985] Un pedaço de friseta de lana colorado, de largo de dos varas y medio palmo y de ancho una vara y un palmo. (87)

[f. 112v] Ropas de vestir de seda, paño, etcétera

GORRAS

[1986] Dos gorras de terciopelo negro viejas, sin cabos. (33)

[1987] Otras dos gorras de terciopelo negro, con cabos de oro franceses, en que ay XXXXII^a pares de cabos. (Ibi)

[1988] Una gorra de terciopelo morado, muy vieja, sin cabos. (Ibi)

[1989] Dos gorras de paño negro, la una doble y la otra aforrada en tafetán negro, en que ay XXXXIII^o pares de cabos de oro franceses. (Ibi)

[1990] Una media gorra de paño negro prensada, vieja, aforrada de terciopelo negro, con quatro pares de cabos de oro con granatas. (Ibi)

[1991] Una gorra de paño negro. (Ibi)

[1992] Dos gorras negras de paño prensado, aforradas de tafetán negro. (34)

[1993] Una gorra de terciopelo carmesí aforrada de damasco, exepto las varas que son de terciopelo doble. (105)

[1994] Una gorra de raso negro, dentro de una caxa cubierta de terciopelo negro. (Ibi)

BONETES

[1995] Un bonete de portugués de paño negro, aforrado de tafetán negro, acuchillado, en que ay quatro pares de cabos de oro. (33)

Un bonete de plata supra folio 102.

- [1996] Un bonetico de grana muy corvado. (40)
- [1997] Un bonete de terciopelo morado muy grande, con telilla de oro y seda morada. (70)
- [1998] Otro bonete grande de terciopelo morado, con una franja de seda morada, con un velillo de tela de oro muy viejo, de las ynfantas. (71)

CAPERUÇAS

- [1999] Cinco caperuças de galteras, tres negras y una de grana y otra verde. (49)
Caperuças de monte vide supra ropetas folio 111.

[f. 113r] Ropas de vestir de seda, paño, etcétera

CHAPEOS

- [2000] Un chapeo cubierto de hilo de oro y seda negra, y por la orilla un passamán de hilo de plata, e un cordón con una lazada del mismo hilo, dentro de la qual ay una medalla de oro y, en ella, una lucrecia de lapislázuli, aforrado de raso negro. (34)
- [2001] Dos chapeos, el uno cubierto de tafetán y el otro de franja de seda negra. (48)
- [2002] V chapeos franjados de seda carmesí, franceses. (98)
- [2003] Tres chapeos franceses de lana negra.
- [2004] Otros dos chapeos franceses de seda negra. (Ibi)
- [2005] Otro de seda morada. (Ibi)

SOMBREROS

- [2006] Un sombrero de pluma de las Yndias de azul, amarillo y vermejo, con una franja de hilo de oro y aforrado de tafetán azul. (43)
- [2007] Otro sombrero de paja. (48)
- [2008] IIIIº sombreros grandes, dos de feltre blanco, con trepas de terciopelo negro, y dos de paja cubiertos de tafetán roto, de las ynfantas. (81)
- [2009] Un sombrero de muger cubierto de raso carmesí, con unas flores de seda negra, de las ynfantas. (82)

BELFA, BERNIA, ALBORNOZES, FELTRE

- [2010] Un albornoz blanco. (43)
- [2011] Una pieça de tela de albornoz blanca, con sus rapazejos de la misma tela, que tira cinco varas y media y un palmo. (Ibi)

[2012] Una bernia de pelfa negra, aforrada de la misma, guarnecida de hilo de oro, que tienen las dos caydas dos varas, tres palmos y un dedo a la parte de delante, y a la cayda de en medio tiene una varas, dos palmos menos un dedo. (87)

[2013] VI varas de feltre de grana de Ytalia que tiene de ancho seys palmos menos dos dedos. (91)

[f. 113v] Ropas de vestir de seda, paño, etcétera

GONETES DE LAS YNFANTAS

[2014] Un gonete de muger de terciopelo carmesí altibaxo, con sus mangas y medias mangas. (47)

[2015] Un CORPEZILLO de muger de terciopelo morado y blanco recamado de franja amarilla. (69)

SAYAS DE LAS YNFANTAS

[2016] Una saya de damasco negro con un ribete de terciopelo negro alderredor, con su corpezillo usado. (69)

[2017] Otra saya de tafetán negro llana, con su cuerpo. (Ibi)

[2018] Otra saya de raso negro con un ribete del mismo raso, con su cuerpo. (Ibi)

[2019] Otra saya de raso negro viada, con su cuerpo. (Ibi)

[2020] Otra saya de damasco stacado, con su cuerpo. (Ibi)

[2021] Otra saya de tafetán negro llana, con su cuerpo, muy usada. (Ibi)

[2022] Otra saya de tafetán de burata de luto, con su cuerpo. (Ibi)

[2023] Otra saya de raso carmesí, recamada toda de diversas labores de cordoncillo de oro, con los brazones de lo mismo y las mangas aforradas de tela bermeja. (69)

[2024] Otra saya de raso carmesí cubierta toda de recamo de franjas, [trenças y cordoncillos] de oro, con unas tyras de cinco dedos de ancho de recamo de cordoncillo de plata, con su cuerpo y mangas y las mangas solamente recamadas de cordoncillo de plata, aforrada de tela colorada. (70)

[2025] Otra saya de terciopelo leonado recamada de trenas de plata, afforrada con tela colorada. (Ibi)

[f. 114r] Ropas de vestir

VASQUIÑAS DE LAS YNFANTAS

- [2026] Una vasquiña de raso morado colchada y con algodón, con dos faxas de terciopelo amarillo recamadas de cordoncillo, con su cuerpo y mangas, afforrada de tela blanca. (66)
- [2027] Otra vasquiña de raso pardo, con dos faxas de terciopelo del mismo color, recamado de cordoncillo del mismo color, con su cuerpo de seda. (Ibi)
- [2028] Otra vasquiña de tornasol amarillo y morado, con dos faxas de raso blanco acuchillada, con su cuerpo. (Ibi)
- [2029] Otra vasquiña de raso morado colchado, con una faja de raso blanco, con dos entorchados de terciopelo amarillo, aforrada de tela blanca, con su cuerpo. (Ibi)

VERDUGADOS DE LAS YNFANTAS

- [2030] Un verdugado de raso pardo, guarnecido con guarniciones o faxas de tres dedos de ancho de terciopelo pardo, recamadas de cordoncillo de seda parda, con el cuerpo de lo mismo. (68)
- [2031] Otro verdugado de raso encarnado vionado, con los verdugos de franja de seda blanca y el cuerpo de lo mismo. (Ibi)
- [2032] Otro verdugado de damasco amarillo, todo guarnecido de faja de dos dedos de ancho de terciopelo leonado cortadas con entorchado de terciopelo blanco. (Ibi)

DELANTERAS

- [2033] Una delantera de tafetán negro, con dos junquetes de tafetán negro. (69)

PECTO DE MUGER

- [2034] Un pecto francés de muger de raso negro, todo viado de hilo de oro con passamán de oro en lo alto, de largo de dos palmos. (97)

[f. 114v] Ropas de vestir

- [2035] Otro pecto de olanda, de largo casi de dos palmos y de ancho de un palmo y tres dedos, labrado de tiras de oro y seda negra y carmesí. (97)
- [2036] Otro pecto de raso carmesí, del mismo largo y ancho bordado y recamado en el cabeçón y una abertura que tiene de brosladura que tiene quasi un dedo. (Ibi)
- [2037] Otro pecto del mismo largo y ancho de olanda, todo labrado. (Ibi)
- [2038] Otro pecto de raso negro, del mismo largo y ancho broslado en el cabeçón y en la abertura tiene una brosladura de quasi de ancho de un dedo y debaxo atravesados cinco cordoncillos de oro y seda blanca. (Ibi)

- [2039] Otro pecto de raso negro, con el cabeçón bordado de oro de ancho de un dedo, con siete cordoncillos de seda negra de trenças. (Ibi)

MANGAS DE LAS YNFANTAS

- [2040] Unas mangas de seda blanca hechas con aguja, rexadas. (67)
- [2041] Otras mangas estrechas de pelo de seda blanca, con lavores. (Ibi)
- [2042] Medias mangas de terciopelo negro, guarnecidas de faxas anchas de raso, recamadas de cordoncillo y franjas de seda negra. (68)
- [2043] Otro par de medias mangas de raso negro, con faxas de terciopelo negro, recamadas de trencilla de seda negra. (Ibi)
- [2044] Unas mangas largas para traer pendientes estrechas, de terciopelo negro, con las mançanillas de seda negra, usada. (Ibi)

MANTELLINAS DE LAS YNFANTAS

- [2045] Una mantellina de raso morado, guarnecida de trena de seda morada, afforrada de pelfa leonada. (66)
- [2046] Una mantellina de terciopelo negro, afforrada de pelfa parda, rota. (68)
- [2047] Otra mantellina de damasco negro, aforrada de pelfa parda. (70)
- [f. 115r] Ropas de vestir

SABOYANAS DE LAS YNFANTAS

- [2048] Una saboyana de terciopelo negro, con sus mangas, con sus faxas de lo mismo cortadas y respuntadas, que servía para el enforro de los armiños. (68)
- [2049] Otra saboyana de raso negro, con faxas de terciopelo negro, recamada de trenilla de seda negra, con sus braones de lo mismo. (Ibi)
- [2050] Otra saboyana de raso negro, guarnecida de faxas de lo mismo recamadas de terciopelo negro y cordoncillo, con sus braones y medias mangas. (Ibi)
- [2051] Otra saboyana de damasco negro, escacada de medios escaques, con sus mangas, afforrada en pelfa negra. (Ibi)
- [2052] Una ropa nazarena o saboyana de tafetán negro doblado, con sus mangas, guarnecida de faxas de terciopelo negro, respuntada y ganduxada de seda negra. (69)
- [2053] Otra saboyana del mismo tafetán negro, con su faxa de raso recamada de cordoncillo negro, con sus mangas. (Ibi)

- [2054] Otra saboyana de lo mismo, guarnecida de raso negro, recamada de entorchado del mismo raso. (Ibi)
- [2055] Otra saboyana de tafetán doble negra, con sus braones y medias mangas guarnecidas con dos ribetes del mismo tafetán. (Ibi)
- [2056] Otra saboyana de tafetán negro con un ribete de lo mismo, de ancho de un dedo, con sus braones y medias mangas. (Ibi)
- [2057] Una saboyana de una tela que se dize burata, negra, enforrada en tafetán negro hasta medias mangas. (Ibi)

ALJUBAS

- [2058] Una aljuba turquesca de brocado y plata y terciopelo altibaxo carmesí, aforrada de tafetán de tornasol de seda morada y naranjada. (92)

[f. 115v] Ropas de vestir

- [2059] Otra aljuba turquesca de raso verde, aforrada de tafetán verde, colchada, llena de algodón, con cinco botoncillos de hilo de oro y seda verde. (92)
- [2060] Otra aljuba turquesca encarnada y verde de seda, que a servido con una buelta de lo mismo, enbutida de algodón y aforrada de tela colorada. (Ibi)
- [2061] Otra aljuba turquesca vieja de tela de seda encarnada y amarilla, con lavores que parescen de damasco y con una buelta y en las aberturas una franja de raso azul turquesca, usada, aforrada de tela colorada. (Ibi)
- [2062] Otra aljuba turquesca, usada, de tela de seda morisca de las dichas lavores, de lavor colorada y blanca, y las caydas de una faxa de raso azul turquesado, roto en muchas partes y forrada de tela azul sin algodón. (Ibi)
- [2063] Otra aljuba turquesca, con los ombros solos sin las mangas, muy vieja y rota, hecha a listas de tela de seda azul escura y clara, con unas vias de seda colorada, blanca, naranjada y azul, con las caydas rotas de tafetán colorado, enforrada de tela azul. (Ibi)
- [2064] Otra aljuba turquesca de tela blanca de seda pelosa dentro y fuera, usada. (Ibi)
- [2065] Otra aljuba turquesca de tela blanca vellosa dentro y fuera con unas listas de oro y seda verde y colorada, guarnecida en las caydas con la misma lista en los hombros y en las bocas mangas. (Ibi)

MARLOTAS

[2066] Dos mangas de marlota, una de terciopelo naranjado, recamada de plata y seda verde deshecha a la boca de la manga y la otra de tela de plata. (39)

[2067] Otra boca manga de raso amarillo, recamada de cordoncillo de seda azul. (Ibi)

[f. 116r] Bolsas

[2068] Un ÇAMARRO de cuero tapetado blanco, usado, con listas de oro y seda colorada y amarilla sobre las costuras y las mangas y alderredor y a las aberturas, vieja. (92)

BOLSAS DE DIVERSAS SUERTES

[2069] Una bolsa de seda azul, leonada y oro, con sus cordones y borlas, aforrada de tafetán vermejo, de las ynfantas. (65)

[2070] Otra bolsa de lana y seda blanca, negra, amarilla, encarnada y grana, aforrada de raso falso naranjado, de las ynfantas. (Ibi)

[2071] Una bolsa de oro de martillo, con seys bolsicos por la orden del a. b. c. que pesa de oro de XXII quilates [vacat], de la ynfanta. (72)

[2072] Un bolsón de terciopelo morado, de las ynfantas. (77)

[2073] Una bolsilla de aguja de oro y seda, de las ynfantas. (Ibi)

[2074] Dos bolsas francesas de tafetán doble carmesí de hombre, con las guarniciones de hierro, con sus cordones y botones de seda raso carmesí, sin guarnición de hierro la una parte que se aprieta con dos cordones y botones y un passamán de oro y guarnición de oro y la otra guarnecida de oro y plata. (98)

[2075] Otra bolsa doble de raso morado, guarnecida de oro, que se cierra con cordones y passamanos de oro y sus mançanillas o botones, sin dos que ay en cada boca y alderredor de cada una cinco botones de oro. (Ibi)

[2076] Dos bolsillas de hilo de oro, con muchos botoncillos pequeños, y en la una ay seys botoncillos mayores, sin otro que está en lo más baxo de la bolsa, y tres de seda morada en los cordones con que se sierra, y la otra alderredor ocho y nueve con el que está en medio en la parte de abaxo de la dicha bolsa, y ocho en los cordones. (Ibi)

[f. 116v] Bolsas. Pavellones

[2077] Otra bolsa de hilo de oro y seda blanca y colorada, azul y negra y encarnada, con muchos botones de los mismo. (98)

[2078] Otra bolsa morisca o turquesca de terciopelo morado y oro, con unas letras arabicas a la una parte y en la otra ciertas lavores de oro. (Ibi)

- [2079] Dos bolsas de terciopelo morado guarnecido de passamanos de oro, con muchos botoncillos de oro. (Ibi)
- [2080] Una bolsa de tela de oro y seda aforrada de raso negro. (107)
- [2081] Otra bolsa pequeña de raso negro guarnecida con un cordoncillo de oro y seda negra, con V borlas pendientes de seda negra, con cordones y botones y otros lavores de diversos colores, que estava en una cinta. (Ibi)
- [2082] Otra bolsa pequeña de brosladura y seda de diversos colores, guarnecida de passmán de oro y aforrada de raso morado, que estava en una cinta. (Ibi)
- [2083] Dos bolsas de terciopelo negro, que estaban en dos cintas guarnecidas de cordoncillo de oro y seda negra. (Ibi)
- [2084] Una bolsa de seda negra vieja. (137)
- [2085] Otra bolsa de raso negro, con cinco borlas de seda negra cubiertas de hilo de oro. (7)
- [2086] Otra bolsa de raso negro, con quatro borlas de seda carmesí cubiertas con hilo de oro. (Ibi)

PAVELLONES DE SEDA Y HIERROS

- [2087] Un pavellón de tela de filenpua. (40)
- [2088] Un pavellón de raso carmesí y verde, deshecho, en que ay dezisiete tiras, la meytad de carmesí y la meytad verdes, y más XVI tiras de trença de oro, de anchura de un dedo, y de largo del mismo pavellón, todo deshecho y echo gayetas de la mantilla, con ocho trencillas para la misma mantilla. (46)
- [2089] Un pavellón de cambray con listas de oro y seda de grana, con su manteta de los mismo, tiene de cayda XVIII^o palmos poco más o menos, y la manteta tiene de cayda doze listas sin la que tiene alderredor y una antecámara de lo mismo en que ay nueve listas, sin la orilla, con franja de lo mismo, de las ynfantas, y el que se sigue. (60)

[f. 117r] Pavellones

- [2090] Un pavellón de olanda, con listas de seda blanca y encarnada, en que ay XXXII listas con franjas de lo mismo, de la misma cayda, con su manteta, en que ay treze listas sin la que está alrededor, con su franja del mismo ancho, y un delante cama de lo mismo en que ay diez y siete listas sin la que está a la orilla, labradas de seda grana. (60)

- [2091] Otro pavellón con su manteta de cambray, labrado de grandes lavores de seda de grana, de ancho de quatro dedos y más, el qual tiene XXII listas y la manteta XII sin la de la orilla, con su franja de seda de grana y blanca, de las ynfantas. (62)
- [2092] Otro pavellón de cambray labrado de lavores de seda encarnada, amarilla, verde y azul, leonada, de grana y naranjada, de XXV lavores, con su franja por las aberturas de lo mismo, con su manteta de lo mismo, que tiene doze lavores sin la del rededor y la franja de lo mismo, de las ynfantas. (Ibi)
- [2093] Otro pavellón labrado con lavores de seda de grana en que ay tres pieças, comprehendida la manera, y en cada una de las pieças principales de arriba a baxo ay XIII lavores y la manteta tiene XII ultra de la que está alrededor, con su franja de seda de grana y seda blanca, de las ynfantas. (Ibi)
- [2094] Otro pavellón de cambray, roto, con XVIII listas de franja de oro y una manteta del mismo pavellón vieja, que sirve en el dicho pavellón que tiene XIII tiras de franja de oro sin la que está alrededor, de las ynfantas. (Ibi)
- [2095] Otro pavellón de olanda labrado de seda negra en dos pieças, en cada una de las quales ay onze listas labradas de lavor ancha, con su manteta, de las ynfantas. (66)
- [2096] Otro pavellón de cambray guarnecido de freso de oro y seda de grana, con una franja de oro y seda de grana alrededor, con XXV listas del mismo freso de oro de alto a baxo que las de la abertura y manteta, son XII listas del dicho freso sin la que va alderedor, con franja mayor de oro y seda de grana, de las ynfantas. (68)
- [2097] Un pavellón de raso carmesí, guarnecido de brocado pelo en la abertura, de ancho de V dedos salvo que es texida la dicha faja de cinco dedos y ençima la abertura ay ciertos lazos y tres coronas y una guarnición de brocado atravessada, de ancho de un palmo, y de largo de dos palmos y un tercio, tiene sin la guarnición de las aberturas de la franja que señala a la manteta que es de oro y seda carmesí, hasta baxo XXIII^o listas o faxas del dicho brocado, de ancho de dos dedos y las misma listas de las franjas haziarriba, el qual pavellón tiene de cayda de quatro varas y dos dedos, y de ruedo XIII varas y media, y a la abertura ay una franjeta de oro y seda carmesí afforrada de tafetán naranjado y pardo, el qual tafetán está roto, era de las ynfantas. (70)

[f. 117v] Pavellones. Taravacas

[2098] Un pavellón de grana en que ay alderredor XX telas, con franja por el derredor y las aberturas de seda negra, con una guarnición de trepa de terciopelo negro sobre las costuras, con la manteta de lo mismo, de las ynfantas. (72)

[2099] Otro pavellón de raso carmesí que tiene XXII telas de ruedo, y de cayda tres varas y un palmo, y deredor onze varas menos dos dedos, guarnecido sobre las costuras y alrededor, con un frejo de oro y seda verde, con un franja alderredor de oro y seda carmesí enforrado de tela colorada, con la manteta de lo mismo, guarnecida con doze frejos de oro sin la que va alderredor, tiene de cayda la manteta dos palmos y un tercio, con franja de dos dedos de ancho de oro y seda carmesí, aforrada la dicha manteta del mismo tafetán colorado. (87)

TARAVACAS

[2100] Una taravaca de olanda que está en cinco pieças, comprehendido elrededor de los pies, labrada de lavores grandes de seda de grana, tiene el cielo seys medias telas y seys lavores y sus franjas de grana y blanco, y una cortina con seys medias telas, con sus lavores y su franja alrededor de lo mismo, y la otra cortina de la misma grandaria con las misma franjas y lavores, y la otra del mismo tamaño, con las mismas lavores y franjas, y el redopies sin la labor de la vara tiene doze lavores con su franja de seda blanca y de grana, de las ynfantas. (62)

[f. 118r] Taravaca

[2101] Otra taravaca de olanda labrada de lavores de seda de grana y el cielo alrededor, que son nueve pieças, tiene sus goteras dobladas labradas de lo mismo, con su franja blanca, y el alto del cielo tiene tres lavores y las goteras a dos partes todas están atravessadas de las mismas lavores, las quales labores tienen de ancho cerca de cinco dedos, y del mismo cielo procede una cortina con cinco lavores, y las otras tres cortinas de la misma taravaca, las dos son de un tamaño en cada una de las quales ay seys lavores y la otra cortina es del tamaño de la otra, que está pegada con el cielo y tiene otras cinco lavores, es de las ynfantas. (62)

[2102] Otra taravaca de olanda labrada de grandes lavores de seda verde y grana, con franja de lo mismo, en que ay nueve pieças, de las ynfantas. (68)

[2103] Una taravaca de tafetán verde con listas de seda blanca y negra, en que ay de alto a baxo XXIII listas de la misma seda blanca y negra, con una franja de seda verde, de

las ynfantas. Está con esta taravaca o pavellón un pomo de madera dorado con las armas reales de la casa de Nápoles. (71)

[2104] [Otra taravaca de tafetán blanco y morado hecha a vias, en que ay quatro pieças senzillas y la quinta aforrada de tela verde, tiene el cielo del mismo tafetán, color y vias, con franja de oro y seda morada y blanca, tiene más una antecama de tafetán morado y blanco en que ay XXVIII listas, aforrada de tela verde, de las ynfantas]. (71)

[2105] [Otra taravaca de grana, con faxas de raso amarillo de tres dedos de ancho, con todo su cumplimiento y botones], era de las ynfantas. (72)

[2106] Otra [taravaca de damasco] morado en que ay un cielo y quatro cortinas y un redor de pies, guarnecida de faxas de [terciopelo morado y franjas de seda morado, de las ynfantas]. (Ibi)

[2107] Otra tara[vaca de raso carmesí y tela] de oro, [guarnecida de faxas de terciopelo negro trepado, y son las cortinas, cielo y gotera todo junto cosido, tiene quatro] cortinas pendientes y tiene de cayda cada una dos va[ras y tres dedos, ay en las dichas cortinas XX medias telas, la una media tela] de oro y la otra raso carmesí todo franjado, la qual taravaca ,todas aforrada, de tafetán morado. (74)

[f. 118v] Colchas. Madera de camas

COLCHAS DE CAMAS

[2108] Una colcha de tornasol de azul encarnado, vieja. (44)

[2109] Otra colcha de raso encarnado a dos hazes. (70)

[2110] Otra colcha de tafetán blanco, pequeña, muy usada, de las ynfantas y la pasada. (71)

[2111] Otra colcha pequeña de tornasol amarillo y morado, de las ynfantas. (71)

[2112] Otra colcha de tornasol de tafetán morado y encarnado, de las ynfantas. (72)

[2113] Otra colcha con la cara de raso blanco respuntada con lavores, aforrada de tafetán blanco enbutida de algodón, de largo de tres varas, un palmo y un quarto. (90)

[2114] Otra colcha de tafetán colorado, a dos partes respuntado con muchos lavores, vieja y de largo de tres caras y media, y de ancho de tres varas y medio palmo. (Ibi)

[2115] Otra colcha de tafetán encarnado y la sotana de tela colorada, muy rota. (91)

MADERA DE CAMAS

[2116] Dos camas de campo de madera de nogal y quatro pomos dorados para ençima, era de su Excelencia. (44)

- [2117] Quatro pilares dorados de la cama de los passadores. (127)
- [2118] Otros quatro de la cama del huevo del abestruz. (Ibi)
- [2119] Dos camas de campo de madera con sus guarniciones y herramienta. (135)

[f. 119r] Listas

LISTAS

- [2120] IIIIº listas de raso carmesí, de ancho de tres dedos y medio, sobrepuestas y bordadas de seda y oro tirado, cada una de las cuales tiene dos varas y media poco más o menos. (63)
- [2121] IIIIº listas estrechas de poco más de un dedo, texidas de oro y seda morada, que tienen de largo todas nueve varas. (Ibi)
- [2122] Una lista de ancho de cinco dedos y de largo quatro varas, labrada de seda negra. (Ibi)
- [2123] II listas enteras, de ancho cada una de medio palmo poco más o menos, para puerta de pavellón labradas de seda amarilla y morada, de largo cada una de tres varas y media. (Ibi)
- [2124] Otras dos listas del mismo ancho y largo abiertas labradas de seda verde y de grana. (Ibi)
- [2125] II listas de pavellón abiertas, de ancho de más de un palmo y de largo tres varas y tres palmos, labradas de seda amarilla y morada. (Ibi)
- [2126] II listas sin partir de puerta de pavellón, labradas de amarillo y morado, de largo de tres varas y media. (Ibi)
- [2127] VI listas de ancho de más de dos dedos, labradas de oro y seda negra, que tienen XXIIIº varas de largo poco más o menos. (Ibi)
- [2128] II listas començadas a labrar, la una de perfil de seda de grana y cerca de tres palmos de oro, y la otra tiene labrado de oro y seda de grana una vara y dos palmos. (Ibi)
- [2129] Una lista de largo de quatro varas y media, labrada de oro y seda negra, exepto tres palmos que falta de poner el oro. (Ibi)
- [2130] II listas de la misma manera, la una tiene tres varas y un palmo de oro y seda y la resta de sola seda negra, y la otra es labrada del todo de perfil y seda negra, y tiene tres varas y media labradas de oro y seda, cada una tiene de largo IIIIº varas. (Ibi)

[2131] V listas o tiras de cambray, de ancho de tres dedos y medio, y de largo cinco palmos y quatro dedos, guarnecidas alderredor de una guarnición de oro y seda de grana. (Ibi)

[f. 119v] Listas

[2132] Diversos pedaços de listas de lienço labradas de oro y seda de diversos colores, que tienen de largo ocho varas. (64)

[2133] Una lista de olanda que tiene quatro varas, toda rota, de seda negra, tiene cerca de seys palmos labrado de oro y seda. (Ibi)

[2134] XVIII^o listas de diversas lavores de seda negra, de ancho de más de dos dedos, que todas tienen de largo LXVII varas, ay una que no está acabada de labrar. (Ibi)

[2135] XXI listas de la misma manera sin labrar. (Ibi)

[2136] XXI listas labradas de seda negra, de palmo y medio cada una. (64)

[2137] VI pedaços de listas como las dichas, pequeños. (Ibi)

[2138] Una lista començada a labrar de una vara y medio palmo, labrada de seda negra. (Ibi)

[2139] IIII^o listas cada una de quatro varas y media, labradas de negro. (Ibi)

[2140] XXII listas, las unas estrechas y las otras anchas, labradas de la misma manera de seda negra. (Ibi)

[2141] XV listas de la misma manera, todas labradas de negro. (Ibi)

[2142] V listas labradas de seda negra de la misma manera. (Ibi)

[2143] XII listas labradas de seda negra de la misma manera. (Ibi)

[2144] Una puerta de pavellón que es dos listas grandes, labradas de seda negra de la misma manera. (Ibi)

[2145] II listas labradas de seda amarilla y una lista blanca sin labrar. (Ibi)

[2146] XII listas de ancho de quatro dedos, labradas de seda amarillo con perfiles morados, exepto quatro, que está sin perfiles, que son para guarnecer un pavellón, con VII pedaços de listas para la mantilla. (Ibi)

[2147] V listas labradas de lo mismo y del mismo largo y ancho, y tres pedaços labrados para la manteta. (Ibi)

[2148] VII listas perfiladas de seda de grana que tiene de largo cada una quatro varas y un palmo y medio. (Ibi)

- [2149] XXIII listas de ancho de quatro dedos, labradas de seda amarilla y morada, tiene cada una IIII^o varas de largo y un palmo. (Ibi)
- [f. 120r] Listas. Trenas. Trepas
- [2150] XI listas del mismo largo de tres palmos. (64)
- [2151] XI listas del mismo perfil de seda de grana sin complir, que tiene cada una quatro varas y un palmo. (Ibi)
- [2152] XXI listas de guarnición de pavellón, de ancho de V dedos poco más o menos, labradas de seda de grana y verde, que tienen de largo cada una quatro varas y un palmo, con diez listas de lo mismo para la manteta, quasi de tres palmos cada una. (Ibi)
- [2153] IIII^o listas de olanda, labradas de seda de grana, que tiene cada una quatro varas y dos palmos. (65)
- [2154] Una lista labrada de seda amarilla perfilada la mayor parte que tiene de largo IIII^o varas y un palmo. (Ibi)
- [2155] Otra lista labrada solos seys dedos de seda de grana y perfil de seda amarilla y la mayor parte labrada de seda amarilla. (Ibi)
- [2156] VIII^o pedaços de listas, de ancho de un dedo labradas de seda amarilla, verde y de grana. (Ibi)
- [2157] XI varas y dos palmos y medio en diez pedaços de listas, de ancho de dos y medio, labradas de oro y seda negra y de grana. (66)
- [2158] VI listas, las cinco de olanda y una de cambray, las de olanda tienen una lavor al cabo y sus franjas de hilo, exepto una que no tiene lavor ni franja, de largo de una vara y un palmo y dos tercios de palmo, y de ancho de medio palmo, y la de cambray de una vara y un palmo de largo, y de ancho medio palmo y dos dedos y a los cabos una lavor de riça. (95)
- [2159] Una lista de olanda, de ancho de tres quartos de palmo, con una franja a los lados muy estrecha de oro, y a los cabos una franja de oro y seda carmesí, con una franja de seda carmesí, con una franja de seda blanca a los cabos, tiene de largo una vara y un palmo y de ancho tres quartos de palmo. (104)
- [2160] Una lista de hilo de oro y seda carmesí a manera de brocadello, con franja a las dos partes estrecha de oro y seda carmesí, de largo de VII varas y un palmo, y de ancho un tercio de palmo. (94)

TRENAS. TREPAS

- [2161] Un papel con diversas trenas de cabeçones. (67)
[2162] Otro papel de enbultorio de trepas de terciopelo leonado. (66)
[f. 120v] Franjas

FRANJAS DE ORO Y SEDA, GRANDES Y PEQUEÑAS

- [2163] XXII varas de frangica de seda negra vellutada. (47)
[2164] Diversos pedaços de franja de oro y seda blanca y de faxuelas de raso blanco y terciopelo negro, que servió de un paramento de justa de guerra. (Ibi)
[2165] VI varas y media de franja de seda parda y bermeja. (69)
[2166] IIII^o varas y un palmo de franja de oro y seda blanca y amarilla, con cordones y botones, con V botones de seda verde. (105)
[2167] Dos palmos y tres palmos de franja de seda negra. (106)
[2168] IIII^o varas y tres palmos y medio de franja de oro y seda negra, de ancho de un dedo pulgar. (Ibi)
[2169] Dos varas y dos palmos y medio de oro y seda encarnada, de ancho de dos dedos, en dos pedaços. (Ibi)
[2170] Una vara y un palmo y medio de franja de seda morada y oro, y de ancho de tres dedos, en dos pedaços, y más de un palmo del mismo ancho, de franja de un dedo y dos tercios. (Ibi)
[2171] Dos palmos y medio de franja de seda encarnada, de ancho de dos dedos. (Ibi)
[2172] Un pedaço de franja de seda blanca y encarnada. (78)

FRESOS DE ORO

- [2173] Un freso de oro tirado, de ancho de dos dedos, sobre seda amarilla, de largo de quatro varas y un palmo. (63)
[f. 121r] Cor[dones]

CORDONES, [TRENÇ]AS Y CINTAS DE CEÑIR Y DE OTRAS MANERAS Y AGUJETAS

- [2174] Dos cordones de lana negra de ceñir, de las ynfantas cum sequentibus. (66)
[2175] Otro de lana parda. (Ibi)
[2176] Dos cintillas largas de trença de lana blanca, con mançanillas o botonçillos de lo mismo. (Ibi)

- [2177] IIII^o pedaços de cintillas o vetas, el uno negro, el otro amarillo, otro pardo, otro morado, enbultos cada uno en su papel. (69)
- [2178] Un enboltorio de trenças o pedaços de ropas viejas quitadas y un enboltorio de cordoncillos de seda naranjada. (Ibi)
- [2179] V cordones de seda blanca y vermeja usados. (Ibi)
- [2180] Dos cordones de estambre negra en un paño de lienço. (78)
- [2181] Dos cordoncillos de plata, el uno de un palmo, el otro de dos palmos. (96)
- [2182] Tres cordoncillos de hilo de oro, como de frayles franciscanos. (99)
- [2183] XVIII^o cordones de hilo blanco, que se dizen de santa Clara. (105)
- [2184] XXII cordones de hilo de oro y seda de diversas colores. (Ibi)
- [2185] XIII^o varas y palmo y medio de cordón de seda blanca, verde y colorada, de grueso de un dedo. (106)
- [2186] Otro cordón de seda colorada y encarnada, de nueve varas. (Ibi)
- [2187] Otro cordón de seda blanca, verde y colorada, viejo, de XIII varas y un palmo, ya usado. (Ibi)
- [2188] Otro cordón de seda negra, y al cabo cuelga un pedaço de metal dorado. (117)
- [2189] XVII agujetas de seda blanca, con sus cabos de latón y tres de seda colorada, con cabos para armar. (100)
- [2190] XXII agujetas de seda blanca y oro, las XV y las VII de seda morada y oro, con sus cabos de latón para armar. (Ibi)
- [2191] Tres o quatro agujetas largas de seda negra y blanca. (64)
- [2192] Muchos pedaços de cintas de seda sevillanas de muchos colores. (80)
- [2193] Unos cordoncillos y cabos de çintas de seda, de poco valor. (69)
- [2194] Un enboltorio de cordones de plata y seda verde. (39)

[f. 121v]

CINTAS DE CEÑIR

- [2195] Tres cintas de ceñir de cuero, con sus bolsas, las dos pardas y la una leonada, guarnecidas las caras de las bolsas y las cintas de oro y seda, la una tiene quatro borlas, la otra dos y la leonada quatro de seda azul. (98)
- [2196] Tres cintas, una de terciopelo negro y, en las orillas, un passamán de seda morada y negra, aforrada de raso carmesí y las dos de terciopelo carmesí enforradas de raso, con sus passamanes de oro. (99)

- [2197] Unos pedaços de otra cinta, cada uno de un palmo de terciopelo, con sus passamanos de oro y seda negra y morada. (99)
- [2198] Dos palmos de cinta de terciopelo negro, guarnecida de un passamán de oro. (Ibi)
- [2199] Una cinta guarnecida de terciopelo negro, aforrada de raso negro, guarnecida de un cordoncillo de seda morada y negra, con bolsa del mismo terciopelo, aforrada de la misma guarnición, con un passamán viejo de oro, en la qual están señales de algunos ojales que han quitado. (Ibi)
- [2200] Una cinta guarnecida de diversas pieças de cobre sobredorado, es la cinta de tela turquesca de tela azul. (100)
- [2201] Otra cinta de tela de oro y seda con passamán, con las orillas de oro y seda negra aforrada de damasco verde, de ancho de tres dedos y de largo de cinco palmos y medio, con una bolsa de la misma tela de oro. (107)
- [2202] Otra cinta pequeña de brosladura de oro y seda de diversos colores, guarnecida de passamán de oro y los cabos y anillos de metal o plata dorada, aforrada de chamelote de seda colorada, con una bolsa de lo mismo. (Ibi)
- [2203] Dos cintas de terciopelo negro guarnecidas de cordoncillo de oro y seda negra, con sus bolsas.
- [2204] Un pedaço de cinta de terciopelo negro, de dos palmos. (107)
- [2205] Un cinto de passamán de seda verde, blanca y colorada, cerca de dos varas de largo. (115)

[f. 122r]

CEÑIDEROS

- [2206] Un ceñidero de tafetán amarillo en una pieça. (33)
- [2207] Tres ceñideros o cintas de seda carmesí, la una tiene una tira de hilo de oro por medio, enbeltas en un pedaço de tafetán colorado. (98)

TALAVARTES

- [2208] Un talavarte o çinchon de seda negra. (34)
- [2209] Tres talavartes, el uno de terciopelo negro y dos de una lista texida con las orillas de pelo, guarnecidas de metal sobredorado. (107)

GUANTES

- [2210] V pares de guantes de Ocaña. (66)

- [2211] VI nuezes de nogal doradas y en cada una ay un par de guantes. (98)
- [2212] Dos pares de guantes de lana blancos y muy primos. (33)
- [2213] Dos pares de guantes de lana blancos muy delgados, los unos labrados de seda amarilla y blanca y los otros de seda amarilla y negra. (65)
- [2214] Dos guantes de seda blanca de aguja viejos. (98)

CUERAS, CUEROS, CORDOVANES, GUARDAPOLVO DE CAMINO

- [2215] Unos cuerpos de cuero, usado. (48)
- [2216] Seys pieles de cuero cordován de diversas colores. (47)
- [2217] Un guardapolvo de cuero para de camino. (23)
- [2218] Una funda de cordován leonado. (68)

[f. 122v] Calçado

ÇAPATOS. ALPARGATAS

- [2219] Unas alpargatas de cuero, todas de oripel, con diversas lavores. (44)

PANTUFLOS

- [2220] Un par de pantuflos ytalianos de terciopelo negro. (71)
- [2221] Dos pares de pantuflos, los unos encarnados y los otros naranjados. (Ibi)
- [2222] Otro par de pantuflos de brocado raso negro. (Ibi)
- [2223] Otro par de pantuflos de brocadello morado. (Ibi)
- [2224] Otro par de pantuflos de brocado morado, viejos. (Ibi)

BOTAS

- [2225] Quatro pares de botas de cordován. (48)
- [2226] Unas botas turquescas coloradas, con las bueltas lo alto amarillas, y tienen los tachones guarnecidos de fierro, y en las plantas de los pies cabeças de clavos de hierro, y por dentro en los calcañares guarnecidos de madera. (92)

CHAPINES

- [2227] Unos chapines con los calcañares ytalianos de raso morado, guarnecidos de terciopelo leonado perfilado de cordoncillo de seda blanca. (68)

COSAS DEL SEÑOR DUQUE

- [2228] En una caxa cubierta de terciopelo negro viejo que está en la sacristía están guardados las cosas siguientes de la ynfancia de su Excellencia.

Estas cosas tenían guardadas la Serenísima reyna Isabella, madre de su Excelencia y las señoras ynfantas, y en memoria de su Excelencia se guarda en la sacristía.

- [2229] El capillo broslado de oro sobre seda blanca, con un Dios Padre y otras lavores, con que su Excelencia fue baptizado. (63)
- [2230] Un faxero de hilo de oro, de un palmo de ancho y casi dos palmos o más de largo.
- [2231] La sobreveste con que le llevaron a baptizar, muy bien labrada, la primera camisita que le vistieron.
- [2232] El jubonçico primero que se vistió, las espaldas de raso negro y mangas y pecho de brocadello encarnado. (99)

[f. 123r]

ROPA BLANCA Y ALGUNAS COSAS DE SEDA

ESCOFIAS O COFIAS

- [2233] Tres cofias, la una de hilo de oro y plata, y la otra de oro y seda negra, la otra de seda negra aforrada de tafetán negro. (33)
- [2234] Una cofia de seda dentro de un papel. (64)
- [2235] Dos escofias de dormir labradas de oro y seda y otras tres, las dos de seda de grana y la otra de seda negra. (53)
- [2236] Dos escofias de listas de raso y terciopelo carmesí de poco valor. (67)

TOQUILLAS QUE LLAMAN EN VALENCIA DE DORMIR

- [2237] V toquillas de olanda blanca llanas, para dormir. (96)
- [2238] V tocas labradas de olanda blanca, las dos de seda negra, con sus rosas de oro hilado, y las dos labradas de seda carmesí, y la otra guarnecida de oro, con sus rosas de lo mismo. (Ibi)
- [2239] Dos toquillas de tafetán negro, la una senzilla y la otra aforrada de lo mismo, con sus vendas. (Ibi)
- [2240] Una toquilla a la turquesca de tafetán senzillo, con listas de seda morada, amarilla y naranjada, enforrada al cabo de tela blanca, con unos cordoncillos de lo mismo. (Ibi)

PEYNES

- [2241] Dos peynes de madera grandes. (65)

[2242] Otros dos peynes, el uno negro y el otro amarillo.

[2243] Un peyne en una caja. (79)

[2244] Un peyne de marfil dentro una bolsa francesa. (98)

PEINADORES

[2245] Dos peynadores de olanda, el uno labrado de hilo de oro y seda de grana, y el otro de oro con muchas listas. (33)

[f. 123v] Ropa blanca

[2246] Dos peynadores de olanda delgada, labrados de hilo de oro, con franjas de oro alderredor. (52)

[2247] Tres peynadores de olanda labrados de hilo de oro y seda negra. (Ibi)

[2248] Un peynador de olanda, todo blanco entretallado. (Ibi)

[2249] Otro peynador de cambray con doze listas o randas de oro y seda negra entre lista y lista, en la abertura y alderredor una franja de oro y seda negra, con una manezilla y botoncillo de oro con que se ata el cabeçón, en cada una de las cuales ay una ·F· y una ·M· grandezillas. (96)

[2250] Otra peynador de olanda, con las aberturas cabeçón y alderredor guarnecido con franja de seda negra. (Ibi)

[2251] Otro peynador de quatorze listas de olanda, en la abertura y lados un passamán de seda blanca y negra, y en lo alto un cabeçón labrado de seda negra, y en las aberturas y alderredor con una franja negra. (Ibi)

[2252] Otro peynador de diez listas de olanda, muy usado, y en las aberturas y por las costuras guarnecido de seda leonada y negra descolorida. (Ibi)

[2253] Otro peynador de velo de seda, guarnecido en el cabeçón y en las aberturas y alderredor y sobre las costuras de franja de oro y plata y brosladura de oro esmaltada de esmalte verde, azul y blanco, el qual está aforrado en muchas partes. (Ibi)

[2254] Otro peynador como el sobredicho, guarnecido con la misma guarnición. (Ibi)

[2255] Dos peynadores labrados de oro y perfilados de seda de grana, en que ay cada uno diez tiras sin la que va alderredor. (66)

TOVAJAS DE MANOS Y DEL APARADOR

Tovajas o hazalejas ricas vide supra tovas folio 50.

- [2256] Tres toallas de manos. (53)
- [2257] Otras quatro hazalejas de limpiar las manos. (68)
- [2258] Tres toallas largas de servir para los pajes. (53)
- [2259] Tres toallas de aparador. (Ibi)

PAÑOS DE LA BARBA

- [2260] V tovajas de olanda con su franja blanca, para la barba de su Excelencia. (34)
- [f. 124r] Ropa blanca

PAÑIZUELOS DE NARIZES

- [2261] V pañizuelos de narizes, los dos labrados de plata y seda, y los otros de oro y seda. (52)
- [2262] X pañizuelos de narizes de cambray labrados de seda blanca. (Ibi)
- [2263] VI pañizuelos de narizes, los quatro labrados de oro y seda, y los dos de oro, plata y seda. (53)
- [2264] Un pañizuelo de oro y seda negra. (Ibi)
- [2265] Dos pañizuelos labrados, el uno de seda parda y el otro de seda morada. (Ibi)
- [2266] V pañizuelos de narizes, el uno labrado de oro, plata y seda de grana, el otro de oro y plata y seda morada, el otro de oro y seda blanca, el otro de oro y seda bermeja, y el otro de oro y plata y seda verde. (Ibi)
- [2267] V pañizuelos de olanda, con las orillas pespuntadas de seda negra. (95)
- [2268] Otros tres pañizuelos de olanda, viejos y rotos en algunas partes. (Ibi)
- [2269] Otro pañizuelo de cambray viejo y roto. (Ibi)
- [2270] Tres pañizuelos de narizes de olanda muy delgada, labrados de seda blanca, con una lavor a los cabos y rapazejos de hilo de oro, de ancho de una mano y el otro de la misma manera, y más dos trenças de oro por el ancho, tiene cada uno de largo dos palmos y tres quartos, y de ancho de una vara y un palmo. (110)
- [2271] Tres pañizuelos como de narizes con una franja de oro, los dos guarnecidos alderredor de una franja de oro, y el otro de más de la dicha franja, tiene una franja pequeña de oro a los cabos. (Ibi)
- [2272] Un pañizuelo de narizes de cambray con una guarnición alderredor de hilo de oro, de ancho y largo de dos palmos. (Ibi)
- [2273] Tres pañizuelos de narizes de olanda, con una guarnición de seda negra. (111)

[2274] Dos pañizuelos de narizes de olanda, labrados de seda negra. (65)

CAMISAS DEL DUQUE Y DE LAS YNFANTAS

[2275] Tres camisas de olanda, la una con el cabeçón y empuñadura labradas de hilo de oro y aljófar, con unas GG, y la otra con el cabeçón deshilado que le falta la guarnición, y la otra con el cabeçón y polaynas labrados de aljófar menudo. (33)

[f. 124v] Ropa blanca

[2276] Una camisa de olanda, con listas en las mangas y en el cuerpo y en el cabeçón y bocas manas de oro y seda de grana, verde, negra y plata, tiene de largo cada una manga cinco listas y cinco en el cuerpo de la camisa en los lados. (61)

[2277] Otra camisa de olanda, con listas y trenas de oro y seda de grana y negra, tiene en cada una manga seys listas y en los pechos y espaldas ocho y otras tantas en el cuerpo, con el cabeçón de lo mismo, y la una manga tiene bocamanga y la otra no. (Ibi)

[2278] Otra camisa de olanda con quatro listas en cada manga, y en las bocas mangas de las mismas listas, y en el cuerpo seys listas y en el cabeçón de lo mismo. (Ibi)

[2279] Otra camisa de olanda con seys listas en cada manga, sin las que ay en las bocasmangas y onze en el cuerpo de la camisa, sin el cabeçón, las quales listas son de oro y seda de grana, negra y verde, y todas las faldas labradas de tyras de seda negra. (Ibi)

[2280] Otra camisa de olanda, las mangas, el cabeçón y bocasmangas y faldas de seda naranjada y azul. (Ibi)

[2281] Otra camisa de olanda, labrada por toda de seda de grana y amarilla. (Ibi)

[2282] Otra camisa labrada de seda leonada, verde y amarilla, cabeçón, mangas y faldas de lavores de seda naranjada y azul. (Ibi)

[2283] Otra camisa de olanda, labrada por toda de seda de grana y amarilla. (Ibi)

[2284] Otra camisa labrada de seda leonada, verde, amarilla, cabeçón, mangas y faldas.

[2285] Otra camisa de olanda, labrada, cabeçón y mangas y el cuerpo de lavores de seda rosada y verde. (Ibi)

[2286] Otra camisa labrada de seda morada y naranjada, y en las mangas y faldas vias y passamanos de lo mismo. (Ibi)

[2287] Otra camisa labrada, mangas cabeçón y faldas de vias y lavores de seda de grana. (Ibi)

- [2288] Otra camisa de olanda, labrada de seda a lo antiguo de lavores de seda de grana y verde. (Ibi)
- [2289] Otra camisa de olanda labrada, cabeçón y mangas de seda de grana. (Ibi)
[f. 125r] Ropa blanca
- [2290] Otra camisa de olanda labrada de seda de grana, leonada y amarilla, verde y blanca, con unos passamanos muy delgados por las mangas y cuerpo. (61)
- [2291] Otra camisa, labrada de seda de grana las mangas, lado, cuerpo y cabeçón. (Ibi)
- [2292] Otra camisa labrada de seda azul y amarilla alderredor de las mangas, cabeçón y cuerpo. (Ibi)
- [2293] Otra camisa, labrada de seda amarilla y de grana cabeçón, mangas y bocasmangas y el cuerpo y los lados. (Ibi)
- [2294] Otra camisa, labrada de seda verde y amarilla cabeçón y mangas y el cuerpo y los lados. (Ibi)
- [2295] Otra camisa, labrada de seda blanca y de grana cabeçón, mangas y cuerpo y lados. (Ibi)
- [2296] Otra camisa de olanda con las mangas grandes, en el cuerpo de la qual ay siete listas, poco más de medio palmo cada una, ultra el cabeçón, y en cada una manga ay cinco listas, sin la que está alderredor de las bocasmangas, las quales listas son de oro y seda de grana y verde. (62)
- [2297] Otra camisa de velo, con listas estrechas amarillas y de grana, todo de seda. (Ibi)
- [2298] Otra camisa también de velo, rota, labrada de franja de seda blanca y leonada. (Ibi)
- [2299] Otra camisa también de velo, con muchas listas de grana y seda blanca, con el cabeçón de oro y seda negra y de grana y seda blanca, y en las bocasmangas franjas de oro y seda de grana. (Ibi)
- [2300] Otra camisa de velo que paresce cambray, vieja, labrada de tyras de seda de grana. (Ibi)
- [2301] Otra camisa de velo de seda, en el cuerpo ay V listas de ancho de un dedo, y en cadamanga ay tres de oro y seda blanca, es rota. (63)
- [2302] Una guarnición de cabeçón de muger de lista de oro y plata y seda negra y de grana, que tiene de largo poco más de tres palmos. (Ibi)
- [2303] Dos manos de olanda de camisa de muger, ay en cada una dellas doze listas de oro y las bocasmangas también de oro. (60)

- [2304] X camisas de olanda blancas que eran dela señora ynfanta. (67)
- [2305] Una camisa de olanda, labrada de oro y seda azul, y en cada manga ay syete listas, sin las bocasmangas, y alderredor del faldar una cinta de oro, y en la delantera y trasera ay XXV vías de largo cada una de menos de un palmo. (Ibi)
- [f. 125v] Ropa blanca
- [2306] Otra camisa de olanda labrada de grana. (67)
- [2307] Otra camisa de olanda con las mangas y el cabeçón de oro y plata y seda negra y de grana, ay en cada manga diez tiras, sin la lista que está en las bocasmangas. (68)
- [2308] Otra camisa de cambray, muy vieja, labrada de listas de oro y plata y seda de grana y verde y negra, ay en cada manga ocho listas sin la que va alderredor de las bocasmangas, y en el pecho y espaldas del cabeçón nueve listas, de largo poco más de un palmo sin el cabeçón. (Ibi)
- [2309] Ocho camisas hechas a la turquesca, de tela muy delgada, de algodón. (93)
- [2310] Otra siete camisas de cambray con sus randas y las más pequeñas. (Ibi)
- [2311] Una camisa ungaresca con el cabeçón de oro y seda carmesí, verde y azul texida de Olanda, muy larga, con sus mangas grandes. (95)
- [2312] Una veste de olanda con el cabeçón labrado de seda blanca y sus cordoncillos colgantes de XIII listas de la dicha olanda, con sus mangas con una randilla en cada una de las costuras. (96)
- [2313] Una camisa de olanda labrada de oro y seda negra, hecha a lo antiguo, y sobre los hombros una lavor de ancho de un dedo de oro y seda negra. (Ibi)
- [2314] Otra camisa de olanda labrada de oro y seda negra en la abertura de delante y en toda la delantera labrada de oro, con unos botoncillos de oro y las bocasmangas labradas de la misma lavor, y en cada una dellas tres botoncillos de oro maçizo esmaltados. (Ibi)
- [2315] Otra camisa labrada de oro y seda negra, y sobre los hombros una lavor de ancho de un dedo de seda negra y colorada. (Ibi)
- [2316] Otra camisa de olanda labrada de oro y seda negra, con el cabeçón labrado de lo mismo, de ancho de un dedo, con la misma lavor y guarnición en la abertura, con unos botoncillos de hilo de oro y los pechos labrados de oro a tiras, y unos cordoncillos de seda negra y las bocas mangas o polaynas labradas de las mismas tyras. (96)

[f. 126r] Ropa blanca

- [2317] Otra camisa labrada de oro y seda negra, y en los hombros una guarnicioncilla de oro y seda negra. (96)
- [2318] Otra camisa de olanda labrada de oro y seda de grana, y en la una bocamanga lavores de seda de grana, y en la otra es toda de seda de grana, exepto que ay un poco de oro y plata. (Ibi)
- [2319] Otra camisa labrada de oro y seda colorada, con el cabeçón de lo mismo, de ancho de un dedo, y la abertura de la misma lavor, con unos botoncillos de hilo de oro, y todos los pechos hasta la abertura de oro y seda de grana, y las bocasmangas labradas de lo mismo. (Ibi)
- [2320] Otra camisa con el cabeçón y abertura guarnecido de un passamán de oro y seda blanca, con cordoncillos de largo de dos palmos, con dos mançanillas y una borla pequeña de oro y seda blanca, con las bocasmangas guarnecidas de los mismo, y en cada una dellas dos botoncillos. (Ibi)
- [2321] Otras dos camisas llanas de olanda. (Ibi)
- [2322] Otra camisa de tela de algodón usada, con el cabeçón y bocasmangas de listas de oro y plata y seda colorada, verde, carmesí y azul, con unos botoncillos de perlas, es a saber quatro en el cabeçón y quatro en cada manga, con passamanes de seda negra. (97)
- [2323] Otra camisa de olanda labrada de oro y seda negra, con una guarnición a los muflos de seda negra de un dedo. (104)

MANTILLAS O FALDAS DE OLANDA

- [2324] Dos mantillas de olanda pespuntadas. (97)
- [2325] Tres faldas de olanda dobles, para apretarse sobre la cintura de armar. (Ibi)
- [2326] Un faldar de lienço blanco para las armas. (104)

[f. 126v] Ropa blanca

GORGUERAS

- [2327] Tres gorgueras, la una hecha de velo y las dos de diversas lavores labradas de seda blanca, de las ynfantas. (65)

SÁVANAS DE OLANDA Y CAMBRAY

- [2328] Un par de sávanas de olanda, con listas anchas de seda de grana, ay en cada sávana quatro telas y tres listas, de las ynfantas. (60)
- [2329] Otro par de sávanas labradas de lavores grandes de seda de grana, en cada una de las quales ay tres tiras labradas y quatro telas, de las ynfantas. (Ibi)
- [2330] Otro par de sávanas de diversas lavores, en la una de las quales ay tres tiras labradas y quatro telas, de las ynfantas. (60)
- [2331] Otro par de sávanas atravesadas de lavores grandes de seda negra, en cada una de las quales ay cinco lavores y seys medias telas, de las ynfantas. (Ibi)
- [2332] Otro par de sávanas de cambray, en cada una de las quales ay quatro telas y tres listas de oro y grana, de las ynfantas.
- [2333] Una sávana de ocho medias telas, con siete listas labradas de seda encarnada, de ancho de quatro dedos, de las ynfantas y la que se sigue. (62)
- [2334] Otra sávana de olanda de cinco medias telas y cinco listas labradas de seda encarnada. (Ibi)
- [2335] Una savanilla de cambray labrada de seda blanca, de las ynfantas. (63)
- [2336] Una sávana de olanda labrada a tres tyras de seda negra, de ancho de más de quatro dedos, de las ynfantas. (66)
- [2337] Una sávana de olanda vieja, de las ynfantas. (67)

[f. 127r] Ropa blanca

- [2338] Una sávana de cambray, labrada de seda blanca alderredor y a los lados, que tiene de largo cinco varas, dos palmos y medio, y de ancho quatro varas, tres palmos y medio, está aforrada en algunas partes. (93)

ALMOADAS

- [2339] Una almohadilla de telilla de oro y verde, llena de olores. (53)
- [2340] Un par de fundas de almohadas, con randas de oro y seda negra y grana, con lavor de ancho de un dedo pulgar, de las ynfantas. (66)
- [2341] Otras dos fundas de olanda, labradas de seda verde de grana y amarillo, y la lavor de ancho de quatro dedos, de las ynfantas. (Ibi)
- [2342] Otras dos fundas de olanda, labradas de seda verde y grana, de ancho la alvor de cinco dedos, de las ynfantas. (Ibi)
- [2343] Otras dos fundas de almohadas de olanda, con listas de seda encarnada, de ancho de cerca de tres dedos, de las ynfantas. (Ibi)

- [2344] Otras dos fundas de almohadas, labradas de seda amarilla y de grana, de ancho de cinco dedos, de las ynfantas. (Ibi)
- [2345] Otras dos fundas de olanda, labradas de seda bermeja, la lavor es de ancho de dos dedos, de las ynfantas.
- [2346] Otras dos fundas de cambray, labradas de listas de oro y seda de grana, de ancho de un dedo y medio, de las ynfantas. (Ibi)
- [2347] Otras tres fundas, labradas de oro y seda de diversas colores, de las ynfantas. (Ibi)
- [2348] Dos fundas de almohadas pequeñas de olanda, labradas de oro y seda negra, con una lavor de un dedo alderredor, de las ynfantas. (67)
- [2349] Otras dos fundas pequeñas de almohadas de holanda, guarnecidas de una lista de seda negra y blanca. (94)
- [2350] Quatro fundas de almohadas usadas, guarnecidas de listas de seda blanca y negra. (96)

[f. 127v] Ropa blanca

- [2351] Una funda de almohada vieja, muy manchada y guarnecida de listas de seda negra y colorada. (97)
- [2352] Otra funda de almohada de olanda, guarnecida de listas blancas y negras. (100)

COLCHONES

- [2353] Siete colchones de lana castellana, cubiertos de tela de Ruan, que eran de la cama de su Excelencia. (44)
- [2354] Una coredra o colchonnet de floget o pluma menuda y tela de algodón con listas azules, de las ynfantas. (82)

[MANTELES...]

- [2355] Quatro manteles de olanda, los unos de largo de dos varas y tres palmos menos un dedo, y de ancho una vara y medio palmo, están manchados en algunas partes, los otros nuevos de olanda muy delgada, que tiene de largo dos varas, un palmo y un quarto y una vara de ancho, otros de la misma olanda que tienen de largo una vara y dos palmos menos dos dedos, y de ancho de una vara, el quarto de largo de dos varas, un palmo y medio, y de ancho de una vara, enbueltos en un paño de lienço. (94)

[2356] VII tablas de manteles alemaniscos de la mesa de su Excelencia, que estavan a cargo de Pedro Muñoz, repostero, V que mostró allí de presente y otros dos que tenía la lavandera. (53)

[2357] V manteles alamaniscos usados, de las ynfantas. (67)

[2358] XVIII^o varas y media de manteles alemaniscos, que tienen nueve palmos de ancho, de las ynfantas. (73)

[f. 128r] Ropa blanca

[2359] Unos manteles alemaniscos, de largo de siete varas y media menos un dedo, y de ancho de tres varas y quatro dedos. (107)

[2360] Otros manteles alemaniscos usados, de largo de diez varas y un palmo, y de ancho de tres varas y media. (Ibi)

[2361] Otros manteles alemaniscos labrados, de quinze varas de largo y un palmo, y de ancho de tres varas y media. (Ibi)

[2362] Otros manteles alemaniscos, labrados de flores de lilios y coronas, de largo de siete varas y un palmo y un dedo, y de ancho de tres varas y medio palmo. (Ibi)

[2363] Quatro manteles de apparador de lienço grosero. (67)

SERVILLETAS O PA[ÑOS] DE MESA ALEMANISCOS, DAMASQUENOS Y DE LIENÇO

[2364] Una pieça de tovasjas o servilletas damaschinas finas, que tienen de ancho tres varas y medio palmo, y de largo XIII varas y un palmo. (40)

[2365] XIII servilletas damaschinas de la misma tela, tiene cada una una vara. (Ibi)

[2366] Unas tovasjas de la misma tela que tira tres varas y tres palmos. (Ibi)

[2367] XV pañizuelos de mesa, siete que dio Pedro Muñoz, repostero, y los otros que tenía la lavandera. (53)

[2368] Una pieça de pañizuelos de mesa alemaniscos, con lavores que parecen de damasco, con vias blancas de largo de ocho varas y un palmo y un tercio, y de ancho de tres palmos. (107)

[2369] Otra pieça de pañizuelos muy delgada, con unas vias azules, de largo de XV varas y dos palmos, y de ancho de tres palmos y un cuarto. (Ibi)

[2370] Otro pedaço de tela de pañizuelo de mesa, viejo, de dos varas y medio palmo de largo y de ancho un palmo y medio. (Ibi)

[f. 128v] Ropa blanca

[2371] XXIII^o pañizuelos de mesa usados. (67)

PAÑOS

[2372] V paños de limpiar la plata. (53)

[2373] Más unas tovas de aparador y unas tovas de servir y otra de limpiar las manos y V paños de limpiar la plata, que dio por cuenta Pedro Muñoz, repostero, que se gastaron en embalsamar a su Excelencia. (Ibi)

[2374] VIII^o paños de limpiar la plata, grosseros. (67)

OLANDA

[2375] Un pedaço de tela de olanda, que tira diezinieve varas y tres palmos. (40)

[2376] IIII^o varas de olanda, que tiene de largo quatro varas, un palmo y medio. (66)

[2377] Otro pedaço de olanda de otras tantas varas. (Ibi)

[2378] Otro pedaço de olanda del mismo tamaño. (Ibi)

[2379] V pedaços de olanda, que cada uno tiene quatro varas, un palmo y medio. (Ibi)

[f. 129r] Ropa blanca

CAMBRAY

[2380] Quatro varas de cambray y dos palmos en tela. (65)

[2381] Un pliego de pedaços de cambray, de poco valor. (63)

[2382] Un pedaço de cambray viejo y manchado, de una vara. (Ibi)

[2383] Un pedaço de cambray en tela, roto. (Ibi)

LIENÇO

[2384] Una tela blanca, de diez varas de largo menos dos dedos y de ancho una vara. (93)

[2385] Una pieça de tela muy delgada, con letreros turquescos al cabo, de largo de ocho varas y dos palmos y de ancho tres palmos y dos dedos. (Ibi)

[2386] Dos telas como las sobredichas que se dizen en ytaliano de burgasse, la una de ocho varas de largo y de ancho de tres palmos y la otra del mismo largo y ancho, está manchada en el medio. (Ibi)

ALMOHADILLA, SEDA, LAVORES DE LAS YNFANTAS

[2387] Una almohadilla pequeña de tela de bombaçina. (71)

[2388] Otra funda de almohadilla rota, con listas de oro y seda negra, muy viejas. (104)

[2389] VII maderas de seda torcida cruda. (65)

- [2390] Diversos enbultorios de seda de diversos colores, en un papel. (80)
- [2391] Otro papel con un poco de seda, de poco valor. (Ibi)
- [2392] Diversos pedaços de lavores estrechas de oro y seda, que tienen cinco varas y media poco más o menos. (63)
- [2393] Un paño pequeño començado a labrar de riça y unos pedaços de paños de lavores. (78)
- [2394] Un pedaço de olanda con diversas lavores debuxados sin labrar. (65)
- [2395] Un peyne de madera para hazer franjas. (63)

[f. 129v] Antepuertas. Guadamecís

ANTEPUERTAS

- [2396] Una antepuerta de pradería de diversos colores y figuras, vieja. (124)
- [2397] III antepuertas de figuras muy viejos, aforrados. (Ibi)
- [2398] Una antepuerta en que está la fama con las armas reales de su Excelencia. (Ibi)
- [2399] Otra con cinco figuras, muy vieja. (Ibi)
- [2400] Otra antepuerta con la Minerva. (Ibi)
- [2401] Otra con santa Helena y la ynvención de la +. (Ibi)
- [2402] Otra con las ymágenes de Nuestro Redemptor y de san Pedro. (Ibi)
- [2403] Otra con las armas reales de su Excelencia, con el ratpenat y diversos animales. (Ibi)
- [2404] Un paño de lana muy viejo y roto que sirve por antepuerta, de cayda de dos varas y un palmo, y de ancho dos varas, dos palmos y tres quartos, guarneido de tela azul y blanca. (126)
- [2405] Dos antepuertas de figuras finas. (47)

GUADAMECÍS

- [2406] XIII^o pieças de guadamecís dorados y plateados, y todos de una cayda de cinco pieles. (49)
- [2407] VII pieças de guadamecís de menos cayda. (Ibi)
- [2408] Tres antepuertas destos mesmos guadamecís. (Ibi)
- [2409] Seys pedaços más chicos de guadamecís. (Ibi)
- [2410] Tres guadamecís del retrahymiento [de la librería] bermejós, con faxas de oro, ya gastados. (Ibi)

[2411] Ciertos pedaços de guadamecís plateados, en que ay en el uno XII pieles sin las guarniciones y en el otro XV pieles y tres medias pieles también plateados, de las ynfantas. (71)

[2412] IIIIº templos de los mismos guadameciles de Salomón y seys pedaços pequeños de los dichos guadamecís, de las ynfantas. (Ibi)

[f. 130r] Sobremesas. Reposteros. Alhombbras

SOBREMESAS

[2413] Una sobremesa de terciopelo naranjado con franja de plata y seda negra, aforrada de tela bermeja. (48)

REPOSTEROS

[2414] Diez reposteros, algunos rompidos y otros muy viejos de diversos colores. (124)

[2415] Un repostero con las armas reales, muy viejo. (Ibi)

[2416] Un repostero de paño verde, muy viejo. (135)

[2417] Dineros pedaços de reposteros, viejos y gastados. (52)

ALHOMBRAS

[2418] Una alhombra razonable. (30)

[2419] Otra alhombra toda rasgada. (Ibi)

[2420] V alhombra de diversas colores. (Ibi)

[2421] III alhombbras chicas de lana de diversas colores. (Ibi)

[2422] Otra alhombrilla turquesca de diversas colores, de largo de seys palmos poco más o menos, de ancho de cinco, de las ynfantas. (78)

[2423] Otra alhombra pequeña de tres palmos o poco más, quadrada, con las armas reales de Nápoles, de las ynfantas. (79)

[2424] Otra alhombra turquesca colorada, con lavores de color verde, blanco y azul, tiene de ancho una vara y tres palmos y un cuarto, y de largo dos varas y III palmos. (123)

[2425] Otra alhombra turquesca negra, con las orillas de colores, tiene de ancho una vara y dos tercios de palmo, y de largo una vara y tres palmos y medio. (Ibi)

[f. 130v] Alhombbras

[2426] Dos alhombbras negras con diversas lavores, en algunas partes comidas de polilla. (123)

- [2427] Otra alhombra azul turquesca, con mucho amarillo en los cabos. (Ibi)
 - [2428] Otra alhombra turquesca colorada y azul, vieja. (Ibi)
 - [2429] Otra alhombra pequeña, muy usada y vieja. (Ibi)
 - [2430] Otra alhombra castellana muy vieja. (124)
 - [2431] Otra alhombra que tiene mucho de azul, muy vieja. (Ibi)
 - [2432] Un pedaço grande de alhombra, muy viejo. (Ibi)
 - [2433] Una alhombra de diversos colores, de ancho de tres varas y un palmo y medio, y de largo de siete varas, tres palmos y medio. (125)
 - [2434] Otra de diversos colores que sirve de respaldar, guarnecida por las orillas de tela bermeja, con sus sortijas para colgar, de ancho de tres varas y un palmo y tres cuartos, y de largo nueve varas y dos tercios de palmo. (Ibi)
 - [2435] Otra alhombra de diversos colores, de ancho de tres varas y un palmo y medio, y de largo ocho varas y un palmo. (Ibi)
 - [2436] Otra de diversas colores, de ancho de tres varas y un palmo y un tercio, y de largo siete varas y un palmo y medio, aforrada en dos partes. (Ibi)
 - [2437] Media alhombra de diversos colores, vieja, de ancho de dos varas y un palmo y medio, y de largo seys varas y un palmo y un cuarto. (Ibi)
 - [2438] Una alhombra de lana con diversas colores, de ancho de dos varas y medio palmo, y de largo tres varas, tres palmos y medio, guarnecida de tela blanca. (126)
 - [2439] Otra alhombra de la misma estofa, de ancho de una vara y dos palmos, y de largo dos varas y un palmo y medio. (Ibi)
 - [2440] Otra alhombra de la misma estofa, de ancho de una vara y un palmo y de largo dos varas. (Ibi)
 - [2441] Otra alhombra de lana de azul y otros colores, tiene de ancho una vara y dos palmos, y de largo dos varas y un palmo. (Ibi)
 - [2442] Otra alhombra de diversas colores, usada, de ancho de cinco palmos, y de largo dos varas y dos palmos. (127)
 - [2443] Otra alhombra que tomava todo el suelo del camarino de la ynfanta, muy vieja. (78)
- [f. 131r bis] Coxines

COXINES DE LANA

- [2444] Tres caras de tapizería de pradería, de una pieça. (123)
- [2445] Otras tres caras de coxines de tapizería de pradería, en una pieça. (Ibi)

[2446] Otras dos caras de coxines de lo mismo, en una pieça. (Ibi)

MALETAS. MALETONES. BALIJAS. ALMAFLEXES

[2447] Tres maletones, los dos de paño naranjado, con una faxa de terciopelo negro, con pestañas blancas y el otro negro. (50)

[2448] Un maletón de cuero para traer una cama de camino. (Ibi)

[2449] Una balixa de terciopelo carmesí, afforrada de cuero leonado, guarnecida de passamanos delgados de oro y seda carmesí, con dos botoncillos y sus mançanillas de oro y seda carmesí, en una funda de friseta leonada. (91)

[2450] Dos almaflexes de cuero para llevar la cama de su Excellencia, aforrados de paño colorado. (128)

VANCOS Y VANQUILLOS

[2451] Un vanco para tener los libros de madera. (21)

[2452] Un vanquillo de madera, labrado y pintado de vandas pardas y naranjadas, con las armas reales de la casa de Aragón y Nápoles y con la letra de la ynfanta doña Ysabel, Deo gratias, que estava en su camarino. (78)

Este vanquillo está y sirve para tener sobre sí la roca de coral con la ymagen de nuestro padre san Gerónimo en el altar que a él se dedicó.

FRAÇADAS

[2453] Quatro mantas fraçadas blancas que servían en la cama de su Excelencia. (44)

[2454] Un pedaço de manta fraçada cardada en que estava enbuelta una guarnición. (94)

[f. 131v bis] Armas

ARMAS

ESTANDARTES Y VANDERAS

[2455] Un estandarte o vandera de tafetán doble carmesí, dorado de diversas pinturas de oro a dos hazes, con las armas de la yglesia y del papa Alexandre VI, que tiene de largo quatro varas y dos palmos y tres quartos, y de ancho dos varas y tres palmos.

Vendiose al obispo de Segorbe en diziembre de 1554 y por el y por una pieça de cristal tan larga como una mano y de más de tres dedos de ancho, dio ochenta [rea]les castellanos, comprole el obispo por ser de su linage. (94)

[2456] Otro estandarte o vandera de tafetán [blanco, con] una flor de lilio o de lis colorada en medio, sembrada de unos leones de pintura de oro, que son las armas de

Florençia, y otras labores de plata, y a los dos cabos y al un lado guarnecido de franja de seda blanca carmesí y oro, tiene de largo tres varas, tres palmos y tres cuartos, y de ancho dos varas y un palmo y medio. (Ibi)

[2457] Otro estandarte de damasco carmesí con las armas reales de Aragón, con la ynvención del ratpenat de oro batido y con la ynvención del libro, de largo de una vara y tres palmos y tres cuartos, con franja de oro y seda carmesí. (Ibi)

[2458] Otro estandarte o vanderá de la misma ancharia y largo, de damasco carmesí guarnecido de la misma franja, de la ynvención del pozo y del libro. (Ibi)

[2459] Tres vanderas de tafetán colorado con las armas reales de la casa de Aragón, labradas de oro batido, guarnecidas las dos de franja colorada y amarilla, y la una de franja colorada, de las quales vanderá ay dos, cada una de largo de una vara, y de ancho de tres palmos y la otra de una vara y un palmo menos dos dedos, y de ancho tres palmos y tres cuartos. (Ibi)

[2460] Otra vanderá de tafetán colorada, labrada del mismo oro, con la ynvención del pozo, guarnecida de franja colorada y amarilla, tiene de largo una vara y un palmo, y de ancho una vara menos dos dedos. (Ibi)

[2461] Otro estandarte o vanderá de tafetán colorado del dicho oro e ynvención del pozo, con franja de oro y seda carmesí, de largo de dos varas y dos tercios de palmo. (Ibi)

[f. 131r bis] Armas

[2462] Dos vanderas del mismo tafetán, labradas del mismo oro con la ynvención del libro, guarnecidas de franjas amarillas y coloradas, tiene cada una de largo una vara, y de ancho tres palmos y dos dedos. (94)

[2463] Una vanderá de damasco pardo con su franja, cordones y borlas de oro de Luca y seda blanca. (39)

[2464] Otra vanderica de jugar cañas de damasco verde y naranjado, con franja a la una parte de oro de Luca y a la otra parte de seda blanca. (Ibi)

[2465] Otra vanderica de tafetán encarnado, con franja de oro y seda encarnada y pintada de la ynvención del rey don Alonso. (Ibi)

[2466] Otra vanderica de damasco blanco y carmesí de jugar cañas. (Ibi)

[2467] Otra vanderica de juego de cañas de riça, de plata y seda negra con bolatería y letras de oro ff y mm. (Ibi)

[2468] Otra vanderica de tafetán de juego de cañas. (Ibi)

[2469] Otra vanderilla de damasco blanco, con franja de hilo de oro, que es para el capitán general. (45)

[2470] Una vandera o pendón de estandarte, con listas muy estrechas de oro. (63)

ESCUDOS DE ARMAS

[2471] Quatro escudos de paño de las armas reales de Aragón, de paño colorado, verde y amarillo, azul y blanco, están comidos de polilla en algunas partes, son todos de un tamaño. (94)

[2472] Un escudo de cobre dentro de una arquilla de hueso negro en que están gravadas las armas de su Excelencia. (2)

TIENDAS

[2473] XI pliegos de tiendas y pavellones, con todo su cumplimiento de fusta para pararse, salvo la ferramenta y cuerda y estacas, que se avía llevado el secretario y treze vanderetas o veletas de hierro, con las armas de su Excelencia para encima de las tiendas. (52)

[f. 131v bis] Armas

ARNESES. COSELETES

Estas armas estaban a cargo de Sebastián Simer, capitán de la guardia del señor Duque

[2474] Un arnés de justa de guerra con todo su cumplimiento, exepcto las platas, enfundado en friseta amarilla, en un cofre. (51)

[2475] Otro arnés de justa de guerra labrado con agua fuerte, que tiene todo su cumplimiento, exepcto grebas, escarpes y manoplas, enfundado en friseta amarilla, en un cofre. (Ibi)

[2476] Más dos gredas y medios muslos de arnés rexados. (Ibi)

[2477] Una cubierta de escudo de justa real de terciopelo verde, con fresos de oro. (Ibi)

[2478] Otro arnés de la ligera labrado de agua fuerte acanalado, el qual tiene todo su cumplimiento, tiene dos armaduras de cabeça y tres manípulos, enfundado en friseta bermeja. (Ibi)

[2479] Otro arnés cubierto de terciopelo naranjado con cintas y clavillos. (52)

[2480] Otros dos arneses a la antigua, algo dorados, en que ay en el uno su capacete y celada, bavera, coselete y escarcelas, muslos y grevas, sin braços, con dos manoplas

y el otro con capacete, dos muslos, dos manoplas, un coselete, scarcelas, grebas y no tiene respaldar y cada una tiene una vayna de cimitarra vazía. (127)

- [2481] Un yelmo de fierro con el ratpenat ençima. (Ibi)
- [2482] Una celada labrada a la damaschina, con su visera, dentro de una guarnición de cuero negro, con una cubierta colorada. (Ibi)
- [2483] Un pecto de justar, con un pedaço de la espalda cubierto de terciopelo carmesí con clavazón sobre dorada y dos muslos aforrados de raso carmesí. (Ibi)
- [2484] Otro pecto de la misma manera, exepto que está aforrado de raso carmesí, con dos braçales y dos manoplas en algunas partes dorados. (Ibi)
- [2485] Un escudo de justa real. (Ibi)
- [2486] Otro escudo de justa real. (51)
- [2487] Una cymera para el penacho para sobre el yelmo. (128)
- [2488] Dos cabeçeras de raso carmesí aforradas de latón. (Ibi)
- [2489] Nueve morriones, los seys cubiertos con sus chapeos y los otros sin ellos. (51)
- [2490] Un coselete de la ligera con todo su complimiento sin cimitarra. (Ibi)
- [2491] Diez cosseletes de la ligera, con sus quixotes, braçales, manoplas, goleta y celadas, estoque y martillos. (51)
- [2492] Otre tres coseletes también de la ligera, con todo su complimiento, exepto manoplas, martillos y estoques. (Ibi)

[f. 132r] Armas

- [2493] Un cosselete negro, con delantero y trasero y gola, que se dize a prueba de arcabuz. (51)
- [2494] Un caxo aforrado de tafetán negro. (39)
- [2495] Una targeta y diversas pieças de arneses. (51)
- [2496] Tres arandeles de justa real. (Ibi)
- [2497] Otras quatro, una colorada y III blancas. (Ibi)
- [2498] Dos manoplas de tornillos. (Ibi)
- [2499] Una pierna y una manopla y tres trigots. (Ibi)
- [2500] Tres pares de quixotes. (Ibi)
- [2501] Un almete de correr plançones. (52)
- [2502] Un braçar, una escartela y dos grevas viejas. (Ibi)
- [2503] Tres ristres de lanças dorados, que en Ytalia se nombran grope. (127)

- [2504] Otros dos ristres envernizados de negro. (128)
- [2505] Tres arandelas de fierro. (Ibi)
- [2506] VI tenedores de lanças para traer la lança refirmada, cubiertos de cuero blanco. (Ibi)
- [2507] Dos martillos y una maça de hombre de armas guarnecida de hierro dorado. (127)
- [2508] Una hacha de armas. (23)
- [2509] Una pieça pequeña de armas de muchacho. (128)
- [2510] IIIIº llaves para armar y desarmar, las dos grandes y las dos pequeñas. (Ibi)
- [2511] Un instrumento de fierro, dentro de un cuero, para cosas de armas. (Ibi)

MALLAS

- [2512] Una falda de plata malla de fierro y latón, con sus gocets, escarpes y una testera de cavallo y dos gorgerines, en una talegilla de lienço. (51)
- [2513] Dos jacos de malla con sus mangas, con diez lunetas de malla de Gesarán gorda. (Ibi)
- [2514] Una falda de raso carmesí llena de algodón, de ancho de seys dedos y otras dos pieças de guarnición de raso carmesí, de ancho de medio palmo y cada una una faxa de lo mismo. (127)

CORAÇAS

- [2515] Dos faldas de coraças de terciopelo negro y otras dos cubiertas de damasco morado y otras dos de terciopelo carmesí con la clavazón dorado, más dos pedaços de la misma guarnición. (Ibi)
- [2516] Una coraçina toda cubierta de tercio[pelo negro], con bolatería de plata dorada, con unas çifras en los pechos de una S y una T atadas con un cordón, las cuales coraças no tienen landas. (99)
- [2517] Unas coraças con su llanda, cubiertas de terciopelo carmesí con la clavazón dorada, guarnecidas de passamán de oro, con sus correas cubiertas de un frisón colorado. (111)
- [2518] Dos escarcelas, la una de terciopelo carmesí enforrada de raso carmesí, con sus passamanos de oro y la otra de terciopelo negro, guarnecida de cordoncillo de seda morada y negra. (99)
- [2519] XVIIIº medias testeras de cavallos. (51)
- [2520] Otras VI entre labradas y blancas.

SILLAS

- [2521] Dos sillas de justa real armadas, cubiertas de cuero ya usado. (Ibi)
[f. 132v] Armas
- [2522] Otra silla de la estradiota cubierta de terciopelo carmesí, con los frisos pintados de negro y amarillo. (Ibi)
- [2523] Otra silla de la bastarda de terciopelo carmesí, dorada y pintada de unas águilas con unos troncos. (Ibi)
- [2524] Otra silla de la bastarda cubierta de terciopelo negro, con los lacertos dorados. (Ibi)
- [2525] Otra silla de terciopelo negro azerada. (52)
- [2526] Otra silla ynvesada de cuero blanco, azerada. (Ibi)
- [2527] Otra silla turquesca de las que truxo Juan Palma de Ytalia. (Ibi)
- [2528] Otra silla azerada de armas de su Excelencia, sin guarnición alguna, con una cubierta de paño naranjado. (22)
- [2529] Una silla a la estradiota de lustre con su petral, gropa, estribos, cingles y testera, ya usados. (23)
- [2530] Otras VI sillas de la estradiota, cubiertas las 4º de terciopelo carmesí y la una de terciopelo verde y la otra de terciopelo negro. (123)

LANÇAS HIERROS

- [2531] Quatro lanças de justar. (23)
- [2532] IIIIº lanças de justa real, con sus roquetes y arandelas. (52)
- [2533] Una lança de su Excelencia. (23)
- [2534] Tres lanças ginetas. (50)
- [2535] Otras tres lanças ginetas. (51)
- [2536] [Onze] fierros de justar de puntas de diamantes de fierro sobredorado, enbuelto en un pedaço de tela colorada. (127)
- [2537] VII fierros de lanças de guerra de hombres de armas, enbuelto en un pedaço de paño blanco. (Ibi)
- [2538] Dos fierros de picas dorados y dos pedaços de hierro dorados. (128)
- [2539] XVI fierros de lanças de guerra. (51)

- [2540] OCHO ADARGAS blancas de cuero. (47)

CUBIERTAS DE CAVALLLOS [DE] SEDA

Las sobrecubiertas de cavallo que son de brocado etcétera, están ya arriba folio 100.

[2541] Un pedaço de terciopelo morado afforrado, con un Phaeton y los cavallos y el carro del sol recamados de tela de oro y de plata, y un pedaço del mismo terciopelo con recamo de tela de oro y plata y con un título que dize Oritur. (40)

[f. 133r] Armas

[2542] Una ropilla y un paramento de raso verde, todo trepado y rasgado, sembrado de hojas de olivas de plata y la cimera de lo mismo y parte de la ropeta de terciopelo verde. (45)

[2543] Otro paramento de raso pardo todo de pedaços trepas, que no es de mucho valor, ni el passado. (Ibi)

[2544] Unas sobrecubiertas de terciopelo carmesí en que ay unas faxuelas de tafetán azul aforradas de tela verde, que son quatro pieças. (46)

[2545] Otra cubiertas de cavallo de armas muy pintadas. (50)

[2546] Otras cubiertas de cavallo muy viejas. (52)

[2547] Una parte de cubiertas de cavallo de tela turquesca listada de blanco y negro, cosido por medio y alderredor con una lista de terciopelo carmesí, verde, blanco y morado y naranjado, aforrada de tela colorada. (92)

[2548] Otra cubierta de quartago, la meytad de terciopelo blanco, con un escudo y una corona y un ramo de laurel y una palma de brosladura de oro y seda verde, morada, encarnada y azul, con las armas francesas de dos ág[uillas y dos] sierpes, y la otra meytad de [terciopelo carmesí c]on un escudo, corona y [palma, y ramo de l]aurel con unos [troncos de que proceden llamas de fu]ego de las sobre[dichas brosladuras, guarnecida de f]ranja de oro y seda en[carnada y blanca, en que] ay quatro borlas de seda blanca y morada, con sus botoncillos y lavor de hilo de oro, tiene de ancho una vara y un palmo y tres quartos, y de largo dos varas y un palmo y medio. (112)

[2549] Otra cubierta de quartago con lo sobredicho, con las mismas armas y escudos y guarnición de franja, con solo una borla de seda blanca y morada, tiene de ancho una vara, dos palmos y un quarto, y de largo dos varas, dos palmos y un quarto y más tiene dos correas con los cabos guarnecidos de plata sobredorada. (112)

[2550] Otra cubierta de quartago de damasco leonado, con un pelicano, con su nido broslado de oro y plata, con un festón de tiras de raso blanco, con ataduras a las

orillas de raso blanco, guarnición de un cordoncillo de seda verde y morada, de largo cada una de medio palmo y por lo más ancho tiene una vara, dos palmos y un cuarto, y de largo dos varas y un palmo. (Ibi)

[f. 133v] Armas

ESPADAS Y VAYNAS DELLAS

- [2551] Una espada valenciana, con la vayna de terciopelo, con la cruz, mantén, pomo y contera de oro de martillo esmaltado de esmalte de rochicler verde y blanco, dentro de una caxa de cuero negro cubierta. (31)
- [2552] Otra espada gineta de jugar cañas, con la vayna de cuero leonado labrada de hilo de oro con el pomo, mantén, guaspa y toda la otra guarnición, cabos de correas y henillas de plata esmaltado de verde, negro y azul, las quales correas son de parche de oro y seda de grana y dos borlas grandes de seda de grana, dentro de una caxa. (37)
- [2553] Otra espada ropera con el mantén, pomo, cruz, contera y brocal de la vayna de oro esmaltado de rochicler blanco y verde, con la vayna de terciopelo carmesí. (40)
- [2554] Otra espada alemana con el mantén y cruz de hierro dorado, con la vayna de terciopelo negro vieja y nueve cuchillos. (45)
- [2555] Dos espadas estrechas valenciana, con las guarniciones plateadas, la una con el mantén de hilo de plata y la otra de seda, con vaynas de terciopelo negro. (Ibi)
- [2556] Otra espada con la guarnición dorada y el mantén de seda negra y la vayna de terciopelo negro vieja. (Ibi)
- [2557] Dos espadas, las guarniciones envernizadas de negro y los mantis de seda negra, las vaynas de cuero, la una ynvesado y la otra de lustre. (Ibi)
- [2558] Tres espadas, la una con bayna de terciopelo y las otras dos de cuero, envernizadas de negro. (Ibi)

[f. 133r bis] Armas

- [2559] Una espada ancha con unas letras que dizen Emfonis me fecit, con la vayna de cuero negro tapetado. (46)
- [2560] Otra espada ungara, con la cruz, a la una parte quebrada, con quatro cuchillos, con los tres cabos y la guaspa y dos brocales de plata sobredorada. (Ibi)
- [2561] Dos hojas de espada sin guarnición, la una con la vayna de terciopelo pardo, muy vieja y la otra de terciopelo negro. (Ibi)

- [2562] Otra espada de monte porquera dorada, de muy estraña manera, con un mantín de hilo de oro y seda negra y la cruz y pomo dorado, con la vayna de cuero negro. (Ibi)
- [2563] Tres espadas porqueras con las vaynas y mantines de cuero negro. (Ibi)
- [2564] Una media espada porquera con el pomo y cruz dorado y la vayna de cuero negro con su descarnador dorado. (Ibi)
- [2565] Una espada de dos manos, con la vayna de cuero. (Ibi)
- [2566] Dos espadas de dos manos tudescas. (52)
- [2567] Una bayna de terciopelo negro, cubierta de tafetán leonado. (113)
- [2568] Otra vayna de terciopelo negro. (Ibi)
- [2569] Una espada con la guarnición de hierro sobredorado y la vayna de terciopelo negro. (Ibi)
- [2570] Otra espada morisca, con la vayna de cuero leonado guarnecida de letras moriscas de hilo de oro, con las guarniciones de hierro sobredorado, una correa o cinta de seda encarnada y hilo de oro con dos borlas de la misma seda encarnada. (114)
- [2571] Una vayna de espada de terciopelo negro. (Ibi)

ESTOQUES

- [2572] Un estoque corto con la vayna tapetada de cuero negro. (46)
- [2573] Otro estoque con la vayna de cuero negro tapetada. (Ibi)
- [2574] Otro estoque de quatro canales, con una guarnición a la una parte de plata y el mantín y la cruz enbuelto de hilo de plata, con el pomo guarnecido de plata y la vayna de cuero negro tapetada. (Ibi)

[f. 133v bis] Armas

- [2575] Otro estoque con la vayna de terciopelo verde y mantín de seda verde. (46)
- [2576] Otro estoque con el mantín de palo y la vayna de cuero negro. (Ibi)
- [2577] Otro estoque con la vayna de terciopelo negro y un cinchón de terciopelo negro, con el mantín de plata dorada y el pomo y la cruz dorados. (Ibi)
- [2578] Otro estoque con la vayna de cuero negro, con el mantín de hilo de plata. (Ibi)
- [2579] Otro estoque con el mantín de seda verde y la vayna de cuero negro. (Ibi)
- [2580] Otro estoque con una vayna tapetada, blanca, muy vieja, con dos cuchillos con las dulces de marfil y el mantín de hilo de plata. (Ibi)
- [2581] Otro estoque con la vayna de cuero y su guarnición de hierro sobredorada, con la empuñadura de cordoncillo de hilo de oro y seda negra. (114)

[2582] Otro estoque pequeño con su vayna de cuero negro, con la guarnición de metal sobredorada. (Ibi)

[2583] Otro estoque con su vayna de cuero, con el mantín, pomo y cruz de hierro sobredorado. (Ibi)

[2584] Una ESPÍTOLA con su mantín y guarnición de hierro sobredorado y la vayna de raso carmesí, labrada toda de hilo de oro. (114)

CIMITARRAS Y VAYNAS DELLAS

[2585] Una cimitarra turquesca con su talavarte y vayna de terciopelo negro y tres borlas y sus botoncillos de hilo de oro, guarnecido el talavarte y la empuñadura y contera y brocal de la vayna que paresce de plata sobredorada, con un cordón de hilo de oro, con el mantín enforrado de paño azul. (106)

[2586] Otra cimitarra con el mantín de hierro y la vayna cubierta de cuero colorado y negro, guarnecida la una vayna en quatro partes de plata sobredorada. (113)

[f. 134r] Armas

[2587] Otra cimitarra con la vayna de terciopelo negro, rompida, guarnecida de metal sobredorada. (113)

[2588] Una hoja de cimitarra, sin vayna ni guarnición. (Ibi)

[2589] Una vayna de otra cimitarra de cuero con unas correas. (Ibi)

[2590] Otra cimitarra con la vayna de terciopelo negro, vieja, guarnecida de metal sobredorada y el mantín de metal sobredorado. (114)

[2591] V vaynas, las tres de terciopelo negro y las dos de cuero. (Ibi)

[2592] Otra cimitarra con la vayna de terciopelo negro, con las guardas de latón. (Ibi)

[2593] Otra cimitarra sin empuñadura, con una vayna de cuero negro. (Ibi)

[2594] Otra cimitarra con vayna de terciopelo negro y mantin de hueso, con la cruz y guarnición de metal sobredorado. (Ibi)

[PUÑA]LES

[2595] Un puñal todo de hierro, con un cuchillo y la vayna de cuero negro. (37)

[2596] Un puñal con la guaspa, brocal de la vayna, mantín, cuchillo e la parte de dentro del mantín [e trompas guar]necido de oro nielado, a cada una parte un tachón, con la vayna de cuero negro. (Ibi)

- [2597] Otro puñal con las dulces de marfil, con la contera, brocal de vayna, mantín, cuchillo, guarnición a la parte de dentro de las dulces y trompas y las dos puntas dellas y tres rosetas en cada una parte de oro nyelado de negro, labrado de obra morisca y la vayna de cuero negro. (38)
- [2598] Una guarnición de oro de martillo de un puñal chico, en que ay la guarnición de las dulces del dicho puñal y brocal de la vayna, la contera, la pieça entre las dulces, en la parte superior, entre las dulces, dos pieças, de largo del mantín, dos punticas para sobre las dulces, todo de oro de martillo esmaltado de rochicler, blanco y verde y el fierro del puñal a parte, con una vayna de terciopelo muy roveyada y vieja. (Ibi)
- [2599] Un puñal con la guarnición de cristal y el mantín y vayna de cuero. (114)
- [2600] Otro puñal con el mismo mantín de hueso, con la vayna de cuero. (Ibi)
- [f. 134v] Armas

DAGAS

- [2601] Una daga de tres palmos de largo, con la cruz y mantín y pomo de cristal y la vayna de terciopelo negro y el broncal y contera de la dicha vayna de plata sobredorada esmaltada de esmalte negro, dentro de una caxa cubierta de cuero negro. (31)
- [2602] Otra daga con la vayna de terciopelo naranjado, con el mantín y pomo y un pedaço que está en lugar de cruz de corniolas calcedonias. (Ibi)
- [2603] Otra daga con toda la vayna de plata, con dos cuchillos. (34)
- [2604] Otra daga con la vayna de terciopelo negro. (34)
- [2605] Otra daga con la guarnición de latón dorada, con la vayna de terciopelo negro, con dos cuchillos. (44)
- [2606] Otra daga con la empuñadura y cruz de plata, en algunas partes dorada, y la vayna de terciopelo negro guarnecida toda de plata y en algunas partes dorada y en algunas blanca. (106)

CUCHILLAS. CUHILLOS DE MONTE

- [2607] Una cuchilla con el cabo de madera y la vayna de terciopelo negro. (44)
- [2608] Un machete vizcaino con brocal y contera y otras guarnicione de plata, con dos cuchillas y la vayna de terciopelo verde. (Ibi)
- [2609] Un cuchillo de monte, corto, con el mantín de palo y dos cuchillos y la vayna de cuero. (Ibi)

- [2610] Un cuchillo muy ancho y estrecha la punta, de largo de dos palmos y las dulces de marfil y la vayna de cuero negro. (Ibi)
- [2611] Un cuchillo de monte con tres cuchillos y la vayna de cuero verde. (48)
- [2612] Otro cuchillo de monte, con un descarnador y un punçón, con la vayna de cuero verde. (Ibi)
- [f. 135r]

SCOPETAS

- [2613] Una escopeta de Boemia de pedernal (52)
- [2614] Dos platenos con sus camequines. (52)

VALLESTAS. TIROS. ALJABAS

- [2615] VII vallestas emperalis, todas con sus gafas, salvo una. (52)
- [2616] Una aljaba de cuero con cinco tiros. (48)
- [2617] Otra aljaba de cuero, cubierta de cuero pelado de texón. (Ibi)
- [2618] Una caxa larga blanca, con cinco saetas o passadores y deziocho tiros madrazos. (45)
- [2619] Una horquita de metal para tener la vallesta, guarnecida de brocado. (113)
- [2620] Una aljaba cubierta de terciopelo negro, con la guarnición de hueso blanca. (128)
- [2621] Otra aljaba cubierta de terciopelo verde, dentro de una funda de cuero vayo. (Ibi)
- [2622] XXIII^o demanaços y cabos fierros. (45)
- [2623] XXVII hierros de passadores dorados. (115)
- [2624] Un carnequí sin ballesta. (52)

ARCOS. FLECHAS. ALJABAS

- [2625] Un arco turquesco, con una aljaba de flechas. (52)
- [2626] Dos aljabas de arcos yngleses. (Ibi)
- [2627] Una aljaba de los platens, con sus saetas. (Ibi)
- [2628] Diez aljabas turquescas, de diversas colores soguedas de oro y labradas. (128)
- [2629] III^o arcos para tirar bodoques. (50)
- [2630] Otros dos arcos negros de las Yndias. (Ibi)

- [2631] Una ZEBRETANA de largo de una vara, con los brocales de oro, dentro de una caña. (43)

[f. 135v] Instrumentos

TIMPANOS O ATAMBORES

- [2632] Tres timpanos de latón turquescos a manera de atabales, envernizados y de muchas colores. (49)
- [2633] Otros tres tímpanos de cavallos turquescos de metal sobredorado, con sus cubiertas de cuero leonado fogueado de oro con quatro palillos para tener. (118)

ÓRGANOS

- [2634] Un morterico o instrumento de órgano de tres mixturas, con dos pieças que tienen su complimiento todo. (49)

Está en el coro deste monasterio y es una pieça muy rica y delicada y de música estraña.

- [2635] Otro órgano que estava en la cámara de su Excelencia, excaxado en tablas de borne de Flandes, de cañones grandes y algunos antorchados, en dos pieças sin el bastimento, dentro del qual se encierra todo su bastimento, con las armas reales de Nápoles debaxo de un capello obispal del obispo de Chafalor, que era de la casa real de Nápoles, el qual presentó el dicho instrumento a su Excelencia. (Ibi)

Está en el choro deste monasterio, es pieça muy galana en la hechura y composición y muy suave en las voces y con muchas diferencias y de su tamaño y voces no ay más que pedir.

- [2636] Otro órgano manual, dentro de una caxa ferrada de camino, con su complimiento. (Ibi)

Este se vendió.

VIHUELAS

- [2637] Una vihuela de mano, dentro de una caxa a manera de monacordio, cubierta de terciopelo negro viejo. (46)
- [2638] Otra vihuela dentro de una caxa cubierta de cuero negro. (Ibi)
- [2639] Un juego de V vihuelas de arco, dos grandes y tres medianos. (50)

LAUDES

- [2640] Un laud muy hermoso, dentro de una caxa de cuero negro. (50)

[2641] Otro laud más chico dentro de su caxa. (Ibi)

[f. 136r] Reloges y espejos

RELOGES

[2642] Un relox dorado dentro de una caxuela de cuero negro. (21)

[2643] 2 relojes de latón con todo su recado y el uno dorado. (91)

[2644] Un relox sobre marfil dentro de una caxa de cuero. (99)

[2645] Otro relox de aguja guarnecido de latón, dentro de una caxa de cuero sobredorada. (Ibi)

[2646] Un relox de marfil. (105)

[2647] Un relox de sol de oro en una nuez partida en dos partes. (137)

ESPEJOS

Los ocho primeros son de las ynfantas.

[2648] Un espejo de dos piezas con dos lunas, redondo, con cubiertas de madera con figuras de relevado de papel sobredorado. (65)

[2649] Tres espejos de azero, los dos tienen la guarnición de nogal y el otro de otra madera teñida de blanco y leonado. (Ibi)

[2650] Otro espejo de azero con la guarnición de madera de nogal. (71)

[2651] Otro espejo guarnecido de cuero negro con dos lunas, la una de azero y la otra de fuego. (74)

[2652] Otro espejo de azero redondo, guarnecido alderredor de oro de martillo, con una cadenilla de oro, dentro de una caxa cubierta de cuero negro. (77)

[2653] Otro espejo cristalino guarnecido de madera de nogal, que representa diversas caras dentro de una arquilla. (79)

[2654] Otro espejo de azero guarnecido de madera, con sus cornijas doradas con las armas reales de la casa de Aragón. (100)

Este está en la sacristía deste monasterio, es grande y quadrángulo.

[2655] Otro espejo de jaspe redondo, guarnecido de madera dorada, con una anilla de fierro. (105)

[2656] Dos espejos de jaspe a dos caras, cada uno guarnecido de plata. (107)

[2657] Una guarnición de espejo de madera. (127)

[2658] Un espejo dentro de un libro de cuero vayo. (136)

ESTUCHES O CAXAS

- [2659] Un estuche de vidro de Venecia, de diversos colores, con su cobertor de lo mismo, en el qual ay dos peynes de marfil y uno de évano y una escobilla chica. (32)
- [2660] Un estuche para tener peynes, cubierto de cuero dorado y pintado. (34)
- [2661] Otro estuche a modo de frasquillo guarnecido de cuero. (64)
- [2662] Otro estuche cubierto de terciopelo pardo, es la ferramienta de Barcelona y los cabos de coral, de las ynfantas. (77)
- [2663] Un estuche que se abre a dos partes, con una tigras y unas olivetas de poco valor, de la ynfanta, tenía diez pieças doradas, viejo. (78)
- Vendiose por siete sueldos.
- [2664] Una caxa de tener alfileres broslada de oro y seda carmesí y plata, con un cordoncillo de oro y seda morada, de las ynfantas. (79)
- [2665] Un estuche con unas tigras y un cuchillo viejo, de las ynfantas. (80)
- [2666] Otro estuche de cuero negro, con su ferramienta de Barcelona, todo de grandaria de una avellana, de las ynfantas. (Ibi)
- [2667] Una caxa o estuche de tener alfileres de cobre esmaltado, de las ynfantas. (Ibi)
- Los estuches de la ferramienta de los halcones vide infra folio.

VENTALLES

- [2668] Dos ventalles, el uno de plumas deshecho y el otro cubierto de terciopelo carmesí. (48)
- [2669] Dos ventalles de masa de papel, de las ynfantas. (78)
- [2670] IIIIº ventalles de plumas blancas y dos prietos y uno de paja y otro de papel con trepas de terciopelo carmesí y raso azul con franja de seda de las misma colores y otro ventalle con el pie cubierto de raso verde de plumillas muy delgadas, que son 9, de las ynfantas. (81)
- [2671] Dos ventadores redondos cubiertos de raso negro. (90)
- [2672] Dos ventalles de papel. (66)
- [2673] Una NUEZ de las Yndias. (50)

MESAS

- [2674] Una tabla o mesa de taracea, con un pedaço de paño vermejo encima. (21)
- [2675] Otra mesa con su pie de tiserá de palo. (50)
- [2676] Otra mesilla pequeña en que comía la señora ynfanta quando estava mala. (81)
- [2677] Otra mesa grande de nogal labrada a maravillas, sin tiserá. (123)
- [2678] Una mesa de nogal de que se servía su Excellencia, con sus visagras doradas, con su pie de tiserá y cadena. (53)
- [2679] Otra mesa de pino con su pie de tiserá y cadena. (Ibi)

SILLAS DE CADERAS

- [2680] Una silla de su Excellencia cubierta de terciopelo verde. (21)
- [2681] Otra silla cubierta de paño negro. (Ibi)
- [2682] Otras dos sillas sin repaldares. (Ibi)
- [2683] IIII^o sillas de terciopelo naranjado. (50)
- [2684] Otra de terciopelo carmesí. (Ibi)
- [2685] Otra silla rasa de terciopelo negro. (50)
- [2686] Otra silla labrada de diversas colores, cubierta de terciopelo pardo, que estava en el camarino de la ynfanta. (78)
- [2687] Dos sillas pequeñas y una grande, guarnecidas de terciopelo negro, con rapazejos a las espaldas de seda negra, todo viejo, de las ynfantas. (81)
- [2688] Otra silla de terciopelo negro cubierta con franja de seda negra, todo viejo, que servía para traer a la señora ynfanta quando estava enferma. (82)
- [2689] Dos SILLAS DE HIERRO para el bacín. (50)

TABLEROS DE AXEDREZ Y DADOS

- [2690] Un tablero de jugar a los escaques, con las casas del tablero de cristal y jaspe, dentro de una arquilla de madera teñida de verde. (43)
- [2691] Otro tablero de axedrez de madera con sus pieças. (49)
- [f. 137v] Escrivanías
- [2692] Otro tablero de marfil labrado de blanco y negro y verde para jugar al axedrez. (71)

- [2693] Otro tablero de madera de ciprés para jugar a las tablas, con sus tablas dentro de un saquillo. (Ibi)
- [2694] Otro tablero para jugar al axedrez y tablas de marfil y taraça. (100)
- [2695] Otro tablero de quatro pieças de marfil de tablas y axedrez. (Ibi)
- [2696] Otro tablero de axedrez muy pequeño, dentro de una bolsa de raso negro. (136)

ESCRIVANÍAS DE ASSIENTO Y [...]

- [2697] Unas escrivanías de su Excellencia de cuero de búfalo negro, en que ay unas tigas y un cuchillo y una pluma de plata para escribir. (136)
- [2698] Un estuche largo de escrivanías con una pluma de cristal, con dos cabos de guarnición de oro a cada cabo, con su tintero de plata en su caxa y tornillo de hilo guarnecido de plata, unas tigas y dos cuchillos. (137)
- [2699] Otra escrivanía cubierta de cuero negro, dentro de la qual avía una pluma de oro, un compás de oro, un nivel o quartabón, dos punçones, unas tigas, dos cuchillos, todo lo qual es cubierto de guarnición de oro y lo de dentro es de évano. En un caxoncillo estava una caxuela y dentro della avía una tablilla de oro llena de colores a manera de pintar con una cinta negra. (Ibi)
- [2700] Otra escrivanía de assiento cubierta de cuero leonado, fogueada de oro y dentro un cordón de oro y plata, que es para tener las escrivanías, con dos tinteros y su salvadera, de las ynfantas. (67)
- [2701] Otra escrivanía de marfil y tarana de diversas colores, con su cerradura y llave, y en la sobrecubierta un juego de axedrez. (100)
- [2702] Una escrivanía de marfil y tarana de assiento, que tiene quatro leoncicos por pies y están despegados, y en la cubierta por de dentro tiene un espejo de azero y dos caxoncicos, y le falta una pieça del remate de fuera, tiene las armas de la casa de Nápoles y otras cosas labradas de relevado y doradas. (113)

Esta se vendió en enero de 1555 al obispo de Segorve por cinco coronas.

[f. 138r] Escriptorios

ESCRIPTORIOS

- [2703] Un escriptorio de su Excelencia, de madera de nogal, cubierto de terciopelo verde, con la clavazón, cerradura y llaves dorado todo y todo su recado, y muchas cosas dentro que se an puesto en sus lugares, y con su pie de tigera y pieças. (136)

Vendiose en el mes de noviembre de 1554 a Hierónimo Artes por 6 coronas.
Solo el escriptorio con el pie.

- [2704] Dos escriptorios, el uno con pie y el otro sin pie, que fueron del secretario mycer Luca Bonfin, en que avía algunas letras y escripturas del dicho secretario. (49)
- [2705] Otro escritorio a manera de arquilla vazío y pequeño, labrado de taracea, de las ynfantas. (74)
- [2706] Otro escriptorio pequeño con su pie de tiserá de nogal, labrado de taracea, con seys caxones y en el uno un tintero de hueso negro, las otras cosas que tenía están puestas en sus títulos, era de las ynfantas. (80)

- [2707] Un ARMARIO de madera enbernizadas, con sus puertas y cerradura. (81)
- [2708] Otro de madera dorada. (Ibi)

ARQUILLAS

- [2709] Un cofrecillo francés muy pequeño plateado. (77)
- [2710] [Una arquilla teñida de azul, con letras y pinturas doradas de las ynfantas. (58)]
- [2711] Otra arquilla quadrada de madera cubierta de cuero negro, guarnecida con barras y cerradura de hierro dorado, y dentro della avía doze caxoncicos o casillas o apartamientos en que estavan las joyas más ricas y mayores, que están escritas en sus títulos. (1)
- [2712] Un cofrezico labrado de pasta. (65)
- [2713] Otro tal, de las ynfantas.
- [2714] Un cofrezico con sus caxoncixos, tenía en la parte superior dos escudos de las armas de su Excelencia, y en medio un escudo del triumpho de la muerte, y en la delantera las armas reales de Aragón y casa de Nápoles, tiene XIII^o caxoncicos. (3)
- [2715] Una arquilla cubierta de cuero negro. (7)
- [2716] Otra arquilla cubierta de cuero leonado. (8)
- [2717] Otra arquilla cubierta de cuero dorado en que estavan reliquias. (Ibi)
- [2718] Otra arquilla ferrada tumbada, vieja, que tenía algunas escripturas. (21)
- Esta se vendió por quatro sueldos que no se hallo más.
- [2719] Otra arquilla tumbada cubierta de terciopelo naranjado. (Ibi)
- Esta solía tener reliquias y agora el oleum unctionis extrem.
- [2720] Otra arquilla de madera teñida de verde. (43)

- [2721] Otra arquilla de un palmo y un cuarto de altaria, y tres palmos y un tercio de largo, cubierta de terciopelo naranjado con unas medallas y festones de plata, con su guarnición y cerrojo y llave de plata. (52)
- [2722] Otra arquilla cubierta de terciopelo negro, con su cerrojo, llave y guarnición de plata sobre la cubierta de raso naranjado. (Ibi)
- [2723] Otra arquilla de nogal labrada de taracea. (53)
- [2724] Otra tal.
Vide infra folio 159.

[f. 138v] Cosas de la caça

CAÇA Y COSAS DELLA

- [2725] Las cosas que se hallaron a cuenta de mossén Juan Pablo de Mataredona, caçador mayor de su Excelencia, y el manifestó, son las siguientes y también las otras cosas que en la recámara de su Excelencia se hallaron. (21)

CAVALLOS DE CAÇA

- [2726] XIII^o cavallos de caça, los tres nuevos y los otros que ya an çerrado, tres morzillos y dos rucios y otro ruvio blanco y otro hovero y tres castaños. (22)

AVES DE CAÇA

- [2727] Doze falcones sacres, dos tercoles y los otros primos, los quatro mudados de ayre y los otros pollos. (22)
- [2728] III^o girifaltes, los tres de prima muda y el otro de una muda. (Ibi)

- [2729] ROPAS DE CAÇA de su Excelencia, vide ropetas supra folio [...].

HERRAMIENTAS

- [2730] Un estuche con la ferramenta de los halcones dorada, dentro de una bolsa de terciopelo negro. (21)
- [2731] Otro estuche de caça con XVII pieças entre tiseras, martillo y otros instrumentos de fierro. (50)
- [2732] Un descarnador todo de fierro. (42)
- [2733] Otro descarnador de hierro con una vayna de cuero. (46)

PALOS DE CAÇA

- [2734] Palos para tirar a las garças. (50)
- [2735] Otros tres palos de caça labrados de tarcea. (127)
- Vendiose el uno en VII sueldos.

- [2736] Un ÇURRONCILLO de cuero muy bien labrado con lavores y oropel y braçales, con su candado y llave, que lleva su Excelencia con provisión a la caça. (52)
- [f. 139r] Cosas de la caça

GUANTES DE CAÇA

- [2737] Un guante de [cuero] blanco envesado, afforrado de terciopelo carmesí, con una borla de hilo de oro y seda de grana. (48)
- [2738] Otros tres guantes de halcones de caça de cuero, el uno afforrado de terciopelo azul y el otro de terciopelo pardillo y el otro recamado de un cordoncillo de hilo de oro y seda colorada. (50)
- [2739] Dentro de una caxa redonda dorada, EL ADEREÇO de los halcones de su Excelencia, tres lonjas con sus cordoncillos de plata y dos pares de cascabeles de plata y dos escudos de armas para los dichos halcones y tres borlicas de seda para sobre los capirotes dellos. (50)
- [2740] UNA TELILLA con sus varas para tomar halcones. (50)

- [2741] Cinco SEÑUELOS de cuero bermejo, dentro de los quales señuelos ay lugar para hacer de beber y pueden servir de flascos. (50)
- [2742] Un fiador enbuelto en una carrucha de fierro para dar señuelo a los halcones. (Ibi)

CAPIROTES Y MOLDES DELLOS Y BORLAS Y CASCABELES

- [2743] XII capirotes de halcones. (Ibi)
- [2744] VIIIº moldes de madera y cobre para hazer capirotes. (50)
- [2745] Tres dozenas de borletas para sobre los capirotes. (43)
- [2746] XXX borletas de diversas colores para sobre los capirotes de los dichos halcones. (Ibi)

- [2747] Dentro de una caxeta, tres pares de cascaveles de plata, dos capirotes de sparcueros de hilo de oro, quatro borletas para sobre los dichos capillos y diez grametas de sparveros de seda de diversos colores. (Ibi)
- [2748] XX moldes de capillos de halcones de marfil en que ay deziocho capirotes, parte de hilo de oro y parte de cuero. (43)
- [2749] Más otros XVII moldes de marfil de capillos de sparveros, con sus capirotes, parte de cuero y parte de hilo de oro. (Ibi)
- [2750] Dos moldes de capirotes, el uno de plomo y el otro de madera con sus capirotes. (Ibi)
- [2751] Un capirote de cuero de ciervo blanco, adobado con sus cuernos de ciervo. (Ibi)
- [f. 139v] Cosas de la caça y montería
- [2752] XVIII^o capirotes de halcones de cuero, uno bordado de oro y seda, todo dentro de un saquillo de tela verde. (43)
- [2753] XVII moldes de capirotes de halcones con las ojerías recamadas y otros de cuero dorado y onze moldes de antojos de halcones, sin guarnición alguna, todos de marfil, sino dos que son de madera. (117)

TORNILLOS Y PIVELAS

- [2754] CXXV tornillos de halcones de latón. (42)
- [2755] Algunas pivelas de sparveros de diversos colores. (43)
- [2756] Siete cordones de seda de diversos colores para pivelas de halcones. (Ibi)

COSAS D[E MON]TERIA

CORNETAS Y BOZINAS

- [2757] Una bozina grande de marfil, guarnecida de plata, con sus cordones de seda blanca, dentro de una caxa. (40)
- [2758] Dos cornetas, la una vermeja y la otra de color de hueso. (42)
- [2759] Una bozina con centellas de nácara. (Ibi)
- [2760] Otra bozina chica con guarnición de plata. (Ibi)
- [2761] Otra bozina o corneta grande, con las correas anchas de terciopelo verde. (Ibi)
- [2762] Otra bozina de latón cubierta de papel blanco y vermejo, con franjas y cordones de seda blanca y grana. (Ibi)

[2763] Otra bozina o corneta cubierta de terciopelo y las correas de seda verde y la corneta de latón. (46)

[f. 140r] Cosas de montería

[2764] Tres cornetas de latón, cubierta la una de raso blanco y la otra de búfalo. (104)

[2765] Otra corneta de búfalo. (105)

[2766] Otra corneta de marfil. (115)

COLLARES DE PERROS Y HIERROS DELLOS

[2767] Dos collares de lebreles de brosladura de oro y seda verde y de grana, muy bien hechos. (42)

[2768] Un collar grande broslado de brosladura de oro y seda de muchos colores. (Ibi)

[2769] XXVII collares de perros de diversas sedas, brosladuras, cueros y parches. (Ibi)

[2770] XIII^o pares de hierros collares de perros dorados. (Ibi)

[2771] XVI pares de hierros de collares de perros sin dorar. (Ibi)

[2772] Un collar de lebel, con las çevillas y cabos de plata de parig de oro y seda de grana, con las armas reales de la casa de Nápoles. (43)

[2773] Otros dos collares de raso carmesí recamadas de oro y de plata, con las mismas armas. (Ibi)

[2774] Otro collar de perro de terciopelo negro sobre cuero negro, viejo. (115)

[2775] Otros dos collares de perro de cuero, el uno cubierto de terciopelo morado y el otro de terciopelo carmesí. (Ibi)

[2776] XXIX piezas de tornillos sobredorados. (Ibi)

[2777] Tres collares de lebreles de cuero. (116)

TRAYLLAS Y CADENAS

[2778] Tres cabos de cadenas de latón para lebreles. (118)

[2779] Dos trayllas de cuero para perros. (42)

[2780] Tres trayllas de perros, gordas y largas, la una de oro y plata y seda de grana y verde, la otra de oro y seda de grana, y el otro de cordón de oro, plata, seda de grana y azul.. (43)

[2781] Otra trailla de la misma manera de seda verde, blanca y grana. (Ibi)

[2782] V trayllas chicas, las quatro de seda blanca y grana y la una de seda negra y leonada. (Ibi)

ARMAS O VESTES DE PERROS

- [2783] Unas armas de perro aforradas de fustán blanco, muy viejas. (48)
- [2784] Una sobreveste de gozque [...] de terciopelo carmesí, perfilada de perfiles de brocado y alderredor de toda la ropa XVII viones del dicho brocado. (92)

CAVALLERIZA

- [2785] Las cosas que manifestó Dionisio de Cuellar, cavallerizo de su Excelencia, y se ynventariaron, son estas. (22)

CAVALLOS

- [2786] Un cavallo nombrado el Paborde, de pelo castaño sobre hovero pintado, cerrado. (22)
- [2787] Otro cavallo ruçio rodado, de quatro para cinco años. (Ibi)
- [2788] Otro cavallo nombrado el Conde, castaño escuro, quatalvo, de tres para quatro años. (Ibi)
- [2789] Otro cavallo turco de pelo rucio cerrado. (Ibi)
- [2790] Otro cavallo nombrado el Bovo, de la casta de las yeguas de su Excelencia, que olim eran de su Excelencia, morzillo, señalado de una mano y dos pies blancos, cerrado. (Ibi)
- [2791] Un quartago sardo nombrado de Sopena, castaño, cerrado. (Ibi)
- [2792] Otro cavallo nombrado el Almirante, hovero sobre castaño, cerrado, garañón, para las yeguas. (Ibi)
- [2793] Otro cavallo castaño escuro del paje de la lança, el qual no estava en la cavalleriza, que lo tenya Pedro de Artacho, con su silla, freno y aparejos. (23)
- [2794] IIIIº potros, dos castaños, un rucio mellado y un tordillo. (22)

JAEZES

- [2795] Un jaez de la gineta de oro de martillo y a la una parte de dentro de plata, de obra morisca esmaltada de rochicler blanco, verde, pardo y azul, en el qual ay las pieças siguientes: primo, las cabeçadas en que ay XLII pieças y dos cevillas guarneçadas con su parig de oro y seda blanca, dentro de una caxa cubierta de cuero negro; Ítem,

unas encaladas del mismo jaez en que ay ocho pieças en las dos partes, también de oro esmaltado, como la susodicha obra, y en la travesera dos nóminas, dos medias lunas y una mano, y lo demás de los cordones es olea hecha de aljófar y la obra de las borlas de hilo de oro y las borlas de seda de grana, dentro de una funda y [estuche] cubierto de cuero negro; más todas las pieças del pinal sin guarnecer, que son dos caxas grandes, dos cabos y dos cevillas grandes y seys tachones o ojaes, y quatro caxas adonde han de estar las borlas del petral, y quatro botones gordos del mismo oro, esmaltes y plata, que por todo el dicho petral son XX pieças; Ítem, dos botones de los sementales del dicho jaez de la misma obra, oro y plata; Ítem, la guarnición de los açicates del mismo jaez de la dicha obra, oro, plata, esmaltes, en que ay quatro cabos, XVI caretas y XX mimbretes que se ponen entre caxa y caxa; Ítem, los estribos del dicho jaez que estavan en poder de maestre Gerónimo, platero; más un parix de seda, de oro y seda blanca para guarnecer los acicates; Ítem, unas borlas de adarga de seda de grana, con los cordones y obra de aljófar. (35)

Este jaez se presentó al príncipe don Philippe, nuestro señor, en Monçon, que valía mucha suma.

[2796] Otro jaez de la gineta encarnado, en el qual ay lo siguiente: primo, unas cabeçadas con su parche de seda encarnada, guarnecido de plata nyelado, con los mimbretes y alguna parte de la obra dorado, en que ay XXXVI pieças sin una cadenilla y sus curellas; Ítem, sus encaladas, con quatro pieças en cada una parte de la misma plata y obra, y en la traviesa syete pieças de la misma plata, con los cordones de oro y seda encarnada y las borlas de seda encarnada; Ítem, dos simentales con dos borlas de seda encarnada y los cordones de oro y la misma seda y dos botones de plata de la misma obra; Ítem, un petral de cuero leonado en que ay dos cabos, dos caxas, dos cevijas de la misma plata y obra el dicho petral de hilo de oro; Ítem, quatro borlas del petral de seda encarnada, en cada una de las quales ay dos botones, un chico y otro mediano de la misma plata y obra; Ítem, dos açicates con su parix de seda encarnada en que ay 32 pieças en cada uno de la misma plata y obra; Ítem, una mochila de terciopelo encarnado, con franja de seda encarnada y rapazejos de hilo de plata. (35)

[f. 141r] Cavalleriza

[2797] Otro jaez blanco, en el qual ay lo siguiente: primo, unas cabeçadas de plata guarnecidas de cuero leonado; Ítem, las encaladas, que son dos borlas de seda blanca; Ítem, una cuerda portuguesa del mismo jaez, labrada a manera de rueca de oro y seda blanca, con la otra obra de nóminas de cuero blanco; Ítem, un petral con cabos y dos caxas y cevijas de plata de la misma obra y el dicho petral de cuero blanco aforrado de cuero negro, con quatro borlas de seda blanca para el mismo petral y más una borla de seda blanca para el puñal. Estava en una caxa o arca grande. (35)

[2798] Otro jaez dentro de una caxa larga blanca en que ay lo siguiente: Primo, unas cabeçadas de cuero verde con la guarnición de plata esmaltada de verde, con unos escudos de oro esmaltados de rochicler en que XXX pieças, ultra las hebillas y cadenilla; Ítem, unas encaladas de seda verde con sus botones de plata de la misma obra y esmalte; Ítem, un simental en cada una parte del qual ay quatro pieças de la misma plata y obra y esmalte y en la traviessa seys pieças, que son dos nóminas, dos manos, dos medias lunas con su obra de oro y seda de diversas colores y las borlas de seda verde; Ítem, un petral de cuero verde labrado de hilo de oro, con sus dos cabos, dos caxas y dos cevijas de la misma plata y obra; Ítem, quatro borlas del mismo petral de seda verde; Ítem, una borla de seda verde para el puñal del mismo jaez; Ítem, un gran petral de cuero bermejo, con franja de seda verde y encarnada, guarnecido de plata esmaltada de verde, negro, blanco y pardo, en que ay dos cabos, dos caxas, dos cevijas y quatro rosas de la misma plata y obra; Ítem, quatro borlas de adarga con sus cordones de oro y seda de diversas colores, las cuales borlas son de seda de grana; Ítem, unas encaladas y en cada una parte quatro pieças de plata esmaltadas de verde, negro, blanco y azul, con las borlas de seda de grana y en la traviesa dos medias lunas y dos nóminas de plata de la misma obra; Ítem, un caparazón de terciopelo verde con tres faxas, dos de tela de plata y una de tela de oro, todo usado; Ítem, una reata de seda blanca y de grana. (36)

[f. 142r] Cavalleriza

[2799] Otro jaez de terciopelo azul, dentro de una arca larga y blanca en que ay lo siguiente: primo, unas cabeçadas de parix de seda azul, guarnecidas de plata esmaltadas de azul, en que ay XXXIII^o pieças de plata de la dicha obra; Ítem, las encaladas con sus borlas y cordón de seda turquesada; Ítem, las encaladas tienen en cada parte seys pieças de la misma plata y obra y en la traviesa dos nóminas, dos

lunas y dos manos y un botón de la misma plata y obra y bolsas de seda azul; Ítem, una cuerda portuguesa hecha a ruelas de oro y seda azul, con sus nóminas de cuero y sus borlas de seda azul; Ítem, un petral de cuero vayo labrado de oro y seda azul, con sus dos cabos, dos caxas, dos cevijas de la misma plata y obra; Ítem, unos simentales con las mançanillas de plata de la misma obra y su borla de seda azul; Ítem, dos acicates con su parix de seda azul, en cada uno de los cuales ay XXX pieças de la misma plata y obra; Ítem, una reata de seda azul; Ítem, una almarzega de cuero vayo labrada de hilo de oro y seda azul; Ítem, una mochila de terciopelo carmesí, con franja y rapazejos de seda azul y una trença alrededor de oro y seda azul. (36)

[f. 142v] Cavalleriza

- [2800]** Quatro botones grandes con sus borlas de oro hilado y seda carmesí, largos de un palmo y medio, que cuelgan de dos en dos de un cordón gordo de seda carmesí, de largo de dos varas y dos palmos y dos tercios y el cordón de las otras dos borlas de dos varas, un palmo y un tercio, las dos son de un poco mayores que las otras y la una borla está al principio un poco rota. Ítem, dos borlas de seda carmesí, oro, plata y en cada una dellas ay tres botones, el primero pequeño y el de en medio mayor y el postrero mediano, hechos de oro, plata y seda carmesí, negra y verde y azul, las cuales cuelgan de un cordón de seda de grana que tiene dos varas, del qual cordón nacen dos cordoncillos, de largo de dos palmos, al cabo de los cuales ay dos botoncillos y dos borlas pequeñas de oro y seda carmesí, el qual es parte del jaez de la gineta, las cuales borlas questán dentro de unas fundas pequeñas de almohadas de olanda guarnecidas de una lista de seda negra y blanca. (93)

CABEÇADAS

- [2801]** Unas cabeçadas de cuero vayo con la guarnición de cobre sobredorado y esmaltado. (37)
- [2802]** Otras cabeçadas de cuero vayo, con una gran guarnición de plata sobredorada esmaltada de verde, blanco, azul y negro en que ay XXVI pieças de plata sin las hevillas. (38)
- [2803]** Otras cabeçadas de hilo de la gineta en cuero vayo, con una guarnición de plata más chica que la susodicha, en que ay XXXII pieças de plata dorada esmaltada de verde, blanco y azul. (Ibi)

- [2804] Otras cabeçadas con unas riendas de terciopelo verde con franja y las riendas de hilo de plata. (42)
- [2805] Otras cabeçadas, riendas y gropera de terciopelo negro con franja de hilo de oro y seda negra muy vieja. (Ibi)
- [2806] Diversas cabeçadas y otras pieças de guarniciones de cavallos, viejas y de poca importancia. (47)
- [2807] Dos cabeçadas de jaez de la gineta, guarnecidas de unas pieças de diabastión dorado y esmaltado. (115)
- [2808] Unas cabeçadas de listas de seda carmesí guarnecidas, doradas y esmaltadas de diabastión. (116)
- [2809] Otras de cavallo, parte de terciopelo negro y parte de terciopelo carmesí con la guarnición llana. (Ibi)

[f. 143r] Cavalleriza

- [2810] Unas cabeçadas de una lista de seda carmesí, guarnecidas, doradas y esmaltadas de diabastión. (116)
- [2811] Otras cabeçadas de jaez a la gineta de terciopelo negro, guarnecidas de diabastión dorado esmaltado. (Ibi)
- [2812] Otras tres cabeçadas de cavallo de la gineta, las unas de terciopelo negro y las otras de terciopelo carmesí, guarnecidas de atanxia. (118)
- [2813] Otras cabeçadas de terciopelo negro con la guarnición de franja de oro y seda morada con chapería de latón de la ynvención del pozo. (Ibi)
- [2814] XIII^o cabeçadas de latón y cinchas doradas. (Ibi)
- [2815] V cabeçadas de terciopelo negro, muy viejas y rotas. (120)
- [2816] Otras cabeçadas cubiertas de terciopelo naranjado viejo. (Ibi)
- [2817] Otras cabeçadas de cinta de seda negra y parda, con la clavazón sobredorada vieja. (Ibi)
- [2818] Otras cabeçadas de terciopelo negro muy viejo. (Ibi)
- [2819] Otras cabeçadas de terciopelo negro con franja negra y unas falsas riendas, petral y gropera de la misma franja. (Ibi)
- [2820] Otras cabeçadas estrechas de terciopelo negro, con unas falsas riendas del mismo terciopelo negro afforrado de paño, todo viejo, con una tabla cubierta de terciopelo negro, con sus correas y cabos. (Ibi)

- [2821] Otras cabeçadas cubiertas de raso azul muy viejo. (Ibi)
- [2822] Otras cabeçadas de tafetán encarnado, con un pedaço de çinta cubierta del mismo tafetán. (Ibi)
- [2823] Otras con la guarnición de metal sobredorado con borla, botoncillo y lavor colorada. (116)
- [2824] Otras de cavallo de terciopelo negro guarnecidas de metal sobredorado. (Ibi)

GUARNICIONES

- [2825] Dos guarniciones de terciopelo negro viejas. (23)
- [2826] Otra guarnición de paño con su caparaçón. (Ibi)
- [2827] Dos guarniciones de terciopelo negro, una de quartago y otra de cavallo de seda de la brida. (41)
- [2828] Otra guarnición de silla de la brida ancha de terciopelo carmesí, recamada de unos coraçones y unos rayos y una letra que dize Deus et Cesar, y ay cabeçadas, riendas, petral, gropera y gambales y copas de latón sobredoradas. (Ibi)
- [2829] Otra guarnición de terciopelo carmesí, ancha, con unas águilas de latón sobredoradas sobre unos tronos, en que ay cabeçadas, riendas y pinol, gropera y sus borlas. (Ibi)
- [2830] Unas cabeçadas, falsas riendas y petral de guarnición de mula de terciopelo carmesí con su franja de oro y seda blanca, con la clavazón dorada y la ynvención de los libros, y una cubierta de silla de lo mismo con la misma franja, aforrada de tela colorada. (117)

[f. 143r] Cavalleriza

- [2831] Otra guarnición de terciopelo negro, con la ynvención de los puertos fogueados de latón, ancha, con franja de oro y seda negra en que ay todo su complimiento. (41)
- [2832] Otra guarnición de terciopelo negro de la brida ancha con su franja, sembrada de llamas y troncos, en que ay todo su complimiento. (Ibi)
- [2833] Otra guarnición de terciopelo negro con unas estrellas de latón, que tiene todo su complimiento. (42)
- [2834] Otra guarnición de terciopelo negro de la brida moderna, chatonada de latón con franja y cordoncillo de oro y seda negra, con todo su complimiento, con su par de estribos, espuelas y gambales. (Ibi)

- [2835] Otra guarnición de la misma silla de terciopelo encarnado moderna chatonada de latón con todo su cumplimiento y con franja de oro y seda encarnada y blanca con su par de estribos, gambales y espuelas. (Ibi)
- [2836] Otra guarnición de terciopelo morado de la misma silla, con franja de hilo de oro y seda vermeja, en que ay todo su cumplimiento. (Ibi)
- [2837] Otra guarnición de la misma silla, ancha, de tela de plata con franja de seda blanca, en que ay todo su aparejo. (Ibi)
- [2838] Otra guarnición de mula de terciopelo negro trepado y en las trepas guarnición de franjeta de hilo de oro, en que ay todo su cumplimiento y una espuela de paleta y más una cubierta de silla de terciopelo negro con franja de hilo de oro y seda negra. (Ibi)
- [2839] Otra guarnición de cavallo de cuero vermejo turquesca, con todo su cumplimiento. (47)
- [2840] Ocho pieças de guarnición de latón y las dos muy labradas, de silla de quartago y XIX pieças más de latón de diversas maneras de quartago. (114)
- [2841] Quatro pieças de latón sobredorado de guarnición de quartago. (115)
- [2842] Unas cabeçadas con toda su guarnición de mula o de quartago de terciopelo negro con franja de hilo de oro y seda morada con la ynvención del pozo de latón dorado, con el petral, falsas viendas y cubierta de silla del mismo y la una cubierta de silla de lo mismo, con franja de oro y seda morada. (Ibi)
- [2843] Unas cabeçadas, petral, falsas riendas, gropa y pinjantes de guarnición de cavallo, cubiertas de terciopelo negro guarnecidas con pasamanes de oro, con la clavazón dorada con la ynvención del pozo. (117)

[f. 144r] Cavalleriza

- [2844] Una guarnición de cavallo de terciopelo carmesí en que ay seys cabeçadas, sus falsas riendas, petral, gropera muy guarnida y chapada de metal dorado. (115)
- [2845] Dos frenos con sus cabeçadas y riendas de terciopelo carmesí, con unas rodanchillas de latón sobredorado. (Ibi)
- [2846] Ítem, unas falsas riendas de quartago de terciopelo carmesí con una guarnición de metal sobredorada con las armas de la yglesia, y unas cabeçadas de lo mismo y más otras falsas riendas del mesmo terciopelo y guarnición.

- [2847] Unas falsas riendas y petral cubiertas de terciopelo morado con su guarnición y chapería de cobre sobredorado. (116)
- [2848] Una guarnición de terciopelo carmesí altibaxo de hacanea, con la ynvención de unas piñas doradas y plateadas con franja de oro y seda carmesí en que ay seys cabeçadas, petral, riendas y gropera. (118)
- [2849] Una guarnición de cavallo de la estradiota de terciopelo verde guarnecido de latón sobredorado en qye ay falsas riendas cabeçadas, petral, gropera y dos acciones. (117)
- [2850] Otra guarnición de terciopelo carmesí de hacanea con su franja de oro y seda carmesí y chapería de latón sobredorado, las quales pieças están en triángulo en que ay cabeçadas, riendas, petral y gropera. (118)

ENCALADAS Y CUERDAS

- [2851] Una cuerda de jaez de la gineta labrada a ruelas de oro y seda de grana, con las nóminas de cuero vayo, sin borlas algunas. (37)
- [2852] Otra cuerda de jaez de la gineta labrada de gusanillo con quatro nóminas y una luna labrada de hilo de oro y una borla de seda de grana y azul. (37)
- [2853] Unas encaladas portuguesas con las nóminas de cuero vayo, viejas, con las borlas de seda morada y simentales de la misma color y las cabeçadas de la misma seda y cuero. (38)
- [2854] Otra cuerda labrada de gusanillo de hilo de oro plateado y seda morada con el travessero de la misma manera, con sus borlas de seda morada. (Ibi)
- [2855] Otra cuerda portuguesa morada con unos botones de gusanillo con las nóminas de cuero vayo. (Ibi)
- [2856] Unas encaladas con los cordones todos de plata de martillo hecho a botones gordos y medianos, ligados los unos con los otros con una gran pieça que viene entre las orejas y en la frente del cavallo en que ay cinquenta y seys pieças, sin las cadenillas y lunas chiquitas de plata parte sobredorada y parte nielada y parte esmalte verde, azul y negro, con sus borlas de seda de grana. (Ibi)

[f. 144v] Cavalleriza

- [2857] Unas encaladas de cordón y tres borlas con tres botoncillos de oro y seda azul. (116)

- [2858] Un cordón de oro y seda azul, a cada cabo una borla de oro y seda azul, que tiene de largo quatro varas, tres palmos y dos tercios. (Ibi)
- [2859] VII encaladas de jaez de la gineta, cinco de seda colorada y la una de seda azul, verde y colorada, y la otra de seda verde, azul y encarnada, muy viejas. (120)
- [2860] Otras tres encaladas, las dos de seda colorada y la otra verde, con unas pelotas de metal ençima de las borlas sobredorado, con quatro borlas de seda colorada y una de seda verde. (Ibi)
- [2861] Un cordón de seda negra y al cabo cuelga un pedaço de metal sobredorado. (117)

GUARNICIONES

- [2862] Una guarnición de cavallo de la estradiota de terciopelo verde, guarnecida de latón sobredorado, en que ay falsas riendas, cabeçadas, petral, gropera y acciones. (117)
- [2863] Otra guarnición de terciopelo carmesí de hacanea con su franja de oro y seda carmesí y chapería de latón sobredorado, las quales pieças estén en triángulo, en que ay cabeçadas, riendas, petral y gropera. (118)
- [2864] Otra guarnición de cavallo en que ay cabeçadas, petral y gropera, todo de terciopelo carmesí con chapería de latón sobredorado. (Ibi)
- [2865] Un pedaço de guarnición de cavallo de un palmo, de terciopelo carmesí con franja de oro y terciopelo carmesí. (Ibi)
- [2866] Más siete lunas de latón sobredoradas.
- [2867] Más un collar de latón sobredorado.
- [2868] Unas cabeçadas y seys falsas riendas y petral de terciopelo negro muy viejo y roto guarnecido de clavazón dorada. (Ibi)
- [2869] Otras cabeçadas y seys falsas riendas y petral de terciopelo morado guarnecido de clavazón dorada. (Ibi)
- [2870] Un petral y cabeçadas y falsas riendas guarnecido de metal sobredorado cubierto de paño morado, con unos estribos pequeños con sus acciones cubiertas del mismo paño. (Ibi)

[f. 145r] Cavalleriza

- [2871] Unas cabeçadas con sus falsas riendas y petral de paño morado guarnecidas de clavazón, con unos estribos sobredorados y sus acciones de paño negro, todo viejo. (118)

- [2872] Otras cabeçadas con sus falsas riendas y petral cubiertas de paño morado, guarnecidas con la misma clavazón. (120)
- [2873] Otras cabeçadas, falsas riendas y petral cubiertas del dicho paño, con la clavazón enbarnizada de negro. (Ibi)
- [2874] Unos pedaços de paño negro guarnición de mula, viejos. (Ibi)
- [2875] Otros dos pedaços de guarnición, el uno de terciopelo negro y el otro de terciopelo leonado y blanco y en cada uno dos sortijuelas de metal dorado. (Ibi)
- [2876] Doze ramales de guarnición de quartago de latón sobredorado, cada uno de tres cabos y XVII pieças más de la misma guarnición. (114)
- [2877] XX pieças sueltas y un cascavel de metal que son caydas de unas cabeçadas que están arriba en su título folio 120. (120)

PETRALES

- [2878] Un petral de la gineta con sus caxas doradas y tres borlas de grana. (23)
- [2879] Otro petral de cuero vermejo. (38)
- [2880] Otro petral de cuero vayo con la guarnición de caxas, cabos y cevijas de cobre sobredorado y esmaltado de negro. (Ibi)
- [2881] Dos petrales de terciopelo naranjado aforrados de cuero negro, todos sembrados de cascaveles. (39)
- [2882] Otro petral de cuero cubierto de raso carmesí guarnecido de pieças de cobre sobredoradas con diez cascaveles y más dos pieças de latón sobredorado para la misma guarnición y un hierro a modo de estribo, con dos pedaços de cuero aforrados en él. (114)
- [2883] Otro petral cubierto de seda colorada, con XVIII^o cascaveles, sembrado de unas pieças de latón. (Ibi)
- [2884] Otro petral de cuero cubierto de oropel, con XIII^o cascaveles grandes y seys cascaveles menores y dos grandes rompidos. (Ibi)
- [2885] Dos petrales de la gineta de terciopelo negro guarnecidos de metal sobredorado. (117)
- [2886] Otro petral de oropel con XIII^o cascaveles generosos. (118)

[f. 145v] Cavalleriza

ALMÁRTEGAS

- [2887] Una almártega de cuero viejo. (23)
- [2888] Otra almártega de oro y seda naranjada muy vieja, con el dogal de seda pardilla. (37)
- [2889] Otra almártega de lista de seda amarilla y leonada sobre cuero leonado, con el cordón de seda blanca, verde y encarnada con borla y botón de lo mismo. (117)
- [2890] Otra almártega de brosladura de oro y seda azul y naranjada, con seys cabos de latón sobredorados. (118)
- [2891] Otra almártega de terciopelo verde y negro, con un cordón de seda negra todo viejo. (120)
- [2892] Otra almártega de cuero viejo sin ramales. (Ibi)

RAMALES

Vide supra guarniciones.

COLGANTES

- [2893] Unos colgantes de gropera de cavallo de cuero, cubiertos de raso morado guarnecidos de cuero sobredorado y una cinta con sus sortijas doradas al cabo y una gropera de lo mismo. (116)
- Vide infra cubiertas de sillas.

CINTAS

- [2894] Ocho cintas de cuero, cubiertas las seys de raso morado y las dos de raso carmesí, muy viejas. (118)
- [2895] Tres cintas de tela de seda y oro, blancas, muy viejas. (120)
- [2896] Dos cintas de cuero cubiertas de raso morado, juntas, con sus sortijas a los cabos. (116)

[f. 146r] Cavalleriza

SIMENTALES

- [2897] Un simental con dos borlas de seda morada, con sus mançanillas de hilo de oro y plata y seda morada, con sus cordones de oro y seda morada. (38)

GAMBALES O ACCIONES

- [2898] Seys pares de gambales de cuero vayo de la gineta. (37)

- [2899] Tres acciones o gambales de cuero cubiertas de raso negro viejas, en el uno de los quales ay sus sortijas al cabo. (116)
- [2900] Tres pares de acciones cubiertas de terciopelo carmesí, viejas. (118)
- [2901] Otras acciones cubiertas de raso negro. (Ibi)
- [2902] Dos acciones cubiertas de raso morado, con las sortijas de metal dorado. (120)
- [2903] Quatro acciones, cubiertas las dos de raso y las dos de terciopelo morado. (118)

CORREAS

- [2904] Una correa parte terciopelo negro y parte terciopelo carmesí, con una anilla sobredorada. (116)

LÁTIGOS

- [2905] Quatro látigos de cuero blanco. (49)
- [f. 146v] Cavalleriza

SILLAS DE LA GINETA

- [2906] Dos sillas de la gineta, la una tiene los arzones cubiertos de hilo de oro dentro y fuera y la otra obrada de hilo de plata con sus cubiertas de cuero leonado. (51)
- [2907] Una silla de cuero nueva de la gineta con sus cubiertas. (22)
- [2908] Otra silla de quartago con sus çingles, estribos, guarniciones y fierros, todo usado. (Ibi)
- [2909] Una silla gineta para los cavallos grandes con sus estribos negros unas cinglas, pinal, con sus cabeçadas moriscas, freno y otro freno del cavallo Almirante con regnas y cabeçadas. (Ibi)
- [2910] Otra silla gineta chica de los potros con cinglas y los estribos dorados. (23)
- [2911] Una silla francesa grande en que cavalgava su Excelencia, con estribos negros y cinchas, sin otra cosa alguna, exepito una cubierta de cuero. (Ibi)

CUBIERTAS DE SILLAS. CAPIROTES. ARZONES. CAPARAÇONES

- [2912] La guarnición de dos arzones de silla de la gineta, de cuero naranjado, labrado sobre oropel de seda azul, de grana, verde y blanco. (28)
- [2913] Un caparaçon de terciopelo naranjado con una faja de terciopelo blanco, con pestaña de paño negro. (39)
- [2914] Dos cubiertas de sillas de terciopelo negro, la una de mula y la otra de cavallo, con su franja de seda negra, aforrada de tela negra. (44)

[2915] Una cubierta de silla de raso morado, aforrada de tela negra vieja. (116)

[f. 147r] Cavalleriza

[2916] Una cubierta de silla de cavallo de terciopelo carmesí, recamada de tela de oro y cordoncillo de seda blanca, con unos colgantes largos y unas borlas de seda colorada y botoncillos de oro y seda colorada, con el mismo recamo, aforrada de tela colorada, la cubierta y los colgantes de tafetán encarnado. (117)

[2917] Otra cubierta de silla de terciopelo negro, guarnecida alderredor con tres pasamanos de oro, aforrada de tela verde. (Ibi)

[2918] Otra cubierta de silla de cavallo de terciopelo negro con franja de oro y seda morada, aforrada de tela negra. (118)

[2919] Otra cubierta de silla de raso morado, aforrado de tela negra. (Ibi)

CINCHAS

[2920] Una cincha de terciopelo verde, ancha, sembrada de cascaveles. (39)

FRENOS DE TODAS SUERTES

[2921] Un freno del cavallo Bovo de la brida y otros de la gineta. (23)

[2922] XI frenos viejos de la brida. (Ibi)

[2923] Dos frenos de la gineta, el uno dorado y el otro plateado. (38)

[2924] Un freno desconcertado y XIII^o piezas de latón y una sortija de cobre, todo sobredorado. (114)

[2925] Tres frenos de cavallo sobredorados. (118)

[2926] Otro freno con sus cabeçadas y riendas de terciopelo morado, muy viejo. (120)
Vide etiam en el título de cabeçadas.

[f. 147v] Cavalleriza

RIENDAS Y CADENETAS

[2927] XXIII pares de riendas, las XXI de cuero bermejo y las dos pares de cuero blanco. (49)

[2928] V cadenillas de metal sobredorado para quartago. (115)

[2929] Tres riendas de cavallo sobre seda colorada, con sus borlas, botoncillos y lavores de oro y seda carmesí. (116)

[2930] Otras de cavallo de seda verde con su borla, botoncillos y lavor de seda verde. (Ibi)

- [2931] Otras riendas de terciopelo carmesí con borla y botoncillos de oro y seda carmesí. (Ibi)
- [2932] Dos riendas de cavallo de seda colorada, con borlas y botoncillos de oro y seda colorada. (Ibi)
- [2933] Otras dos riendas de cavallo de pasamán de seda colorada, con borlas de oro y seda de lo mismo. (Ibi)
- [2934] Unas riendas de terciopelo morado con sus borlas y mançanilla de oro y seda morada. (Ibi)
- [2935] Otras riendas de seda morada con una borla de la misma seda y botón de oro y seda morada. (Ibi)
- [2936] Unas falsas riendas de cuero cubiertas de raso morado, guarnecidas de metal sobredorado, con unos cabos de riendas juntos con las falsas riendas de terciopelo morado, con borla de oro y seda morada, con el botoncillo de lo mismo. (Ibi)
- [2937] Unas riendas de cinta de seda morada, con sus borlas y mançanillas y lavor de oro y seda morada, con su guarnición de metal sobredorado y una borla y un botón todo de oro y seda morada, con el petral de lo mismo. (Ibi)
- [2938] Otras riendas de cinta de seda negra, con las borlas y botoncillos de oro y seda negra. (117)
- [2939] Tres riendas de cavallo de lista de seda carmesí con diversos libros y unas flores de seda verde y borlas de oro y seda carmesí y dos pasamanes de seda carmesí, con dos botones y una borla de seda carmesí. (118)
- [2940] Dos riendas de cinta de seda, la una de seda morada y la otra azul con borlas de la misma seda, botones y la lavor de oro y de la misma seda. (120)

[f. 148r] Cavalleriza

- [2941] Tres riendas de cinta de seda colorada, con sus borlas de la misma seda y en las dos sus botones de oro y seda y en la otra una borla sin botón de seda morada. (Ibi)
- [2942] Otras dos riendas, la una de seda negra y la otra leonada, con una bola y botón de oro y seda negra. (Ibi)
- [2943] Media falsa rienda y un pedaço de gropera y unas riendas cubiertas de damasco blanco, todo viejo. (Ibi)

ESTRIBOS DE PLATA ETCÉTERA

- [2944] Dos estribos marinos de la gineta de plata y nielados y dentro y de fuera dorados, metidos en unas fundas de cuero vayo y en una caja. (39)
- [2945] Otros estribos redondos también de plata dorados y nielados, dentro en sus fundas de cuero vayo. (Ibi)
- [2946] Otro par de estribos de la gineta redondos y nielados, en sus fundas de cuero vayo. (Ibi)
- [2947] Otro par de estribos redondos de plata dorados y nielados, con sus fundas de cuero vayo. (Ibi)
- [2948] Otros estribos redondos más chicos de plata nielados, sin cubiertas. (Ibi)
- [2949] Otros estribos de la gineta marinos de plata dorados, con sus cubiertas de cuero bermejo. (Ibi)
- [2950] Otro par de estribos marinos plateados, sin cubiertas. (Ibi)
- [2951] Cinco pares de estribos dorados y plateados con sus gambales, dos pares de terciopelo negro, un par de raso verde, otro de raso blanco, otro de terciopelo carmesí. (44)
- [2952] V estribos de la gineta de hierro sobredorados, el un par con las muestras relevadas. (114)
- [2953] Otro par de estribos de la gineta de hierro enbernizado de negro, llanos. (Ibi)
- [2954] Tres pares de estribos a la ytaliana, los dos enbernizados de negro, con las esquinas doradas y el un par dorados. (Ibi)
- [2955] Otro par de estribos ytalianos para la estradiota de su Excelencia, cubiertos de terciopelo morado. (Ibi)

[f. 148v] Cavalleriza

- [2956] Seys pares de estribos para la estradiota sobredorados y los unos con unas pelotillas de relevado sembrados por ellos. (114)
- [2957] Tres pares de estribos de latón para la estradiota, redondos. (Ibi)
- [2958] Otro par de estribos ytalianos guarnecidos sobredorados. (Ibi)
- [2959] Otros dos estribos sobredorados, cada uno de su manera. (Ibi)
- [2960] Otro par de estribos de fierro sin dorar. (Ibi)

ACICATES Y ESPUELAS DE TODAS SUERTES

- [2961] Dos pares de astas de acicates de la gineta de fierro, sin guarnición alguna. (37)

- [2962] Unos acicates guarnecidos de cuero vayo, con toda la guarnición muy ancha de plata dorada. (38)
- [2963] Otro par de acicates dorados con la guarnición de cuero vayo, guarnecidos de arquillas y mimbretes dorados y esmaltados de negro. (Ibi)
- [2964] Deziseys espuelas, las quinze doradas y la una sin dorar, todas con guarnición de cuero, exepto dos que la tienen de terciopelo. (42)
- [2965] Dos pares de espuelas largas con sus correas de cuero, las una doradas todas y las otras en algunas partes. (116)
- [2966] Otros dos pares de espuelas, las unas con sus correas de cuero y las otras con sus correas de cinta de seda negra, todas doradas. (Ibi)
- [2967] Otros dos pares de espuelas con sus correas de cuero negro y doradas. (Ibi)
- [2968] V pares de espuelas, las dos sin guarnición doradas y las tres doradas sin talones. (Ibi)

[f. 149r] Cavalleriza

- [2969] Un par de espuelas de la gineta, la una diferente de la otra porque la una es guarnecida de pieças de cobre sobredorado y la otra con unas sortijuelas de hierro sobredorado y esmaltado. (117)
- [2970] VIIIº pares de espuelas largas, algunas dellas sobredoradas. (118)

BORZEGUÍS DE LA GINETA

- [2971] Dos borzeguís turquesados. (52)
- [2972] VI pares de borzeguís de cavalgar a la gineta, un par azules, otro par negros, otro pardos y otros vayos y dos pares ginjolados. (37)
- [2973] Un par de borzeguís acuchillados muy viejos. (39)

PLUMAS

- [2974] Una pluma de garça para jugar a las cañas, dentro de una caña. (37)

TAHELÍS. BOLSAS

- [2975] Un tahelí de jugar a las cañas, con la bolsa labrada de oro y seda de grana y azul, con tres borlas y el un cordón de seda de grana. (37)
- [2976] Una bolsa de raso carmesí con quatro borlas de oro y seda de grana con la obra de gusanillo. (38)

[f. 149v]

MOCHILAS O ESCARCELLAS

- [2977] Una mochila o escarcella de cuero vayo labrada de seda de grana, azul, verde y amarilla, con una borla con un botón de gusanillo y la dicha borla de seda de grana con un cordón y al cabo una borla de la misma seda. (39)
- [2978] Otra mochila o escarcella de raso carmesí labrada de obra morisca, todo el delantero de hilo de oro y el mismo la correa alderredor y una borla de oro e hilo de oro y seda de grana pendiente, con su botón de obra de gusanillo. (Ibi)

BORLAS DE PUÑALES O CIMITARRAS

- [2979] Una borla de puñal de seda morada con el cordón y botones de obra de gusanillo de hilo de oro y plata y seda morada. (38)
- [2980] Dos borlas de cimitarras con los botoncillos y lavor de hilo de oro y seda de diversas colores, de largo cada una de un palmo y un tercio de seda blanca, verde, amarilla, morada y colorada. (114)
- [2981] Dos borlas grandes de puñal con sus botones y obra de gusanillo de seda de grana, negra, hilo de oro y de plata y las borlas, la una de seda de grana y la otra de seda morada. (38)
- [2982] Una borla de puñal deshecha en quatro partes de hilo de oro y seda azul. (39)
- [f. 150r]

BORLAS DE PETRALES Y GUARNICIONES

- [2983] Quatro borlas de seda morada para el petral, con sus botones de obra de gusanillo. (38)
- [2984] Dos cordones de oro y seda colorada y a cada cabo su borla y sus botoncillos y cada uno dellos de largo de una vara, dos palmos y tres quartos. (97)

BORLAS

- [2985] Dos borlas de seda negra cubiertas de hilo de oro. (7)
- [2986] V borlas de seda negra y hilo de oro con una bolsa de raso negro. (Ibi)
- [2987] IIII^o borlas de seda carmesí cubiertas con hilo de oro y una bolsa de raso negro. (Ibi)
- [2988] VIII^o borlas con botones y cordones de oro y seda verde. (45)
- [2989] XVII borlas de seda parda. (47)
- [2990] XXII borlas de hilo de oro de Luca y seda de grana. (Ibi)

- [2991] VI borlas de seda encarnada con unos botones de oro y seda y pasamanes de los mismo de seda colorada, todo de largo de un palmo y un quarto. (97)
- [2992] IIIIº borlas de la misma manera, con unos botoncillos largos sobre ellas del mismo largo. (Ibi)
- [2993] Dos borlas pequeñas, y en medio de cada una dellas dos botoncillos de oro y seda verde, y encima de una mançana otra más pequeña, con unos cordones de la misma seda, de largo de dos palmos y medio. (Ibi)
- [2994] V borlas de seda encarnada y ençima guarnecidas de seda y oro. (Ibi)
- [2995] Dos borlas de seda encarnada y en la parte de encima de oro y seda, de largo de dos palmos y medio. (Ibi)
- [2996] Dos borlas de seda negra y unos cordoncillos. (Ibi)
- [2997] Dos borlas pequeñas, la una de seda encarnada con una mançana de oro y seda, y la otra de seda morada y naranjada, y sobre ella un cordoncillo de largo de tres dedos. (Ibi)

[f. 150v] Borlas. Cascaveles

- [2998] Otra borla de oro y seda carmesí, con su botón de lo mismo y una telilla de oro. (97)
- [2999] VIIIº borlas de seda encarnada, con los botones y cordones de la misma seda, viejas. (Ibi)
- [3000] III borlas que estavan dentro de una fatriquera, eran de seda parda las dos, y la otra de seda parda y negra. (100)
- [3001] V borlas de seda verde con unos hilos de oro, con una borla de seda morada desguarnecida. (105)
- [3002] IIIIº borlas de seda blanca, encarnada y verde, con sus botones de seda encarnada y verde. (Ibi)
- [3003] Una borla de seda blanca y colorada. (Ibi)

CASCAVELES

- [3004] Dos talegoncillos de cascaveles, el uno grande y el otro chico. (42)
- [3005] XVIIIº cascaveles grandes de latón. (99)
- [3006] X collares de cascaveles de latón, son por todos LXXII cascaveles. (Ibi)
- [3007] Un cordón de hilo de oro y seda, de medio dedo gordo, con doze cascaveles abiertos. (115)

- [3008] Un cascavel grande de latón. (Ibi)
- [3009] CV pares de cascaveles pequeños. (Ibi)
- [3010] Dos mandiles de la gineta enfundados en friseta negra. (51)
[f. 151r] Azémilas

AZÉMILAS Y SU RECABDA

- [3011] Tres azemilas de la tierra de su Excelencia. (23)
- [3012] Dos LITERAS, la una grande y la otra chica, con sus guarniciones y aparejos, las dos cubiertas de cuero, y la una aforrada de raso negro colchado y la otra de raso verde colchado. (Ibi)
- [3013] Seys azémilas de carga con sus adereços.
- [3014] Más la azémila de las caxas con sus adereços necesarios. (Ibi)
[f. 151v] Marfil

MARFIL Y COSAS DEL Y DE HUESO

- [3015] Un trinchero de hueso negro y un calçador de lo mismo. (65)
- [3016] Una argolla de dos pieças de hueso negro. (Ibi)
- [3017] Una arquilla de marfil labrada de taracea. (Ibi)
- [3018] Unos brinquiños de hueso y madera. (66)
- [3019] Un cofrezillo de marfil y dentro dél una almarroxeta de marfil a dos partes de piedra. (80)
- [3020] Una salserica de marfil. (98)
- [3021] Un pote de marfil con su cubertor. (Ibi)
- [3022] Un frasco de marfil, de largo de un palmo menos dos dedos y alderredor de un palmo y tres quartos. (99)
- [3023] Un palillo de marfil. (100)
Una escrivanía de marfil vide supra escrivanías folio 137.
- [3024] Una caxuela de marfil deshecha en algunas partes. (115)
- [3025] Unos brinquiños de marfil en un paño. (64)
- [3026] Una arquilla de hueso. (2)

[3027] Un cofrezillo mediano tumbado de personajes relevados de marfil y taracea, con su cerraja y llave, en que estava el lignum crucis. (55)

Este cofrezico se quedó en casa de la señora Duquesa de Calabria, al tiempo que fenecido el pleyto la justicia me entregó el lignum crucis y la plata en ymájjines y linternas, porque entonces no avía la luz deste ynventario.

[3028] Otra arquilla de marfil labrada de taracea. (65)

[3029] Otra arquilla de marfil y taracea. (74)

[3030] Otro cofrezillo de marfil guarnecido de plata. (75)

[3031] Otra arquilla de marfil. (Ibi)

[3032] Otro cofrecillo de marfil. (76)

[3033] Una arquilla pequeña tumbada de marfil y taracea de diversos colores, con su llave, cerradura, charnelas y asilla que paresce de plata, aforrada de tafetán colorado. (105)

Está en la sacristía a cuenta del sacristán.

[3034] Una caxuela de marfil estrecha en algunas partes. (115)

[3035] Otra caxa de marfil. (155)

[f. 152r]

LATÓN. COBRE. ALAMBRE. FIERRO. PLOMO

[3036] Un morillo de latón y fierro. (135)

[3037] Un bacín pequeño de latón, con un ciervo en medio. (110)

[3038] Dos copas de cobre. (50)

[3039] Un escalentador de fierro. (Ibi)

[3040] Una raspadera de fierro de capat°. (135)

[3041] Dos calçadores de cobre sobredorados y plateados. (117)

[3042] Una redoma de lo mismo con el cuello largo. (Ibi)

[3043] Dos redomillas de latón. (74)

[3044] Un pote o vaso de latón con su cubertor labrado y dorado por defuera. (99)

[3045] Un perfumador de latón con su braserico dentro, con su hierro, con las armas de su Excelencia. (79)

[3046] Otro perfumador de alambre, con su cubertor y una caçuela pequeña de alambre. (113)

- [3047] Un embudo de alambre. (Ibi)
- [3048] Dos candeleros de latón para poner en la pared para cirios de cera. (117)
- [3049] Una campanilla de cobre. (79)
- [3050] Una caxeta de madera, con esclavón, pedernal y yesca para encender fuego. (100)
- [3051] Ítem, un pedaço de azero y artificio para encender el fuego. (Ibi)
- [3052] Unas tenazas de fierro sobredorado y labradas, dentro de una caxa. (115)
- [3053] Quatro instrumentos pequeños de fierro. (Ibi)
- [3054] XXIII clavos de fierro, cada uno con un garavato, dentro de una caxa. (Ibi)
- [3055] Tres anillas de fierro, las dos dentro en la una. (118)
- [3056] Un enboltorio de sortijas para colgar los paños de tapicería. (123)
- [3057] Tres vasillos de plomo para tener olores. (80)
- [3058] VII vasos de madera para adobar guantes. (68)

[f. 152v] Cuchillos. Cuchares

CUCHILLOS Y TENEDORES

- [3059] Una caxa con onze pieças de cuchillos guarnecidos de plata al cabo, de las ynfantas, con los siguientes. (74)
- [3060] Un cuchillo con los cabos de coral blanco, en una caxa de cuero negro. (77)
- [3061] Dos cuchillos pequeños, en una caxa cubierta de terciopelo negro. (80)
- [3062] Una caxa de cuchillos sobredorada, con tres cuchillos que tienen los cabos de cristal y guarnición de plata, con una pelotilla cada uno en el fin de coral. (115)
- [3063] Otra caxa con cuchillos muy anchos y uno estrecho, con los cabos de cristal. (Ibi)
- [3064] Otra caxa con tres pieças, las dos anchas y la una estrecha, con los cabos guarnecidos de plata sobredorada. (Ibi)
- [3065] Otra caxa con [...] cuchillos grandes y tres pequeños y unos tenedores, con los cabos de latón. (Ibi)
- [3066] Otra caxa en que ay dos pieças de cuchillos grandes y los cabos guarnecidos de madera. (Ibi)
- [3067] Otra caxa en que ay tres cuchillos, el uno grande y dos pequeños. (Ibi)
- [3068] Diez cuchillos y un tenedor que estavan en una caxa y a cargo del repostero. (53)

CUCHARS DE HUESO Y MADERA

- [3069] VII cucharas de hueso de pescado engastadas en plata dorada, en las quales ay dos grandes y cinco pequeñas, las tres quebradas con una que tiene el cabo, todo de plata dorada. (100)
- [3070] Una cuchara de madera, de las ynfantas y las siguientes. (64)
- [3071] Una caxa cubierta de cuero negro, dentro de la qual avía VII cucharetas de madera, guarnecidos los cabos de estaño. (66)
- [3072] Una caxa de una cuchara guarnecida de metal que parece plata sobredorada y dentro una cubierta de madera con el cabo quebrado. (115)

[f. 153r] Esmaltes. Porcelanas

ESMALTES

- [3073] Un cofrezillo cubierto dentro y fuera de esmalte de diversas colores, de las ynfantas. (80)
- [3074] Un plato de cobre pequeño esmaltado con las historias de los trabajos y fuerças de Hércules, con un letrero alderredor de las mismas historias. (100)
- [3075] Otro plato de cobre de la sobredicha manera, más llano, con las cabeças antiguas y unos perros. (Ibi)
- [3076] Una escudilla de cobre pequeña, esmaltada y sobredorada de esmalte de diversas colores con figuras, dentro de una caxa de madera cubierta de cuero negro. (106)
- Esmaltes de ymágenes vide supra ymágenes folio 42, 43.

PORCELANAS

- [3077] Dos salsericas de porcelanas, de las ynfantas. (67)
- [3078] Dos redomicas de porcelanas, la una con pico y la otra llana, de las ynfantas. (81)
- [3079] Dos escudillas y tres escudillicas de porcelana, de las ynfantas. (Ibi)
- [3080] Una taça de porcelana quebrada en nueve pedaços. (99)
- [3081] Una arca ytaliana tumbada llena de pieças de porcelanas por la orden del a. b. c. como aquí se ponen. (100)
- [3082] Una scafa grande de porcelana labrada de azul, con un pavo pintado y en el suelo una A. (Ibi)
- [3083] Otra taça de porcelana del mismo tamaño verde que tira y paresce pardo, en el suelo una B. (Ibi)

[f. 153v] Porcelanas

- [3084] Otra taça del mismo color, honda y en el suelo una C. (101)
- [3085] Una escudilla de porcelana honda de la misma color y en el suelo una D. (Ibi)
- [3086] Otra escudilla labrada de azul que le falta un pedacillo, con una E. (Ibi)
- [3087] Otra escudilla labrada de azul, con una F. (Ibi)
- [3088] Otra escudilla de la misma lavor, con una G. (Ibi)
- [3089] Un aguamanil blanca sin asa, con una H. (Ibi)
- [3090] Una taça honda labrada de flores azules, con una I. (Ibi)
- [3091] Una escudilla ancha labrada de azul, con una K. (Ibi)
- [3092] Otra escudilla ancha de porçelana blanca y en el suelo unas pinturas azules, con una L. (Ibi)
- [3093] Un barrilet con su asa y pico labrado de azul, con algunas lumbres de oro y con una M. (101)
- [3094] Una taça honda blanca con flores azules y doradas, con una N. (Ibi)
- [3095] Otra taça ancha de la misma lavor quebrada, con una O. (Ibi)
- [3096] Un barril de manera de redoma pintado de azul, con una P. (Ibi)
- [3097] Otra redoma blanca con el medio azul labrado de azul, con una Q. (Ibi)
- [3098] Otra taça llana, con una R. (Ibi)
- [3099] Un aguamanil con su pico y sin asas, con una S. (Ibi)
- [3100] Otra taça labrada de azul que le falta un pedaço, con una T. (Ibi)
- [3101] Otra taça grande que parece a parda, con una V. (Ibi)
- [3102] Otra taça ancha senyalada con X. (Ibi)
- [3103] Otra ancha de la misma porcelana, con una Y. (Ibi)
- [3104] Otra taça de lo mismo, con señal de Z. (Ibi)
- [3105] Otra taça de lo mismo con senyal de &. (Ibi)
- [3106] Otra taça de lo mismo senyalada de 9. (Ibi)
- [3107] Una cantarilla de lo mismo y color con diversas labores, quebradas dos pedaços de las asas con una [orum]. (Ibi)
- [3108] Una taça grande de lo mismo, con señal de 9. (Ibi)

[f. 154r] Porcelanas

Otro a. b. c. duplicado de porcelanas.

- [3109] Una escudilla pequeña de porcelana verde, con esta señal AA. (101)

- [3110] Una taça pequena con esta señaal BB. (Ibi)
- [3111] Otra taça porcelana con esta senyal CC. (Ibi)
- [3112] Otra taça porcelana verde, labrada a la parte de dentro con dos DD. (Ibi)
- [3113] Otra taça grande labrada de azul, con esta señaal EE. (Ibi)
- [3114] Una escudilla porcelana blanca, con señaal de dos FF. (Ibi)
- [3115] Otra taça porcelana labrada de azul, con dos GG. (Ibi)
- [3116] Otra taça de la misma manera porcelana, con dos HH. (Ibi)
- [3117] Otra taça labrada de azul, con dos JJ. (Ibi)
- [3118] Otra taça de la misma manera, con dos KK. (Ibi)
- [3119] Otra taça de la misma manera, con dos LL. (Ibi)
- [3120] Una escudilla honda labrada de azul, con dos MM. (Ibi)
- [3121] Una redoma quebrada con diversos bestiones y flores relevadas blancas, con dos NN. (Ibi)
- [3122] Una escudilla quebrada y soldada, con dos OO. (Ibi)
- [3123] Un pomo de porcelana redondo, con unas asas verdes que tiran a pardo, con dos PP. (Ibi)
- [3124] Una taça pequena blanca, con dos QQ. (Ibi)
- [3125] Una escudilla de porcelana labrada de azul, que le falta un pedaço a la orilla, con dos RR. (Ibi)
- [3126] Una escudilla de porcelana ancha, con dos SS. (Ibi)
- [3127] Una taça honda labrada de azul, con dos TT. (Ibi)
- [3128] Un aguamanil con su pico y asa, con dos UU. (Ibi)
- [3129] Una escudilla honda, con dos XX. (Ibi)
- [3130] Otra escudilla labrada de azul, con dos YY. (Ibi)
- [3131] Otra escudilla labrada de azul, con dos ZZ. (Ibi)
- [3132] Otra escudilla labrada, con dos &&. (Ibi)
- [3133] Otra escudilla de porcelana azul, que le falta un pedaço, con dos VV. (Ibi)
- [3134] Una taça de la misma manera quebrada, con dos [orum] [orum]. (Ibi)
- [3135] Una escudilla de la misma manera rompida con dos ??. (Ibi)
Otras porcelana por sus números y cuentas.
- [3136] Una escudilla de porcelana honda verde, con señaal de 1. (102)

- [3137] Una taça llana, con señal de dos. (Ibi)
- [3138] Otra porcelana verde a manera de escudilla, con señal de 3. (Ibi)
- [3139] Un plato verde que parece pardo hondo, con señal de 4. (Ibi)
- [3140] Una escudilla honda labrada, con señal de 5. (Ibi)
- [3141] Otra escudilla honda labrada de azul, con señal de 6. (Ibi)

[f. 154v] Porcelanas

- [3142] Un plato de porcelana pequeño labrado de azul, con una señal de 7. (102)
- [3143] Un plato de pequeño labrado de azul, con señal de 8. (Ibi)
- [3144] Una escudilla de porcelana labrada de azul, con 9. (Ibi)
- [3145] Otra escudilla labrada de azul, con señal de 10. (Ibi)
- [3146] Otra escudilla llana labrada de azul rompida, con 11. (Ibi)
- [3147] Una escudilla honda quebrada labrada de azul, con 12. (Ibi)
- [3148] Una taça grande, con señal de 13. (Ibi)
- [3149] Otra taça blanca, con señal de 14. (Ibi)
- [3150] Otra blanca, con señal de 15. (Ibi)
- [3151] Una escudilla honda verde, con señal de 16. (Ibi)
- [3152] Otra escudilla honda labrada de azul, con 17. (Ibi)
- [3153] Una escudilla honda labrada de azul, con 18. (Ibi)
- [3154] Otra escudilla honda labrada de azul, con 19. (Ibi)
- [3155] Otra escudilla honda labrada de azul, con 20. (Ibi)
- [3156] Una taça labrada de azul, con señal de 21. (Ibi)
- [3157] Una escudilla honda labrada de azul, con 22. (103)
- [3158] Otra escudilla labrada de azul, con señal de 23. (Ibi)
- [3159] Una taça pequeña labrada de azul, con 24. (Ibi)
- [3160] Un palto de porcelana pequeño labrado de azul, con 25. (Ibi)
- [3161] Otra taça labrada de azul, con señal de 26. (Ibi)
- [3162] Otra taça de la misma manera, con señal de 27. (Ibi)
- [3163] Otra taça labrada de azul, con señal de 28. (Ibi)
- [3164] Una escudilla de porcelana labrada de azul, con señal de 29. (Ibi)
- [3165] Otra escudilla labrada de azul, con señal de 30. (Ibi)
- [3166] Otra escudilla honda quebrada, con señal de 31. (Ibi)

- [3167] Una redoma con las asas quebradas blancas, con 32. (Ibi)
- [3168] Una escudilla de porcelana que parece parda, con 33. (Ibi)
- [3169] Un plato pequeño verde ochavado que parece a pardo, con señal de 34. (Ibi)
- [3170] Otra taça de porcelana, con señal de 35. (Ibi)
- [3171] Una escudilla verde honda que parece a parda, con 36. (Ibi)
- [3172] Un plato pequeño de porcelana, con señal de 37. (Ibi)
- [3173] Una porcelana, con señal de 38. (Ibi)
- [3174] Un plato verde que parece pardo, con señal de 39. (Ibi)
- [3175] Una redoma labrada de azul mediana, con 40. (Ibi)
- [3176] Otra redoma labrada de azul, con señal de 41. (Ibi)
- [3177] Una botija de porcelana o frasco labrada de azul, con señal de 42. (Ibi)
- [3178] Una redoma de azul, con señal de 43. (Ibi)
- [3179] Otra redoma labrada de azul, con señal de 44. (Ibi)

[f. 155r] Porcelanas

- [3180] Un aguamanil con algún poco de oro con su pico, con 45. (103)
- [3181] Una redoma azul con un poco de oro, con señal de 46. (Ibi)
- [3182] Una taça grande verde que parece pardo, con señal de 47. (Ibi)
- [3183] Otra taça grande labrada de azul, con señal de 48. (Ibi)
- [3184] Otra taça honda labrada de azul, con 49. (Ibi)
- [3185] Un plato labrado de azul, con señal de 50. (Ibi)
- [3186] Una taça grande labrada de azul, con señal de 51. (Ibi)
- [3187] Un plato labrado de azul, con señal de 52. (Ibi)
- [3188] Una taça verde que parece parda, con señal de 53. (Ibi)
- [3189] Otra taça grande verde que parece a pardo, con 54. (103)
- [3190] Otra taça como la sobredicha, con señal de 55. (Ibi)
- [3191] Otra taça mediana de la misma manera, con señal de 56. (Ibi)
- [3192] Otra taça verde que parece a pardo, con señal de 57. (Ibi)
- [3193] Otra taça grande de la misma manera, con señal de 58. (Ibi)
- [3194] Otra taça como la sobredicha, con señal de 59. (104)
- [3195] Otra taça grande verde que parece a pardo, con señal de 60. (Ibi)
- [3196] Un plato del mismo color, del número 61. (Ibi)

- [3197] Una taça grande [de porcelana verde, con señal de 62]. (Ibi)
 - [3198] Otra taça grande honda verde con diversos colores dentro y fuera, con señal de 63. (Ibi)
 - [3199] Otra taça de la misma manera labrada dentro y fuera, con 64. (Ibi)
 - [3200] Otra taça porcelana de la misma manera, con 65. (Ibi)
 - [3201] Una escudilla honda, del número 66. (Ibi)
 - [3202] Una taça grande [porcelana], con señal de 67. (Ibi)
 - [3203] Una taça grande verde que parece parda, con 68. (Ibi)
 - [3204] Otra taça grande de la misma manera, con señal de 69. (Ibi)
 - [3205] Una olla porcelana sin cuello labrada de azul, con 70. (Ibi)
 - [3206] Otra olla porcelana quebrada, número 71. (Ibi)
 - [3207] Un cántaro de porcelana verde labrado, quebrado a las orillas, número 72. (Ibi)
 - [3208] Un pote de porcelana azul con las asas quebradas, con un poco de oro, número 73. (Ibi)
 - [3209] Una botija de porcelana labrada de azul, número 74. (Ibi)
 - [3210] Ítem, muchos y diversos pedaços de porcelana quebradas. (104 y 123)
 - [3211] Una taça de porcelana, dentro de una caxa aforrada de cuero azul. (113)
- [f. 155v] Cosas de vidro y barro

VIDROS

- [3212] Dos brinquiños de vidro blanco, de las ynfantas. (65)
- [3213] Dos cantarillas y un barrilete, de las ynfantas. (79)
- [3214] Un candelero de vidro de diversos colores. (Ibi)
- [3215] Diversas redomillas con algunas cosas de poco valor, de las ynfantas. (80)
- [3216] Muchos vidros y baxillas. (81)
- [3217] Una pieça de vidro cristalino guarnecido de madera blanca, de un palmo, en quadro, para leer y poner sobre los libros. (67)

Vendiose.

COSAS DE [PIEDRA]

- [3218] Un morterete de piedra pequeño. (80)

[3219] Una taravaça de piedra serpentina guarnecida con asa y pico de fardajos de plata y el pie y otras guarniciones sobredorada, dentro de un estuche o caxa cubierta de cuero negro. (32)

[3220] Un vaso labrado de oro y blanco y madera, con unos morterillos de piedra. (64)

COSAS DE BARXO

[3221] Un leoncillo de tierra azul. (79)

[3222] Un frasquillo de tierra de Portugal. (99)

[3223] Un flasco o botija de tierra teñida de negro, con unas vías doradas quebrado. (113)

[3224] Otro flasco cubierto de cuero leonado fogueado de oro. (Ibi)

[3225] Otro flasco cubierto de cuero leonado y lo alto cubierto de cuero negro. (Ibi)

[f. 156r] Cosas diversas

MENUDENCIAS DE LAS YNFANTAS [...]

[3226] Un huevo de color de Brasil, con figuras relevadas. (80)

[3227] Una hava marina. (77)

[3228] Unos ramilletes. (Ibi)

[3229] Dos cirios de çera. (81)

[3230] Un junco guarnecido de plata. (Ibi)

[3231] Una canastilla de madera. (80)

[3232] Un tabaque pequeño entretejido de hilo de alambre, cubierto de seda verde y amarilla. (Ibi)

[3233] Otro tabaquillo. (78)

[3234] XVII máscaras en una arca de madera blanca. (135)

[3235] Una taleguilla de tela vieja, enbuelto en un pedaço de lienço muy viejo. (104)

[3236] Unos pedacillos de cabos y papeles de poco valor. (65)

[3237] Una caxa con diversos vasos llenos de xabón de Nápoles y otros gastados. (66)

[3238] Una escobilla con el cabo dorado y labrado de diversas labores. (63)

[3239] Una escala de cordón de seda, con los escalones cubiertos de terciopelo carmesí y los cordones son de seda naranjada y parda, en que ay XLI escalón, dentro de una funda de cuero colorado. (113)

[3240] Una esfera de esparto. (81)

[3241] Una esfera de junco. (41)

[3242] XII hormas de çapatos de madera. (127)

[f. 156v] [Officios y cosas dellos]

OFFICIO DE [REPOSTERO]

[3243] Este officio de repostero de su Excelencia tenía Pedro Muños y lo que ynventarió de su parte está en el ynventario folio 53 y ya está puesto en este libro en sus títulos. (53)

[3244] Tenía también una caldera y un escalfador. (53)

OFFICIO [DE MUSERO]

[3245] El officio de musero en la casa de su Excelencia tenía Juan Gómez y lo que estava a su cargo es lo siguiente y que en este libro no se a inventariado ny puesto hasta este lugar y en el otro ynventario esta folio 53 y 54. (53)

[3246] Unas balanças de cobre con su peso de hierro, con dos pieças de peso que son cinco libras. (54)

[3247] Tres ganchos de scarpas de colgar carne. (Ibi)

[3248] Dos arcas de tener las antorchas largas y estrechas de fusta, la una vazía y la otra con algunos pedaços de achas viejas. (Ibi)

[3249] Dos portaderas con sus cubiertas y llaves para tener cosas de la despensa. (Ibi)

[3250] Una mesa redonda vieja hecha pedaços. (Ibi)

[3251] Tres tinajuelas para tener azeyte. (Ibi)

[3252] Tres tinajas para tener sal, con muy poca sal. (Ibi)

[3253] Una arca grande de pino vazía. (Ibi)

[f. 157r] Officios y cosas dellos

[3254] Quatro barriletes para tener vinagre y escaveches de anchovas. (54)

[3255] Una jaula de madera y tela para tener la carne. (Ibi)

[3256] Una arquilla para tener las especias. (Ibi)

[3257] Dos espuertas y tres cestas. (Ibi)

[3258] Una arca de madera llana, con una espuerta de palma y otra de esparto dentro. (Ibi)

[3259] Otra arca estrecha de fusta que se dize antorchera, vazía. (Ibi)

[3260] Otra arca blanca de pino para tener las velas, dentro de la qual fueron hallados dos dozenas de velas de çera blancas y otras amarillas. (Ibi)

[3261] Unas portadoras nuevas con sus cubiertas. (Ibi)

- [3262] Una romana de fierro con su pesa. (Ibi)
- [3263] Un peso de fierro con las balanças de alambre usado. (Ibi)
- [3264] Otro peso de fierro con las balanças muy viejas. (Ibi)
- [3265] Dentro de una cuba fueron hallados cinquenta pedaços de hachas de cera amarilla. (Ibi)
- [3266] Dentro de otra cuba fueron hallados XLI pedaços de velas de cera blanca pequeños y XVIIIº pedaços de cera blanca de hachas. (Ibi)
- [3267] Quatro hachas de cera amarilla de cera amarilla y otras quatro de cera blanca entera, fuera de la cuba. (Ibi)
- [3268] Un candadillo de fierro con su llave. (Ibi)
- [3269] Un barrilete lleno de alcaparras. (Ibi)

DESPENSA

- [3270] En la despenssa que estava a cargo del musero fue hallado lo siguiente. (54)
- [3271] Dos cubas viejas pequeñas. (Ibi)
- [3272] Un tablero de fusta muy ruin. (Ibi)
- [3273] Otro tablero de fusta con su caxón. (Ibi)
- [3274] Otra cuba pequeña vazía. (Ibi)

[f. 157v] Despensa. Cozinha

- [3275] Una jaula de hilo de cañamo, con dos bastimentos de fusta para tener la carne, paraque no entren a ella las moscas por la red. (54)
- [3276] Una tableta vieja. (Ibi)
- [3277] Un escabello de madera grande. (Ibi)
- [3278] Una tinaja para tener azeyte. (Ibi)

COZINA DE SU EXCELENCIA

- [3279] Era cocinero mayor de su Excelencia Lope de Padilla en la qual y a cuyo cargo estaban y se hallaron las cosas siguientes. (54)
- [3280] Dos cazuelas de cobre con sus cobertoras. (54)
- [3281] Una olla grande de cobre. (Ibi)
- [3282] Quatro caças de cobre. (Ibi)
- [3283] Un horno de cobre. (Ibi)
- [3284] Un mortero de fierro horadado. (Ibi)

- [3285] Dos sartenes, una grande y otra pequeña y una giradora. (Ibi)
- [3286] Una caldera mediana. (Ibi)
- [3287] Dos assadores grandes de fierro. (Ibi)

COZINA DE LAS YNFANTAS

- [3288] La cozina de la señora ynfanta doña Ysabel estava a cargo de maestro Pedro Cavanzón, que era cozinero, en la qual se hallaron las cosas siguientes. (82)

[f. 158r] Cozina. Lavandera

- [3289] Una caldera grande y otra pequeña, entrambas de cobre. (82)
- [3290] Dos cavallejos de fierro para el fuego. (Ibi)
- [3291] Un par de trevedes viejas y gastadas. (Ibi)
- [3292] Dos morillos de fierro para los lados del fuego. (Ibi)
- [3293] Unas parrillas grandes de fierro. (Ibi)
- [3294] Otras pequeñas. (Ibi)
- [3295] Tres caços de alambre, uno grande y dos medianos. (Ibi)
- [3296] Otro caço mediano viejo y otro nuevo. (Ibi)
- [3297] Una sartén grande de alambre. (Ibi)
- [3298] Uno como caço o perol mediano. (Ibi)
- [3299] Una tortera de cozer pasteles. (Ibi)
- [3300] Otras tres torteras o cazuelas de cobre, una mediana y dos pequeñas. (Ibi)
- [3301] Un cobertor grande. (Ibi)
- [3302] Dos torteras o cazuelas, una grande y otra mediana. (Ibi)
- [3303] Dos cobertores de calderas o ollas, la una grande y la otra pequeña. (Ibi)
- [3304] Seys asadores, dos grandes y quatro medianos. (Ibi)
- [3305] Unas trevedes con tres pies de ollas grandes. (Ibi)
- [3306] Un peso de madera para pesar lana con su romana. (Ibi)
- [3307] Una espuerta vieja con vergas de madera. (Ibi)
- [3308] Dos çedaços, el uno de tela de seda y el otro de cerdas viejo. (Ibi)
- [3309] Una moleta para hazer mostaza. (Ibi)
- [3310] Un mortero de piedra. (83)
- [3311] Dos cobertores de cobre pequeños. (Ibi)
- [3312] Una prensa de madera. (Ibi)

[3313] Una pala de hierro. (Ibi)

LAVANDERA

[3314] En poder de la lavandera, una caldera y un caço de cobre. (83)
[f. 158v] Arcas

ARCAS DE AZERO

[3315] Una media arca grande de azero por defuera fortificada y hermoſeada con barras de azero labradas, pintadas y doradas. Dentro tiene ſus caxonçicos que ſe cierran con unas gelosías de lo miſmo. Tiene una llave muy hermoſa y curioſa que entra por medio de la tapa y abre ella ſola doze llaves, las quales doze llaves ſe cierran de un golpe, cayendo la tapa, las quales llaves toman toda la tapa por de dentro que es un grande y hermoſo artificio y por ninguna vía ſe puede abrir ſin la dicha llave. Por de fuera tiene artificio para echarle dos candados. Es eſta arca una pieça muy hermoſa y curioſa y eſtá ſeguro lo que en ella ſe pone donde quiera que la dexen, aſſí por ſu gran peso como fortaleza como de parte de las llaves. Solo eſte inconveniente tiene, que an de eſtar ſiempre las llaves y guardas muy linpias y que jueguen, porque ſi una ſe quedare no tiene remedio. (46)

Diez algunos que coſtó mill coronas.

[f. 159r] Arcas

ARCAS DE LOS LIBROS

[3316] Tenía ſu Excelencia en ſu retraymiento de librería XVIIIº arquimeſas en que eſtavan los libros más principales que eran como una caxa o arca de camino con ſu llave, cubiertas de cuero negro, cuyas tapas cayan ſobre unos pies de fierro. Comiençan eſtas arcas folio 9 y de ay adelante uſque ad folio 20 del ynventario. Tenían ſus números por las letras del a. b. c. Los otros libros eſtavan en otras arcas de diverſas ſuertes. (9)

Eſtas ſe vendieron y agora hazen falta.

ARCAS DE LA RECÁMARA

[3317] En la recámara de ſu Excelencia y de las ſeñoras ynfantas avía y ſe ynventariaron muchas arcas ytalianas, francesas y caſtellanas y cofres tunbados de Flandes, ferrados y por ferrar, cubiertas y por cubrir, en que eſtavan las coſas deſte ynventario y recámara de ſu Excelencia y de las ſeñoras ynfantas, entre las quales

avía algunas vazías y algunas viejas y muchas muy buenas, con sus cerraduras y llaves. Son por todas las que se ynventariaron, si recte numeratae sunt, CXLIII arcas grandes, pocas menos.

[f. 159v] Arcas y caxas

ARQUILLAS

[3318] Ay muchas arquillas y cofrezillos de madera, sin los que están puestos arriba folio 138, de diversas hechuras y guarniciones y coberturas con sus llaves, que pocas más o menos serán doze, derramadas en diversas hojas del ynventario. Destas se han vendido algunas. Las arquillas y cofrezillos de marfil están puestos arriba título de marfil folio 151.

Destas se an vendido algunas y otras ay.

Vide etiam supra folio 138.

CAXAS

[3319] Una caxuela cubierta de cuero con una manezilla de ágata y una ametiste engastada. (105)

[3320] Ay por todo el ynventario derramadas muchas y diversas caxas, unas redondas y otras quadradas y de otras hechuras grandes y pequeñas, unas blancas y otras pintadas, otras doradas, otras cubiertas de cuero, otras de seda de diversas colores y con recamos de oro, unas aforradas, otras por aforrar, que pocas más o menos serán XXXVII, sin otras vazías y otras que tienen sanctos y otras cosas.

[f. 160r] Moneda

DINEROS

[3321] Cosa es de notar que en toda la casa del señor Duque, que sea en gloria, ny en sus arcas, ni recámara, no se halla otra moneda de oro, ny de plata, ny más baxa, si no fue un solo real castellano, el qual se halló en un caxoncico del escritorio de su Excelencia, donde él solía guardar lo que tenía para sus limosnas y mercedes secretas; y este solo real se halla inventariado y no más, porque no lo uvo, como se cogiesen, según dicen al tiempo de su muerte, las coronas de oro por las escaleras caydas a los que robaron la moneda y anduviesen con las arcas de la moneda, passándolas de una parte a otra, y ansí las muchas cargas de moneda que el secretario pasó a Aragón y los que otros robaron an traydo a este monasterio y a los

criados de su Excelencia a tanto trabajo y an sido causa que la herencia del Duque no luziesse y se vendiesse a menos precio y al fin se perdiessse todo en pleytos y se consumiesse, como lo vemos yr de cada día, si Dios no lo remedia.

Dizese una cosa notable que quando el secretario Ycis inbió por ciertas cargas de plata, moneda y joyas a Bibel, como passassen las azémilas a media noche delante la puesta del monasterio, se pararon a la puerta, que no las podían passar adelante ny hazer andar, lo qual fue cosa de admiración a los que las trayan, aunque ny esto ny las censuras bastó a convertir a aquel y a aquellos que tanto mal hizieron a esta casa. Nuestor Señor los convierta y salve. (137)

[f. 160v] Debdas

DEBDAS

[3322] Hízose ynventario de un cuento sesenta y siete mill dozientos y ochenta maravedís que devían a su Excelencia los herederos de Juan de Almansa de Sevilla, la qual cantidad Fernando de Almansa, hijo y uno de los heredero, con aucto recebido por el discreto Dionisio Hierónymo Clemente, notario habitador de Valencia, a 9 de enero de 1550 confessó dever y prometió pagar a su Excelencia. (136)

Destos cobró Pedro de Olasso, mayordomo de su Excelencia, hallándose en negocios [...] en Sevilla, quinientos reales.

[f. 161r] Debdas

[3323] Sola la debda ya dicha de Juan de Almansa se halla ynventariada, más después se descubrieron otras, algunas ciertas y otras dudosas y otras litigiosas, las quales ya están puestas arriba folio 28 y 29 y por tanto no las repetiré aquí, pues no resta sino que aya diligencia en que lo que resta por averiguar y cobrar se averigüe y cobre.

INVENTARIO BHUV¹

[f. Ir]

Die XII novembris anno MDL

Lo molt noble Don Johan Aguiló Roméu de Codinats, cavaller, conseller, gentil home de la boca de sa magestat, loctinent de batle general de la ciutat y regne de València e comissari real en virtut e per execució de una provisió feta e provehida per los Serenísimos Reys de Bohemia, loctinens generals per la Sacra Cathòlica, cesàrea e real magestat en los regnes de aquella, la qual es del thenor següent:

Al noble y amado de su magestad Don Johan Aguiló, gentil hombre de la boca de su magestad, lugartiniente de bayle general. El rey y por su magestad Maximiliano y Doña María, reyes de Bohemia etc. Noble y amado de su magestad, tiniendo aviso que el ilustrísimo duque Don Fernando de Aragón stava muy enfermo con mucho peligro de su vida, nos ha parecido para en caso que Dios disponga dél, preveniros de lo que conviene que se provéa, así con respecto de los bienes muebles, dineros e joyas como para que se ponga cobro en las villas y lugares que possehe, de tal manera que se eviten cosas de echo y en modo se siga lo que su magestad embiare a mandar, e anssí os mandamos que, falleciendo el dicho duque, entendáys luego en inventariar todos los dichos bienes muebles diversos y joyas y los tengays anssí en inventario guardados y en sequestro asta que otra cosa se os scriva, dándonos aviso con correo propio de su muerte

¹ Valencia, Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia, BH Ms. 18.

y de la manera que avía ordenado de sus cosas; y assí mesmo enbiéys luego un comissario a la villa de Xérica para que tenga en sequestro por la regia corte la dicha villa y los otros lugares que el dicho duque tiene y possehe [f. Iv] en esse dicho reyno; y en caso que en vida uviesse dispuesto dellos, aréis lo mesmo y avisaréys de lo que proveheredes y el primero aviso de la muerte sea luego para que tanbién se pueda aquí proveher lo que tocara a la continuación de la Audiencia Real, aunque para en caso que la dilacion causasse algun inconveniente, os embiamos letra para el governador Don Johan de Villarassa, para que él continúe la regencia de lugartiniente y capitan general de esse Reyno asta que otra cosa se provéa en caso que el duque fenesciere, que otra manera no la deys; y conviene tanbién que proveáys que se detenga ay el comendador Yçis y no se parta de essa ciudad sin nuevo orden, por si fuesse menester haver alguna relación o información dél sobrestas cosas del duque. En todo lo qual aréis la diligencia que los negocios requieren por ser cosas que su magestad a de ser muy servido. Y si testamento huviere del dicho duque procuraréis tanbién de haber copia dél y embiarnosla que nos [...]ne para las dichas cosas e cada huna dellas con sus incidencias e dependencias, annexidades e conexidades, os damos y cometemos todo poder cumplido y las vezes y lugar que tenemos de su magestad. Datum en Valladolid a trenta de octubre MDLº. Maximiliano. Vidit de Colle vicecancellarius. Camalonga secretarius. Vidit Urgelles Regens. Vidit Giginta Regens.

Constituhit personalment en lo Palacio Real situat fora los murs de la present ciutat de València, en lo qual lo excelentíssimo señor don Ferrando de Aragón, duch, loctinent e capità general de la ciutat e Regne de València, mentres vivia, stava y habitava y en lo qual fins sos darrés dies [...] convocats e appellats [...] [f. 1r] Johan Rodríguez, notari publich de la dita ciutat y regne de València y scriva de la cort de la batlia general de la dita ciutat y regne y los testimonis de sus scrits precehint lo senyal de la sancta e veneranda + feu inventari, reportori, memorial e cabbreu de tots los bens mobles e semonens?, joyes, or, argent e altres en lo dit Palau Real atrobats e que primo foren del dit excelentíssimo señor duch don Ferrando de Aragón los quals son los següents.

Primo, en una de les cambres de a son sa Excèlencia costumava estar, vulgarment nomenada la libreria, foren atrobades dotze caixes o scriptoris forats de cuyro negre, ab ses frontises de ferro, panys y claus. En la primera de les quals foren atrobats los libres següents:

- [1]** A saber es, quinze pires de llibres ab les cubertes de cuyro blau y totes les fulles de pergami, scrites de mà.
- [2]** Y hu ab cubertes de pergami blanch y dins les fulles scrites de letra de mà.
- [3]** Y quatre de letra de empremta ab les cubertes de pergami.
- [4]** Y altre llibre ab cubertes de fusta cubertes de cuyro vermell y les fulles scrites de letra de mà.

E com fos ora tarda fou prorrogada la prosecució dels dits inventaris per al dia de demà de matí a huit ores e lo dit reverent sindich del dit monestir sempre contendient y dissentint a les dites coses, les quals coses foren fetes etc.

Testes Johan Cibor e Miquel de la Guardia.

Preterea.

Postea vero die intitulata XII^o predictorum mensis et anni, lo dit noble loctinent de batle general e comissari [f. 1v] real continuant los dits inventaris, constituhit personalment en la damunt dita cambra, feu inventari de les coses e bens infra següents:

Primo, en una altra de les dites caxes o scriptoris, foren atrobats los llibres següents:

- [5]** Primo, unes Hores de pergami, scrites de letra de mà, ab diverses figures de nostre señor, de la verge María y de molts altres sancts sculpides de or, ab les cubertes de posts cubertes de vellut carmesí, ab los gafets brescats de argent y tots los quatre cantons ab peces de argent daurades, y en mig de les dites cubertes, dos roses de argent daurat.
- [6]** Item, un llibre ab cubertes de posts cubertes de vellut carmesí, ab gafets de argent smaltats de negre ab les armes de sa Excel·lència, scrites en pergami, lo qual llibre es scrit en lengua ytaliana, de Messere? Leonardo de la vida de Tulio.
- [7]** Item, altre llibre ab consemblants cubertes y gafets, de pergami, scrit de letra de mà, de Çiçeró, en lengua ytaliana.
- [8]** Item, un llibre gros y gran de forma major, ab les cubertes de posts cubertes de brocat molt vell, ab tres gafets de argent sobre daurat, scrit en pergami de letra de mà, intitulat de Plini de la natural historia.
- [9]** Item, altres Ores de pergami, scrites de lletra de mà, ab les cubertes de posts ab cubertes de vellut vert, ab los gafets de argent.

- [10] Item, altres Ores de pergamí, scrites de letra de mà, ab diverses lletres de or sculpides en aquelles, en lo principi de les quals sta lo ymagen de nostre señor deu Ihesu Christ al peu dela creu, ab los gafets de argent.
- [11] Item, un Vibriari de pergamí, ab diverses lletres sculpides de or, ab cubertes de fusta cubertes de cetí blanch molt vell, ab uns gafets larchs de argent, les quals se tanquen ab mija mà de les cubertes.
- [12] Item, un libret de pergamí, scrit de lletra de mà en lletra [f. 2r] ytaliana, diregit al serenissimo don Ferrando de Aragonia, rege de la gran Sicilia, ab un gafet de argent que tanca y a l'altra part dos peces de argent sense tancador, ab les cubertes de fusta daurades.
- [13] Item, un Vergili de pergamí, scrit de lletra de mà, ab algunes lletres illuminnades de or, ab les cubertes de fusta cubertes de brocat molt vell y ras, ab quatre gafets de argent.
- [14] Item, un libre de Petrarca de empremta, ab les cubertes de cuyro blaves, ligat ab vetes de seda groga.
- [15] Item, un altre llibre de pergamí, scrit de lletra de mà, en lo principi del qual sta scrit Integerrimo in utroque pascis et belli tempore, ab les cubertes de fusta, ab gafets de lautó.
- [16] Item, un libret de pergamí, scrit de letra de mà, lo qual comença Invictissimo regi Ferdinando Albinus felicitatem dicit, ab les cubertes de post daurades, ab los gafets de lautó.
- [17] Item, un procés scrit de letra de mà, en lo qual y a noucentes cinquanta una cartes scrites, lo qual comença Carolus divina favente clemencia y acaba modo et forma ut supro, ab cubertes de pergamí y un botó y baga.
- [18] Item, quatorze librets chiquets, ab ses cubertes de pergamí, dos dels quals stan sens quernar.
- [19] Item, un llibret de pergamí, scrit de letra de mà, lo qual comença Al amato del signor Re Don Ferrante dice felicitate, ab cubertes de posts sobre daurades, ab los gafets de argent.
- [20] Item, un llibre de lletra de stampa, lo qual comença Margarita filosofica cum addicionibus nobis, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro gingolat, ab quatre gafets de llautó.

[21] Item, un llibre de empremta, molt prim, de forma de full, ab les cubertes de cuyro gingolat, ab vetes de seda verda.

[f. 2v]

[22] Item, un llibret de pergamí, scrit de lletra de mà, en lo qual y a algunes lletres sculpides de or, comença la segona carta e titol de aquell De bono paciencie, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro usat, sens gafets.

[23] Item, unes Ores de pergamí, scrites de lletra de mà, lo principi de les quals diu Incipit ordo tenendus in festivitibus etc., ab les cubertes de fusta cubertes de vellut negre molt ras, ab un gafet de argent sobredaurat.

[24] Item, un llibret, en lo qual y a nou cartes scrites de lletra de mà, de pergamí, lo principi del qual comença Ad sidereum parm[...], ab cubertes de paper engrutat cubertes de cuyro daurat, ab los tancadors de vetes de seda morada.

[25] Item, un llibret de pergamí, chich, scrit de letra mà, lo principi del qual comença Carissimi viri Guarini Veronensis, ab cubertes de cuyro gingolat, ab los tancadors de veta de seda negra.

[26] Item, un llibre de empremta, intitulat Orlando Furioso, de lingua ytaliana, ab les cubertes de paper engrutat.

[27] Item, un llibret de octau de full, de empremta, lo principi del qual comença Enrici liber introducentis pauperem aliquem contra fortunam, ab cubertes de pergamí.

[28] Item, un llibre scrit de lletra de mà, de pergamí, ab diverses lletres cabvives sculpides de or, lo qual começa Incipit liber imnorum, etc., ab cubertes de fusta cubertes de cuyro vert, ab dos gafets de argent.

[29] Item, un libre gran, de pergamí, scrit de letra de mà, intitulat Leonardi Aretini in libros politicorum, etc., ab cubertes de fusta cubertes de cuyro ginjolat, molt velles, ab los gafets de llautó.

[f. 3r]

[30] Item, un llibre de paper, de lletra de empremta, intitulat Plutarco, ab les cubertes de pergamí.

[31] Item, un altre libre de pergamí, scrit de letra de mà, lo qual comença Anthonii Panormite, etc., ab les cubertes de fusta, ab les cubertes de cuyro gingolat, ab gafets de lautó.

- [32] Item, un privilegi real scrit de lletra de mà, en un llibre ab onze cartes scrites de pergamí, ab les armes reals pendens en cera vermella, ab vetes de seda groga y vermella, intitulat En la primera carta lo privilegio de la compra de Altamura fatta per lo illustrissimo Duca e fermat a la fi de aquell ab sta ferma Rex Ferdinandus, ab les cubertes de paper engrurat cubertes de cuyro ginjolat, ab sos tancadors de seda naranjana.
- [33] Item, un llibre de pergamí dels Quatre passions, de lletra de mà, ab diversos sancts sculpits, ab les armes del marques de Brandanburch, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro negre, ab los gafets de llautó.
- [34] Item, un feristolet de fusta de noguer, obrat de tercia blanca.
- [35] Item, un estoig de cuyro daurat ab denou peces, ço es ganivets, tisoires y altres peces daurades, la qual sta dins una bossa de vellut negre forrada de cuyro.
- [36] Item, un cofrenet chiquet ferrat, ab son pany sens clau, lo qual y no poderse obrir, nos pot dir lo que y a en ell.

Item, en una altra de les dites caxes o scriptori foren atrobados los libres següents:

- [37] Primo, un llibre en pergamí, scrit de letra de mà, de cetreria de falcones, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro ginjolat molt vell, ab gafets de lautó.
- [38] Item, altre llibre de pergamí, scrit de lletra de mà, intitulat Liber psamnis Davi [sic], etc., ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència sculpides en les cubertes.

[f. 3v]

- [39] Item, un altre libre de pergamí, scrit de letra de mà, intitulat Emili probii de excelentibus ducibus, etc., ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro gingolat, ab quatre gafets de lautó.
- [40] Item, un libre de paper, de empremta, intitulat De Basilio Magno, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro tenat, ab les armes sculpides de sa Excel·lència, ab gafets de lautó.
- [41] Item, altre libre de paper, de empremta, intitulat Opera domini Basilii Magni, ab cubertes de fusta cubertes de cuyro tenat, ab les armes de sa Excel·lència sculpides de or.

- [42] Item, altre libre de pergamí, escrit de letra de mà, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro tenat, ab un titol daurat damunt aquelles, lo qual sta intitulat *Tractatus super epistolas Pauli*, ab les armes de sa Excel·lencia`, ab quatre gafets de llautó.
- [43] Item, altre llibre de letra de mà, de pergamí, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro blau, ab un titol daurat a les cubertes que diu *Tractatus Beati Remigii*, ab les armes de sa Excel·lència, ab quatre gafets de lautó.
- [44] Item, huit llibres de octau de full, de lletra de empremta, ab cubertes de pergamí.
- [45] Item, un libre de empremta, de quart de full, intitulat *Diogenis*, ab cubertes de pergamí.
- [46] Item, altre llibret de la matexa sort, intitulat *Plutarco*, ab les cubertes de pergamí.
- [47] Item, un altre libre de empremta, intitulat *Platine Istorici liber de vita Christi*, ab cubertes de post, ab los gafets de lautó.
- [f. 4r]
- [48] Item, altre libre de quart de full, de letra de empremta, escrit en paper, intitulat *Leonis pontificis*, etc., ab les cubertes de cuyro ginjolat, ab los tancadors de cuyro.
- [49] Item, dos volums de empremta, scrits en paper, de sanct Grisóstomo, ab les cubertes de pergamí intitulats la hu *primum volumen* y l'altre *secundum volumen*.
- [50] Item, altre libre de paper, de empremta, intitulat en les cubertes *Catalogus gloriae mundi*, ab les cubertes de pergamí.
- [51] Item, dos volums de empremta, en paper, de Orignes, intitulat lo primer y lo segon, ab les cubertes de pergamí.
- [52] Item, altre llibre de paper, de empremta, intitulat *Attanasii*, ab les cubertes de pergamí.
- [53] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Ellucidacio fabrice*, etc., ab cubertes de pergamí.
- [54] Item, altre llibre de empremta, en paper, intitulat *Domini Basilii Magni*, etc., ab cubertes de pergamí.
- [55] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Teofilacii archiepiscopi*, etc., ab cubertes de pergamí.
- [56] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat *Opera complura sancti Ycarii episcopi*, etc., ab cubertes de pergamí.

[57] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Theologie Damaceni, etc., etc., ab cubertes de pergamí.

[58] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Omnia divini Platonis opera, ab cubertes de pergamí.

[f. 4v]

[59] Item, altre libre de empremta. en paper. intitulat Opus insigne beati patris Sirilli patriarche alexandrini, ab cubertes de pergamí.

[60] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Sancti Thome de Aquino super libris Boecii De consolacione, ab les cubertes de pergamí.

[61] Item, altre llibre en paper, de lletra de stampa, vell, intitulat Herodoti Alicarnasei Istoriarum liber primus, ab cubertes de paper engrutat cubertes de cuyro blanch, sens tancadors.

Item, en altra caixa a lo scriptori foren atrobats los llibres següents:

[62] Primo, un llibret scrit de letra de mà, en pergamí, intitulat De bello gallico, ab les cubertes de fusta cubertes de vellut carmesí, ab dos gafets de argent daurat, ab diuit peces de argent sobredaurat clavades en les matexes cubertes.

[63] Item, un libret de empremta, en paper, intitulat De hereticis aureus tractatus, etc., ab les cubertes de cuyro, ab los tancadors de veta de seda blava.

[64] Item, un libret de letra de mà, de pergamí, intitulat Leonardi, etc., ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab los gafets de lautó.

[65] Item, setze libres de lletra de empremta, en paper, de octau de full, ab cubertes de pergamí.

[66] Item, tres libres de empremta, majorets, ab cubertes de pergamí.

[67] Item, un libre de empremta, en paper, De monachia gallorum intitulat, ab cubertes de pergamí.

[f. 5r]

[68] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Incipit prologus sancti Hieronimi, etc., ab cubertes de pergamí.

[69] Item, altre libre de empremta, en paper, de Lorens de Vala, ab cubertes de cuyro ginjolat daurades, ab quatre tancadors de veta de seda blava.

E com fos ora tarda fou prorrogada la prosecució dels dits inventaris per après dinar a dues hores mig jorn.

E com se trobà's present lo dit Johan Bellot dix que estava y perseverava en totes les prestacions per aquell fetes e que no consentia en res ni per res en la confecció dels dits inventaris e prosecució de aquells ans expressament y dissentia.

Testes Joan Cibor e Miguel de la Guardia, verguer, habitants de València.

Preterea vero dicto et eodem die post prandium pulsata secunda lo dit noble loctinent de batle general e comissari real, continuant la prosecució dels dits inventaris, constituït en la mateixa cambra, feu inventari del coses infra següents. Primo, en la prop dita caxa, foren atrobats mes los libres següents, ço es:

- [70] Primo, un libre de pergami, de letra de mà, lo qual comença Incipit Tranquilineus Suetonius de duodecim cesaribus, etc., ab cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat ab quatre gafets de lautó.
- [71] Item, altre llibre de empremta, en paper, lo qual sta intitulat Valentinus, etc., ab les cubertes de paper engrutat cubertes de cuyro ginjolat, ab un titol en dites cuberts daurat que diu: "Jografia Strabonis" ab vetes de seda verda.
[f. 5v]
- [72] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Incipit tabula restitutionum usurarum, etc., ab les cubertes de posts y la mitat de aquelles cubertes de cuyro ginjolat, ab los gafets de lautó.
- [73] Item, altre libre gran, de pergami, scrit de letra de mà, de la Historia dels reys de Sçiciàlia, ab cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes damunt de la casa dels Mercaders, ab los gafets de lautó.
- [74] Item, altre libre de pergami, scrit de letra de mà, ab cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab un titol daurat damunt les dites cubertes que diu Brixienensis in iure, ab les armes de sa Excel·lència daurades en dita cuberta, ab quatre gafets de lautó.
- [75] Item, un altre libre de empremta, en paper, intitulat Appianus alexandrinus de bellis, etc., ab les cubertes de pergami.
- [76] Item, un libre de quart de full, de empremta, en paper, intitulat Compendium Ruberti, etc., ab cubertes de pergami.
- [77] Item, altre libre de empremta, en paper, nomenat Solinus, ab cubertes de pergami.
- [78] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Publio Velleio, ab cubertes de pergami.

- [79] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Platina de vitis pontificum, ab cubertes de pergamí.
- [80] Item, altre libre de empremta, en paper, nomenat Marineo Siculo, ab cubertes de pergamí.
- [81] Item, altre libre de empremta, en paper, nomenat Paulo Orosio, ab cubertes de pergamí.
[f. 6r]
- [82] Item, altre libre intitulat De administracione Iusticie, ab les cubertes de pergamí.
- [83] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Martinus abaz pircueta, etc., ab cubertes de pergamí.
- [84] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Opus Johaniis de Terra Rubea.
- [85] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Angelus Arepinus, ab cubertes en pergamí.
- [86] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat De Marco Anthonio Sabelico, ab cubertes de pergamí.
- [87] Item, altre libre del mateix Marco Anthonio Sabelico, de empremta, en paper, ab cubertes de pergamí.
- [88] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Depigrammata antique urbis, ab cubertes en pergamí.
- [89] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Comentariorum urbanorum Raphaelis Vollaterani, ab cubertes de pergamí.
- [90] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Plutarchi Cheronei, etc., ab cubertes de pergamí.
- [91] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Paris de Puteo De sindicatu, ab cubertes de pergamí.
- [92] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Reverendissimo in Christo patri sacro sancte romane ecclesie, ab cubertes de pergamí.
- [93] Item, cinch llibres de octau de full, de empremta, en paper, ab ses cubertes en pergamí.
[f. 6v]

Item, en altra caixa o scriptori de les sobre dites foren atrobats los llibres infra següents:

- [94]** Primo, sis libres de empremta, en paper, De Ruperto abbatis, etc., ab les cubertes de paper de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència, nous, ab los gafets de lautó.
- [95]** Item, tres libres de empremta, en paper, de Beda, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència daurades en les cubertes, nous, ab sos gafets de lautó.
- [96]** Item, un libre de empremta, en paper, intitulat Fratrís dominici Soto in epistolas Pauli, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les arms de sa Excel·lència, ab gafets de lautó.
- [97]** Item, sis libres de empremta, en paper, de la Biblia ab la Glosa ordinaria de Nicolao de Lira, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència en dites cubertes de or.
- [98]** Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Catena Genessim, ab cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència, ab sos gafets de lautó.
- [99]** Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Index, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència, ab sos gafets de lautó.

Item, en altra de les dites caxes o scriptori fonch atrobat lo següent:

- [100]** Primo, un cofrenet o tombeta, forrat de vellut naranjat, ab landes daurades y argentades, ab son pany y clau [f. 7r] y un[a] anella en la cuberta, ab certes reliquies enbolicades en paper.
- [101]** Item, una caxeta cuberta de vellut negre, molt vella, abs uns passamans de or y seda negra, dins la qual foren atrobades cinch parelles de ulleres de diversos colors.
- [102]** Item, una cabca, dins la qual foren atrobades diverses peces de cristalls per fer ulleres.
- [103]** Item, una altra cabca, dins la qual y havia un rosari de olivetes de huano y uns agnus ab un fenal de plom, ab les armes de sa Excel·lència de la prima parte y de l'altra una ymage ab una creu en la mà.
- [104]** Item, un stoig de fusta, cubert de cuyro, dins lo qual fonch atrobat lo ymage del devallament de la creu cubert ab un vidre y guarnit de fusta y damunt cubert ab un tafeta negre.
- [105]** Item, una capca redona, cuberta de cuyro vayo, ab un pany tancada sens clau, la qual clau no stroba y perço nos pot scriure lo questa dins aquella.

Item, en altra de les dites caxes o scriptori fonch atrobat lo següent:

- [106] Primo, un libre de empremta, en paper, intitulat *De partu virginis*, ab les cubertes de fusta cubertes de vellut carmesí, ab uns gafets de argent smaltats de negre ab les armes de sa Excel·lència.
- [107] Item, altre libre de pergami, scrit de letra de mà, nomenat Pontanus, ab les cubertes de fusta cubertes de vellut carmesí, ab uns gafets de argent smaltats de negre ab les armes de sa Excel·lència, en la hu dels quals gafets falta lo tancador.
- [f. 7v]
- [108] Item, altre llibre en pergami, de letra de mà, intitulat Salusti, ab les cubertes de posts cubertes de vellut carmesí, ab los tancadors de llautó.
- [109] Item, sis llibres de pergami, scrits de letra de mà, de sanct Agosti, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro vert ab les armes de sa Excel·lència, ab sos gafets de llautó.
- [110] Item, un libre scrit de letra de mà, en pergami, en lo principi del qual y a moltes cartes blanques sens scriure, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab les armes de sa Excel·lència, intitulat en les dites cubertes Augustinus super Evangelium.
- [111] Item, altre libre scrit de mà, en pergami, ab cubertes de posts cubertes de cuyro vert ab les armes de sa Excel·lència, intitulat en dites cubertes Augustinus De octo questionibus, ab sos gafets.
- [112] Item, altre libre de mà, en pergami, ab consemblants cubertes, intitulat en dites cubertes Augustinus de XII abusioibus.
- [113] Item, altre libre de mà, en pergami, consemblants cubertes, intitulat Confesiones beati Augustini.
- [114] Item, altre libre de mà, en pergami, ab les dites cubertes ab les armes de sa Excel·lència, damunt aquelles intitulat Augustinus contra hereticos.
- [115] Item, altre libre de mà, en pergami scrit, ab cubertes de posts cubertes del dit cuyro vert ab les armes de sa Excel·lència, intitulat Epistole sancti Augustini.
- [f. 8r]
- [116] Item, unes Hores de pergami, illuminades, scrites de letra de mà, ab les cubertes de brocat ras, sense gafets per a tancar, ab quatorze peces de argent clavades per guarnició.

Y com fos hora tarda, fonch prorrogada la prosecució del dit inventari per a demà de matí huit hores ans de mig jorn. En lo qual acte no ha assistit lo dit sindich del dit convent.

Testes Johan Cibor, alguazit, e Miquel de la Guardia, verguer. Habitadors de València.

Postmodum vero die [...] tercio decimo mensis novembris anno quo supra a nativitate Domini MDL, lo dit noble loctinent de batle general e comissari real, constituhit personalment en la matexa cambra, feu inventari de les coses infra següents. Primo, en un altra de les dites caxes o scriptoris, foren atrobats los libres següents:

- [117]** Primo, tres libres de octau de full, de letra de empremta, en paper, ab cubertes de pergamí.
- [118]** Item, un libre gran, scrit de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab lo titol daurat que diu Liber sermonum diversorum doctoctorum, ab les armes de sa Excel·lència, ab gafets de lautó.
- [119]** Item, altre libre scrit de letra de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro vermell, ab un titol de fora daurat que diu fratris Andrea,² ab les armes de sa Excel·lència ab gafets de lautó.
- [120]** Item, altre libre scrit de letra de mà, en pergamí [f. 8 v.], ab cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat vayo, tot foguejat, ab un titol de or en les dites cubertes que diu Postilla super Isaiam, etc., ab les armes de sa Excel·lència ab gafets de lautó.
- [121]** Item, altre libre scrit de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, intitulat en les dites cubertes Dialogi Gregorii, ab les armes de sa Excel·lència, ab gafets de lautó.
- [122]** Item, altre libre scrit de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab un titol en dites cubertes que diu Moraliu Gregorii, ab les armes de sa Excel·lència, ab gafets de lautó.
- [123]** Item, altre libre de letra de mà, en pergamí, ab cubertes de posts, ab les cubertes de cuyro negre, ab les armes de sa Excel·lència, ab un titol que diu Augustinus de Ancona, etc., ab gafets de lautó.

² En el original, tachado, “ordinis mino[rum] de curili?”.

- [124]** Item, altre libre de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab les armes de sa Excel·lència, ab un titol daurat sobre les dites cubertes que diu Epistole beati Gregorii, ab gafets de lautó.
- [125]** Item, altre libre de letra de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro vert foguejades, ab les armes de sa Excel·lència, ab un titol de or en dites cubertes que diu Ignotus autor super Salterium, ab gafets de lautó.
- [126]** Item, altre libre de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab les armes de sa Excel·lència y ab un titol daurat en les dites cubertes que diu Nicolaus de Traveto super Genesim, ab gafets de lautó.

[f. 9r]

- [127]** Item, un altre libre scrit de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de a Excel·lència, ab un titol daurat que diu Sermones Pau[...] eva[...], ab gafets de lautó.
- [128]** Item, altre libre scrit de letra de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència, ab un titol daurat que diu Joachim De concordia, etc. ab gafets de lautó.
- [129]** Item, altre libre scrit de lletra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència, ab un titol daurat que diu Epistole sancti Ambrosii, ab gafets de lautó.

Item, en la altra de les dites caxes o scriptori foren atrobats los libres següents:

- [130]** Primo, deu librets de octau de full, de empremta, en paper, ab cubertes de pergamí.
- [131]** Item, una biblia escrita de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab les armes de sa Excel·lència, ab un titol daurat que diu Biblie. T., ab uns gafets de vellut negre y de lautó.
- [132]** Item, un libre de Petrarca, de empremta, en paper, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert foguejat de or, ab tres vetes per tancadors de seda blava.
- [133]** Item, un libret de octau de full, de empremta, en paper, intitulat Pladius Vegesius, etc., ab cubertes engrutades cubertes de cuyro ginjolat vayo, ab los tancadors de vetes de seda naranjada.
- [134]** Item, un altre libre de empremta, en paper, de Orlando furioso, ab les cubertes de engrut cubertes de cuyro vert, totes foguejades de or, ab una medalla en cascuna de [les] dites cubertes.

[f. 9v]

- [135] Item, altre libre de empremta, en paper, ab les cubertes de posts cubertes la mitat de cuyro ginjolat, ab un titol damunt les dites cubertes que diu mores totius sacre theologie, etc., ab gafets de lautó.
- [136] Item, un libre de Marco Tulio Cicerón, scrit de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat molt vell, ab gafets de lautó.
- [137] Item, altre libre de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vermell molt vell, ab un titol damunt les dites cubertes que diu Petrus de Tarantasia, etc.
- [138] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat La prima parte de le vite di Plutarco, ab cubertes de engrut cubertes de cuyro ginjolat, ab vetes.
- [139] Item, dos librets de empremta, en paper, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro naranjat, ab les armes de sa Excel·lència argentades, ab los titols argentats que diu: Index opera Tostati, ab gafets de lautó.
- [140] Item, dos libres de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro vayo, ab les armes de sa Excel·lència, ab lo titol daurat que diu Durandus, etc., ab gafets de lautó.
- [141] Item, altre libre de letra de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vayo, ab les armes de sa Excel·lència, ab un titol que diu Textus magistri sentenciarum, ab gafets de lautó.
- [142] Item, un libre de empremta, en paper, sens quernar, ab un titol De divinis apostolicis atque ecclesiasticis tradicionibus, etc., ab les armes de sa magestat.

[f. 10r]

- [143] Item, un libre de empremta, en paper, ab lo titol que diu Precalirissimi doctoris domini Petri, etc., ab cubertes de pergamí.
- [144] Item, altre libre de empremta, en paper, ab un titol que diu Exactissimi et quam maxime probati ac clarissimi doctoris Petri de Panude, ab cubertes de pergamí.
- [145] Item, quatre volums de empremta, en paper, de Sen Thomas,³ ab cubertes de pergamí.

Item,⁴ en l'altra de les dites caxes o scriptoris foren atrobats los libres següents.⁵

³ En el original, tachado, “ab un titol que diu *Primo Secunde sancti Thome*, etc.”.

- [146] Primo, tres llibres de octau de full, de empremta, en paper, ab cubertes de pergami.
- [147] Item, un llibre de octau de full en lo qual y a scrits de letra de mà molts noms de cavallers de la ciutat de Valencia.
- [148] Item, un llibre de empremta, en paper, ab cubertes de posts cubertes de cuyro vayo, ab les armes de sa Excel·lència argentades, ab un titol argentat sobre les cubertes que diu Abulensis super Paralipomenon, ab gafets de lautó.
- [149] Item, altre llibre consemblant al predict, ab un titol que diu Abulensis super totum Iosue, ab gafets de lautó.
- [150] Item, altre llibre consemblant al dessus dit, ab un titol que diu Abulensis super totum Exodi, ab los gafets de lautó.
- [151] Item, altre llibre consemblant al predict, ab un titol on diu Abulensis super Mateum a XII, etc., ab gafets de lautó.
- [152] Item, altre consemblant llibre, ab lo titol que diu Abulensis super Iudicum, etc., ab gafets de lautó.
- [f. 10v]
- [153] Item, altre consemblant llibre, ab un titol que diu Abulensis super II Paralipomenon, etc., ab gafets de lautó.
- [154] Item, altre consemblant llibre, ab un titol que diu Abulensis ultima pars super, etc., ab gafets de lautó.
- [155] Item, altre consemblant llibre, ab un titol que diu Abulensis super Matheum, etc., ab gafets de lautó.
- [156] Item, altre consemblant llibre, ab un titol que diu Abulensis super libro, etc., ab gafets de lautó.
- [157] Item, altre consemblant llibre, ab lo titol que diu Prima pars Abulenssis, etc., ab gafets de lautó.
- [158] Item, altre consemblant, ab lo titol que diu Abulensis in totum Deuteronomium, ab gafets de lautó.
- [159] Item, altre consemblant, ab lo titol que diu Abulensis super quarto libro, etc., ab gafets de lautó.

⁴ En el original, tachado, “altre llibre de empremta en paper ab un titol”.

⁵ En el original, tachado, “Primo, quatre llibres de quart de full”.

- [160]** Item, altre consemblant libre, ab lo titol que diu Abulensis super libro Regis, ab gafets de lautó.
- [161]** Item, altre consemblant libre, ab lo titol que diu Abulensis pars III^m super Matheum, etc., ab les cubertes consemblants ab gafets de lautó.
- [162]** Item, altre consemblant libre, ab lo titol que diu Abulensis super Genesim, ab gafets de lautó.
- [163]** Item, altre consemblant libre, ab lo titol que diu Abulensis super Leviticum, ab gafets de lautó.
- [164]** Item, altre consemblant, ab lo titol que diu Abulensis super secunda et tertia Regum, etc., ab gafets de lautó.
- [165]** Item, altre consemblant libre, ab lo titol que diu Abulensis V pars super Matheum.
[f. 11r]

Item, en altra de les dites caxes o scriptoris foren atrobats los libres infra següents:

- [166]** Primo, un libret de octau de full, de empremta, en paper, ab un titol que diu Opusculum multarum rerum, ab les cubertes de posts cubertes de curo ginjolat, ab los gafets de lautó.
- [167]** Item, unes Ores de letra de mà, en pergamí, istoriades, ab les cubertes de fusta cubertes de cuyro ginjolat, ab los gafets de lautó.
- [168]** Item, quatre librets de octau de full, de sent Agostí, de empremta, en paper, ab les cubertes de pergamí.
- [169]** Item, un libre de empremta, en paper, intitulat Omnium operum divi Aurelii Augustini, ab les cubertes de pergamí.
- [170]** Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Tomus tertius continens collectanea, etc., ab cubertes de pergamí.
- [171]** Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Sermones divi Augustini, ab cubertes de pergamí.
- [172]** Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Liber epistolarum beati Augustini, etc., ab cubertes de pergamí.
- [173]** Item, dotze volums de sent Agosti, de empremta, en paper, ab cubertes de pergamí.
- [174]** Item, tres libres antichs, de forma chica, de empremta, en paper, de sent Agosti, ab cubertes de pergamí.

E como fos ora tarda fonch prorogada la prosecució [f. 11v] dels dits inventaris per a passat mig jorn a dues hores.

E com se trobàs present lo dit Johan Bellot en lo dit nom dix [.....] stava y presentava en ses prestacions e que no y consentia en res ni procés, ans expressament y disentia.

Testes foren presents los honorables Johan Cibor, alguazit, e Miguel de la Guardia, veguer, habitants de València.

Rursus vero dicto et hodie die pulsata secunda postmeridie lo dit noble loctinent de batle general e comissari real continuant la prosecució dels dits inventaris, feu inventari de les coses infrasegüents.

Primo, en la última dotzena caxa ho scriptori dels dessus en lo principi dels presents inventaris continuades foren atrobats los libres següents:

- [175]** Primo, sis libres de octau de full, de empremta, en paper, y hun libre de la matexa sort, scrit de mà, en paper, tots set, ab cubertes de pergami.
- [176]** Item, un libre de empremta, en paper, majoret, de quart de full, intitulat De scriptoribus ecclesiasticis, ab cubertes de pergami.
- [177]** Item, altre libre major, de empremta, en paper, intitulat Gabriel Giel super canonimisse, ab cubertes de pergami.
- [178]** Item, altre libre de empremta, en paper, intitula Repertorium fororum et observanciarum regni aragonum, etc., ab cubertes de pergami.
- [179]** Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat [f. 12r] Solepne opus expositionis evangeliorum dominicalium, etc., ab cubertes de pergami.
- [180]** Item, altre libre de empremta, en pergami, intitulat Expectatissime et suo merito laudatissime in quatuor sentenciarum libros, etc., ab cubertes de pergami.
- [181]** Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Iohannis Lucidi Samothei, etc., ab les cubertes de pergami.
- [182]** Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Postilla erucidativa et magistralis reverendi patris fratris Nicolai de Gorran, ab les cubertes de pergami.
- [183]** Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Incipiunt fori editi per dominum Jacobum regem aragonum, etc., ab cubertes de pergami.

- [184] Item, altre llibre de letra de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro negre, ab un titol daurat que diu Petrus de Tarantasio super III^m sentenciarum, ab les armes de sa Excel·lència, ab gafets de lautó.
- [185] Item, altre libre de pergamí, scrit de letra de mà, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vayo, intitulat en les cubertes ab letres de or Excerpta ex libris Augustini, ab les armes de sa Excel·lència, ab gafets de lautó.
- [186] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Rittuum ecclesiasticorum sive sacrarum cerimoniarum, etc., ab les cubertes de paper engrutat cubertes de cuyro vermell, ab los tancadors de aluda.
- [187] Item, altre libre de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro negre, intitulat Petrus de Tarantasio super II^m sentenciarum, ab les armes de [s]a Excel·lència, ab gafets de lautó.
[f. 12v]
- [188] Item, altre consemblant libre, intitulat Petrus de Tarantasio super quarto, ab les armes de sa Excel·lència, ab gafets de lautó.
- [189] Item, altre libre de empremta, en paper, intitulat Vegecius De re militari, sens gafets, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro negre.
- [190] Item, altre libre de pergamí, de letra de mà, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab les armes de sa Excel·lència, intitulat Anselmi de veritate, ab gafets de lautó.
- [191] Item, altre libre consemblant. ab les cubertes de posts cubertes de cuyro negre. Intitulat Petrus de Tarantasia in epistolas beati Pauli, ab gafets de lautó.
- [192] Item, altre libre de mà, en pergamí, ab les cubertes de posts cubertes de cuyro vert, ab les armes de sa Excel·lència, intitulat Tercia quarta quinta pars sermones Augustini, ab gafets de lautó.
- [193] Item, altre libre de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència, intitulat Opus sancti Bernardi De consideracione, ab gafets de lautó.
- [194] Item, altre libre de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro negre, ab les armes de sa Excel·lència, intitulat Ubertini de Vita Christi, ab gafets de lautó.
- [195] Item, altre libre de mà, en pergamí, ab cubertes de posts cubertes de cuyro ginjolat, ab les armes de sa Excel·lència, ab [un] titol de fora de letres de or que diu Questiones casualium [fratris] [f. 13r] Iohannis lectoris, ab gafets de lautó.

- [196]** Item, en la mateixa cambra foren atrobats en terra quaranta nou llibres, ab cubertes part de pergami y part de taules, molt vells, y un libret desquarnat de forma de octau de full.
- [197]** Item, un libre gran de forma major, de paper, en lo qual y a trenta cuerns de paper, del quals ni ha part scrits diverses compres y la major part de aquells blanchs, ab cubertes de pergami, ab un correig de cuyro per damunt aquell.
- [198]** Item, en la mateixa cambra foren atrobades quatre cadires, ço es la una guarnida de vellut vert ab franges de seda verda vella, altra guarnida de drap negre y dos rases.
- [199]** Item, tres guadameçins de cuyro vermell, ab faxes de or, ja usats.
- [200]** Item, en l'altra cambra foren atrobats tres guadameçils de cuyro argentat, ab les faxes daurades.
- [201]** Item, en la altra cambra foren atrobades quatre peces de guadameçils argentats, ab les faxes dauades.
- [202]** Item, en la cambrs on morí sa Excel·lència, foren atrobades quatre peces de guadameçils de gran cayguda, daurats, ab les faxes de argent.
- [203]** Item, un orgue cubert, ab una guarnició de fusta y tancat, ab les armes de sa Excel·lència al peu.

Item, en la mateixa cambra, una caxa landada ab dos panys y dos claus, molt vella, dins la qual fonch atrobat lo següent:

[f. 13v]

- [204]** Primo, sis tovalles almandesques, usades.
- [205]** Item, huit torcaboques almandesques, usades.
- [206]** Item, tres tovalloles de mans de orlanda, usades.
- [207]** Item, dos tovalloles de lenç de serviçi, largues y usades.
- [208]** Item, tres tovalles de aparador de lenz, usades.
- [209]** Item, quatre draps de lenz per a torcar lo argent.

E com fos ora tarda fonch prorrogada la prosecució dels dits inventaris per a demà a dues hores après mig jorn per ço com demà de matí nos pot entendre en la prosecució de aquells a causa que san de fer les honres de sa Excel·lència.

Testimonis foren presentes Joan Cibor, alguazit, y Miquel de la Guardia, verguer,⁶ habitants de València.

Deinceps vero die intitulato quarto decimo iam dicti mensis novembris, anno que supra a nativitate Domini MDL, pulsata secunda post meridiem, lo dit noble loctinent de bale general e comissari real, constituhit personalment en lo dit real palacio, en les cambres de les armes. E com[.....] e desus scrit notario y los testimonis davall scrits proseguint los presents inventaris, feu inventari de les coses infrasegüents:

[210] Primo, deu cosalets alamanys, ab sos martells y stochs, cuxots, brasals, selades y manyoples, excepto la hu que que no te sino una manyopla.

[211] Item, tres alnes cosalets alamanys, sense manoples, flochs, ni martells, ab sos braçañs y cuxots y celades.

[212] Item, un altre cosalet alamanys, ab tots sos cosilets, exceptat que no te stoch, sino al franja.

[f. 14r]

[213] Item, diuit mijes testetes y sis entregues, ço es les quatre blanques y les dos obrades.

[214] Item, tres parells de cuxots.

[215] Item, nou caxquos, los sis cuberts de feltre y los tres casos.

[216] Item, dos lançes y una pica de fusta de brasal.

[217] Item, una archeta de armes.

[218] Item, un cofre flament ferrat y vell ab son pany y clau, dins lo qual fonch atrobat un arnés blanch ab dobles peçes, en lo qual falta la cuyraça o plates dins unes fundes de fuseta groga.

[219] Item, altre cofre consemblant al dessu dit, sens pany ni clau, dins lo qual fonch atrobat moltes peces velles, axí de sella com de arnesos y una targeta y setze ferros de lançes de armes.

Item, en altre cofre consemblant ab so pany y clau fonch atrobat:

[220] Primo, una celada guarnida decem gros dins una funda de friso gros.

[221] Item, en la matexa caxa foren atrobades peces de altres armes, çoes un petro y un spatlar de una cuyraça y braçals y peces dobles, excepto les glenes y manoples, dins fundes de friso grog.

⁶ En el original, tachado, "del señor batle".

[222] Item, en altre cofre consemblanch, ab son pany y clau, fonch atrobat unes glenes rexades y una cuberta grande de vellut vert ab uns fresos de or.

[223] Item, en un altre cofre consemblant, ab son pany y clau, fonch atrobat un arnés alamaný, acanalat y sinzellat, ab tot son compliments y dos armadures de cap y tres manyoples, tot ab fundes de friseta naranjada.

[f. 14v]

[224] Item, altre consemblant cofre [...] chich, ab son pany y clau, dins lo qual foren atrobades dos manyoples y tres arandetes.

[225] Item, una caxa buyda ab dos panys y una clau vella.

Item, un altra caxa landada cuberta de cuyro blanch sens pany y clau, dins la qual fonch atrobar lo següent:

[226] Primo, un cosalet negre, ab prova de arcabus.

[227] Item, tres arandeles de guerra, blanques y una pintada.

[228] Item, una cama de ase y tres tartugots.

[229] Item, un scut de real [...].

Item, un altra caxa blanquo, ab pany y sens clau, dins lo qual fonch atrobat lo següent:

[230] Primo, dins un saquet de tela, foren atrobades dos gocets y una falda y dis çabates y una testera de cavall, tot de plata malla de ferret.

[231] Item, un gorjal y una falda de altre gorjal de plata malla.

[232] Item, dos [...] y manegues de malla grossera y una falta, y huit goçets de la matexa malla.

Item, en l'altra de les dites cambres, fonch atrobat lo següent:

[233] Primo, set ballestes de monte enperaltas, les tres ab fundes, les altres sense fundes y las sis ab gafes y la huna sens gafes.

[234] Item, dos platens que se armen, ab sos carniquins.

[235] Item, quatre lançes de justa real, ab ses arandeles.

[236] Item, una scopeta bohèmia, ab sa clau de pedernyal.

[237] Item, un carniquí sens ballesta.

[238] Item, dos aljanes de arch inglesos, ab dotze fleches.

[f. 15r]

- [239] Item, un arch tusquest, ab un aljana, ab diverses sajetes.
- [240] Item, un aljana plena de sajetes dels carniquints.
- [241] Item, dos spases de dos quarts, alemanyes, y una çimitarra turquesca.
- [242] Item, dos borzeguins turquescos, de cuyro ginjolat.
- [243] Item, dos selles de la gineta de cuyro ginjolat, obrada la huna tots los arçons de fil de or y altra ab unes roses de fil de argent.
- [244] Item, una sella de la brida, guarnida de vellut carmes, ab los arets daurats.
- [245] Item, dos selles de real, guarnides de cuyro ermesat blanch, ab sos arets.
- [246] Item, un altra sella turqua y un altra sella de la brida, ermesada y armada, y un altra armada cuberta de vellut negra, y un altra de vellut negre armada y la armadura damada.
- [247] Item, un altra sella de la brida, cuberta de vellut carmesí, ab los arçons pintats de or y carmesí.
- [248] Item, una caxa blanca ab son pany y sens clau, sind la qual fonch atrobat un tacle y scut y flao, guarnit de vellut naranjat.
- [249] Item, un cofre molt sotil y ubert, dins lo qual foren atrobades unes cubertes de cavall molt fones.

Item, un altra caxa blanca, ab son pany y sens clau, dins la qual fonch atrobat lo següent:

- [250] Primo, un aumet y un braçal y unes mijes glenes y un scarcello y una sobreguarda.
- [251] Item, dos caxes molt velles, la huna ab pany y clau, l'altra sens pany y clau, molt velles.

E com fos ora tarda fonch prorrogada la prosecució dels dits inventaris per a demà de matí a huit ores.

Testes Johan Cibor, alguazit, e Feliz Martínez, scrivent, habi[tadors] de València.

Deinceos verso die [...] quinto decimo sepe dictorum mensis et anni, pulsata octava ante merdidie, lo dit noble loctinent de batles general y comissari real, constituhit personalment en lo dit real placio per a proseguir continuant en lo dits inventaris e sigue en aquell en [...] ab mi dit e desus scrit notari que los es davall scrits fins corrent onze ores ans de mig jorn e [...] que no strobava aquell qui tenia carrech dels apposentos a

hon solia star y [...] Hierónimo Yciz, per a inventariar los bens que en aquell sot prorroga la continuació dels dits inventaris per a après dinar a dues ores.

Testes? predicti.

Preterea vero dicto en lo demdie pulsata secunda post meridiem lo dit noble loctinent de batle general e comissari real continuant los dits inventaris constituhit personalment en lo dit palau real en lo aposento que era a mija scala on acostumava star aposentat e solia residir lo magnifich Hierónimo Yscis, secretari de sa Excel·lència, de les coses e bens immediate següents:

[252] Primo, en el primer studi dos cuyros y un chiquet en un raco de or y pell, vells.

[253] Item, en lo tercer studi del dit aposento foren atrobats cinch guadameçins argentats, ab los entombs de or y pell.

[254] Item, un llit de camp, de fusta de noguer, ab quatre ponts dalt, ab los caps damats.

[255] Item, un papalló de riça de fil blau, an uns vions de fil grog.

Item, una caxa de fusta de camí, cuberta de cuyro negre, ab pany sens clau, vella, dins la qual foren atrobades les coses següents, les quals dix eren que era dels moços:

[f. 16r]

[256] Primo, dos capots de drap vert, guarnits ab una faxeta de vellut vert, vells.

[257] Item, unes calces de grana, ab unes faxes de vellut carmesí, velles.

[258] Item, un albornós blau, usat.

[259] Item, altra consemblant caxa ab pany sens clau, buyda.

[260] Item, un clavizimbol cuberte ab cuyro, ferrat, ab sos peus y manches velles.

[261] Item, en lo quart studi foren atrobats cinch guadamecils argentats, consemblants als dessu dits.

[262] Item, dos cadires bauxes, guarnides de vellut negre ab franjes de seda negra.

[263] Item, una cadira gran, ab lo assentadero de cuyro y lo respatler de vellut vert, molt vella.

[264] Item, altra cadira gran guarnida de cuyro ab un espatler alt y ample.

Item, en altre studi del sobredit aposento, foren atrobades les coses següents:

[265] Primo, tres guadamaçils de or y pell ab les faxes argentades, vells.

[266] Item, dos troços de guadamaçils, argentats e daurats, molt vells.

- [267] Item, quatre canters de coure.
- [268] Item, una olla o scalfador de coure ab ses anses.
- [269] Item, una copa de coure.
- [270] Item, una conquesta de lautó, chica, vella.
- [271] Item, una conca major de coure, ab una clavasó per la vora y ab ses anses.

[f. 16v]

- [272] Item, una [...] de coure, chica.
- [273] Item, dos paelles de ferro, velles.
- [274] Item, un poalet de coure, ab sa sansa, molt chich.
- [275] Item, una sella de la brida, cuberta de cuyro negre, ab faxes de vellut negre, vella.
- [276] Item, un altra sella de la gineta, cuberta de cuyro envesat blanch.
- [277] Item, una caxa buyda molt [...], sens pany y clau.
- [278] Item, una catifa vella, pelosa, de peus.
- [279] Item, tres matalasos de llit y una fillola de lana castellana, de sis y huyt, ab tres peus de tisora, ab ses anches per a tenir lo llit.
- [280] Item, una flacada blanca, [...] per les bores.
- [281] Item, una caxa ferrada, sens pany, de cuyro, ab cinch, dins la qual foren atrobades diverses sculptures y alguns llibres vells y un libre de forma major, de paper, tot blanch, ab les cubertes de pergami.

Item, un altra caxa de fusta, ab pany sens claus, dins la qual fonch atrobat lo següent:

- [282] Primo, un portacartes de azero, chich, en una bossa.
- [283] Item, dos lligadoretts de cuyro, soguejats de or, ab flors de llir.
- [284] Item, un fiede? macho de andes, ab unes bolles grans de lautó daurades.
- [285] Item, una camisa de dona de cambray, ab lo cabez de or y seda blava, viat lo cos ab vies de or y de la matexa seda blava y les mangues amples, totes viades de vies de or y blau.
- [286] Item, altra camisa de cambray de linet, molt prim, de Vizcaya, ab lo cabez de or, ab manegues, ab punyets obrats de or, vella.

[f. 17r]

- [287] Item, altra camisa de dona sens manegues, de orlanda, ab lo cabez de or y lo pit tot viat de or, vella.

- [288] Item, uns caraguells de cambray, molt vells, [...] y una faxa per mig dels caraguells obrada de altos? de or y sedea blava.
- [289] Item, altra camisa de dona de cambray, vella y squexada, ab lo cabez obrat de or y les manegues totes viades de or.
- [290] Item, altra camisa de cambray, uberta per davant, ab les manegues borjades y landada y ploegada per darrer en lo cos.
- [291] Item, altra camisa de dona, de tela prima brunyida, ab les manegues borjades.
- [292] Item, una saboyana de lo matexa tela brunyida, ab unas cordons de seda blava.
- [293] Item, un cortinatge vell de tela de fil en pua, vell.
- [294] Item, un papalló de vels, voladors, pals mosquits, ab unes vies de tafatà blanch.
- [295] Item, dos cadires guarnides de vellut vert, velles.
- [296] Item, dos caxes de camí, landades, ab sos pany, sens claus y buydes.
- [297] Item, altra caxa pus chica, de la matexa manera, ab diversos papers y sculptures y llibres [...] vells.

Item, en altre estudi del dit aposento, dit de la torre, foren atrobades les coses següents:

- [298] Primo, en uns almans, diverses peçes de Venècia e altres peces de alabastre.
- [299] Item, un repostero de ras, ab diversos colors, ab les armes de la reyna Jermana.
- [300] Item, un cortinatge de domàs vert y burell, y forrat de tafatà vert, cenat? sols lo çel.

[f. 17v]

- [301] Item, un gipó de cetí negra, repuntat y tallat, vell.
- [302] Item, quatre cubertes de selles de cavalls, de fritso vermell.
- [303] Item, un tancaporta de ras, de figures, vell, guarnit de tela.
- [304] Item, altre tancaporta consemblant.
- [305] Item, unes calçes molt velles, ab los cuxots de vellut negre.
- [306] Item, un cobrimesa de seda carmesí, ab unes vies de seda blaca.
- [307] Item, una catifa chica, de diverses colors, de peus.
- [308] Item, una cadira de dona, obrada de tercià, guarnida de vellut carmesí, ab franges de seda.
- [309] Item, una spineta a manera de libre.
- [310] Item, una viola.
- [311] Item, un çimbol ab sa tapa de fusta.

Item, una caxeta de fusta, cuberta de vellut carmesí y forrada de cetí carmesí, rota, tachonada ab son pany y clau, y unes corones y unes gens en lo front de dita caxeta, dins la qual fonch atrobat lo següent:

- [312] Primo, un capll [sic] de cambray, dins lo qual foren atrobades unes guarnicions de fil de or, ab moletes perles menudes.
- [313] Item, deset servietes alamandesques, nous y delles usades.
- [314] Item, una camisa de orlanda, de home, ab son cabez obrat de fil blanch, vella.
- [315] Item, una camisa de dona de orlanda, prima, ab lo cabez obrat de or y seda verda, viada en los pits de la matexa guarnició y en punyetada en les manegues ab vies de un palm ab la guarnició.
- [316] Item, una tovallola de linet de Vizcaya, molt vella y squexada [f. 18r], obrada de or y seda blanca.
- [317] Item, quatre coxinetes de orlanda prima, les dos grans y les dos chiques, obrades de altos de or perfilats de seda grana.
- [318] Item, dos tovalloles de mans de lenz, molt sotil y velles.
- [319] Item, un vel borjat de fil en pua, ab una vora de seda negra, tot vell.
- [320] Item, una almayzar morisch, de seda, de dos alnes poch més o menys.
- [321] Item, tres tovalloles de mans, de tela sotil y velles.
- [322] Item, una camisa de lenz gros, ab lo cabez ab unes vies repuntat de fil blanch, usada.
- [323] Item, una camisa de orlanda de home, ab lo cabez [...], usada.
- [324] Item, un troz de tovalles alamandesques, de mostres de dames, les quals tenen sis alnes poch més o menys de larch y dos de amples.
- [325] Item, un troz de lenz, vintydose de largo y alo qual tria treze alnes poch més o menys.
- [326] Item, altre troz del mateix lenz que tria deu alnes poch més o menys.
- [327] Item, un troz de lenz vell que tria tres alnes poch més o menys.
- [328] Item, altres dos troços semblants que tenen tres alnes cascú.
- [329] Item, una camisa de damàs blanch, a modo de saboyana, ab les manegues amples.
- [330] Item, un papalló de cetí carmesí forrat de tafà burell, ab sa manteta sens forrar, ab llistes de or y seda verda y negra tretes, y per la vora ab unes listes amples de la matexa sort y ab unes franjetes de or, y la manteta ab franges de or [...], ab un davantlit de la matexa sort y guarnició.

- [331] Item, una saya verdugada, sens cos, de vellut carmesí, ab los verdugs de cetí carmesí, ab quatre faxes de tela de argent, ab uns al[...]ts de cetí vert a la vora de les dites faxes, desd forrar.
- [f. 18v]
- [332] Item, una gonella de cetí blanch, forrada de tafatà blau, ab manegues y cos y les manegues forrades en lo [...] de vellut negre a les boques.
- [333] Item, una roba de cetí negre de home, ab sa caxella plana y manegues, usada, sens forrar.
- [334] Item, unes faldilles de chamellot, de seda morat, ab dos faxes entorn de peus, viada als costats, davant y darrere.
- [335] Item, quatre peces de cortinantge de domàs blanch y carmesí, ab son çel y ses caygudes.
- [336] Item, dos cortines de cortinatge de sata de grana y tafatà blanch.
- [337] Item, altre cortinantge, çoes tres cortines y un çel de vellut carmesí y vellut naranjat, forrat de tela verda excepto la huna que sta sens forrar, molt usat.
- [338] Item, un mantonet de pelfa leonat, molt usat.
- [339] Item, una veste aljuba de dona, ab manegues de vellut carmesí y cetí burell, feta a barres.
- [340] Item, un papafigo? de camí, gran, de domàs naranjat, ab un pasamà de seda blanca y negra.
- [341] Item, altra veste aljuba de cetí carmesí, ab faxes de vellut carmesí, ab manegues.
- [342] Item, unes faldetes de cetí blanch, forrades de tela negra, usades.
- [343] Item, un sayo de joch de canyes, de vellut naranjat la mitat y l'altra mitat de vellut blanch, tot passamanat de passamà de seda blanca y negra.
- [344] Item, altra veste aljuba de dona, ab manegues de vellut [f. 19r], cuberta de faxes de cetí carmesí, envetada davant de vetes de seda blanca, molt usada.
- [345] Item, unes faldetes de cetí carmesí, guarnides ab tres faxes en torn de fils de or ample y dos fresets de or e trets al costat de cascuna faxa, y un altra faxa comsemblant a la delantera, ab en torn de peus de fuso blanch cubert de tela negra, usada.
- [346] Item, una roba ab sa capilla plana y manegues de cetí tenat, guarnida ab dos faxes de vellut tenat, per a portar ab forradura, usada.

[347] Item, un dossel de vellut vellutat carmesí y vellut vert forrat de tela blanca, ab franjes de or fals y seda verda y tenada, vell.

[348] Item, un dossel de brocat ras carchofat, de seda morada, ab les [...] de vellut naranjat forrat de tela negra, vell.

[349] Item, mija saya de tela de or y seda negra.

E como fos ora tarda fonch prorrogada lo prosecució dels dits inventaris per a despus demà que serà dilluns de matí a huit hores,

Testes foren presents Joan Çibor, alguazit, y Miguel de la Guardia, verguer del señor batle.

INVENTARIO 1836¹

[f. 2r]

Como rector de esta Universidad Literaria autorizado por Real Orden de 15 de febrero último para retener de las bibliotecas de los conventos suprimidos en esta provincia los libro que estime útiles para la de esta escuela, he recibido de los Señores Contador y Comisionado provincial de la Comisión de arbitrios de amortización de esta provincia los espresados en la lista siguiente, cuyos libros pertenecieron a los depositados en la iglesia del convento de Montesa.

[f. 6v]

Adición a la lista de libros que antecede.

San Juan de la Rivera y San Miguel de los Reyes.

[f. 7v]

- [1]** Missale in consuetudinem Romanae Curie. 1, 4º, pasta.
- [2]** Somnium Scipionis. 1, 4º, pasta.
- [3]** Constituciones y estravagantes de Nuestro Padre Santo. 1, folio, pergamino.
- [4]** Ludovici Caelli. 1, folio, pergamino.
- [5]** Conversiones librorum moralium. 1, folio, pergamino.
- [6]** Ludolphus super psalmos. 1, folio, pergamino.

¹ Valencia, Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia, BH Ms. 1074(04).

- [7] Dominicus Soto in epistolam ad romanos. 1, folio, pasta.
- [8] Lambertengo, Tractatus de contratibus. 1, folio, pergamino.
- [9] Commentaria super canone Divi Augustini. 1, 4º, pergamino.
- [10] Opus pandectarum medicinae. 1, folio, pergamino.
- [11] Herodoti Alicarnasei historia. 1, 4º, pergamino.
- [12] Codex regularum monachorum et virginum. 1, 4º, pergamino.
- [13] Arias Montano, De historia generis humani. 1, 4º, pergamino.
- [14] Missale romanum Cesaraugustae, 1532. 1, 4º, pergamino.
- [15] Justi Lipsi, Monita et exempla política. 1, 4º, pasta.
- [16] Arias Montano, Psalmi Davidi regis. 1, 4º, pergamino.
- [17] S. Crevelion, Lexicon. 1, folio, pergamino.
- [18] Novum testamentum graece et latine. 1, folio, pergamino.
- [19] Calisto de lege regia. 1, 4º, pergamino.
- [20] Alvert de Padua in Evangelia. 1, 4º, pergamino.
- [21] Lucianus. 1, 8º, pergamino.
- [22] Vocabularium hebraicum. 1, folio, pergamino.
- [23] Constantini opuscula varia. 1, 4º, pergamino.
- [24] Diario sacro-profano. 1, folio, pergamino.
- [25] Ledesma, Suma moral. 1, 4º, pergamino.
- [26] Ley de amor. 1, 8º, pergamino.
- [f. 8r]
- [27] Constituciones del Orden de San Gerónimo. 1, 8º, pergamino.
- [28] Processionarium secundum, ritum romanae ecclesiae ad usum monachorum sancti Hieronimi. 1, 8º, pasta.
- [29] Concordantia Sacrorum Bibliorum. 4, folio, pergamino.
- [30] Biblia Complutensis. 2, folio, pergamino.
- [31] Biblia hebraica, parte 1ª y 3ª. 2, folio, pergamino.
- [32] Expositio erudita in Psalmos. 1, folio, pergamino.
- [33] Nominata [i. e. Numismata] pontificum, tomo 1º. 1, folio, pergamino.
- [34] Sotomayor in cantica. 1, folio, pergamino.

- [35] Instrucciones del rey Federico de Sicilia, manuscrito. 1, 4º.
- [36] Siglos Geronimianos. 7, 4º, pergamino.
- [37] Repertorium fororum regni Aragonum. 1, folio, pasta.
- [38] Landino sopra la Comedia. 1, 4º, pergamino.
- [39] Albertinus, De vita Christi. 1, 4º, pergamino.
- [40] Joannes a Sacrobosco, De astrologia. 1, 4º, pergamino.
- [41] Holquot super libros Sapientiae. 1, 4º, pergamino.
- [42] Platonis opera. 1, folio, pergamino.
- [43] Anacephaleosis super prohibitas opiniones. 1, folio, pergamino.
- [44] Logrosan, regla de san Agustín. 1, 4º, pergamino.
- [45] Constituciones de la Universidad de Valencia. 1, folio, pergamino.
- [46] Ceremoniale Sanctae Romanae Ecclesiae. 1, 4º, pasta.
- [47] Opuscula de virginitate. 1, 8º, pergamino.
- [48] Flores totius sacrae theologiae. 1, 8º, pasta.
- [49] Arias Montanus, Antiquitates judaicae. 1, 4º, pasta.
Index librorum prohibitorum. 4, folio, pergamino.

TABLA DE CORRESPONDENCIAS

1836	BH	Nº BI
1	Inc. 229	2 ²
2	Inc. 74	207
3	X-19/28	-
4	Z-15/129	68
5	Y-21/2 ³	-
6	Z-9/113	-
7	Z-5/52	697
8	Z-10/145	-
9	Sin identificar ⁴	-
10	Desaparecido ⁵	352
11	Inc. 217	321
12	Y-46/55	-
13	Z-1/150 ⁶	-
14	Desaparecido ⁷	-
15	Y-9/16	-
16	Z-2/86	-
17	A-130/16	-

² Es posible que este misal perteneciera a las hermanas del Duque, quienes poseían un misal impreso encuadernado en piel leonada sobre madera (ARV, nº 1445). Entre los libros del Duque existe también un misal impreso, pero encuadernado en piel negra (nº 395 del listado). La otra posibilidad es que se trate de un ejemplar adquirido con posterioridad por los monjes de San Miguel de los Reyes.

³ No es segura esta atribución.

⁴ No se ha identificado la obra.

⁵ Según el título que aparece en la entrada, parece probable que se trate de una edición del tratado sobre hierbas medicinales de Matteo Silvatico, pero la Biblioteca Histórica no conserva actualmente ningún ejemplar.

⁶ En la portada tipográfica, además del *ex libris* de San Miguel, aparecen una nota de expurgo y una nota de la misma mano que el *ex libris* que indica que el ejemplar se encontraba duplicado. Da la casualidad de que en la Biblioteca Histórica se conserva otro ejemplar de esta misma obra y edición (Z-01/117) que ingresó en 1843 por el legado de Giner Rabassa de Perellós y Palafox (1789-1843), V marqués de Dos Aguas, con una nota de expurgo firmada por el mismo visitador del Santo Oficio (Francisco Gavaldón) y con un *ex libris* del que parece era un fraile jerónimo ("Fray Michael Guerau Hieronymianus"). Es posible que ambos ejemplares compartieron un día estanterías en la biblioteca de San Miguel de los Reyes.

⁷ Parece se trata del *Missale romanum* impreso en Zaragoza por Jorge Coci en 1532 (USTC 338404). Este misal fue impreso a instancias de la orden jerónima, por lo que parece menos probable que ingresara en la librería de San Miguel procedente de la biblioteca del Duque de Calabria. En la Biblioteca Histórica no se conserva actualmente ningún ejemplar de esta edición.

18	R-3/081	-
19	Y-42/36	-
20	Inc. 104	31
21	Inc. 280	481
22	R-3/82	-
23	Sin identificar ⁸	-
24	X-17/30	-
25	Y-37/82	-
26	Sin identificar ⁹	-
27	Sin identificar ¹⁰	-
28	A-4/94 ¹¹	-
29	Y-33/3-6	-
30 ¹²	R-3/78 y R-3/80	-
31	R-3/77 y R-3/79	-
32	R-3/85	23
33	Y-58/43	-
34	Z-12/144	-
35	Ms. 215	-
36	X-95/37 y X-95/43	-
37	Sin identificar ¹³	-
38	Inc. 120	99
39	Sin identificar ¹⁴	-

⁸ No se ha identificado la obra.

⁹ En la Biblioteca Histórica se conserva un ejemplar de esta obra de Francisco de Osuna con un *ex libris* manuscrito (“Ad usum Fr. Jo. Monter”). No se puede saber si se trata del libro procedente de San Miguel de los Reyes.

¹⁰ Ver las notas de la entrada nº 3.

¹¹ El ejemplar no presenta el *ex libris* de San Miguel de los Reyes, pero sí un *supra libros* con la parrilla de san Lorenzo dentro de un escudo coronado. Esto señala que procede del también monasterio jerónimo de San Lorenzo del Escorial y que, seguramente, se trate del libro que entro a la Biblioteca Histórica procedente de San Miguel de los Reyes.

¹² La forma de casar los seis ejemplares que se conservan de la Biblia Complutense procedentes de San Miguel de los Reyes es identificando las entradas 18, 22, 30 y 31 con los distintos tomos.

¹³ Se conservan tres ejemplares con *ex libris* de personajes sin identificar o sin marcas de procedencia: Z-03/045, Z-11/073 y Z-12/150(1-2).

¹⁴ Todo indica a que el “Albertinus” autor de una vida de Cristo que aparece en el inventario es una errata y se trata de Ubertino da Casale. En la Biblioteca Histórica se conservan dos ejemplares de la obra sin marcas de procedencia, aunque en folio: Inc. 103 y Inc. 210.

40	Z-14/84	-
41	Inc. 77	-
42	Z-13/207	-
43	Y-54/43	-
44	X-13/38	-
45	X-88/25	-
46	Sin identificar	-
47	Z-7/75? ¹⁵	-
48	Z-13/257	111
49	Z-9/277	-
50	X-19/14 ¹⁶	-

¹⁵ En la Biblioteca Histórica se conserva este ejemplar con unos *Opuscula de virginitate* de san Ambrosio sin marcas de procedencia. Es muy probable que se trate del volumen procedente de San Miguel de los Reyes, pero no puede asegurarse.

¹⁶ Solo se ha podido localizar un volumen de los cuatro que entraron procedentes de la biblioteca del monasterio.

INVENTARIO 1837¹

[f. 1r]

Manuscritos de San Miguel de los Reyes.

[f. 2v]

Manuscritos que pertenecieron al suprimido Monasterio de San Miguel de los Reyes depositados en la Biblioteca de esta Universidad de orden del Señor Gefe político de 7 de Enero de 1837, cuyos manuscritos están colocados en el cuarto interior de la misma, armarios 15 y 16.

Estante 1º.

- [1]** Sexaginta et octo homiliae beati Aurelii Augustini, folio mayor, con rótulo. (1)
- [2]** Laurenti Bonincontri De ortu regum Neapolitanorum, folio mayor, rótulo. (2)
- [3]** Albertus Magnus De mirabilis essentia Dei, folio, rótulo. (9)
- [4]** Historia Vicentii Beluacensis. 3 tomos, folio, rótulo. (3, 4 y 5)
- [5]** Cartas de san Gerónimo, en italiano, folio, rótulo. (6)

¹ Valencia, Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia, BH Ms. 1074(08). Existen dos copias más de este inventario, BH Ms. 1074(08bis) y BH Ms. 1074(08ter), la primera de las cuales parece la original, única firmada por el rector Villalba. Se ha optado por transcribir la copia BH Ms. 1074(08) porque en ella aparecen ordenadas las entradas según la disposición que se le dio a los libros en su nueva localización en la Biblioteca de la Universidad, en los armarios 15 y 16 del “cuarto interior”. Las entradas están distribuidas en ocho apartados encabezados por el número del estante, hasta ocho, y al margen se indica la posición que ocupan el ejemplar o ejemplares dentro del estante. Este número se transcribe entre paréntesis.

- [6]** Divus Augustinus super Evangelium Joannis, folio, con las primeras hojas en blanco. (7)
- [7]** Un Diurno, en gran folio, rótulo. (8)
- [8]** Virgilio, en gran folio, vitela, con rótulo, principia la hoja primera Vita P. Virgilii Mantuani quam nonnulli Donato grammatico tribunt. (10)
- [9]** Plinio Segundo, en latín, gran folio, la primera hoja del frontis está sin terminar la pintura, en vitela, con rótulo. (11)
- [10]** El Romance de la Rosa o Espejo de enamorados, en folio, con rótulo, la primera hoja empieza así Yl commence le romant de la Rose autremant dit le mireoir aux amoureux. (12)
- [11]** Séneca, sus obras en latín, vitela, con rótulo, folio mayor, [f. 2v] la primera hoja contiene un índice que comienza In hoc codice continentur y termina et Tragediae Senecae. (13)
- [12]** Sanctus Bernardus De Consideratione ad Eugenium Papam, folio, rótulo. (14)
- [13]** Sermones de Santos, scilicet Originis, Hilarii et aliorum, folio mayor, rótulo. (15)
- [14]** Aurelius Augustinus super Psalmos, 2 tomos, folio mayor, rótulo. (16 y 17)
- [15]** Concordancias de la Biblia, folio mayor, rótulo. (18)
- [16]** Sancti Thomae Aquinatis Quaestiones de spiritualibus, folio mayor, rótulo. (19)
- [17]** Liber Joachim De concordantiis Veteris Testamenti, folio mayor, rótulo. (20)
- [18]** Biblia Sacra, 2 tomos, folio, rótulo. (21 y 22)
- [19]** Sanctus Hieronimus in duodecim prophetas, folio, rótulo. (23)

Estante 2º.

- [20]** Genealogiae deorum gentilium secundum Joannem Bocasium de Certaldo, folio, rótulo. (1)
- [21]** Godofridi magistri Quodlibeta, folio, rótulo. (2)
- [22]** Augustinus De fide orthodoxa, digo De octo quaestionibus, folio, rótulo. (3)
- [23]** Laurentii Valensis Elegantiarum linguae latinae epistolae, folio, rótulo. (4)
- [24]** Leonardus Aretinus in librum politicorum Aristotelis, folio, rótulo. (5)
- [25]** Bartholomaei Angli De proprietate rerum, folio, rótulo. (6)
- [26]** Divi Thomae Catena aurea super Lucam et Joannem, folio, rótulo. (7)

[f. 3r]

- [27] Divi Anselmi opera, folio, rótulo. (8)
- [28] Durandi tertia et quarta pars, folio, rótulo. (9)
- [29] Enrico Sicho Orologio di sapientia, folio, rótulo. (10)
- [30] Constitutiones imperiales, folio, rótulo. (11)
- [31] Exposición del Apocalipsis, en latín, folio, rótulo. (12)
- [32] Beatus Thomas Aquinas Ad regem Cipri de rege et regno, folio, rótulo. (13)
- [33] Valerii Maximi Dictorum et factorum in memorabilium libri, folio, rótulo. (14)
- [34] Beatus Thomas prima secundae, folio, rótulo. (15)
- [35] Idem secunda secundae, folio, rótulo. (16)
- [36] Idem prima pars Summae, folio, rótulo. (17)
- [37] Idem tertia pars, folio, rótulo. (18)
- [38] Duodecim prophetae minores, folio, rótulo. (19)
- [39] Apparatus Inocencii 4 super Decretalia, folio, rótulo. (20)
- [40] Lucius Junius Moderatus Columela De re rustica, folio, rótulo. (21)
- [41] Biblia glossata et postillata per dominum Hugonem Cardinalem, quam sanctus dominus Benedictus papa XIII dedit frater Vicentio Ferrario dum esset sus confesor, 2 tomos, folio, rótulo. (22 y 23)
- [42] Epistolae sancti Augustini, folio, rótulo. (24)
- [43] Quaestiones casuales a fratre Joanne lector, folio, rótulo. (25)
- [44] Saturnales Macrovi, folio, rótulo. (26)
- [45] Incognitus auctor super Psalmos, folio, rótulo. (27)
- [46] Liber primus Aristotelis philosophi a Leonardo Aretino traductus, folio. (28)

Estante 3º.

- [47] Albertus Magnus De laudibus beatae Mariae Virginis, folio, rótulo. (1)
[f. 3v]
- [48] Ausonius Pomponius, folio, rótulo. (2)
- [49] Franciscii Filemphi Satirarum Ecatosticon, folio, rótulo. (3)
- [50] Don Rodrigo Sánchez de Arévalo, folio, papel, rótulo. (4)
- [51] Lactantius ad universas gentes [sic], 4º mayor, rótulo. (5)

- [52] Commentaria Julii Caesaris, folio, rótulo. (6)
- [53] Bartholomaeus Fascius De rebus gestis Alfonsi, folio, rótulo. (7)
- [54] Thomas de Capua De arte venandi, folio, rótulo. (8)
- [55] Lucretius De rerum natura, folio, rótulo. (9)
- [56] Terza deca de Tito Livio de la Secunda Guerra Púnica, folio, rótulo. (10)
- [57] Tito Livio deca de la Guerra Macedónica, folio, rótulo. (11)
- [58] Geometria magistri Thomae Breduardini, folio, rótulo. (12)
- [59] De vita et obitu sancti Paulini episcopi, auctore Uranio presbitero, folio. (13)
- [60] Postilla super Isaim, Jeremiam et Baruch, folio, rótulo. (14)
- [61] Mileo Augustinus compilatum a fratre Bartholomaeo Urbino, folio, rótulo. (15)
- [62] Josepho De bello judaico, en foleo, con rótulo, tiene apolilladas las tres hojas primeras. (16)
- [63] Ordenanzas de la Orden de San Miguel, firmadas en Nápoles a 9 de febrero de 1483 por el rey Fernando, libro en foleo, con siete hojas de vitela escritas, tiene rótulo. (17)
- [64] Virgilio, en latín, completo, en vitela, con rótulo, la pintura de la hoja primera está muy deteriorada. (18)
- [65] Moralia Gregorii, folio, rótulo. (19)
- [66] Augustinus super Joannem, folio, rótulo. (20)
- [67] Divi Dionisii Alicarnasii De antiquitatibus romanis, folio, rótulo. (21)
[f. 4r]
- [68] Hyeronimus in Danielelem, folio, rótulo. (22)
- [69] Nicolaus Perotus in Polivii Historia, folio, rótulo. (23)
- [70] Noni Marcelli peripatetici Tiburticensis Compendiosa doctrina, folio, rótulo. (24)
- [71] Década primera de Tito Livio, en italiano, folio, rótulo. (25)
- [72] Hiliada de Homero, en latín, por Lorenzo Valense, folio, rótulo. (26)
- [73] Joviani Pontano in librum obedientiae, folio, rótulo. (27)
- [74] Breviario romano, folio, rótulo. (28)
- [75] Libro de la doctrina cristiana, en francés, escrito en 1279, en 4º, con rótulo. (29)

Estante 4º.

- [76] Lucii Flavii Breviarium historiae romanae, folio, rótulo. (1)
- [77] Uvert De vita Christi, folio mayor, rótulo. (2)
- [78] Tertia, quarta et quinta pars sermonum Augustini, folio, rótulo. (3)
- [79] Tractatus beati Remigii, folio, rótulo. (4)
- [80] Divus Joannes Damascenus De fide orthodoxa, folio, rótulo. (5)
- [81] Sancti Joannis Chrisostomi Commentaria super Evangelium Mathei, et Sancti Athanasius contra Arrium, et Sancti Isidorus De sacramentis, folio, tapas pergamino. (6)
- [82] Super quartum Sententiarum, folio, rótulo. (7)
- [83] Augustinus De civitate Dei, folio, rótulo. (8)
- [84] Tucididis Historia a Laurentio Valensi traducta, folio, rótulo. (9)
- [85] Laurentii Valensis in Tucididis Historiam, folio, rótulo. (10)
- [86] Quatuor libri Regum, folio, rótulo. (11)
- [87] Commentaria in librum Job, folio, rótulo. (12)
- [88] Augustinus in Dudodecim abusus, folio, rótulo. (13)
- [89] Augustinus in Canticum canticorum, digo Contra [f. 4v] haereses, folio, rótulo. (14)
- [90] Divus Thomas super tertium Sententiarum, 2 tomos, folio, rótulo. (15 y 16)
- [91] Petrus Tarantasio in epistolas Pauli, 5 tomos, folio, rótulo. (17 a 21)
- [92] Exerpta ex libris Alexandrini [i. e. Augustini], 4º mayor, rótulo. (24)
- [93] Lactantius Firmianus, folio, rótulo. (25)
- [94] Marci Vitruvii liber primus, 4º, rótulo. (26)
- [95] Petri Lazorini poemata, 4º, rótulo. (27)

Estante 5º.

- [96] Reynaldus [i. e. Arnaldus] de Villanova de Balneus, folio, rótulo. (1)
- [97] Un libro que principia In civitate romana sunt quinque Ecclesiae, 4º, rótulo. (2)
- [98] Marco Vitruvio De architectura, papel, folio. (3)
- [99] Egidi Romani De regimine principum, folio, rótulo. (4)
- [100] Paulus Burgiensis in Scrutinium Scripturam, 4º mayor, rótulo. (5)
- [101] Mathaei Pameri Florentini De temporibus, 4º, rótulo. (6)

- [102] Traductione del Iugurtino de Salustio, 4º, tapas pergamino. (7)
- [103] Varii tractatus numero novem, 4º, rótulo. (8)
- [104] Historia sancti Paridis lectio prima. (9)
- [105] Sancti Thomae Aquinatis libellus De ente et essentia, 4º rótulo. (10)
- [106] Traductione de Salustio per Ludovico Carboneallo, 4º, rótulo. (11)
- [107] Franciscus Barbarus De re uxoria, 4º. (12)
- [108] De eruditione principum, 4º, rótulo. (13)
- [109] Justini vulgati breviarium de Trogo Pompeyo, folio, rótulo. (14)
- [110] Tranquilius Suetonius De duodecim Caesaribus, 4º mayor, rótulo. (15)
- [111] Guarini Veronensis Grammaticae regulae, 4º, rótulo. (16)
- [112] Textus magistri Sententiarum, folio, rótulo. (17)
[f. 5r]
- [113] |Historia regni Siciliae, 4º, rótulo. (18)
- [114] Diversorum orationes habitae coram Domino Ferdinando de Aragonia rege, 4º mayor, rótulo. (19)
- [115] Franciscus Petharcha De viris illustribus, 4º, rótulo. (20)
- [116] Vita sancti Athanasii, 4º, rótulo. (21)
- [117] Historia de la casa otomana, en italiano, 4º, rótulo, papel. (22)
- [118] Romulio de illustribus principibus, 4º rótulo. (23)
- [119] Santus Thomas Aquinas Postilla super librum Job, 4º, rótulo. (24)
- [120] Mulieres celebres, 4º, rótulo. (25)
- [121] Un Psalterio, en latín, que no tiene las primeras hojas, 4º, rótulo. (26)
- [122] Cirili Alexandrini Thesaura, 4º mayor, rótulo. (27)
- [123] Santus Ambrosius De officiis, 4º, rótulo. (28)
- [124] Breviario romano, 4º mayor, rótulo. (28[sic])
- [125] Theodori Graeci in oratione de incomprehensibili Dei natura, 4º, rótulo. (29)
- [126] Historia de Genofonte, en latín, 4º, rótulo. (30)
- [127] Marco Tulio Cicero, impreso en 1467, 4º, papel. (31)
- [128] Leonardi Arretini praefatium in librum economicorum, 4º, rótulo. (32)
- [129] Thomas de Capua, 4º. (33)
- [130] Nicolaus Sagundini in traductionem Onosandri, 4º, rótulo. (34)

- [131]** Caii Julii Solini De situ orbis, 4º. (35)
 - [132]** Un libro del Oficio divino, 4º, rótulo. (36)
 - [133]** Libri cuatuor Divi Thomae De regimine principum, 4º. (37)
 - [134]** Psalterium per fratrem Franciscum, 4º, rótulo. (38)
 - [135]** Breviario latino, folio, rótulo. (39)
 - [136]** Sancti Joannis Chrisostomi De providentia Dei, traducido por un monje, 4º, rótulo. (40)
[f. 5v]
- Estante 6º.
- [137]** Expositio Divi Thomae Aquinatis super Evangelium Marci, folio mayor, rótulo. (1)
 - [138]** Secunda pars Summa beati Thomae, 4º mayor, rótulo. (2)
 - [139]** Divus Thomas super epistolas Pauli, folio, rótulo. (3)
 - [140]** Theofrasci liber de historia plantarum, folio, rótulo. (4)
 - [141]** Titus Livius Patavinus de Secundo Bello Punico, folio, rótulo. (5)
 - [142]** Titi Livii Patavini Libri decem ab urbe condita, folio, rótulo. (6)
 - [143]** Nicolaus de Travetho Postilla in Genesim, folio, rótulo. (7)
 - [144]** Descriptio Terre Sanctae per Jacobum de Vitriago, 4º, rótulo. (8)
 - [145]** 175 sermones beati Petri Ravenatis, folio, rótulo. (9)
 - [146]** Dialogi Gregorii, folio, rótulo. (10)
 - [147]** Lucii Annei Senecae Tragediae, folio, rótulo. (11)
 - [148]** Propertius poeta, 4º, rótulo. (12)
 - [149]** Historia Blondi Forlidiensis, escrita en 1494, folio, rótulo. (13)
 - [150]** Cartas de san Gerónimo, en latín, folio, rótulo. (14)
 - [151]** Cronica Eusebii, folio, rótulo. (15)

Estante 7º.

- [152]** Aulii Gelii noxium Aticarum commentaria, folio, rótulo. (1)
- [153]** Marcus Fabius Quintilianus De institutione oratoria, folio, rótulo. (2)
- [154]** Palli Roselli De descendenciae regum Siciliae, folio, rótulo. (3)
- [155]** Brixensis in iure, folio, rótulo. (4)

- [156] Jovianus Pontanus De principe, digo De obedientia, folio, rótulo. (5)
- [157] Biblia Sacra, 16 tomos, folio, rótulo. (6)
- Estante 8º.
- [158] In materia regni Siciliae, 4º, rótulo. (1)
[f. 6r]
- [159] Spechio de confessions, papel, 4º, rótulo. (2)
- [160] Privilegios e indulgencias de San Miguel de los Reyes, en latín, que parece ser seis copias de unas bulas. Fecha 1544, en 4º. (3)
- [161] Poema scriptum ocassione belli Mahomet Italiam invadentis, 4º, rótulo. (4)
- [162] Fabula de Psiche, en papel, 4º, rótulo. (5)
- [163] V. Baetre praesbiteri Opus scintillarum, 4º, rótulo. (6)
- [164] Fabricii Elfiter Elegiae, 4º, rótulo. (7)
- [165] Deo gratias, rezo de varios santos, en papel, 4º, rótulo. (8)
- [166] Proemio de Bartholomeo Porcio, 4º, rótulo. (9)
- [167] Vida de la beata Juana, en papel, 4º, rótulo. (10)
- [168] Georgii Fliscii Poema ad Ferdinandum Siciliae regem, 4º, rotulo. (11)
- [169] Magistro Angelo Tanagla florentino De re agraria ab illustrissimo Alphonso de Aragonia ducati Calabriae praefatio, 4º, rótulo. (12)
- [170] De mirabili essentia Dei caput primum, 4º, rótulo. (13)
- [171] Vida del ilustrísimo fray Francisco de San Andrés, profeso del monasterio de padres gerónimos de Alba, un cuaderno de papel ordinario. (14)
- [172] Epistola Hyeronimi ad Eustochium, 4º, rótulo. (15)
- [173] Liber sancti Ildefonsi De virginitate Beatae Mariae, 4º, rótulo. (16)
- [174] Leonardi Nugaroli De beatitudine liber, 4º, rótulo. (17)
- [175] Constitutiones regni abbreviatae ad instantiam [...] de Carrafam, 4º. (18)
- [176] Andrea Contrari epistola ad Ferdinandum Siciliae regem De platonis philosophi genitura, 8º. (19)
[f. 6v]
- [177] Biblia Sacra, 4º. (20)
- [178] Aretinus oratio mínima, en seis hojas, 4º menor. (21)

- [179]** Franciscus Aretinus, 4º, rótulo. (22)
- [180]** Martirologium romanum, 4º, rótulo. (23)
- [181]** Opus Bartholomaei Fascii, 4º menor, rótulo. (24)
- [182]** La vitta e fabole di Hesopo, 4º, rótulo, tapas pergamino. (25)
- [183]** Sermones y cartas autógraphas de san Luis Beltrán, papel, 4º. (26)
- [184]** Constitutiones et regulae sancti Hyeronimi, impreso en pergamino en 1407 [sic], 4º, rótulo. (27)
- [185]** Aurelii Augustini retractatio, 4º, rótulo. (28)
- [186]** Oratio Pauli Paladini, papel, 4º, rótulo. (29)
- [187]** Fray Guillelmi Peraldo Summa de virtutibus et vitiis, 4º. (30)
- [188]** Liber historicus de descriptione urbis Romae, 8º. (31)
- [189]** Franciscus Bandini de Varoncellis epistola in laudem Neapolitanae civitatis, 4º, rótulo. (32)
- [190]** Michaelis Papiensis pronosticon Ferdinandi de Aragonia ducis Calabriae, 4º, rótulo. (33)
- [191]** Joannis de Angelis pro sancto Estephano ratio [sic], 8º, rótulo. (34)
- [192]** Joannes Pontanus ad Alfonsum Calabriae ducem, 12º, rótulo. (35)
- [193]** Vita Ferdinandi regis, impreso en 1462, 4º, rótulo. (36)
- [194]** Tratado de las ocho questionnes del templo de Salomón, contestadas por D. D. Juan de Vergara del siglo 15. (37)
- [195]** Proemio di missere Lionardo d'Arezzo nella duerra di Gotti, 4º, rótulo. (38)
- [196]** Un libro que concluye con los responsorio de san Antonio y parece ser Ysaac escala espiritual, 4º, rótulo. (39)
[f. 7r]
- [197]** Logica beati Thomae, 4º, rótulo. (40)
- [198]** Emilius Probus De excellentibus ducibus, 4º. (41)
- [199]** Virgilio, impreso en vitela en 1450, en 4º, tapas pergamino. (42)
- [200]** Oratio Joannis Branchati Policastrensis habita Neapoli, 1472, 4º, rótulo. (43)
- [201]** Brevis compilatio theologiae a frater Thoma de Aquinas, 4º. (44)
- [202]** Antoni Aurelini Philareti De architectura, folio, rótulo. (45)
- [203]** Sancti Thomae prima secundae, folio, rótulo. (46)

- [204]** Quintilianus De institutione oratoria, folio, rótulo. (47)
- [205]** Uno que no tiene principio, folio. (48)
- [206]** Un Breviario, pequeño, con rótulo. (49)
- [207]** Antonius Panormita in Alfonsis regis dicta, 4º, rótulo. (50)

Armario 25.

- [208]** Biblia Sacra, 14 tomos, folio mayor, rótulo.
- [209]** Epistolae beati Gregorii, folio, rótulo.
- [210]** Claudii Ptolomeii Cosmographia, folio, rótulo.

TABLA DE CORRESPONDENCIAS

1837	BH	Nº BI
1	Ms. 892	495
2	Ms. 689	454
3	Ms. 390	497
4	Ms. 44, 393 y 381	443-444 y 736
5	Ms. 378	451
6	Ms. 288	294
7	Desaparecido ²	673
8	Ms. 891	512
9	Ms. 691	362
10	Ms. 387	496
11	Ms. 894	511
12	Ms. 686	46
13	Ms. 687	200
14	Ms. 895 y 688	296
15	Ms. 478	781
16	Ms. 47	503
17	Ms. 694	190
18	Ms. 281-282	773
19	Ms. 893	498
20	Ms. 291	599
21	Ms. 298	775
22	Ms. 483	291
23	Ms. 408	548
24	Ms. 293	685
25	Ms. 402	8
26	Ms. 405	-
27	Ms. 503	49
28	Ms. 48	157

² Sustraído de la Biblioteca Histórica entre 1933 y 1948.

29	Ms. 484 ³	-
30	Ms. 417	653
31	Ms. 404	-
32	Ms. 840	403
33	Ms. 612	517
34	Ms. 395	510
35	Ms. 479	171
36	Ms. 301	170
37	Ms. 300	170
38	Ms. 403	776
39	Ms. 294	711
40	Ms. 54	540
41	Ms. 45-46	772
42	Ms. 400	295
43	Ms. 297	48
44	Ms. 55	553
45	Ms. 401	193
46	Ms. 388	401
47	Ms. 399	502
48	Ms. 834	427
49	Ms. 398	501
50	Ms. 411	572
51	Ms. 596	480
52	Ms. 396	526
53	Ms. 485	456
54	Ms. 601	586
55	Ms. 506	402
56	Ms. 382	507
57	Ms. 386	507
58	Ms. 50	635
59	Ms. 842	554

³ De las infantas. Corresponde a la entrada n° 1294 del inventario del ARV.

60	Ms. 579	197
61	Ms. 588	138
62	Ms. 836	424
63	Ms. 599 ⁴	-
64	Ms. 837	518
65	Ms. 575	195
66	Ms. 577	290
67	Ms. 56	504
68	Ms. 611	627
69	Ms. 397	615
70	Ms. 412	642
71	Ms. 383	507
72	Ms. 413	549
73	Ms. 833	618
74	Ms. 887	442
75	Ms. 841	460
76	Ms. 482	399
77	Ms. 289	47
78	Ms. 481	45
79	Ms. 480	332
80	Ms. 578	333
81	Ms. 823	79
82	Ms. 283	9
83	Ms. 49	514
84	Ms. 392	523
85	Ms. 379	516
86	Ms. 299	780
87	Ms. 407	774
88	Ms. 486	292
89	Ms. 580	297
90	Ms. 487	779

⁴ Corresponde a la entrada n° 209 del inventario del ARV.

91	Ms. 410	51
92	Ms. 620	53
93	Ms. 406	396 ⁵
94	Ms. 727	500
95	Ms. 844	679
96	Ms. 838	406
97	Ms. 615	560
98	Ms. 264 ⁶	-
99	Ms. 594	80
100	Ms. 593	-
101	Ms. 595	610
102	Ms. 769	560
103	Ms. 835	621
104	Ms. 730	467
105	Ms. 847	570
106	Ms. 849	450
107	Ms. 720	561
108	Ms. 600	-
109	Ms. 258	637
110	Ms. 729	281
111	Ms. 839	620
112	Ms. 626	156
113	Ms. 848	489
114	Ms. 735	466
115	Ms. 26	591
116	Ms. 734	631
117	Ms. 35	473
118	Ms. 736	612
119	Ms. 627	167

⁵ En la entrada solo se menciona el nombre del autor y el formato, un Lactancio Firmiano en folio. En la Biblioteca Histórica se conservan dos manuscritos que coinciden con la descripción (Ms. 406 y 596), sin que sea posible saber a cuál de los dos se refiere el inventario, por lo que hemos asignado a la entrada uno de ellos arbitrariamente.

⁶ No pudo pertenecer al duque de Calabria. Copia del s. XVIII.

120	Ms. 845	658
121	Ms. 846	785
122	Ms. 733	641
123	Ms. 843	583
124	Ms. 890	715
125	Ms. 732	786
126	Ms. 731	555
127	Inc. 198 ⁷	206
128	Ms. 721	617
129	Ms. 850	638
130	Ms. 723	649
131	Ms. 614	619
132	Desaparecido ⁸	-
133	Ms. 872	640
134	Ms. 726	430
135	Ms. 391	577
136	Ms. 446	476
137	Ms. 53	411
138	Ms. 261	170
139	Ms. 380	499
140	Ms. 287	550
141	Ms. 384	398
142	Ms. 385	397
143	Ms. 295	194
144	Ms. 875	469
145	Ms. 684	783
146	Ms. 418	196
147	Ms. 51	643
148	Ms. 725	788
149	Ms. 685	505

⁷ La razón por la que este incunable se encuentra junto a los manuscritos procedentes de San Miguel de los Reyes es porque está iluminado, al igual que ocurre con el impreso a que hace referencia la entrada 193 del inventario.

⁸ Sustraído de la Biblioteca Histórica entre 1933 y 1948.

150	Ms. 683	513
151	Desaparecido ⁹	93
152	Ms. 389	447
153	Ms. 292	400
154	Ms. 394	271
155	Ms. 302	262
156	Ms. 52	404
157	Ms. 488-502 y 504	5
158	Ms. 763	782
159	Ms. 775 ¹⁰	-
160	Ms. 315 ¹¹	-
161	Ms. 450	622
162	Ms. 449	789
163	Ms. 441	-
164	Ms. 447	531
165	Sin identificar ¹²	-
166	Ms. 761	508
167	Ms. 442 ¹³	-
168	Ms. 451	491
169	Ms. 776	538
170	Desaparecido ¹⁴	150
171	Desaparecido	-
172	Ms. 756 ¹⁵	-
173	Ms. 313	529
174	Ms. 314	777
175	Desaparecido ¹⁶	646

⁹ Sustraído de la Biblioteca Histórica antes de 1875. Podría tratarse del mismo códice de Eusebio que Wilhelm Gotthold Heine menciona en un listado de libros que trajo de su viaje por España (Heine, 1847, p. 78).

¹⁰ De las infantas. Corresponde a la entrada nº 1481 del inventario del ARV.

¹¹ Corresponde a la entrada nº 3194 del inventario del ARV.

¹² No ha sido posible identificar el manuscrito a que hace referencia la entrada.

¹³ Gutiérrez del Caño, 1913-1914, nº 2385. No pudo pertenecer al duque de Calabria.

¹⁴ Sustraído entre 1933 y 1948.

¹⁵ De las infantas. Corresponde a la entrada nº 1363 del inventario del ARV.

¹⁶ Sustraído de la Biblioteca Histórica entre 1933 y 1940. Actualmente, en la Biblioteca del Palacio de Peralada, nº 35870.

176	Ms. 375	539
177	Ms. 789	-
178	Ms. 757	746
179	Ms. 767	449
180	Ms. 448	-
181	Ms. 443	787
182	Ms. 758	409
183	Ms. 760 ¹⁷	-
184	R-2/171	-
185	Ms. 770	651
186	Ms. 132	742
187	Ms. 439	82
188	Desaparecido ¹⁸	-
189	Desaparecido ¹⁹	465
190	Ms. 766	745
191	Ms. 759	533
192	Ms. 781	301
193	Desaparecido ²⁰	757
194	Desaparecido ²¹	-
195	Ms. 771	601
196	Desaparecido ²²	-

¹⁷ Gutiérrez del Caño, 1913-1914, n° 1334-1336. No pudo pertenecer al duque de Calabria.

¹⁸ El manuscrito a que esta entrada n° 188 no se conserva actualmente en la Biblioteca Histórica. Tampoco viene recogido en el catálogo de Repullés, por lo que desapareció con seguridad antes de 1875. Por la descripción de la entrada, es posible que se trate del mismo manuscrito en octavo y en lengua italiana que con el título de “Descriptio urbis Romae” se menciona en el listado de libros que trajo de su viaje por España Wilhelm Gotthold Heine (Heine, 1847, p. 79). No ha sido posible localizarlo, por lo que no se puede averiguar si perteneció al duque, aunque parece probable.

¹⁹ Este manuscrito, n° 465 del listado, desapareció de la universidad antes de 1875, fecha del catálogo de Repullés, donde no está recogido. Actualmente se conserva en la Pierpont Morgan Library de Nueva York.

²⁰ En el inventario se indica que el incunable estaba impreso en 1462, pero se trata de una errata tipográfica. La fecha real de impresión es 1472. Fue sustraído de la Biblioteca Histórica antes de 1846. Hoy se conserva en la Staatsbibliothek de Berlín, Inc. 3335, a donde llegó de mano de Wilhelm Gotthold Heine.

²¹ Posiblemente se tratara de una copia manuscrita del *Tratado de las ocho questionnes del templo propuestas por el Illustrisimo señor Duque del Infantado: respondidas por el Doctor Vergara, canónigo de Toledo*, impreso en Toledo en 1552 (USTC 342316). No se ha podido localizar en la Biblioteca Histórica. No pudo pertenecer al duque de Calabria.

²² No es posible saber si perteneció o no al duque de Calabria. Desapareció entre 1933 y 1948. Actualmente se conserva en la Biblioteca Nacional do Brasil, Cód. 50-2-15.

197	Ms. 773	-
198	Ms. 765	477
199	Ms. 768 ²³	308
200	Ms. 774	479
201	Ms. 764	611
202	Desaparecido ²⁴	564
203	Ms. 589	778
204	Ms. 692	552
205	Sin identificar	-
206	Ms. 444 ²⁵	-
207	Ms. 445	307
208	Ms. 463-476	289
209	Ms. 477	192
210	Ms. 693	389

²³ Todo indica a que el inventario se refiere a que el ejemplar fue copiado en 1450, no impreso, lo que coincide con un manuscrito conservado en la Biblioteca Histórica. De no ser así, la fecha de impresión que señala la entrada sería una errata. Se han consultado en el ISTC los incunables de Virgilio de los que se conserven ejemplares impresos en pergamino, pero no se ha localizado ninguno de una edición en 4º.

Tanto entre los libros de Fernando de Aragón (nº 229 del listado), como entre los de las Infantas (nº 1398 y 1462 del inventario del ARV) existen entradas con obras de Virgilio impresas, por lo que no es posible saber a quién hubiera pertenecido el supuesto incunable. En la Biblioteca Histórica solo se conservan dos Virgilio incunables (BH Inc. 60 y 64), ninguno de ellos impreso en pergamino ni procedente del monasterio de San Miguel de los Reyes.

²⁴ Sustraído de la Biblioteca Histórica entre 1946 y 1949.

²⁵ De las infantas. Corresponde a la entrada nº 1874 del inventario del ARV.